



JINI WEN BA T'AN

Chol de Tila Bible



Contents

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MATEO	1
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MARCOS	67
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU LUCAS	104
JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	169
I CHA'LIBAL JINI YAJCABILO' BA AJSUBT'AÑOB ÑUMEL	214
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI ROMA	276
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO	305
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO	331
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI GALACIA	349
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI EFESO	360
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI FILIPOS	370
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI COLOSAS	377
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA	383
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA	388
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO	391
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO	398
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN TITO	403
PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN FILEMÓN	406
JUN CHA'AN JINI HEBREOJOB	408
JUN TSA' BA I TS'IJBU SANTIAGO	431
ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO	438
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO	445
ÑAXAM BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	449
CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	455
UXQ'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN	456
JUN TSA' BA I TS'IJBU JUDAS	457
I TSICTISANTYEL JESUCRISTO TSA' BA PAS'ENTI JUAN	460

JINI WEN BA T'AN

The New Testament and portions of the Old Testament in the Tila dialect of the Chol language of Mexico

La Santa Biblia en el Chol de Tila

Language: Chol de Tila (Chol)

Provided by: Wycliffe Bible Translators

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2008 La Liga Bíblica

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or excerpts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.

bc403b33-5815-586a-ab64-716de5d20d17

ISBN: 978-1-5313-0769-1

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU MATEO

I c'aba'ob i yumob Jesucristo tsa' ba ñumiyob ti ñoj oniyix

(Lc. 3.23-38)

1 Jiñlach i c'aba'ob i yumob ti ñoj oniyix jini Jesucristo. Jesucristo i jiñajlel David. David i jiñajlel Abraham.

² Abraham jiñlach i tyat Isaac. Isaac i tyat Jacob. Jacob i tyat Judá yic'ot i yermañujob Judá.

³ Judá jiñlach i tyat Fares yic'ot Zara. I ña'ob ili cha'tiquil jiñlach Tamar. Fares i tyat Esrom. Esrom jiñlach i tyat Aram.

⁴ Aram jiñlach i tyat Aminadab. Aminadab i tyat Naasón. Naasón i tyat Salmón.

⁵ Salmón i tyat Booz. I ña' Booz jiñlach Rahab. Booz i tyat Obed. I ña' Obed jiñlach Rut. Obed jiñlach i tyat Isaí.

⁶ Isaí jiñlach i tyat jini ñuc ba yumal David ba i c'aba'. Jini ñuc ba yumal David jiñlach i tyat Salomón. I ña' Salomón jiñlach i meba' 'ixic Urías tsa' ba pajyi cha'an i yijñam David.

⁷ Salomón jiñlach i tyat Roboam. Roboam i tyat Abías. Abías i tyat Asa.

⁸ Asa jiñlach i tyat Josafat. Josafat i tyat Joram. Joram i tyat Uzías.

⁹ Uzías jiñlach i tyat Jotam. Jotam i tyat Acáz. Acáz i tyat Ezequías.

¹⁰ Ezequías jiñlach i tyat Manasés. Manasés i tyat Amón. Amón i tyat Josías.

¹¹ Josías jiñlach i tyat Jeconías yic'ot i yermañujob Jeconías. Jiñlach che' ti yorojlel che' ñac ti' wersa palyayob majlel ti c'achol pejtyelel israelob ya' ti colem pañimil Babilonia ba i c'aba'.

¹² Che' ñac ya'ix añob ya' ti Babilonia ti ch'oc'a i yalobil Jeconías. Salatiel ba i c'aba' i yalobil Jeconías. Salatiel jiñlach i tyat Zorobabel.

¹³ Zorobabel jiñlach i tyat Abiud. Abiud i tyat Eliaquim. Eliaquim i tyat Azor.

¹⁴ Azor jiñlach i tyat Sadoc. Sadoc i tyat Aquim. Aquim i tyat Eliud.

¹⁵ Eliud jiñlach i tyat Eleazar. Eleazar i tyat Matán. Matán i tyat Jacob.

¹⁶ Jacob jiñlach i tyat José. José jiñlach i ñoxi'al María. María jiñlach i ña' Jesús mu' ba i pejcantyel ti Cristo, jini tsa' ba yajcanti ti Dios cha'an i yumin quixtyañujob.

¹⁷ Che' jini, c'alla che' ñac ba an Abraham c'alla che' ñac ba an David añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix, c'alla che' ñac ba an David c'alla ti yorojlel che' ñac ti pajyiyob majlel ti c'achol israelob ti pañimil Babilonia añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix, c'alla ti pajyiyob majlel ti Babilonia c'alla ti ch'oc'a Cristo añob catorcejelel i yumob ti ñoj oniyix.

Ti ch'oc'a Jesucristo

(Lc. 2.1-7)

¹⁸ Jiñlach bajche' ti ujtí che' ñac ti ch'oc'a Jesucristo. C'ajtibilix i cha'an José jini María i ña' Jesús. Che' max tyo ti' tyajayob i ba cañatyabilix i yalobil María, jiñlach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁹ Ñoj tyoj i pusic'al José i ñoxi'al María. Mach yom i yac' ti quisiñil. Jin cha'an ti queji i ña'tyan mux quejel i cha' bajñel mucul c'aye'.

²⁰ Che' ñac ch'ancol tyo i bajñel ña'tyan jini, ti ñajal José ti yila juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti' sube: José, i jiñajlelet ba David, mach yom a bac'ñan a p'aye' María cha'an a wijñam como jini cañatyabil ba i cha'an jiñlach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

²¹ Mi quejel i ch'oc an alo' ba i yalobil. Mi quejel a wotsaben i c'aba' JESÚS, como jini mi quejel i loc'sabeñob i mul i cha'año' ba. Che' ti subenti José ti jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan.

²²Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa alal lac Yum che' ñac ti' c'añal i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti yala:

²³Juntiquil yoque xc'alal tyo ba mi quejel i cañatyan i yalobil. Mi quejel i ch'oc an alo' ba i yalobil.

Mi quejel i yotsabeñob i c'aba' Emanuel. Che' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. I sujmllel jini Emanuel yom i yale' ti lac t'an: Dios la quic'ot. Cha'ach an i sujmllel.

²⁴Che' ñac ti p'ixi José, ti' cha'le bajche' ti subenti ti ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti' p'aya María cha'an i yijñam.

²⁵Pero tsa' jax tyo i cañatya María jintyo ti ch'ocla jini ñaxan ba i yalobil. Ti' yotsabe i c'aba' JESÚS.

Winicob año' ba cabal i ña'tyalba

2 Che' ñac ti ch'ocla Jesús ti Belén ya' ti pañimil Judea ba i c'aba', che' ñac ti yorojlel an i ye'tyel ti ñuc ba yumal jini Herodes, ti tyaliyob ti Jerusalén winicob mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac. Ya' ch'oyolob ti paso' q'uin.

²Chancol i yalob: ¿Baqui an jini mu' ba quejel i cha'len ñuc ba yumal i cha'an ba israelob tsa' ba ch'ocla? Ti lojon quila ya' ti paso' q'uin jump'ej ec' mu' ba i tsic-tisan. Ti tyaliyon lojon cha'an lojon c ch'ujutisan. Che' ti yalayob.

³Che' ñac ti yubi ili t'an Herodes ti wen queji ti pensal yic'ot ti pejtyelelob año' ba ti Jerusalén je'el.

⁴Ti' xiq'uiyob tyalel ti pejtyelel jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti' c'ajtibeyob baqui mi quejel i ch'oc an jini Cristo, tsa' ba yajcanti ti Dios cha'an i yumin quixtyañujob.

⁵Jiñob ti' subeyob: Ya' ti Belén, ya' ti pañimil Judea ba i c'aba'. Como jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix ti' tyaja ti t'an Belén che' ñac ti yala:

⁶Más ñuc mi quejel i q'uejlel Belén ya' ti pañimil Judá ba i c'aba' che' bajche' ba'ical ba yamba lum, como ya' ti Belén mi quejel i loq'uel juntiquil ñuc ba yumal.

Jini mi quejel i cañatya beñoñob israelob jini c' cha'año' ba.

Che' ti yala Dios ti' ti' jini tsa' ba i xiq'ui yale' ti ñoj oniyix.

⁷Che' jini, Herodes ti' mucu p'ayayob tyalel jini mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac. Ti' wen c'ajtibeyob baqui ba mero ora ti ñaxan tsictiyi jini ec'.

⁸Che' ñac jini Herodes ti' ña'tya isujm, ti' xiq'uiyob majlel ya' ti Belén. Ti' subeyob: Cucula. Sajcan jini alal. Che' tsa'ix la' tyaja, yom mi la' subeñon cha'an mic majlel c ch'ujutisan je'el. Che' ti lolon ala Herodes.

⁹Che' ñac ti yubiyob i t'an jini ñuc ba yumal, ti majliyob. Jini ec' tsa' ba yilayob ya' ti paso' q'uin ti' pasbeyob majlel bij c'alal ti c'oti ti' chañelel ya' ba'an jini alal. Ya' ti' c'aya i xambal jini ec'.

¹⁰Che' ñac ti yilayob ba' ti pas'entiyob ti ec', wen c'ajacñayob i yoj ti yubiyob jini ch'oyolob ba ti paso' q'uin.

¹¹Che' ñac ti ochiyob ya' ti mal otyot ya' ti tyajayob jini alal yic'ot María i ña'. Ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujutisayob alal. Ti' jamayob i caja tyac. Ti' yal'queyob i majtyan tyac, oro, yic'ot pom yic'ot yowocña ba pimel i wentyalal perfume mirra ba i c'aba'.

¹²Che' jini, ti' ñajleyob cha'an mach yom mi cha' sujtyelob ya' ba'an Herodes. Ti' cha' sujtyob majlel ti' lumal ti yamba bij.

Ti puts'iyob majlel ti Egipto

¹³Che' ñac majlemobix jini winicob mu' ba i wen ña'tyañob i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac, ti ñajal jini José ti' q'uele juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Jini ti'

sube José: Tyejchen. ΡΑΥΛΑ majlel jini alal yic'ot i ña'. ΡΑΥΛ majlel ti puts'el c'Ala ti Egipto. CAYlen ya'ya'i jintyo mic cha' subeñet. Como Herodes mi quejel i saclan jini alal cha'an i tsansan. Che' ti subenti José.

¹⁴ Che' jini, ti tyejchi José. Ti ac'balal ti' ΡΑΥΛ majlel jini alal yic'ot i ña'. Ya' ti majliyob ti Egipto.

¹⁵ Ya' ti poj chumleyob jintyo ti sajti Herodes. Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i yALA lac Yum che' ñac ti' c'Ala i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti yALA: Ya' ti Egipto tic ΡΑΥΛ loq'uel calobil. Che' ti yALA.

Herodes ti yAc'Λ ti sajtyel alobob

¹⁶ Jini Herodes ti' wen mich'Λ che' ñac ti' ña'tyΛ cha'an mach cha' tyalob jini tsa' ba subenti i wen saclan jini alal. Ti' ña'tyΛ cha'an ti lotinti. Che' jini ti yAc'Λ mandar cha'an ya' ti Belén yic'ot ti pejtyelel ajchumtyal tyac ti joytyalel mi' tsansañoob ti pejtyelelob jini saj alob am ba cha'pej i jabilel yic'ot más i saj tyac. Ti' pensali jaypej i jabilel Jesús cha'an bajche' ti yALyob jini winicob mu' ba i wen ña'tyan i sujmllel tyac cha'an mi' q'uelob ec' tyac che' ñac ti' ñaxan subeyob Herodes.

¹⁷ Ch'Λch ti ts'actiyi ñoj cabal i ch'ajyemlel quixtyañu che' bajche' ti' wa ts'ijbu juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, Jeremías ba i c'aba'.

¹⁸ Jini ti yALA:
Ya' ti Ramá ti ubinti c'am ba uq'uel, cabal uq'uel yic'ot wo'ocña ba uq'uel; chancox i yuc'tyañoob i yalobilob jini israelo' ba x'ixicob.

Ma'an majch ch'ujbi i lajmisaben i ch'ajyemlel, como sajtyemobix i yalobilob.

Che' ti' wa ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

¹⁹ Pero che' ñac sajtyemix Herodes, juntiquil ajtroñel i cha'an lac Yum

ch'oyol ba ti panchan ti' pejca José ti ñajal ya' ba' chumul ya' ti Egipto. Ti' sube:

²⁰ Tyejchen. ΡΑΥΛ majlel jini alal yic'ot i ña'. Cha' cucux ya' ti i lumal Israel. Como tsa'ix sajtiyob jini tsa' ba i jop'oyob i tsansan jini alal. Che' ti subenti José.

²¹ Ti p'ixi José. Ti' ΡΑΥΛ majlel jini alal yic'ot i ña' che' bajche' ti subenti. Ti c'otiyob ya' ti i lumal Israel.

²² Pero José ti yubi t'an cha'an chancox ti yumal jini Arquelao ya' ti pañimil Judea, como jini ti' ch'Ambe i ye'tyel i tyat. Herodes i tyat jini Arquelao. Jin cha'an ti' bac'ñΛ majlel José ya'i. Ti' cha'le yamba ñajal José. Ti subenti ti ñajal cha'an mi majlel ya' ti Galilea ba i c'aba' ba pañimil.

²³ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Galilea ti majliyob ti chumtyal ti jump'ej saj lum Nazaret ba i c'aba'. Pejtyel iliyi ti lu' ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa alayob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, como ti yALyob cha'an mi quejel i pejcantyel Jesús ti nazareno.

Juan tsa' ba yAc'Λ ch'Am ja' mi' cha'len subt'an

(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

3 Ti jim ba ora che' ñac ya' tyo an ti Nazaret Jesús, jini Juan tsa' ba i yAc'Λ ch'Am ja' ti c'oti ti subt'an ya' ti tyalquin ba joch lum ya' ti Judea ba pañimil.

² Ti yALA: Q'uextyan la' pensal, cAYax la' mul como lac'Alix i tyalel jini tsa' ba chojqui tyalel ti Dios, jini mu' ba i cha'len yumal ya' ti panchan. Che' ti yALA Juan.

³ Jini Juan, jiñach tsa' ba i tyaja ti t'an tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, Isaías ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu:

Ti ubinti i t'an juntiquil mu' ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum.

Mi yal:

Tyoj isabenla majlel i bijlel lac Yum.

Patbenla majlel tyoj ba i bijlel.

Che' ti yala Dios. Che' ts'ijbubil i cha'an Isafas.

⁴Jini Juan meles i pisles ti i tsutsel ba camello yic'ot pachij ba i cinturón. Mi' c'uxe' che' ba bajche' colem xtyopi' yilal yic'ot ya'lel chab.

⁵Cabal ti c'otiyob ba'an Juan cha'an mi yubiñob t'an. Ti c'otiyob tyalemo' ba ti Jerusalén yic'ot ti pejtye'el año' ba ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti c'otiyob tyalemo' ba ti ajchumtyal tyac ya' lac'al jini colem ja' Jordán ba i c'aba'.

⁶Che' ñac ti' subuyob i mul, Juan ti yac'ayob ti ch'am ja' ya' ti Jordán.

⁷Pero che' ñac jini Juan ti yila cha'an chancol i tyalelob cabal fariseojob* yic'ot saduceojob* cha'an mi yalq'uentyelob ch'am ja' ti' subeyob: Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac yom ba i puts'tyan c'ajc. ¿Majchqui ti' subeyetla cha'an mi la' puts'tyan jini ñoj tsats ba xot'mulil mach ba jal mi quejel i tsictiyel?

⁸Ajñenla ti wen cha'an mi tsictiyel tsa'ix la' q'uexya la' pensal, tsa'ix la' caya la' mul.

⁹Mach yom la' lolon ña'tyan cha'an mach'an cha ba mi mejlel i tyumbeñetla. Joñonla i jiñaljlelonla Abraham, che'etla. Mach yom mi la' bajñel lo'lon la' ba. Como mic subeñetla Dios ch'ujbi i panti-san ti jiñaljlel Abraham jini tyun tyac mi yom. Che' ti yala Juan.

¹⁰Jatyetla che' bajche' tye' tyac mach'la ba'an mi yac' i wut. Pero wale i yoro-jlelix mi sejq'uel i wi' tye' tyac ti hacha. Mi mach'an ti yac'la wen ba i wut jini tye' mi quejel i lu' sejq'uel jubel. Mi quejel i pulel ti c'ajc.

¹¹Melel, joñon mi calq'uen ch'am ja' ti ja' cha'an i seña'jlel ti' q'uexya i pensal ti' caya i mul quixtyañu. Pero más p'atyal bajche'on jini mu' tyo ba quejel i tyalel. Jini mi quejel i yalq'ueñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot c'ajc yubil. Ma'ix ñucon cha'an mi jinic mi cot-

san c ba ti ajtroñel jach ba i cha'an yubil cha'an mic loc'saben i zapatos, che'en.

¹²Añach i wejlajib cha'an i wejlan loq'uel i sujl trigo. Mi quejel i much'quin jini trigo ti i yotyotlel cha'an mi' cañltyan, pero mi quejel i pule' i sujl ti c'ajc mach'la yujil yajpel. Che' ti yala Juan. Cha'ach ti' cha'le lajoñel Juan cha'an i sujl trigo.

Ti' ch'am ja' Jesús

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³Che' jini ti loq'ui Jesús ti Galilea. Ti c'oti ya' ba'an Juan ya' ti Jordán ba ja' cha'an mi' ch'ame' ja' Jesús.

¹⁴Pero Juan ti' jop'o i tiq'ue' Jesús. Ti' sube: Jini yom ba, jiñach cha'an jatyet ma' wlaq'ueñon ch'am ja'. ¿Chucoch ma' tyalel ba'añon cha'an ma' ch'ame' ja'? Che' ti yala Juan.

¹⁵Jesús ti' jac'la: Pero wale, yom ma' wlaq'ueñon ch'am ja'. Como cha'ach yom cha'an mi lac cha'len pejtye'el bajche' mi' xic'onla Dios, che'en. Che' jini Juan ti' jac'la i yalq'uen ch'am ja' Jesús.

¹⁶Che' ñac ti' ujti i ch'ame' ja', Jesús ti loq'ui ti ja'. Che' jini, ti wa' jajmi ya' ti panchan. Jesús ti yila Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancox i jubel tyalel ti chañelel i jol. Che' yilal bajche' x'ujcutsu'.

¹⁷Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ba loq'uem ti panchan. Ti yala: Jiñach calobil p'untyabil ba c cha'an. Tijicñayon cha'an bajche' mi' cha'len. Che' ti yala jini ajt'an.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

4 Ti ujti jini, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti wa' paya majlel Jesús ya' ti tyalquin ba joch lum cha'an mi' jop' i yot-saben i mul Jesús jini xiba.

²Ti ñumi cuarenta q'uin cuarenta ac'balel mach'an cha ba ti' saj c'uxu Jesús. Che' jini ti yubi wi'ñal.

³ Che' jini, ti c'oti i laq'ue' Jesús jini xiba. Ti' sube: Mi melelach i yalobilet Dios, suben ili tyun tyac cha'an mi' pan-tyel ti waj, che'en.

⁴ Pero Jesús ti' jac'la: Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mach ti waj jach cuxul quixtyañu pero cuxul je'el cha'an ti pej-tye'el t'an tsa' ba i yala Dios. Che' ti jac'la Jesús.

⁵ Che' jini, xiba ti' palya majlel Jesús ya' ti Jerusalén mu' ba i pejcantyel ti ch'ujul ba lum. Ti' palya letsel ti' pam jini chan ba templo.

⁶ Che' jini, xiba ti' sube: Mi melelach i yalobilet Dios choco jubel a ba c'ala ti lum, como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Dios mi quejel i xiq'ue' tyalel ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i cañatyañet.

Mi quejel i chuquetyob ti i c'ab cha'an mach'an ma' low a woc ti tyun. Che' ts'ijbubil, che' ti yala xiba.

⁷ Jesús ti' jac'la: Mi yal je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom a jop' a wil pusic'len la' Yum la' Dios. Che' ts'ijbubil, che'en.

⁸ Che' jini, xiba ti' palya majlel Jesús ya' ti chan ba wits. Ya' ti' lu' pasa Jesús ba' lu' tsiquil pejtye'el pañimil tyac am ba ti mulawil yic'ot ti pejtye'el i c'otyajlel.

⁹ Xiba ti' sube Jesús: Mux c lu' aq'ueñet ti pejtye'el jini chancol ba a q'uel mi mux a ñocchocon a ba tic t'e'jl a ch'ujutisañon. Che' ti subenti Jesús ti xiba.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' sube: Satanás, loq'uen wa' tic t'e'jl. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ch'ujutisan la' Yum la' Dios. Jin jach ma' yumin. Che' ti' jac'la Jesús.

¹¹ Che' jini xiba ti loq'ui majlel ya' ba'an. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti tyaliyob i yalq'uen Jesús cha ba yom i cha'an.

Jesús ti' tyeche i toñel ya' ti Galilea

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹² Che' ñac ti yubi Jesús an ti cacchol Juan, ti majli ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ya'an lum Nazaret ba i c'aba'.

¹³ Pero mach'an ti jale ya'i. Ñumel jach ti ñumi ya' ti Nazaret. C'ala ti majli ti chumtyal ti jump'ej lum Capernaum ba i c'aba' ya' ti t'e'jl colem joyol ba ja' ya' ba' tyac'al Zabulón yic'ot Neftalí ba i c'aba' ba pañimil.

¹⁴ Ch'alach ti ujtí cha'an mi' ts'actiyel tsa' ba i yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Jini ti yala:

¹⁵ Quixtyañujob ya' ba chumulob ti pañimil tyac Zabulón yic'ot Neftalí ba i c'aba',

yic'ot ya' ti' ti' colem ja', yic'ot ya' ti junxej Jordán ja',

yic'ot jini año' ba ti Galilea, i lumal jini mach ba israelo' ba quixtyañujob.

¹⁶ Ili quixtyañujob ti' chumleyob ti ic'jowan ba pañimil yubil. Pero wale tsa'ix yilayob colem ba i saclel pañimil.

Ili quixtyañujob che' bajche' sajtyemob yubil, como mach'an ti' ña'tyayob bajche' yom i yajñelob.

Pero wale tsa'ix yilayob i saclel pañimil. Che' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'.

¹⁷ Che' jini, ti jim ba ora Jesús ti queji ti subt'an. Ti yala: Q'uxtyan la' pensal. C'ayax la' mul como lac'alix i yorojlel mi quejel ti yumintyel Dios wa' ba' añetla. Che' ti' cha'le subt'an Jesús.

Jesús ti' palya chantiquil ajchuc chayob

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Che' ñac chancol ti xambal majlel Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba', ti yila cha'tiquil winicob. I yijts'iñob i ba. Jiñach Simón yic'ot Andrés. Simón an i cha'chajplel ba i c'aba' Pedro.

Ijts'iñal jini Andrés. Chancel i chocob ochel i chimol chay ti colem ja' como ajchuc chayob.

¹⁹Che' jini, Jesús ti' subeyob: La', tsacleñon majlel. Che' bajche' ti la' sajclabe chay mi quejel caq'ueñetla la' sajclaben quixtyañujob cha'an mi quejel i ch'ujbiñoñob c t'an. Che' ti yala Jesús.

²⁰Ti wa' clyayob i chimol chay Simón yic'ot Andrés. Ti' tsacleyob majlel Jesús.

²¹Ti' ts'itya' cha' xañal majlel. Ti yilayob yamba cha'tiquil i yijts'iñob i ba, jiñach Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot i yijts'in Juan ba i c'aba'. Ya' añob ti barco yic'otyob i tyat. Chancel i lawob i chimol chay. Jesús ti' palyayob cha'an i tsaclen majlel.

²²Ti' wa' clyayob i barco yic'ot i tyat. Ti' tsacleyob majlel Jesús.

Jesús ti' cantisyob cabal quixtyañu

(Lc. 6.17-19)

²³Jesús ti ñumi majlel ti pejtyelex Galilea. Ti ochi ti i templo* israelob ti jujump'ej lum ba' ti ñumi. Ti' cantisyob ti jini wen t'an cha'an bajche' chancel ti yumintyel Dios. Ti' lajmisa pejtyelex cha ba tyac ti c'am'an mu' ba yubiñob quixtyañujob.

²⁴Ti pejtyelex pañimil Siria ba i c'aba' ti' pam pujqui i t'añallex bajche' chancel i cha'len Jesús. Ti' palyayob tyallex ti pejtyelex chancel ba i yubiñob cha ba tyac ba wocol ti' bac'tyal yic'ot xc'am'añob yic'ot chancel ba i yubin cha ba c'ux tyac yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba yic'ot mu' ba i yubin jits'cuyel yic'ot mach'a ba'an i c'ajñibal i yoc i c'ab. Jesús ti' lu' lajmisyob.

²⁵Ti' tsacleyob majlel Jesús yonlex quixtyañu tyalemo' ba ti Galilea yic'ot ti diez lum tyac Decápolis ba i c'aba', yic'ot ya' ti Jerusalén, yic'ot ya' ba tyalemob ti pañimil Judea yic'ot tyalemo' ba ya' ti junxex Jordán ba ja'.

I cantisa Jesús ya' ti wits

5 Che' ñac ti yila Jesús ya'an quixtyañujob ti letsy ya' ti wits. Ya' ti buchle ya'i. Che' ya' buchul Jesús, ti joyoyob i ba ajclant'añob i cha'an.

²Ti queji ti cantisa Jesús. Ti yala:

Jini tijicñayob ba

(Lc. 6.20-23)

³Tijicñayob jini mu' ba i ña'tyañob cha'an mach'an i bajñel wenlex i pusic'al como jiñob mi quejel i yajñel ba' mi' cha'len yumal Dios ya' ti panchan.

⁴Tijicñayob jini ch'ajyemo' ba como mi quejel i ñuc isabentyelob i pusic'al ti Dios.

⁵Tijicñayob jini mu' ba i ju'san i ba como mi quejel i yalq'uentyelob ti pejtyelex wen tyac ba i cha'an ba mulawil bajche' ti wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyelob.

⁶Tijicñayob jini año' ba i wi'ñal yubil cha'an wera yom ajnic ti tyoj bajche' yom Dios, como Dios mi quejel i cotyan cha'an mi yajñel ti tyoj.

⁷Tijicñayob jini mu' ba i p'untyañob i pi'alob cha'an yom i cotyañob, como mi quejel i p'untyantyelob ti Dios.

⁸Tijicñayob jini sac'o' ba i pusic'al como mi quejel i q'uelob Dios.

⁹Tijicñayob jini mu' ba i ñalch'tisabeñob i pusic'al quixtyañujob cha'an mi lajmelob ti periyal, como Dios mi quejel i pejcañob ti i yalobil jini mu' ba i lajmisan periyal.

¹⁰Tijicñayob jini chancel ba i lolon tyac'lantyelob ti i pi'alob cha'an ti caj mi yajñelob ti tyoj, como mi quejel i yalq'uentyelob i yajñel ba' mi' cha'len yumal Dios ya' ti panchan.

¹¹Yom tijicñayetla che' mi la' lolon al'entyel, che' mi la' ts'a'lentyel, che' an cabal lolon jop't'an ti la' tyojlex cha'an ti caj ti la' ch'ujbiyon.

¹² Mi ch'ach mi yujtyel, yom c'ajacña la' woj. La' ñach'lec la' pusic'al como mi quejel la' w'aq'uentyel ñuc ba' la' majtyan ya' ti panchan. Ch'ach je'el ti tyac'lantiyob jini tsa' ba' i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yalal Jesús.

I yats'mil yic'ot i saclel mulawil

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yalal: Jatyetla i yats'miletla mulawil yubil. Como cha'an ti la' caj an tsa' ba' uts isabentiyob. Pero mi ti jili i tsajel mach'an ch' ba' i c'añal i cha' tsaj isant-yel jini ats'am. Mach'an sajlic i c'ajñibal. Che' jach mi chojquel ya' ba' mi' pe-jchic'tyec' quixtyañu.

¹⁴ Jatyetla i sacleletla mulawil yubil. Como che' bajche' colem ba' lum ya' ti pam bujtyal mach ch'ujbi mactyantyel pero bej tsiquilach. Lajal bajche' jini yom bej tsiquil i yutslel la' pusic'al, che'en.

¹⁵ Che' mi tsujq'uel cas mach'an mi yajq'uel ti yebal jump'ej caja. Pero mi yajq'uel ti joc'lib cha'an mi lu' tsictiyel i c'ac'al ba'an pejtyelel año' ba' ti otyot, che'en.

¹⁶ Che' je'el jatyetla yom mi la' p'ase' an i saclel la' pusic'al cha'an mi' q'uel quixtyañujob. Che' jini che' mi yilañob jini wen ba' la' cha'libal mi quejel i subob i ñuclel lac Tyat am ba' ti panchan, che'en.

I cantisa Jesús cha'an mandar tyac

¹⁷ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yalal: Mach yom la' lolon ch'ujbin cha'an ti tyaliyon c' lajmisan i mandar Moisés mi jinic i cantisa jini tsa' ba' i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Mach'an ti tyaliyon c' lajmisan. Pero ti tyaliyon cha'an mic ts'actisan tsa' ba' ñaxan ala' Dios ti ñoj oniyix.

¹⁸ Como melelach mic subeñetla. C'alal che' an tyo panchan yic'ot mulawil, mach'an mi quejel i yajpel mi jump'ejlic

letra mi jump'ejlic punto ti jini mandar tsa' ba' ts'ijbunti ti ñoj oniyix jintyo mi ts'actiyel ti pejtyelel bajche' ti w'alajli.

¹⁹ Jin cha'an, majchical jach mi' ñusan ba'ical ba' mandar aunque mach ñuc ba' mandar mi' lolon ña'tyan yic'ot mi ti cantisa yamba' quixtyañujob cha'an mi' ñusan jini mandar je'el, mi quejel i q'uejlel che' bajche' ma'ix i c'ajñibal ba' quixtyañu ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios. Pero jini mu' ba' i ch'ujbiñob jini mandar tyac yic'ot mi' cantisan quixtyañujob i ch'ujbiñob mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios.

²⁰ Como mic subeñetla: Mi mach'an mi la' wajñel ti más tyoj che' bajche' mi ya-jñelob jini junmujch' ajcantisajob cha'an i mandar israelob mi jinic quixtyañu fariseojo' ba' i c'aba' mach'an mi quejel la' w'aq'uentyel la' wochel ya' ti panchan ba' mu' ti yumal Dios. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an mach yom mich'lel

(Lc. 12.57-59)

²¹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yalal: Tsa'ix la' wubi bajche' ti subentiyob la' yumob ti ñoj oniyix: Mach la' cha'len tsansa. Majchical mu' ba' i cha'len tsansa, wersa mi quejel i mel i ba, che'ob.

²² Pero joñon mic subeñetla: Majchical jach mi' lolon mich'q'uel i pi'al wersa mi quejel i mel i ba. Jini mu' ba' i wajlen juntiquil i pi'al mi quejel i mel i ba ba'an año' ba' ye'tyel. Jini mu' ba' i suben i pi'al ti sojquem i jol cha'an ti caj mich' yic'ot mi quejel i chojquel ochel ti xot'mulil ti c'ajc.

²³ Che' ch'ancol a majlel a w'aq'uen i majtyan Dios ya' ti yajñib ba' mi pulbent-yel i majtyan Dios mi ti c'ajtyi a cha'an mi an ch' ba' ti mulil ti a cha'le ti' contra juntiquil a pi'al mi lolon ubin,

²⁴poj cɫʌɫ jini i majtyan Dios ya' ti t'ejl i yajrib ba' mi pulbentyel i majtyan Dios. Cucu. Naxan pejcan a wermañu cha'an mi lajmel jini contra. Che' jini ch'ujbi a cha' sujtyel ya' ba' ti a cɫʌɫ i majtyan Dios cha'an ma' wɫq'uen Dios.

²⁵Mi an majch mi' contrajiñet, yom i payet majlel cha'an mi la' mel la' bɫ ba'an am bɫ i ye'tyel yom mi la' wa' pejcan ti ora cha'an mi' cha' uts an a wic'ot che' añet tyo la ti bij, che' max tyo c'otyetla ba'an jini am bɫ i ye'tyel. Como jini am bɫ i ye'tyel mi quejel i yɫq'uet ti' c'ɫb policíá. Jini policíá mi quejel i yotsañet ti cɫchol.

²⁶Melel mic subeñet che' ya'ix añet ti cɫchol ma' mi quejel a cha' loq'uel jintyo ma' lu' tyoj a mul. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' bɫ i pejcan yamba x'ixic

²⁷Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yɫɫ: Tsa'ix la' wubi tsa' bɫ ajli ti ñoj oniyix: Mach a pejɫben i yijñam a pi'ɫ. Che' ti ajli.

²⁸Pero joñon mic subeñetla: Mi an majch mi' q'uele' x'ixic cha'an ti' bajñel i pusic'al mi' ña'tyan cha'an wersa yom i pejcan, tsa'ix i cha'le tsuculel yic'ot ti' pusic'al.

²⁹Mi chɫncol i yɫq'ueñet a wotsan a mul a ñoj bɫ a wut loc'san ti ora. Choco loq'uel. Más wen mi ti a sɫtyɫ jump'ej a wut che' bajche' mi ts'ɫɫɫ a bɫc'tyal ti chojquiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc.

³⁰Mi chɫncol i yɫq'ueñet a wotsan a mul a ñoj bɫ a c'ɫb wa' tsepe loq'uel. Choco ti ñajt. Más wen che' xmol c'ɫbet che' mi ts'ɫɫɫ a bɫc'tyal ti chojquiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc. Chɫ'ɫch ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' bɫ i cɫye' yijñam

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yɫɫ: Yic'ot je'el ti ajli ti ñoj oniyix: Majchical mi' cɫye' i yijñam yom i yɫq'uen i juñilel cha'an tsiquil cɫyɫlix i cha'an. Che' ti ajli ti ñoj oniyix.

³²Pero joñon mic subeñetla: Mi juntiquil winic mi' cɫye' i yijñam cha'an i paye' yambɫ i yijñam, che' mach cha'anic ti' cha'le i tsuculel yic'ot yambɫ winic jini i yijñam, che' jach chɫncol i yɫq'uen i cha'len i tsuculel. Jini mu' bɫ i paye' cɫyɫl bɫ x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti yɫɫ Jesús.

I cantisa Jesús cha'an jini mu' bɫ i lolon wa'chocon i t'an

³³Tsa'ix la' wubi bajche' ti subentiyob la' yumob ti ñoj oniyix: Mi ti a tyajbe i c'aba' Dios cha'an a wa'chocon a t'an mach yom ma' saj ñusan a cha'len ti pejtylel tsa' bɫ a wɫɫ. Chɫ'ɫch ti subentiyob ti ñoj oniyix.

³⁴Pero joñon mic subeñetla: Mach yom la' lolon tyaje' ti t'an chɫ bɫ tyac jach cha'an i wa'chocontyel la' t'an. Mach yom la' tyaje' ti t'an panchan como jiñɫch i buchlib Dios.

³⁵Mach yom la' tyaje' ti t'an mulawil como i yumach mulawil Dios. Mach yom la' tyaje' ti t'an Jerusalén cha'an i wa'chocontyel a t'an como mu' ti yumɫ Dios ya' ti Jerusalén. Che' bajche' chɫncocox a tyaj ti t'an i c'aba' Dios yubil, che' jini.

³⁶Mach yom la' tyaje' ti t'an la' jol cha'an i wa'chocontyel la' t'an. Como mach ch'ujbi la' sac isan la' wiq'uisan mi junt'umic.

³⁷Jin jach mi la' wɫl chɫ'ɫchi mi chɫ'ɫchi, mi mach che'iqui mach che'iqui, che'etla. Mi ti la' más alɫ yambɫ t'an cha'an i wa'chocontyel la'

t'an tyalem ti xiba, che' jini. Che' ti yala Jesús.

**I cantisa Jesús cha'an i
q'uxtyantyel simaronlel**

(Lc. 6.29-30)

³⁸ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi tsa' ba ajli ti ñoj oniyix: Mi an majch mi' tyomben i wut juntiquil i pi'al wersa mi' tyombentyel i cha'an je'el. Mi an majch mi' c'ocben i yej juntiquil i pi'al, wersa mi' c'ocbentyel i cha'an je'el. Cha'ach ti ajli ti ñoj oniyix.

³⁹ Pero joñon mic subeñetla: Mach yom la' q'uxtyan i simaronlel jini mu' ba i ts'a'q'uelet. Pero jiñach bajche' yom: Mi an majch mi' jats'et ti junwej a choj, aq'uen i jats'et ti yamba junwej je'el.

⁴⁰ Mi an majch mi' contrajiñet, mi yom i yalq'uet ti melol cha'an i wersa ch'ame' a bujc, aq'uen i ch'ame' a bujc yic'ot a tsuts bujc je'el.

⁴¹ Mi an majch mi' wersa xiq'uet ti cuhejel jump'ej legua, cucu a wic'ot cha'p'ej legua.

⁴² Majchical jach mi niq'ui c'ajtibañet, aq'uen. Che' an cha ba mi' c'ajtibañet ti majan, aq'uen i majñan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Yom mi lac p'untyan laj contrajob

(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Tsa'ix la' wubi tsa' ba ajli ti ñoj oniyix. Ti ajli: P'untyan uts ba a wic'ot. Ts'a'q'uel a contra. Cha'ach ti ajli ti ñoj oniyix.

⁴⁴ Pero joñon mic subeñetla: P'untyan la' contrajob. Aq'ueñob i yutslel la' t'an mu' ba i tyajetla ti mach'la wen ba t'an. Cha'liben wen ba mu' ba i ts'a'leñetla. Pejcabenla Dios ti oración mu' ba i tyal'lañetla, che'en.

⁴⁵ Mi cha'ach mi la' cha'len, tsiquil che' jini, cha'an i yalobiletla Dios am ba ti panchan. Como Dios mi yalq'uen i pasel q'uin cha'an i wenlel simaroño' ba la-

jal che' bajche' cha'an utso' ba. Lajal mi yalq'uen i ñumel ja'al ba'an utso' ba yic'ot simaroño' ba.

⁴⁶ Pero mi jin jach mi la' p'untyan mu' ba i p'untyañetla ¿wen ba ma' q'uejlel ti Dios ma' lolon al? Mach'an. Como jinic tyo jini xlot ba xch'am* tyojoñel mi' p'untyañob jini utso' ba yic'otyob.

⁴⁷ Mi jin jach uts mi la' pejcan utso' ba la' wic'ot ¿chutyoyqui wenlel chancol la' cha'len ma' lolon al? como jinic tyo jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin Dios mi' uts pejcañob utso' ba yic'otyob.

⁴⁸ Jin cha'an yom ts'acal i yutslel la' pusic'al che' bajche' ts'acal i yutslel i pusic'al lac Tyat am ba ti panchan. Cha'ach ti' cha'le cantisa Jesús.

**I cantisa Jesús cha'an
wen ba lac cha'libal**

6 Q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' cha'len wen ba la' cha'libal ti wut jach la' pi'alob cha'an jach la' wom i q'ueletla ti wen. Como mi cha'ach mi la' cha'len ma' mi quejel i yalq'ueñetla i tyojol la' cha'libal lac Tyat am ba ti panchan.

² Jin cha'an che' ma' cotyan p'ump'uño' ba mach yom ma' sub a ba ba'an quixtyañujob cha'an i lu' ubiñob bajche' chancol a cha'len. Como cha'ach mi' lolon cha'leñob cha'chajpo' ba i pensal che' mi' cotyañob jini mu' ba i tyajob ya' ti i templo israelob yic'ot ya' ti bij tyac. Cha'ach mi' cha'leñob cha'an mi yajlel ti wen ti' tyojlel quixtyañujob. Pero melel mic subeñetla cha'an che' jach yom i yal'ob i ba ti q'uejlel ti wen ba'an quixtyañujob mach'an cha ba mi quejel i yalq'uentyel ti Dios cha'an i tyojol yubil.

³ Pero jatyetla che' mi la' walq'uen cha ba mi la' walq'uen cha'an i cotyantyel p'ump'uño' ba, aq'ueñob che' ma' majch mi yilan cha ba ti a cha'le, mi jinic más uts ba a wic'ot.

⁴Che' mi la' cotyañob p'ump'uño' bΛ, mucu aq'ueñob jini mu' bΛ a wΛq'ueñob. Che' jini, lac Tyat am bΛ ti panchan chΛncol bΛ i lu' q'uel chΛ bΛ mi' mucu cha'len quixtyañujob mi quejel i yΛq'ueñetla i tyojol la' cha'libal. Che' ti yΛΛ Jesús.

I cantisa Jesús cha'an oración

(Lc. 11.2-4)

⁵Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yΛΛ: Che' mi la' cha'len oración mach yom la' cha'len bajche' cha'chajpo' bΛ i pensal. Como jini mi' mulan i cha'leñob oración che' wa'alob ti i templo israelob yic'ot ti xujc tyac calle cha'an jach mi q'uejleob ti quixtyañujob. Pero melemic subeñetla cha'an chΛ'ach mi yΛc'ob i bΛ ti q'uejle ti wen ba'an quixtyañujob tsa'ix aq'uentiyob i tyojol yubil, che'en.

⁶Pero jatyetla, che' mi la' cha'len oración, ochen ti mal a wotyot. Ñup'u i ti' a wotyot. Pejcan lac Tyat am bΛ ti panchan como ya'ix an a wic'ot ti a pusic'al. Lac Tyat am bΛ ti panchan chΛncol bΛ i lu' q'uel chΛ bΛ mi' mucu cha'len quixtyañujob mi quejel i yΛq'ueñetla i tyojol la' cha'libal, yubil.

⁷Che' mi la' cha'len oración, mach yom la' chΛc tyaj lajal bΛ t'an cha'an jach mi la' bajñel tyam'isan la' woración che' bajche' mi' lolon cha'leñob jini mach'Λ ba'an mi' ch'ujbiñob Dios. Como mi' lolon ña'tyañob mi yubintyel i yoración cha'an cabΛ i t'an.

⁸Pero mach che'ic yom la' cha'len. Como jini lac Tyat am bΛ ti panchan yujil isujm chΛ bΛ yes yom la' cha'an che' max tyo la' c'ajtiben.

⁹Jin cha'an chΛ'ach yom mi la' cha'len oración. Yom mi la' wΛl: C Tyat lojon, ya' bΛ añet ti panchan, la' ch'ujutisΛntiquet.

¹⁰La' yumintiquet.

La' mejlic chΛ bΛ a wom wΛ' ti mulawil, che' bajche' mi mejlel chΛ bΛ a wom ya' ti panchan.

¹¹Aq'ueñon lojon c waj i c'Λjnibal bΛ lojon c cha'an ti ili bΛ q'uin.

¹²Ñusabeñon lojon c mul che' bajche' mi lojon c ñusabeñob i mul lojon c pi'Λlob je'el.

¹³CañΛtyañon lojon cha'an mach cac' lojon c payol ti mulil, coloyon lojon ti i p'ΛtyalΛel jini mach'Λ wen.

Como a cha'añach a yumintyel yic'ot a p'ΛtyalΛel yic'ot a ñuclΛel ti pejtyelel ora. Amén.

¹⁴Como che' mi la' ñusabeñob i mul la' pi'Λlob, lac Tyat am bΛ ti panchan mi quejel i ñusabeñetla la' mul je'el.

¹⁵Pero mi mach'an mi la' ñusabeñob i mul la' pi'Λlob, mach'an mi quejel i ñusabeñetla la' mul lac Tyat am bΛ ti panchan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

I cantisa Jesús cha'an ch'ajb*

¹⁶Che' mi la' poj ch'ajban ti pejtyelel mu' bΛ la' c'ux, mu' bΛ la' jap cha'an la' wom la' p'untyan Dios, mach yom la' pas ti ch'Λjyem i ñi' la' wut che' bajche' mi' cha'leñob jini cha'chajpo' bΛ i pensal. Como mi' pasob ch'Λjyem bΛ i ñi' i wut cha'an jach yom i tsictisabeñob quixtyañu cha'an muc'ob ti ch'ajb. Pero melemic subeñetla che' jach mi' cha'leñob cha'an mi' pasob i bΛ ti wen ti quixtyañujob. Che' jini, tsa'ix aq'uentiyob i tyojol yubil.

¹⁷Pero jatyetla, che' mi la' poj cha'len ch'ajb, mach yom la' pas la' bΛ che' bajche' ch'Λjyemetla. Pero poco la' wut, xiban la' jol,

¹⁸cha'an mach'an mi' ña'tyan quixtyañujob cha'an mu'uet ti ch'ajb. Jin jach lac Tyat am bΛ ti panchan mi quejel i ña'tyan, como ya'ix an a wic'ot ti a pusic'al. Mi quejel i yΛq'ueñet a tyojol yubil.

Lac ricojlel ti panchan

(Lc. 12.33-34)

¹⁹ Mach yom la' much'quin cabal cha ba an la' cha'an wa' ti mulawil. Como an mu' ba quejel ti joch'. An mu' ba quejel ti tsuculiyel. An mu' ba quejel i yochel ajxujch' i xujch'ibeñetla.

²⁰ Yom ba yi, much'quin la' ricojlel ya' ti panchan ba' ma' mi joch'iñel, ba' ma' mi tsuculiyel, ba' ma' mi yochel ajxujch' i xujch'ibeñetla.

²¹ Como jini mu' ba a q'uel ti más ñuc, mi jini am ba ti panchan mi jini am ba ti mulawil, jiñach jini mu' ba a bej pensalin.

I c'ac'al lac bac'tyal

(Lc. 11.34-36)

²² Che' wen la' wut mi la' wen q'uele' i saclel mulawil. Che' bajche' jini, che' wen la' pusic'al cha'an ti la' ch'ujbi i t'an Dios, mux la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel ti wen ti mulawil.

²³ Pero mi ma' mi la' saj ch'ujbin i t'an Dios cha'an mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel, añet tyo la ti ic't'ojñal yubil. Ñoj ic'jowan jini ic't'ojñal. Wocol añetla. Che' ti yala Jesús.

Dios yic'ot tyaquín

(Lc. 16.13)

²⁴ Mach'an ajtroñel ch'ujbi ba i yumin cha'tiquil i yum wa' ti mulawil. Mi quejel i ts'a'q'uel juntiquil. Mi quejel i p'untyan jini yamba. Xuc'ul mi' cha'liben i troñel juntiquil. Mi' lu' ñusa ben i t'an jini yamba. Cha'ach an lac pusic'al je'el. Mach ch'ujbi la' yumin Dios che' chancol la' yumin tyaquín. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Dios mi' cañatyan i yalobilob

(Lc. 12.22-31)

²⁵ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Mic subeñetla mach yom la' lolon cabal

pensalin cha ba mi quejel la' c'uxe', la' jape', mi cha'an la' pislel mu' ba quejel la' xoje'. Dios ti yaq'ueyetla cha'an cuxul mi la' wajñel. Che' jini, ¿mach'a ba'an mi quejel i yaq'ueñetla i bal la' ñac je'el? Muc'ach. Dios ti yaq'ueyetla la' bac'tyal. ¿Mach'a ba'an mi quejel i yaq'ueñetla la' pislel mi la' wal? Muc'ach.

²⁶ Ña'tyanla jini xma'tye'mut mu' ba ti wejlel ti chan. Mach'an mi' cha'len pac'. Mach'an mi' cha'len c'ajbal. Ma' mi yotsan i buc'bal ti' yotyotlel cha'an mi' cañatyan ti jal. Pero lac Tyat am ba ti panchan mi yaq'ueñob cha ba yes yom i buc'ob. Más ñuc mi' q'uelonla Dios che' bajche' xma'tye'mut.

²⁷ ¿Am ba mi junticlec ch'ujbi ba i colel xinil metro aunque mi' bej cha'len cabal pensal cha'an wersa yom chan'ac? Mach'an.

²⁸ ¿Chucoch mi la' lolon cha'len cabal pensal cha'an la' pislel? Ña'tyanla bajche' mi colel nich' pimelel ti ma'tye'el. Ma' mi' cha'len toñel. Mach'an mi' jale' i pislel.

²⁹ Pero mic subeñetla: Mi jinic jini yumal ñoj cabal ba i ricojlel Salomón ba i c'aba' mach i tyaja i c'otyajlel jini ñoj wen ba i pislel che' bajche' nich' pimelel tyac.

³⁰ Jiñach Dios mi yaq'uen i c'otyajlel pimelel tyac mu' ba i colel wale iliyi pero ijc'al jach mi' pulelob ti yajñib c'ajc. Pero Dios mi' más pensalin i yaq'ueñetla cha ba yom la' cha'an che' bajche' mi' pensalin pimelel tyac. Pero ts'itya' jach chancol la' ch'ujbin Dios che' bej an cabal la' pensal cha'an i bal la' ñac' yic'ot la' pislel.

³¹ Jin cha'an mach yom la' cha'len cabal pensal. Mach yom la' wale': ¿Chuquiyes mi quejel laj c'uxe'? ¿Chuquiyes mi quejel la cape'? ¿Chuquiyes mi quejel lac xoje'? che'etla.

³² Como quixtyañujob wa' ti mulawil che' jach mi' bej pensalin cha ba yes mi' c'ux, cha ba yes mi' xoj. Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Como

añlach la' Tyat am ba ti panchan yujil isujm pejtyel cha ba yes yom la' cha'an.

³³ Bej pensalinla cha ba yom Dios. Che' jini mi quejel la' wlaq'uentyel pejtyelel cha ba tyac yom cha'añetla.

³⁴ Mach yom la' lolon cha'len cabal pensal cha'an jini mu' tyo ba quejel i yujtyel ij'el. Como ti jujump'ej q'uin an wocol tyac mu' ba lac wersa cuch. Jasal jach mi la' ña'tyan bajche' mi la' cuche' la' wocol ti jin jach ba q'uin. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Mach yom la' lolon ale'
mi an i mul yamba**

(Lc. 6.37-38, 41-42)

7 Mach yom la' lolon al mi an i mul juntiquil che' max tyo ti yoque tsiotyay mi an o mi mach'an. Che' jini ma'an mi yal Dios añlach la' mul je'el cha'an ti caj a t'an.

² Lajalach bajche' mi la' lolon ale' an i mul la' pi'lob, cha'ach je'el mi quejel i yaletla an la' mul.

³ ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi a wilan i ts'ubil tye' ti' wut a wermañu che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut, yubil?

⁴ Che' an xujc'u' tye' ti a wut yubil, ¿bajche'qui ch'ujbi a suben a wermañu: Aq'ueñon c loc'sabeñet i ts'ubil tye' ti a wut? che'et.

⁵ Cha'chajp la' pensal. Jini yom ba yi, ma' ñaxan loc'san jini colem xujc'u' tye' am ba ti a wut, yubil. Che' jini, ch'ujbi a wen q'uel cha'an ma' loc'saben i ts'ubil tye' am ba ti' wut a wermañu. Cha'ach ti' cha'le cantisa Jesús cha'an jini más an ba i mul mu' ba i lolon ale' an i mul i pi'el.

⁶ Mach yom la' wlaq'uen ts'i' cha ba ch'ujul. Che' mich' jini ts'i' mi' c'uxetla. Mach yom mi la' wlaq'uen chityam cha ba ñoj lets ba i tyojol. Como che' jach mi' tyejq'ue' ti lum. Che' bajche' jini, mach

yom la' suben i t'an Dios mu' ba laj q'uel ti ch'ujul jini mu' ba i junyajlel wajlen i t'an Dios.

C'ajtinla, saclanla, pejcanla

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ Bej c'ajtibenla Dios cha ba yom la' cha'an. Mi quejel i yalq'ueñetla. Bej saclanla. Mi quejel la' tyaje'. C'ajtibenla Dios, che' bajche' chancol la' jats'e' i ti' otyot yubil. Mi quejel i jambeñetla.

⁸ Como jini mu' ba i c'ajtin mi quejel i yalq'uentyel. Jini mu' ba i saclan mi quejel i tyaje'. Jini mu' ba i jats'e' i ti' otyot mi quejel i jambentyel.

⁹ ¿Am ba juntiquiletla tyatyalel ba la mu' ba quejel la' wlaq'uen la' walobil tyun che' mi c'ajtin waj?

¹⁰ ¿Mu' ba quejel la' wlaq'uen lucum che' mi' c'ajtin chay?

¹¹ Che' jini, jatyetla, aunque simaroñetla, a wujila la' wlaq'uen la' walobil wen tyac ba. Lac Tyat am ba ti panchan más tyo mi quejel i yalq'uen wen tyac ba jini mu' ba i c'ajtin.

¹² Bele' cha'libenla wen ba la' pi'lob che' bajche' mi la' mulan i cha'libeñetla je'el. Como jiñlach mu' ba i xic'onla lac cha'len i mandar Moisés yic'ot tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

Saj ba i ti' bij

(Lc. 13.24)

¹³ Che' wa' tyo añetla ti mulawil cha'lenla xambal ti bij saj ba i ti' yubil. Colem i pochtyalel, ñuc i ti' jini bij ba' mi' majlelob ti xot'mulil. An cabal mu' ba i yochelob ya'i.

¹⁴ Pero saj i ti' jini saj ba bij ba' mi yochelob mu' ba i yalq'uentyelob tsiji' ba i cuxtyalel. Mach'an cabal mu' ba i yochelob ya'i.

Ti i wut mi caññel tye'

(Lc. 6.43-44)

¹⁵ Caññatyan la' ba cha'an jini xlot ba ajcantisajob mu' ba i lolon alob cha'an i t'añlach Dios chancol i puc majlel. Mi' lolon pasob i ba che' bajche' ñoj uts ba tiñame' mi' lolon cha'len, pero ti' pusic'al an i simaronlel che' bajche' ñoj simaron ba ma'tye'lel ts'i' yubil. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

¹⁶ Pero ch'ujbi la' can jini quixtyañujob cha ba mi' cha'leñob che' bajche' mi la' caññe' tye' ti i wut. Como mach'an mi la' tyuq'ue' i wut ts'ujsub ba' ch'ix jach mi coel, mi higo ba i wut tye' ba' ts'ujsub jach mi coel.

¹⁷ Jini wen ba tye' mi yac' wen ba i wut. Jini mach'la wen ba tye' mi yac' mach'la wen ba i wut.

¹⁸ Jini wen ba tye' mach ch'ujbi i yalq'ue' mach'la wen ba i wut. Jini mach'la wen ba tye' mach ch'ujbi i yalq'ue' wen ba i wut.

¹⁹ Pejtyelel tye' tyac mach'la ba'an mi yac' wen ba i wut mi seq'uel. Mi pulel ti c'ajc.

²⁰ Che' bajche' mi la' caññe' tye' ti i wut, che' je'el mi la' caññe' xlot ba ajcantisacha'an ti' cha'libal. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Mach ti pejtyelelob mi yochelob ti panchan

(Lc. 13.25-27)

²¹ Ti' bej cha'le cantisa Jesús. Ti yala: Mach ti pejtyelelob mu' ba i pejcañon ti i yum mi quejel i yochel ti panchan ba' mi' cha'len yumal Dios. Jin jach mu' ba i cha'leñob bajche' yom i pusic'al c Tyat am ba ti panchan.

²² Che' mi quejel i c'otyel i yorojlel melojel ya' ba'an Dios ti panchan cablob mi quejel i subeñob: C Yum, joñon lojon ti lojon c subu majlel a t'an. Ti lojon j c'añla a c'aba' cha'an ti lojon c

choco loq'uel xiba ti' pusic'al quixtyañujob yic'ot ti a c'aba' ti lojon c pasal cabal ñuc tyac ba a p'atyalel. Chla'ach cabal mi quejel i yalob.

²³ Che' jini, mi quejel c subeñob: Mach'an ba' ba ora tij caññayetla. Mach c cha'añeticla. Loq'uenla wla' ba'añon ti pejtyeletla tsa' ba la' cha'le mach'la wen. Chla'ach mi quej c subeñob, che' Jesús.

Cha'chajb i ts'ajquil i yebal ba otyot

(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

²⁴ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Jini mu' ba i yubin c t'an, mu' ba i ch'ujbin bajche' mi cale' jiñach che' bajche' juntiquil winic am ba i ña'tyalbal mu' ba mele' i yotyot. Pero ñaxan tyam mi' pique' lum cha'an mi' tyaje' tyun ba' mi' wa'chocon i ts'ajquil i ye'bal otyot.

²⁵ Ti tyali ja'al. Ti wen tyam'la ja'. P'atyal ba ic' ti' wen jats'la i yotyot. Pero mach'an ti bujchi como tsats chucul ti tyun.

²⁶ Pero jini mu' ba i yubin c t'an pero mach'an mi' ch'ujbin mu' ba i subentyel, jiñach che' bajche' juntiquil winic mach'la ba'an i ña'tyalbal mu' ba i mele' i yotyot ti pam ji'. Mach'an tyam ba i ts'ajquil i yebal otyot.

²⁷ Ti tyali ja'al. Ti wen tyam'la ja'. Ti ñumi p'atyal ba ic'. Ti bujchi i yotyot. Ñoj p'ump'un bajche' ti jili i yotyot. Chla'ach ti' cha'le lajoñel Jesús.

²⁸ Che' ñac ti ujt i sube' Jesús jini t'an, tyoj bac'ñajel ti yubiyob quixtyañujob cha'an i cantisa.

²⁹ Jesús mach'an ti' cantisayob bajche' yamba ajcantisajob. Como tsiquil an i p'atyalel i t'an Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil lepra ba c'am'an

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

8 Che' ñac Jesús ti jubi tyalel ya' ti wits, yonlel quixtyañu ti' tsaclejob tyalel.

²Che' jini juntiquil c'am ba winic ti' lac'la Jesús. Lepra ba i c'aba' i c'am'an. An cha ba yes pasem ti i pachalal mu' ba i pac'misabben majlel i bac'tyal. Ti' ñocle ya' ti yebal yoc Jesús. Ti' sube: Mi a wom, ch'ujbiyalch a lajmisañon, che' ti subenti Jesús.

³Che' jini, Jesús ti tyala jini c'am ba. Ti yala: Comach. La' lajmiquet. Che' ti subenti jini c'am ba. Che' ñac ti ujti i yale' Jesús, ti ora jach ti lajmi. C'oq'uix ti c'ayle.

⁴Che' jini, Jesús ti' sube: Q'uele a ba cha'an mach'an majch ma' saj suben. Cucu, pasla a ba ba'an cura. Ya'i ma' wlaq'uen i majtyan Dios che' bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob ti pejtyelelob cha'an tsa'ix lajmiyet. Che' ti subenti jini winic.

Jesús ti' lajmisa juntiquil ajtoñel

(Lc. 7.1-10)

⁵Ti c'oti Jesús ya' ti jump'ej lum Capernaum ba i c'aba'. Ya' ti c'oti ba'an Jesús juntiquil am ba ye'tyel ti capitán cha'an cien soldado i cha'an ba romanojob. Ti' wera c'ajtibe Jesús ti wocol t'an.

⁶Ti yala: C Yum, ya' ti cotyot an juntiquil ñoj c'am ba ajtoñel c cha'an. An ti wlayib. Mach ch'ujbi i nijcantlyel i yoc i c'ab. Ñoj cabal chancol i yubin wocol. Che' ti yala jini capitán.

⁷Jesús ti yala: Muc'ach c majlel c lajmisan, che'en.

⁸Jini capitán ti' jac'la: C Yum, ma'ix c ñuclel cha'an ma' wochel ti cotyot. Che' jach ma' wac' a t'an cha'an mi lajmel. Che' jini mux i lajmel jini ajtoñel c cha'an, che'en.

⁹Como joñon je'el mic xiq'uel ti yamba más ñuc ba ye'tyel. Joñon je'el mic xiq'ue' soldadojob. Che' mic suben juntiquil: Cucux, cho'on. Mi majlel. Mic suben yamba: La', cho'on. Mi tyalel. Che' mic suben ajtoñel: Cha'len jini, cho'on. Mi' cha'len. Che' ti yala jini capitán.

¹⁰Che' ñac ti yubi Jesús i t'an jini capitán ñoj tijicña ti yubi. Jesús ti' sube quixtyañujob chancol ba i tsac'len majlel: Melel mic subeñetla, mach'an ba' tic tyaja ba'an pejtyelel c pi'lob israelob juntiquil mu' ba i wen ch'ujbiñon bajche' ili capitán, che'en.

¹¹Mic subeñetla ya' ba loq'uemob ti paso' qu'in yic'ot ba' mi p'ajquel qu'in mi quejel i tyalelob cabal mach'la israelob mu' ba i buchtyalob ti uch'el yic'ot Abraham, yic'ot Isaac yic'ot Jacob ya' ti panchan ba' mi' cha'len yumal Dios.

¹²Pero jini israelob tsa' ba subentiyob i t'an Dios mach'la ba'an ti' ch'ujbiyob mi quejel i chojquelob majlel ya' ba' ic'jowan, ba' mi quejelob ti uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej. Che' ti' sube quixtyañujob Jesús.

¹³Che' jini Jesús ti' sube jini capitán: Cucux ti a wotyot. Cha'an ti a ch'ujbiyon tsa'ix lajmi ajtroñel a cha'an. Che' ti yala Jesús. Ti jin jach ba ora ti wa' lajmi jini ajtroñel.

Jesús ti' lamjisa i nij'aña' Pedro

(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

¹⁴Jesús ti majli ti yotyot Pedro. Ya' ti yila i nij'aña' Pedro. Mi wen ubin c'ajc. An ti wlayib.

¹⁵Jesús ti' tyalbe i c'ab. Ti wa' lajmi c'ajc. Che' jini ti tyejchi. Ti' melbeyob i yuch'el.

Jesús ti' lajmisayob cabalob

(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

¹⁶Che' yomox ic'an ti rajjiyob tyalel ya' ba'an Jesús cabal tyac'labilo' ba ti xiba. Mach'an cha ba yamba ti c'ajni, ti' t'an jach, Jesús ti' wa' choco loq'uel xibajob. Ti' lu' lajmisabeyob i c'am'an quixtyañujob cha ba tyac jach ba c'am'an yic'otyob.

¹⁷Chal'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba i wa ala juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Ti' tyaja ti

t'an Jesús. Ti yala: Ti' cotyayonla laj cuche' lac wocol tyac. Ti' choco loq'uel laj c'am'an tyac. Ch'ach ti wala Isaiás ti ñoj oniyix che' max tyo ajn ti mulawil Jesús.

Jini yom ba i tsac'lan majlel Jesús

(Lc. 9.57-62)

¹⁸ Che' ñac ti yila Jesús joyol ti cabal quixtyañujob ti' xiq'uiyob ajc'ant'añob i cha'an cha'an mi' c'axelob ti junxejlel colem joyol ba ja'.

¹⁹ Juntiquil ajc'antisa cha'an i mandar israelob ti' lac'la Jesús. Ti yala: Maestro, com c tsacleñet majlel ba'ical jach ma' majlel, che'en.

²⁰ Jesús ti' sube: Xwax an i met. Xma'tye'mut an i c'u'. Pero Joñon i Pi'alon* Quixtyañujob mach'an c bajñel ajñib ba' mic tyots'tyal. Ch'ach ti yala Jesús.

²¹ Che' jini, juntiquil ajc'ant'an i cha'an Jesús ti' sube: C Yum, aq'ueñon c pijtyan jintyo mi sajtyel c tyat cha'an mic ñaxan ch'ujñan. Che' jini, mux c tsac'lañet majlel, che'en.

²² Jesús ti' sube: La'. Tsacleñon majlel. Mu' tyo i ch'ujñan a tyat ya' ba mi sajtyel jini sajtyemo' ba yubil. Che' ti yala Jesús. Como ch'ach bajche' sajtyemo' ba yubil jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

Jesús ti' lajmisa toñel ba ic' yic'ot wits'law ba ja'

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Che' jini ti ochi Jesús ti barco. Ti ochiyob je'el ajc'ant'añob i cha'an.

²⁴ Che' jini ti queji toñel ba ic' ya' ti colem joyol ba ja'. Jini ic' ti queji i wets' ochel ja' ti malil barco jintyo yomox bujt'el ti ja'. Pero walyal Jesús.

²⁵ Che' jini, jini ajc'ant'añob ti queji i p'ixtisañob Jesús. Ti' subeyob: C Yum, muq'uix quejel lac sup'el ochel ti mal ja', che'ob.

²⁶ Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti baq'uen? Ts'itya' jach chancol la' ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús. Che' jini ti tyejchi. Ti' tiq'ui ic' yic'ot wits'law ba ja'. Ti wa' lajmi. Wen ñach'alix ti c'ayle.

²⁷ Tyoj bac'ñajel ajc'ant'añob i cha'an Jesús. Ti' c'ajtibeyob i ba, ¿majchqui wale jini winic mu' ba i ch'ujbientyel i t'an ti ic' yic'ot ti ja'? Che' ti yalayob.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Jesús yic'ot ajc'ant'añob i cha'an ti' c'axiyob majlel ti junxej colem joyol ba ja'. Ya' ti c'otiyob ya' ti i lumal ajgadarenojob. Che' jini, cha'tiquil winicob ti loq'uiyob ya' ti ch'ujñajibal. Ti' lac'ayob Jesús. Tyac'labilo' ba ti xiba ti cha'ticlelob. Ñoj simaroñob. Pejtyel quixtyañujob mi' bac'ñañob ñumel ya' ti bij.

²⁹ Che' ñac ti yilayob Jesús ti quejyob ti oñel jini xibajob am ba ti' pusic'al jini cha'tiquilob. Ti yalayob: ¿Chuquiyes a wom a wic'otyon lojon, Jesús, jatyet i Yalobilet ba Dios? ¿Tsa'ix ba tyaliyet a wala tyac'lañon lojon che' max tyo c'ot i yorojlel ma' chocon lojon ochel ti xot'mulil? Che' ti yalayob.

³⁰ Ya' chancol ti buc'bal yonlel chityam ya' lac'la.

³¹ Jini xibajob ti' wersa c'ajtibe Jesús: Mi mux a chocon lojon loq'uel ti' pusic'al ili quixtyañujob, aq'ueñon lojon cochel ti chityam, che'ob.

³² Jesús ti' subeyob: Cucux. Ochen, che'en. Che' jini, jini xibajob ti loq'uiyob ti' pusic'al winicob. Ti ochiyob ti' pusic'al chityam. Che' jini, jini chityam ti lu' jubiyob majlel ti ajñel ya' ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti malil colem joyol ba ja'. Ya' ti lu' jic'tyayob ja'.

³³ Che' ñac ti yila ajc'ant'ya chityam cha ba ti ujt' ti' bac'ñayob. Ti majliyob ti ajñel. Che' ñac ti c'otiyob ya' ti lum ti' lu'

subu pejtjel bajche' ti ujtj jini chityam yic'ot bajche' ti ujtj jini winicob tsa' ba loq'ui xiba ti' pusic'al.

³⁴ Che' jini, ti pejtyelel quixtyañujob ya' ba añob ti Gadara ti lu' majliyob ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti' q'ueleyob ti' subeyob cha'an mi loq'uel majlel ya' ba' añob.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'la
ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab**

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

9 Jesús ti ochi ti barco. Ti c'axi ti junxej colem joyol ba ja'. Ya' ti c'oti ti i lumal.

² Ya' ti c'oti quixtyañujob tsa' ba i q'uecheyob tyalel juntiquil winic mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Tyots'ol ti yab ti' q'uecheyob tyalel. Che' ñac Jesús ti yila cha'an ti' ch'ujbi jini quixtyañujob cha'an an i p'atyalel i lajmisan jini c'am ba, ti' sube jini mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Pi'al, tijicñisan a pusic'al. Ñusabilix a mul. Che' ti yala Jesús.

³ Che' jini, ya'an cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti queji i pensaliñob ti' pusic'al: Jini winic chancol jach i cuye' i ba ti Dios. Che' ti' pensaliyob ti' pusic'al.

⁴ Pero yujil isujm Jesús cha ba chancol i bajñel pensaliñob ti' pusic'al. Jin cha'an ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti simaron ba pensal? che'en.

⁵ ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal? ¿Más wocol ba mic suben ñusabilix a mul o más wocol ba mic suben, tyejchenix, cha'lenix xambal? cho'on, che'en.

⁶ Wale mi quej c pas'eñetla cha'an an c p'atyalel cha'an mic ñusabeñob i mul año' ba ti mulawil, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Che' jini, ti' sube mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Mic subeñet, tyejchen. Ch'amax majlel a wab. Cucux ti a wotyot. Che' ti yala Jesús.

⁷ Jini tsa' ba lajmisanti yoc i c'ab ti tyejchi. Ti majli ti yotyot.

⁸ Che' ñac ti yila quixtyañujob cha ba ti ujtj, ti quejyob ti baq'uen. Ti' subeyob i ñuclel Dios como tsiquil tsa'ix aq'uenti quixtyañu i p'atyalel Dios cha'an mi' lajmisan quixtyañujob.

**Jesús ti' p'aya Mateo
cha'an i tsaclen majlel**

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Che' jini, ti loq'ui majlel Jesús ya'i. Ti yila juntiquil xch'am tyojoñel Mateo ba i c'aba'. Ya' buchul ba' mi' cha'leñob tyojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en. Che' jini Mateo ti tyejchi. Ti' tsacle majlel Jesús.

¹⁰ Ti ujtj che' Jesús yic'ot ajcantañob i cha'an ti majliyob ti uch'el ya' ti yotyot Mateo. Ya'an je'el cabal xlot ba xch'am* tyojoñelob yic'ot yamba quixtyañujob añob i mul. Motin muc'ob ti uch'el.

¹¹ Che' ñac jini fariseojob ti' q'ueleyob ti' c'ajtibeyob ajcantañob i cha'an Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' mi' pi'leñob ti uch'el la' maestro jini xlot ba xch'am tyojoñelob yic'ot yamba xmulilob? Che' ti yalayob.

¹² Jesús ti yubi bajche' ti subenti ajcantañob i cha'an. Jin cha'an ti' sube jini fariseojob: Jini c'oc'ob ba mach c'ajñibal mi tsacantyel, jin jach jini c'am'o ba, che'en.

¹³ Cucuxla. Pensalinla i sujmllel ili t'an ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Jini com ba, jiñach cha'an mi la' p'untyan la' pi'alob cha'an la' wom la' cotyañob. Más wen mij q'uele' che' bajche' mi la' walaq'ueñon pulem ba c majtyan. Che' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Che' ti yala Jesús. Mach'an ti tyaliyon c p'aye' mu' ba i lolon ale' ma'ix i mul. Pero ti tyaliyon c p'aye' quixtyañujob año' ba i mul cha'an mi' q'uextyan i pensal i c'aye' i mul. Che' ti yala Jesús.

**Ti' c'ajtibeyob Jesús i sujmllel
cha'an i ch'ajbantyel uch'el**

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Jini ajcānt'añob i cha'an Juan tsa' ba yac'ā ch'am ja' ti tyaliyob ya' ba'an Jesús. Ti' c'ajtibe: ¿Bajche'qui isujm cha'an joñon lojon yic'ot fariseojob mi lojon cabal c cha'len ch'ajb* cha'an mu' ba lojon j c'ux, mu' ba lojon cap pero mach'an ba' ba ora mi cha'leñob ch'ajb ajcānt'añob a cha'an? che'ob.

¹⁵ Jesús ti' subeyob: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb cha'an mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob palyalo' ba ti q'uiñejel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ajñujpuñel, ma' wal? Mach'an. Pero tyal tyo i yorojlel mi pajyel loq'uel ajñujpuñel ti tyojel quixtyañujob. Che' jini mi quejel i ch'ajbañob i ba. Che' ti yala Jesús.

¹⁶ Ti' cha'le yamba lajoñel Jesús. Ti yala: Mach'an majch mi' c'añe' ts'iji' ba pisil cha'an mi lajwe' tsuculix ba i pislel. Muc' jach i cha' tsijlel loq'uel jini tsijib tyo ba che' mi' com'an. Che' jini más colemix mi loq'uel i tsijlemal. Che' ti yala Jesús.

¹⁷ Ti' cha'le yamba lajoñel. Ti yala: Mach yom cojlic ochel ti tsucul ba pajchij ba yajnib che' chancol tyo i mejlel vino ba lembal. Como jini vino ba lembal mi yac' ti tyojmel tsucul ba pachij ba yajnib. Mi tyojmel yajnib. Che' jini mi bejquel. Jin cha'an yom mi yotsañob tsiji' ba vino ti tsiji' ba yajnib. Che' jini mi cañatyantyel vino yic'ot yajnib je'el cha'an mach jilic. Che' ti yala Jesús.

**I yalobil Jairo yic'ot jini x'ixic
tsa' ba i tyalbe i pislel Jesús**

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Che' ñac mu' tyo ti t'an Jesús cha'an jini ujtyel ba yale', ya' ti c'oti juntiquil ñuc ba i ye'tyel ti templo israelob. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti yala: Ujtyel

tyo i sajtyel quixicp'eñal. Pero muq'uc a tyalal a wac' a c'ab ti' pam i bac'tyal, mu' tyo i cha' cuxtyel. Che' ti yala jini ñuc ba ye'tyel.

¹⁹ Che' jini, Jesús yic'ot ajcānt'añob i cha'an ti loquiyob majlel yic'ot jini ñuc ba i ye'tyel.

²⁰ Che' ñac an ti bij Jesús ya' ti tyali juntiquil c'am ba x'ixic. C'ala doce años ma' ti lajmi ti loq'uel i ch'ich'el. Ti tyali jini x'ixic ya' ti pat Jesús. Ti' tyalbe i yoc i bujc Jesús.

²¹ Como jini x'ixic ti' bajñel pensali: Mi jinic jach mij c'otyel c tyalben i pislel Jesús mux c lajmel. Che' ti' pensali.

²² Jesús ti' sutqui i ba. Ti' q'uele jini x'ixic. Ti' sube: Tijicñisan a pusic'al, calobil. Tsa'ix lajmijet cha'an ti a ch'ujbi mi quejel a lajmel mi ti a tyala c bujc. Jin jach ba ora ti wa' lajmi jini x'ixic.

²³ Che' ñac ti c'oti Jesús ya' ti yotyot ñuc ba ye'tyel ti templo israelob, ti yila ya'an ajnijca músicajob. Chajpabilob cha'an i majlelob yic'otyob i ch'ujñan ch'ujlelal. Mu' ti ñoj c'am ba uq'uel quixtyañujob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Loq'uenla wa'i. Mach'an sajtyem ili xc'alal. Walyal jach. Che' ti yala Jesús. Jini quixtyañujob ti wajleyob Jesús como yujil isujm cha'an sajtyemix xc'alal.

²⁵ Pero Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel. Che' jini ti ochi ya' ba'an xc'alal. Ti' chucbe i c'ab. Ti cha' cuxtyi. Ti tyejchi jini xc'alal.

²⁶ Ti' pujqui majlel t'an ti pejtyelex pañimil ya' cha'an jini tsa' ba tsictiyi.

**Jesús ti' lajmisa cha'tiquil
muts'ulo' ba i wut**

²⁷ Che' ti loq'ui Jesús ya' i ti tsacleyob majlel cha'tiquil muts'ulo' ba i wut. C'am ti quejyob ti t'an. Ti yalalyob: Jesús, i jiñajlelet ba David, chocholet ba tyalal ti Dios, q'ueleyon lojon ti p'ump'un cha'an a cotyañon lojon. Che' ti yalalyob.

²⁸ Che' ñac ti ochi Jesús ti otyot ti lac'ayob jini muts'ulo' ba i wut. Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Mu' ba la' ch'ujbin cha'an ch'ujbi c cha'libeñetla jini? Che' ti yala Jesús. Ti' jac'ayob: Muc'ach, c Yum, che'ob.

²⁹ Che' jini Jesús ti' tyalbeyob i wut. Ti yala: La' lajmiquetla che' bajche' ti la' ch'ujbi. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Ti c'oti i wut ti' cha'ticlelob. Che' jini Jesús ti' wera subeyob: Ma' mi la' saj suben quixtyañujob bajche' tic lajmisabayetla la' wut. Che' ti yala Jesús.

³¹ Pero ujtjel tyo i loq'uel ya' ba'an Jesús, ti quejiyob i wa' puque' majlel t'an ti pejtyelel pañimil bajche' ti lajmisantiyob.

Jesús ti' lajmisa juntiquil x'uma'

³² Che' ñac chancol tyo i loq'uelob jini tsa' ba lajmisa bentiyob i wut, ti c'oti ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil chancol ba i p'aye' tyalel juntiquil x'uma' am ba i xibajlel ti' pusic'al.

³³ Ora jach ti queji ti t'an jini x'uma' che' ñac Jesús ti' chocbe loq'uel i xibajlel ti' pusic'al. Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob. Ti yalayob: Mach'an ba' ba ora ti niq'ui ujti ñuc ba' ba'an lac pi'alob israelob bajche' ujtjel la quilan, che'ob.

³⁴ Pero jini fariseojob ti yalayob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'atyalel jach i yajaw xiba. Che' ti lolon alayob.

Jesús ti' p'untya quixtyañujob

³⁵ Jesús ti' ñumi majlel ti pejtyelel lum tyac yic'ot ti ajchumtyal tyac. Ya' ti ochi ti jujump'ej i templo israelob cha'an i cantisañob jini wen t'an bajche' chancol ti yumintyel Dios am ba ti panchan. Ti' lajmisa beyob ba'ic jach ba' c'am'an yic'ot wocol tyac.

³⁶ Che' ñac ti yila Jesús bajche' mi' much'quíñob i ba quixtyañujob ba'ical

jach ti ñumi majlel ti cantisa, ti' wen p'untyayob cha'an yom i cotyañob ti' wocol. Wen p'ump'uñob bajche' ti' ñusayob q'uin. Ch'ajyemob. C'uñob ti' bac'tyal. Ti yilayob che' bajche' tiñame'ob mach'la ba'an ajcañalya i cha'an. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³⁷ Ti' sube ajcant'añob i cha'an: Melel an cabal c'ajbal pero mach'an cabal xc'ajbalob, che'en. Jiñlach yom i yal che' bajche' an cabal yom ba i cotyantyel, cha'an jach ma'ix cabal ajsubt'añob.

³⁸ Jin cha'an c'ajtibenla Dios como jiñlach i yum c'ajbal cha'an i choque' majlel ajtroñelob ti c'ajbal. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti yajca docejob

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

10 Jesús ti' p'alya tyalel doce ajcant'añob i cha'an. Ti yalq'ueyob i p'atyalel cha'an mi' chocob loq'uel xibajob yic'ot cha'an mi' lajmisañob ba'ical ba' c'am'an tyac yic'ot wocol tyac.

² Jiñobach i c'aba' jini docejob tsa' ba otsantiyob ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ñaxan Simón mu' ba i pejcantyel je'el ti Pedro, yic'ot Andrés i yijts'in Pedro, Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zebedeo.

³ Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo jini xch'am tyojoñel, Jacobo i yalobil Alfeo yic'ot Lebeo mu' ba i pejcantyel je'el ti Tadeo.

⁴ Simón ch'oyol ba' ba'an junmujch'or cananistajo'* ba i c'aba', yic'ot Judas Iscariote mu' ba quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra.

Jesús ti' xiq'ui majlel ti subt'an jini docejob

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

⁵ Jesús ti' xiq'ui majlel ti subt'an jini docejob. Ti' subeyob: Mach yom la' majlel ba'an mach'la israelob. Ma' mi la'

wochel ti i lum tyac ya' ti pañimil Samaria ba i c'aba'.

⁶ Pero yom mi la' majlel ya' ba'an israelob como jiñlach che' ba bajche' tiñame' tsa' ba satya i bijlel como max tyo i ch'ujbiyob i t'an Dios.

⁷ Subula majlel t'an cha'an lac'alix i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios am ba ti panchan.

⁸ Lajmisan c'am'o' ba. Tyejchisan saj-tyemo' ba. Lajmisan am ba cha ba pasem ti' pachalal mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Choco loq'uel xibajob am ba ti' pusic'al quixtyañujob. Ti a majtyan jach ti aq'uentiyetla ili la' p'alyalel. Ma' mi la' c'ajtin la' tyojol che' mi la' c'añe'.

⁹ Mach yom la' ch'am majlel tyaq'uin, mi oro mi plata mi cobre ba.

¹⁰ Mach yom la' ch'am majlel la' moral mi yanic ba la' bujc mi yanic ba la' zapatos mi la' ña'tye'ic. Como jini mu' ba i cha'len toñel yom i yalq'uentyel i yuch'el cha'an i tyojol yubil.

¹¹ Che' mi la' c'otyel ti lum mi ti ajchumtyal yom mi la' saclan juntiquil mu' ba i q'uejel ti ñuc. Mi la' c'ajtiben mi mux i yalq'ueñetla la' wajñel ti yotyot. Ya' mi la' wajñel jintyo mi la' cha' loq'uel majlel.

¹² Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot mi la' waq'uen saludos. Mi la' wale': La' tyalic i ñach'tyalel i pusic'al ili año' ba ti ili otyot, che'etla. Che' ti yala Jesús.

¹³ Mi ti' q'ueleyet ti wen jini am ba ti otyot, mux i ch'ame' i yutslel a t'an. Mi ma'ix mi' q'uelet ti wen mach i cha'añobix i yutslel a t'an.

¹⁴ Mi ma'ix mi' q'uelet ti wen mi mach yom i yubin a t'an ya' ti jump'ej lum mi ti jump'ej otyot, loq'uen, che' jini. Chijcunla loq'uel i ts'ubejñal la' woc cha'an mi' ña'tyañob mach wen bajche' mi' cha'leñob.

¹⁵ Melel mic subeñetla che' ti yorojlel melojel más wocol mi quejel i yalq'uelob ti xot'mulil jini mach'la yom i yubin la'

t'an che' bajche' jini año' ba ti lum tyac Sodoma* yic'ot Gomorra ba i c'aba' ti ñoj oniyix.

Tyac'lantyel cha'an ti caj i t'an Dios

¹⁶ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Wale chancol c choquetla majlel ti subt'an ya' ba'an simaron ba quixtyañujob. Balaq'uen mi quejel la' wubin. Mic choquetla majlel ti subt'an che' bajche' tiñame'etla joyol ba ti colem bajlam yubil. Wen pensalin bajche' yom mi la' wajñel. Yom bej listojetla che' bajche' lucum. Yom bej utsetla che' bajche' xmuucuy.

¹⁷ Cañatyan la' ba. Mi quejel la' walyq'uel ti' wenta ñuc ba ye'tyel. Mi quejel i jats'etla ti pachij ya' ti templo tyac israelob.

¹⁸ Mi quejel la' palyel majlel jinic tyo ya' ti tyojlel ñuco' ba ye'tyel yic'ot ñuc ba yumalob cha'an tij caj joñon. Che' ya' añetla ch'ujbi la' sube' c t'an ti' tyojlelob yic'ot ya' ti' tyojlel mach'la israelob je'el.

¹⁹ Che' mi' palyetla majlel ya' ba' año' ba i ye'tyel mach yom la' ñaxan pensalin cha ba mi quejel la' wal mi jinic bajche' mi quej la' subeñob como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i yalq'ueñetla la' wale' che' mi c'otyel i yorojlel la' cha'len t'an.

²⁰ Mach jatyeticla muq'uetla ti t'an yubil como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lac Tyat mi quejel i c'añe' la' ti' cha'an yalq'uetla ti t'an.

²¹ Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñon mi quejel i lolon jop'beñob i mul i yijts'iñob mu' ba i ch'ujbiñon cha'an mi yal'ob ti tsansantyel. Winicob am ba i yalobil mu' ba i ch'ujbiñon mi quejel i cha'len t'an ti' contra cha'an mi yal' ti tsansantyel. Mi quejel i yujtyel je'el cha'an alp'eñalob mi quejel i ts'a'q'uelob i tyat i ña' mu' ba i ch'ujbiñon. An mu' ba quejel i yal'ob ti sajtyel. Che' ti yala Jesús.

²²Ti pejtyelelob mi quejel i ts'a'q'ueletla cha'an ti caj chancol la' tsacleñon. Pero jini mu' ba i cuche' ti wen i ts'a'q'uelol cha bayic jach ba i tyac'lantyel mi quejel i cotyantyel cha'an mi yajñel ti yumintyel* Dios.

²³Che' mi' tyac'lañetla ya' ti jump'ej lum, puts'tyañla majlel ti yamba. Melel mic subeñetla, ma'ix mi quejel la' ñumel majlel ya' ti pejtyelel i lum tyac israelob jintyo mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Che' ti yala Jesús.

²⁴Mach'an más ñuc juntiquil ajcant'an bajche' i maestro. Mach'an más ñuc ajtroñel bajche' i yum.

²⁵Jasal jach mi yajñel ajcant'an che' bajche' i maestro. Jasal jach mi yajñel jini ajtroñel che' bajche' i yum. Che' mi ts'a'q'uelon, che' mi' pejcañon ti Beelzebú i yajaw xiba, más tyo mi quejel i ts'a'q'ueletla jatyetla mu' ba la' tsacleñon. Che' ti yala Jesús.

Jini yom ba mi lac bac'ñan

(Lc. 12.2-9)

²⁶Jin cha'an mach yom mi la' bac'ñan quixtyañu chancol ba i tyac'lañetla como ma'ix cha ba mucul wale iliyi mach'a ba'an mi quejel i tsictisantyel. Ma'ix cha ba mucul mach'a ba'an mi quejel i lu' ña'tyantyel.

²⁷Jini chancol ba c subeñetla che' lac bajñel jach, yom la' puc majlel ba'an pejtuel quixtyañujob. Jini chancol ba c mucul subeñetla yom la' sub ti c'am ba t'an ti pejtyelel lum tyac.

²⁸Mach yom la' lolon bac'ñan quixtyañu mu' ba i tsansañetla pero mach ch'ujbi i tsansan la' ch'ujlel. Jini yom ba la' bac'ñan jiñach jini am ba i p'atyalal i yalq'uetla ti sajtyel, yic'ot añach je'el i p'atyalal i choquet majlel ti xot'mulil ti c'ajc ba' mi' ñusan wocol i bac'tyal yic'ot i ch'ujlel. Jin jach yom la' bac'ñan, che'en.

²⁹Mi chojñel cha'cojt saj xma'tye'mut ti junwejch tyaq'uin, pero ma'ix mi juncojtic mi chamel mi ma'ix mi yac' i t'an lac Tyat am ba ti panchan.

³⁰Jinic tyo i tsusel la col tsa'ix i lu' tsiqui Dios ti jujunt'ujm.

³¹Mach yom la' cha'len baq'uen, che' jini. Como más an la' c'ajñibal che' bajche' cabal saj xma'tye'mut. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jini mu' ba i tsictisaben Jesucristo ti tyojlel quixtyañujob

(Lc. 12.8-9)

³²Jesús ti yala: Joñon mi quejel c tsictisan ti' tyojlel c Tyat am ba ti panchan cha'an mij cañob pejtyelelob mu' ba i tsictisan ti tyojlel quixtyañujob mi chancol i ch'ujbiñon.

³³Pero jini mu' ba i yale' ti' tyojlel quixtyañujob mach'a ba'an mi' cañon, joñon je'el mi quejel cale' ti' tyojlel c Tyat am ba ti panchan cha'an mach c cha'añob je'el. Che' ti yala Jesús.

Ti caj Jesús mi' contrajiñob i ba quixtyañujob

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴Jesús ti yala je'el: Mach yom la' lolon al ti tyaliyon cha'an mi cac'ob ti ajñel ti ñach'al w' ba añob ti mulawil. Ma' ti tyaliyon cha'an mic ñach'chocoñob pero cha'an jach mi caq'ueñob i contrajiñob i ba cha'an ti caj mi' ch'ujbiñoñob.

³⁵Ti tyaliyon caq'uen jini mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon i contrajiñob jini mu' ba i ch'ujbiñon. Winic mi' contrajin i tyat, i yixic'al mi' contrajin i ña', i yal'lib mi' contrajin i nij'aña'.

³⁶Jini mu' ba i ch'ujbiñon an i contrajintyel ti i pi'lob ya' ti yotyot mach'a ba'an mi' ch'ujbiñon.

³⁷Jini mu' ba i más p'untyan i tyat o i ña' che' bajche' mi' p'untyañon mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an. Jini mu' ba i

más p'untyan alo' ba i yalobil mi xc'alal ba i yalobil che' bajche' mi' p'untyañon, mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an.

³⁸Jini mach ba yom i yac' i ba ti tsan-santysel cha'an ti caj mi' tsacleñon, mach ch'ujbi i yajñel tic cha'an.

³⁹Jini yom ba i bajñel lolon cñlatyan i ba mi quejel i satye' i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Pero jini mu' ba i yac' i ba cha'añon aunque mi sajtyel cha'an tij caj mi quejel i yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

Lac tyojol tyac

(Mr. 9.41)

⁴⁰Jesús ti yala je'el: Jini mu' ba i payetla ochel ti yotyot mi' payon ochel yubil. Jini mu' ba i payon ochel mi' pay ochel je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴¹Jini mu' ba i paye' ochel ti yotyot juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios cha'an mi' ña'tyan mi' cha'len t'an bajche' ti xiq'ui ti Dios junlajal mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios che' bajche' mi yalq'uentyel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jini mu' ba i paye' ochel ti yotyot juntiquil mu' ba i cha'len mu' ba i mulan Dios cha'an mi' ña'tyan cha'an ch'ach mi' cha'len, junlajal mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios che' bajche' mi yalq'uentyel mu' ba i cha'len mu' ba i mulan Dios.

⁴²Majchical jach mu' ba i yalq'uen cha ba yom i cha'an aunque juntsimajic jachix tsawan ba ja' cha'an mi' ña'tyan ajcant'an c cha'an aunque ma'ix mi q'uejlel ti ñuc ti quixtyañujob mi quejel i yalq'uentyel i tyojol ti Dios. Che' ti cha'le cantisa Jesús.

Winicob tsa' ba i chocoyob tyalel Juan

(Lc. 7.18-35)

11 Che' ñac ba ujtyel i cantisañob jini doce ajcant'añob i cha'an, Jesús ti loq'ui ya'i. Ti ñumi majlel cha'an

mi' cha'len cantisa yic'ot subt'an ti lac'al tyac ba lum ya' ti jini pañimil.

²An ti cachol Juan. Pero ya' ti queji yubin cha ba muc' Cristo. Che' jini ti' choco majlel cha'tiquil uxtiquil ajcant'añob i cha'an ba'an Jesús cha'an an cha ba yom i c'ajtiben.

³Ti c'otiyob. Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba Cristojet jini yajcabillet ba i cha'an Dios mu' ba quejel i tyalel o yom tyo mi lojon c bej pijtyan yamba? che'ob.

⁴Jesús ti' jac'beyob ajcant'añob i cha'an Juan. Cucula. Suben Juan chancol ba la' wilan, chancol ba la' wubin.

⁵Suben bajche' chancol i cha' c'otyel i wut jini muts'ulo' ba i wut, bajche' chancol ti cha' xambal mach'la ba'an i c'ajñibal yoc ti yamba ora, yic'ot cha'an tsa'ix lajmiyob jini am ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal, yic'ot bajche' mi cha' ubin t'an xcojco' ba, yic'ot an mi cha' cuxtyel sajtyemo' ba, yic'ot mi subentyel t'an cha'an i cotyantyel jini p'ump'uño' ba, che'en.

⁶C'ajacña i yoj mi yubin jini mu' ba i ch'ujbin ajcotyayajon i cha'an ti pejtyelex i pusic'al. Che' ti yala Jesús.

⁷Che' ñac ti cha' sujtiyob ba'an Juan jini ajcant'añob i cha'an, Jesús ti queji i suben quixtyañujob cha'an jini Juan. Ti yala: ¿Chuquiyes tsajni la' q'uele' ya' ti tyalquin ba joch lum? ¿Tsajni ba la' q'uele' juntiquil c'un ba quixtyañu bajche' c'un sayan ba jalal mu' ba i nijcayel ti ic'?

⁸Mi mach jiniqui, ¿chuquiyes tsajni la' q'uele' che' jini? ¿Tsajni ba la' q'uele' winic xojol ba i cha'an c'otyajax ba i pislel? La' wujil isujm jini am ba c'otyajax ba i pislel añob ti yotyot ñuco' ba yumalob.

⁹¿Chuquiyes tsajni la' q'uele', che' jini? ¿Juntiquil ba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios? Melelach pero yoque más ñuc Juan bajche' yaño' ba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

¹⁰ Jiñlach Juan tsa' ba tyajle ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yal: Mic ñaxan xiq'ue' majlel cajsut't'an cha'an i chajpabeñet a bijlel. Cha'ach an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en.

¹¹ Melel mic subeñetla, ti pejtyelex quixtyañujob am ba ti mulawil c'ala ti ñoj oniyix, c'ala wale iliyi, mach'an yamba lajal ñuc bajche' Juan tsa' ba yac'la ch'am ja'. Pero jini mach'la ba'an sajlic i ñuclel ba quixtyañu mu' ba i yumin Dios am ba ti panchan, más ñuc bajche' Juan mi quejel i yajñel. Che' ti yala Jesús. Cha'ach an yubil como ti jim ba ora max tyo sajt Jesús che' ñac ba jini.

¹² Ti' bej cha'le t'an Jesús. Ti yala: C'ala che' ñac ti queji i yac' ch'am ja' Juan c'ala wale iliyi, an cabal yom ba i wersa yumiñob Dios. Che' bajche' mi' ñet'ob i ba i tsacleñon cha'an wersa yom i tyajob wen tyac ba mu' ba i yalq'uentyelob wa' ba' chancol i pas i p'atyalel Dios.

¹³ C'ala jintyo ti tyali Juan ti pejtyelex jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot jini i mandar Moisés ti lu' wa alayob cha'an tyal i yorojlel mi quejel i cha'len yumal Dios.

¹⁴ Mi mux a ch'ujbin mu' ba c subeñetla, jini Juan jiñlach Elías yubil tsa' ba ajli cha'an añach cha'an tyalic.

¹⁵ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la.

¹⁶ Jesús ti yala: ¿Chiquiyes yic'ot mi quejel c laje' ili quixtyañujob am ba ili ora? Ili quixtyañujob cha'ach añob bajche' alp'eñalob yubil buchulob ti alas ti parque. Ti oñel mi' subeñob i pi'lob ti alas:

¹⁷ Chancol lojon c lolon wuse' jalal pero ma' mi la' cha'len son. Mi lojon c cha'len ch'ajyem ba c'ay pero ma' mi la' cha'len uq'uel, che'ob.

¹⁸ Ti tyali Juan mu' ba i yac' ch'am ja'. Mach'an mi cabal cha'len wen ba uch'el.

Mach'an mi jape' i ya'lel ts'usub. Mi la' lolon ale' an i xibajlel.

¹⁹ Che' jini ti tyalixon, i Pi'alon ba Quixtyañujob. Mic cha'len wen ba we'el uch'el, pero mi la' walon ti xwo'lelon yic'ot cha'an mic niq'ui jape'. I pi'alon ti xambal xmulilob yic'ot xlot ba xch'am tyojoñelob che' mi la' wal. Pero che' yoque ochemob ba ti' t'an Dios ba quixtyañu, Dios mi yalq'ueñob i ña'tyan bajche' yom i yajñelob. Che' jini mi' tsic-tiyel tyalem i ña'tyalbal ti Dios.

Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob

(Lc. 10.13-15)

²⁰ Che' jini Jesús ti queji i tic'ob. Ti queji i tsatsa pejcañob quixtyañujob ya' ti lum tyac ya' ba' ti' pasa cabal ñuc tyac ba i p'atyalel como mach'an ti quextyayob i pensal i cayob i mul.

²¹ Ti' subeyob: P'ump'uñetla añet ba la ya' ti lum Corazín ba i c'aba'. P'ump'uñetla añet ba la ya' ti lum Bet-saida ba i c'aba', cha'an mi quejel la' wubin wocol. Tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti Tiro yic'ot Sidón ñuc tyac ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa' ba'añetla tsa'ix i quextyayob i pusic'al, tsa'ix i cayayob i mul. Tsa'ix i xojoyob i'ic' ba i pislel. Tsa'ix i mujluyob i ba ti tyan cha'an i seña'jlel i ch'ajyemlel cha'an i mul.

²² Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel mi quejel la' más aq'uentyel la' ñusan más wocol ba xot'mulil bajche' ti ñusayob jini año' ba ti Tiro yic'ot Sidón.

²³ Ixcu jatyetla ya' ti lum Capernaum ba i c'aba', ¿mu' ba la' lolon ña'tyan cha'an mi quejel la' q'uejlel ti ñuc ti pejtyelex año' ba ti mulawil? Mach'an. Muc' jach la' chojquel ya' ba' mi majlel i ñusañob wocol cha'an ti caj i mul. Como tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti lum Sodoma ba i c'aba' jini ñuc tyac ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa'

ba'añetla jini lum tsa' tyo jale i wentyalel c'ala wale iliyi.

²⁴ Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel mi quejel la' wlaq'uentyel la' ñusan más wocol ba' xot' mulil bajche' ti aq'uentiyob i ñusañob wocol año' ba' ti Sodoma i c'aba' ba' lum.

La' ba'añon cha'an la' c'aj la' woj

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ti jim ba' ora Jesús ti yala: Mic subet a ñuclel c' Tyat. I yumet panchan yic'ot mulawil. Ti a mucbeyob i sujmlel ili a t'an cha'an machic i ch'ambeñob isujm a t'an año' ba' i ña'tyabal yic'ot mu' ba' i wen ch'amben isujm cha' ba' tyac i cha'an jach ba' mulawil, pero ti a wlaq'ue i ch'ambeñob i sujmlel a t'an jini mu' ba' i yajñel bajche' alal mach'a ba'an mi' q'uelob i ba' ti ñuc.

²⁶ Cha'ach wen c' Tyat, como cha'ach yom a pusic'al.

²⁷ C' Tyat ti panchan tsa'ix i lu' ac'on tic wenta ti pejtyelex ch'a ba' an tyac. Che' je'el mach'an majch mi' can c' Tyat, jin jach joñon. Mi' can c' Tyat je'el majchical jach mi' ylaq'uentyel i cañe' cha'an ti joñon i Yalobil.

²⁸ La' ba'añon ti pejtyelexetla am ba' al ba' la' cuch yubil. Mi' caq'ueñetla la' c'aj la' woj.

²⁹ La' lac motin cuch la' cuch. Cañal cha' ba' mic cantisañet como utson. Pec mic mel c' ba'. Mi' quejel la' tyaje' la' c'aj oj cha'an la' pusic'al, che'en.

³⁰ Mach'an wocol la' cuch che' mi' lac motin cuhe' jini la' cuch yubil. Mi' caq'ueñetla la' cuhe' sejb ba'. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Ajcañt'añob i cha'an Jesús ti tyuc'uyob trigo ti yorojlel c'aj oj

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

12 Junyajlel che' i q'uinilel c'aj oj ti ñumi Jesús ti mal trigojol yic'ot

ajcañt'añob i cha'an. Añob i wi'ñal jini ajcañt'añob. Che' jini ti queji i tyuc'ob trigo che' ba' bajche' arroz yilal. Ti' c'uxuyob.

² Che' ñac ti yila jini fariseojob cha' ba' muc' ajcañt'añob i cha'an Jesús, ti' subeyob Jesús: Q'uele ajcañt'añob a cha'an chancol i cha'leñob toñel tic'bil ba' che' ti q'uinilel c'aj* oj. Che' ti tyalayob.

³ Pero Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubi wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

⁴ Ti ochi ya' ti yotyot Dios. Ti' ch'ama waj tsa' ba' ajq'ui ti mesa tsa' ba' i yac'ayob cha'an i majtyan Dios. Ti' c'uxu David. Ti ylaq'ue i pi'alob je'el. Pero tic'bil cha'an ma' majch mi' c'uxe' jini waj. Jin jach curajob mi' c'uxob. Che' ti yala Jesús.

⁵ ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele bajche' ts'ijbubil ti i mandar Moisés cha'an jini curajob ma' muc'ob ti c'aj oj? Mi' cha'leñob toñel ti templo che' ti yorojlel c'aj oj. Pero ma'an majch mi' yalob cha'an xmulilob cha'an ti caj.

⁶ Pero mic subeñetla wa' añoñ más ñucon bajche' jini templo.

⁷ Mach'an ti la' ch'ambe isujm jini Ts'ijbubil ba' i T'an Dios ba' mi' yale': Jini com ba' yi jiñalch cha'an mi' la' p'untyan la' pi'alob cha'an la' wom la' cotyañob. Más wen mij q'uele' jini, che' bajche' che' mi' la' wlaq'ueñon pulem ba' c' majtyan. Cha'ach ts'ijbubil ti' t'an Dios, che'en. Mi' tsa'ic la' ch'ambe i sujmlel ili t'an mach'an ti la' lolon subu i mul quixtyañujob che' mach'an i mulob, che'en.

⁸ Jesús ti' subeyob je'el. Joñoñalch i Pi'alon ba' Quixtyañujob. An tic wenta cale' cha' ba' yom ujtic ti q'uinilel c'aj oj. Che' ti yala Jesús che' cu i yac'bal.

**Juntiquil winic tyΛquin
ba junts'ijt i c'Λb**

(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

⁹ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel ya'i. Ti ochi ti i templo israelob.

¹⁰ Ya'an juntiquil winic tyΛquin ba junts'ijt i c'Λb. Ya'an quixtyañujob yom ba i jop'beñob i mul Jesús. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob: ¿Yom ba lajmisantyel juntiquil xc'am'an ti q'uinilel c'aj oj, o mach yom? Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

¹¹ Jesús ti' jac'beyob: Mi an tsa' ba yajli juncojt la' tiñame' ti pozo, ¿mach'a ba'an mi la' majlel la' wa' loc'san ti ora aunque i q'uinilel c'aj oj? che'en.

¹² Pero yoque más an i c'aj'nibal quixtyañu che' bajche' tiñame'. Che' jini ma' tiq'uil cha'an i cha'lentyel wen ba che' ti q'uinilel c'aj oj, che'en.

¹³ Che' jini Jesús ti' sube jini winic tyΛquin ba i c'Λb: Sats'Λ a c'Λb, che'en. Che' ñac ti' sats'Λ i c'Λb ti wa' lajmi. Lajal wen ti c'ayle bajche' yamba i c'Λb.

¹⁴ Ti loq'uiyob majlel jini fariseojob. Ti queji i motin pensaliñob bajche' ch'ujbi i yac' ti tsansantyel Jesús.

T'an tsa' ba ajli cha'an Jesús

¹⁵ Che' ñac ti' ña'tya Jesús cha ba chan-col i pensaliñob ti loq'ui majlel. Yonlel quixtyañu ti' tsaclejob majlel. Jesús ti' lajmisa ti pejtyelel xc'am'añob.

¹⁶ Jesús ti' tiq'uiyob cha'an mach'an mi yac'ob ti c'ajñel.

¹⁷ Ch'Λch ti ujti cha'an mi' ts'actiyel tsa' ba wa ala Dios ti ñoj oniyix che' ti' c'Λmbe i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Ti yala:

¹⁸ Jiñach ili ajtroñel c cha'an tsa' ba c yajca.

Mic wen p'untyan. Ñoj wen mij q'uele'.

Mi quej c bujt'isan i pusic'al ti Ch'ujul ba c Ch'ujlel.

Mi quejel i suben mach'Λ israelob cha'an bajche' mi quejel yac'ob ti tyoj ba melojel quixtyañujob.

¹⁹ Ma' mi quejel ti periyal. Ma' mi quejel ti c'am ba t'an cha'an i yac' i ba ti c'ajñel.

Ma' mi quejel i yubintyel c'am ba i t'an ti calle tyac.

²⁰ Jini mi quejel i cuche' ti wen i c'unlel quixtyañujob.

Mi quejel i p'Λtyalalisañob jintyo mi tyalel i yorojlel i cha'len tyoj ba melojel.

²¹ Ti pejtyelel mach'Λ israelob mi quejel i ña'tyañob cha'an jiñach jini mu' ba i cotyan quixtyañujob.

Ch'Λch an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en.

**Ti' subeyob an i p'Λtyalel
xiba yic'ot Jesús**

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Ti' p'Λyayob tyalel ba'an Jesús juntiquil x'uma' yic'ot mutsul i wut ba quixtyañu am ba i xiba ti' pusic'al. Che' ñac Jesús ti' lajmisa jini x'uma' yic'ot mutsul i wut ti wa' queji ti t'an. Ti c'oti i wut.

²³ Tyoj bac'ñajel quixtyañujob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba: ¿Jim ba i jiñajlel David mu' ba choc tyalel Dios? che'ob.

²⁴ Pero che' ñac jini fariseojob ti yubiyob cha ba chan-col i pensaliñob ti yalayob: Ili winic mi' choque' loquiel xibajob ti' p'Λtyalel jach i yajaw xiba mu' ba i pejcantyel ti Beelzebú. Che' ti lolon alayob fariseojob.

²⁵ Jesús ti' ña'tya cha ba chan-col i pensaliñob ti' pusic'al. Ti' subeyob: Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta ba'ic jach ba yumal, mi ti queji i periyaliñob i ba mi quejel i lajmisantyel i ye'tyel. Ma'ix mi quejel i jalejel jump'ej lum mi jump'ej otyot ba' mi' t'oxob i ba ti periyal.

²⁶ Ch'ach Satanás je'el mach ch'ujbi i bajñel choc lo'uel i ba. Mi ti queji i periyalin i ba mi quejel i jilel i p'atyalel.

²⁷ Mi ti i p'atyalel Beelzebú mic choque' lo'uel xibajob mi la' wal, ¿baqui mi' tyaje' i p'atyalel la' pi'lob i choque' lo'uel xibajob, mi la' wal? Jin cha'an la' pi'lob mi quejel i tsictisan la' ñajayel.

²⁸ Joñon ba yi ti' p'atyalel Dios mic choque' lo'uel xibajob. Jin cha'an tsiquil chancol i pas i p'atyalel Dios wa' ba añetla.

²⁹ ¿Bajche' ch'ujbi i yochel juntiquil ti yotyot p'atyal ba winic i chilben lo'uel cha ba an i cha'an mi ma' ti' ñaxan cacha jini p'atyal ba winic? Jin jach mi ti ñaxan cacha ch'ujbi i chilben cha ba an i cha'an. Ch'ach ti yala ti lajoñel Jesús cha'an jini xiba che' bajche' p'atyal ba winic.

³⁰ Jini mach ba yom i q'uelon, mi' contrañion. Jini mach'la ba'an mi' cha'len toñel quic'ot chancol jach i jisabeñon c toñel, yubil. Che' ti yala Jesús.

³¹ Jin cha'an mic subeñetla, ch'ujbiyach i lu' ñusabentyelob pejtye'el i mul quixtyañujob yic'ot pejtye'el mach'la wen ba i t'an mu' ba i cha'len ti' contra i pi'lob. Jin jach mach ñusabil i mul jini mu' ba i cha'len t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' mi yal cha'an ti' p'atyalel xiba ti' cha'le jini tsa' ba i cha'le Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

³² Ch'ujbi i ñusabentyel i mul majchical jach mi' cha'len t'an tij contra Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob pero jini mu' ba i cha'len mach'la wen ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ñusabil i mul mi ti ili ba q'uin tyac wale iliyi mi ti tyal tyo ba ora.

Tye' mi cajñel cha'an ti' wut

(Lc. 6.43-45)

³³ Mi wen jini tye' mi yac' wen ba i wut. Mi mach wen jini tye' mi yal'ue' mach'la wen ba i wut. Mi cajñel tye' cha'an bajche' an i wut.

³⁴ Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac am ba venenojlel ti' ti'. ¿Bajche'qui ch'ujbi la' cha'len wen ba t'an che' ñoj simaroñetla? Mach ch'ujbi. Como cha ba jach mi' but' ti i pusic'al quixtyañu mi tsictiyel ti i t'an.

³⁵ Jini wen ba quixtyañu mi yale' wen ba t'an cha'an jini wen am ba ti' pusic'al. Jini mach'la wen ba quixtyañu mi yale' mach'la wen ba t'an cha'an jini mach'la wen ba am ba ti' pusic'al.

³⁶ Pero mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel jujuntiquil mi quejel i yal'uentyel i mel i ba cha'an jujump'al lolom jach ba t'an tsa' ba lo'ui ti' ti'.

³⁷ Jiñach bajche' ti la' cha'le t'an, ch'ach mi quejel i tsictisantyel la' mul. Mi weñach la' t'an, mi quejel la' sujbel ti tyoj. Mi mach wen la' t'an mi quejel la' sujbel ti xmulil.

Yom i q'uelob i seña'jlel i p'atyalel Jesús

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Che' jini ti c'oti ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil fariseo yic'ot yamba ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ti yal'yob: Maestro, com lojon j que'le' i seña'jlel ñuc tyac ba a p'atyalel, che'ob.

³⁹ Jesús ti' jac'la: Jini simaron ba quixtyañujob mach'la yom i ch'ujbin Dios mi' c'ajtibeñob cha'an yomob i pas'entyel i seña'jlel ñuc tyac ba c p'atyalel. Pero jini jach mi quejel i pas'entyelob bajche' ti ajni cha'an seña ti ñoj oniyix juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios Jonás ba i c'aba'.

⁴⁰ Como che' bajche' Jonás ti' ñusa uxp'ej q'uin, uxp'ej ac'balal ti' mal i ñac' colem ch'ay, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c ñusan uxp'ej q'uin, uxp'ej ac'balal ti' mal lum.

⁴¹ Jini tsa' ba chumleyob ya' ti Nínive, i lumal Jonás, mi quejel i wa'tyal ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios che' mi' melob i ba quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel i subob la' mul. Como jini año'

ba ti Nínive ti' q'uextyayob i pensal, ti' clyayob i mul che' ñac Jonás ti' subeyob i t'an Dios. Ti' ch'ujbiyob. Pero joñon wa' añoñ, más ñucon che' bajche' Jonás pero ma'ix mi' ch'ujbibeñon c t'an.

⁴² Je'el jini x'ixic ba yumal ya' ti sur mi quejel wa'tyal ti yorojlel melojel ti tyojlel Dios. Che' mi' melob i ba jini quixtyañujob añoñ ba wale mi quejel i subob i mul. Como jini x'ixic ch'oyol ba ti más ñajt ba pañimil ti tyali cha'an i ñach'tyan i ña'tyabal jini yumal Salomón ba i c'aba'. Pero más ñucon bajche' Salomón cha'an jach mach'an mi la' ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús.

Jini xibajob tsa' ba cha' c'oti

(Lc. 11.24-26)

⁴³ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi loq'uel xiba ti' pusical quixtyañu mi' cha'len xambal jini xiba ti tyalquin ba lum tyac. Mi' bej sajcan majlel ba' mi' cha' ochel cha'an i c'aje' i yoj. Che' mach'an mi' tyaje' yamba yajnib, mi' pensalin:

⁴⁴ Mi quejel c cha' majlel ti cajnib ba' ti loq'uiyon, che'en. Che' mi cha' c'otyel xiba mi' tyaje' jini quixtyañu ba' ti loq'ui. Che' bajche' jocholix ba otyot mi yilan i pusical jini quixtyañu. Wen misubil, tyoj islabil yubil.

⁴⁵ Che' jini mi majlel jini xiba i paly tyalel yamba siete xibajob más simarño' ba. Mi lu' ochel ti chumtyal ti' pusical jini quixtyañu. Ti wi'il más p'ump'um mi quejel i yajñel jini quixtyañu che' bajche' ti ñaxan. Ch'alach lajal bajche' jini mi quejel i yujtyel yic'ot jini simarño' ba quixtyañujob añoñ ba wale iliyi. Mi quejel i más asiyel. Che' ti yala Jesús.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Jesús chancolel tyo i cantisan quixtyañujob che' ñac ya' ti c'oti i ña'

yic'ot i yijts'iñob. Ya' añoñ ti pañimil. Yomob i pejcan Jesús.

⁴⁷ An majch ti' sube Jesús: Ya'an ti pañimil a ña' yic'ot a wijts'iñob. Yom i pejcañetyob, che'en.

⁴⁸ Pero Jesús ti' sube jini tsa' ba tyali i palye': ¿Majchqui jini c ña' yic'ot quijts'iñob mi la' wal? che'en.

⁴⁹ Che' jini ti' sut q'uele jini chancolel ba i cambañob i t'an. Ti yala: Jiñob c ña'ob, quijts'iñob yubil, che'en.

⁵⁰ Como majchical jach mu' ba i cha'len bajche' yom i pusical c Tyat am ba ti panchan jiñach quijts'in, jiñach c ña' yubil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ti coli pac'

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

13 Junyaj Jesús ti loq'ui majlel ti yotyot. Ti majli ti buchtyal ya' ti' colom joyol ba ja'.

² Ya' ti' much'quiyob i ba i yonlel quixtyañu. Che' jini ti ochi ti buchtyal Jesús ti mal jump'ej barco ya' ti ja'. Ya' ti lu' clyeyob ti' ti' ja' jini quixtyañu.

³ Che' jini Jesús ti' cantisayob ti cabal lajoñel tyac. Ti' subeyob: Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'uya pac'.

⁴ Che' ñac ti' p'ujp'u majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti tyalilyob xma'tye'mut. Ti lu' buc'u jini tsa' ba p'ajti ti bij.

⁵ Ts'itya' yamba ti yajli ti pam xajolel ba' mach'an tyam i lumil. Saj ora jach ti pasi che' cu mach'an tyam i lumil.

⁶ Che' ti pasi q'uin, ti puli ti q'uin. Cha'an ma'ix tyam ochem i wi' ti tyalqui.

⁷ Ts'itya' yamba ti p'ajti ti mal ch'ixol. Ti wen coli ch'ixol. Ti ye'wali jini pac'.

⁸ Pero yamba pac' ti yajli ba' wen ba lum. Che' ñac ti coli ti yal'c' wen ba i wut. An tsa' ba yal'c' cien i wut, yamba sesenta, yamba treinta.

⁹ Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la.

Chucoch ti' pejca'yob ti lajoñel tyac

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Che' jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti' lac'ayob Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch chancol a pejcan quixtyañu ti lajoñel tyac? Che' ti yalayob.

¹¹ Jesús ti' jac'la: Dios ti yalq'ueyetla la' ch'am'en isujm jini max ba tyo ba'an tsic'tiyem ti yamba ora bajche' mi' cha'len yumal Dios. Pero jini yaño' ba mach ch'ujbi i ch'amben isujm.

¹² Jini mu' ba i ch'amben i sujmllel i t'an Dios, mi quejel i yalq'uentyel ti Dios i más ch'amben isujm. Pero jini mach'la yom yubin c t'an mi quejel i chilbentyel loq'uel ti' pusic'al jini ts'itya' tyac tsa' ba i cañla.

¹³ Jin cha'an mic pejcañoob ti lajoñel tyac. Mi yilañoob cha ba mic cha'len pero che' bajche' ma'ix mi c'otyelob i wut yubil mi' cha'len. Mi yubiñoob c t'an pero ma'ix mi' ch'ambeñoob isujm, che' bajche' ma'ix cha ba ti yubiyob mi' cha'len.

¹⁴ Cha'an bajche' mi yajñelob quixtyañujob mi' ts'actiyel i t'an tsa' ba wa ala Dios che' ñac ti' c'ambe i ti' juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'. Ti yala:

Melelach mi quejel la' wubin t'an, pero ma'ix mi quejel la' ch'amben isujm.

Melelach mi quejel la' wilan pañimil, pero che' bajche' ma'ix mi c'otyel la' wut yubil.

¹⁵ Che' bajche' tsatsob i pusic'al ili quixtyañu che' mach yom i ch'ambeñoob i sujmllel ili t'an.

Che' bajche' ti' mac'ayob i chiquin cha'an ma'ix mi yubin t'an.

Che' bajche' tsa'ix i muts'uyob i wut cha'an ma'ix mi yilan cha ba mi yilan.

Ma'ix mi yubin cha ba mi yubin como che' bajche' mach yom i ch'amben i sujmllel c t'an.

Mach yom i quextyan i pusic'al i caye' i mul cha'an mic ñusabeñoob i mul.

Che' ti yala Dios ti i ti' jini Isaías.

¹⁶ Pero jatyetla, c'ajacña la' woj como tsa'ix la' ch'ambe isujm jini chancol ba la' wilan, jini chancol ba la' wubin.

¹⁷ Como mic subeñetla cabal jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot cabalob wen ba quixtyañujob ti ñoj oniyix yomob i q'uelob jini chancol ba la' wilan. Pero mach'an ti yilayob. Yom i yubiñoob jini chancol ba la' wubin, pero mach'an ti yubiyob. Che' ti yala Jesús.

I sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Jesús ti' cha'le t'an. Ti yala: Jiñlach i sujmllel jini lajoñel cha'an pac'.

¹⁹ Jini mu' ba i yubin jini t'an bajche' mi quejel i cha'len yumal Dios, pero ma'ix mi yochel ti' pusic'al cha'an mi' ch'ambeñoob isujm, ti lajoñel, jiñoobach bajche' jini pac' tsa' ba p'ajti ti bij. Mi tyalel xiba mi' loc'san jini t'an tsa' ba rajq'ui ti' pusic'alob yubil.

²⁰ Ti lajoñel, jini pac' tsa' ba p'ajti ba'an xajolel tyac, jiñlach quixtyañujob che' mi yubiñoob i t'an Dios ñoj yomajax i ch'ujbiñoob,

²¹ pero cha'an ma' tyam an i wi' ti i pusic'al yubil, che' mi yubin wocol o che' mi yal'entyel cha'an ti caj ti' ch'ujbi jini i t'an Dios yom i wa' caye'.

²² Jini pac' tsa' ba p'ajti ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' jini mu' ba i yubin i t'an Dios pero mi' bej pensalin i cha'an jach ba mulawil. Bej yom yamba cha ba an i cha'an. Pejtyelel yamba i pensal mi' yebalin jini t'an yubil, cha'an ma' mi yac' i wut.

²³ Pero jini pac' tsa' ba rajq'ui ti wen ba lum, ti lajoñel, jiñlach quixtyañu mu' ba i wen ubin i t'an Dios, mu' ba i ch'amben isujm, mu' ba i cabal cha'leñoob bajche' yom i cha'leñoob che' mi' wen ch'ujbiñoob i t'an Dios. Mi' wen ac'ob i wut yubil. Mi yoc'an i wut ti cien, ti sesenta, ti treinta. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an trigo yic'ot mach'Λ wen bΛ pimel

²⁴ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yΛΛ: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios che' bajche' juntiquil winic tsa' bΛ p'ujp'u wen bΛ pac' ya' ti lum.

²⁵ Pero che' lu' wΛyΛob ti tyΛli juntiquil mu' bΛ i contrajin i yum jini lum. Ti' mucul pac'Λ mach'Λ wen bΛ pimel ya' ba'an wen bΛ pac'. Ti cha' majli.

²⁶ Ti pasi wen bΛ pac'. Ti queji i yac' i wut. Che' jini ti tsictiyi ya'an je'el cabal mach'Λ wen bΛ pimel.

²⁷ Che' jini, jini ajtoñelob i cha'an bΛ i yum jini lum ti majliyob ya' ba'an i yum. Ti' subeyob: C yum, mi weñach jini pac' tsa' bΛ pΛjq'ui ya' ti a lum, ¿baqui tyalem jini mach'Λ wen bΛ pimel? che'ob.

²⁸ I yum ti' jac'Λ: Jiñach i cha'libal juntiquil ajcontra, che'en. Che' jini, jini ajtroñelob ti' c'ajtibe: ¿A wom ba mi lojon c boque' loq'uel pejtye'el jini mach'Λ wen bΛ pimel? che'ob.

²⁹ Pero i yum jini lum ti yΛΛ: Mach yom, che'en. Como mi ti la' boco loq'uel jini mach'Λ wen bΛ pimel bΛbΛq'uen mi la' boque' loq'uel yic'ot jini wen bΛ je'el.

³⁰ La' ajnic cha'an lajal mi colel jintyo i yorojlel c'ajbal. Che' jini, mux c xiq'ue' jini ajc'ajbalob cha'an mi' ñaxan tsepe mach'Λ wen bΛ pimel, cha'an mi' set cache' cha'an mi' pule'. Che' mi yujtyel jini, mux i c'aje' wen bΛ cha'an mi yotsañob ti yotyotlel ba' mi lotye'. Che' ti yΛΛ.

Lajoñel cha'an i bΛc' mostaza

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel je'el. Ti yΛΛ: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot i bΛc' mostaza tsa' bΛ i p'ujp'u juntiquil winic ti i lum.

³² Jiñach yoque más i saj bΛ bΛc' che' bajche' pejtye'el chΛ bΛ tyac jach bΛ pac'. Pero che' mi colel, más colem mi majlel

che' bajche' chΛ bΛ jach bΛ pimel. Colem mi colel jintyo chanix bajche' juntyeje tye' yubil. Ya' mi' mele' i c'u' xma'tye'mut ti i c'Λb tyac. Che' ti yΛΛ Jesús.

Lajoñel cha'an levadura

(Lc. 13.20-21)

³³ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yΛΛ: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' levadura mu' bΛ i yac' i wos i bΛ caxlan waj mu' bΛ i xΛc'tyun juntiquil x'ixic ti uxp'is harina mu' bΛ i c'Λñob i mel caxlan waj. Jini mi yac' i lu' sijt'el caxlan waj, che'en.

Bajche' ti' cha'le cantisa ti lajoñel tyac

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Puro ti lajoñel jach ti' cantisa quixtyañujob Jesús.

³⁵ ChΛ'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' bΛ wΛ alΛ Dios ti ñoj oniyix che' ñac ti' c'ambe i ti' juntiquil tsa' bΛ i xiq'ui yΛle' Dios. Ti yΛΛ:

Ti lajoñel tyac mi quej c cha'len cantisa. Mi quej c subeñob mach'Λ ba'an tsiquil i sujmllel tyac c'ΛΛ che' ñac ti' mele mulawil Dios.

Che' ti wΛ alΛ juntiquil tsa' bΛ i xiq'ui yΛle' Dios.

I sujmllel lajoñel cha'an mach'Λ wen bΛ pimel

³⁶ Che' jini, Jesús ti ujti i pejcan quixtyañujob. Ti ochi ti otyot. Che' jini, ti tyΛli ajcant'añob i cha'an. Ti yΛΛyob: Subeñon lojon i sujmllel jini lajoñel cha'an jini mach'Λ wen bΛ pimel tsa' bΛ pΛjq'ui ya' ba'an jini wen bΛ, che'ob.

³⁷ Jesús ti' subeyob: Ti lajoñel jini tsa' bΛ i pac'Λ wen bΛ pac' jiñach Joñon i Pi'alon bΛ Quixtyañujob, che'en.

³⁸ Jini lum ba' ti pΛjq'ui, jiñach mulawil. Ti lajoñel jini wen bΛ pac' jiñach jini mu' bΛ i yumin Dios, jini mach'Λ wen bΛ pimel jiñach jini añob bΛ ti i p'Λtyalel xiba.

³⁹ Ti lajoñel jini tsa' ba i pac'la mach'la wen ba pimel, jiñlach xiba i bajñel. Ti lajoñel jini i yorojlel c'ajbal jiñlach che' i yorojlel mi quejel i jilel mulawil. Ti lajoñel jini tsa' ba i cha'leyob c'ajbal jiñlach jini ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan.

⁴⁰ Che' bajche' ti' much'quiyob mach'la wen ba pimel cha'an i pule' ch'la'ch mi quejel i yujtyel je'el cha'an mach'la wen ba quixtyañu che' ti yorojlel mi quejel i jilel mulawil.

⁴¹ Joñon i Pi'lon ba Quixtyañujob mi quejel c xiq'ue' majlel ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan cha'an mi' c'aje' i wentyalel ti pejtyelex quixtyañujob tsa' ba yaq'ue' i yotsañob i mul i pi'lob yic'ot mu' ba i cha'len mach'la wen.

⁴² Mi quejel i chocob ochel ti yajñib c'ajc ba' mi quejel i cha'leñob uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej.

⁴³ Pero jini mu' ba i cha'leñob bajche' mi' xiq'ue' Dios mi quejel i yajñel ba' mu' ti yumal Dios w'la' ti mulawil. Mi quejel i ts'ajyel bajche' q'uin. Jini yom i yale' mi quejel i q'uejlel ti tyoj. Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalin la. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an mucul ba cha ba tyac

⁴⁴ Jesús ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot yonlel tyaq'uin tsa' ba mujqui ti jamilol. Juntiquil winic ti' tyaja. Ya' ti cha' mucu ya' ba' ti' tyaja. Wen c'ajacña i yoj ti majli i choñe' ti pejtyelex cha' ba an i cha'an cha'an i mañe' jini jamilol ba' mucul jini yonlel tyaq'uin. Jiñlach yom i yale' che' mi lac yumin Dios, jini mu' ba i yaq'ueñonla Dios más an i c'ajñibal bajche' pejtyelex am ba lac cha'an.

Lajoñel cha'an lets ba i tyojol ba tyun

⁴⁵ Jesús ti yala: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot juntiquil ajman lets ba i tyojol ba tyun perla ba i c'aba'.

⁴⁶ Che' mi' tyaje' jump'ej ñoj lets ba i tyojol, mi majlel i choñe' pejtyelex cha' ba an i cha'an cha'an i mañe' jini ñoj lets ba i tyojol ba tyun.

Lajoñel cha'an chimol chay

⁴⁷ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot jump'ej chimol chay tsa' ba chojqui ochel ti ja'. Ti ochi cabal chay ti chajp ti chajp.

⁴⁸ Che' but'ul chimol chay, jini ajchuc chayob mi' tyujc'añob loq'uel ti ja'. Ya' mi buchtyalob ti' ti' ja'. Mi yajcan loq'uel chay. Mi yotsan wen ba chay ti chiquib. Mi' chocob mach'la wen ba chay.

⁴⁹ Ch'la'ch mi quejel i yujtyel che' ti yujtibal mulawil. Mi quejel i tyalelob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Partejach mi quejel i yajcan loq'uel simaron ba quixtyañujob ya' ba'an jini tyoj ba quixtyañujob.

⁵⁰ Mi quejel i chocob ochel simaron ba quixtyañujob ti c'ajc ba' mi quejel ti uq'uel yic'ot ba' mi quejel ti tsats c'uxob i yej.

Tsiji' ba yic'ot oniyix ba cantisa

⁵¹ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob ajcant'añob i cha'an: ¿Tsa'ix ba la' ch'ambe isujm ti pejtyelex jini tsa' ba cala? che'en. Ti' jac'ayob: Tsa'ix cu, c Yum, che'ob.

⁵² Che' jini, Jesús ti' subeyob: Che' juntiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob mi quejel i ch'amben isujm jini c t'an cha'an bajche' mi quejel i cha'len yumal Dios lajalach bajche' juntiquil i yum otyot am ba cabal cha' ba an i cha'an, tsijib tyo ba yic'ot oniyix tyac ba. Como yujil i yajcan i c'añe' am ba i c'ajñibal ti

jini oniyix ba yic'ot tsiji' ba. Che' ti yala Jesús.

Jesús ya'an ti Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Che' ñac ti ujti Jesús i subeñob ili lajoñel tyac ti loq'ui majlel ya'i.

⁵⁴ Ya' ti c'oti ti' lumal ba' ti coli Jesús. Ti queji ti cantisa ti i templo israelob ya' ti i lumal. Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob. Ti yalayob: ¿Baqui ti' niq'ui tyaja i ña'tyabal bajche' jini? che'ob. ¿Bajche'qui mi' tyaje' i p'atyalel i pas'e ñuc tyac ba i p'atyalel? che'ob.

⁵⁵ Jiñlach i yalobil ajmel buchlibal. María i c'aba' i ña'. Jiñlach i yalcun Jacobo, José, Simón yic'ot Judas, che'ob.

⁵⁶ Yic'ot xc'alal ba i yijts'iñob Jesús wa' añob la quic'ot. ¿Baqui ti' caña i cha'len bajche' jini? che'ob.

⁵⁷ Jin cha'an mach yomob i yubiñob mi ñuc Jesús. Pero Jesús ti' subeyob: Mi q'uejlel ti ñuc tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jin jach jini año' ba ti yoque i lumal yic'ot jini año' ba ti yotyot, ma' mi' q'uele' ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

⁵⁸ Jesús mach'an ti' pasa cabal ñuc tyac ba i p'atyalel ya' ti' lumal como ma' ti' ch'ujbiyob cha'an an i p'atyalel.

Ti tsansanti Juan tsa' ba yac'la ch'am ja'

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

14 Ti jim ba ora ñuc ba yumal Herodes ya' ti pañimil Galilea ti yubi t'an cha'an cha ba chancel i cha'len Jesús.

² Jini Herodes ti' subeyob jini ya' ba añob yic'ot: Jiñlach jini Juan tsa' ba yac'la ch'am ja'. Tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jini cha'an mi tsictiyel i p'atyalel i pase' ñuc tyac ba i p'atyalel. Che' ti yala Herodes. Como cha'ach ti lolon pensali Herodes como ti yac'la ti tsansantyelel jini Juan.

³ Como jini Herodes ti yac'la ti chucol jini Juan. Cachal i c'ab ti cadena ti yotsayob ti cachol. Cha'ach ti' cha'le cha'an ti caj jini Herodías, i yijñam Felipe. Jini Felipe jiñlach i yijts'in Herodes.

⁴ Como jini Juan ti' sube Herodes: Mach yom che' ma' payben i yijñam a wijts'in, che'en.

⁵ Jini Herodes yom i yac' ti tsansantyelel Juan pero ti' bac'ña quixtyañujob como ti' pensaliyob cha'an jini Juan jiñlach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

⁶ Pero che' ñac ti ts'actiyi i q'uinilel i jabile Herodes, ti tyali i yixic'al Herodías cha'an i bajnel cha'len son ya' ti tyojlel i wut payalo' ba ti q'uinijel. Ñoj wen ti yila Herodes jini son.

⁷ Jini Herodes ti' wa'choco i t'an cha'an wersa mi quejel i yalq'uen jini xc'alal cha ba jach yes mi' c'ajtin.

⁸ Jini xc'alal ti majli i c'ajtiben i ña' cha ba yom i c'ajtiben jini Herodes. Che' jini ti cha' majli ya' ba'an Herodes. Ti' sube: Com ma' pit aq'ueñon ti colem ch'ejew i jol jini Juan mu' ba i yac' ch'am ja', che'en.

⁹ Ñoj ch'ajyem ti queji i yubin jini Herodes pero cha'an ti' wa'choco i t'an ti' tyojlel jini payalob ba ti q'uinijel ti' xiq'ui ti aq'uentyel jini xc'alal jini tsa' ba i c'ajti.

¹⁰ Che' jini ti' xiq'ui majlel juntiquil cha'an mi' tyuc' tsephen loq'uel i jol Juan ya' ti cachonibal.

¹¹ Ti jumuc' ti' pit ch'am tyalel i jol ti mal ch'ejew. Ti yalq'ue jini xc'alal. Ti majli i yalq'uen i ña'.

¹² Che' jini, ti tyaliyob jini ajcant'añob i cha'an Juan. Ti' ch'amayob majlel i bac'tyal. Ti' ch'ujñayob. Che' jini ti majliyob i subeñob Jesús.

Jesús ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Che' ñac ti subenti Jesús bajche' ti tsansanti Juan, ti ochi ti barco cha'an mi

bajñel majlel ya' ba' jochol jini lum. Pero ti' ña'tyayob quixtyañujob ba' ti majli. Che' jini ti loq'uiyob ti lum tyac. Ti yoc ti' tsacleiyob majlel.

¹⁴ Che' ñac ti loq'ui Jesús ti barco ti yila ya'an yonlelob quixtyañu. Ti' p'untayob cha'an yom i cotyañob. Ti' lajmisá jini xc'am'añob tsa' ba i p'ayayob tyalel.

¹⁵ Che' iq'uix quejel ti tyaliyob ba'an Jesús jini ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Chancox i p'ajquel q'uín. Mach'an cha ba yes an wa'i. Subeñob majlel quixtyañujob cha'an mi majlelob ya' ti lac'la ba saj lum tyac cha'an i mañob cha ba mi' c'uxob, che'ob.

¹⁶ Jesús ti' subeyob: Ma' cha ba och mi majlelob. Jatyetla yom mi la' waq'ueñob cha ba mi' c'uxob, che'en.

¹⁷ Ti' jac'lyob: An jo'q'uej jach lojon c waj yic'ot cha'cojt chay, che'ob.

¹⁸ Jesús ti' subeyob: Ch'amala tyalel wa' ba'añon, che'en.

¹⁹ Che' jini ti' subeyob quixtyañujob cha'an mi buchtalob ti jam. Che' jini Jesús ti' ch'amla jini jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' xet'e jini waj. Ti yaq'ueyob jini ajcant'añob i cha'an. Ti' lu' pucbeyob ti pejtylel quixtyañujob.

²⁰ Ti' lu' c'uxuyob. Tsa'ix ñaj'lyob. Che' jini, che' ti ujtiyob ti uch'el ti' lotyoyob doce chiquib i colojbal i xejt'il tyac.

²¹ Che' bajche' jo'p'ej mil winicob ti' c'uxuyob jini waj yic'ot chay. An x'ixicob yic'ot alp'eñalob je'el pero ma'an ti' tsiquiyob jaytiquilob.

Jesús ti' cha'le xambal ti pam ja'

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Jesús ti' subeyob ochel ti barco jini ajcant'añob i cha'an, cha'an mi' ñaxan c'axelob ti junxex colem joyol ba ja'.

Jesús tsa' tyo c'ayle cha'an mi' subeñob majlel quixtyañujob.

²³ Che' ti ujti i subeñob sujtyel ti letsi majlel Jesús ya' ti wits cha'an mi' bajñel cha'len oración. C'ala ti ochi ac'balel i bajñel ya'an Jesús.

²⁴ Ya'an jini barco ti xinil ja'. An toñel ba ic'. Chancox i wets' ochel ja' ti barco jini ic'.

²⁵ Che' yomox sac'an ti tyali Jesús ya' ba'añob. Chancox ti xambal tyalel ti pam ja'.

²⁶ Che' ñac ti yilayob chancox ti xambal Jesús ti' pam ja', tyoj bac'ñajel ti yilayob jini ajcant'añob i cha'an. Ti quejyob ti oñel cha'añob i baq'uen. Ti yalayob: Q'uele ya'an i way quixtyañu. Che' ti lolon alayob.

²⁷ Jesús ti' pejcyob. Ti' subeyob: La' lajmich la' baq'uen. Joñoñach. Mach la' bac'ñañon, che'en.

²⁸ Che' jini, Pedro ti' sube: C Yum, mi jatyetyach aq'ueñon c tyalel ya' ba'añet ti pam ja', che'en.

²⁹ Jesús ti' sube: La', che'en. Che' jini Pedro ti loq'ui ti barco. Ti queji ti xambal majlel ti pam ja' cha'an mi majlel ya' ba'an Jesús.

³⁰ Pero che' ñac ti yubi ñoj toñel ba ic' ti queji ti baq'uen Pedro. Ti queji i sujpejl majlel ti mal ja'. Ti c'am ba oñel ti yala: C Yum, cotyañon, che'en.

³¹ Ti saj ora jach Jesús ti' chucbe i c'ab. Ti yala: Ts'itya' jach chancox a ch'ujbiñon. ¿Chucoch ma'an ma' ch'ujbiñon ti jump'ej jach a pusic'al? che'en.

³² Che' ñac ti cha' ochi ti barco Jesús yic'ot Pedro ti wa' ñach'le jini toñel ba ic'.

³³ Jini añob ba ti barco ti' ñocchocoyob i ba ti yebal yoc Jesús. Ti yalayob: Melel jatyet i Yalobilityach Dios, che'ob.

Jesús ti' lajmisa xc'am'añob ya' ti Genesaret

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ti c'axiyob ti jini colem joyol ba ja'. Ti c'otiyob ya' ti pañimil Genesaret ba i c'aba'.

³⁵ Che' ñac jini ya' ba chumulob ya' ti ña'tyayob cha'an ya'an Jesús, ti' pucuyob majlel t'an ya' ti pejtyel pañimil. Ti' palyayob tyalel ba'an Jesús pejtyelel xc'am'añob.

³⁶ Ti' c'ajtibeyob Jesús ti wocol t'an cha'an mi yalq'uen i tyalben i yoquic jachix i bujc cha'an mi lajmel. Ti lu' lajmiyob ti pejtyelelob tsa' ba tyalbe i bujc.

Jini mu' ba i bibi'san quixtyañujob

(Mr. 7.1-23)

15 Cha'tiquil uxtiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob yic'ot fariseojob ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti tyaliyob ya' ba'an Jesús. Ti yalalyob:

² ¿Chucoch mi' ñusañob t'an jini ajcant'añob a cha'an? Ma' mi' pocob i c'ab che' mi quejel ti uch'el che' bajche' mi xiq'uelob cha'an jini tsa' ba i ch'ujbiyob lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yalalyob.

³ Jesús ti' jac'á: Ixcu jatyetla, ¿chucoch mi la' ñusan i xic'ojel Dios cha'an jach la' wom la' ch'ujbin t'an cha'an bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix?

⁴ Como Dios ti yalá: Ac'á ti ñuc la' tyat la' ña'. Jini mu' ba i yal'en i tyat i ña', la' sajtic. Che' an ti mandar.

⁵ Pero jatyetla, weñach mi la' lolon ale' che' an winic mu' ba i suben i tyat i ña': Mach ch'ujbi j cotañetla como ti pejtyelel cha' ba jach an c cha'an tsa'ix caq'ue Dios, che'etla.

⁶ Mi la' wale' cha'an majchical jach mi yal che' bajche' jini mach wersa mi' cotyan i tyat i ña', che'etla. Mi la' cha'len

che' bajche' ma'ix i c'ajñibal i xic'ojel Dios cha'an jach la' wom la' jac'ben bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba lac yumob ti ñoj oniyix.

⁷ Cha'chajp la' pensal. Weñach bajche' ti' tyajayetla ti t'an Isaías, jini tsa' ba i xiq'ui yalé' Dios ti ñoj oniyix. Dios ti' c'ambe i ti'. Ti yalá:

⁸ Ti i ti' jach mi' q'uelon ti ñuc ili quixtyañujob.

Pero ma' mi' ch'ujbiñon ti' pusic'al.

⁹ Ma'ix i c'ajñibal mi' lolon cha'len che' bajche' chancox i ch'ujutisañon, como mi' cantisan i xic'ojel jach quixtyañu.

Che' ti yalá Dios ti i ti' Isaías, che' Jesús.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' cha' palyayob tyalel jini quixtyañujob. Ti' subeyob. Ñach'tyañla. Wen ch'ambenla isujm.

¹¹ Jini mu' ba i yochel ti i ti' quixtyañujob mach'an mi' bibi'tisañob. Mi' bibi'tisan quixtyañujob mu' ba i loq'uel ti' pusic'al. Jiñach mach'á yom i yilan Dios. Che' ti yalá Jesús.

¹² Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti' lac'lyob Jesús. Ti' subeyob: ¿A wujil ba che' ti wen mich'á fariseojob che' ñac ti yubiyob tsa' ba a wala? Che' ti yalalyob.

¹³ Jesús ti' jac'á: Cha' ba jach ba cantisa mach'á tyalem ya' ba'an c Tyat ti panchan mi quejel i jilel.

¹⁴ La' ajnic. Muts'ulob i wut jini chancol ba i pas'en bij yamba muts'ulo' ba i wut, yubil. Che' jini che' juntiquil muts'ul ba i wut mi' pas'en bij yamba muts'ul ba i wut, ti cha'ticlelob mi yajlelob ochel ti jowol ba lum. Che' ti yalá Jesús.

¹⁵ Che' jini, Pedro ti' sube Jesús: Subeñon lojon i sujmllel jini lajoñel, che'en.

¹⁶ Jesús ti' jac'á: ¿Mach'a ba'an ti la' ña'tya i sujmllel jatyetla je'el? che'en.

¹⁷ ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan cha'an cha' ba jach mi yochel ti lac ti' ti lac ñac' jach mi majlel? Che' jach mi ñumel ti lac ñac'.

¹⁸ Pero tyalem ti i pusic'al mu' ba i loq'uel ti i ti' quixtyañu. Jiñlach mu' ba i bibi'tisan quixtyañu. Jiñlach jini mach'la yom i yilan Dios, che'en.

¹⁹ Como ti' pusic'al quixtyañu mi loq'uel mach'la wen ba i pensal, yic'ot tsansa, yic'ot che' mi' pejcan yamba x'ixic, yic'ot che' mi' cha'len i tontojlel quixtyañu, yic'ot xujch', yic'ot lot, yic'ot jop't'an, che'en.

²⁰ Jiñlach mu' ba i bibi'tisan quixtyañu-job, jiñlach mach'la yom i yilan Dios. Ma' mi' bibi'tisan quixtyañu che' mi' cha'len uch'el che' ma' mi' pocob i c'ab bajche' ti' bajñel xiq'uiyob i ba i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús.

**X'ixic ch'oyol ba
ti Canaán ti' ch'ujbi Jesús**

(Mr. 7.24-30)

²¹ Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ya' ti lum tyac Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'.

²² Ya' an juntiquil x'ixic ch'oyol ba ti pañimil Canaán pero ya' chumul ya' ti lum ba' ti c'oti Jesús. Ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti c'am ba t'an ti yala: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en. Ñoj wocol chancol i ñusan quixic'al cha'an an xiba ti' pusic'al, che'en.

²³ Pero Jesús ma' ti' saj jac'be i t'an jini x'ixic. Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' sube Jesús: Suben cha'an sujtic jini x'ixic como ti c'am ba t'an chancol i tsacleñonla majlel, che'ob.

²⁴ Che' jini ti yala Jesús: Dios ti' chocoyon tyalel cha'an mij cotyan jini israelob jach ba max tyo ba ba'an mi' ch'ujbiben i t'an, como jiñlach che' bajche' tiñame' tsa' ba satya i bijlel yubil, che'en. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

²⁵ Pero jini x'ixic ti bej tyali i laq'ue' Jesús. Ti' ñocchoco i ba ti yebal i yoc. Ti yala: C Yum, cotyañon, che'en.

²⁶ Jesús ti' sube: Mach yom mi chilbentyel i waj alp'eñalob cha'an jach mi chocbentyel yal ts'i' yubil, che'en. Cha'ach ti yala Jesús cha'an ñaxan yom cotyanticoob israelob.

²⁷ Pero jini x'ixic ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, c Yum. Pero jini i yal ts'i' am ba ti ye' mesa mi' c'uxe' i xejt'il waj mu' ba i p'atsañob alp'eñalob, che'en.

²⁸ Jesús ti' sube jini x'ixic: X'ixic, ti jump'ej a pusic'al tsa'ix a ch'ujbi cha'an ch'ujbi c cha'len bajche' ma' c'ajtibañon. La' aq'uentiquet che' bajche' a wom, che'en. Ti saj ora jach ti lajmi i yalobil.

Jesús mi' lajmisan yonlel xc'am'añob

²⁹ Jesús ti loq'ui majlel. Ti ñumi majlel ya' ti' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. Ya' ti lets'i' ti wits. Ti buchle.

³⁰ Cabal quixtyañujob ti c'oti ya' ba'an Jesús. Ti' palyayob tyalel mach'la ba'an i c'aj'nibal i yoc yic'ot muts'ulob i wut, yic'ot x'uma'ob, yic'ot mach'la ts'acal yoc i c'ab, yic'ot cabal yaño' ba. Ti' palyayob tyalel ti yebal yoc Jesús. Ti' lajmisyob.

³¹ Tyoj bac'ñajel ti yubi quixtyañujob che' ñac ti yila bajche' ti lajmisantiyob. Como x'uma'ob ti cha' quejiyob ti t'an. Cha' wenix i yoc i c'ab jini mach'la ts'acal yoc i c'ab. Ti cha' queji ti xambal jini mach'la ba'an i c'aj'nibal i yoc. Ti cha' c'oti i wut jini muts'ulo' ba i wut. Ti queji i subob i ñuclel Dios mu' ba i ch'ujutisañob israelob.

Jesús ti' we'sayob cuatro mil winicob

(Mr. 8.1-10)

³² Che' jini Jesús ti' palya tyalel jini ajcant'añob i cha'an. Ti yala: P'ump'un mij q'uelob quixtyañujob como c'ala uxp'ej q'uin wa' añob la quic'ot. Ma' cha' ba ti' c'uxuyob. Mach com xic'ob sujtyel ti yotyot che' wiñayobix ame mi c'un'añob ti bij. Che' ti yala Jesús.

³³ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti yala: ¿Bajche'qui ch'ujbi c lojon tyaje' waj wa'

ti joch lum cha'an ñaj'acob ñoj cabal quixtyañu? che'ob.

³⁴ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uej waj an la' cha'an? che'en. Ti yal'ayob: An siete yic'ot an cha'cojt uxcojt saj ch'ay, che'ob.

³⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob quixtyañujob cha'an mi buchtyalob ti lum.

³⁶ Che' jini ti' ch'amal jini waj yic'ot ch'ay. Ti' sube Dios wocox i yal'al. Che' jini ti' xet'e. Ti' ac'ayob ajcant'añob i cha'an. Ti' lu' pucbeyob majlel ba'an pejtylel quixtyañu.

³⁷ Ti' lu' c'uxuyob. Ti' lu' ñaj'ayob. Che' jini, che' ti' ujtiyob ti uch'el ti' lotyoyob si-ete colem chiquib but'ul i colojbal xejt'il tyac.

³⁸ Cuatro mil winicob tsa' ba' i c'uxu jini waj yic'ot ch'ay. An x'ixicob yic'ot alp'eñalob je'el pero ma' ti' tsiquiyob jaytiquil.

³⁹ Jesús ti' subeyob sujtyel quixtyañujob. Che' jini ti' majli ti' barco ti' pañimil Magdala ba' i c'aba'.

Yom pas'enticob i p'atyal'el Jesús

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

16 Cha'tiquil uxtiquil fariseo yic'ot saduceojob ti majliyob ya' ba'an Jesús cha'an jach yom i yil pusic'leñob cha'an yom i contrajiñob ti t'an. Jin cha'an ti' subeyob cha'an yom i pas'entelob i p'atyal'el tyalem ba' ba'an Dios.

² Jesús ti' subeyob: Che' ti och an q'uin mi la' wale': Utsil ij'c'al como chachac ya' ti chan, che'etla.

³ Yic'ot ti sac'an mi la' wal: Tyal ja'al wale como chachac ya' ti chan yic'ot an tyocal, che'etla. Cha'chajp la' pensal. Mi la' ña'tyan mi tyal ja'al o mi utsil quejel, pero mach'an mi la' ña'tyan cha' ba' yes chancol i uyjtyel wa' ti mulawil aunque mi la' q'uel cha' ba' tyac chancol c cha'len.

⁴ Jini simaron ba' quixtyañujob mach'a yom i ch'ujbin Dios mi' c'ajtibebob

cha'an yomob i pas'entel i señajlel c p'atyal'el. Pero jini jach mi quejel i pas'entelob bajche' ti ajni cha'an jump'ej seña ti ñoj oniyix juntiquil tsa' ba' i xiq'ui yale' Dios Jonás ba' i c'aba'. Che' ti yal'al Jesús. Ma'an cha' ba' yamba ti yal'ayob fariseojob yic'ot saduceojob. Ti sujti Jesús.

I cantisa fariseojob

(Mr. 8.14-21)

⁵ Che' ñac ti' c'axiyob ti colem joyol ba ja', mach'an c'ajal i cha'an i ch'amob majlel waj jini ajcant'añob i cha'an Jesús.

⁶ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Tsajibiletla yom. Cañatyan la' ba' cha'an jini levadura mu' ba' i yal'q'uen i wos i ba' caxlan waj i cha'an ba' fariseojob yic'ot saduceojob, che'en.

⁷ Ti' queji i pejcañob i ba' jini ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti yal'ayob: Ch'al'ach chancol i yale' cha'an mach'an ti lac ch'amal tyalel lac caxlan waj, che'ob.

⁸ Jesús ti' ña'tya' cha' ba' chancol i yalob. Ti' subeyob: ¿Chucob chancox la' lolon al che' mach'an la' caxlan waj? Max tyo ba'an chancol la' ch'ujbiñon ti jump'ej la' pusic'al cha'an an c p'atyal'el.

⁹ ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jini joq'uej waj tsa' ba' c xet'beyob cha'an i c'uxob cinco mil winicob? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jayp'ej chiquib tsa' ba' la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac?

¹⁰ ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jini si-ete waj tsa' ba' c xet'beyob cha'an i c'uxob cuatro mil winicob? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an jayp'ej chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac?

¹¹ ¿Chucob mach'an ti la' ch'ambe isujm cha'an mach caxlan wajic chancol c tyaje' ti t'an che' mic subeñetla cha'an mi la' cañatyan la' ba' cha'an levadura mu' ba' i yal'q'uen i wos i ba' jini caxlan waj i cha'an ba' fariseojob yic'ot saduceojob? che'en.

¹²Che' jini, ti' ch'ambeyob isujm cha'an ti' subeyob cha'an i cañatyañob i ba cha'an i cantisa fariseojob yic'ot saduceojob, mach cha'anic levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj.

**Pedro ti' subu Jesús ti
yajcabil ba i cha'an Dios**

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

¹³Che' ñac ti c'oti Jesús lac'al ti lum Cesarea Filipino ba i c'aba' ti' c'ajtibe ajcant'añob i cha'an: ¿Chuqui mi yal quixtyañujob? ¿Majchonqui ba i Pi'al Quixtyañujob mi yalob? che'en.

¹⁴Ti yalayob: Cha'tiquil uxtiquil mi yalob jatyet Juanet tsa ba i yac'a ch'am ja', che'ob. Yañob' ba mi yalob Elías-jet, che'ob. Yic'ot yañob' ba mi yalob Jeremíasjet o mi yamba tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob. Che' ti' jac'a ajcant'añob i cha'an Jesús.

¹⁵Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: Jixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wal? che'en.

¹⁶Che' jini ti' jac'a Pedro: Jatyet jini yajcabil ba i cha'an cuxul ba Dios mu' ba a pejcantyel ti Cristo, che'en.

¹⁷Che' jini ti yala Jesús: Tijicña a pusic'al Simón, i yalobilet ba Jonás como mi junticlec quixtyañu ti yal'ueyet a ña'tyan bajche' jini. Pero jini c Tyat am ba ti panchan ti yal'uet a ña'tyan majchonqui, che'en.

¹⁸Mic subeñet cha'an a c'aba' Pedro yom i yal tyun. Mach'a ba'an majch ch'ujbi i nijcan colem ba tyun, cha'ach bajche' jini ma' majch ch'ujbi i nijcabeñet a pusic'al cha'an ma' clay a ch'ujbiñon. Mach'an mi quejel i jotyob jini yom ba i yac'ob ti sajtyel mu' tyo ba quejel i yoque ch'ujbiñon ti tyal tyo ba ora.

¹⁹Mi quej claq'ueñet a we'tyel cha'an jini mu' ba i yochelob ya' ba' mu' ti yumal Dios. Jini mu' ba a waq'uen a t'an cha'an mi' cha'len quixtyañu ch'ujbi i cha'len. Cha'ach Dios je'el mi yac' i t'an i cha'len.

Mi mach'an ma' waq'uen a t'an cha'an ch'ujbi i cha'len, mach ch'ujbi i cha'len, che' jini. Cha'ach Dios je'el mach'an mi yac' i t'an i cha'len. Che' ti subenti Pedro ti Jesús.

²⁰Che' jini Jesús ti' wersa tiq'ui ajcant'añob i cha'an cha'an mach'an mi' subeñob mi junticlec cha'an jiñach Cristo, jini yajcabil ba i cha'an Dios.

Jesús ti wa ala mi quejel i sajtyel

(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)

²¹Ti jim ba ora Jesús ti queji i wen suben ajcant'añob i cha'an cha ba yes mi quejel i yujtyel tyac. Ti' wa subeyob cha'an wersa mi majlel ya' ti Jerusalén. Cha'an ya' i jini xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ñuco' ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob mi quejel i yal'uen i ñusan cabal wocol. Mi quejel i tsansantyel pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti wa subeyob.

²²Che' jini, Pedro ti' bajñel p'ayal majlel Jesús ti jumpat. Ti queji i tiq'ue'. Ti yala: C Yum, la' i p'untyañet Dios. Mach che'ic mi quejel a wujtyel, che'en.

²³Pero Jesús ti' sutqui i ba i q'uel Pedro. Ti' sube: Loq'uen wa' ba' añoñ como chancol a ña'tyan che' bajche' mi' ña'tyan Satanás. Chancol a jop' a mac'yalbeñon c cha'len cha ba yom i pusic'al Dios. Mach'an ma' ña'tyan bajche' yom Dios, jin jach bajche' mi' mulan quixtyañujob. Che' ti subenti Pedro.

²⁴Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Mi an majch yom i tsacleñon, la' i clay mu' ba i bajñel mulan i niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj chancol i ch'ujbiñon. Aunque mi sajtyel tij caj, la' i tsacleñon majlel, che'en.

²⁵Jini yom ba i lolon bajñel cañatyan i ba mi quejel i satye' i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Pero jini mu' ba i yac' i ba

cha'añon mi quejel i cotyalyel. Che' ti yala Jesús.

²⁶¿Chutyoqui i c'ajñibal i cha'an quixtyañu mi' lolon ganarin pejtyel cha ba tyac am ba ti ili mulawil mi mach'an ti' tyaja i cuxtyalel mach'la yujil jilel? Como mach'an bajche' ch'ujbi i saj mañe' i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²⁷Como Joñon i Pi'alon ba Quixtyañu-job mic majlel ti panchan. Che' jini mi quejel c cha' tyalel ti' ñuclel c Tyat am ba ti panchan yic'ot ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Ti jim ba ora mi quejel c'ay'uen jujuntiquil i tyojol i cha'libal yubil mi weñach o mi mach wen, che'en.

²⁸Melel mic subeñetla, wa' añob mach'la ba'an mi quejel i sajtyelob jintyo mi yilañoñob, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañu, che' mic cha' tyalel c cha'len yumal. Che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

17 Che' ñac ti ñumi wacp'ej q'uin Jesús ti' palyayob majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot i yijts'in Jacobo, Juan ba i c'aba'. Ti' palyayob majlel ti chan ba wits.

²Che' ñac ya' añob ti yajni i ñi' i wut Jesús ti yilayob. Lemlaw ti majli i ñi' i wut lajal bajche' q'uin. Wen sasac ti majli i pislel lajal bajche' i saclel pañimil.

³Ti ora jach ti yilayob ya'an Moisés yic'ot Elías. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús.

⁴Che' jini, Pedro ti' sube Jesús: C Yum, c'otyajax che' wa' añonla wa'wa'i. La' c mele' lojon uxp'ej lechi'pat. Jump'ej a cha'an, jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yala Pedro.

⁵Che' mu' tyo ti t'an Pedro, ti tyali jump'ej lemlaw ba tyocal tsa' ba mosoyob. Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ti mal tyocal tsa' ba yala: Jiñach p'untyabil ba calobil. Nøj uts'at mij

q'uel. Ñach'tyalbenla i t'an. Che' ti yala jini ajt'an.

⁶Che' ñac ti yubiyob ajt'an jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti' ñocchocoyob i ba ti lum. Balaq'uen ti yubiyob.

⁷Che' jini Jesús ti majli ya' ba'añob. Ti' tyalbeyob i quejlop. Ti' subeyob: Tyejchenla. Mach la' cha'len balaq'uen, che'en.

⁸Che' ñac ti' q'ueleyob ti suttyalel, ma'ix tsiquil yaño' ba. Jin jachix Jesús ya'an.

⁹Che' ñac chancol i jubelob tyalel ti wits Jesús ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Ma'an majch mi la' saj suben jini tsa' ba la' wilaj jintyo mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, che'en.

¹⁰Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' c'ajtib: ¿Chuquiyes i sujmllel che' mi yalob jini ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob cha'an ñaxan wersa mi tyalel Elías? che'ob.

¹¹Jesús ti' jac'beyob: Melelach ñaxan mi tyalel Elías cha'an mi' tyoj'isan pejtyelel cha ba an. Ti wi'il mi tyalel jini mu' ba i choc tyalel Dios, che'en.

¹²Pero mic subeñetla cha'an tsajni Elías pero ma'an majch ti' ña'tya mi jiñachi. Ti' lu' tyac'layob. Ti' tsan-sayob. Cha'ach joñon je'el i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel quilan wocol ti' c'labob.

¹³Che' jini, ajcant'añob i cha'an Jesús ti' ch'ambeyob isujm cha'an jini tsa' ba i yala Jesús cha'an Elías jiñach Juan tsa' ba yac'la ch'am ja' chancol ba i tyaj ti t'an.

Ti' lajmisa juntiquil mu' ba i jits'cuyel

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴Ti c'otiyob Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an ya' ba'an quixtyañujob. Che' jini juntiquil winic ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús.

¹⁵Ti yala: C Yum, p'untyan cha'an a wom a cotyan jini alo' ba calobil. An

q'uinil mi yalq'uen jits'cuyel. Ñoj cabal mi' ñusan wocol. Cabal mi yajlel ochel ti c'ajc. Cabal mi yajlel ochel ti ja', che'en.

¹⁶Tic pɣɣɣ tyalel wɔ' ba'an ajcɔnt'añoob a cha'an cha'an mi' lajmisan, pero mach'an ti mejliyob. Che' ti yɔɔɔ jini winic.

¹⁷Che' jini Jesús ti yɔɔɔ: Max tyo ba'an majch mi' ch'ujbin wɔ' bɔ an ti mulawil, yubil. ¿Jayp'ej tyo q'uin wersa yom wɔ' añoñ quic'otyetla? ¿Jayp'ej tyo q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatslel la' pusic'al? Pɣɣɣ tyalel a walobil wɔ' ba'añoñ. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

¹⁸Che' jini Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti' choco loq'uel ti' pusic'al alob. Ti saj ora jach ti lajmi jini alob.

¹⁹Che' jini, ajcɔnt'añoob i cha'an ti' bajñel pejcɔyob Jesús. Ti yɔɔɔyob: ¿Chucoch mach'an ti mejli lojon c choque' loq'uel jini xiba? che'ob.

²⁰Jesús ti yɔɔɔ: Cha'an mach'an mi la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al. Como mel el mic subeñetla: Mi muq'ueic la' ch'ujbiñoñ ti jump'ej la' pusic'al aunque ya' ts'itya' jach che' bajche' yoque ts'intyɔɔ i bac' mostaza, ch'ujbi la' suben jini wits cha'an i ch'uyey' loq'uel i bɔ wɔ' i cha'an mi majlel ti ochel ti colem ja'. Che' jini ya' mi majlel jini wits. Muq'ueic la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al mach'an chɔ bɔ mach'ɔ ch'ujbi la' cha'len, che'en.

²¹Pero jini xiba tsa' bɔ tyac'ɔɔ jini alob, jin jach ti oración yic'ot ti ch'ajb ch'ujbi i chojquel loq'uel. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

Jesús ti cha' alɔ bajche' mi quejel i tsansantysel

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²²Che' motin muc'ob ti xɔmbal majlel Jesús yic'ot ajcɔnt'añoob i cha'an ya' ti pañimil Galilea bɔ i c'aba' ti queje i subeñoob: Joñoñ i Pi'ɔlon bɔ Quixtyañujob mi quejel cɔjq'uel ti' c'ɔɔ quixtyañujob.

²³Mi quejel i tsansañoñoob. Che' tsa'ix tsansantiyon, ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' loq'uel ba'an sajtyemo' bɔ. Che' ti yɔɔɔ Jesús. Wen ch'ɔjyem ti yubiyob jini ajcɔnt'añoob i cha'an, cha'an jini tsa' bɔ yɔɔɔ Jesús.

Tyojoñel cha'an i templo israelob

²⁴Che' ñac Jesús yic'ot ajcɔnt'añoob i cha'an ti c'otiyob ya' ti lum Capernaum bɔ i c'aba', jini xch'ɔm tyojoñel cha'an templo ti majliyob i pejcan jini Pedro. Ti yɔɔɔ: Ixcu jini la' maestro, ¿mach'a ba'an mi' tyoje' tyojoñel cha'an templo? Che' ti yɔɔɔ.

²⁵Pedro ti' jac'ɔ: Mu' cu i tyoje', che'en. Che' jini, che' ñac ti ochi Pedro ti otyot che' max tyo ba'an chɔ bɔ ti yɔɔɔ, Jesús ti queje i yɔɔɔ: ¿Bajche' ma' pensalin, Simón? ¿Majchqui mi yalq'ueñoob tyojoñel jini yumɔlob wɔ' ti mulawil? ¿Jim ba jini año' bɔ ti yotyot? ¿Jim ba yaño' bɔ? Che' ti yɔɔɔ Jesús.

²⁶Pedro ti' jac'ɔ: Jini yaño' bɔ, che'en. Jesús ti yɔɔɔ: Che' jini, mach i wenta i wersa tyoje' jini am bɔ ti yotyot, che'en.

²⁷Pero cha'an ma'an majch mi' mich'q'uelet ti caj mach'an ti a tyojo, cucu ya' ti colem joyol bɔ ja'. Choco ochel a mɔscap. Jini ñaxan bɔ chɔy mu' bɔ i chuque' a mɔscap, loc'san. Che' ma' cawben i ti' ya' mi quejel a tyaje' junwejch tyaq'uin jasɔ bɔ cha'an ma' tyoje' a tyojoñel yic'ot c cha'an. Ch'ɔmɔ majlel jini tyaq'uin. Tyojo jini tyojoñel. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

¿Majchqui mi quejel i q'uejlel ti más ñuc?

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

18 Ti jin jach bɔ ora jini ajcɔnt'añoob i cha'an Jesús ti tyɔɔɔ ya' ba'an. Ti yɔɔɔ: ¿Majchqui mi q'uejlel ti más ñuc ya' ba' mu' ti yumɔ Dios? che'ob.

²Che' jini Jesús ti' pɣɣɣ tyalel juntiquil alɔ. Ti yac'ɔ ti wa'tyal ya' ti xinilob.

³Ti yala: Melelach mic subeñetla, mi mach'an mi la' q'uexyan la' pensal cha'an mi la' ju'san la' ba che' bajche' alp'eñalob mach ch'ujbi i yumin Dios, che'en.

⁴Como jini mu' ba q'uejlel ti más ñuc ya' ba' mi' cha'len yumal Dios, jiñlach tsa' ba q'uexya i pensal cha'an i ju'san i ba cha'an mi yajñel che' bajche' ili alal, che'en.

⁵Jini mu' ba i paye' ochel juntiquil alal che' bajche' jini cha'an mi' ña'tyañon, chancox i payon ochel yubil, che'en.

Baq'uentic mi la cotsan lac mul

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶Majchical jach mi yalq'uen i yotsan i mul juntiquil i saj ba mu' ba i ch'ujbiñon más wen tsa'ic cajchi ti bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojq'ue ochel ti tyam ba ja'.

⁷Wocol ajñel ti mulawil como bej an quixtyaño mu' ba i yalq'uen i yotsañob i mul yaño' ba. Pero p'ump'um che' bajche' mi quejel i ñusan wocol jini tsa' ba yalq'ue i yotsan i mul yamba.

⁸Mi ti a wotsa a mul cha'an ti caj a c'ab mi a woc, wa' tsepe loq'uel. Choco ti ñajt. Más wen che' xmol c'abet, xmol oquet ma' tyaj a cuxtyalel mach'la yujil jilel che' bajche' mi an cha'ts'ijt a clb, cha'ts'ijt a woc ti chojq'uiyet ochel ti c'ajc mach'la ba'an mi yajpel, che'en.

⁹Mi ti a wotsa a mul ti caj a wut, wa' loc'san. Más wen ma' tyaje' a cuxtyalel mach'la yujil jilel che' jump'ej jach a wut che' bajche' mi an cha'p'ej a wut ti chojq'uiyet ochel ti xot'mulil ti c'ajc, che'en.

Lajoñel cha'an tiñame' tsa' ba satya i bijlel

(Lc. 15.3-7)

¹⁰Mach yom la' q'uel che' bajche' ma'ix i c'ajñibal mi junticlec alp'eñal chancol ba i ch'ujbiñon. Como chancol ti caña-tyantyel ti ajtroñelob i cha'an ba Dios

bele' ya' ba an ti panchan ya' ba'an c Tyat.

¹¹Como Joñon i Pi'al ba Quixtyaño-job ti tyaliyon wa' ti mulawil cha'an mi cotyan xmulilob.

¹²¿Bajche' mi la' pensalin? Mi an juntiquil an ba cien tiñame' pero ti' satya i bijlel juncojt, ¿mach'a ba'an mi quejel i poj caye' jini noventa y nueve ya' ti wits cha'an mi majlel i saclan jini tsa' ba i satya i bijlel?

¹³Mi ti' tyaja, melel más tijicña mi yubin cha'an jini juncojt tsa' ba i cha' tyaja bajche' jini noventa y nueve mach'la ba'an ti' satya i bijlel.

¹⁴Che' bajche' lac Tyat am ba ti panchan mach yom mi' sat i ba mi junticlec jini saj alp'eñal, che'en.

Cha'an bajche' yom lac ñusaben i mul la quermañu

(Lc. 17.3)

¹⁵Mi ti' cha'le mulil ti a contra a wermañu, cucu bajñel suben i mul. Mi ti jac'bet a t'an weñach mi yujtyel.

¹⁶Pero mi mach yom i jac'beñet, paya majlel juntiquil mi cha'tiquil yaño' ba a wic'ot cha'an cha'tiquil mi uxtiquil mi' ña'tyañob jujump'al t'an tsa' ba ajli.

¹⁷Mi mach yom i jac'beñob, subeñob ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi mach yom i jac'beñob jini ochemo' ba, la' ajnic che' jini. Yom la' q'uele' che' bajche' ma'ix ochem ti' t'an Dios jini winic, o che' bajche' juntiquil xmulil, che'en.

¹⁸Mic subeñetla, jatyetla ajtroñetla i cha'an Dios wa' ti mulawil. Jini mu' ba la' walq'uen i cha'len quixtyaño wa' ti mulawil ch'ujbi i cha'leñob. Cha'ach Dios je'el mi yalq'uen i cha'len. Cha ba jach mach'la ba'an mi la' walq'uen i cha'len wa' ti mulawil mach yom i cha'len. Cha'ach Dios je'el mach'an mi yalq'uen i cha'len, che'en.

¹⁹Mic subeñetla je'el. Mi añetla cha'tiquil wa' ti mulawil mu' ba la'

lajal pensalin chΛ ba yom mi la' c'ajtiben Dios ti oración, mi quejel la' wΛq'uentyel ti c Tyat am ba ti panchan.

²⁰ Como ba'ical jach mi' much'quiñob i ba cha'tiquil mi uxtiquil mu' ba i ch'ujbiñon, ya'ach añon quic'otyob. Che' ti yaΛΛ Jesús.

²¹ Che' jini ti tyali Pedro ya' ba'an Jesús. Ti yaΛΛ: C Yum, ¿jayyajlel yom c ñusaben i mul quermañu che' an chΛ ba yes mi' cha'len tij contra? ¿Yom ba c'ΛΛ siete yajlel mic ñusaben i mul? che'en.

²² Jesús ti' sube: Mic subeñet, mach jasal che' siete yajlel jach. Pero yom c'ΛΛ setenta yajlel siete, che'en.

Lajoñel cha'an juntiquil mach'Λ yom i ñusaben i bet i pi'Λl

²³ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yaΛΛ: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' juntiquil yumΛΛ tsa' ba queji i ña'tyan cha'an mi' wersa tyojob i bet jini ajtroñelob i cha'an.

²⁴ Ti queji i paγob tyalel jini año' ba i bet. Che' jini ti' paγΛ tyalel juntiquil ya-jtroñel ñoj on ba i bet. Ti mil ti mil pesos an i bet.

²⁵ Pero mach'an i tyaq'uin cha'an i tyoje'. Jin cha'an i yum ti' xiq'ui ti chojñel jini winic cha'an mi yajñel ti lolom ajtroñel yic'ot i yijñam yic'ot i yalobilob yic'ot ti pejtyelel chΛ ba an i cha'an cha'an i q'uexol i bet.

²⁶ Che' jini, jini yajtroñel ti ñocle ya' ti yebal yoc i yum. Ti wocol t'an ti yaΛΛ: C yum, pijtyan tyo. Mu' tyo c tyojbeñet ti pejtyelel c bet, che'en.

²⁷ Jini i yum ti' q'uele ti p'ump'un cha'an yom i cotyan. Ti' ñusabe i bet. Ti' colo.

²⁸ Pero che' ñac jini tsa' ba ñusabenti i bet ti loq'ui majlel ya' ba'an i yum, ti ora jach ti' tyaja juntiquil i pi'Λl ti toñel ts'itya' jach ba i bet yic'ot. Ti' chucu ti' bic'. Ti queji i ya'ts'e'. Ti yaΛΛ: Tyojbeñon a bet, che'en.

²⁹ Che' jini, jini ts'itya' jach ba i bet ba ajtroñel ti ñocle ya' ti yebal i yoc jini i pi'Λl ti toñel. Ti wocol t'an ti yaΛΛ: Pijtyan tyo. Mu' tyo c tyojbeñet ti pejtyelel, che'en.

³⁰ Pero jini ajtroñel mach yom i jac'ben i t'an i pi'Λl ti toñel. Ti yotsΛ ti cΛchol jintyo mi' lu' tyoje' i bet.

³¹ Che' ñac jini yamba ajtroñelob ti yilΛ chΛ ba ti ujti, ch'Λjyem ti yubiyob cha'an jini i pi'Λl tsa' ba otsΛnti ti cΛchol yic'ot ti queji i mich'q'uelob jini yamba. Ti majli i subeñob i yum pejtyelel chΛ ba ti ujti.

³² Che' jini, i yum ti' cha' paγΛ tyalel jini tsa' ba ñusabe i bet. Ti' sube: Simaroñet ba ajtroñel. Tic lu' ñusabeyet a bet cha'an ti wocol t'an ti a c'ajtibon.

³³ Pero jatyet je'el yom a q'uel ti p'ump'un a pi'Λl ti toñel cha'an ma' ñusaben i bet che' bajche' tij q'ueleyet ti p'ump'un che' tic ñusabet a bet, che'en.

³⁴ Ti wen mich'Λ jini i yum. Jin cha'an ti' xiq'ui ti otsantyel ti cΛchol jini i ya-jtroñel jintyo mi' lu' tyoj i bet. Che' ti yaΛΛ Jesús.

³⁵ Che' ñac ti ujti i subeñob jini lajoñel Jesús ti yaΛΛ: Jini c Tyat am ba ti panchan, cha'ach mi quejel i cha'leñetla je'el ti jujuntiquil mi mach'an mi la' ñusaben i mul la' wermañu ti jump'ej la' pusic'al. Che' ti yaΛΛ Jesús.

I cΛntisa Jesús cha'an jini mu' ba i caye' i yijñam

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

19 Che' ñac ti ujti Jesús i subeñob ili t'an ti loq'ui majlel ti Galilea. Ti majli ya' ti pañimil Judea ba i c'aba' ya' ti junxejlel ja' Jordán ba i c'aba'.

² Cabal quixtyañu ti' tsacleyob majlel. Ya'i ti' lajmisayob.

³ Che' jini cha'tiquil uxtiquil fariseo ti tyali ba'an Jesús cha'an jach yom i yilpusic'len Jesús cha'an yom i contrajijñob ti t'an. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob: ¿Ch'ujbi ba

i cɣɪ i yijñam winic che' mi ʎɔq'uentyɛl i juñilel cha'an tsiquil cɣɣɔlix i cha'an cha'an che' jach yom? che'ob.

⁴ Jesús ti' jac'ɔ: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ti Ts'ijbubil ba' i T'an Dios cha'an jini tsa' ba' i mele quixtyañujob ti' mele winic yic'ot x'ixic? che'en.

⁵ Ya' mi ʎɔl' je'el: Jin cha'an jini winic mi' cɣɪ i tyat i ña' cha'an mi yajñel yic'ot i yijñam. Che' bajche' juntiquil jach ba quixtyañu mi yajñel.

⁶ Che' bajche' mach bej cha'tiquilob pero juntiquil jach ba quixtyañu yubil. Jin cha'an mach yom i cha' t'oxe' winic jini tsa' ba' i much'qui Dios. Che' ti ʎɔɔɔ Jesús.

⁷ Jini fariseojob ti' sube Jesús: Mi cha'ach yom, ¿chucoch che' jini ti' xiq'uiyob Moisés winicob cha'an i melben i juñilel ba' mi ʎɔɔɔlix x'ixic? Che' jini ch'ujbiyix i cɣɣɛ', che' ti ʎɔɔɔ Moisés, che'ob.

⁸ Jesús ti' sube: Cha'an tsats la' pusic'al jin cha'an ti ʎɔq'ueyetla Moisés jini t'an cha'an ch'ujbiyic i cɣɣɛ' i yijñam winic che' mi ʎɔq'uen i juñilel. Pero mach che'iqui ti tyejchibal mulawil, che'en.

⁹ Pero joñon mic subeñetla mi juntiquil winic mi' cɣɪ i yijñam cha'an i pɣɣɛ' yamba x'ixic che' mach cha'anic ti' cha'le i tsuculel yic'ot yamba winic jini i yijñam, che' jach chɔncol i cha'len i tsuculel jini winic. Yic'ot majchical jach mi' pɣɣɛ' cɣɣɔɔɔ ba' x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el, che'en.

¹⁰ Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti queji i subeñob Jesús. Mi cha'ach wersa yom i yajñel winic yic'ot i yijñam c'o'ojl más wen mach'an mi' pɣɣɛ' i yijñam winic, che'ob.

¹¹ Jesús ti' jac'ɔ: Mach ti pejtyelel ch'ujbi i yajñel ti i bajñelil. Jini jach jini mu' ba' ʎɔq'uentyɛlob ti Dios i yajñel ti i bajñelil.

¹² An ti chajp ti chajp cha' ba' och mach'an mi' pɣɣɔɔɔ i yijñam winicob. An

winic mach'ɔ ba'an ts'ɔcɔɔɔ i ba'c'tyal ti ch'ocɔɔɔɔ. An yaño' ba' ti tsep'bentiyob i ba'c'tyal. An yaño' ba' cha'an ʎɔɔɔɔ jach i cha'an mach yom i pɣɣɪ i yijñam cha'an mach'an cha' ba' mi' ma'c'tɣɔɔɔben cha'an ti caj mi yumin Dios am ba' ti panchan. Jin cha'an majchical jach mach yom i pɣɣɛ' i yijñam cha'an ti caj i troñel Dios, weñach mi bajñel ajñel. Che' ti ʎɔɔɔ Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Che' jini, quixtyañujob ti' pɣɣɔɔɔɔ tyalel alp'eñalob ya' ba'an Jesús cha'an mi ʎɔɔɔ' i c'ɔb ti' pam i jol yic'ot cha'an mi' tyajob ti oración jini alp'eñalob. Pero jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i tic'ob jini tsa' ba' i pɣɣɔɔɔ tyalel.

¹⁴ Pero Jesús ti' subeyob jini ajcant'añob i cha'an: Ac'ɔɔɔ tyalel ba'añon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob. Como jini mu' ba' i yumiñob Dios mi yajñel bajche' alp'eñalob. Che' ti ʎɔɔɔ Jesús.

¹⁵ Ti ʎɔɔɔ' i c'ɔb ti' pam i jol alp'eñalob. Che' jini ti loq'ui majlel Jesús ya'i.

Rico ba' alob ba' winic ti' pejca Jesús

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶ Juntiquil colem alob ti majli i pejcan Jesús. Ti ʎɔɔɔ: Weñet ba' maestro, ¿chuquiyes wen ba' yom c' cha'len cha'an c' tyaje' j' cuxtyalel mach'ɔ yujil jilel? che'en.

¹⁷ Jesús ti' sube: ¿Chucoch ma pejcañon ti weñon? An jach juntiquil wen ba', jiñach Dios. Pero mi a wom a tyaje' a cuxtyalel mach'ɔ yujil jilel, jac'ben jini mandar tyac, che'en.

¹⁸ Jini alob ti ʎɔɔɔ: ¿Baqui ba' mandar tyac? che'en. Jesús ti' sube: Mach a cha'len tsansa, mach a pejcan yamba x'ixic, mach a cha'len xujch', mach a jop'ben i mul a pi'al,

¹⁹ac'Λ ti ñuc a tyat a ña', p'untyan a pi'Λlob ti chumtyal che' bajche' ma' ba-jñel p'untyan a ba. Che' ti yala Jesús.

²⁰Jini alob ti yala: Tsa'ach c lu' ch'ujbi ti pejtyelex jini c'ala che' ñac alalon tyo, che'en. ¿Chutyoqui yamba yom c cha'len? che'en.

²¹Jesús ti' sube: Mi a wom ts'acal ba i yutslal a pusic'al, cucu, choño cha ba yes an a cha'an, aq'ueñoob jini p'ump'ñoob' ba. Mi cha'ach ma' cha'len, mi quejel a wal'quentyel cabal cha ba an a cha'an ya' ti panchan. Che' jini, la'. Tsacleñoon majlel. Che' ti yala Jesús.

²²Pero che' ñac ti yubi ili t'an, ñoj ch'ajyem ti cha' sujti jini alob como an cabal cha ba an i cha'an.

²³Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añoob i cha'an: Melex mic subeñetla, ñoj wocol mi yochelob ti yumintyel Dios am ba ti panchan jini ricojo' ba, che'en.

²⁴Mic cha' ale': Más wocol mi yochel rico ba quixtyaño ti yumintyel Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti i ch'ub junts'ijit acuxan. Che' ti yala Jesús.

²⁵Che' ñac ti yubiyob ili t'an, tyoj bac'ñajelob jini ajcant'añoob i cha'an Jesús. Ti queji i c'ajtibeñoob i ba: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaje' i cotyantyel, che' jini? che'ob.

²⁶Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti' sube: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñoob. Pero Dios, mach'an mach ba ch'ujbi i cha'len, che'en.

²⁷Pedro ti' sube Jesús: C Yum, joñoon lojon tsa'ix c lu' caya lojon ti pejtyelex cha ba an lojon c cha'an cha'an lojon c tsacleñoet majlel. ¿Chuqui mi quejel lojon cal'quentyel? che'en.

²⁸Jesús ti yala: Melex mic subeñetla, che' ti jim ba ora che' mi quejel i tsijibtisantyel pejtyel cha ba an, che' ya' buchulon Joñoon i Pi'alon ba Quixtyañoob ya' tic buchlib cha'an tsiquil c ñuclel, che' jini jatyetla tsa' ba la' tsacleyon mi

quejel la' cha'len buchtyal je'el ya' ti doce la' buchlib tyac cha'an mi la' melob jini docemujch'ob i jiñajlel Israel.

²⁹Ti pejtyelex tsa' ba i caya yob i yotyot, mi yascuñoob, mi i chichob, mi yijts'iñoob, mi i tyat, mi i ña', mi yijñam, mi yalobilob, mi i lumal cha'an ti caj mi yumíñoon, mi quejel i yal'quentyel yamba cien i ñumenel che' bajche' tsa' ba i caya. Yic'ot je'el ti tyal tyo ba ora mi quejel i yal'quentyel i cuxtyallex mach'Λ yujil jilel.

³⁰Pero cabal mach'Λ ba'an mi q'uejlel ti ñuc wa' ti mulawil wale mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ti panchan. Cabal mu' ba i q'uejlel ti ñuc wale, mach'an mi quejel i q'uejlel ti ñuc che' mi' cha'len yumal Dios, che' mi quejel i lu' tsijibtisantyel pejtyelex cha ba an. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ajtroñelob

20 Jesús ti' subeyob yamba lajoñel. Ti yala: Ch'ujbi lac laje' bajche' mi' cha'len yumal Dios yic'ot bajche' mi' cha'len yumal juntiquil i yum ts'ujsubol. Ti wen sac'an ti majli i saclan ajtroñelob cha'an i tyuc'ob ts'ujsub.

²Ti' lajayob i t'an cha'an mi' tyojob jump'ej tyaquín denario* ba i c'aba' ti jump'ej quín. Che' jini ti' chocoyob majlel ti toñel ti ts'ujsubol.

³Che' bajche' ti las nueve ti cha' majli i yum ts'ujsubol ya' ba' mi' much'quíñoob i ba winicob mach'Λ ba'añoob i toñel. Ya' ti c'oti i tyaj cha'tiquil uxtiquil mach'Λ ba'an i toñel.

⁴Ti' subeyob: Cucula je'el ti tyuc' ts'ujsub. Mux c tyojetla bajche' yom cha'an la' toñel, che'en. Ti majliyob.

⁵Jini i yum ti cha' majli i suben yamba mach'Λ ba'añoob i toñel ti xinq'uinil yic'ot ti las tres ti och an quín. Lajal ti' subeyob bajche' ti subenti jini tsa' ba i xiq'ui majlel ti toñel ti las nueve.

⁶Yic'ot ti las cinco ti och an quín ti cha' majli ya' ba' mi' much'quíñoob i ba jini mach'Λ ba'añoob i toñel. Ya' ti c'oti

i tyaj yamba cha'tiquil uxtiquil mach'la ba'añob i troñel. Ti' subeyob: ¿Chucoch wla tyo wa'aletla c'alla mi ñumel q'uin? che'en.

⁷Ti' jac'ayob: Cha'an ma' majch ti' subeyon lojon toñel, che'ob. Che' jini, jini i yum ts'ujsubol ti' subeyob: Cucula je'el ti toñel ya' tic ts'ujsubol. Muq'uix c tyojetla bajche' yom cha'an la' troñel, che'en.

⁸Che' iq'uixi i yum ts'ujsubol ti' sube jini ajcanta'ya troñel: Palyala tyalel jini ajtroñelob. Aq'ueñobix i tyojol. Ma' ñaxan tyoje' jini wi'ilix ba ti c'otiyob. Ti wi'il ma' tyoje' jini ñaxan ba ti c'otiyob, che'en.

⁹Che' jini, ti tyaliyob jini tsa' ba quejyob ti troñel ti las cinco ti och an q'uin. Ti aq'uentiyob jujuntiquil jump'ej denario, jiñlach i tyojol jump'ej q'uin toñel.

¹⁰Ti wi'il tyo che' ñac ti tyaliyob i ch'am i tyojol jini tsa' ba ñaxan quejyob ti troñel c'alla ti sac'a, ti' lolon ña'tyayob cha'an más on mi quejel i yalq'uentyelob. Pero ti aq'uentiyob jujump'ej denario i tyojol ti jujuntiquil je'el.

¹¹Che' ñac ti' ch'amayob i tyojol ti quejyob i mich'an. Ti queji i tyaje' ti t'an jini i yum ts'ujsubol.

¹²Ti yalayob: Jini wi'ilobix ti juli ti' cha'leyob troñel jump'ej jach ora. Jun-lajal ti a waq'ueyob i tyojol che' bajche' ti a tyojoyon lojon tsa' ba lojon c cha'le wersa ba toñel. Ti lojon j cuchu ticwal c'alla ti ñumi q'uin, che'ob.

¹³Jini i yum ts'ujsubol ti' sube juntiquil: C pi'al, mach'an cha ba tic cha'le ti a contra. ¿Mach'a ba'an ti lac laja lac t'an cha'an mi cal'ueñet jump'ej denario* cha'an jump'ej q'uin toñel? che'en.

¹⁴Ch'amla a tyojol. Cucux. Com c tyoje' jini wi'ilix ba ti c'otiyob lajal bajche' mic tyojetla.

¹⁵¿Mach'a ch'ujbi c cha'len cha ba jach com yic'ot c bajñel tyaq'uin? ¿Jim ba

jini wen ba tsa' ba c cha'le ti' tyejchbe i mich'lel la' pusic'al yic'ot la' pi'alob ti troñel cha'an jach la' wom cha ba niq'ui an i cha'an? Che' ti yalla i yum ts'ujsubol.

¹⁶Jesús ti yalla: Che' bajche' jini, an mach'la ba'an mi q'uejlel ti ñuc wla' ti mulawil mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ba' mu' ti yumal Dios. An jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc wla' ti mulawil mach'an mi quejel i q'uejlel ti ñuc ya' ba' mu' ti yumal Dios. Como an cabal palyalo' ba cha'an mi yochel ya' ba' mu' ti yumal Dios, pero mach'an cabalob yajcabilo' ba ti Dios cha'an mi yochelob.

Jesús mi' cha' al mi quejel i tsansantyel

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷Che' ñac mu' ti xambal majlel Jesús ti bijlel Jerusalén an cha ba ti queji i bajñel subeñob ajcant'añob i cha'an.

¹⁸Ti yalla: Che' bajche' mi la' wilan chancel lac letsel majlel ya' ti Jerusalén. Ya'i Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel calq'uel ti' c'ab ñuco' ba curajob yic'ot jini yamba ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Mi quejel i meloñob cha'an i yal'on ti sajtyel.

¹⁹Mi quejel i yal'on ti' c'ab jini mach'la israelo' ba quixtyañujob cha'an i wajleñoñob, cha'an i jats'oñob, cha'an i yal'on ti sajtyel ti cruz. Pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c tyejchel loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yalla Jesús.

I c'ajtibal i ña' Jacobo yic'ot Juan

(Mr. 10.35-45)

²⁰Che' jini, i yijñam Zebedeo ti c'oti ba'an Jesús yic'ot cha'tiquil i yalobilob, jiñlach Jacobo yic'ot Juan. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús cha'an an cha ba yom i c'ajtiben.

²¹Jesús ti yalla: ¿Chuquiyes a wom? che'en. Jini i ña' Jacobo yic'ot Juan ti' jac'a: Ac'a a t'an cha'an mi buchtyalob jini cha'tiquil calobilob juntiquil ti a ñoj,

juntiquil ti a ts'ej che' mi quejel a cha'len yumal, che'en.

²² Jesús ti' subeyob: Mach'an mi la' ña'tyan cha ba yes chancel la' c'ajtin. ¿Ch'ujbi ba la' ñusan jini wocol mu' ba quejel c' ñusan? como ñoj calax ba wocol mi quejel c' ñusan, che'en. Ti' jac'ayob: Ch'ujbiyach, che'ob.

²³ Jesús ti' subeyob: Melelach mi quejel la' ñusan ñoj calax ba wocol mu' ba c' ñusan. Pero mach c' wenta cale' majchqui mi quejel i buchtyal tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Ya'i mi quejel i buchtyalob jini tsa' ba chajpantiyob tic Tyat am ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini yaño' ba diez ti queji i mich'q'uelob Jacobo yic'ot Juan.

²⁵ Jesús ti' palyayob tyalel jini docejob. Ti' subeyob: La' wujil bajche' mi' p'asob i ba ti ñuc jini yumalob wa' ti mulawil. Yic'ot jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel más ñuc ba yumalob, ñoj tsats mi' xic'ob quixtyañujob.

²⁶ Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini yom ba ajñel ti ñuc ti la' tyojlel la' i cha'len cotyaj ti tyojlel i pi'alob.

²⁷ Pero majchical jach yom ajñel ti jini más ñuc ba yom i yotsan i ba che' bajche' lolom ajtroñel jach la' cha'an.

²⁸ Cha'ach joñon je'el i Pi'alon ba Quixtyañujob ma' ti tyaliyon ti mulawil cha'an mic tyaj j cotyantyel ti quixtyañujob. Pero ti tyaliyon cha'an mij cotyañob, cha'an mi cac' c' ba ti sajtyel cha'an i loq'uib ti mulil cabalob. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi' lajmisan cha'tiquil muts'ulo' ba i wut

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Che' ñac chancel i loq'uelob majlel ya' ti lum Jericó ba i c'aba', cabal quixtyañu ti' tsacleyob majlel Jesús.

³⁰ Ya'an cha'tiquil muts'ul ba i wut buchulob ti i ti' bij. Che' ñac ti subentiyob cha'an chancel i ñumel majlel Jesús ti quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon lojon cha'an ma' cotyañon lojon, che'ob.

³¹ Jini quixtyañujob ti' tiq'uiyob cha'an mi' lajmelob ti t'an. Pero más c'am ti quejiyob ti t'an. Ti yalayob: C Yum, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon lojon cha'an ma' cotyañon lojon, che'ob.

³² Che' jini Jesús ti' c'aya xambal. Ti' p'aya tyalel jini muts'ulo' ba i wut. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes a wom mic mel-beñetla? che'en.

³³ Ti' jac'ayob: C Yum, com lojon cha'an mi c'otyel lojon c' wut, che'ob.

³⁴ Che' jini, Jesús ti' p'untyayob. Ti' tyalbeyob i wut. Ti jin jach ba ora ti wa' c'oti i wut. Ti' tsacleyob majlel Jesús.

Jesús ti ochi ti Jerusalén

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

21 Che' ñac lac'alix añob ti Jerusalén ya' ti c'otiyob ti lum Betfagé ba i c'aba' ya' ti lac'alil wits Olivajol ba i c'aba'. Che' jini Jesús ti' xiq'ui majlel cha'tiquil ajcant'añob i cha'an.

² Ti' subeyob jini cha'tiquil: Cucula ya' ti jini lum ya' ti' tyojel la' wut. Ya'i mi quejel la' tyaje' cot cac'hal juncojt burra. Ya'an yic'ot i yal. Tiquila. P'ayala tyalel.

³ Mi an majch cha ba mi' subeñetla cha'an chancel la' tique' yom la' subeñob: Yom i c'añe' lojon c' yum. Mu' tyo lojon c' wa' cha' p'aye' tyalel, che'etla, che' Jesús.

⁴ Cha'ach ti u'jti cha'an mi ts'actiyel jini tsa' ba ajli ti Dios ti ñoj oniyix che' ñac ti' c'añi i ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ti yala:

⁵ Ma' subeñob jini quixtyañujob ya' ti lum Sión ba i c'aba':

Q'uelela chancol i tyalel w'a' ba' añetla ñuc ba yumal la' cha'an. Pec' mi' mel i ba. C'achal ti burro mi tyalel.

Jiñach saj burro, i yal jini yujil ba cuhejel.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en Jesús.

⁶Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti majliyob. Ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob.

⁷Ti' p'alyayob tyalel jini ña' burra yic'ot i yal ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat i yal burro ti i pislelob. Jesús ti' c'achtya majlel jini burro.

⁸Ya'an cabal quixtyañu. Ti' tyasbeyob majlel i pislelob ya' ti bij. Yaño' ba' ti' tsepeyob jubel i c'ab tyac tye'. Ti' lin ac'ayob majlel yopol tye' ti bij.

⁹Jini ñaxaño' ba' majlelob ba quixtyañujob yic'ot jini chancol ba i tyalelob ti' pat Jesús c'am ti' cha'leyob t'an. Ti yalayob: La' subjic a ñuclel i jiñajlelet ba ñuc ba yumal David. Tijicñayet jatyet chancol ba a tyalel cha'an che' yom lac Yum Dios. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob ti c'am ba t'an.

¹⁰Che' ñac ti ochi ti Jerusalén Jesús, lu' muc'ob ti t'an quixtyañujob. Lu' yom i q'uelob. Cabalob ti queji i yalob: ¿Majchqui jini? che'ob.

¹¹An tsa' ba i jac'ayob: Jiñach Jesús, juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, ch'oyol ba ti Nazaret ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba', che'ob.

**Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel
ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo**

(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹²Che' jini, Jesús ti ochi ya' ti templo ba' mi' ch'ujutisañob Dios. Ya' ti pat templo an cabal mu' ba i man mu' ba i chon animal tyac. Ti' lu' chocoyob loq'uel. Ti' ch'a' chocbeyob i mesa tyac jini ajq'ueux tyaq'uiñoob yic'ot i buchlib tyac jini mu' ba i choñoob x'ujcutsu'.

¹³Ti' subeyob: Ya' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot mi quejel i pe-jcantlyel ti yotyotlel oración, che'en. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob. Che' ti yala Jesús.

¹⁴Ti' c'otiyob jini muts'ulo' ba i wut yic'ot jini mach'a' ba'an i c'ajñibal i yoc i c'ab ya' ba'an Jesús ya' ti templo. Jesús ti' lajmisyob.

¹⁵Pero jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, ti quejiyob ti mich'an che' ñac ti yila i señajlel ñuc tyac ba i p'alyalel Jesús yic'ot che' ñac ti yubiyob i t'an alp'eñalob ya' ti templo che' ti c'am ba t'an ti yalayob: La' subjic a ñuclel, i jiñajlelet ba ñuc ba yumal David tsa' ba i choco tyalel Dios, che'ob.

¹⁶Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chancol ba a wubin ch'a' ba chancol i yalob alp'eñalob? che'ob. Jesús ti' jac'a: Chancol cubin. ¿Mach'a' ba'an ti la' q'uele ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi' w'a' tyaje' ti t'an bajche' mi' sub i ñuclel Dios alp'eñalob. Mi yale':

Tsa'ix caq'ue cha'an jinic tyo saj alp'eñalob yic'ot jini mu' tyo ba ti chu'

mi' sub i ñuclel Dios.

Ch'a'ach ts'ijbubil ti' t'an Dios, che' ti yala Jesús.

¹⁷Che' jini Jesús ti' c'alyayob. Ti loq'ui majlel ti Jerusalén. Ti majli ya' ti saj lum Betania ba i c'aba' ba' ti' ñusa ac'balel.

Jesús ti' t'ojti' tye' mach'a' ba'an i wut

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸Ti' yije'alel che' ñac chancol i sujtyel majlel ti Jerusalén, Jesús ti yubi wi'ñal.

¹⁹Ya' ti i ti' bij ti yila juntyeje tye' higuera ba i c'aba'. Pero che' ñac ti' lac'a' jini tye' mach'an ti saj tyajbe i wut. I yopol jach an. Che' jini Jesús ti' sube cha'an ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ac' i wut. Ti jini jach ba ora ti wa' queji i tyalquin jini tye'.

²⁰ Tyoj bac'ñajel ajcant'añoob i cha'an che' ñac ti yila bajche' ti ujti. Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' saj ora jach ti tyalqui jini tye'? che'ob.

²¹ Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla mi muc'ach la' ch'ujbin ti jump'ej jach la' pusic'al cha'an ch'alach mi quejel i yujtyel, mi ma'an cha'p'ej la' pensal, mach jinic jach ch'ujbi la' cha'len bajche' ti la' wilá ti ujti yic'ot jini tye', pero ch'ujbi la' suben jini wits je'el cha'an i ch'uye' loq'uel i ba wa'wa'i, cha'an mi majlel ti ochel ya' ti colem ja'. Mi muq'uíc la' ch'ujbin ch'alach mi quejel i yujtyel.

²² Mi muq'uíc la' ch'ujbin ti jump'ej la' pusic'al mi quejel la' waq'uentyel cha ba jach yes mi la' c'ajtin ti oración. Che' ti yala Jesús.

I p'atyalel i t'an Jesús

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Ti ochi ti templo Jesús. Che' mu' tyo ti cantisa ya' ti c'otiyob jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob. Ti yaláyob: ¿Baqui tyalem a we'tyel cha'an ma' niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalq'uet ili a we'tyel cha'an ma' niq'ui mele'? che'ob.

²⁴ Jesús ti' jac'á: Joñon je'el an cha ba com j c'ajtibañetla. Mi ti la' jac'á, che' jini mi quejel c subeñetla baqui tyalem que'tyel, che'en.

²⁵ ¿Majchqui ti' xiq'ui jini Juan tsa' ba i yac'á ch'am ja'? ¿Jim ba Dios o jim ba quixtyañujob? Che' ti yala Jesús. Che' jini ti queji i bajñel subeñoob i ba: ¿Bajche'qui yom mi lac jaq'ue'? Mi ti la cala Dios ti xiq'ui mi quejel i cha' c'ajtibañonla, ¿chucoch mach'an ti la' ch'ujbi? Che' mi quejel i yale', che'ob.

²⁶ Pero mi ti la cala winicob ti' xiq'ui, cho'onla, mux lac bac'ñan quixtyañujob como mi' lu' ña'tyañoob jini Juan jiñlach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, che'ob.

²⁷ Che' jini ti' subeyob Jesús: Mach cujil lojon isujm majchqui ti' xiq'ui cha'an i yalq'ue' ch'am ja' jini Juan, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob: Ch'alach joñon je'el, mach'an mic subeñetla baqui ch'oyol i p'atyalel c t'an cha'an mic cha'len ili tyac. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an cha'tiquil alobob

²⁸ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yala: ¿Bajche' mi la' pensalin jini mu' ba c subeñetla? An juntiquil winic an cha'tiquil alo' ba i yalobilob. Ti' sube juntiquil: Calobil, cucu ya' ti toñel tic ts'ujsubol che' mi ñumel ili q'uin, che'en.

²⁹ Pero jini alob ti' jac'á: Mach com c majlel, che'en. Pero ti wi'il ti' qu'uxtya i pensal. Ti majli ti toñel bajche' ti subenti.

³⁰ Ti ñumi ts'itya' ora jini winic ti majli ya' ba'an yamba i yalobil. Ti' xiq'ui majlel ti toñel je'el. Jini cha'ticel ba i yalobil ti' jac'á: Muc'ach quejel c majlel, c tyat, che'en. Pero mach'an ti majli.

³¹ Che' jini, ti jini cha'tiquil ba, ¿majchqui ti yoque cha'le bajche' yom i tyat? ¿Jim ba jini ñaxan ba? ¿Jim ba jini wi'ilix ba? che'en Jesús. Ti' jac'áyob: Jini ñaxan ba, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla cha'an jini xlot ba xch'am tyojoñel yic'ot x'ixicob mu' ba i choñoob i ba mi quejel i yumiñoob Dios che' mach'an mi la' yumin Dios jatyetla.

³² Como jini Juan tsa' ba yac'á ch'am ja' ti tyali i cantisañetla bajche' yom mi la' wajñel ti tyoj. Pero mach'an ti la' ch'ujbi cha'an melel i t'an. Pero jini xlot ba xch'am tyojoñelob yic'ot x'ixicob mu' ba i choñoob i ba ti' ch'ujbiyob. Pero jatyetla aunque ti la' wilá bajche' ti' qu'uxtyayob i pensal, mach'an ti la' qu'uxtya la' pensal la' caye' la' mul cha'an la' ch'ujbin i t'an. Che' ti yala Jesús.

**Lajoñel cha'an jini
simaron ba ajtroñelob**

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ Jesús ti' subeyob: Ñach'tyanla jini yamba lajoñel. An juntiquil i yum otyot ti' yac'la ti' pac'ol jumpejt ts'ujsubol. Ti' joy corrajli. Ti' chajpa i yajñib ba' mi' pets'beñob loq'uel i ya'lel. Ti' ts'apa chan ba i q'ueloñib, jiñlach chan ba walib cha'an i q'uintyan pañimil. Ti' yac'la ti' majñantyel jini jumpejt ts'ujsubol. Che' jini ti' majli ti' ñajt ba pañimil.

³⁴ Che' ti' yorojlel i tyuc'ob ts'ujsubol ti' choco majlel i yajtoñel ya' ba'an jini ajcañatya ts'ujsubol cha'an mi' t'ox ch'amben i wut bajche' ti' wa alayob.

³⁵ Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' chucuyob jini ajtoñelob. Ti' jats'la juntiquil, ti' tsansla yamba, ti' julu ti' tyun yamba.

³⁶ Jini i yum ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba ajtroñelob. Pero más onix ti' choco majlel che' bajche' ti' ñaxan. Pero jini ajcañatya ts'ujsubol lajal ti' tyac'layob.

³⁷ Ti' wi'il ti' xiq'ui majlel i yalobil como ti' pensali: Muc'ach i wersa q'uelob ti' ñuc calobil, che'en.

³⁸ Pero che' ñac jini ajcañatya ts'ujsubol ti' yilayob jini i yalobil i yum ts'ujsubol ti' subuyob i ba: Jiñlach mu' ba i quejel i yochel ti' yum jini ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini mi' quejel lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

³⁹ Ch'ach ti' chucuyob. Ti' loc'sayob ti' ts'ujsubol. Ti' tsansayob. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

⁴⁰ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob jini ñuc ba curajob yic'ot jini xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israeolob: ¿Che' mi' tyalel jini i yum ts'ujsubol chuquiyes mi' quejel i tyumben jini ajcañatya ts'ujsubol mi' la' wal? che'en.

⁴¹ Ti' jac'ayob: Mi' quejel i tsansañob jini simaron ba ajcañatya ts'ujsubol. Ma'ix mi' quejel i saj p'untyantyel. Che'

jini mi' quejel i yac'uen jini ts'ujsubol ti' majñantyel yaño' ba ajcañatya ts'ujsubol mu' ba quejel i t'ox aq'uen i wut che' ti' yorojlel, che'ob.

⁴² Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an ti' la' q'uele jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? An ba' mi' yal:

Jini tyun tsa' ba i chocoyob jini ajmel tyun ba otyot

ti' ochi ti' wentyalel oy ti' xujc' otyot.

Jiñlach i cha'libal lac Yum.

Tyoj bac'ñajel mi' laj q'uele' jini tsa' ba i cha'le.

Ch'ach an ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Che' ti' yala Jesús.

⁴³ Jesús ti' bej pejayob jini ñuc ba curajob yic'ot jini xñoxob año' ba ye'tyel. Ti' subeyob: Jin cha'an mic subeñetla: Ma' mi' quejel la' bej aq'uentyel la' cañatyan i t'an Dios jatyetla israeolob la. Pero mi' quejel i yac'uentyelob jini mu' ba i ch'ujbiben bajche' ts'ijbubil, che'en.

⁴⁴ Yic'ot cha'an jini tyun ujtyel ba calé', majchical jach mi' yajlel ti' pam jini tyun mi' quejel i bic'tiyel. Pero mi' jini tyun mi' yajlel ti' pam quixtyañu mi' quejel i juch'e' bajche' ts'ubejn. Che' ti' yala Jesús.

⁴⁵ Che' ñac ti' yubiyob jini lajoñel tyac, jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ti' ña'tyayob cha'an chancol i tyajtyalob ti' t'an.

⁴⁶ Yomob i chuc Jesús cha'an mi' yot-san ti' cachol pero ti' bac'ñayob ame mi' mich'añob quixtyañujob. Como jini quixtyañujob ti' ña'tyayob cha'an Jesús jiñlach juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios.

Lajoñel cha'an i q'uiñejel ñujpuñel

22 Jesús ti' queji i suben quixtyañujob yamba lajoñel. Ti' yala:

² Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot juntiquil ñuc ba yumal tsa' ba i mele i q'uiñejel ñujpuñel cha'an alo' ba i yalobil.

³Ti' xiq'ui majlel ajtroñelob i cha'an cha'an mi majlel i payob tyalel pejtyelel tsa' ba wa subeyob tyalel. Pero mach yomobix tyalel.

⁴Che' jini ti' xiq'ui majlel yamba ajtroñelob. Ti yala: Subeñob jini tsa' ba wa subentiyob tyalel cha'an tsa'ix c chajpa uch'el. Tsa'ix c xiq'ui ti tsansantyel tyat waxac yic'ot jujp'em ba alaq'uil. Lu' chajpabilix. Yom tyalicob cha'an mi lac mele' i q'uiñejel ñujpuñel, che'etla ma' subeñob, che'en jini ñuc ba yumal.

⁵Pero mach'an ti' jac'ayob jini tsa' ba wa subentiyob. Juntiquil ti majli ya' ti' chol, yamba ti majli ti choñeñel.

⁶Yaño' ba ti' chucuyob jini ajtroñelob tsa' ba xiq'ui majlel jini ñuc ba yumal. Ti' wen tyac'layob jinic tyo ti' tsansayob.

⁷Che' jini, ti wen mich'a jini ñuc ba yumal. Ti' xiq'ui majlel soldadojob cha'an i tsansañoob jini ajtsansajob yic'ot cha'an i pulbeñoob i lum.

⁸Che' jini, jini ñuc ba yumal ti' sube jini ajtroñelob: Lu' chajpabil i q'uiñejel ñujpuñel pero mach saj weñoob cha'an mi tyalelob jini wa subebilobix ba.

⁹Cucu ya' ti colem bij tyac. Subenla tyalel majchical jach mi la' tyaj ya' ti bij, che'en.

¹⁰Jini ajtroñelob ti majliyob ya' ti colem bij tyac. Ti' payayob majlel ti' q'uiñejel ñujpuñel ti pejtyelelob tsa' ba i tyajayob, mi simaroño' ba mi utso' ba. Cha'ach ti lu' bujt'i i yotyot jini ñuc ba yumal chancel ba i mele' q'uiñejel.

¹¹Che' jini ti ochi ñuc ba yumal i q'uel jini payalob ba ti q'uin. Ti' q'uele ya' an juntiquil winic mach'a ba'an xojol ba i bujc che' bajche' i tyalel ti' xojoyob che' yorojlel q'uiñejel.

¹²Ti' sube: Pi'al, ¿bajche'qui isujm ti ochiyet wa'i che' mach'an xojol a cha'an a bujc che' bajche' i tyalel mi' xojob che' chancel q'uiñejel? che'en. Pero mach'an ti' jac'a jini winic.

¹³Che' jini, jini ñuc ba yumal ti' sube yajtroñelob chancel ba i ñusan waj ya' ti mesa tyac: CACHALA ti yoc ti' c'ab. Chocla ya' ba' ic'jowan, ba' mi quejel ti u'quel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej cha'an ti' c'uxel, che'en. Cha'ach ti yala ti lajoñel Jesús.

¹⁴Ti yala je'el: Che' bajche' an cabal payalo' ba cha'an mi yochelob ya' ba' mu' ti yumal Dios pero mach'an cabal yajcabilob ti Dios cha'an mi yochelob, che'en.

T'an cha'an tyojoñel

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵Ti majli fariseojob. Ti' lajayob i t'an cha'an i jop' i yaq'uen i yale' Jesús cha ba jach ba t'an ch'ujbi ba i contrajiñoob cha'an i yac' ti melol Jesús.

¹⁶Che' jini, jini fariseojob ti' choco majlel cha'tiquil uxtiquil i pi'alob yic'ot cha'tiquil uxtiquil loquemo' ba ti junmujch' quixtyaño herodianojo' ba i c'aba' cha'an mi motin majlelob i pejcan Jesús. Ti' subeyob: Maestro, cujil lojon isujm cha'an melelach cha ba ma' wale' yic'ot tyojach ma' cantisan quixtyaño i t'an Dios ti ñoj melel ba t'an. Ma' majch ma' bac'ñan. Junlajal jach ma' q'uel winicob mi an i ye'tyel mi ma'an i ye'tyel, che'ob.

¹⁷Jin cha'an subeñoob lojon: ¿Bajche' ma' wal? ¿Yom ba mi la caq'uen tyojoñel ñoj ñuc ba yumal, o mach yom? che'ob.

¹⁸Pero Jesús yujil isujm cha'an yom jach i jop'ben i mul. Ti' subeyob: Cha'chajp la' pensal. ¿Chucoch mi la' jop' la' wac'on ti melojel?

¹⁹Pas'eñoob jini tyaq'uin mu' ba la' c'an la' tyoje' tyojoñel, che'en. Che' jini ti' ch'ama tyalel junwejch tyaq'uin denario* ba i c'aba'.

²⁰Che' ñac ti' q'uele Jesús jini tyaq'uin ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaq'uin? ¿Majchqui i c'aba' wa' ts'ijbubil? che'en.

²¹Ti' jac'ayob: I cha'an jini ñoj ñuc ba yumal, che'ob. Che' jini Jesús ti' subeyob:

Aq'uenla ñoj ñuc ba yumal i cha'an ba yumal, aq'uenla Dios i cha'an ba Dios. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac ti yubi bajche' ti' jac'la Jesús, tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ma' cha ba yamba ti yalayob. Ti cha' sujtiyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ti jin jach ba q'uin ti c'otiyob cha'tiquil uxtiquil saduceo* ya' ba'an Jesús. Jiñlach mu' ba i yalob cha'an mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' subeyob Jesús.

²⁴ Maestro, Moisés ti' c'aybeyonla ts'ijbubil ba mandar cha'an bajche' mi' cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti bajñel c'ayle i yijñam che' max tyo ba'an i yalobil. Ti yala yom i wersa payben i yijñam i yascun jini ijts'iñal ba cha'an i yalobil mi' tyejchben i jiñajlel jini tsa' ba sajti. Che' ti yala Moisés, che'ob.

²⁵ Che' jini, wa' ba'añonla an siete winicob yoque i yijts'iñob i ba. Ti' paya i yijñam jini ascuñaal ba. Ti sajti. Cha'an ma' ti' c'aya yalobil, jini ijts'iñal ba ti' paybe i yijñam i yascun.

²⁶ Cha'ach ti lu' ujtí. Ti sajti jini cha'ticel ba yic'ot uxticel c'ala jintyo ti sajti sieteyjel hermano.

²⁷ Ti wi'il che' tsa'ix sajti ti sietejlel ti sajti je'el jini x'ixic.

²⁸ Che' jini, ti yorojlel i cha' tyejchelob jini sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic mi a wal como ti sietejlelob ti' payayob cha'an i yijñam? Che' ti yalayob.

²⁹ Jesús ti' subeyob: An la' ñajayel tyac como mach'an mi la' ch'amben isujm jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios, mi i p'alyalelic Dios.

³⁰ Como che' mi' cha' tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ma'ix mi' payob i yijñamob, ma'ix mi' sijintyelob je'el. Mi quejel i yajñelob che' bajche'

mi yajñel ajtroñelob i cha'an Dios ya' ba añob ti panchan.

³¹ Jiñlach i sujmllel cha'an melelach mi cha' tyejchel sajtyemo' ba. ¿Mach'a ba'an q'uelel la' cha'an tsa' ba i sube Dios lac pi'alob israelo' ba? Dios ti yala:

³² Joñon i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob, che'en. Dios mach i Diosic sajtyemo' ba. I Diosach jini cuxulo' ba. Che' ti yala Jesús. Como aunque sajtyem i bac'tyal pero cuxul i ch'ujlel.

³³ Che' ñac ti yubiyob bajche' ti' jac'la Jesús, tyoj bac'ñajelob quixtyañu cha'an i cantisa.

Jini más ñuc ba mandar

(Mr. 12.28-34)

³⁴ Che' ñac jini fariseojob ti yubi bajche' ti' ñach'choco Jesús jini saduceojob, ti' much'quiyob i ba cha'an i pensalin cha ba mi' cha'leñob.

³⁵ Juntiquil ajcantisa cha'an mandar ti queji i pejcan Jesús cha'an jach yom i yilpusic'len cha'an yom i contrajin ti' t'an. Ti yala:

³⁶ Maestro, ¿baqui ba más ñuc ti pejtyelel mandar tyac? che'en.

³⁷ Jesús ti' jac'la: P'untyan la' Yum la' Dios ti pejtyelel la' pusic'al, ti pejtyelel la' ch'ujlel yic'ot ti pejtyelel la' ña'tyalbal, che'en.

³⁸ Jiñlach jini más ñuc ba mandar.

³⁹ Lac'al lajal ba yic'ot cha'pejlel mandar. Mi yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal bajche' mi a bajñel p'untyan la' ba, che'en.

⁴⁰ Cha'an ti jini cha'pej mandar ti mejli ti pejtyelel i mandar tyac Moisés yic'ot i cantisa tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Jesús.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹ Che' ñac ya' tyo much'quibilob fariseojob Jesús ti' c'ajtibeyob:

⁴² ¿Bajche' mi la' wale' jatyetla? ¿Majchqui jini Cristo? che'en. Ti' jac'ayob: Cristo i jiñajlelach David, che'ob.

⁴³ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Bajche' isujm che' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yal'ue i yale' David Cristo ti yumal i cha'an? Como David ti yala:

⁴⁴ Jini lac Yum ti' sube jini c Yum: Buchi tic ñoj cha'an tsiquilach a ñuclel jintyo mic caq'ueñet cha'an a jisaben i p'lyalel a contrajob.

Che' ti subenti Cristo ti Dios che' ti' tyaja ti t'an jini David.

⁴⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Bajche' isujm cha'an jini yajcabil ba i cha'an Dios i jiñajlel David che' je'el yumal i cha'an? che'en.

⁴⁶ Ma' majch ti mejli i cha' jac'ben i t'an Jesús. Ti jim ba q'uin ti tyejchi i bac'ñañob i jop' i cha' c'ajtibeyob Jesús yan tyac ba.

**Jesús mi' tyaj ti t'an fariseojob
yic'ot ajcantisajob cha'an
mandar i cha'an israelob**

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

23 Che' jini Jesús ti' sube quixtyañujob yic'ot ajcantañob i cha'an:

² Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot jini fariseojob wen yujilob pejtyelex i sujmler ts'ijbubul ti i mandar Moisés.

³ Yom mi la' jac'ben i t'an. Yom mi la' cha'len bajche' mi' subeñetla cha'an jini mandar tyac. Pero mach yom la' lolon cha'len bajche' mi la' wilan mi' cha'leñob. Como mi' bajñel ñusan i cha'len bajche' mi' cantisañetla la' cha'len.

⁴ Ma'an majch ch'ujbi i lu' ts'actisan ti pejtyelex bajche' mi' cantisañob quixtyañujob i yajñelob. Como ti' lolon oc' isa jini mandar tsa' ba yal'ue Moisés. Che' bajche' chancol i yal'uen i cuche' ñoj al ba i cuch quixtyañujob yubul. Pero i bajñelob mach'an mi' saj cotyañob i cuche' tsa' ba i bajñel

oc'asayob mi yic'ot junts'ijtic i yal c'ab mi' cotyañob, yubul.

⁵ Ti pejtyelex ch'ab ba jach mi' cha'leñob che' jach mi' cha'len cha'an mi' q'uejlex ti wen ti quixtyañujob. Jini fariseojob yic'ot ajcantisajob mi' calchob ti' pam yic'ot ti c'ab ts'itya' colem ba jun ba' ts'ijbubul i t'an Dios. Más on i ch'ajlil i yoc i buje che' bajche' i tyalel mi' xojob yamba quixtyañujob.

⁶ Mi' mulañob jini más wen tyac ba buchlibal ya' ti q'uiñelex tyac. Yic'ot ti i templo israelob yom i buchtyal ya' ba' mi buchtyal jini quixtyañujob mu' ba i q'uejlex ti ñuc.

⁷ Yomob cha'an quixtyañujob mi' saludaliñob ti calle tyac che' bajche' mi an i ñuclel. Che' ti' tyaja ti t'an fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob Jesús.

⁸ Pero jatyetla, mach yom mi la' chan isan la' ba cha'an mi la' wal'quen quixtyañujob i pejañetla ti maestro. Como ti la' pejtyel la' wermañujob la' ba. An juntiquil jach la' maestrojon.

⁹ Mach la' pejcan ti la' tyat yamba winicob wa' ti mulawil. Como an juntiquil jach ba la' tyat, jiñach jini am ba ti panchan.

¹⁰ Yic'ot mach la' wal'quen quixtyañujob i pejañetla ti i yum, como an juntiquil jach la' yumon, Cristojon yajcabil ba i cha'an Dios.

¹¹ Jini mu' ba i q'uejlex ti más ñuc ya' ti tyojlex Dios, jiñach jini mu' ba i cha'len cotyaj ti tyojlex i pi'alob.

¹² Como majchical jach mi' lolon pat i ba ti ñuc mi quejlex i ju'santysel. Pero jini pec'o' ba i pusic'al mi quejlex i q'uejlex ti ñuc.

¹³ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejlex la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como che' bajche' mi la' cantisan quixtyañujob chancol la' mac'lyabeñob i yumiñob Dios. Jatyetla

je'el ma'ix mi la' yumin Dios yic'ot ma'ix mi la' wac'ob i yumiñob Dios jini yomo' ba.

¹⁴ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como mi la' lolon chilbeñob i yotyot tyac xmeba' ixicob cha'an bajche' mi la' lotiñob. Mi la' lolon mele' tyam ba oración cha'an mi la' mac'yañob quixtyañujob i ña'tyan bajche' mi la' cha'len. Cha'an cha'ach mi la' cha'len más tyo wocol mi quejel la' waq'uentyel la' xot'e la' mul.

¹⁵ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' majlel ti ñajt tyac ba pañimil. Mi la' c'axel ti junxejlel colem ja' cha'an la' sajcan juntiquil mu' ba la' waq'uen i quextyan i pusic'al cha'an bajche' mi' ch'ujbin Dios cha'an mi' ch'ujbin bajche' mi la' lolon cantisañob. Pero che' tsa'ix i sutqui i ba quixtyañu cha'an ti la' caj, más leco bajche'etla mi quejel i yajñelob. Ti pejteyeletla mi quejel la' ñusan wocol ti xot'mulil ti c'ajc.

¹⁶ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla ajcantisajetla, como che' bajche' muts'ul la' wut ba ajpas bijetla yubil. Mi la' lolon ale' mi an majch mi' tyaje' ti t'an templo cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala. Pero mi ti' tyaja ti t'an jini oro am ba ti templo wersa mi' cha'len cha ba yes ti yala, lolon che'etla.

¹⁷ Mach'an mi la' ña'tyan. Muts'ul la' wut. ¿Baqui ba más ñuc mi la' wal? ¿Jim ba jini oro? ¿Mach'a ba jini templo ba' mi' tyaj i c'ajñibal oro cha'an Dios?

¹⁸ Yic'ot je'el mi la' wale': Mi an majch mi' tyaje' ti t'an i yajñib i majtyan Dios cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala. Pero mi ti' tyaja ti t'an i majtyan Dios am ba ti ya-

jñib i majtyan Dios, mi la' wale' cha'an wersa mi' cha'len jini tsa' ba yala, lolon che'etla.

¹⁹ Mach'an mi la' ña'tyan. Muts'ul la' wut. ¿Baqui ba más ñuc? ¿Jim ba i majtyan Dios o mach'a ba i yajñib i majtyan Dios ba' mi' tyaj i c'ajñibal i majtyan Dios?

²⁰ Como jini mu' ba i tyaje' ti t'an i yajñib i majtyan Dios cha'an mi' wa'chocon i t'an, mach jinic jach jini i yajñib i majtyan Dios mi' tyaje' ti t'an pero mi' tyaj ti t'an je'el ti pejteyelel cha ba tyac an ti pam i yajñib.

²¹ Jini mu' ba i tyaj ti t'an templo cha'an i wa'chocon i t'an mach jinic jach jini templo mi' tyaje' ti t'an pero mi' tyaj ti t'an Dios je'el mu' ba i yajñel ya' ti templo.

²² Yic'ot je'el mu' ba i tyaje' ti t'an jini panchan cha'an mi' wa'chocon i t'an mach jinic jach panchan mi' tyaj ti t'an pero mi' tyaje' ti t'an je'el jini ñuc ba i buchlib Dios yic'ot jini am ba ti buchlib.

²³ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' waq'uen Dios junchajp loq'uem ba ti diez tyac jini pimel tyac menta ba i c'aba' yic'ot anís yic'ot comino. Pero mach'an mi la' jac' la' cha'len jini más ñuc ba cantisa ts'ijbubil ba ti mandar tyac. Jini más ñuc ba jiñach jini tyoj ba melojel, yic'ot p'untyaya cha'an la' wom la' cotyan la' pi'alob yic'ot i xuc'tyalel la' pusic'al ti' tyojlel Dios. Yom mi la' waq'uen junchajp loq'uem ti diez tyac ofrenda pero yom mi la' cha'len jini yamba wen tyac ba je'el.

²⁴ Muts'ul la' wut ba ajpas bij yubil. Cha'an mach'an mi la' ña'tyan i sujmler jini chancol ba la' cantisan mi la' pase' che' bajche' ñoj ñuc jini mach'a ba'an ñoj ñuc i sujmler tyac. Pero mi la' lolon ñusan la' cantisan jini ñoj ñuc ba i su-

jmler tyac. Che' bajche' muq'uic la' chic loq'uel jini us yubil ti jini mu' ba la' jape', pero mi la' buq'ue más colem ba animal camello ba i c'aba' yubil.

²⁵ P'ump'uñetla cha'an bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Ti q'uelol che' bajche' wen ba quixtyañujet ba la, pero ti la' pusic'al bele' la' wom xujch' yic'ot mi la' niq'ui mulan cha' ba an i cha'an la' pi'lob. Che'ach bajche' mi la' wen poque' i pat vaso yic'ot ch'ejew pero ya' ti mal but'ul ti xujch' yic'ot yamba mach'a wen ba.

²⁶ Muts'ul la' wut ba fariseojet ba la yubil. Jini yom ba jiñach cha'an mi la' ñaxan sac isan la' pusic'al. Che' jini sa-quetixla ti mal yic'ot ti q'uelol. Che' bajche' mi la' ñaxan poc i mal vaso yic'ot ch'ejew yubil. Che' jini saquix ti mal yic'ot ti pat.

²⁷ P'ump'uñetla che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Como lajaletla che' bajche' tyun ba i yotyotlel tyac ch'ujlelal. C'otyajax sasac cha'an boñolix ti tyan, pero ya' ti mal bibajax cha'an but'ul ti baquel tyac yic'ot cha' ba jach pac'benix.

²⁸ Cha'ach añetla yubil. Tyoj mi la' pas la' ba ti' wut quixtyañujob. Pero but'ul la' pusic'al ti lot yic'ot simaronlel.

²⁹ P'ump'uñet ba la cha'an bajche' mi quejel la' ñusan wocol jatyetla fariseojet ba la yic'ot ajcantisajet ba la cha'an mandar. Cha'chajp la' pensal. Mi la' mele' tyun ba i yotyotlel ti pam ba' ti mujqui ch'ujlelal cha'an la' c'ajtisan jini tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix. Mi la' ch'ale' i crusil i wentyalel ya' ba' ti ch'ujñantiyob jini quixtyañujob tsa' ba ajniyob ti tyoj ti ñoj oniyix.

³⁰ Mi la' wale': Mi wa'ic añon lojon wa' ti mulawil che' wa' ti ajniyob jini lac yumob ti ñoj oniyix ma'an ti lojon cotyayob

i tsansan jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, lolon che'etla.

³¹ Pero cha'an cha'ach mi la' wale' chancox la' wac' ti tsictiyel cha'an i jiñajleletla jini tsa' ba i tsansayob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

³² Ts'actisan, che' jini, jini tsa' ba tyejchi i cha'len jini la' yumob ti ñoj oniyix. Cha'ach ti subeyob cha'an Jesús ti' wa ña'tya cha'an mi quejel i tsansantyel.

³³ Jesús ti yala' je'el: Jatyetla lajaletla bajche' lucum tyac. ¿Bajche' mi quejel la' puts'tyan xot'mulil ti c'ajc mi la' wal? Mach saj ch'ujbi.

³⁴ Mi quej c xiq'ue' tyalel wa' ba añetla jini mu' ba i xiq'ue' yale' Dios, yic'ot winicob am ba cabal i ña'tyalbal yic'ot ajcantisajob. Pero an mu' ba quejel la' tsansañoob. An mu' ba quejel la' joc'tyal ti cruz cha'an la' tsansañoob. An mu' ba quejel la' jats' ti pachi ya' ti templo tyac. An mu' ba quejel la' wen tyac'lan. Che' mi majlelob ti yamba lum ya' mi quejel la' majlel la' tsaclañoob majlel cha'an la' bej tyac'lañoob.

³⁵ Jin cha'an Dios mi quejel i yotsan ti la' wenta che' bajche' mi ti la' tsansayob yubil ti pejtyelelob jini tyoj ba quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob c'ala ti tsansanti jini tyoj ba Abel ti ñoj oniyix, c'ala ti tsansanti Zacarías i yalobil ba Berequías tsa' ba tsansayob ya' ti jajp templo ya' ti t'ejl ba' ti puluyob i majtyan Dios ti ñoj oniyix.

³⁶ Melelach mic subeñetla cha'an ti caj pejtyelel jini tsa' ba ujti c'ala ti ñoj oniyix mi quejel i yaq'uentyel i xot'e' che' bajche' mi i mulobach ili quixtyañujob año' ba ti mulawil wale' iliyi. Che' ti' yala' Jesús como mi quejel i tsansañoob.

Jesús ti yuc'tya Jerusalén

(Lc. 13.34-35)

³⁷ Jatyetla añet ba la ti Jerusalén mu' ba la' tsansan jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, mu' ba la' jule' ti tyun jin-

tyo ti tsansanti jini ajsubt'añoob tsa' ba i choco tyalel Dios. Jayyajlel com c much'quiñetla yubil che' bajche' ña' mut mi luts i yal. Pero mach la' wom.

³⁸ Q'uele a wilan la' colem templo mi quejel i joch cawyalyal.

³⁹ Ma'ix mi quejel la' cha' ilañon jintyo ti yorojlel mi quejel la' wAl: La' subjic a ñucel jatyet mu' bAl a tyalel cha'an che' yom Dios. ChA'ach mi quejel la' wAle'. Che' ti yAlA Jesús.

Jesús ti wAl aL mi quejel i jiasntyel templo

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

24 Jesús ti loq'ui ti templo*. Ti queji i majlel. Ya' ti c'oti ajcant'añoob i cha'an. Ti queji i pasben Jesús i c'otyajlel jini templo.

² Pero Jesús ti yAlA: Q'uele bajche' yilal. Pero melel mic subeñetla ma'ix mi quejel i saj cawyalyal mi jump'ejlic tyun ti pam yamba. Mi quejel i lu' jisantyel. Che' ti wAl aL Jesús.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ti majliyob ti jump'ej wits Olivajol ba i c'aba'. Che' ñac ya' buchul Jesús ti c'otiyob ajcant'añoob i cha'an, cha'an i bajñel pejcan. Ti yAlayob: Com a subeñon lojon jalajqui mi quejel i ts'actiyel pejtyelex jini. ¿Chuqui ti seña mi quejel i pastyal che' i yorojlel mi quejel a cha' tyalel, che' i yorojlel mi quejel i jilel mulawil? che'ob.

⁴ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletlel cha'an ma' majch ch'ujbi i lotiñetla.

⁵ Como cabalob mi quejel i tyalelob mu' ba i quejel i c'ambeñon j c'aba'. Mi quejel i lolon alob: Joñon Cristojon, yajcabilon ba i cha'an Dios, che'ob mi quejel i yalob. Cabal mi quejel i lotintyelob.

⁶ Mi quejel la' wubin ti alol an guerra wAl'i mi ya'i mi ba'ical. Pero mach yom mi la' cha'len baq'uen. ChA'ach mi quejel i wersa yujtyel. Pero max tyo jinic i yujtibal mulawil.

⁷ Junmujch' quixtyañu mi quejel i contrajin yamba junmujch'. Yumalob yic'ot año' ba ti' wenta mi quejel i cha'len guerra ti i contra yamba yumal. Ti cabal pañimil tyac mi quejel wi'ñal yic'ot c'am'an tyac yic'ot yujquel lum tyac.

⁸ Pejtyelex iliyi i tyejchibal jax tyo wocol mu' ba quejel i ñusañoob quixtyañujob.

⁹ Che' jini mi quejel i chuquetla cha'an i yalq'uetla ti tyac'lantyel. Mi quejel i tsansañetla. Ti pejtyelex año' ba ti mulawil mi quejel i ts'a'q'ueletla cha'an tij caj.

¹⁰ Ti jim ba ora cabal mi quejel i cAy i ch'ujbiñon. Mi quejel i ts'a'q'uelob yic'ot mi quejel i yac'ob ti' c'Ab i contrajob jini yaño' ba mach'A ba'an ti' cAy i ch'ujbiñon.

¹¹ Mi quejel i tyalel cabal xlotyob mu' ba i lolon yalob cha'an xiq'uulob tyalel i cha'an Dios. Cabalob mi quejel i lolon ch'ujbiñob.

¹² Mi quejel i ñoj oc'an simaronlel. Cha'an ti caj i simaronlel, cabal mi quejel i cAyob i p'untyañob i pi'Alob.

¹³ Pero majchical jach bej xuc'ul mi' cuce' i wocol c'AlA ti yujtibal wocol tyac mi quejel i cotyalyel.

¹⁴ Mi quejel i subjel ti pejtyelex pañimil tyac jini wen ba t'an cha'an i yumintyel Dios cha'an mi lu' ubiñob ti pejtyelex quixtyañujob. Che' jini mi quejel i tyalel i yorojlel mi jilel mulawil.

¹⁵ Mi quejel la' wilan mi yujtyel bajche' ti wAl aL tsa' ba xiq'ui yAl'e' Dios Daniel ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu cha'an mi quejel la' wilan jini ñoj bibajax ba mu' ba i jisan cabal chA ba yes tyac ya'ix wa'al ya' ba' mach yom ochic ti ch'ujul ba ajnibal ti colem templo ya' ti Jerusalén. Jini mu'

ba i q'uele' ili jun yom i ch'amben isujm che' mi yilan bajche' jini, cha'an jiñlach jini tsa' ba wa ajli.

¹⁶ Che' jini, jini año' ba ti Judea che' mi' q'uele' bajche' mi yujtyel yom puts'icob majlel ti wits.

¹⁷ Ti jim ba ora jini am ba ti' pat i yotyot mach yom jalec cha'an i yochel i ch'ame' loqu'el cha ba an i cha'an ti i yotyot.

¹⁸ Jini am ba ti choled mach yom cha' sujtic ti yotyot mi cha'anic i loc'san i pislel.

¹⁹ Ñoj p'ump'uñob che' bajche' mi quejel i ñusañob wocol jini x'ixicob cañla-tyabil tyo ba i cha'an i yalobil yic'ot jini chancol tyo ba i tsu'san i yalobil.

²⁰ C'ajtibenla Dios ti oración cha'an mach ti yorojlel tsañal mi la' wera majlel ti puts'el, mi ti i q'uiñelel c'aj oj, che'en.

²¹ Ñoj wocol mi quejel i yujtyel ti ili ba q'uin tyac. Más wocol che' bajche' ti pejtyelel wocol tyac c'ala ti tyejchibal mulawil c'ala ti yujtibal mulawil. Mach'an ba' ba ora lajal ba wocol mi quejel i ñumel.

²² Mi mach'an mi' com isan ili q'uin tyac Dios, mach'an majch i cuchu. Pero mi quejel i com isantyel cha'an ti caj mi' p'untyan Dios jini tsa' ba i wa yajca cha'an i yajñel ti i cha'añlach.

²³ Che' jini mi an majch mi' subeñetla: Q'uele wa' an wa' i jini Cristo, yajcabil ba i cha'an Dios, che'en, o yamba mi yale': Q'uele ya'an jini yajcabil ba i cha'an Dios ya'i, che'en, mach yom mi la' ch'ujbin.

²⁴ Como mi quejel i tyalel cabal xlo-tyob mu' ba i lolon subob i ba ti Cristo, jini yajcabil ba i cha'an Dios. An mu' ba i lolon yalob cha'an xiq'uilob tyalel i cha'an Dios. Mi quejel i pasob seña tyac yic'ot ñuc tyac ba i p'atyalel cha'an yom i lotiñob mi jinic yajcabilo' ba i cha'an Dios mi ti mejliyob.

²⁵ Pero tsa'ix c wa subetla bajche' mi quejel i yujtyel.

²⁶ Jin cha'an mi ti' subeyetla: Q'uele ya'an Cristo ya' ti tyalquin ba joch lum, che'ob, mach yom majliquetla. O mi ti subeyetla: Q'uele wa'an Cristo ti mali ili otyot, che'ob, mach yom la' ch'ujbin.

²⁷ Como che' lajal bajche' mi tsictiyel i c'ac'al chajc c'ala ya' ba' mi' pasel q'uin c'ala ya' ba' mi' p'ajquel q'uin cha'ach je'el mi quejel c tsictiyel ti' wut pejtyelel quixtyañujob che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob.

²⁸ Ba'ical jach an cha ba chamen ya' mi quejel i much'quiñob i ba xtya'jol. Che' ti yala Jesús. Ti lajoñel yom i yale' che' but'ul mulawil ti i simaronlel quixtyañujob Jesús mi quejel i tyalel i melob.

Bajche' yilal mi quejel i cha' tyalel Jesús

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33;
17.26-30, 34-36)

²⁹ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' ti jin jach ba ora che' ñumeñix i yorojlel wocol mu' ba i wera ñumel, mi quejel i yic'an jini q'uin. Mach'an mi quejel i lejmel i c'ac'al uw. Mi quejel i yajlel tyac jubel ec'. Jinic tyo cha ba an ti chan mi quejel i nijcayel.

³⁰ Che' jini ya' ti chan mi quejel i yilañob seña che' mic tyalel Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob. Ti pejtyelelob año' ba ti mulawil mi quejel i lu' cha'leñob u'quel. Mi quejel i yilañoñob Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob che' mi quejel c tyalel ti tyocal tic p'atyalel yic'ot ti ñoj c'otyajax ba c ñuclel.

³¹ Ti c'am ba i t'an trompeta mu' ba i yuctisantyel mi quejel c xic' tyalel ajtroñelob i cha'an ba Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Mi quejel i much'quiñob jini yajcabilo' ba i cha'an Dios ti chanwejlel mulawil c'ala ba'ical jach añoñob.

³² Cañala jini lajoñel cha'an jini higuera tye'. Che' an i buts, che' chancol

ch'oquiñejel i yopol che' jini mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uín tyunil.

³³ Che' je'el che' mi la' q'uel chancol i yujtyel tyac iliyi, lac'alix i yorojlel mi quejel c cha' tyalel. Mero más lac'alix mach tyalon, yubil.

³⁴ Melel mic subeñetla mi quejel i yujtyel tyac ti pejtyelex iliyi che' max tyo ti sajtiyob ili quixtyañujob año' ba ti ili ora.

³⁵ Mi quejel i sac jilel majlel ti pejtyelex jini chan yic'ot mulawil, pero c t'an mach saj jil.

³⁶ Mach'an majch yujil baqui ba q'uín o baqui ba ora mi quejel i yujtyel jini, mi ajtroñelobic i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Jini jach c Tyat am ba ti panchan yujil isujm. Mi jinic joñon i yalobilon mach cujil isujm.

³⁷ Che' lajal che' bajche' ti ujti che' ñac wa' an ti mulawil Noé ba i c'aba' ch'alach je'el mi quejel i yujtyel ti yorojlel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

³⁸ Che' ñac wa' an ti mulawil Noé, che' max tyo ti tyali jini but' ja', quixtyañujob ti' cha'leyob uch'el, ti' cha'leyob ñujpuñel, ti' sijiyob i yalobilob c'alá ti jim ba q'uín che' ñac ti ochi Noé ti barco ba otyot.

³⁹ Mach'an ti' ña'tyayob mi an cha' ba yes mi quejel i yujtyel jintyo ti tyali but' ja'. Ti lu' jiliyob. Ch'alach bajche' jini mi quejel i yujtyel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

⁴⁰ Ti jim ba ora año' cha'tiquil winic ti jumpejt cholel. Juntiquil mi quejel i rajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyal.

⁴¹ Cha'tiquil x'ixicob chancolob ti motin juch'bal. Juntiquil mi quejel i rajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyal.

⁴² Yom bej chajpabiletla como mach'an mi la' ña'tyan baqui ba ora mi quejel i cha' tyalel la' Yum.

⁴³ Ña'tyanla jini. Mi tsa'ic i ña'tya i yum otyot bajche' ora ti ac'balal mi quejel i c'otyel ajxuch', p'ixilach che' jini cha'an ma'an mi yac' ochel ti yotyot i ch'ame' cha' ba an i cha'an.

⁴⁴ Jini cha'an yom bej chajpabiletla. Como che' ma'ix chancol la' saj pensalin cha'an mi quej c tyalel, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c tyalel. Che' ti yala Jesús.

Jini xuc'ul ba ajtroñel yic'ot jini mach'á xuc'ul

(Lc. 12.41-48)

⁴⁵ Jesús ti' cha'le lajoñel ba t'an. Ti yala: Mic subeñetla majchqui jini xuc'ul ba ajcañatya troñel mu' ba i wen ña'tyan bajche' mi' cha'len i troñel i yum. I yum mi' c'aye' ti' wenta ti pejtyelex am ba ti yotyot cha'an i lu' aq'ueño' i yuch'el ti yorojlel.

⁴⁶ C'ajacña i voj jini ajcañatya troñel che' mi quejel i c'otyel i yum i q'uelex ts'alal chancol i cha'len jini tsa' ba subenti i cha'len.

⁴⁷ Melel mic subeñetla: I yum mi quejel i yotsan ti' wenta jini xuc'ul ba ajcañatya troñel ti pejtyelex cha' ba tyac yes an i cha'an.

⁴⁸ Pero mi simaron jini ajcañatya troñel, mi ti queji i bajñel pensalin cha'an mach wa' c'ot i yum,

⁴⁹ mi ti queji i jats'ob jini yamba ajtroñelob i pi'lob ti troñel, mi ti queji ti uch'el yic'ot ti jap lembal yic'ot xq'uixñijelob,

⁵⁰ che' jini mi quejel i c'otyel i yum ti jump'ej q'uín che' ma'an chancol i saj pijtyan i c'otyel, che' ti yorojlel che' mach yaxal i voj.

⁵¹ Mi quejel i yal'quen i ñusan jini más wocol ba xot'mulil. Che' jini mi quejel i choque' loq'uel cha'an ya' mi yajñel yic'ot jini cha'chajpo' ba i pensal. Ya' i mi quejelob ti uq'uel yic'ot tsats mi quejel i c'uxob i yej. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an diezob xc'alalob

25 Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios yic'ot diez xc'alalob tsa' ba ch'amayob majlel i cas. Ti majliyob ti i q'uiñejel ñujpuñel cha'an i tyajtyal tyalel ajñujpuñel.

² Cinco ma' ti' ñoj wen chajpalyob i ba. Jini yamba cinco ti' wen chajpalyob i ba.

³ Jini mach'la ba'an ti' ñoj wen chajpalyob i ba ti' ch'amayob majlel i cas pero ma' ti' ch'amayob majlel yamba i ya'lel i cas cha'an i cha' but'ob i pat cas.

⁴ Pero jini tsa' ba wen chajpalyob i ba ti' ch'amayob majlel i pat cas yic'ot yamba i ya'lel cas.

⁵ Cha'an ma' ti se' c'oti ajñujpuñel wera yomob wayerel jini xc'alalob. Che' jini ti lu' ochiyob i wayerel.

⁶ Che' jini ti xin ac'balal ti queji i yubiñob c'am ba ajt'an. Ti yala: Tyalix jini ajñujpuñel. Con lac tyajob tyalel. Che' ti yala jini ajt'an.

⁷ Che' jini, jini xc'alalob ti lu' tyejchiyob i ts'abob i cas.

⁸ Che' jini, jini mach'la ba'an wen chajpabilob ti' subeyob jini chajpabilo' ba: Aq'ueñon lojon i sajlic i ya'lel a cas como chancox i yajpel lojon j c'ajc, che'ob.

⁹ Pero jini xc'alalob wen chajpabilo' ba ti' jac'alyob: Mach ch'ujbi. Como mach jasal lojon c cha'an mi ti lojon claquetla. Yom ba yi, mi la' majlel la' man la' cha'an ya' ba' mi' chojñel, che'ob.

¹⁰ Pero che' ñac ba majlemob i man cas, ti c'oti ajñujpuñel. Jini wen chajpabilob cinco xc'alalob ti ochiyob ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel. Che' jini ti ñujp'i i ti' otyot.

¹¹ Che' ti c'otiyob jini yamba cinco xc'alalob tsajniyo' ba ti man cas ti yalayob: C yum, jambeñon lojon i ti' otyot, che'ob.

¹² Pero jini ajñujpuñel ti' jac'la: Melel, mach j canayetla, che'en. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

¹³ Che' jini, ti yala Jesús: Jin cha'an yom bej chajpabiletla como ma'an mi la' saj ña'tyan baqui ba q'uin baqui ba ora mi quejel c cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, che'en.

Lajoñel cha'an laj c'ajñibal tyac

¹⁴ Jesús ti yala ti lajoñel: Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' juntiquil winic mu' ba quejel i majlel ti jula' ti ñajt ba pañimil. Che' jini ti' palya tyalel i yajtroñelob cha'an mi yaq'uen ti' wenta i tyaq'uin.

¹⁵ Ti jujuntiquil ti aq'uentiyob che' bajche' añob i c'ajñibal. An juntiquil tsa' ba yaq'ue che' bajche' jop'ej mil pesos. Yamba ti yaq'ue che' bajche' cha'p'ej mil, yamba ti yaq'ue jump'ej mil. Che' jini ti majli ti xambal ti ñajt jini i yum.

¹⁶ Jini juntiquil yajtoñel tsa' ba yaq'ue jo'p'ej mil pesos ti' c'añla ti toñel jini tyaq'uin. Ti' ganari yamba jop'ej mil pesos.

¹⁷ Junlajal ti' cha'le jini tsa' ba yaq'ue cha'p'ej mil. Ti' c'añla ti toñel jini tyaq'uin. Ti' ganari yamba cha'p'ej mil pesos.

¹⁸ Pero jini yamba tsa' ba aq'uenti jump'ej mil tsa' jach i mucu jini tyaq'uin ti mal lum.

¹⁹ On q'uin ti majli. Ti cha' c'oti jini i yum. Ti' palya tyalel i yajtoñelob i subob i ba bajche' ti' cha'leyob.

²⁰ Ñaxan ti c'oti jini tsa' ba aq'uenti jo'p'ej mil pesos. Ti yaq'ue i yum yamba jo'p'ej mil pesos. Ti yala: Ti a wac'on jo'p'ej mil. Umba'an yamba jo'p'ej mil pesos tsa' ba c ganari, che'en.

²¹ Jini i yum ti' sube: Weñlach bajche' ti a cha'le. Wen xuc'ulet ba ajtoñel c cha'an. Cha'an xuc'ulet ti a cha'le toñel yic'ot ts'itya' tyaq'uin, más i yonlel mi quej claqueñet ti a wenta. Ochen. Tijicnisan a ba a wic'otyon. Che' ti yala i yum.

²² Che' jini ti c'oti yamba yajtoñel tsa' ba aq'uenti cha'p'ej mil pesos. Ti' sube

i yum: C yum, ti a wac'on cha'p'ej mil. Umba'an yamba cha'p'ej mil tsa' ba c ganari, che'en.

²³ Jini i yum ti' sube: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen xuc'ulet ba ajtoñel c cha'an. Cha'an xuc'ulet ti a cha'le toñel yic'ot ts'itya' tyaqu'in, más i yonlel mi quej cal'queñet ti a wenta. Ochen. Tijicnisan a ba a wic'otyón. Che' ti yala jini i yum.

²⁴ Che' ñac ti c'oti i sub i ba ba'an i yum jini yajtoñel tsa' ba aq'uenti jump'ej mil pesos ti yala: Tsa'ix c wa ña'tya tsats a pusic'al ba winic mu' ba a mulan a bele' ch'ame' mach'la yoque a cha'an. Ma' ch'am mach'la ba'an ti a ganari. Che' ti yala.

²⁵ Jin cha'an tic bac'ñal c'añe' jini a tyaqu'in tsa' ba a wac'on. Tsa' jach c mucu ti mal lum. Pero umba'an a cha'an ba, che'en.

²⁶ Pero jini i yum ti' jac'la: Mach weñet ba ajtoñel. Ti' a lolon ña'tya cha'an mic ch'am mach'la ba'an tic ganari.

²⁷ Jin cha'an tsa'ic a wotsa ti banco c tyaqu'in cha'an mic ch'amben i jol cha'an i yoq'uijib cha'an mic más ganarin, che'en.

²⁸ Che' jini ti' subeyob jini ya' ba añob: Chilbenixla jini jump'ej mil peso. Aq'uenla jini tsa' ba aq'uenti diez mil pesos, che'en.

²⁹ Como jini am ba i cha'an mi quejel i más aq'uentyel. Mi quejel i colojbayel. Pero jini mach'la ba'an i cha'an mi quejel i chilbentyel jinic tyo ts'itya' jach ba an i cha'an.

³⁰ Iliyi mach'la ba'an i c'ajñibal ba quixtyañu, chucula. Chocla majlel ba' ic'jowan ba' mi quejel i cha'len c'am ba uq'uel, ba' mi quejel i c'uxe' i yej, che'en. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Che' mi' melob i ba pejtyelex quixtyañujob

³¹ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Che' mic tyalel cha'an mic cha'len yumal Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, tic joytyalel mi quejel i tyalel quic'ot ti pejtyelex ajtoñelob c cha'an ch'oyolo' ba ti panchan. Ya' mi quejel c tyalel ti buchtyal ti c'otyajax ba c buchlib.

³² Ya' tic tyojlel mi quejel i much'quiñob i ba ti pejtyelex quixtyañujob tyalemo' ba ti pejtyelex mulawil. Mi quejel c t'ox ac' ti cha'mujch' che' bajche' juntiquil ajcañatya tiñame' mi t'ox ac' tiñame' ti junwejl yic'ot chibu ya' ti yamba junwejl. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³³ Ya' mi quejel cac' jini tiñame' yubi tic ñoj yic'ot jini chibu ba yubi tic ts'ej.

³⁴ Che' jini joñon ñuc ba yumalón mi quejel c suben quixtyañujob año' ba tic ñoj: La'ixla jatyetla tsa'ix ba aq'uentiyetla i yutslal i t'an c Tyat. Ochenla ba' mi quejel c cha'len yumal. Tsa'ix chajpabentiyetla cha'an la' wajñel ya' i c'ala ñoj oniyix che' ñac ti' mele Dios ili mulawil.

³⁵ Como che' ñac ti cubi wi'ñal ti la' wac'on cuch'el. Che' ñac tyalquin c ti' ti la' wac'on cha' ba ti capa. Che' ñac ya' añoñ ba' ma' majch ti' calñayón ti la' pñayón ochel ti la' wotyot.

³⁶ Che' ñac ma'ix c pislel ti la' wac'on. Che' ñac c'am'on ti la' jula'ayón. Che' ñac añoñ ti calchol ti tyali la' q'uelón la' cotyañón, che'en.

³⁷ Che' jini, jini tyoj ba i pusic'al ba quixtyañujob mi quejel i yalob: C Yum, ¿baqui ora ti lojon quilayet che' wi'ñayet che' ti lojon cal'queyet a wuch'el? ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' an a tyalquin ti' che' ti lojon cal'queyet cha' ba ti a japa?

³⁸ ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' ma'an majch ti calñayet che' ti lojon

caq'ueyet ochel ti lojon cotyot o che' mach'an a pislel ti lojon caq'ueyet?

³⁹ ¿Baqui ba ora ti lojon quilayet che' c'amet o che' añet ti cacchol che' tsajniyon lojon j q'uelet cha'an lojon j cotyañet? che'ob.

⁴⁰ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon mi quejel c subeñob: Melel mic subeñetla, che' cha ba jach yes ti la' cha'le cha'an la' cotyan juntiquil tsa' ba i ch'ujbiyon aunque ma' ti q'uejli ti ñuc, ti la' cotyayon yubil che' ti la' cotya jini quixtyañu.

⁴¹ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon mi quejel c subeñob jini año' ba tic ts'ej: Loq'uenla wa' ba'añon, jatyetla chojqumetla loq'uel ti Dios. Cucuxla ya' ti c'ajc mach'la ba'an mi yajpel chajrabil cha'an xiba yic'ot yajtroñelob.

⁴² Che' ñac ti cubi wi'ñal, mach'an ti la' wac'on cuch'el. Che' ñac ti cubi tyalquin ti' mach'an ti la' wac'on cha ba mi cap.

⁴³ Che' ñac ya' añoñ ba' ma'an majch i cañayon, mach'an ti la' palyayon ochel ti la' wotyot. Che' ñac mach'an c pislel, ma'an cha ba ti la' wac'on. Che' ñac c'am'on, che' ñac añoñ ti cacchol mach'an tsajniyetla la' jula'añoñ, che'en.

⁴⁴ Che' jini, mi quejel i yalob: ¿Baqui ora ti lojon quilayet che' wi'ñayet yic'ot che' tyalquin a ti', mi che' ya' añet ba' ma'an majch ti' cañayet, mi che' ma'ix a pislel, mi che' c'amet, mi che' añet ti cacchol che' mach'an ti lojon j cotyayet? che'ob.

⁴⁵ Che' jini, joñon ñuc ba yumalon, mi quejel c subeñob: Melel mic subeñetla, che' mach'an ti la' cotya juntiquil jini wa' ba an mach'la ba'an mi q'uejlel ti ñuc, mach'an ti la' cotyayon yubil, che'en.

⁴⁶ Che' jini, jini mach'la ba'an ti' cotyayob i pi'lob mi quejel i majlelob ti xot'mulil mach'la ba'an mi saj jilel. Jini tyoj ba i pusic'al ba quixtyañujob mi quejel i majlelob ba' mi yalq'uentyelob i

cuxtyalal mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

T'an cha'an bajche' mi quejel i chucob Jesús

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

26 Che' ñac ti ujtí Jesús i sube' pejtjelel ili t'an, ti' subeyob jini ajcantañob i cha'an:

²La' wujil uxi i q'uinilel pascua. [Jiñlach i q'uinilel che' ti' c'ajtisayob israelob bajche' ti loq'uiyob ti pañimil Egipto ba i c'aba' ti ñoj oniyix.] Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel cajq'uel ti' c'ab jini mu' ba i tsansañoñ ti cruz, che'en.

³Ti jim ba ora jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot xñoñob año' ba i ye'tyel cha'an israelob ti' much'quiyob i ba ya' ti' pat i colem otyot Caifás. Ñoj ñuc ba cura jini Caifás.

⁴Ya' i ti' pejcyob i ba cha'an i sajcan bajche' mi' chucob Jesús cha'an ti lot ba t'an cha'an i tsansañoñ.

⁵Pero ti yalayob: Mach yom lac chuc che' chancol q'uiñejel ame nijquicob quixtyañu, che'ob.

Ti' mulbe yowocña ba ts'ac ti' jol Jesús

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶Ya'an Jesús ti lum Betania ba i c'aba' ti yotyot Simón jini tsa' ba pejcanti ti Leproso, jiñlach yom yale' juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' paxhalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal.

⁷Buchul Jesús ya' ti mesa. Ti c'oti jintiquil x'ixic am ba i cha'an jump'ej yajñib melel ti wen ba tyun alabastro ba i c'aba'. But'ul yajñib ti ñoj lets ba i tyojol ba yowocña ba aceite. Ti' mulbe ti' jol Jesús jini yowocña ba aceite.

⁸Che' ñac jini ajcantañob i cha'an Jesús ti yilyob cha ba ti' cha'le jini x'ixic, ti mich'lyob. Ti queji yalob:

¿Chuquiyes i c'ajñibal ti' lolon jisλ jini yowocña ba aceite?

⁹Mi tsa'ic chojni cha'an i cotyan p'ump'uño' ba como ñoj lets i tyojol, che'ob.

¹⁰Jesús ti yubi cha ba ti yalayob. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' tique' jini x'ixic? Ñoj wen jini tsa' ba i cha'libeyon.

¹¹Jini p'ump'uño' ba wa' bele' an la' wic'ot ti bele' q'uín. Pero joñon mach'an bele' q'uín wa' añoñ la' wic'ot.

¹²Como jini tsa' ba cha'libon jini x'ixic che' ti' mulu c bac'tyal ti yowocña ba aceite ti' cha'le cha'an i chajpabeñon c ch'ujñantyel.

¹³Melel mic subeñetla, ba'ical jach mi subjel ili wen ba t'an c'ala ti pejtye'lel mulawil, mi quejel i yajlel bajche' ti' cha'le jini x'ixic cha'an mi ña'tyantyel. Che' ti yala Jesús.

Judas mi yac' i t'an cha'an mi quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴Che' jini juntiquil i docejel ajcant'añoñ, Judas Iscariote ba i c'aba', ti majli i pejcan ñuc ba curajob*.

¹⁵Ti' subeyob: ¿Jayp'ej peso mi quejel la' waq'ueñoñ mi ti cac'a ti la' c'ab Jesús? che'en. Che' jini ti yaq'ueyob treinta sasac tyaq'uín. [Jini treinta sasac tyaq'uín jiñach che' bajche' i tyojol 120 q'uín toñel.]

¹⁶Che' jini, Judas ti queji i wa' sajcan bajche' mi yaq'ue' ti chucol Jesús.

Cojix ba i yuch'el lac Yum

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23;

Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷Ti tyejchibal q'uiñejel che' mi' c'uxob caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura mu' ba yal'quen i wos i ba, ti cot'iyob ya' ba'an Jesús jini ajcant'añoñ i cha'an. Ti yalayob: ¿Baqui a wom mi lojon c chajpan cha'an ma' cha'len uch'el che' ti q'uiñelel pascua? che'ob.

¹⁸Jesús ti' subeyob: Cucula ya' ti lum. Yom la' wochel ya' ti yotyot juntiquil winic. Subenla: Lac Maestro mi yal: Lac'alix i yorojlel mi quej c sajtyel. Ya' ti a wotyot com c ñusan pascua* ba quiñejel quic'ot ajcant'añoñ c cha'an, che'etla mi la' suben, che' Jesús.

¹⁹Jini ajcant'añoñ ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ya' ti' chajpalyob uch'el cha'an pascua ba q'uín.

²⁰Che' iq'uix quejel ya' buchul Jesús ti mesa yic'ot jini doce ajcant'añoñ i cha'an.

²¹Che' muc'ob ti uch'el ti' subeyob: Melel mic subeñetla juntiquiletla mi quejel a wac'on ti' c'ab j contrajob, che'en.

²²Che' jini, ñoj ch'ajyem ti queji yubiyob. Quepecña ti queji i c'ajtibeñoñ: C Yum, ¿joñon ba? che' tyacob.

²³Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i ts'aje' i caxlan waj ti jin jach ba ch'ejew quic'ot, jiñach mu' ba i yac'on ti' c'ab j contra.

²⁴Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quejel c sajtyel bajche' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Pero ñoj wocol mi quejel i ñusan jini mu' ba i yac'on ti' c'ab j contrajob. Más wen mach'ic ti ch'ocla jini winic. Che' ti yala Jesús.

²⁵Che' jini, Judas, jini mu' ba i yac' Jesús ti' c'ab i contra, ti' sube: Maestro, ¿joñon ba? che'en. Jesús ti yala: Jatyetyach, che'en.

²⁶Che' ñac muc'ob ti uch'el Jesús ti' ch'amla caxlan waj. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e jini caxlan waj. Ti yal'queyob ajcant'añoñ i cha'an. Ti' subeyob: C'uxula. Jiñach c bac'tyal, che'en.

²⁷Che' jini ti' ch'amla vaso ti' c'ab. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' ñusan vaso i ya'lel uva ya' ba'añoñ cha'an ju-juntiquil mi jape' ts'itya'. Ti yala: Ti ju-juntiquiletla japala jini am ba ti vaso, che'en.

²⁸Como jiñach c ch'ich'el. Jiñach i señajlel tsiji' ba trato ba t'an mu' ba i

wa'chocontyel cha'an tic ch'ich'el mu' ba quejel c beque' cha'an i ñusantyelob i mul cabalob.

²⁹ Pero mic subeñetla mach'an mi quejel c cha' jape' i ya'lél uva jintyo ti jim ba q'uín che' mi lac motin jape' jini tsiji' ba ya' ba' mu' ti yumal c Tyat ya' ti panchan. Che' ti ya'la Jesús.

Jesús ti' wa sube Pedro mi quejel i ya' mach i caña Jesús

(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Che' ñac ti ujtí i c'ayob jump'ej c'ay ti loq'uíyob majlel ya' ba' ti' cha'leyob uch'el cha'an mi majlelob ya' ti wits Olivajol ba i c'aba'.

³¹ Jesús ti' sube: Ti pejtyletla mi quejel la' quisniñon ti ili ba ac'balel come mi ya' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi quejel c tsansan jini ajcañatya tiñame'. Che' jini mi quejel i pam pujquelob tiñame'. Cha'ach wa ts'ijbubil che' Jesús. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

³² Pero ti wi'il che' mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi quejel c majlel c pijtyañetla ya' ti Galilea. Che' ti wa ala Jesús.

³³ Pedro ti ya'la: Aunque mi' lu' quisniñetyob ti pejtyelél yaño' ba pero joñon ma' mi quej c quisniñet. Che' ti ya'la Pedro.

³⁴ Che' jini Jesús ti' sube: Melel mic subeñet, ti ili ba ac'balel che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut, uxyajlel mi quejel a wale' mach a cañayon, che'en.

³⁵ Pedro ti ya'la: Aunque mic sajtyel quic'otyet, mach'an mi quejel cal mi mach j cañayet, che'en. Lajal ti' lu' ya'layob ti pejtyelél ajcant'añoob i cha'an Jesús.

Jesús ti' cha'le oración ya' ti Getsemaní

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Jesús yic'ot ajcant'añoob i cha'an ti majliyob ya' ti jumpejt lum Getsemaní ba i c'aba' ba' pal'al tye' tyac. Che' ti c'otiyob ti' subeyob: Buchi'la wa'wa'i che' mic majlel c cha'len oración, che'en.

³⁷ Che' jini Jesús ti' palya majlel Pedro yic'ot cha'tiquil i yalobil Zebedeo, jiñach Jacobo yic'ot Juan. Ts'itya' ñajt ti bej majliyob. Che' jini, ñoj ch'ajjem ti queji yubin Jesús. Ñoj c'uxucña i pusic'al.

³⁸ Jesús ti' subeyob: Che' bajche' comox sajtyel ti i ch'ajyemlel c pusic'al mi cubin. Pijtyanla wa'wa'i. Yom ch'uj p'ixiletla la' wic'otyón, che'en.

³⁹ Tsa' tyo i cha'le xambal che' ñajtyel majlel. Ti' ñuc choco i ba ti lum cha'an i cha'len oración. Ti oración ti ya'la: C Tyat, mi cha'ach wen ma' wubin, cotyañon cha'an mach'an mic wesa sajtyel. Pero mele mach jinic bajche' com joñon, pero mele bajche' a wom. Che' ti ya'la ti oración Jesús.

⁴⁰ Che' jini ya' ti sujti Jesús ya' ba' ti c'ayle jini uxtiquil ajcant'añoob i cha'an. Walyalobix ti' tyajayob. Ti' sube Pedro: ¿Mach'a ba'an ti mejli la' tic' la' wayer la' wic'otyón, mi jump'ejlic ora?

⁴¹ Tiq'uila la' wayer. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil. Ti la' pusic'al la' wom la' cha'len wen ba pero wocol mi la' mele' como quixtyañujetla, che'en Jesús.

⁴² Ti cha'yajlel ti majli Jesús i cha'len oración. Ti ya'la: C Tyat, mi mach wen ma' wubin ti a pusic'al cha'an ma' loc'sañon c ñusan jini ñoj wocol ba, la' mejlic bajche' yom a pusic'al che' jini, che'en.

⁴³ Che' jini, ti cha' sujti Jesús ya' ba'an jini uxtiquil ajcant'añoob i cha'an. Cha' walyalob ti' tyajayob. Bej yom i muts'ob i wut cha'an wesa yomob wayer.

⁴⁴Ya' ti' cʎʎʎʎob. Ti cha' bej majli i cha'len oración ti uxyajlel. Ti' cha' ala jin jach ba t'an che' bajche' ujtyel yale'.

⁴⁵Che' jini ti cha' sujti ya' ba'an ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: ¿Wʎʎʎʎlet tyo ba la? ¿Muq'uet tyo ba la ti bej c'aj oj? Tsa'ix c'oti i yorojlel che' Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel cʎʎʎʎ'uel ti' c'ʎb xmulilob.

⁴⁶Tyejchenla. Coxla. Lac'alix i tyalel jini mu' ba i yʎc'on ti' c'ʎb j contrajob, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷Mu' tyo ti t'an Jesús che' ñac ti c'oti Judas jiñlach juntiquil i pi'al jini yamba oncejeb. Ti c'oti yic'ot i yonlel año' ba i machit tyac yic'ot an tyacob ba i tye'. Xi'q'uilob tyalel ti ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁴⁸Jini Judas, jini mu' ba i yʎc' Jesús ti' c'ʎb i contra, ti' wʎ subeyob bajche' mi quejel i pas'eñob baqui ba jini Jesús. Ti yʎʎʎ: Jini mu' ba c ñup, jiñlach jini chan-col ba la' saclan. Chucula, che'en.

⁴⁹Che' jini Judas ti tyali ya' ba'an Jesús. Ti yʎʎʎ: Buenas noches, maestro, che'en. Che' jini, ti' ñupu.

⁵⁰Jesús ti' sube Judas: Pi'al, ¿chucoch ti tyʎʎiyet? Che' jini ti saj ora jach ti tyʎʎiyob mu' ba i chucob Jesús. Ti' chucuyob. Ti' cʎʎʎʎob cha'an mi' pʎʎob majlel.

⁵¹Che' chan-col i chucob Jesús juntiquil ya' ba an yic'ot ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i chiquin yajtroñel ñuc ba cura i cha'an ba israelob.

⁵²Jesús ti' sube: Cha' otsan a machit ti yotyot como jini mu' ba i cha'len periyal ti machit mi quejel i sajtyel ti machit.

⁵³¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan cha'an mi tij c'ajtibes c Tyat am ba ti panchan mux i chocbeñon tyalel ti saj ora jach más ti docemujch' ajtroñelob i cha'an

ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i wa' cotyañon?

⁵⁴Pero mi cha'ic mij c'ajtin, ¿bajche' mi quejel i ts'actiyel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? como ya' mi yale' mux i wersa ujtyel bajche' chan-col cujtyel, che'en.

⁵⁵Che' jini Jesús ti' subeyob jini tsa' ba tyʎʎiyob i chuc: ¿Tsa'ix ba tyʎʎiyetla a wic'ot la' machit la' tye' che' bajche' ajxujch'on? Ti jujump'ej q'uin buchulon ti cantisa ya' ba' añetla ti templo pero mach'an ti la' saj chucuyon.

⁵⁶Pero cha'ach chan-col i yujtyel wale iliyi cha'an mi' ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios tsa' ba wʎ ala jini tsa' ba xi'q'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yʎʎʎ Jesús. Che' jini, ti pejtyelel ajcant'añob i cha'an Jesús ti puts'iyob. I bajñel ti cʎʎʎ Jesús.

Jesús ya' ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷Jini tsa' ba i chucuyob Jesús ti' pʎʎʎob majlel ya' ba'an Caifás jini ñoj ñuc ba cura. Ya' much'quibilib ajcantisa cha'an i mandar israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁵⁸Pedro ti' ñajtyʎ tsacle majlel Jesús. C'ʎʎʎ ti c'oti ya' ti pat i yotyot jini ñoj ñuc ba cura. Ya' ti ochi ti buchtyʎ yic'ot policiajob como yom i yilan bajche' mi quejel i yujtyel yic'ot Jesús.

⁵⁹Jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob yic'ot am ba i ye'tyel ti comite Junta* Suprema ba i c'aba' ti' sacʎʎob mu' ba i cha'len jop't'an ti' contra Jesús cha'an i yacob ti sajtyel.

⁶⁰Pero mach'an ti' tyajayob. Aunque cabalob ti' jop'oyob t'an ti' contra Jesús, mach lajal ti loq'uiyob i t'an. Ti wi'il ti c'oti yamba cha'tiquilob cha'an mi' jop'beñob i mul Jesús.

⁶¹Ti yʎʎʎob: Jini winic ti yʎʎʎ: Ch'ujbi quisan jini templo i cha'an ba Dios. Ti uxp'ej q'uin mic cha' wa'chocon. Che' ti yʎʎʎ, che'ob.

⁶² Che' jini ti wa'le ñuc ba cura. Ti' sube Jesús: ¿Mach'a ba'an cha ba ma' jaq'ue? ¿Chuquiyes i sujmllel jini chancol ba i yalob ti a contra? che'en.

⁶³ Jesús mach'an ti' saj jac'la. Che' jini, jini ñuc ba cura ti' sube: Mic subeñet: Wa'chocho a t'an ti i c'aba' cuxul ba Dios cha'an chancol a subeñon lojon ñoj melel ba t'an. ¿Jatyet ba yajcabillet ba i cha'an Dios? ¿I yalobilet ba Dios? che'en.

⁶⁴ Jesús ti yala: Joñoñach. Mic subeñetla je'el mi quejel a wilañon Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob ya' buchulon ti i ñoj Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalel. Mi quejel la' wilañon che' mi quejel c tyalel ya' ti mal tyocal ya' ti panchan. Che' ti yala Jesús.

⁶⁵ Che' jini ti' tsili i pislel jini ñuc ba cura cha'an i señañlel cha'an ti ñoj mich'la. Ti yala: Jini winic ti' cha'le bibajax ba t'an ti' contra Dios cha'an chancol jach i cuy i ba ti Dios. ¿Chuquiyes i c'ajñibal mi lac saclan yamba mu' ba i yale' tsa' ba i yila tsa' ba i cha'le Jesús? Como tsa'ix la' wubi bajche' ti' cuyu i ba ti Dios.

⁶⁶ ¿Bajche' mi la' pensalin? ¿Cha ba yom lac cha'len? che'en. Ti yalayob: Añach i mul. Yom ajq'uel ti sajtyel, che'ob.

⁶⁷ Che' jini ti' tyujblyob i ñi' i wut Jesús. Ti' jats'lyob. Yaño' ba ti' jats'lyob ti i choj.

⁶⁸ Ti yalayob: Mi jatyetlach jini yajcabil ba i cha'an Dios, subeñon lojon majchqui ti' jats'lyet, che'ob.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.54-62;
Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Che' chancol i melob Jesús, ya' buchul Pedro ti' pat i yotyot Caifás. Ya' ti lac'al c'oti juntiquil xc'alal ba ajtroñel. Ti yala: Jatyet je'el ti a pi'le ti xambal ñumel Jesús ch'oyol ba ti Galilea, che'en.

⁷⁰ Ya' ti' tyojlelob ti pejtyelelob Pedro ti yala cha'an mach ch'ic. Mach'an mic ña'tyan cha ba chancol a wal, che'en.

⁷¹ Che' ñac chancol i loq'uel majlel ti pat otyot Pedro, yamba xc'alal ba ajtroñel ti yila Pedro. Ti' subeyob ya' ba añob: Jini winic je'el ti' pi'le ti xambal ñumel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'en.

⁷² Pedro ti cha' al cha'an mach ch'ic. Ti' tyaja ti t'an Dios cha'an mi' wa'chocho i t'an. Ti yala: Mach j caña jini winic, che'en.

⁷³ Che' ti ts'itya' ñumi ora jini ya' ba añob yic'ot ti lac'al c'otiyob. Ti' subeyob: Melelach jatyet je'el i pi'let jini winicob como tsiquil jinic tyo bajche' ma' cha'len t'an, che'ob.

⁷⁴ Che' jini Pedro ti' t'ojti'i i ba yic'ot ti' wersa cha' wa'choco i t'an. Ti yala: Melelach c t'an, Dios mi' q'uelon. Mach j caña jini winic, che'en. Ti jin jach ba ora ti' cha'le uq'uel tyat mut.

⁷⁵ Che' jini ti' c'ajtyi i cha'an Pedro jini tsa' ba yala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'len uq'uel tyat mut uxyajlel mi quejel a wal mach a cañayon, che'en. Che' jini Pedro ti loq'ui majlel. Ti wen queji ti uq'uel.

Ti ajq'ui Jesús ti' wenta Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

27 Che' ti sac'la ti pejtyelel ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' lajayob i t'an bajche' mi mejlel i yac' ti sajtyel Jesús.

² Cacha' ti' palyob majlel. Ti yac'lyob ti' wenta ñuc ba yumal Poncio Pilato ba i c'aba'.

Ti' tsansa i ba Judas

³ Che' ñac jini Judas, jini tsa' ba yac'la Jesús ti' c'ab i contrajob, ti yila cha'an mi quejel i yac'ob ti sajtyel Jesús, ñoj ch'ajyem ti queji yubin. Ti' quextya i pensal cha'an jini tsa' ba i cha'le. Ti' jop'o

i sutquibeñob jini treinta sasac tyaq'uin tsa' ba i yaq'ue ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel.

⁴Ti' subeyob: Tic tyaja c mul cha'an ti cac'la ti sajtyel juntiquil mach'la ba'an i mul, che'en. Pero ti' jac'ayob: ¿Chucoch lojon c cha'an ma' wal? A bajñel a wenta jach a ba, che'ob.

⁵Che' jini, Judas ti' choco jini tyaq'uin ti lum ya' ti' mal templo. Ti loq'ui majlel. Ti' jich' cac'ha i ba. Ti sajti.

⁶Jini ñuc ba curajob ti' lotyoyob jini tyaq'uin. Ti yalayob: Mach wen mi la cotsan ti yajnib ofrenda como jiñlach i tyojol winic cha'an ti ajq'ui ti sajtyel, che'ob.

⁷Ti wi'il ti' lajayob i t'an cha'an i c'añe' jini tyaq'uin cha'an i mañe' lum ba' ch'ujbi i ch'ujñantyel ñumel jach ba muc' ba quixtyañujob tsa' ba sajti ya' ba'añob. Mi pejcantyel jini lum ti Campo del Alfarero. Jini yom i yal i lum ajmel p'ejt.

⁸Pero c'alal wale iliyi mi pejcantyel jini lum ti lum mañal ba ti tyaq'uin i tyojol winic.

⁹Cha'ach ti ts'actiyi i t'an jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Jeremías ba i c'aba'. Ti yala: Ti' cha' ch'amayob jini treinta sasac tyaq'uin, jiñlach i tyojol tsa' ba i wa alayob israelob mu' ba i yac'ob cha'an i tyojol juntiquil winic.

¹⁰Ti' c'añayob cha'an i man lum mu' ba i pejcantyel ti' lum ajmel p'ejt, che' bajche' ti' subeyon lac Yum. Che' ti yala Jeremías.

Jesús ti i tyojlel Pilato

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹Ti pajyi majlel Jesús ti i tyojlel Pilato. Ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumalet i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, che'en.

¹²Che' ñac jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti'

jop'beyob i mul Jesús, mach'an cha' ba yes ti' saj jac'la Jesús.

¹³Che' jini, ti yala Pilato: ¿Mach'a ba'an ma' wubin pejtyel cha' ba yes chancol i yalob ti a contra? che'en.

¹⁴Pero ch'uj ñalach'al Jesús. Ma' cha' ba ti yala. Tyoj bac'ñajel ti queji yubin jini ñuc ba yumal.

Mi yalob cha'an mi quejel i tsansantyel Jesús

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵I tyalelach che' ti yorojlel i q'uiñelel pascua jini ñuc ba yumal mi yac' ti colel juntiquil cac'hal ba winic. Mi yaq'uen quixtyañujob i yajcan majchqui mi cojlel.

¹⁶Ya' cac'hal juntiquil Barrabás ba i c'aba'. Wen cañal cha'an ti i simaronlel.

¹⁷Che' ya' much'quibilob quixtyañu Pilato ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui la' wom mij colbeñetla? ¿Jim ba Barrabás o jim ba Jesús mu' ba i pejcantyel ti Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios? che'en.

¹⁸Cha'ach ti yala jini Pilato como yujil isujm tsa' jach i yac'ayob Jesús ti' c'ab cha'an ti' mich' q'ueleyob Jesús jini ñuc ba curajob cha'an i ñuclel.

¹⁹Che' ñac ya' tyo buchul Pilato ya' ba' mi' cha'len melojel i yijñam ti' choco tyalel t'an. Ti yala: Mach yom cha' ba ma' tyumben jini tyoj ba winic como sajmal tic ñajal an cha' ba babaq'uen ba ti quila cha'an ti caj jini winic, che'en.

²⁰Pero jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' wera xiq'uiyob quixtyañujob cha'an i c'ajtin i colel Barrabás, cha'an mi yajq'uel ti tsansantyel Jesús.

²¹Jini ñuc ba yumal ti' cha' c'ajtibeyob quixtyañujob: Ti jini cha'tiquil, ¿majchqui la' wom mi cac' ti colel? che'en. Ti' jac'ayob: Barrabás, che'ob.

²²Pilato ti' subeyob: ¿Chuquiyes la' wom mic tyumben jini Jesús mu' ba i pe-

jcantyel ti Cristo? che'en. Ti' lu' jac'ayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

²³ Che' jini, Pilato ti' subeyob: ¿Chucoch? ¿Chuqui ti simaronel ti' cha'le? che'en. Pero ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

²⁴ Pilato ti' ña'tya ma' cha ba yamba ch'ujbi i cha'len como ti utsi quejiyob ti más c'am ba t'an. Che' jini Pilato ti' xiq'ui juntiquil i ch'amben tyalel ja'. Ti' poco i c'ab ti' tyojlel pejtayeel quixtyañu. Ti yala: Mach c wentajic mi ti la' tsansa jini winic mach'la ba'an i mul. Ch'amala ti la' bajñel wenta, che'en.

²⁵ Quixtyañujob ti' lu' jac'ayob: An ti lojon c wenta yic'ot i wenta lojon c jiñajlel cha'an mi sajtyel jini winic, che'ob.

²⁶ Che' jini Pilato ti yac'la ti colel Barrabás. Ti' xiq'ui ti jats'ol Jesús ti pachij am ba yic'ot tsucu tyaquín. Ti yac'la ti c'ab soldadojob cha'an i tsansañoob ti cruz.

²⁷ Che' jini i soldadojob ñoj ñuc ba yumal ti' palyayob majlel Jesús ya' ti pat i yotyot. Ya' ti' much'quiyob i ba junmujch' soldadojob. Ya'an Jesús ti xiñil.

²⁸ Ti' jochbeyob i pislel Jesús. Ti' xobeyob chachac ba.

²⁹ Ti yaq'ueyob i corona ti' jol jalal ba ti ch'ix yic'ot i tye'el jam ti ñoj ba i c'ab. Che' jini ti lolon ñocleyob ti yebal yoc Jesús che' bajche' ñuc i ye'tyel ti' p'isiyob. Ti' wen wajleyob. Ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob.

³⁰ Ti' tyujbayob. Ti' chucuyob i tye'el jam am ba ti i c'ab. Ti' c'aña i jats'beyob i jol Jesús.

³¹ Che' ti ujti i wen wajleñoob ti' cha' jochbeyob jini chachac ba pislel. Ti' cha' xojbeyob i pislel. Che' jini ti' palyayob majlel cha'an i tsansan ti cruz.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Che' chancel i palyob majlel Jesús ya' ti bij cha'an i tsansañoob ti cruz, ya' ti' tyajayob juntiquil winic Simón ba i c'aba' ch'oyol ba ti Cirene. Ti' xiq'uiyob cha'an i q'uechben majlel i cruzil Jesús.

³³ Ya' ti c'otiyob ti jump'ej bujtyal Gólgota ba i c'aba'. An i sujmllel i c'aba' mi yal ti lac t'an, che' yilal bajche' i baquel jolal.

³⁴ Ti' jop'o i yalq'ueñoob Jesús i jape' vino xac'tyabil yic'ot ts'ac hiel ba i c'aba' cha'an i lamben ñoj wocol ba mu' ba quejel yubin che' mi sajtyel ti cruz. Che' ñac Jesús ti' mits'ti'i, mach'an ti' japa.

³⁵ Che' ñac ti ujti i joc'chocoñoob ti cruz Jesús, jini soldadojob ti' pucbeyob i ba i pislel. Ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañoob majchqui i cha'an mi majlel. Ch'alach ti' ts'actiyi i t'an tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti wa ala: Mi quejel i cha'leñoob yajcaya cha'an i pucbeñoob i ba c pislel. Che' ti' tyaja ti t'an Jesús jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

³⁶ Ya' ti buchleyob soldadojob cha'an i q'uelob Jesús.

³⁷ Ya' ts'ijbubil t'an ti cruz ti chañelel i jol chuquiyes i mul. Ti yala: Jiñach Jesús ñuc ba Yumal i cha'an israelob. Ch'alach ts'ijbubil.

³⁸ Ya' ti' joc'chocoyob cha'tiquil ajxujch'ob je'el. Juntiquil ti' ñoj Jesús, juntiquil ti' ts'ej.

³⁹ Jini tsa' ba ñumiyob ti' wajleyob. Ti' pants'uyob i jol.

⁴⁰ Ti yalayob: Jatyet mu' ba a jeme' templo, mu' ba a cha' wa'chocon ti uxp'ej quín, cotyan a ba. Mi i yalobilet Dios, juben ti cruz, che'ob.

⁴¹ Ch'alach je'el jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, yic'ot fariseojob, yic'ot xñoxob

año' ba i ye'tyel ba'an israelob ti' lu' wa-
jleyob. Ti' subuyob i ba:

⁴²Jini ti' cotyayob año' ba pero i ba-
jñel mach mejl i cotyan i ba. Jiñlach
ñuc ba Yumal cha'an israelob mi yal. Mi
jiñlach, la' jubic ti cruz. Che' jini mux lac
ch'ujbin je'el.

⁴³Jini ti' subeyonla cha'an i yalobilach
Dios. Ti yalal cha'an Dios mi' bej cotyan,
che'en. Mi ch'al'achi, la' i cotyan wale iliyi
mi yom, che'ob. Ch'al'ach ti' lolon waj-
leyob Jesús.

⁴⁴Jinic tyo jini ajxujch'ob ya' ba
joc'olob ti cruz yic'ot ti' wajleyob je'el.

I sajtibal Jesús

(Mr. 15.33-41; Lc.

23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵Che' jini ti ic'la pejtyelex mulawil
c'ala xinq'uinil c'ala ti och an q'uin ti las
tres.

⁴⁶Che' yomox tyaj och an q'uin, wen
c'am ti' cha'le t'an Jesús. Ti yalal: Elí,
Elí, ¿lama sabactani? che'en. Mi yal ti
lac t'an: C Dios, c Dios, ¿chucoch ti a
cayayon? Che' mi yale' ti lac t'an.

⁴⁷Che' ñac ti yubiyob cha'tiquil ux-
tiquil ya' ba año'b, ti yalayob: Ubinla,
chancox i playe' tyalel Elías, jini tsa' ba
xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob.

⁴⁸Juntiquil jini ya' ba año'b ti wa' majli
ti ajñel cha'an i ch'am tyalel chayo'ja'. Ti'
ts'aja ti paj ba vino. Che' jini ti' calcha ti
ni' tye. Ti letsi ba'an Jesús cha'an i ts'u'e'.

⁴⁹Pero jini año' ba ti yalayob: La'
ajnic. La' lac pijtyan la quilan mi tyal
Elías cha'an i cotyan, che'ob.

⁵⁰Wen c'am ti' cha' cha'le t'an Jesús.
Che' jini ti sajtí.

⁵¹Ti jin jach ba ora jini colem ba pisil
joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil c'ala ti
chan c'ala ti yebal. Ti ñumi yujquel lum.
Ti jejmi colem tyun tyac.

⁵²Ti jajmi muconibal tyac ba'
ch'ujñabil sajt'yemo' ba. Cabal ti cha'

cuxtiyi i bac'tyal tsa' ba sajt'yob tsa' ba
ch'ujbiyob Dios che' max tyo ti sajt'yob.

⁵³Ti loq'uiyob majlel ba' ch'ujñabil
che' ñac ti tyejchi loq'uel ba'an sajt'yemo'
ba Jesús. Ti majliyob ya' ti Jerusalén
mu' ba i pejcantyel ti ch'ujul ba lum, ba'
cabal ti' q'ueleyob.

⁵⁴Ya' wa'alob cha'an i q'uelob Jesús
jini soldadojob yic'ot i capitán soldado-
job. Cha'an ti' q'ueleyob yujquel lum
yic'ot pejtyel cha' ba ti ujtí che' ti sajtí
Jesús ti wen quejyob ti baq'uen. Ti
yalayob: Melelach i Yalobil Dios jini
winic, che'ob.

⁵⁵Ya'an cabal x'ixic chancol ba i ñajtya
q'uelob cha' ba mi yujtyel. C'ala Galilea
ti' tsacleyob tyalel Jesús. Ti' we'sayob. Ti'
cotyayob.

⁵⁶Ya'an yic'otyob je'el jini María
ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña'
Jacobo yic'ot José yic'ot yamba x'ixic i
ña' i yalobilob Zebedeo.

Ti ch'ujñanti Jesús

(Mr. 15.42-47; Lc.

23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷Che' iq'uix quejel ti c'oti juntiquil
rico ba winic ch'oyol ba ti Arimatea, José
ba i c'aba'. Jini ti' tsacle majlel Jesús je'el.

⁵⁸Jini ti majli ya' ba'an Pilato cha'an i
c'ajtiben i bac'tyal Jesús. Pilato ti' xiq'ui
soldadojob cha'an i yalq'ue'.

⁵⁹José ti' ju'sa Jesús ti cruz. Ti' bac'la ti
sac ba bajq'uil.

⁶⁰Ti' ch'ujñal ya' ti tsiji' ba muconibal
piq'uil ba ti mal colem tyun. I bajñel
i cha'an José jini muconibal. Max tyo
ba'an majch ti ch'ujñanti ya'i. Che' jini
ti' ñolq'ui majlel colem tyun cha'an i
majquil i ti' ba' ti ch'ujñanti. Che' jini ti
majli José.

⁶¹Ya'año'b María ch'oyol ba ti Magdala
yic'ot jini yamba María buchulob ya' ti
tyojel muconibal.

Ajcañltya muconibal

⁶² Ti yijc'alel che' tsa'ix ñumi i q'uinilel che' i tyalel ti lu' chajrayob cha ba yes jach mi quejel i c'añob che' ti q'uinilel c'aj oj, jini ñuc ba curajob yic'ot fariseojob ti majliyob i pejcañob Pilato.

⁶³ Ti yalayob: Ñuc ba yumallet, chan-col lojon c cha' c'ajtisan cha ba ti yala jini ajlot ba winic che' ñac cuxul tyo. Ti yala che' mi ñumel uxp'ej q'uin mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala.

⁶⁴ Jin cha'an com lojon ma' xiq'ue' majlel soldadojob cha'an c'ala uxp'ej q'uin mi' wen cañltyañob i muconibal Jesús ame majlicob ajcant'añob i cha'an ti ac'balel i xujch'iñob loq'uel i bac'tyal. Che' jini ti wi'il mi quejel i subeñob quixtyañujob cha'an ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' jini más tyo leco mi majlel jini lot che' bajche' ti ñaxan, che'ob.

⁶⁵ Pilato ti' subeyob: Umba'an soldadojob bajche' ti la' c'ajti. Cucula. Wen cañltyanla jini muconibal bajche' jach la' wom, che'en.

⁶⁶ Ti majliyob. Ti' wen ñup'uyob i ti' muconibal cha'an ñoj tsiquil mi an majch mi' tyale'. Che' jini, ya' ti' c'ayayob jini soldadojob cha'an i cañltyan je'el.

Ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

28 Tsa'ix ñumi i q'uinilel c'aj oj. Ti yijc'alel jiñach jini ñaxan* ba q'uin ti semana, che' yomox sac'an jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot jini yamba María ti majli i q'uelob muconibal ba' ti ch'ujñanti Jesús.

² Ti saj ora jach ti ñumi ñoj toñel ba i yujquel lum. Juntiquil ajtoñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti jubi tyalel wa ti mulawil. Ti c'oti ya' ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' loc'sa jini wechel ba

colem tyun tsa' ba maca i ti' muconibal. Ya' ti buchle ti' pam colem tyun.

³ Jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ñoj lemlaw ti q'uelol che' bajche' i c'ac'al chajc. Ñoj sasac i pislel che' bajche' i ña'al tsañal.

⁴ Tsiltsilña ti baq'uen jini soldadojob che' ñac ti yilayob jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan. Ti poj sajtiyob ti baq'uen.

⁵ Jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti' subeyob jini x'ixicob: Mach la' cha'len baq'uen. Cujil isujm chancol la' sacan Jesús tsa' ba tsansanti ti cruz.

⁶ Pero ma'ix wa'an. Tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba bajche' ti wa ala. La'. Q'uelela ba' ti' sats' chocoyob.

⁷ Cucula ti saj ora jach. Subenla ajcant'añob i cha'an: Jini tsa' ba sajti ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Mi quejel i majlel ti Galilea i pijtyañetla. Ya'i mi quejel la' cha' q'uele', che'etla. Jini tsa' ba c subeyetla jiñach bajche' yom la' subeñob, che'en. Che' ti subentiyob jini x'ixicob.

⁸ Che' jini ti wa' majliyob x'ixicob. Añob i baq'uen pero c'ajacñayob i yoj je'el. Ajñel ti majli i suben ajcant'añob i cha'an Jesús jini t'an tsa' ba subentiyob.

⁹ Che' ñac añob ti bij ti saj ora jach ti' tsictiyi Jesús yic'otyob. Jesús ti yalq'ueyob saludos. Che' jini, jini x'ixicob ti' lac'ayob Jesús. Ti ñocleyob ti yebal yoc Jesús. Ti' ch'ujutisayob.

¹⁰ Jesús ti' subeyob: Mach yom la' cha'len baq'uen. Cucula. Suben quermañujob cha'an yom i majlelob ya' ti Galilea. Ya'i mi quejel i q'ueloñob, che'etla mi la' subeñob. Che' ti yala Jesús.

Jini tsa' ba yala soldadojob

¹¹ Che' chancol tyo i majlel x'ixicob ya' ti majliyob ti lum Jerusalén cha'tiquil uxtiquil jini soldadojob año' ba ti'

wenta i cañatyan muconibal cha'an i lu' subeñob jini ñuc ba curajob ti pejtyelex chλ ba yes ti ujtí.

¹² Jini ñuc ba curajob ti majliyob ba'an xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob cha'an i lajob i t'an cha'an chλ ba yes yom i cha'leñob. Che' jini ti yaq'ueyob soldadojob i yonlel tyaq'uín.

¹³ Ti' subeyob: Yom la' wale' ti ac'baléle che' walyaletla ti c'oti ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' xujch'ibeyob loquél i bac'tyal Jesús, che'etla. Che' yom la' wale', che'ob.

¹⁴ Mi ti yubi ili t'an jini ñuc ba yumal mux lojon c majlel c wen pejcan cha'an mach'an chλ ba yes mi' tyumbeñetla, che'ob. Che' ti subenti soldadojob ti jini ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

¹⁵ Che' jini, jini soldadojob ti' ch'lamayob tyaq'uín. Ti majliyob i yale' bajche' ti subentiyob. C'λλ wale iliyi an ch'λch ba mi yalob jini israelo' ba quixtyañujob.

**Jesús ti' xiq'uiyob majlel ti subt'an
yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel**

(Mr. 16.14-18; Lc.

24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Che' jini, jini oncejob ajcant'añob i cha'an Jesús ti majliyob ti Galilea. Ti let-siyob ti wits bajche' ti wλ subentiyob.

¹⁷ Che' ñac ti' q'ueleyob Jesús ti' ch'ujutisayob aunque cha'tiquil uxtiquil mach'an ti yoque ña'tyayob mi Jesúsλch.

¹⁸ Jesús ti' lac'ayob: Ti' subeyob: Tsa'ix aq'uentiyon tic wenta pejtyelex chλ ba yes an ti panchan yic'ot ti mulawil.

¹⁹ Cucuxla ti pejtyelex pañimil tyac. Cantisañob ti pejtyelex quixtyañujob cha'an mi' q'uextyañob i pusic'al i tsacleñoñob majlel. Aq'uena ch'am ja' ti' c'aba' lac Tyat, ti' c'aba' i Yalobil, ti' c'aba' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

²⁰ Cantisañob cha'an i jac' pejtyelex chλ ba tyac tic xiq'uetla la' cha'len. Ña'tyanla cha'an mi quejel cajñel la' wic'ot ti bele' ora c'λλ jintyo mi jilel mulawil. Che' ti yλλ Jesús. Amén.

**JINI WEN BA T'AN TSA'
BA I TS'IJBU MARCOS**

**Juan tsa' ba i yac'la ch'am
ja' ti' cha'le subt'an**

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9,
15-17; Jn. 1.19-28)

1 Jiñlach i tyejchibal jini wen ba t'an mu' ba i yac' ti caññel Jesucristo i Yalobil Dios.

²Jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, Isaías ba i c'aba' ti' wa ts'ujbu:

Mic ñaxan xic' majlel cajs subt'an cha'an i chajpabeñet a bijlel.

³Ti ubinti i t'an juntiquil mu' ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum. Mi yal:

Tyoj isanla majlel i bijlel lac Yum. Pat-benla majlel tyoj ba i bijlel.

Che' ti yala Dios. Che' ts'ijbubibil i cha'an Isaías.

⁴Che' jini, ch'ach ti queji ti troñel Juan ya' ti tyalquin ba joch lum bajche' ti wa ajli. Ya' ti queji i subeñob cha'an yom i q'uxtyan i pensal i cly i mul yic'ot i ch'ame' ja' cha'an mi ñusabentyelob i mul.

⁵Ti lu' tyaliyob ba'an Juan ch'oyolo' ba ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti lum Jerusalén ba i c'aba' cha'an i ñach'tyalbeñob i t'an. Che' ñac ti' subuyob i mul, Juan ti yal'ueyob ch'am ja' ya' ti colem ja' Jordán ba i c'aba'.

⁶I pislel Juan melel ti' tsutsel camello yic'ot pachij ba i cinturón. Mu' ba i c'uxe' che' ba bajche' colem xtyopi' yilal yic'ot ya'lel chab.

⁷Ti' subu t'an. Ti yala: Tyal tyo tic pat juntiquil más p'alyal ba bajche'on. Mach saj jasal c ñuclél mi cubin cha'an mic wutstyal c tic'ben i ch'ajñel i zapatos.

⁸Joñon mi cal'uetla ti ch'am ja'. Tyal tyo mu' ba i yal'ueñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' ti yala Juan.

Ti' ch'ama ja' Jesús

(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹Ti jim ba ora ti tyali Jesús ya' ba loqu'em tyalel ti lum Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea. Ti' ch'ama ja' Jesús ti' c'ab Juan ya' ti Jordán ja'.

¹⁰Che' ti loqu'ui ti ja' ti yila Jesús ti jajmi ya' ti panchan. Ti jubi tyalei ti Jesús che' bajche' juncojt x'ujcutsu' yilal. Jiñlach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹¹Ti ubinti t'an loqu'em ba ti panchan tsa' ba yala: Calobiletyalch. Mic p'untyañet. C'ajacña coj cha'an ti jatyet. Che' ti subenti Jesús.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹²Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' wa p'alyal majlel Jesús ti tyalquin ba joch lum.

¹³I bajñel ya'an Jesús yic'ot matye'lel animal. Cuarenta quin ti jale ya'i. Satanás ti' jop'o i yasan ti mulil. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti tyali i cotyan Jesús.

Ti tyejchi i toñel Jesús ya' ti Galilea

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴Che' tsa'ix cal'chi Juan ti cha' majli Jesús ya' ti Galilea. Chancol i sube' ñumel wen ba t'an cha'an i yumintyel Dios.

¹⁵Ti yala: Tsa'ix ts'actiyi i yorojlel. Lac'alix i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios. Q'uxtyan la' pensal, clyal la' mul. Ch'ujbinla jini wen ba t'an cha'an la' cotyantyel, che'en.

**Jesús ti' p'alyal
ch'antiquil ajchuc chayob**

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶Che' ñac chancol ti xambal majlel Jesús ya' ti' colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba' ti yila Simón yic'ot i yijts'in Andrés. Chancol i chocoyob ochel i chi-

mol chay ya' ti colem ja' como ajchuc chayob.

¹⁷ Jesús ti' subeyob: La', tsacleñon majlel. Che' bajche' ti la' sajca chay mi quej caq'ueñetla la' sajcan quixtyañujob cha'an mi quej i ch'ujbiñob c t'an. Che' ti yala Jesús.

¹⁸ Ti' wa' clyayob i chimol chay Simón yic'ot Andrés. Ti' tsacleyob majlel Jesús.

¹⁹ Tsa' tyo i ts'itya' cha'le xambal majlel. Ti queji i yilan Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot yijts'in Juan ba i c'aba'. Chan-col i lawob i chimol chay ya' ti mal barco.

²⁰ Che' jini, ti' palyayob. Ti' clyayob i tyat Zebedeo ba i c'aba' yic'ot i barco yic'ot i yaj toñelob. Ti' tsacleyob majlel Jesús.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Lc. 4.31-37)

²¹ Ti majliyob ti lum Capernaum ba i c'aba'. Ti i q'uinilel c'aj oj Jesús ti' cha'le cantisa ti i templo* israelob.

²² Tyoj bac'ñajel ti yilayob quixtyañujob bajche' ti' cha'le cantisa Jesús como tsiquil añach i p'alyalel i t'an. Mach ch'ic muc' ti cantisa bajche' ajcantisajob cha'an i mandar israelob.

²³ Ya'an juntiquil winic ti' templo israelob tyac'labil ba ti xiba. Ti oñel ti yala:

²⁴ ¿Chucoch ma' tyalel wa' ba'añon lojon, Jesús ch'oyolet ba ti Nazaret? ¿Tsa' ba tyaliyet a jisañon lojon? Much j cañet majchetqui. Cujil isujm jatyet jini ch'ujulet ba i cha'an Dios. Che' ti yala jini xiba.

²⁵ Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: Lajmen ti t'an. Loq'uenix wa' ti ili winic, che'en.

²⁶ Jini xiba ti yac'a ti jits'cuyel jini winic. Ti' cha'le c'am ba oñel. Che' jini ti loq'ui xiba ti' pusic'al.

²⁷ Tyoj bac'ñajelob ti yila quixtyañujob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba:

¿Chuquiyes ti t'an iliyi? ¿Chuqui ti tsiji' ba cantisa? che'ob. An i p'alyalel i t'an jini winic, como jinic tyo mi' xiq'ue' xibajob. Mux i jac'ben i t'an je'el, che'ob.

²⁸ Ti wa' pujqui i t'añalel i cantisa Jesús ti' pettyalel Galilea.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Che' ti loq'ui Jesús ti' templo israelob ti majli ti yotyot Simón yic'ot Andrés tyap'al yic'ot Jacobo yic'ot Juan.

³⁰ Ya'an i nij'aña' Simón. Wen muc' ti c'ajc. Tyots'ol ti walyib. Ti' wa' subeyob Jesús cha'an c'am.

³¹ Che' jini, Jesús ti majli i chucben i c'ab cha'an i tyejche'. Tsa'ix wa' lajmi ti c'ajc. Ti queji i we'sañob.

Cabal ti' cha'le lajmisa Jesús

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Che' ti p'ajqui q'uín, ac'balelix quejel ti queji i palyob majlel ya' ba'an Jesús pejtyel c'amo' tyac ba yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba.

³³ Pejtyel quixtyañu ti' much'quiyob i ba ya' ti ti' otyot.

³⁴ Ti' lajmisa cabal c'amo' ba an leco tyac ba i c'am'an. Ti' choco loq'uel cabal xibajob. Pero mach'an ti yac'lyob ti t'an como tsa'ix i cañayob majchqui Jesús.

Ti' cha'le subt'an Jesús ya' ti Galilea

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Che' jal tyo mach sac'a ti tyejchi Jesús. Ti bajñel loq'ui majlel ti lum cha'an mi' cha'len oración.

³⁶ Simón yic'ot i pi'alob ti majli i saclañob.

³⁷ Ya' ti' tyajayob. Ti' subeyob: Pejtyel mi' pijtyañetyob, che'ob.

³⁸ Pero Jesús ti' subeyob: Conla ti yamba lum, ya' ti lac'al tyac cha'an mic cha'len subt'an je'el. Jin cha'an ti tyaliyon, che' ti yala Jesús.

³⁹Ti ñumi ti subt'an ti' templo tyac israelob ya' ti' pettyalel Galilea. Ti' choco loq'uel cabal xibajob.

**Jesús ti' lajmisa juntiquil am ba cha
ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i
pac'misaben majlel i bac'tyal**

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰Ti' lac'a Jesús juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús cha'an mi' c'ajtiben. Ti' sube: Mi a wom ch'ujbiyach a lajmisañon, che' ti subenti Jesús.

⁴¹Jesús ti' p'untya cha'an yom i cotyan. Ti' tyala. Ti yala: Comach. La lajmiquet, che' yalol jini winic.

⁴²Saj ora ti lajmi. Wenix ti claye.

⁴³Jesús ti' sube cha'an majlic jini winic.

⁴⁴Ti' wen sube: Q'uele ma' majch ma' saj suben. Cucu, pas'en a ba cura. Ya'i ma' waq'uen i majtyan Dios che' bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob tsal'ach lajmiyet. Che' jini, mi' tsic'tiyel ti wutyob cha'an tsa'ix lajmiyet, che' ti yala Jesús.

⁴⁵Pero jini winic ti majli. Ti queji i yale' ñumel tsa' ba ujti. Jin cha'an ma'ix ti mejli ti ochel Jesús ya' ti lum tyac che' mi' q'uelob. Ti ajni ya' ba mach'an quixtyañu. Ti tyaliyob ba'an Jesús tyalemo' ba ti pejtyel yamba lum tyac.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'a
ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab**

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

2 Jesús ti cha' ochi ya' ti Capernaum. Ti queji i yubiñob quixtyañu che' ya'an ti otyot.

²Ti queji i wa' much'quiñob i ba. Ma' ti lu' ochiyob mi jinic tyo ti' ti' otyot. Che' jini, Jesús ti queji i subeñob i t'an Dios.

³Che' jini, chantiquil winic ti' palyayob tyalel ya' ba'an Jesús juntiquil winic mach'a ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab.

⁴Pero ma' ti mejliyob ti ochel yic'otyob ti' mal como calax an quixtyañu. Pamacña i jol jini otyot. Ti letsiyob i loc'sabeñob i xañil jini otyot cha'an tyocol ba' mi yotsañob jini c'am ba. Che' jini, ti' ju'sabeyob i yab jini c'am ba.

⁵Che' ti yila Jesús chancol i ch'ujbin ti' pusic'al, ti queji ti t'an. Ti' sube jini c'am ba: Calobil, ñusabilix a mul, che'en.

⁶Ya' buchul cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Chancol i yalob ti' pusic'al:

⁷¿Chucoch che' mu' ti t'an ili winic? Chancol jach i cuy i ba ti Dios. Ma'an majch ch'ujbi i ñusabeñonla lac mul, sólo jin jach Dios che'ob ti' pusic'al jini ajcantisajob.

⁸Pero Jesús ti' ña'tya cha ba yes chancol yalob ti' pusic'al. Ti' subeyob: ¿Chucoch che' chancoletla ti t'an ti la' pusic'al bajche' jini?

⁹¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal jini c'am ba? ¿Más wocol ba mic suben ñusabilix a mul? ¿Más wocol ba mic suben, tyejchenix, ch'amax majlel a wab, cha'lenix xambal? Che' ti yala Jesús.

¹⁰Yal'ach mi la' wilan añach c p'atyalel cha'an mic ñusabeñob i mul año' ba ti mulawil Joñon i P'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús. Jesús ti' sube jini winic mach'a ba'an i c'ajnibal yoc i c'ab:

¹¹Mic subeñet: Tyejchen, ch'amax majlel a wab, cucux ti a wotyot, che'en.

¹²Ti wa' tyejchi. Ti' ch'amax majlel i yab. Ti loq'ui ya' ba'añob. Che' jini, tsijc' che'ob i pusic'al quixtyañujob. Ti' subeyob i ñuclel Dios. Ti yalayob: Ma' ba' la quila che' bajche' iliyi, che'ob.

Jesús ti' paya majlel Leví

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Jesús ti cha' majli ti' ti' colem joyol ba ja'. Che' ñac ti' much'quiyob i ba ba'an Jesús ti pejtyelel quixtyañujob, ti' cantisayob.

¹⁴ Che' ñac ti ñumi Jesús ti yila ya' an winic Leví ba i c'aba' i yalobil Alfeo. Buchul ti ye'tyel i ch'am tyojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en. Che' jini ti tyejchi. Ti' tsacle majlel Jesús.

¹⁵ Ti' cha'le uch'el Jesús ti yotyot Leví. Ya' buchulob je'el yic'ot Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an cabal año' ba ye'tyel cha'an i ch'amol tyojoñel yic'ot yamba xmulilob. Como cabal tsa' ba i tsacle yob tyalel.

¹⁶ Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot fariseojob* ti yilayob chancol ti we'el Jesús yic'otyob tsa' ba i lolon alayob más año' ba i mul yic'ot xch'am tyojoñelob. Che' jini, ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an Jesús: ¿Bajche'qui isujm che' mi' pi'len ti we'el xch'amob tyojoñel yic'ot yamba xmulilob? che'ob.

¹⁷ Che' ñac ti yubi Jesús, ti' subeyob: Jini c'oc'o' ba mach i c'ajñibal ts'acantyel, jin jach c'amo' ba yom ts'acantyel. Mach'an ti tyaliyon c palyob jini mu' ba i lolon alob mach'an i mul. Ti tyaliyon c palyob jini mu' ba i ña'tyan an i mul. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Ti' c'ajtibeyob Jesús i sujmllel cha'an i ch'ajbantyel uch'el

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Ti' cha'leyob ch'ajb* cha'an mu' ba i c'uxob jini tsa' ba i cambeyob i t'an Juan yic'ot fariseojob*. Junyaj che' muc'ob ti ch'ajb cha'tiquil uxtiquil ti tyaliyob ba'an Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi' cha'leñob ch'ajb jini tsa' ba i cambeyob i t'an Juan yic'ot tsa' ba i cambeyob i t'an fariseojob pero mach'an mi' cha'leñob ch'ajb jini ajcant'añob a cha'an? che'ob.

¹⁹ Jesús ti' jac'la: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb cha'an mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob jini mu' ba i tyalelob i q'uel q'uiñejel che' mi uyjtyel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ajñujpuñel? Mach'an mi' poj clyob uch'el che' ya' tyo an ajñujpuñel.

²⁰ Pero tyal tyo i yorojlel mi' palyel loq'uel ajñujpuñel ti' tyojlel quixtyañujob. Che' jini, mi quejel i ch'ajbañob i ba ti yan tyo ba q'uin, che' ti yala Jesús.

²¹ Ti yamba lajoñel ti yala: Mach yom c'ajñel tsiji' ba pisil cha'an i lajwe' tsuculix ba i pislel. Muc' jach i cha' tsijlel loq'uel jini tsijib tyo ba che' mi com'an. Che' jini más colemix mi loq'uel i tsijlel-mal. Che' ti yala Jesús.

²² Ti yamba lajoñel ti yala: Mach yom cojlic ochel ti tsucul pachij ba yajñib vino che' chancol tyo i mejlel jini vino ba lembal. Como jini vino mi yac' ti tyojmel jini tsucul pachij ba yajñib. Che' jini, mi bejquel. Mi' tyojmel yajñib. Mi yotsañob tsijib vino ti tsijib tyo ba yajñib. Che' ti yala Jesús.

Jini ajcant'añob ti' tyuc'beyob trigo che' ti yorojlel c'aj oj

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj* oj ti ñumi majlel Jesús ti' mal trigojol yic'ot ajcant'añob i cha'an. Jini ajcant'añob ti' tyuc'uyob i wut jini trigo che' ba bajche' arroz yilal che' ti ñumiyob.

²⁴ Che' jini, fariseojob ti queji i subeñob Jesús: ¿Chucoch mi' cha'len tiq'uil ba che' ti q'uinilel c'aj oj? che'ob.

²⁵ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubiyob wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

²⁶ Che' ñac ñuc ba cura i cha'an israelob jini Abiatar ba i c'aba', David ti ochi ti' templo Dios. Ti' c'uxu jini waj tsa' ba aj'qui ti mesa tsa' ba i yal'queyob ti' majtyan Dios. Tiq'uil cha'an ma' majch

mi' c'uxe' jini waj, jin jach am ba i ye'tyel ti' templo Dios mi' c'uxe'. David ti' c'uxu. Ti yal'ue i pi'llob. Che' ti yala Jesús.

²⁷ Che' je'el ti' subeyob: Cha'añobach i wenlel quixtyañujob ti ajq'ui i q'uinilel c'aj oj. Mach'an ti ajq'ui quixtyañujob ti mulawil cha'an i más ac'ob ti ñuc i q'uinilel c'aj oj.

²⁸ Jin cha'an joñoñlach i Pi'llob Quixtyañujob an tic wenta cal'e' cha' ba yom ujt'ic ti i q'uinilel c'aj oj. Che' ti yala Jesús como i yac'bal.

Juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

3 Ti cha' ochi Jesús ti' templo israelob. Ya'an juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab.

² Jini quixtyañujob yom i jop'beñob i mul Jesús. Jin cha'an ti queji i wen q'uelob mi muc'lach i lajmisan che' ti q'uinilel c'aj oj.

³ Che' jini, Jesús ti' sube jini winic tyalquin ba i c'ab: La' ti wa'tyal ti' tyojel lojon c wut, che'en.

⁴ Che' jini, ti queji i subeñob jini yaño' ba: ¿Baqui ba yom lac cha'len ti q'uinilel c'aj oj? ¿Yom ba wen mi lac cha'len o mach wen? ¿Yom ba mi laj cotyan juntiquil cha'an mach sajt'ic, o yom lac tsan-san? Che' ti yala Jesús. Ch'uj ñach'al ti c'ayleyob.

⁵ Jesús mich' ti yila jini ya' ba jomolob. Ñoj ch'ajyem ti yubi como ti' ña'tya tsat-sob i pusic'al. Ti' sube jini winic: Sats'a a c'ab, che'en. Che' jini, ti' sats'a i c'ab. Wenix ti c'ayle.

⁶ Jini fariseojob* ti loq'uiyob majlel. Ti' much'quiyob i ba yic'ot yamba junmujch' herodianojob* ba i c'aba'. Ti queji i motin ña'tyañob bajche' ch'ujbi i tsan-sañob Jesús.

Yonlel quixtyañujob ti' ti' ja'

⁷ Che' jini, Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ti' ti' colem joyol ba ja' yic'ot ajcant'añob i cha'an. Cabal quixtyañu ya' ba chumulob ti Galilea ti' tsacleyob majlel.

⁸ Che' ñac ti yubiyob ñuc tyac ba chancol i cha'len Jesús cabal ti tyaliyob i q'uele'. Ti tyaliyob ya' ba loqu'emob ti pañimil Judea ba i c'aba', ti lum Jerusalén ba i c'aba', ti pañimil Idumea ba i c'aba', ti junxej ja' Jordán ba i c'aba' yic'ot ti yalo' lum tyac ya' ti' t'ejl lum Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'.

⁹ Che' jini, Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an cha'an i c'aybentyel jump'ej barco ba' mi quejel i yochel como cabal quixtyañu mi' pets'ob.

¹⁰ Como Jesús ti' lajmisa cabalob. Jin cha'an pejtyel año' ba i c'am'an yomob i wersa jajp'iñob ochel i ba ba'an Jesús cha'an yomob i tyale'.

¹¹ Che' ñac ti yilayob Jesús, jini tyac'labilo' ba ti xiba ti ñocleyob ti' t'ejl. Ti c'am ba t'an ti yalayob: Jatyet i Yalobilet ba Dios, che'ob.

¹² Pero Jesús tsats ti' tiq'ui jini xibajob cha'an mach yom i yubin Jesús che' xibajob mi yac' ti c'ajñel.

Jesús ti yajca docejob

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Ti wi'il Jesús ti letsi majlel ti wits. Ti p'aya jini yom ba i yajcan cha'an majlic yic'ot. Ti tyaliyob.

¹⁴ Ti yajca doce winicob cha'an i pi'leñob ti xambal cha'an i wa'chocoñob ti ye'tyel cha'an mi majlelob ti subt'an.

¹⁵ Ti yal'ueyob i p'alyalel cha'an mi lajmisan xc'am'añob yic'ot cha'an mi chocob loq'uel xibajob.

¹⁶ Jiñobach i c'aba' jini docejob: Simón jini cha'chajp ba i c'aba' Pedro ba mi yajlel je'el.

¹⁷ Jacobo i yalobil Zebedeo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo tsa' ba i yotsabeyob i yalas c'aba' Boanerges, i sujmel ti lac t'an che' bajche' i t'an chajc ba winic,

¹⁸ yic'ot Andrés yic'ot Felipe yic'ot Bartolomé yic'ot Mateo yic'ot Tomás yic'ot Jacobo i yalobil Alfeo, yic'ot Tadeo yic'ot Simón ch'oyol ba ba'an junmujch' cananistajob* ba i c'aba',

¹⁹ yic'ot Judas Iscariote, jini mu' ba quejel i yac' ti calchol Jesús.

Ti' subeyob Jesús an i p'atyalel xiba yic'ot

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Wi'il ti ochiyob ti jump'ej otyot Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an.

²⁰ Ti' cha' much'quiyob i ba yonlel quixtyañujob mi jinic tyo ma'ix ti mejliyob ti uch'el Jesús yic'ot jini docejob.

²¹ Che' ñac ti yubiyob i pi'lob Jesús ti tyaliyob cha'an i playob loq'uel cha'an i cotyan como ti yalayob: Sojquemix i jol, che'ob.

²² Jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti lolon alayob: An i yajaw xiba mu' ba i pejcantyel ti Beelzebú ba i c'aba' ti' pusic'al Jesús, che'ob. Ti' p'atyalel jach Beelzebú mi' choc loq'uel xibajob. Che' ti lon alayob.

²³ Jin cha'an Jesús ti' p'aya tyalel jini quixtyañujob. Ti' cantisayob ti lajoñel tyac. Ti yala: ¿Ch'ujbi ba i bajñel choc loq'uel i ba Satanás? Mach ch'ujbi.

²⁴ Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti' wenta juntiquil yumal mi ti queji i periyalin i ba mi quejel i lajmisantyel i ye'tyel.

²⁵ Mi ti quejiyob ti periyal año' ba ti jump'ej otyot, mach jaleyob.

²⁶ Ch'alach Satanás je'el mach ch'ujbi i bajñel choc loq'uel i ba. Mi tsa'qui queji i periyalin i ba mach jale. Mi quejel i jilel i p'atyalel.

²⁷ Ma' majch ch'ujbi i yochel ti yotyot p'atyal ba winic i chilben cha ba an i cha'an. Jin jach mi ti' ñaxan calcha, ch'ujbi i yochel i chilben cha ba an i cha'an ti yotyot.

²⁸ Melel mic subeñetla, ch'ujbiyalch i lu' ñusabentyelob pejtyel i mul quixtyañu yic'ot pejtyel mach'a wen ba t'an mu' ba i cha'len ti' contra i pi'lob.

²⁹ Pero mi an majch mi' cha'len leco ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujel Dios, che' mi yal cha'an ti' p'atyalel xiba ti' cha'le jini tsa' ba i cha'le Ch'ujul ba i Ch'ujel Dios mach ch'ujbi i ñusabentyel i mul. Ti bele' q'uin añach i mul. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Ch'alach ti yala Jesús cha'an ti lolon alayob an xiba yic'ot.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Ti jumuc'lel ti c'oti i ña' yic'ot i yijts'iñob Jesús. Ya' ti cayleyob ti pañimil. Ti' xiq'uiyob ti playol Jesús.

³² Quixtyañujob ya' ba buchulob ti' suttyalel Jesús ti' subeyob: Ya' añob ti pañimil a ña' yic'ot a wijts'iñob. Chancol i saclañetyob. Che' ti subenti Jesús.

³³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Majchqui jini c'ña', quijts'iñob mi la' wal? che'en.

³⁴ Ti' lu' sut q'uele jini ya' ba buchulob. Ti yala: Q'uelela ilayi c'ña'etla, quijts'iñetla yubil.

³⁵ Como majchical jach mu' ba i cha'len bajche' yom i pusic'al Dios, jiñach quijts'in, jiñach c'ña' yubil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an ajp'ujp'ujya pac'

(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

4 Ti cha' queji ti cantisa Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja'. Yonlel quixtyañu ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Jesús. Cha'an yonlel quixtyañu Jesús ti ochi ti buchtyal ti barco am ba ti ja'. Pejtyel quixtyañu ti cayleyob ya' ti' ja'.

²Ti' cantisayob ti cabal lajoñel tyac. Ti' subeyob:

³Ubinla. Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'ujya pac'.

⁴Che' ñac ti' p'ujp'uj majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti tyaliyob xma'tye'mut. Ti' lu' buc'u tsa' ba p'ajti ti bij.

⁵Yamba ti yajli ti pam xajolel ba' ma' tyam i lumil. Saj ora ti pasi, che' cu mach'an tyam i lumil.

⁶Che' ti pasi q'uin i ticwalel q'uin ti yubi. Ti tyalqui che' cu mach'an tyam ochem i wi'.

⁷Yamba ti p'ajti clytyal ti mal ch'ixol. Che' ti wen coli jini ch'ixol ti' yebajli jini pac'. Mach'an ti yac'la i wut.

⁸Yamba ti yajli ba' wen ba lum. Ti pasi. Tsa'ach coli. Tsa'ach wen yac'la i wut. Jujump'ej i bac' ti yac'la treinta i wut, yamba sesenta, yamba cien. Che' ti yala Jesús.

⁹Ti yala: Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

I c'ajnbil jini lajoñel tyac

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

¹⁰Che' ñac ti bajñel clyleyob, ti queji i c'ajtibeñob Jesús i sujmllel jini lajoñel tyac jini ya' ba jomolob, yic'ot jini mu' ba i pejcantyelob ti docejob.

¹¹Jesús ti' subeyob: Ti aq'uentiyetla la' ch'amben i sujmllel bajche' mi' cha'len yumal Dios mach'la ba an tsictiyem ti yamba ora. Pero jini mach'la ba'an ochemob mi cantisantyelob ti lajoñel tyac.

¹²Che' mic subeñob aunque mi' ch'uj ilañob pero che' bajche' ma' mi' c'otyelob i wut mi' cha'len. Aunque mi yubin c t'an pero ma'ix mi' ch'ambeñob isujm. Che' bajche' ma' cha ba ti yubiyob mi' cha'len ame i clyobic i mul ame ñusabenticob i mul. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' subeyob i sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

¹³Ti' c'ajtibeyob: ¿Mach'a ba'an mi la' ch'amben isujm jini lajoñel? ¿Bajche'qui mi quej la' ch'amben isujm pejtyel yamba lajoñel che' jini? Che' ti yala Jesús.

¹⁴Jini tsa' ba majli ti p'ujp'uya pac' ti lajoñel jiñlach che' an majch mi' cha'len subt'an.

¹⁵Jini tsa' ba p'ajti ti bij jiñlach bajche' quixtyañu mu' ba i subentyelob jini wen ba t'an. Che' ubibilob i cha'an jini t'an, mi' wa' tyalel Satanás. Mi' loc'saben ti' pusic'al.

¹⁶Ch'ach je'el tsa' ba yajli ti xajolel. Che' mi yubiñob jini wen ba t'an ñoj yomajax i ch'ujbiñob.

¹⁷Pero mach'an i wi' ti' pusic'al. Jin cha'an ma' mi' jalejel. Pero che' mi ts'itya' ubin wocol o che' mi yal'entyel cha'an ti' ch'ujbi jini wen ba t'an, mi cha' ñajayel ti' pusic'al.

¹⁸Jini yamba pac' tsa' ba p'ujp'uyi ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' mu' ba i yubiñob jini wen ba t'an,

¹⁹pero mi' bej pensalin i cha'an jach ba mulawil. Yic'ot tijicña mi lolon yubin che' an cabal cha ba an i cha'an, yic'ot bej niq'ui yom tyo cabal yan tyac ba. Pejtyel jini mi' yebajlin jini wen ba t'an cha'an ma' mi yac' i wut.

²⁰Jini p'ujp'ubil ba ti wen ba lum, jiñbach che' bajche' mu' ba i wen ubiñob jini t'an. Mi' wen ch'ujbiñob. Mi' wen ac'ob i wut. An mu' ba i yac' i wut ti treinta, ti sesenta, o ti cien. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an i pat cas

(Lc. 8.16-18)

²¹Jesús ti' subeyob yamba t'an. Ti yala: ¿Mu' ba la' ts'abe' pat cas cha'an la' ñup' ti chiquib o mi la' wac' ti yebal way-

ibal? Mach'an. Mi la' joc'chocon ti' joc'lib cha'an mi tsictiyel i c'ac'al.

²² Mach'an ch' b' mucul tyac mach'a ba'an mi wi'il tsictiyel. Pejtyel mach'a ba'an tsictisabil muc'ach i quejel i lu' tsictisantyel.

²³ Jini yom b' i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti y'ala Jesús.

²⁴ Jesús ti' subeyob yamb' t'an. Ti y'ala: Wen ña'tyanla mu' b' la' wubin. Ch'ach yonlel bajche' mi la' waq'uen la' pi'lob, ch'ach yonlel mi quejel i yaq'ueñetla Dios. Más on mi quej la' waq'uentyel jatyetla mu' b' la' wubin ili t'an.

²⁵ Jini mu' b' i ch'amben i sujmllel i t'an Dios, mi quejel i yaq'uentyel ti Dios i más ch'amben isujm. Pero jini mach'a yom yubin c' t'an mi quejel i chilbentyel loq'uel ti' pusic'al jini ts'itya' tyac tsa' b' i cañal. Che' ti y'ala Jesús.

Lajoñel cha'an bajche' ti coli pac'

²⁶ Jesús ti y'ala: Ti lajoñel ch'ach an i yumintyel Dios bajche' winic tsa' b' i p'ujp'uj pac' ti lum.

²⁷ Che' jini mi wayel, mi cha' p'ixel. Ch'ach mi ñusan q'uin yic'ot ac'balel. Jini pac'alix b' ti bots'a, ti coli. Jini winic mach'an mi' ña'tyan bajche' chancol i colel majlel.

²⁸ Jiñach jini lum mi yac' ti colel pac'abal. Ñaxan mi pasel i yopol. Che' jini mi colel i tye'el, wi'ilix mi yac' t'uñul b' i wut ya' ti nich.

²⁹ Che' c'anix i wut, jini winic mi majlel i c'aje' como i yorojlelix i lojtyel. Che' ti' cha'le cantisa Jesús cha'an i yumintyel Dios.

Lajoñel cha'an i b'ac' mostaza

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Jesús ti' subu yamb' t'an je'el. Ti y'ala: ¿Chuquiyes yic'ot mi lac laje' i yumintyel Dios? ¿Bajche'qui yom lac laje'?

³¹ Ch'ujbi lac laje' yic'ot i b'ac' mostaza. Che' mi p'ujp'untyel ti lum, jiñach más i saj b' bajche' pejtyel i b'ac' pimel.

³² Che' p'ujp'ublix, más colem mi colel bajche' yan tyac b' pimel c'uxbil tyac b' i yopol. Colem mi yac' i xac' tyac. Ch'ujbi i mel i c'u' xma'tye'mut ya' ti' c'ab. Che' ti y'ala Jesús.

Bajche' ti' cha'le cantisa Jesús ti lajoñel tyac

(Mt. 13.34-35)

³³ Ch'ach bajche' iliyi, Jesús ti' subeyob t'an ti cabal lajoñel tyac, i p'isol jach bajche' ti mejli i ña'tyañob.

³⁴ Puro ti lajoñel jach ti' cantisayob quixtyañujob. Che' i bajñel jach ya' añob yic'ot ajcant'añob i cha'an ti' wen tsictisabeyob i sujmllel.

Ti lajmisa Jesús toñel b' ic' yic'ot wits'law b' ja'

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Ti jim b' q'uin ti ic'an ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an: La' c'axiconla ti junwey ja', che'en.

³⁶ Jesús ti' subeyob majlel jini quixtyañujob. Che' jini, jini ajcant'añob i cha'an ti' wa' p'ayayob majlel Jesús ti barco. Ti majli yic'otyob yamb' yalo' barco tyac.

³⁷ Che' jini ti queji toñel b' ic' ya' ti ja'. Ti queji i wets' ochel ja' ya' ti' mal barco jini ic' jintyo yomox bujt'el ti ja'.

³⁸ Wayal Jesús. Tyots'ol ti' c'anjol ya' ti' xujc barco. Ti queji i p'ixtisañob. Ti quejiyob i subeñob: Maestro, ¿bajche'qui a wala mi ti jiliyonla? che'ob.

³⁹ Che' jini ti tyejchi Jesús. Ti queji i tiq'ue' jini ic'. Ti' sube jini ja': Ch'abix, ñach'lejen, che' ti' sube. Ti wa' lajmi ic'. Ñoj ñach'alix ti cayle.

⁴⁰ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: ¿Chucoch muq'uetla ti b'ac'uen? ¿Chucoch ma' mi la' ch'ujbin? che'en.

⁴¹ Wen chancolob ti baq'uen. Ti queji i subeñob i ba: ¿Majchqui wale jini che' mi ch'ujbiben i t'an jinic tyo ic' yic'ot ja'? Che' ti yalayob jini ajcant'añob i cha'an Jesús.

Winic tyac'labil ba ti xiba

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

5 Ti ñumiyob majlel ti junwej ja'. Ti c'otiyob ti lum Gadara ba i c'aba'.

² Che' ñac ti loq'ui ti barco Jesús, jun-tiquil winic tyac'labil ti xiba ti loq'ui ya' ti ch'ujñajibal.

³ Jini winic ya' jachix chumul ti ch'ujñajibal. Ma' majch ch'ujbi i cac'he'. Mi yic'otic cadena ch'ujbi i cac'hob.

⁴ Cabal ti' jop'o i cac'hob ti cadena ti yoc ti' c'ab. Tsach i tyuc'u jini am ba ti c'ab, ti' tyop'o jini am ba ti yoc. Mach'an majch ch'ujbi i yutsbin.

⁵ Ti bele' q'uin ti q'uinil ti ac'balel mu' ti oñel ñumel ti wits yic'ot ya' ba' mi yuytel mucoñel. Mi' low i ba ti tyun.

⁶ Che' ti' ñajtya ila Jesús ti tyali ti ajñel. Ti c'oti ti ñoctyal ti' tyojlel Jesús.

⁷ C'am ti queji i pejcan. Ti yala: ¿Chuqui a wom awic'otyob Jesús, jatyet i Yalobilet jini ñoj ñuc ba Dios? Mic wera c'ajtibet i Dios cha'an mach a tyac'lañon, che'en.

⁸ Chach i yala como poj ujtyel i suben Jesús jini xiba: Xiba, loq'uen wa' ti' pusic'al ili winic, che'en.

⁹ Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyas a c'aba' che' yic'ot? Jini xiba ti' jac'a: Legión j c'aba' joñon como yonlelon lojon, che'en.

¹⁰ Chancol i wera c'ajtiben Jesús cha'an mach i choc loq'uel ya' ti' lumal gadarenojob.

¹¹ Ya' ti yebal wits chancol ti buc'bal yonlel chityam.

¹² Jini xibajob ti' c'ajtibe Jesús: Xiq'uiyon lojon majlel ya' ba'an chityam. Ac'lyon lojon ochel ti chityam, che' ti yala jini xibajob.

¹³ Che' jini, Jesús tsach i yac'a yochel. Ti wa' loq'uiyob jini xibajob ti ili winic. Ti wa' ochiyob ti chityam. I yonlelob jini chityam. Che' bajche' dos mil ya' añob. Che' jini ti jubiyob majlel ti ajñel ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti mal ja'. Che' jini ya' ti' jic'tyayob ja'.

¹⁴ Jini tsa' ba i cañatyal chityam ti puts'iyob. Ti queji i yalob ñumel ya' ti lum, yic'ot ya' ti otyotyel tyac. Che' jini, jini quixtyañujob ti majli i q'uelob chuqui ti ujti.

¹⁵ Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ti yalayob jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob ch'uj buchul, anix i pislel, tyojix i pusic'al. Ti wen quejiyob ti baq'uen quixtyañujob.

¹⁶ Jini tsa' ba i yalayob ti queji i cha' alob bajche' ti tyoj'a jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob yic'ot bajche' ti ujti jini chityam.

¹⁷ Che' jini ti queji i wera subeñob Jesús cha'an loq'uiquix majlel ya' ti' lum.

¹⁸ Che' ñac ti ochi ti mali barco Jesús, jini tsa' ba tyac'lanti ti xibajob ti' sube Jesús mi mux i yaq'uen i majlel yic'ot je'el.

¹⁹ Jesús mach'an ti yaq'ue i majlel. Pero ti' sube: Cucux ti a wotyot ya' ba'an a pi'alob. Subeñob pejtyel bajche' ti cha'libeyet ñuc tyac ba a Yum Dios yic'ot bajche' ti' p'untyayet. Che' ti yala Jesús.

²⁰ Ti majli jini winic. Ti queji i puc majlel t'an ya' ti lum tyac Decápolis ba i c'aba'. Ti queji i sube' pejtyel bajche' ti cotyanti ti Jesús. Tsjic' che'ob i pusic'al ti pejtyelel quixtyañujob.

I yalobil ba Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba tyalbe i pislel Jesús

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Che' ñac ti cha' c'axi tyalel ti barco Jesús ya' ti junwej ja' ti wen c'otiyob quixtyañu. Ti cayle Jesús ya' ti' ja'.

²² Ti tyali juntiquil ñuc ba ye'tyel ti templo israelob Jairo ba i c'aba'. Che' ñac ti yila Jesús ti wa' ñocle ti yebal yoc.

²³ Ti queji i wersa suben: Jini xc'alal ba calobil yomox sajtyel. La'. Ac'la a c'ab ti pam i bac'tyal cha'an c'oc'ac. Che' ti yala Jairo.

²⁴ Jesús ti majli yic'ot. Che' jini ti tsa-cleyob majlel yonlel quixtyañu. Motin much'ch'uc'ñayob majlel.

²⁵ Ya'an yic'otyob juntiquil c'am ba x'ixic. C'ala doce años ma' mi lajmel ti loq'uel i ch'ich'el.

²⁶ Cabal ti jop'o i ts'acan yujilo' ba ts'acojel. Ti' lu' jili pejtyel cha ba an i cha'an cha'an i c'an i tyoje' i ts'acantyel. Mach'an ti saj lajmi. Ti más nijli.

²⁷ Ti queji i yubin bajche' chancol i cha'len Jesús. Che' jini ti tyali ti' pat Jesús ya' ba' much'quibil quixtyañujob. Ti' tyalbe i pislel Jesús.

²⁸ Ti' bajñel ña'tya: Mi jin jach i pislel mic tyalben, jasal mic lajmel. Che' ti' ña'tya jini c'am ba x'ixic.

²⁹ Ti wa' lajmi ti loq'uel i ch'ich'el. Ti yubi lajmenix i bac'tyal.

³⁰ Ti' wa' ña'tya Jesús cha'an ti c'ajni i p'atyalal cha'an i lajmisan c'am ba. Ti' wa' sutqui i ba ya' ba' jomol quixtyañujob. Ti yala: ¿Majchqui ti' tyalbon c pislel? che'en.

³¹ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' sube: Ma' wilan cabal wa' añonla. Cabal mi' pets'etyob. ¿Chucoch mi a c'ajtin majchqui tsa' ba i tyalayet? che'ob.

³² Jesús ti' sut q'uele majchqui tsa' ba i tyalbe i pislel.

³³ Jini x'ixic tsitsiña ti baq'uen. Tsa'ix i ña'tya cha ba ti yubi ti' bac'tyal. Ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' lu' tsictisa cha ba yes ti yubi.

³⁴ Jesús ti' sube: Calobil, ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Cucux ti ñach'tyalal a pusic'al. C'oq'uet mi quejel a clytyal. Che' ti yala Jesús.

³⁵ Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti tyali ch'oyol ba ti yotyot am ba ye'tyel ti' templo israelob. Ti' subeyob i tyat jini xc'alal: Sajtyemix a walobil. ¿Chuty-oquiyocho ma' chac mactyaben i q'uin jini Maestro? Che' yalol Jairo.

³⁶ Pero Jesús che' bajche' mach'an ti yubi chancol ba i yalob ti' cha'le. Ti' sube jini am ba ye'tyel ti templo: Mach a cha'len baq'uen. Ch'ujbiñon ti a pusic'al, che' Jesús.

³⁷ Che' jini, jin jach Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan i yijts'in Jacobo ti yac'la majlel.

³⁸ Ya' ti c'otiyob ti yotyot am ba ye'tyel ti' templo israelob. Ti wa'le i q'uele' ya' ba' ju'upojolob quixtyañu. Muc'ob ti uq'uel, ti oñel.

³⁹ Ti ochi Jesús. Ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ju'upojolela? ¿Chucoch muq'uetla ti uq'uel? Mach'an sajtyem. Walyal jach ili xc'alal. Che' ti yala Jesús.

⁴⁰ Che' jini ti' wajleyob. Jesús ti' xiq'uiyob cha'an i loq'uelob ti pañimil. Che' jini ti ochi ti yamba saj mal ya' ba'an jini xc'alal. Ti' palyayob ochel i tyat i ña' jini xc'alal yic'ot jini tsa' ba i palya majlel uxtiquil i pi'alob ti xambal.

⁴¹ Ti' chucbe i c'ab jini xc'alal. Ti' sube ti' t'an: Talita cumi. I sujmllel ti lac t'an: Xc'alal, mic subeñet, tyejchenix. Che' ti' sube.

⁴² Ti wa' tyejchi. Ti queji ti xambal. An doce años i cha'an. Tyoj bac'ñajel quixtyañujob.

⁴³ Jesús ti' wen tiq'uiyob cha'an mach quejic i subeñob yaño' ba. Ti' subeyob cha'an i we'sañob jini xc'alal.

Ya'an Jesús ti Nazaret

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

6 Jesús ti loq'ui ya'i. Ti cha' sujti majlel ti' lumal ba' ti coli. Jini ajcant'añob i cha'an ti majliyob yic'ot.

² Che' ti' q'uinilel c'aj oj ti queji ti cantisa ya' ti i templo israelob. Yon-

lel quixtyañu tsa' ba yubibeyob i cantisa tsijc' che'ob i pusic'al. Ti yalayob: ¿Bajche'qui mi' niq'ui ña'tyan jini? ¿Majchqui ti yal'ue cha'an ch'ujbiyic i niq'ui ña'tyan? ¿Bajche'qui mi' tyaj i p'alyalel cha'an i niq'ui pase' ñuc tyac ba i p'alyalel?

³Jiñlach jini xmel buchlibal. Jiñlach i yalobil María i yascun Jacobo yic'ot José yic'ot Judas yic'ot Simón. Jiñlach i yascun jini xc'alalob wa' ba an la quic'ot. Che' ti yalayob. Jin cha'an ma' ti' ch'ujbiyob Jesús.

⁴Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i xiq'ue' yale' Dios ma' mi' q'uejlel ti ñuc ti' lumal ya' ba'an i pi'alob, ya' ti yotyot. Ti yan tyac jach ba lum mi' q'uejlel ti ñuc. Che' ti yala Jesús.

⁵Mach'an ti mejli i pase' mi jump'ejlic ñuc ba i p'alyalel Jesús ya'i. Jin jach ti' tyalbeyob i bac'tyal cha'tiquil uxtiquil c'amo' ba. Ti' c'oq'uisayob.

⁶Ch'ajyem ti yubi Jesús cha'an mach'an ti' ch'ujbibeyob mi meles i t'an. Che' jini ti ñumi majlel ti cantisa ti yan tyac ba lum ya' ti' t'ejl tyac i lumal.

**Jesús ti' xiq'ui majlel ti
subt'an docejob**

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷Jesús ti' palya jini doce ajcant'añob i cha'an. Cha'cha'tiquil ti' xiq'ui majlel. Ti yal'ueyob i p'alyalel cha'an i choc tyacob loq'uel xibajob.

⁸Ti' subeyob cha'an mach'ic i niq'ui ch'amob majlel ya' ti bij. Jin jach mi' ch'amob majlel i ña' tye'. Mach yom i ch'amob majlel i morral mi wajobic, mi tyaq'uiñobic.

⁹Yom mi' lapob i cacti'. [Cacti' yom i yale' pats'.] Jump'och jach i bujc yom i lapob. Mach yom cha'p'ojch. Che' ti' subeyob.

¹⁰Ti cha' queji ti t'an Jesús. Ti' subeyob: Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot

ya' mi la' wajñel jintyo mi la' cha' loq'uel majlel.

¹¹Ya' ba' ma' mi yotsañetla ti yotyot ba' mach yom i yubibeñetyob la' t'an mi la' wa' cha' loq'uel majlel. Che' mi la' loq'uel majlel mi la' chijcun loq'uel i ts'ujbeñal la' woc cha'an i ña'tyañob mach wen bajche' mi' melob. Meles mic subeñetla, che' ti yorojlel melojel más wocol mi quej i yubiñob jini mach'a ba'an ti yotsayetla che' bajche' ya' ba añob ti Sodoma* yic'ot ti Gomorra. Che' ti yala Jesús.

¹²Che' jini ti majliyob i sub ñumel t'an jini docejob cha'an i q'uextyan i pensal i cly i mul quixtyañujob.

¹³Ti' chocoyob loq'uel cabal xibajob je'el. Ti yulbeyob aceite cabal c'am'o' ba. Ti' lajmisayob.

**Ti tsansanti Juan tsa'
ba i yal'ue' ch'am ja'**

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴Jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba' ti yubi cha' ba ti' cha'le Jesús, como pejtye'el ti' wen cambeyob bajche' ti' cha'le. Jin cha'an Herodes ti lolon ala: Jiñlach jini Juan tsa' ba i yal'ue' ch'am ja' ti cha' tyejchi loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba. Jin cha'an mi tsictiyel i p'alyalel ti toñel, che' ti lolon ala Herodes.

¹⁵Yañob' ba ti yalayob: Jiñlach Elías juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob. Yañob' ba ti yalayob: Jiñlach juntiquil mu' ba xiq'ue' yale' Dios che' bajche' juntiquil tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob.

¹⁶Che' ñac ti yubi Herodes cha' ba ti' cha'le Jesús ti queji yale': Tic xiq'ui ti tsepol loq'uel i jol jini Juan pero wale ti' cha' tyejchi loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba, che'en.

¹⁷Ti caj Herodías, Herodes ti yotsa ti cachol Juan. Ti' cachal yic'ot cadena ya' ti cachonibal. Jini Herodías i yijñam i

yijts'in Herodes, Felipe ba i c'aba'. Pero Herodes ti' chilbe i yijñam i yijts'in.

¹⁸ Che' jini, Juan ti' sube Herodes: Mach wen che' ma' payben i yijñam a wi-jts'in, che' ti' sube.

¹⁹ Ts'a' ti yubi Herodías. Yom i yac' ti tsansantyel Juan pero mach ch'ujbi i tsansan,

²⁰ como Herodes ti' bac'ñal Juan. Ti' ña'tya wen mi' cha'len Juan. Juan ti yoque ac'la i ba ti Dios. Jin cha'an ti' wen cañatya cha'an ma' cha ba mi tyumbentyel ti Herodías. Che' mi yubiben i t'an Juan, Herodes ma' ti' ña'tya chuqui ti yala pero ti' mula i ñach'tyaben.

²¹ Herodías ti' tyajbe i yorojlel i ña'tyan bajche' mi quej i yac' ti tsansantyel Juan che' mi' ts'actiyel i quinilel i jabilel Herodes. Herodes ti' paya tyalel ti qu'iñejel ñuco' ba i ye'tyel yic'ot capitañob yic'ot wen ricojo' ba ya' ti Galilea.

²² Ti tyali i yixic'al Herodías. Ti' bajñel cha'le son. C'ajacña i yoj Herodes yic'ot jini ya' ba añob. Herodes ti' sube jini xc'alal: C'ajtibeñon jiñach cha ba a wom mi caq'ueñet, che' ti yala.

²³ Ti' wa'choco i t'an Herodes cha'an wersa mi quej i yac'en jini xc'alal cha bayic jach yes mi' c'ajtin mi jinic tyo mi ti t'ox ch'ama pañimil mu' ba ye'tyelin Herodes.

²⁴ Jini xc'alal ti majli ba'an i ña'. Ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyes yom j c'ajtin wale? Che' ti yala. I ña' ti' jac'a: C'ajtiben i jol Juan, jini mu' ba i yac' ch'am ja'. Che' ti' sube.

²⁵ Jini xc'alal ti wa' majli ba'an Herodes. Ti' sube: Com ma' pit aq'ueñon ti ora jach ti colem ch'ejew i jol Juan mu' ba i yac' ch'am ja', che'en.

²⁶ Wen ch'ajyem ti yubi Herodes pero mi' quisnin i ñusaben i t'an ili xc'alal como ti' wa'choco i t'an ti' tyojlel payalo' ba ti qu'iñejel.

²⁷ Ti' wa' xiq'ui majlel juntiquil soldado cha'an i ch'ame' tyalel i jol Juan.

²⁸ Che' jini ti majli. Ti' tyuc' tsepbe loq'uel i jol Juan ya' ti mal calchonibal. Ti' pit ch'ama tyalel ti ch'ejew. Ti yac'ue jini xc'alal. Che' jini, ti majli i yac'uen i ña'.

²⁹ Che' ñac ti yubiyob jini tsa' ba i cambeyob i t'an Juan ti tyali i ch'am'eñob majlel i bac'tyal. Che' jini ti' mucuyob.

Ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Ti' cha' much'quiyob i ba ba'an Jesús jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' subeyob Jesús pejtyel tsa' ba i cha'leyob yic'ot tsa' ba i cantisayob.

³¹ Jesús ti' subeyob: Conla ya' ba' jochol lum cha'an la' ts'itya' c'aj la' woj, che'en. Como chancol i bele' tyalel i majlel quixtyañujob jinic tyo mach ujtyob i cha'an uch'el.

³² Che' jini ti majliyob ti barco. Ti' bajñel c'otiyob ya' ba' jochol lum.

³³ Cabal ti yilayob che' ñac ti majliyob. Ti' ña'tyayob Jesúsach. Ti' majliyob ti ajñel ch'oyolob tyac ba ti pejtyel lum. Ñaxan ti c'otiyob.

³⁴ Che' ñac ti loq'ui Jesús ti barco ti yila ya'an yonlel quixtyañu. Ti' p'untyayob cha'an yom i cotyañob como cha'ach añob che' bajche' tiñame' mach'la ba'an majch mi' cañatyan. Che' jini, an cabal cha ba ti queji i cantisañob.

³⁵ Che' iq'uix quejel ti tyaliyob ba'an Jesús ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob Jesús: Iq'uix quejel. Ma' majch chumul wa'wa'i.

³⁶ Subeñob majlel cha'an mi majlelob ya' ti ototyel yic'ot ya' ti lac'al tyac ba lum cha'an i mañob cha ba mi' c'uxob como ma' cha ba añob i cha'an, cha'an i c'uxob, che'ob.

³⁷ Jesús ti' subeyob: Jatyetla yom mi la' waq'uen cha ba mi' c'uxob, che'en. Jini ajcant'añob ti' jac'ayob: ¿Yom ba majlicon lojon quisan doscientos denar-

ios* c mañe lojon waj cha'an i c'uxob? che'ob.

³⁸ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Jayq'uejqui waj an la' cha'an? Cucu, q'uelela, che'en. Che' ñac ti queji i ña'tyañob ti' subeyob Jesús: Añach jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay, che'ob.

³⁹ Che' jini, Jesús ti' sube quixtyañujob cha'an mi' buchtyalob ti jujunmujch' ya' ti ylayax ba jam.

⁴⁰ Ti jujunmujch' ti buchleyob ti cien tyac yic'ot cincuenta tyac.

⁴¹ Che' jini Jesús ti' ch'ama jini jo'q'uej waj yic'ot cha'cojt chay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e jini waj. Ti yalq'ueyob ajcant'añob i cha'an cha'an i lu' puceñob quixtyañujob. Yic'ot cha'cojt chay ti' lu' xet'beyob.

⁴² Ti' lu' c'uxuyob ti pejtyelelob. Ti lu' ñaj'ayob.

⁴³ Tsa' tyo i lotyoyob doce chiquib i colojbal i xejt'il waj yic'ot chay.

⁴⁴ Cinco mil winicob tsa' ba i c'uxuyob jini waj yic'ot chay.

Ti' cha'le xambal Jesús ti' pam ja'

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Jesús ti' wa' subeyob ochel ti barco jini ajcant'añob i cha'an, cha'an mi ñaxan majlelob ti junxey ja' ya' ti lum Betsaida ba i c'aba'. Jesús tsa' tyo c'ayle cha'an i subeñob sujtyel quixtyañujob.

⁴⁶ Che' ñac ujtyel i subeñob sujtyel ti letsí majlel Jesús ya' ti wits i cha'len oración.

⁴⁷ Che' ñac ti ochi ac'balal ya' añob ti barco ti xinil ja' ajcant'añob i cha'an. Ya' bajñel an Jesús ti wits.

⁴⁸ Jesús ti yila cha'an wocol chancol i nijcañob majlel barco jini ajcant'añob como chancol i chojquel ti ic'. Che' yomox sac'an ti tyali Jesús ya' ba'añob. Chancox ti xambal tyalel ti' pam ja'. Che' bajche' mi quej i pits' ñumel Jesús ti yilayob.

⁴⁹ Che' ñac ti yilayob chancol ti xambal ti' pam ja' ti' lolon ña'tyayob i way jach quixtyañu ya' majlel ti yilayob. Ti quejiyob ti oñel.

⁵⁰ Como ti pejtyelelob ti yila. Ti wen quejiyob ti baq'uen. Che' jini Jesús ti queji i pejcañob. Ti' subeyob: Lajmenla ti baq'uen. Joñoñach. Mach la' bac'ñañon, che'en.

⁵¹ Ti ochi ti barco ya' ba' añob. Ti ñach'le jini ic'. Tsijc' che'ob i pusic'al, toj bac'ñajelob.

⁵² Como mach'an ti' ña'tyayob bajche' i sujmllel cha'an jini waj che' ti' we'sayob cinco milob como tsatsob i pusic'al.

Ti' lajmisa xc'am'añob ya' ti Genesaret

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Che' tsa'ix c'axiyob ti junxey colem joyol ba ja' ti c'otiyob ti lomtyal Genesaret ba i c'aba'. Ya' ti' ti' ja' ti' c'achayob c'aytyal barco.

⁵⁴ Che' ñac ti loq'uiyob ti barco jini quixtyañujob ti' wa' cañayob Jesús

⁵⁵ Ajñel ti tyaliyob ba'an Jesús tyalemo' ba ti pejtyel lum tyac. Ti' ch'uyuyob tyalel xc'am'añob tyots'olo' ba ba'ic jach ti yubiyob ya'an Jesús.

⁵⁶ Ya' ba' ti ochi majlel Jesús ti ba'ic jach ba lum yic'ot ti yalo' lum tyac yic'ot ti otyotyel tyacob ti' p'ayayob majlel xc'am'añob ya' ti calle tyac. Ti' wersa c'ajtibeyob i tyalbeñob mi jinic jachix i yoc i pislel Jesús. Jini tsa' ba i tyalbeyob ti lajmiyob.

Jini mu' ba i bibi'tisan quixtyañujob

(Mt. 15.1-20)

7 Jini fariseojob* yic'ot cha'tiquil ux-tiquil yamba ajcantisajob ya' ba tyalemob ti Jerusalén ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Jesús.

² Jini ti yilayob che' ma' ti' pocoyob i c'ab che' ti quejiyob ti we'el cha'tiquil ux-tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús bajche'

mi xijq'uelob cha'an tsa' bA i ch'ujbiyob ti ñoj oniyix. Jin cha'an ti' tyajayob ti t'an.

³ (I tyalal jini fariseojob yic'ot pejtyel yaño' bA israelob mi' wen pocob i c'Ab. Che' ma' jal mi' pocob i c'Ab mach'an mi' we'ejelob, cha'an i ch'ujbibeñoob i t'an tyac i yumob ti ñoj oniyix.)

⁴ Che' mi sujtyelob ti mañoñel mi ma' mi' pocob i c'Ab ti caj bajche' mi' ch'ujbiñoob ma' mi' we'ejelob. Ti' bej cañayob majlel cabal i t'an tyac i yumob ti ñoj oniyix cha'an wen mi' ch'ujbibeñoob jini t'an cha'an bajche' yom pocol jini we'ib tyac yic'ot i p'ejt tyac yic'ot i yaj nib tyac melel tyac bA ti tsucu tyaq'uin yic'ot wayibal tyac.)

⁵ Jin cha'an jini fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chucoch ma' mi' ch'ujbiñoob i t'an tyac lac yumob ti ñoj oniyix jini ajcant'añoob a cha'an? Ma' mi' pocob i c'Ab che' mi' we'ejelob bajche' ti xijq'uiyonla, che'ob.

⁶ Jesús ti' jac'beyob: Melelach i t'an Isaías tsa' bA i ts'ijbu ti ñoj oniyix cha'an bajche' mi' la' wajñel. Cha'chajp la' pensal. Isaías ti' ts'ijbu:

Jini quixtyañujob ti' ti'ob jach mi' ch'ujbiñoob

pero i pusic'al ñajt an tic tyojlel.

⁷ Ma' i c'ajjnibal che' bajche' mi' ch'ujutisañoob

che' muc'ob ti cantisa ti' t'an jach winicob.

Che' ti' ts'ijbu Isaías.

⁸ Como jatyetla mi' la' clay i xic'ojel Dios cha'an la' ch'ujbiben i t'an oño't'anix bA quixtyañujob cha'an bajche' mi' la' poc la' p'ejt tyac yic'ot la' wuch'ib tyac yic'ot chA bA mi' la' niq'ui cha'len tyac. Che' ti' subeyob Jesús.

⁹ Ti' subeyob je'el: Melelach, che' jach bajche' alas jach i t'an Dios mi' la' cha'len, cha'an jach la' wom la' ch'ujbiben i t'an tyac la' yumob ti ñoj oniyix.

¹⁰ Como Moisés ti yalA: Ac'A ti ñuc la' tyat la' ña'. Jini mu' bA i yal'en i tyat i ña' la' sajtic. Che' an ti mandar Moisés.

¹¹ Pero jatyetla weñach mi' la' lolon ale' che' an winic mu' bA i suben i tyat i ña': Mach ch'ujbix j cotyañetla como ti pejtyelel chA bA jach an c cha'an jiñlach Corbán che'etla. (Corbán yom i yal i majtyan Dios tsa' bA i yal'ue.)

¹² Mi chA'ach mi' yal bajche' jini, che' jini mach wersa mi' cotyan i tyat i ña' mi' la' wal.

¹³ Che' mi' la' cha'len bajche' jini, ma' i c'ajjnibal i xic'ojel Dios mi' la' cha'len cha'an jach i subal la' yumob ti ñoj oniyix. Jiñlach mi' la' cha' c'an la' cantisan la' walobilob. ChA'ach mi' la' bej oc' isan chA bA tyac bajche' iliyi. Che' ti yalA Jesús.

¹⁴ Jesús ti' cha' palyayob tyalel quixtyañujob. Ti' subeyob: Lu' ñach'tyanla ti la' pejtyelel. Ña'tyanla.

¹⁵ Jini an tyac bA ti mulawil mach'an mi' bibi'tisañoob quixtyañujob che' mi' yochel ti' ñac'. Mi' bibi'tisañoob quixtyañu mu' bA i loq'uel ti' pusic'al. Jiñlach jini mach'A yom i yilan Dios.

¹⁶ Jini yom bA i ch'Amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yalA Jesús.

¹⁷ Che' ñac ti loq'ui Jesús ya' ba'an quixtyañujob ti ochi ti otyot. Che' jini, ajcant'añoob i cha'an ti queji i c'ajtibenoob chuqui i sujmllel jini lajoñel.

¹⁸ Jesús ti' subeyob: ¿Mach'a ba'an mi' la' ña'tyan jatyetla je'el? ¿Mach'a ba'an mi' la' ch'Amben isujm jini mu' bA i yochel ti mal quixtyañu mach'an mi' bibi'tisañoob? Ma'an bajche' yilal mi' yilan Dios.

¹⁹ Como mach ya'ic ti' pusic'al mi' yochel, ti' ñac' jach mi' majlel. Muc' jach i ñumel, che' ti' yalA Jesús. ChA'ach ti' cantisyayob pejtyelel i bAl lac ñac' lu' weñach.

²⁰ Jesús ti' subeyob je'el: Jini mu' bA i loq'uel ti' pusic'al quixtyañujob jiñlach

mu' ba i bibi'tisañob, jiñlach mach ba yom i yilan Dios.

²¹ Como loq'uem ti' pusic'al quixtyañu-job mi tyalel bibajax ba i pensal, yic'ot che' an i tontojlel yic'ot che' mi' pejcan yamba winic yamba x'ixic, yic'ot tsansa,

²² yic'ot xujch', yic'ot che' mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an i pi'lal ti chumtyal, yic'ot simaronlel, yic'ot lot, yic'ot che' bibajax mi' cha'len, yic'ot che' bajñel jin jach yom cha ba niq'ui an i cha'an, yic'ot jop't'an yic'ot che' yom i chan isan i ba yic'ot ma'ix tyoj mi yajñel.

²³ Ya' jach lu' loq'uem ti' pusic'al quixtyañujob pejtyel jini mach ba wen. Jiñlach mu' ba i bibi'tisañob quixtyañu-job, jiñlach mach ba yom i yilan Dios. Che' ti yala Jesús.

X'ixic ch'oyol ba ti Sirofenicia

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli c'alal lum i lac'alel jini lum tyac Tiro yic'ot Sidón ba i c'aba'. Ya' ti ochi ti jump'ej otyot. Jesús mach yom ubintic che' ya' an. Pero mach'an ti mejli ti mucul ajñel.

²⁵ Ya'an juntiquil x'ixic tsa' ba wa' ubi che' ya'an Jesús. An juntiquil xc'alal ba i yalobil tyac'labil ba ti xiba. Che' ñac ti yubi che' ya'an Jesús ti wa' tyali ba'an Jesús. Ti ñocle ti yebal yoc.

²⁶ Ch'oyol ti yamba pañimil Sirofenicia ba i c'aba'. Ti tyali i c'ajtiben Jesús cha'an i choc loq'uel jini xiba' am ba ti' pusic'al yalobil.

²⁷ Jesús ti' sube: La' ñaxan we'icob alp'eñalob. Como mach yom lac chilben i waj alp'eñal cha'an jach lac choquen yal ts'i', che'en. Cha'lach ti yala cha'an ñaxan yom coty'anticob israelob.

²⁸ Jini x'ixic ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wal, c Yum. Pero jini i yal ts'i' am ba ti yebal mesa mi' c'uxe' i xejt'i waj mu' ba i p'atsañob alp'eñalob, che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'la: Cha'an weñlach bajche' ti a jac'la, cucux. Tsa'ix loq'ui xiba ti' pusic'al a walobil, che'en.

³⁰ Che' ñac ti c'oti jini x'ixic ti yotyot ti' tyaja yalobil tyots'ol ti wayib como loq'uemix jini xiba.

Ti' lajmisa Jesús xcojc ba x'uma'

³¹ Jesús ti cha' loq'ui majlel ya' ti lac'alel lum Tiro ba i c'aba'. Ti ñumi majlel ti Sidón yic'ot ti lum tyac Decápolis ba i c'aba'. C'alal ti c'oti ya' ti colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'.

³² Ti' p'ayayob tyalel ba'an Jesús juntiquil xcojc. Wocol mi' cha'len t'an je'el. Ti' c'ajtibeyob Jesús cha'an yac' i c'ab ti jini winic.

³³ Jesús ti' cha' p'ayal majlel jini winic ya' ba' jochol. Ti yotsabe i yal c'ab ti' chiquin. Ti' tyujba. Ti' tyalbe yac' jini xcojc.

³⁴ Ti' q'uele letsel ti panchan Jesús. C'am ti' japa ic'. Ti' sube jini xcojc: Efata, che'en. Yom yal ti lac t'an: La' jajmic, che'en.

³⁵ Ti wa' jajmi i chiquin jini winic. Ti tyoj'la yac'. Tyojix ti queji ti t'an.

³⁶ Jesús ti' wen tiq'ui jini tsa' ba i p'ayal tyalel jini xcojc cha'an machic i subeñob mi juntiquilic. Che' ñac ti' subeyob Jesús cha'an mach i yallob, che' jini ti bej queji i yutsi pucob majlel t'an.

³⁷ Cabal tsjic' che'ob ba i pusic'al quixtyañu. Ti yalayob: Ñoj wen pejtyel cha ba yes mi' cha'len. Wen yujil i yalq'uen i yubin t'an xcojacob, yujil i yalq'uen i cha'len t'an x'uma'ob, che'ob.

Jesús ti' we'sayob cuarto mil quixtyañu

(Mt. 15.32-39)

8 Ti yamba q'uin ti' much'quiyob i ba yonlel quixtyañu. Mach'an cha ba an cha'an i c'uxob. Che' jini Jesús ti' p'ayayob tyalel ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob:

²P'ump'un mij q'uel ili quixytañu-job cha'an com j cotyañob. Uxp'elix q'uin wλ'an quic'otyob. Ma'ix chλ ba ti' c'uxuyob.

³Mi tic chocoyob majlel ti yotyot che' wi'ñayobix, c'o'ojl mi quejel i c'un añob ti bij. An ñajt ba ch'oyolob. Che' ti yλλ Jesús.

⁴Jini ajcānt'añob ti' jac'lyob: ¿Baqui ch'ujbi lac tyaje' waj cha'an i c'uxob wλ' ba' jochol lum? che'ob.

⁵Jesús ti' jac'beyob: ¿Jayq'uejqui waj an la' cha'an? che'en. Ti' jac'lyob: Siete, che'ob.

⁶Che' jini ti' lu' xiq'uiyob buchtyλ ti lum pejtyel jini quixtyañu. Ti' ch'ama jini siete waj. Ti' sube wocox i yλλ Dios. Che' jini, ti queji i xet'e tyac. Ti queji i yλq'uen jini ajcānt'añob cha'an i pucbeñob i ba. Ti queji i pucbeñob quixtyañujob.

⁷An i cha'añob je'el cha'cojt uxcojt biq'uit ba chλy. Che' jini ti' cha'le oración Jesús. Ti' subeyob ajcānt'añob i cha'an cha'an i pucbeñob.

⁸Ti lu' we'iyob. Ti lu' ñaj'lyob. Che' jini ti' lotyoyob siete ñuqui chiquib but'ul tyac i colojbal i xejt'il tyac chλy yic'ot waj.

⁹Lac'Al cuatro mil jini tsa' ba i c'uxuyob waj yic'ot chλy. Che' jini Jesús ti' subeyob i lu' sujtyel.

¹⁰Ti ochiyob ti barco Jesús yic'ot ajcānt'añob i cha'an. Ti majliyob ti lac'alel saj lum Dalmanuta ba i c'aba'.

Fariseojob ti' c'ajtiyob i pλs'entyel i p'atyalel Jesús

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹Ti tyāliyob junmujch' fariseojob* ba i c'aba'. Ti queji i contrajibeñob i t'an Jesús. Yom pλs'enticob i p'atyalel Jesús tyālem ba ti panchan cha'an mi' q'uelob mi melelch bajche' mi' cha'len Jesús.

¹²Jesús c'am ti' japa ic' cha'an mach yom yubin. Ti yλλ: ¿Chucoch mi' c'ajtin

i q'uelbeñoñob c p'atyalel wλ' ba añob ti mulawil? Melel mic subeñetla mach'an mi quej la' pλs'entyel c p'atyalel. Che' ti yλλ Jesús.

¹³Jesús ti' cλyayob jini quixtyañujob. Ti cha' ochi ti barco. Ti majli ti junxej ja'.

Jini mu' ba i yac' i wos i ba caxlan waj (Mt. 16.5-12)

¹⁴Ti ñajayi i cha'an i ch'ambob majlel chλ ba yes mi' c'uxob jini ajcānt'añob i cha'an Jesús. Jump'ej jach caxlan waj ya'an yic'otyob ti barco.

¹⁵Che' jini Jesús ti' wersa subeyob: Tsajibiletla yom. Cāñātyan la' ba cha'an jini levadura mu' ba yλq'uen i wos i ba caxlan waj i cha'an ba fariseojob yic'ot i cha'an ba Herodes. Che' ti yλλ Jesús.

¹⁶Ti queji i motin pejcañob i ba ajcānt'añob i cha'an Jesús. Ti yλlyob: Chλ'ach chāncol i yale' cha'an mach'an ti lac ch'ama tyālel laj caxlan waj, che'ob.

¹⁷Jesús ti' ña'tya chuqui ti yλlyob. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' lolon ale' che' mach'an la' caxlan waj? ¿Mach'a ba'an mi la' ch'amben isujm? ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan che' mi la' wubin jini lajoñel? ¿Tsats tyo ba la' pusic'al?

¹⁸Lolon an la' wut. ¿Mach'a ba'an mi la' wilan pañimil? Lolon an la' chiquin. ¿Mach'a ba'an mi la' wubin? ¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an chλ ba ti ujti?

¹⁹Che' ñac tic xet'beyob jo'q'uej waj jini cinco mil quixtyañu, ¿jayp'ejqui chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac? che' Jesús. Jini ajcānt'añob ti' jac'lyob: Doce, che'ob.

²⁰Jesús ti queji i cha' ale': Che' ñac an siete waj cha'an cuatro mil quixtyañu, ¿jayp'ejqui ñuqui chiquib ti la' lotyo i colojbal i xejt'il tyac? che'en. Ti' jac'lyob: Siete, che'ob.

²¹Jesús ti' subeyob: ¿Max tyo ba'an mi la' ch'amben isujm? che' Jesús.

**Jesús ti' lajmisa muts'ul ba
i wut ba quixtyañu**

²² Ya' ti c'otiyob ti lum Betsaida ba i c'aba'. Ti' pɾɔɾɔyob tyələl juntiquil muts'ul ba i wut ya' ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús cha'an i tyələl'.

²³ Jesús ti' chucbe i c'Ab jini muts'ul ba i wut. Ti' pɾɔɾɔ loq'uel ya' ti lum. Ti' bombe i ya'lel i ti' ti i wut. Ti' yac'ɔ i c'Ab ti' wut jini muts'ul ba i wut. Ti' c'ajtibe: ¿Am ba chɔ ba ma' wilan? Che' ti' c'ajtibe jini winic.

²⁴ Ti' queji i yilan pañimil jini winic. Ti' yalɔ: Mi quilan winicob. Pero che' bajche' tye' mi quilan muc' ba ti xambal. Che' ti yalɔ.

²⁵ Jesús ti' cha' ac'ɔ i c'Ab ti' wut jini muts'ul ba i wut. Ti' lajmi i wut. Ti' ch'uj q'uele pañimil.

²⁶ Jesús ti' xiq'ui majlel ti yotyot. Ti' sube: Mach ochet ti lum. Ma' majch ma' saj suben ya' ti lum. Che' ti yalɔ Jesús.

**Pedro ti' subu Jesús ti
yajcɔbil ba i cha'an Dios**

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Ti' loq'ui majlel Jesús yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ti' majliyob ya' ti saj tyac ba lum ya' ti Cesarea Filipo ba i c'aba'. Che' ñac ya' tyo añob ti bij Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Majchonqui mi yal quixtyañujob? che'en.

²⁸ Ti' jac'ɔyob: Mi yalob jatyet Juan tsa' ba yac'ɔ ch'ɔm ja'. An mu' ba yalob Elías. Yaño' ba mi yalob jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui yalɔ' Dios. Che' ti yalɔyob jini ajcant'añob.

²⁹ Jesús ti' c'ajtibeyob: Ixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wal? che'en. Pedro ti' jac'be: Jatyet jini yajcɔbil ba i cha'an Dios mu' ba i pejcantyet ti Cristo, che'en.

³⁰ Jesús ti' wersa tiq'uiyob cha'an mach'an majch mi' subeñob.

Jesús ti wa alɔ mi quejel i sajtyel

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Jesús ti queji i cantisañob añlach cha'an i wersa ñusan wocol. Ti' yalɔ: Joñon i Pi'ɔlon* Quixtyañujob mi quejel i mich' q'uelon xñoxob año' ba ye'tyel yic'ot ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob, che'en. Ti' subeyob mi quejel i tsɔnsantyet yic'ot mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti yuxp'ejlelel q'uin.

³² Ñoj tsiquilach bajche' ti' subeyob. Pedro ti' bajñel pɾɔɾɔ majlel Jesús ti jumpat. Ti' queji i tiq'ue'.

³³ Pero Jesús ti' sutqui i ba i q'uel jini ajcant'añob. Ti' queji i tiq'ue' Pedro. Ti' yalɔ: Loq'uen wa' ba' añon como chancol a ña'tyan che' bajche' mi' ña'tyan Satanás. Mach'an ma' ña'tyan bajche' yom Dios, jin jach bajche' mi' mulan quixtyañujob. Che' ti yalɔ Jesús.

³⁴ Jesús ti' cha' pɾɔɾɔyob tyələl jini much'quibilo' ba quixtyañu yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Mi an majch yom i tsacleñon majlel la' i cɔye' mu' ba i bajñel niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol aunque mi sajtyel ti cruz ti caj mi' tsacleñon majlel.

³⁵ Jini yom ba i bajñel cɔñɔtyan i ba mi quejel i sat'e i cuxtyələl mach'ɔ yujil jilel. Jini mu' ba i yac' i ba cha'añon, cha'an jini wen ba t'an mi quejel i cɔñɔtyantyet.

³⁶ Anic winic mu' ba i lu' ganarin pejtylel am ba ti mulawil, ¿chutyoqui i c'ɔjnibal i cha'an mi mach'an ti tyaja i cuxtyələl mach'ɔ yujil jilel?

³⁷ Como ma'an bajche' ch'ujbi i saj mañe' i cuxtyələl mach'ɔ yujil jilel.

³⁸ Mi an majch mi' quisniñon yic'ot che' mi' quisnibeñon ili c t'an wa' ti mulawil ba'an jini mu' ba i cɔyob Dios yic'ot jini año' ba i mul, che' jini mi quej quisnin je'el ili quixtyañujob Joñon i Pi'ɔlon

Quixtyañujob ya' ba mic tyalel ti' ñuclel c Tyat yic'ot ch'ujul ba ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

9 Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla, cha'tiquil uxtiquil wa' ba añob mach'an mi quej i sajtyelob jintyo mi' ñaxan ilañob che' mi quej i yumintyel Dios ti' p'atyalal. Che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Che' ñac ti ñumi wacp'ej q'uin, Jesús ti' palyob majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Ti' bajñel palyob majlel ti chan ba wits. Ti yajni Jesús ti yilayob.

³ Lemlaw ti majli i pislel, ñoj sasac bajche i ña'al tsañal. Mach'an majch ti mulawil ch'ujbi ba i sac isan i pislel bajche' ti majli i pislel Jesús.

⁴ Ya' ti yilayob Elías yic'ot Moisés. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús.

⁵ Pedro ti' sube Jesús: Maestro, c'otyajax che' wa' añonla wa'wa'i. Wa' yom c mel lojon uxp'ej lechi'pat, jump'ej a cha'an, jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yala Pedro.

⁶ Ma' mi' ña'tyan cha ba yom yale' che' cu wen chancolob ti baq'uen.

⁷ Ti wa' tyali tyocal tsa' ba mosoyob. Ya' ti malil tyocal ti yubiyob ajt'an. Ti yala: Jiñach p'untyabil ba calobil. Ñach'tyabenla i t'an. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Che' jini ti' wa' q'ueleyob ti suttyalel jini uxtiquil ajcantañob i cha'an Jesús. Ma' majch tsiquil ya' baañob. Jin jach Jesús ya'an.

⁹ Che' ñac chancol i jubelob tyalel ti wits, Jesús ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Mach'an majch mi la' saj suben jini tsa' ba la' wilá jintyo mic cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che'en.

¹⁰ Jin cha'an mach'an ti' saj tsictisayob yaño ba. Ti' c'ajtibeyob i ba chuquiyes i

sujmlel che' mi cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

¹¹ Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chuquiyes i sujmlel che' mi yalob jini ajcantisajob cha'an i mandar israelob cha'an wersa mi tyalel Elías? che'ob. Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

¹² Jesús ti' subeyob: Melelch che' ñaxan mi tyalel Elías cha'an mi' tyoj isan pejtyel cha ba an. ¿Chuqui mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob? Mi yal cha'an mi quejel c ñusan cabal wocol yic'ot mi quejel c mich' q'uejlel.

¹³ Mic subeñet, tsa'ix tyali Elías. Ti' tyac'layob jini quixtyañujob jin jach bajche yomob cha'lach bajche' wa ts'ijbubil. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil alob tyac'labil ba ti xiba

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Che' ñac Jesús yic'ot uxtiquil ajcantañob ti c'otiyob ba'an jini yamba ajcantañob i cha'an Jesús, ti yilayob ya' suttyalob yonlel quixtyañu ti' joytyalelob. Ya' añob je'el ajcantisajob cha'an i mandar israelob chancol i calax pejcañob i ba yic'ot.

¹⁵ Che' ñac ti yilayob Jesús tsijc' che' i pusic'alob ti pejtyelel jini quixtyañu. Ti majliyob ti ajñel i pejcañob Jesús.

¹⁶ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti t'an muq'uetla la' wic'otyob? che'en.

¹⁷ Juntiquil ya' ba an ti' jac'la: Maestro, tic paly tyalel juntiquil calobil wa' baañet. Ti sujti ti x'uma' cha'an tyac'labil ti xiba, che'en.

¹⁸ Che' mi' tyac'lan mi' choc jubel i ba ti lum, mi' loq'uel i lojc i ti', mi' c'ux i yej. Chancox i bej más c'un an. Tic subeyob ajcantañob a cha'an cha'an i chocob loq'uel jini xiba pero mach'an ti mejliyob. Che' ti yala jini winic.

¹⁹ Jesús ti' jac'beyob: Max tyo ba'an majch mi' ch'ujbin wa' ba'an ti mu-

lawil yubil. ¿Jayp'ej tyoqui q'uin wa' añon quic'otyetla? ¿Jayp'ej tyoqui q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatslel la' pusic'al? Ραυαλα τυαλελ wa' ba'añon, che'en.

²⁰ Ti' ραυαυοb τυαλελ jini alob ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti yila Jesús, jini xiba ti wa' yac'a ti jits'cuyel jini alob. Ti yajli ti lum, ti' pajch'i i ba. Ti loq'ui i lojc i ti'.

²¹ Jesús ti' c'ajtibe i tyat: ¿Jalixqui i quejel che' bajche' iliyi? che'en. Jini winic ti' jac'a: C'alal che' ñac alal tyo ti queji.

²² Jini xiba cabal mi' choc ochel ti' c'ajc yic'ot ti ja' cha'an yom i tsansan. Mi an bajche' ch'ujbi a cha'len, p'untyañon lojon, cotyañon lojon. Che' ti yala jini winic.

²³ Jesús ti' sube: Cha'an jini mu' ba i ch'ujbin, lu' mejlach i melbentyel. Che' ti yala Jesús.

²⁴ I tyat jini alob ti c'am ba t'an ti queji i wa' ale': Chancox ch'ujbiñet. Cotyañon cha'an mic más ch'ujbiñet, che'en.

²⁵ Che' ñac ti yila Jesús chancol i wa' much'quiñob i ba yonlel quixtyañu ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: Mic subeñet x'uma'et ba xiba xcojquet ba xiba loq'uen wa' ti alob. Mach cha' sujtiquet ochel wa' ti' pusic'al. Che' ti yala Jesús.

²⁶ Ti queji ti oñel jini xiba. Ti cha' yac'a ti jits'cuyel jini alob. Ti loq'ui. Che' bajche' sajtyemix ti c'ayle jini alob. Jin cha'an ti queji i yalob: Sajtyemix, che'ob.

²⁷ Pero Jesús ti' chucbe i c'ab cha'an tyejchic. Jini alob ti wa' wa'le.

²⁸ Che' ñac ti ochi ti otyot Jesús, jini ajcant'añob i cha'an ti' bajñel c'ajtibeyob: ¿Chucoch ma' ti mejli lojon c choc loq'uel jini xiba? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'beyob: Mach ch'ujbi i chojquel loq'uel jini xiba. Jin jach ti oración yic'ot ti ch'ajb ch'ujbi chocol loq'uel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti cha' al bajche' mi quej i tsansantysel

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Che' ñac ti loq'uiyob ya'ya'i ti ñu-miyob majlel ti Galilea. Jesús mach yom ubintic che' ya'an.

³¹ Como chancol i cantisañob ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quej caljq'uel ti' c'ab quixtyañujob. Mi quejel i tsansañoñob. Che' tsa'ix tsansantiyon, ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' cuxtiyel. Che' ti yala Jesús.

³² Pero jini ajcant'añob mach'an ti' ña'tyabeyob chuqui ti yala. Ti' bac'ña i c'ajtibeñob Jesús cha ba yes i sujmllel.

¿Majchqui mi jajñel ti más ñuc?

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Ti c'otiyob ti lum Capernaum ba i c'aba'. Che' ñac ya' añob ti otyot, Jesús ti' c'ajtibeyob. ¿Chuquiyes chancol la' calax ale' ya' ti bij? che'en.

³⁴ Jini ajcant'añob ti ñach'leyob como che' ñac ya' tyo añob ti' bij ti calax pe-jcayob i ba. Chancol i c'ajtibebob i ba majchqui más ñuc mi quej i q'uejlel.

³⁵ Che' jini, ti buchle Jesús. Ti' ραυαυοb τυαλελ ti docejlel. Ti' subeyob: Jini yom ba ajñel ti ñuc ti la' tyojlel la' i más ju'san i ba bajche' ti pejtyel jini yaño' ba. La' i cha'len cotyaj ti' tyojlel i pi'alob. Che' ti yala Jesús.

³⁶ Che' jini Jesús ti' ραυα τυαλελ juntiquil alal. Ti' wa'choco ya' ti' xinilob. Ti' meq'ue. Ti queji i subebob.

³⁷ Jini mu' ba i ραυ ochel juntiquil alal cha'an i ña'tyañon chancol i ρayon ochel yubi. Jini mu' ba i ρayon ochel mach joñon jach mi' ρayon. Chancol i ρay ochel je'el jini tsa' ba i chocoyon τυαλελ. Che' ti yala Jesús.

**Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla
chancox i cotyañonla**

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Che' jini, Juan ti' sube Jesús: Mae-stro, ti quila lojon juntiquil winic mu' ba i choc loq'uel xibajob ti a c'aba' ba mi' c'Λn. Tic tiq'ui lojon como ma' mi' tsa- cleñonla ti xambal, che' ti yΛΛ Juan.

³⁹ Pero Jesús ti' sube: Mach la' tiq'ue'. Ma' majch mu' ba i c'Λn j c'aba' cha'an i pas ñuc ba i p'Λtyalel mi quej i yotsan i ba tij contra.

⁴⁰ Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla chancox i cotyañonla.

⁴¹ Jini mu' ba i yΛq'ueñetla chl ba yom la' cha'an aunque juntsimajic jachix ja' cha'an chancox i ña'tyan mi ajcant'añetla i cha'an ba Cristo, melem mi quej i yΛq'uentyel i tyojol. Che' ti yΛΛ Jesús.

**Jini mu' ba i yΛq'ueñonla
la cotsan lac mul**

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Majchical jach mi yΛq'uen yotsan i mul juntiquil i saj ba mu' ba i ch'ujbiñon más wen tsΛ'iquix cajchi ti' bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojqic ochel ti tyam ba ja'.

⁴³ Mi ti a wotsΛ a mul ti caj a c'Λb, wa' tsepe loq'uel. Más wen che' xmol c'Λbet ma' tyaj a cuxtyalel mach'Λ uyjil jilel. Mach jinic cha'ts'ijt a c'Λb ma' majlel ti c'ajc mach'Λ ch'ujbi yajpic,

⁴⁴ ba' mach'an mi chΛmel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yΛjpel i c'Λc'al.

⁴⁵ Mi ti a wotsΛ a mul ti caj a woc, wa' tsepe loq'uel. Más wen che' xmol oquet ma' tyaj a cuxtyalel mach'Λ uyjil jilel. Mach jinic cha'ts'ijt a woc ma' majlel ti c'ajc mach'Λ ch'ujbi yajpic,

⁴⁶ ba' mach'an mi chΛmel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yΛjpel i c'Λc'al.

⁴⁷ Mi ti a wotsΛ a mul ti caj a wut wa' loc'san. Más wen che' jump'ej jach a wut

ma' wochel ti yumintyel Dios. Mach jinic cha'p'ej a wut ma' majlel ti c'ajc

⁴⁸ ba' mach'an mi chΛmel i motso'lel, ba' mach'an mi saj yΛjpel i c'Λc'al.

⁴⁹ Como ti ñoj oniyix c'ΛΛ wale pejtyel tsansabil ba i majtyan Dios mi' lu' cha-jpΛntyel ti ats'am. Wale iliyi ti pejtye- lel mi quej i chajpΛntyel ti c'ajc yubil cha'an tyoj'ac.

⁵⁰ Weñach jini ats'am. Pero mi ti jili i tsajel mach'an chl ba i c'ΛñΛ i cha' tsaj isΛntyel jini ats'am. Yom an la' wats'mil yubil cha'an mi la' cotyan yaño' ba cha'an mach asiyicob. Tyem ñach'Λl mi la' wa- jñel. Che' ti yΛΛ Jesús.

**Cantisa cha'an jini mu'
ba i cΛye' i yijñam**

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

10 Jesús ti loq'ui majlel ti Caper- naum. Ya' ti c'oti ti pañimil Judea ba i c'aba' ya' ti junxejlel Jordán ja'. Ya' ti' cha' much'quiyob i ba quixtyaño. Jesús ti' cantisΛyob bajche' i tyalel mi' cha'len.

² Che' jini ti tyΛliyob ba'an Jesús cha'tiquil uxtiquil fariseojob cha'an i jop' i yotsΛbeñob i mul Jesús. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Jesús mi weñach mi' cΛy i yijñam winic.

³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Chuqui ti' subetla Moisés ti mandar? che'en.

⁴ Jini fariseojob ti yΛΛyob: Moisés ti yΛq'ue winicob i melben i juñilel ba' mi yΛ cΛylix i yijñam. Che' jini ch'ujbix i cΛye'. Che' ti yΛΛ Moisés, che'ob.

⁵ Jesús ti' cha' jac'beyob: Pero cha'an tsats la' pusic'al chΛ'ach ti' ts'ijbubeyetla Moisés.

⁶ Pero ti tyejchibal che' ñac ti' mele mulawil Dios, ti' mele winic yic'ot x'ixic.

⁷ Jin cha'an winic mi' cΛy i tyat i ña' cha'an ajnic yic'ot i yijñam.

⁸ Juntiquil jach mi majlelob yubil jini cha'tiquil. Jin cha'an mach cha'tiquilobix. Juntiquil jachix yubil.

⁹Jin cha'an mach yom i cha' t'oxe' winic tsa' ba i much'qui Dios. Che' ti yala Jesús.

¹⁰Che' ya'añob ti otyot, jini ajcant'añob ti' cha' c'ajtibeyob Jesús chuquiyes isujm ili t'an.

¹¹Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i c'aye' i yijñam mu' ba i cha' tyaje' yamba yijñam, chancol jach i cha'len i tsuculel ti' contra jini ñaxan ba yijñam.

¹²Che' je'el, mi ti' c'aya i ñoxi'al jini x'ixic, mi ti' tyaja yamba i ñoxi'al, mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³Che' jini, quixtyañujob ti' p'ayayob tyalel alp'eñalob ba'an Jesús cha'an Jesús mi' tyal jini alp'eñalob. Pero ajcant'añob ti queji i tic' jini tsa' ba i p'ayayob tyalel.

¹⁴Jesús ma'an ti' saj mulá che' ñac ti' q'uele. Ti' subeyob: La' tyalicob ba'añon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob como i cha'añobach che'ob ba bajche' alp'eñal mi yajñel ti yumintyel Dios.

¹⁵Ubinla bajche' mic subeñetla. Jini yom ba i yochel ti yumintyel Dios la' i mel i ba bajche' juntiquil alal. Machqui ba'an mach ch'ujbi ochic. Che' ti yala Jesús.

¹⁶Che' jini, ti' meq'ue jini alp'eñalob. Jesús ti yac'á i c'ab ti' pam i jolob jini alp'eñalob. Ti yac'ueyob i yutslel i t'an.

Rico ba colem alob ti' pejca Jesús

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷Jesús ti queji ti cha' xambal majlel ti bij. Ti tyali ti ajñel juntiquil colem alob. Ti ñocle ti' t'ejl Jesús. Ti' sube: Weñet ba maestro, ¿chuqui yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalel mach'á yujil jilel? che'en.

¹⁸Jesús ti' sube: ¿Chucoch mi a wale' mi weñon? An juntiquil jach wen ba, jijnach Dios.

¹⁹A wujilach isujm jini mandar tyac: Mach la' pejcan yamba x'ixic, mach la' cha'len tsansa, mach la' cha'len xujch', mach la' jop'en i mul la' pi'al, mach la' lo'lon la' pi'al, ac'á ti ñuc la' tyat, la' ña'. Che' ti yala Jesús.

²⁰Jini alob ti yala: Maestro, tsal'ach c lu' ch'ujbi ti pejtye'el c'ala che' ñac alalon tyo, che'en.

²¹Jesús ti' ch'uj q'uele jini alob. Ti' p'untya. Ti' sube: Yom tyo a cha'len yamba junchajp. Cucu, lu' choño pejtyel cha ba yes an a cha'an. Aq'ueñob p'ump'uño' ba. Mi ch'al'ach ma' cha'len mi quej a waq'uentyel cabal cha ba an a cha'an ti panchan. La', aunque ma' tsan-santyel tij caj. Tsacleñon majlel. Che' ti yala Jesús.

²²Che' ñac ti yubi jini alob i t'an Jesús, tyoj bac'ñajel ti yubi. Ñoj ch'ajyem ti cha' sujti majlel como an cabal cha ba an i cha'an.

²³Jesús ti' q'uele ti' suttyalel. Ti' sube ajcant'añob i cha'an: Ñoj wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini añob ba cabal cha ba an i cha'an. Che' ti yala Jesús.

²⁴Che' ñac ti yubiyob jini t'an, tyoj bac'ñajelob jini ajcant'añob. Jesús ti i cha' subeyob: Calobilob, ñoj wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini mu' ba i p'untyan cha ba an i cha'an.

²⁵Más wocol mi yochel rico ba quixtyañu ti yumintyel Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti' ch'ub junts'ijt acuxan. Che' ti yala Jesús.

²⁶Ti utsi quejiyob ti baq'uen. Ti' subeyob i ba: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaj i cotyantyel, che' jini? che'ob.

²⁷Jesús ti queji i ch'uj q'uelob. Ti' subeyob: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñob. Pero Dios ba yi ch'ujbiyach i cha'len. Como Dios ba yi ch'ujbiyach i lu' cha'len cha ba yes yom, che'en.

²⁸ Pedro ti queji i suben: Pero joñon lojon tsa'ix c lu' cɿɿɿ lojon pejtyelel chɿ bɿ an lojon c cha'an. Chancolix lojon c tsɿcleñet majlel, che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'be: Melel mic subeñetla, che' majchical jach mi' cɿye' i yotot, mi yɿscuñob, mi i chichob, mi yijts'iñob, mi i tyat, mi i ña', mi yijñam, mi yalobil, mi i lum, cha'an ti caj i tsɿcleñon cha'an ti caj ili wen bɿ t'an cha'an la' cotyɿntyel,

³⁰ mi quejel i tyaje' más i yoñlel bɿ. Ñumen ti cien mi quejel i tyaje' yubil wɿ' ti mulawil i yotyot, i yɿscuñob, i chichob, i yijts'iñob, i ña'ob, i yalobilob, i lum tyac. Aunque mi quejel i tyɿc'ɿntyel. Ti tyal tyo bɿ ora mi quej i tyaj i cuxtyalel mach'ɿ yujil jilel.

³¹ Cabal ñuco' bɿ ti mulawil ti wi'il mach'an mi quejel i q'uejlel ti ñuc. Cabal jini mach'ɿ ñuc wɿ' ti mulawil, ti wi'il mi quej i yajñel ti ñuc. Che' ti yɿɿ Jesús.

Jesús mi cha' al mi quej i tsɿnsɿntyel

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³² Añob ti bij cha'an i letselob majlel ti Jerusalén. Jesús ñaxan ti majli. Pensaltic ti yubiyob ajcɿnt'añob i cha'an. Chancolob jach i baq'uen tsɿcleñob jini quixtyañujob tsa' bɿ i tsɿcleyob majlel. Jesús ti' cha' bajñel pɿɿɿyob tyɿlel ti' docejlel. Ti queji i subeñob chɿ bɿ mi quejel i tyumbentyel.

³³ Ti yɿɿ: Q'uele la' wilan, chɿncox lac letsel majlel ti Jerusalén. Ya' i Joñon i Pi'ɿlon bɿ Quixtyañujob mi quejel cɿjq'uel ti' c'ɿb jini ñuco' bɿ curajob yic'ot ajcɿntisajob cha'an i mandar israelob. Mi quejel i yɿc'on ti tsɿnsɿntyel. Mi quejel i yɿc'oñob ti' c'ɿb mach'ɿ israelob.

³⁴ Mi quejel i wajeñeñob, mi quejel i jats'oñob ti pɿchij mi quejel i tyujbañeñob, mi quejel i tsɿnsañeñob. Pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' bɿ. Che' ti yɿɿ Jesús.

I c'ajtibal Jacobo yic'ot Juan

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Che' jini, ti' lac'ɿyob Jesús Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zebedeo. Ti yɿɿyob: Maestro, comɿch a wɿq'ueñon lojon mu' bɿ quejel lojon j c'ajtibeñet, che'ob.

³⁶ Jesús ti' subeyob: ¿Chuquiyes la' wom mic melbeñetla? che'en.

³⁷ Ti' jac'ɿyob: Com motin buchlecon lojon juntiquil ti a ñoj yic'ot juntiquil ti a ts'ej che' ya' añet ti a ñuclel, che'ob.

³⁸ Jesús ti' cha' jac'ɿ: Mach'an mi la' ña'tyan chɿ bɿ yes chancol la' c'ajtin. ¿Ch'ujbi ba la' ñusan jini wocol mu' bɿ quej c ñusan? Como ñoj cɿɿɿ wocol bajche' mi quej c ñusan. Che' ti yɿɿ Jesús.

³⁹ Ti' jac'ɿyob: Ch'ujbiyɿch, che'ob. Jesús ti' subeyob: Melelɿch mi quejel la' ñusan jini wocol mu' bɿ quej c ñusan. Ñoj cɿɿɿ mi quejel la' ñusan.

⁴⁰ Pero mach c wenta cɿle' majchqui mi quejel i buchtyɿɿ tic ñoj yic'ot tic ts'ej. Ya' mi buchtyɿlob jini tsa' bɿ chajpɿbentiyob. Che' ti yɿɿ Jesús.

⁴¹ Che' ñac ti yubiyob, jini yaño' bɿ diez ti queji i mich'q'uelob Jacobo yic'ot Juan.

⁴² Che' jini Jesús ti' pɿɿɿyob tyɿlel jini docejob. Ti' subeyob: La' wujil bajche' mi' pɿsob i bɿ ti ñuc yumɿlo' bɿ wɿ' ti mulawil. Ñoj tsɿts mi' xic' quixtyañujob.

⁴³ Pero jatyetla mach chɿ'ic yom la' cha'len. Pero jini yom bɿ ajñel ti ñuc ti la' tyojlel, la' i cha'len cotyaj ti' tyojlel i pi'ɿlob.

⁴⁴ Jini más ñuc bɿ yom ajñel ti la' tyojlel, yom i yotsan i bɿ che' bajche' lolon ajtroñel jach la' cha'an.

⁴⁵ Mach'an ti tyɿɿiyon i Pi'ɿlon bɿ Quixtyañujob cha'an cha'libenticon c troñel ti quixtyañujob. Pero ti tyɿɿiyon j cotyañob. Ti tyɿɿiyon cɿc' c bɿ ti sajtyel cha'an i tyojol i loq'uib cabalob. Che' ti yɿɿ Jesús.

Jesús ti' lajmisa muts'ul ba i wut Bartimeo ba i c'aba'

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Ya' ti c'otiyob ti Jericó. Che' ñac ti loq'ui majlel ya' ti Jericó Jesús yic'ot ajc'ant'añob i cha'an, yic'ot cabal quixtyañu, ya' ti tyajayob ti bij juntiquil muts'ul ba i wut Bartimeo ba i c'aba'. Yalobil Timeo. Buchul ti bij i c'ajtin majtyan tyaq'uin.

⁴⁷ Che' ñac ti yubi lac'la i tyalel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, c'am ti queji ti t'an. Ti yala: Jesús, i jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an a cotyañon, che'en.

⁴⁸ Cabal ti queji i tic'ob cha'an lajmic ti t'an. Más c'am ti queji ti t'an. Ti yala: I jiñajlelet ba David tsa' ba i choco tyalel Dios, p'untyañon cha'an a cotyañon, che'en.

⁴⁹ Jesús ti' poj caya xambal. Ti yala: Palyala tyalel, che'en. Ti' palyayob jini muts'ul ba i wut. Ti queji i subeñob: Tijicñisan a pusic'al. Tyejchen. Chancox i payet, che'ob.

⁵⁰ Che' jini ti' wel choco c'aytyal i mosil. Ti wa' tyejchi. Ti c'oti ba'an Jesús.

⁵¹ Jesús ti' sube: ¿Chuquiyes a wom mic melbeñet? che'en. Jini muts'ul ba i wut ti' jac'la: Maestro, com j q'uele' pañimil, che'en.

⁵² Jesús ti' sube: Cucux, tsa'ix cotyandtiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al, che'en. Ti queji i wa' ilan pañimil. Ti tsa-cle majlel Jesús ti bij.

Ya' ti ochi Jesús ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

11 Che' ñac lac'lix añob ti Jerusalén, ya' ti lum tyac Betfagé yic'ot Betania ba i c'aba', ya' ti lac'lel wits Olivajol ba i c'aba', Jesús ti' xiq'uiyob majlel cha'tiquil ajc'ant'añob i cha'an.

² Jesús ti' subeyob: Cucula ya' ti jump'ej saj lum ya' ba'an ti la' tyojel. Ya' ti' ti' lum che' ochel muq'uetla ya' cot cac'hal mi quej la' tyaj juncojt tsijib burro. Max tyo ba'an majch ti c'achtya. Tiquila. Palyala tyalel, che'en.

³ Anqui majch ti' subetla: ¿Chucoch che' mi la' cha'len bajche' jini? che'qui ti' subetla. Subenla: Yom i c'añe' lojon c Yum, che' mi la' suben. Saj ora mi quej i choque' tyalel. Che' ti yala Jesús.

⁴ Che' jini ti majliyob. Ya' ti' tyajayob jini burro ya' cot cac'hal ti' ti' otyot ya' ti calle. Ti' tiquiyob.

⁵ Jini ya' ba wa'alob ti queji i yalob: ¿Chuqui muq'uetla? ¿Chucoch mi a tique'la jini burro? che'ob.

⁶ Che' jini, ti' jac'ayob bajche' ti wa ala Jesús. Che' jini tsa'ach yac'ayob i p'aye' majlel.

⁷ Ti' palyayob majlel jini burro ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat jini burro ti' pislelob. Jesús ti' c'achtya majlel.

⁸ Cabalob ti' tyasayob majlel i pislel ya' ti bij. Yañob ba' ti lin ac'ayob majlel yopol tye' ti bij tsa' ba i seq'ueyob ya'i.

⁹ Jini ñaxañob' ba majlel yic'ot wi'ipat ba majlel c'am ba t'an chancolob majlel. Chanco yalob: La' subjic i ñuclel Dios. Tijicñayet jatyet mu' ba a tyalel cha'an che' yom lac yum Dios.

¹⁰ Tijicñayob jini mu' ba i yumiñob Dios che' bajche' ti wa subenti lac yum David ti ñoj oniyix. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob jini quixtyañujob.

¹¹ Ya' ti ochi Jesús ti Jerusalén, ya' ti pat templo. Ti' lu' yojch'o ochel ti' mali. Che' yomox ic'an ya' ti majli ti Betania ba i c'aba' yic'ot ti docejlelob.

Jesús ti' t'ojti' tye' mach'la ba'an i wut

(Mt. 21.18-19)

¹² Ti yijc'alel che' ñac ti loq'uiyob ya' ti Betania anix i wi'nal Jesús.

¹³ Ti' ñajtya ila juntyeje tye' higuera ba i c'aba'. Ti majli i q'uele' mi an i wut. Che'

ñac ti c'oti, i yopol jach ti' tyajbe. Como max tyo i yorojlel i wut.

¹⁴ Che' jini, Jesús ti' sube cha'an ma'ix majch mi quej i saj c'uxben i wut ti bele' q'uin. Jini ajc'ant'añoob ti yubiyob.

**Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel
ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo**

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Che' jini ti c'otiyob ti Jerusalén. Che' ñac ti c'oti ti pat templo Jesús ti queji i chocob loq'uel mu' ba i chon mu' ba i man ya'i. Ti' ch'a' chocbeyob i mesa tyac ajq'uex tyaq'uiñoob, yic'ot i buchlib tyac chanocol' ba i choñoob x'ujcutsu'.

¹⁶ Jesús ti' tiq'uiyob cha'an mach i ch'amob majlel i cuch ya' ti' pat templo.

¹⁷ Ti queji i cantisañoob. Ti yala: Ya' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot mi pejcantyuel ti i yotyotlel oración cha'an pejtyelex quixtyañujob. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob. Che' ti yala Jesús.

¹⁸ Che' jini ti yubiyob jini ñuco' ba curajob yic'ot ajc'antisajob cha'an i mandar israelob. Ti' sac'ayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob como chanocol i bac'ñan como ti pejtyel quixtyañu tsijc' che'ob i pusic'al cha'an i cantisa Jesús.

¹⁹ Che' yomox ic'an tsa'ix loq'ui majlel ti lum Jesús yic'ot ajc'ant'añoob i cha'an.

Ti tyaqui jini higuera ba tye'

(Mt. 21.20-22)

²⁰ Ti sac'an ti yijc'alel ti cha' ñumiyob ya' ba'an jini higuera ba tye'. Ti yilayob yoque tyalquinix ti pejtyelex yic'ot i wi'.

²¹ Ti c'ajtiyi i cha'an Pedro. Ti yala: Maestro, q'uele, ñoj tyalquinix ili tye' tsa' ba a t'o'jt'i, che'en.

²² Jesús ti' jac'la: Ch'ujbinla Dios.

²³ Melel bajche' mic subeñetla. Majchical jach mi' suben ili wits cha'an i ch'uye' loq'uel i ba cha'an ochic ti colem joyol ba ja', mi muc'ach i ch'ujbin ti jump'ej i pusic'al ch'alach mi quej i yujtyel. Mi ma'an

cha'pej i pensal, ch'alach mi quejel yujtyel bajche' ti yala.

²⁴ Jin cha'an mic subeñetla pejtyel cha ba mi la' c'ajtin ti oración, ch'ujbinla ti la' pusic'al mi muq'uix quej la' walaq'uentyel. Che' jini melelch mi quejel la' walaq'uentyel tsa' ba la' c'ajti.

²⁵ Che' muq'uetla ti oración, mi an majch ma' contrajin, ñusabenla i mul, che' jini mi quej i ñusabeñetla la' mul la' Tyat am ba ti panchan.

²⁶ Como che' mach'an mi la' ñusaben la' ba la' mul, che' jini, mach'an mi ñusabeñetla la' mul la' Tyat am ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

I p'altyalel i t'an Jesús

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Ya' ti cha' c'otiyob ti Jerusalén. Chanocol ti xambal ti pat templo Jesús. Ti queji i lac'ob Jesús jini ñuc ba curajob yic'ot ajc'antisajob cha'an i mandar israelob yic'ot xñoob año' ba i ye'tyel.

²⁸ Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui tyalem a we'tyel che' mi a niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalq'uet ili a we'tyel cha'an mi a niq'ui cha'len? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'beyob: Añach com ba j c'ajtibeñetla je'el. Mi ti la' jac'la mi quejel c subeñetla baqui tyalem que'tyel, che'en.

³⁰ ¿Majchqui ti' xiq'ui jini Juan tsa' ba i yal'la ch'am ja'? ¿Jim ba Dios o jim ba winicob? Jac'ala. Che' ti yala Jesús.

³¹ Jiñoob ti queji i bajñel subeñoob i ba. Ti yalayob: Mi ti la cala tyalem ti panchan mi quejel i cha' c'ajtibeñoob, ¿chuchoch ma'an ti la' ch'ujbibe?

³² ¿Ch'ujbi ba la cala tyalem ti winicob? Como ti' bac'ñayob quixtyañujob como ti' ña'tyayob cha'an ti pejtyelex quixtyañu ti' ch'ujbiyob cha'an Dios ti' xiq'ui yale' jini Juan.

³³ Jin cha'an ti' subeyob Jesús: Machcujil lojon, che'ob. Jesús ti' subeyob:

Ch'a'ach joñon mach'an mic subeñetla baqui ty'alem que'tyel, che'en.

Lajoñel cha'an simaron ba ajtoñelob

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

12 Jesús ti queji i pejcañob ti lajoñel tyac. Ti y'ala: An juntiquil winic tsa' ba pa'c'a ts'ujsub. Ti' joy corraji. Ti' chajra i yajñib ba' mi' pets'beñob loq'uel i ya'lel. Ti' ts'ara chan ba i wa'lib cha'an i q'uintyan pañimil. Che' jini ti yac'a ti' majñantyel ajcañatya ts'ujsubob. Ti majli ti ñajt ba pañimil.

²Che' ti yorojlel i tyuc'ob ts'ujsub ti' xiq'ui majlel i yajtoñel ya' ba'an ajcañatya ts'ujsubol cha'an i t'ox ch'amben i wut.

³Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' chucuyob. Ti' jats'ayob. Ma' cha ba ti yalq'ueyob. Ti' cha' xiq'uiyob sujtyel.

⁴Che' jini i yum ts'ujsubol ti' cha' xiq'ui majlel yamba ajtoñel. Che' jini ya' ti yac'beyob ti tyun. Ti' lowbeyob i jol. Ti' wen wajleyob che' ñac ti yajñisa sujtyel.

⁵Che' jini i yum ti cha' xiq'ui majlel yamba. Jini ti' tsansayob. Che' je'el ti' xiq'ui majlel cabal yaño' ba. An tsa' ba i jats'ayob. An tsa' ba i tsansayob.

⁶Ya' tyo ti c'ayle ti yotyot i yum ts'ujsubol juntiquil yalobil p'untyabil ba i cha'an. Che' jini, ti' xiq'ui majlel jini i yalobil ya' ba'añob. Ti' ña'tya: Muquix i wera q'uelob ti ñuc calobil. Che' ti' lolon pensali.

⁷Che' jini, jini ajcañatya ts'ujsubol ti' subeyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti' yum ili ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini, mi quej lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

⁸Che' jini, ti' chucuyob. Ti' tsansayob. Ti' jap chocoyob loq'uel i bac'tyal ya' ti ts'ujsubol.

⁹Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes mi quej i cha'len mi la' wal i yum ts'ujsubol? che'en. Mi quejel i tyalel i tsansañob jini ajcañatya

ts'ujsubol. Mi quejel i yalq'ueñob ili ts'ujsubol ti' wenta yaño' ba.

¹⁰¿Mach'a ba'an ba' ti la' q'uele jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Mi yal:

Jini tyun tsa' ba i chocoyob ajmel tyuni otyot ti ochi ti' wentyalel oy ti' xujc' otyot.

¹¹Jiñach i cha'libal lac Yum. Tyoj bac'ñajel mi laj q'uele' jini tsa' ba i cha'le.

Che' ts'ijbubil. Che' ti y'ala Jesús.

¹²Jini ñuc ba curajob yic'ot ajcanti-sajob cha'an i mandar israelob, yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel, ti queji i ña'tyañob bajche' ch'ujbi i chucob Jesús como ti' ña'tyayob añach isujmlel ili lajoñel ti' contrajob. Pero cha'an ti' bac'ñayob quixtyañu ti' c'ayayob Jesús. Ti majliyob.

T'an cha'an tyojoñel

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³Che' jini ti' chocoyob majlel cha'tiquil uxtiquil fariseojob yic'ot junmujch' herodianojob cha'an mi' ñach'tyabeñob i t'an Jesús cha'an mi' jop'beñob i mul.

¹⁴Che' ti' c'otiyob ti yalayob: Maestro, cujil lojon isujm cha'an melelach cha ba ma' wale'. Ma'an ma' pensalin cha ba jach mi yalob. Junlajal jach ma' q'uel winicob mi an i ye'tyel mi ma'an i ye'tyel. Junsujm jach ma' cha'len cantisa cha'an i bijlel Dios. Jin cha'an com j c'ajtibet: ¿Bajche' ma' wale? ¿Yom ba mi la caq'uen tyojoñel ñoj ñuc ba yumal o mach yom? ¿Yom ba mi lac tyoj o mach yom? Che' ti' c'ajtibenti Jesús.

¹⁵Jesús ti' ña'tya cha'chajp i pensal jini ya' ba añob. Jin cha'an ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' sac'abeñon c mul? Ch'ambeñon tyalel junwejch tyaqu'in cha'an j q'uele'. Che' ti y'ala Jesús.

¹⁶Che' jini ti' ch'amayob tyalel tyaqu'in. Jesús ti' subeyob: ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaqu'in? ¿Majchqui

i c'aba' wá' ts'ijbubil? che'en. Ti' jac'ayob: I cha'an jini ñoj ñuc ba yumal, che'ob.

¹⁷ Jesús ti' subeyob: Che' jini, aq'uena ñoj ñuc ba yumal i cha'an ba yumal. Aq'uena Dios i cha'an ba Dios, che'en. Tyoj bac'ñajelob che' ti yubiyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Ti' lac'ayob Jesús cha'tiquil uxtiquil saducejob. Jiñach mu' ba i yalob cha'an mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' c'ajtibeyob Jesús:

¹⁹ Maestro, Moisés ti yal'ueyonla mandar cha ba yom i cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti' bajñel caya yijñam che' max tyo ba'an yalobil. Ti yala yom i wersa payben yijñam yascun jini ijts'iñal ba cha'an mi' tyejchben i jiñajlel jini tsa' ba sajti. Che' ti yala Moisés, che'ob.

²⁰ Che' jini, an siete winicob yoque yijts'iñob i ba. Ti' paya yijñam jini ascuña ba. Ti sajti che' max tyo ba'an i yalobil.

²¹ Che' jini, i cha'ticlel ba yijts'in ti' paybe i yijñam i yascun. Ti sajti je'el che' max tyo ba'an i yalobil. Chalach je'el ti yuxticel.

²² Ti lu' sajtiyob c'ala ti' sietejlelob. Ma'an ti' caya i yalobil mi junticlec. Che' jini ti sajti jini x'ixic je'el.

²³ Che' ti yorojlel mi cha' tyejchelob jini sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic ma' wal? Como ti' sietejlelob ti' payayob cha'an i yijñam. Che' ti yalayob saducejob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Mi la' wotsan la' ñajayel tyac como mach'an mi la' ch'am'en isujm Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi i p'atyalelic Dios.

²⁵ Como che' mi' cha' tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ma'ix mi' payob i yijñam, ma'ix mi sijintyelob je'el. Mi quejel i yajñelob che' bajche'

mi yajñel ajtroñelob i cha'an Dios am ba ti panchan.

²⁶ Cha'an i sujmler bajche' mi cha' tyejchel sajtyemo' ba, ¿mach'a ba'an q'uelel la' cha'an ya' ti' jun tsa' ba i ts'ijbu Moisés ba' Dios ti' pejca Moisés che' loquem i t'an Dios ti pimel mu' ba ti lejmel? Ti yala: Joñon i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob. Che' ti yala Dios.

²⁷ Tsiquil che' jini, Dios ba yi i Diosach cuxulo' ba. Aunque sajtyem i bac'tyal pero cuxul i ch'ujlel. Jin cha'an an cabal la' ñajayel. Che' ti yala Jesús.

Jini más ñuc ba tyumbiya

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ti c'oti ba'an Jesús juntiquil ajcantisa cha'an i mandar israelob tsa' ba yubi che' ñac muc'ob ti t'an. C'otyajax ti yubi bajche' ti' jac'a Jesús. Ti' c'ajtib: ¿Baqui ba más ñuc ti pejtyelex jini mandar tyac? che'en.

²⁹ Jesús ti' jac'a: Jini más ñuc ba mandar jiñach mu' ba yale': Ñach'tyanla israelex ba la. Jini lac Yum, lac Dios, jiñach juntiquil jach ba lac Yum.

³⁰ P'untyan la' Yum la' Dios ti pejtyelex la' pusic'al, ti pejtyelex la' ch'ujlel, ti pejtyelex la' ña'tyabal yic'ot ti pejtyelex la' p'atyalel. Jiñach jini más ñuc ba mandar.

³¹ Lac'al lajal ba yic'ot i cha'pejlel ba mandar ba' mi yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal bajche' mi a bajñel p'untyan a ba. Che' mi yale' jini mandar tyac. Mach'an yamba mandar más ñuc ba bajche' iliyi. Che' ti yala Jesús.

³² Che' jini, jini ajcantisa ti' sube Jesús: Ñoj melel, Maestro. Melelach bajche' ma' wale' che' juntiquil jach jini Dios, mach'an yamba Dios.

³³ Melelach, che' mi lac p'untyan Dios ti pejtyelex lac pusic'al, ti pejtyelex lac ña'tyabal, ti pejtyelex lac ch'ujlel, ti pejtyelex lac p'atyalel yic'ot che' mi lac p'untyan lac pi'al ti chumtyal lajal bajche' mi lac bajñel p'untyan lac ba,

melelach más wen bajche' pejtyelex ba'ic jach ba i majtyan Dios. Che' ti yala jini winic.

³⁴ Che' ñac ti yubi Jesús che' weñach mu' ti t'an jini winic ti queji i suben: Ts'itya' jachix ma' ma' ñoj ña'tyan, cha'an ma' wochel ti yumintyel Dios, che'en. Che' jini mach'anix majch ti queji i cha' c'ajtiben tyac.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Che' ñac muc' ti cantisa Jesús ya' ti pat templo ti queji i yale': ¿Bajche'qui isujm che' mi yalob ajcantisa cha'an i mandar israelob mi i jiñajlel David jini Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios?

³⁶ Como ti' p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios David ti yala:

Jini lac Yum ti' sube jini c Yum:
Buchi' tic ñoj cha'an tsiquilach a ñuclel,
jintyo mi caq'ueñet cha'an a jisaben i
p'atyalel a contrajob.

Che' ti wa subenti Jesús ti Dios, che' David.

³⁷ ¿Bajche'qui ch'ujbi che' i jiñajlelon David jini Cristo che' David ti yala Cristo ti Yum? Che' ti yala Jesús. Jini much'quibilo' ba quixtyañu c'ajacñayob i yoj che' ti yubiyob.

Jesús ti' tyaja ti t'an ajcantisajob i cha'an israelob

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Che' ñac muc' ti cantisa Jesús ti yala: Cañatyan la' ba cha'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob mu' ba i mulañob i wen ch'lob i ba che' mi majlelob ti xambal. Mi' mulañob che' cabal mi' pejcantyejob ya' ti calle tyac.

³⁹ Mi' mulañob más wen tyac ba buchlibal ya' ti templo tyac israelob yic'ot jini más wen ba buchlibal ti qu'iñejel.

⁴⁰ Mi' chilbeñob i lum jini meba' ixicob. Mi' melob tyam ba oración cha'an wen mi yilantyel. Jiñobach más

balbaq'uen ba mi quej i yalq'uentyel i xot'ob i mul. Che' ti yala Jesús.

I yofrenda juntiquil p'ump'um ba meba' ixic

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Ya' buchul Jesús ti' tyojel ba' mi yot-sañob ofrenda. Chancol i yilan che' mi yotsañob tyaq'uin ti yajñib. Cabal ríco-job ba ti yal'ayob i yonlel tyaq'uin.

⁴² Ya' ti c'oti juntiquil meba' ixic mach'la ba'an cha ba an i cha'an. Ti yotsa cha'wejch tyaq'uin. Jini cha'wejch tyaq'uin lajalach bajche' diez centavos.

⁴³ Jesús ti' p'alya ajcantañob i cha'an. Ti' subeyob: Melel mic subeñetla, ili p'ump'um ba meba' ixic más on ti yotsa ya' ti yajñib ofrenda bajche' ti pejtyelex jini yaño' ba yubil.

⁴⁴ Como jini yaño' ba, an tyo yonlel cha ba an i cha'an ti c'ayle. Jini x'ixic ma'ix cha ba an i cha'an ti c'ayle. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti wa ala mi quejel i jisantyel ñuc ba i templo israelob

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

13 Che' ñac ti loq'ui Jesús ya' ti pat colem templo i cha'an israelob juntiquil ajcant'an i cha'an ti queji i suben: Maestro, q'uele c'otya tyacjax ili tyun. Ñoj wen melel ili templo, che'en.

² Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chancol ba a q'uele' che' ñoj wen melel tyac ili otyot? Pero mach'an mi quejel i saj c'lytyal mi jump'ejlic tyun ti' pam yamba. Mi quejel i lu' jejmél jubel. Che' ti yala Jesús.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Che' jini ti majliyob ti wits Olivajol ba i c'aba' ya' ti tyojel jini templo. Che' ñac ya' buchul Jesús yic'ot Pedro, Jacobo, Juan yic'ot Andrés ti queji i bajñel c'ajtibeñob tyac.

⁴Subeñon lojon, ¿jalajqui mi quej i yujtyel pejtyel jini? ¿Chuqui ti seña mi quejel che' mi lu' ts'actiyel pejtyel jini? che'ob.

⁵Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletla cha'an mach'an majch ch'ujbi i lotiñetla.

⁶Cabal mi quej i tyalelob mu' ba i quejel i c'ambeñon j c'aba'. Mi quejel i yalob: Joñon Cristojon yajcabilon ba i cha'an Dios, che'ob. Cabal mi quejel i lotintyelob.

⁷Che' mi quej la' wubin an cabal guerra yic'ot cabal t'an tyac cha'an guerra, mach quejiquetla ti baq'uen. Cha'ach mi quej i wersa yujtyel pero max tyo me jinic i yujtibal mulawil.

⁸Mi quejelob ti guerra jump'ej pañimil yic'ot yamba pañimil. Yumalob yic'ot año' ba ti' wenta mi quejel i cha'len guerra ti' contra yamba yumal. Mi quejel yujquel tyac lum ti cabal pañimil tyac. Mi quejel wiñal yic'ot wocol. Jiñlach i tyejchibal jax tyo wocol mu' ba quej i ñusan quixtyañujob.

⁹Cañatyan la' ba. Mi quejel la' wajq'uel ti' c'ab ñuc ba ye'tyel. Mi quej i jats'etla ya' ti templo tyac israelob. Mi quejel la' pajyel majlel ya' ti' tyojlel año' ba i ye'tyel yic'ot ñuc ba yumalob cha'an tij caj joñon, cha'an mi la' subon ti' tyojlelob.

¹⁰Che' max tyo i yujtibal añlach cha'an subentic quixtyañujob jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel ti pejtyel pañimil tyac.

¹¹Che' mi' payetyob majlel ba'an año' ba i ye'tyel mach la' ñaxan pensalin cha ba mi quej la' subeñob. Subenla jini mu' ba i yalq'ueñetla a sube' Dios ti jim ba ora. Che' jini mach jatyeticla muq'uet ba la ti t'an pero jiñlach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios muc' ti t'an.

¹²Jini i yijts'iñob i ba mi quejel i yac'ob i ba ti' c'ab jini yom ba i tsansañoob. Winic mi quejel i yalq'ue' ti tsansantyel i yalobil. I yalobilob mi quejel i

contrajiñob i tyat i ña'. Mi quej i yac'ob ti tsansantyel.

¹³Ti pejtyelelob mi quejel i mich'q'ueletla cha'an ti caj chancol la' tsacleñon. Che' jini, jini mu' ba i cuche' i wocol c'alal ti jilibal mi quejel i cotyantyel.

¹⁴Mi quejel la' wilan mi yujtyel bajche' ti wa ala tsa' ba xijq'ui yale' Daniel ba i c'aba'. Ti' ts'ijbu cha'an mi quejel la' wilan jini ñoj bibajax ba mu' ba i jisan cabal cha ba yes tyac ya'ix wa'al ya' ba mach yom ochic. Jini mu' ba i q'uele' ili jun yom i ch'amben isujm che' mi yilan bajche' ti wa ajli. Che' jini, jini año' ba ti Judea che' mi' q'uele' bajche' mi yujtyel yom puts'icob majlel ti wits.

¹⁵Ti jim ba ora jini am ba ti' pat i yotyot mach yom jalec cha'an i yochel i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ti yotyot.

¹⁶Jini mu' ba i majlel ti' cholel mach yom cha' sujtic ti yotyot mi cha'anic i loc'san i pislel.

¹⁷Ñoj p'ump'uñob che' bajche' mi quejel i ñusañoob wocol jini cañatyabil tyo ba i cha'an i yalobil, yic'ot chancol tyo ba i tsu'san i yalobil.

¹⁸Cha'lenla oración cha'an mach ti yorojlel tsañal mi la' wersa majlel ti puts'el.

¹⁹Ñoj wocol mi quejel ili q'uin tyac. Más wocol bajche' pejtyel wocol tyac ba c'alal ti' tyejchibal ili mulawil tsa' ba i mele Dios c'ala wale iliyi. Mach'an ba' ba ora mi quejel i ñumel lajal ba wocol.

²⁰Mi mach'an mi' com'isan Dios ili q'uin tyac, mach'an majch mi' cuche'. Pero mi quej i com'isan ili q'uin tyac cha'an ti caj mi' p'untyan Dios jini tsa' ba i wa yajca.

²¹Che' jini mi an majch mi' subeñetla: Q'uele wa'an wa'i jini Cristo yajcabil ba i cha'an Dios, che'en, o yamba mi yal: Cucu, q'uelela ya'an Cristo, jini yajca-

bil ba i cha'an Dios ya'ya'i, che'en. Mach yom la' ch'ujbin.

²² Como cabal mi quejel i lolon subob i ba ti Cristo yic'ot mi quej i lolon yalob xiq'uil tyalel i cha'an Dios. Mi quej i pasob tyac i seña'jlel yic'ot ñuc tyac ba i p'atyalel cha'an yom i lotiñoob jinic tyo yajcabilo' ba i cha'an Dios mi ti mejliyob.

²³ Pero jatyetla yom tsajibiletla. Joñon tic wa subetla pejtye'el jini. Che' ti wa ala Jesús.

Bajche' yilal mi quejel i cha' tyalel Jesús

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Jim ba ora che' uptyemix ili wocol tyac ba mi quejel i yic'an q'uin. Mach'an mi quej i lejmel i c'ac'al uw.

²⁵ Mi quejel i yajlel tyac jubel ec' am ba ti chan yic'ot pejtye'el cha ba an ti chan mi quejel i nijcayel.

²⁶ Mi quejel i yilañoob Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob che' mi quejel c tyalel ti tyocal tic p'atyalel yic'ot c ñuclel.

²⁷ Che' mic tyalel mi quejel c choc tyalel ajtroñelob c cha'an ch'oyol ba ti panchan. Mi quejel i much'quiñoob jini yajcabilo' ba i cha'an Dios ti chanwejllel mulawil c'ala'li ti junxejllel mulawil c'ala'li ti ñajtlel chan.

²⁸ Canala jini lajoñel cha'an higuera ba i c'aba' ba tye'. Che' an i buts che' chancol i ch'ojquijñel i yopol, che' jini mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uin tyunil.

²⁹ Che' je'el, che' mi la' q'uele' chancol i yujtye'el tyac iliyi, mi la' ña'tyan lac'alix i yorojlel mi quej c cha' tyalel. Mero más lac'alix mach tyalon, yubil.

³⁰ Melel mic subeñetla mi quejel i yujtye'el tyac ti pejtye'el iliyi che' max tyo ti sajtyiob ili quixtyañujob wa' tyo ba añob ti ili ora.

³¹ Mi quejel i sac jilel majlel chan yic'ot mulawil pero c t'an mach saj jil. Mux i lu' ts'actiyel. Che' ti yala Jesús.

³² Mach'an majch yujil baqui ba q'uin o baqui ba ora mi yujtye'el jini, mi ajtroñelob ya' ti panchan, mi jinic joñon i Yalobilon mach cujil isujm. Jin jach c Tyat am ba ti panchan yujil isujm. Che' ti yala Jesús.

³³ Jin cha'an yom yalal la' woj. Wen ña'tyanla. Cha'lenla oración. Como mach'an mi la' ña'tyan baqui ba ora mi quej i c'otye'el yorojlel.

³⁴ Ch'alch mi quejel i yujtye'el bajche' juntiquil winic tsa' ba majli ti ñajt ba lum. Che' ñac ti loq'ui ti yotyot ti lu' aq'ue ti' wenta ajtroñelob i cha'an. Jujuntiquil ti yalq'ueyob i toñel. Ti' sube juntiquil cha'an i wen canatyaben i ti' i yotyot.

³⁵ Yom yalal la' woj como mach la' wujil baqui ba ora mi quejel i tyalel i yum otyot mi ti pat xinq'uinil o mi ti xin ac'balel o mi ti jun uq'uel mut, o mi ti sac an.

³⁶ Yom yalal la' woj ame wa' tyalic che' walyaletla.

³⁷ Jini mu' ba c subeñetla mic subeñoob ti pejtyelelob. Yom wen yalal la' woj. Che' ti yala Jesús.

Ti' ña'tyayob bajche' yom i chuc Jesús

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

14 An tyo yom cha'p'ej q'uin i q'uiñe'el pascua* che' mi' c'uxob caxlan waj mach'a ba'an yic'ot levadura mu' ba yalq'uen i wos i ba. Jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob chancol i sajcañob bajche' mi' chucob Jesús cha'an ti lot ba t'an cha'an i tsansañoob.

² Pero ti yalayob: Mach yom che' chancol q'uiñe'el, ame nijquicob quixtyañu, che'ob.

Ti' mulbe yowocña ba aceite ti' jol Jesús

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ya'an Jesús ti lum Betania ba i c'aba' ti yotyot Simón jini tsa' ba pejcanti ti

Leproso, jiñlach yom yale' juntiquil am ba cha ba yes pasem ti' palchalel tsa' ba yac'la i pal'c'isabab majlel i bac'tyal. Ya'an ti' t'ejl mesa Jesús. Ti tyali juntiquil x'ixic yic'ot yowocña ba aceite nardo ba i c'aba' ñoj lets ba i tyojol. Melel i yajni b ti tyun alabastro ba i c'aba'. Ti' xut'be i bic' i yajni b jini yowocña ba aceite. Ti' mulbe ti' jol Jesús.

⁴Cha'tiquil uxtiquil ya' ba añob ti mich'ayob. Ti yalayob: ¿Chucoch ti lolon yasi jini yowocña ba aceite?

⁵Numen ti trescientos denarios* i tyojol. Yom tsa'ic chojni cha'an i yal'queñob jini p'ump'uño' ba yi, che'ob. Ti' mich'q'ueleyob jini x'ixic.

⁶Jesús ti' subeyob: Chlach ajni. ¿Chucoch mi la' tyac'lan? Ñoj wen ti' cha'libon ili x'ixic.

⁷Jini p'ump'uño' ba wach bele' an la' wic'ot ti bele' q'uin. Ba' ba ora la' wom mi mejlel la' cotyañob. Pero joñon mach'an bele' q'uin wa' añon quic'otyetla.

⁸Jini x'ixic ti' mele ch'ujbi ba i mele'. Ti' ñaxan wa muluyon tic bac'tyal cha'an i chajpabeñon c ch'ujñantyel.

⁹Melel mic subeñetla, ba'ical jach mi' subjel ili wen t'an cha'an la' cotyantyel, mi quejel i yajlel bajche' ti' cha'le jini x'ixic cha'an mi ña'tyantyel. Che' ti yala Jesús.

Judas mi yac' i t'an cha'an mi quejel i yac' Jesús ti' c'ab i contra

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰Che' jini, Judas Iscariote, juntiquil jini docejlelob ti majli ya' ba'an ñuc ba curajob cha'an i lajob i t'an cha'an bajche' ch'ujbi i yac' Jesús ti' c'ab i contra.

¹¹Wen c'ajacñayob i yoj che' ñac ti yubiyob. Ti yac'ayob i t'an cha'an mi yac'ob tyaq'uin. Che' jini Judas ti queji i saclan bajche' mi yac' ti cacchol Jesús.

Cojix ba i yuch'el lac Yum

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹²Ti tyejchibal q'uiñejel che' mi' c'uxob caxlan waj mach'la ba'an yic'ot i levadura mu' ba yal'quen i wos i ba, che' mi' tsansañoob tiñame' cha'an pascua* ba q'uin, jini ajc'ant'añoob i cha'an Jesús ti queji i c'ajtiben: ¿Baqui a wom mi lojon c majlel c chajpabeñet cha'an ma' cha'len we'el che' ti q'uiñejel pascua? che'ob.

¹³Che' jini ti' xiq'ui majlel cha'tiquil ajc'ant'añoob i cha'an. Ti' subeyob: Cucula ya' ti lum. Mi quej la' tyaj juntiquil winic chancol ba i q'ueche' majlel jump'ej uc'un ja'. Tsaclenla majlel.

¹⁴Ya' ba' mi yochel subenla i yum otyot: Jini Maestro mi yal: ¿Baqui an jini saj mal cha'an we'icon quic'ot ajc'ant'añoob c cha'an che' ti pascua ba q'uiñejel? che'etla mi la' suben.

¹⁵Che' jini mi quejel i pal'señetla jump'ej saj mal ya' ti cha'lajmlel otyot, colem chajpabilix i mal. Ya' i mi la' chajpan mu' ba quejel laj c'uxe'. Che' ti yala Jesús.

¹⁶Ti majliyob jini ajc'ant'añoob. Ya' ti c'otiyob ti lum. Ti' tyajayob che' bajche' ti wa ala Jesús. Ti' chajpalyob ili uch'el cha'an pascua.

¹⁷Che' iq'uix quejel ti tyali Jesús yic'ot doce ajc'ant'añoob i cha'an.

¹⁸Che' ñac chancolob ti we'el ya' ti mesa, ti queji i yale' Jesús: Melel mic subeñetla, an juntiquil wa' ba chancol ti we'el quic'ot mi quejel i yac'on ti cacchol. Che' ti yala Jesús.

¹⁹Ñoj ch'ajjem ti queji yubiñoob. Ti queji i c'ajtibeñoob Jesús. ¿Joñon ba ti? Yamba ti yala: ¿Joñon ba ti? che' tyacob.

²⁰Jesús ti' subeyob: Juntiquil wa' ba an la quic'ot mu' ba i ts'aje' i waj ti ch'ejew quic'ot, che'en.

²¹ Mi quejel c sajtyel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob che' bajche' wa ts'ijbubil. Pero ñoj wocol mi quejel i yubin jini mu' ba i yac'on ti cachol. Más wen machic ba'an ti ch'ocá ili winic. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac muc'ob ti we'el Jesús ti' ch'ama waj. Ti' cha'le oración. Ti' xet'e. Ti yac'ueyob. Ti yala: C'uxula. Jiñach c bac'tyal, che'en.

²³ Che' jini ti' ch'ama jump'ej but'ul ba vaso, ti' sube wocox i yala Dios. Ti yac'ueyob. Che' jini ti pejtyelex ti' motin japyob.

²⁴ Jesús ti' subeyob: Jiñach c ch'ich'el mu' ba quejel c bejuel cha'an cabalob cha'an tsiquil mi quejel tsijib trato ba t'an, che'en.

²⁵ Melel mic subeñetla, mach'anix mi quej c cha' jape' jini ya'lel uva jintyo mi cape' ya' ba' lu' tsijib tyac ya' ba' mu' ti yumal Dios. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' wa sube Pedro mi quej i yal mach i caña Jesús

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Che' ti ujtí i c'ayob jump'ej c'ay ti loquiyob majlel ti wits Olivajol ba i c'aba'.

²⁷ Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Ti la' pejtyelex mi quejel la' quisniñon ti ili ba ac'balélex como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mi quej c tsansan jini ajcañlatya tiñame'. Che' jini mi quej i pam pujquelob tiñame'ob. Cha'ach wa ts'ijbubil, che' Jesús. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

²⁸ Pero ti wi'il che' mi quejel c cha' tyejchel loqu'el ba'an sajtyemo' ba mi quej c majlel c pijtyañetla ya' ti Galilea. Che' ti yala Jesús.

²⁹ Pero Pedro ti' sube: Aunque ti pejtyelex mi' quisniñetyob pero mach joñonic. Che' ti yala Pedro.

³⁰ Jesús ti' jac'be: Melel mic subeñet, wale ti ili ba ac'balélex che' max tyo i cha'le cha' uq'uel tyat mut, jatyet uxyajlel mi quejel a wale' mach a cañayon. Che' ti yala Jesús.

³¹ Pedro ti' wersa cha' ala: Aunque an cha'an sajticon quic'otyex, mach'an mi quej j cal mach cañayex, che'en. Che' ti yalayob ti pejtyelexob.

Ti' cha'le oración Jesús ti Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Ya' ti c'otiyob ba'an jumpejt lum Getsemaní ba i c'aba' ba'an rac'al ba tye' tyac. Jesús ti queji i subeñob ajcant'añob i cha'an: Buchi'la wa'i che' mic majlel c cha'len oración, che'en.

³³ Ti' palya majlel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan. Ñoj ch'ajyem ti queji i yubin Jesús. Ñoj c'uxucña i pusic'al.

³⁴ Ti' subeyob: Ñoj ch'ajyem c pusic'al. Comox sajtyel tic ch'ajyemlel. Wa' mi la' c'aytyal wa'i. Yom ch'uj p'ixiletla, che'en.

³⁵ Tsa' tyo i cha'le xambal che' lactyal majlel. Ti' ñuc choco i ba ti oración. Ti' c'ajtibe Dios cha'an mach'an mi c'otyel i yorojlel i calax ñusan wocol mi ti mejli i tijqu'el.

³⁶ Ti yala: C Tyat, lu' ch'ujbiyach a mele'. Mach a wac'on cochel ti ili wocol. Pero mele jiñach bajche' a wom mach jinic bajche' com joñon. Che' ti yala Jesús.

³⁷ Ti cha' c'oti ba'an ajcant'añob i cha'an. Wyalobix ti' tyajayob. Ti' sube Pedro: Simón, ¿walyaletix ba? ¿Mach'a ba'an ti mejli a tic' a wayel mi jump'ejlic ora?

³⁸ Tiq'uila la' wayel. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil. Ti la' pusic'al la' wom la' mel cha ba wen pero wocol mi la' cha'len como quixtyañujetla.

³⁹ Ti cha' majli. Lajal ti' cha'le oración.

⁴⁰ Ti cha' c'oti ya' ba'añob. Cha' wyalobix ti' cha' tyajayob como bej

yom i muts'ob i wut. Mach'an ti saj mejli i jac'ob.

⁴¹ Ti yuxyajlelel ti cha' c'oti ba'añob. Ti' subeyob: Wāyēnixla, c'ajax la' woj. Ya jaxal. Tsa'ix c'oti i yorojlel cha'an la' wilan Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob muq'uix quejel cājq'uel ti' c'ab xmulilob.

⁴² Tyejchenla. Cox lac tyaj tyālel. Lac'alix an jini mu' ba quej i yac'on ti cac'hol, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Che' chāncol tyo ti t'an Jesús, ti c'oti Judas, jiñach juntiquil i docejlelob. Ti tyali yic'ot i yonlel am ba i machit tyac yic'ot an tyaco' ba i tye'. Ya' loqu'emob tyālel ya' ba'an jini ñuc ba curajob yic'ot ba'an ajcāntisajob cha'an i mandar israelob yic'ot ba'añob xñoxob año' ba ye'tyel.

⁴⁴ Jini Judas tsa' ba i yac'ā Jesús ti cac'hol ti' ñaxan subeyob i ba bajche' mi quejel i pasbeñob baqui ba jini Jesús. Ti yāla: Jini mu' ba c ñup, jiñach jini chāncol ba la' sac'lan. Chucula. Wen cac'hal mi la' pay majlel. Che' ti yāla Judas.

⁴⁵ Che' ñac ti c'oti ti' wa' lac'ā Jesús. Ti' sube: Maestro, che'en. Che' jini ti' ñupu.

⁴⁶ Ti' chucuyob. Ti' cac'hayob.

⁴⁷ Juntiquil ya' ba an yic'ot ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i chiquin yaj-toñel ñoj ñuc ba cura.

⁴⁸ Jesús ti' sube: ¿Tsa'ix ba tyāliyetla a wic'ot la' machit yic'ot la' tye' cha'an mi la' cac'hon che' bajche' ajxujch'on? che'en.

⁴⁹ Ti' jujump'ej q'uin ya' añoñ quic'otyetla ti cāntisa ya' ti templo. Mach'an ti la' saj chucuyon. Pero chā'ach chāncol i yujtyel wale iliyi cha'an mi ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Che' ti yāla Jesús.

⁵⁰ Ti' pejtyelelob ajcānt'añob ti' cāyayob Jesús. Ti' puts'iyob.

Juntiquil alob tsa' ba puts'i

⁵¹ Ya'an juntiquil alob bac'al ba ti wewel pisil. Chāncol i tsāclen majlel Jesús. Ti' jop'o i chucob.

⁵² Che' jini ti' colo jini wewel pisil. Chacalix ti' cotyā i ba.

Jesús ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ya' ti' pāyayob majlel Jesús ya' ba'an jini ñoj ñuc ba cura. Che' jini, ti' lu' much'quiyob i ba pejtyelel yamba ñuc ba curajob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ajcāntisa cha'an i mandar israelob.

⁵⁴ Pedro ti' ñajtyā tsācle majlel Jesús. C'alal ti c'oti ya' ti pam i yotyot ñoj ñuc ba cura. Ya' ti buchle yic'ot policíajob. Chāncolob ti q'uix.

⁵⁵ Jini ñuc ba curajob yic'ot pejtyelel año' ba ye'tyel ti comité Junta* Suprema ba i c'aba' ti' sajāyob mu' ba i cha'leñob jop't'an ti' contra Jesús cha'an i yac'ob ti' sajtyel. Pero mach'an ti' tyajayob.

⁵⁶ Cabal ti' jop'oyob t'an ti' contra Jesús pero mach'an lajal ti loquiyob i t'an.

⁵⁷ Ti' wa'leyob cha'tiquil uxtiquil cha'an i jop'eñob i mul Jesús. Ti' yālayob:

⁵⁸ Ti' lojon cubi ti yāla Jesús: Mi quejel quisan jini templo meel ba ti c'abā. Ti yuxp'ejlelel q'uin mi quej c cha' wa'chocon yamba mach'ā ti c'abā ti mejli, che'en, che'ob.

⁵⁹ Pero jini tsa' ba yālayob mach'an junlajal ti loquiyob i t'an.

⁶⁰ Che' jini, ti wa'le ti' tyojlelob jini ñoj ñuc ba cura cha'an i c'ajtiben Jesús: ¿Mach'a ba'an chā ba ma' jaq'ue'? ¿Chuquiyes i sujmllel chāncol ba i yālob ti a contra? che'en.

⁶¹ Jesús ch'uj ñach'al ti cāyle, mach'an ti' saj jac'ā. Jini ñoj ñuc ba cura ti' cha' c'ajtibe: ¿Jatyet ba Cristojet, jini yajca-

bilet ba i cha'an Dios? ¿Yalobilet ba jini ñoj uts'at ba Dios? che'en.

⁶² Jesús ti' jac'la: Joñoñlach, che'en. Mi quejel la' wilan Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob ya' buchul ti i ñoj jini p'atyal ba Dios. Mi quej la' wilan che' mi quejel c tyalal ya' ti mal tyocal ya' ti panchan. Che' ti yala Jesús.

⁶³ Che' jini, ti' tsili i pislel jini ñoj ñuc ba cura como chancol jach i cuye' i ba ti Dios Jesús ti' lolon ña'tya. Ti yala: ¿Chuquiyes i c'ajñibal mi lac saclan yamba t'an? che'en.

⁶⁴ Tsa'ix la' wubi chancol i cha'len bibajax ba t'an ti' contra Dios. ¿Bajche' la' wale'? che'en. Che' jini ti lu' yac'ayob i t'an cha'an yom tsansantic, che'ob.

⁶⁵ Jini ya' ba añob ti queji i tyujbañob Jesús. Ti' macbeyob i wut. Ti' tyum jats'iyob. Ti' subeyob: Subeñon lojon majchqui ti' jats'ayet, che'ob. Jini policíajob ti' lec' jajts'ayob.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.54-62;
Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Ya'an Pedro ti' pat i yotyot jini ñuc ba cura. Ti tyali juntiquil xc'alal ba yajtoñel jini ñuc ba cura.

⁶⁷ Che' ñac ti yila Pedro ya' chancol ti q'uix, ti' ch'uj q'uele, ti' sube: Jatyet je'el ti a pi'le ti xambal Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'en.

⁶⁸ Pero Pedro ti yala mach cha'ic. Ti yala: Mach j caña. Mach'an mic ña'tyan cha ba ma' wale', che'en. Ti loq'ui majlel ti corredor. Che' jini ti' cha'le jun uq'uel tyat mut.

⁶⁹ Jini xc'alal ti' cha' q'uele Pedro. Ti queji i suben jini ya' ba añob: Iliyi jiñlach juntiquil i pi'alob, che'en.

⁷⁰ Pedro ti cha' al mach melelic. Che' jini ti jumuc'lel ti' cha' subeyob Pedro jini ya' ba añob: Melelach, jatyet i pi'allet che' cu ya' tyalemet ti Galilea je'el como

tsiquilach je'el bajche' muq'uet ti t'an, che'ob.

⁷¹ Che' jini Pedro ti queji ti al'ya. Ti yala: Melelach c t'an, Dios mi' q'uelon. Mach j caña ili winic chancol ba la' wale', che'en.

⁷² Ti wa' queji ti uq'uel tyat mut. Che' jini ti c'ajtiyi i cha'an Pedro tsa' ba i wa al Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'le cha' uq'uel tyat mut uxyajlelel mi quejel a wale' mach a cañayon, che'en. Che' ti' wa sube. Che' jini che' ti' ña'tya Pedro ti wen queji ti uq'uel.

Jesús ti' tyojel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc.
23.1-5; Jn. 18.28-38)

15 Che' ñac ti sac'la, ti' much'quiyob i ba ñuc ba curajob* yic'ot xñoxob año' ba ye'tyel ti Junta Suprema. Ti' xiq'uiyob ti cacchol majlel Jesús. Ti yotsabeyob ti' wenta juntiquil yumal Pilato ba i c'aba'.

² Jini Pilato ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wale', che'en.

³ Jini curajob cabal ti' jop'beyob i mul Jesús.

⁴ Jini Pilato ti' cha' c'ajtibe: ¿Mach'a ba'an cha ba ma' jaq'ue'? Ubin cabal cha ba tyac mi yalob ti a contra, che'en.

⁵ Jesús mach'an ti' saj jac'la. Pilato mach yujil isujm cha ba och ma' ti' saj jac'la.

Mi yalob cha'an mi quej i tsansantyel Jesús

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25;
Jn. 18.38-19.16)

⁶ I tyalelach che' i yorojlel q'uiñejel pascua Pilato mi yac'ue' ti cojlel juntiquil cacchal ba, majchical jach mu' ba i c'ajtin jini quixtyañujob.

⁷Ya'an ti c'achonibal yic'ot stsansajob tsa' ba i contrajiyob gobierno, juntiquil Barrabás ba i c'aba'.

⁸Ti tyali quixtyañujob i c'ajtiben Pilato i cha'len bajche' i tyalel mi' cha'len.

⁹Pilato ti' c'ajtibeyob: ¿La' wom ba mic colbeñetla jini mu' ba la' wal ti ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en.

¹⁰Como Pilato yujil isujm tsa' jach i yac'ayob Jesús ti' c'ab cha'an jach ti' mich'leyob jini ñuc ba curajob cha'an i ñuclel Jesús.

¹¹Pero jini ñuc ba curajob ti' wersa xiq'ui quixtyañujob cha'an mi c'ajtiben Barrabás cha'an mi cojlel.

¹²Pilato ti' cha' subeyob: ¿Che' jini chuqui la' wom c tyumben iliyi mu' ba la' wal ti ñuc ba yumal cha'an israelob? che'en.

¹³C'am ti' cha' alayob: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

¹⁴Pilato ti' subeyob: ¿Chucoch? ¿Chuquiyes ti simaronlel ti' cha'le? che'en. Ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an: La' tsansantic ti cruz, che'ob.

¹⁵Pilato yom i cha'len bajche' mi' mulan quixtyañujob. Jin cha'an tsal'ach i yac'la ti colel Barrabás. Che' ti ujti i yac' ti jats'ol Jesús ti pachij ti yal'ueyob ti' c'ab soldadojob cha'an i tsansañoob ti cruz.

¹⁶Jini soldadojob ya' ti' p'ayayob majlel Jesús ti' pat i yotyot ñuc ba yumal. Ti' p'ayayob tyalel ti junmujch'lelob jini soldadojob.

¹⁷Ti' xojbeyob ic'puc'an ba i pislel Jesús che' bajche' ti' xojoyob ñuc ba yumalob ti ñoj oniyix. Ti yal'ueyob i corona ti' jol jalal ba ti ch'ix.

¹⁸Jini soldadojob ti queji i wajleñoob. C'am ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob.

¹⁹Ti' jats'beyob i jol ti i tye'el jam. Ti' tyujbayob. Ti' ñocleyob che' bajche' colem i ye'tyel ti' p'isiyob.

²⁰Che' ti ujti i wen wajleñoob ti' cha' jochbeyob pislel ic'puc'an ba i ts'ijbal. Ti'

cha' xojbeyob i pislel. Ti' p'ayayob majlel cha'an i tsansañoob ti cruz.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Lc.

23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹Ti' tsatsa subeyob juntiquil ya' ba an ya'i cha'an i queche' majlel i cruzil Jesús. Jiñach Simón ba i c'aba', ya' ch'oyol ti yamba pañimil Cirene ba i c'aba', c'otyel muc' ti matye'el. Jiñach i tyat Alejandro yic'ot Rufo.

²²Ya' ti' p'ayayob majlel Jesús ti jump'ej bujtyal Gólgota ba i c'aba'. An i sujmllel i c'aba' mi yal ti lac t'an, che' yilal bajche' i baquel jolal.

²³Ti' jop'o i yal'queñoob Jesús i jape' vino xal'tyabil yic'ot ts'ac mirra ba i c'aba'. Pero mach'an ti' japa.

²⁴Ya' ti' joc'chocoyob ti cruz. Ti' pucbeyob i ba i pislel. Ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañoob majchqui i cha'añoob mi majlel.

²⁵Ti las nueve ti sac'an ti joc'chocoyob ti cruz.

²⁶Ya' ts'ijbubil ti chañelel i jol chuquiyes i mul. Ti yala: Jiñach ñuc ba yumal i cha'an israelob, che' ts'ijbubil.

²⁷Ya' ti' joc'chocoyob cha'tiquil ajxujch'ob yic'ot. Juntiquil an ti' ñoj Jesús, juntiquil an ti' ts'ej.

²⁸Che' jini, ti ts'actiyi Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Ti tsijqui yic'otyob jini simaroño' ba. Che' wa ts'ijbubil.

²⁹Jini ya' ba ti ñumiyob ti' wajleyob. Ti' pants'ayob i jol. Ti yalayob: Aja che'i, jini mu' ba i jeme' templo mu' ba i cha' wa'chocon ti uxp'ej jach q'uin:

³⁰Cotyán a ba. Juben ti cruz, che'ob.

³¹Chal'ach je'el jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' wajleyob. Ti' subeyob i ba: Jini ti' cotya año' ba pero i bajñel mach mejl i cotyan i ba, che'ob.

³²Mi jiñach Cristo jini yajcabil ba, mi jiñach ñuc ba yumal i cha'an israelob, la'

jubic ti cruz wale iliyi, che' jini mux lac ch'ujbin. Che' ti yalayob. Jinic tyo jini ya' ba joc'olob ti cruz ti' wajleyob Jesús je'el.

I sajtibal Jesús

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³Ti xinq'uinil ti ic'la mulawil c'la'la ti och an q'uin ti las tres.

³⁴Che' ti och an q'uin Jesús wen c'am ti' cha'le t'an. Ti yala: Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? che'en. Mi yal ti lac t'an: C Dios, c Dios, ¿chucoch ti a c'ayayon? che' mi yal ti lac t'an.

³⁵Che' ñac ti yubiyob cha'tiquil ux-tiquil ya' ba wa'alob ti yalayob: Ubinla, chancox i p'aye' tyalel Elías tsa' ba xiq'ui i yale' Dios, che'ob.

³⁶Juntiquil ti majli ti ajnel cha'an i yotsan vinagre ya' ti ch'ayo' ja'. Ti' c'acha ti ñi' tyam ba tye'. Ti yalq'ue Jesús cha'an i tsu'e'. Ti yala: Pijtyanla. La' la quilan mi tyal Elías cha'an i ju'san ti cruz, che'en.

³⁷Wen c'am ti' cha'le t'an. Che' jini ti sajti.

³⁸Jini colem pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil c'la'la ti chan c'la'la ti yebal.

³⁹Ya' wa'al ti' tyojel i wut Jesús juntiquil capitán am ba ti' wenta cien soldadojob i cha'an romanojob. Che' ñac ti yubi bajche' ti' cha'le c'am ba t'an Jesús yic'ot ti yilaj bajche' ti sajti Jesús, ti yala: Melelach ili winic i Yalobilach Dios. Che' ti yala jini capitán.

⁴⁰Ya' añoob je'el cha'tiquil ux-tiquil x'ixicob chancol i ñajtya' q'uelob cha' ba mi yujtyel. Ya'an María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' Jacobo mu' ba i pejcantyel ti ijts'iñal ba; jiñlach i ña' José yic'ot Salomé.

⁴¹Che' ñac ya' tyo añoob ti Galilea jini x'ixicob, ti' tsacleyob majlel Jesús. Ti' we'sayob. Ya' añoob je'el yamba cabal x'ixicob tsa' ba i tsacleyob tyalel Jesús c'la'la ti Jerusalén.

Bajche' ti ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴²Tsa'ix p'ajqui q'uin, i q'uinilel ba che' mi' chajpañoob cha' ba yes jach mi quejel i c'lañoob che' ti yijc'alel che' ti q'uinilel c'aj oj.

⁴³Ti tyali José ch'oyol ba ti lum Arimatea ba i c'aba'. Jiñlach juntiquil am ba ñuc ba ye'tyel ti comité Junta Suprema ba i c'aba'. Jini José chancol i pijtyan i yumintyel Dios je'el. Ti' ch'ejlisa i ba cha'an i majlel ba'an Pilato i c'ajtiben i bac'tyal Jesús.

⁴⁴Tsijc' che' i pusic'al Pilato che' ñac ti yubi sajtyemix Jesús. Ti' p'aya tyalel i capitán soldadojob cha'an i c'ajtiben mi melelach.

⁴⁵Jini capitán ti yala cha'an melelach. Che' jini, Pilato ti yalq'ue i ch'ame' majlel i bac'tyal Jesús jini José.

⁴⁶Che' jini José ti' maña jump'ojch i bajq'uil. Ti' ju'sa Jesús ya' ti cruz. Ti' bac'la ti bajq'uil. Ya' ti' ch'ujña ya' ti muconibal melel ba ti malil colem tyun. Che' jini, ti ñolq'ui majlel wechel ba colem tyun cha'an i majquil i ti' muconibal.

⁴⁷Jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' José ti' q'ueleyob ba' ti ch'ujñanti Jesús.

Ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

16 Che' ñac ti ñumi i yorojlel c'aj* oj jini María ch'oyol ba ti Magdala yic'ot María i ña' Jacobo yic'ot Salomé ti' mañayob yowocña ba pimel perfume i wentyalel cha'an mi majlelob i yac'ob ti' bac'tyal Jesús tsa' ba sajti. I tyalelach che' ti' cha'leyob muquejel israelob.

²Che' ti wen sac'an ti ñaxan ba q'uin ti semana ti majliyob ti muconibal. Chan-col i pasel q'uin ti c'otiyob.

³ Che' ñac ya' tyo añob ti bij chancol i subeñob i ba: ¿Majchqui mi quejel i loc'sabeñonla jini wechel ba colem tyun ya' ba an ti' ti' muconibal? che'ob.

⁴ Ti queji i yilañob tsa'ix loc'santi jini tyun. Yoque colem jini tyun.

⁵ Ti ochiyob ya' ti mali ba' ch'ujñabil Jesús. Ti yilayob ya' buchul juntiquil alob ya' ti' ñoj. Xojol i cha'an pal ba i bujc, yoque sasac ba. Tyoj bac'ñajelob ti yilayob.

⁶ Jini alob ti' subeyob: Mach la' cha'len baq'uen. Chancol la' saclan Jesús ch'oyol ba ti Nazaret jini tsa' ba i tsansayob ti cruz. Tsa'ix cha' tyejchi. Mach'anix wa' ani. Q'uelela wa'i ba' ti' sats' chocoyob.

⁷ Cucula. Suben ajcant'añob i cha'an Jesús yic'ot Pedro. Ya' mi quej i ñaxan majlel Jesús i pijtñañetla ya' ti Galilea. Ya' mi quej la' wilan cha'ach bajche' ti' subetla wajali, che' ti yala jini alob.

⁸ Che' jini ti loq'uiyob ti ajñel ya' ti muconibal. Tsitsiñayob ti baq'uen. Mach'an majch ti' subeyob como muc'ob ti wen baq'uen.

Jesús ti' pasa i ba ba'an María ch'oyol ba ti Magdala

(Jn. 20.11-18)

⁹ Che' ñac ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba Jesús ti ñaxan* ba q'uin ti semana che' yomox sac'an, ñaxan ti yila María ch'oyol ba ti Magdala. Jiñach tsa' ba i chocbe loq'uel Jesús siete xibajob.

¹⁰ Jini María ch'oyol ba ti Magdala ti majli i subeñob jini tsa' ba i tsacleyob ti xambal Jesús. Ch'ajyemob. Chancolob ti uq'uel jini tsa' ba i tsacleyob Jesús, ti c'oti i tyajob María.

¹¹ Che' ñac ti yubiyob tsa'ix cha' cuxtiyi Jesús, che' ñac tsa'ix i yila María ch'oyol ba ti Magdala mach'an ti' ch'ujbiyob.

Jesús ti' pasa i ba ba'an ajcant'añob i cha'an

(Lc. 24.13-35)

¹² Ti wi'il Jesús ti tsictiyi ya' ti bij che' ñac chancol i majlelob cha'tiquilob. Mero yañalix i wut ti yilayob.

¹³ Jini cha'tiquil ti cha' sujti i subeñob yaño' ba i pi'alob. Cha'ach je'el mach'an ti' ch'ujbibeyob i t'an.

Ti' xiq'uiyob majlel ti subt'an yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel

(Mt. 28.16-20; Lc.

24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Wi'il tyo ti' pasa i ba Jesús ba'an jini oncejob. Ya' chancolob ti we'el. Ti' wen subeyob cha' ba och mach'an ti ch'ujbiyob. Tsatsob i pusic'al como mach'an ti' ch'ujbiyob mi melei i t'an jini tsa' ba i yilayob che' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁵ Ti' subeyob: Cucula ti' pejtyelex mu-lawil. Subenla ti pejtyelex quixtñañujob jini wen ba t'an cha'an la' cotyantyel.

¹⁶ Jini mu' ba i ch'ujbin, mu' ba i ch'am ja' mi quejel i cotyantyel. Pero jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin wa' alalix mi quejel i majlel i xot' i mul.

¹⁷ Mi quej i tsictiyel ñuc ba c p'alyalel ti' tyojlel mu' ba i ch'ujbiñon. Jini mu' ba i c'an j c'aba' mi quejel i chocob loq'uel xibajob. Mi quejel i cha'leñob t'an ti yan tyac ba t'an.

¹⁸ Mi ti' chucuyob lucum ti' c'ab, mi ti' jarayob am ba i venenojlel mach'an cha' ba mi quejel i tyumbentyel. Mi quejel i yac'ob i c'ab ti' pam i bac'tyal jini ajc'am'añob, che' jini mi lajmelob. Che' ti yala Jesús.

Ti letsi majlel ti panchan Jesús

(Lc. 24.50-53)

¹⁹ Che' ti ujti i pejcan ajcant'añob i cha'an, tsa'ix pajyi letsel lac Yum Jesús ti

panchan. Ya' ti buchle ti' ñoj Dios cha'an
tsiquil añach i ñuclél.

²⁰Che' jini, ti loq'uiyob majlel ya'i. Ti'
subuyob jini wen ba t'an cha'an laj co-
tyantyel ti pejtyelel lum tyac. Lac Yum

ti' tyem cha'le toñel yic'otyob ti i Ch'ujlel.
Ti' pʌsʌ melelach ili t'an che' ñac ti' tsic-
tisa ñuc ba i p'ʌtyalel Jesús yic'otyob.
Amén.

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU LUCAS

Chucoch ti ts'ijbunti jini jun

1 Lucas mi yale': P'untyabilet ba Teó-filo, cabal quixtyañujob tsa'ix queji i ts'ijbun ti jun jini tsa' ba ts'actiyi wa' ba' añonla.

²Lajal ti ts'ijbuyob bajche' ti cantisantoniyonla ti jini tsa' ba i yilayob tsa' ba ujtí c'ala ti tyejchibal yic'ot tsa' ba i yalayob ti i subt'an.

³Ñaxan tic wen j c'ajtibeyob pejteyel bajche' ti ujtí c'ala ti tyejchibal. Tic pensali weñach belecña mic ts'ijbuben cha ba ti ujtí

⁴cha'an ma' wen ña'tyan isujmach tsa' ba i cantisayetyob.

Ti ajli mi quej i ch'oc an Juan

⁵Che' ñac chancol tyo i cha'len ye'tyel ti yumal Herodes ya' ti Judea an juntiquil cura* i cha'an israelob Zacarías ba i c'aba'. Jini Zacarías ti lajal ba ora ti' cha'le troñel ti cura yic'ot junmujch' curajob mu' ba i pejcantyel ti Abías. I yijñam Zacarías i c'aba' Elisabet. Jini Elisabet ya' tyalem ti jiñajlelob cura je'el i c'aba' ba Aaron.

⁶Tyoj añob ti' q'uele Dios jini Zacarías yic'ot Elisabet. Ti' wen jac'ayob i tyumbintyel yic'ot i xic'ol lac Yum. Mach ch'ujbi i yalob an i mul.

⁷Pero ma'añobix i yalobilob como i tyalelach ma'an yalobil jini Elisabet yic'ot je'el lajal wen ñoxobix ti cha'ticlelob.

⁸Junyaj che' añach ti' wenta jini junmujch' curajob mu' ba i cha'len troñel yic'ot Zacarías,

⁹ti c'oti yorojlel ti yajcanti Zacarías, che' bajche' i tyalel mi yajcantiyelob cha'an ochic ti i templo lac Yum cha'an i pule' pom.

¹⁰Che' chancox i pulel pom ya' ti' templo pejteyel quixtyañujob chancol ti oración ya' ti' pat templo.

¹¹Ya'i, ti tsictiyi yajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti tyojlel Zacarías. Ya' wa'al ti ts'ejtyalel i yajñib ba' mi' pulob pom.

¹²Che' ñac ti yilaj jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan mach'an ti' ña'tyal Zacarías cha ba yom i cha'len. Wen an i baq'uen.

¹³Pero jini ajtronel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti yala: Zacarías mach yom a cha'len baq'uen. Como Dios tsa'ix i yubibet a woración. Mi quejel i ch'oc an yalobil a wijñam Elisabet. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Juan.

¹⁴Wen c'ajacña a woj mi quejel a wubin. Cabal tijicñayob mi quejel i yubiñob che' mi ch'oc an a walobil.

¹⁵Como mi quejel i q'uejel ti ñuc ti' wut Dios. Ma'ix mi quejel i jape' vino meyel ti ts'ujsub mi lembalic. Mi quejel i bujt'el i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' max tyo ch'oca.

¹⁶Cha'an ti i troñel jini a walobil mi quejel i sutquin i ba cabal israelob cha'an i t'un majlel lac Yum Dios.

¹⁷Jini Juan mi quejel i ñaxan ñumel ti subt'an. Ti wi'il mi quejel ti troñel lac Yum. An i ch'ejelel yic'ot i p'atyalel ti subt'an Juan che' bajche' i cha'an Elías cha'an mi yac' i yajñelob ti junchajb i pensalob tyatyalob yic'ot yalobilob. Jini ñun t'año' ba mi quejel i ña'tyañob i jac'ben t'an. Che' jini mi' chajpabeñob i pusic'al quixtyañujob cha'an i ch'ujbiñob lac Yum. Che' ti yala.

¹⁸Zacarías ti' c'ajtibe jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi c' ña'tyan mi yoque meyel jini tsa' ba a subon? Jin che' ñoxonix. Xñejep'ix quijñam je'el, che'en.

¹⁹Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jac'a: Joñon Gabrielon. Mic cha'liben i troñel Dios ya' ti' tyojlel. Ti

chojquiyon tyalel cha'an c subeñet wen ba t'an.

²⁰ Pero cha'an mach'an ti a ch'ujbi tsa' ba c subet mi quejel a wa' sujtyel ti x'uma'. Ma'ix mi quejel a cha'len t'an c'alal jintyo mi' ch'oc an alo' ba a walobil. Jiñach mi quejel i ts'actiyel che' ti yorojlel. Che' ti yala.

²¹ Che' chancol tyo i pejcantyel Zacarías ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan jini quixtyañujob ya' wa'alob ti pat templo chancol i pijtyañob Zacarías cha'an mi loq'uel tyalel. Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob cha'an chancol i wen jalijel Zacarías ya' ti mal templo.

²² Che' ñac ti loq'ui tyalel Zacarías ya' ti templo mach ch'ujbi i cha'len t'an. Che' jini ti queji i ña'tyañob jini quixtyañujob an cha ba ti yila Zacarías che' bajche' ti' ñajal ya' ti mal templo. Cha'an ma'an ti loq'ui i t'an ti' pas'eyob i c'ab cha'an che' bajche' ti' c'ab jach ti' cha'le t'an.

²³ Che' ñac ti ts'actiyi jini q'uin tyac che' ti' cha'le che' bajche' i tyalel mi' cha'leñob troñel ti cura ya' ti templo, Zacarías ti cha' suji ti yotyotot.

²⁴ Che' jini, Elisabet ti queji i cañatyan i yalobil. Mach'an ti loq'ui ti yotyot jop'ej uw. Ti' ña'tya Elisabet:

²⁵ Wale tsa'ix i yac'on calobil lac Yum cha'an ma'ix mi' bej q'uelon ti ma'ix i c'ajñibal ba x'ixic quixtyañujob. Cha'ach ti' ña'tya Elisabet.

Ti ajli mi quejel i ch'oc an Jesús

²⁶ Ti wacp'ejlel ba uw Dios ti' choco majlel ya' ti lum Nazaret ba i c'aba' ti Galilea ba pañimil juntiquil ajtronel i cha'an ch'oyol ba ti panchan Gabriel ba i c'aba'.

²⁷ Ti c'oti Gabriel ya'i cha'an i suben juntiquil yoque xc'alal tyo ba María ba i c'aba'. Jini xc'alal c'ajtibilix i cha'an juntiquil winic José ba i c'aba'. Jini José

tyalem ti i jiñajlel juntiquil ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

²⁸ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti ochi ya' ba'an María. Ti' sube: Mi caq'ueñet saludos. An i yutslel Dios a wic'ot. Lac Yum wach'an a wic'ot. Más mi yac'ueñet Dios i yutslel i t'an bajche' pejtyelex yamba x'ixicob, che'en.

²⁹ Pero che' ñac María ti yila jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsijc' che' i pusic'al. Ti' bajnel pensali ti' pusic'al cha ba yes i sujmler tsa' ba subenti che' ñac ti yubibe i t'an.

³⁰ Che' jini, ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' sube: María, mach yom a cha'len bac'uen. Weñach mi' q'uelet Dios.

³¹ Wale mi quejel a cañatyan a walobil. Mi quejel i ch'oc an alo' ba a walobil. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Jesús.

³² Mi quejel i yajñel ti ñuc. Mi quejel i pejcantyel ti Yalobil Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Dios lac Yum mi quejel i yotsan ti yumal che' bajche' i yum David ti ñoj oniyix.

³³ Pejtyel loq'uemom' ba ti' tyojlel Israel mi quejel i yumiñob ti bele' ora. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i lajmel i cha'len yumal. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³⁴ Che' jini María ti' c'ajtibe jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi i yujtyel bajche' chancol a wale'? Como max tyo ba'an tyaja c cha'an winic. Che' ti yala María.

³⁵ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jac'a: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i tyalel ba' Janet. Mi quejel i moset ti i p'atyalel Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Jin cha'an jini alob mu' ba quejel i ch'oc an i cha'añach Dios. Mi quejel i yalob ti' Yalobil Dios.

³⁶ Che' je'el, Elisabet ba a pi'al aunque ñejep'ix pero chancox i cañatyan alo' ba i yalobil je'el. Anix wacp'ej uw chancol

i cañatyan i yalobil tsa' ba pejcanti ti i tyalalach ma'an yalobil ba x'ixic.

³⁷ Dios mach'an mach'a ba'an ch'ujbi i mele'. Lu' ch'ujbiyalach i mele'. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³⁸ Che' jini María ti yala: Lach'añoni ajtroñelon i cha'an lac Yum. La' i melbeñon bajche' ti a subon, che'en. Che' jini ti loq'ui majlel ya' ba'an María jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

María ti majli i jula'an Elisabet

³⁹ Che' tsa'ix ñumi cha'pej uxp'ej q'uin, ti ora jach ti majli María ti jump'ej lum ya' ti wits ti Judea ba pañimil i c'aba'.

⁴⁰ Ti ochi María ti' yotyot Zacarías. Ti yalq'ue saludo Elisabet.

⁴¹ Che' ñac Elisabet ti yubi i saludo María, ti' nijca i ba yalobil Elisabet max tyo ba'an ch'ocajem.

⁴² Ti bujt'i ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i pusic'al Elisabet. Che' jini, cha'an c'ajacña yoj ti c'am ba t'an ti queji ti t'an Elisabet. Ti yala: Dios ti más aq'ueyet i yutslal i t'an bajche' pejtyelel yaño' ba x'ixicob. Tsa'ix i más yalq'ue i yutslal i t'an jini alal chancel ba a cañatyan.

⁴³ Añach c ñuclel yubil cha'an tyalic i ña' c Yum i jula' año.

⁴⁴ Ora jach ti' nijca i ba jini alal max tyo ba ch'oca che' ñac ti cubi a saludo.

⁴⁵ Ñoj c'ajacña a woj ma' wubin cha'an chancel a ch'ujbin i t'an lac Yum. Como mi quejel i ts'actiyel bajche' ti yala lac Yum. Che' ti yala Elisabet ti subenti María.

⁴⁶ Che' jini María ti yala: Ti pejtyelel c pusic'al mic sube' i ñuclel lac Yum.

⁴⁷ Tijicña c pusic'al cha'an ti Dios Ajcotyaya lac cha'an.

⁴⁸ Como Dios ti' c'ajtisayon p'ump'uñon ba ajtroñel i cha'an.

C'ala bele' ora quixtyañujob mi quejel i yalon ti c'ajacña ba coj ba x'ixic.

⁴⁹ Como Dios jini am ba i p'atyalel ti melbeyon cha ba ñuc.

Ch'ujulach i c'aba' Dios.

⁵⁰ Dios mi' bele' p'untyan cha'an yom i cotyan jini mu' ba i q'uelob ti ñuc Dios mu' ba i bac'ñan cha'an chancocox i q'uelob ti ñuc Dios.

⁵¹ Tsa'ix i cha'le p'atyal ba i cha'libal Dios.

Tsa'ix i pucuyob majlel jini mu' ba i lolon chan isaño i ba.

⁵² Jini mu' ba i q'uelob i ba ti p'atyalo' ba mi quejel i ju'santyel.

Jini mu' ba i ju'san i ba mi quejel i chan isantyel ti Dios.

⁵³ Dios mi yalq'ueño i ñaj'año jini am ba i wi'ñal.

Mi yalq'uen i jilel cha ba an i cha'an jini am ba cabal cha ba an i cha'an.

⁵⁴ Dios ti' cotya israelob jini ajtroñelob i cha'an ba.

Mach'an ti' c'aya i p'untyañob.

⁵⁵ Dios ti' bele' p'untyayob ch'alach bajche' ti wa ac'a i t'an lac yumob ti ñoj oniyix.

Jiñach Abraham yic'ot jiñajlel i cha'año' ba Abraham.

Che' ti yala María.

⁵⁶ Ya' ti c'ayle María yic'ot Elisabet che' bajche' uxp'ej uw. Che' jini, ti cha' sujti ti yotyot María.

Ti ch'oca jini Juan tsa' ba queji i yalq'uen ch'am ja'

⁵⁷ Ti c'oti yorojlel cha'an mi ch'oc an i yalobil Elisabet. Ti ch'oca alo' ba yalobil.

⁵⁸ I pi'alob ti chumtyal Elisabet yic'ot i pi'alob ti c'otiyob i suben cha'an tijicña mi yubin je'el che' ñac ti yubiyob cha'an Dios ti' p'untya Elisabet cha'an ti yalq'ue ti ch'oc an i yalobil.

⁵⁹ Che' ocho días i ch'oc an i yalobil, ti c'otiyob i tsepben i pachalel jini alal che' bajche' i tyalal mi' cha'leño is-

raelob. I pi'lob yom i yotsabeñob i c'aba' Zacarías jini alal che' bajche' i c'aba' i tyat.

⁶⁰ Pero i ña' ti' jac'la: Mach yom i yochel i c'aba' ti' Zacarías pero wersa yom mi yochel i c'aba' ti' Juan, che'en.

⁶¹ I pi'lob ti' jac'ayob: ¿Chucoch jini? Ma'an a pi'lob jim ba i c'aba', che'ob.

⁶² Che' jini ti' pejcayob ti' c'ab i wentyalel. Ti' pasayob ti' c'ab i tyat bajche' yom i yotsaben i c'aba'.

⁶³ I tyat alal ti' c'ajti jun cha'an i ts'ijbuben i jac'bal. Ti' ts'ijbu: Jiñach Juan i c'aba', che' ti' ts'ijbu. Lu' tyoj bac'ñajelob ti yubiyob.

⁶⁴ Ti mismo jini jach ba ora ti cha' queji ti t'an Zacarías. Ti queji i sube' i ñuclel Dios.

⁶⁵ Che' jini pejtyelel i pi'lob ti chumtyal tyoj bac'ñajelob ti yubiyob. Ti pejtyelel pañimil ya' ti wits tyac ti Judea ti ajli cha ba ti ujtí.

⁶⁶ Pejtyelel tsa' ba i yubiyob ti' pensaliyob. Ti' c'ajtibeyob i ba i pi'lob: ¿Chuqui mi quejel i cha'len jini alob che' ñuquix? che'ob. Como melesach Dios ti' tsictisabeyob an i yutslal Dios yic'ot jini alal.

Zacarías ti' subu i ñuclel Dios

⁶⁷ But'ul i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini Zacarías i tyat alal. Ti queji i yale' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Ti yala:

⁶⁸ La' lac sube' i ñuclel lac Yum i Dios israelon ba la como ti tyali i cotyañonla i cha'añon ba la.

⁶⁹ Mux quejel i yalq'ueñonla p'atyal ba Ajcotyaya lac cha'an loqu'em ba ti jiñajlel David ajtroñel i cha'an Dios.

⁷⁰ Ch'alach ti' wa subeyob Dios jini i cha'an ba tsa' ba i xiq'ui Dios c'ala ti ñoj oniyix cha'an i subeñob lac yumob ti ñoj oniyix.

⁷¹ Tsa'ix i wa alal Dios cha'an mi quejel i cotyañonla loq'uel ti' p'atyalel laj contrajob pejtyelel jini mu' ba i ts'aq'uelonla.

⁷² Dios ti' wa sube lac yumob ti ñoj oniyix mi quejel i p'untyañob cha'an yom i cotyañob.

Mach'an mi quejel i ñajyalel i cha'an Dios i t'an tsa' ba i wa'choco ti ñoj oniyix.

⁷³ Jiñach jini tsa' ba i wa alal Dios che' ñac ti' xuc'choco i t'an yic'ot lac yumob ti oño'tan Abraham ba i c'aba' cha'an jini mu' ba quejel i yalq'ueñonla.

⁷⁴ Ti yala: Mí quejel i loc'onla ti' p'atyalel laj contrajob

cha'an ma'ix lac baq'uen mi lac melben i troñel Dios

⁷⁵ cha'an tyojach añonla yic'ot i cha'añonixla Dios c'ala che' cuxulon tyo la wa' ti mulawil.

⁷⁶ Zacarías ti bej ala:

Jixcu jatyet, alal calobilet, mi quejel a pejcantyel ti mu' ba i xiq'ue' a wale' Dios, jiñach jini Dios mach'la ba'an i p'isol i ñuclel.

Como mi quejel a chajpaben i bijlel lac Yum yubil mu' tyo ba quejel i tyalel.

⁷⁷ Mi quejel a walq'ueñob i ch'ameñob isujm i cha'año' ba israelob cha'an añach i cotyantyel yic'ot cha'an mi yubiñob añach i ñusan-tyel i mul.

⁷⁸ Zacarías ti bej ala:

Como lac Dios ti' wen p'untyayonla israelon ba la. Ti' q'uele ti p'ump'un cha'an yom i cotyañob.

Ti loq'ui tyalel ti panchan wa' ba' añonla cha'an lac tyaje' laj cotyantyel.

⁷⁹ Cha'an i yalq'ueñob i q'uele' i saclel yubil jini chumulo' ba ti ic't'ojñal chancol ba i sajtyelob yubil

yic'ot cha'an i pas'eñonla bajche' ch'ujbi la cajñel ti ñach'al.

Che' ti yala Zacarías.

⁸⁰Ti bej coli majlel jini Juan. Ti' xuc'choco i pusic'al ti lac Yum. Che' jini ti ajni ti tyalquin ba joch lum c'alal jintyo ti queji i cha'liben i troñel lac Yum ya' ba'an israelob.

Che' ñac ti ch'ocla Jesús

(Mt. 1.18-25)

2 Ti jim ba ora jini ñuc ba yumal Augusto ba i c'aba' ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an mi lu' majlel i yotsañob i c'aba' ti jun.

²Jini ñaxan ba tsic quixtyañu ti ujtí che' ñac yumal jini Cirenio ya' ti Siria ba pañimil.

³Ti pejtyelel quixtañu an cha'an lu' majlicob ti yoque i lumal ba cha'an mi yotsañob i c'aba' ti jun.

⁴Jin cha'an ti loq'ui majlel José ya' ti lum Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea ba pañimil cha'an mi majlel ti lum Belén ba i c'aba' ya' ti Juda ba pañimil ba' ti ch'ocla David ti ñoj oniyix. Como José i jiñajlel David.

⁵José ti majli i yotsan i c'aba' yic'ot María tsa'ix ba i c'ajti. Chancol i cñañtyan yalobil jini María.

⁶Che' jini che' ya' añob ti Belén, ti c'oti yorojlel cha'an mi quej i ch'oc an yalobil.

⁷Ti ch'ocla ñaxan ba yalobil i cha'an María. Alob. Ti' bac'la ti bajq'uul. Ti tyots' choco ti buq'uijib alaq'uul. Como mach'an ba' ti' tyajayob ba' mi yochelob ti wayel.

Ajcañltya ovejajob

⁸Ya' ti jump'ej jamilol lac'al ya' ti Belén an ajcañltya tiñame'. Mi' cñañtyan i tiñame' ti ac'balal. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

⁹Ti ora jach ti c'oti juntiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba'añob. Sacjaman ti sutyalal ya' ba'añob cha'an ti' ñuclel lac Yum. Ti' wen bac'ñayob jini ajcañltya tiñame'.

¹⁰Pero jini ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyob: Mach yom mi la' cha'len baq'uen. Como mic ch'ambeñetla tyalel wen ba t'an mu' ba i yalq'uen c'ajacña ba i yoj pejtyelel quixtyañujob.

¹¹Como sajmal ti ch'ocla cha'añetla ya' ti lumal i cha'an ba David Ajcotyaya la' cha'an. Jiñlach CRISTO lac Yum.

¹²Jiñlach i tsictisantyel cha'an mi quej la' cña'. Mi quej la' c'otyel la' tyaj jini ch'oc alal bac'al ti bajq'uul. Tyots'ol ti buq'uijib alaq'uul. Che' ti yala ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹³Che' jini, ti saj ora jach ti tsictiyi ba'an ajtoñel i cha'an Dios cabal yamba ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i subeyob i wenlel Dios.

¹⁴Ti yalayob:

Wen ñuc Dios am ba ti panchan.

La' ñlach'lec jini mu' ba i mele' cha ba mi' mulan Dios wa' ti mulawil.

Che' ti yala.

¹⁵Ti cha' sujtiyob majlel ti panchan jini ajtoñelob i cha'an Dios. Che' jini, jini ajcañltya tiñame' ti queji i subeñob i ba: Coxla. La' lac majlel ti Belén cha'an la quilan cha ba ti ujtí yic'ot cha ba ti' subeyonla lac Yum. Che' ti yalayob.

¹⁶Ora jach ti wa' majliyob. Ti c'oti i tyajob María yic'ot José yic'ot ch'oc alal tyots'ol ba ti buq'uijib alaq'uul.

¹⁷Che' ñac ti yilayob jini ch'oc alal ti queji i subeñob yaño' ba je'el cha ba yes ti subentiyob ti jini ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁸Tyoj bac'ñajel ti yubiyob ti pejtyelel tsa' ba i yubibeyob i t'an jini ajcañltya tiñame'.

¹⁹Pero María ti' bajñel ña'tya ti' pusic'al pejtyelel jini tsa' ba ujtí. Ti' bej pensali i sujmllel ti' pusic'al.

²⁰Ti cha' sujtiyob jini ajcañltya tiñame'. Ti' bej subeyob ti pejtyelelob cha'an ñucach Dios cha'an jini tsa' ba subentiyob yic'ot tsa' ba i yilayob. Como

ch'ach ti ujti bajche' ti subentiyob ti ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

Ti meq'ue majlel Jesús ti templo

²¹ Che' tsa'ix ts'actiyi ocho o waxac q'uin i cha'an Jesús ti' tsepeyob* i p'ach'alel che' bajche' i tyalel mi' cha'leñob israelob. Ti yotsabeyob i c'aba' Jesús. Jiñ'ach i c'aba' tsa' ba wa subenti María ti ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' max tyo ba'an ti cañ'atya yalobil.

²² Che' ñac ti ts'actiyi i yorojlel cha'an mi' wen cañ'atyan i ba María che' bajche' ti xij'uiyob ti Moisés ti ñoj oniyix, ti p'ayayob majlel ya' ti templo jini alal ya' ti lum Jerusalén ba i c'aba' cha'an mi yal'quen Dios.

²³ Ch'ach ti' cha'leyob cha'an ts'ijbubil ti' t'an lac Yum ti ñoj oniyix ba' mi yal': Pejtye'el yal' alal ba alob mu' ba i ch'oc an i cha'añ'ach lac Yum. Ch'ach ts'ijbubil.

²⁴ Ti majli ya' ti templo cha'an i yal'queñob lac Yum Dios ts'ansabil ba i majtyan che' bajche' i tyalel ti' cha'leyob che' bajche' mi yal' ti mandar i cha'an lac Yum ti ñoj oniyix. Mi yal': Aq'uen Dios cha'cojt x'mucuy o mi cha'cojt x'ujcutsu', che' yom mi yal'quentyel lac Yum. Che' ts'ijbubil ti mandar lac Yum ti ñoj oniyix.

²⁵ Ti jim ba ora ya' chumul ti Jerusalén juntiquil winic Simeón ba i c'aba'. Uts i pusic'al. Ti' bele' ch'ujutis' Dios. Ti' bej pijtya cha'an i tyaje' i librejlel i p'i'lob jini israelo' ba. An Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusic'al Simeón.

²⁶ Ti subenti Simeón ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach'an mi quej i sajtyel jintyo ba' ba ora tsa'ix i yil' Cristo jini yajcabil ba mu' ba quej i choque' tyalel lac Yum.

²⁷ Jini winic ti majli ti jini ñuc ba i templo israelob. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel

Dios ti' nijcabe i pusic'al i majlel. Che' ñac ti c'oti i ña' i tyat alal Jesús ti c'otiyob ti templo cha'an i mele' bajche' xiq'uilob cha'an jini oniyix ba mandar.

²⁸ Simeón ti' meq'ue jini alal. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti yal':

²⁹ C Yum, wale ch'ujbi c sajtel ti ñ'ach'tyalel c pusic'al como tsa'ix a ts'actis'a a t'an tsa' ba a wa subeyon ajtoñelon ba a cha'an.

³⁰ Tsa'ix quil' tic wut Ajcotyaya lojon c cha'an

³¹ tsa' ba a wal'la ti tsictiyel ti' tyojlel pe-jtye'el quixtyañujob.

³² Jini Ajcotyaya jiñ'ach i saclel yubil mu' ba quej i p'astyal ba'an jini mach'la israelo' ba cha'an mi quej i ña'tyañob. Cha'an ti caj jini alal mi quej i yal'quentyel i ñuclel a cha'año' ba israelob.

Che' ti' sube Dios Simeón.

³³ Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob José yic'ot María i ña' Jesús che' ti yubiyob jini tsa' ba i yal' Simeón cha'an jini mu' tyo ba quejel i cha'len jini ch'oc alal.

³⁴ Che' jini Simeón ti' subeyob cha'an tijicña mi quej yajñelob. Pero ti' sube jini María i ña' ba Jesús: Q'uele awilan cabal israelo' ba mi quej i yajlel yubil cha'an ti caj ma'an mi' yal' ti ñuc ili alal. Yic'ot cabal mi quejel i wa'chocontyel che' mi' yal'ob ti ñuc. Cabalob mach'la ba'an mi quej i yal'ob ti ñuc mi quej i cha'leñob t'an ti' contra jini mu' ba quejel i pase' a walobil.

³⁵ Che' jini, ti caj i melbal mi quejel i tsictiyel cha' ba mi' bajñel pensaliñob ti' pusic'al ti jujuntiquil. Ñoj ch'ajyem mi quej a wubin ti a pusic'al pejtye'el i con-trajintyel. C'ux mi quej a wubin ti a pusic'al. Che' ti subenti María ti Simeón.

³⁶ Ya'an je'el juntiquil x'ixic mu' ba yal' cha' ba mi xiq'ue' yal' Dios i c'aba' Ana. I yalobil Fanuel loqu'em ti junmujch' quixtyañujob i jiñ'ajlel Aser. Wen ñe-jep'ix. Ti' tyaja i ñoxi'al che' ñac wen

xc'alal tyo. Che' anix siete jabil i tyajbal i ñoxi'al ti sajti i ñoxi'al.

³⁷ Pero c'alal meba'ix ochenta y cuatro jabil. Mach'an ti' c'aya templo. Ti' bej cha'libe i toñel lac Yum ti ch'ajb yic'ot ti oración ti q'uinil ti ac'balal. Ti' poj c'aya tyac we'el uch'el.

³⁸ Ti jini jach ba ora ti ochi Ana ya' ba'añob. Ñaxan ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti queji i suben ti pejtyelel jini mu' ba i pijtyañob cha'an mi' tyajob i librejlel año' ba ti Jerusalén cha'an jini alal Jesús.

Ti cha' sujtiyob ti Nazaret

³⁹ Jini José yic'ot María ti lu' ujti i cha'leñob bajche' mi xijq'uelob ti mandar i cha'an lac Yum tsa' ba i ts'ijbu Moisés ti ñoj oniyix. Che' jini ti cha' sujtiyob ya' ti lumal Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea ba pañimil.

⁴⁰ Jini alob Jesús ti bej coli majlel. Ti más p'atyaliyi majlel. Ti más oca i ña'tyalbal. Wen an i yutslal Dios yic'ot.

Jesús ti c'oti ti templo che' alob tyo

⁴¹ I tyat i ña' Jesús ti jajabil ti majliyob ti Jerusalén cha'an i q'uiñejel pascua* ba i c'aba'.

⁴² Che' ñac añach doce jabil i cha'an Jesús, ti lu' majliyob ti Jerusalén che' bajche' i tyalal mi' bej cha'leñob. Ti majli Jesús yic'otyob je'el.

⁴³ Ti cha' lu' sujtiyob yaño' ba che' ñac ti ujti q'uin pero Jesús ti bajñel c'ayle ti Jerusalén. Mach'an ti' ña'tya i ña' yic'ot José mi ti c'ayle.

⁴⁴ Ti' lolon ña'tyayob lajal chancol i sujtyel Jesús je'el yic'ot i pi'alob ti xambal. Jump'ej q'uin ti' cha'leyob xambal. Che' jini ti queji i wen saclan Jesús ya' ba'an i pi'alo' ba yic'ot cañalo' ba i cha'an.

⁴⁵ Mach'anix ti' tyajayob. Che' jini ti cha' sujtiyob majlel c'alal ti Jerusalén cha'an i saclan Jesús ya'ya'i.

⁴⁶ Che' ñac ñumenix uxp'ej q'uin ti' cha' tyajayob Jesús ya' ti templo. Ya' buchul ba'an ajcantisajob tsa' ba i cantisayob jini mandar tsa' ba i sube Moisés. Jesús ti' ñach'tya. Ti' c'ajtibeyob tyac je'el.

⁴⁷ Tyoj bac'ñajel ti yubiyob ti pejtyelelob tsa' ba i yubibeyob i t'an Jesús cha'an bajche' ti' jac'beyob yic'ot cha'an wen yujil.

⁴⁸ Tsije' che'ob i pusic'al che' ñac ti yilyob Jesús i ña' i tyat. I ña' ti' sube: Calobil, ¿chucoch ti a cha'le che' bajche' jini? A tyat quic'ot ti lojon c wen cha'le pensal che' chancol lojon c saclañet. Che' ti yala María.

⁴⁹ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch ti la' saclayon? ¿Mach'a ba'an la' wujil isujm an cha'an mic cha'liben i toñel c Tyat? che'en.

⁵⁰ Pero mach'an ti' ch'ambeyob i sujmlal cha' ba ti yala.

⁵¹ Che' jini Jesús ti sujti ti Nazaret yic'otyob. Ti' bej jac'beyob i t'an. I ña' ti' lu' lotyo ti i pusic'al pejtyelel tsa' ba i cha'le.

⁵² Jesús ti' bej más ña'tya majlel yic'ot ti bej más coli majlel. Dios ti' bej más quele ti más wen yic'ot cha'ach je'el pejtyelel quixtyañujob.

Juan tsa' ba yac'a ch'am ja' ti' cha'le subt'an

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 Che' añach quince jabil ti' cha'le yumal jini ñuc ba yumal Tiberio ba i c'aba', Poncio Pilato ti' cha'le yumal ya' ti Judea ba pañimil. Herodes ti' cha'le yumal ya' ti Galilea ba pañimil. I yijts'in Felipe ti' cha'le yumal ti Iturea yic'ot Traconite ba pañimil. Lisantias ti' cha'le yumal ti Abilinia ba pañimil.

² Ti jim ba ora an ti ye'tyel jini ñoj ñuco' ba cura i cha'an ba israelob Anás yic'ot Caifás. Ti jim ba ora Dios ti' nijcabe i pusic'al Juan i yalobil Zacarías cha'an

i cha'len subt'an ya' ti tyalquin ba joch lum.

³ Juan ti ñumi majlel ti subt'an ya' lac'al ti rio Jordán ya' ti pejtyelex pañimil tyac ti cha'wejllel jini río Jordán ba i c'aba'. Ti' sube quixtyañujob cha'an yom mi' qu'uxtyan i pensal i c'ayob i mul cha'an mi ñusabentyelob i mul. Yom i ch'amob ja'.

⁴ Ti ts'actiyi bajche' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'. Ts'ijbuil:

Ti ubinti i t'an juntiquil chancol ba ti c'am ba t'an ya' ti tyalquin ba joch lum. Mi yale':

Tyox isabenla majlel i bijlel lac Yum.

Patbenla majlel tyox ba i bijlel.

⁵ Yom bujt'untic pejtyel lomtyal.

Yom jembentic pejtyel wits yic'ot bujtyal tyac.

Yom tyox mi majlel jini xotyol ba bij.

Yom pamacña mi majlel jini tselelbolol ba bij.

⁶ Ti pejtyelex año' ba ti mulawil mi quej i yilan bajche' mi' cha'len cotyaya Dios.

Che' ti yala Isaías. Ch'alach ti wa tyajle ti t'an Juan.

⁷ Ti c'otiyob cabal quixtyañu cha'an i ch'amob ja' ti' c'ab Juan. Juan ti' subeyob: Lajaletla che'etla bajche' lucum yom ba i puts'tyan c'ajc. ¿Majchqui ti' subeyetla cha'an mi la' puts'tyan jini ñoj tsats ba xot'mulil mu' ba quej i yujtyel? che'en.

⁸ Ñaxan yom mi tsictiyel ti la' cha'liya cha'an yoque melelach tsa'ix la' qu'uxtyal la' pensal la' c'aye' la' mul. Wi'il mi la' ch'ame' ja'. Mach yom mi la' lolon ña'tyan wen añetla cha'an jach i jiñajleletla Abraham jini lac yum ti ñoj oniyix. Mach jasal che' i pi'letla Abraham. Como mic subeñetla, Dios ch'ujbi i pantisan ili tyun tyac ti' jiñajlelob Abraham mi yom.

⁹ Che' bajche' ya'ix an hacha ti yebal tye' yubil. Pejtyelex tye' tyac mach'la ba'an mi yac' wen ba i wut mi quejel i sej'q'uel jubel c'alal ya' ti wi'. Mi quej i pule' ti c'ajc. Che' ti yala Juan ti lajoñel.

¹⁰ Che' jini quixtyañujob ti queji i subeñob Juan: ¿Chuqui yom mi lojon c cha'len, che' jini? che'ob.

¹¹ Juan ti' jac'beyob: Jini am ba i cha'an cha'pojch' i bujc yom i yal'quen jumpojch' jini mach'la ba'an i cha'an. Jini am ba i cha'an i yuch'el yom i yal'quen jini mach'la ba'an cha ba mi' c'uxe'. Che' ti' jac'la Juan.

¹² Ti c'oti je'el cha'tiquil uxtiquil xch'am tyojoñelob cha'an mi' ch'amob ja'. Ti' subeyob Juan: Maestro, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob.

¹³ Juan ti' subeyob: Mach yom mi la' más on c'ajtin tyojoñel bajche' mi la' xij'q'uel ti yumal, che'en.

¹⁴ Che' je'el ti c'oti cha'tiquil uxtiquil soldadojob. Ti' c'ajtibeyob Juan je'el: Jixcu joñon lojon, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob. Ti' jac'beyob Juan: Mach yom mi la' chilben i cha'an yamba, mi cha'anic tsats ba la' t'an mi cha'anic mi la' jop'ben i mul. Yom tijicñayetla yic'ot i tyojol la' toñel, che'en.

¹⁵ Jini quixtyañujob chancol i pijtyañob jini yajcabil ba i cha'an Dios mu' ba quejel i tyallel. Che' jini, ti queji i pensaliñob mi jin Cristo jini Juan jini yajcabil ba i cha'an Dios.

¹⁶ Pero Juan ti' lu' subeyob: Melex joñon mi caq'uetla ti ch'am ja' pero tyal más p'atyal ba mu' ba i yal'queñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot c'ajc yubil. Más an i ñuclel bajche'on. Ma'ix ñucon mi cha'anic mic tic'ben i zapatos.

¹⁷ Añach i wejlajib cha'an i wejlan loq'uel i sujl trigo yubil. Mi quejel i much'uin jini trigo ti i yotyotlel pero mi quejel i pule' i sujl ti c'ajc mach'la yujil yajpel. Che' ti yala Juan.

¹⁸Ch'a'ach ti' subeyob quixtyañujob jini wen ba t'an yic'ot ti' xiq'uiyob i cha'len wen tyac ba.

¹⁹Che' je'el Juan ti' tiq'ui gobernador Herodes ba i c'aba' como ti' ch'ambe yijñam i yijts'in Felipe yic'ot ti' tiq'ui cha'an yan tyac mach'a wen tsa' ba i cha'le.

²⁰Pero Herodes mach'an ti' ch'ujbibe. Tsa' jach i cha'le yamba mach'a wen. Ti yotsa ti cac'hol jini Juan.

Ti' ch'amla ja' Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹Che' max tyo cajch Juan ti yac'a ti ch'am ja' cabal quixtyañu. Juan ti yac'a ti ch'am ja' Jesús je'el. Che' chancox ti oración Jesús ti jajmi panchan.

²²Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jubi tyalel che' bajche' x'ujcutsu' yilal. Ti jubi ti Jesús. Tsiquil ti i wutyob. Ti ubinti t'an loq'uem ti panchan tsa' ba yala: Calobilet'yach. Mic p'untyañet. C'ajacña coj cha'an ti jatyet. Che' ti yala ajt'an.

I yumob Jesús ti ñoj oniyix yubil

(Mt. 1.1-17)

²³Che' bajche' treinta jabil an i cha'an Jesús che' ñac ti queji i cha'len i toñel. Jesús i yalobil José ti' pensaliyob quixtyañujob. José i yalobil jini Elí.

²⁴Elí yalobil Matat. Matat yalobil Leví. Leví yalobil Melqui. Melqui yalobil Jana. Jana yalobil yamba José.

²⁵José yalobil Matatías. Matatías yalobil Amós. Amós yalobil Nahum. Nahum yalobil Esli. Esli yalobil Nagai.

²⁶Nagai yalobil Maat. Maat yalobil yamba Matatías. Matatías yalobil Semei. Semei yalobil yamba José. José yalobil yamba Judá.

²⁷Judá yalobil Joana. Joana yalobil Resa. Resa yalobil Zorobabel. Zorababel yalobil Salatiel. Salatiel yalobil Neri.

²⁸Neri yalobil Melqui. Melqui yalobil Adi. Adi yalobil Cosam. Cosam yalobil Elmodam. Elmodam yalobil Er.

²⁹Er yalobil Josué. Josué yalobil Eliezer. Eliezer yalobil Jorim. Jorim yalobil yamba Matat.

³⁰Matat yalobil yamba Leví. Leví yalobil Simeón. Simeón yalobil yamba Judá. Judá yalobil yamba José. José yalobil Jonán. Jonán yalobil Eliaquim.

³¹Eliaquim yalobil Melea. Melea yalobil Mainán. Mainán yalobil Matata. Matata yalobil Natán.

³²Natán yalobil David. David yalobil Isaí. Isaí yalobil Obed. Obed yalobil Booz. Booz yalobil Salmón. Salmón yalobil Naasón.

³³Naasón yalobil Aminadab. Aminadab yalobil Aram. Aram yalobil Esrom. Esrom yalobil Fares. Fares yalobil yamba Judá.

³⁴Judá yalobil Jacob. Jacob yalobil Isaac. Isaac yalobil Abraham. Abraham yalobil Taré. Taré yalobil Nacor.

³⁵Nacor yalobil Serug. Serug yalobil Ragau. Ragau yalobil Peleg. Peleg yalobil Heber. Heber yalobil Sala.

³⁶Sala i yalobil Cainán. Cainán yalobil Arfaxad. Arfaxad yalobil Sem. Sem yalobil Noé. Noé yalobil Lamec.

³⁷Lamec i yalobil Matusalén. Matusalén i yalobil jini Enoc. Enoc i yalobil Jared. Jared i yalobil Mahalaleel. Mahalaleel i yalobil yamba Cainán.

³⁸Cainán i yalobil Enós. Enós i yalobil Set. Set i yalobil Adán. Adán i yalobil Dios como Dios ti yac'a.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 But'ul i pusic'al Jesús ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Ti loq'ui majlel ya' ti río Jordan. Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti' paya majlel ti tyalquin ba joch lum.

²Ya'i ti' ñusa cuarenta q'uin. Jini xiba ti' jop'o i yotsaben i mul. Mach'an cha ba ti' c'uxu Jesús c'ala cuarenta q'uin. Ti wi'il ti yubi wi'ñal.

³ Che' jini, xiba ti' sube Jesús: Mi meel yalobilet Dios suben jini tyun cha'an mi p'antyayel ti waj, che'en.

⁴ Jesús ti' jac'á: Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mach ti waj jach cuxul quixtyañu pero cuxul je'el cha'an ti pejtye'el t'an tsa' ba i yalá Dios, che' ts'ijbubil, che'en.

⁵ Che' jini, Jesús ti' p'ajyi majlel ti xiba ti chan ba wits. Ti' lu' pas'e' Jesús ti ora jach pejtye'el pañimil tyac am ba ti mulawil.

⁶ Xiba ti' sube: Mi quej c lu' caq'ueñet pejtye'el i p'atyalel yic'ot i ñuclel jini yumalob wa' ti pañimil tyac. Como c cha'añach ti pejtye'el. Ti aq'uentiyon. Ch'ujbi caq'uen majchical com caq'uen, che'en.

⁷ Mi ti a ñocchoco a ba tic tyojlel cha'an a ch'ujutisañon, lu' a cha'añach mi caq'ueñet, che' ti yalá xiba.

⁸ Pero Jesús ti' jac'á: Satanás, loq'uen wa' tic tyojlel, che' cu ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ch'ujutisan la' Yum la' Dios. Jin jach yom ma' yumin, che'en.

⁹ Che' jini, xiba ti' p'aya majlel Jesús ti lum Jerusalén ba i c'aba'. Ti' wa'choco ya' ti pam templo. Ti subenti Jesús: Mi meel i yalobilet Dios choco jubel a ba c'alal ya' ti lum.

¹⁰ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Dios mi quejel i xiq'ue' tyalel ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan cha'an i cañatyañetyob.

¹¹ Mi quejel i chuquetyob ti i c'ab cha'an mach'an ma' low a woc ti tyum. Che' ti yalá xiba.

¹² Jesús ti' jac'á: Mi yal je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom a jop' a wilpusic'len la' Yum la' Dios, che'en.

¹³ Jini xiba mach'an ti' tyaja yamba bajche' yom cha'an i yotsan i mul Jesús. Che' jini ti' cha' c'aya Jesús cha'p'ej uxpe'j q'uin.

Jesús ti tyechi i troñel ya' ti Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Jesús ti' cha' sujti majlel ti Galilea ba pañimil. But'ul i pusic'al ti' p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cabal ti' pucuyob majlel t'an cha'an Jesús ya' ti lum ti' joytyalel.

¹⁵ Ti' bej cantisayob ti i templo israelob ti jujump'ej lum tyac. Ti pejtye'el ti' subuyob i ñuclel Jesús.

Jesús ya' ti lum Nazaret ba i c'aba'

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Che' jini, Jesús tsajni ti Nazaret jini lum ya' ba' ti coli. Ti q'uinilel c'aj* oj ti ochi ti i templo israelob che' bajche' i tyalel ti' cha'le. Ti wa'le Jesús cha'an i q'uele' Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁷ Ti yalq'ueyob Jesús jini jun tsa' ba ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Che' ñac ti' jamá jini balal ba jun ti' tyaja ba' mi yale' cha'ach bajche' iliyi:

¹⁸ I Ch'ujlel lac Yum an quic'ot como tsa'ix i yajcayon cha'an mic suben wen ba t'an p'ump'uño' ba.

Ti xijq'uiyon c lajmisan jini ch'ajyem ba i pusic'al.

Ti aq'uentiyon c subeño' t'an cha'an i tyajob i librejlel jini calhalo' ba yubil

cha'an mi c'otyel i wut jini muts'ulo' ba i wut

cha'an mi lajmel i tyalc'lantyel jini tyalc'labilo' ba.

¹⁹ Ti aq'uentiyon c sube' i yorojlel wale che' mi p'astyal i yutslel lac Yum.

Cha'ach ti' q'uele ba' ti wa tyajlel ti t'an Jesús.

²⁰ Che' jini ti' ñup'u jini jun Jesús. Ti' cha' aq'ue jini am ba ti' wenta ya' ti i templo israelob. Ti buchle Jesús. Ti pejtye'elob chancol i bej q'uelob Jesús.

²¹ Che' jini ti queji ti t'an Jesús. Ti yALA: Wale iliyi chancox i ts'actiyel wA' ti la' tyojlel tsa' bA ujti j q'uele' bA t'an, che'en.

²² Ti pejtyelelob weñach ti' tyajayob ti t'an Jesús. Tyoj bAc'ñAjelob cha'an ti c'otyajax bA t'an tsa' bA subentiyob ti Jesús. Ti' c'ajtibeyob i bA: ¿Mach ba jin i yalobil José? che'ob.

²³ Jesús ti' subeyob: Cujil isujm mi quejel la' subeñon jini albil bA t'an i cha'añob ba' mi yAL: Ajts'Acaya, ts'Acana bA. Mi quejel la' subeñon je'el: Jini tsa' bA lojon cubi ti a cha'le ñuc bA ya' ti Capernaum, mele je'el wA' ti a lumal. Che' mi quejel la' subeñon, che' ti yALA Jesús.

²⁴ Che' jini Jesús ti' bej subeyob. Ti yALA: Melel mic subeñetla, ma'ix mi junticlec mu' bA i xiq'ue' i yale' Dios mu' bA i q'uejlel ti wen ti i lumal bA ti i pi'alo' bA, che'en.

²⁵ Mic subeñetla, melel ya'an cabal meba' x'ixicob ya' ti lumal israelob che' cuxul jini Elías tsa' bA i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix che' ma'ix ti ñumi ja'al uxp'ej jab tyalel i xiñil jabil. An cabal wi'ñal ti jim bA ora ti pejtyelel jini pañimil.

²⁶ Pero mach'an ti chojqui majlel Elías ba'an mi junticlec meba' x'ixic ya' bA añob ti lumal israelob cha'an i cotyañob. Ya' jach ti chojqui majlel ya' ba'an juntiquil meba' x'ixic chumul ya' ti Sarepta lAc'Al ti lum Sidón.

²⁷ Che' je'el che' ñac cuxul tyo Eliseo tsa' bA i xiq'ui i yale' Dios an cablob jini am bA cha bA yes pasem ti' pAchalel mu' bA i pAc'misaben majlel i bAc'tyal. Pero ma'an ti lajmisan ti mi junticlec. Jini jach ti lajmisan ti juntiquil Naamán bA i c'aba' ch'oyol bA ti Siria bA pañimil. Che' ti yALA Jesús.

²⁸ Che' ñac ti yubiyob i t'an Jesús ti wen mich'ayob ti pejtyelelob ya' bA añob ti i templo israelob.

²⁹ Ti wa'leyob. Ti' pAyayob loq'uel Jesús ti lum. Ti' pAyayob majlel ya' ti butyAl cha'an yom i xit chocob jubel ya'

ti lomtyAl como wa'chocobil lum ti pam wits.

³⁰ Pero Jesús ti ñumi ti xinil ba'añob. Ti majli.

Juntiquil winic am bA i xibajlel

(Mr. 1.21-28)

³¹ Che' jini, Jesús ti majli ti Capernaum jump'ej lum ya' ti Galilea bA pañimil. Ya' ti' cha'le cantisa ya' ti i templo israelob ti q'uinilel c'aj oj.

³² Tyoj bAc'ñAjelob ti yubiyob cha'an bajche' ti' cha'le cantisa como an i p'Atyalel i t'an Jesús.

³³ Ya'an juntiquil winic ti i templo israelob tyAc'lAbil bA ti xiba. Ti' cha'le oñel jini xiba. Ti oñel ti yALA:

³⁴ Cucux. ¿Chucoch ma' tyalel ba'añon lojon, Jesús ch'oyolet bA ti Nazaret? ¿Tsa' ba tyAliyet a jisañon lojon? Much j cañet majchetqui. Cujil isujm jatyet jini ch'ujulet bA i cha'an Dios, che' ti yALA jini xiba.

³⁵ Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti yALA: Lajmenix ti t'an. Loq'uen wA' ti winic. Che' ti yALA Jesús. Che' jini, jini xiba ti' chocob jubel ti lum jini winic ti' tyojelob. Ti loq'ui jini xiba. Mach'an ti saj lojwi jini winic.

³⁶ Tyoj bAc'ñAjelob ti yilayob quixtyañujob. Ti' subeyob i bA: ¿Chuqui ti t'an iliyi? An i p'Atyalel i t'an. Mi' cha'len xic' ti cabal i p'Atyalel i t'an. Mi' xic' loq'uel xibajob. Mi' wa' loq'uelob, che'ob.

³⁷ Ti wa' lu' pujqui t'an cha'an Jesús ya' ti joytyalelob cha'an ti caj jini tsa' bA i cha'le.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel ya' ti i templo israelob. Ti ochi majlel ti yotyot Simón. C'am i nij'aña' Simón. Mi' wen ubin c'ajc. Ti' subeyob cha'an i lajmisaben.

³⁹ Jesús ti tingle i q'uel jini x'ixic, ti' tiq'ui jini c'ajc. Ti wa' lajmi ti c'ajc. Ora jach ti tyeche jini x'ixic. Ti queji i we'sañob.

Cabal ti' cha'le lajmisa Jesús

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Che' ñac ti p'ajqui q'uin, ti queji i p'ayob majlel ba'an Jesús pejtylel año' ba cha ba yes jach ba i c'am'an. Jesús ti yac'la i c'ab ti jujntiquil. Cha'lach ti' lajmisyob.

⁴¹ Ti loq'ui je'el xibajob ti' pusic'al cabal xc'am'añob. Ti' cha'leyob oñel. Ti yal'ayob: I Yalobilet'yach Dios, che'ob. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xibajob. Mach'an ti yac'layob ti t'an che' cu yujil isujm Cristojach jini yajcabil ba.

Jesús ti' cha'le subt'an ya' ti Galilea

(Mr. 1.35-39)

⁴² Che' ti cha' sac'la ti loq'ui majlel Jesús ya' ti lum cha'an mi poj bajñel ajñel. Pero quixtyañujob ti' sajclayob. Ti c'otiyob ya' ba'an Jesús. Ti' jop'o i jalitisan ya' cha'an mach'an mi majlel.

⁴³ Pero Jesús ti' subeyob: Añach cha'an majlicon ti yamba lum tyac je'el cha'an c subeñob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios como jini cha'an ti' chocoyon tyalel, che'en.

⁴⁴ Che' jini, ti ñumi majlel Jesús ti subt'an ti i templo tyac israelob ya' ti Galilea ba pañimil.

Ti' chucuyob yonlel chay

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 Junyay che' ya'an Jesús ti ti' colem joyol ba ja' Genesaret* ba i c'aba' ti c'oti wen cabal quixtyañu. Jinic tyo ti wen jajp'yob ochel i ba che' cu yomob i ñach'tyabeñob i t'an Dios.

² Jesús ti yila cha'p'ej jucub ya' ti i ti' jini colem joyol ba ja'. Tsa'ix loq'uiyob ajchuc chayob ti i jucub como chancox i wutsob i chim.

³ Jesús ti ochi ti jump'ej jucub i cha'an ba Simón. Ti' sube cha'an mi' ts'itya nijcan majlel jucub cha'an mero i clayob i ba. Che' jini Jesús ti buchle ti jucub. Ti queji i cantisan quixtyañujob che' ya'an ti jucub. Quixtyañujob añob ti ti' ja'.

⁴ Che' ñac ti ujti ti cantisa Jesús ti' sube Simón: Nijcan majlel jucub ya' ba' tyam ba ja'. Choco ochel la' chim ya' ya' cha'an la' chuque' chay, che'en.

⁵ Simón ti' jac'la: Maestro, ti lojon c cha'le troñel c'ala ti ñumi ac'blalel pero ma'ix cha ba ti lojon c tyaja. Pero cha'an ti a xiq'uiyon lojon mux c choque' ochel c chim, che' ti yala Simón.

⁶ Che' ñac ti' chocoyob ochel i chim ti' chucuyob yonlel chay jintyo ti queji i tyujquel jini chimol chay.

⁷ Che' jini ti' pas'eyob ti' c'ab i pi'llob ti troñel ti yamba jucub cha'an mi c'otyel i cotyañob. Ti' c'otiyob. Ti' but'uyob cha'p'ej jucub ti chay. Yomox sujpe'el ti ja' jini jucub.

⁸ Che' ñac ti yila Simón Pedro bajche' ti ujti ti' ñocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti yala: Loq'uen tic tyojlel c Yum como xmulilon, che' Pedro.

⁹ Como tyoj bac'ñajel Pedro yic'ot ti pejtylel ya' ba añob yic'otyob cha'an wen yonlel chay tsa' ba i chucuyob.

¹⁰ Che' je'el Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zabedeo i pi'llob ti troñel jini Simón tyoj bac'ñajel je'el. Pero Jesús ti' sube Simón: Mach yom a cha'len baq'uen. Wale jach mi cotsañet cha'an a sajcabebñon quixtyañu mu' ba i quejel i ch'ujbiñon, che'en.

¹¹ Che' jini che' tsa'ix c'oti yic'ot i jucub ti ti' lum ti' lu' clayob cha ba an i cha'an. Ti' tsacle'yob majlel Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil winic

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Che' ñac ya'an Jesús ti jump'ej lum ti c'oti juntiquil winic am ba cha ba yes pasem ti pachalel mu' ba i pac'misaben

majlel i bac'tyal. Che' ñac ti yila Jesús ti' pacchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti' c'ajti: C Yum, mi a wom ch'ujbiyalch a lajmisañon. Che' ti subenti Jesús.

¹³ Che' jini Jesús ti' tyalbe i c'ab che' chancol i yale': Comach. Mic lajmisañet, che' yalol jini winic. Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti wa' lajmi jini pasem ba ti pachalel.

¹⁴ Che' jini Jesús ti' xiq'ui cha'an ma'an majch mi' suben mi junticlec. Ti' sube: Cucux, che' jach ma' majlel a pas'en a ba cura. Ya'i ma' wal'uen i majtyan Dios cha'ach bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob tsal'ach lajmiyet. Che' ti yala Jesús.

¹⁵ Pero ti bej más ajli cha'an i ñuclel Jesús. Cabal quixtyañujob ti' much'quiyob i ba cha'an i yubibeñob i t'an yic'ot cha'an i lajmisabentyel i c'am'an.

¹⁶ Pero Jesús ti bajñel majli ba' mach'an quixtyañujob. Ya'i ti' mele oración.

**Jesús ti' lajmisa winic mach'a
ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab**

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Junyaj che' chancol ti cantisa Jesús ya' buchulob cha'tiquil uxtiquil fariseo-job* yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ch'oyolob ti pejtyelex saj lum tyac ti pañimil Galilea ba i c'aba' yic'ot loqu'em ti Judea ba pañimil yic'ot ti Jerusalén ba lum. Ti tsictiyi an i p'alyalel Dios yic'ot Jesús che' ti' lajmisa ajc'am'añob.

¹⁸ Che' jini ti c'oti cha'tiquil uxtiquil winicob. Ti' cuchuyob tyalel ti ab juntiquil winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Yom i yotsañob ti otyot ya' ba'an Jesús.

¹⁹ Pero mach'an ti' tyaja bajche' mi yotsañob cha'an calax an quixtyañu. Che' jini ti letsiyob ti pam jini otyot. Ti' loc'sabeyob i xañil como pamacña i jol

jini otyot. Ya'an ti ab jini quixtyañu ti' ju'sabeyob ya' ti mal otyot. Ti c'oti ti xiñil ya' ba' wa'al Jesús.

²⁰ Che' ti yila chancol i ch'ujbiñob ti' pusic'al, ti queji ti t'an Jesús. Ti' sube jini xc'am'an: Pi'al, ñusabilix a mul, che' ti yala Jesús.

²¹ Che' jini, ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot jini junmujch' fariseo-job* ti queji i pensaliñob: ¿Majchqui jini winic chancol jach ba i cuye' i ba ti Dios ti i t'an? Ma'an majch ch'ujbi i ñusan mulil. Jini jach Dios, che'ob ti i pusic'al.

²² Pero Jesús yujil isujm cha ba chancol i bajñel alob ti i pusic'al. Ti' subeyob: ¿Chucoch cha'ach mi la' wale' ti la' pusic'al?

²³ ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal? ¿Wocol ba mic suben ñusabilix a mul? ¿Wocol ba mic suben tyejchenix, cha'lenix xambal? Che' ti yala Jesús.

²⁴ Wal'ach mi la' wilan añlach c p'alyalel cha'an mic ñusabeñob i mul jini wa' ba añob ti mulawil Joñon i Pi'alon* Quixtyañujob, che' ti yala Jesús. Che' jini ti' sube jini winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Mic subeñet, tyejchen. Ch'amax majlel a wab. Cucux ti a wotyot, che' ti yala Jesús.

²⁵ Ti ora jach jini mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab ti wa' tyejchi ya' ti' tyojlelob. Ti' ch'ama majlel i yab. Ti sujti majlel ti yotyot. Chancol i sub i ñuclel lac Yum.

²⁶ Ti pejtyelex tyoj bac'ñajelob ti yilayob quixtyañu. Ti yalayob ñucach Dios. Añob cabal i baq'uen. Ti yalayob: Sajmal ti la quila tyoj bac'ñajelonla yubil, che'ob.

**Jesús ti' paya Leví cha'an
i tsaclen majlel**

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ti wi'il ti loqu'ui majlel Jesús ya'ya'i. Ti yila juntiquil xch'am tyojoñel Leví ba i c'aba'. Ya' buchul ba' mi' cha'leñob ty-

ojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en.

²⁸ Che' jini Leví ti tyejchi. Ti' lu' caya cha ba an i cha'an. Ti' tsacle majlel Jesús.

²⁹ Che' jini Leví ti' mele colem q'uin ti i yotyot cha'an Jesús. Ya'añoob je'el cabal año' ba i ye'tyel cha'an i ch'amob ty-ojoñel yic'ot año' ba. Ya' buchulob ti mesa yic'otyob.

³⁰ Pero jini fariseojob yic'ot ajcanti-sajob cha'an i mandar israelob ti queji i tyajob ti t'an jini ajcant'añoob i cha'an Jesús. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' cha'len uch'el la' wic'ot mu' ba i ch'amob tyojoñel yic'ot yamba xmulilob? che'ob.

³¹ Jesús ti' subeyob: Mach i c'ajñibal ts'acantyel jini c'oc'o' ba. Jini jach jini c'amo' ba yom ts'acantyel.

³² Ma'an ti tyaliyon c palyob jini mu' ba i lolon alob mach'a ba'an i mul. Ti tyaliyon c palyob jini mu' ba i ñatyan i mul cha'an i q'uexryan i pensal i cayob i mul, che' ti yala Jesús.

Ti' c'ajtiyob Jesús i sujmlel cha'an ch'ajb*

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ An quixtyañujob chancol ba i poj cayob uch'el cha'an ti caj tsa' ba i ch'ujbiyob. Jini ti queji i c'ajtibeñoob Jesús: ¿Chucoch cabal mi' cañatyañoob i ba yic'ot cabal mi' cha'leñoob oración jini mu' ba i cambeñoob i t'an Juan yic'otyob mu' ba i cambeñoob i t'an fariseojob? Pero jini ajcant'añoob a cha'an mi' bele' cha'leñoob uch'el. Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

³⁴ Jesús ti' jac'a: ¿Mu' ba i cha'leñoob ch'ajb jini mu' ba i tyalelob i q'uelob che' an q'uiñejel che' mi yujtyel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ili ajñujpuñel? Mach'an mi' poj cayob uch'el che' ya' tyo an jini ajñujpuñel.

³⁵ Pero tyal tyo i yorojlel mi pajyel loq'uel ajñujpuñel ti' tyojel quixtyañu-

job. Che' jini mi quejel i ch'ajbañoob i ba ti yan tyo ba q'uin, che' ti yala Jesús.

³⁶ Che' je'el ti yala yamba lajoñel: Ma'an majch mi tsile' loq'uel ts'itya' pisil am ba ti tsiji' ba i pislel cha'an i lawe' i tsucul pislel. Mi cha'ach mi' cha'len mi yac' ti jilel jini tsiji' ba i pislel yic'ot je'el mach wen mi yajñel jini tsiji' ba yic'ot tsucul ba i pislel como mi quejel i com'an, che'en.

³⁷ Che' je'el mach yom cojlic ochel ti tsucul pachij ba yajñib vino che' chancol tyo i mejlel jini vino ba lembal. Como jini vino ba lembal mi yac' ti tyojmel jini tsucul pachij ba yajñib. Che' jini mi bejquel jini vino. Mi tyojmel yajñib.

³⁸ Jin cha'an yom mi yotsañoob tsijib vino ti tsijib tyo ba yajñib. Che' jini mi cañatyaltyel vino che' yic'ot yajñib je'el cha'an mach jilic, che' ti yala Jesús.

³⁹ Ma'an majch yom i jape' tsijib vino mi tsa'ix i ñaxan japa wajalix ba mejli ba vino como mi yale' más sumuc jini wajalix ba, che'ob. Che' ti yala Jesús.

Jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti' tyuc'uyob trigo che' ti yorojlel c'aj oj

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 Jump'ej i q'uinilel c'aj* oj ti ñumi majlel Jesús ti mal trigojol yic'ot jini chancol ba i cambeñoob i t'an. Jini ajcant'añoob i cha'an ti' tyuc'uyob i wut jini trigo che' ba bajche' arroz yilal che' chancol i ñumel majlel ya' ti trigojol. Ti' c'oc'be i wut ti i c'ab. Ti' c'uxuyob jini trigo.

² Che' jini cha'tiquil uxtiquil fariseojob ti queji i c'ajtibeñoob jini ajcant'añoob i cha'an Jesús: ¿Chucoch mi la' cha'len tic'bil ba che' ti q'uinilel c'aj oj? che'ob.

³ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubiyob wi'nal David yic'ot i pi'alob?

⁴ Ti' ochi ya' ti yotyot Dios David. Ti' ch'amal waj tsa' ba ajq'ui ti mesa tsa' ba i

yac'ayob cha'an i majtyan Dios. Ti' c'uxu David. Ti yalq'ue i pi'llob je'el. Pero tic'bil cha'an ma'an majch mi' c'uxe' jini waj. Jin jach curajob mi' c'uxob, che' ti yala Jesús.

⁵ Ti' subeyob je'el: Joñoñach i Pi'lon Quixtyañujob. An tic wenta calé' chā ba yom ujtic ti q'uinilel c'aj oj che' ti yala Jesús che' cu i yal'bal.

Juntiquil winic tyalquin ba junts'ijt i c'ab

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Ti yamba i q'uinilel c'aj oj ti ochi Jesús ti i templo israelob. Ti queji ti cantisa. Ya'an juntiquil winic tyalquin ñoj ba i c'ab.

⁷ Jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot fariseojob ti' wen q'ueleyob Jesús mi muc'ach i lajmisan che' ti q'uinilel c'aj oj cha'an yomob i jop'ben i mul Jesús.

⁸ Pero Jesús yujil isujm chā ba ti' pensaliyob ti' pusic'al. Che' jini ti' sube jini winic tyalquin ba i c'ab: Tyejchen. La' ti wa'tyal wā' ti' tyojel lojon c wut, che'en. Jini winic tsal'ach tyejchi. Ti wa'le ti' tyojelob.

⁹ Che' jini Jesús ti' sube jini yaño' ba. Mi quej j c'ajtibeñetla junchajb: ¿Baqui ba yom lac mele' ti q'uinilel c'aj oj? ¿Wen ba yom mi lac cha'len o mach wen yom mi lac cha'len? ¿Yom ba mi laj cotyan juntiquil cha'an mach sajtic, o mach yom mi laj cotyan? che' ti yala Jesús.

¹⁰ Che' jini Jesús ti' lu' q'uele pejtyelel ya' ba añob ti joytyalel. Ti' sube jini winic: Sats'ā a c'ab, che' Jesús. Che' jini, jini winic ti' sats'ā i c'ab. Ti wa' lajmi.

¹¹ Pero jini yaño' ba ti wen mich'ayob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba chā ba mi quejel i tyumbeñob Jesús.

Jesús ti yajca jini docejob

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Ti jim ba q'uin tyac ti majli Jesús ti wits cha'an i cha'len oración. C'ala ti ñumi ac'balel ti' pejca Dios ti oración.

¹³ Che' ti sac'ā, Jesús ti' payā tyalel jini ajcant'añob i cha'an. Ti yajca loq'uel docejob tsa' ba i pejca je'el ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

¹⁴ Jiñob i c'aba'ob tsa' ba i yajca Jesús: Simón tsa' ba yotsabe i cha'chajplel i c'aba' Pedro, Andrés i yijts'in Simón; Jacobo yic'ot Juan, Felipe yic'ot Bartolomé,

¹⁵ Mateo yic'ot Tomás, Jacobo i yalobil Alfeo; Simón ch'oyol ba ba'an junmujch' cananista* ba i c'aba';

¹⁶ Judas i yijts'in Jacobo yic'ot Judas Iscariote jini tsa' ba i yal'ā ti calchol Jesús ti yan tyo ba ora.

Jesús ti' cantisa cabal quixtyañu

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Jesús ti jubi tyalel ti wits yic'ot ajcant'añob i cha'an. Ya' ti claye yic'otyob ya' ti joctyal. Ya'an cabal quixtyañu tsa' ba c'otiyob ch'oyolob ti pejtyelel pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot Jerusalén ba lum yic'ot lum Tiro yic'ot Sidón ya' ba an ti' ti' colem ja'. Ti c'otiyob cha'an i yubibeñob i t'an Jesús yic'ot cha'an mi lajmisantyel.

¹⁸ Jini tyal'c'abilo' ba ti xibajob ti lajmisantiyob je'el.

¹⁹ Ti pejtyelel quixtyañujob yom i tyalob Jesús como cha'an ti i p'atyalel ti' lajmisyob ti pejtyelelob.

Cha'an tijicñayel yic'ot ch'ajyemlel

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Che' jini Jesús ti' q'uele jini ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: Tijicñayetla mach'ā ba'an chā ba yes an la' cha'an como mi' cha'len yumal Dios ti la' pusic'al.

²¹ Tijicñayetla am ba la' wiñal wale iliyi como mi quejel la' ñaj'an. Tijicñayetla mu' ba la' cha'len uq'uel cha'an ch'ajyemlel como mu' tyo quejel la' cha'le tseñal.

²² Tijicñayetla che' mi' mich'q'ueletla quixtyañujob che' mi' choquetla loq'uel ti i tyojlelob, che' mi la' wal'entyel, che' mi' p'ajetla, che' bajche' mi mach weñetla cha'an tij caj Joñon i Pi'lon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

²³ Wen tijicñisan la' ba ti jim ba ora. La' ñuc'ac la' pusic'al como mi quejel la' waq'uentyel ñuc ba la' majtyan ya' ti panchan. Che' je'el ti ñoj oniyix ti tyac'layob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios i yumob jini quixtyañujob wa' ba'an wale.

²⁴ Pero p'ump'uñetla am ba cabal cha ba an la' cha'an como tsa'ix la' wa ubin c'ajacña ba la' woj.

²⁵ P'ump'uñetla ñajetix ba la wale che' an cabal cha ba yes an la' cha'an como mi quejel la' wubin wiñal. P'ump'uñetla muq'uet ba la ti tseñal cha'an wen añetla mi la' lolon ubin wale. Mi quejel la' cha'len uq'uel cha'an ti la' ch'ajyemlel.

²⁶ P'ump'uñetla che' pejtyelex quixtyañujob mi' tyajetla ti wen ba t'an. Cha'ach ti' lolon tyajbeyob ti wen ba t'an je'el jini xlot tsa' ba lolon ala ti xiq'ui i yale' Dios jini i yumob ti ñoj oniyix. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Yom mi lac p'untyan laj contrajob

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Jesús ti bej ala: Pero jatyetla mu' ba la' ñach'tyañon, mic subeñetla: P'untyan la' contrajob. Cha'liben wen ba jini mu' ba i ts'a'leñetla.

²⁸ Subenla wen ba mu' ba i ch'laquetla. Pejcabenla Dios ti oración jini mu' ba i tyac'lañetla.

²⁹ Mi an majch mi' jats'et ti jump'ej a choj, aq'uen i cha' jats'et ti junwejl a choj je'el. Mi an majch wersa yom i ch'ame' a tsuts bujc aq'uen i ch'ame' a bujc je'el.

³⁰ Majchical mi' c'ajtibeñet, aq'uen. Jini mu' ba i wersa ch'ame' cha ba an a cha'an mach a pensalin a cha' suben i sutquibeñet.

³¹ Che' bajche' a wom a melbentyel wen ba cha'ach yom a melben yamba a pi'al je'el.

³² Mi chancol jach la' p'untyan jini mu' ba i p'untyañetla, ¿wen ba mi la' cha'len, ma' wal? Como cha'ach mi' p'untyañob i pi'alob jini mach'la ba'an ochemob. Che' jini lajal jach mi la' cha'len p'untyaya bajche' mi' p'untyan i ba simaroño' ba je'el.

³³ Mi chancol jach la' cha'libenla wen ba jini mu' ba i cha'libeñetla wen ba je'el, ¿wen ba mi la' cha'len, che' jini? Mach'an, como cha'ach mi' cha'len xmulilob je'el.

³⁴ Mi chancol jach la' wac' ti q'uex jini ch'ujbi ba i cha' aq'ueñetla, ¿wen ba mi la' cha'len? Como lajalet jach la yic'ot simaroño' ba, che' jini.

³⁵ Pero jatyetla wersa yom mi la' p'untyan la' contrajob. Yom mi la' cha'liben wen ba. Yom mi la' waq'uen cha ba mi' c'ajtibeñetla ti q'uex che' mach'an mi la' pijtyan i jol. Mi quejel la' waq'uentyel cabal la' tyojol yubil. Mi quejel la' wajñel ti yalobil Dios mach'la ba'an i p'isol i ñuclel. Como uts Dios je'el yic'ot jini mach'la ba'an wocox i yalayob ti' pusic'al yic'ot simaroño' ba.

³⁶ P'untyanla la' pi'alob che' bajche' mi' p'untyañetla la' Tyat am ba ti panchan je'el. Che' ti yala Jesús.

Mach yom mi la' lolon al mi an i mul che' max tyo tsietyay

(Mt. 7.1-5)

³⁷ Jesús ti bej ala: Mach yom la' lolon al mi an i mul che' max tyo ti yoque tsietyay mi an o mi mach'an. Che' jini, ma'an mi ya' Dios mi añach la' mul. Mach yom mi la' lolon al ti xmulil yaño' ba che' max tyo tsietyay. Che' jini mach'an mi ya' Dios mi xmuliletla.

Ñusabeñob i mul. Che' jini Dios mi' ñusabeñetla la' mul je'el.

³⁸ Aq'uenla yañob' ba. Dios mi quej i yaq'ueñetla je'el. Dios mi quej i yaq'ueñetla wen ba i p'isol che' bajche' mi tsats tejnibil cha'an chejpa-bil chancol ti wejtyayel mi quejel i yaq'ueñetyob. Como che' bajche' mi la' p'isben quixtyañujob cha'ach mi quejel la' waq'uentyeyel je'el. Che' ti yala Jesús.

³⁹ Jesús ti' sube ili lajoñel: ¿Ch'ujbi ba i pas'en majlel bij muts'ul ba i wut yamba muts'ul ba i wut? Mach'an. Mu' jach i yajlel ti cha'ticlel ti jowol ba lum.

⁴⁰ Ma'an ajcant'an mu' ba i más cañe' bajche' mi cantisanyel ti ajcantisa. Pero an ajcant'an mu' ba i tyaje' i ña'tyabal ajcantisa i cha'an che' tsa'ix ujt i cañe'.

⁴¹ ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi a wilan i ts'ubil tye' ti wut a wermañu che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut yubil?

⁴² ¿Bajche'qui ch'ujbi a suben a wermañu: Quermañu, aq'ueñon loc'sabeñet jini ts'ubil tye' am ba ti a wut, che'et, che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut? Cha'chajb a pensal. Ñaxan loc'san jini colem xujc'u' tye' am ba ti a wut. Che' jini ch'ujbi a más quele' cha'an a loc'saben i ts'ubil tye' am ba ti i wut a wermañu yubil. Che' ti' cha'le cantisa Jesús cha'an jini más on ba i mul mu' ba i lolon ale' an i mul i pi'al.

Mi cajñel mi wen mi mach wen jini tye' cha'an ti' wut

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Ma'ix wen ba tye' mu' ba i yac' mach'la wen ba i wut. Jini mach'la wen ba tye' mach ch'ujbi i yac' wen ba i wut.

⁴⁴ Mi cajñel jujuntyejc tye' cha'an ti i wut. Mach'an mi lac tyuc' higo ba wut tye' ti ts'ababol. Che' je'el ma'ix mi lac tyuq'ue' ts'ujsub ti ch'ixol.

⁴⁵ Jini wen ba quixtyañu mi yale' wen ba t'an cha'an wen ba am ba ti' pusic'al.

Jini mach'la wen ba quixtyañu mi yale' mach'la wen cha'an mach wen am ba ti' pusic'al. Como cha' ba jach mi' but'e' i pusic'al quixtyañu mi tsictiyel ti i t'an.

Cha'chajb i ts'ajquil i yebal ba otyot

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: ¿Chucoch mi la' lolon subeñon: C Yum, che'etla, pero mach'an mi la' jac' mu' ba c subeñetla?

⁴⁷ Mi quejel c subeñetla bajche' an jini mu' ba i tyalel ba'añon, mu' ba i yubibeñon c t'an mu' ba i ch'ujbiben c t'an.

⁴⁸ Lajalach bajche' juntiquil winic tsa' ba i mele i yotyot. Pero ñaxan tyam ti' piqui lum cha'an mi' tyaje' tyun ba' mi' wa'chocon i ts'ajquil i yebal yotyot. Che' ñac ti wen tyam'la ja' c'ala ti ochi ti ma'tye'el. Wen tsats ti' jats'la otyot jini ja' pero mach'an ti nijcayi otyot como tsats ti ts'uyle ti' pam tyun.

⁴⁹ Pero jini mu' ba i yubibeñon c t'an pero mach'an mi' ch'ujbibeñon mu' ba c tyumbin lajal bajche' winic tsa' ba i mele i yotyot ti pam jach lum. Mach'an tyam ba i ts'ajquil i yebal otyot. Che' ñac ti wen tyam'la ja' wen tsats ti' jats'la otyot jini ja'. Ti ora ti lu' jejmi jini otyot. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

Jesús ti' c'oq'uisabe yajtroñel am ba ye'tyel

(Mt. 8.5-13)

7 Che' ñac ti ujt i suben quixtyañujob pejtyelex ili t'an tyac, Jesús ti majli ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

² Ya'an juntiquil am ba ye'tyel ti capitán cha'an cien soldadojob i cha'an romanojob. An ajtroñel i cha'an jini capitán tsa' ba i wen p'untya. Wen c'am. Yomox sajtyel.

³ Che' ñac ti yubi jini capitán mi ya'an Jesús, ti' xiq'ui majlel cha'tiquil uxtiquil xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob

cha'an i c'ajtiben Jesús cha'an i c'otyel i lajmisan ajtroñel i cha'an.

⁴Ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti queji i wen suben. C'ajñibalach a cotyan i capitán soldadojob.

⁵Como mi' p'untyañon lojon. I bajñel ti yac'la ti melol lojon c templo, che'ob.

⁶Che' jini ti queji i majlel Jesús yic'otiyob. Pero che' lac'alix i c'otyel ti yotyot, jini capitán ti xiq'ui majlel juntiquil i pi'llob ya' ba'an Jesús cha'an i suben: C Yum, mach a tyac'lan a ba como ma'ix c ñuclel cha'an ma' wochel ti cotyot, che'en. Cha'ach ti' ju'sa i ba.

⁷Ti yala je'el jini capitán: Mi joñonic ti tyaliyon ba'añet c bajñel pero tic choco tyalel yamba i subeñet. Jin jach yom ma' wac' a t'an cha'an mi lajmel ajtroñel c cha'an.

⁸Como joñon je'el mic xiq'uel ti yamba más ñuc ba i ye'tyel. Che' je'el mic xiq'ue' soldadojob. Che' mic suben juntiquil: Cucux, cho'on, mi majlel. Mic suben yamba: La', cho'on, mi tyalel. Che' mic suben ajtroñel: Cha'len jini, cho'on, mi' cha'len. Che' ti yala jini capitán.

⁹Che' ñac ti yubi Jesús ñoj tijicña ti yubibe i t'an jini capitán. Ti sutqui i ba i q'uele' jini quixtyañujob chancol ba i tsaclen majlel. Ti' subeyob: Melel, mach'an ba' tic tyaja mi ba'anic c pi'llob jini israelo' ba juntiquil mu' ba i wen ch'ujbin bajche' ili winic, che'en.

¹⁰Che' ñac ti cha' c'otiyob ti otyot jini tsa' ba chojquiyob majlel ba'an Jesús ti' tyajayob cha' c'oq'uix jini ajtroñel tsa' ba cam'la.

Jesús ti cha' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba i yalobil meba' 'ixic

¹¹Ti wi'il Jesús ti majli ti jump'ej lum Naín ba i c'aba'. Ti pi'le majlel ajcantañob i cha'an yic'ot cabal quixtyañu.

¹²Che' ñac lac'alix i c'otyelob ti jini lum ti queji i yilan chancol i p'ayob ma-

jlel ch'ujlelal cha'an i ch'ujñañob. Jin jach ba i yalobil juntiquil meba' 'ixic. Cabal quixtyañu chancol i pi'leñob majlel ti xambal.

¹³Che' ñac lac Yum ti yila ti' p'untya jini meba' x'ixic. Ti' sube: Mach yom ma' cha'len uq'uel. Che' ti yala Jesús.

¹⁴Che' jini Jesús ti c'oti ya' ba'añob. Ti' tyalbe i cajonlel ch'ujlelal. Ti' caya i xambal jini chancol ba i q'uechob majlel. Jesús ti' sube jini tsa'ix ba sajti: Alob, mic subeñet: Tyejchen, che'en.

¹⁵Che' jini tsa' ba sajti ti buchle. Ti queji ti t'an. Jesús ti yala: Umba'an a walobil. Che' ti' sube i ña.

¹⁶Che' ñac ti yilayob ti lu' quejiyob ti baq'uen. Ti queji i subeñob i ñuclel Dios. Ti yalayob: W'alach an la quic'ot ñuc ba quixtyañu tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Ti yalayob je'el: Tsa'ix tyali Dios i cotyan i cha'año' ba, che'ob.

¹⁷Ya' ti Judea ba pañimil yic'ot ti joytyalel ti pujqui t'an cha'an cha ba ti cha'le Jesús.

Winicob tsa' ba chojqui tyalel ba'an Jesús ti Juan

(Mt. 11.2-19)

¹⁸Jini ajcantañob i cha'an Juan ti' lu' subeyob pejtyelel tsa' ba ujti tsa' ba i cha'le Jesús. Che' jini, Juan ti' p'aya tyalel cha'tiquil ajcantañob i cha'an.

¹⁹Ti' choco majlel cha'tiquil ba'an Jesús cha'an i c'ajtiben mi melelach Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o mi yom tyo i bej pijtyan yamba.

²⁰Jini tsa' ba i choco majlel Juan ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti' subeyob: Jini Juan mu' ba i yac'ob ti ch'am ja' quixtyañujob ti' chocoyon lojon tyalel cha'an mi lojon j c'ajtibeñet: ¿Jatyet ba jini Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o yom tyo mi lojon c bej pijtyan yamba? che'en. Che' mi' c'ajtin Juan che' ti yala ajcantañob i cha'an.

²¹ Ti jin jach ba ora che' ti c'otiyob jini cha'tiquil chocol ba tyalal ti Juan, Jesús chancol i lajmisan cabal quixtyañu am ba i c'am'an yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba. Ti' lajmisa beyob je'el i wut cabal muts'ulo' ba i wut.

²² Jesús ti' jac'beyob jini ajcant'añob i cha'an Juan: Cucuxla. Subenla Juan jini tsa' ba la' wila, tsa' ba la' wubi. Suben bajche' chancol i cha' c'otyel i wut muts'ulo' ba i wut. Chancol ti cha' xambal jini mach'la ba'an i c'ajñibal yoc ti yamba ora. Lajmeñobix jini am ba cha ba pasem ti pachalal mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Mi cha' ubin t'an jini xcojacob. An mu' ba i cha' cuxtiyel tsa' ba sajti. Mi subentyel t'an cha'an i cotyandyel jini p'ump'uño' ba.

²³ C'ajacña i yoj mi yubin jini mach'la ba'an mi' c'aye' i bej ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús.

²⁴ Che' ñac ti cha' sujtiyob ba'an Juan tsa' ba chojqui majlel ba'an Jesús, Jesús ti queji i suben quixtyañujob cha'an jini Juan. Ti yala: ¿Chuqui tsajni la' q'uele' ya' ti tyaquin ba joch lum? ¿Tsajni ba la' q'uele' juntiquil c'un ba bajche' c'un s'ayan ba jalal mu' ba i nijcayel ti ic'?

²⁵ Mi mach jiniqui, ¿chuqui tsajni la' q'uele' che' jini? ¿Tsajni ba la' q'uele' winic xojol i cha'an c'otyajax ba i pislel? La' wujil isujm jini am ba wen c'otyajax ba i pislel yic'ot mu' ba yajñel ti ricojlel, ya' añob ti yotyot ñuc ba yumalob.

²⁶ ¿Chuqui tsajni la' q'uele', che' jini? ¿Juntiquil ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios? Melech, pero más ñuc jini Juan bajche' yañu' ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

²⁷ Jini Juan jin'ach tsa' ba ña'tyanti ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' Dios mi yale' cha'an jini ajsub't'an. Mi yale': Mic xiq'ue' majlel cajsu't'an mu' ba i ñaxan chajpabeñet a bijlel, che'en. Che' ti wa ña'tyanti Juan ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

²⁸ Mic subeñetla ti pejtye'el jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an más ñuc ba bajche' Juan tsa' ba i yac'la ch'am ja'. Pero jini mach'la ba'an sajlic i ñucel mu' ba i yumin Dios más ñuc bajche' jini Juan.

²⁹ Ti pejtye'el quixtyañu yic'ot am ba ye'tyel ti ch'am tyojoñel ti yubiyob i t'an Jesús. Ti' ch'am ayob ja' ti i c'ab Juan. Ti' ña'tyayob ti' pusic'al tyojach bajche' ti' cha'le Dios che' ti subentiyob bajche' yom i c'ayob i mul.

³⁰ Pero jini fariseojob yic'ot jini ajcantisa i cha'an israelob mach'la ba'an ti yac'ayob i ba i ch'am ja' ti i c'ab Juan ti' p'ajayob jini yom ba i yalq'ueñob Dios.

³¹ Lac Yum ti yala: ¿Chuqui yic'ot mi quejel c laje' ili quixtyañujob am ba ti ili oraji? ¿Bajche' yilalob? che'en.

³² Ili quixtyañujob ch'alach añob bajche' alp'eñalob buchulob ti alas ti parque. Ti oñel mi' subeñob i pi'alob ti alas: Chancol lojon c lolon wuse' jalal pero ma'ix mi la' cha'len son. Mi lojon c lolon cha'len ch'ajyem ba c'ay pero ma'ix mi la' cha'len uq'uel, che'ob.

³³ Como ti tyali jini Juan mu' ba i yac' ch'am ja'. Mach'an mi' cabal cha'len wen ba uch'el. Mach'an mi' jape' vino i ya'lel ts'ujsub. Mi la' lolon wale' an i xibajlel.

³⁴ Che' jini ti tyalijon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Mic cha'len wen ba we'el uch'el. Mi la' wal xwo'lelon yic'ot cha'an mic niq'ui jape'. I pi'alon ti xambal xmililob yic'ot xlot ba xch'am tyojoñelob che' mi la' wale'. Che' ti yala Jesús ti subenti fariseojob yic'ot ajcantisajob.

³⁵ Pero Dios mi' tsictisan i ña'tyabal ti jini año' ba i ña'tyabal.

Jesús ti c'oti ti jula' ti yotyot Simón

³⁶ Juntiquil fariseo ba winic ti' p'ayal majlel Jesús ti uch'el ti yotyot. Ti majli Jesús. Ya' i ti buchle ti mesa cha'an mi' cha'len uch'el.

³⁷ Che' jini ti c'oti juntiquil x'ixic tsa' ba cha'le mulil yic'ot winic. Chumul jini x'ixic ti jin jach ba lum. Che' ñac ti queji i yubin ya'an Jesús ti yotyot fariseo, ti c'oti jini x'ixic je'el. Ti' ch'ama majlel jump'ej frasco melet ti wen ba tyun alabastro ba i c'aba'. But'ul ti yowocña ba aceite.

³⁸ Ti c'oti lac'al ti yoc Jesús. Chancol ti uq'uel. Ti queji i mul'en i yoc ti ya'lel i wut. Che' jini ti queji i tyalquisaben ti tsutsel i jol. Ti' ñupbe i yoc. Ti yulbe i yoc ti jini yowocña ba aceite.

³⁹ Che' ñac ti yila jini fariseo tsa' ba i paya ochel Jesús ti yotyot ti' pensali: Tsa'ic i xiq'ui i yale' Dios jini Jesús tsa'ach i wa ña'tya Jesús majchqui jini x'ixic como mach wen ba x'ixic jini, che' ti lolon pensali ti' pusic'al.

⁴⁰ Che' jini Jesús ti' sube jini fariseo ba winic: Simón, an cha ba com c subeñet, che'en. Jini fariseo ti' jac'la: Subeñon, Maestro, che'en.

⁴¹ Jesús ti' sube: An cha'tiquil winic año' ba i bet ba'an juntiquil mu' ba i yac' tyaq'uin ti q'uex. Juntiquil an i bet che' bajche' i tyojol mi yal'quentyel i tyojol quinientos q'uin toñel. Jini yamba an i bet che' bajche' i tyojol mi yal'quentyel i tyojol cincuenta q'uin toñel.

⁴² Pero cha'an mach ch'ujbi i tyojob ti' yalpbeyob i bet ti cha'ticlelob. Wale subeyon: ¿Majchqui jini cha'tiquilob mi quejel i más p'untyan jini tsa' ba i yalpbeyob i bet, ma' wal? che'en.

⁴³ Simón ti' jac'la: C'o'ojl jini tsa' ba yalpbenti más on ba i bet, che'en. Jesús ti' jac'la: Jiñachi, che'en.

⁴⁴ Che' jini, che' chancol i q'uele' jini x'ixic Jesús ti' sube Simón: ¿Mu' ba a q'uele' ili x'ixiqui? Ti ochiyon ti a wotyot. Mach'an ti a wal'queyon ja' cha'an c poque' loq'uel i ts'ujbeñal coc. Pero ili x'ixic ti' pocbeyon coc ti i ya'lel i wut. Ti' sujcubeyon coc ti i tsutsel i jol.

⁴⁵ Mach'an ti a ñupuyon che' bajche' costumbre ba saludo mi lac cha'len pero

ili x'ixic mach'an ti' caya i ñupbeñon coc c'ala ti ochiyon ti a wotyot.

⁴⁶ Mach'an ti a yulbon aceite tic jol che' bajche' costumbre pero ili x'ixic ti yulbe yowocña ba aceite ti coc.

⁴⁷ Jin cha'an mic subeñet: Ti cabal p'untyaya chancol ba i cha'len mi tsic-tiyel tsa'ix cabal ñusalbenti i mul. Pero jini i saj jach ba i mul mu' ba i ñusalbentyel, i saj jach mi' cha'len p'untyaya je'el.

⁴⁸ Che' jini ti' sube jini x'ixic: Ñusalbilix a mul. Che' ti yala Jesús.

⁴⁹ Jini palybilo' ba ti uch'el ya' ba buchulob yic'ot Jesús ti queji i subeñob i ba: ¿Majchqui jini quixtyañu mu' ba i ñusan mulil? Che' ti yalayob ya' ba an yic'ot Jesús.

⁵⁰ Pero Jesús ti' sube jini x'ixic: Tsa'ix cotyantiyet cha'an ti a ch'ujbiyon. Cucux ti i ñach'tyalel a pusic'al, che'en.

X'ixicob tsa' ba i cotyayob Jesús

8 Che' jini Jesús ti ñumi majlel ti cabal lum yic'ot saj lum tyac. Ti' subeyob jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Jini doce yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel ti majli yic'otyob.

² Ti' tsacleyob majlel Jesús je'el cha'tiquil uxtiquil x'ixicob tsa' ba lajmisantiyob tyac'labilo' ba ti xiba yic'ot xc'am'an tyac. Ya'an yic'otyob je'el María mu' ba i pejcantyel ti Magdalena cha'an ch'oyol ti Magdala. Jiñach tsa' ba loc'salbenti siete xibajob.

³ Ya'an yic'ot Jesús je'el jini Juana i yijñam ba Chuza. Jini Chuza an ti' wenta cha'an i q'uel ajtroñelob ya' ti yotyot ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba'. Ti' tsacle majlel Jesús je'el Susana yic'ot cabal yamba x'ixicob tsa' ba i cotyayob Jesús cha'an ti cha ba yes yom i cha'an Jesús.

Lajoñel cha'an ajp'ujp'ujya pac'

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Cabal quixtyañu ti loq'uiyob majlel ti lum tyac cha'an yom i q'uelob Jesús.

Che' tsa'ix i much'quiyob i ba cabal quixtyañu, Jesús ti queji i pejcañob ti lajoñel tyac. Ti' subeyob:

⁵Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'ujya pac'. Che' ñac ti' p'ujp'u majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti' pejchic' tyeq'uiyob jini pac' ti bij. Jini xma'tye'mut ti' buc'uyob jini pac'.

⁶Yamba ts'itya' ti yajli ti pam xajolel. Che' ñac ti pasi jini pac' ti wa' tyalqui como mach'an ach' i lumil.

⁷Yamba ts'itya' ti p'ajti ti mal ch'ixol. Che' ti coli ti yebali jini tsa' ba pasi yic'ot jini pac'.

⁸Pero yamba pac' ti yajli ba' wen ba lum. Che' ñac ti coli ti yal'c'a wen ba i wut. Jujump'ej i bac' ti yal'c'a jintyo cien i wut. Che' ti ujt i yale' jini lajoñel Jesús ti yala ti c'am ba t'an: Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal jini lajoñel tyac

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹Che' jini, jini ajcantañob i cha'an Jesús ti queji i c'ajtiben i sujmllel jini lajoñel.

¹⁰Jesús ti' subeyob: Dios ti yal'quetla la' ch'am'en isujm jini max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora bajche' mi' cha'len yumal Dios. Pero jini mach'a ba'an ochem mij cantisañob ti lajoñel tyac cha'an che' mic subeñob che' bajche' ma'ix mi yilañob mi' cha'len. Aunque mi yubiñob c t'an mach'an mi' ch'am'eñob isujm.

I sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹Jiñlach yom i yale' jini lajoñel: La-jalach bajche' i t'an Dios jini pac'.

¹²Jini pac' tsa' ba p'ajti ti bij jiñlach che' bajche' mu' ba i yubiñob i t'an Dios. Pero mi tyalel xiba. Mi' loc'sabeñob jini t'an Dios am ba ti' pusic'al cha'an

mach'an mi' ch'ujbin, cha'an mach'an mi cotyantyelob.

¹³Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti xajolel jiñlach che' bajche' jini mu' ba i yubin i t'an Dios. Mi' wen mulan. Pero mach'an tyam i wi' ti i pusic'al yubil. Mi' poj ch'ujbin pero che' mi yubin wocol mi cha' actyan.

¹⁴Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' mu' ba i yubin i t'an Dios. Mach'a ba'an mi' c'ay i pensalin i cha'an jach ba mulawil yic'ot jin jach che' an pejtyelel cha' ba an i cha'an yic'ot cha' ba jach mi' mulan i cha'len. Mi' yebalin jini t'an yubil cha'an mach yal'quic i wut.

¹⁵Pero jini pac' tsa' ba p'ajti ti wen ba lum, jiñlach che' bajche' mu' ba i wen yubiñob i t'an Dios. Weñlach i pusic'al. Mi' mulan i ñlach'tyan jini t'an. Mi' ch'ujbin jini t'an. Xuc'ulob mi yajñel. Jiñlach mi' wen ac' i wut yubil.

Lajoñel cha'an i pat cas

(Mr. 4.21-25)

¹⁶Mach'an majch mi' ts'abe' pat cas cha'an mi' ñup' ti cha' ba yes o cha'an mi yal' ti yebal walyibal. Pero mi' joc'chocon ti chan cha'an mi tsictiyel i c'ac'al jini mu' ba ochel.

¹⁷Mach'an cha' ba mucul tyac mi quejel yajñel mach'a ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an mach ba tsictyay. Lu muc'lach i tsictiyel.

¹⁸Wen xuc'uletla che' mi la' ñlach'tyan i t'an Dios. Como jini am ba i cha'an mi quejel tyo i bej yal'quentyel. Pero jini mach'a ba'an i cha'an mu' tyo i chilbentyel mu' ba i lolon pensalin i cha'añlach. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹Che' jini ti c'oti i ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob ya' ba'an Jesús. Pero mach

ch'ujbi i lɔq'ue' Jesús como an cabal quixtyañu.

²⁰ An majch ti' sube Jesús: Ya' añob ti pañimil a ña' a wijts'iñob. Yom i q'ueletyob, che'en.

²¹ Pero Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i yubiñob i t'an Dios, jini mu' ba i ch'ujbiben jiñobach c ña' yubil, quijts'iñob, yubil, che'en.

Ti' lamɔ toñel ba ic' ti colem ja'

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Junyaj che' ti ochi ti barco Jesús yic'ot ajcɔnt'añob i cha'an, Jesús ti' subeyob: La' c'axiconla majlel ti junwey ja', che'en. Che' jini ti majliyob.

²³ Che' chancolix i c'axelob ti ja' ti wayi Jesús. Ti queji wen toñel ba ic' ya' ti colem joyol ba ja'. Che' jini ti queji i bujt'el jini barco ti ja' jintyo baɔbaq'uen mi suj'el ochel ti mal ja'.

²⁴ Che' jini ti queji i p'ixtisañob Jesús. Ti' subeyob: Maestro, muq'uix quejel lac suj'el ochel ti mal ja', che'ob. Che' jini Jesús ti tyechi. Ti' tiq'ui jini ic' yic'ot jini wits'law ba ja'. Che' jini ti lajmi. Ñoj ñach'alix ti cɔyle.

²⁵ Che' jini Jesús ti' sube ajcɔnt'añob i cha'an: ¿Mach'a ba'an mi la' ch'ujbin? Pero wen chancolob ti baq'uen. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Majchqui wale jini winic mu' ba i ñach'tisan jini ic' yic'ot ja'? Mi ch'ujbibentyel i t'an, che'ob.

Jini winic tyac'labil ti xiba

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Che' jini ti c'otiyob ti' lum Gadara ba i c'aba' ya' ba an ti junxey colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. An ti tyojel jini ja'.

²⁷ Che' ñac ti loq'ui ti barco Jesús, ti c'oti juntiquil winic loq'uem ba ya' ti lum tyac'labil ba ti xiba. Anix cabal ora ti tyac'lanti ti xibajob. Ma'ix mi' xoje' i pislel. Ma'ix mi chumtyal ti yotyot. Ya' chumul jachix ti ch'ujnijibal.

²⁸ Che' ñac ti yila Jesús ti' ñocchoco i ba ti yebal i yoc Jesús. Jini xiba ti yac'ɔ ti c'am ba t'an ti oñel. Ti yala: ¿Chuquiyes a wom a wic'otyon Jesús jatyet i Yalobilet ba Dios mach'ɔ ba'an i p'isol i ñuclel? Mic c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an mach a tyac'lañon, che'en.

²⁹ Como chɔ'ach ti yala cha'an poj ujt'el i suben jini xiba cha'an mi loq'uel ti' pusic'al jini winic. Como cabal chucul i cha'an jini xiba. Jini quixtyañujob ti' lolon cɔchayob ti i yoc ti' c'ɔb ti cadena cha'an i cɔñɔtyan jini winic. Pero jini cadena tyac ti' tyuc'u. Jini xiba ti' wersa xiq'ui majlel ti puts'el ti tyalquin ba joch lum.

³⁰ Jesús ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyes a c'aba'? che' yic'ot. Jini ti' jac'ɔ: J c'aba' Legión, che'en. Chɔ'ach ti' jac'ɔ como yonlelob jini xibajob am ba yic'ot jini winic.

³¹ Jini xibajob ti' c'ajtibeyob Jesús cha'an mach xijq'uibob ochel ya' ti ch'en mach'ɔ lac tyajben i yebal i cha'an ba xibajob.

³² Ya'an cabal chityam chancol ba ti bucbal ya' ti wits. Jini xibajob ti' wersa c'ajtibeyob Jesús cha'an i yalq'uen ochel ti chityam. Jesús tsa'ach i yalq'ue cha'an mi yochelob.

³³ Che' jini, jini xibajob ti loq'uiyob ti i pusic'al winic. Ti ochiyob ti chityam. Che' jini, jini chityam ti majliyob ti ajñel jubel ya' ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti mal colem joyol ba ja'. Ya'i ti' jic'tyayob ja'.

³⁴ Che' ñac ti yila jini ajcɔñɔtya chityam chɔ ba ti ujti, ti majliyob ti ajñel ti baq'uen. Ti yalayob ñumel ya' ti lum yic'ot ti otyotyel tyac.

³⁵ Che' jini, jini quixtyañujob ti loq'uiyob majlel i q'uelob chɔ ba ti ujti. Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ya' ti' tyajayob jini winic loq'uemix ba i cha'an jini xibajob ti' pusic'al. Ya' buchul ya' ti yebal i yoc Jesús. Xojolix i

pislel. Tyojix i pusic'al. Ti wen quejiyob ti baq'uen jini quixtyañujob.

³⁶ Jini tsa' ba yilayob ti' cha' subeyob bajche' ti lajmisan ti che' ñac tyac'labil ti xibajob.

³⁷ Jin cha'an ti pejtyelel quixtyañu ya' ba añob ti Gadara ti queji i wersa c'ajtiben Jesús cha'an mi loq'uel majlel Jesús ya' ba añob. Como wen añob i baq'uen. Che' jini Jesús ti ochi ti barco, ti cha' majli.

³⁸ Jini winic tyac'labil ba ti xiba tsa' ba lajmisan ti' wersa c'ajtibe Jesús cha'an mi majlel yic'ot. Pero Jesús ti' wersa sube cha'an mi c'aytyal. Ti' sube:

³⁹ Sujtyen ti a wotyot. Yom ma' lu' subeñob cha' ba ñuc tyac' ti' cha'lebeyet Dios, che' ti yala Jesús. Ti majli jini winic. Che' jini tsa'ach queji i lu' subeñob ti pejtyelelob bajche' ti cotyanti ti Jesús.

I yalobil Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba i tyalbe i pislel Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Che' ñac ti' cha' c'axi tyalel Jesús ti junwej colem joyol ba ja' tijicña ti yubiyob jini quixtyañujob cha'an ti cha' c'oti Jesús. Como ti pejtyelelob chancol i pijtyañob.

⁴¹ Che' jini ti c'oti juntiquil winic Jairo ba i c'aba'. An i ye'tyel ya' ti jump'ej templo i cha'an israelob. Ti' nocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti queji i c'ajtiben Jesús cha'an mi majlel ti yotyot.

⁴² Como an cojach ba i yixicpeñal. Doce jabil i cha'an. Yomox sajtyel. Che' chancol i majlel Jesús ya' ti i yotyot ti' tsacleyob majlel cabal quixtyañu. Mux i pets'ob majlel.

⁴³ Ya'an yic'otyob yonlel quixtyañu juntiquil x'ixic. Anix doce jab i quejel ti loq'uel i ch'ich'el. Mach'an mi lajmel ti loq'uel. Ti lu' jili pejtyelel cha' ba an i cha'an i c'an i tyoje' i ts'acantyel ba'an yujilo' ba ts'acojel. Pero ma'an ti mejli i lajmisañob.

⁴⁴ Ti' lac'la Jesús ya' ti pat jini x'ixic. Ti' tyalbe i yoc i pislel. Ti jini jach ba ora ti wa' lajmi ti loq'uel i ch'ich'el.

⁴⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibe: ¿Majchqui ti' tyalayon? che'en. Pero ti pejtyelel ti yala: Mach'an majch ti' tyalayet, che'ob. Che' jini Pedro yic'ot i pi'alob ti yalayob: Maestro, jini quixtyañujob mi' pets'etyob. ¿Chucoch ma' c'ajtin: ¿Majchqui ti' tyalayon? che'et.

⁴⁶ Pero Jesús ti' yala: An majch ti' tyalayon como cujil isujm tic lajmisa juntiquil tic p'atyalel, che' ti yala Jesús.

⁴⁷ Che' ñac ti' ña'tya jini x'ixic tsa'ach tsictiyi cha' ba ti ujti, tsitsiña ti c'oti ya' ba'an Jesús. Ti' ñocchoco i ba ya' ti yebal i yoc Jesús. Ti' lu' subu ti tyojel quixtyañujob cha' ba och ti' tyala Jesús yic'ot bajche' ti wa' lajmi ti ora jach.

⁴⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Calobil, ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Cucux ti ñach'tyalel a pusic'al, che' ti yala Jesús.

⁴⁹ Chancol tyo ti t'an Jesús che' ñac ti c'oti juntiquil ch'oyol ba ya' ti yotyot Jairo jini am ba i ye'tyel ti i templo israelob. Ti subenti Jairo: Tsa'ix sajti a walobil. Mach a bej mactyaben q'uin jini Maestro, che'en.

⁵⁰ Pero che' ñac ti yubi Jesús jini t'an. Ti' sube: Mach a cha'len baq'uen. Jin jach ma' ch'ujbiñon ti a pusic'al. Mi quejel i lajmel a walobil, che' yalol Jairo.

⁵¹ Che' ñac ti c'oti Jesús ya' ti i yotyot Jairo jin jach ti yal'ueyob ochel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan yic'ot i tyat i ña' jini xc'alal.

⁵² Pejtyelel ya' ba añob chancolob ti uq'uel. Chancol i tyajbeñob i c'aba' xc'alal ti uq'uel como sajtyemix. Pero Jesús ti' subeyob: Mach yom mi la' cha'len uq'uel. Mach'an sajtyem ili xc'alal. Walyal jach, che' ti yala Jesús.

⁵³ Pero ti' wajleyob Jesús. Como yujilob isujm sajtyemix jini xc'alal.

⁵⁴ Che' jini Jesús ti' chucbe i c'ab jini xc'alal. Ti' sube ti' c'am ba' t'an: Xc'alal, tyejchenix, che'en.

⁵⁵ Ti' cha' cuxtiyi jini xc'alal. Ti' wa' tyejchi. Jesús ti' subeyob cha'an i yalq'ueñob i yuch'el jini xc'alal.

⁵⁶ Tyoj bac'ñajelob i tyat i ña' xc'alal. Pero Jesús ti' subeyob cha'an ma'an mach mi' saj subeñob jini tsa' ba' ujti.

**Ti' xiq'ui majlel ti subt'an
Jesús jini docejob**

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 Jesús ti' paya tyalel ti docejlel ajcant'añob i cha'an. Ti' yalq'ueyob i p'atyalel cha'an mi' choc tyacob loq'uel cha' ba' tyac ba' xibajob yic'ot cha'an i lajmisan c'am'an tyac.

² Ti' xiq'ui i subeñob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' subeyob je'el cha'an mi' lajmisañob ajc'am'añob.

³ Jesús ti' subeyob: Mach yom cha' ba' mi' la' ch'ame' majlel cha'an ya' ti' bij, mi' ña'tye'ic, mi' la' morralic, mi' la' wajic, mi' la' tyaqu'unic. Mach yom mi' la' ch'ame' majlel yamba' la' bujc, che'en.

⁴ Ti' ba'ic jach ba' otyot mi' la' c'otyel ya' mi' la' wayel jintyo che' mi' la' cha' tyejchel majlel.

⁵ Ya' ti' jini lum ba' mach yom i yot-sañetla, loq'uenla majlel ya' ti' jini lum. Chijcunla loq'uel i ts'ubejñal la' woc cha'an mi' ña'tyañob mach wen bajche' mi' cha'leñob.

⁶ Ti' loq'uiyob majlel jini docejob. Ti' ñumiyob majlel ti' pejtyel saj lum tyac. Ti' subeyob t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' lajmisañob ajc'am'añob ti' pejtyelel lum tyac ba' ti' ñumiyob.

**Ti' tsansanti Juan tsa'
ba' yac'a ch'am ja'**

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Jini yumal Herodes ba' i c'aba' ti' yubi cha' ba' ti' cha'le Jesús. Mach yujil isujm Herodes cha' ba' yom i pensalin cha'an

Jesús. Como an tsa' ba' i yalayob ti' cha' tyejchi loq'uel Juan ba'an sajtyemo' ba'.

⁸ An yaño' ba' tsa' ba' i yalayob cha'an Jesús: Jiñach Elías. Tsa'ix cha' tyali Elías tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios, che'ob. Yaño' ba' ti' yalayob: Tsa'ix cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba' juntiquil tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti' ñoj oniyix, che'ob.

⁹ Pero Herodes ti' yala: Joñon ti' cac'a ti' tsepol loq'uel i jol jini Juan. ¿Majchqui che' jini, mu' ba' i cha'len ñuc tyac ba' i troñel mi' cubin? che'en. Herodes bej yom i q'uele' Jesús.

Jesús ti' we'sayob cinco mil winicob

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Che' ñac ti' cha' c'oti ba'an Jesús jini yajcabilo' ba' ajsubt'añob ñumel ti' subeyob Jesús cha' ba' tyac ti' cha'leyob. Che' jini Jesús ti' palyayob majlel ya' ti' tyalquin ba' joch lum lac'al ti' lum Bet-saida ba' i c'aba'.

¹¹ Pero che' ñac ti' ña'tyayob quixtyañujob baqui ti' majliyob, ti' tsacleyob majlel. Jesús ti' palyayob ba'an. Ti' subeyob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' lajmisañob ajc'am'añob.

¹² Che' iquix quejel ti' c'oti jini doce yajcabil ba' ajsubt'añob ñumel ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús: Subeñob majlel quixtyañujob cha'an mi' majlel ti' c'aj oj yic'ot cha'an mi' majlel i saclan cha' ba' mi' c'uxob ya' ti' saj lum tyac yic'ot ba' mi' tyajob ti' lac'al. Como wa'i mach'an cha' ba' yes an, che'ob.

¹³ Pero Jesús ti' subeyob: Jatyetla, yom mi' la' walaq'uen cha' ba' mi' c'uxob, che'en. Ti' jac'ayob: An jach jo'q'uej lojon c' waj yic'ot cha'cojt chay. Jin jach mi' muq'uc lojon c' majlel c' mambeñob waj cha'an pejtyelel ili quixtyañujob, che'ob.

¹⁴ Como añach che' bajche' cinco mil winicob. Pero Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Subeñob buchtyal ti' jujunmujch' ti' cincuenta tyac, che'en.

¹⁵Ch'a'ach ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ti pejtye'el ti buchleyob.

¹⁶Che' jini Jesús ti' ch'am'a jini jo'q'uej waj yic'ot jini cha'cojt ch'ay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i y'al'a. Che' jini ti' xet'e jini waj. Ti y'aq'ueyob jini ajc'ant'añob i cha'an cha'an mi' lu' pucbeñob ti pejtye'el quixtyañujob.

¹⁷Ti' lu' c'uxuyob ti pejtye'el. Tsa'ix ñaj'ayob. Tsa' tyo i lotyoyob doce chiquib i colobal i xejt'il tyac.

Pedro ti' subu Jesús ti yajc'abil ba i cha'an Dios

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸Junyaj che' lac'al an ajc'ant'añob i cha'an che' ch'ancol ti oración Jesús ti bajñel, Jesús ti queji i c'ajtibebob: ¿Majchonqui mi y'alob quixtyañujob? che'en.

¹⁹Ti' jac'ayob: An jini ch'ancol ba i y'alob: Juanet tsa' ba i y'al'a ch'am ja', che'ob. Yaño' ba mi y'alob: Elías et, che'ob. Yaño' ba mi y'alob jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui i y'al'e' Dios ti ñoj oniyix tsa' ba cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'ob. Che' ti' jac'ayob ajc'ant'añob i cha'an Jesús.

²⁰Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Jixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' w'al'e'? che'en. Pedro ti' sube: Jatyet yajc'abile' ba i cha'an Dios mu' ba i pejc'ant'ye'el ti Cristo, che'en.

Jesús ti w'al'a mi quejel i sajtyel

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)

²¹Pero Jesús ti' wersa tiq'uiyob cha'an mach'an majch mi' subebob.

²²Jesús ti' subeyob: Wersa mi quejel c' ñusan wocol Joñon i Pi'al'on ba Quixtyañujob, che'en. Ti y'al'a je'el cha'an wersa mi quejel i mich'q'uejle'el cha'an x'noxob año' ba i ye'tyel yic'ot ñuco' ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajc'ant'isajob i cha'an oniyix ba mandar. Mi quejel i tsansant'ye'el pero ti yuxp'e'jle'el

q'uin mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

²³Ti wi'il Jesús ti' subeyob: Mi an majch yom i tsacleñon la' i c'aye' mu' ba i bajñel mulan i niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj ch'ancol i ch'ujbiñon aunque mi wersa sajtyel. La' i tsacleñon majlel.

²⁴Como jini yom ba i bajñel lolon cañ'atyan i ba mi quejel i s'at'e i cuxtyal'el mach'a yujil jilel pero jini mu' ba i y'al' i ba cha'añon mi quejel i cañ'at'ant'ye'el, che' ti y'al'a Jesús.

²⁵¿Chutyoqui i c'ajñibal i cha'an quixtyañu mi' lolon ganarin pejtye'el am ba ti ili mulawil pero mi mach'an ti' tyaja i cuxtyal'el mach'a yujil jilel?

²⁶Mi an majch mi' quisniñon yic'ot che' mi' quisnibeñon ili c' t'an, joñon je'el i Pi'al'on ba Quixtyañujob mi quej c' quisnin ili quixtyañu ya' ba mic tyal'el ti i ñuclel c' Tyat yic'ot ch'ujul ba ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an c' cha'len yumal.

²⁷Mic subebetla, me'el w'al' año' mach'a ba'an mi quejel i sajtyelob jintyo mi' ñaxan ilañob che' mi' cha'len yumal Dios, che' ti y'al'a Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸Che' tsa'ix ñumi che' bajche' ocho q'uin i y'albal pejtye'el jini t'an, ti letsi majlel Jesús ti jump'ej wits cha'an mi' cha'len oración. Ti' p'aya majlel Pedro, Jacobo yic'ot Juan.

²⁹Che' ch'ancol ti oración Jesús, ti yajni i ñi' i wut Jesús ti yilayob. Ñoj sasac i pisil. Lemlaw ti majli.

³⁰Che' jini ti tsictiyi cha'tiquil winic. Ch'ancolob ti t'an yic'ot Jesús. Jiñ'ach Moisés yic'ot Elías jini cha'tiquil.

³¹Ti tsictiyi ti sutyal'el jini uxtiquilob wen c'otyajax lemlaw. Ch'ancolob ti t'an bajche' mi quejel i sajtyel Jesús ya' ti Jerusalén.

³² Aunque wen yom wɔyɛl Pedro yic'ot i pi'ɔlob, p'ixilob ti cɔyleyob. Ti yilayob lemlaw bɔ i c'ɔc'al Jesús. Ti yilɔ je'el jini cha'tiquil ya' bɔ an yic'ot Jesús.

³³ Che' ñac ñajtix i majlelob ba'an Jesús jini winicob, Pedro ti yɔɔɔ: Maestro, wen c'otyajax wɔ' añonla wɔ'wɔ'i. La' c me'le lojon uxp'ej lechi'pat. Jump'ej a cha'an. Jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yɔɔɔ Pedro. Pero mach yoque yujil isujm Pedro cha bɔ chancol i yɔɔɔ.

³⁴ Che' chancol tyo ti t'an Pedro ti wa' tyɔɔɔ tyocal tsa' bɔ i mosoyob. Añob i baq'uen cha'an añob ti mal tyocal.

³⁵ Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ti mal tyocal tsa' bɔ i yɔɔɔ: Jíñach p'untyɔɔbil bɔ calobil. Ñach'tyɔɔbenla i t'an, che'en.

³⁶ Che' ñac ti ujti jini ajt'an ti yilayob i bajñel jach ya'an Jesús. Ñach'al ti cɔyleyob ajcɔnt'añob i cha'an Jesús. Mach'an majch ti' subeyob jini tsa' bɔ i yilayob.

**Jesús ti' lajmisa alob
tyɔc'ɔbil bɔ ti xiba**

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Ti yijc'ɔlel che' ñac ti jubiyob tyɔɔɔ ti wits cabɔl quixtyañu ti majlioyob i tyaje' tyɔɔɔ Jesús.

³⁸ Che' jini, juntiquil winic ya' bɔ an yic'otyob ti yɔɔɔ ti c'am ba' t'an: Maestro, awocolic q'uelbeñon calobil como cojach bɔ calobil.

³⁹ Jini xiba mi' chuque'. Mi yɔq'uen i cha'len oñel. Mi yɔq'uen ti jits'cuyel. Mi loq'uel i lojc i ti'. Jini xiba mi' tyɔc'lan. Mach yom i cha' cɔye'.

⁴⁰ Tic wersa c'ajtibeyob jini mu' bɔ i cɔmbeñetyob a t'an cha'an mi' choque' loq'uel pero mach'an ti mejli i chocob loq'uel, che' ti yɔɔɔ jini winic.

⁴¹ Jesús ti' subeyob jini quixtyañujob ya' bɔ añob: Max tyo ba'an majch wɔ'

bɔ an ti mulawil mi' ch'ujbiñon yubil cha'an tyɔɔɔlemon ti Dios. Max tyo wen mi' cha'len. ¿Jayp'ej tyoqui q'uin wersa yom wɔ' añon quic'otyeta? ¿Jayp'ej tyoqui q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsɔtslel la' pusic'al? Pɔɔɔ tyɔɔɔlel a walobil wɔ' ba'añon, che'en.

⁴² Che' ñac ti' la'c'ɔ Jesús jini alob, jini xiba ti' choco jubel ti lum. Ti yɔc'ɔ ti' cha' jits'cuyel. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti' lajmisa jini alob. Ti' cha' sube i pɔɔɔ i tyat.

**Jesús ti' cha' queji i yale' bajche' mi
quejel i tsansantysel**

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

⁴³ Che' ñac lu' tsijc' che'ob i pusic'al ti pejtye'el cha'an bajche' ti' cha'le lajmisaya Jesús, ti' sube ajcɔnt'añob i cha'an:

⁴⁴ Wen ñach'tyanla iliyi: Mach yom ñajayic la' cha'an. Joñon i Pi'ɔlon bɔ Quixtyañujob mi quejel cɔjq'uel ti i c'ɔɔ winicob, che'en.

⁴⁵ Pero jini ajcɔnt'añob i cha'an mach'an ti' ña'tyɔyob cha bɔ chancol i yɔɔɔ. Mach'an ti aq'uenti i ña'tyañob. Ti' bɔc'ñayob i c'ajtibeyob Jesús cha bɔ yes i sujmler jini tsa' bɔ i yɔɔɔ.

¿Majchqui mi yajñel ti más ñuc?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Che' jini, jini ajcɔnt'añob i cha'an Jesús ti queji i cɔɔɔ pejcañob i bɔ cha'an majchqui más ñuc mi quejel i q'uejlel.

⁴⁷ Pero Jesús yujil isujm cha bɔ chancol i pensaliñob. Che' jini ti' pɔɔɔ tyɔɔɔlel ti i t'ejl juntiquil alob ya' ba'an.

⁴⁸ Jesús ti' subeyob: Jini mu' bɔ i pɔye' ochel aɔ cha'an mi' ña'tyañon chancoc i pɔyon ochel yubil. Jini mu' bɔ i pɔyon ochel chancol i pɔy ochel je'el jini tsa' bɔ i chocoyon tyɔɔɔlel, che' ti yɔɔɔ Jesús. Jini mu' bɔ i más ju'san i bɔ ti la' tyojlel jíñach más am bɔ i ñuclel, che'en.

**Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla
chancox i cotyañonla**

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Juan ti yΛΛ: Maestro, ti lojon quila juntiquil winic mu' bΛ i choque' loq'uel xibajob. A c'aba' mi' c'Λn. Ti lojon c tiq'ui como mach'an mi' tsacleñonla ti xambal, che' ti yΛΛ Juan.

⁵⁰ Pero Jesús ti' sube: Mach la' tiq'ue'. Jini mach'Λ ba'an mi' contrajiñonla chancox i cotyañonla, che'en.

Jesús ti' tiq'ui Jacobo yic'ot Juan

⁵¹ Che' lac'Alix i yorojlel che' mi quejel i pΛjyel letsel ti panchan Jesús ti jump'ej jach i pusic'al ti queji i majlel ti Jerusalén.

⁵² Jesús ti' choco majlel winicob che' max tyo ti c'oti Jesús ti jump'ej saj lum ya' ti pañimil Samaria bΛ i c'aba' cha'an mi' sajcabebñob ba' mi quejel ti jijlel Jesús.

⁵³ Pero jini año' bΛ ti Samaria mach yom i pΛyob ochel Jesús como tsiquil majlel muc' Jesús ti Jerusalén.

⁵⁴ Che' ñac ti' ña'tyΛ Jacobo yic'ot Juan jini ajcΛnt'año' bΛ i cha'an Jesús cha'an mach'an ti' pΛyΛyob ochel Jesús jini año' bΛ ti Samaria ti yΛΛyob: C Yum, ¿awom ba mic xiq'ue' lojon cha'an mi jubel c'ajc ti chan cha'an mi jilelob che' bajche' ti' cha'le Elías tsa' bΛ i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix? che'ob.

⁵⁵ Che' jini Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Mach'an mi la' ña'tyan bajche' añetla ti la' pusic'al.

⁵⁶ Como Joñon i Pi'Alon bΛ Quixtyañujob mach'an ti tyΛiyon cha'an quisan quixtyañujob pero ti tyΛiyon cha'an j cotyañob, che'en. Che' jini ti majliyob ti yamba saj lum.

Jini yom bΛ i tsaclen majlel Jesús

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Che' chancox ti xambal majlel ya' ti bij ya'an juntiquil winic tsa' bΛ i sube Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel ba'ic jach ma' majlel, che'en.

⁵⁸ Jesús ti' jac'Λ: An i met xwax. An i c'u' xma'tye'mut. Pero ma'ix c bajñel ajnib ba' mic tyots'tyΛ Joñon i Pi'Alon bΛ Quixtyañujob, che' ti yΛΛ Jesús.

⁵⁹ Jesús ti' sube juntiquil yamba: Tsacleñon majlel, che'en. Pero ti' jac'Λ: C Yum, la' tyo c ñaxan pijtyan jintyo ba' bΛ ora mic ch'ujñan c tyat, che'en.

⁶⁰ Jesús ti' jac'Λ: La' i ch'ujñan sajtyemo' bΛ jini mach'Λ ba'an mi' ña'tyañob. Pero cucux ti subt'an. Subu majlel jini t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumΛ Dios, che' ti yΛΛ Jesús.

⁶¹ Che' jini yamba ti queji i suben Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel. Pero la' tyo c ñaxan majlel c sub c bΛ ba'an c pi'Alon ti cotyot, che'en.

⁶² Pero Jesús ti' sube: Jini mu' bΛ i lolon otsan i c'Λb ti pic'o' lum cha'an i tyop'e' majlel lum yubil pero ti wi'il mi' cha' bej q'uele' ti i pat ma'ix i c'ajñibal cha'an i cha'liben i troñel Dios, che'en.

**Jesús ti' choco majlel
setenta ajsubt'añoob**

10 Che' ñac ujtyem i yΛ tyac iliyi lac Yum ti yajca yamba setentajob. Ti' xiq'uiyob majlel ti pejtyelel jini lum tyac yic'ot ajchumtyΛ tyac ba' mi quejel i c'otyel Jesús je'el.

² Jesús ti' subeyob jini ajcΛnt'añoob i cha'an: MelelΛch an cabal c'ajbal yubil pero ma'ix cabal ajtroñel, che'en. Che' ti yΛΛ ti lajoñel che' an cabal yom bΛ i cotyΛntyel. Pero ma'ix cabal ajsubt'añoob. Jesús ti yΛΛ: Jin cha'an c'ajtibenla i Yum c'ajbal cha'an i choque' majlel ajtroñelob ti c'ajbal, che' ti yΛΛ Jesús.

³ Jesús ti yALA: Cucucla. Mic choquetla majlel ti subt'an che' bajche' ovejajetla joyol ba ti simaron ba animal, che'en.

⁴ Mach yom mi la' ch'ame' majlel mi la' morralic, mi yajnibic la' tyaq'uin, mi yanic ba la' zapatos. Mach yom mi junticlec cabal jalijel la' wlaq'uen saludo tyac ti bij.

⁵ Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot mi la' wlaq'uen saludos. Mi la' wale': La' tyalic i ñach'tyalel i pusic'al ili añob ti ili otyot, che'etla, che' ti yALA Jesús.

⁶ Jesús ti yALA: Mi ya'an quixtyañu yom ba i q'ueletla mi quejel i tyaje' i ñach'tyalel i pusic'al. Pero mi mach yom i yubin la' t'an ma'ix mi ylaq'uentyel i ñach'tyalel i pusic'al.

⁷ CAlyenla ya' ti otyot. C'uxula, japala cha ba jach yes mi la' pas'entyel. Jini ajtroñel añach cha'an i ylaq'uentyel i yuch'el cha'an i tyojol yubil. Mach yom mi la' c'axel ti yamba otyot cha'an jijliquetla.

⁸ Che' mi la' c'otyel ti jump'ej lum ba' mi' payetla ochel, c'uxula cha ba mi ylaq'ueñetla.

⁹ Lajmisanla jini ajc'am'añob ya' ba añob ti jini lum. Subenla: I yorojlelix wale che' yom i cha'len yumal Dios wa' ba' añetla, che'etla.

¹⁰ Pero mi ti c'otiyetla ti jump'ej lum ba' mach yom i q'ueletla loq'uenla ya' ti calle. Subenla:

¹¹ Jinic tyo i lumil lojon coc i cha'an ili lum mic chijcun lojon loq'uel cha'an mi la' ña'tyan mach wen bajche' ti la' cha'le. Pero ña'tyanla yomox i cha'len yumal Dios wa' ba'añetla, che'etla.

¹² Mic subeñetla che' ti yorojlel melojel más wocol mi quejel i yajq'uel ti xot'mulil ili quixtyañujob che' bajche' jini año' ba ti lum Sodoma ba i c'aba', che' ti yALA Jesús.

Jini mach'la ba'an ti' ch'ujbiyob

(Mt. 11.20-24)

¹³ P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum Corazín ba i c'aba'. P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum Betsaida ba i c'aba' cha'an wocol mi quejel la' wubin. Tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti lum Tiro yic'ot Sidón jini ñuc ba c p'altyalel tsa' ba c cha'le wa' ba' añetla tsa'ix i q'uexyayob i pusic'al i cAyob i mul. Tsa'ix i xojoyob i'ic' ba pislel. Tsa'ix i mujluyob i ba ti tyan cha'an i señajlel i ch'ajyemlel cha'an i mul, che' ti yALA Jesús.

¹⁴ Pero ti i yorojlel melojel mi quejel la' más aq'uentyel más wocol ba xot'mulil bajche' ti' ñusayob jini año' ba ti Tiro yic'ot Sidón*.

¹⁵ Jixcu añet ba la ti lum Capernaum ba i c'aba' chancel la' lolon ña'tyan mi quejel la' q'uejlel ti ñuc c'Ala ti chan. Mi quejel la' majlel ba' mi majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

¹⁶ Jini mu' ba i ñach'tyabeñetla la' t'an mi ñach'tyabeñon c t'an je'el. Jini mu' ba i p'ajetla, mi' p'ajon je'el. Jini mu' ba i p'ajon, mi' p'aje' Dios tsa' ba i chocoyon tyalel, che' ti yALA Jesús.

Ti cha' c'oti ba'an Jesús jini setentajob

¹⁷ Tijicñayob ti cha' c'otiyob ba'an Jesús jini setenta ajsubt'añob. Ti yAlayob: C Yum, cha'an ti caj a c'aba' jinic tyo xibajob ti' ch'ujbibeyon lojon c t'an, che'ob.

¹⁸ Jesús ti yALA: Cha'achi. Ti quila bajche' ti yajli Satanás che' bajche' i c'ac'al chajc.

¹⁹ Tsa'ix cAlq'ueyetla la' p'altyalel cha'an la' pets' tyeq'ue' lucum yic'ot tya' chAb yic'ot cha'an mi la' jotben i p'altyalel laj contra. Mach'an cha ba mi quejel i tyumbeñetla.

²⁰ Pero mach jin jach yom c'ajacña la' woj cha'an mi' ch'ujbibeñetla la' t'an jini

xibajob pero yom c'ajacña la' woj je'el cha'an ts'ijbubil la' c'aba' ya' ti panchan, che' ti yala Jesús.

C'ajacña i yoj Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Ti jim ba ora wen c'ajacña yoj ti yubi Jesús cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti yala: Mic subeñet a ñucler c Tyat, i yumet panchan yic'ot mulawil como ti a waq'ue i ch'am'eñob i sujmler jini mu' ba yajñel bajche' alal mach'la ba'an mi' q'uel i ba ti ñuc. Pero mach'an ti a waq'ue i ch'am'en i sujmler jini am ba cabal i ña'tyalbal i cha'an jach ba mulawil yic'ot wen yujilo' ba mi' lolon ña'tyañob. Cha'ach wen, c Tyat, como cha'ach yom a pusic'al. Che' ti' cha'le oración Jesús.

²² Jesús ti yala: Tsa'ix lu' aq'uentiyon tic wenta tic Tyat pejtyeeler cha ba tyac an. Ma'an majch mi' yoque cañon mi i Yalobilon Dios. Jini jach i bajñel Dios mi' yoque cañon cha'an i Yalobiloñach. Mach'an majch mi' cañe' majchqui jini c Tyat, joñon c bajñel jach mij cañe' c Tyat yic'ot pejtyeeler com ba caq'uen i cañe', che'en.

²³ Che' jini ti' q'uele jini ajcant'añob i cha'an. Che' jini ti bajñel subeyob: C'ajacñayob i yoj jini mu' ba yoque ilañob jini mu' ba la' wilan.

²⁴ Como mic subeñetla cabal jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios yic'ot yumalob ti ñoj oniyix yomob i q'uelob jini chancol ba la' wilan. Pero mach'an ti yilayob. Yom i yubiñob jini chancol ba la' wubin pero mach'an ti yubiyob. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an jini ch'oyol ba ti Samaria

²⁵ Che' jini juntiquil ajcantisa cha'an mandar i cha'an israelob ti majli i pejcan Jesús cha'an i yilpusic'len Jesús. Ti' c'ajtibé: Maestro, ¿chuqui yom mic

cha'len cha'an mic tyaje' j cuxtyalel mach'la yujil jilel? che'en.

²⁶ Jesús ti' jac'la: ¿Bajche' ts'ijbubil ti mandar Dios? che'en.

²⁷ Jini ajcantisa cha'an i mandar israelob ti' jac'la: P'untyan la' Yum jini la' Dios ti pejtyeeler la' pusic'al, yic'ot ti pejtyeeler la' ch'ujlel yic'ot ti pejtyeeler la' p'alyalel yic'ot ti pejtyeeler la' ña'tyalbal. P'untyan la' pi'lob che' lajal bajche' mi la' bajñel p'untyan la' ba. Che' ti' jac'la jini ajcantisa.

²⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Weñach bajche' ti a jac'la. Mi cha'ach ma' cha'len mi quejel a tyaje' a cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²⁹ Pero jini ajcantisa cha'an mandar yom weñach mi yubintyel ti Jesús cha'an jini tsa' ba i lolon c'ajtibé. Jin cha'an ti' sube Jesús: ¿Majchqui jini c pi'lob? che'en.

³⁰ Che' jini Jesús ti' sube ti lajoñel: An juntiquil israel ba winic tsa' ba loq'ui majlel ti Jerusalén cha'an i jubel majlel ti Jericó. Ti chujqui ti ajxujch'ob. Ti' lu' chilbeyob cha ba an i cha'an. Jinic tyo i pislel ti' chilbeyob. Ti' lowoyob. Ti majliyob jini ajxujch'ob. Yomox sajtyel ti cadyob jini winic ya' ti bij.

³¹ Che' jini ti queji i ñumel majlel juntiquil cura i cha'an israelob ya' ti bij. Pero che' ñac ti yila jini lojwen ba ti ñumi majlel ti junxer bij.

³² Che' je'el ti ñumi juntiquil levita mu' ba i cotyan curajob ti troñel ti i colem templo israelob ti ñoj oniyix. Che' ñac ti c'oti ba'an jini lojwen ba ti bij tsa' jach ñumi ti junxer bij je'el.

³³ Pero juntiquil winic ch'oyol ti Samaria ya' majlel je'el ya' ti bij. Che' ñac ti yila jini lojwen ba ti' wen p'untya.

³⁴ Che' jini ti' lac'la jini lojwen ba. Ti' ts'acabe i lojwel tyac ti aceite yic'ot vino. Ti' tyepe i lojwel tyac. Che' jini ti' c'achchoco. Ti' palya majlel ba' mi c'aj i yoj. Ya' ti' cañatya ya'ya'i.

³⁵ Ti yijc'alel che' muq'uix quejel i majlel jini winic ch'oyol ba ti Samaria ti loc'sa cha'wejch i tyaq'uin. Ti yalq'ue i yum jini otyot. Ti' sube: Cañatyabeñon ili winic. Mi más yom tyo i tyojol mu' tyo c cha' tyojbeñet che' mic cha' tyalel, che'en.

³⁶ Jesús ti yala: ¿Bajche' ma' wal, che' jini, majchqui ili uxtiquil tsa' ba i pasa i ba ti i pi'al tsa' ba tyac'lenti ti ajxujch'ob? che' ti c'ajtibe Jesús.

³⁷ Jini ajcantisa cha'an i mandar cha'an israelob ti yala: Jini tsa' ba i cha'le p'untyaya, che'en. Che' jini Jesús ti' sube: Cucux, cha'ach ma' cha'len p'untyaya je'el. Che' ti subenti.

Jesús ti yotyot Marta yic'ot María

³⁸ Jesús ti bej majli ti bij. Ti c'oti ti jump'ej saj lum. Ya'an juntiquil x'ixic Marta ba i c'aba' tsa' ba i palya ochel ti yotyot.

³⁹ An i yijts'in Marta, María ba i c'aba'. María ti buchle ti yebal yoc Jesús cha'an i ñach'tyaben i t'an.

⁴⁰ Pero an cabal i pensal Marta cha'an i troñel ti yotyot. Ti tyali ba'an Jesús. Ti yala: C Yum, ¿mach'a ba'an ma' q'uele' bajche' mi' bajñel cayon tic troñel qui-jts'in? Suben cha'an i cotyañon, che'en.

⁴¹ Pero Jesús ti' jac'la: Marta, an cabal a pensal cha'an jach a troñel.

⁴² An jach junchajb más c'ajñibal ba. María ti yajca jini más wen ba. Mach'an mi quejel i chilbentyel, che'en.

Jesús ti' cha'le cantisa cha'an oración

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 Junyajlel che' ujtyel i cha'len oración Jesús juntiquil ajcant'an i cha'an ti' sube: C Yum, cantisañon lojon ti oración che' bajche' Juan ti' cantisa ti oración ajcant'añob i cha'an, che'en.

² Jesús ti' subeyob: Che' mi la' pejcan Dios subenla:

C Tyat lojon ya' ba añet ti panchan,

la' ch'ujutisantiquet.

La' yumintiquet.

La' mejlic cha' ba a wom wa' ti mulawil che' bajche' mi mejlel cha' ba a wom ya' ti panchan.

³ Aq'ueñon lojon c waj wale jasal ba ili q'uin.

⁴ Ñusabeñon lojon c mul como mi lojon c ñusaben i mul lojon c pi'alob je'el.

Cañatyañon lojon cha'an mach cac' lojon c palyol ti mulil, coloyon lojon ti i p'alyalel jini mach ba wen.

Che' ti' cantisayob Jesús ti oración.

⁵ Jesús ti' subeyob je'el. La' lac poj al: An juntiquil la' pi'al mu' ba i c'otyel ti xin ac'balel ti la' wotyot. Mi yale': Pi'al, poj aq'ueñon ti q'uex uxq'uej waj.

⁶ Como ujtyel i julel ti cotyot cañal ba c pi'al. Pero ma'an cha' ba mi caq'uen i c'uxe', che'en.

⁷ Mi lac poj al: Jini am ba ti mal otyot mi quejel i jaq'ue': Mach com a tyac'lañon. Ñup'ulix i ti' cotyot. Walyal quic'ot calobilob. Mach ch'ujbi c tyejchel caq'ueñet, che'en.

⁸ Mic subeñetla aunque mach yom tyejchel i yalq'uen waj cha'an ti caj i pi'alach pero muc'ach i wersa tyejchel i yalq'uen cha'an mach i chac pejcan. Mi quejel i lu' yalq'uen bajche' c'amel yom.

⁹ Jin cha'an mic subeñetla: Bej c'ajtibenla Dios cha' ba yom la' cha'an. Mi quejel i yalq'ueñetla. Bej saclanla. Mi quejel la' tyaje'. Bej pejcanla Dios. Mi quejel la' jam'entyel.

¹⁰ Como jini mu' ba i c'ajtin mi quejel i yalq'uentyel. Jini mu' ba i saclan mi quejel i tyaje'. Jini mu' ba i pejcan Dios che' bajche' mi i yum otyot mi quejel i jam'entyel.

¹¹ ¿Am ba juntiquiletla tyatyalel ba la mu' ba quejel la' walq'uen la' walobil tyun che' mi i c'ajtin waj? ¿Mu' ba quejel la' walq'uen lucum che' mi' c'ajtin chaly?

¹² ¿O mu' ba la' walq'uen la' walobil tya'chab mi ti' c'ajti tyumut?

¹³ Aunque simaroñetla pero la' wujil la' wlaq'uen la' walobil wen tyac ba. Más tyo la' Tyat am ba ti panchan más yujil i ylaq'uen Ch'ujul ba i Ch'ujlel jini mu' ba i c'ajtin.

**Ti' subeyob an i p'atyalel
xiba yic'ot Jesús**

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Jesús ti' choco loq'uel xiba ti juntiquil winic tsa' ba yac'la ti uma'yiel xiba. Che' ñac tsa'ix chojqui loq'uel jini xiba ti cha' queji ti t'an jini winic. Tyoj bac'ñajel ti yila jini quixtyañujob.

¹⁵ Pero an jini tsa' ba i yalayob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'atyalel jach i yajaw xiba mu' ba i pe-jcantlyel ti Beelzebú. Che' ti lolon alayob jini quixtyañujob.

¹⁶ Yaño' ba cha'an yom i yilpusic'len Jesús ti' lolon c'ajtibeyob cha'an mi' p'ase' Jesús i seña'jlel i p'atyalel loq'uem ti panchan.

¹⁷ Pero Jesús ti' ña'tya chla ba chancol i pensaliñob ti' pusic'al. Ti' subeyob: Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta ba'ic jach ba yumal mi ti queji i periyaliñob i ba mi quej i lajmisantyel ye'tyel yumal. Mi ti queji i periyaliñob i ba año' ba ti jump'ej otyot mi' t'oxob i ba.

¹⁸ Chla'ach je'el Satanás mi ti bajñel periyaliyob i ba ¿bajche'qui ch'ujbi i yajñel ti p'atyal mi la' wal? Chla'ach chancol cale' cha'an chancol la' lolon ale' ti' p'atyalel Beelzebú mic choque' loq'uel xibajob, che' ti yala Jesús.

¹⁹ Jesús ti yala je'el: Mi ti' p'atyalel xiba mic choque' loq'uel xibajob mi la' wal, ¿baqui mi' tyaje' i p'atyalel la' pi'glob i choque' loq'uel xibajob, mi la' wal? Jin cha'an la' pi'glob mi quejel i tsic-tisan la' ñajayel.

²⁰ Pero cha'an ti' p'atyalel Dios mic choque' loq'uel xibajob. Jin cha'an tsiquil chancol ti yumintyel Dios wa' ba' añetla.

²¹ Che' mi' wen cañatyan i yotyot juntiquil p'atyal ba am ba i julonib mach'an mi tyac'lalbentyel chla ba an i cha'an.

²² Pero mi ti tyali juntiquil winic más p'atyal ba mi ti' chucu i yum otyot muc'ach i lu' chilben i julonib tyac tsa' ba i lolon pensali i c'an i cotyan i ba. Mi chilbentyel chla ba an i cha'an. Mi lu' puque' jini tsa' ba i ch'ama, che'en. Chla'ach ti laja Jesús i p'atyalel ti' contra Satanás.

²³ Jini mach ba yom i q'uelon mi' contrajiñon. Jini mach'la ba'an mi' cha'len troñel quic'ot chancol jach i pucxibeñon c troñel. Che' ti yala Jesús.

Jini xibajob tsa' ba i cha' c'oti

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi loq'uel xiba ti' pusic'al quixtyañu mi' cha'len xambal ti tyalquin lum tyac. Mi' bej sajcan majlel ba' mi' cha' ochel cha'an i c'aje' i yoj. Che' mach'an mi' tyaje' yamba yajñib mi' pensalin: Mi quejel c cha' majlel ti cajñib ba' ti loq'uiyon, che'en.

²⁵ Che' mi cha' c'otyel xiba mi' tyaje' jini quixtyañu ba' ti loq'ui. Che' bajche' wen misubil ba otyot i pusic'al. Jocholix. Tyojix an yilal jini quixtyañu.

²⁶ Che' jini mi majlel jini xiba i playe' tyalel yamba siete xibajob más simaron ba. Mi lu' ochel ti chumtyal ti' pusic'al jini quixtyañu. Ti wi'il más p'ump'um mi quejel i yajñel jini quixtyañu bajche' ti ñaxan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jini yoque tijicñayo' ba

²⁷ Che' chancol tyo i yale' tyac ili t'an Jesús ya' ba'an junmujch' quixtyañujob ya'an juntiquil x'ixic tsa' ba queji ti c'am ba t'an. Ti yala: C'ajcaña i yoj jini x'ixic tsa' ba i cañatya'yet che' max tyo ti ch'ocayet yic'ot tsa' ba i tsu'sayet, che'en.

²⁸ Jesús ti' sube: Pero más c'ajacñayob i yoj jini mu' ba i ñach'tyabeñob i t'an

Dios mu' ba i ch'ujbiben i t'an, che' ti yala Jesús.

**Jini simaron ba quixtyañujob ti
c'ajtibeyob i q'uele'
i señañlel i p'atyalel Jesús**

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Ti' much'quiyob i ba quixtyañujob ya' ba'an Jesús. Jesús ti queji i pej-cañob. Ti' subeyob: Jini quixtyañujob año' ba wale tsatsob i pusic'al. Mi' lolon c'ajtin i q'uelob i señañlel c p'atyalel; pero mach'an mi quejel i pas'entyel yamba seña. Jini jach mi pas'entyel seña che' bajche' ti' pasa Jonás tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, che'en.

³⁰ Che' bajche' ti ajni Jonás ti jump'ej seña ba'an jini quixtyañujob año' ba ti Nínive ti ñoj oniyix cha'an bajche' ti ujti yic'ot Jonás. Cha'ach je'el Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quejel cajñel ti jump'ej seña ba'an ili quixtyañujob año' ba wale cha'an bajche' mi quejel cujtyel je'el.

³¹ Ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios mi quejel i melob i ba quixtyañujob año' ba wale. Jini x'ixic ba yumal ya' ti Sur mi quejel i tsictisan añobach i mul. Como jini x'ixic ti tyali ti wen ñajt ba pañimil cha'an i ñach'tyan i ña'tyabal jini yumal Salomón ba i c'aba'. Ti' ch'ujbi. Pero más ñucon bajche' Salomón. Pero ma'ix mi' clayob i mul quixtyañujob año' ba wale. Che' ti yala Jesús.

³² Jini tsa' ba chumleyob ti Nínive mi quejel ti wa'tyal ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios che' mi' melob i ba quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel i subob i mul. Como jini año' ba ti Nínive ti' q'uextyayob i pensal i clayob i mul che' ñac Jonás ti' subeyob i t'an Dios. Ti' ch'ujbibeyob. Pero wa' añon más ñucon bajche' Jonás pero ma'ix mi' clayob i mul ili quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

I c'ac'al lac bac'tyal

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ Mach'an majch mi' ts'ape' cas cha'an jach i muque' ba' mach tsiquil i c'ac'al. Mach'an mi yac' ti yebal caja pero mi' joc'chocon ti chan cha'an tsiquil i c'ac'al jini mu' ba ochel ti otyot.

³⁴ Jini mu' ba i ch'am'en isujm mu' ba j cantisan cha'ach an bajche' am ba wen ba i wut yubil. Weñach mi yajñel como weñach i wut cha'an i q'uele' i saclel. Pero jini mach'ach wen i wut mi yajñel ti ic't'ojñal che' bajche' mach'an mi yilan i saclel.

³⁵ Xuc'ulet cha'an a wajñel ti uts a wic'ot Dios como mi mach utset a wic'ot Dios, che' bajche' chancol a wajñel ti ic't'ojñal yubil.

³⁶ Mi chancol la' wen ch'am'en isujm jini j cantisa mi mach i sajlic i yic'lel la' pusic'al chancol la' wajñel ti saclel che' bajche' mi chancol la' wajñel ti i saclel cas, yubil.

**Jesús ti' tyaja ti t'an fariseojob yic'ot
ajcantisajob i cha'an israelob**

(Mt. 23.1-36; Mr.

12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Che' ñac ti ujti ti t'an Jesús juntiquil israel mu' ba i pejcantyel ti fariseo* cha'an bajche' mi' ch'ujbin, ti' palya Jesús ti uch'el ti yotyot. Ti ochi Jesús ti yotyot. Ti buchle ya' ba'an mesa.

³⁸ Tyoj bac'ñajel ti yila jini fariseo che' ñac ti yila mach'an ti' ñaxan wen poco i c'ab Jesús che' bajche' mi' cha'leñob israelob che' mi quejel i cha'leñob uch'el cha'an ti caj bajche' mi' lolon ch'ujbiñob.

³⁹ Pero lac Yum ti yala: Fariseojet ba la mi la' wen poque' i pat vaso yic'ot ch'ejew cha'an ti caj bajche' mi la' lolon ch'ujbin. Pero la' pusic'al but'ul ti mach'ach wen tyac cha'an ti caj la' xujch' yic'ot cha'an ti la' simaronlel.

⁴⁰ Mach'an mi la' ña'tyan. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jini tsa' i mele i bac'tyal quixtyañu ti' mele je'el i pusic'al?

⁴¹ Pero yom mi la' ts'itya' aq'uen p'ump'uño' ba ti cha ba an la' cha'an. Che' jini sac cha'añetla pejtye'el cha ba tyac an.

⁴² P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' aq'uen Dios jujunchajp loqu'em ba ti diez jini pimel menta ba i c'aba' yic'ot ruda yic'ot yan tyac ba pimel. Pero mach'an mi la' cha'len tyoj ba melojel. Mach'an mi la' p'untyan Dios. Yom mi la' walaq'uen jujunchajp loqu'em ba ti diez tyac ofrenda pero yom mi la' cha'len cha ba wen je'el.

⁴³ P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' mulan la' yajcan buchlibal ba' mi buchtyal año' ba i ye'tyel cha'an mi' q'ueletla ti ñuc ti templo tyac i cha'an israelob. La' wom mi la' saludalintyel ti calle tyac che' bajche' mi an la' ñuclel.

⁴⁴ P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar yic'ot fariseojet ba la che' bajche' wocol mi quejel la' ñusan. Cha'chajp la' pensal. Che' jini ma'ix mi' pensalin quixtyañujob bajche' yoque añetla. Ch'alch añetla bajche' muconibal yubil mach'a ba'an tsiquil tyac. Quixtyañujob mi ñumel ti pam como mach'an mi' ña'tyan mi ya'an, che' ti yala Jesús.

⁴⁵ Che' jini junti'quil ajcantisajet cha'an mandar ti yala: Maestro, che' ma' wale' che' bajche' jini ma' tyajon lojon ti t'an je'el, che'en.

⁴⁶ Pero Jesús ti' sube: P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar je'el che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Como mi la' lolon oc isan jini mandar tsa' ba i yal'quetla Moisés che' bajche' chancol la' walaq'uen i cuche' ñoj on ba i cuch

quixtyañu yubil mach'a ch'ujbi i cuche'. Pero la' bajñel mach la' wom la' tyale' jini cuchul mi ti la' yal c'ab'ic yubil. Che' ti yala Jesús.

⁴⁷ P'ump'uñetla che' bajche' mi quej la' ñusan wocol como mi la' lolon melben tyun ba i yotyotlel ti pam ba' ti mujqui ch'ujlelal cha'an la' c'ajtisan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios tsa' ba i tsansayob la' yumob ti ñoj oniyix.

⁴⁸ Chancol la' wala' ti tsictiyel lajal la' pensal la' wic'ot la' yumob ti ñoj oniyix. Como ti' tsansayob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix, jatyetla mi la' lolon melben i yotyot ti' pam ba' ti mujqui ch'ujlelal.

⁴⁹ Jin cha'an Dios ti i ña'tyalbal ti yala: Mi quejel c choque' majlel jini mu' ba c xiq'ue' i yale' yic'ot ajsub'tañob ñumel tsa' ba c yajca. An mu' ba quejel i tsansantiyel. Yamba mi quejel i tyac'lantyel. Che' ti wa ala Dios.

⁵⁰ Jin cha'an Dios mi yal'q'uen ti i wenta ili quixtyañujob año' ba wale iliyi cha'an i xot'e' i mul pejtye'el jini tsa' ba xijq'uiyob i yale' cha'an Dios tsa' ba tsansantiyob c'ala ti mejli mulawil.

⁵¹ C'ala ti tsansanti Abel ti ñaxan ba ajtsansa c'ala ti tsansanti Zacarías tsa' ba i tsansayob ya' ti xiñil jini yajñib ba' ti puluyob i majtyan Dios yic'ot jini colem templo mi lu' otsantyel ti i wenta che' bajche' mi i mulach jini quixtyañujob wala año' wale iliyi cha'an i xot'e'.

⁵² P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar. Che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol cha'an bajche' ti la' lolon cantisayob. Ti la' mactyabeyob jini yom ba i ña'tyañob. Jixcu jatyetla la' bajñel mach la' wom la' yoque ch'am'en isujm cha'an la' cotyantyel, che' ti yala Jesús.

⁵³ Che' ñac Jesús ti yala ili t'an tyac jini ajcantisajet cha'an mandar yic'ot fariseojob ti' wen mich'q'ueleyob Jesús. Ti queji i wen tyac'lan Jesús ti cabal c'ajtibal tyac.

⁵⁴Ti' wen ñach'tyayob i t'an cha'an jach yomob i jop'ben i mul Jesús cha'an i t'an.

**Jesús ti' cha'le cantisa ti'
contra cha'chajp ba i pensal**

12 Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti queji i much'quiñob i ba ti mil tyac quixtyañujob jintyo mux i pepets tyec'ob i yocob. Jesús ti queji i ñaxan suben jini ajcalt'añob i cha'an: Wen cañatyán la' ba cha'an i cha'chajplel ba i pensal jini fariseojob mu' ba i lolon pas i ba ti wen pero mach weñobic. Jiñach che' bajche' levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj.

²Como ma'ix cha ba mucul ba wale iliyi mach'a ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an cha ba mucul mach'a ba'an mi quejel i lu' ña'tyandyel.

³Jin cha'an pejtyelel tsa' ba la' subu ti mucul mi quejel i jamal sujbel che' bajche' mi ti q'uinil. Jini tsa' ba la' mucu subu la' ba che' ñup'ul i ti' otyot yubil mi quejel i jamal sujbel ti pejtyelel otyot tyac che' bajche' mi ti pam otyotyel. Che' ti yala Jesús.

Jini yom ba bac'ñantyel

(Mt. 10.28-31)

⁴Mic subeñetla p'untyabilet ba c pi'alob. Mach yom la' lolon bac'ñan jini mu' ba i tsansañetla pero ma'ix cha ba ch'ujbi i más tyumbetla.

⁵Pero mic subeñetla jini yom ba la' bac'ñan. Bac'ñanla am ba i p'atyalel i yaq'uetla ti sajtyel. Pero añach i p'atyalel je'el i choque' majlel quixtyañu ti xot'e' mulil ti c'ajc. Jiñach jini yom ba mi la' bac'ñan.

⁶¿Mach'a ba'an mi chojñel jo'cojt saj xma'tye'mut ti cha'wejch tyaq'uin? Pero ma'an mi ñajayel i cha'an Dios mi juncojtic.

⁷Como jinic tyo tsijquil i cha'an Dios jujunt'ujm i tsutsel la col. Mach yom la'

cha'len baq'uen che' jini. Como más an la' c'ajñibal bajche' cabal saj xma'tye'mut.

**Jini mu' ba i tsictisaben Cristo ti'
tyojlel quixtyañujob**

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸Che' je'el mic subeñetla: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quejel c tsictisan ti' tyojlel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mij cañe' pejtyelelob mu' ba i tsictisan ti' tyojlel quixtyañujob mi chancol i ch'ujbiñon.

⁹Pero jini mu' ba i yal ti' tyojlel quixtyañujob cha'an mach i cañon, joñon je'el mi quejel cale' ti' tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mach'an mij cañe'.

¹⁰Ch'ujbi i ñusabentyel i mul majchical jach mi' cha'len t'an tij contra Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Pero mach ñusanti i mul jini mu' ba i cha'len mach'a wen ba t'an ti' contra Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹¹Che' mi quejel i payetla majlel ti melojel ti templo i cha'an ba israelob mi ti tyojlel juez o mi ba'an am ba ye'tyel mach yom mi la' pensalin bajche' mi quejel la' jaq'ue' mi cha ba mi quejel la' wale'.

¹²Como jini Ch'ujul ba i Chujlel Dios mi quejel i cantisañetla cha ba mi quejel la' wale' che' mi c'otyel i yorojlel la' cha'len t'an. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Baq'uentic che' an cabal
cha ba an lac cha'an**

¹³Juntiquil ya' ba an ti' t'ejl Jesús ti' sube: Maestro, suben c'ascun cha'an mi' t'oxbeñon jini tsa' ba i c'aybon lojon c tyat.

¹⁴Pero Jesús ti' sube: Pero ubin ma'ix que'tyel cha'an c t'oxbeñet cha ba an la' cha'an.

¹⁵Ti yala je'el: Bej q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' mich'quel cha ba an i cha'an la' pi'al. Como mach'an cuxul

quixtyañu cha'an ti cabal chλ ba an i cha'an, che' ti yaλa Jesús.

¹⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am ba cabal chλ ba an i cha'an. Pejtyelex chλ ba yes ti' pa'c'λ, ti wen ya'c'λ i wut.

¹⁷ Che' jini, jini winic ti queji i bajñel pensalin: ¿Chuqui mi quejel c cha'len? Mach jasal i yajnib ba' mic lotye' i wut c pa'c'λb, che'en.

¹⁸ Ti' pensali: Cujil chλ ba mi quejel c cha'len. Mi quejel cheje' jubel i yajnib chλ ba an c cha'an. Mi quejel c mele' más colem ba. Ya'i mi quejel c lu' lotye' i wut c pa'c'λb tyac yic'ot pejtyelex chλ ba yes an c cha'an, che'en.

¹⁹ Che' jini, mi quejel i bajñel pensalin: An cabal chλ ba lotyol c cha'an wale iliyi. Jasal cha'an j c'λn cabal jabil. Mi quejel c wen c'aj coj. Mi quejel c wen cha'len uch'el. Mi quejel c wen tijicnisan c ba. Che' ti' bajñel pensali ti' pusic'al jini winic.

²⁰ Pero Dios ti' sube jini winic: Pero ubin. Mach'an ma' ña'tyan. Wale iliyi ba ac'balel mi quejel a sajtyel. Ixcu tsa' ba a lotyo, ¿majchqui i cha'an mi quejel i majle? Che' ti' sube Dios.

²¹ Cha'ach mi yujtyel mu' ba i niq'ui lotye' cha'an ba i bajñel cha'an. Pero p'ump'unjax ti' tyojlel Dios como mach'an mi' pensalin chλ ba mi' mulan Dios. Cha'ach ti' cha'le lajoñel Jesús.

Dios mi' cañatyan i cha'año' ba

(Mt. 6.25-34)

²² Ti wi'il Jesús ti' sube ajcant'añoob i cha'an: Mic subeñetla mach yom mi la' lolon cabal pensalin chλ ba mi quejel la' c'uxe' cha'an bej cuxul mi la' wajñel. Mach yom mi la' lolon cabal pensalin la' pislel mu' ba quejel la' xoje'.

²³ Dios ti yaq'ueyetla cha'an cuxul mi la' wajñel. ¿Mach'a ba'an mi yaq'uetla i bal la' ñac' mi la' wal je'el? Dios ti yaq'ueyetla la' bac'tyal, ¿mach'a ba'an mi

quejel i yaq'ueñetla la' pislel je'el, mi la' wal?

²⁴ Ña'tyanla jini xma'tye'mut bajche' an. Mach'an mi' cha'len pac'. Mach'an mi' cha'len c'ajbal. Ma'ix i yotyotlel ba' mi lotye' i buc'bal. Pero Dios mi' bej aq'uen i buc'bal. Más an tyo la' c'λjnibal bajche' jini xma'tye'mut.

²⁵ ¿An ba majch ya' ba' añetla mu' ba i colel i xinil metro cha'an ti caj cabal pensali mi la' wal?

²⁶ Mi mach ch'ujbi la' bej colel xinil metro cha'an ti cabal pensali, ¿chucoch mi la' lolon cha'len cabal pensali cha'an yan tyac ba?

²⁷ Ña'tyanla bajche' mi colel jini nich' pimel tyac. Mach an mi' cha'len troñel. Mach'an mi' jale' i pislel. Pero mic subeñetla mi jinic jini yumal Salomón am ba cabal i ricojlel ma'ix ñoj c'otyajax i pislel bajche' i c'otyajlel jini nich' pimel.

²⁸ Como Dios mi yaq'uen i c'otyajlel jini pimel mu' ba ti colel wale iliyi pero ijc'al jach mi' pulelob ti yajnib c'ajc. Más mi' pensaliñetla Dios bajche' jini pimel. Pero ts'itya' jach mi la' ch'ujbin Dios che' an tyo cabal la' pensali.

²⁹ Jin cha'an mach yom mi la' lolon cabal pensalin bajche' mi quejel la' tyaje' chλ ba mi quejel la' c'uxe' chλ ba mi quejel la' jape'.

³⁰ Como jini quixtyañu i cha'an jach mulawil mi' lolon cabal niq'ui pensalin che' bajche' jini. Pero jatyetla añach la' Tyat ti panchan mu' ba i lu' ña'tyan cha ba yom la' cha'an.

³¹ Más i c'λjnibal mi la' pensalin chλ ba yom Dios. Che' jini mi quejel la' walq'uentyel pejtyelex chλ ba tyac yom cha'añetla. Che' ti yaλa Jesús.

Cabal chλ ba an lac cha'an ti panchan

(Mt. 6.19-21)

³² C ovejajet ba la mach yom mi la' lolon cha'len balq'uen. Ma'ix cabaletlel pero Dios mi yaq'ueñetla la' ajñel la'

wic'ot ba' mi quej i cha'len yumal cha'an ch'alach mi mulan i cha'len Dios.

³³ Choñola ch'al ba yes an la' cha'an, cha'an la' cotyan mach'al ba'an i cha'añob. Che' jini ch'ancol la' chajpan i yajnb ch'al ba an la' cha'an mach'al ba'an mi tsuculiyel. Añach la' ricoljel yubil mach'al yujil jilel ti panchan ba' mach och ajxujch' i xujch'ibeñetla la' cha'an. Mach'an mi yochel animal mu' ba i jisan ch'al ba yes lotyol ya'i.

³⁴ Jini la' cha'an mu' ba la' más q'uele' ti ñuc jiñach mu' ba la' bej pensalin. Che' ti yalal Jesús.

Yom chajpabilonla

³⁵ Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yalal: Yom chajpabiletla yic'ot yom ts'abal la' cas, yubil.

³⁶ Yom añetla che' bajche' ajtroñelob ch'ancol ba i wen pijtyan cha'an i julel i yum tsa' ba maji ti q'uiñejel cha'an ñu-juñel cha'an i wa' jamben i ti' otyot che' mi c'otyel che' mi' sub i ba.

³⁷ C'ajacña i yoj jini ajtroñelob che' p'ixil tyo mi c'otyel i yum. Mic subeñetla melelach jini i yum mi quejel i chajpan i ba cha'an i cha'len troñel. Mi quejel i subeñob buchtyal jini ajtroñelob cha'an i yalq'ueñob i cha'len uch'el.

³⁸ Aunque mi c'otyel ti xin ac'balal mi ti sac'an pero c'ajacña i yoj jini ajtroñelob mi ti tyajle che' bej p'ixil tyo i pijtyan i yum.

³⁹ Na'tyanla jini. Mi ti pensali i yum jump'ej otyot bajche' ora mi quejel i c'otyel ajxujch' bej p'ixil c'alal mi c'otyel ajxujch'. Mach'an mi yal' ochel i xujch'iben majlel ch'al ba yes an i cha'an. Che' ti yalal Jesús ti lajoñel.

⁴⁰ Yom bej chajpabiletla je'el como mi quejel c' tyalal Joñon i Pi'alon Quixtyañujob che' mach'an mi la' pensalin la' pijtyañon. Che' ti yalal Jesús.

Jini xuc'ul ba ajtroñel yic'ot mach'al xuc'ulic

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Che' jini Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿tsa' ba a walal jini lajoñel cha'añon jach lojon o cha'an ti pejtyelel quixtyañujob? che'en.

⁴² Lac Yum ti' sube: ¿Majchqui jini xuc'ul ba ajc'añatyaya troñelob mu' ba i ña'tyan bajche' mi' cha'len i troñel i yum? I yum mi' caye' ti i wenta pejtyelel am ba ti yotyot cha'an i lu' aq'ueñob i yuch'el ti i yorojlel.

⁴³ C'ajacña i yoj jini ajc'añatyaya troñel che' mi quejel i c'otyel i yum i q'uele' ts'alal ch'ancol i cha'len jini tsa' ba subenti i cha'len.

⁴⁴ Melel mic subeñetla: I yum mi quejel i yotsan ti' wenta jini xuc'ul ba ajc'añatyaya troñel ti pejtyelel ch'al ba yes an i cha'an.

⁴⁵ Pero mi ti' lolon pensali jini ajc'añatyaya troñel max tyo ba'an mi quejel i wa' c'otyel i yum mi quejel i tyeche' i jats' yic'ot i niq'ui suben yambal ajtroñelob yic'ot x'ixicob. Mi quejel i wen bajñel cha'len uch'el. Mi quejel ti q'uixnijel.

⁴⁶ Che' jini i yum mi quejel i cha' c'otyel che' mach'an mi' saj pensalin i pijtyan i yum. Más tsats mi quejel i yalq'uen i xot'e' i mul. Mi quejel i yalq'uen i yajñel yic'ot jini mach'al ba'an mi' ch'ujbiñob.

⁴⁷ Más mi quejel i yalq'uentyel i xot'e' i mul jini ajtroñel yujil ba isujm ch'al ba yom i yum pero mach'an ti' chajpabe. Mach'an ti' ch'ujbibe i t'an. Wen cabal mi quejel i yal'bentyel.

⁴⁸ Pero jini ajtroñel mach'al yujil isujm ch'al ba yom i yum aunque mach wen mi' cha'len pero ma'ix wen cabal mi quejel i yal'bentyel. Jini cabal ba ch'al ba mi yalq'uentyel ti i wenta, cabal ch'al ba an ti i wenta cha'an mi' c'añe' ti wen. Jini cabal ba ch'al ba mi poj aq'uentyel cha'an

mi' cañatyan más an ti' wenta cha'an mi' cañatyan ti wen. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Mi' t'oxob i ba quixtyañu
cha'an ti caj Jesús**

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Jesús ti yala: Ti tyaliyon cha'an tij caj mi quejel i ñusan wocol che' bajche' mi ti ts'aba c'ajc yubil wa' ti mulawil. Comach muq'uiquix i wa' lejmél, che'en.

⁵⁰ Ti yala je'el: Ñoj wocol mi quejel c ñusan. Cha'ach mi quejel c ñusan c'ala jintyo mi yujtyel, che'en.

⁵¹ ¿Mu' ba la' lolon ña'tyan ti tyaliyon cha'an mi yajñelob ti ñach'al jini wa' ba añob ti mulawil? Mach'an. Ti tyaliyon cha'an mi' t'oxob i ba quixtyañujob.

⁵² Como wale iliyi mi quejel i t'oxob i ba quixtyañu ti jump'ej otyot. Mi an jo'tiquil ti jump'ej otyot, uxtiquil mi' contrajin cha'tiquil yic'ot cha'tiquil mi' contrajin uxtiquil.

⁵³ Tyatyal mi quejel i contrajin alo' ba i yalobil. I yalobil mi quejel i contrajin i tyat. I ña' mi' contrajin i yixic'al. I yixic'al mi' contrajin i ña'. I nij'aña' mi' contrajin i ya'lib. I ya'lib mi' contrajin i nij'aña'. Che' ti yala Jesús.

**I seña'jlel tyac bajche'
mi quejel i yujtyel**

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Jesús ti' sube quixtyañujob je'el: Che' mi la' wilan mi tyejchel tyalel tyocal ba' mi p'ajquel q'uin mi la' wal: Tyalix ja'al, che'etla. Cha'ach mi yujtyel che' bajche' mi la' ña'tyan.

⁵⁵ Che' mi tyalel ic' ti sur mi quejel ticwal, che'etla. Cha'ach mi yujtyel bajche' mi la' wale'.

⁵⁶ Cha'chajp la' pensal. Mi la' ña'tyan che' mi quejel ja'al yic'ot ticwal pero mach'an mi la' ña'tyan cha' ba yes mi quejel i yujtyel wa' ti mulawil aunque mi la' q'uel seña tyac.

**Jop'ox a wajñel ti
ñach'al yic'ot a contra**

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ ¿Chucoch mach'an mi la' bajñel ña'tyan cha' ba yom mi la' cha'len?

⁵⁸ Mi an majch mi quejel i playet cha'an ma' majlel ba'an am ba ye'tyel jop'ox a la-jmisan periyal che' max tyo ti c'otiyetla ba'an am ba ye'tyel cha'an mach'an mi' wersa bej playet majlel ti melojel. Como mi ti c'otiyet ba'an am ba i ye'tyel mi quejel i yaq'ueñet ti' wenta policia. Jini policia mi yotsañet ti calchol.

⁵⁹ Mic subeñet ma'ix mi quejel a cha' loq'uel jintyo tsa'ix a lu' ts'actisa a tyoj a mul, che' ti yala Jesús.

Yom mi' quexob i pensal i c'ayob i mul

13 Ti jim ba ora ti c'oti cha'tiquil uxtiquil ya' ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús bajche' jini yumal Pilato ba i c'aba' ti yac'a ti tsansantyel winicob ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Pilato ti yac'a ti xac'tyuntyel i ch'ich'el jini quixtyañujob yic'ot i ch'ich'el animal tyac tsa' ba i tsansayob cha'an i majtyan Dios.

² Jesús ti' subeyob: ¿Chancol ba la' lolon pensalin cha'ach ti' tyac'lantiyob jini winicob loq'uem ba ti Galilea cha'an más an i mul bajche' yaño' ba ti lumal?

³ Mic subeñetla: Mach che'iqui pero mi mach'an mi la' quextyan la' pensal la' c'aye' la' mul mi quejel la' jilel je'el, che'en.

⁴ ¿O mu' ba la' lolon pensalin más añob i mul jini dieciocho tsa' ba jiliyob che' ñac ti yajli jini chan ba ts'ajc ya' ti Siloé bajche' jini yaño' ba chumulo' ba ti Jerusalén?

⁵ Mic subeñetla: Mach che'iqui. Mi mach'an mi la' quextyan la' pensal la' c'aye' la' mul, ti pejtyeleletla mi quejel la' jilel je'el, che' ti yala Jesús.

Cha'an higuera ba tye' mach'la ba'an i wut

⁶ Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am ba i higuera tye' tsa' ba i pac'la ya' ti i lum. Ti majli i q'uel mi an i wut. Pero mach'an ti' tyajbe i wut.

⁷ Che' jini ti' sube jini ajtroñel i cha'an chancol ba i cññatyaben i lum. Q'uele awilan uxp'ej jab chancol c bebebijin. Pero mach'an mic saj tyajben i wut. Seq'ue, ¿chucoch tyo mi' bej lolon mac'tyan lum? che'en.

⁸ Pero jini ajtroñel i cha'an ti' sube: C yum, la' tyo colic jump'ej tyo jab. Mu' tyo c wen joy picben i yebal. Mi quejel cot-san i tya' alaq'uil cha'an i yac' i wut.

⁹ C'o'ojl mu' tyo quejel i yac' i wut, che' jini. Pero mi mach'an mi yac' i wut mu' tyo c seq'ue' jubel, che' ti yala jini ajtroñel.

Jesús ti' lajmisa juntiquil cotcotña ba x'ixic che' ti q'uinilel c'aj oj

¹⁰ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj* oj Jesús ti' cha'le cantisa ti i templo israelob.

¹¹ Ya'an juntiquil x'ixic. Anix ba dieciocho jabil i quejel ti c'am'an. Tyac'labil ti xiba. Xiba ti yac'la ti cotcot xambal. Mach ch'ujbi i saj tyoj isan i ba jini x'ixic.

¹² Che' ñac Jesús ti yila, ti' p'aya tyalel. Ti' sube: X'ixic, lajmeñetix ti a c'am'an, che'en.

¹³ Che' jini Jesús ti yac'la i c'lab ti jini x'ixic. Ti jim ba ora ti' wa' tyoj isa i ba. Ti queji i suben i ñucllel Dios.

¹⁴ Pero i yum i templo israelob ti mich'la como Jesús ti' lajmisa ti q'uinilel c'aj* oj. Ti' sube quixtyañujob: An wacp'ej q'uin cha'an lac cha'len troñel. Yom la' tyalel ti joch q'uin tyac cha'an mi la' lajmel. Mach yom ti i q'uinilel c'aj oj, che'en.

¹⁵ Che' jini lac Yum ti' jac'be: Cha'chajp la' pensal. ¿An ba majch mach'la ba'an mi

tile' i tyat wacax o mi i burro cha'an i yalq'uen ja' che' ti q'uinilel c'aj oj?

¹⁶ Jixcu ili x'ixic i jiñajlel ba Abraham cac'hal yubil ti i p'atyalel xiba jini Satanás c'ala dieciocho jabil. ¿Mach ba yom mic tique' yubil che' ti yorojlel c'aj oj ma' wal? Che' ti yala Jesús.

¹⁷ Che' ñac ti yala Jesús jini, pejtyelex i contrajob quisintic ti yubiyob. Pero ti pejtyelex yamba quixtyañujob c'ajacña i yoj ti yubiyob che' ñac ti yila cha' ba ñuc tyac ti' cha'le Jesús.

Lajoñel cha'an i bac' mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Che' jini, Jesús ti yala: ¿Bajche' yilal i yumintyel Dios? ¿Bajche' ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios? che'en.

¹⁹ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' i bac' mostaza tsa' ba i p'ujp'u juntiquil winic ti i lum. Colem mi colel jintyo chanix bajche' juntyejc tye' yubil. Ya' mi' mel i c'u' xma'tye'mut ya' ti' c'lab tyac. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an levadura

(Mt. 13.33)

²⁰ Jesús ti yala je'el: ¿Chuquiyes yic'ot mic laje' i yumintyel Dios? che'en.

²¹ Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' levadura mu' ba i yalq'uen i wos i ba caxlan waj mu' ba i xac'tyuan juntiquil x'ixic ti uxp'is harina mu' ba i c'añob i mel caxlan waj. Jini mi yac' i lu' wose' i ba caxlan waj, che'en.

Jini saj jach ba i ti' otyot yubil

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Jesús ti bej majli cha'an mi c'otyel ti Jerusalén. Ti' cha'le cantisa ya' ti lum tyac yic'ot saj xchumtyal tyac ba' ti ñumi majlel.

²³ An majch ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿cha'tiquil uxtiquil jach ba mu' ba quejel i cotyantyel? che'en. Jesús ti' jac'be:

²⁴ Jop'ox la' wochel ti jini saj ba i ti' otyot yubil como mic subeñetla cabal yom ochel ti tyal tyo ba ora pero mach ch'ujbi.

²⁵ Che' mi tyejchel i yum otyot mi quej i ñupe' i ti' otyot. Jatyetla añet ba la ti pañimil mi quej la' jats'e' i ti' otyot. Mi quej la' wale': C Yum, jambeñon lojon i ti' a wotyot. Pero mi quej la' suben-tyel: Mach cujil isujm baqui ch'oyoletla jatyetla, che'en.

²⁶ Che' jini mi quejel la' wale': Tic cha'le lojon uch'el a wic'ot. Ti a cantisayon lojon ti bij tyac. Che' mi quejel la' wale',

²⁷ pero jini mi quejel i jac'beñetla: Tsa'ix cala mach j caña baqui ch'oyoletla. Loquenixla pejtyeletla mach'a wen ti la' cha'le. Che' mi quejel i jaq'ue'.

²⁸ Ya'i mi quejel la' cha'len uq'uel yic'ot tsats mi quejel la' c'uxe' la' wej che' mi la' q'uele' ya' ba' mi' cha'len yumal Dios ya'an Abraham, Isaac, Jacob yic'ot ti pejtye'el jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Pero jatyetla mach'an ti otsantiyetla.

²⁹ Como mi quejel i c'otyel quixtyañu-job ch'oyolo' ba ti paso' q'uin yic'ot ba' mi p'ajquel q'uin yic'ot ti norte yic'ot ti sur. Mi quejel i buchtyal ti uch'el ya' ba' mi' cha'len yumal Dios.

³⁰ Che' jini an jini mu' ba i q'uejlel ti mach'a ñuc wale iliyi mi quejel i q'uejlel ti ñuc yic'ot an jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc wale mi quejel i q'uejlel ti mach'a ñuc ba' mi' cha'len yumal Dios. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Jesús ti' cha'le uq'uel
ya' ti t'ejl Jerusalén**

(Mt. 23.37-39)

³¹ Ti jim ba q'uin ti c'oti cha'tiquil uxtiquil israelob mu' ba i pejcantyel ti fariseojob cha'an ti caj bajche' mi' ch'ujbin. Ti' subeyob Jesús: Loqu'en

wal'wal'i como Herodes yom i tsansañet, che'ob.

³² Pero Jesús ti' jac'beyob: Cucu suben jini simaron ba yumal: Q'uele awilan, wale iliyi yic'ot ijc'al mic choque' loqu'el xibajob. Mic lajmisan xc'am'an. Uxi tyo mic jolontisan c troñel, che'en.

³³ Pero wera mic bej majlel wale iliyi, ijc'al, cha'bi, jinto mij c'otyel ti Jerusalén como mach ch'ujbi i tsansantyel jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti yamba lum. Jin jach ti Jerusalén mi tsansantyel. Che' ti yala Jesús.

³⁴ Jatyetla añet ba la ti Jerusalén mu' ba la' tsansan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mu' ba la' jul ti tyun jintyo mi la' tsansan jini ajsubt'an tsa' ba i choco tyalel Dios. Jayyajlel com c much'quñetla yubil che' bajche' ña' mut mi luts i yal. Pero mach la' wom.

³⁵ Q'uele awilan la' colem templo mi quejel i joch clytyal. Ma'ix mi quejel la' cha' ilañon jintyo ti yorojlel mi quejel la' wale': Tijicñayet jatyet Yumalet mu' ba a tyalel cha'an che' yom Dios. Ch'al'ach mi quejel la' wale', che' ti yala Jesús.

**Jesús ti' lajmisa
juntiquil si't'il ba winic**

14 Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj ti ochi ti uch'el Jesús ya' ti yotyot juntiquil am ba i ye'tyel cha'an fariseojob. Jini yamba fariseojob* chancox i chac chijtyan bajche' mi' cha'len Jesús.

² Ya'an je'el ti i tyojel Jesús juntiquil c'am ba winic si't'il ba.

³ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibe jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot jini fariseojob: ¿Yom ba mi lajmisantyel juntiquil xc'am'an che' ti q'uinilel c'aj oj o mach yom? che'en.

⁴ Che' jini, ñlach'al ti clyleyob. Che' jini Jesús ti yal'c'a i c'ab ti xc'am'an. Ti' lajmisa. Ti' xiq'ui majlel.

⁵ Che' jini Jesús ti' sube jini fariseojob: Pero jatyetla, anic la' burro mi la' tyat

wacax tsa' bɔ yajli ochel ti pozo, ¿mach'a ba'an mi quejel la' wa' loc'san ti ora jach aunque i q'uinilelɔch c'aj oj? Che' ti yɔɔɔ Jesús.

⁶ Pero jini fariseojob mach'an ti mejli i saj jac'beñob i t'an.

Jini ɔɔɔɔ' bɔ cha'an i q'uiñejel ñujpuñel

⁷ Che' ñac Jesús ti q'uele jini ɔɔɔɔ' bɔ ti q'uiñejel chɔncol i yajcan jini más wen bɔ buchlibal. Ti' subeyob ili t'an:

⁸ Mi an juntiquil mi' ɔɔɔɔ' ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel, mach yom ma' buchtyal ti más wen bɔ buchlibal ame mi c'otyel yambɔ ɔɔɔɔ' bɔ mu' bɔ i q'uejlel ti más ñuc bajche'et.

⁹ Ame jini tsa' bɔ i ɔɔɔɔyeta mi tyalel i subeñet: La' buchlec jini yambɔ winic wɔ' ba' buchulet, che'en. Che' jini, quisintic mi quejel a wubin cha'an ma' majlel ti buchtyal ti mach'ɔ lajal wen bɔ buchlibal.

¹⁰ Pero che' ɔɔɔɔlet ti q'uiñejel yom ma' majlel ti buchtyal ya' ba'an jini mach'ɔ lajal wen bɔ buchlibal. Che' jini, che' mi c'otyel jini tsa' bɔ i ɔɔɔɔyeta mi quejel i subeñet: Pi'ɔɔ, yom wɔ' ma' tyalel ti jini más wen bɔ buchlibal, che'en. Che' jini, ñuc mi quejel i quelet ti pejtyelex yaño' bɔ ɔɔɔɔ' bɔ ya' bɔ buchulob ti q'uin a wic'ot.

¹¹ Como majchical jach mi' lolon chan isan i bɔ mi quejel i ju'santysel. Pero jini jubem bɔ i pusic'al mi quejel i q'uejlel ti ñuc. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

¹² Jesús ti' pejca jini winic tsa' bɔ i ɔɔɔɔ ti uch'el. Ti' sube: Che' ma' ɔɔɔ ti uch'el ti q'uinil o mi ti ic'an mach yom jin jach ma' bej ɔɔɔe' jini utso' bɔ a wic'ot, mi a wijts'iñob a wascuñob, mi a pi'ɔɔob, mi jini ricojo' bɔ lac'ɔɔ' bɔ ti chumtyal. Como jini mi' cha' ɔɔɔyeta cha'an mi' q'uejtyabeñet jini tsa' bɔ a cha'le.

¹³ Pero che' ma' mele' q'uiñejel, ma' ɔɔɔe' jini mach'ɔ ba'an chɔ bɔ an i

cha'añob, jini mach bɔ weñob i c'ɔɔ bɔ yoc, jini mach bɔ wen mi' cha'len xɔmbal yic'ot jini muts'ulo' bɔ i wut.

¹⁴ C'ajacña a woj mi quejel a wubin mi chɔɔch ma' cha'len. Como jini mach ch'ujbi i cha' q'uejtyabeñetyob. Pero cha'an wen ti a cha'le mi quejel a q'uejtyabentyel ya' ti panchan che' mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' bɔ jini tsa' bɔ i cha'le wen bɔ che' ñac cuxulob tyo. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

Lajoñel cha'an ñuc bɔ q'uiñejel

¹⁵ Che' ñac juntiquil ya' bɔ an ti q'uiñejel yic'ot Jesús ti yubi tsa' bɔ ujti i yale' Jesús ti yɔɔɔ: C'ajacña i voj jini mu' bɔ i ochel ti q'uiñejel ya' ba' mu' ti yumal Dios, che'en.

¹⁶ Che' jini Jesús ti yɔɔɔ: Juntiquil winic ti queji i mele' colem bɔ q'uiñejel. Ti' ɔɔɔ cabal quixtyañujob cha'an mi c'otyelob.

¹⁷ Che' ti c'oti mero i yorojlel q'uiñejel ti' xiq'ui majlel juntiquil ajtroñel i cha'an, cha'an mi majlel i suben pejtyelex jini ɔɔɔɔ' bɔ: La'ixla. Lu' listojix cha'an q'uiñejel, che' ti subentiyob.

¹⁸ Pero ti jujuntiquil jini ɔɔɔɔ' bɔ ti queji i yale' chɔ bɔ och mach ch'ujbi i majlel. Jini ñaxan bɔ tsa' bɔ i pejca ti yɔɔɔ: A wocolic ñusabeñon. Ujtyel c mañe' jumpejt lum. Wersa mic majlel j q'uele'. Che' ti yɔɔɔ.

¹⁹ Yambɔ ti yɔɔɔ: A wocolic ñusabeñon. Tsa'ix c mañɔ diez tyat wacax. Chɔncol c majlel j q'uel mi yujil troñel. Che' ti yɔɔɔ jini cha'ticlel.

²⁰ Yambɔ ti yɔɔɔ: Ujtyel c ñujpuñel. Jin cha'an mach ch'ujbi c majlel, che'en.

²¹ I yajtroñel jini winic chɔncol bɔ i mele' q'uiñejel ti sujti i suben i yum bajche' ti' lu' jac'ɔyob. Che' jini ti mich'ɔ i yum. Ti' sube i yajtroñel: Cucu ti ora jach ya' ti lum yic'ot ti pejtyelex calle tyac. Wɔ' ma' ɔɔɔ tyalel jini mach'ɔ ba'an chɔ bɔ an i cha'añob yic'ot mach weñob i c'ɔɔ

yic'ot jini mach'Λ wen mi' cha'len xambal yic'ot muts'ulo' bΛ i wut. Che' ti yalΛ jini xmel q'uin.

²² Che' ñac ujtyem i mele' bajche' ti subenti, jini ajtroñel ti cha' sujti ya' ba'an i yum. Ti yalΛ: C yum, tsa'ix c lu' cha'le bajche' ti a xiq'uiyon. Pero max tyo but'ul a wotyot, che'en.

²³ Che' jini i yum otyot ti' cha' xiq'ui jini ajtroñel i cha'an. Cucu ya' ti bij tyac yic'ot ti mucu bij tyac. Ma' wera subeñoob quixtyañujob cha'an mi yoche-lob cha'an mi bujt'el cotyot, che'en.

²⁴ Como mic subeñet mi junticlec jini tsa' bΛ c ñaxan pΛyΛ mi quejel i saj c'uxe' jini tsa' bΛ c chajpΛ. Che' ti yalΛ i yum q'uiñejel, che' Jesús.

Jiñach bajche' yom mi lac tsaclen majlel Jesús

²⁵ Cabal quixtyañu ti' tsaclecyob majlel Jesús. Che' jini ti' sutqui i bΛ cha'an i pe-jañoob. Ti' subeyob:

²⁶ Jini mu' bΛ i tsacleñoob majlel yom i más p'untyañon che' bajche' mi' p'untyan i tyat mi i ña', mi i yijñam mi i yalob-lob, mi i yascuñoob, mi i chichob mi i yijts'iñoob. Yom i más p'untyañon che' bajche' mi' bajñel p'untyan i bΛ. Mi mach che'ic mi' p'untyañon mach ch'ujbi i yochel ti ajcΛnt'an c cha'an.

²⁷ Jini mach bΛ yom i tsacleñoob aunque mi tsansantysel cha'añon mach ch'ujbi i yochel ti ajcΛnt'an c cha'an. Che' ti yalΛ Jesús.

²⁸ Pero mi an juntiquil mu' bΛ la' pensalin la' mele' colem bΛ la' wotyot, ¿mach ba ñaxan mi la' wen pensalin mi an ba' ma' tyaje' pejtyelel chΛ bΛ yes yom cha'an mi mejlel i yujtyel troñel?

²⁹ Ame che' ujtyem la' mele' i c'aclib i yebal otyot, ma'ix mi la' tyaje' chΛ bΛ yes yom cha'an mi yujtyel la' mele'. Che' jini pejtyelelob mu' bΛ i q'uele' mi wajeñetyob.

³⁰ Mi quej i yallob: Jini winic ti queji i mele' colem bΛ i yotyot pero mach'an ti mejli i jolontisan. ChΛ'ach mi quejel i yallob.

³¹ Che' je'el mi an juntiquil rey mu' bΛ i majlel ti guerra ti' contra yambΛ rey, ¿mach ba mux i wΛ pensalin mi jasal diez mil i soldado cha'an mi' ganarin i contra mu' bΛ i tyalēl yic'ot veinte mil soldado?

³² Mi mach ch'ujbi i ganarin mi yubin, che' ñajt tyo an jini yambΛ rey mux i wΛ choque' majlel winicob cha'an mi' wera c'ajtiben cha'an lajmīc contrajiya.

³³ Che' bajche' jini, majchical jach ya' ba' añetla mach bΛ yom i caye' i wen p'untyan chΛ bΛ an i cha'an mach ch'ujbi i yochel ti ajcΛnt'an c cha'an. Che' ti yalΛ Jesús.

Che' ma'ix bej i c'Λjnibal ats'am

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ C'Λjnibal ats'am. Pero mi ti jili i tsajel ma'ix bajche' ch'ujbi i cha' tsaj'isantysel.

³⁵ Che' ma'ix i tsajel ats'am, jilemix i c'Λjnibal. Mach saj wenix mi cha'anic lac lum mi cha'anic mi lac xac'tyūn yic'ot jini mu' bΛ laj c'Λn cha'an wen'ac lac lum. Che' jach mi chojquel. Jini yom bΛ i ch'Λmben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti' cha'le cΛntisa Jesús.

Lajoñel cha'an tiñame' tsa' bΛ satya i bijlel

(Mt. 18.10-14)

15 Ti pejtyelelob jini xch'Λm tyo-joñelob yic'ot jini mu' bΛ i q'uejlel ti xmulilob ti queji i lac'ob Jesús cha'an mi' ñachtyΛben i t'an.

² Jin cha'an jini fariseojob yic'ot ajcΛntisajob cha'an israelob ti queji i tyaje' ti t'an Jesús. Ti yalΛyob: Ili winic mi' pΛye' ochel xmulilob. Mi' cha'len uch'el yic'otyob. Che' ti queji i yallob.

³ Che' jini Jesús ti' subeyob ti lajoñel ba t'an.

⁴ Ti yala: La' lac poj al che' bajche' jini. An juntiquiletla an la' cha'an cien tiñame'. Pero ti' satya i ba juncojt. ¿Chuqui mi quejel a wa' cha'len che' jini? ¿Mach ba ba'an ma' caye' jini noventa y nueve ya' ti jamilol cha'an majliquet a saclan jini tsa' ba satya i bijlel jintyo ma' tyaje'?

⁵ Che' ma' tyaje' ma' q'ueche' tyalel ti a quejlop. C'ajacña a woj ma' wubin, che' jini.

⁶ Che' ma' c'otyel ti a wotyot ma' p'aye' tyalel ti pejtylel utso' ba a wic'ot yic'ot jini lac'alo' ba ti chumtyal. Ma' subeñoob: Yom lu' c'ajacña la coj como tic tyaja c tiñame' tsa' ba i satya i bijlel. Che' ti yala Jesús ti lajoñel ba t'an.

⁷ Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an más c'ajacñayob i yoj mi quejel i yubiñoob jini año' ba ti panchan che' an juntiquil xmulil mu' ba i q'uextyan i pensal i caye' i mul che' bajche' che' an noventa y nueve tyojo' ba quixtyañujob mach' ba'an ti yotsayob i mul. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tyaq'uin tsa' ba sajti

⁸ Ti yamba lajoñel ba t'an Jesús ti yala: La' lac poj al: An juntiquil x'ixic am ba diez plata ba tyaq'uin. Ti' satya jump'ej. ¿Mach'a ba'an mi quejel i tsuq'ue' cas, mi' wen misun i yotyot? Mi' chac bej saclan c'ala jintyo mi' tyaje'.

⁹ Che' mi' tyaje' mi' p'aye' tyalel jini utso' ba yic'ot, yic'ot lac'alo' ba ti chumtyal. Mi' subeñoob: Yom lu' c'ajacña la coj como tsa'ix c tyaja c tyaq'uin tsa' ba c satya. Che' mi quejel i yale' jini x'ixic. Che' ti' cha'le lajoñel ba t'an Jesús.

¹⁰ Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an cha'ach mi quejel i yubin c'ajacña ba i yoj jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' mi' q'uextyan i pensal i caye' i mul juntiquil xmulil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tsa' ba i satya i ba alob

¹¹ Jesús ti yala je'el: An juntiquil winic an cha'tiquil alo' ba i yalobil.

¹² Jini ijts'iñal ba ti' sube i tyat: C tyat, t'oxbeñon pejtylel cha ba an a cha'an bajche' c'amel mi' tyajon, che'en. Che' jini i tyat ti' t'ox yaq'ueyob cha ba an i cha'an bajche' c'amel mi' tyajob ti jujuntiquil.

¹³ Che' ti ñumi cha'pej uxp'ej q'uin jini ijts'iñal ba ti' lu' choño cha ba an i cha'an. Che' jini yic'ot pejtylel i tyaq'uin ti majli ti ñajt ba pañimil ba' ti lu' c'añal ti pejtylel tyaq'uin cha'an bibajax bajche' ti' cha'le.

¹⁴ Pero che' tsa'ix lu' jili ti pejtylel i tyaq'uin, ti queji ti sajlel ti pejtylel cha ba jach mi' c'uxob quixtyañujob ya' ti jini pañimil. Che' jini, jini alob ti queji i yubin wi'ñal.

¹⁵ Che' jini ti majli i saclan toñel ya' ba'an juntiquil winic. Jini ti' xiq'ui majlel ti jamilol cha'an i cañatyaben i chityam.

¹⁶ Cha'an ñoj wi'ñal ti yubi yom i c'uxe' jini che' ba bajche' bits' yilal mu' ba i yaq'uen i c'uxe' chityam. Pero ma'an majch mi' ts'in aq'uen.

¹⁷ Che' jini ti queji i pensalin: Ya' ba'an c tyat an cabal i yajtoñelob. Wen mi yaq'uentyel i yuch'el. Ma'ix mi jilel i yuch'el pero wa'i chancol c sajtyel ti wi'ñal.

¹⁸ Mi quejel c cha' sujtyel ba'an c tyat. Mi quejel c suben: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios yic'ot ti a tyojlel.

¹⁹ Mach bej weñon cha'an ma' pejcañon ti a walobil. Otsañon che' bajche' a wajtoñel jach. Cha'ach ti' pensali jini alob.

²⁰ Che' jini ti loq'ui majlel cha'an mi cha' c'otyel ti yotyot i tyat. Pero i tyat ti' q'uele che' ñajt tyo i tyalel. Ti' wen p'untya. Ti majli ti ajñel i tyaj tyalel. Ti' wa' meq'ue. Ti' ñupu.

²¹ Che' jini, jini alob ti' sube i tyat: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios yic'ot ti a tyojlel. Mach bej weñon cha'an ma' pejcañon ti a walobil. Che' ti yala jini alob.

²² Pero i tyat ti' sube i yajtoñelob: Ch'ama tyalel ti saj ora jach jini más wen ba pislel. Wa' xojbenla i pislel. Aq'uenla i sortija. Aq'uenla i zapatos, che'en. [Sortija yom i yale' marc'a'.]

²³ Palyala tyalel jini sejel ba wacax jini jujp'em ba. Tsansanla, mi quejel lac cha'len uch'el. Mi quejel lac mele' q'uiñejel, che'en.

²⁴ Como jini calobil che' bajche' sajtyemix pero tsa'ix cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' satya i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yala i tyat jini alob. Ti' wen quejiyob ti q'uiñejel.

²⁵ Che' ñac ti c'oti ti yotyot i tyat jini ijts'iñal ya' tyo an ti choled jini ascuñaal ba. Che' ñac chancox i sujtyel ti toñel che' lac'alix i c'otyel ti yotyot ti yubi i t'an música yic'ot son.

²⁶ Che' jini ti' palya juntiquil ajtroñel ya' ba'an. Ti' c'ajtibe: ¿Chuqui muc'ob? che'en.

²⁷ Jini ajtroñel ti yala: Tsa'ix juli jini a wijts'in. A tyat ti' xiq'ui ti tsansantyel jini sejel wacax jini jujp'em ba. Como c'oc' ti cha' juli a wijts'in, che'en.

²⁸ Pero jini ascuñaal ti mich'la. Pero cha'an mach yom i yochel ti yotyot i tyat ti majli i wersa suben cha'an mi yochel majlel.

²⁹ Pero jini ascuñaal ba ti yala: A wujil jayp'ej jab tic wen cha'libeyet a troñel. Mach'an ba' ba ora tic saj ñusabeyet a t'an. Pero mach'an ti a wac'on mi juncojtic saj chibu cha'an mic mele' q'uiñejel yic'ot jini amigojo' ba c cha'an, che'en.

³⁰ Pero wale cha'an ti cha' c'oti jini a walobil tsa' ba lu' c'aña a tyaq'uin ti pejtyelel mach'la wen tsa'ix a wa' tsansabe sejel wacax jini jujp'em ba, che'en.

³¹ Che' jini i tyat ti' sube: Pero calobil, bele' wach an quic'otyot. Ti pejtyelel cha ba an c cha'an lu' a cha'añach je'el, che'en.

³² Pero wale yomach lac mele' q'uiñejel. Yom c'ajaña la coj. Como jini a wijts'in che' bajche' sajtyemix pero ti cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' satya i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yala i tyat.

Ajtroñel tsa' ba i lolon jisabe cha ba an i cha'an i yum

16 Jesús ti' sube jini ajcant'añob i cha'an: An juntiquil wen rico ba winic. An i yajchoñoñel cha'an i cha'liben ganar. Yamba quixtyañujob ti c'otiyob ya' ba'an jini rico ba. Ti' sube jini i yajchoñoñel chancox i lolon jisaben cha ba an i cha'an i yum.

² Che' jini, jini rico ba winic ti' palya jini i yajchoñoñel. Ti yala: ¿Chuquiyes i sujmllel iliyi chancox ba i subeñoñob? Subeñoñob bajche' ti a c'aña ti pejtyelel cha ba tyac ti caq'ueyet ti a wenta. Ma'ix mi quejel c bej aq'ueñet a cha'len troñel. Che' ti subenti.

³ Che' jini, jini ajchoñoñel ti wen queji ti pensal: ¿Chuquiyes mi quejel c cha'len wale mi ti' chilbon c troñel jini c yum? Ma'ix c wersa cha'an mic cha'len tsats ba troñel. Mic quisnin j c'ajtin majtyan tyaq'uin.

⁴ Cujil isujm cha ba yes mi quejel c cha'len cha'an añach amigojob c cha'an mu' ba i payon ochel ti yotyot che' tsa'ix i chilbon c troñel c yum, che'en.

⁵ Che' jini ti queji i paye' ti jujuntiquil ti pejtyelel año' ba i bet yic'ot jini rico ba. Ti' c'ajtibe jini ñaxan ba: ¿Jayp'ejqui a bet a wic'ot? che'en.

⁶ Jini ñaxan ba ti' jac'la: Añach c bet cien colem yajnib lew, che'en. Che' jini, jini yajchoñoñel ti' sube: Umba'an i junilel a bet. Buchi', ti saj ora jach yom ma'

cha' ts'ijbun yamba jun cha'an cincuenta jach mi yal, che'en.

⁷Che' jini, jini yajchoñoñel ti' c'ajtibeyamba quixtyañu. Ixcu jatyet, ¿jaypejqui a bet? che'en. Jini ti' jac'la: Añach c bet trigo joc'al p'is, che'en. Jini yajchoñoñel ti' yala: Umba'an i junilel a bet. Wa' ts'ijbun yamba cha'an ochenta p'is jach. Che' ti subenti.

⁸Jini rico ba winic ti' subu i ñuclel jini i yajchoñoñel cha'an wen yujil bajche' mi' cha'len. I tyalelach quixtyañujob mach ba ba'an mi' ch'ujbin Dios mi' más ña'tyan bajche' mi' cha'libeñoob i ba.

⁹Jesús ti' yala je'el: Mic subeñetla yom mi la' c'añe' cha ba an a cha'an cha'an i cotyantyel yaño' ba wa' ti mulawil. Mi quejel i uts an a wic'ot quixtyañu. Che' jini che' jilemix ti pejtyelex a ricojlel che' mi la' c'otyel ya' ti panchan mi quejel a waq'uentyel a tyojol yubil cha'an jini wen ba tsa' ba a cha'le.

¹⁰Jini mu' ba i c'añe' ti xuc'ul i saj jach am ba ti' wenta xuc'ul je'el mi quejel i c'añe' che' an cabal ti i wenta. Jini mach'la ba'an mi' c'añe' ti xuc'ul ts'itya' tyac jach am ba ti i wenta ma'ix mi quejel i c'añe' ti xuc'ul anic cabal ti i wenta.

¹¹Mi ma'ix xuc'ulet ti c'añoñol ti troñel Dios jini am ba ti mulawil am ba ti a wenta mach'an mi quejel a waq'uentyel ti a wenta la' cha'len jini yoque melel ba, jñlach i troñel Dios.

¹²Mi ma'ix xuc'ulet ti c'añoñol cha ba yes i cha'an yamba quixtyañu am ba ti a wenta, che' jini mach'an mi yal'queñetla Dios jini ñoj wen ba cha'an i yajñel ti yoque a cha'an ba.

¹³Mach'an ajtroñel ch'ujbi ba i yumin cha'tiquil i yum wa' ti mulawil. Mi quejel i mich'q'uel juntiquil, mi quejel i p'untyan jini yamba. Xuc'ul mi' cha'liben i troñel juntiquil, mi' lu' ñusaben i t'an jini yamba. Cha'lach an lac pusic'al je'el. Mach ch'ujbi la' yumin Dios che' chancol la' yumin tyaq'uin, che' ti yala Jesús.

¹⁴I tyalel jini fariseojob ti' wen mulatyaq'uin. Chancox i lu' yubiñoob bajche' chancol i yale' Jesús. Che' jini, ti' wajleyob Jesús.

¹⁵Che' jini Jesús ti' subeyob: Jatyetla chancox la' lolon pas la' ba ti i tyojlel quixtyañujob che' bajche' mi weñetla. Pero Dios mi' lu' can la' pusic'al. Dios mi' ts'a'q'uel jini mu' ba i lolon q'uejlel ti ñuc ti quixtyañu.

Jini mandar tyac yic'ot i yumintyel Dios

¹⁶C'ala jintyo ti tyali Juan jin jach ti sujbi i mandar Moisés yic'ot i t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Pero che' ti jim ba ora che' ñac ti tyali Juan ti queji i sujbel jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti pejtyelex quixtyañujob mu' ba i yochel mi' cha'leñoob wersa cha'an ochicob ti jini tsiji' ba t'an.

¹⁷Ch'ujbi i sac jilel majlel pejtyelex mulawil yic'ot chan pero mach ch'ujbi i saj jilel i c'ajñibal mi jump'ejlic saj t'an ti i t'an Dios.

Cantisa cha'an jini mu' ba i caye' i yijñam

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸Jesús ti' yala mi' ti' caya i yijñam juntiquil winic cha'an i cha' tyaje' yamba yijñam chancol jach i cha'len i tsuculel jini winic. Jini mu' ba i paye' caya ba x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Juntiquil rico ba winic yic'ot Lázaro

¹⁹Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: An juntiquil rico ba winic am ba cabal cha ba an i cha'an. Ti' bej xojo wen ba i pislel. C'otyajax i pislel. Ti' cha'le colem ba q'uiñejel ti jujump'ej q'uin.

²⁰An je'el juntiquil p'ump'um ba winic Lázaro ba i c'aba'. Cabal cha ba pasem

ti pachalel. Ti buchle ya' ti lum ya' ti ti' yotyot jini rico ba winic.

²¹ Jini p'ump'un ba winic yom i c'uxe' mu' ba i p'ajtyel ti mesa che' mu' ti uch'el jini rico ba winic. Jinic tyo ts'i' ti tyali i lemben jini pasem ba ti pachalel.

²² Ti sajti jini p'ump'um ba winic. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' p'alyob majlel ya' ti paraíso* ya' ba'an Abraham. Ti sajti je'el jini rico ba. Ti ch'ujñanti.

²³ Che' ñac chancol i yilan wocol jini wen rico ba winic ya' ba' mi majlel jini sajtyemo' ba ti letsa i wut. Ti' ñajtya q'uele Abraham yic'ot Lázaro ya' an yic'ot je'el.

²⁴ Che' jini ti' cha'le oñel: C tyat Abraham, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an ma' cotyañon. Xiq'ui jini Lázaro cha'an mi' ts'aje' i yal c'ab ti ja' cha'an tyalic i tsan isabeñon cac' como ñoj wocol chancol c ñusan wa' ti c'ajc, che'en.

²⁵ Pero Abraham ti' sube: Calobil, ña'tyan ñoj wen añet che' ñac cuxulet tyo. Lázaro ti yila wocol. Wale iliyi mi ñuc isantyel i pusic'al. Jatyet ma' wilan wocol.

²⁶ Che' je'el an colem jajp ch'en mu' ba i t'oxonla. Aniqui majch yom c'otyel ya' ba' añet mach ch'ujbi. Mach ch'ujbi c'axic wa'wa'i jini ya' ba añob ya' ya' je'el.

²⁷ Che' jini, jini rico ba winic ti yala: Mic wersa c'ajtibeñet c tyat, Abraham, cha'an a xiq'ue' majlel Lázaro ya' ti yotyot c tyat.

²⁸ Ya'an jo'tiquil quijs'iñob. La' i subeñob cha'an mach'an mi tyalel i ñusan wocol je'el wa' ba'añon. Che' ti yala jini wen rico ba winic.

²⁹ Pero Abraham ti yala: Añob i jun tsa' ba i ts'ijbu Moisés yic'ot tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. La' i ch'ujbiben i t'an, che'en.

³⁰ Jini wen rico ba winic ti' jac'a: Cha'achi, c tyat Abraham, pero mu'quic i majlel ya' ba' añob juntiquil loqu'em

ba ba'an sajtyemo' ba mi quejel i q'uextyañob i pusic'al i clyob i mul, che'en.

³¹ Pero Abraham ti' sube: Mi mach yomob i ch'ujbiben i t'an Moisés yic'ot i t'an tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an mi quejel i ch'ujbin i t'an juntiquil aunque ti tyechi loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi c'otyel i subeñob i t'an Dios, che' Abraham ti yala Jesús.

Jini mu' ba i yalq'ueñonla la cotsan lac mul

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Bej añach quixtyañu mu' ba i yalq'uen i yotsañob i mul yaño' ba. Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i ñusan wocol jini quixtyañu mu' ba i yalq'uen i yotsan i mul yamba.

² Más wen tsal'ic c'ajchi ti' bic' yic'ot jump'ej ña'tyun cha'an chojqic ochel ti ja' jini mu' ba i yalq'uen i yotsan i mul juntiquil saj ba chancol ba i ch'ujbiñon.

³ Q'uele la' ba. Mi ti' cha'le mulil a pi'al ti a tyojlel, yom ma' tiq'ue'. Mi ti' q'uextya i pensal i clye' i mul, yom ma' ñusaben i mul.

⁴ Aunque c'alal siete veces mi' cha'len mulil ti a tyojlel ti jump'ej q'uin, mi ti jujunyaj mi tyalel ba'añet i sub i ba i c'ajtibeñet ma' ñusaben i mul, cha'ach yom ma' ñusaben i mul, che' jini. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal lac ch'ujbin Dios

⁵ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' subeyob lac Yum: C Yum, cotyañon lojon cha'an más xuc'ul mi lojon c ch'ujbin. Che' ti yalalyob.

⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: Mi ti la' ch'ujbiyon cha'cach ts'intyal bajche' i bac' mostaza i wentyalal, ch'ujbi la' suben ili sicómoro ba tye': La' bojquiet. La' pajquiet ya' ti colem ja',

che'etla. Mi quejel i ch'ujbibeñetla la' t'an ili tye', che' ti yala Jesús.

Jini yom ba i cha'len ajtroñel

⁷Mi an juntiquil an ajtroñel i cha'an, mi ti juli ti troñel ti pic lum o mi ti' cãñatyã animal mach'an mi quejel la' wa' suben: Ochen, buchi' cha'len uch'el, che'etla.

⁸Mach che'iqui. Pero mi quejel la' ñaxan suben: Chajpãbeñon i bal c ñac'. Chajpan a ba a waq'ueñon cuch'el. Ti wi'il ch'ujbi a cha'len uch'el je'el, che'etla.

⁹¿Mu' ba i subentyel wocox i yala che' tsa'ix i ch'ujbibeyet a t'an? Mach'an, como jiñach i troñel.

¹⁰Chã'ach je'el jatyetla. Che' mi yujtyel la' lu' mele' cha ba mi' xiq'uetla a cha'len Dios yom mi la' wale': Ma'ix c ñuclel, ajtroñelon jach. Tsa' jach c cha'le am ba tic wenta cha'an mic cha'len. Che' yom mi la' wale'. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa diez am ba cha ba pasem ti pachalel

¹¹Che' chãncol tyo i bej majlel cha'an mi c'otyel ti Jerusalén, Jesús ti ñumi ya' ti xinil pañimil Samaria yic'ot Galilea ba i c'aba'.

¹²Che' chãncol i c'otyel Jesús ti jump'ej saj lum ti' tyajayob ti bij diez winicob año' ba i c'am'an lu' pasem ba ti pachalel mu' ba i pac'misãben majlel i bac'tyal. Pero ñajt ti wa'leyob.

¹³Ti' c'am ba t'an ti yalãyob: Jesús, Maestro, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an a cotyañon lojon, che'ob.

¹⁴Che' ñac ti yilã Jesús, ti' subeyob: Cucuxla, pasa la' ba ya' ba'an cura, che'en. Che' chãncol tyo i majlelob ti wa' lajmiyob.

¹⁵Che' jini juntiquil tsa' ba i yilã lajmenix ti cha' sujti ya' ba'an Jesús. Ti c'am ba t'an ti' sube i ñuclel Dios.

¹⁶Ti' pac' choco i ba ya' ba'an Jesús c'ãã ti' tyaja lum i ñi' i wut cha'an i suben wocox i yala. Ch'oyol ti Samaria jini winic.

¹⁷Che' jini Jesús ti yala: ¿Mach'a ba'an diez ti lajmisanti? ¿Baqui an jini yamba nueve? che'en.

¹⁸¿Jin jach ba jini ñajt ba ch'oyol ba winic ti cha' sujti tyalel cha'an i sube' i ñuclel Dios? che'en.

¹⁹Che' jini Jesús ti' sube jini winic. Tyejchen. Cucux. Tsa'ix lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Che' ti yala Jesús.

Cha'an la cochel ba' mi' cha'len yumal Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰Jini fariseojob ti' c'ajtibeyob Jesús baqui ba ora mi quejel i cha'len yumal Dios. Jesús ti' subeyob: Mach tsiquil ti la' wut mi quejel i cha'len yumal Dios.

²¹Mach'an mi quejel i yale': Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i. Como chãncol ti yumal Dios wa' ba' añetla, che' ti yala Jesús.

²²Che' jini Jesús ti' sube ajcãnt'añob i cha'an: Tyal i yorojlel che' la' wom la' wera q'uelon i Pi'ãlon ba Quixtyañujob aunque jump'ej jach q'uin. Pero mach'an mi quejel la' wa' ilañon, che'en.

²³Mi quejel la' subentyel: Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i, che'ob. Pero mach yom mi la' lolon majlel la' q'uele'. Mach yom mi la' lolon tsaclen majlel.

²⁴Como che' bajche' ñoj tsiquil mi lejmel i c'ac'al chajc c'ãã ti junwejl chã c'ãã ti yamba junwejl chã'ach wen tsiquil che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'ãlon ba Quixtyañujob che' ti jini q'uin che' mic cha' tyalel.

²⁵Pero ñaxan wera mic wen ñusan wocol yic'ot mi quejel i mich'q'ueloñob quixtyañujob año' ba wale iliyi.

²⁶Che' lajal bajche' ti ujti che' ñac wa'an ti mulawil Noé ba i c'aba', chã'ach

je'el mi quejel i yujtyel ti yorojlel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

²⁷ Ti' cha'leyob uch'el. Ti' paγayob i yijñamob. Ti' sijiñob yalobilob c'ala jintyo ti ochi Noé ti barco ba otyot. Ti queji but' ja'. Ti lu' jiliyob ti ja'.

²⁸ Cha'ach je'el ti ujti che' ñac wa'an ti mulawil jini winic Lot ba i c'aba'. Ti' cha'leyob uch'el. Ti' cha'leyob mañoñel choñoñel. Ti' cha'leyob pac'. Ti' meleyob i yotyot tyac.

²⁹ Pero che' ñac ti loq'ui majlel Lot ti jini lum Sodoma ba i c'aba' ti yajli c'ajc yic'ot azufre ti chan. Ti lu' tsansantiyob.

³⁰ Cha'ach mi quejel i yujtyel je'el che' mi quejel c tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, che'en.

³¹ Ti jim ba q'uin mi an majch ya'an ti pam pamacña ba i jol otyot mach yom jubic cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an. Mi an majch an ti cholel mach yom i cha' sujtyel ti yotyot cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ya' ti yotyot.

³² C'ajtisanla bajche' ti ujti yic'ot yijñam Lot bajche' ti wa' aq'uenti i xote' i mul.

³³ Jini yom ba i cha'len cha ba bajñel yom i pusic'al cha'an chancol i bajñel p'untyan i ba mi quejel i sat i ba. Jini mach'la ba'an mi' bajñel p'untyan i ba mu' ba i yac' i ba cha'an i mele' cha ba yom Dios mi quejel i cañatyantyel.

³⁴ Mic subeñetla: Ti jim ba ac'balel che' mic cha' tyalel an cha'tiquil ti jump'ej walyibal. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁵ Ti jim ba ora an cha'tiquil x'ixicob chancol ba i motin cha'leñob juch'bal. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁶ Cha'tiquil winicob añob ti jump'ej cholel. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i clytyal.

³⁷ Che' ñac ti yubiyob jini t'an ti c'ajtibeyob: C Yum, ¿baqui ora mi quejel i yujtyel jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Ya' ba'an bac'tyalal ya'i mi quejel i much'quiñob i ba xtya'jol. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an juez yic'ot meba' 'ixic

18 Jesús ti' subeyob ajcantañob i cha'an jump'ej lajoñel cha'an i cantisañob cha'an yom i chac cha'leñob oración. Mach yom lujb'acob ti oración.

² Ti' subeyob: An ti jump'ej lum juntiquil juez mach'la ba'an ti' bac'ña Dios yic'ot mach'an ti' q'uele ti ñuc quixtyañujob.

³ Ya'an je'el ti jini jach ba lum juntiquil meba' 'ixic tsa' ba bele' majli ba'an jini juez cha'an i c'ajtin i cotyantyel cha'an i mele' jini chancol ba i contrajin.

⁴ Ti ñumi cabal ora che' mach yom i cotyan jini meba' 'ixic jini juez. Pero ti wi'il ti queji i pensalin: Aunque mach'an mic bac'ñan Dios aunque mach'an mic q'uel ti ñuc quixtyañujob,

⁵ pero cha'an mach'an mi' bej tyac'lañon jini meba' 'ixic mi quejel j cotyan cha'an mach'an mi bej tyalel yic'ot mach'an mic bo'yel, che' ti yala jini juez.

⁶ Lac Yum ti yala: Jiñach tsa' ba i yala jini simaron ba juez.

⁷ ¿Mach'a ba'an mi quejel i más cotyan Dios jini yajcabilo' ba i cha'an mu' ba i pejcan Dios ti q'uinil ti ac'balel? ¿Jal tyo ba mi quejel i pijtyan Dios i cotyañob?

⁸ Mic subeñetla: Dios mi quejel i wa' cotyañob i cha'añob. Pero che' mi quejel c cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, ¿mu' tyo ba c tyaje' jini mu' ba i bej ch'ujbiñon? che' ti yala Jesús.

**Fariseo yic'ot juntiquil
xch'am tyojoñel**

⁹ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel cha'an jini tsa' bA i lolon q'uele i bA ti wen bA quixtyañu pero ti mich'q'uele yaño' bA.

¹⁰ Jesús ti yALA: Cha'tiquil winicob ti majliyob ti oración ti colem templo. Juntiquil fariseo bA. Jini yamba juntiquil xch'am tyojoñel.

¹¹ Jini fariseo bA winic ti wa'le ya' ti templo. Ti oración ti yALA: Dios, mic subeñet wocox a wALA como mach che'ic añon bajche' yaño' bA mu' bA i cha'leñob xujch', simaronlel yic'ot mu' bA i pejcan yamba x'ixic mi añonic bajche' ili xch'am tyojoñel, che'en.

¹² Cha'yajlel ti jujump'ej semana mic ch'ajban mu' bA j c'ux mu' bA cap. Mi cAq'ueñet jump'ej loq'uem bA ti diez tyac mu' bA c ganarin, che'en.

¹³ Pero jini xch'am tyojoñel ñajti wa'al mach'A ba'an ti letsA i wut ti chan pero ti' jats'A i tyajn. Ti yALA: Dios, p'untyañon, xmulilon, che'en.

¹⁴ Mic subeñetla: Jini xch'am tyojoñel ti q'uejli ti tyoj ti Dios che' ñac ti sujti majlel ti yotyot. Pero mach che'ic jini fariseo. Como jini mu' bA i pat i bA ti ñuc mi quejel i ju'santysel. Pero jini mu' bA i ju'san i bA mi quejel i ñuc isantysel. Che' ti' cha'le cAntisa Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Quixtyañujob ti' pAγAγob majlel je'el alp'eñalob ya' ba'an Jesús cha'an mi yac' i c'Ab ti' pam i bac'tyal. Pero che' ñac ti yilA jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti queji i tic'ob jini tsa' bA i pAγAγob tyalel.

¹⁶ Pero Jesús ti' pAγA ajcant'añoob i cha'an. Ti' subeyob: La' tyalicob ba' añoob jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob como jiñobach mu' bA i yumin Dios mi yajñel bajche' iliyi, che'en.

¹⁷ Ubinla bajche' mic subeñetla: Jini yom bA i yochel ti yumintyel Dios la' i mel i bA bajche' juntiquil alAl. Jini mach'A ba'an mi' cha'len bajche' jini mach ch'ujbi ochic, che' ti yALA Jesús.

Rico bA alo' bA winic ti' pejca Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Juntiquil am bA i ye'tyel ti' c'ajtibe Jesús: Weñet bA Maestro, ¿chuqui yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalél mach'A yujil jilel? che'en.

¹⁹ Jesús ti' sube: ¿Chucoch mi a wAle' mi weñon? An jach juntiquil wen bA jiñach Dios, che'en.

²⁰ A wujil jini mandar tyac: Mach a pejcan yamba x'ixic. Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len xujch'. Mach a jop'en i mul a pi'Al. Ac'A ti ñuc a tyat, a ña', che' ti yALA Jesús.

²¹ Jini winic ti' sube Jesús: Tsa'ach c lu' ch'ujbi c'AlA che' ñac alAlon tyo, che'en.

²² Che' ñac ti yubi Jesús i t'an ti' sube: An tyo yom a mele' yamba junchajp. Lu' choño pejtyelel chA bA yes an a cha'an. Aq'ueñoob jini p'ump'uño' bA. Mi cha'ach ma' cha'len mi quejel a tyaje' cabal chA bA an a cha'an ya' ti panchan. Che' jini, la', tsacleñoob majlel, che' ti yALA Jesús.

²³ Pero che' ñac ti yubi ili t'an jini winic wen ch'ajyem ti yubi como an cabal chA bA an i cha'an.

²⁴ Che' ñac ti yilA Jesús che' ch'ajyem jini winic ti yALA: Wen wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini rico bA, che'en.

²⁵ Más wocol mi yochel jini rico bA quixtyañu ba' mi' cha'len yumAl Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello bA i c'aba' ti i ch'ub junts'ijt acuxan, che' ti yALA Jesús.

²⁶ Che' jini, jini tsa' bA yubiyob i t'an Jesús ti yALAyob: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaje' i cotyantyel, che' jini? che'ob.

²⁷ Jesús ti' subeyob: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñob. Pero Dios ch'ujbiyach i lu' cha'len. Che' ti yALA Jesús.

²⁸ Pedro ti' sube Jesús: Joñon lojon tsa'ix c lu' caya lojon ti pejtyelex chA ba an lojon c cha'an cha'an lojon c tsacleñet majlel, che'en.

²⁹ Che' jini, Jesús ti' jac'beyob: Melel mic subeñetla, che' an majch mi' caye' i yotyot, mi i tyat i ña', mi i yascuñob, i chichob, mi yijts'iñob, mi yijñam, mi i yalobilob cha'an ti caj mi yumin Dios

³⁰ más ñumen tyo mi quejel i yaq'uentyel wa' ti ili mulawil, che' bajche' tsa' ba i caya. Ti tyal tyo ba ora mi yaq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

Jesús mi cha' al mi quejel i tsansantyel

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Jesús ti' bajñel paya majlel jini doce ajcant'añob i cha'an: Ti' subeyob: Wale mi quejel lac majlel ti Jerusalén ba' mi quejel i lu' ts'actisantyel tsa' ba wa alayob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' wa ts'ijbuyob bajche' mi quej cujtyel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

³² Mi quejel cajq'uel ti i c'ab jini mach'la israelob. Mi quejel i wajleñoñob. Mi quejel i p'ajoñob. Mi quejel i tyujbañoñob.

³³ Mi quejel i jats'oñob. Ti wi'il mi quejel i tsansañoñob. Pero ti yuxp'ejlel q'uín mi quejel c cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Jesús.

³⁴ Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm chA ba yes chancol i yale' Jesús. Mach'an ti' saj ña'tyayob chA ba ti' tyaja ti i t'an Jesús. Como che' bajche' mach ch'ujbi i ch'am'eñob isujm.

Jesús ti' lajmisa juntiquil muts'ul ba i wut

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Che' ñac muq'uix i quejel i c'otyel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba' ya' ti' tyaja

juntiquil muts'ul ba i wut. Ya' buchul ya' ti bij. Chancol i c'ajtin majtyan tyaq'uín.

³⁶ Che' ñac ti yubi jini muts'ul ba i wut chancol i ñumel cabal quixtyañu ti' c'ajtibeyob chA ba chancol i yujtyel.

³⁷ Ti' subeyob cha'an chancol i ñumel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret.

³⁸ Che' jini ti' cha'le c'am ba t'an jini muts'ul ba i wut: Jesús i jiñljelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

³⁹ Jini chancol ba i ñaxan ñumelob ti' tiq'uiyob jini muts'ul ba i wut cha'an mi lajmel ti t'an. Pero más c'am ti queji ti t'an. I jiñljelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

⁴⁰ Che' jini ti' caya xambal Jesús. Ti' xiq'uiyob cha'an i p'aye' tyalel jini muts'ul ba i wut. Che' ñac lac'al i c'otyel, Jesús ti' c'ajtibex:

⁴¹ ¿Chuquiyes a wom mic melbeñet? Che' ti yala Jesús. Jini muts'ul ba i wut ti' jac'la: C Yum, com j q'uele' pañimil, che'en.

⁴² Jesús ti' sube: Q'uele pañimil. Ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbi cha'an an c p'atyalel cha'an mic lajmisañet, che'en.

⁴³ Ti jin jach ba ora ti wa' c'oti i wut jini winic. Ti' tsacle majlel Jesús. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti pejtyelex quixtyañujob tsa' ba i yilayob jini ti' subeyob i ñuclel Dios je'el.

Jesús yic'ot Zaqueo

19 Che' jini, ti ochi majlel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba'. Ti bej ñumi majlel.

² Ya'an juntiquil rico ba winic Zaqueo i c'aba'. An i ye'tyel cha'an ch'am tyojoñel.

³ Jini Zaqueo yom i q'uele' Jesús cha'an i cañe'. Pero mach ch'ujbi i yilan como ya'an cabal quixtyañu. Pec' jach jini Zaqueo.

⁴ Che' jini, ajñel ti majli Zaqueo. Ti letsi ti juntyejc tye' sicómoro ba i c'aba'

cha'an i q'uele' Jesús como mi quejel i ñumel Jesús ya' ti bij.

⁵ Che' ñac Jesús ti ñumi ya' ba'an jini tye' ti' q'uele letsel. Ti yilá Zaqueo. Ti' sube: Zaqueo, juben ti ora como wale iliyi an cha'an poj ajnicon ti a wotyot, che' ti yalá Jesús.

⁶ Che' jini, Zaqueo ti wa' jubi. C'ajacña yoj ti' palya majlel Jesús.

⁷ Che' ñac ti yilayob ti pejtylelob ti queji i tyajob ti t'an Jesús. Ti yaláyob: Tsa'ix majli ti jijlel Jesús ya' ti yotyot juntiquil xmulil, che'ob.

⁸ Che' jini ti wa'le Zaqueo ba'an lac Yum. Ti' sube: Q'uele awilan, c Yum, mi quejel calq'uen p'ump'uño' ba' t'oxol ti pejtylel cha' ba' an c cha'an. Mi tic lolon chilbe i cha'an quixtyañu mi quejel c cha' sutquiben chanyaj i ñumeñal, che' ti yalá Zaqueo.

⁹ Jesús ti' sube: Wale iliyi tsa'ix cotyanti jini am ba' ti ili otyot. Como loq'uemet je'el ti jiñajlel Abraham.

¹⁰ Jin cha'an ti tyaliyon Joñon i Pi'alon ba' Quixtyañujob cha'an c saclan cha'an j cotyan xmulilob, che' ti yalá Jesús.

Lajoñel cha'an diez tyaq'uin

¹¹ Che' chancol tyo i ñach'tyañob i t'an Jesús quixtyañujob che' chancol i yale' ili tyac ti' subeyob yamba lajoñel. Como lac'alix añob ti Jerusalén. Ti' pensali quixtyañujob cha'an i yorojlelix i cha'len yumal Dios ya' ti Jerusalén.

¹² Che' jini Jesús ti' subeyob: An juntiquil winic mu' ba' i q'uejlel ti ñuc. Ti majli i yalq'uentyel i ye'tyel ti yumal. Che' jini mi quejel i cha' julel.

¹³ Che' ñac max tyo maj, ti' ñaxan palya diez ajtroñelob i cha'an. Ti yalq'ue ti i wenta ti jujuntiquil junwejch tyaq'uin wen lets ba' i tyojol. Ti' subeyob: Cha'lenla ganar yic'ot ili tyaq'uin jintyo mic cha' tyalel, che'en.

¹⁴ Pero jini quixtyañujob ti i lumal ti' mich'q'ueleyob jini winic mu' ba' quejel i

yalq'uentyel i ye'tyel. Ti wi'il ti' chocoyob majlel t'an ya' ba' mi quejel i yalq'uentyel i ye'tyel. Ti yaláyob: Mach com lojon ochic ili winic ti yumal lojon c cha'an, che'ob.

¹⁵ Pero ti aq'uenti i ye'tyel. Ti cha' sujti majlel ti i lumal. Che' ñac ti cha' c'oti ti' xiq'ui ti palyol jini ajtroñelob i cha'an tsa' ba' aq'uentiyob tyaq'uin cha'an i yubin bajche' yonlel ti ganari ti jujuntiquil.

¹⁶ Jini ñaxan ba' ti c'oti. Ti' sube i yum: C Yum, tij ganari yamba diez ti a tyaq'uin, che' ti yalá.

¹⁷ Jini yumal ti' jac'la: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen ba' ajtroñelet cha'an xuc'ulet ti a cha'le ti jini saj jach ba' tsa' ba' calq'uet. Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin diez lum, che'en.

¹⁸ Ti c'oti yamba. Ti yalá: C yum, tij ganari yamba jo'wejch ti a tyaq'uin, che' ti yalá.

¹⁹ Jini ajtroñel je'el ti subenti: Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin jo'pej lum, che'en.

²⁰ Che' jini yamba ti c'oti ba'an i yum. Ti' sube: C yum, umba'an a tyaq'uin. Tic lotyo ti jump'och cajchilal.

²¹ Tic bac'ñayet como bac'ñabilet ba' quixtyañu. Ma' ch'ame' mach ba' ba'an a cha'an. Ma' wac' ti c'ajol mach ba' ba'an ti a pac'la, che'en.

²² Che' jini, jini yumal ti' sube: Simaron ba' ajtroñelet cha'an ti mismo jiñach a bajñel t'an mi quejel c melet, che'en. Mi wa' awujil isujm bac'ñabilon ba' quixtyañu, ma' wa' ña'tyan mic ch'ame' mach'la ba'an c cha'an, mij c'aje' mach'la ba'an tic pac'la.

²³ ¿Chucoch, mach'an ti a wac'la c tyaq'uin ba' mi' cha'len ganar cha'an mic ch'ame' c tyaq'uin yic'ot i jol che' mic cha' julel? che'en.

²⁴ Jini yumal ti' subeyob jini ya' ba' añob: Ch'am'en jini tyaq'uin. Aq'uen jini am ba' diez i cha'an, che'en.

²⁵ Ti' cha' subeyob i yum: C yum, pero añlach diez i tyaq'uin, che'ob.

²⁶ Jini yumal ti' jac'la: Mic subeñetla jini am ba i cha'an mi yal'quentyel yamba. Pero jini mach'la ba'an i cha'an mi lu' chilbentyel jini i saj jach ba i cha'an.

²⁷ Palyala tyalel jini j contra mach'la yom i q'uele' che' yumalon. Tsansañoob wla' ba'año, che'en, che' ti yala jini yumal. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jesús c'achal ti ochi majlel ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Che' ti ujti i yale' ili t'an Jesús, ti bej majli ti Jerusalén.

²⁹ Che' lac'al mach c'ot ti lum tyac Betfagé yic'ot Betania ba i c'aba' lac'al ya' ti wits Olivajol ba i c'aba' Jesús ti' choco majlel cha'tiquil ajcant'añoob i cha'an.

³⁰ Jesús ti' subeyob jini cha'tiquil: Cucuxla ya' ti saj lum ya' ba an lac'al. Che' mi la' c'otyel ti' lum mi quejel la' tyaje' cot calchal juncojt ts'ijib burro. Tiquila. Palyala tyalel.

³¹ Mi an majch mi' subeñetla: ¿Chucoch mi la' tique'? che'qui. Subenla: Yom i c'añe' lojon c Yum, che' yom mi la' suben, che' ti yala Jesús.

³² Jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti majliyob. Ya' ti' tyajayob bajche' ti' wla subeyob Jesús.

³³ Che' ñac chancel i ticob jini burro i yum burro ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi la' tique'? che'ob.

³⁴ Jini ajcant'añoob ti' jac'ayob: Yom i c'añe' lojon c Yum, che'ob.

³⁵ Ti' palyayob majlel jini burro ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat ti i pislelob. Ti' c'achchocoyob Jesús.

³⁶ Che' ya' c'achal majlel Jesús ti' tyasayob majlel i pislel ya' ti bij.

³⁷ Che' chancel i laq'ue' majlel ya' ti ye' wits Olivajol ba i c'aba' ti pejtyelel chancel ba i ch'ujbiñoob chancel ba i tsa-

cleñoob majlel Jesús ti yalayob ti c'am ba t'an cha'an c'ajacña i yoj. Ti' subeyob i ñuclel Dios cha'an pejtyelel jini ñuc tyac ba i p'atyalel tsa' ba i pasal Jesús tsa' ba i yilayob.

³⁸ Ti yalayob: Tijicñayet jatyet Yumalel ba mu' ba a tyalel cha'an che' yom lac Yum Dios. La' ñach'lec i pusic'al ya' ba añoob ti panchan. La' subjic i ñuclel Dios, che'ob.

³⁹ Che' jini ya'an fariseojob je'el. Ti yalayob: Maestro, tiq'ui jini chancel ba i tsacleñet majlel, che'ob.

⁴⁰ Pero Jesús ti' jac'beyob: Mic subeñetla, mi ti ñach'leyob ili quixtyañujob mi quejelob ti oñel jini tyun tyac, che' ti yala Jesús.

⁴¹ Che' ñac lac'alix an ti Jerusalén che' ñac ti yila Jesús jini lum ti yuc'tya jini año' ba ti Jerusalén.

⁴² Ti yala Jesús: Tsa'iqui la' ch'ambe isujm mi jim ba q'uin iliyi bajche' ch'ujbi la' tyaje' i ñach'tyalel la' pusic'al. Pero wale ma'ix mi quejel la' saj aq'uentyel la' ña'tyan.

⁴³ Como tyal wocol tyac ba q'uin che' mi quejel i joy mejlel i ts'ajquil a lum cha'an ti la' contrajob cha'an mach ch'ujbi la' loq'uel majlel. Mi quejel i joy mactyañetla. Mi quejel i cha'len guerra ti la' contra.

⁴⁴ Mi quejel i jisantyel la' lum. Mi quejel i tsansantyel pejtyelel ajchumtyal. Ma'ix mi clytyal jump'ej tyun ti pam yamba tyun. Como mach'an ti la' ña'tya che' ñac yom i cotyañetla Dios, che' ti wa ala Jesús.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ajchoñoñel mañoñel ya' ti templo

(Mt. 21.12-17; Mr.
11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Che' jini ti c'oti Jesús ti pat templo. Ti queji i chocob loq'uel jini mu' ba i chon mu' ba i man.

⁴⁶ Jesús ti' subeyob: Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini cotyot i yotyotlel oración, che'en. Pero jatyetla tsa'ix la' sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob, che' ti yala Jesús.

⁴⁷ Ti bele' q'uin ti' cha'le cantisa Jesús ya' ti templo pero jini ñuco' ba cura i cha'an ba israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an i mandar, yic'ot je'el jini año' ba i ye'tyel ti lum ti' saclayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob Jesús.

⁴⁸ Pero mach'an ti' tyajayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob como jini yamba quixtyañujob mi' wen ñach'tyabeñoob i t'an Jesús.

I p'altyalel i t'an Jesús

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 Junyajlel che' ñac ti' cantisa quixtyañujob Jesús ya' ti pat templo ti' subeyob jini t'an cha'an laj cotyantyel. Che' jini, ti c'oti ñuco' ba curajob i cha'an ba israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yic'ot xñoob año' ba i ye'tyel.

² Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui tyalem a we'tyel cha'an ma' niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalq'uet ili a we'tyel cha'an ma' niq'ui mele'? che'ob.

³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Joñoon je'el an cha' ba com j c'ajtibeñetla. Subeñoon:

⁴ ¿Majchqui ti' xiq'ui Juan tsa' ba i yal' ch'am ja', Dios ba o quixtyañujob? che' ti yala Jesús.

⁵ Pero ti queji i bajñel subeñoob i ba. ¿Chuqui yom la cale? Mi ti la cala Dios ti' xiq'ui cho'onla, mi quejel i cha' c'ajtibeñoonla: ¿Chucoch mach'an ti lac ch'ujbibe? Che' mi quej i yal.

⁶ Mi ti la cala winicob ti' xiq'ui, mi cho'onla, pejtyelel quixtyañu mi quejel i julonla ti tyun jintyo mi lac sajtyel. Como mi lu' ña'tyañoob Dios ti' xiq'ui tyalal jini Juan, che'ob.

⁷ Jin cha'an ti' subeyob Jesús: Mach cujil lojon isujm majchqui ti' xiq'ui cha'an i yalq'ue' ch'am ja' jini Juan, che'ob.

⁸ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Cha'ach joñoon je'el mach c subetla ba' ch'oyol i p'altyalel c t'an cha'an c cha'len tyac iliyi. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an simaron ba ajcañatya ts'ujsub

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹ Ti wi'il Jesús ti queji i pejcan quixtyañujob. Ti' subeyob jini lajoñel: An juntiquil winic ti' pac'a ts'ujsubol. Ti wi'il ti yalq'ueyob ti majñantyel ti ajcañatya ts'ujsubol. Ti majli ti yamba pañimil. Ya' ti wen jale.

¹⁰ Che' ñac i yorojlel i tyuc'ob ts'ujsub ti' choco majlel i yajtroñel ya' ba'an ajcañatya ts'ujsubol cha'an mi' t'ox ch'am'en i wut bajche' ti wala ayob. Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' jats'ayob. Che' jach ti' tyojo chocoyob sujtyel.

¹¹ Che' jini, i yum jini ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero cha'ach je'el ti' wajleyob. Ti' jats'ayob. Ti' cha' tyojo chocoyob sujtyel.

¹² Che' jini i yum ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero jini ajcañatya ts'ujsubol ti' lowoyob je'el. Ti' chocoyob loq'uel.

¹³ Che' jini, i yum ts'ujsubol ti yala: ¿Chuquiyes yom c cha'len? Mi quejel c choque' majlel calobil mu' ba c wen p'untyan. Che' mi yilañoob mi quejel i q'uelob ti ñuc, che'en.

¹⁴ Pero che' ñac ti yilayob jini i yalobil i yum ts'ujsubol, jini ajtroñelob ti' subeyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti' yum ili ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini mi quejel lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

¹⁵ Che' jini ti' loc'sayob ya' ti ts'ujsubol. Ti' tsansayob. Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes mi quejel i

cha'len i yum ts'ujsubol yic'otyob jini ajcañatya ts'ujsub?

¹⁶ Mi quejel i tyalel, mi quejel i tsan-sañob ili ajcañatya ts'ujsub. Mi quejel i yal'quen ts'ujsubol ti' wenta yaño' ba. Che' ti yubiyob ili t'an, ti yalayob: Mach che'ic yom Dios.

¹⁷ Pero Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti yala: ¿Chuqui yom i yale' jini Ts'ijbubil ba i t'an Dios, che' jini? Mi yale':

Jini tyun tsa' ba i chocoyob ajmel tyun ba otyot

ti ochi che' bajche' i yoyel ti i xujc otyot.

¹⁸ Majchical jach mi yajlel ti pam jini tyun mi quejel i bic'tiyel yubil. Pero mi ti yajli jini tyun ti' pam quixtyañu mi quejel i juch'e' bajche' ts'ubejn yubil. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

T'an cha'an tyojoñel

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Jini ñuco' ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yom i chucob Jesús ti jim ba ora como yujilob isujm Jesús ti' tyajayob ti lajoñel ba t'an. Pero mi i bac'ñan jini quixtyañujob.

²⁰ Jin cha'an ti' chocoyob majlel ajñach'tya t'an ya' ba'an Jesús. Ti' lolon pasayob i ba ti wen ba quixtyañu cha'an mi' tyajbeñob i mul Jesús ti i t'an cha'an mi yal'cob ti i c'ab jini am ba i ye'tyel.

²¹ Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, cujil lojon isujm ma' wale' ma' cantisan wen ba. Mach juntiquilic jach ma' más p'untyan. Ma' cantisan ti meles ba t'an i t'an Dios.

²² Subeñon lojon: ¿Yom ba mi la caq'uen tyojoñel ñuc ba yumal o mach yom? che' ti c'ajtibenti Jesús.

²³ Pero Jesús yujil isujm cha'an jach yom i jop'ben i mul. Che' jini, ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' saclabeñon c mul?

²⁴ Pas'eñon junwejch tyaquín. ¿Majchqui i loc'om wa' ba an ti tyaquín? ¿Majchqui i c'aba' wa' ba ts'ijbubil? Che'

ti yala Jesús. Ti' jac'ayob: I cha'an yumal, che'ob.

²⁵ Che' jini, ti' jac'ayob Jesús: Aq'uenla ñuc ba yumal jini yom ba aq'uentic. Aq'uenla Dios jini yom ba aq'uentic Dios, che'en.

²⁶ Mach'an ti' mejli i tyajben i mul Jesús ti' tyojlel quixtyañujob. Pero tyoj bac'ñajelob che' ti yubiyob. Ti ñach'leyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Ti wi'il ti c'oti cha'tiquil uxtiquil saduceojob* ba'an Jesús. Jiñach mu' ba i yalob mach'an mi lac cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' c'ajtibeyob Jesús:

²⁸ Maestro, Moisés ti' caybeyonla ts'ijbubil ba mandar cha'an bajche' mi' cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti bajñel cayle i yijñam che' max tyo ba'an i yalobil. Ti yala yom mi' wera payben i yijñam i yalob jini ijt's'iñal ba cha'an anic i yalobil cha'an i tyejch'en i jiñajlel jini tsa' ba sajti, che' ti yalayob.

²⁹ Che' jini, an siete winicob yoque i yijts'iñob i ba. Ti' paya i yijñam jini ascuña ba. Ti sajti che' max tyo ba'an i yalobil.

³⁰ Che' jini i cha'ticlel i yijts'in ti' paybe i yijñam yalob. Jini winic ti sajti je'el che' ñac max tyo ba'an i yalobil.

³¹ Che' jini i uxticlel ba i yijts'in ti' paybe i yijñam i yalob. Cha'ach je'el c'ala ti sietejelelob. Mach'an mi junticlec i yalobil, ti sajtiyob ti' sietejelel jini winicob.

³² Che' jini, ti sajti jini x'ixic je'el.

³³ Che' ti yorojlel mi cha' tyejchelob jini sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini x'ixic ma' wal? como ti' sietejelelob ti' payayob cha'an i yijñam, che' ti yalayob jini saduceojob.

³⁴ Che' jini Jesús ti' jac'beyob: Wa' ti mulawil mi' payob i ba winicob x'ixicob.

³⁵ Pero jini mu' bΛ q'uejel ti wen cha'an xuc'ul mi yajñel ti tyal tyo bΛ ora mi quejel i tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' bΛ. Ya'i mach'an mi quejel i tyajob i bΛ. Mach'an mi' sijiñob i yalobil.

³⁶ Como mach ch'ujbi i cha' sajtyel. Mi quejel i yajñel bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' bΛ ti panchan. Cha'an ti tyejchiyob loq'uel ba'an sajtyemo' bΛ mi yajñelob ti i yalobil Dios.

³⁷ Jinic tyo Moisés i bajñel mi yΛq'ueñonla lac ch'Λm'en isujm cha'an mi cha' tyejchel loq'uel sajtyemo' bΛ cha'an ti jini t'an cha'an jini pimel tsa' bΛ i yila ti lejmi mach'Λ ba'an ti jili. Ya'i ti jini t'an mi' tsictisan lac Yum i Dios Abraham, i Dios Isaac, yic'ot i Dios Jacob.

³⁸ Pero Dios mach i Diosic jini sajtyemo' bΛ. I Dios cuxulo' bΛ aunque sajtyem i bΛc'tyal pero cuxul i ch'ujlel. Lu' cuxulob mi yilan Dios.

³⁹ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' subeyob Jesús: Maestro, weñach bajche' ti a jac'Λ, che'ob.

⁴⁰ Ma'an majch ti' cha' jop'o i c'ajtiben Jesús.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Jesús ti' subeyob: ¿Bajche'qui isujm che' mi yΛlob mi i jiñΛjlel David jini Cristo jini yajcΛbil bΛ i cha'an Dios?

⁴² Como David i bajñel ti yΛΛ ti jun Salmos bΛ i c'aba':

Jini lac Yum ti' sube jini c yum:

Buchi' tic ñoj

⁴³ jintyo mi cΛq'ueñet a jisan i p'ΛtyΛlel a contrajob.

Che' ti wΛ subenti Jesús ti Dios ti Salmos.

⁴⁴ ¿Bajche'qui ch'ujbi che' i jiñΛjlelon David jini Cristo che' David ti yΛΛ Cristo ti' yum? che' ti yΛΛ Jesús.

Jesús ti' tyaja ti t'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob

(Mt. 23.1-36; Mr.

12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Ti pejtyelel quixtyañujob ti' ñach'tyΛbeyob i t'an Jesús che' ñac Jesús ti' subeyob ajcantañob i cha'an:

⁴⁶ CΛñΛtyan la' bΛ cha'an jini ajcantisajob cha'an mandar como mi' mulañob i wen ch'Λlob i bΛ ti tyam bΛ i pislel che' mi majlelob ti xΛmbal. Mi' mulañob che' cabal mi pejcantyel ya' ti xinil lum. Mi yajcan jini más wen bΛ tyac buchlibal ya' ti i templo israelob yic'ot más wen bΛ buchlibal ti q'uiñejel.

⁴⁷ Che' je'el mi' chilbeñob i lum jini meba' 'ixicob. Mi' melob tyam tyac bΛ oración cha'an wen mi yilantyel. Jiñach más bΛbΛq'uen bΛ mi quejel i yΛq'uentyelob i xot'ob i mul, che' ti yΛΛ Jesús.

I yofrenda juntiquil p'ump'un bΛ meba' 'ixic

(Mr. 12.41-44)

21 Jesús ti yila bajche' ti yotsΛyob tyaq'uin jini ricojo' bΛ ya' ti yajñib ofrenda ya' ti colem templo.

² Ti yila je'el juntiquil meba' 'ixic mach'Λ ba'an chΛ bΛ an i cha'an. Ti yotsΛ cha'wejch tyaq'uin i saj jach bΛ.

³ Jesús ti yΛΛ: Ubinla mic subeñetla, ili p'ump'un bΛ meba' 'ixic más on ti yotsΛ yubil bajche' ti pejtyelel jini yaño' bΛ.

⁴ Como jini yaño' bΛ yoñel chΛ bΛ an i cha'an ti cΛyle. Pero jini x'ixic ma'ix chΛ bΛ an i cha'an ti cΛyle cha'an chΛ bΛ yom, che' ti yΛΛ Jesús.

Jesús ti wΛ alΛ mi quejel i jejmél jini colem templo i cha'an bΛ israelob

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Cha'tiquil uxtiquil ti quejiyob ti t'an cha'an jini colem templo* i cha'an bΛ is-

raelob. Ti yalAyob cha'an c'otyajax yic'ot cha'an c'otyajax jini tyun tyac yic'ot cha'an i majtyan tsa' bA ajq'ui tyac cha'an i ch'ajlil. Che' jini Jesús ti yalA:

⁶Tyal i yorojlel mi quejel i jisantyel ti pejtyelex iliyl chAncol bA la' wilan wale iliyl. Ma'ix mi quejel i saj cAytyal mi jimp'ejlic tyun ti pam yamba.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷Che' jini ti' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, ¿jalajqui mi quejel i yujtyel pejtyelex jijini? ¿Chuquiyes i señaajlel che' mi quejel i lu' ts'actiyel pejtyelex jijini? che'ob.

⁸Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletla cha'an mach'an majch ch'ujbi i lotiñetla. Como mi quejelob i tyalel mu' bA quejel i c'ambeñon j c'aba'. Mi quejel i yalob: Joñon Cristojon, che'en. Wale iliyl lAc'Alix mach tyal Cristo, che'en. Pero ma' mi la' lolon tsacleñob, che' ti yalA Jesús.

⁹Che' mi la' wubin an cabal guerra yic'ot contrajiya mach yom mi la' cha'len baq'uen. Como cha'lach mi quejel i lu' yujtyel iliyl pero max tyo jinic i yujtibal mulawil.

¹⁰Che' jini ti bej alA Jesús: Junmujch' quixtyañu mi quejel i contrajin yamba junmujch' quixtyañujob. Yumalob yic'ot año' bA ti i wenta mi quejel i cha'len guerra ti i contra yamba yumal.

¹¹Mi quejel ñoj baq'uentic bA yujquel lum tyac. Mi quejel wi'nal yic'ot c'am'an tyac ti cabal pañimil tyac. Mi quejel i yilan baq'uentic bA seña tyac ti chan yic'ot yan tyac bA ñuc bA seña tyac.

¹²Pero ñaxan tyo che' max tyo mi lu' yujtyel tyac ili mi quejel i chuquetla. Mi quejel i tyac'lañetla. Mi quejel i pAyetla ti melojel ti i templo israelob. Mi quejel la' cajchel. Mi quejel i pAyetla majlel

ba'an ñuc bA yumalob yic'ot yamba ñuco' bA i ye'tyel cha'an tij caj.

¹³Mi quejel la' wAc'on ti wen cajñel cha'an ti ili la' wocol tyac.

¹⁴WA ña'tyanla cha'an ma'ix mi quejel la' chajpan bajche' mi quejel la' jaq'ue' cha'an la' cotyan la' bA che' ti i yorojlel melojel.

¹⁵Como mi quejel cAq'ueñetla t'an yic'ot la' ña'tyalbal bajche' ch'ujbi la' jaq'ue'. Mi jinic la' contrajob mach mej i jac'ob.

¹⁶Pero mi quejel la' wAjq'uel ti i c'Ab la' contra. Jinic tyo la' tyat la' ña', la' wAcuñob, la' chichob, la' wjts'iñob, la' pi'Alob yic'ot cAñalo' bA la' cha'an mi yAq'uetla ti i c'Ab la' contrajob. An juntiquil cha'tiquiletla mi quejel la' tsAnsantyel.

¹⁷Pejtyelex quixtyañu mi quejel i ts'a'leñetla cha'an tij caj.

¹⁸Pero ma'ix mi quejel i sajtyel mi junt'umic i tsutsel la' jol.

¹⁹Mi bej xuc'uletla che' mi la' ñusan wocol mi quejel la' cotyantyel.

²⁰Che' mi quejel la' wilan joyol ti soldadojob jini lum Jerusalén bA i c'aba', ña'tyanla, che' jini, ma'ix jal mi quejel i jisantyel.

²¹Che' jini, jini año' bA ti pañimil Judea bA i c'aba' yom puts'ic majlel ti wits. Jini año' bA ti lum Jerusalén bA i c'aba' yom loq'uicob majlel. Jini mach'A ba'an añoob ti lum mach yom i cha' sujtyel majlel ti lum.

²²Como tyal wen wocol tyac bA q'uin tyac cha'an ti caj i mul quixtyañujob. Mi quejel i ts'actiyel pejtyelex jini ts'ijbubil tyac bA.

²³P'ump'uñob bajche' mi quejel i ñusan wocol jini x'ixicob chAncol tyo bA i cAñAtyan i yalobil yic'ot chAncol tyo bA i tsu'sañob i yalobil. Como mi quejel wen wocol bA wA' ti mulawil cha'an ti mich'lel Dios mi quejel i yAq'uentyel i xot'ob i mul.

²⁴ Juntiquil cha'tiquil mi quejel i tsan-santyelob ti guerra, yaño' ba mi quejel i payob majlel ti cachol ti yamba pañimil tyac. Jini ñajt ba tyalemob mi quejel i ch'amben ti i wenta jini lum Jerusalén ba i c'aba' c'ala jintyo mi ts'actiyel i yorojlel i cha'leñob jijini. Che' ti yala Jesús.

**Bajche' yilal mi
quejel i cha' tyalel Jesús**

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ Che' jini mi quejel i tsictiyel i seña tyac ti q'uin, ti uw yic'ot ti ec' tyac. Wa' ti mulawil quixtyañujob mi quejel i lolon cha'len cabal pensal yic'ot mi' cha'len baq'uen cha'an wen babaq'uen ba pujucña ba ti colem ja' yic'ot cha'an jini wits'law ba ja'.

²⁶ Jini quixtyañujob mi quejel i sajtyel ti baq'uen che' mi' pensalin cha ba mi quejel i yujtyel. Mi jinic tyo chan mi quejel i ñijcayel.

²⁷ Che' jini mi quejel i yilan mic tyalel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob ti tyocal tic p'alyalel yic'ot ti ñoj c'otyajax ba c ñuclel.

²⁸ Che' mi quejel i yujtyel pejtyel ili, ti-jicnisan la' ba. Nuc isan la' pusic'al como lac'alix i yorojlel la' cotyantyel.

²⁹ Che' je'el ti' subeyob ti lajoñel: Ña'tyanla jini higuera ba tye' o mi ba'ic jach ba yamba tye'.

³⁰ Che' mi la' wilan mi ch'oc an i yopol tye' mi la' wa ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uin tyunil.

³¹ Che' je'el che' mi la' wilan chancolix i lu' ujtyel tyac iliyi ña'tyanla lac'alix i yorojlel i cha' tyalel lac Yum i cha'len yumal.

³² Melel mic subeñetla mi quejel i yujtyel tyac ti pejtyelex iliyi che' max tyo ti sajtiyob ili quixtyañujob am ba ili ora.

³³ Mi quejl i sac jilel majlel jini chani yic'ot mulawil pero c t'an ba mach saj jil, che' ti yala Jesús.

³⁴ Xuc'uletla cha'an mach'an mi la' wac' ti tsats' an la' pusic'al cha'an ti caj la' wo' yic'ot cha'an ti caj la' quixñejelex yic'ot cabal pensal cha'an cabal cha ba tyac an ti mulawil. Ame mi wa' c'otyel i yorojlel che' mach an mi la' saj pensalin.

³⁵ Che' ora jach mi tyalel jim ba q'uin i tyaje' pejtyelex quixtyañu ti petyelex mulawil che' bajche' mi wa' ñujp'el yac che' mach'an mi ña'tyantyel.

³⁶ Yom chajpabiletla. Yom mi la' chac cha'len oración ti pejtyelex ora cha'an mi mejlel la' puts'tyan pejtyelex jini wocol tyac ba mu' ba quejel i yujtyel. Yic'ot cha'an mi la' c'otyel tic tyojlel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

³⁷ Ti q'uinil ti' cha'le cantisa Jesús ti templo. Ti ac'balel ti majli i ñusan ac'balel ya' ti wits Olivajol ba i c'aba'.

³⁸ Ti wen sac'an tyac ti jujump'ej q'uin ti c'oti pejtyelex quixtyañujob ti templo cha'an i ñach'tyalben i t'an Jesús.

**Ti' ña'tyayob bajche'
ch'ujbi i chuc Jesús**

*(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2,
10-11; Jn. 11.45-53)*

22 Lac'alix i yorojlel i q'uinilel pas-cua* ba i c'aba' che' mi' c'uxob caxlan waj mach'la ba'an mi yalq'uen i wos i ba.

² Jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob i cha'an i mandar israelob chancol i pejcañob i ba cha'an mi sac'lan bajche' mi quejel i tsansan Jesús. Como mi' bac'ñan quixtyañujob.

³ Che' jini, Satanás ti ochi ti' pusic'al Judas mu' ba i pejcantyel ti Iscariote. Jiñach i pi'lob jini yamba oncejob yajcabilo' ba ajsubt'añoñ ñumel.

⁴ Ti majli Judas ba'an ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ba'an am ba i ye'tyel ti colem templo* i cha'an israelob. Ti' pejcañob cha'an bajche' ch'ujbi i yac' ti cachol Jesús.

⁵C'ajacñayob i yoj che' ñac ti yubiyob i t'an Judas. Ti yac'ayob i t'an cha'an mi yalq'ueñob tyaq'uin jini Judas.

⁶Judas ti yac'la i t'an cha'an i yalq'ueñob ti i c'ab jini año' ba i ye'tyel. Ti queji i saclan bajche' mi yac' ti chucol Jesús che' mach'an tsiquil cabal quixtyañujob.

**Bajche' ti' cha'le cojachix
ba uch'el lac Yum**

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25;
Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷Ti c'oti i yorojlel i q'uiñejel che' mi' c'uxob jini caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura che' mi' wersa tsansañoob tiñame' che' ti pascua*.

⁸Jesús ti' xiq'ui majlel Pedro yic'ot Juan. Ti' subeyob: Cucula. Chajpan la cuch'el cha'an q'uin pascua, che'en.

⁹Ti' jac'ayob: ¿Baqui awom mi lojon c chajpan la cuch'el? che' ti' yal'ayob.

¹⁰Jesús ti' jac'la: Che' ochel muqu'etla ti lum mi quejel la' tyaje' juntiquil winic chancol ba i q'ueche' majlel jump'ej uc'un ja'. Tsaclenla majlel jintyo mi la' c'otyel ti yotyot ba' mi quejel i yochel.

¹¹Ya'i mi la' suben i yum otyot: Jini lojon c Maestro mi yal: ¿Baqui an jini saj mal ba' ch'ujbi lojon cuch'el quic'otyob ajcant'año' ba c cha'an? che'etla, mi la' suben.

¹²Che' jini mi quejl i pasbeñetla saj mal ya' ti cha'lajmlel otyot. Colem, chajpabil i mal. Ya'i yom la' chajpan mu' ba quejel laj c'uxe, che' ti yala Jesús.

¹³Ti majliyob jini ajcant'añoob. Ti' tya-jayob che' bajche' ti yala Jesús. Ti' chajp'ayob uch'el cha'an pascua.

¹⁴Che' ti c'oti i yorojlel, Jesús yic'ot jini yajcabil ba ajsubt'añoob ñumel ti c'oti. Ti buchleyob ya' ti mesa.

¹⁵Che' jini Jesús ti' subeyob: Ti pej-tyelel c pusic'al wersa com j c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot che' max tyo mic sajtyel.

¹⁶Como mic subeñetla mach'an mi quejel c cha' c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot jintyo ba' ba ora mi yujtyel ba' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

¹⁷Che' jini ti' ch'ama vaso ti i c'ab. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' subeyob ajcant'añoob i cha'an: Japala iliyi. Aq'uen la' ba.

¹⁸Como mic subeñetla mach'anix mi quejel c cha' jape' i ya'lel uva jintyo ti tyal ba ora che' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

¹⁹Ti wi'il ti' ch'ama waj. Ti' cha'le oración. Che' jini ti' xet'e. Ti yalq'ueyob. Ti yala: Jiñach c bac'tyal mu' ba quejel cac' cha'añetla. C'ajtisañoob che' mi la' cha'len jini uch'el, che'en.

²⁰Ch'ach ti' cha'le je'el yic'ot jini vaso che' ujtyel i cha'leñoob uch'el. Jesús ti' subeyob: Ili am ba ti vaso jiñach i seña tsijib trato ba t'an mu' ba i wa'chocontyel cha'an tic ch'ich'el mu' ba quejel c beque' cha'añetla, che'en.

²¹Pero wale iliyi wa'an i c'ab ti pam mesa quic'ot mu' ba i quejel i yac'on ti cac'hol.

²²Joñon i Pi'alon Quixtyañujob wersa mic sajtyel che' bajche' wa ña'tyabil. Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i ñusan wocol jini quixtyañu mu' ba quejel i yac'on ti cac'hol. Wen wocol mi quejel i yubin.

²³Che' jini ti queji i c'ajtibeñoob i ba majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti cac'hol Jesús.

**Ti' pej'ayob i ba
cha'an majchqui más ñuc**

²⁴Ti wi'il jini ajcant'añoob ti queji i calax pejcañoob i ba cha'an majchqui mi quejel i q'uejlel ti más ñuc.

²⁵Pero Jesús ti' subeyob: Jini ñuc ba yumalob ti pañimil mi' cha'len yumal che' bajche' mi wen ñuc. Jini am ba i ye'tyel mi pejcantyel ti wen ba ajcañatyayajob.

²⁶ Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini más ñuc bΛ ti la' tyojel yom i mele' che' bajche' más alob tyo. Jini mu' bΛ ti xic' yom i cha'len che' bajche' yajtroñel jach.

²⁷ Jesús ti bej yΛΛ: ¿Majchqui jini más ñuc bΛ yubil, jim ba jini buchul bΛ ti mesa ti uch'el o jim ba jini ajtroñel mu' bΛ i ñusan waj? ¿Mach ba más ñuc jini buchul bΛ ti uch'el? Pero wΛ' añon ti la' tyojel che' bajche' ajtroñelon la' cha'an, che' ti yΛΛ Jesús.

²⁸ Jatyetla ti bej ajnietla quic'ot tic wocol.

²⁹ Jin cha'an mi cΛq'ueñetla la' cha'len yumΛ che' bajche' c Tyat je'el ti yΛc'on c cha'len yumΛ

³⁰ cha'an mi la' cha'len uch'el tic mesa ya' ba' mic cha'len yumΛ. Mi quejel la' buchtyal ti ñuc bΛ buchlibal cha'an la' mele' jini docemojt i jiñajlel Israel. Che' ti yΛΛ Jesús.

Jesús ti' wΛ sube Pedro mi quejel i yΛ mach i cΛñΛ Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Lac Yum ti yΛΛ je'el: Simón, ubin tsa'ix i c'ajtibon cha'an cΛq'uetla ti i c'Ab Satanás cha'an i nijcΛbeñetla la' pusic'al che' bajche' mi chijcuntyel trigo cha'an mi loq'uel i sujl.

³² Pero tsa'ix c tyajayet ti oración cha'an mach'an mi quejel a cΛy a ch'ujbiñon. Jixcu che' tsa'ix a cha' tyoj isΛ a bΛ, cotyan a wermañujob cha'an i p'ΔtyΔliyel. Che' ti subenti Simón.

³³ Simón ti' sube: C Yum, chajpΛ-bilonix cha'an mic majlel quic'otyet ti cΛchol aunque mic sajtyel quic'otyet, che' ti yΛΛ Simón.

³⁴ Jesús ti' sube: Pedro, mic subeñet wale che' max tyo cha'le uq'uel tyat mut uxyaj mi quejel a wale' mach a cΛñayon, che' ti yΛΛ Jesús.

LΛc'Λlix i yorojlel i yilan wocol Jesús

³⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Che' ñac tic xiq'uiyetla majlel ti subt'an che' ñac mach'an ti la' ch'ΛmΛ majlel la' moral mi yajñibic la' tyaq'uin mi yanic bΛ la' zapatos, ¿an tyo ba chΛ bΛ yom la' cha'an ti la' wubi? che' ti yΛΛ Jesús. Ti' jac'Λyob: Ma'ix, che'ob.

³⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: Pero wale iliyi mi an la' morral, ch'ΛmΛxla majlel yic'ot i yajñib la' tyaq'uin. Yic'ot jini mach'Λ ba'an i machit, la' i choñe' i bujc cha'an i mañe' junts'ijt i machit.

³⁷ Como mic subeñetla: Mi wersa quejel i ts'actiyel jini wΛ Ts'ijbubil bΛ i T'an Dios ba' mi' tyajon ti t'an. Mi yΛΛ: Mi quejel i tsijquel yic'ot simaroño' bΛ, che' mi yΛΛ. Como pejtyelel ts'ijbubuil bΛ cha'añon mi quejel i wersa ts'actiyel, che' ti yΛΛ Jesús.

³⁸ Che' jini ti yΛΛyob: C Yum, umba'an cha'ts'ijt machit, che'ob. Jesús ti' jac'Λ: JasΛlix jini, che'en.

Jesús ti' cha'le oración ya' ti Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Che' jini Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ti wits Olivajol bΛ i c'aba' che' bajche' i tyΔlel mi' cha'len. Jini ajcΛnt'añob i cha'an ti' tsΛcleyob majlel.

⁴⁰ Che' ñac ti c'oti ya'i Jesús ti' subeyob: Pejcanla Dios ti oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

⁴¹ Che' jini, Jesús ti bej majli che' ñajtyal bajche' mi chojquel jump'ej tyun. Ti ñocle cha'an i cha'len oración.

⁴² Ti oración Jesús ti yΛΛ: C Tyat, mach a wΛc'on ti ochel ti ili wocol mu' bΛ quejel c ñusan. Pero mele mach jinic bajche' com joñon pero mele bajche' awom, che' ti yΛΛ Jesús.

⁴³ Che' jini ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan cha'an i yΛq'uen i p'ΔtyΔlel.

⁴⁴Che' chancox i wen yilan wocol Jesús más wersa ti' pejca Dios ti oración. Ti loq'ui i bul'ich che' bajche' ch'ich' mi' t'uyt'uy yajlel ti lum.

⁴⁵Che' ñac ti tyejchi ti oración, ti cha' majli ba'an ajcant'añob i cha'an. Walyalobix ti' tyaja cha'an i ch'ajyemlelob i pusic'al.

⁴⁶Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti walyel? Tyejchenla. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti c'oti cabal quixtyañu. Ñaxan tyalel Judas. Judas jiñlach i pi'al jini yamba once ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' lac'la Jesús cha'an i ñupe'.

⁴⁸Che' jini Jesús ti' sube: Judas, ¿mu' ba' a wac'on ti' c'labob, Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob cha'an ma' ñupon? che'en.

⁴⁹Jini ya' ba añob yic'ot Jesús che' ñac ti' ña'tyayob cha' ba chancol i uytyel, ti' c'ajtibeyob Jesús: C Yum, ¿mu' ba lojon j c'amben machit? che'ob.

⁵⁰Juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús ti' lowo ajtroñel i cha'an jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Ti' tsepbe loq'uel i ñoj ba chiquin.

⁵¹Pero Jesús ti yala: La' ajnic. Clayaxla, che'en. Che' jini Jesús ti' tyalbe i chiquin jini ajtroñel. Ti lajmi.

⁵²Che' jini Jesús ti' subeyob jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini año' ba i ye'tyel ti i templo israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel tsa' ba c'oti i chucob majlel Jesús: ¿Tsa'ix ba tyaliyetla awic'ot la' machit la' tye' che' bajche' ajxuch'on? che'en.

⁵³Che' ñac ya' añoñ quic'otyetla ya' ti templo ti jujump'ej q'uin mach'an ti la' saj chucuyon. Pero wale iliyi jiñlach i

yorojlel ti la' yajca. I yorojlelix mi tsic-tiyel i p'atyalel jini am ba ti ic'jowan ba pañimil, che' ti yala Jesús.

Mach i cañal Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁵⁴Che' jini ti' calchayob Jesús. Ti' palyayob majlel ti yotyot jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Pedro ti' ñajtya tsacle majlel.

⁵⁵Ya' ti' ts'abayob c'ajc ti pat otyot. Ya' joy buchulob. Pedro ti buchle yic'otyob je'el.

⁵⁶Che' jini juntiquil ajtroñel ba x'ixic ti yila ya' buchul Pedro je'el. Ti' ch'uj q'uele. Ti yala: Ili winic jiñlach juntiquil i pi'alob Jesús je'el, che'en.

⁵⁷Pedro ti yala mach jini quí. Ti yala: Pero ubin, x'ixic, mach j cañal jini winiqui, che'en.

⁵⁸Che' jini ti ñajtya jumuc' yamba ti yila. Ti' sube Pedro: Jatyet je'el i pi'alet jini winic, che'en. Pero Pedro ti yala: Ubin, mach joñonic, che'en.

⁵⁹Che' jini, ti ñumi jump'ej ora yamba ti yila. Ti' sube: Melel, ili winic i pi'alobach Jesús como loqu'em ti Galilea je'el, che'en.

⁶⁰Che' jini Pedro ti yala: Ubin, mach cujil isujm cha' ba yes chancol a wale', che'en. Ti jim ba ora che' chancol tyo ti t'an Pedro, ti' wa' cha'le uq'uel tyat mut.

⁶¹Lac Yum ti' sutqui i ba i q'uel Pedro. Pedro ti' c'ajtyi i cha'an tsa' ba i yala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut uxyajlel mi quejel a wal mach a cañayon, che'en.

⁶²Che' jini Pedro ti loq'ui majlel. Ti wen queji ti uq'uel.

Ti' wajleyob Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³Jini winicob tsa' ba i cañatyayob Jesús ti' wajleyob. Ti' jats'ayob.

⁶⁴Ti' machbeyob i wut. Ti' tyum jats'iyob. Ti' subeyob: Subeñon lojon machqui ti' jats'ayet, che'ob.

⁶⁵An tyo cabal yan tyac tsa' ba i yalayob cha'an i wajeñob.

Jesús ya' ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶Che' saquix ti' much'quiyob i ba jini xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob, jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar. Ti' palyayob majlel Jesús ya' ba'an ñucob' ba i ye'tyel ti Comité Junta* Suprema ba i c'aba' mu' ba i cha'len melojel. Ya'i ti' c'ajtibeyob:

⁶⁷Subeñon lojon mi jatyetyach jini Cristo yajcabil ba i cha'an Dios. Jesús ti' jac'la: Mi tic subeyetla mi cha'achi, mach'an mi quejel la' ch'ujbin cha'an melel c't'an.

⁶⁸Mi an cha ba tij c'ajtibeyetla mach'an mi quejel la' jac'beñon. Ma'ix mi quejel la' colon, che'en.

⁶⁹Pero wale c'ala ti bele' ora Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c'buchtyal ti' ñoj jini Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalel, che' ti yala Jesús.

⁷⁰Che' jini, ti' lu' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba i Yalobil Dios, che' jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Joñoñach che' bajche' ti la' wala, che' ti yala Jesús.

⁷¹Che' jini ti yalayob: ¿Chutyoqui c'ajjnibal yamba testigo? Joñoñla lac bajñel tsa'ix la cubi ti lac chiquin tsa' ba i yala ti ti', che'ob.

Jesús ti i tyojel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 Che' jini, ti lu' tyejchiyob jini año' ba i ye'tyel. Ti' palyayob majlel Jesús ya' ti i tyojel Pilato.

²Ya'i ti queji i jop'eñob i mul Jesús. Ti yalayob: Ili winiqui tsa'ix c' tyaja lojon che' chancol i lolon cantisañob lojon

c pi'lob ti i contra jini yumal. Mi yal mach yom mi lojon c' cha'len tyojoñel ti i tyojlel jini ñuc ba yumal am ba ti Roma. Che' je'el mi yale' jiñach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios yic'ot ñuc ba yumal. Che' mi yale', che'ob.

³Che' jini Pilato ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wale', che'en.

⁴Che' jini Pilato ti' sube jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot año' ba quixtyañujob: Mach'an mic tyajben i mul ili winiqui, che' ti yala Pilato.

⁵Pero más c'am ti queji i yalob: Chancox i cantisañob pejtyelel quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba yumal lac cha'an cha'an ti i cantisa. Ya' ti tyechi i cantisa ya' ti Galilea. Wale c'ala wala' mi' bej cha'len cantisa.

Jesús ba'an Herodes

⁶Che' ñac ti yubi Pilato chancol i tyajob ti t'an Galilea ti' c'ajtibeyob mi ya' ch'oyol ti Galilea Jesús.

⁷Che' ñac ti yalayob ya' ch'oyol ti Galilea Jesús, Pilato ti' choco majlel Jesús ya' ti tyojlel Herodes. Jiñach yumal ya' ti Galilea como ya'an Herodes ti Jerusalén ti jim ba ora je'el.

⁸C'ajacña i yoj Herodes che' ñac ti yila Jesús como waja'lix yom i q'uele' Jesús. Como tsa'ix i yubi ti' tyajayob ti t'an Jesús. Yomox i q'uel ti yubi che' mi quejel i pas'e' ñuc ba i p'atyalel Jesús.

⁹Cabal cha ba ti' c'ajtibeyob Jesús, pero Jesús mach'an cha ba ti' jac'la.

¹⁰Ya' año' je'el jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an mandar. Ti' wersa jop'beyob i mul Jesús.

¹¹Che' jini Herodes yic'ot i soldadojob ti' lolon q'uele' che' bajche' ma'ix cha ba i c'ajjnibal Jesús ti' cha'leyob. Cha'an yom i wajeñob ti' xojbeyob Jesús wen c'otyajax ba i pislel che' bajche' ñuc ba

yumal ti' cha'leyob. Ti wi'il Herodes ti' cha' choco sujtyel Jesús ya' ba'an Pilato.

¹² Ti jini jach ba' q'uin Pilato yic'ot Herodes ti' queji i cha' utsbiñob i ba' como ti yamba ora ti' ts'a'q'ueleyob i ba'.

Mi yalob mi quejel i tsansantyel Jesús

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15;
Jn. 18.39–19.16)

¹³ Che' jini Pilato ti' cha' much'quiyob jini ñuc ba' curajob i cha'an israelob yic'ot año' ba' i ye'tyel yic'ot yamba quixtyañujob.

¹⁴ Pilato ti' subeyob: Ti la' pɔɔɔ tyalɔɔ jini winic. Ti la' lolon subeyon chancol i cantisan quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba' yumal. Pero tsa'ix c wen c'ajtibe wa' ba' añetla cha' ba' tyac ti' cha'le. Q'uele awilan, ma' mic saj tyajben i mul che' bajche' chancol la' wale'.

¹⁵ Mi jinic Herodes je'el ma'ix ti' tyajbe i mul Jesús. Tsa'ix i cha' choco sujtyel. Q'uele awilan, ma'ix cha' ba' och yom ajquic ti' sajtyel.

¹⁶ Mi quejel cac' ti' jajts'ol. Ti wi'il mi quejel j cole', che' ti' yala Pilato.

¹⁷ I tyalɔɔɔ che' ti i yorojlel pas-cua ba' q'uin Pilato mi' cole' juntiquil quixtyañujob cac'ha' ba' cha'an cha'ach mi' mulan quixtyañujob.

¹⁸ Pero ti' motin quejiyob ti' oñel. La' sajtic ili winic. Colox Barrabás, che'ob.

¹⁹ Ti' ca'jchi jini Barrabás cha'an ti' nijca quixtyañujob ti' contra gobierno ti' jini lum. Che' je'el ti' cha'le tsansa.

²⁰ Pilato ti' cha' pe'cayob jini quixtyañujob como yom i cole' Jesús.

²¹ Pero más ti' quejiyob ti' oñel. Ti yalɔɔyob: La' tsansantye' ti' cruz, che'ob.

²² Ti' uxyajlel Pilato ti' yala: Pero, ¿chuqui ti' simaronlel ti' cha'le? Mach'an tic tyajbe i mul cha'an mi' tsansantye'. Mu' jach cac' ti' jajts'ol. Mi quejel j cole', che' ti' yala Pilato.

²³ Pero jini quixtyañujob ti' quejiyob ti' oñel cha'an i wersa c'ajtibebob cha'an mi

tsansantye' ti' cruz Jesús. Cha'ach je'el ti' cha'leyob oñel jini ñuc ba' curajob. Jin cha'an ti' aq'uentiyob bajche' yomob.

²⁴ Pilato ti' yac'la i t'an cha'an mi' yujtyel bajche' ti' c'ajtibeyob.

²⁵ Che' jini ti' yac'la ti' cojlel jini winic tsa' ba' i c'ajtiyob cha'an mi' cojlel am ba' ti' cac'hol cha'an ti' ñijcayob ti' i contra ñuc ba' yumal yic'ot tsa' ba' i cha'le tsansa. Ti' yac'la Jesús ti' i c'ab winicob cha'an mi' melob bajche' yomob.

Bajche' ti' sajti ti' cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr.
15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Che' ñac chancol i pɔɔyob majlel Jesús ya' ti' bij cha'an i joc'chocoñob ti' cruz ti' tyajayob juntiquil winic Simón ba' i c'aba' ch'oyol ba' ti' Sirene. C'otyel muc' ti' ma'tye'el. Ti' xiq'uiyob cha'an i q'uechben majlel ti' wi'il pat jini cruz.

²⁷ Cabal quixtyañujob ti' tsacleyob majlel. Cabal x'ixicob chancolob ti' uq'uel yic'ot oñel cha'an ti' i ch'ajyemlel.

²⁸ Pero Jesús ti' q'ueleyob. Ti' subeyob: X'ixicob añet ba' la' ti' Jerusalén mach yom mi' la' wuc'tyañon. Pero yom mi' la' wuc'tyan la' ba' yic'ot la' walobilob.

²⁹ Como tyal i yorojlel che' mi' quejel i yalob: C'ajacña i yoj jini mach'la ba'an ti' cha'le alb'la yic'ot mach'la ba'an ti' tsu'sayob i yalobil, che'ob.

³⁰ Che' jini quixtyañujob mi' quejel i suben jini wits: Yajlen wa' ba'añon lojon. Mi quejel i suben bujtal tyac: Mujluñon lojon, che' mi' quejel i yalob.

³¹ Mi' cha'ach mi' tyac'lañon joñon mach'la ba'an c' mul, ¿chuqui mi' quejel la' wic'ot che' xmuliletla? Wen wocol mi' quejel la' ñusan, che' ti' yala Jesús.

³² Ti' pɔɔyob majlel je'el cha'tiquil xñusa mandar yic'ot Jesús cha'an i tsansañob yic'ot Jesús.

³³ Che' ñac ti' c'otiyob ti' bujtal ba'quel Jolal ba' i c'aba' ti' joc'chocoyob Jesús ti' cruz yic'ot je'el jini cha'tiquil xñusa man-

dar. Juntiquil an ti i ñoj Jesús. Yamba ti i ts'ej.

³⁴ Che' ñac chancol tyo i joc'chocon Jesús ti cruz, Jesús ti yala: C Tyat, ñusabeñob i mul como mach yujilob isujm cha ba muc'ob. Jini soldadojob ti cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañob majchqui mi quejel i ganarin i pislel Jesús.

³⁵ Ya'an quixtyañujob chancol i q'uelob. Jinic tyo año' ba i ye'tyel ti' wajleyob. Ti yalayob: Ti' cotya año' ba. Wale iliyi la' i cotyan i ba mi melelach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios.

³⁶ Jini soldadojob je'el ti' wajleyob che' chancol i laque' Jesús cha'an i jop' i yaq'uen paj ba vino.

³⁷ Ti' subeyob Jesús: Mi ñuc ba Yumalet i cha'an israelob, cotyan a ba.

³⁸ Ya' ts'ijbubil t'an ti chañelel i jol Jesús ti t'an griego, ti latín yic'ot ti i t'an hebreo. Mi yal: Jiñach ñuc ba Yumal i cha'an israelob, che' ts'ijbubil.

³⁹ Juntiquil ya' ba joc'ol ti cruz ti' wajle je'el. Ti yala: Mi Cristojet cotyan a ba. Cotañon lojon je'el, che'en.

⁴⁰ Pero jini yamba ya' ba joc'ol yic'ot ti' tiq'ui i pi'al. Ti yala: ¿Mach'a ba'an ma' bac'ñan Dios lajal chancox a sajtyel ti cruz?

⁴¹ Como joñonla añach lac mul. Chancol lac xot'e' lac mul che' bajche' yom. Pero ili winic ma'ix cha ba mach wen ti' cha'le, che'en.

⁴² Che' jini ti' sube Jesús: Jesús, c'ajtsañon che' ma' c'otyel ba' mi quejel a cha'len yumal, che'en.

⁴³ Jesús ti' jac'be: Ubin, mic subeñet wale jach mi quejel a c'otyel quic'ot ti paraíso*, che' ti yala Jesús.

I sajtibal Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr.

15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Che' bajche' xinq'uinil. Che' jini ti ic'la pejtyelex mulawil c'ala ti och an q'uin ti las tres.

⁴⁵ Ti majqui q'uin. Jini colem pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil.

⁴⁶ Che' jini Jesús wen c'am ti' cha'le t'an: C Tyat, mi caq'ueñet c ch'ujlel ti a wenta, che'en. Che' ti ujti i yale' jini, ti sajti Jesús.

⁴⁷ Che' ñac jini capitán am ba ti i wenta cien soldadojob i cha'an romanojob ti yila cha ba ti ujti ti' subu i ñuclel Dios. Ti yala: Melex ma'ix i mul jini winic, che'en.

⁴⁸ Pejtyelex quixtyañu ya' ba añoñ tsa' ba i yilayob cha ba ti ujti ti' jats'ayob i tyajn cha'an i ch'ajyemlex.

⁴⁹ Pero ya' ñajti wa'alob ti pejtyelex jini calalo' ba i cha'an Jesús yic'ot jini x'ixicob tsa' ba i tsacleyob majlelex c'ala ya' ti Galilea. Chancol i q'uelob cha ba chancol i yujtyel.

Ti' ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr.

15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ An juntiquil winic José ba i c'aba'. Ch'oyol ti lum Arimatea ba i c'aba' ya' ti Judea ba pañimil. Weñach jini winic. Tyojach i pusic'al. An i ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba' i cha'an ba israelob.

⁵¹ Jini José chancol i pijtyan i yorojlelex mi quejel i yumintyel Dios. Pero che' ñac ti yalc'ayob i t'an jini yamba cha'an i yalc'ob ti sajtyel Jesús jini José mach'an ti yalc'la i t'an.

⁵² Che' jini, ti majli ya' ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben i bac'tyal Jesús.

⁵³ Che' ujtye i ju'san ti cruz Jesús ti' bac'la ti wen ba bajquil. Ti' ch'ujñan ya' ti muconibal melex ba ti malil colex tyun. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'.

⁵⁴ Jiñach i q'uinilelex che' mi' chajpañob cha ba jach mi quej i c'añob che' ti q'uinilelex c'aj oj ti yijc'alelex. Yomox quejel i yorojlelex c'aj oj.

⁵⁵ Jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti Galilea ba pañimil tsa' ba i c'ala tsacle majlelex Jesús ti majli i q'uele' ba' ti ch'ujñanti

Jesús. Ti' wen q'uele bajche' ti' sats chocoyob Jesús.

⁵⁶ Che' ñac ti cha' sujtiyob ti yotyot ti queji i chajpañob yowocña ba pimel i wentyalal perfume yic'ot yamba ts'ac. Che' jini ti' c'ajayob i yoj ti q'uinilel c'aj oj che' bajche' mi tyumbintyel.

Ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 Jini ñaxan* ba q'uin ti semana che' wen sac'an tyo jini x'ixicob ti cha' majliyob ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' ch'amlayob majlel jini perfume tsa' ba i chajpayob. Yamba x'ixicob ti' pi'leyob majlel.

² Che' ñac ti c'otiyob ti' q'ueleyob loc'salbil jini wechel ba tyun i majquíl muconibal.

³ Ti ochiyob. Pero mach'an ti' tyajayob i bac'tyal lac Yum Jesús.

⁴ Tyoj bac'ñajel ti yilayob. Mach yujil isujm cha ba yom i cha'len che' ñac ti yilayob wa'alob ti t'ejlob cha'tiquil winic. Lemlaw i pislel.

⁵ Ñucul jubel i ñi' i wut como ñoj añob i baq'uen jini x'ixicob. Jini winicob lemlaw ba i pislel ti' subeyob: ¿Chucoch chancol la' saclan jini cuxul ba ba'an sajtyemo' ba?

⁶ Ma'ix wa'an como tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha' c'ajtisan bajche' ti' wa subetla che' ya' tyo an ti Galilea la' wic'ot.

⁷ Ti' wa subetla Jesús jini i Pi'al ba Quixtyañujob wersa mi quejel i yajq'uel ti i c'ab xmulil cha'an wersa mi quejel i joc'chocontyel ti cruz yic'ot cha'an ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'en, ti yala jini winicob lemlaw ba i pislel.

⁸ Che' jini ti cha' c'ajtiyi i cha'an jini t'an tsa' ba i wa ala Jesús che' ñac ya' tyo an yic'otyob.

⁹ Che' ñac tsa'ix sujtiyob jini x'ixicob ba' ti' mucuyob Jesús ti' lu' subeyob jini once yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot yaño' ba.

¹⁰ Jiñobach María ch'oyol ba ti Magdala, Juana, María i ña' ba Jacobo yic'ot yamba x'ixicob tsa' ba i subeyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

¹¹ Pero che' bajche' mach'an i sujmlal ba t'an ti yubiyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel tsa' ba subentiyob. Mach'an ti' ch'ujbiyob i t'an.

¹² Pero Pedro ti loq'ui majlel ti ajñel. Ti majli ti muconibal. Che' ñac ti' q'uele i mal ti yilabe i bajq'uil Jesús. Bajñel an. Ti cha' sujti Pedro ti yotyot. Tyoj bac'ñajel ti yubi cha'an jini tsa' ba ujti.

Ti i bijlel Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³ Ti jin jach ba q'uin ti majli cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús ti jump'ej lum Emaús ba i c'aba'. Che' bajche' once kilómetros i ñajtlel ya' ti Jerusalén.

¹⁴ Chancolob ti t'an. Chancol i lu' alob tsa' ba ujti che' chancolob ti xambal majlel.

¹⁵ Che' ñac chancolob ti t'an che' chancol i wen subeñob i ba pejtyelel bajche' ti ujti, ti c'oti Jesús ya' ba'añob. Ti queji ti xambal yic'otyob.

¹⁶ Pero aunque ti yilayob Jesús che' bajche' an cha ba ti' mactyabeyob i ña'tyan majchqui jini mu' ba ti xambal yic'otyob.

¹⁷ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes chancol la' tyaje' ti t'an che' chancoletla ti xambal majlel? ¿Chucoch ch'ajyemetla? che' ti yala Jesús.

¹⁸ Jini juntiquil Cleofas ba i c'aba' ti' jac'la: Pejtyelel año' ba ti mulawil lu' yujil isujm cha ba ti ujti ya' ti Jerusalén ti jini q'uin tyac tsa' ba ñumi. ¿A bajñel jatyet jach añet ti Jerusalén mach'la ba'an ti a wubi jini t'an? che' ti yala Cleofas.

¹⁹ Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chuqui ti' ujtí? che'en. Ti' subeyob: Jini Jesús ch'oyol ba' ti Nazaret juntiquil tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti' p̄asa i p'at̄yalel ti jini tsa' ba' i cha'le yic'ot ti i t'an ti' tyojel Dios yic'ot ba'an pejtye'el quixtyañujob.

²⁰ Jini ñuc ba' curajob yic'ot jini yumalob lac cha'an ti yal'ayob i t'an cha'an sajtic yic'ot cha'an joc'lec ti cruz.

²¹ Ti lojon c pijtya jĩñach mu' ba quejel i cotyañonla israelon ba' la cha'an loc'sañonla ti p'at̄yalel laj contra. Wale mach cojic jach jini pero wale yuxp'ejlelix ba' q'uin ti sajti ti cruz.

²² Che' je'el an cha'tiquil uxtiquil x'ixicob c pi'alob ti bac'tisayon lojon como ti sac'an tsajniyob ti muconibal.

²³ Mach'an ti' tyajayob i bac'tyal Jesús. Ti c'oti i subeñon lojon cha'an ti yilayob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba' ti panchan tsa' ba' i subeyob cha' cuxulix Jesús.

²⁴ Ti wi'il cha'tiquil uxtiquil lojon c pi'alob tsajniyob ti muconibal. Ti yilayob ch'a'ach bajche' ti yal'ayob jini x'ixicob. Pero mach'an ti yilayob Jesús. Che' ti' subeyob Jesús jini chancol ba' ti xambal yic'otyob.

²⁵ Che' jini Jesús ti' subeyob: Ma' mi la' saj ch'am'en isujm jini tsa' ba' i yala jini tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix.

²⁶ ¿Mach'a ba'an ñaxan wersa mi quejel i yilan wocol Cristo jini yajcabil ba' che' max tyo cha' aq'uenti i ñucle? che' ti yala Jesús.

²⁷ Che' jini Jesús ti queji i suben i sujmllel ba' mi tyajtyal ti t'an ti Ts'ijbubil ba' i T'an Dios c'alá ya' ti jun tyac tsa' ba' i ts'ijbu jini tsa' ba' i xiq'uiyob i yale' Dios ti ñoj oniyix.

²⁸ Che' ñac ti c'oti ti lum ba' chancol i majlel, Jesús ti' cha'le che' bajche' mu' tyo quejel i bej majlel.

²⁹ Pero jini cha'tiquil ti' wersa sube c'atyal Jesús yic'otyob. Ti yal'ayob:

Caylen quic'ot lojon como yomox yic'an. Che' jini Jesús ti ochi ti jijlel yic'otyob.

³⁰ Che' ñac buchul yic'otyob ba'an mesa ti' ch'amla waj ti i c'ab Jesús. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e. Ti yal'queyob.

³¹ Ti jim ba' ora ti aq'uentiyob i ña'tyan. Ti queji i cañe' Jesúsach. Pero che' jini ti sac sajti ti i wutyob.

³² Ti' subeyob i ba': ¿Mach ba' ñoj wen ti la cubi ti lac pusic'al che' ñac ti tyali la quic'ot ti bij che' chancol i pejañonla, che' chancol i subeñonla i sujmllel jini Ts'ijbubil ba' i T'an Dios? che'ob.

³³ Che' jini mach'an ti' más pijtyayob. Ti queji i wa' cha' sujtyel majlel ti Jerusalén. Ya' i ti' tyajayob jini once yajcabilo' ba' ajsubt'añoob tsa' ba' i much'quiyob i ba' yic'ot yamba' i pi'alob.

³⁴ Ti' subenti jini cha'tiquil: Melelach che' tsa'ix cha' tyejchi loq'uel lac Yum ba'an sajtyemo' ba'. Tsa'ix i yila Simón, che'ob.

³⁵ Che' jini, jini cha'tiquil ti' subeyob cha' ba' ti ujtí ya' ti bij yic'ot bajche' ti' cañayob Jesús che' ñac ti' xet'beyob waj.

Jesús ti' p̄asa i ba' an ajcãnt'añoob i cha'an

(Mt. 28.16-20; Mr.

16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Chancol tyo ti t'an. Choncol i yalob cha' ba' ti ujtí che' ñac Jesús ti c'oti ya' ti xinil ya' ba'añoob. Ti yal'queyob saludo. Ti' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

³⁷ Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob. Wen añoob i ba'q'uen. Ti' lolon ña'tyayob i ch'ujlel jach quixtyañu ti yilayob.

³⁸ Pero Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti ba'q'uen? ¿Chucoch chancoletla ti pensal ti la' pusic'al?

³⁹ Q'uele j c'ab, q'uele coc. Joñoñach. Tyal'ayon. Q'ueleyon como ma'ix i bac'tyal i ba'quel i ch'ujlel jach ba' quixtyañu che' bajche' chancol la' q'uelon, che'en.

⁴⁰ Che' ñac chancol i yale' jini, Jesús ti' pas'eyob yoc i c'ab.

⁴¹ Pero che' max tyo ba'an ti' wa' ch'ujbiyob jini ajcant'añob i cha'an cha'an wen c'ajacña i yoj ti yubiyob yic'ot cha'an tyoj bac'ñajel ti yubiyob, Jesús ti' subeyob: ¿Am ba cha ba mi laj c'ux wa'wa'i? che'en.

⁴² Che' jini ti yalq'ueyob Jesús i c'ux pojpopil ba chay yic'ot chab.

⁴³ Jesús ti' ch'ama. Ti' c'uxu ti' tyojlelob.

⁴⁴ Che' jini Jesús ti' subeyob: Jini tsa'ix ba ts'actiyi jiñach tsa' ba c subeyetla che' ñac wa' tyo añon quic'otyetla. Wersa yom mi ts'actiyel jini ts'ijbubil ba cha'añon ti mandar Moisés yic'ot ti jun tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios yic'ot ti Salmo tyac.

⁴⁵ Che' jini, ti yalq'ueyob i ch'am'eñob i sujmler Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁴⁶ Ti' subeyob: Cha'ach ts'ijbubil. Jin cha'an wersa mi sajtyel Cristo jini yajcabil ba. Wersa je'el mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

⁴⁷ Ti i c'aba' Cristo mi wersa quejel i sub majlel t'an ba'an jujunmujch' quixtyañujob. Mi quejel i subob ñaxan

wa' ti Jerusalén. Mi subentyel cha'an yom i quextyan i pensal i clyob i mul. Cha'ach ts'ijbubil ti ñoj oniyix. Che' ti' tyaja i ba ti t'an Jesús.

⁴⁸ Jatyetla mi quejel la' wale' cha ba tyac ti la' wila cha'añon.

⁴⁹ Q'uele awilan, mi quejel c chocbeñetla tyalel jini tsa' ba i wa ala c Tyat mi quejel i yalq'ueñetla. Pero clyenla wa' ti Jerusalén jintyo mi la' walq'uentyel jini la' p'atyalel ch'oyol ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Ti letsi majlel ti panchan Jesús

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Che' jini, Jesús ti' palyayob loq'uel majlel ti Jerusalén jini ajcant'añob i cha'an c'ala ya' ti' Betania ba lum. Ti' letsa i c'ab. Ti yalq'ueyob i yutslal i t'an.

⁵¹ Che' chancol tyo i yalq'ueñob i yutslal i t'an ti clyayob. Ti pajyi letsel ti panchan.

⁵² Ti' ch'ujutisayob Jesús. Che' jini, ti sujtiyob majlel ti Jerusalén. Wen c'ajacña i yoj ti yubiyob.

⁵³ Bej ya' añob ti templo cha'an i sub i ñuclel Dios. Amén.

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Jini T'an ti' ch'ama i bac'tyal

1 C'ala ti tyejchibal an juntiquil mu' ba i tsictisan bajche' an Dios. An yic'ot Dios. Diosach.

²C'ala ti tyejchibal an yic'ot Dios.

³Cha'an ti jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios ti mejli pejtyel cha ba an. Mach'an cha ba yes tyac meel mach ba ba'an ti mejli cha'an ti jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios.

⁴An i cuxtyalel jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios cha'an mi yaq'uen quixtyañujob i cuxtyalel je'el. Jini juntiquil jiñach i saclel mulawil.

⁵Ili i saclel mi yac' i c'ac'al ti ic'jowan ba mulawil. Pero jini i yic'jowanlel mulawil mach ch'ujbi i yape' i saclel.

⁶Dios ti' choco tyalel juntiquil winic Juan ba i c'aba'.

⁷Ti tyali cha'an i yac' ti cajñel i saclel mulawil cha'an mi' lu' ch'ujbiñob cha'an ti' t'an tsa' ba i yala Juan.

⁸Mach i saclelic mulawil jini Juan. Tsa' jach chojqui tyalel cha'an i yac' ti cajñel i saclel mulawil jini yajcabil ba i cha'an Dios.

⁹Ti wi'il tyo ti tyali ti mulawil jini yajcabil ba i cha'an Dios. Jiñach i saclel mulawil tsa' ba tyali cha'an mi' pas'en i saclel ti jujuntiquil quixtyañu.

¹⁰Jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios, ti ajni wa' ti mulawil. Jini mulawil i melbalach. Pero jini año' ba ti mulawil mach'an ti' cañayob mi jin ti' mele ili mulawil.

¹¹Ti tyali wa' ti' lumal pero i pi'llob mach yom i q'uelob.

¹²Pero an yom ba i q'uelob. Ti' ch'ujbiyob cha'an jiñach i Yalobil Dios. Ti pejtyeel mu' ba i ch'ujbin ti

aq'uentiyob ti jujuntiquil i yajñel ti' yalobilob Dios.

¹³Jini tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an yajcabil i cha'an Dios jini tsa' ba tyali, ti cha' ch'ocayob yubil mach cha'anic ti i tyat i ña' mi cha'anic che' yom quixtyañu mi cha'anic che' ti' wa ña'tya winicob pero ti cha' ch'ocayob yubil cha'an che' yom Dios.

¹⁴Jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios ti' ch'ama i bac'tyal. Ti poj ajni wa' ti mulawil wa' ba'añon lojon. But'ul i pusic'al ti i yutslel. Ñoj melelach i t'an. Ti lojon quila i ñuclel, i ñuclel cojach ba i Yalobil tyalem ya' ba'an i Tyat ti panchan.

¹⁵Juan ti yac'la ti cajñel jini yajcabil ba i cha'an Dios. Ti yala ti c'am ba sub't'an: Jiñach jini tsa' ba c tyaja tic t'an che' ñac ti cala: Jini mu' ba i tyalel tic pat más an i ñuclel como an ti ñaxan c'ala ti tyejchibal mulawil, che'en.

¹⁶Ti lac pejtyeel mu' ba lac ch'ujbin ti aq'uentiyonla loqu'em ba ti ñuc ba i yutslel. Jiñach i yutslel mu' ba i bej más aq'ueñonla.

¹⁷Ti ñoj oniyix ti aq'uentiyob jini mandar i cha'an Dios ti Moisés. Ti aq'uentiyonla i yutslel yic'ot jini ñoj meel ba i t'an Dios ti Jesucristo.

¹⁸Mach'an ba' ba ora an majch ti yila Dios. Pero jin jach ti yila cojach ba i Yalobil ya' ba an yic'ot i Tyat. Tsa'ix i pas'eyonla bajche' an Dios.

Juan ti' tsictisa Jesucristo

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹Jini i pi'llob israelob año' ba ye'tyel ya' ti Jerusalén ti' chocoyob majlel curajob i cha'añob yic'ot levitajob mu' ba i cotyan curajob cha'an i c'ajtiben Juan: ¿Majchetqui? che'ob.

²⁰Ti' subu i ba ti wen tsiquil ba t'an. Mach'an ti' mucu Juan: Mach Cristojonc jini yajcabil ba, che'en.

²¹Che' jini, ti' cha' c'ajtibe: ¿Majchetqui che' jini? ¿Jatyet ba Elías, jini

tsa' bΛ i xiq'ui i yale' Dios? che'ob. Juan ti' subeyob: Mach joñonic, che'en. Che' jini, ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Jatyet ba jini mu' bΛ quej i xiq'ue' i yale' Dios? che'ob. Juan ti' jac'Λ: Mach joñonic, che'en.

²² Che' jini, ti' subeyob: ¿Majchetqui, che' jini? Subu a bΛ cha'an mic cha' suben tsa' bΛ i xiq'uiyon lojon tyalel. ¿Chuqui yom mi lojon c subeñob? che'ob.

²³ Juan ti' jac'Λ: Joñon muc'on bΛ ti c'am bΛ sub't'an ti tyalquin bΛ joch lum: Patbenla majlel tyoj bΛ i bijlel lac Yum, cho'on. Che'ach mic subeñob che' bajche' ti' tyajayon ti t'an tsa' bΛ i xiq'ui i yale' Dios Isaías bΛ i c'aba' ti ñoj oniyix. Che' ti yalΛ Juan.

²⁴ Jini tsa' bΛ i pejclayob Juan jiñach tsa' chojqui majlel ti fariseojob*.

²⁵ Che' jini, ti' c'ajtibeyob: Mi mach Cristojetic jini yacabil bΛ i cha'an Dios mi Elíasetic mi jinic tsa' bΛ i xiq'ui i yale' Dios, ¿chucoch ma' wΛc' ti ch'Λm ja' quixtyañujob che' jini? che'ob.

²⁶ Juan ti' jac'Λ: Joñon mi cΛc' ch'Λm ja' ti ja' pero wΛ' ba' añonla an juntiquil mach bΛ ba'an mi la' cañe'.

²⁷ Tyal tyo tic pat más ñuc bΛ. Joñon mach saj jasal c ñuclel mi cubin cha'an mic ticben i ch'ajñal i zapatos. Che' ti yalΛ Juan.

²⁸ Jiñach ti ujti ya' ti lum Betábara bΛ i c'aba' ya' ti jumpatlel colem ja' Jordán bΛ i c'aba'. Jiñach jini ja' ba' ti yac'Λ ch'Λm ja' Juan.

Jesús i Tiñame'* Dios yubil

²⁹ Ti yijc'alel Juan ti yilΛ Jesús che' chΛncol i lΛq'ue' tyalel. Juan ti' tyaja ti t'an Jesús. Ti yalΛ: Q'uelela jiñach mu' bΛ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios como mi quejel i ñusΛben i mul quixtyañujob, che'en. [Como i tyalel mi tsansantyel tiñame' yom bΛ yale' oveja ti ñoj oniyix cha'an i ñusΛbentyelob i mul.]

³⁰ Jiñach jini tsa' bΛ c tyaja ti t'an che' ñac ti cΛΛ: Tyal tyo tic pat más ñuc bΛ bajche' joñon como an c'ΛΛ ti tyejchibal mulawil, che'en.

³¹ Ti ñaxan max tyo tij cañΛ pero ti tyalliyon cΛc' ch'Λm ja' cha'an mi cΛc' ti cΛjñel ti' tyojlel israelob, che'en.

³² Juan ti yalΛ je'el: Ti quila ti jubi tyalel ti panchan Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios che' bajche' x'ujcuts'u' yilal. Ti cΛyle ti' jol.

³³ Max tyo tij cañΛ mi jiñach tsa' bΛ i choco tyalel Dios. Pero Dios tsa' bΛ i xiq'uiyon cΛc' ch'Λm ja' ti' subon: Che' ma' wilan ya' jubel Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios, ti jini winic ba' mi cΛtyal ti' jol jiñach mu' bΛ quejel i yΛq'ueñetla la' ch'Λm Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios, che'en. Che' ti yalΛ Juan.

³⁴ Wale tsa'ix quila. Jin cha'an mic subeñetla tsa' bΛ quila cha'an jiñach i Yalobil Dios. Che' ti yalΛ Juan.

³⁵ Ti yijc'alel cha' ya'an Juan ti' ti' ja' yic'ot cha'tiquil ajcΛnt'añob i cha'an.

³⁶ Che' ñac ti yilΛ Juan chΛncol i ñumel Jesús, ti yalΛ: Q'uelela jiñach i Tiñame' Dios yubil, che'en.

³⁷ Cha'tiquil ajcΛnt'añob i cha'an Juan ti yubi tsa' bΛ i yalΛ Juan. Ti queji i tsΛcΛen majlel Jesús.

³⁸ Che' jini, Jesús ti' q'uele i pat. Ti' sube jini cha'tiquil chΛncol bΛ i tsΛcΛen: ¿Chuqui chΛncol la' sajcan? che'en. Ti' jac'Λyob: Maestro, ¿baqui chumulet? che'ob.

³⁹ Jesús ti' jac'Λ: Conla, q'uele, che'en. Che' jini ti majliyob yic'ot. Ti' q'ueleyob baqui chumul. Ya' ti cΛyleyob yic'ot Jesús cha'an ochix q'uin.

⁴⁰ Juntiquil tsa' bΛ i yubi i t'an Juan jiñach Andrés. Ti queji i tsΛcΛen Jesús. Jini Andrés i yijts'in Simón Pedro.

⁴¹ Jini Andrés ñaxan ti majli i pΛy i yascun Simón bΛ i c'aba'. Ti' sube: Ti lojon c tyaja jini Mesías, che'en. Mesías

yom i yal ti lac t'an Cristo yajcabil ba i cha'an Dios.

⁴²Wi'il tyo Andrés ti' pɾaya majlel Simón ya' ba'an Jesús. Che' ñac ti yila Jesús ti' sube: Jatyet Simón, i yalobilet Jonás. Pero mi quejel a pejcantyel ti Cefas, che'en. Cefas yom i yal ti lac t'an Pedro.

Jesús ti' pɾaya Felipe yic'ot Natanael

⁴³Ti yijc'alel yom majlel Jesús ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ti' tyaja Felipe. Ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en.

⁴⁴Loq'uem ti lum Betsaida ba i c'aba' jini Felipe. Ya' chumul je'el jini Andrés yic'ot Pedro.

⁴⁵Che' jini, Felipe ti majli i sajcan Natanael. Ti' sube: Ti lojon quila jini winic tsa' ba i ña'tya Moisés che' ti' wa ts'ijbu jini mandar ti ñoj oniyix yic'ot tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Jiñach jini Jesús i yalobil ba José ch'oyol ti lum Nazaret ba i c'aba', che'en.

⁴⁶Ti yala Natanael: ¿Am ba cha ba wen ch'oyol ba ti Nazaret? che'en. Felipe ti' jac'la: La', q'uele, che'en.

⁴⁷Che' ñac ti yila Jesús chancol i laq'ue' tyalel jini Natanael ti' tyaja ti t'an Natanael. Ti yala: Q'uele awilan, wa' mi tyalel juntiquil yoque israel ba mach ba ba'an mi' cha'len lot. Che' ti subenti Natanael ti Jesús.

⁴⁸Che' jini, Natanael ti' jac'be: ¿Bajche'qui ti a cañayon? che'en. Jesús ti' sube: Ti quilyet che' ñac max tyo i pɾayyet Felipe che' ñac ya' tyo buchulet ti ye' tye' higuera ba i c'aba', che'en.

⁴⁹Che' jini, Natanael ti' sube: Maestro, i yalobilet ba Dios. Ñuquet ba yumal i cha'an israelob, che'en.

⁵⁰Jesús ti' jac'la: ¿Mu' jach ba a ch'ujbiñon cha'an jach tic subeyet ti quilyet ti ye' higuera ba tye'? Mi quejel a wilan más ñuc tyac bajche' iliyi, che'en.

⁵¹Jesús ti yala je'el: Melel mic subeñet: Mi quej la' q'uele' che' bajche'

jamal jini panchan. Mi quej la' q'uele' ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mi letsel mi jubel tic tyojlel Joñon i Pi'alon* ba Quixtyañujob, che'en.

Ñujpuñel ya' ti Caná

2 Ti yuxp'ejlel q'uin ti ujti ñujpuñel ya' ti jump'ej lum Caná ba i c'aba' ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ya'an i ña' Jesús je'el.

²Ti pɾjyi Jesús je'el yic'ot ajcant'añob i cha'an cha'an mi majlel ba' chancol yujtyel ñujpuñel.

³Che' ñac ti jili i ya'lel ts'ujsub i ña' Jesús ti' sube: Tsa'ix jili i ya'lel ts'ujsub, che'en.

⁴Pero Jesús ti' jac'la: X'ixic, ¿chucuch ma' subeñon jini? che'en. Max tyo yorojlel c pɾs c ñuclel, che'en.

⁵Pero i ña' ti' subeyob jini mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub: Lu' jac'ala cha ba jach mi' subeñetla la' cha'len, che'en.

⁶Ya'an wɾcp'ej i yajñib ja' melel ba ti tyun. Mi yochel che' bajche' ochenta o cien litros ja' ti jujump'ej i yajñib. Israelob mi' c'añob cha'an pocoñel* cha'an bajche' mi' ch'ujbiñob.

⁷Jesús ti' sube mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub: Lu' but'ula ti ja' ili yajñib ja' tyac, che'en. Ti' lu' but'uyob jintyo ti pajmi.

⁸Che' jini, Jesús ti' subeyob: Wale luchula ts'itya'. Ch'amala majlel ba'an jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin, che'en. Ch'alach ti' cha'leyob.

⁹Jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin ti' japa che' ts'intyal jini ja' tsa' ba pantiyi ti i ya'lel ts'ujsub. Pero mach'an ti' ña'tya baqui tyalem. Jin jach mu' ba i ñusan i ya'lel ts'ujsub ti' ña'tyayob bajche' ti mejli como jiñobach ti' luchuyob jini ja'. Che' jini, jini mu' ba ti xic'oñel cha'an q'uin ti' pɾaya tyalel jini winic mu' ba ti ñujpuñel.

¹⁰Ti' sube: I tyalalach ñaxan mi luchbentyel jini más wen ba i ya'lel ts'ujsub. Che' tsa'ix i jarayob mi pas'entyel jini mach ba ñoj wen. Pero jatyet ti a lotyo jini más wen ba cha'an mi yalq'uentyel ti wi'il.

¹¹Che' ti pantiyi jini ja' ti ya'lel ts'ujsub jiñach ba' ti' ñaxan pasá ñuc ba i p'atyalel Jesús. Ti' pasá i ñuclel ya' ti Caná ti Galilea. Jini ajcant'añob i cha'an ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹²Che' ñac ti ujti jini q'uiñejel ti majli Jesús ti lum Capernaum ba i c'aba'. I ña' yic'ot i yijts'iñob yic'ot ajcant'añob i cha'an Jesús ti majli yic'otyob. Ti' ñusayob cha'pej uxp'ej q'uin ya'i.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ti templo

(Mt. 21.12-13; Mr.

11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³Che' ñac lac'alix i yorojlel pascua* ba q'uin i cha'an ba israelob ti majli Jesús ya' ti lum Jerusalén ba i c'aba'.

¹⁴Ya'i ti' pat colem templo Jesús ti' tyajayob jini mu' ba i chon tyat wacax, tiñame' yom ba i yale' oveja yic'ot x'ujcutsu'. Ya'an je'el buchulo' ba ti mesa cha'an i q'uexben i tyaq'uin quixtyañujob.

¹⁵Che' ñac ti yila Jesús cha ba muc'ob ti templo, ti' jalá pachi. Ti' chocoyob loq'uel ti pejtyelelob. Ti' choco loq'uel tiñame' yic'ot tyat wacax je'el. Ti' lu' chocbeyob i mesa tyac.

¹⁶Jesús ti' subeyob jini ajchon x'ujcutsu': Loc'sanla pejtyelel cha ba yes an la' cha'an. Mach yom la' cha'len choñoñel wa' ti yotyot c Tyat am ba ti panchan, che'en.

¹⁷Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti cha' c'ajtiyi i cha'añob Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yal: Mach com j q'uel jini mu' ba i cha'leñob bajche' jini como mij q'uel ti ñuc ili a wotyot, che'en. Che' ti' cha' pensaliyob jini ajcant'añob i cha'an Jesús ba-

jche' wa ts'ijbubil ti ñoj oniyix cha'an bajche' ti' cha'le Jesús.

¹⁸Che' jini, jini israelob ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Chuqui ti i señajlel a p'atyalel ma' pas'eñon lojon cha'an mi tsictiyel mi a wenta a cha'len che' bajche' jini? che' yalol Jesús.

¹⁹Jesús ti' jac'á: Jisanla iliyi templo. Ti yuxp'ejlel q'uin mi quej c cha' wa'chocon, che'en.

²⁰Che' jini, jini israelob ti' subeyob: Ti cuarenta y seis años ti mejli jini templo. ¿Bajche'qui isujm che' ma' wal ti uxp'ej q'uin jach mi quej a cha' wa'chocon? che'ob.

²¹Pero jini templo tsa' ba i tyaja ti t'an Jesús jiñach i bac'tyal.

²²Jin cha'an che' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba, ajcant'añob i cha'an ti cha' c'ajtiyi i cha'an bajche' ti ñaxan ala Jesús che' max tyo ti sajti. Che' jini ti' ch'ujbiyob cha'an meel jini t'an tsa' ba i wa subeyob Jesús yic'ot je'el ti' ch'ujbiyob Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi tyajtyal ti t'an cha'an jiñach mu' ba i chojquel tyalal.

Jesús yujil isujm cha ba an ti' pusic'al quixtyañu

²³Che' ñac ya'an ti Jerusalén Jesús ti yorojlel pascua* ba q'uin, cabal ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti' ch'ujbiyob che' ñac ti yila ñuc tyac i p'atyalel tsa' ba i pasá Jesús.

²⁴Pero Jesús yujil isujm cha'an ili quixtyañujob mach'an ti' ch'ujbiyob ti pejtyelel i pusic'al como ti' lu' ña'tya cha ba an ti' pusic'al quixtyañujob.

²⁵Mach c'añá i subentyel Jesús chuqui an ti' pusic'al quixtyañu como mi' bajñel ña'tyan chuqui an ti' pusic'alob.

Jesús yic'ot Nicodemo

3 An juntiquil fariseo* ba winic Nicodemo ba i c'aba'. Jini juntiquil i yumob israelob.

²Nicodemo ti c'oti ba'an Jesús ti ac'balal. Ti' sube Jesús: Maestro, cujilix lojon isujm cha'an tyalemetyach ti Dios bajche' ajcantisajet. Como mach'an majch ch'ujbi i pas ñuc tyac ba i p'atyalel mu' ba a cha'len mi mach'an Dios yic'otyob.

³Jesús ti' sube Nicodemo: Melel mic subeñet, jini mach ba ba'an mi' cha' ch'oc an mach ch'ujbi i yumin Dios.

⁴Nicodemo ti' sube: ¿Bajche'qui ch'ujbi i cha' ch'oc an winic che' winiquix? ¿Ch'ujbi ba i cha' ajñel ti i ña' cha'an mi cha' ch'oc an? che'en.

⁵Jesús ti yala: Melel mic subeñet: Jini mach ba ba'an mi ch'oc an cha'an ti ja' yic'ot cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ch'ujbi i yumin Dios.

⁶Che' mi lac ch'oc an wla' ti mulawil mi la calq'uentyel lac bac'tyal. Che' mi ch'oc an quixtyaño ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel.

⁷Mach yom tyoj bac'ñajel ma' wubin cha'an jini c t'an tsa' ba c subet. Wersa yom la' cha' ch'oc an, bajche' tic subet.

⁸Jiñach che' bajche' jini ic' mi ñumel ba'ic jach mi ñumel. Mi la' wubin ic' pero mach a wujil isujm baqui mi tyalel baqui mi majlel. Cha'ach bajche' jini ch'oc ejemo' ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁹Nicodemo ti' c'ajtibe Jesús: ¿Bajche'qui ch'ujbi yujtyel jini? che'en.

¹⁰Jesús ti' jac'a: Jatyet maestrojet i cha'an lac pi'alob israelob. ¿Mach'a ba'an ma' ña'tyan jini? che' ti yala Jesús.

¹¹Melel mic subeñet, mi lojon c cha'len t'an cha'an cha ba tyac ti lojon quil. Mach'an mi la' ch'ujbin cha'an melel lojon c t'an.

¹²Tsa'ix c subeyetla i sujmllel jini am ba ti panchan che' ñac mic laje' yic'ot wla' ba an ti mulawil. Mi mach'an mi la' ch'ujbin che' mic subeñetla cha ba yes wla'an ti mulawil, ¿bajche'qui mi quej la'

ch'ujbin che' mic subeñetla cha ba an ti panchan?

¹³Mach'an majch ti letsi majlel ti panchan, jin jach jini tsa' ba jubi tyalel ti panchan. Jin jach Joñon i Pi'alon* ba Quixtyañujob. Ya' añoñ ti panchan.

¹⁴Che' bajche' Moisés ti' joc'choco lumcum ti tye' ti tyalquin ba joch lum che' je'el mi quej c wersa letsantyel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

¹⁵Cha'an majchical jach mi' ch'ujbin cha'an Ajcotyayajon i cha'an mach'an mi sajtyel cha'an ti bele' ora. Mi' tyaj i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yala Jesús.

¹⁶Como cha'ach ti' wen p'untya Dios jini año' ba ti mulawil. Ti yac'la cojach ba i Yalobil. Majchical jach mu' ba i ch'ujbin ti i pusic'al i Yalobil Dios mach'an mi sajtyel. Mi' tyaj i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁷Como Dios mach'an ti' choco tyalel i Yalobil ti mulawil cha'an mi yotsan ti xot'mulil año' ba ti mulawil. Ti' choco tyalel cha'an mi' tyajob i cotyantyel ti Yalobil Dios jini año' ba ti mulawil.

¹⁸Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an ajcotyaya i cha'an i Yalobil Dios mach'an mi yochel ti xot'mulil. Jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin wla alalix mi quej i xot' i mul como mach'an ti' ch'ujbi jini cojach ba Yalobil Dios.

¹⁹Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin wla alalix mi quej i xot' i mul. Come ti tyali i saclel mulawil. Quixtyañujob ti' mula ic't'oñal ba mulawil. Mach'an ti' mula i saclel mulawil come simaron mi' cha'leñob.

²⁰Como pejtyel majchical mi' cha'len simaronlel mi' ts'a'q'uel i saclel mulawil. Mach'an mi' laq'ue' i saclel mulawil ame tsictiyic simaronlel muc'ob.

²¹Jini mu' ba i cha'len cha ba yes wen tyac ba mi' lac' i saclel mulawil cha'an mi tsictiyel mu' ba i cha'len como mi' cha'len ti' p'atyalel Dios.

²² Che' ñac ti ujtí ti t'an, ti majli Jesús yic'ot ajcánt'añob i cha'an ya' ti pañimil Judea ba i c'aba'. Ya' ti jale yic'otyob. Ti yac'la ch'am ja'.

²³ Juan je'el chancol i yac' ti ch'am ja' ya' ti ja' Enón ba i c'aba' lac'al ti lum Salim ba i c'aba' como ya' an cabal ja'. Ti c'oti quixtyañujob. Ti' ch'am ayob ja'.

²⁴ Ti ujtí ili che' ñac max tyo och ti cac'hol Juan.

²⁵ Ti queji i subeñob i ba israelob yic'ot ajcánt'añob i cha'an Juan cha'an bajche' yom i pocob i ba yic'ot yamba pocoñel* tyac.

²⁶ Ti c'otiyob ba'an Juan. Ti' subeyob: Maestro, chancol i yac' ti ch'am ja' jini am ba ti junxey ja' Jordán ba i c'aba'. Pejtyelel quixtyañu mi' t'uñob majlel tsa' ba a wac'la ti ña'tyantyel che' ñac ti a cha'le subt'an, che'ob.

²⁷ Juan ti' jac'la: Mach'an mi' tyaje i ñuclel quixtyañujob, jin jach jini mu' ba i yalq'uentyel i ñuclel ch'oyol ba ba'an Dios ti panchan.

²⁸ Jatyetla tsa'ix la' wubi c t'an. La' wujil tic subu mach Cristojonic, jini yajcabil ba. Tsa' jach ñaxan chojquiyon tyalel.

²⁹ Jini yajcabil ba che' bajche' ajñujpuñel tsa' ba i tyaja i yijñam. I pi'al mu' ba i majlel i yotsan ajñujpuñel, mu' ba i majlel i yubiben i t'an wen c'ajacña i yoj cha'an i t'an ajñujpuñel. Joñon, cho'on, bajche' jini i pi'al mu' ba majlel i yotsan ajñujpuñel yubi. Jin cha'an ts'acalix c'ajacña ba coj.

³⁰ Wersa mi' ñuc isantyel Cristo, wersa mic ju' santyel, che' ti yala Juan.

³¹ Jini ch'oyol ba ti panchan, i yumach pejtyelel cha ba an. Jini ch'oyol ba ti mulawil, i cha'añlach mulawil, mu' jach i ña'tyañob cha ba yes an ti mulawil. Jini ch'oyol ba ti panchan i yumach ti pejtyelelob.

³² Jini ch'oyol ti panchan mi' sub cha ba yes ti yila yic'ot cha ba ti yubi.

Mach'an majch mi' ch'ujbin cha'an meel mu' ba i yale'.

³³ Pero mi an majch mi' ch'ujbin mu' ba i yale' jini ch'oyol ba ti panchan mi' yal cha'an yoque melelach i t'an Dios.

³⁴ Como jini tsa' ba chojqui tyalel cha'an Dios, mi' sube' i t'an Dios. Dios mach'an i p'isol bajche' mi yac' Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

³⁵ Lac Tyat mi' p'untyan i Yalobil. Tsa'ix i yalq'ue ti' wenta i Yalobil pejtyelel cha ba an tyac.

³⁶ Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an Ajcotyaya i cha'an i Yalobil Dios, anix i cha'an i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Jini mach ba ba'an mi' ch'ujbin i Yalobil Dios, mach ch'ujbi i yalq'uentyel i cuxtyalel. Mi yajñel ti' mich'lel Dios.

Jini samaria ba x'ixic ti' ti' ja'

4 Jini fariseojob ti queji i yubin cha'an más on chancol ba i tsac'entyel Jesús bajche' jini mu' ba i tsac'len Juan. Yic'ot más mi yac' ch'am ja'.

² Aunque mach'an ti yac'la ch'am ja' Jesús pero jini ajcánt'añob i cha'an ti yac'ayob ch'am ja'.

³ Cha'an yujil isujm Jesús bajche' ti pensaliyob jini fariseojob, ti loq'ui majlel Jesús ya' ti Judea cha'an mi cha' sujt'yel ti pañimil Galilea ba i c'aba'.

⁴ Wersa mi ñumel Jesús ti pañimil Samaria ba i c'aba' che' sujt'yelix muc'.

⁵ Che' jini ti c'oti ti jump'ej lum Sicar ba i c'aba' ya' ba an ti Samaria. Ti lac'alel Sicar an jumpejt lum i cha'an ba Jacob ti ñoj oniyix. Jini lum jiflach tsa' ba i yalq'ue José ba i c'aba' ba yalobil Jacob.

⁶ Ya'an jump'ej pozo mu' ba i pejcant'yel ti i cha'an Jacob como jin ti' piqui ti ñoj oniyix. Cha'an wen lujb Jesús ti xambal ti buchle ya' ti' ti' pozo. Yomox i tyaj xinq'uinil.

⁷⁻⁸ Ti majli ajcánt'añob i cha'an Jesús ya' ti lum cha'an i man cha ba mi' c'uxob. Che' jini, ti c'oti juntiquil x'ixic ya' ba

chumul ti Samaria ti luch ja'. Jesús ti' sube: Aq'ueñon ts'itya' ja' cha'an cape', che'en.

⁹ Che' jini, jini x'ixic am ba ti Samaria ti' sube Jesús: ¿Bajche' isujm che' jatyet israelet ma' c'ajtibeñon ja' che' x'ixicon tyalemon ti Samaria? che'en. (Como i tyalel jini israelob ma' mi' pejcañob i ba yic'ot jini año' ba ti pañimil Samaria.)

¹⁰ Che' jini, Jesús ti' jac'la: Muqu'ic a ña'tyan cha ba yom i yalq'ueñetla Dios, muqu'ic a ña'tyan majchonqui chancol ba j c'ajtibeñet ja', jatyetlach mi quejel a c'ajtibeñon ja'. Che' jini joñon mi quejel caq'ueñet jini ja' mu' ba yalq'ueñet a cuxtyalel, che'en.

¹¹ Jini x'ixic ti' sube: C yum, mi anic cha ba a c'lañ a luch loq'uel jini ja'. Aro jini pozoji tyam. ¿Baqui ma' tyajbeñon ja' mu' ba i yalq'ueñon j cuxtyalel, ma' wal? che'en.

¹² Lac yumob ti ñoj oniyix ti' clybeyonla ili i pozo ba' ti' japa ja' yic'ot pejtyelex i yalobilob yic'ot i yalac'je'el. ¿Más ñuquet ba bajche' Jacob? Che' ti yala jini x'ixic.

¹³ Jesús ti' jac'la: Ti pejtyelex mu' ba i jape' ili ja' mi cha' quejel i tyalquin i ti'.

¹⁴ Pero jini mu' ba i jape' jini ja' mu' ba caq'ueñob ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' tyalquin i ti' yubil. Como jini ja' mu' ba caq'uen mi yajñel che' bajche' i loq'uib ja' ti' pusic'al cha'an bele' ora cha'an mi yalq'uentyex i cuxtyalel mach'la yujil jilel, che'en.

¹⁵ Che' jini, jini x'ixic ti' sube: Aq'ueñon jini ja' cha'an machic ba'an ba' ba ora mic cha' ubin tyalquin ti', cha'an ma'ix mic bej cha' tyalel ti luch ja' wa' ti ili pozo, che'en.

¹⁶ Jesús ti' sube: Cucu, palya tyalel a ñoxi'al. Che' jini, ma' cha' tyalel, che'en.

¹⁷ Jini x'ixic ti' jac'la: Ma'an c ñoxi'al, che'en. Che' jini, Jesús ti' sube: Melelach che' ma' wal ma'ix a ñoxi'al, che'en.

¹⁸ Como tsa'ix ajni a wic'ot jo'tiquil a ñoxi'al. Jini a wic'ot ba wale iliyi mach a ñoxi'alic. Tsiquil melelach bajche' ti a wala, che'en.

¹⁹ Che' ñac jini x'ixic ti yubi i t'an, ti' sube Jesús: Wale mic ña'tyan jatyet jun-tiquil tsa' ba i xiq'ui a wale Dios, che'en.

²⁰ Lojon c yumob ti ñoj oniyix jini samaritanojob ti' ch'ujutisayob Dios wa' ti ili wits. Pero jatyetla, israelet ba la mi la' wal ya' ti Jerusalén yom lac ch'ujutisan Dios, che'en.

²¹ Jesús ti' sube jini x'ixic: Ch'ujbin c t'an cha'an tyal i yorojlel mi quejel la' ch'ujutisan c Tyat ti panchan che' mach caña la' tyalel mi wa'ic ti ili wits mi ya'ic mi la' majlel ti Jerusalén cha'an la' ch'ujutisan, che'en.

²² Jatyetla samaritanojet ba la, mach'an mi la' ña'tyan cha ba mi la' ch'ujutisan. Pero joñon lojon israelon ba lojon mi lojon c ña'tyan. Como tyal i cotyantyel pejtyelex quixtyañujob ba'an israelob, che'en.

²³ Pero cha'an ti tyaliyon, tyal i yorojlel mi quejel i ch'ujutisan c Tyat ti' pusic'alob che' mach'an cha ba an che' mi yoque ch'ujutisan c Tyat am ba ti panchan cha'an cha'ach yom mi ch'ujutisantyel ti jini mu' ba i ch'ujutisan c Tyat, che'en.

²⁴ Como Dios mach'an tsiquil como ti' ch'ujlel jach an. Jini yom ba i ch'ujutisan Dios yom i yoque ch'ujutisan ti i pusic'al che' mach'an cha ba mi' q'uele', che'en.

²⁵ Jini x'ixic ti' sube: Cujil isujm mi quejel i tyalel Mesías mu' ba i pejcantyel ti Cristo. Che' mi tyalel mi quejel i lu' tsictisabeñonla i sujmllel, che'en.

²⁶ Jesús ti' sube: Joñoñach jini Mesías chancolon ba ti t'an a wic'ot.

²⁷ Ti jim ba ora ti cha' c'oti ajcant'añob i cha'an. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob cha'an ti yilayob muc' ti t'an Jesús yic'ot jun-tiquil x'ixic ch'oyol ba ti Samaria. Pero

mach'an majch ti' c'ajtibc chΛ ba yom o chuqui chΛncol i yΛlob.

²⁸ Che' jini, jini x'ixic ti' cΛyΛ i yuc'un. Ti majli ti lum ba' ti' sube quixtyañujob:

²⁹ La'la. Q'uelela juntiquil winic tsa' ba i lu' subon ti pejtyecl chΛ ba tyac tic cha'le. ¿Mach'a jinic jini Cristo mi la' wal? che'en.

³⁰ Che' jini, ti loq'uiyob majlel ti lum. Ti majliyob ya' ba'an Jesús.

³¹ Che' max tyo ti c'oti jini quixtyañujob ajcΛnt'añob i cha'an ti' subeyob Jesús: Maestro, cha'len uch'el, che'ob.

³² Pero Jesús ti' subeyob: An chΛ ba mij c'ux mach ba ba'an mi la' ña'tyan, che'en.

³³ Jini ajcΛnt'añob i cha'an ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Am ba majch ti' ch'Λmbe tyalel chΛ ba mi' c'uxe'? che'ob.

³⁴ Pero Jesús ti' subeyob: Che' bajche' cuch'el che' mic cha'len chΛ ba yom jini tsa' ba i chocoyon tyalel yic'ot che' mic jolontisan i toñel, che'en.

³⁵ Jatyetla mi la' wal: cΛyΛ tyo champ'ej uw cha'an c'ajbal, che'etla. Pero joñon mic subeñetla: Q'uelela jini cholel. C'Λnix. I yorojlelix c'ajbal yubil, che'en.

³⁶ Jini mu' ba ti c'ajbal mi' ch'Λm i tyojol ti' wut mu' ba i tyuc'ob. I wut mi quejel i yajñel ti bele' ora. Jini mu' ba ti pac' yic'ot jini mu' ba ti c'ajbal lajal c'ajacñā i yoj mi yubin, che'en. Como ti' laja jini c'ajbal che' bajche' quixtyañu mu' ba quejel i ch'ujbin Jesús.

³⁷ MelelΛch jini albil ba t'an mu' ba i yal: Juntiquil mi' cha'len pac'. YañΛch ba mi' cha'len c'ajbal. Che' mi yale' albil ba t'an, che'en.

³⁸ Joñon tic chocoyetla majlel ti c'ajbal yubil ba' mach'an ti la' cha'le pac'. Yaño' ba ti' cha'le toñel pero jatyetla mi la' cha'len c'ajbal, che'en.

³⁹ Cabal jini año' ba ti lum Sicar ya' ti Samaria ti' ch'ujbiyob Jesús cha'an ti caj jini tsa' ba i sube jini x'ixic che' ñac ti

yΛΛ: Ti' subon pejtyecl chΛ ba tyac tic cha'le, che'en.

⁴⁰ Che' ñac ti c'oti jini samaritanojob ti' c'ajtibeyob cha'an mi jalejel yic'otyob. Jesús ti jale cha'p'ej q'uin.

⁴¹ Cabal año' ba ti' ch'ujbiyob Jesús je'el che' ñac ti yubibeyob i t'an Jesús.

⁴² Che' jini, ti' subeyob jini x'ixic: Wale mi lojon c ch'ujbin. Mach cha'anic jach a t'an como tsa'ix lojon cubi i t'an Jesús je'el. Cujil lojon isujm cha'an melel jiñΛch Cristo jini Ajcotyaya i cha'an pejtyecl año' ba ti mulawil, che'ob.

Jesús ti' lajmisa i yalobil juntiquil am ba ye'tyel

⁴³ Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej q'uin Jesús ti loq'ui majlel ti Samaria. Ti bej majli ti pañimil Galilea ba i c'aba'.

⁴⁴ Como Jesús ti wΛ alΛ cha'an ma'ix mi q'uejlel ti ñuc ti i lumal jini mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios.

⁴⁵ Che' ñac ti c'oti ti Galilea weñΛch ti yilayob Jesús ya' como an jini tsajniyobix ba je'el ti pascua* ba q'uin ti Jerusalén. Tsa'ix i lu' ilayob pejtyecl tsa' ba i cha'le Jesús ya'.

⁴⁶ Che' jini, Jesús ti sujti ti Caná ya' ti Galilea ba' ti pΛntisa ti i ya'lel ts'ujsub jini ja'i. Ya' an juntiquil ñuc ba ajtroñel i cha'an yumΛ. C'am i yalobil ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

⁴⁷ Che' ñac ti yubi jini ñuc ba ajtroñel i cha'an yumΛ cha'an tsa'ix cha' loq'ui tyalel Jesús ti Judea ti cha' c'oti ti Galilea. Ti majli i q'uel Jesús cha'an i c'ajtin cha'an mi majlel ti yotyot cha'an mi' lajmisan alo' ba i yalobil yomox ba sajtyel.

⁴⁸ Che' jini, Jesús ti' sube: Jatyetla mach'an mi la' ch'ujbiñon che' ma' mi la' wilan i señañlel c p'Λtyalel mi ma' mi la' pas'entyel ñuc tyac ba c p'Λtyalel, che'en.

⁴⁹ Pero jini ñuc ba ajtroñel ti yΛΛ: La' ti ora, ame sajtic calobil, che'en.

⁵⁰ Che' jini, Jesús ti' sube: Sujtyen ti a wotyot. Mi quejel i lajmel a walobil. Ti' ch'ujbi cha'an melei i t'an Jesús jini winic. Ti' sujti majlel ti yotyot.

⁵¹ Che' yomox c'otyel ti i yotyot, jini ajtoñelob i cha'an ti majli i tyaj tyalel. Ti' subeyob: Cuxul a walobil, che'ob.

⁵² Che' jini, ti' c'ajtibeyob bajche'qui ora ti queji i lajmel. Ti' subeyob: Ac'bi ti lajmi ti c'ajc che' ts'itya' ñumenix xinq'uinil, che'ob.

⁵³ Che' jini, i tyat jini ajc'am'an ti queji i ña'tyan jiñlach ba ora che' Jesús ti' sube: Mi quejel i lajmel a walobil, che'en. Jini winic yic'ot ti pejtyelel am ba ti i yotyot ti queji i ch'ujbiñob cha'an Ajcotyaya i cha'añob Jesús.

⁵⁴ Jiñlach i cha'yajlelel ti' pasla ñuc tyac ba i p'atyalel Jesús ya' ti Galilea. Jiñlach ti' cha'le Jesús ti Galilea che' cha' sujtyemix tyalel ti Judea.

Jesús ti' lajmisa juntiquil mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab

5 Ti wi'il ti' meleyob jump'ej q'uiñejel jini israelob. Jesús ti' cha' sujti ti Jerusalén.

² Ya' ti ts'ajc tsa' ba i c'añla i joy macob Jerusalén an jump'ej i ti' i c'aba' Ovejajob. Ya'an jump'ej colem ba i yajñib ja' Betesda ba i c'aba'. An jo'p'ej i corredor tyac ti' joytyalel.

³ Ya' tsol tyots'olob cabal ajc'am'añob; muts'ulo' ba i wut yic'ot mach'la ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Ti lu' pijtyayob cha'an mi ñijcanyel ja'.

⁴ Como an jach i yorojlel mi jubel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi jubel tyalel cha'an i nijcan jini ja'. Jini mu' ba i ñaxan ochel che' ts'a'ix nijcanti ja' ti lajmisanti cha' ba jach tyac ti chamel.

⁵ Ya'an je'el juntiquil winic am ba i c'am'an c'ala treinta y ocho años.

⁶ Che' ñac ti yila Jesús ya' tyots'ol ti' ña'tya anix cabal jabilel ya' tyots'ol. Ti' sube jini ajc'am'an: ¿A wom ba lajmi-quet? che'en.

⁷ Jini ajc'am'an ti' jac'la: Mach'an majch mi yotsañon ti ja' che' mi nijcanyel jini ja'. Jujunyaj che' com ochel an majch yambal mi ñaxan ochel, che'en.

⁸ Jesús ti' sube: Tyejchen. Lotyox a pojp. Cha'lenix xambal, che'en.

⁹ Ti jin jach ba ora ti lajmisanti jini winic. Ti' lotyo i pojp. Ti queji ti xambal. Pero i yorojlel c'aj* oj i cha'an israelob.

¹⁰ Jini israelob ti' sube tsa' ba lajmisanti: I yorojlelix c'aj oj. Tiq'uil cha'an a ch'ame' majlel a pojp, che'ob.

¹¹ Jini winic ti' jac'la: Jini tsa' ba i lajmisayon ti' subon: Lotyox a pojp. Cha'lenix xambal. Che' ti' subon, che'en.

¹² Che' jini, ti' c'ajtibeyob jini tsa' ba lajmisanti: ¿Majchqui jini tsa' ba i subet: Lotyox a pojp, cha'lenix xambal? che'ob.

¹³ Pero mach'an ti' ña'tya jini winic majchqui jini tsa' ba i lajmisa como an ñoj cabal quixtyañu. Jesús ti loq'ui majlel ti xinilob.

¹⁴ Ti wi'il Jesús ti' tyaja jini winic ti templo. Ti' sube: Q'uele awilan, wale lajmeñetix. Mach yom ma' cha' cha'len mulil ame an cha' ba yes más tsats ba wocol mi quejel a waq'uentyel a ñusan, che'en.

¹⁵ Jini winic ti majli i suben israelob cha'an jiñlach Jesús tsa' ba i lajmisa.

¹⁶ Jin cha'an israelob ti' tyac'layob Jesús. Ti queji i pensalin i tsansañob Jesús cha'an jach ti' cha'le lajmisaya ti yorojlel c'aj oj.

¹⁷ Pero Jesús ti' subeyob: C'ala wale iliyi c Tyat ti panchan mi' cha'len wen ba toñel. Joñon je'el mic cha'len wen ba, che'en.

¹⁸ Jin cha'an más yomox i tsansañob Jesús jini israelob. Como mach jinic jach ti' cha'le lajmisaya ti yorojlel c'aj oj, pero

cha'an ti caj je'el ti' laja i ba yic'ot Dios. Como ti yala i Tyatyach Dios.

I p'atyalel i t'an Jesús

¹⁹ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla: Joñon i Yalobilon Dios. Mach'an cha ba ch'ujbi c cha'len tic bajñelil. Jin jach mu' ba quilan i cha'len c Tyat mic cha'len je'el. Ti pejtyelex ch'a ba jach mi' cha'len c Tyat ti panchan mic cha'len je'el.

²⁰ Como c Tyat ti panchan mi' p'untyañon. Mi' pas'eñon ti pejtyelex ch'a ba jach mi' cha'len. Mu' tyo quejel c pas'eñetla más ñuc tyac ba. Tyoj bac'ñajelet ba la mi quej la' wubin.

²¹ Como che' bajche' c Tyat ti panchan mi' tyelech loq'uel quixtyañujob ba'an sajtyemo' ba cha'ach bajche' mi yalq'uen i cha' cuxtiyel cha'ach joñon je'el i Yalobilon mi cac' ti cuxtiyel majchical jach com ba calq'uen i cuxtyalel.

²²⁻²³ C Tyat ti panchan tsa'ix i yalq'ueyon tic wenta cha'an mic cha'len melojel. Ma'ix majch mi' mele'. Cha'an ti pejtyelex quixtyañujob mi lajal q'uelon ti ñuc bajche' mi' q'uelob ti ñuc c Tyat ti panchan. Jini mach'a ba'an mi' q'uelon ti ñuc ma'ix mi' q'uel ti ñuc c Tyat je'el tsa' ba i chocoyon tyalel.

²⁴ Melel mic subeñetla: Jini mu' ba i yoque ñach'tyan c t'an yic'ot mu' ba i ch'ujbin Dios tsa' ba i chocoyon tyalel anix i cha'an i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Ma'ix mi yalq'uentyel i xot'e' mulil como tsa'ix aq'uenti i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁵ Melel mic subeñetla: Cha'an ti tyaliyon, tyal i yorojlel che' mi quejel i yubin c t'an i Yalobilon Dios jini sajtyemo' ba. Jini mu' ba i jac'beñon c t'an mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁶ Como c Tyat an i p'atyalel cha'an mi yalq'uen quixtyañujob i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' je'el tsa'ix i yal'on

i p'atyalel como i Yalobilon cha'an calq'uen i cuxtyalel quixtyañu mach'a yujil jilel.

²⁷ Tsa'ix i yal'on tic wenta c cha'len melojel cha'an Joñon i Pi'alón* ba Quixtyañujob.

²⁸ Mach yom tyoj bac'ñajeletla mi la' wubin como tyal i yorojlel jini sajtyemo' ba mi quejel i yubibeñon c t'an Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en.

²⁹ Mi quejel i loq'uel tyalel ba' ch'ujñabilob. Jini tsa' ba i cha'le wen ba mi quejel i cuxtiyel cha'an ti bele' ora. Pero jini tsa' ba i cha'leyob mach'a wen mi quejel i tyejchel loq'uel cha'an i xot'e' i mul.

Jini mu' ba i yal' ti cajñel i p'atyalel i t'an Jesús

³⁰ Mach'an cha ba ch'ujbi c cha'len cha'an jach com tic bajñel c pusic'al. Mic cha'len melojel jin'ach bajche' mic subentyel tic Tyat. Tyojach mic cha'len melojel como mic cha'len bajche' yom c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel. Ma'ix mic cha'len bajche' bajñel com tic pusic'al.

³¹ Mi tic bajñel subu cha'an chocolon tyalel, mach yom ch'ujbinticon.

³² Pero an yamba mu' ba i sub cha'an chocolon tyalel. C'ajñibalach mi ch'ujbintyel i t'an.

³³ Jatyetla ti' la' choco majlel winicob ba'an Juan cha'an la' c'ajtiben majchqui jini Juan. Jini ti yal'ayon ti cajñel cha'an chocolon tyalel ti Dios.

³⁴ Pero mach wersa i yal'on ti cajñel quixtyañu. Chancol jach c subeñetla cha'an melelach i t'an Juan cha'an ch'ujbi la' tyaj la' cotyantyel.

³⁵ Jini Juan che' bajche' ts'ab'al ba pat cas mu' ba i wen pas i c'al'al. Jatyetla poj tijicñayetla che' ñac ti la' ñach'tya ch'a ba ti yala.

³⁶ Pero an cha ba más ñuc tyac ba bajche' i t'an Juan mu' ba i yal' ti cajñel

majchonqui. Jini ñuc tyac ba c p'atylalel mi yac'on ti cajñel cha'an chocolon tylalel ti Dios. Jini mi' tsictisan cha'an c Tyat ti panchan ti' chocoyon tylalel.

³⁷ Che' je'el aunque mach'an ba' ba ora ti la' wubibe i t'an c Tyat mach'an ba' ba ora ti la' wilá. Pero c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tylalel mi yac'on ti cajñel cha'an chocolon tylalel i cha'an.

³⁸ Pero mach'an ti la' ñoj ch'ujbi cha'an melei i t'an jini tsa' ba i yac'ayon ti cajñel cha'an chocolon tylalel ti Dios. Como ma' ti la' ch'ujbiyon tsa' ba chojquiyon tylalel tic Tyat ti panchan.

³⁹ Jatyetla mi la' wen q'uele' jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an la' wom la' tyaj la' cuxtyalel mach'á yujil jilel. Pero jiñlach jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yac'on ti cajñel.

⁴⁰ Jatyetla mach la' wom la' ch'ujbin cha'an chocolon tylalel cha'an mi la' wlaq'uentyel la' cuxtyalel mach'á yujil jilel.

⁴¹ Ma' mic sajcan i sujbel c ñuclel ti quixtyañujob.

⁴² Pero mij cañetla. Cujil isujm cha'an mach'an mi la' p'untyan Dios.

⁴³ C Tyat ti panchan ti' chocoyon tylalel pero mach'an mi la' ch'ujbiñon. Pero mi an majch mi bajñel tylalel mi quejel la' lolon ch'ujbin.

⁴⁴ ¿Bajche'qui ch'ujbi la' ch'ujbiñon che' mi la' bej sajcan la' ñuclel ti' tyojlel la' pi'alob? Pero ma'ix mi la' jop' la' tyaj la' ñuclel ti' tyojlel Dios.

⁴⁵ Mach yom mi la' lolon pensalin cha'an joñon mi quejel c sub la' mul ti' tyojlel c Tyat ti panchan. Pero añlach juntiquil mu' ba i sub la' mul. Jiñlach Moisés mu' ba la' ch'ujbin cha'an melei i t'an mi la' lolon al.

⁴⁶ Como mi muq'uc la' ch'ujbin cha'an melei i t'an Moisés mi la' ch'ujbin je'el cha'an Dios ti' chocoyon tylalel. Como Moisés ti' ts'ijbu cha'añon.

⁴⁷ Pero mi ma' mi la' ch'ujbin cha'an melei jini tsa' ba i ts'ijbu Moisés ti ñoj oniyix, ¿bajche'qui mi quejel la' ch'ujbin cha'an melei jini mu' ba c subeñetla? Che' ti yala Jesús.

Jo'p'ej milob ti' cha'leyob uch'el

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

6 Ti wi'il Jesús ti majli ti junxey colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. Cha'chajplel ba i c'aba' jini ja' Tiberias.

² Cabal quixtyañu ti' tsaclejyob majlel Jesús como tsa'ix i yilayob ti' p'asa ñuc tyac ba i p'atylalel che' ñac ti' lajmisa ajc'am'añob.

³ Che' jini, Jesús ti letsi ti jump'ej bujtyal. Ya' i ti buchle yic'ot ajc'ant'añob i cha'an.

⁴ Lac'alix i yorojlel pascua* ba q'uin i cha'an israelob.

⁵ Che' ñac ti yila Jesús ñoj cabal quixtyañu chancol i tsacleñob ti' sube Felipe: ¿Baqui mi quejel lac mañe' waj cha'an pejtyelel ili quixtyañujob? che'en.

⁶ Ch'alach ti yala Jesús cha'an jach mi' tsictisan bajche' mi quejel i jaq'ue' Felipe. Come Jesús wa yujil isujm cha ba yes mi quejel i cha'len.

⁷ Che' jini, Felipe ti' jac'á: Mach jastyay mi ti laj c'añal doscientos denarios cha'an mi lac mambeñob waj cha'an i c'uxob ya' ts'itya' jach ti jujuntiquil, che'en. [Doscientos denarios i tyojol doscientos días toñel.]

⁸ Che' jini, Andrés, juntiquil ajc'ant'an i cha'an Jesús i yijts'in Simón Pedro ti yala:

⁹ Umba'an juntiquil alob am ba joq'uej i waj melei ba ti cebada. An cha'cojt i chay je'el. ¿Pero cha ba yes i c'ajñibal jini che' ñoj cabal quixtyañu? Che' ti yala Andrés.

¹⁰ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Subenla ti pejtyelel cha'an mi buchtyalob, che'en. Ya'an cabal jam. Che' bajche' jo'p'ej mil winicob ti buchleyob.

¹¹ Che' jini, Jesús ti' ch'ama jini waj. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' yalq'ue ajcant'añob i cha'an. Ti' pucbeyob ti pejt yeel ya' ba buchulob. Cha'ach ti' pucbeyob je'el jini chay. Ti' aq'uentiyob che' bajche' c'amel yom i c'uxob.

¹² Che' ñac tsa'ix ñaj'ayob, Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Lotyola ti pejt yeel i xejt'il tyac waj tsa' ba colojblyi cha'an ma' mi lolon jilel, che'en.

¹³ Ti' lotyoyob jini tsa' ba colojblyi. Ti' but'uyob doce chiquib i xejt'il tyac jini cebada ba waj.

¹⁴ Che' jini, che' ñac ti yila jini quixtyañujob jini ñuc ba i p'atyalel tsa' ba i pasla Jesús, ti yalayob: Melelach jiñach juntiquil ñuc ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios wersa ba yom mi tyalel ti mulawil, che'ob.

¹⁵ Pero Jesús yujil isujm cha'an wersa yom i yotsañob ti ñuc ba yumal i cha'añob. Jin cha'an ti cha' bajñel majli ti chan ba wits.

Jesús ti' cha'le xambal ti' pam ja'

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Che' ba ac'balelix jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti jubi majlel ti' ti' colem joyol ba ja'.

¹⁷ Ti' ochiyob ti barco. Ti' queji i c'axelob ti jini colem joyol ba ja' cha'an mi majlel ti lum Capernaum ba i c'aba'. Iq'uix. Pero Jesús max tyo ti jubi tyalel ti bujtyal.

¹⁸ Ti' queji ti ñumel p'atyal ba ic'. Ti' queji i wen letsel jini ja'.

¹⁹ Che' ñac tsa'ix i bej ñijcayob majlel barco che' bajche' jump'ej legua, ti yilayob Jesús chancol i laq'ue' tyalel barco. Chancol ti xambal tyalel ti' pam ja'. Ti' cha'leyob baq'uen.

²⁰ Pero Jesús ti' subeyob: Joñoñach. Mach yom la' cha'len baq'uen, che'en.

²¹ Che' jini, c'ajacña i yoj ti queji i yu- biñob. Ti' palyayob ochel Jesús ti barco.

Ora jach ti c'otiyob ti' ti' ja' ba' yomob majlel.

Ti' sajclayob Jesús

²² Ti' yijc'alel ti queji i ña'tyañob quixtyañujob tsa' ba c'ayle ti junxey colem joyol ba ja' cha'an tsa'ix majliyob ajcant'añob i cha'an Jesús ti jini cojach ba barco ya' ba an. Ti' ña'tyayob ma'ix ti sujti Jesús yic'otiyob.

²³ Pero ti jumuc' ti c'oti yamba barco tyac ya' ti lum Tiberias ba i c'aba' lac'la ba' ti' c'uxuyob jini waj che' ñac lac Yum ti' sube Dios wocox i yala.

²⁴ Che' ñac jini quixtyañujob ti queji i ña'tyan mach bej ya'ic an Jesús mi ajcant'añob i cha'an je'el, ti ochiyob ti barco tyac. Ti' majliyob ti Capernaum cha'an i sajcañob.

Waj mu' ba i yalq'ueñonla tsiji' ba laj cuxtyalel

²⁵ Che' ñac ti c'oti ti junxey colem joyol ba ja' jini quixtyañujob ti' tyajayob Jesús. Ti' c'ajtibeyob: Maestro, ¿bajche'qui ora ti juliyet?

²⁶ Pero Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla: Mi la' sajcañon cha'an jach ti la' c'uxu jini waj jintyo ti ñaj'ayetla. Mach'an mi la' sajcañon cha'an ti caj ti la' ch'ame' isujm jini ñuc ba c' p'atyalel.

²⁷ Mach yom mi jin jach mi la' cha'len toñel cha'an la' tyaj waj mu' jach ba i jilel. Pero yom mi la' cha'len wersa je'el cha'an la' tyaje' mu' ba i jalijel mu' ba i yalq'ueñetla la' cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jiñach jini waj mu' ba caq'ueñetla Joñon i Pi'alon* ba Quixtyañujob como Dios c' Tyat tsa'ix i yac'on tic wenta cha'an caq'ueñob i cuxtyalel mach'a yujil jilel, che'en.

²⁸ Che' jini, ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Ch'a ba ti toñel yom mi lojon c' cha'len cha'an mi lojon c' cha'len jini yom ba Dios? che'ob.

²⁹ Jesús ti' jac'λ: Jini yom bλ Dios jiñach cha'an mi la' ch'ujbiñon tsa' bλ chojquiyon tyalel ti Dios, che'en.

³⁰ Che' jini, jini quixyañujob ti' c'ajtibe Jesús: ¿Chuqui ti seña ch'ujbi a pas'eñon lojon cha'an mi lojon quilan cha'an mi lojon j ch'ujbin cha'an meel a t'an? ¿Chuqui ti ñuc tyac bλ a p'atyalel ma' pas'?

³¹ Lac yumob ti ñoj oniyix ti' c'uxuyob maná ya' ti tyλquin bλ joch lum che' bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil bλ i T'an Dios: Dios ti yλq'ueyob uch'el tyalem bλ ti panchan. Che' ts'ijbubil, che'ob.

³² Jesús ti' jac'λ: Meel mic subeñetla: Mach jinic Moisés ti yλq'ueyob uch'el tyalem bλ ti panchan. C Tyatyach tsa' bλ i choco tyalel jini uch'el. Jiñach mu' bλ i yλq'ueñetla jini isujm bλ uch'el tyalem bλ ti panchan.

³³ Como jini uch'el yubil mu' bλ i yλq'ueñetla Dios jiñach juntiquil tsa' bλ jubi tyalel ti panchan. Jiñach mi yλq'ueñob tsiji' bλ i cuxtyalel jini año' bλ ti mulawil, che'en.

³⁴ Che' jini, ti' subeyob Jesús: C Yum, bej aq'ueñon lojon jini uch'el che'ob.

³⁵ Jesús ti' subeyob: Joñon jini uch'el mu' bλ yλq'ueñetla la' cuxtyalel mach'λ yujil jilel. Jini mu' bλ i yochel tic cha'an ma'ix ba' bλ ora mi quejel i yubin wi'ñal yubil. Jini mu' bλ ch'ujbiñon cha'an meel c t'an ma'ix ba' bλ ora mi quejel i yubin tyλquin ti' yubil.

³⁶ Pero che' bajche' tic subeyetla mach'an mi la' ch'ujbiñon aunque ti la' wilayon.

³⁷ Ti pejtyelex mu' bλ i yλq'ueñon c Tyat mi yochel tic cha'an. Jini mu' bλ i yochel tic cha'an ma' mic cha' choc sujtyel.

³⁸ Como ma' ti jubiyon tyalel ti panchan cha'an mic cha'len chλ bλ bajñel com. Pero ti tyalijon cha'an c cha'len chλ bλ yom jini tsa' bλ i chocoyon tyalel.

³⁹ Jini yom bλ c Tyat ti panchan tsa' bλ i chocoyon tyalel jiñach cha'an ma' mic sat mi juntilec jini tsa' bλ i yλq'ueyon. Pero yom cha'an mic tyechob loq'uel ba'an sajtyemo' bλ che' mic cha' tyalel ti cojix bλ q'uin.

⁴⁰ Jini yom bλ tsa' bλ i chocoyon tyalel jiñach cha'an ti pejtyelex mu' bλ i ña'tyan cha'an i Yalobilon Dios, mu' bλ i ch'ujbin cha'an meel c t'an mi yλq'uentyel i cuxtyalel mach'λ yujil jilel. Dios yom cha'an mic cha' tyechisan loq'uel ba'an sajtyemo' bλ che' mic cha' tyalel ti cojix bλ q'uin, che'en.

⁴¹ Jin cha'an jini israelob año' bλ ye'tyel ti queji i tyajob ti mach'λ wen bλ t'an Jesús cha'an ti caj ti yλλ: Che' joñon uch'elalton tsa' bλ jubi tyalel ti panchan, che'en.

⁴² Ti yλλyob: ¿Mach'a jinic jini Jesús i yalobil José? Mi laj camben i tyat, i ña'. ¿Bajche'qui isujm che' mi yal i bλ ti jubi tyalel ti panchan? che'ob.

⁴³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Cλyλ la' tyajon ti mach'λ wen bλ t'an.

⁴⁴ Ma' majch ch'ujbi i yochel tic cha'an mi ma' mi ñaxan nijcλbentyel i pusic'al cha'an tic Tyat tsa' bλ i chocoyon tyalel. Joñon mi quejel c tyech loq'uel ba'an sajtyemo' bλ ti cojix bλ q'uin.

⁴⁵ Ti jun tyac tsa' bλ i ts'ijbuyob jini tsa' bλ i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix mi yale': Mi quejel i lu' cantisanyel ti Dios, che'ob. Ti pejtyelex mu' bλ i ñach'tyλben i t'an c Tyat mu' bλ i cantisanyel tic Tyat mi quejel i yochel tic cha'an.

⁴⁶ Ma' majch ti yilλ c Tyat. Joñon jach tsa' bλ quila como yλ'ach tyalemon ti Dios.

⁴⁷ Meel mic subeñetla: Jini mu' bλ i ch'ujbiñon anix i cuxtyalel mach'λ yujil jilel.

⁴⁸ Joñon uch'elalton mu' bλ cλq'ueñob i cuxtyalel.

⁴⁹ Aunque la' yumob ti ñoj oniyix ti' c'uxuyob jini uch'el tyalem bλ ti panchan

maná ba i c'aba' ya' ti tyalquin ba joch lum pero ti pejtye'el ti sajtiyob.

⁵⁰ Pero jini uch'el tsa' ba jubi tyalel ti panchan chancel ba cal, jini mu' i c'ux jini uch'el ma'ix mi quejel i sajtyelob.

⁵¹ Joñoñlach jini cuxul ba uch'el tsa' ba jubi tyalel ti panchan. Jini mu' ba i c'ux ili uch'el mi quejel i yajñel ti bele' ora. Jini uch'el mu' ba calq'ueñob jiñlach c bac'tyal. Mi cac' c bac'tyal cha'an bele' cuxul mi yajñel jini año' ba ti mulawil, che'en.

⁵² Jini israelob año' ba ye'tyel ti queji i tyajob ti t'an. Ti yalayob: ¿Bajche'qui ch'ujbi i yalq'ueñonla laj c'ux i bac'tyal? che'ob.

⁵³ Jin cha'an Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla mi ma' mi la' c'ux c bac'tyal Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, mi ma' mi la' jap c ch'ich'el ma'ix la' cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁵⁴ Jini mu' ba i c'ux c bac'tyal mu' ba i jap c ch'ich'el anix i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Joñon mic tyechisan loqu'el ba'an sajtyemo' ba ti jini cojix ba q'uin che' mic cha' tyalel.

⁵⁵ Como jini c bac'tyal mi' lajmisan wi'ñal. Jinic ch'ich'el mi' lajmisan tyalquin ti' yubil.

⁵⁶ Jini mu' ba i c'ux c bac'tyal, mu' ba i jap c ch'ich'el mi yajñel quic'ot. Joñon mi cajñel quic'ot je'el.

⁵⁷ An i cuxtyalel c Tyat tsa' ba i chocoyon tyalel. Cuxul mi cajñel cha'an tic Tyat. Ch'alch je'el, jini mu' ba i c'ux c bac'tyal cuxul mi yajñel cha'an ti joñon.

⁵⁸ Jini mu' ba i c'ux chancel ba cal tsa' ba jubi tyalel ti panchan mach lajal yic'ot tsa' ba i c'uxuyob la' yumob ti ñoj oniyix maná ba i c'aba' pero ti lu' sajtiyob. Jini mu' ba i c'ux mu' ba cal, bej cuxul mi yajñel ti bele' ora. Joñoñlach jini uch'el. Che' ti yala Jesús.

⁵⁹ Jesús ti' cantisyob ili tyac ya' ba' much'quibilib ti templo i cha'an israelob ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

T'an cha'an laj cuxtyalel mach'la yujil jilel

⁶⁰ Che' ñac ti yubiyob jini cantisa cabal tsa' ba tsacle'yob Jesús ti yalayob: Leco iliyi cantisa. ¿Majchqui yom i bej ñach'tyan? che'ob.

⁶¹ Yujil isujm Jesús cha'an chancelob ti t'an ti caj jini tsa' ba i yala. Ti' c'ajtibeyob: ¿Tyoj bac'ñajelet ba la cha'an ti caj ili c t'an?

⁶² ¿Chuqui mi quejel la' wal muq'uic la' wilan mic letsel majlel ti panchan Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob ba' añoñ ti ñaxan?

⁶³ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi yalq'ueñob i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' i bajñel c bac'tyal jach ma'ix mi yalq'ueñob i cuxtyalel. Jini t'an tsa' ba c subeyetla i cha'añlach Ch'ujul ba c Ch'ujlel. Jini t'an mi yalq'ueñob i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁶⁴ Pero an cha'tiquil uxtiquil mach'la ba'an mi' ch'ujbin cha'an ch'ujbi calq'ueñetla la' cuxtyalel, che'en. Como Jesús yujil isujm majchqui jini mach'la ba'an ti' ch'ujbi. Yujil isujm majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti' c'ab i contra.

⁶⁵ Jesús ti yala: Jin cha'an tic subeyetla ma' majch ch'ujbi i yochel tic cha'an mi ma' mi ñijc'abentyel i pusic'al tic Tyat ti panchan, che'en.

⁶⁶ Ti jim ba ora cabal tsa' ba i tsacle'yob Jesús ti' c'ayayob. Mach'an ti' bej tsacle'yob ti xambal.

⁶⁷ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibe jini doce ajcant'añob i cha'an: ¿La' wom ba la' c'ayon je'el? che'en.

⁶⁸ Pero Simón Pedro ti' jac'la: C Yum, ¿majchqui ch'ujbi lojon c tsac'len? Jatyet a bajñel ma' subeñon lojon t'an cha'an mi lojon c tyaje' j cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁶⁹ Ti lojon c ch'ujbi cha'an ch'ujbi a walq'ueñon lojon j cuxtyalel. Cujil lojon

isujm jatyet jini yajcɔbilet bɔ i Yalobil jini cuxul bɔ Dios, che' ti yɔɔ Pedro.

⁷⁰ Jesús ti' jac'ɔ: ¿Mach'a doce tic yajcɔyeta? Pero juntiquil i cha'an xiba. Che' ti yɔɔ Jesús.

⁷¹ Che' ñac ti yɔɔ Jesús che' bajche' jini, ti' tyaja ti t'an Judas Iscariote, i yalobil bɔ Simón. Como jini Judas mi quejel i yɔɔ Jesús ti' c'ɔb i contra aunque i pi'ɔl jini yambɔ once ajcɔnt'añob i cha'an Jesús.

I yijts'iñob Jesús mach'an ti' ch'ujbiyob

7 Ti wi'il Jesús ti ajni ya' ti pañimil Galilea bɔ i c'aba'. Mach yom i bej cha'len xɔmbal ya' ti pañimil Judea. Come an i pi'ɔlob israelob año' bɔ ye'tyel yom bɔ i tsansañoob.

² Lɔc'ɔlix i yorojlel q'uin i cha'an israelob che' mi' melob lejchi' pat tyac cha'an i c'ajtisañoob bajche' ti ajniyob ti tyɔquin bɔ joch lum che' ñac ti loq'uiyob tyɔlel ti Egipto ti ñoj oniyix.

³ I yijts'iñob Jesús ti' sube: Cucu ti q'uiñejel ya' ti pañimil Judea cha'an jini mu' bɔ i tsɔcleñetyob ya' bɔ añoob ya'i mi' q'uelob je'el chɔ bɔ ma' cha'len. Mach yom a cɔtyɔɔl wɔ'wɔ'i.

⁴ Mi an majch yom i yɔɔ i bɔ ti cɔjñel mach chɔ'ic jach mi' mucu ñiq'ui pɔs ñuc tyac bɔ i p'ɔtyɔlel. Che' mi chɔncolach a pɔs ñuc tyac bɔ a p'ɔtyɔlel yom a pɔs ti' tyojlel cabɔl quixtyañu. Che' ti yɔɔ i yijts'iñob Jesús.

⁵ Chɔ'ach ti yɔɔyob como mi jinic i yijts'iñob ti' ch'ujbiyob cha'an yajcɔbil i cha'an Dios Jesús.

⁶ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Max tyo c'ot i yorojlel cha'an mic majlel ya'i. Pero cha'an bɔ jatyetla bajche'ical ora lu' weñach cha'an mi la' majlel.

⁷ Jini año' bɔ ti mulawil mach'an mi' ts'a'q'uetla. Pero joñon bɔ yi mi' ts'a'q'ueloñob como mic tsictisan cha'an mu' bɔ i cha'leñoob mulilach.

⁸ Cucuxla ti q'uin. Max tyo ba'an mi quejel c majlel. Como max tyo ts'actyay i yorojlel c majlel, che'en.

⁹ Che' ñac ti ujti i suben i yijts'iñob, Jesús tsa' tyo cɔyle ti Galilea.

Ti q'uiñejel cha'an lejchi' pat tyac

¹⁰ Pero che' ñac tsa'ix ujti i majlel i yijts'iñob Jesús, ti majli Jesús je'el ti q'uiñejel. Pero che' jach ti mucu majli. Ma' ti' pɔsɔ i bɔ ti' tyojlel quixtyañujob.

¹¹ Jini israelob año' bɔ i ye'tyel ti' sajcyob Jesús ya' ti q'uiñejel. Ti yɔɔyob: ¿Baqui an jini winic wale iliyi? che'ob.

¹² Cabal ya' bɔ añoob ti q'uiñejel ti' tyajayob ti t'an Jesús.

¹³ Pero ma' majch ti yɔɔ ti c'am bɔ t'an como ti' bɔc'ñɔ israelob año' bɔ ye'tyel.

¹⁴ I xiñilix q'uiñejel cha'an lejchi' pat che' ñac ti ochi Jesús ti templo. Como c'ɔɔ ocho q'uin ti' meleyob q'uiñejel ti jajabil. Ti queji ti cɔntisa Jesús.

¹⁵ Tyoj bɔc'ñɔjelob ti yubi jini israelob. Ti yɔɔyob: ¿Bajche'qui isujm che' cabal chɔ bɔ yes yujil ili winic che' ma'ix ti' chajpɔ i bɔ cha'an mi yochel ti ajcɔntisa ti Ts'ijbubil bɔ i T'an Dios? che'ob.

¹⁶ Jesús ti' jac'ɔ: J cɔntisa mach c bajñel ña'tyɔbal. I cha'añach jini tsa' bɔ i chocoyon tyɔlel.

¹⁷ Mi an majch yom i cha'liben yom bɔ Dios, mi quejel i ña'tyan mi tyɔlem ti Dios jini j cɔntisa mu' bɔ cɔle' o mic bajñel ña'tyɔbal jach.

¹⁸ Jini mu' bɔ i bajñel sub i t'an yom jach i sujbel ti ñuc ti quixtyañujob. Pero jini yom bɔ i yɔɔ ti tsictiyel i ñuclel Dios tsa' bɔ i choco tyɔlel mi' sube' melel bɔ t'an.

¹⁹ ¿Mach'a ba an ti yɔq'uetla mandar Moisés pero mi junticleticla mi la' jac'ben i mandar? ¿Chucoch la' wom la' tsansañoob? Che' ti yɔɔ Jesús.

²⁰ Cha'an ti caj che' ti yala Jesús jini quixtyañujob ti' jac'la: An xiba a wic'ot. ¿Majchqui yom i tsansañet? che'ob.

²¹ Jesús ti' subeyob: Cha'an ti caj junchajb tsa' ba c cha'le ti q'uiñelel c'aj oj, ti la' pejtjel tyoj bac'ñajetla ti la' wila. Ti mich'ayetla.

²² Pero Moisés ti' xiq'uiyetla jini i tyalel ba mi la' cha'len tsep* pachlalel ba i c'aba'. (Pero mach jinic Moisés ti' tyechbeyetla, jiñlach la' yumob tyo ti ñoj oniyix ti tyechbeyetla.) Jin cha'an mi la' poj aq'uen tsep pachlalel ch'oc alal ba alob aunque ti yorojlel c'aj oj.

²³ Cha'an la' ts'actisan i mandar Moisés weñlach mi la' poj aq'uen tsep pachlalel ch'oc alal ba alob aunque ti yorojlel c'aj oj. ¿Pero chucob mi la' mich'q'uelon cha'an ti caj tic lajmisa juntuquíl winic che' ti yorojlel c'aj oj?

²⁴ Mach yom la' wa' ala mi an i mul quixtyañu mi max tyo tyictyay mi an i mul. Yom la' wen pensalin bajche' yom cha'an la' cha'len tyoj ba melojel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' subu baqui tyalem

²⁵ Che' jini, an ya' ba chumulob ti Jerusalén ti queji i c'ajtin: ¿Mach ba jinic ili winic mu' ba i sajcañob cha'an i tsansañoob? che'ob.

²⁶ Q'uele awilan ya' chancol ti cantisa ti cantyalel lac wut. Pero mach'an majch mi' niq'ui suben. ¿Jin cu jini año' ba i ye'tyel mu' ba i yoque ch'ujbin mi jiñlach Cristo yajcabil ba i cha'an Dios jini winic?

²⁷ Pero joñonla mi lac ña'tyan baqui tyalem ili winic. Pero che' ya' ba mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios ma' majch yujil isujm baqui tyalem. Che' ti' lolon tyajayob ti t'an Jesús.

²⁸ Che' ñac ti yubi Jesús ili t'an che' mu' ti cantisa ti templo ti yala ti c'am ba t'an: Mi la' cañon. La' wujil baqui tyale-

mon mi la' lolon ña'tyan. Ma' ti tyaliyon cha'an jach bajñel com tyalel. Pero ti tyaliyon cha'an ti' chocoyon tyalel juntuquíl melelach ba i t'an. Mach la' cañla jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

²⁹ Joñon mij cañe' como tyalemon ya' ba'an. Jini ti' chocoyon tyalel, che'en.

³⁰ Che' jini, yom i chucob Jesús cha'an i cacob. Pero mach'an ti' chucuyob como max tyo ts'actyay yorojlel cha'an mi quejel i chucob.

³¹ Pero cabal ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti yalloyob: Che' mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios, ¿mu' ba i pas más ñuc ba i p'alyalel bajche' ili winic? che'ob.

Fariseojob ti' xiq'ui i chucob Jesús

³² Jini fariseojob ti yubiyob cha' ba ti yala quixtyañujob cha'an Jesús. Che' jini, jini fariseojob yic'ot ñuc ba cura-job i cha'an israelob ti' chocoyob majlel policia i cha'an i templojob cha'an i chucob Jesús.

³³ Che' jini, ti yala Jesús: Ma'ix jal wa'añoñ quic'otyetla. Ti wi'il mi quejel c cha' sujtjel ba'an tsa' ba i chocoyon tyalel.

³⁴ Jatyetla mi quejel la' sajcañon pero mach'anix mi quejel la' tyajon. Como mach ch'ujbi la' majlel ba' mi quejel c majlel, che'en.

³⁵ Che' jini, jini israelob ti queji i c'ajtibeñoob i ba: ¿Baqui mi quejel i majlel ba' mach ch'ujbi lac tyaje'? ¿Mu' ba ti quejel i majlel ba'an israelob ya' ba puculob ba'an jini griegojob cha'an i cantisañoob jini mach ba israelobic? Che' ti yalloyob.

³⁶ ¿Chuqui i sujmllel che' mi yal: Mi quejel la' sajcañon pero mach'an mi quejel la' tyajon como mach ch'ujbi la' majlel ba' mi quejel cajñel? che'en. Che' ti' cha' tyajayob ti t'an jini tsa' ba ujti i yale Jesús jini israelob.

Cuxul ba ja'

³⁷ Ti yujtibal q'uiñejel ti q'uejli ti más ñuc. Ti jim ba q'uin ti wa'le Jesús. Ti yala ti c'am ba t'an: Mi an majch an i tyalquin ti' la' tyalic ba'añon. La' i jape' ja'.

³⁸ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Jini mu' ba i ch'ujbiñon che' bajche' mi quejel i loq'uel cuxul ba ja' ti' pusic'al, che'en.

³⁹ Cha'an ti yala cuxul ba ja' ch'alach ti' tsictisa Jesús cha'an mi quejel i yalq'uentyel Ch'ujul ba i Ch'ujlel jini mu' ba i ch'ujbin cha'an Ajcotyaya i cha'an Jesús. Como max tyo tyalemic Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jim ba ora como max tyo ti tsictiyi i ñuclel Jesús como max tyo sajt, max tyo lets majlel ti panchan.

Cha'chajp i t'an quixtyañujob

⁴⁰ Che' ñac ti yubibeyob i t'an Jesús cha'tiquil uxtiquil quixtyañu ya' ba an yic'otyob ti yalayob: Melel ili winic jiñlach jini ñuc ba mu' ba i tyalel mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios, che'ob.

⁴¹ Yaño' ba ti yalayob: Jiñlach Cristo, yajcabil ba i cha'an Dios, che'ob. Pero yaño' ba ti yalayob: ¿Loqu'em ba ti Galilea mi tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios? che'ob.

⁴² Como Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal jini Cristo an cha'an loqu'em ti i jiñaljlel David jini ñuc ba yumal ti ñoj oniyix. Añlach cha'an ya' ch'oyol ti lum Belén ba i c'aba' mismo jin jach ba lum ba' ch'oyol David mi quejel i tyalel jini yajcabil ba i cha'an Dios, che'ob.

⁴³ Che' jini, cha'chajp ti' cha'leyob t'an quixtyañujob cha'an Jesús.

⁴⁴ An yom ba i c'achob Jesús pero mach'an majch ti' chucu.

Mach'an ti' ch'ujbiyob año' ba i ye'tyel

⁴⁵ Jini policíajob cha'an i templo israelob ti cha' c'oti ya' ba'an fariseojob yic'ot ba'an ñuc ba curajob. Ti'

c'ajtibentiyob: ¿Chucoch ma' ti la' p'aya tyalel Jesús? che'ob.

⁴⁶ Jini policía ti' jac'ayob: Mach'an ba' ba ora an majch ti' cha'le t'an bajche' muc' ti t'an ili winic, che' ti' jac'ayob.

⁴⁷ Che' jini, jini fariseojob ti' subeyob: ¿Tsa' ba la' wac'la la' ba ti lotintyel je'el?

⁴⁸ ¿Am ba junticlec am ba i ye'tyel lac cha'an o mi junticlec fariseojob tsa' ba i ch'ujbi?

⁴⁹ Pero jini quixtyañujob mach'la ba'an mi' cañob mandar lac cha'an mi' ch'ujbiñob. Mu' tyo quejel i xot'e' i mul, che' ti lolon alayob.

⁵⁰ Jini Nicodemo tsajni ba i pejcan Jesús ti ac'balel jiñlach juntiquil fariseo ba je'el ti yala:

⁵¹ Jini mandar mi yal: Mach ch'ujbi lac wa sub mi an i mul quixtyañu che' max tyo ubibil i t'an jini winic, che' max tyo ña'tyabil cha ba ti' cha'le. Che' ti' subeyob bajche' ts'ijbubil ti mandar Moisés. Che' ti yala Nicodemo.

⁵² Che' jini, ti' jac'ayob: ¿Ch'oyolet ba ti Galilea je'el? Wen q'uele Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Mi quejel a ña'tyan cha'an mi junticlec ch'oyol ba ti Galilea tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios, che'ob.

X'ixic tsa' ba i cha'le i tsuculel

⁵³ Che' jini, ti jujuntiquil ti sujti ti i yotyot.

8 Pero Jesús ti majli ti wits Olivajol ba i c'aba'. ² Ti yijc'alel ti sac'an ti cha' majli ti templo. Ti pejtyelel quixtyañu ti' lac'ayob. Ti buchle Jesús. Ti queji i cantisañob.

³ Che' jini, ajcantisajob cha'an mandar i cha'an israelob yic'ot fariseojob ti' p'aya tyalel ba'an Jesús juntiquil x'ixic tsa' ba i tyajayob chancolel i cha'len i tsuculel yic'ot winic. Ti' p'aya tyalel ti xinil ya' ba' añob.

⁴ Ti' subeyob Jesús: Maestro, ti tya-jle ili x'ixic chancox i cha'len i tsuculel, che'ob.

⁵Ti mandar tsa' ba i yac'onla Moisés mi' subeñonla lac tsansan ti tyun mu' ba i cha'len i tsuculel. Jixcu jatyet, ¿chuqui ma' wal? che'ob.

⁶Che' ti yalalyob cha'an jach yom i yilan bajche' yala mi quejel i jac' Jesús cha'an yom i tyajben i mul. Pero Jesús ti wutsle ti lum. Ti queji i ts'ijbun lum ti' yal c'ab.

⁷Pero che' ti queji i bej c'ajtibeñob Jesús, che' jini, ti wa'le. Ti' subeyob: Majchical jach mach'la ba'an i mul la' i ñaxan jul ti tyun ili x'ixic, che'en.

⁸Ti cha' wutsle Jesús. Ti' bej ts'ijbu lum.

⁹Pero che' ñac ti yubiyob i t'an Jesús ti queji i bajñel ña'tyañob i mul. Belecña ti queji i loq'uelob majlel. Ñaxan ti loq'ui más ñoxobix ba. Che' ñac ti ujti i lu' loq'uelob ti bajñel c'ayle Jesús yic'ot jini x'ixic am ba i mul.

¹⁰Che' jini, Jesús ti wa'le. Mach'anix majch ya'an ti yila. Jini jachix ya'an jini x'ixic. Jin cha'an ti' sube: X'ixic, ¿baqui an tsa' ba i subuyob a mul? ¿Mach'a ba'an ti' juluyetyob? che'en.

¹¹Jini x'ixic ti' jac'la: C Yum, mach'anix. Mi junticlec ti' juluyon, che'en. Che' jini, Jesús ti queji i suben: Ch'ach joñon je'el ma'ix mi caq'ueñet a xot' a mul. Cucux. Mach yom a cha' cha'len mulil, che'en.

I saclel mulawil Jesús

¹²Jesús ti' cha' sube quixtyañujob: Joñon i saclelon mulawil. Jini mu' ba i tsacleñon anix i saclel mu' ba i yalq'uen tsiji' ba i cuxtyalel. Ma' ba' ba ora mi' cha' cha'len xambal ti ic'jowan ba pañimil yubil, che'en.

¹³Che' jini, fariseojob ti' sube Jesús: Jatyet ba yi, chancol jach a bajñel sub a ba ti chocol tyalel ti Dios. Ma'ix i c'ajñibal jini, che'ob.

¹⁴Jesús ti' jac'la: Mu' ba cal añlach i c'ajñibal aunque mic bajñel sub c ba

como joñon cujil isujm ba' ch'oyolon. Cujil baqui mi quejel c cha' majlel. Pero jatyetla mach la' wujil isujm baqui tyalemon mi jinic baqui mi quejel c majlel.

¹⁵Jatyetla mi la' cha'len melojel che' bajche' mi' cha'len pejtyel quixtyañu che' bajche' yilal mi la' pensalin. Pero joñon ma' majch mic mele' wale iliya.

¹⁶Pero muq'uc c cha'len melojel, tyojach ba melojel mic cha'len como mach c bajñel mic cha'len melojel. Pero c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel mi' motin cha'len melojel quic'ot.

¹⁷Ts'ijbubil ti mandar tyac la' cha'an mi yal mi an cha'tiquil tsa' ba i yila, yom ch'ujbintic i t'an, che' ts'ijbubil.

¹⁸Ch'ach je'el, mic cha'len t'an cha'an c sub c ba majchonqui. C Tyat mi' sub cha'an ti' chocoyon tyalel. Che' ti yala Jesús.

¹⁹Ti' c'ajtibeñob che' jini: ¿Baqui an a Tyat? che'ob. Jesús ti' jac'la: Ma' mi la' can majchonqui mi jinic majchqui jini c Tyat. Mi ti la' cañayon mi la' can c Tyat je'el, che'en.

²⁰Jesús ti yala tyac ili che' ñac ti' cha'le cantisa ya' ti colem templo i cha'an israelob ya' ba'an i yajñib tyac ba' mi yotsañob tyaq'uin. Pero mach'an majch ti' chucu como max tyo ts'actyay i yorojlel i wocol Jesús.

Mach ch'ujbi i majlelob ba' mi quejel i majlel Jesús

²¹Jesús ti' cha' subeyob: Mi quejel c majlel. Mi quej la' sajcañon pero mi quej la' sajtyel ti la' mul. Como ya' ba' mi quej c majlel mach ch'ujbi majliquetla, che'en.

²²Che' jini, an israelob tsa' ba i subeyob i ba: ¿Mu' ba ti quejel i tsansan i ba? ¿Jin ba cha'an mi yal mach ch'ujbi lac majlel ba' mi quejel i majlel? che'ob.

²³Che' jini, Jesús ti' subeyob: La' lumalach ili mulawil. Joñon an c lumal

ti panchan. La' wajnib ili mulawil pero joñon mach cajnicib ili mulawil.

²⁴ Jin cha'an tic subeyetla mi quejel la' sajtyel che' añet tyo la ti la' mul. Como mach'an mi la' ch'ujbiñon che' mic subeñetla majchonqui. Jin cha'an mi quejel la' sajtyel che' añet tyo la ti la' mul, che'en.

²⁵ Che' jini, jini israelob ti' c'ajtibeyob: ¿Majchetqui che' jini? che'ob. Jesús ti' jac'Λ: C'ΛΛ ti tyejchibal tic subeyetla majchonqui, che'en.

²⁶ An tyo cabal cha ba com cal cha'añetla cha'an mic tsictisan mach'Λ wen ba la' cha'libal. Pero jini tsa' ba i chocoyon tyalel melelach i t'an. Jini mu' ba c subeñetla ti cubi ti yala, che'en.

²⁷ Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm tsa' ba i subeyob cha'an i Tyat ti panchan.

²⁸ Jin cha'an Jesús ti' subeyob: Che' mi quejel la' letsañon ti cruz Joñon i Pi'Λlon ba Quixtyañujob mi quejel la' cañon cha'an joñoñlach jini yajcabil ba i cha'an Dios. Mi quejel la' ch'am'en isujm mach'anix mic cha'len cha ba yes bajñel com. Jin jach mic sube' tsa' ba i cantisayon c Tyat ti panchan.

²⁹ Como tsa' ba i chocoyon tyalel w'an quic'ot. Mach'an ti' bajñel cayayon como mic bele' cha'len mu' ba i mulan c Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

³⁰ Cabalob ti' ch'ujbi cha'an jiñlach yajcabil ba i cha'an Dios Jesús che' ñac ti' subu jini t'an.

I yalobilob Dios yic'ot yajtroñelob xiba

³¹ Che' jini, Jesús ti' sube jini israelob tsa' ba i ch'ujbiyob: Mi xuc'ul mi la' bej ch'ujbin majlel tsa' ba c subeyetla mi quejel la' wajñel ti yoque ajcant'an c cha'an.

³² Mi quejel la' cañe' che' melel jini t'an. Jini melel ba t'an mi quejel i yal'uetla ti cojlel, che' ti yala Jesús.

³³ Che' jini, ti' jac'Λyob: I jiñajlelon lojon Abraham. Mach'an ba' ba ora ti ajniyon lojon ti lolon ajtroñel jach. ¿Chucoch ma' wal mi quejel calj'uel lojon ti cojlel? che'ob.

³⁴ Jesús ti' subeyob: Melel mic subeñetla, ti pejtyelel quixtyañu mu' ba i cha'len mulil chuculob ti mulil che' bajche' lolon ajtroñelob jach i cha'an mulil.

³⁵ Mach ti bele' ora mi yajñel ti yotyot i yum jini lolon ajtroñel jach ba. Pero jini yalobilach ba mi yajñel ti' yalobil i tyat ti bele' ora, che'en.

³⁶ Jin cha'an mi ti cojliyeta ti' Yalobil ba Dios yoque cojlemetla, che' jini.

³⁷ Cujil isujm i jiñajleletla Abraham pero la' wom la' tsansañoñ como mach'an mi la' ch'ujbin mu' ba c subeñetla.

³⁸ Joñon mic subeñetla tsa' ba i pas'on c Tyat. Jatyetla mi la' cha'len tsa' ba i subetla la' tyat, che' ti yala Jesús.

³⁹ Jini israelob ti' jac'Λyob: Lojon c tyat Abraham, che'ob. Pero Jesús ti' subeyob: Mi yoque melelach i jiñajleletyachla Abraham mi la' cha'len che' bajche' ti' cha'le Abraham.

⁴⁰ Pero cha'an tic subeyetla melel ba t'an tsa' ba i cantisayon Dios, la' wom la' tsansañoñ. Mach che'ic ti' cha'le Abraham.

⁴¹ Mi' la' cha'len lajal ba bajche' mi' cha'len la' tyat. Che' ti yala Jesús. Che' jini, ti' jac'Λyob: Mach i yalobilon lojon quixtyañujob cha'an jach ti i tsuculel. An juntiquil jach lojon c tyat, jiñlach Dios, che'ob.

⁴² Jesús ti' subeyob: La' tyatic Dios mi la' p'untyañon. Como lo'quemon tyalel ya' ba'an Dios. Mach'an ti tyaliyon cha'an jach bajñel com c tyalel pero Dios ti' chocoyon tyalel.

⁴³ ¿Chuqui och mach ch'ujbi la' ch'am'en isujm mu' ba cale'? Cha'an jach mach la' wom la' wubin c t'an, che' jini.

⁴⁴La' tyat jiñlach xiba. I cha'añetla xiba. La' wom la' cha'len jini yom ba xiba. Ajtsansajach jini xiba c'ala ti tye-jchibal. Mach'an ba' yala melel ba t'an. Ajlotiyajach. Mach'an melel ba ti' pusic'al. Jiñlach mu' ba i tyeche' pejtyelel lot ba t'an.

⁴⁵Pero cha'an chancel c subeñetla melel ba t'an mach'an mi la' ch'ujbiñon.

⁴⁶¿Am ba juntiquiletla ch'ujbi ba la' sub mi an c mul? Mic subeñetla melel ba t'an. ¿Chucoch mach'an mi la' ch'ujbiñon?

⁴⁷Jini i cha'año' ba Dios mi' mulan i yubiben i t'an Dios. Pero mach i cha'añetla Dios. Jin cha'an mach la' wom la' ubin i t'an. Che' ti yala Jesús.

An Cristo che' max tyo ti ajni Abraham

⁴⁸Che' jini, israelob ti' subeyob Jesús: An cha ba och ti lojon cala ch'oyolet ti pañimil Samaria ba i c'aba' como an xiba ti a pusic'al, che'ob.

⁴⁹Jesús ti' jac'a: Mach'an xiba tic pusic'al. Jini mu' ba c cha'len mi' tsictisan i ñuclel c Tyat. Jatyetla mach'an mi la' q'uelon ti ñuc.

⁵⁰Mach'an tic sajca c bajñel ñuclel pero an juntiquil yom ba cha'an q'uejlicon ti ñuc. Jini mi quej i mele' jini mu' ba i ts'a'leñon.

⁵¹Melel mic subeñetla jini mu' ba i jac' mu' ba cal, mach'an mi quejel i sajtyel, che'en.

⁵²Che jini, israelob tsa' ba i contrajiyob Jesús, ti' jac'ayob: Wale cujil lojon isujm an xiba ti a pusic'al. Abraham yic'ot pejtyelel tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix ti lu' sajtiyob. Pero jatyet ma' wal: Jini mu' ba i jac' mu' ba cal mach'an mi quejel i sajtyel, che'et ti a wala, che'ob.

⁵³¿Más ñuquet ba bajche' lac yum Abraham ma' lolon al? Ti sajti yic'ot je'el

jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. ¿Majchetqui ma' wal? che'ob.

⁵⁴Jesús ti' jac'a: Mi c bajñel jach mic sub c ñuclel ma'ix i c'ajñibal. Pero jini mu' ba i tsictisabeñon c ñuclel jiñlach c Tyat ti panchan. Jiñlach mu' ba la' sub ti la' Dios.

⁵⁵Pero mach'an mi la' cañe' c Tyat. Muq'uc cal mach j caña, lajal ajlotyon bajche'etla. Pero melelach joñon mij cañe' c Tyat. Mic jac'ben i t'an.

⁵⁶C'ajacña i yoj Abraham la' yum ti ñoj oniyix cha'an mi quejel i yilañon. Yujil isujm Abraham mi quejel c tyalel. Che'ach bajche' tsa'ix i yilayon. C'ajacña i yoj ti yubi.

⁵⁷Che' jini, israelob ti' subeyob Jesús: Max tyo ba'an cincuenta a jabilel. ¿Tsa'ix ba a wil Abraham, ma' wal? che'ob.

⁵⁸Jesús ti' jac'a: Melel mic subeñetla che' ñac max tyo i ch'oca Abraham, añoñlach, che'en.

⁵⁹Che' jini, ti' lotyoyob tyun cha'an i julob Jesús. Pero ti' mujcu i ba. Ti loq'ui majlel ti templo ti xiñilob.

Jesús ti' lajmisa juntiquil muts'ul ba i wut

9 Che' chancel i ñumel majlel Jesús ti yila juntiquil winic muts'ul ba i wut c'ala che' ñac ti ch'oca.

²Jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti' c'ajtibe: Maestro, ¿chucoch muts'ul i wut ti ch'oca ili winic? ¿Cha'an ba ti i mul i tyat i ña' o cha'an ba ti i bajñel i mul? che'ob.

³Jesús ti' subeyob: Mach cha'anic ti caj i mul mi cha'anic ti caj i mul i tyat i ña'. Pero i tyalelach muts'ul i wut ti ch'oca cha'an mi tsictiyel cha ba ch'ujbi i cha'len Dios.

⁴Che' q'uinil tyo muc' tyo c wersa cha'liben i toñel jini tsa' ba i chocoyon tyalel. Como tyal ac'balal yubil che' ma'an majch ch'ujbi i cha'len toñel.

⁵ Che' wá' tyo añon ti mulawil che' bajche' i saclelon cha'an jini año' ba ti mulawil, che'en.

⁶ Che' ti ujtí i yále' jini t'an, Jesús ti' tyujba lum. Ti' mele oc'ol yic'ot i tyujb. Ti yulbe ti' wut jini muts'ul ba i wut.

⁷ Jesús ti' sube: Cucu, poco a wut ti ja' Siloé ba i c'aba', che'en. Jini Siloé yom i yále' chocol ba majlel. Ti majli jini muts'ul ba i wut. Ti' poco i wut. Ti cha' sujti tyálel. Ch'ujbiyix i q'uele' pañimil.

⁸ Che' jini, i pi'álob lac'al ba chumul yic'ot tsa' ba i yilayob che' ñac muts'ul tyo i wut ti yálayob: ¿Mach'a jinic tsa' ba i c'ajti tyaqu'in ba' buchul? che'ob.

⁹ An tsa' ba i yálayob: Jiñach jini, che'ob. Año' ba ti yálayob: Mach jiniqui pero cha'ach yilal, che'ob. Pero jini winic i bajñel ti yála: Joñoñach, che'en.

¹⁰ Che' jini, ti' c'ajtibeyob: ¿Bajche'qui isujm che' muqu'ux a wilan pañimil wale iliyi? che'ob.

¹¹ Jini winic ti' jac'á: Jini winic Jesús ba i c'aba' ti' mele oc'ol. Ti yulu oc'ol tic wut. Che' jini, ti' subon: Cucu ya' ti ja' Siloé ba i c'aba'. Poco a wut, che' ti subon. Tsajniyon. Che' ujtymix c poque' c wut ch'ujbix quilan pañimil, che'en.

¹² Che' jini, ti' c'ajtibeyob: ¿Baqui an jini winic wale iliyi? che'ob. Jini winic ti' jac'á: Mach cujilic baqui an, che'en.

Fariseojob ti' c'ajtibe bajche' ti c'oti i wut

¹³ Che' jini, ti' palyayob majlel jini tsa' ba jajmi i wut ti' tyojlel fariseojob.

¹⁴ Pero i q'uínilel c'aj oj che' ñac Jesús ti' mele oc'ol, che' ñac ti jajmi i wut jini muts'ul ba i wut.

¹⁵ Jin cha'an fariseojob ti' cha' c'ajtibeyob je'el bajche' ti c'oti i wut. Jini winic ti' subeyob: Ti' yulbon oc'ol tic wut. Tic poco c wut. Wale ch'ujbix j q'uele' pañimil, che'en.

¹⁶ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil fariseo ti yálayob: Mach'an chocol tyálel ti Dios

jini winic tsa' ba i jambe i wut como ma' mi' q'uel ti ñuc i q'uínilel c'aj oj, che'ob. Pero año' ba ti yálayob: ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi i pas ñuc tyac ba i p'átyálel Jesús mi xmulil? che'ob. Cha'chajp ti' cha'leyob t'an.

¹⁷ Ti' cha' c'ajtibeyob jini tsa' ba jajmi i wut: Jixcu jatyet, ¿majchqui ma' wal jini winic tsa' ba jambeyet a wut? che'ob. Ti' jac'á: Mi cal jiñach juntiquil tsa' ba i xiq'ui i yále' Dios, che'en.

¹⁸ Pero jini israelob mach yom i ch'ujbin mi jiñach jini muts'ul ba i wut ti yamba ora chancol ba i q'uel pañimil wale iliyi jintyo ti' palyayob tyálel i tyat i ña' jini tsa' ba jambenti i wut.

¹⁹ Ti' c'ajtibeyob: ¿Jim ba la' walobil iliyi muts'ul ba i wut ti ch'ocá? ¿Bajche'qui ti queji i q'uele' pañimil, che' jini? che'ob.

²⁰ I tyat i ña' ti' jac'ayob: Cujil lojon isujm jiñach lojon calobil muts'ul ba i wut ti ch'ocá.

²¹ Pero mach cujil lojon isujm bajche' ti queji i yilan pañimil. Mach cujil lojon isujm majchqui ti' jambe i wut. C'ajtibenla. Winiquix. Ch'ujbi i bajñel sub, che'ob.

²² Cha'ach ti' jac'ayob i tyat i ña' como año' i baq'uen. Como tsa'ix i lajayob i t'an israelob año' ba ye'tyel cha'an mi quejel i junyajlel choc loq'uel ti i templojob majchical jach mi quejel i sub mi jiñach yajcabil ba i cha'an Dios jini Jesús.

²³ Jin cha'an i tyat i ña' ti yálayob: C'ajtibenla. Winiquix, che'ob.

²⁴ Che' jini, israelob año' ba ye'tyel ti' cha' palya jini tsa' ba jambenti i wut. Ti' subeyob: Subu ti melel ba a t'an como Dios mi' q'uelonla. Como cujil lojon isujm xmulilach jini Jesús, che'ob.

²⁵ Che' jini, ti' jac'á tsa' ba jambenti i wut: Mach cujil isujm mi xmulil. Pero cujil isujm muts'ul c wut ti yamba ora. Wale iliyi mi quilan pañimil, che'en.

²⁶Ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti' tyumbet? ¿Bajche'qui ti' cha'le cha'an ma' wilan pañimil? che'ob.

²⁷Ti' jac'Λ jini winic: Tsa'ix c subeyetla. Mach'an ti la' ch'ujbi c t'an. ¿Chucoch la' wom mic cha' subeñetla? ¿La' wom ba la' tsaclen je'el? che'en.

²⁸Che' jini, ti' wajleyob. Ti' subeyob jini tsa' bΛ jambenti i wut: Jatyet ma' tsaclen jini winic pero joñon lojon mi lojon c tsaclen Moisés.

²⁹Lojon cujil isujm Dios ti' pejca Moisés. Pero ili winic mach cujil lojon isujm baqui ch'oyol, che'ob.

³⁰Jini tsa' bΛ jambenti i wut ti' jac'Λ: ¿Bajche'qui isujm jini? Mach'an mi la' ña'tyan baqui ch'oyol. Pero ti yaq'ueyon j q'uele' pañimil.

³¹La cujil isujm Dios mach'an mi' jac'ben i t'an xmulil. Jin jach mi jac'bentyel jini mu' bΛ i ch'ujutisan Dios mu' bΛ i mele' chΛ bΛ yom Dios.

³²Mach'an ba' bΛ ora ti ubinti mi ti jambenti i wut i tyalal bΛ muts'ul i wut.

³³Machic ti tyali ti Dios jini winic mach ch'ujbi i pas ñuc tyac bΛ i p'atyalal. Che' ti' yaΛ jini tsa' bΛ jambenti i wut.

³⁴Che' jini, ti subenti: Jatyet an a mul ti ch'ocayet. ¿Mu' ba a cantisañon lojon je'el, ma' wΛl? che'ob. Ti' chocoyob loq'uel ti junyajlel ti i templo.

Muts'ulob ti' pusic'al yubil

³⁵Jesús yujil isujm che' ti' chocoyob loq'uel ti' templojob jini tsa' bΛ jambe i wut. Jesús ti c'oti i tyaje'. Ti' sube: ¿Mu' ba a ch'ujbin i Yalobil Dios? che'en.

³⁶Jini winic ti' jac'Λ: C Yum, subeñon majchqui cha'an mic ch'ujbin, che'en.

³⁷Jesús ti' jac'Λ: Tsa'ix a wilΛ. Joñoñach i Yalobilon Dios mu' bΛ a pejcañon, che'en.

³⁸Che' jini, jini tsa' bΛ jambenti i wut ti' ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' ch'ujutisa. Ti' sube: C Yum, mic ch'ujbiñet, che'en.

³⁹Ti wi'il Jesús ti yaΛ: Ti tyaliyon ti mulawil cha'an mi tsictiyel i mul quixtyañujob cha'an mi jambentyel i wut jini muts'ulo' bΛ i wut. Cha'an jini mu' bΛ i q'uelob pañimil mi' ña'tyan, mi yajñel che' bajche' mutsulo' bΛ i wut, che'en.

⁴⁰Che' jini, cha'tiquil uxtiquil fariseo ya' bΛ añob yic'ot Jesús che' ñac ti yubiyob ili t'an ti' c'ajtibeyob: ¿Muts'ul ba lojon c wut je'el ma' wΛl? che'ob.

⁴¹Jesús ti' jac'Λ: Muts'ulic la' wut ma'ix la' mul. Pero cha'an mi la' lolon al mi la' wilan pañimil an tyo la' mul, che'en.

Lajiya cha'an corral

10 Melel mic subeñetla: Jini mach'Λ ba'an mi yochel ti ti' i corral tiñame' pero mi che' jach mi mucu c'axel ochel ti pam ts'ajquil, ajxujch'ach yic'ot mu' bΛ i wersa chilben i cha'an bΛ yamba. [Jini tiñame' yom i ya'le' oveja.]

²Pero jini mu' bΛ i yochel ti ti' jiñach ajcañatya tiñame'.

³Jini ajcañatya ti' corral mi' jamben i ti' cha'an mi yochel jini ajcañatya tiñame'. Jini tiñame' mi' camben i t'an ajcañatya tiñame'. Mi' pejcan tiñame'ob ti i c'aba' tyac. Mi' p'aye' loq'uel ti corral.

⁴Che' tsa'ix i p'aya loq'uel tiñame' ti i corral ñaxan mi majlel ajcañatya tiñame'. Jini tiñame' mi' tsaclen majlel como mi' camben i t'an.

⁵Pero mach'an mi' tsaclen majlel yamba winic mach'Λ ba'an mi' camben i t'an. Mi' puts'ejel majlel como mach i cañΛ.

⁶Jesús ti' subeyob jini lajoñel pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm tsa' bΛ i subeyob.

Jesús jini wen bΛ ajcañatya tiñame'

⁷Jesús ti' cha' subeyob: Melel mic subeñetla: Joñon i ti'on corral ba' mi yochel majlel tiñame'.

⁸Jini tsa' bΛ ñaxan tyaliyob ajxujch'obach yic'ot mu' bΛ i wersa chilben

i cha'an yamba. Pero jini tiñame'ob mach'an ti' tsacle'yob.

⁹ Joñon che' bajche' i ti'on corral. Jini mu' ba i yochel ba'añon mi quejel i cotyantyel. Jini mu' ba cotyantyel cha'ach bajche' juncojt tiñame' mu' ba i yochel mu' ba i loqu'el ti corral. Mi' tyaje' i buc'bal.

¹⁰ Muc' jach i tyalel ajxujch' cha'an i xujch'in, cha'an i tsansañoob, cha'an i jisañoob. Pero joñon ti tyaliyon cha'an mi' tyajob i cuxtyalel cha'an ñoj weñach mi yajñel.

¹¹ Joñon wen ba ajcañatya tiñame'. Jini wen ba ajcañatya tiñame' mi yac' i ba ti sajtyel cha'an tiñame'ob.

¹² Pero jini mu' ba ti toñel ti cañatya tiñame' cha'an jach mi tyojtyal mi puts'ejel che' mi yilan simaron ba animal. Mi' caye' jini tiñame' como mach yoque ajcañatya tiñame'ic. Mach i cha'an jini tiñame'. Jini simaron ba animal mi' chuc jini tiñame'. Mi pam puqu'el tiñame', che' jini.

¹³ Jini ajcañatya tiñame' mi puts'ijel como muc' jach ti toñel cha'an mi tyojtyal. Mach'an mi' p'untyan tiñame'.

¹⁴⁻¹⁵ Joñon jini wen ba ajcañatya tiñame'. Cha'ach bajche' c Tyat ti panchan mi' cañon mij cañe' c Tyat. Cha'ach je'el mij cañe' c tiñame'. Mi' cañoñoob je'el. Mi cac' c ba ti sajtyel cha'an jini tiñame'.

¹⁶ Añach yamba tiñame' je'el max tyo ba ochem ti jini corral. Wersa mic rayob tyalel je'el. Mi quejel i jac'beñon c t'an. Mi quejel i yajñel ti junmujch' ba'an juntiquil jach ajcañatya tiñame'.

¹⁷ Jin cha'an c Tyat ti panchan mi' p'untyañon. Como mi cac' c ba ti sajtyel cha'an mic cha' tyejchel loqu'el ba'an sajtyemo' ba.

¹⁸ Mach'an majch ch'ujbi i tsansañoob mi mach che'ic com. Pero mic bajñel ac' c ba ti sajtyel cha'an cha'ach bajñel com. Añach c bajñel p'atyalel cha'an mi cac'

c ba ti sajtyel. Añach c bajñel p'atyalel cha'an mic cha' tyejchel loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach ti aq'uentiyon c cha'len tic Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

¹⁹ Che' ñac ti yubiyob ili t'an tyac cha'chajp ti quejiyob ti t'an jini israelob.

²⁰ Cabal ti yalayob: ¿Chucoch mi la' chac ch'ujbin i t'an? An xiba ti' pusic'al. Mach'an mi' ña'tyan pañimil, che'ob.

²¹ Pero yaño' ba ti yalayob: Mach che'ic mi' cha'len t'an winic am ba xiba ti' pusic'al che' bajche' jini. ¿Ch'ujbi ba i jamben i wut muts'ul ba i wut am ba xiba ti' pusic'al? che'ob.

Ti' mich'q'ueleyob Jesús

²² Ti' meleyob i c'ajtisantyel q'uiñejel templo mu' ba i melob ti jajabil ya' ti Jerusalén. I yorojlelix tsañal.

²³ Jesús ti' cha'le xambal ya' ti templo ya' ti corredor Salomón ba i c'aba'.

²⁴ Jini israelob ti' joy mactyayob Jesús. Ti' subeyob: ¿Jayp'ej tyo ora ma' wac'on lojon ti pensal? Mi Cristojetyach, jini yajcabil ba, subeñon lojon ti tsiquil ba t'an, che'ob.

²⁵ Jesús ti' jac'la: Tsa'ix c subeyetla. Mach'an ti la' ch'ujbiyon. Jini mu' ba c cha'len tsa' ba i yac'on c cha'len c Tyat ti panchan mi yac'on ti caññel.

²⁶ Pero jatyetla, mach'an mi la' ch'ujbiñon. Como mach c tiñame'etla cha'ach bajche' tic wa subetla.

²⁷ C tiñame'ob mi' cambeñon c t'an. Mij cañoob. Mi' tsacleñoob majlel.

²⁸ Mi caq'uen i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mach'an ba' ba ora mi quejel i sajtyel. Mach'an majch mi quejel i chilben loqu'el tij c'ab.

²⁹ Mach'an majch más ñuc bajche' c Tyat tsa' ba i yac'on. Mach'an majch ch'ujbi i loc'ben ti i c'ab c Tyat jini c tiñame'ob.

³⁰ Joñon juntiquilon jach quic'ot c Tyat. Che' ti yala Jesús.

³¹ Che' jini, israelob mu' ba i contra-jiñob ti' cha' lotyoyob tyun cha'an i julob Jesús.

³² Jesús ti' subeyob: Cabal wen tyac ba tic cha'le wa' ba' añetla cha'an ti i p'atyalel c Tyat ti panchan. ¿Jin cha'an baqui ba ti caj tsa' ba c cha'le che' mi quejel la' julon? che'en.

³³ Jini israelob ti' jac'ayob: Mach'an mi quej lojon c julet cha'an ti caj wen ba tsa' ba a cha'le pero cha'an ma' cuy a ba ti Dios. Aunque winiquet jach pero chancol a cuy a ba ti Dios, che'ob.

³⁴ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Ti mandar la' cha'an ts'ijbubil cha'an Dios ti' sube jini año' ba ye'tyel: Jatyetla diosetla, che'en.

³⁵ Ti ajli ti diosob jini año' ba ye'tyel ti ñoj oniyix cha'an ti caj ti' cantisayob i pi'lob bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Che' ti subentiyob ti Dios jini año' ba ye'tyel ti ñoj oniyix.

³⁶ Dios ti yajcayon. Ti' chocoyon tyalel wa' ti mulawil. ¿Bajche'qui ch'ujbi la' wale' mi muc' jach cuye' c ba ti Dios che' ti cala i Yalobilon Dios?

³⁷ Mi mach'an mic cha'len muc' ba i cha'len tyac c Tyat ti panchan, mach yom la' ch'ujbin cha'an ti' chocoyon tyalel Dios.

³⁸ Pero che' mic cha'len ñuc tyac ba aunque mach la' wom la' ch'ujbin mu' ba c subeñetla, pero ch'ujbin cha'an Dios ti yac'on c p'atyalel cha'an jini ñuc tyac ba tsa' ba c cha'le cha'an mi la' junyajlel ñoj ña'tyan c Tyat an ti joñon yic'ot joñon añon tic Tyat, che'en.

³⁹ Cha' yomob i calchob Jesús jini israelob año' ba ye'tyel pero Jesús ti puts'i loq'uel ya' ba'añob.

⁴⁰ Jesús ti sujti ti junxajlel colem ja' Jordán ba i c'aba'. Ti c'ayle ya' ba' ti ñaxan ac'la ch'am ja' Juan.

⁴¹ Cabal quixtyañu ti majli ba'an Jesús. Ti yalayob: Aunque mach'an ti' pasal ñuc tyac ba i p'atyalel jini Juan pero

melelach pejtyelex i t'an tsa' ba i yala cha'an ili winic, che'ob.

⁴² Cabalob ti' ch'ujbi cha'an yajcabil i cha'an Dios jini Jesús ya'ya'i.

Ti sajti Lázaro

11 An juntiquil c'am ba winic Lázaro ba i c'aba'. Ya' an ti lum Betania ba i c'aba' ya' ba' chumul je'el María yic'ot Marta i chich ba María.

² María i yijts'in Lázaro jini c'am ba. Jiñlach jini María jiñlach tsa' ba i yulbe aceite ba perfume ti i yoc lac Yum tsa' ba i sujcube ti' tsutsel i jol i yoc.

³ Che' jini, jini cha'tiquil i yijts'in Lázaro ti' chocoyob majlel t'an ba'an Jesús cha'an i suben: C Yum, c'am jini mu' ba a p'untyan, che'ob.

⁴ Che' ñac ti yubibe i t'an, ti yala Jesús: Iliyi i c'am'an mach cha'anic yoque sajtyel pero cha'an mi tsictiyel i ñuclel Dios. Ti ili c'am'an mi tsictiyel c ñuclel je'el i Yalobilon ba Dios, che'en.

⁵⁻⁶ Aunque Jesús ti' wen p'untya Marta yic'ot i yijts'in yic'ot Lázaro pero che' ñac ti subenti Jesús cha'an c'am Lázaro tsa' tyo c'ayle cha'pej q'uín ya' ba' ti chojqui ti p'ayol.

⁷ Ti wi'il ti' sube ajcant'añob i cha'an: Cha' coxla ti pañimil Judea ba i c'aba', che'en.

⁸ Che' jini, ajcant'añob i cha'an ti' sube: Maestro, max tyo jaliji yom i juletyob ti tyun jini israelob mu' ba i contrajiñet cha'an i tsansañet. ¿A wom ba cha' majlel ya'i? che'ob.

⁹ Jesús ti' subeyob ti jump'ej lajoñel cha'an an tyo i yorojlel cha'an mejlic i cha'len troñel Jesús. Ti yala: ¿Mach'a melel an doce ora ti jump'ej q'uín? Jini mu' ba i cha'len xambal ti q'uínil mach'an mi yajlel como mi yilan i saclel mulawil.

¹⁰ Pero jini mu' ba i cha'len xambal ti ac'balel mi' jats' i yoc como mach'an i saclel mu' ba i pasben i bijlel, che'en.

¹¹ Che' ñac ti ujti i yal'e' jini t'an, Jesús ti' subeyob: Wáyalix lac pi'al Lázaro. Pero mi quej c majlel c p'ixtisan, che'en.

¹² Che' jini, jini ajcánt'añob i cha'an ti' subeyob: C Yum, mi wáyal yom yal cha'an mi quejel i lajmel, che'ob.

¹³ Pero Jesús yom i yal'e' cha'an sajtyemix Lázaro. Jini ajcánt'añob i cha'an ti' lolon ña'tya chancol yal cha'an i yoque wáyel jach.

¹⁴ Che' jini, Jesús ti' sube ti wen tsiquil ba t'an: Sajtyemix Lázaro.

¹⁵ Tijicñayon cha'an mach'an ya' añon como más wen cha'añetla cha'an mi la' ch'ujbiñon. Pero con laj q'uele', che'en.

¹⁶ Che' jini, Tomás mu' ba i pejcant'yelel ti Lut ti i pi'alob, ti' sube jini yamba ajcánt'añob i cha'an Jesús: Conla je'el cha'an motin sajticonla yic'ot, che'en.

Jesús ajtyech sajtyel yic'ot laj cuxtyalel'ach mach'a yujil jilel

¹⁷ Che' ñac ti c'otiyob ti yubiyob cha'an añix champ'ej q'uin i ch'ujñant'yelel Lázaro.

¹⁸ Lac'alix Betania ti Jerusalén che' ba' jche' jump'ej legua i ñajt'lel.

¹⁹ Cabal israelob ti majli i jula'an Marta yic'ot María cha'an i ñuc isabeñob i pusic'al cha'an ti sajti i yascun.

²⁰ Che' ñac ti' ña'tya Marta cha'an ya'ix c'ot'yelel Jesús ti loq'ui ti yotyot cha'an i tyaj tyalel Jesús. Pero María ti c'ayle ti mal otyot.

²¹ Marta ti' sube Jesús: C Yum, wa'ic añet mach'an ti sajti c'ascun, che'en.

²² Pero cujil isujm wale iliyi, Dios mi lu' aq'ueñet mu' ba a c'ajtiben, che yalol Jesús.

²³ Jesús ti' sube: A wascun mi quej i cha' cuxtiyel, che'en.

²⁴ Marta ti' sube: Muc'ach. Cujil isujm mi quejel i cha' cuxtiyel che' ti yorojlel mi cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti jini cojix ba q'uin, che'en.

²⁵ Che' jini, Jesús ti' sube: Joñon ajtyech ch'ujlelalon. Mi c'ac'uen tsiji' ba i cuxtyalel. Jini mu' ba i ch'ujbiñon aunque ti sajti, mi quejel i cha' cuxtiyel.

²⁶ Ti pejtyelel cuxulob tyo ba wale iliyi mu' ba i yochel tic cha'an, ma'ix mi quejel i sajtyel cha'an ti bele' ora. ¿Mu' ba a ch'ujbin jini? che'en.

²⁷ Marta ti' jac'a: Muc'ach c ch'ujbin, c Yum. Mic ch'ujbin cha'an jatyet Cristo jini Yalobilet Dios am ba cha'an tyalic wa' ti mulawil, che'en.

Jesús ti' cha'le uq'uel

²⁸ Che' ñac ti ujti i yal'e' jini t'an, Marta ti majli i p'aye' tyalel i yijts'in María ba i c'aba'. Ti' mucul sube: Wa'an lac Maestro. Mi' p'ayet, che'en.

²⁹ Ti ora jach che' ti yubi jini t'an María ti wa' tyechi ba' buchul. Ti majli ba'an Jesús.

³⁰ Max tyo och tyalel ti lum Jesús. Ya' tyo an ba' ti' ñaxan tyaja Marta.

³¹ Che' ñac ti yila israelob ya' ba añob ti i yotyot cha'an i ñuc isabeñob i pusic'al, che' ti wa' tyejchi María, ti ora jach ti loq'ui majlel, ti' tsacleyob majlel. Ti' ña'tyayob mi quej i majlel ti uq'uel ba' ti ch'ujñanti Lázaro.

³² Che' jini, che' ti c'oti María ya' ba'an Jesús ti ñocle ti yebal yoc Jesús. Ti' sube: C Yum, wa'ic añet mach'an ti sajti c'ascun, che'en.

³³ Che' ñac Jesús ti yila muc' ti uq'uel María, yic'ot jini israelob ya' ba an yic'ot, wen ch'ajyem ti yubi. Wen c'ux ti' pusic'al.

³⁴ Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Baqui ti la' ch'ujñal? che'en. Ti' subeyob: La'. Q'uele, che'ob. Ya' ti c'otiyob ya' ba' ch'ujñabil Lázaro.

³⁵ Jesús ti' cha'le uq'uel.

³⁶ Che' jini, jini israelob ti yal'ayob: Q'uele, wen cabal ti' p'untya, che'ob.

³⁷ Pero an yamba tsa' ba yal'ayob: Jini Jesús ti yal'que i q'uele' pañimil muts'ulo'

ba i wut. Wa'ic an Jesús, añach tyo ti caj bajche' ti' cha'le Jesús cha'an mach'an mi sajtyel jini Lázaro, che' ti yalayob.

Ti tyejchi loq'uel Lázaro ba'an sajtyemo' ba

³⁸ Jesús cha' wen c'ux ti' pusic'al. Ti lac'al ba' ch'ujñabil. An muconibal melel ba ti mal tyun. An jump'ej wechel ba colem tyun i majquil.

³⁹ Jesús ti' subeyob: Loc'sanla jini tyun. Marta, i yijts'in jini tsa' ba sajti ti yala: C Yum, tyuwix como anix champ'ej q'uin i sajtyel, che'en.

⁴⁰ Pero Jesús ti' sube: ¿Mach'a ba'an tic subet mi mux a ch'ujbiñon mi quej a q'uele' i ñuclel Dios? che'en.

⁴¹ Che' jini, ti' loc'sayob jini tyun. Jesús ti' q'uele letsel ti panchan. Ti yala: C Tyat, mic subeñet wocox a wala como tsa'ix a wubibon c t'an.

⁴² Cujil isujm ma' bele' ubibeñon c t'an, pero mi cale' cha'an ti caj jini wa' ba añob tic joytyalel cha'an mi' ch'ujbin cha'an jatyet ti a chocoyon tyalel, che'en.

⁴³ Che' ñac ti ujti i yale' jini, ti c'am ba t'an ti yala: Lázaro, loq'uen ya'i, che'en.

⁴⁴ Ti loq'ui jini tsa' ba sajti. Bac'al tyo i yoc i c'ab ti pisil. Mosol tyo i ñi' i wut ti pisil. Jesús ti' subeyob: Tiquila cha'an ch'ujbi i cha'len xambal. Lax cha' majlic, che'en.

T'an cha'an i chucol Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵ Che' ti yilayob cha' ba ti' cha'le Jesús, cabal jini israelob tsa' ba i pi'leyob ti xambal María, ti' ch'ujbibeyob cha'an yajcabil i cha'an Dios jini Jesús.

⁴⁶ Pero an yañob' ba' tsa' ba majliyob i suben fariseojob tsa' ba i cha'le Jesús.

⁴⁷ Che' jini, jini fariseojob yic'ot jini ñuc ba curajob ti' much'quiyob i ba yic'ot año' ba ye'tyel ti Comité Junta* Suprema ba i c'aba'. Ti yalayob: ¿Chuqui yom lac

tyumben? Ili winic mi' pase' cabal ñuc tyac ba i p'atyalel.

⁴⁸ Mi mach'an cha' ba mi lac tyumben, ti pejtyelelob mi quejel i ch'ujbiñob. Jini romanojob año' ba ye'tyel mi quejel i tyalel. Mi quejel i jisan lac templo yic'ot lac lumal. Che' ti yalayob.

⁴⁹ Pero juntiquil ñoj ñuc ba cura ti jim ba jabil, Caifás ba i c'aba' ti yala: Mach'an cha' ba mi la' ña'tyan.

⁵⁰ Mach'an mi la' ña'tyan más wen cha'añonla muqu'ic i sajtyel juntiquil winic cha'añonla cha'an mach'an mi tsansantyel ti pejtyelel quixtyañu ti lac lumal, che'en.

⁵¹ Pero mach'an ti bajñel yala iliyi Caifás cha'an ti' bajñel i pensal. Pero cha'an ñoj ñuc ba cura ti jim ba jabil ñijcabil ti Dios i wa' ale' cha'an Jesús mi quejel i sajtyel cha'an ti pejtyelel israelob.

⁵² Mach cha'anic jach jini israelob mi sajtyel Jesús pero cha'an mi quejel i yajñel ti junmujch' jach ti pejtyelel i yalobilob Dios ba'ic jach pujquemob.

⁵³ Che' jini, ti jim ba q'uin ti queji i bej ña'tyan bajche' mi quejel i tsansan Jesús jini año' ba i ye'tyel ba'an israelob.

⁵⁴ Jin cha'an Jesús mach'an ti' bej ñoj pasa i ba ya' ba'an israelob año' ba i ye'tyel. Pero ti loq'ui majlel ti pañimil Judea. Ti majli Jesús lac'al ti tyalquin ba joch lum Efraín ba i c'aba'. Ya'i ti c'ayle yic'ot ajcant'añob i cha'an.

⁵⁵ Lac'alix i q'uiñejel cha'an pascua* ba q'uin i cha'an ba israelob. Cabal quixtyañujob ti ñaxan majli i chajpañob i ba che' max tyo i yorojlel q'uin che' bajche' i tyalel mi' pocob* i ba cha'an bajche' ti' ch'ujbiyob.

⁵⁶ Chancol i sajcañob Jesús. Che' ya' añob ti' pat colem templo* ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Bajche' mi la' ña'tyan? ¿Tyal ba ti ti q'uin o mach tyal? che'ob. Che' ti' tya-jayob ti t'an Jesús.

⁵⁷ Jini fariseojob* yic'ot jini ñuc ba curajob* ti' wa subeyob quixtyañujob mi an majch yujil baqui an Jesús yom mi subeñob cha'an mi' c'achob Jesús.

Ti yulbenti aceite ti yoc Jesús

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

12 Che' an tyo yom wacp'ej q'uin che' mi quejel jini pascua* ba q'uin i cha'an ba israelob ti majli Jesús ti Betania ba' chumul Lázaro. Jiñi Lázaro jiñach tsa' ba i tyejchisa loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

² Ya'i ti' melbeyob i yuch'el Jesús. Marta ti' we'sayob. Ya'an Lázaro ti mesa ti uch'el yic'ot Jesús yic'ot yaño' ba je'el.

³ Che' jini María ti' ch'amla tyalel ba'an Jesús che' bajche' xiñol litro aceite ba perfume nardo ba i c'aba'. Wen lets i tyojol. Ti' yulbe i yoc Jesús. Ti wi'il ti' sujcube i yoc ti' tsutsel i jol. Ti pujqui i yujts'il perfume ti pejtyelel i mal i yotyot.

⁴ Che' jini Judas Iscariote i yalobil ba Simón juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús mu' ba quej i yac' ti c'achol Jesús che' ñac jini ti yala:

⁵ ¿Chucoch mach'an ti chojni jini perfume cha'an trescientos denarios* cha'an mi la caq'uen jini p'ump'uño' ba? che'en.

⁶ Pero mach'an ti' pensali p'ump'uño' ba jini Judas. Tsa' jach i yala cha'an ajxujch' jini Judas. An ti' wenta i cañltyan tyaq'uin motin i cha'añob. Ti' xujch'i loq'uel ti jini am ba ti' wenta.

⁷ Che' jini Jesús ti yala: Mach la' tiq'ue' jini María. Lotyol i cha'an jini perfume cha'an i chajpantyel c mujquel.

⁸ Ti bele' q'uin wa'an la' wic'ot jini p'ump'uño' ba. Pero joñon mach'an bele' q'uin wa'añon quic'otyetla, che'en.

T'an ti' contra Lázaro

⁹ Cabal israelob ti yubiyob cha'an ya'an Jesús ti Betania. Ti majliyob ya' mach cha'an jach yom i q'uel Jesús pero cha'an yomob i q'uel Lázaro je'el tsa' ba

tyejchisa loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁰ Che' jini, jini ñuc ba curajob ti' lajayob i t'an cha'an yom i tsansañob Lázaro je'el.

¹¹ Como ti caj Lázaro cabal israelob ti' c'ayayob i tsacleñob majlel jini curajob cha'an i ch'ujbiñob Jesús.

Ya' ti ochi majlel Jesús ti Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Cabal quixtyañu ti majli ti Jerusalén cha'an i melob pascua* ba q'uin i cha'an israelob. Ti yijc'alel ti yubiyob cha'an mi quejel i c'otyel Jesús ti lum je'el.

¹³ Che' jini, ti' tyuc'uyob i yopol tyac ch'ip. Ti loq'uiyob majlel ti Jerusalén cha'an i tyaj tyalel Jesús. Ti c'am ba t'an ti yalayob. La' subjic i ñuclel Dios. Tijicñayet jatyet chancol ba a tyalel cha'an che' yom Dios. Tijicñayet i yumet israelob, che'ob.

¹⁴ Jesús ti' tyaja juncojt burro. Ti' c'achtya che' bajche' ts'ijbubil ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios:

¹⁵ Mach yom mi la' cha'len baq'uen añet ba la ti lum Sión ba i c'aba'; Q'uele ñuc ba yumal la' cha'an. C'achal ti pat yal burro. Che' ts'ijbubil.

¹⁶ Ti ñaxan max tyo ti' ch'amlayob isujm jini ajcant'añob i cha'an Jesús tsa' ba ujtí. Pero ti wi'il tyo che' ñac ti tsictiyi i ñuclel Jesús che' ti letsí majlel ti panchan ti' cha' c'ajtiyiyob i cha'an bajche' wa ts'ijbubil ti' t'an Dios ti ñoj oniyix cha'an Jesús cha'an mi quejel i c'achtyan i yal burro.

¹⁷ Jini quixtyañujob tsa' ba i yilayob che' ñac Jesús ti' pejca Lázaro ya' ti muconibal che' ñac ti' tyejchisa loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ti queji i lu' cha' alob tsa' ba i yilayob.

¹⁸ Jin cha'an ti majliyob i tyaj tyalel Jesús che' ñac ti ochi majlel Jesús ti

Jerusalén cha'an ubibil i cha'an jini ñuc tyac ba i p'atyalel tsa' ba i pasa Jesús.

¹⁹ Che' jini, jini fariseojob ti' subeyob i ba: Q'uele awilan, ma' cha ba ch'ujbi lac cha'len. Ti pejtyelex quixtyañu mi' tsacleñob majlel Jesús, che'ob.

Griegojob yom ba i q'uelob Jesús

²⁰ An je'el quixtyañujob mach ba israelob tyalem ba ti pañimil Grecia ba i c'aba', ti c'otiyob je'el ti Jerusalén cha'an i ch'ujutisan Dios che' ti yorojlel q'uin.

²¹ Jini griegojob ti majliyob ba'an Felipe ch'oyol ba ti lum Betsaida am ba ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Ti' subeyob: Com lojon j q'uele' Jesús, che'ob.

²² Felipe ti majli i suben Andrés. Jini cha'tiquil ti majliyob i suben Jesús.

²³ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Wale i yorojlelix mi quejel i tsictiyel c ñuclel, Joñon i Pi'alon* ba Quixtyañujob, che'en.

²⁴ Melel mic subeñetla: Mi mach'an mi yochel ti lum jump'ej i bac' trigo o cha ba jach yes ba pac', mi mach'an mi mujquel, che' jach an. Pero mi ti mujqui, mi pasel. Mi yac' cabal i wut.

²⁵ Jini mu' ba i lolon bajñel p'untyan i ba cha'an machic i ñusan wocol mi quejel i sat i ba. Pero jini mu' ba i yac' i ba che' bajche' mi' p'aje' i ba yubil cha'an tij caj, mi cañatyantyel cha'an mi yaq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²⁶ Mi an majch yom i cha'libeñon c toñel, yom i tsacleñon. Ya' ba' añon ya' mi quejel i yajñel je'el. Jini mu' ba i cha'libeñon c toñel mi quejel i q'uejlel ti ñuc tic Tyat ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Mi wa sub mi quejel i tsansantyel Jesús

²⁷ Jesús ti yala: Wale ch'ajyemon. ¿Chuqui yom mi cale? ¿Yom ba mi cal: C Tyat, cotyañon loq'uel ti jini wocol mu'

ba quejel c ñusan? Mach'an, como jini cha'an ti tyaliyon.

²⁸ C Tyat, cotyañon cha'an c pase' a ñuclel. Che' jini ti ubinti t'an loqu'em ba tyalel ti panchan tsa' ba yala: Tsa'ix c pasa c ñuclel mu' tyo c cha' pase', che' ti ubinti ajt'an.

²⁹ Jini quixtyañujob ya' ba añob tsa' ba i yubi ajt'an ti yalyob: I t'an chajc, che'ob. Yaño' ba ti yalyob: Juntiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ti panchan ti cha'le t'an, che'ob.

³⁰ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Mach bajñel cha'añon ti ajli t'an pero ti ajli cha'añetla je'el.

³¹ Wale i yorojlel mi yujtyel melojel cha'an jini año' ba ti mulawil. I yorojlel mi chojquel loq'uel jini xiba mu' ba ti xic' wa' ti mulawil.

³² Che' mic letsantyel ti chañelel lum mi quejel i ñijcabentyel i pusical pejtyelex quixtyañu mu' ba quejel i ch'ujbiñon.

³³ Cha'ach ti wa ala Jesús cha'an mi tsictisan bajche' mi quejel i sajtyel.

³⁴ Quixtyañujob ti' jac'ayob: Tsa'ix lojon cubi ti juñilel i cha'an mandar cha'an jini yajcabil ba i cha'an Dios mi yajñel ti bele' ora. ¿Bajche'qui isujm che' ma' wal i Pi'al Quixtyañujob wersa mi letsantyel? ¿Majchqui jini i Pi'al Quixtyañujob? che'ob.

³⁵ Jesús ti' sube: Wa' tyo añon la' wic'ot che' bajche' i saclelon mulawil. Pero ma'ix bej jal wa' añon. Tsacleñon che' tsiquil tyo yubil como tyalix yic'an. Jini mu' ba i yajñel ba' iq'uix mach'an mi yilan ba' mi majlel.

³⁶ Che' wa' tyo añon la' wic'ot i saclelon ba mulawil, ch'ujbiñon cha'an mi la' wajñel ti quixtyañu i cha'añet ba la i saclel. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús che' ti' tyaja i ba ti t'an. Che' ti' ujti i yale' tyac ili ti majli. Mach'an ti' ña'tyayob baqui ti majli.

ChA ba och mach'an ti' ch'ujbiyob

³⁷ Aunque Jesús ti' pAsA cabal ñuc tyac ba i p'Atyalel ya' ba'añob, mach'an ti' ch'ujbiyob cha'an yajcabil i cha'an Dios jini Jesús.

³⁸ ChA'ach ti ujti como wersa mi ts'actiyel jini t'an tsa' ba i wA alA jini tsa' ba i xiq'ui i yAlE' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'. Ti yAlA:

C Yum, mach'an majch ti' ch'ujbi cha'an melel c t'an tsa' ba c subeyob.

Mach'an majch ti' ña'tyA che' ñac lac Yum ti' pAsA i p'Atyalel, che'en.

³⁹ Cha'an mach ch'ujbi i ch'ujbin cha'an melel i t'an Isaías ti' wA ts'ijbu je'el ti ñoj oniyix:

⁴⁰ Dios ti yAq'ue i yajñel ti muts'ulo' ba i wut yic'ot ti tsatso' ba i pusic'al yubil cha'an machic i ch'ujbin chA ba ti subenti,

cha'an machic i q'uele' pañimil yubil che' ñac ti pas'enti ñuc tyac ba, cha'an machic i sutquin i ba i ch'ujbiñon cha'an mic lajmisañob.

Che' ti wA alA Isaías ti ñoj oniyix.

⁴¹ ChA'ach ti yAlA Isaías cha'an ti wA yilA i ñuclel Jesús. Ti' wA tyaja ti t'an Jesús ti ñoj oniyix.

⁴² Pero cabal israelob ti' ch'ujbiyob cha'an jiñach yajcabil i cha'an Dios jini Jesús. Jinic tyo an cha'tiquil uxtiquil año' ba i ye'tyel ti' ch'ujbiyob je'el. Pero mach'an ti' tsictisayob como ti' bac'ñayob jini fariseojob cha'an mach'an mi chojquel loq'uel ti i templo i cha'an ba israelob.

⁴³ Como más ti' mulayob i subentyel i ñuclel ti quixtyañujob bajche' i subentyel i ñuclel ti Dios.

I t'an Jesús mi' tsictisan i mul quixtyañu

⁴⁴ Jesús ti yAlA ti c'am ba t'an: Jini mu' ba i ch'ujbin cha'an chocolon tyalel ti

Dios mach i bajñel jach mi' ch'ujbiñon, pero mi' ch'ujbin je'el c Tyat ti panchan tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴⁵ Jini mu' ba i yilañon mi yilan je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

⁴⁶ Ti tyAliyon cha'an joñon i sa-clelon mulawil. Jini mu' ba i ch'ujbiñon mach'an mi bej ajñel ti ic'jowan ba pañimil.

⁴⁷ Pero mi an majch mi yubin c t'an pero mi mach'an mi ch'ujbiñon mach joñonic mi caq'uen i xot' i mul como mach'an ti tyAliyon ti mulawil cha'an caq'uen i xot' i mul pero cha'an mij cotyañob.

⁴⁸ Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin cha'an yajcabilon i cha'an Dios mach'la ba'an mi' ch'ujbin c t'an mi yAq'uentyel i xot' i mul ti yorojlel melojel. Jinic t'an tsa' ba c subetla mi quejel yAq'uen i tsictiyel i mul quixtyañujob.

⁴⁹ Como mach'an mic sub c bajñel ña'tyAbal pero c Tyat tsa' ba i chocoyon tyalel ti' xiq'uiyon chA ba yom calE', chA ba yom mij cantisan quixtyañujob.

⁵⁰ Jini mu' ba c subeñetla jiñach tsa' ba i subon c Tyat c subeñetla. Cujil isujm jini i t'an c Tyat mi yAq'uen quixtyañujob i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Che' ti yAlA Jesús.

Ti' pocbeyob yoc ajcant'añob i cha'an Jesús

13 Cayal tyo jump'ej q'uin cha'an i tyaj i q'uinilel jini pascua* ba q'uin i cha'an israelob. Yujil isujm Jesús cha'an i yorojlelix i caye' ili mulawil cha'an mi cha' majlel ba'an i Tyat ti panchan. Jesús ti' wen p'untyA i cha'añob wA' ba añob ti mulawil. Mi quejel i pas'eñob jini más ñuc ba i señajlel cha'an ti' p'untyayob.

² Jini xiba tsa'ix ujti i nijcaben i pusic'al Judas Iscariote i yalobil ba Simón cha'an i ña'tyan i yAl' ti cachol Jesús.

³ Jesús yujil isujm ti tyali ti Dios. Yujil isujm je'el mi quejel i cha' majlel ba'an Dios. Yujil isujm tsa'ix aq'uenti i p'atyalel ti i Tyat cha'an i mele' cha' ba' yes yom mi' mele'.

⁴ Jesús ti tyechi ba' buchul ti mesa. Ti' jocho pal ba' i bujc. Ti' caccha tyam ba' sujquic'abal ti xinil.

⁵ Ti' jebe ja' ti poc'. Ti queji i pocben i yoc jujuntiquil ajcant'añoob i cha'an. Ti' sujyubeyob i yoc ti sujquic'abal cacchal ba' ti xinil.

⁶ Che' ba' yom i pocben i yoc Simón Pedro ti queji i yale': C Yum, ¿mu' ba quejel a pocbeño coc? che'en.

⁷ Jesús ti' jac'la: Max tyo ba'an ma' ch'amben isujm cha' ba' muc'on. Pero mu' tyo quejel a ña'tyan, che'en.

⁸ Pero Pedro ti' sube: Mach'an ba' ba' ora mi quejel a pocbeño coc, che'en. Jesús ti' jac'la: Mi mach'an mic pocbeñet a woc mach c cha'añetic, che'en.

⁹ Simón Pedro ti' sube: C Yum, mach jinic jach coc, pero ma' pocbeño j c'ab col je'el, che' jini, che'en.

¹⁰ Pero Jesús ti' sube: Jini ujtye ba' i cha'leñoob ts'amel yom jach pocbentyel i yoc cha'an cha' saquix mi yajñel. Sac isabiletla aunque mach ti pejtyletla sac isabiletla, che'en.

¹¹ Ti yala cha'an mach sac isabilob ti pejtelelob, como yujil isujm majchqui jini mu' ba quej i yac ti cacchol.

¹² Che' ti ujti i pocbeyob i yoc ti' cha' xojo pal ba' i bujc. Ti cha' buchle ba'an mesa. Ti' subeyob: ¿Mu' ba la' ch'amben isujm cha' ba' tic cha'le? che'en.

¹³ Jatyetla mi la' pejcañoob ti la' Maestro, la' Yumon. Melelach como cha'ach añoob.

¹⁴ Mi joñoob la' Maestro, la' Yumon tic pocbeyetla la' woc, jatyetla je'el yom la' pocben la' ba' la' woc.

¹⁵ Tic cha'le p'asoñel cha'an mi la' cha'len che' bajche' tic cha'le.

¹⁶ Melel mic subeñetla, mach'an ajtoñel más an ba' i ñucel bajche'on i yumon. Mach'an más ñuc jini chocol ba' majlel bajche'on jini tsa' ba' c chocoyetla majlel.

¹⁷ Che' la' wujil isujm cha' ba' tic subetla c'ajacña la' woj mi cha'ach mi quejel la' cha'len.

¹⁸ Mach ti la' pejtyel mic subeñetla. Cujil isujm majchqui jini tsa' ba' c yajca. Pero wersa yom c ts'actisan jini Ts'ijbubil ba' i T'an Dios ba' mi yale': Jini mu' ba' ti uch'el quic'ot ti' contrajyon, che' ts'ijbul, che' ti yala Jesús.

¹⁹ Mic wala subeñetla cha'an che' mi yujtyel bajche' ti cala mi la' ña'tyan majchonqui.

²⁰ Melel mic subeñetla, jini mu' ba' i pay ochel jini mu' ba' c choc majlel mi' payon ochel yubil. Jini mu' i payon mi' pay ochel Dios tsa' ba' i chocoyon tyalel. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti wala Judas mi quej i yac' ti cacchol

(Mt. 26.20-25; Mr.

14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Che' ujtye i yale' tyac ili Jesús, wen ch'ajyem ti queji i yubin. Ti wen tsiquil ba' t'an ti' subeyob: Melel mic subeñetla juntiquiletla mi quejel la' wac'on ti' c'ab j contrajob, che'en.

²² Jini ajcant'añoob i cha'an ti queji i q'uelob i ba. Pero mach'an ti' ña'tyayob majchqui chancol ba' i tyaje' ti t'an.

²³ Juntiquil ajcant'añoob i cha'an Jesús tsa' ba' wen p'untyanti ti Jesús ti' cha'le uch'el ya' ti' t'ejl Jesús.

²⁴ Simón Pedro ti' pasla ti' c'ab cha'an yom i c'ajtiben Jesús majchqui jini mu' ba' quejel i yac' ti' c'ab i contra.

²⁵ Che' jini, ti' más lac'la Jesús cha'an i c'ajtiben: C Yum, ¿majchqui jini chancol ba' a tyaj ti t'an? che'en.

²⁶ Jesús ti' jac'be: Mi quejel c ts'aje' ts'itya' caxlan waj. Jini mu' ba' calquen,

jíñach jini, che'en. Che' jini, ti' ts'aja ts'itya' caxlan waj. Ti yáq'ue Judas Iscariote i yalobil ba Simón.

²⁷ Che' ti' ch'amá jini caxlan waj Judas, ti ora ti ochi Satanás ti' pusic'al. Che' jini, Jesús ti' sube: Ora jach ma' cha'len jini mu' ba quej a cha'len, che'en.

²⁸ Pero mach'an majch ya' ba chancol ti uch'el ti' ch'am'eyob isujm chucoch che' ti yala Jesús.

²⁹ Cha'an an ti' wenta Judas jini tyaquín motin i cha'año' ba, an jini tsa' ba lolon pensaliyob Jesús ti' sube cha'an an cha ba yom i man cha'an q'uiñejel o cha'an mi' cotyan p'ump'uño' ba. Che' ti' lolon pensaliyob.

³⁰ Che' ñac ti ujti i c'uxe' jini caxlan waj tsa' ba aq'uenti, Judas ti loq'ui majlel. Ac'balélix.

Tsiji' ba mandar

³¹ Che' tsa'ix loq'ui Judas, Jesús ti' subeyob: Wale an cha ba mi quej c tyumbentyel mu' ba i tsictisan c ñuclel Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob. I ñuclel Dios mi tsictiyel ti joñon.

³² Che' bajche' Joñon i Pi'alón Quixtyañujob mic tsictisan i ñuclel Dios, cha'ach Dios mi' tsictisan i ñuclel i Yalobil. Ora jach mi quej i tsictisan.

³³ Calobilet ba la, mach bej cabal ora wa' añoñ la' wic'ot. Mi quej la' sajcañon. Pero cha'ach bajche' tic subeyob jini israelob añoñ' ba i ye'tyel cha'ach mic wa subeñetla je'el wale: Mach ch'ujbi la' majlel ya' ba' mi quej c majlel.

³⁴ Mi caq'ueñetla tsiji' ba mandar cha'an la' p'untyan la' ba. Cha'ach bajche' tic p'untyayetla cha'ach yom la' p'untyan la' ba je'el.

³⁵ Mi ti la' p'untya la' ba ti pejtyelel quixtyañu mi quejel i ña'tyan ajcant'añetla c cha'an, che'en.

Jesús ti wa ala cha ba mi quej i cha'len Pedro

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Simón Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿baqui mi quej a majlel? che'en. Jesús ti' jac'be: Ya' ba' mic majlel mach ch'ujbi la' tsacleñon majlel wale iliyi. Pero mu' tyo quej a tsacleñon majlel ti tyal tyo ba ora, che'en.

³⁷ Che' jini, Pedro ti' sube: C Yum, ¿chucoch mach ch'ujbi c tsacleñet majlel wale iliyi ba' ma' majlel? Chajrabilon cac' c ba ti sajtyel cha'añet, che'en.

³⁸ Jesús ti' jac'la: ¿Chajrabillet ba cha'an a wac' a ba ti sajtyel cha'añon, ma' wal? Melel mic subeñet: Che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut, uxyajl mi quej a wal mach a cañayon, che'en.

Jesús yic'ot i Tyat

14 Jesús ti yala: Mach la' cha'len baq'uen ti la' pusic'al. Mi la' ch'ujbin Dios. Ch'ujbiñon je'el.

² Ti yotyot c Tyat an cabal chumlibal. Machic ba'an cabal chumlibal tsa'ix c wa subetla i wentyalel mi machic ba'an, como mi quejel c majlel c chajrabeñetla la' wajnib.

³ Che' mi uytyel c chajrabeñetla la' wajnib, mic cha' tyalel c playetla majlel ba'añon, cha'an ya' ba'añon ya' añetla je'el.

⁴ La' wujil isujm baqui mic majlel. Cañal la' cha'an i bijlel panchan. Che' ti yala Jesús.

⁵ Tomás ti yala: C Yum, mach cujil lon isujm baqui ma' majlel. ¿Bajche'qui ch'ujbi lojon j can jini bij? che'en.

⁶ Jesús ti' sube: Joñoñach jini bij yom ba la' t'un majlel. Mic subeñetla melel ba t'an yom ba la' ch'ujbin. Mi caq'ueñetla la' cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mach'an majch mi c'otyel ba'an c Tyat. Jini jach am ba tic wenta.

⁷Mi ti la' cañayon ti la' caña c Tyat je'el. Wale cañalix la' cha'an c Tyat. Tsa'ix la' q'uele yubil, che'en.

⁸Felipe ti' sube: C Yum, pasbeñon lojon a Tyat. Jasal mi ti a pas, che'en.

⁹Jesús ti' sube: Wajalix wa' añon quic'otyetla. ¿Max tyo ba a chac cañayon, Felipe? Jini tsa'ix ba i yilayon, tsa'ix i yila c Tyat je'el yubil. ¿Chuqui i wentyalel a cha'an che' pasbeñon lojon a Tyat? che'et.

¹⁰¿Mach'a ba'an ma' ch'ujbin añon tic Tyat, c Tyat an ti joñon? Jini t'an mu' ba c subeñetla mach'an mic sub tic bajñelil. C Tyat mu' ba i yajñel ti joñon, mi' cha'len ili toñel tyac.

¹¹Ch'ujbin cha'an añon tic Tyat, c Tyat an ti joñon. Mi mach'an mi la' ch'ujbin ili c t'an cha'an tic subeyetla o machqui, jinic jachix ca la' ch'ujbin jini ñuc tyac ba tsa' ba c pas.

¹²Melel mic subeñetla jini mu' ba i yochel tic cha'an, mi quejel i pas ñuc tyac ba p'alyalel je'el mu' ba c pas. Más ñuc bajche' tic pas mi quejel i pas como mux quejel c cha' majlel ba'an c Tyat c bajñel.

¹³Pejtyel cha ba tyac mi la' c'ajtiben c Tyat cha'an che' com, joñon mi quejel c cha'len cha'an mi tsictiyel i ñuclel c Tyat ti i Yalobilon.

¹⁴Muc'ach caq'ueñetla cha ba tyac jach yes mi la' c'ajtin tij c'aba', cha'an che'ach com.

Jesús mi quej i choque' tyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel

¹⁵Mi ti la' p'untyayon yom la' jac'beñon c mandar.

¹⁶Joñon mi quej j c'ajtiben c Tyat. Jini mi quej i yalq'ueñetla yamba mu' ba i yalq'ueñetla la' ña'tyalbal, mu' ba i ñuc isabeñetla la' pusic'al, cha'an mi yajñel la' wic'ot ti bele' ora.

¹⁷Jiñach Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i pas i sujmllel Dios. Jini i cha'año' ba mulawil mach ch'ujbi i yalq'uentyelob

Ch'ujul ba c Ch'ujlel como mach ch'ujbi i q'uejlel. Mach ch'ujbi i cañob je'el. Jatyetla mi la' can, como mi yajñel la' wic'ot. Mi quejel i bele' ajñel ti la' pusic'al.

¹⁸Mach'an mi quej j clyetla ti meba'. Cha' tyalon ba'añetla.

¹⁹Jumuc' jach mach'an mi quej i chac q'ueloñob jini año' ba ti mulawil. Jatyetla mi quej la' q'uelon. Cha'an cuxulon, mi quej la' tyaj la' cuxtyalel je'el.

²⁰Ti jin jach ba q'uin mi quej la' ña'tyan añon tic Tyat. Añetla ti joñon. Añon ti jatyetla.

²¹Jini mu' ba i ña'tyan c xic'ojel, mu' ba i jac' c xic'ojel mi' tsictisan cha'an yoque melel mi' p'untyañon. C Tyat mi quejel i p'untyan jini mu' ba i p'untyañon. Jonon mi quej c p'untyan je'el. Mi quej caq'ueñetla la' wen cañon. Che' ti yala Jesús.

²²Yañach ba Judas, mach jinic jini Judas Iscariote, ti' sube: C Yum, ¿chucoch mi quej a walq'ueñon lojon c wen cañet, che' mach'an ma' walq'ueñob i cañet jini i cha'año' ba mulawil? che' ti yala Judas.

²³Jesús ti' sube: Jini mu' ba i p'untyañon, mi' jac' cha ba mi cal. C Tyat ti panchan mi quej i p'untyan. Che' jini c Tyat yic'ot joñon mi quej c tyalel lojon ti chumtyal quic'ot.

²⁴Jini mach ba ba'an mi' p'untyañon mach'an mi' jac' mu' ba cal. Jini t'an tsa' ba la' wubi mach c bajñel cha'an. I cha'añach c Tyat je'el tsa' ba i chocoyon tyalel.

²⁵Tic subeyetla jini t'an che' wa' tyo añon la' wic'ot.

²⁶C Tyat mi quej i choc tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel tij q'uexol. Jiñach mu' ba i yalq'ueñetla la' ña'tyalbal, mu' ba i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Jini mi quej i cantisañetla pejtyeel cha ba an tyac. Mi quejel i yalq'ueñetla la' c'ajtisan pejtyeel cha ba tyac tic subetla.

²⁷ Mij cɿybeñetla i ñlch'tyɿlel la' pusic'al. Mi cɿɿueñetla i ñlch'tyɿlel c pusic'al. Mach che'ic mi cɿɿueñetla bajche' mi yɿc'ob i cha'año' bɿ mulawil. Mach la' cha'len pensal. Mach la' cha'len bɿɿɿuen.

²⁸ Tsa'ix la' wubi cɿl: Mi quej c majlel. Mi quej c cha' tyɿlel wɿ' ba' añetla. Mi melel mi la' p'untyañon tsa'ix tijicñɿy i la' pusic'al cha'an tic subeyetla mic majlel ba'an c Tyat. Como c Tyat más ñuc bajche' joñon. Tijicñayetla che' jini cha'an tijicñayon.

²⁹ Wale tsa'ix c subetla che' max tyo ujt cha'an che' mi uytyel ch'ujbi la' más ch'ujbiñon.

³⁰ Mach'an mi quej c putyun cha'len t'an quic'otyetla como tyal jini mu' bɿ i cha'liben i toñel xiba. Jini xiba muc' ti xic'ojel wɿ' ti mulawil. Pero mach'anix i p'ɿtyɿlel tij contra.

³¹ Chɿ'ach yom ujtic cha'an wɿ' bɿ añob ti mulawil mi' ña'tyan mic p'untyan c Tyat. Mic cha'len bajche' ti' xiq'uiyon. Tyejchenla. Coñixla.

Yɿɿuɿ yic'ot i c'ɿb tyac

15 Jesús ti yɿɿɿ: Joñon che' bajche' i yɿɿuɿon ts'ujsub. C Tyat che' bajche' jini mu' bɿ i cɿɿɿyan ts'ujsub.

² C Tyat mi' tsepe' loq'uel ba'ical bɿ i c'ɿb tyac yubil mach bɿ ba'an mi yɿc' i wut. Pero mi' ts'itya' tsep loq'uel jini i c'ɿb tyac mu' bɿ i yɿc' i wut cha'an i más ac' i wut.

³ Quejɿɿiletla yubil cha'an ti jini t'an tsa' bɿ c subeyetla.

⁴ Ajñenla quic'ot cha'an joñon mi cañel la' wic'ot. I c'ɿb tyac i yɿɿuɿon ts'ujsub mach ch'ujbi i yɿc' i wut che' i bajñel jach mi yajñel mi ma'an ts'uyul ti yɿɿuɿ. Che'ach je'el jatyetla mach ch'ujbi la' bajñel cha'len wen bɿ che' mach'an mi la' wajñel la' wic'otyon.

⁵ Joñon i yɿɿuɿon ts'ujsub yubil. Jatyetla j c'ɿbetla. Jini mu' bɿ i yajñel quic'ot mi cajñel yic'ot mi yɿɿuɿentel

i tsictiyel cabal wen bɿ mi' cha'len. Mach'an chɿ bɿ ch'ujbi la' bajñel cha'len ti la' bajñelil mi mach'an mi la' wajñel quic'ot.

⁶ Jini mach bɿ ba'an mi bej ajñel quic'ot mi quejel i chojquel. Mi quejel i tyɿquin yubil. Che' bajche' mi' much'quintyel ti pejtyelel tyɿquin bɿ ba'ical bɿ i c'ɿb tyac cha'an mi pulel ti c'ajc.

⁷ Mi mux la' bej ajñel quic'ot mi mach'an mi ñajayel ti la' pusic'al jini j cɿntisa, c'ajtinla chɿ bɿ tyac jach la' wom mi quejel la' wɿɿuɿentel.

⁸ Mi tsictiyel i ñuclel c Tyat ti panchan che' mi la' cabal cha'len wen bɿ. Mi la' pɿse' cha'an yoque ajcɿnt'añetla c cha'an.

⁹ Mic p'untyañetla che'ach bajche' c Tyat mi' p'untyañon. Bej ajñenla tic p'untyaya, che' jini.

¹⁰ Che' mi la' jac' c mandar tyac mi quejel lac bej p'untyan lac bɿ. Che' je'el, mic jac'ben i mandar c Tyat ti panchan. Mi lojon c bej p'untyan lojon c bɿ.

¹¹ Tic lu' subetla iliyi cha'an c'ajacña la' woj cha'an ti joñon yic'ot cha'an mi ts'actiyel c'ajacña bɿ la' woj.

¹² Jinic mandar chɿncol bɿ c subeyetla jñlch cha'an yom la' p'untyan la' bɿ che' bajche' mic p'untyañetla.

¹³ Mach'an más ñuc bɿ p'untyaya bajche' jini mu' bɿ i cha'len mu' bɿ i yɿc' i bɿ ti sajtyel cha'an ti caj mi' p'untyan jini uts bɿ yic'ot.

¹⁴ Jatyetla utsetla quic'ot mi ti la' cha'le chɿ bɿ tyac mic subeñetla.

¹⁵ Mach'an mic bej pejcañetla ti ajtoñelob jach como mach'an mi' ña'tyan ajtoñel jach bɿ chɿ bɿ mi quejel i cha'len i yum. Pero mic pejcañetla ti utsetla quic'otyon como ti pejtyelel tsa' bɿ i subeyon c Tyat ti panchan tic subetla.

¹⁶ Mach'an ti la' yajcɿyon. Pero joñon tic yajcɿyetla cha'an cabal wen bɿ mi la' cha'len. Yic'ot cha'an mi bej tsictiyel

cabal wen ba mi la' cha'len. Jin cha'an mi la' c'ajtiben c Tyat cha'an mi quejel i yaq'ueñetla cha ba jach mi la' c'ajtiben.

¹⁷ Jiñach mu' ba c xiq'uetla la' cha'len: cha'an la' p'untyan la' ba. Che' ti yala Jesús.

Jini año' ba ti mulawil ti mich'q'ueleyob Jesús

¹⁸ Jesús ti yala: Che' mi' mich'q'ueletla jini año' ba ti mulawil, ña'tyanla cha'an ñaxan ti' mich'q'ueleyoñob.

¹⁹ Mi i cha'añetla jini año' ba ti mulawil mi' p'untyañetla je'el bajche' mi' p'untyan i pi'lob. Pero tic yajcayetla loq'uel ba'an i cha'año' ba mulawil. Jin cha'an jini i cha'año' ba mulawil mi' mich'q'ueletla.

²⁰ C'ajtisanla jini tsa' ba c subeyetla: Ajtoñetla mach'an más an la' ñuclel bajche'on la' yumon. Tsa'ix i tyac'layoñob. Mi quejel i tyac'lañetla je'el. Jini tsa' ba i jac'bon c t'an mi quejel i jac'beñetla la' t'an je'el.

²¹ Pero mi quejel i tyac'lañetla cha'an tij caj cha'an mach i caña jini tsa' ba i chocoyon tyalel.

²² Machic ti tyaliyon cha'an c subeñob ma'añoob i mul. Pero wale mach ch'ujbi i yale' ma'añoob i mul.

²³ Jini mu' ba i mich'q'uelon mi' mich'q'uel c Tyat ti panchan je'el.

²⁴ Machic ti yilayob che' ñac tic pasal ñuc tyac ba c p'atyalel mach'an i mul. Pero wale tsa'ix i yilayob c p'atyalel pero mi' mich'q'ueloñob yic'ot c Tyat ti panchan je'el.

²⁵ Ch'alch ti ujti cha'an mi' ts'actisan jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' ts'ijbubil: Ti' mich'q'ueleyoñob che' ma'ix cha ba och. Che'alch wa ts'ijbubil, che'en.

²⁶ Mi quejel c choc tyalel ya' ba loq'uem ba'an c Tyat ti panchan jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel. Pero ya' ba mi tyalel mi quej i cotyañetla. Mi quejel i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Mi quejel i

pasbeñetla i sujmler c T'an. Mi quejel i yac'on ti cajñel.

²⁷ Jatyetla je'el mi la' wac'on ti cajñel como ti ajniyetla quic'ot c'alal ti tyeche c toñel. Che' ti yala Jesús.

16 Tic wa subeyetla tyac ili cha'an mach'an mi la' cay la' ch'ujbin che' mi quejel la' wocol.

² Mi quej la' chojquel loq'uel ti la' templo tyac. Jinic tyo tyal i yorojlel mi quej i lolon ña'tyan mi' cha'liben i toñel Dios che' mi' tsansañetla.

³ Ch'alch mi quej i tyac'lañetla como mach'an ti' caña c Tyat ti panchan mi jinic ti' cañayoñob je'el.

⁴ Mic wa subeñetla ili tyac cha'an che' mi quejel la' ñusan wocol mi la' c'ajtisan jini tsa' ba c wa subetla. Che' ti yala Jesús.

I toñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

Max tyo c subetla ti tyejchibal c toñel como wa' tyo añoon la' wic'ot.

⁵ Pero wale mi quejel c majlel ya' ba'an jini tsa' ba i chocoyon tyalel. Mach'an mi junticlec mi la' c'ajtibeñoon baqui mic majlel.

⁶ Pero wen ch'aljyemetla cha'an tic t'an tsa' ba c subetla.

⁷ Pero meler c t'an. Más wen cha'añetla che' mic majlel. Como mi mach'an mic majlel mach tyal cha'an mi yajñel la' wic'ot jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba quej i yaq'ueñetla la' ña'tyalbal. Mi quej i ñuc isabeñetla la' pusic'al. Pero che' mic majlel mic choque' tyalel.

⁸ Che' mi tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i tsictisaben i mul quixtyañujob. Mi quejel i tsictisabeñoob bajche' yom i yajñel. Mi quejel i tsictisan cha'an Dios mi quej i cha'len melojel che' mi' melob ti jujunti quilob.

⁹ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i tsictisan cha'an xmulilob como mach'an mi' ch'ujbiñoob.

¹⁰ Mi quejel i yalq'uen i ña'tyañob bajche' yom i yajñelob ti tyoj como mic majlel ba'an c Tyat ti panchan. Jatyetla mach'anix mi quej la' bej q'uelon.

¹¹ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quej i yalq'uen i ña'tyañob cha'an Dios mi' cha'len melojel como wa alalix cha'an mi quej i xot' i mul ti tyal tyo ba ora jini xiba mu' ba ti xic'ojel wa' ti mulawil. Yic'ot mi quej i xot' i mul jini año' ba ti' wenta xiba.

¹² An tyo cabal chla ba com c subeñetla pero max tyo ch'ujbi la' lu' ch'amben isujm wale.

¹³ Che' mi tyalel Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i pas'e' i sujmllel mi quejel i cantisañetla ti pejtyelex i sujmllel. Como mach'an mi' cha'len bajñel t'an. Jini jach mi yal tsa' ba subenti. Mi quejel i yalq'ueñetla la' ch'amben i sujmllel mu' tyo ba quej i uyjtyel tyac.

¹⁴ Jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mi quejel i sub c ñuclel como mi quej i yalq'ueñetla la' cañe' c ña'tyalbal.

¹⁵ Ti pejtyelex i ña'tyalbal c Tyat ti panchan c ña'tyalbal je'el. Jin cha'an ti cala ti pejtyalel lojon c ña'tyalbal mi calq'uen i subeñetla jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel cha'an la' ña'tyan. Che' ti yala Jesús.

I ch'ajjemlel mi q'uextyal yel ti c'ajacñayel

¹⁶ Jesús ti yala: Ma'ix jal mi quej la' bej q'uelon. Pero ti wi'il tyo ts'itya' mi quej la' cha' q'uelon. Mi quejel c majlel ya' ba'an c Tyat ti panchan, che'en.

¹⁷ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil ajcant'añob i cha'an ti' subeyob i ba: ¿Chuqui i sujmllel chancel ba i yal? Mi' subeñonla cha'an ma'ix jal mi quej lac bej q'uele'. Pero ts'itya' wi'il mi quejel lac cha' q'uele'. Mi quej i majlel ya' ba'an i Tyat.

¹⁸ ¿Chla ba yom i yale' che' ma'ix jal? Mach kujila chla ba chancel i yale', che'ob. Che' ti cha' tyajayob ti t'an Jesús.

¹⁹ Jesús yujil isujm cha'an yom i c'ajtibañob i sujmllel. Jesús ti' subeyob: Tic subetla ma'ix jal mi quej la' bej q'uelon. Ti wi'il tyo ts'itya' mi quej la' cha' q'uelon. ¿Jim ba cha'an mi la' c'ajtiben la' ba i sujmllel? che'en.

²⁰ Melel mic subeñetla, mi quej la' cha'len uq'uel. Ch'ajjem mi quej la' wubin. Pero jini quixtyañujob mach ba ba'an mi' ch'ujbiñon tijicña mi quejel i yubiñob. Aunque ch'ajjem mi quej la' wubin pero ti wi'il cha' c'ajacña la' woj mi quej la' cha' ubin.

²¹ Che' mu' ti bajq'uel x'ixic ch'ajjem mi yubin cha'an i yorojlel i wocol. Pero che' tsa'ix ch'ocla i yalobil ma'ix mi' bej pensalin i wocol como c'ajacña i yoj cha'an tsa'ix ch'ocla i yalobil.

²² Ch'ach jatyetla je'el wale iliyi ch'ajjem mi la' wubin, pero mi quej c cha' q'ueletla. Che' jini, ñoj c'ajacña la' woj. Mach ba ba'an majch ch'ujbi i cha' chilbeñetla c'ajacña ba la' woj.

²³ Ti jim ba q'uin mach c'añla la' c'ajtibañon chla ba la' wom. Melel mic subeñetla, c Tyat ti panchan mi quej i yalq'ueñetla ti pejtyel chla ba mi la' c'ajtin cha'an tsa'ix la' ch'ujbiyon.

²⁴ C'ala wale iliyi ma'ix chla ba ti la' c'ajtibe Dios cha'an ti la' ch'ujbiyon. C'ajtinla. Mi quej la' walq'uentyel cha'an ñoj c'ajacña la' woj mi la' wubin. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' ganari i contrajob

²⁵ Jesús ti yala: Tic subetla ili tyac ti lajoñel. Pero tyal i yorojlel ma'ix mic bej subeñetla ti lajoñel tyac. Che' jini, mi quej c subeñetla ti wen tsiquil ba t'an bajche' an c Tyat ti panchan.

²⁶ Ti jim ba ora mi la' bajñel c'ajtiben c Tyat chla ba la' wom cha'an ti la' ch'ujbiyon. Mach ñaxan joñonic mic suben c Tyat cha'añetla.

²⁷ Como c Tyat mi' p'untyañetla. Mi' p'untyañetla como mi la' p'untyañon. Mi la' ch'ujbin cha'an ti tyaliyon ti Dios.

²⁸ Ti loq'uuiyon tyalel ti' tyojlel c Tyat ti panchan. Ti tyaliyon wλ' ti mulawil. Pero wale mi quej c cha' caye' ili mulawil. Mux quej c cha' majlel ya' ba'an c Tyat, che'en.

²⁹ Che' jini, ajcānt'añob i cha'an ti' subeyob: Wale wen tsiquil bλ t'an chāncol a subeñon lojon che' ma'ix ma' cha' subeñon lojon ti lajoñel tyac.

³⁰ Wale kujil lojon isujm lu' a wujil isujm. Mach c'āñā majch mi' ñaxan c'ajtibēñet como wλ a wujil isujm i c'ajtibal. Jin cha'an kujil lojon isujm tyālemet ti Dios, che'ob.

³¹ Jesús ti' jac'beyob: ¿Mu' ba la' ch'ujbin cha'an tyālemon ti Dios?

³² Wale i yorojlelix mi quej la' pujquel. Mi quej la' cha' sujtyel ti la' wotyot ti jujuntiquiletla. Mi quej la' bajñel cāyon. Pero mach c bajñelic añon como wach an c Tyat quic'ot.

³³ Chā'ach mic wλ subeñetla cha'an ñach'al la' pusic'al cha'an tij caj. Wλ' ti mulawil wera mi la' ñusan wocol. Pero mach yom la' cha'len bāq'uen como tsa'ix c ganar j contrajob wλ' ti mulawil. Añon la' wic'ot, che'en.

Jesús ti' tyaja ti oración ajcānt'añob i cha'an

17 Che' ñac ti ujti i yale' ili tyac Jesús ti' q'uele letsel ti panchan. Ti oración ti yala: C Tyat, i yorojlelix wale che' mi quejel a tsictisan c ñuclel a walobilon cha'an je'el a walobilon mic pase' a ñuclel je'el.

² Ti a wac'on tic wenta pejtyel quixtyañu cha'an mi cāq'uen i cuxtyalel mach'λ yujil jilel pejtyel tsa' bλ a wac'on.

³ Jiñāch i cuxtyalel mach'λ yujil jilel che' mi' cāñetyob ti ñoj melel bλ Dioset

jini cojach bλ Dios yic'ot joñon Jesu-cristojon tsa' bλ a choco tyalel.

⁴ Tic tsictisa a ñuclel wλ' ti mulawil. Tsa'ix c ts'actisa jini toñel tsa' bλ a xic'on c cha'len.

⁵ Wale c Tyat, pasλ c ñuclel ti a tyojlel che' bajche' i tyalel an c ñuclel quic'otyot c'āλ che' ñac max tyo ba'an mulawil.

⁶ Tic tsictisabet ti i tyojlel jini tsa' bλ a yajcλ loq'uel ti i cha'año' bλ mulawil cha'an a wāq'ueñon tic wenta. A cha'añobach. Ti a wac'on tic wenta. Ti' ch'ujbibeyetyob a t'an.

⁷ Wale yujilobix isujm ti pejtyelex tsa' bλ c cha'le tyālem ti jatyet.

⁸ Tsa'ix c subeyob pejtyelex a cāntisa tsa' bλ a subon. Ti' ch'ujbiyob. Yujilobix isujm melelāch loq'ueñon ti a tyojlel ti tyaliyon ti mulawil. Ti' ch'ujbiyob cha'an ti a chocoyon tyalel.

⁹ Mij c'ajtibēñet i wenlel. Mach'an mij c'ajtibēñet cha'an mach'λ ba'an ti' ch'ujbiyetyob pero mij c'ajtibēñet cha'an tsa' bλ a wac'on tic wenta como a cha'añobach.

¹⁰ Ti pejtyelelob lac cha'añobach. Mi' tsictisabeñoñob c ñuclel.

¹¹ Ma' mi quejel j cātyal wλ' ti mulawil. Pero jini lac cha'añob tsa' bλ i ch'ujbiyonla wλ' tyo mi cātyalob. Joñon mic majlel cha'an mi cajñel a wic'otyob. Ch'ujul bλ c Tyat, cāñātyañob ti a p'ātyalel jini tsa' bλ a wac'on tic wenta cha'an ajnic ti junsujm jach bλ i pensal bajche' jatyet quic'ot mi la' cajñel ti junsujm lac pensal.

¹² Che' wλ' añon ti mulawil yic'otyob tij cāñātyayob ti a p'ātyalel tsa' bλ a wac'on tic wenta. Tij cāñātyayob. Mach'an ti' sātγ i bλ mi junticlec. Jini jach tsa' bλ i wλ ñā'tyanti mu' bλ i sat i bλ cha'an mi ts'actiyel bajche' wλ ts'ijbubil ti Ts'ijbubil bλ a T'an.

¹³ Wale mi quejel c cha' tyalel ya' ba'añet. Pero mij c'ajtibēñet ili tyac che' wλ' tyo añon ti mulawil cha'an wen

c'ajacña i yoj mi yajñelob che' bajche' c'ajacña coj.

¹⁴Tsa'ix c subeyob a t'an pero jini i cha'año' bΛ mulawil ti' mich'q'ueleyob. Como mach i cha'añoob mulawil che' bajche' mach i cha'añoon mulawil.

¹⁵Mach'an mic subeñet cha'an a loc'sañoob ti mulawil pero mic subeñet cha'an ma' cΛñatyan ti i p'Λtyalel xiba.

¹⁶ChΛ'ach bajche' mach i cha'añoon mulawil chΛ'ach je'el mach i cha'añoob mulawil jini chancol bΛ i ch'ujbiñoon.

¹⁷Ñijcaben i pusic'al cha'an ti melel bΛ a t'an cha'an mi yΛq'ueñetyob i bΛ cha'an ti a cha'an mi yajñelob. Melel a t'an.

¹⁸Che' bajche' ti a chocoyon tyalel wΛ' ti mulawil chΛ'ach je'el mic chocob majlel ya' ba'an jini max tyo bΛ ba'an mi' ch'ujbiñetyob.

¹⁹Mi cΛq'ueñet c bΛ cha'an mic sajtyel cha'an ti caj jini chancol bΛ i ch'ujbiñoob. ChΛ'ach je'el mi yΛq'ueñetyob i bΛ je'el ti pejtyelel i pusic'al.

²⁰Pero mach jinic jach i bajñel i cha'an mij c'ajtibeñet i wenlel jini chancol bΛ i ch'ujbiñoon wale iliyi, pero mij c'ajtibeñet je'el cha'an jini mu' tyo bΛ quejel i ch'ujbiñoon che' mi yubiñoob i t'an jini chancol bΛ i ch'ujbiñoon wale iliyi.

²¹Mij c'ajtibeñet cha'an mi quejel i yajñel ti junsujm i pensal che' bajche' mi la cajñel ti junsujm. Jatyet añet ti joñoon. Joñoon añoon ti jatyet. Che' bajche' mij c'ajtibeñet cha'an jini lac cha'año' bΛ mi yajñel ti junsujm i pensal cha'an ti laj caj cha'an jini mach'Λ ba'an mi' ch'ujbin mi quejel i ña'tyan ti a chocoyon tyalel ti mulawil.

²²Ti cΛq'ueyob i ñuclel che' bajche' ti a wΛc'on c ñuclel cha'an mi motin ajñel ti junsujm i pensal chΛ'ach bajche' joñoon quic'otyot mi la cajñel ti junsujm lac pensal.

²³Joñoon, yic'ot jatyet yic'ot jini lac cha'año' bΛ junsujm jach lac pensal como

añoon ti jini mu' bΛ i ch'ujbiñoon. Jatyet añet ti joñoon. Ti cΛq'ueyob i ñuclel che' bajche' ti a wΛc'on c ñuclel cha'an jini año' bΛ ti mulawil mi quejl i ña'tyan ti a chocoyon tyalel cha'an je'el mi' ña'tyan lajal ma' p'untyañoob lac cha'año' bΛ che' bajche' ma' p'untyañoon.

²⁴C Tyat, tsa'ix a wΛc'on tic wenta tsa' bΛ i ch'ujbiyon. Com ya' añoob ba' mi quej cajñel cha'an i yilan c ñuclel tsa' bΛ a wΛc'on. Como ti a p'untyayon. Ti a wΛc'on c ñuclel che' ñac max tyo mejl mulawil.

²⁵Tyoj bΛ c Tyat, i cha'an jach bΛ mulawil mach'an mi' cΛñetyob. Pero joñoon bΛ yi j cΛñayetyach. Jini mu' bΛ i ch'ujbiñoon yujilobix isujm ti a chocoyon tyalel.

²⁶Tsa'ix c tsictisΛbeyob bajche' añet. Mu' tyo c bej tsictisΛbeñoob bajche' añet cha'an i ña'tyan bajche' ma' p'untyañoon. Yic'ot mi cajñel ti' pusic'alob. Che' jini, mi quej i p'untyañoob i bΛ. Che' ti' cha'le oración Jesús.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr.

14.43-50; Lc. 22.47-53)

18 Che' ñac ti ujti i yale' ili t'an tyac, Jesús yic'ot ajcΛnt'añoob i cha'an ti loq'uiyob majlel ya'i. Ti' c'axiyob ti junxey pa' Cedrón bΛ i c'aba'. Ya'an jumpejt pΛc'AbΛ. Ya' ti ochiyob.

²Judas, jini mu' bΛ yΛc' Jesús ti' c'Ab i contrajob ti' cΛñΛ jini pΛc'AbΛ je'el. Como ya'i cabΛl ti' much'quiyob i bΛ Jesús yic'ot ajcΛnt'añoob i cha'an.

³Ya' ti c'oti Judas. Ti' pΛyΛ c'otyel junmujch' soldadojob yic'ot cha'tiquil ux-tiquil policia am bΛ ye'tyel i cΛñatyan templo i cha'ano' bΛ israelob tsa' bΛ xij'q'ui majlel ti ñuc bΛ curajob i cha'an bΛ israelob yic'ot fariseojob. Ti' ch'ΛmΛyob majlel i machit tyac yic'ot c'ajc yic'ot ts'AbΛ bΛ tyaj.

⁴ Pero Jesús ti' wλ ña'tya ti pejtyelel chλ ba tyac mi quejel i ñusan. Jin cha'an ti majli i tyajob tyalel. Ti' c'ajtibeyob: ¿Majchqui chλncol la' sajcan? che'en.

⁵ Ti' jac'lyob: Jesús, ch'oyol ba ti Nazaret, che'ob. Jesús ti yala: Joñoñach, che'en. Ya'an yic'otyob Judas mu' ba i yac' ti' c'ab i contrajob Jesús.

⁶ Che' ñac Jesús ti' subeyob: Joñoñach, che'en, ti ch'a' yajliyob ti lum.

⁷ Che' jini Jesús ti' cha' c'ajtibeyob: ¿Majchqui chλncol la' sajcan? che'en. Ti yalayob: Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, che'ob.

⁸ Che' jini, Jesús ti' subeyob: Tsa'ix c subetla cha'an joñoñach. Mi chλncol la' sajcañon, la' sujticob jini ajcantañob c cha'an, che'en.

⁹ Chλ'ach ti ujti cha'an mi ts'actiyel tsa' ba wλ ala Jesús: Tsa' ba yac'on c Tyat ti panchan, mach'an tic satya, mi junticlec. Che' ti wλ ala.

¹⁰ Che' jini, Simón Pedro ti' bots'o i machit. Ti' tsepbe loq'uel i ñoj ba i chiquin juntiquil ajtroñel i cha'an ñoj ñuc ba cura. Malco i c'aba' jini ajtroñel.

¹¹ Pero Jesús ti' sube Pedro: Cha' ot-san a machit ti yotyot. Bajche' ma' wal: ¿Mach ba ba'an an cha'an c ñusan wocol mu' ba i yalq'ueñon c ñusan c Tyat ma' wal? che'en.

Jesús ya' ba'an jini ñoj ñuc ba cura

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Che' jini, jini soldadojob yic'ot i capitán soldadojob yic'ot policíajob tsa' ba xiq'uiyob tyalel ti' chucuyob Jesús. Ti' c'achlyob.

¹³ Che' jini, ti' palyob majlel Jesús ti yotyot Anás, jiñach i ñij'atyat Caifás. Ti jim ba jabil an i ye'tyel Caifás ti ñoj ñuc ba cura.

¹⁴ Jiñach jini Caifás tsa' ba wλ subeyob jini israelob año' ba ye'tyel: Más wen muq'uec i sajtyel juntiquil cha'an ti laj qu'exol ti lac pejtyelel, che'en.

Mach i caña Jesús ti yala Pedro

(Mt. 26.69-75; Mr. 14.66-72; Lc. 22.54-62)

¹⁵ Juan yic'ot Simón Pedro ti' tsacle majlel Jesús. Jini ñoj ñuc ba cura ti' caña Juan, jin cha'an ti yac'la i majlel c'ala ya' ti corredor ba' ti pajyi majlel Jesús.

¹⁶ Pedro ti c'ayle ya' ti lac'al ti' otyot. Ya' cha' tsajni Juan. Ti' pejca jini xc'alal tsa' ba cañatya i ti' otyot. Che' jini, ti yac'la ti ochel Pedro.

¹⁷ Jini xc'alal ti' sube Pedro: Jixcu jatyet, ¿mach ba ajcantañet i cha'an jini winic mu' ba i pejcantyel ti Jesús je'el? che'en. Pedro ti' jac'la: Mach'an. Mach joñonic, che'en.

¹⁸ Jini ajtroñelob yic'ot policíajob ti i ñutsuyob c'ajc como an tsañal. Ya' wa'alob ti q'uix. Ya' wa'al Pedro yic'otyob. Mu' ti q'uix je'el.

Ñoj ñuc ba cura ti' c'ajtibe tyac Jesús

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Jini ñoj ñuc ba cura ti queji i c'ajtiben Jesús majchqui jini ajcantañob i cha'an yic'ot chλ ba ti cantisa muc'.

²⁰ Jesús ti' sube: Jini tsa' ba c'ala, jamal ti c'ala ba' ch'ujbi i yubin ti pejtyelelob. Tic bele' cha'le cantisa ti ba'ical ba saj templo tyac ba' mi' much'quiñob i ba quixyañujob yic'ot je'el ti ñuc ba templo* ba' mi lu' much'quiñob i ba pejtyelel israelob. Mach'an chλ ba yes tic saj mucul ala, che'en.

²¹ ¿Chucoch ma' c'ajtibeñon chλ ba yes tij cantisayob? Yom a c'ajtibeñob tsa' ba yubiyob. La' i subeñetyob chλ ba ti c'ala. Yujilob isujm. Che' ti yala Jesús.

²² Che' ñac Jesús ti ujti i yale' ili t'an, juntiquil policia i cha'an ba templo ya' wa'al ti' t'ejl ti' jats'la Jesús ti' choj. ¿Chλ'ach ba yom a jac'ben i t'an jini ñoj ñuc ba cura ma' lolon ubin? che'en.

²³ Jesús ti' sube jini policia: Mi an mach'a wen ti cala, subeñon cha ba mach wen ti cala. Pero mi weñach ti cala, ¿chucoch ti a jats'ayon? che'en.

²⁴ Che' jini, Anás ti' choco majlel Jesús ya' ba'an Caifás jini ñoj ñuc ba cura. Cachał ti majli Jesús.

Pedro ti cha' ala mach i cala Jesús

(Mt. 26.69-75; Mr. 14.66-72; Lc. 22.54-62)

²⁵ Ya' tyo wa'al Pedro ba'an c'ajc. Mu' tyo ti q'uix. Jini ya' ba wa'alob yic'ot ti yalayob: ¿Mach ba jatyet je'el ajcant'an i cha'an jini winic mu' ba i pejcantyel ti Jesús? che'ob. Pedro ti' jac'a: Mach'an. Mach joñoñic, che' Pedro.

²⁶ Che' jini, juntiquil ajtoñel i cha'an ñoj ñuc ba cura, i pi'al jini tsa' ba tsejpi loq'uel i chiquin ti Pedro ti yala: ¿Mach'a jatyet tsa' ba quilayet ya' ti pac'abal a wic'ot Jesús je'el?

²⁷ Pedro ti cha' ala cha'an mach che'iqui. Ti jin jach ba ora ti' wa' cha'le uq'uel tyat mut.

Jesús ti tyojlel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Che' yomox sac' an ti' palyayob loq'uel Jesús ya' ti yotyot Caifás. Ti' palyayob majlel ti yotyot ñuc ba yumal Pilato ba i c'aba'. Pero jini israelob mach'an ti ochiyob ti mal ba' ti rajyi ochel Jesús. Como tiq'uil cha'an bajche' mi' bajñel tyumbiñob i ba cha'an mi yochel ba'an jini mach'a israelob che' ti yorojlel i q'uinilel pascua. Tiq'uil, che' jini, i c'uxob jini mu' ba i chajpantyel cha'an i q'uinilel pascua.

²⁹ Jin cha'an Pilato ti loq'ui i pejcañob. Ti' subeyob: ¿Chuquiyes i mul jini winic mi la' wal? che'en.

³⁰ Ti' jac'ayob: Machic ba'an i mul jini winic mach'an ti lojon cac'a ti a c'ab, che'ob.

³¹ Che' jini, Pilato ti' subeyob: Palyala majlel. Melela che' bajche' ts'ijbubil ti la' mandar la' bajñel, che'en. Pero jini israelob ti yalayob: Tiq'uil cha'an joñon lojon israelon ba lojon mi lojon cac' ti sajtyel quixtyañu, che'ob.

³² Chalach ti ts'actiyi tsa' ba wa ala Jesús bajche' mi quejel i sajtyel.

³³ Pilato ti cha' ochi ti mal yotyot ba' mi ujtyel melojel. Ti' palya tyallel Jesús. Ti' c'ajtib: ¿Jatyet ba ñuc ba Yumaleł i cha'an israelob? che'en.

³⁴ Jesús ti yala: ¿Chancel a bajñel al tyalem ba ti a pusic'al o am ba majch ti' subeyet cha'an chalach? che'en.

³⁵ Pilato ti yala: ¿Joñon israelon ba ma' lolon al? Jiñach a pi'alob israelo' ba yic'ot ñuc ba curajob tsa' ba yac'ayetyob tij c'ab. ¿Chuquiyes ti a cha'le ti' contrajob? che'en.

³⁶ Jesús ti' sube Pilato: Mach wal'ic ti mulawil mic cha'len que'tyel. Mi wal'iqui, ti' cha'leyob wersa ajcant'añob c cha'an i wentyalel cha'an machic ajquicon ti' c'ab israelob año' ba i ye'tyel. Pero mach wal'ic mic cha'len yumal, che'en.

³⁷ Che' jini, Pilato ti yala: ¿Melel ba yumaleł, che' jini? Jesús ti yala: Melelach bajche' ti a wala. Yumalon. Ti ch'ocayon cha'an mic tyalel wa' ti mulawil cha'an mic subeñob quixtyañujob melel ba t'an mu' ba yac' ti cajñel i sujmllel Dios. Jini mu' ba i jac' jini melel ba t'an mi' ñach'tyan cha' ba mic subeñob. Che' ti yala Jesús.

³⁸ Pilato ti yala: ¿Chuquiyes che' melel ba t'an? che'en.

Ti aq'ui t'an cha'an tsansantic Jesús

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Che' ñac ujtye i yal ili t'an, Pilato ti cha' loq'ui i pejcan israelob. Ti' subeyob: Mach'an mic saj tyajben i mul ili winic, che'en.

³⁹I tyalel che' ti yorojlel pascua ba q'uin mi cac' ti colel juntiquil ajcachol, majchical jach mi la' c'ajtibeñon. ¿La' wom ba la mi cojlel jini ñuc ba Yumal la' cha'an israelob ba la? Che' ti yala Pilato.

⁴⁰Che' jini ti lu' cha' quejiyob ti c'am ba t'an. Mach jiniqui. La' cojlic Barrabás, che'ob. Ajxujch' jini Barrabás.

19 Che' jini Pilato ti' xiq'ui ti jats'ol Jesús ti pachij am ba tsucul tyaq'uin yic'ot.

²Soldadojob ti yalq'ueyob corona ti' jol jalal ba ti ch'ix. Ti' xojbeyob ic'puc'an ba i pislel.

³Che' jini, ti' lac'ayob Jesús. Ti' wajleyob. Ti yalayob: Ñoj ñuquet ba Yumal i cha'an israelob, che'ob. Che' jini ti' jats'ayob ti' c'ab.

⁴Che' jini Pilato ti cha' loq'ui i pejcan israelob. Ti' subeyob: Q'uelela. Mic pay tyalel Jesús wa' ba' añetla cha'an mi la' wen ña'tyan mach'an tic saj tyajbe i mul, che'en.

⁵Che' jini ti loq'ui tyalel Jesús. Xojol i cha'an corona ti' jol jalal ba ti ch'ix. Xojol i cha'an ic'puc'an ba i pislel. Pilato ti' subeyob: Umba'an jini winic, che'en.

⁶Che' ñac jini ñuc ba curajob yic'ot policíajob ti' queleyob Jesús ti quejiyob ti c'am ba t'an. Ti yalayob: La' tsansantic ti cruz, la' tsansantic ti cruz, che'ob. Pilato ti' subeyob: Palyala majlel jatyetla. Tsansanla ti cruz jatyetla. Como joñon mach'an mic saj tyajben i mul, che'en.

⁷Pero jini israelob ti yalayob: Añach lojon c mandar ba' mi yal wersa yom tsansantic como ti' cuyu i ba ti i Yalobil Dios, che'ob.

⁸Che' ñac ti yubi Pilato ili t'an, más ti' bac'ñal i yac' ti tsansantyelel Jesús.

⁹Che' jini, Pilato ti cha' ochi ti mal ba' mi' cha'len melojel. Ti' c'ajtibe Jesús: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Pero Jesús ch'uj ñach'al. Ma' cha' ba ti saj ala.

¹⁰Pilato ti' sube: ¿Mach'a ba'an mi quejel a jac'beñon c t'an? ¿Mach ba a wu-

jil añach c p'atyalel cha'an caq'uet ti sajtyel ti cruz yic'ot añach c p'atyalel je'el cha'an caq'uet ti cojlel? che'en.

¹¹Jesús ti yala: Machic Dios ti yalq'ueyet a p'atyalel mach'an cha' ba ch'ujbi a saj tyumbeñon. Jin cha'an más on i mul jini año' ba i ye'tyel cha'an israelob tsa' ba yac'ayon ti a c'ab. Che' ti yala Jesús.

¹²Ti jin jach ba ora Pilato ti queji i wen sajcan bajche' ch'ujbi i yac' ti cojlel Jesús. Pero israelob ti queji i yalob ti c'am ba t'an: Mi ti a wac'la ti cojlel jini winic, mach'an mi quejel a wajñel ti uts yic'ot ñoj ñuc ba yumal. Como majchical jach mi sub i ba ti ñuc ba yumal mi' pas i ba ti' contra ñoj ñuc ba yumal, che'ob.

¹³Che' ñac ti yubi Pilato ili t'an ti majli ba' mi buchtyal che' mi' cha'len melojel. Ya' ba' buchul, ti t'an hebreojob mi pejcantyelel ti Gabata. Ti lac t'an yom i yal ajnibal pech melel ba ti tyun tyac. Ti' xiq'ui tyalel Jesús jini Pilato.

¹⁴Xinq'uinilix. An tyo jump'ej q'uin mi quejel i q'uinilel pascua. Che' jini Pilato ti' sube israelob. Lax an ñuc ba Yumal la' cha'an, che'en.

¹⁵Pero ti c'am ba t'an ti yalayob: La' sajtic, la' sajtic. La' tsansantic ti cruz, che'ob. Pilato ti' subeyob: ¿Yom ba cac' ti sajtyel ti cruz ñuc ba Yumal la' cha'an mi la' wal? che'en. Pero jini ñuc ba curajob ti yalayob: Mach'an yamba ñuc ba yumal lojon c cha'an. Jin jach César, che'ob.

¹⁶Che' jini, Pilato ti yac'la Jesús ti c'ab cha'an i tsansañoob ti cruz. Ti' palyayob majlel.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr.

15.21-32; Lc. 23.26-43)

¹⁷Ti loq'ui majlel Jesús q'uechel majlel i cruzil ti bujtyal La Calavera ba i c'aba'. Ti i t'an hebreojob mi yal Gólgota. An i sujmllel i c'aba' mi yale' ti lac t'an che' yi-

lal bajche' bλquel jolλl. Q'uechel i cha'an i cruzil ti majli.

¹⁸ Ya' ti' joc'chocoyob ti cruz Jesús yic'ot yambλ cha'tiquil winic, juntiquil ti jujunwejl. Jesús an ti xinil.

¹⁹ Pilato ti' xiq'ui ti ts'ijbuntyel t'an ti' chañelel i jol Jesús ya' ti cruz. Mi yal ili t'an: Jesús ch'oyol bλ ti Nazaret, ñuc bλ Yumal i cha'an israelob. Chλ'ach ts'ijbubil ya' ti chañelel i jol.

²⁰ Cabal israelob ti' q'ueleyob chλ bλ ts'ijbubil como lac'λl Jerusalén ba' ti' joc'chocoyob ti cruz yic'ot ts'ijbubil t'an ti uxchajp t'an tyac, ti' t'an hebreojob yic'ot ti griego yic'ot ti latín.

²¹ Jin cha'an ñuc bλ curajob i cha'an bλ israelob ti majliyob i suben Pilato: Mach a ts'ijbun: Ñuc bλ Yumal i cha'an israelob. Che' yom a ts'ijbun: Ti' subu i bλ ti ñuc bλ Yumal i cha'an israelob, che'et, che'ob.

²² Pero Pilato ti' subeyob: Jini tsa'ix bλ c ts'ijbu, chλ'ach mi cλytyal, che'en.

²³ Che' ñac ti ujt i joc'chocon Jesús ti cruz jini soldadojob ti' t'oxoyob i pislel. Ti chλnticlelob junlajal ti' tyajayob. Che' jini, ti' q'ueleyob pal bλ i bujc mach ba ba'an ts'isil. Joy jalal jach ti pejtyelel.

²⁴ Che' jini ti' subeyob i bλ: Mach lac tsil. Más i c'ajñibal mi lac cha'len yajcaya cha'an mi laj q'uel majchqui mi' ch'λm, che'ob. Chλ'ach ti ts'actiyi Ts'ijbubil bλ i T'an Dios ba' mi yal: Ti' pucuyob i bλ c pislel cha'an ti yajcaya. Che' ts'ijbubil. Chλ'ach ti' cha'le soldadojob.

²⁵ Ya' ti lac'alel i cruzil Jesús ya'an i ña' yic'ot i yijts'in i ña', yic'ot María i yijñam Cleofas yic'ot María ch'oyol bλ ti Magdala.

²⁶ Jesús ti' q'uele i ña' yic'ot jini ajcānt'an mu' bλ i wen p'untyantyel ya' wa'al ti i t'ejl i ña'. Che' jini Jesús ti' sube i ña': X'ixic, jini ya' bλ wa'al ti a t'ejl la' ajnic che' bajche' a walobil, che'en.

²⁷ Che' jini ti' sube jini juntiquil ajcānt'an i cha'an: Cañatyan c ña' che'

bajche' mi a ña', che'en. Ti jin jach bλ q'uin ti' pλya ochel i ña' Jesús ti yotyot jini ajcānt'an.

Ti sajti Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

²⁸ Che' ti ujt i yale' bajche' jini, Jesús ti' ña'tya tsa'ix ts'actiyi pejtyelel chλ bλ yom tyac. Cha'an mi ts'actiyel bajche' wλ ts'ijbubil ti' t'an Dios, Jesús ti yalλ: Tyλquin c ti', che'en.

²⁹ Ya'an jump'ej uc'un but'ul ti paj bλ vino. Che' jini juntiquil ti' ts'aja chlayo' ja' ti vino. Ti' cλchλ ti i c'λb tye' hisopo bλ i c'aba'. Ti letsλ ti ti' Jesús.

³⁰ Jesús ti' ts'u'u jini paj bλ vino. Che' jini ti yalλ: Tsa'ix lu' ts'actiyi tsa' bλ tyaliyon c cha'len, che'en. Ti tinle. Ti sajti.

Soldado ti' jeq'ue ti' yebal i ch'ilat Jesús

³¹ Ijc'λl tyo i q'uinilel pascua che' ñac ti sajti Jesús. Jini pascua ñoj ñuc bλ i q'uinilel c'aj oj i cha'an israelob. Mach yomob che' ya' tyo añob ti cruz jini uxtiquil che' ti q'uin. Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Pilato cha'an i xic' soldadojob i xulben i tseñec' ti yuxticlelob cha'an sajtic ti más ora jach yic'ot cha'an mi ch'λmob majlel ch'ujlelλl.

³² Che' jini, soldadojob ti' xulbeyob i tseñec' jini winic am bλ ti ñaxan bλ cruz yic'ot je'el jini am bλ ti junwejl ba'an Jesús.

³³ Pero che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ti yilayob che' sajtyemix. Jin cha'an mach'an ti' xulbeyob i tseñec'.

³⁴ Pero aunque sajtyemix Jesús, juntiquil soldado ti' jeq'ue ti yebal i ch'ilat Jesús ti lanza. Ti wa' loq'ui i ch'ich'el yic'ot ja'.

³⁵ Joñon chancel bλ c cha' sub jini tsa' bλ c yoque ilλ. Melelch c t'an. Cujil isujm ñoj melel bλ t'an chancel bλ c

subeñetla. Chancol c subeñetla cha'an la' ch'ujbin je'el.

³⁶Chal'ach ti ujti tyac cha'an mi ts'actiyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi ya: Mach'an mi quejel i xulbeñob mi junts'ijtic i baquel. Che' wa ts'ijbubil.

³⁷An yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios je'el ba' mi ya: Mi quejel i cha' q'uelob jini tsa' ba i jeq'ueyob. Che' wa ts'ijbubil ti ñoj oniyix.

Ti' ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-66)

³⁸Che' ñac sajtyemix Jesús, jini José ch'oyol ba ti Arimatea ti majli ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben loq'uel i bac'tyal Jesús cha'an i ch'ujñan. Pilato ti yac'a i t'an. Che' jini José ti majli i ch'am i bac'tyal Jesús. Jini José jiñach juntiquil tsa' ba i tsacle Jesús je'el pero ti mucul jach cha'an ti caj i bac'ñan i pi'alob israelo' ba.

³⁹Ti c'oti Nicodemo je'el ya' ba' ti sajti Jesús. Jiñach jini tsa' ba ñaxan c'oti i pe-jcan Jesús ti ac'balal. Ti' ch'amla tyalel che' bajche' treinta kilos ch'abacña ba pimel tyac mirra ba i c'aba'. Xac'tyubil yic'ot yamba pimel áloes ba i c'aba'.

⁴⁰José yic'ot Nicodemo ti' ju'sabe i bac'tyal Jesús. Ti' bac'ayob ti bajq'uil xac'tyabilix yic'ot ch'abacña ba pimel tyac. I tyalel mi' cha'leñob israelob cha'an i chajpañob ch'ujlelal cha'an i ch'ujñan.

⁴¹Ya' ba' ti' tsansayob Jesús ti cruz ya'an jumpejt pac'abal. Ya' ti pac'abal ya'an jump'ej tsiji' ba i muconibal piquil ba ti mal colem tyun. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'i.

⁴²Quejel tyo muc' i q'uinilel c'aj* oj cha'an israelob. Jin cha'an José yic'ot Nicodemo ti' ch'ujñan i bac'tyal Jesús ya' ti mal muconibal como lac'al an.

Ti cha' tyejchi loq'uel Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

20 Che' ic' tyo ti ñaxan* ba q'uin ti semana María ch'oyol ba ti Magdala ti majli ti muconibal. Ti yila loc'sabilix jini tyun i majquil i ti' muconibal.

²Che' jini ti majli ti ajñel ba'an Simón Pedro yic'ot yamba ajcant'an i cha'an Jesús mu' ba i wen p'untyantyel ti Jesús. María ti' subeyob: Tsa'ix i ch'amayob majlel i bac'tyal Jesús lac Yum ya' ti muconibal. Mach cujila baqui ti yac'ayob. Che' ti yala María.

³Che' jini Pedro yic'ot yamba ajcant'an i cha'an Jesús ti loq'uoyob majlel. Ti majliyob ti muconibal.

⁴Jini cha'tiquilob ti majliyob ti motin ajñel pero jini yamba más ajñel ti majli. Ñaxan ti c'oti ya' ti muconibal.

⁵Ti cotle i yojch'on ti malil. Ti yila ya'an i bajq'uil Jesús pero mach'an ti ochi ti mal.

⁶Ti jumuc'lel ti c'oti Simón Pedro. Ti ochi ti mali muconibal. Ti yilabe i bajq'uil Jesús je'el ya' ti' c'ay.

⁷Ti yila ya'an i mosil i jol Jesús. Balal. Parte an. Paquilabil.

⁸Che' jini ti ochi je'el jini yamba ajcant'an tsa' ba ñaxan c'oti ti muconibal. Ti yilabe i bajq'uil. Ti' ch'ujbi cha'an tsa'ix tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

⁹Como max tyo i ch'am'eyob isujm jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an mi quejel i tyejchel loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba.

¹⁰Che' jini, ti sujtuyob ti yotyot jini cha'tiquil ajcant'añob i cha'an Jesús.

Ti tsictiyi Jesús ba'an María ch'oyol ba ti Magdala

(Mr. 16.9-11)

¹¹Pero María ti c'ayle ya' ti pat muconibal. Che' chancol ti uq'uel ti cotle i q'uele' i mal muconibal.

¹² María ti yila cha'tiquil ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Xojol i cha'an sasac ba i pislel. Buchulob ya' ba' ti' sats'choconti Jesús. Juntiquil an ti' tyojel i jol. Yamba juntiquil an ti' tyojel ba'an i yoc.

¹³ Jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' c'ajtibe María: ¿Chucoch muq'uet ti uq'uel? che'ob. María ti' jac'la: ¿Chucoch ti la' p'aya majlel jini c Yum? Mach cujil isujm baqui ti la' wac'la, che'en.

¹⁴ Ujtyel jach tyo i yalbal ti' sutqui i ba. Ti' q'uele ya'an Jesús. Pero mach'an ti' ña'tya mi Jesús.

¹⁵ Che' jini Jesús ti' sube: ¿Chucoch muq'uet ti uq'uel? ¿Majchqui ma' saclan? che'en.

María ti' lolon pensali jiñach ajcañatya pac'abal. Ti' sube: Mi jatyet ti a ch'ama majlel i bac'tyal, subeñon baqui ti a wac'la cha'an mic ch'ame' majlel, che'en.

¹⁶ Che' jini Jesús ti' sube: María, che'en. Ti' sutqui i ba i suben ti hebreo t'an: Raboni, che'en. Yom i yale' Maestro.

¹⁷ Jesús ti' sube: Mach yom a tyalon como max tyo letson ya' ba'an c Tyat, pero suben quermañujob cha'an mi quej c letsel ya' ba'an c Tyat, la' Tyat je'el, c Dios, la' Dios je'el, che'en.

¹⁸ Che' jini María ch'oyol ba ti Magdala ti majli i suben ajcant'añob i cha'an Jesús cha'an tsa'ix i yila lac Yum yic'ot ti' subeyob tsa' ba subenti je'el.

Jesús ti tsictiyi ba'an ajcant'añob i cha'an

(Mt. 28.16-20; Mr.
16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ Ti jin jach ba q'uin ti ñaxan* ba q'uin ti semana much'quibilob ajcant'añob i cha'an Jesús ti ic'an. Ñup'ul i ti' otyot tyac cha'an i bac'ñan israelob año' ba i ye'tyel. Ti ochi Jesús ya' ti xinil ba'añob. Ti yal'queyob saludo. Ti yala: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

²⁰ Che' ñac Jesús ti ujti i yale' jini, ti pas'eyob i c'ab yic'ot i ch'i'lat. C'ajacña i yoj ti yubiyob ajcant'añob i cha'an che' ñac ti yilayob cha'an lac yumach.

²¹ Jesús ti' cha' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al. Como c Tyat ti panchan ti' chocoyon tyalel. Cha'ach mic choquetla majlel je'el, che'en.

²² Che' jini, ti' wujtyayob. Ti' subeyob: Ch'amala Ch'ujul ba c Ch'ujlel, che'en.

²³ Jesús ti' subeyob: Che' mi la' ñusaben i mul juntiquil quixtyañu ñusabilix i mul. Mi mach'an mi la' ñusaben i mul an tyo ti' mul, che'en.

Tomás ti yila lac Yum

²⁴ Pero Tomás, jiñach juntiquil i docejlel ajcant'añob i cha'an Jesús mu' ba i pejcantyel ti Lut mach'an ya'an che' ñac ti c'oti Jesús.

²⁵ Ti wi'il yamba ajcant'añob i cha'an Jesús ti' subeyob Tomás: Ti lojon quilalac Yum, che'ob. Pero Tomás ti' subeyob: Mi mach'an mi quilaben i lojweñal ti lawux am ba ti' c'ab, mi mach'an mi cot-san c yal c'ab ti lojweñal ti' ch'i'lat mach mic ch'ujbin mi tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'en.

²⁶ Che' ti ñumi ocho q'uin ti cha' much'quiyob i ba ajcant'añob i cha'an Jesús. Jim ba ora ya'an Tomás je'el. Che' jini, aunque ñup'ul i ti' tyac otyot ti ochi Jesús. Ti wa'le ti xiñilob. Ti yal'queyob saludo. Ti' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

²⁷ Che' jini, ti' sube Tomás: Otsan a yal c'ab tij c'ab ba' lojwem. Q'uele j c'ab. Choco tyalel a c'ab. Otsan wa' tic ch'i'lat. Mach yom bej cha'chajb a pusic'al. Ch'ujbiñon joñañach. Che' ti subenti Tomás.

²⁸ Che' jini, Tomás ti' jac'la: C Yum, c Dios, che'en.

²⁹ Jesús ti' sube: Tomás, wale ma' ch'ujbiñon cha'an ti a wilayon. Ti-

jičñayob jini mu' ba i ch'ujbibiñoñob che' max tyo ti yilayon. Che' ti yala Jesús.

Jiñlach cha ba och ti ts'ijbunti ili jun

³⁰Tsa' tyo i pasa cabal yan tyac ba ñuc tyac ba i p'atyalel Jesús ti' tyojlel ajcant'añoob i cha'an mach'a ba'an ts'ijbubul ti ili jun.

³¹Pero ti ts'ijbunti tyac ili cha'an la' ch'ujbin cha'an jiñlach yajcabil ba i cha'an Dios jini Jesús yic'ot cha'an i Yalobilach Dios. Cha'an che' mi la' ch'ujbin Jesús añix la' cuxtyalel mu' ba i yaq'ueñonla.

Jesús ti tsictiyi ti' tyojlel siete ajcant'añoob i cha'an

21 Ti ñumi cha'pej exp'ejl q'uin. Che' jini, Jesús ti cha' tsictiyi ti' tyojlel ajcant'añoob i cha'an ya' ti' ti' jini colem joyol ba ja' Tiberias ba i c'aba'. Cha'ach ti ujt bajche' iliyi:

²Ya' motin añoob Simón Pedro yic'ot Tomás mu' ba i pejcantyel ti Lut yic'ot Natanael ch'oyol ba ti Caná ya' ti Galilea yic'ot i yalobilob Zebedeo yic'ot yamba cha'tiquil ajcant'añoob i cha'an Jesús.

³Simón Pedro ti' subeyob: Mi quejel c majlel ti chuc chay, che'en. I pi'llob ti' jac'ayob: Much lojon c majlel je'el, che'ob. Ti majliyob. Ti ochiyob ti jump'ej jucub. Ya' ti' ñusayob jump'ej ac'balél ti jucub. Pero mach'an ti' saj chucuyob chay.

⁴Che' ñac yomox sac'an ti yilayob ya' wa'al Jesús ya' ti' ti' colem joyol ba ja'. Pero ajcant'añoob i cha'an mach'an ti' ña'tyayob mi jiñlach Jesús.

⁵Che' jini Jesús ti' subeyob: Pi'llob, ¿mach'a ba'an ti la' chucu chay? che'en. Ti' jac'ayob: Mach'an, che'ob.

⁶Che' jini Jesús ti' subeyob: Chocla ochel la' chimol chay ti' ñoj jucub. Mi quejel la' chuque' chay, che'en. Cha'ach ti' cha'leyob. Che' jini mach'an ti mejli i

chucob loq'uel i chimol chay ti ja' cha'an ti caj i yonlel chay tsa' ba i chucuyob.

⁷Che' jini, jini ajcant'an i cha'an Jesús tsa' ba wen p'untyanti ti Jesús ti' sube Pedro: Jiñlach lac Yum, che'en. Che' ñac Simón Pedro ti yubibe i t'an cha'an lac Yumach ti' wa' cha' xojo i bujc (como jocholix i cha'an). Ti' choco ochel i ba ti ja'. Ti queji ti ñuxejel.

⁸Jini yamba ajcant'añoob i cha'an Jesús ti c'oti ti' ti' ja' ti jucub como an jach che' bajche' cien metro i ñajtlel. Ti' tyujc'ayob tyalel jini chimol chay but'ul ba ti chay.

⁹Che' ñac ti c'oti ti' ti' ja' ti' q'ueyob ñutsulix c'ajc. Ya'an chay ti' pam c'ajc. Chancol i ticwisan waj je'el.

¹⁰Jesús ti' subeyob: Ch'amala tyalel cha'cojt uxcojt chay tsa' ba ujt la' chuque', che'en.

¹¹Simón Pedro ti ochi ti jucub. Ti' tyujc'a tyalel c'ala ti' ti' lum jini chimol chay but'ul ba ti colem chay. An ciento cincuenta y tres chay. Aunque wen on jini chay mach'an ti tyujq'ui jini chimol chay.

¹²Che' jini Jesús ti' subeyob: La'ixla ti uch'el, che'en. Mach'an majch ti' c'ajtibe majchqui jini Jesús como lu' yujilob isujm ajcant'añoob i cha'an Jesús cha'an lac Yumach.

¹³Che' jini Jesús ti' lac'a c'ajc ba'añoob. Ti' ch'amla waj ti' c'ab. Ti' pucbeyob. Cha'ach je'el ti' cha'le yic'ot chay.

¹⁴Jiñlach i yuxyajlel Jesús ti' pasa i ba ba'an ajcant'añoob i cha'an che' tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

Jesús ti' pejca Simón Pedro

¹⁵Che' ti ujtuyob ti uch'el, Jesús ti' c'ajtibe Simón Pedro: Simón i yalobil Jonás, ¿más ba ma' p'untyañon bajche' ili yaño' ba? che'en. Pedro ti' jac'a: Muc'ach, c Yum. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c saj tiñame'ob che' jini, che'en. [Tiñame' yom i yale' oveja.]

¹⁶ Jesús ti' cha' c'ajtibe: Simón i yalobil Jonás, ¿mu' ba a wen p'untyañon? che'en. Pedro ti' jac'la: Muc'ach c Yum. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c tiñame'ob, che'en.

¹⁷ Ti uxyajlel Jesús ti' c'ajtibe: Simón i yalobil Jonás, ¿mu' ba a p'untyañon? che'en. Ch'ajyem ti yubi Pedro che' uxyajlel ti' cha' c'ajtibe mi mux i p'untyan Jesús. Ti' sube: C Yum, lu' a wujil isujm. A wujil isujm mic p'untyañet, che'en. Jesús ti' sube: Aq'uen i buc'bal c tiñame'ob, che'en.

¹⁸ Melel mic subeñet che' ñac max tyo ba'an cabal a jabilel ti a bajñel xojo a pislel. Tsajniyet ba'ic jach a wom majlel cha'an ti a bajñel xiq'ui a ba. Pero che' ñoxetix mi quejel a sats' a c'ab cha'an yamba mi' p'ayet majlel ba' mach a wom majlel. Che' yalol Pedro.

¹⁹ Che' ti yala Jesús cha'an i tsictisan bajche' mi quejel i sajtyel Pedro yic'ot cha'an bajche' mi quejel i tsictisan i ñuclel Dios. Che' jini, Jesús ti' sube: Bej tsacleñon, che'en.

**Jini p'untyabil ba
ajcant'an i cha'an Jesús**

²⁰ Mu' ti xambal Pedro yic'ot Jesús. Pedro ti' sutqui i ba. Ti yila ajcant'an i

cha'an Jesús mu' ba i wen p'untyantyel ti Jesús chancel i tsacleñob. Jiñach ya' ba buchul ti' t'ejl Jesús che' ñac ti motin uch'iyob tsa' ba i c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿majchqui jini mu' ba i yal'uet ti cachol? che'en.

²¹ Che' ñac ti yila Pedro jini mu' ba i p'untyantyel ti Jesús, Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿jixcu jini, cha ba mi quejel i tyumbentyel jini? che'en.

²² Jesús ti' jac'la: Comic bej cuxul mi yajñel jintyo mic cha' tyalel mach a wenta. Jatyet yom a bej tsacleñon, che'en. Che' yalol Pedro.

²³ Che' jini ti queji i yalob jini hermañujob mach'an mi quejel i sajtyel jini Juan. Pero Jesús mach'an ti yala cha'an mach'an mi quejel i sajtyel. Tsa' jach i yala: Comic bej cuxul mi yajñel jintyo mic cha' tyalel mach a wenta, che'en.

²⁴ Joñon ajcant'añon i cha'an Jesús tsa' ba quila tyac tsa' ba c ts'ijbu. Cujil melel tsa' ba c ts'ijbu. Joñon jini tsa' ba p'untyantiyon ti Jesús.

²⁵ An tyo cabal tsa' ba i cha'le Jesús mach ba ba'an ti ts'ijbunti ti jun. Muq'uc i lu' ts'ijbuntyel ti jujunchajp i cha'libal Jesús, ñoj cabal jun mi yoc'an jintyo mach'an ba' och w' ti mulawil yubil. Amén.

I CHA'LIBAL JINI YAJCABILO' BA AJSUBT'AÑOB ÑUMEL

Dios ti wλ ala mi quej i choc tyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel

1 P'untyabilet ba Teófilo. Ti yamba jun tsa' ba c ñaxan ts'ijbubet tic ts'ijbubet pejtyel tsa' ba i mele Jesús. Tic ts'ijbubet je'el pejtyel tsa' ba i cantisa c'λλλ ti tyejchibal,

² c'λλλ jintyo ti pλjyi letsel ti panchan. Che' ñac max tyo lets ti panchan, Jesús ti yajca jini mu' ba i choque' majlel ti subt'an. Ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti' cantisa yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' cantisa pejtyel bajche' yom mi' cha'leñob troñel.

³ Che' ñac ti ujti yac' i ba ti sajtyel Jesús ti' cha' pasλ i ba ti yoque i cuxtyalel ti' tyojlelob tsa' ba i ñaxan yajcayob. C'λλλ ti ñumi cuarenta q'uin ti' chac pasλ i ba cha'an tsiquil melelach cha' cuxulix. Ti' subeyob cabal t'an cha'an i yumintyel Dios.

⁴ Che' ya' tyo an Jesús yic'otyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' wλ subeyob cha'an mach yom loqu'icob majlel ti jini lum Jerusalén ba i c'aba'. Ti' subeyob: Pijtyanla wλ wλ'i jintyo mi ts'actiyel tsa' ba yλλ c Tyat. Como mi quej i choc tyalel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel che' bajche' tic subetla.

⁵ Wajali Juan ti yac'λ ch'λm ja'. Pero ma'ix jal wale Dios mi quej i yλq'ueñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Che' ti yλλ Jesús.

Jesús ti lets ti panchan

⁶ Che' cha' much'quibilibo jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' c'ajtibeyob Jesús: C Yum, ¿jalajqui mi quej a wot-san ti ye'tyel juntiquil israel ba cha'an ti' q'uexol mach ba israel? che' ti' c'ajtibeyob.

⁷ Jesús ti' jac'λ: Mach la' wenta la' ña'tyan baqui ba ora baqui ba q'uin mi quej i cha' aq'uentyel. Jiñach i bajñel yujil isujm c Tyat am ba ti panchan.

⁸ Che' mi yochel ti la' pusic'al Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quej i yλq'ueñetla la' p'λtyalel. Mi quej la' loq'uel majlel la' sube' j c'aba wλ' ti Jerusalén yic'ot ti pejtyel pañimil tyac Judea ba i c'aba' yic'ot Samaria ba i c'aba'. C'λλλ mi quej la' majlel ti más ñajt tyac ba pañimil. Che' ti yλλ Jesús.

⁹ Che' ñac ti ujti i lu' subeñob tsa'ix pλjyi letsel Jesús ti panchan. Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel chancel tyo i chac q'uelob Jesús che' ñac ti lets ti panchan. Ti tyali tyocal tsa' ba mλcλ. Mach'anix ti' bej ilayob.

¹⁰ Chancel tyo i ch'uj q'uelob ti chan ba' chancel i letsel majlel Jesús. Che' jini ti queji i q'uelob ya' wa'al cha'tiquil winic ti' t'ejlob. Ñoj sasλc i pislel.

¹¹ Ti yλλayob: Winicob ch'oyolet ba la ti pañimil Galilea ba i c'aba', ¿chucoch wλ' tyo chac wa'aletla a q'uele' chan? Jini Jesús tsa' ba pλjyi letsel ti panchan wλ' ba' añetla mi quejel i cha' tyalel ch'λ'ach bajche' ti la' wilλ ti majli ti panchan. Ch'λ'ach ti subentiyob.

Ti yajcayob Matías cha'an i q'uexol Judas

¹² Ya' añob ti jump'ej wits Olivajol ba i c'aba' che' ti ujti pejtyel jini. Ti cha' sujtiyob majlel ti Jerusalén. Mach'an ñajt. Che' bajche' jump'ej jach kilómetro i ñajtlel.

¹³ Che' ñac ti c'otiyob ti Jerusalén ti ochiyob ti otyot. Ti letsiyob ti yamba junlajm ba' ti poj ajniyob Pedro yic'ot Jacobo. Ya'an Juan je'el yic'ot Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo i yalobil ba Alfeo. Ya'an je'el Simón ch'oyol ba ba'an junmujch'o' ba cananistajo'* ba i c'aba', yic'ot Judas i yijts'in Jacobo.

¹⁴Ti jump'ejlob i pusic'al ti chac much'quiyob i ba ti oración yic'ot i yijts'iñob Jesús yic'ot María i ña' Jesús yic'ot año' ba x'ixicob je'el.

¹⁵Ti jim ba q'uin ti' much'quiyob i ba che' bajche' ciento veintejob tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús. Ti wa'le Pedro ti xiñilob.

¹⁶Ti yala: Hermañujob, ti ñoj oniyix jini David ti' ts'ijbu bajche' ti subenti ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Como ti wa ala mi quej i pase' majlel bij Judas cha'an i chucob Jesús. Che' jini tsa'ach ts'actiyi Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cha'ach ti ujti bajche' ti wa ala mi quej i cha'len jini Judas.

¹⁷Como Judas ti ajni la quic'ot. Ti aq'uenti ti' wenta ili troñel je'el.

¹⁸Pero Judas ti' maña jumpejt lum yubil, como ti c'ajni i tyojol tsa' ba aq'uenti cha'an jini tsa' ba i niq'ui cha'le. Ti wi'il ti' bajñel yats'la i ba ti lia. Ti puc' yajli. Ti tyojmi. Ti loq'ui pejtjel i soy tya'.

¹⁹Che' jini ti pam ubiyob ti pejtyelex ya' ba chumulob ti Jerusalén. Jin cha'an ti yotsabeyob i c'aba' ili jumpejt lum ti Acéldama. Yom i yale' i lum ch'ich'.

²⁰Como ti jun Salmos ba i c'aba' mi yale':

La' joch c'ylec i yotyot.

Mach chumlec yamba ya'i.

Mi yal je'el:

La' i ch'am'en i toñel yamba.

Cha'ach ts'ijbubil ti jun Salmos ba i c'aba'.

²¹Wa'an winicob tsa' ba i cha'leyob xambal la quic'ot ti bele' q'uin che' ñac wa' tyo an ti mulawil Jesús.

²²An tsa' ba i yilayob bajche' ti ajni Jesús c'ala che' nac ti' ch'am'la ja' ti' c'ab Juan. An la quic'ot c'ala jintyo ti rajyi letsel Jesús ti panchan. Yom yajcantic juntiquil mu' ba i tyem sub la quic'ot bajche' ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pedro.

²³Che' jini ti yajcayob cha'tiquil winic. Juntiquil José ba i c'aba'. Mi' subeñob je'el ti Justo. Mi' subeñob je'el ti Barsabás jini José. Jini yamba winic Matías ba i c'aba'.

²⁴Che' jini ti' cha'leyob oración. Ti yalayob: C Yum, lu' a wujilach isujm am ba ti' pusic'al winicob. Pas'eñon lojon baqui ba ti ili cha'tiquil a wom a yajcan.

²⁵Cha'an mi' ch'am'en i troñel ti subt'an tsa' ba i c'ayal Judas che' ti' tyaja i mul. Como che' ñac ti sajti ti majli ya' ba' mi majlel mach'la ba'an mi' ch'ujbin i t'an Dios. Cha'ach ti' cha'leyob oración.

²⁶Che' jini ti' cha'leyob yajcaya cha'an i yajcanyel i q'uexol Judas. Matías ti ochi ti' q'uexol. Ti ajni yic'ot jini once yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Lajal ti' cha'leyob troñel.

Ti tyali Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

2Ya' lu' much'quibilob pejtjel ochemo' ba ti' t'an Dios ti jump'ej otyot che' ti c'oti i yorojlel jini q'uin Pentecostés* ba i c'aba'.

²Ora jach ti queji i yubiñob ju'ucña che' bajche' p'alyal ba ic' ch'oyol ba ti panchan. Ti bujt'i i yejts'al pejtjel jini otyot ba' buchulob.

³Che' jini ti tsictiyi che' bajche' lemlemña ba c'ajc. Ti wa'le ti jol ti jujuntiquilob.

⁴Che' jini ti jujuntiquil ti bujt'iyob ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti quejyob ti t'an ti yan tyac ba t'an che' bajche' ti yac'ayob ti t'an jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁵Ti mismo jim ba ora ya' añob ti Jerusalén israelo' ba loq'uemo' ba ti pejtjel pañimil tyac. Mi' bele' c'ajtisañob Dios.

⁶Che' ñac ti yubiyob ili ju'ucña ba t'an ti jojmiyob majlel i q'uelob. Mach'an ti' ña'tyayob chuqui yom i yale' como ti jujuntiquil ti yubiyob chancol ti subt'an ti yoque i t'añob.

⁷ Tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ti yalayob: Ch'oyolob ti Galilea ti pejtyel ili winicob chancolob' ba ti t'an

⁸ ¿Bajche'qui isujm, che' jini, mi lac lu' ubin chancolob ti t'an ti yoque lac t'an ba yi? che'ob.

⁹ Lamital ch'oyolon ba la ti pañimil Partia ba i c'aba' yic'ot ya' ti Media, yic'ot ya' ti Elam, yic'ot ya' ti Mesopotamia, yic'ot ya' ti Judea, yic'ot ya' ti Capadocia yic'ot ya' ti Ponto, yic'ot ya' ti pañimil Asia ba i c'aba'.

¹⁰ An ch'oyolon ba la je'el ya' ti Frigia yic'ot Panfilia, yic'ot ya' ti Egipto yic'ot ti pañimil tyac ya' ti Africa ti lac'alel yamba pañimil Cirene ba i c'aba'. An je'el ch'oyolo' ba ti Roma poj wa'an ti jula' je'el. Lamital ch'oyolo' ba ti Roma yoque israelob. Lamital ti sutquiyob i ba cha'an i ch'ujbiñob che' bajche' mi' ch'ujbiñob israelob' ba.

¹¹ An je'el ch'oyolo' ba ya' ti Creta yic'ot ya' ti Arabia. Lu' ch'oyolo' ba ti Galilea jini chancox i subob i ñucler Dios pero mi lac lu' ubin ti jujunchajp ba lac t'an, che' ti yalayob.

¹² Tyoj bac'ñajelob che' ñac ti yubiyob. Mach'an ti' ch'ambeyob isujm jini chancolob ba i yujtyel. Ti c'ajtibeyob i ba: ¿Bajche'qui i sujmler jini? che'ob.

¹³ Pero yaño' ba yi ti' wajleyob. Quixiñob. Che' ti yalayob.

I subt'an Pedro

¹⁴ Che' jini Pedro ti wa'le ti subt'an ti xinil jini yamba oncejob yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. C'am ti queji ti t'an. Ti yala: Pi'lob, ch'oyolet ba la ti Judea yic'ot pejtyel wa' ba chumuletla ti Jerusalén, wen ñach'tyanla cha ba mi quej c subeñetla. Ch'ujbinla jini.

¹⁵ Mach'an quixiñon lojon bajche' mi la' lolon ña'tyan como a las nueve jach tyo ti sac'an, che'en. Como ma'an ba' ba ora mi quixiñañob israelob ti sac'an.

¹⁶ Pero jini chancolob ba yujtyel jiñach tsa' ba i wa'ala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, Joel ba i c'aba'.

¹⁷ Jini Joel ti yala:

Ti yujtibal ba q'uin tyac Dios mi yal:

Mi quej caq'ueñob Ch'ujul ba c Ch'ujlel pejtyel quixtyañujob.

La' walobilob mi quej i wa' alob jini mu' ba c mel.

Jini alo' ba winicob mi quejel i q'uel che' bajche' ti ñajal cha'an jini mu' tyo ba quej yujtyel.

Mux c pejcan ñoxobix ba ti ñajal tyac.

¹⁸ Ti mismo jim ba oraji mi quej caq'uen jini winicob ba yic'ot jini x'ixic ba ajtroñelob c cha'an jini c Ch'ujlel.

Mi quej i subob c t'an.

¹⁹ Ya' ti chan mi quej c wen pas ñuc ba c melbal

yic'ot wa' ti mulawil babaq'uen ba señajlel c p'alyalel:

jiñach ch'ich', c'ajc, yic'ot but's'.

²⁰ Mi quej yic'an q'uin.

Chachac che' bajche' ch'ich' mi majlel uw che'

max tyo ñoj c'ot i q'uinilel i tyalel la' Yum.

Jini q'uinilel i tyalel la' Yum ñoj babaq'uen ba q'uin.

²¹ Che' jini, majchical jach mu' ba i pejcan la' Yum ti' c'aba' mi quej i cotyantyel.

Ch'alch ti yala Dios ti ti' Joel, che' bajche' ti cha'ala Pedro.

²² Pedro ti yala je'el: Jatyetla israelob ba la, ñach'tyanla mu' ba c subeñetla. Dios ti' wen pasa ti la' tyojlel cha'an añach i p'alyalel jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret. Como jiñach i p'alyalel Dios ti tsictiyi ti Jesús ti la' tyojlel che' ñac ti' c'oq'uisa xc'amañob. Ti' cha' cuxtisa sajtyemo' ba yic'ot yan tyac ba i melbal che' bajche' la' wujil isujm.

²³ Pero che' ñac ti aq'uentiyetla Jesús ti la' p'alyalel che' bajche' ti' wa' ña'tya Dios, jatyetla ti la' chucu. Ti la' wac'a ti'

c'Ab jini simaroño' ba tsa' ba i tsansayob ti cruz.

²⁴ Pero Dios ti cha' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba como mach ch'ujbi c'aylec ti yajñib sajtyemo' ba.

²⁵ Como jini ñuc ba yumal ti ñoj oniyix David ba i c'aba' ti' tyaja ti t'an Jesús. Ti yala:

Mic bele' q'uel c Yum ti' tyojel c wut. Como bele' wa' an quic'ot. Ma' mi quej c saj pensalin.

²⁶ Jin cha'an ñoj tijicña ti cubi. Tijicñayon tic cha'le t'an.

Che' mi ch'ujñantyel c bac'tyal mu' tyo i pijtyan i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

²⁷ Che' cu mach ya'ic mi quej a c'ay c ch'ujlel ti yajñib sajtyemo' ba.

Mach'an mi quej a wac' ti pac'mal c bac'tyal como joñon a walobilon.

²⁸ Mux a cha' aq'ueñon j cuxtyalel. Che' wa' añet quic'ot c'ajacñajax coj mi cubin.

Cha'ach ti' tyaja ti t'an Jesús jini David. Che' ti yala Pedro.

²⁹ Pedro ti yala je'el: Pi'alob, lu' cañal la' cha'an ti sajti David jini lac yum ti ñoj oniyix. Ti' ch'ujñayob. C'alal wale iliyi an ti lac lumal i yajñib ba' ti ch'ujñanti.

³⁰ Jini David jiñach juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ti' ña'tya i sujmllel tsa' ba i yala Dios cha'an loqu'em ti' jiñajlel mi quej i tyalel Cristo jini mu' ba i ch'am'en ñoj ñuc ba ye'tyel David.

³¹ David ti' wa ña'tya mu' ba quej yujtyel. Ti' wa ña'tya bajche' mi quej i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba Cristo che' ñac ti yala cha'an mach ya'ic mi quej i c'ay i Ch'ujlel ti yajñib sajtyemo' ba. Mach'an mi quejel i yac' ti pac'mal i bac'tyal. Cha'ach ti' wa tyaja ti t'an Cristo jini David che' max tyo tyalem ti mulawil Cristo.

³² Dios ti cha' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti lojon quil, joñon lojon.

³³ Ti pajyi letsel Jesús ti panchan ya' ti' ñoj Dios cha'an tsiquil añach i ñuclel Jesús. Ti aq'uenti ti i Tyat Ch'ujul ba i Ch'ujlel che' bajche' ti wa subenti. Jin cha'an ya' tyalem ti Jesús pejtyel chancol ba la' wubin, chancol ba la' wilan wale iliyi, che' ti yala Pedro.

³⁴⁻³⁵ Como mach jinic David tsa' ba letsi ti panchan pero David ti yala: Jini lac Yum Dios ti' sube c Yum, buchi' ilayi tic ñoj jintyo mi caq'ueñet a ganarin a contrajob.

Cha'ach ti yala David, che'en Pedro.

³⁶ Yom i lu' ch'am'eñob isujm pejtyel israelob. Ñoj melelach jiñach jini Jesús tsa' ba la' tsansa ti cruz. Dios chancol i pas ñoj melel lac Yumach jini Jesús. Jiñach jini Cristo. Che' ti yala Pedro.

³⁷ Che' ñac ti yubiyob ili t'ani, quisintic ti yubiyob. Ti' c'ajtibeyob Pedro yic'ot yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel: Pi'alob, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob.

³⁸ Pedro ti' jac'beyob: Cayax la' mul. Ch'amala ja' cha'an tsiquil ti la' ch'ujbi Jesús. Che' jini mi quej la' ñusabentyel la' mul. Che' jini Dios mi quej i yaq'ueñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

³⁹ Pejtyel tsa' ba i yala Dios la' cha'añach yic'ot i cha'an la' walobilob. Ti ajq'ui jini t'an cha'añetla yic'ot cha'an la' walobilob yic'ot i cha'an jini ñajt ba añob. I cha'an majchical jach mu' ba i nijcabentyel i pusic'al ti lac Yum Dios, che'en.

⁴⁰ Ti ili t'an tyac yic'ot yan tyac ba t'an Pedro ti' wen xiq'uiyob. Ti' subeyob: Ch'ujbinla cha'an mi la' tyaj la' cotyantyel, cha'an ma' mi la' lolon ñusan wocol che' bajche' mi quej i ñusañob pejtyel simaroño' ba. Che' ti yala Pedro.

⁴¹ Che' jini pejtyelelob tsa' ba i ch'ujbi ili t'an ti' ch'amayob ja'. Che' jini ti jim ba q'uin ti oc'la hermañujob che' bajche' tres mil quixtyañujob.

⁴²Ti' ñusayob cabal q'uin yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel cha'an i cantisantyelob. Che' jini ti' wen xuc'chocoyob i pusic'al. Tyem tijicñayob. Ti' motin jarayob i ya'lel uva, ti' motin c'uxuyob waj che' bajche' ti' xiq'uiyob Jesús i melob. Cabal ti' cha'leyob oración.

**Bajche' ti ajni jini ñaxan
ba ochemo' ba ti' t'an Dios**

⁴³Tyoj bac'ñajel ti lu' yubiyob quixtyañujob. Ti' wen tsictiyi i p'atyalel Dios yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁴⁴Junlajalob i pensal jini tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús. Tyem i cha'añob pejtyel cha ba añob i cha'an.

⁴⁵Ti' choñoyob cha ba an i cha'an yic'ot i lum tyac cha'an ti' tyem c'ambeyob i tyojol cha'an cha ba yes i c'ajñibal i cha'añob.

⁴⁶Ti jujump'ej q'uin ti' much'quiyob i ba ti templo. Ti tyem uch'iyob ti yotyotyob tyac. Tyem tijicñayob. Jump'ejlob jach i pusic'al.

⁴⁷Ti' subuyob i ñuclel Dios. Ti q'uejliyob ti ñuc ti yamba quixtyañujob. Ti jujump'ej q'uin Dios ti más oq'uisa jini tsa' ba i ch'ujbibeyob i t'an.

**I lajmisantyel juntiquil mach'a
ch'ujbi i cha'len xambal**

3 Ti och an q'uin Pedro yic'ot Juan ti tyem letsiyob majlel ti i colem templo israelob ya' ti Jerusalén. Como i yorojlelach oración.

²Ya'an juntiquil winic mach'a mejl ti xambal c'alal che' ñac ti ch'ocla. Bele' q'uin mi' rayob majlel ti ti' templo cha'an mi' c'ajtibeñob majtyan tyaq'uin jini mu' ba i yochelob ti templo. I c'aba' ili i ti' templo Hermosa.

³Che' ñac ti yila ochel muc'ob ti templo Pedro yic'ot Juan ti' c'ajtibeyob majtyan tyaq'uin.

⁴Che' jini Pedro yic'ot Juan ti' ch'uj q'ueleyob jini c'am ba yi. Pedro ti yala: Q'ueleyon lojon, che'en.

⁵Che' jini ti' ch'uj q'ueleyob como ti' ña'tya mi quej yalq'uentyel i majtyan.

⁶Pedro ti' sube: Mach'an c tyaq'uin pero añlach bajche' mij cotyañet, che'en. Cha'an ti' p'atyalel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret, wa'i. Cha'len xambal. Che' yalol jini c'am ba.

⁷Che' jini Pedro ti' chucu ti' ñoj. Ti' ch'uyu tyejchel. Ti wa' p'atyaliyi i bic' yoc yic'ot ti pejtyelex yoc.

⁸Che' jini, ti tijp'i tyejchel. Ti queji ti xambal. Ti ochi ti templo yic'otyob. Mu' ti xambal. Mu' ti tijp'el. Chancox i sub i ñuclel Dios.

⁹Pejtyel quixtyañu ya' ba'añob ti yilayob chancox ti xambal. Chancox i sube' i ñuclel Dios.

¹⁰Ti' lu' cañayob jiñlach jini tsa' ba buchle i c'ajtin i majtyan tyaq'uin ya' ti ti' templo Hermosa ba i c'aba'. Tsijc' che'ob i pusic'al. Tyoj bac'ñajelob cha'an bajche' ti lajmi ili winiqui.

**I subt'an Pedro ya' ti lejch'
yotyot Salomón ba i c'aba'**

¹¹Chancox tyo i tyul mec'ob Pedro yic'ot Juan ili winiqui tsa' ba lajmisanti yoc. Ya' ti majliyob ti jump'ej i lejch' yotyot Salomón ba i c'aba'. Ti wa' ajñel much'quiyob i ba pejtyel winicob ya' ba'añob. Tyoj bac'ñajelob che' ti yilayob.

¹²Che' ñac ti yila chancox i much'quiñob i ba, Pedro ti' subeyob: Winicob i jiñajlet ba la Israel, ¿chucoch tyoj bac'ñajletla che' mi la' wilan jini tsa' ba ujti? ¿Chucoch mi la' ch'uj q'uelon lojon che' bajche' ti lojon c p'atyalel ti lojon c lajmisa iliyi winiqui o mi ti lojon c wenlel che' muqu'ix ti xambal ili winiqui?

¹³Pero mach jinic ti lojon c wenlel. Jini Dios mu' ba lojon c ch'ujbin, tsa' ba i ch'ujbiyob je'el Abraham, Isaac, yic'ot

Jacob, lac yumob ti ñoj oniyix, ti wen pAsA i ñuclel Jesús. Che' cu jini Jesús tsa' bA la' wAq'ue i mel i bA ba'an Pilato, jiñach i yalobil Dios. Pero che' ñac Pilato ti' lolon jop'o i cole' ma'an ti la' wAc'A ti cojlel.

¹⁴ Ch'ujulach jini Jesús. Ma' sajlic i mul. Pero ma'an ti la' wAc'A ti cojlel. Tsa' jach la' c'ajti cha'an mi' colbeñetla juntiquil ajtsansa.

¹⁵ Che' jini ti la' tsAnSA jini mu' bA i yAq'ueñonla laj cuxtyalel. Jiñach jini tsa' bA i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' bA. Chancol lojon c sube' cha'an Dios ti tyeche loq'uel como ti lojon quila joñon lojon. Che' ti yAlA Pedro.

¹⁶ Pero q'uele la' wilan tsiquilach an i p'Atyalel i c'aba' Jesús. Ti lajmisan ti ili winiqui cha'an ti lojon c ch'ujbi ti lojon c pusic'al, ti lojon j c'añA i p'Atyalel Jesús. Che' jini chA'ach ti ujti bajche' chancol la' wilan cha'an ti caj i p'Atyalel Jesús.

¹⁷ Pi'Allob, cujilach isujm jatyetla yic'ot año' bA ye'tyel mach'an ti la' ña'tyA chA bA muq'uetla che' ñac ti la' tsAnSA Jesús.

¹⁸ Pero Dios ti yAc'A ti ts'actiyel i t'añob jini tsa' bA i xiq'ui yAlE' Dios ti ñoj oniyix. Como jini ti wA alAyob cha'an mi quejel i ñusan wocol Cristo.

¹⁹ Jin cha'an pensalin la' mul. cAyAx la' mul cha'an ñusabentic la' mul. Che' jini Dios mi quej i ñach'chocon la' pusic'al.

²⁰ Mi quej i cha' choc tyalel Jesús. Jiñach jini Cristo tsa' bA wA yajcanti ti Dios cha'añetla.

²¹ Jesús mi quej i cAytyal ya' ti panchan jintyo mi c'otyel i yorojlel che' Dios mi quej i lu' tsijibtisan pejtyel chA bA an tyac. ChA'ach ti wA alA Dios ti ti' jini tsa' bA i xiq'ui yAlE' ti ñoj oniyix.

²² Moisés ti' sube lac yumob ti ñoj oniyix: Lac Yum Dios mi quejel i yajcan juntiquil mu' bA i xiq'ue' yAlE' Dios loq'uem ya' ba' añetla. Juntiquil la' pi'Al chA'ach bajche' ti yajcAyon. Ch'ujbinla pejtyel chA bA jach mi' subeñetla.

²³ Como majchical jach mach'an mi' ch'ujbin i t'an mi quejel i chojquel loq'uel ba'an lac pi'Allob israelob. Mi quejel i jisantyel. Che' ti yAlA Moisés ti ñoj oniyix.

²⁴ ChA'ach je'el ti' cha'le t'an pejtyel año' bA tsa' bA i xiq'ui yAlE' Dios. Che' ti yAlA Samuel yic'ot pejtyel año' bA wi'ilix bA ti tyAliyob. Ti lu' cha'leyob t'an cha'an jini chancol bA yujtyel wale iliyi.

²⁵ La' cha'añach wale iliyi pejtyel tsa' bA i wA lu' alA Dios ti ñoj oniyix tsa' bA yAlA ti ti' jini tsa' bA i xiq'ui yAlE' Dios. Cha'an la' wenlel Dios ti' mele trato yic'ot lac yum ti ñoj oniyix Abraham bA i c'aba'. Dios ti yAq'ue i t'an Abraham. Ti yAlA: Ya' loq'uem ti a jiñajlel mi quejel i tyalel juntiquil mu' bA i cotyan pejtyel año' bA ti mulawil. Che' ti subenti Abraham ti Dios, che' Pedro.

²⁶ Che' jini, che' ñac Dios ti tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' bA, ñaxan ti' xiq'ui tyalel wA' ba' añetla cha'an mi yAq'ueñetla la' wenlel cha'an mi la' cAy la' mul ti jujuntiquiletla. Che' ti' cha'le t'an Pedro.

Pedro yic'ot Juan ti' toyjlel año' bA i ye'tyel

4 Chancol tyo i pejcañob quixtyañu-job Pedro yic'ot Juan che' ñac ti tyAliyob curajob i cha'an bA israelob yic'ot i yumob policía i cha'an bA templo ya' ti Jerusalén yic'ot jumujch' winicob saducejo* bA i c'aba'.

² Ti' mich'queleyob Pedro yic'ot Juan como chAncox i cantisañob quixtyañu-job. ChAncox i subeñob cha'an Jesús ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' bA. ChAncol i yAllob cha'an tsiquilach, che' jini, mi quej i tyejchelob año' bA ba'an sajtyemo' bA je'el.

³ Ti' chucuyob. Ti yotsAyob ti cAchol jintyo ti yijc'alel. Mach ch'ujbi i wa' yAc'ob ti melojel como iq'uix quejel.

⁴Pero cabal tsa' ba yubiyob i t'an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' ch'ujbiyob. Che' jini ti oc'ayob jintyo anix lac'al jop'ej mil che' winicob jach ti tsijquiyob.

⁵Ti yijc'alel ti' much'quiyob i ba ya' ti Jerusalén jini israelob año' ba ñuc ba ye'tyel, yic'ot xñoxo' ba año' ba ye'tyel yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar Moisés.

⁶Ya'an je'el ñoj ñuc ba cura Anás ba i c'aba' yic'ot Caifás je'el, yic'ot Juan, Alejandro yic'ot pejtyelel i pi'alob jini ñoj ñuc ba cura.

⁷Jiñob ti' xiq'uiyob i p'ay tyalel Juan yic'ot Pedro ya' ba'añob. Ti' c'ajtibeyob: ¿Majchiqui ti yalq'uetla ti la' wenta cha'an mi la' cha'len che' bajche' chancol la' niq'ui cha'len? ¿Baqui ti la' tyaja i p'atyalel lajmisaya? Che' ti' c'ajtibeyob.

⁸Jini Ch'ujul ba i Ch'ujel Dios am ba ti' pusic'al Pedro ti yalq'ue i jaq'ue'. Ti yala: Jatyetla, yumalet ba la, jatyetla, xñoxet ba la am ba la' we'tyel wa' ti lac lumal.

⁹Chancol la' c'ajtibeñon lojon bajche' ti ujtí, bajche' ti lajmisanti ili mach ba mejl i nijcan i yoc.

¹⁰Mux c subeñetla che' jini, cha'an mi' lu' ña'tyan pejtyel israelob. Ili winiqui wa' ba'an wa'i ti lajmisanti cha'an ti caj ti lojon j c'añal i p'atyalel Jesucristo ch'oyol ba ti Nazaret. Jiñach jini tsa' ba la' tsansa ti cruz, tsa' ba i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba.

¹¹Jiñach jini Jesús tsa' ba i tyaja ti t'an ts'ijbibil ba i t'an Dios ba' mi yale': Jiñach jini wen ba tyun yubil tsa' ba la' wa'choco xmel tyun ba otyotyeta. Pero jini tyun ti ochi bajche' oy ti xujc' otyot.

¹²Mach'an yamba ba' ch'ujbi lac tyaj laj cotyantyel. Dios ma' ti yalc'onla yamba ti pejtyelel mulawil ba' mi lac tyaje' laj cotyantyel. Cojach ti Jesús. Che' ti yala.

¹³Jini am ba ye'tyel ti yilayob wen che'jl ti' cha'leyob t'an Pedro yic'ot Juan. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob como yujilob isujm mach'an ti cabal ochiyob ti q'uel jun mi añobic ye'tyel. Ti' ña'tyayob che' i pi'alobach ti xambal Jesús che' ñac wa' tyo an ti mulawil Jesús.

¹⁴Mach'an cha ba ch'ujbi i yalob ti' contra Pedro yic'ot Juan como ya' wa'al yic'otyob jini tsa' ba c'o'quisanti.

¹⁵Ti' xiq'uiyob loq'uel ba'añob. Ti queji i bajñel pejcañob i ba jini año' ba ye'tyel.

¹⁶Ti yalayob: ¿Chuquiyes mi quejel lac tyumben ili winicob? Tisquilach tsa'ix i pasayob ñuc ba i p'atyalel. Lu' yujilob isujm ili wa' ba chumulob ti Jerusalén. Mach ch'ujbi la cal mi lot.

¹⁷Pero cha'an mach chac p'ojlic ili t'an ba'an quixtyañujob, la' lac wen tic'ob cha'an ma' mi' chac subeñob t'an cha'an jini Jesús. Che' ti yalayob año' ba i ye'tyel.

¹⁸Che' jini ti' cha' p'ayayob tyalel Pedro yic'ot Juan. Ti' wen tiq'uiyob cha'an ma'an mi' chac cha'len subt'an mi cantisa cha'an jini Jesús.

¹⁹Pero Pedro yic'ot Juan ti' jac'beyob: ¿Bajche'qui yom mi lojon c cha'len mi la' wal? ¿Yom ba mi lojon cac'ben i t'an Dios o mi lojon cac'beñet la' t'an jatyetla?

²⁰Mach ch'ujbi lojon clay c sub jini tsa' ba lojon quila, tsa' ba lojon cubi. Che' ti' jac'ayob Pedro yic'ot Juan.

²¹Jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot xñoxob am ba ye'tyel ti' tiq'uiyob. Ti' coloyob. Ma'an cha ba ti tyumbeyob cha'an chancox i bac'ñañob quixtyañujob como jiñob chancox i q'uelob ti ñuc Pedro yic'ot Juan. Ti pejtyelel quixtyañu chancox i subob i ñuclel Dios cha'an jini tsa' ba ujtí.

²²Jini winic tsa' ba lajmisanti ñumenix ti cuarenta i jabilel.

**Ochemo' ba ti' t'an Dios mi'
c'ajtibebnob Dios i ch'ejlel**

²³ Che' ñac ti cojliyob Pedro yic'ot Juan ti sujtiyob majlel ya' ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob pejtyel tsa' ba subentiyob ti ñuc ba curajob yic'ot jini yaño' ba año' ba ye'tyel.

²⁴ Che' ñac jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yubiyob pejtyel bajche' ti ujti, ti jump'ejlob jach i pusic'al ti' cha'leyob oración. Ti yal'ayob: C Yum, jatyet Dioset. Ti a mele chan yic'ot mulawil. Ti a mele colem ja' tyac yic'ot pejtyel yan tyac ba.

²⁵ C Yum, jatyet ti Ch'ujul ba a Ch'ujlel ti a cha'le t'an ti' ti' David jini ajtroñel a cha'an, jini lojon c yum ti ñoj oniyix. Ti yala:

Lu' mich'ob pejtyel jini mach ba israelobic.

Chancol i chac lolon pensaliñob jini mach'a ba'an i c'ajjnibal.

²⁶ Jini yumalob ti mulawil yic'ot ñuco' ba ye'tyel ti' much'quiyob i ba

cha'an mi' contrajiñob Dios yic'ot Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios.

Che' ti' tyajayob ti t'an ti oración ts'ijbubil ba i t'an Dios bajche' ti yala David ti ñoj oniyix.

²⁷ Ti oración ti bej alayob: Ñoj melelach wa' ti ili ba lum ti' much'quiyob i ba Herodes yic'ot Poncio Pilato yic'ot israelo' ba yic'ot jini mach ba israelob. Ti' lu' much'quiyob i ba ti' contra Jesús jini ch'ujul ba a walobil, jiñach jini tsa' ba a yajca cha'an lojon cajcotyayaj.

²⁸ Che' jini ch'alach ti lu' ts'actiyi pejtyel tsa' ba a wa ala mi quej i wera ujtyel.

²⁹ Wale, C Yum, q'uele bajche' chancox i jop' i bac'tisañon lojon. Pero ajtroñelon lojon a cha'an, c Yum. Cotyañon lojon

cha'an wen ch'ejl mi lojon c sub a wen t'an.

³⁰ PASA a p'atyalel cha'an lajmicob xc'am'añob. PASA ñuc tyac ba a p'atyalel cha'an ti' p'atyalel Jesús jini ch'ujul ba a walobil. Ch'alach ti' cha'leyob oración jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³¹ Che' ñac ti ujtiyob ti oración ti' nijca Dios jini otyot ba' much'quibilob. Ti bujt'iyob i pusic'al jujuntiquil ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ch'ejl ti' bej subuyob i t'an Dios. Ma' sajlicob i baq'uen.

Junlajal añob cha ba an tyac i cha'an

³² Jump'ej jach i pusic'al, jump'ej jach i pensal pejtyel jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ma'an majch ti yala mi i bajñel i cha'an cha ba an i cha'an. Tyem i cha'añobach ti pejtyelelob.

³³ Dios ti bej yal'ueyob cabal i p'atyalel ti subt'an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' chac subuyob cha'an ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti pejtyelel tsa' ba i ch'ujbiyob ti' pusic'al i t'an Dios ti aq'uentiyob i yutslal i pusic'al Dios.

³⁴⁻³⁵ Ma'an majch mach'a ba'an cha ba an i cha'an, como jini am ba i lum, am ba yotyot ti' choñoyob. Ti' ch'ama tyalel i tyojol. Ti yal'ue yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' t'oxbeyob cha'an jasal cha ba an i cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁶ Ya'an yic'otyob juntiquil winic ch'oyol ba ti jump'ej saj lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'. José i c'aba' jini winic. I jiñajlel Levita jini José. Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel mi' pejcan José ti Bernabé. I sujmlal i c'aba' ti lac t'an mi yal jini mu' ba i cha' tijicnisalbeñonla lac pusic'al.

³⁷ Jini José ti' choño i lum. Ti' ch'ambeyob tyalel i tyojol. Ti yal'ue ti' wenta yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

I mul Ananías yic'ot Safira

5 Ya'an yic'otyob je'el yamba winic Ananías ba i c'aba' yic'ot yijñam Safira ba i c'aba'. Ti' choño i lum.

²Che' jini Ananías ti' t'ox lotyo lamital jini i tyojol i lum. Ti' ch'ama majlel lamital. Ti' yal'ue yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel che' bajche' ti pejtye'el ti' lolon mele. I yijñam yujlix isujm bache' ti' cha'le i ñoxi'al.

³Che' jini, Pedro ti yala: Ananías, ¿bajche'qui isujm ti ochi Satanás ti a pusic'al cha'an ma' jop' a lotin Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios? ¿Chucoch ti a t'ox mucu i tyojol a lum?

⁴¿Mach ba a cha'anic che' ya' tyo an a lumi? Che' je'el che' tsa'ix a choño, ¿mach ba a cha'añach i tyojol? ¿Chucoch ti a lolon cha'le lot che' bajche' jini? Mach winicob tsa' ba a loti. Jiñach Dios ti a loti, che' Pedro.

⁵Che' ñac ti yubi ili t'an, Ananías ti yajli ti lum. Ti wa' sajti. Pejtyel jini tsa' ba yubiyob bajche' ti ujti ti wen quejiyob ti baq'uen.

⁶Che' jini ti tyaliyob cha'tiquil uxtiquil alo' ba winicob. Ti' bac'ayob ti pisil. Ti' q'uecheyob majlel cha'an mi' ch'ujñañob.

⁷Ti ñumi che' bajche' uxp'ej ora. Ti ochi yijñam Ananías. Max tyo ti yubi bajche' ti ujti.

⁸Pedro ti' c'ajtibe: ¿Subeñon mi melelach ti la' choño la' lum, mi cha'ach i tyojol bajche' ti la' wala? che'en. Jini x'ixic ti' jac'a: Cha'achi, che'en.

⁹Che' jini, Pedro ti' cha' sube: ¿Chucoch ti la' laja la' t'an cha'an mi la' jop' la' lotin Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum? Q'uele awilan, ya' añob ti pañimil tsajni ba i ch'ujñañob a ñoxi'al. Wale mi quej i payetyob majlel je'el, che'en.

¹⁰Che' jini ti wa' sajti. Ti yajli ti yebal yoc Pedro. Che' ñac ti ochiyob jini alo' ba winicob sajtyemix ti' tyajayob. Ti'

q'uecheyob majlel. Ti' ch'ujñañob ya' ti' t'ejl i ñoxi'al.

¹¹Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot yaño' ba tsa' ba yubiyob bajche' ti ujti.

Bajche' ti' pasa ñuc ba i melbal Dios

¹²Dios ti' pasa i p'alyalel ba'an quixtyañujob ti' c'abob yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios mi' lu' much'quiñob i ba ti lejch' yotyot Salomón ba i c'aba' ya' ti' jini colem templo.

¹³Jini mach'a ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti' q'uele ti ñuc jini ochemo' ba ti' t'an Dios pero ti bac'ña i yoche'elob.

¹⁴I yonlel winicob x'ixicob ti' ch'ujbiyob Jesús ti' pusic'al.

¹⁵Lamital quixtyañu ti' palya majlel c'amo' ba i pi'alob ti bij ba' mi ñumel Pedro. Ya' ti' tyots' c'ayayob ti walyib cha'an jasal jach i yalñal Pedro mi tyajtyalob cha'an lajmico'.

¹⁶Che' je'el ti c'oti cabalob ya' ba chumulob ti saj lum tyac ya' ti' joytyalel Jerusalén. Ti' palyayob tyalel xc'amo' ba yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba cha'an mi lajmel. Ti lu' lajmisantiyob.

Bajche' ti tyac'lantiyob Pedro yic'ot Juan

¹⁷Jini ñuc ba cura yic'ot i pi'alob ti troñel saduceojo' ba i c'aba' ti queji i ts'a'q'uel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel como cabal quixtyañujob chancel i ch'ujbiben i t'an Dios.

¹⁸Ti' chucuyob. Ti yotsayob ti calchonibal.

¹⁹Pero ti ac'balel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jambeyob i ti' calchonibal. Ti' palyayob loq'uel.

²⁰Ti' subeyob: Cha' cucuxla ya' ti templo. Yom mi la' suben pejtyel quixtyañujob jini t'an bajche' mi lac tyaj laj cuxtyalel ti Cristo. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

²¹ Ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ti sac'an ti cha' ochiyob ti templo. Ti quejiyob ti cantisa. Che' jini, ti jini mismo ba ora jini ñuc ba cura yic'ot i pi'lob ti toñel ti' palyob tyalel pejtyel am ba ye'tyel ti Junta Suprema. Jiñlach jini xñoxob am ba ye'tyel cha'an israelob. Che' jini ti' choco majlel policíajob ya' ti calchonibal cha'an i palyalel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

²² Che' ñac ti c'otiyob ti calchonibal jocholix ti' tyajayob. Ma'ix ya'añob. Ti cha' sujtiyob ba' much'quibilob am ba ye'tyel. Ti' subeyob:

²³ Wen ñup'ul ti lojon c tyaja calchonibal. Ya' añob ajcañatya calchonibal wa'al ti ti' pero che' ñac ti lojon cama i ti', ma'ix majch an ti malil, che'ob.

²⁴ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini ñuc ba cura yic'ot saducejob yic'ot ñuc ba policia i cha'an ba templo ti queji i wen pensaliñob: ¿Bajche'qui mi queji i yujtyel pejtyel jini? che'ob.

²⁵ Che' ñac chancolob tyo ti pensal ti c'oti juntiquil tsa' ba subeyob: Ubinla, ya' añob ti templo jini winicob tsa' ba la' wotsa ti calchol. Chancox i cantisañob quixtyañujob, che'en.

²⁶ Jini ñuc ba policia yic'ot i winicob ti majli ya' ti templo cha'an i palyob tyalel. Pero mach'an cha ba ti' tyumbejob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Xuc'ul jach ti' palyob loqu'el como jini policíajob ti' bac'ñayob jujlel ti tyun ti jini yamba quixtyañujob.

²⁷ Che' ñac ti c'oti yic'otyob ti' palyob ochel ya' ba'an año' ba ye'tyel. Jini ñuc ba cura ti' subeyob:

²⁸ Joñon lojon tic wen tiq'uiyetla ti tsats ba t'an cha'an mach la' chac cha'len cantisa cha'an ili winiqui. Pero ¿bajche'qui ti la' cha'le wale? Q'uele awilan, chancol la' pam pujquel la' cantisa ti pejtyel Jerusalén. La' wom jach la' paxyañon lojon che' joñon lojon ti cac'a ti

tsansantyel jini Jesús. Che' ti yala jini ñuc ba cura.

²⁹ Che' jini Pedro yic'ot yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' jac'lyob: An ti lojon c wenta mi lojon jac'ben i xic'ojel Dios aunque mi lojon c ñusaben i xic'ojel winicob.

³⁰ Jatyetla ti la' tsansa Jesús che' ñac ti la' joc'choco ti cruz. Pero Dios ti tyeche loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Jiñlach jini mismo Dios tsa' ba i ch'ujbiyob ti' pusic'al lac yumob ti ñoj oniyix je'el.

³¹ Dios ti' palya letsel Jesús ya' ti' ñoj cha'an tsiquil añlach i ñuclel Jesús. Ti ot-santi ti ñuc ba ye'tyel yic'ot ti ajcotyayaj. Añlach, che' jini, bajche' ch'ujbi i pensaliñob i mul cha'an i clyob i mul israelob yic'ot cha'an mi ñusabentiyelob i mul.

³² Cujilach lojon isujm chuqui chancol lojon cale'. Ch'alach mi yale' je'el Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba aq'uenti majchical jach mi' ch'ujbin Dios. Che' ti yalyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³³ Che' ñac ti yubiyob ili t'an jini año' ba ye'tyel ti wen mich'lyob. Yom i tsansañob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³⁴ Pero ya'an juntiquil fariseo, Gamaliel ba i c'aba'. Jini Gamaliel lu' yujil isujm jini oniyix ba i xic'ojel Dios. Pejtyel quixtyañu ti' queleyob ti ñuc jini Gamaliel. Jini ti wa'le. Ti' subeyob cha'an mi' poj paly loqu'el jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

³⁵ Gamaliel ti' subeyob jini año' ba ye'tyel: Pi'lob, ña'tyanla cha ba mi queji la' tyumbeñob ili winicob.

³⁶ C'ajal la' cha'an max tyo jaliji juntiquil winic Teudas ba i c'aba' ti' lolon subu i ba ti ñuc. Che' jini ti queji i tsacleñob che' bajche' cuatrocientos winicob. Pero ti tsansanti jini Teudas. Ti lu' puts'iyob jini winicob. Ti cha' lajmi jini t'an.

³⁷ Ti wi'il che' ti yorojlel censo ti tyali yamba winic loquem ba ti Galilea Judas

ba i c'aba'. Cabal winicob ti' tsacleyob majlel jini Judas. Pero ti' tsansayob je'el. Ti lu' puts'iyob i winicob.

³⁸Jin cha'an mic subeñetla, la' ajnic ili winicob. Mach la' wotsan la' ba. Mi tyalem jach ti bajñel i pusic'alob ili t'an, che' jach mi quej i lajmel.

³⁹Pero mi tyalem ti Dios mach ch'ujbi la' jisan. Ña'tyanla ame chancol la' contrajin Dios. Che' ti yala jini Gamaliel.

⁴⁰Jini am ba ye'tyel ti' ch'ujbibeyob i t'an Gamaliel. Ti' cha' palyayob ochel jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti' jats'ayob ti chij. Ti' cha' tiq'uiyob cha'an mach'an mi' chac cha'leñob t'an cha'an Jesús. Che' jini ti' coloyob.

⁴¹Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti loq'uiyob majlel ba'an jini am ba ye'tyel. C'ajacñayob i yoj cha'an Dios ti yalq'ueyob i ñusan wocol cha'an ti caj Jesús.

⁴²Ma' ti' clyayob mi jump'ejlic q'uin i sub ñumel jini wen ba t'an cha'an Jesús, jiñach Cristo yajcabil ba i cha'an Dios. Ti' subuyob ti jini colem templo ya' ti Jerusalén yic'ot ti otyotyel tyac.

Ti yajcayob jini siete diácanojob

6 Ti wen oc'ayob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Che' jini lamital jini mu' ti t'an ti t'añob griegojob ti queji i mich'q'uelob jini mu' ba ti t'an ti t'añob hebreojob. Jini griegojo' ba ti queji i yale' cha'an jini meba' ixicob i cha'añob mach junlajal chancol i yalq'uentyel i balob i ñac' ti jujump'ej q'uin che' bajche' hebrejojo' ba meba' ixicob.

²Jini doce yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti' xiq'uiyob cha'an i much'quiñob i ba pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob: Mach wen cha'an mi lojon c poj cly lojon c subt'an cha'an mi lojon c puc waj, che'ob.

³Jin cha'an, pi'llob, yom mi la' yajcan wa ba loq'uem ti lac tyojlel siete winicob mu' ba lojon calq'uen ti' wenta ili toñel.

Yom mi la' yajcan but'ulo' ba i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, jini mu' ba q'uejlel ti ñuc ti yaño' ba. Yom je'el jini mu' ba i ña'tyañob bajche' yom i melob.

⁴Joñon lojon mux c bej cha'len lojon oración yic'ot subt'an. Che' ti yalayob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁵Weñach ti yubiyob ti pejtyelelob. Ti' yajcayob Esteban tsa' ba i ch'ujbi Jesús ti pejtyel i pusic'al. But'ul i pusic'al Esteban ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti yajcayob je'el Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas yic'ot Nicolás. Ti wajali mach ba israelic jini Nicolás, pero ti wi'il ti' sutqui i ba ti israel ba quixtyañu. Ti wi'il, ti yubi i t'an Dios. Ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al. Ti ochi ti' t'an Dios. Jini Nicolás ch'oyol ti lum Antioquía ba i c'aba'.

⁶Che' ñac pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ti ujt i yajcañob jini sietejob, ti' palyayob tyalel ba'an yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Jini docejob ti yalq'ueyob i c'ab ti' pam i jolob. Ti' cha'leyob oración.

⁷Ti wen pujqui i t'an Dios. Ti wen oc'ayob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Jinic tyo i yonlel curajob ti ochiyob ti' t'an Dios je'el.

Ti' chucuyob Esteban

⁸Dios ti' wen yalq'ue i yutslel i pusic'al jini Esteban. Jiñach juntiquil tsa' ba aq'uentiyob ti' wenta i pucob waj. Dios ti' wen yalq'ue i p'atyalel cha'an mi' pas ñuc ba i p'atyalel ti' tyojlel quixtyañujob.

⁹Che' jini, winicob mu' ba i yajñelob ti' templo israelob Esclavos Libertados ba i c'aba' ti wen queji i calax pejcañob i ba yic'ot Esteban. Ti' lajayob i t'an yic'ot winicob ch'oyolo' ba ti Cirene, ti Alejandría, ti Cilicia yic'ot ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'.

¹⁰Mach ch'ujbi i ganariñob ti t'an jini yaño' ba como Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yalq'ue Esteban bajche' mi' jaq'ue' t'an.

¹¹ Jini yaño' ba ti yaq'ueyob tyaq'uin winicob mu' ba i cha'leñoob lot, mu' ba i lolon yale' ti yubiyob che' ñac Esteban ti' cha'le bibajax ba t'an ti' contra Moisés jini lac yum ti ñoj oniyix yic'ot ti' contra Dios.

¹² Che' bajche' jini, ti' nijcayob ti' contra Esteban jini quixtyañujob yic'ot xñojob am ba ye'tyel, yic'ot ajcanti-sajob mu' ba i cha'len cantisa bajche' mi' ch'ujbiñoob israelob. Che' jini ti' chucuyob Esteban. Ti' palyayob ochel ba'an ñuco' ba ye'tyel ti Junta* Suprema ba i c'aba'.

¹³ Che' jini ti' saclayob yamba winicob mu' ba i cha'leñoob lot, mu' ba i lolon jop'beñoob i mul je'el. Ti yalalyob: Ili winiqui chonox i chac wajlen jini templo yic'ot i mandar Dios.

¹⁴ Tsa'ix lojon cubi ti yala Esteban cha'an Jesús ch'oyol ba ti Nazaret mi quej i jisan ili templo yic'ot mi quejel i q'uex pejtyel tsa' ba i xiq'uiyonla lac mele' Moisés. Che' ti' lolon cha'leyob jopt'an.

¹⁵ Che' jini, jini año' ba i ye'tyel yic'ot pejtyel ya' ba buchulob lajal ti yilayob i ñi' i wut Esteban che' bajche' jun-tiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

Ti' cha'le subt'an Esteban

7 Che' jini ti' c'ajtibe Esteban jini ñuc ba cura: ¿Ñoj melez ba pejtyel chancol ba yalob? Che' ti' c'ajtibe.

² Esteban ti' jac'la: Pi'alob, cascuñalob. Ñach'tyanla. Jini Dios am ba i ñuclel ti' pasa i ba ba'an lac yum Abraham ti ñoj oniyix che' ñac ya' tyo an Abraham ti Mesopotamia ba i c'aba ba pañimil, che' ñac max tyo maj ti chumtyal ya' ti Harán.

³ Dios ti' sube Abraham: Cayax a lumal yic'ot a pi'alob. Cucux ya' ti yamba pañimil ba' mic pas'eñet, che' ti subenti Abraham ti Dios.

⁴ Che' jini, ti loq'ui majlel Abraham ba'an caldeojob. Ti majli ti chumtyal ya' ti Harán. Ti wi'il che' ñac ti sajti i tyat Abraham, Dios ti' palya tyalel wa'wa'i ti ili lum ba' chumulonla wale iliyi.

⁵ Pero Dios mach'an ti yaq'ue i lum Abraham wa'i, mi i sajlic. Pero Dios ti yac'la i t'an cha'an mi quejel i yaq'uentyel lum. Ti yala che' sajtyemix Abraham jini i yalobilob mi quej i yaq'uentyel jini lum wa'wa'i. Cha'ach ti subenti Abraham aunque max tyo ba'an i yalobil che' ñac ti subenti.

⁶ Che' je'el Dios ti' sube Abraham cha'an i jiñajlelob mi quej i chumtyalob ti yamba pañimil mach ba i lumalobic. Mi quej i yotsantyelob ti mosojintyel ba' mi quej i chac ñusan wocol c'lalal cuatro-cientos jab.

⁷ Pero Dios ti' sube je'el jini Abraham: Pero joñon mi quej caq'ueñoob i xot' i mul jini mu' ba i yotsañob ti mosojintyel a jiñajlelob. Ti wi'il mi quej i loq'uelob tyalel. Wa'i mi quej i ch'ujutisañoob. Che' ti yala Dios che' ñac ti' pejca Abraham.

⁸ Che' jini Dios ti' mele trato yic'ot Abraham. Ti xijq'ui Abraham i tsepben* i pachlalel alo' ba i jiñajlel cha'an tsiquil ti yotsayob i ba ti trato. Jin cha'an che' ñac ti ch'ocla i yalobil Abraham, Isaac ba i c'aba', Abraham ti' tsepbe i pachlalel che' an jax tyo i cha'an ocho q'uin. Che' ñac winiquix Isaac cha'ach ti' tsepbe i pachlalel je'el i yalobil Jacob ba i c'aba'. Cha'ach je'el che' winiquix Jacob ti' tsepbe i pachlalel i yalobilob. An doce alo' ba i yalobilob jini Jacob. Jiñach i tyat jini doce mujch' winicob i jiñajlelob Israel.

⁹ Lac yumob ti ñoj oniyix jiñach i yalobilob Jacob. Jiñoobach tsa' ba i lolon queji i ts'aq'uelob José ba i c'aba' ba i yijts'in. Ti' choñoyob winicob tsa' ba i palyayob majlel ti yamba pañimil Egipto

ba i c'aba'. Pero Dios mach'an ti' c'aya José.

¹⁰Dios ti' wen cotya José che' ñac ti' ñusa wocol. Ti' loc'sa ti wocol. Dios ti yaq'ue i ña'tyalbal. Jini ñuc ba yumal ti Egipto, Faraón ba i c'aba', ti queji i q'uel ti ñuc José. Ti yotsa ti ñuc ba ye'tyel cha'an pejtyel Egipto yic'ot cha'an pejtyel i yotyot Faraón.

¹¹Che' jini ya' ti pañimil tyac Egipto yic'ot Canaán ba i c'aba' pejtyelob ti queji i wen ñusañob wi'ñal. Ti queji i wen ñusañob wocol lac yumob ti ñoj oniyix. Mach'añobix i bal i ñac'.

¹²Che' jini ti yubi Jacob che' an tyo lotyol ba i cha'añob i bal i ñac' ya' ti Egipto. Jin cha'an ti' choco majlel i yalobilob cha'an i q'uele'. Jiñach che' ñac cojax tyo ba ti majliyob. Jini i yalobilob Jacob jiñach lac yumob ti ñoj oniyix.

¹³Ti cha'yajlelel ti majliyob i yascuñob, José ti yac'la i ba ti cajñel ti' tyojlelob. Jini ñuc ba yumal ya' ti Egipto ti queji i ña'tyan majchqui jini i pi'alob José.

¹⁴Che' jini José ti' xiq'ui i yascuñob cha'an i payob tyalel i tyat yic'ot pejtyelelob yamba i pi'alob. An setenta y cinco che' ti pejtyelelob.

¹⁵Jiñach bajche' ti ujti cha'an ya' ti majli ti chumtyal ti Egipto jini Jacob. Che' ñumenix cabal jabil ya' i ti sajti Jacob. Ti wi'il ti sajtiyob i yalobilob je'el. Jiñach lac yumob je'el ti ñoj oniyix.

¹⁶Che' ñac ti ñumi cabal jabil ti c'axtisabentiyob i baquel ya' ti lum Siquem ba i c'aba'. Ya' ti' ch'ujniyob ti muconibal piquil ba ti mal tyun tsa' ba i wa maña Abraham ba'an i yalobil juntiquil winic ya' ti Siquem, Hamor ba i c'aba'.

¹⁷Bej muc' ti t'an Esteban. Ti yala: Ya' ti Egipto ti bej oc'ayob lac yumob ti ñoj oniyix. Wen p'ojlemix jini lac yumob ti ñoj oniyix che' ñac ti c'oti i yorojlel Dios

mi quej i ts'actisan i t'an tsa' ba i wa sube Abraham ti ñoj oniyix.

¹⁸Che' jini ti ochi ti ye'tyel yamba ñuc ba yumal. Ma' ti' caña José jini ñuc ba yumal como yoque wajalix ti sajti José che' ñac ti' ch'amla ye'tyel jini tsiji' ba yumal.

¹⁹Jini ñuc ba yumal ti' wen loti lac yumob ti ñoj oniyix. Cabal ti' tyac'layob. Ti yaq'ueyob i wersa c'ayob alo' ba i yalobilob ujtyel ba i ch'oc an cha'an mi sajtyelob.

²⁰Ti ch'ocla jini Moisés che' ñac chancol tyo i ñusañob cabal i tyac'lentel lac yumob ti ñoj oniyix. C'alal uxpej uw i tyat i ña' ti' cañatyayob Moisés ya' ti yotyot. Dios ti' q'uele ti wen jini ch'oc alal Moisés.

²¹Che' ñac ti c'oti i yorojlel che' mach ch'ujbi i chac mucu cañatyan, ti' wersa c'ayayob ti sajtyel jini Moisés. Pero jini xc'alal ba i yalobil ñuc ba yumal ya' ti Egipto ti' tyaja Moisés che' ñac ala tyo. Ti' lotyo. Ti' cosa. Ti' paya cha'an i yalobilach.

²²Jin cha'an ti cantisanti Moisés ti pejtyel i ña'tyalbal egiptojob. An i wersajlel i t'an yic'ot i cha'libal.

²³Ti' bej cha'le t'an Esteban. Ti yala: Che' ñac ti' tyaja cuarenta i jabilel, Moisés ti' pensali ti' pusic'al yom majlel i jula'an i pi'alob, jiñach israelo' ba i c'aba'.

²⁴Che' ñac ya'ani ti yila juntiquil egipto chancox i tyac'lan israel ba winic. Moisés ti yotsa i ba yic'ot jini israel ba cha'an mi' cotyan i pi'al. Ti' tsansa jini egipto ba.

²⁵Moisés ti' lolon ña'tya ti' pusic'al mux i ch'am'eñob isujm i pi'alob. Mux i ña'tyañob cha'an Dios ti' choco majlel Moisés cha'an mi' cotyan, cha'an mi' loc'san ti' c'ab i contrajob. Ch'alach ti' lolon ña'tya Moisés. Pero mach'an ti' ch'ambeyob isujm jini i pi'alob.

²⁶Ti yijc'alal Moisés ti' tyaja cha'tiquil israelob chancolo' ba ti periyal. Yom i

lamben i mich'lel. Ti' tiq'uiyob. Ti yala: Jatyetla yoque la' pi'lob la' ba, ¿chucococh chancol la' ts'a'q'uel la' ba? che'en.

²⁷ Jini chancol ba i mich'q'uel i pi'al ti' xit choco Moisés. Ti yala: ¿Majchqui ti yaq'uet ti a wenta cha'an ma' wotsan a ba ti yumal yic'ot ti melojel cha'añon lojon?

²⁸ ¿A wom ba a tsansañon je'el che' bajche' ti a tsansa jini egipcio ac'bi? Che' ti' c'ajtibte jini juntiquil.

²⁹ Che' ñac ti yubi ili t'an, Moisés ti puts'i majlel ti yamba pañimil Madián ba i c'aba'. Ya' ti chumle che' bajche' ñumel jach muc'. Ya' ti ch'ocla cha'tiquil alo' ba yalobilob.

³⁰ Ti ñumi cuarenta jab. Che' jini, jump'ej q'uin ya' ti tyalquin ba joch lum lac'al ti wits Sinaí ba i c'aba' Moisés ti' q'uele mu' ti lejmel juntyejc pimel. Ya' ti c'ac'al pimel ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

³¹ Tyoj bac'ñajel Moisés che' ti yila jini ajtroñel i cha'an Dios. Che' ñac ti' lac'al cha'an mi más q'uele' ti yubibe i t'an lac Yum ti yala:

³² Joñon i Dioson Abraham, Isaac yic'ot Jacob, a yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala jini ajt'an. Tsitsiña ti queji ti baq'uen Moisés. Mach yom i cha' q'uel jini pimel ti caj i baq'uen.

³³ Jini lac Yum ti' sube. Jocho a zapatos cha'an tsiquil chancol a q'uelon ti ñuc como wa' mic pejañet.

³⁴ Tsa'ix j quilá bajche' chancol i ñusañob wocol jini quixtyañujob c cha'an ya' ti Egipto. Tsa'ix cubibeyob i yu'q'uel. Tsa'ix jubiyon tyalel cha'an c loc'sañob ti tyac'lantyel chancol ba i ñusañob ba'an egipciojob. Cucux che' jini. Mi quej c choquet majlel ya' ti Egipto. Che' ti subenti Moisés ti Dios.

³⁵ Dios ti yajca Moisés cha'an i cotyan i pi'lob. Ti pejcanti ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' ñac ti yila pimel chancol ba ti lejmel. Che' jini Dios ti' choco tyalel Moisés cha'an mi yochel

ti ñuc ba ye'tyel ti' tyojlelob i pi'lob cha'an i loc'sañob ti wocol lac yumob ti ñoj oniyix. Cha'ach ti' mele Dios aunque mach'an ti q'uejli ti ñuc Moisés che' ñac ti subenti: Majchqui ti yaq'uet ti a wenta cha'an ma' wotsan a ba ti yumal yic'ot ti melojel cha'añon lojon?

³⁶ Jiñach jini Moisés tsa' ba i palyob loq'uel ti Egipto lac yumob ti ñoj oniyix. Ya' ti' pasl ñuc tyac ba i p'atyalel tyalem ba ti Dios. Ti' pasl ñuc tyac ba i p'atyalel je'el ya' ti colem ja' Chachac Ja' ba i c'aba' yic'ot je'el ya' ti tyalquin ba joch lum. Cha'ach ti' cha'le c'alal cuarenta jab.

³⁷ Jiñach jini Moisés tsa' ba yala: Dios mi quej i yajcan juntiquil israel ba winic che' bajche'etla mu' ba i yotsan ti juntiquil mu' ba i xiq'ue' yale' Dios. Che' bajche' ti yajcayon Dios mi quej i yajcan jini yamba. Yom mi la' ch'ujbin i t'an. Cha'ach ti' subeyob jini israelo' ba jini Moisés.

³⁸ Jiñach jini Moisés tsa' ba ajni yic'ot lac yumob ti ñoj oniyix che' ya'añob ti tyalquin ba joch lum. Jiñach jini Moisés je'el tsa' ba pejcanti ti juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ti jini wits Sinaí ba i c'aba' che' ya' much'quibilob lac yumob ti ñoj oniyix. Ti aq'uenti Moisés jini mandar tyac cha'an laj cuxtyalel. Jiñach jini mu' ba laj cubin c'alal wale iliyi.

³⁹ Pero jini lac yumob ti ñoj oniyix mach yom i jac'beñob i t'an Moisés. Che' jach ti' ts'a'leyob. Yomob cha' sujtyel ti Egipto.

⁴⁰ Che' ñac ma'an poj ya'an Moisés pejtyel quixtyañujob ti' xiq'uiyob juntiquil cura i cha'añob, Aarón ba i c'aba'. Ti yalalyob: Com ma' melbeñon lojon dios tyac mu' ba lojon q'uech majlel ti lac wut como mach cujila chuqui ti tyumbenti jini Moisés tsa' ba i palyonla loq'uel ti Egipto. Che' ti yalalyob.

⁴¹ Jin cha'an Aarón ti' mele i loc'om saj wacax. Ti' tsansayob alaq'uil

cha'an pulem ba i majtyan jini i dios. C'ajacñayob i yoj cha'an jini dios tsa' ba mejli ti c'abäl.

⁴² Che' jini Dios ti loq'ui majlel ti' tyojlelob. Ti' c'ayayob cha'an i ch'ujutisañob ec' tyac am ba ti chan. Ti' meleyob che' bajche' ti ts'ijbunti ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Jini ti' ts'ijbu:

Ixcu jatyetla israelet ba la, mach joñonic tsa' ba la' tsansabeñon alaq'uul tyac cha'an pulem ba c majtyan che' ñac muq'uetla ti xambal ti tyalquin ba joch lum c'aläl cuarenta jab.

⁴³ Pero ti la' q'uechbe majlel jini pisil ba yotyotlel jini la' dios Moloc ba i c'aba'.

Tsa'ix la' ch'ujutisayob jini i yec' jini la' dios Renfán ba i c'aba'.

Che' jach ti la' ch'ujutisayob jini dios tyac melel ba ti la' c'ab.

Jin cha'an mi quej choquetla loq'uel ti la' lumal. Mi quej la' majlel c'aläl ya' ti junxejlel yamba pañimil Babilonia ba i c'aba'.

Cha'ach ts'ijbubil ti junilel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala jini Esteban.

⁴⁴ Bej mu' ti t'an jini Esteban: Ti yala: Che' ñac muc'ob tyo ti xambal ya' ti tyalquin ba joch lum lac yumob ti ñoj oniyix, an i cha'añob carpa ba otyot ba' mi' ch'ujutisañob Dios. Ti' meleyob carpa ba otyot che' bajche' ti' xiq'ui Dios, che' bajche' ti pas'enti Moisés ti Dios.

⁴⁵ Che' ñac ti sajti Moisés ti wa'choconti Josué ti' q'uexol. Jini ti' rayayob ochel lac yumob ti ñoj oniyix ti tsiji' ba lum tsa' ba i wa alä Dios mi quej i yalq'uentyelob. Che' ñac ti c'otiyob an i yum jini lum, pero Dios ti' chocoyob loq'uel jini i yum cha'an ochic lac yumob ti ñoj oniyix. An yic'otyob carpa ba otyot ba' mi' ch'ujutisañob Dios. C'aläl cha'ach an yic'otyob cabäl jabil, c'aläl jintyo ti' ch'amä ye'tyel ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

⁴⁶ Dios ti' q'uele ti wen jin ñuc ba yumal David ba i c'aba'. Jini yom i melben i templo Dios ba' mi quej i tyalel ti chumtyäl. Jiñach jini Dios tsa' ba i ch'ujbi je'el juntiquil i yumob David, Jacob ba i c'aba'.

⁴⁷ Pero Dios mach'an ti yalq'ue i mele'. Salomón tyo ti' melbe i templo Dios.

⁴⁸ Pero jini Dios mach'ä ba'an i p'isol i ñuclel mach'an mi tyalel ti chumtyäl ti chumlibäl melel ba ti c'abäl. Dios ti' cha'le t'an ti ti' juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jini ti yala:

⁴⁹ Jini panchan che' bajche' c buchlib.

Jini mulawil che' bajche' saj banca ba' mi cac' coc. ¿Bajche' ch'ujbi chumlecon ti templo melel ba ti quixtyañujob? Mach ch'ujbi.

¿Bac an ajnibal ba' ch'ujbi c'aj coj? Mach'an ba'.

⁵⁰ Joñoñach tsa' ba c mele pejtyel jini.

Che' ti yala Dios. Cha'ach ts'ijbubil ti i junilel tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

⁵¹ Bej mu' ti t'an jini Esteban ya' ba'añob jini año' ba ye'tyel. Ti yala: Pero jatyetla, wen tsats la' pusic'al. Lajal la' pusic'al, la' chiquin che' bajche' jini mach'ä ba'an mi' ch'ujbin Dios. Chancox la' chac contrajin Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Lajaletla che' bajche' la' yumob ti ñoj oniyix.

⁵² Jini la' yumob ti ñoj oniyix ti' lu' tyac'la tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' tsansayob jiñobach tsa' ba i tyajayob ti t'an jini yoque tyoj ba mu' tyo ba i tyalel ti yalayob. Wale tsa'ix tyali, pero jatyetla ti la' wac'ä ti' c'ab ñuc ba ye'tyel. Ti la' wac'ä ti tsansantyel.

⁵³ Tsa'ix aq'uentiyetla i mandar Dios ti ajtroñel i cha'an Dios loq'uem ba ti panchan, pero mach'an mi la' ch'ujbin. Che' ti yala Esteban che' ñac ti' cha'le t'an ya' ba'añob jini año' ba ye'tyel.

Bajche' ti' tsansayob Esteban

⁵⁴Jini much'quibilo' ba am ba ye'tyel ti wen mich'ayob che' ñac ti yubiyob i t'an Esteban. Uch'acñayob i yej cha'an i mich'lelob.

⁵⁵But'ul i pusic'al Esteban ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti' ch'uj q'uele letsel ti panchan. Ti' q'uele i ñuclel Dios yic'ot Jesús ya' wa'al ti' ñoj Dios.

⁵⁶Esteban ti yala: Q'uelela. Mij q'uel ya' ti jajmi ya' ti panchan. Ya' wa'al ti' ñoj Dios jini i Pi'al* Quixtyañu.

⁵⁷Che' jini, ti' mac'ayob i chiquin ti' c'ab. Ti' cha'leyob c'am ba oñel cha'an mich'ob. Ti' jojmi chucob.

⁵⁸Ti' p'ayayob loq'uel ya' ti ti' lum. Jini tsa' ba yubiyob i t'an Esteban ti' wel chocoyob i bujc ti yeba yoc juntiquil colem alob Saulo ba i c'aba' cha'an mi' cañatyabeñob. Che' jini ti' juluyob ti tyun jini Esteban.

⁵⁹Esteban ti' cha'le oración che' ñac chancolob tyo i julob. Ti yala: C Yum Jesús, ch'ambeñon c ch'ujlel. Che' ti yala ti oración Esteban.

⁶⁰Ti' ñocle ti lum Esteban. Ti c'am ba t'an ti yala: C Yum, mach a waq'uen i xot' i mul ili quixtyañujob, che'en. Che' ñac ti ujti i yale' ti sajti.

Saulo mi' tyac'lan ochemo' ba ti' t'an Dios

8 Weñach ti yubi Saulo che' ñac ti' tsansayob Esteban. Ti jini jach ba q'uin ti queji i cabal tyac'lantyel pejt'yel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Jin jach yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel ti c'ayleyob ya'ya'i. Pejtyel yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ti puts'iyob loq'uel. C'alal ti puts'iyob ti pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot ti pañimil Samaria ba i c'aba'.

²Cha'tiquil uxtiquil winicob chac c'ajalob i cha'an Dios ti' ch'ujñiyob Esteban. Ti wen uq'uiyob.

³Pero Saulo ti' bej tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti ochi ti oty-otyel tyac. Ti' chucuyob. Ti yotsayob ti cac'hol winicob yic'ot x'ixicob.

Ti' subuyob wen ba t'an ya' ti Samaria

⁴Pero jini tsa' ba puts'iyob loq'uel ti Jerusalén ti' subuyob ñumel i t'an Dios ba'ical jach ti majliyob.

⁵Juntiquil tsa' ba puts'i Felipe ba i c'aba' ti majli ti pañimil Samaria ba i c'aba'. Ya'i ti queji i wen subeñob cha'an Cristo.

⁶Ya'i ti' much'quiyob i ba cabal quixtyañujob. Ti' lu' wen ñach'tyayob pejt'yel i t'an Felipe. Ti' q'ueleyob je'el ñuc tyac ba i p'atyalel Dios tsa' ba pas'enti ti' cha'libal Felipe.

⁷Cabal tyac'labilo' ba ti xiba ti lajmisantiyob. Ti' cha'le c'am ba oñel jini xibajob che' ti loq'ui ti' pusic'al c'amo' ba. Cabal mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab ti lajmisanti je'el.

⁸Wen c'ajacñayob i yoj pejt'yel quixtyañu ya' ti lum cha'an ti caj cha ba ti yilyob, yic'ot cha ba ti yubiyob.

⁹Pero ya'an juntiquil winic Simón ba i c'aba'. Wen yujil wujt jini Simón. Cabal ti' loti año' ba ti Samaria. Ti' wen chan isa i ba ti' tyojlelob.

¹⁰Pejt'yel quixtyañujob ti' lu' ñach'tyabeyob i t'an jini Simón jini año' ye'tyel yic'ot je'el jini mach'a ba'an i ña'tyabal. Añach ñuc ba i p'atyalel Dios yic'ot, ti' lolon ña'tyayob.

¹¹Ch'a'ach ti' ch'ujbibeyob i t'an Simón como c'alal wajali tyoj bac'ñajel ti yubiyob cha'an ti wujtyant'yel.

¹²Felipe ti' wen sube pejt'yel quixtyañujob cha'an i yumintyel Dios yic'ot cha'an Jesucristo. Cabal winicob x'ixicob ti' ch'amayob ja' che' ñac ti' ch'ujbiyob ili t'an ti' pusical.

¹³Jinic tyo jini Simón ti' ch'ujbi je'el. Ti' ch'amal ja'. Ti queji i pi'len ti xambal Felipe. Tyoj bac'ñajel ti yubi je'el che'

ñac ti yila ñuc tyac ba i p'atyalal Dios tsa' ba pas'enti ti Felipe.

¹⁴ Che' jini, che' ñac ti yubiyob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ya' ti Jerusalén cha'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ya' ba'añob ti Samaria ti' chocoyob majlel Pedro yic'ot Juan.

¹⁵ Che' ñac ti c'otiyob ti Samaria ti' tyajayob ti oración jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya'ya'i cha'an mi yalq'uentyelob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁶ Como max tyo ba'an ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios jini año' ba ti Samaria. Che' jax tyo ti' ch'amlayob ja' cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹⁷ Che' jini Pedro yic'ot Juan ti yalq'ueyob i c'ab ti' pam i jol jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Che' jini, ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti ochi ti' pusic'alob.

¹⁸ Jini Simón ti yila che' ti aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' ñac yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti yal'ayob i c'ab ti' pam i jol jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Jin cha'an Simón ti' jop'o i yalq'uen tyaq'uin Pedro yic'ot Juan.

¹⁹ Ti' subeyob: Aq'ueñon je'el jini a p'atyalal cha'an che' mi cac' j c'ab ti' pam i jol majchical jach, mi quej i yalq'uentyel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios je'el. Che' ti lolon ala Simón.

²⁰ Pedro ti' sube: Jatyet yic'ot a tyaq'uin mi quej i jilel como ma' lolon ña'tyan ch'ujbi a man jini ñuc ba i majtyan Dios.

²¹ Mach ch'ujbi a wotsan a ba ti ili toñel. Mach a cha'anic como mach tyoj a pusic'al ti' tyojlel Dios, che'en.

²² Cayax leco ba a pensal. C'ajtiben Dios ti wocol t'an mi mux i ñusabeñet tsa' ba a ña'tya ti a pusic'al.

²³ Che' bajche' calchalel ti a simaronlel mij q'uelet. Che' bajche' but'ul a pusic'al ti i mulantyel lojon c p'atyalal ti Dios. Che' ti yala Pedro.

²⁴ Che' jini Simón ti yala: Pejcabañon Dios cha'an mach saj ujtic bajche' ti a wala. Che' ti yala Simón.

²⁵ Che' jini, Pedro yic'ot Juan ti' wen subuyob i t'an Dios. Cabal ti' subeyob bajche' ti' mele Jesús tsa' ba i lu' ilayob. Che' jini, ti queji i cha' sujtyelob majlel ti Jerusalén. Ti' subuyob i t'an Dios ya' ti cabal saj lum tyac ya' ti bij.

Felipe yic'ot ch'oyol ba ti Etiopía

²⁶ Che' jini, che' ñac sujtyemobix Pedro yic'ot Juan, Dios ti' choco tyalal ya' ba'an Felipe juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jini ti' sube Felipe: Tyejchen. Cucu ya' ti sur ti bijlel Jerusalén mu' ba i jubel majlel ya' ti Gaza. Jiñach jini bij mu' ba i ñumel ti tyalquin ba joch lum. Che' ti subenti Felipe.

²⁷ Felipe ti tyejchi. Ti loq'ui majlel. Ya' ti bij ti' tyaja juntiquil winic ch'oyol ba ti yamba colem pañimil Etiopía ba i c'aba'. Eunuco jini winic. An ñuc ba ye'tyel cha'an mi' cañatyan pejtyel i tyaq'uin x'ixic ba yumal ti Etiopía, Candace ba i c'aba'. Tsajni ti Jerusalén cha'an i ch'ujutisan Dios jini winic.

²⁸ Buchul ti c'otyajax ba carreta. Chancox i sujtyel majlel ti' lumal. Chancox i q'uel tsa' ba ts'ijbu juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix Isaías ba i c'aba'.

²⁹ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' sube Felipe: Yom ma' laq'ue' jini carreta. Tyemel ma' majlel a wic'ot.

³⁰ Che' ñac ti' lac'a Felipe ti yubi jini winic chancox i q'uele' tsa' ba i ts'ijbu Isaías. Felipe ti' c'ajtibe jini am ba ti carreta: ¿Mu ba a ch'am'en isujm jini chancox ba a q'uele'? Che' ti' c'ajtibe.

³¹ Jini winic ti' jac'a: Mach ch'ujbic ch'am'en isujm mi ma'an majch mi' wen subeñon. Che' jini ti' c'ajtibe Felipe cha'an letsic ti buchtyal ya' ti carreta yic'ot.

³²Chancol i q'uel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ya' ba' mi yale':

Che' bajche' mi' pay majlel tiñame' cha'an mi' tsansan, cha'ach ti' payayob majlel jini winic.

Che' bajche' saj tiñame' ñach'al ti' tyojlel jini mu' ba i tsepben loq'uel i tsutsel, cha'ach je'el ma' ti' cha'le t'an jini winic.

³³Ti' peq'uisa i ba ti' tyojlelob. Ti walentí. Mach tyoj ba melojel ti' cha'leyob.

Ma' majch ch'ujbi i tyaj ti t'an i jiñajlel como ti tsansanti.

Che' ts'ijbubil.

³⁴Jini ajcañatya tyaq'uin ch'oyol ba ti Etiopía ti' c'ajitibe Felipe: A wocolic ma' subeñon, ¿majchqui chancol i tyaj ti t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios? ¿Jim ba i bajñel i ba o yamba winic? Che' ti' c'ajitibe.

³⁵Che' jini Felipe ti' wen subu t'an cha'an Jesús. Ti queji i tsictisaben i sumjlel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ujtuel ba i q'uelob.

³⁶Che' ñac ti ñumiyob ba'an ja' jini winic ti' sube Felipe: Q'uele, wa' an ja'. ¿Max tyo ba ch'ujbi c ch'ame' ja'? Che' ti' c'ajitibe.

³⁷Felipe ti' jac'la: Mach'an cha ba mi' mactyabeñet mi tsa'ix a ch'ujbi Jesús ti pejtuel a pusic'al che'en. Jini winic ti yala: Tsa'ix ch'ujbi cha'an i yalobilach Dios jini Jesucristo, che'en.

³⁸Che' jini ti' xiq'ui i poj clay xambal jini carreta. Ti jubiyob. Ti ochiyob ti ja' ti' cha'ticlelob. Felipe ti yac'la ti ch'am ja'.

³⁹Che' ñac ti loq'uiyob majlel ti ja' jini ajcañatya tyaq'uin ma' ti' cha' q'uele Felipe como ti pajyi majlel Felipe ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Pero c'ajacña i yoj ti sujti majlel ti' lumal jini ajcañatya tyaq'uin.

⁴⁰Che' ñac ti pajyi majlel Felipe ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios c'ala ti c'oti ya' ti lum Azoto ba i c'aba'. Ti' bej cha'le xambal majlel c'alal ti c'oti ti lum Ce-

sarea ba i c'aba'. Ti' cha'le subt'an ti jump'ej saj lum ba' ti ñumi ti bij.

Saulo ti' q'uextya i pusic'al i clay i mul

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

9 Che' ñac chancol tyo i bej subob ñumel i t'an Dios jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel, Saulo ti' chac tyac'la ochemo' ba ti' t'an Dios. Yom i lu' tsansañoob ti yubi. Jin cha'an ti majli i pejcan ñoj ñuc ba cura.

²Ya' ti' c'ajitibe jun cha'an aq'uentic i p'atyalel cha'an mi majlel ya' ti i templo tyac israelob ya' ti Damasco cha'an i chuc ochemo' ba ti t'an Dios. Yom i cac'hob. Yom i payob sujtuel ti Jerusalén. Junlajal yom i cac'hob winicob, x'ixicob.

³Pero che' ñac ya' tyo an ti bij ti lac'alel Damasco ti wa' jubi tyalel c'ajc tyalem ba ti chan ti' joytyalel.

⁴Che' jini Saulo ti yajli ti lum. Ti yubi ajt'an tsa' ba yala: Saulo, Saulo, ¿chucob chancol a tyac'lañon? che' jini ajt'an.

⁵Che' jini Saulo ti yala: C Yum, ¿majchetqui? che'en. Jini ajt'an ti' jac'la: Joñon Jesús. Joñoñach chancol ba a tyac'lan. Chancol a bajñel low a ba che' bajche' tyat wacax che' mi' bot'tyeq'ue' jay ba i ñi' tye' chucul ba i cha'an i yum. Che' ti' jac'la jini ajt'an.

⁶Tsitsilña ti baq'uen Saulo. Ti yala: C Yum, ¿chuquiyes a wom mic cha'len? che'en. Che' jini, Jesús ti' jac'la: Wa'i. Cucu ya' ti lum. Ya' i mi quej a subentyel cha ba yom ma' cha'len, che'en.

⁷Jini winicob chancol ba i tsac'len majlel Saulo ti wen quejiyob ti baq'uen che' ti yubiyob ajt'an pero mach'an majch tsiquil.

⁸Che' jini ti wa'le Saulo. Ti' lolon jop'o i q'uel pañimil. Pero xpojts'ix como ti wa' sujti ti xpojts' che' ñac ti yubi ajt'an. I pi'alob ti xambal ti' chucbeyob i c'ab. Ti' payayob ochel ti Damasco.

⁹Xpɔjts'ach c'ɔlɔl uxp'ej q'uin. Ma' ti uch'i.

¹⁰Ya'an ti Damasco juntiquil winic Ananías ba i c'aba'. Ochem ti' t'an Dios jini Ananías. Che' jini Jesús ti' pejca che' bajche' ti ñajal. Ti yɔlɔ: Ananías, che'en. Ananías ti' jac'ɔ: Lach'añoni, c Yum, che'en.

¹¹Che' jini Jesús ti yɔlɔ: Tyejchen. Cucu ya' ti jini calle Derecha ba i c'aba'. Ya' ma' ti wochel ti yotyot Judas. Ma' c'ajtibebob baqui an juntiquil loqu'em ba ti Tarso, Saulo ba i c'aba'. Chancel ti oración jini Saulo.

¹²Che' bajche' ti ñajal ti yilayet. Che' bajche' ti ochiyet ti' t'ejl ti yila. Che' bajche' ti a wɔq'ue a c'ɔb ti' wut cha'an mi cha' c'otyel i wut ti yubi. Ch'ach ti yila che' bajche' ti ñajal. Che' ti subenti Ananías.

¹³Che' ñac ti yubi ili t'an, Ananías ti yɔlɔ: C Yum, cabal ti cubi ñoj simaron ili winiqui. Tsa'ix cubi bajche' ti' tyɔc'la ochemo' ba ti a t'an ya' ti Jerusalén.

¹⁴Ixcu wale iliyi añlach yic'ot jun tsa' ba aq'uenti ba'an ñuc ba curajob. Tsa'ix tyɔli wɔ'i cha'an mi' chucob cha'an mi' cɔchob pejtyel mu' ba i ch'ujbiñetyob. Che' ti yɔlɔ Ananías.

¹⁵Pero Jesús ti yɔlɔ: Cucu. Cha'len bajche' mic subebnet. Tsa'ix c yajca jini winic cha'an mi' sub ñumel j c'aba' ya' ba'an pejtyel mach ba israelob yic'ot i yumɔlob. Mux i sub c t'an je'el ya' ba'an israelo' ba.

¹⁶Mux c pas'en Saulo pejtyel bajche' mi quej i ñusan wocol cha'an ti caj joñon. Che' ti subenti Ananías ti Jesús.

¹⁷Che' jini Ananías ti majli ya' ti yotyot Judas ba' ti' tyaja Saulo. Ti ochi. Ti yɔc'ɔ i c'ɔb ti' wut Saulo. Ti yɔlɔ: Hermano Saulo, jini lac Yum tsa' ba i pasɔ i ba ti a tyojlel ya' ti bij ti' xiq'uiyon tyɔlel cha'an cha' c'otie a wut, cha'an bujt'ic a pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' ti yɔlɔ Ananías.

¹⁸Che' jini ti wa' yajli loqu'el ti' wut Saulo che' bajche' i sujl i wentyɔlel. Tsa'ix cha' c'oti i wut. Ti tyejchi Saulo. Tsa'ix ajq'ui ti ch'am ja'.

¹⁹Che' jini ti uch'i. Ti cha' p'ɔtyɔliyi. Ya' ti ajni cha'p'ej uxp'ej q'uin ti Damasco yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios.

Saulo ti' cha'le subt'an ya' ti Damasco

²⁰Che' jini Saulo ti queji ti subt'an ya' ti i templo tyac israelob. ti' subeyob cha'an i yalobilach Dios jini Jesús.

²¹Tyoj bac'ñajelob jini tsa' ba yubiyob i t'an. Ti yɔlɔyob: Jiñlach jini tsa' ba wen tyɔc'la ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén, che'ob. Jiñlach jini tsa' ba tyɔli wɔ'wɔ'i cha'an i cɔchob ochemo' ba cha'an mi yɔq'ueñob ti' c'ɔb ñuc ba curajob, che' ti yɔlɔyob.

²²Pero más ch'ejl tyo ti queji ti t'an Saulo. Ti' wen tsictisɔbeyob pejtyel israelob ya' ti Damasco cha'an Jesús jiñlach yajcabil ba i cha'an Dios. Ma'an ti' ña'tyɔyob bajche' yom i jac'ob.

Saulo ti puts'i loqu'el ba'an israelob

²³Che' ñac ti ñumi cabal q'uin jini israelob ti queji i lajob i t'an cha'an mi' tsansañoob Saulo.

²⁴⁻²⁵Che' jini ti yubi Saulo bajche' chancel i ña'tyañoob. Joy corralibil ti wen chan ba corral melel ba ti tyun jini lum. C'ɔlɔl ti ñumi q'uin, ti ñumi ac'bɔlel ti' pijtyɔyob Saulo ya' ti' corral ba' mi yochelob mi loqu'elob. Yom i tsansañoob. Pero jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yotsɔyob Saulo ti colem chiquib. Ti ac'bɔlel ti' ñusɔyob ti jumpatlel jini corral. Ch'ach bajche' jini ti puts'i Saulo.

Saulo ya' ti Jerusalén

²⁶Che' ñac ti c'oti Saulo ya' ti Jerusalén yom i yochel ba'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Pero añobach i baq'uen. Ma'an ti' ch'ujbiyob mi ochem ti' t'an Dios Saulo.

²⁷ Che' jini Bernabé ti' pɾaya ochel Saulo ba'an yajɾabilo' ba' ajsubt'añob ñumel. Ti' wen subeyob pejtyel bajche' ti ujti ya' ti bij, bajche' ti yila Jesús ya' ti bij jini Saulo. Ti' subeyob bajche' ti pejcanti Saulo ti Jesús. Ti' wen tsictisabe-yob je'el bajche' ti' wen cha'le subt'an Saulo cha'an Jesús ya' ti Damasco.

²⁸ Che' jini Saulo ti tyem ajni yic'ot ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén. Ti' pi'leyob ti xambal che' ñac ti loq'uiyob ti subt'an.

²⁹ Wen ch'ejl ti' subu t'an cha'an Jesús jini Saulo. Ti' wen pejɾa israelob mu' ba' i cha'len t'an ti' t'an griegojob. Pero jiñob ti' wen sacɾa bajche' ch'ujbi i tsansañob.

³⁰ Che' ñac jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti yubiyob bajche' chancol i ña'tyañob jini griegojob ti' pɾayayob loq'uel Saulo cha'an majlic i yac'ob ti Cesarea. Ya'i ti' xiq'uiyob sujtyel ti lum Tarso ba' i c'aba'.

³¹ Che' jini ñach'al ti cɾayeyob pejtyel ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ti pañimil Judea ba' i c'aba' yic'ot Galilea yic'ot Samaria. Ti' wen xuc'chocoyob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti' ch'ujbiyob Dios ti jump'ej jach i pusic'al. Jini Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Dios ti' chɾac cotɾayob. Ti wen oc'ayob ochemo' ba' ti' t'an Dios.

Ti lajmisanti juntiquil winic Eneas ba' i c'aba'

³² Ti loq'ui majlel Pedro i jula'an pejtyel ochemo' ba' ti' t'an Dios. C'alɾa ti majli ti jump'ej lum Lida ba' i c'aba'.

³³ Ya' ti Lida ti' tyaja juntiquil winic mach ba' mejl i ñijcan yoc i c'ab. An jach ti wɾayib c'alɾal ocho jab. Eneas i c'aba' ba' winic.

³⁴ Pedro ti' sube: Eneas, Jesucristo mi' lajmisañet. Tyejchen. Much'quin a mosil. Che' ti yalɾa Pedro. Che' jini, ti wa' tyejchi Eneas.

³⁵ Pejtyel jini am ba' ti Lida yic'ot ti yamba lum Sarón ba' i c'aba' ti yilayob

bajche' ti ujti. Ti' cɾayayob i ch'ujbiñob jini oniyix ba' t'an. Ti' ch'ujbiyob Jesús.

Ti tyejche loq'uel Dorcas ba'an sajtyemo' ba'

³⁶ Ti jin jach ba' q'uin tyac ya' ti jump'ej lum Jope ba' i c'aba' an juntiquil 'ixic Tabita ba' i c'aba'. Ochem ti' t'an Dios jini 'ixic. Dorcas ba' i c'aba' jini 'ixic ti' t'an griegojob. Jini ti' chɾac cha'le wen tyac ba'. Ti' chɾac cotɾa jini p'ump'uña' ba'.

³⁷ Che' jini ti c'am'a jini Dorcas. Ti sajti. Ti' ts'ansayob jini ch'ujlelɾal. Ti' sats' chocoyob ya' ti cha'lajm ba' i mali otyot.

³⁸ Lac'al an ti Jope jini Lida. Jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti' ña'tyayob ya'an ti Lida jini Pedro. Jin cha'an ti' chocoyob majlel cha'tiquil winic ya'i cha'an mi' pɾay tyalɾel. Ti' subeyob: Coxla ti Jope ti ora jach, che'ob.

³⁹ Che' jini, ti majli Pedro yic'otyob. Che' ñac ti c'oti ti' pɾayayob letsel ya' ba' sats'al jini ch'ujlelɾal. Muc'ob ti uq'uel cabal meba' 'ixicob. Ti' pasbeyob Pedro pejtyel bujɾal tyac tsa' ba' i ts'isi Dorcas che' ñac cuxul tyo.

⁴⁰ Che' jini Pedro ti' xiq'ui loq'uel ti pejtyelel. Ti ñocle. Ti' cha'le oración. Ti' ch'uj q'uele jini ch'ujlelɾal Dorcas. Ti' pejɾa. Ti yalɾa: Tabita, tyejchen. Che' jini, Dorcas ti p'ixi i wut. Che' ñac ti yila Pedro, ti buchle.

⁴¹ Pedro ti' chucbe i c'ab. Ti' ch'uyu tyejchel. Ti' cha' pɾaya ochel jini meba' 'ixicob yic'ot yañob' ba' ochemo' ba' ti' t'an Dios. Ti' lu' pasbeyob cha' cuxulix Dorcas.

⁴² Pejtyelel ya' ti Jope ti yubiyob cha' ba' ti ujti. Cabal ti' ch'ujbiyob Jesús.

⁴³ Ya' ti cɾayle Pedro cha'pej' uxpej' q'uin. Ti ajni ti yotyot Simón. An i toñel Simón ti ts'aj pachij.

Pedro yic'ot Cornelio

10 Ya' ti lum Cesarea ba' i c'aba' an juntiquil winic Cornelio ba' i

c'aba'. An ti' wenta cien soldadojob. Italianojo' ba' i c'aba' jini junmujch'.

²Jini Cornelio yic'ot pejtyelelob am ba' ti yotyot ti' ch'ujutisayob Dios. Ti' q'ueleyob ti' ñuc Dios. Wen uts jini Cornelio. Aunque mach israel ba' winic ti yaq'ue cabal' tyaq'uin cha'an mi' cotyan p'ump'um ba' israelob. Cabal' ti' cha'le oración.

³Junyajlel che' ti och an q'uin ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba' ti panchan. Jini ti' pejca. Ti yala: Cornelio, che'en.

⁴Tyoj bac'ñajel Cornelio. Ti' ch'uj q'uele jini ajtroñel i cha'an Dios. Ti yala: ¿Chuquiyes a wom? c Yum, che'en. Jini ajtroñel i cha'an Dios ti' sube: Tsa'ix i yubi a woración Dios. Tsa'ix i yila bajche' ma' p'untyan p'ump'uño' ba'.

⁵Choco majlel cha'tiquil uxtiquil winic ya' ti Jope cha'an mi' tyaj juntiquil Simón ba' i c'aba'. I cha'chajplel ba' i c'aba' Simón jiñach Pedro.

⁶Ya' mi yajñel yic'ot yamba winic Simón ba' i c'aba' je'el. An i troñel ti ts'aj pachij jini yamba Simón. Ya' chumul ya' ti lac'al colem ja'. Jini Pedro mi quej i subeñet cha' ba' yom a cha'len. Che' ti subenti Cornelio.

⁷Ti loq'ui majlel jini ajtroñel i cha'an Dios. Che' jini, Cornelio ti' p'ayal tyalel cha'tiquil ajtroñel i cha'an yic'ot juntiquil soldado. Jini soldado mi' chac mel bajche' mi' mulan Cornelio. Mi' ch'ujutisan Dios je'el.

⁸Ti' wen sube jini uxtiquil pejtyel tsa' ba' subenti ti i yajtroñel Dios. Che' jini ti' xiq'uiyob majlel ya' ti Jope.

⁹Ti yijc'alal che' yomox tyaj xinq'uinil añob tyo ti bij jini uxtiquil. Lac'alix mach c'ot ti Jope. Ti jim ba' ora Pedro ti letsi ti pamacña ba' i jol otyot cha'an mi' cha'len oración.

¹⁰Wen an i wi'ñal. Yom uch'el. Pero che' ñac chancel tyo i chajpabeñob i

yuch'el an cha' ba' ti queji i q'uel che' bajche' ti ñajal.

¹¹Ti yila ti jajmi ti chan. Ti jubi tyalel c'alal ya' ba'an che' bajche' yoque colem ba' pisil lajal chucul ti' chanwejl i xujc yilal.

¹²Ya' ti' mali jini pisil an che' bajche' jujunchajp pejtyel jini animal chants'ijt ba' yoc. An lucum tyac je'el yic'ot xma'tye'mut.

¹³Che' jini, ti yubi ajt'an tsa' ba' yala: Wa'i, Pedro. Tsansan. C'uxu cha' ba' jach yes ba' animal. Che' ti yala jini ajt'an.

¹⁴Che' jini Pedro ti' jac'al. Mach che'iqui, c Yum. Ma'an ba' ba' ora mij c'ux tic'bil ba' bajche' mi' ch'ujbiñob pejtyel israelob. Che' ti jac'al Pedro.

¹⁵Ti cha' ubi ili t'an tsa' ba' yala: Mach yom a ts'a'q'uel jini mu' ba' i q'uel Dios ti wen, che'en.

¹⁶Uxyajlel ti yubi t'an jini Pedro. Che' jini ti cha' letsi ti chan jini colem pisil.

¹⁷Wen mu' ti pensal Pedro. ¿Chuquiyes i sujmllel pejtyel jini? Che' ti yala ti' pusic'al. Che' ñac mu' tyo ti pensal ya' ti c'otiyob ti ti' otyot jini tsa' ba' i xiq'ui tyalel Cornelio. Chancel i saclan i yotyot Simón.

¹⁸Che' ti c'otiyob ya'i ti queji i c'ajtibeñob ti c'am ba' t'an mi ya'an Simón cha'chajplel ba' i c'aba' Pedro.

¹⁹Che' ñac chancel tyo i pensalin Pedro tsa' ba' pas'enti, Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Dios ti' pejca. Ti yala: Ubin, uxtiquil winic chancel i saclañet.

²⁰Tyejchen. Jubenix ya' ba'añob. Cucu yic'otyob. Mach a saj ts'a'q'uel mach ba' israelob como joñon tic xiq'uiyob tyalel cha'an i p'ayetyob majlel. Che' ti subenti ti Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Dios.

²¹Che' jini, Pedro ti jubi majlel ya' ba'an jini uxtiquil winic tsa' ba' i xiq'uiyob majlel Cornelio. Ti' subeyob. Joñoñach jini chancel ba' la' saclan. ¿Chucoch ti tyaliyetla? che' ti yala Pedro.

²² Jiñob ti' jac'ayob: Jini am ba ti' wenta cien soldadojob, Cornelio ba i c'aba' ti' xiq'uiyon lojon tyalel. Wen uts jini Cornelio. Mi' wen q'uel ti ñuc Dios. Mi q'uejlel ti wen ti pejtyel israelob. Che' jini, juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' pejca Cornelio. Ti subenti cha'an mi lojon c tyalel c payet majlel ti yotyot cha'an mi' wen ñach'tyan pejtyel mu' ba a suben. Che' ti yal'ayob jini uxtiquil winic.

²³ Che' jini Pedro ti yal'ueyob ochel. Ya' ti' ñusayob ac'balel yic'ot. Ti yijc'alel ti majli Pedro yic'otyob. Cha'tiquil uxtiquil ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jope ti' pi'leyob ti xambal je'el.

²⁴ Ti cha'pejlel q'uin ti c'otiyob ya' ti Cesarea. Cornelio chancol i pijtyañob. Tsa'ix i payayob ochel ti yotyot yoque i pi'alob je'el yic'ot cha'tiquil uxtiquil i pi'alob ti chumtyal.

²⁵ Che' ñac ti c'oti Pedro ya' ti yotyot, Cornelio ti loq'ui i tyaj tyalel. Ti ñocle ti' t'ejl che' bajche' mi quej i ch'ujutisan Pedro.

²⁶ Pero Pedro ti' wa'choco. Ti yala: Wa'i. Lajal winicon che' bajche'et, che'en.

²⁷ Che' chancol tyo i pejcan, ti ochi ti mal yic'ot. Ya' ti mal ti' tyaja cabal quixtyañujob.

²⁸ Che' jini, Pedro ti' subeyob: Jatyetla la' wujil isujm joñon lojon israelon lojon. Wen tic'bil cha'an mi lojon c much'quin lojon c ba yic'ot mach ba israelob o mi cha'anic mi lojon cochel ti yotyot. Pero Dios ti' pasbeyon mach yom mi cale' mach wen yamba quixtyañujob, che'en.

²⁹ Jin cha'an che' ti a payayon ti tyaliyon ti ora jach. Ma'an cha ba ti cala. Com cubin, che' jini, chucoch ti a payayon. Che' ti yala jini Pedro.

³⁰ Cornelio ti' jac'a: Champ'ejlix q'uin wale iliyi ti jim ba ora che' chancolon ti ch'ajb* wa' ti cotyot. Muc'on ti oración che' bajche' i tyalel mic cha'len ti och an

q'uin. Che' jini, ti tsictiyi tic tyojlel juntiquil winic yoque sasac ba i pislel.

³¹ Jini ti' subeyon: Cornelio, tsa'ix i yubi a woración Dios. Tsa'ix i q'uele bajche' ma' cotyañob p'ump'uño' ba.

³² Xiq'ui majlel ya' ti Jope jini mu' ba i pay tyalel jini Simón cha'chajplel ba i c'aba' Pedro. Ya' mi yajñel ti yotyot yamba Simón jini mu' ba i ts'aje' p'achij. Chumul ti lac'al colem ja'. Che' mi tyalel mux i wen subeñet. Che' ti subentiyon, che' Cornelio.

³³ Cha'ach che' jini, tic wa' xiq'ui majlel winicob i tyajet. Weñach ti wa' tyaliyet. Wale wa' lu' much'quibilon lojon. Wa'an Dios la quic'ot. Com lojon cubin pejtyel tsa' ba i xiq'uiyet a subeñon lojon lac Yum. Che' ti yala Cornelio.

Bajche' ti' cha'le subt'an Pedro ya' ti yotyot Cornelio

³⁴ Che' jini Pedro ti queji ti t'an. Ti yala: Wale, cujil isujm mach partejic bajche' mi' q'uelonla Dios.

³⁵ Pero mux i q'uel ti wen majchical jach mu' ba i q'uel ti ñuc Dios, mu' ba i cha'len wen ba mi israelob mi mach ba israelob.

³⁶ Dios ti' pejca i jiñajlel israelo' ba. Ti' subeyob t'an cha'an bajche' mi' tyaj i ñach'tyalel i pusic'al ti Jesucristo. Jiñach i Yum pejtyel quixtyañujob.

³⁷ Wen la' wujil bajche' ti ujtj ya' ti pejtyel i lumal israelob. Ti queji jini t'an ya' ti Galilea che' ñac ti subu t'an Juan, che' ñac ti yal'a ch'am ja'.

³⁸ Jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot i p'atyalel Dios. Ba'ical jach ti majli ti' cha'le wen ba. Cabal ti' lajmisa tyal'abil ba ti xiba. Cha'ach ti' cha'le como Dios an yic'ot.

³⁹ Joñon lojon yajcabilon lojon ba aj-subt'an ñumel ti lojon quilal pejtyel tsa' ba i cha'le Jesús ya' ti Judea yic'ot ya' ti

Jerusalén je'el. Ti wi'il ti' joc'chocoyob ti cruz. Ti' tsansayob.

⁴⁰ Pero ti yuxp'ejlel q'uin Dios ti' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti yoque i cuxtyalel ti cha' pasa i ba ba'añon lojon.

⁴¹ Mach'an ti' pasa i ba ba'an pejtyel quixtyañujob pero ya' jach ti' pasa i ba ba'añon lojon. Como Dios ti wa yajcayon lojon cha'an lojon c sub i sujmllel ti pejtyel tsa' ba lojon quilá. Che' ñac cha' cuxulix Jesús ti lojon c cha'le uch'el quic'ot.

⁴² Dios ti' xiq'uiyon lojon cha'an mi lojon c sub majlel i t'an ba'an pejtyel quixtyañujob. Jujuntiquil mi quej i wersa mel i ba ti' tyojlel Jesús. Cha'ach Dios ti yajca Jesús cha'an mi' cha'len melojel. Cha'ach an ti lojon c wenta c sub.

⁴³ Pejtyelelob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix ti' tyajayob ti t'an Jesús. Ti' lu' subuyob cha'an majchical jach mi' ch'ujbin Jesús mi' tyaj i ñusan-tyel i mul ti Jesús. Che' ti yala ti subt'an Pedro ya' ba'an Cornelio.

Ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ba israelob

⁴⁴ Che' mu' tyo ti t'an Pedro, ti bujt'iyob i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios pejtyel jini chancol ba i ñach'tyalbeñob i t'an.

⁴⁵ Tyoj bac'ñajel jini israelob tsa' ba i pi'leyob ti xambal Pedro che' ñac ti yilayob ti aq'uenti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ba israelob.

⁴⁶ Che' ñac jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'al jini mach ba israelob jiñob ti quejyob ti t'an ti yan tyac ba t'an. Ti' wen subuyob i ñuclel Dios.

⁴⁷ Che' jini, ti yala Pedro: Ma'an cha' ba mi' mactyalbeñob i ch'amob ja' ili quixtyañujob como tsa'ix aq'uentiyob Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lajal che' bajche'onla. Che' ti yala Pedro.

⁴⁸ Che' jini, Pedro ti' xiq'ui i ch'amob ja' mach ba israelob cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob Jesús. Jini mach ba israelobic ti' c'ajtibeyob Pedro ti wocol t'an cha'an caylec yic'otyob cha'p'ej uxp'ej q'uin.

Pablo ti' sube año' ba ti Jerusalén bajche' ti ujti ya' ba'an Cornelio

11 Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot yamba ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Judea ti yubiyob tsa'ix i ch'ujbiyob i t'an Dios jini mach ba israelob.

² Che' ñac ti cha' sujti ti Jerusalén Pedro, jini israelo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ti queji i yal'eñob.

³ Ti yalayob: ¿Chucoch tsajñiyet a jula'an mach ba israelob? ¿Chucoch ti uch'iyet yic'otyob? Che' ti yalayob.

⁴ Che' jini Pedro ti' lu' subeyob c'ala ti tyejchibal pejtyel cha ba ti ujti. Ti yala:

⁵ Ya' añon ti lum Jope ba i c'aba'. Muc'on ti oración. Che' jini ti quilá che' bajche' tic ñajal che' bajche' colem pisil yilal. Lajal chucul ti chanwejl i xujc. Ti jubi tyalel ti chan. C'ala ti c'oti ya' ba'añon.

⁶ Ti' queji c wen q'uele' cha'an mi' q'uel cha ba an. Ya'an ti quilá animal tyac chants'ijt ba yoc yic'ot simaron ba am ba ti ma'tye'el, yic'ot lucum tyac yic'ot xma'tye'mut tyac.

⁷ Ti cubi t'an tsa' ba yala: Wa'i Pedro. Tsansan. C'uxu cha ba jach yes. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Pero joñon tic jac'a. Ma'ix, c Yum. Ma'an ba' ba ora tij c'uxu tic'bil ba bajche' mi lojon c ch'ujbin ti i mandar israelob.

⁹ Che' jini tic cha' ubi t'an loq'uem ba ti panchan tsa' ba yala: Mach'an ma' wale' mach wen mu' ba cal ti wen. Cha'ach ti yala jini ajt'an.

¹⁰ Uxyajlel cha'ach ti ujti. Che' jini ti cha' letsi ti chan jini colem pisil. Che' ti yala Pedro.

¹¹ Ti' bej cha'le t'an Pedro. Ti yALA: Ti jim ba ora che' ñac ti ujtí pejtyel jini, ya' ti c'otiyob ti otyot ba' ti poj ajniyon ux-tiquil winic loq'uemo' ba ti Cesarea. Ti c'oti i saclañon.

¹² Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' xiq'uiyon majlel yic'otyob. Cucu a wic'otyob. Mach a saj ts'a'q'uel jini mach ba israelob. Che' ti subentiyon. Che' jini seis winicob ochemo' ba ti' t'an Dios ti majli quic'ot. Ya' ti ochiyon lojon ti yotyot juntiquil winic.

¹³ Che' jini, ti' subeyon lojon bajche' ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' ti wa'le ti yotyot. Ti' sube: Choco majlel winicob ya' ti Jope cha'an mi' paly tyalel juntiquil Simón ba i c'aba'. Cha'chajplel ba i c'aba' Simón jini Pedro.

¹⁴ Jini mi quej i subeñet bajche' ch'ujbi a tyaj a cotyantyel jatyet yic'ot pejtyel a pi'lob ti a wotyot. Che' ti subenti jini winic, che' Pedro.

¹⁵ Che' jini, che' ti quejiyon ti t'an ya' ti' tyojlelob, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'alob lajal che' bajche' ti ochi ti lac cha'an ti yamba ora.

¹⁶ Che' jini c'ajal c cha'an jini tsa' ba i yALA Jesús che' ti yALA: Melelach ti yac'a ch'am ja' Juan pero Dios mi quej i yalq'ueñetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel, che'en.

¹⁷ Dios ti yac'ob Ch'ujul ba i Ch'ujlel lajal bajche' ti yalq'ueyonla che' ñac ti ochiyonla ti lac Yum Jesucristo. Che' jini mach'an tic wenta cha'an c tiq'ue' Dios mi yom i yalq'ueñob Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Che' ti yALA Pedro.

¹⁸ Che' ñac jini ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Jerusalén ti yubiyob i t'an Pedro ti wa' lajmiyob ti t'an. Ti queji i subeñob i ñucllel Dios. Ti yALayob: Q'uele a wilan, Dios ti yalq'ue je'el mach ba israelob cha'an mi' q'uextyañob i pusic'al i tyajob i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Che' ti yALayob.

Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía

¹⁹ Ti jim ba q'uin che' ñac ti' tsansayob Esteban ti queji i cabal tyac'lañob yamba ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Lamital ti putsiyob c'ALAL ti pañimil Fenicia ba i c'aba' yic'ot ya' ti lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba' yic'ot ya' ti lum Antioquía ba i c'aba'. Jini jach ti' subeyob i t'an ba'an israelob. Mach'an ti' subeyob jini mach ba israelob.

²⁰ Pero lamital jini ochemo' ba ti' t'an Dios, jini loq'uemo' ba ti Chipre yic'ot ti yamba pañimil Cirene ba i c'aba' ti c'otiyob ya' ti lum Antioquía ba i c'aba'. Ya'i ti' subeyob mach ba israelob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús.

²¹ An i p'ALyalel Jesús yic'otyob tsa' ba i cha'leyob subt'an. Cabalob tsa' ba i yubiyob i t'an ti' cALayob oñiyix ba t'an tsa' ba i ch'ujbiyob. Ti' ch'ujbiyob Jesús.

²² Che' ñac ti yubiyob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén pejtyel bajche' chancol yujtyel ya' ti yamba pañimil tyac ti' chocoyob majlel Bernabé ti Antioquía.

²³ Che' ñac ti c'oti Bernabé ti yila bajche' ti aq'uentiyob i yutsllel i pusic'al Dios jini ya' ba añob. C'ajacña i yoj Bernabé. Ti' wen xiq'uiyob cha'an i chac xuc'chocoñob i pusic'al ti Jesús.

²⁴ Wen uts Bernabé. But'ul i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ti jump'ej jach i pusic'al ti' ch'ujbi Dios. Cabalob ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al che' ñac ti yubiyob cha' ba ti yALA Bernabé.

²⁵ Ti wi'il ti majli Bernabé ya' ti Tarso cha'an mi' saclan Saulo. Che' ñac ti' tyaja, ti' palya majlel ti Antioquía.

²⁶ C'ALAL jump'ej jab ya' ti cALeyob yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' cantisayob cabal quixtyañujob. Ya' ti Antioquía jiñlach ba' ti queji i ñaxan ajlelob ti ochemo' ba ti' t'an Dios ba quixtyañujob.

²⁷ Che' ñac mu' tyo ti cantisa Bernabé yic'ot Saulo ya' ti Antioquía, ti c'otiyob

cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ch'oyol ba ti Jerusalén.

²⁸ Juntiquil Agabo ba i c'aba' ti wa'le ti xiñil ochemo' ba ti t'an Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujel Dios ti yal'ue i wa wen tsictisaben cha'an tyal cabal wiñal ti pejtyel mulawil. Cha'ach ti ujtí che' ñac an ye'tyel jini ñoj ñuc ba yumal Claudio ba i c'aba'.

²⁹ Jini ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Antioquía ti lajayob i t'an cha'an i chocob majlel tyaqu'in ba'an ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Judea. Jujuntiquil ti bajñel ña'tya bajche' yonlel ch'ujbi i yal'uen.

³⁰ Cha'ach ti cha'leyob. Che' jini ti c'ab Bernabé yic'ot Saulo ti chocoyob majlel jini much'quibilix ba tyaqu'in ya' ba'an ancianojob ya' ti Judea.

Ti tsansanti Jacobo; ti yotsayob Pedro ti cacchol

12 Ti jim ba ora jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba' ti queji i tyac'laño lamital ochemo' ba ti t'an Dios.

² Ti' xiq'ui ti tsansantyel ti machit Jacobo i yalscun Juan.

³ Herodes ti yila wen c'ajacñayob i yoj jini israelob cha'an ti tsansa Jacobo. Jin cha'an ti chucu Pedro je'el. Cha'ach ti ujtí ti jini ñuc ba q'uin che' ñac i tyalel mi' c'uxob jini caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura mu' ba yal'uen i wos i ba.

⁴ Che' ñac ti' chucu Pedro ti yotsa ya' ti cacchonibal ba' ti' wen cañatyayob chammojt soldadojob. An chantiquil soldado ti jujunmojt. Herodes ti' ña'tya mi quej i loc'san Pedro che' ñumenix jini ñuc ba q'uin cha'an mi' pay majlel ti melojel ti tyojlel quixtyañujob.

⁵ Ya' tyo an ti cacchonibal Pedro. Wen cañatyabilach. Pero ochemo' ba ti t'an Dios ti jump'ej jach i pusical chancol i chac tyajob ti oración Pedro.

Dios ti' loc'sa ti cacchol Pedro

⁶ Che' jini, ti jim ba ac'balel che' ijc'al tyo i pay loqu'el Herodes ti melojel, an tyo ti cacchonibal Pedro. Xin lapal i cha'an cha'tiquil soldado. Walyal Pedro. Cacchal ti cha'tujm cadena. Yamba soldadojob chancol i cañatyañob i ti cacchonibal.

⁷ Ti saj ora jach ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Sacpojan ya' ti mali cacchonibal. Jini ti' nijca Pedro ti' quejlop. Ti' p'ixtisa. Ti yala: Tyejchen ti ora, che'en. Che' jini, i cadenajlel tyac am ba ti' c'ab ti bajñel tyujq'ui loqu'el.

⁸ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti yala: Cacchax a cinturón. Xojox a zapatos. Che' ñac ti ujtí i mele' Pedro che bajche jini, jini ajtroñel i cha'an Dios ti yala: Lapax jini yamba ticaw ba a bujc. La'. Tsacleñon majlel, che' ti yala.

⁹ Pedro ti' tsacle majlel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Pero mach'an ti' ñoj ña'tya mi yoque melelach bajche' chancol i yujtyel. Che' bajche' ñajal jach muc' ti' lolon ña'tya.

¹⁰ Ti ñumiyob ba'an jini ñaxan ba jumojt ajcañalya cacchonibal yic'ot ti cha'mojtlel. Che' jini ti c'otiyob ya' ti colem ba i ti cacchonibal ba' mi loqu'elob ti calle. Melel ti tsucul tyaqu'in jini i ti cacchonibal. Che' ti c'otiyob ti bajñel jajmi. Ti loqu'uiyob. Ti' motin t'uñuyob majlel jump'ej calle. Che' jini, i yajtroñel Dios ti' bajñel wa' caya Pedro.

¹¹ Che' jini Pedro ti queji i ña'tyan cha ba ti ujtí. Ti' pusical ti yala: Wale cunjilix isujm. Jini c Yum ti' choco tyalel jini ajtroñel i cha'an, cha'an mi' loc'sañon ti' p'alyalel Herodes yic'ot ti pejtyel jini bajche' yom i tyac'laño israelob. Cha'ach ti bajñel ala ti' pusical Pedro.

¹² Chancol tyo i pensalin jini tsa' ba ujtí. Che' jini ti majli ti yotyot María i

ñā' Juan. I cha'chajplel ba i c'aba' Juan jiñach Marcos. Cabal quixtyañujob ya' much'quibilib ti oración.

¹³ Che' ñac ti' jats'la i ti' otyot Pedro, juntiquil xc'alal Rode ba i c'aba' ti majli i q'uel majchqui ya'an.

¹⁴ Che' ñac ti yubibe i t'an Pedro ma'ix ti' wa' jambe i ti' otyot. Pero cha'an wen c'ajacña i yoj ti sujti ti ajñel i subeñob ya' ba añob ti mal cha'an ya'ix an Pedro ya' ti ti' otyot.

¹⁵ Che' jini ti yalayob: Leco a jol, che'ob. Pero jini Rode ti' cha' subeyob cha'an yoque melelach i t'an. Jin cha'an ti yalayob: C'o'ojl jiñach yajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i choco tyalel cha'an i cañatyan Pedro. Che' ti yalayob.

¹⁶ Pero Pedro c'alal chancel tyo i jats' i ti' otyot. Che' ti ñumi ora ti' jambeyob i ti' otyot. Tyoj bac'ñajelob che' ñac ti yilayob Pedro.

¹⁷ Pedro ti' pas'eyob i c'ab cha'an mi lajmel ti t'an. Che' jini ti' wen tsictisabeyob bajche' ti' loc'sa ti cacionibal ti lac Yum. Ti' subeyob: Suben Jacobo yic'ot yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios pejtyel cha ba ti ujti. Che' ti yala Pedro. Che' jini ti loq'ui majlel. Ti majli ti yamba otyot.

¹⁸ Che' ti sac'la ti' wen cha'leyob t'an jini soldadojob. Ma'an ti' saj ña'tyayob cha ba yes ti ujti, bajche' ti loq'ui ti cacionibal Pedro.

¹⁹ Herodes ti' xiq'ui i wen saclañob Pedro. Pero ma'an ti' tyajayob. Che' jini ti' wersa c'ajtibe soldadojob bajche' ti loq'ui Pedro. Pero mach ch'ujbi i jac'ob como ma'an ti' ch'amayob isujm. Jin cha'an Herodes ti yac'la ti tsansantyel soldadojob. Che' jini Herodes ti loq'ui majlel ti Judea. Ti majli ti chumtyal ya' ti Cesarea.

Ti sajti Herodes

²⁰ Herodes chancel i wen mich'q'uel jini quixtyañujob ya' ti lum Tiro yic'ot

Sidón ba i c'aba'. P'ump'uñob jini quixtyañujob ya'i. Mach jasal i balob i ñac'. I tyalel Herodes mi' choc majlel i balob i ñac'. Pero ma' ti' poj cotyayob como mich'. Jin cha'an quixtyañujob ya' ti Tiro yic'ot Sidón ti' lajayob i t'an cha'an jini año' ba ye'tyel mi majlelob cha'an i pejcañob Herodes. Naxan ti' pejcyob juntiquil ñuc ba ajtroñel i cha'an Herodes Blasto ba i c'aba'. Ti' pas'eyob tyaq'uin cha'an mi' cotyañob ti t'an ti' tyojlel Herodes cha'an mi' lajmel i mich'lel.

²¹ Che' jini Herodes ti' subeyob cha ba ti q'uin mi much'quiñob i ba jini loq'uemo' ba ti Tiro yic'ot Sidón. Ti jim ba q'uin ti' xojo yoque c'otyajax ba i pislel bajche' mi' xojob ñoj ñuc ba yumalob. Ti buchle ti colem ba i buchlib. Ti' wen pejcyob.

²² Che' jini pejtyel jini much'quibilo' ba quixtyañujob ti quejiyob ti c'am ba t'an. Mach quixtyañujic mu' ba ti t'an. Jiñach juntiquil dios, che' ti' lolon alayob.

²³ Ti jini jach ba ora juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' c'amisa Herodes como ma'an ti' quele ti ñuc Dios pero ti yac'la i ba ti ch'ujutisantyel. Che' bajche' Dios ti' lolon mele i ba. Motso' ti' c'uxbe i bac'tyal Herodes. Ti sajti.

²⁴ Pero i t'an Dios ti' bej pujqui majlel. Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' chac subu majlel ba'ical.

²⁵ Che' ñac jini Bernabé yic'ot Saulo ti ujti i yalq'uen año' ba ti Jerusalén jini tyaq'uin tsa' ba i much'quiyob jini año' ba ti Antioquía ti cha' sujtuyob majlel ti Antioquía. Ti' palyayob sujtyel Juan cha'chajplel ba i c'aba Marcos.

Pablo yic'ot Bernabé ti' tyeche i puc ñumel i t'an Dios

13 Ya'an yic'otyob ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Antioquía winicob tsa' ba aq'uenti ti Dios i wen sub i sujmllel i t'an yic'ot i wen cantisañob ti' t'an Dios.

Jiñach Bernabé yic'ot Simón (cha'chajp ba i c'aba' Negro) yic'ot Lucio ch'oyol ba ti lum Cirene ba i c'aba' yic'ot Saulo. An je'el jini Manaén ba i c'aba'. (Jini Manaén lajal ti coli yic'ot Herodes tsa' ba ochi ti ñuc ba ye'tyel ya' ti Galilea.)

² Jump'ej q'uin che' ñac muc'ob ti ch'ajb cha'an mach'an ti poj uch'iyob chancol i ch'ujutisañob Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pejcayob. Ti yala: La' majlic Bernabé yic'ot Saulo cha'an i cha'libeñon c toñel mu ba c pas'eñob. Che' ti yala Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

³ Che' tsa'ix ujtuyob ti ch'ajb yic'ot oración ti yal'ayob i c'ab ti' jol Bernabé yic'ot Saulo. Ti yal'ueyob ti majlel.

Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel mi' cha'leñob sub't'an ya' ti Chipre

⁴ Che' jini Bernabé yic'ot Saulo ti majliyob c'alal ti lum Seleucia ba i c'aba' che' bajche' ti' xiq'ui Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' jini ti ochiyob ti barco cha'an mi majlelob ti jump'ej lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'.

⁵ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti jini lum ya' ti lac'al ti' ja' Salamina ba i c'aba' ti queji i subeñob i t'an Dios ya' ti i templo tyac israelob. Ya'an Juan yic'otiyob je'el cha'an mi' cotyañob ti toñel.

⁶ Ti ñumiyob ti' pettyalel ili lum joyol ba ti ja'. C'alal ti c'otiyob ya' ti junxellel lum Pafos ba i c'aba'. Ya' ti' tyajayob juntiquil israel ba winic Barjesús ba i c'aba'. Yujil wujt jini Barjesús. Cabal ti' loti quixtyañujob como ti' lolon subu i ba ti juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios.

⁷ Jini Barjesús ajtroñel i cha'an Sergio Paulo jini ñuc ba yumal ya' ti ili lum. Wen an i ña'tyabal jini Sergio Paulo. Che' jini ti' xiq'ui ti payol Bernabé yic'ot Saulo cha'an yom i yubin i t'an Dios.

⁸ Pero jini yujil ba wujt cha'chajp ba i c'aba' Elimas ti' ts'a'q'uele Bernabé yic'ot Saulo como mach yom i yal'uen i ch'ujbin i t'an Dios jini ñuc ba yumal.

⁹ But'ul i pusic'al Pablo ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Che' jini Saulo, cha'chajplel ba i c'aba' Pablo, ti' ch'uj q'uele jini yujil ba wujt.

¹⁰ Ti yala: Xlotyot. Simaroñet. I yalobilet xiba. Ma' chac contrajin pejtyel cha ba wen. ¿Chucoch ma' lolon jop' a chac maclyan jini yomo' ba i ch'ujbin lac Yum?

¹¹ Wale, che' jini, lac Yum mi queji i yal'ueñet a xot' a mul. Mi queji a wochel ti xpojts'. Ma'an mi queji a poj ilan i saclel pañimil. Che' ti subenti Barjesús. Ora jach ti wa' sujti ti xpojts'. An ti ic'tojñal. Ti queji i xuc'ul saclan juntiquil mu' ba i chucben i c'ab i cotyan ti xambal como mach ch'ujbi i yilan pañimil.

¹² Che' ñac ti yila jini ñuc ba yumal bajche' ti ujt, ti' ch'ujbi Jesús ti' pusic'al. Como tyoj bac'ñajel cha'an i t'an Dios che' bajche' ti' cantisyob jini Bernabé yic'ot Saulo.

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Antioquia am ba ti Pisidia

¹³ Pablo yic'ot tsa' ba p'ileyob majlel ti xambal ti ochiyob ti barco ya' ti Pafos. Ti ñumiyob majlel ti ja' jintyo ti c'otiyob ti yamba lum Perge ba i c'aba' ya' ti lac'al i ti' jini pañimil Panfilia ba i c'aba'. Juan ti' clyayob ya'i. Ti bajñel sujti ti Jerusalén.

¹⁴ Che' jini Saulo yic'ot Bernabé ti loq'uiyob majlel ti Perge. Ti c'otiyob ya' ti lum Antioquia ba i c'aba' ya' ti pañimil Pisidia ba i c'aba'. Ti i q'uinilel c'aj* oj ti ochiyob ti jump'ej i templo israelob. Ti buchleyob.

¹⁵ Che' ñac ti ujt i q'uelbeñob ts'ijbubil ba i mandar tsa' ba i clybeyob Moisés yic'ot ts'ijbubil ba i t'an jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix, jini año' ba ye'tyel ya' ti jini templo ti' chocoyob majlel t'an ya' ba' buchul Saulo yic'ot Bernabé. Ti yala: Pi'alob, mi an cha ba a wom a subeñob quixtyañujob cha'an

mi' ñuc isabeñob i pusic'al, ch'ujbiyalch a subeñob wale iliyi, che' ti yalayob.

¹⁶ Che' jini Pablo ti wale. Ti' pas'eyob i c'ab cha'an ñach'tyalob. Che' jini ti queji ti t'an. Ti yala: Ñach'tyanla israellet ba la yic'ot mach ba israelletla mu' ba la' q'uel ti ñuc Dios.

¹⁷ Jini Dios mu' ba lac ch'ujbin israelon ba la ti' yajca lac yumob ti ñoj oniyix cha'an yoque i cha'añlach. Ti oc'ayob. Ti q'uejliyob ti wen como Dios ti' wen cotyalob. Che' ñac ya' tyo añob ti Egipto, Dios ti' pas'eyob loq'uel ti i p'atyalel.

¹⁸ C'alal cuarenta jab Dios ti' chucu pejtyel i melbalob ya' ti tyalquin ba joch lum.

¹⁹ Dios ti' jisa siete yumalob ya' ti jini pañimil Canaán ba i c'aba' cha'an mi yalq'uen i lumalob jini lac yumob ti ñoj oniyix.

²⁰ Che' jini c'alal cuatrocientos cincuenta jabil Dios ti' wa'choco jueces tsa' ba ochiyob ti yumal. Ch'alach ti ujtj c'alal jintyo ti ochi ti ye'tyel juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Samuel ba i c'aba'.

²¹ Che' jini lac yumob ti ñoj oniyix ti' c'ajtibeyob Dios cha'an mi yalq'ueñob juntiquil rey mu' ba i yochel ti yumal. Che' jini Dios ti yotsa ti ye'tyel juntiquil i yalobil Cis, Saúl ba i c'aba'. Jini Saúl jiñach i jiñajlel juntiquil lac yumob ti ñoj oniyix Benjamín ba i c'aba'. C'alal cuarenta jab an ye'tyel jini Saúl.

²² Che' jini Dios ti' q'uextya ti ye'tyel Saúl. Ti yotsa juntiquil David ba i c'aba' ti' q'uexol. Dios ti' tyaja ti t'an jini David. Ti yala: Cujil isujm jini David i yalobil Isaí, jiñach juntiquil mu' ba c wen mulan bajche' mi' chac mel. Mi quej i chac ch'ujbibeñon pejtyel c xic'ojel. Che' ti yala Dios, che' Pablo.

²³ Pablo ti bej ala: Jesús, jiñach juntiquil i jiñajlel David. Che' jini, che' bajche' ti wa ala Dios ti ñoj oniyix ti yotsa ti ye'tyel Jesús cha'an ajcotyayaj i cha'an ba israelob.

²⁴ Che' ñac max tyo ti queji ti cantisa Jesús, Juan ti' subeyob pejtyelel israelob cha'an yom i ch'am ja' cha'an tsiquil ti' cayayob i mul.

²⁵ Che' ñac ma'ix jal mach sajt, Juan ti yala: Jatyetla chancel la' lolon pensalin joñoñach jini chancel ba la' pi-jtjan. Mach joñonic. Pero tyal tyo jini yamba. Joñon ma' sajllic c ñuclel cha'an mic tic'ben i zapatos como wen ñuc jini yamba. Joñon mach'an ñucon. Che' ti yala Juan, che' Pablo.

²⁶ Pablo ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Pi'alob, i jiñajlelet ba la Abraham yic'ot pejtyel mach ba israelletla mu' ba la' q'uel ti ñuc Dios. Jiñach lac cha'an pejtyelonla jini t'an cha'an bajche' mi lac tyaj laj cotyalyel.

²⁷ Jini año' ba ti Jerusalén yic'ot jini yumalob i cha'an, ma'an ti' ña'tyalob majchqui jini Jesús. Ma'an ti' ch'ambeyob isujm i ts'ijbujel jini tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix tsa' ba subentiyob ya' ti' templo israelob ti jujump'ej i q'uinilel c'aj oj. Jiñob tsa' ba wen yubiyob jini t'an ti yal'ayob ti tsictiyel bajche' ts'ijbubil che' ñac ti yal'c'a ti sajtyel Jesús.

²⁸ Aunque mach sajllic an i mul Jesús pero jiñob ti' c'ajtibeyob Pilato cha'an mi yal'c' ti sajtyel Jesús.

²⁹ Che' jini ti ujtj pejtyel jini wa ts'ijbubil ti' t'an Dios cha'an bajche' mi quej i sajtyel Jesús. Che' jini, ti' ju'sayob ti cruz Jesús che' ñac sajtyemix. Ti' ch'ujñayob ti muconibal piquil ba ti mal tyun.

³⁰ Pero Dios ti' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

³¹ C'alal ti ñumi cabal q'uin Jesús ti' pasa i ba ba'an tsa' ba pi'leyob ti xambal c'alal ti Galilea c'alal ti Jerusalén. Wale jiñobach jini chancel ba i subeñob quixtyañujob pejtyel cha' ba ti yilayob yic'ot pejtyel tsa' ba i yala Jesús.

32-33 Wale Bernabé quic'ot wá' ti tyáliyón lojon cha'an mi lojon c subeñetla jini wen ba t'an. Pejtyel tsa' ba i wa ala Dios che' ñac ti' pejcá lac yumob ti ñoj oniyix tsa'ix i ts'actisá wale iliyi cha'añonla i jiñajlelonla. Chá'ach ti ts'actisá che' ñac ti cha' tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Ti ts'ijbubil ba i t'an Dios ya' ti cha'pejlel ba salmo mi' tyaj ti t'an Jesús ba' mi yale': Jatyet, calobileyach. Ti jim ba q'uin tsa'ix caq'ueyet a cuxtyalel. Che' ti yala Dios, che' Pablo.

34 Pablo ti bej ala: Dios ti wa ala cha'an mi quej i cha' tyejchel loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba cha'an ma'an mi pac'mal i bac'tyal. Chá'ach ti yala Dios ti jini ts'ijbubil ba i t'an ba' mi yale': Mi quej caq'ueñet i yutslel c pusic'al che' bajche' tic wa sube jini David, che'en.

35 Ya' ti yamba salmos ba jun mi yal: Ma'an mi quej a wac' ti pac'mal i bac'tyal jini p'untyabíl ba ajtroñel a cha'an. Che' mi yal ti salmos ba jun, che'en Pablo.

36 Ti' bej cha'le t'an Pablo. Ti yala: Ñoj melelach David ti' wen cha'le i toñel bajche' ti' xiq'ui Dios ya' ti' tyojlel i pi'alob. Pero ti wi'il ti sajti. Ti ch'ujñanti ya' ti' t'ejl i yumob ti ñoj oniyix. Ti pac'mi i bac'tyal.

37 Pero ma'an ti pac'mi i bac'tyal jini tsa' ba i tyechi loq'uel Dios ba'an sajtyemo' ba.

38 Ubinla, pi'alob. Yom mi la' wen ch'am'en isujm cha'an ti Jesús mi lac tyaj i ñusantyel lac mul. Jiñach jini chancol ba lac tsictisabentyel.

39 Mach ch'ujbi lac tyaj i ñusantyel lac mul cha'an ti lac ch'ujbi mandar tyac tsa' ba aq'uenti Moisés ti Dios. Pero pejtyelel mu' ba i ch'ujbiñob Jesús mi ñusabentyelob i mul.

40 Yom mi la' wen q'uel la' ba cha'an mach ujtiquetla bajche' mi yale' ti i ts'ijbujel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

41 Como jiñobach ti' ts'ijbu:

Ubinla, jatyetla chancol ba la' cha'len wajleya. Mi quej la' sajtyel cha'an ma'an ti la' ch'ujbi.

Como joñon Dioson. Mi quej c pas yoque ñuc ba c cha'libal ti la' tyojlel.

Pero ma'an mi quej la' ch'ujbin aunque an jini mu' ba i wen tsictisabeñetla i sujmllel.

Chá'ach ti' cha'le t'an Dios, che'en Pablo.

42 Ti loq'uiyob majlel ti i templo israelob Pablo yic'ot jini tsa' ba tsacle ti xambal. Jini mach ba israelob ti' c'ajtibeyob cha'an cha' tyalicob ti tyal tyo ba i q'uinilel c'aj oj cha'an mi' más subeñob ili t'an.

43 Che' ñac pejtyel quixtyañujob ti loq'ui majlel ti' templo israelob cabal israelob yic'ot mach ba israelob tsa' ba i q'uxetyayob i pusic'al cha'an i ch'ujbiñob ti jump'ej jach i pusic'al bajche' mi' ch'ujbin israelob ti' tsacle yob majlel Pablo yic'ot Bernabé. Pablo ti' wen subeyob cha'an mi' chac xuc'chocoñob i pusic'al ti i p'untyaya Dios.

44 Che' ñac ti cha' c'oti i q'uinilel c'aj oj yomox i tyaj pejtyelel quixtyañujob ya' ti ili lum ti' much'quiyob i ba cha'an mi yubiñob i t'an Dios.

45 Jini yamba israelob ti yila bajche' ti' wen much'quiyob i ba yonlel quixtyañujob. Che' jini ti queji i ts'aq'uelob Pablo como ma'an ti' mulayob bajche' chancol i ñach'tyabeñob i t'an quixtyañujob. Ti' contrajiyob i t'an. Ti' wen wajleyob.

46 Más ch'ejl ti' jac'ayob Pablo yic'ot Bernabé. Ti yalayob: Chá'ach yom bajche' ti' ujtí cha'an mi la' ñaxan subentyel i t'an Dios jatyetla israelob ba la. Pero mach la' wom la' ch'ujbin. Mi chá'ach, che' jini, la' bajach ma'an mi quej la' wlaq'uentyel la' cuxtyalel mach'á uyjil jilel. Che' jini mux lojon c loq'uel majlel ba' añetla. Mux lojon c majlel ba'an jini mach ba israelob.

⁴⁷ Como ch'ach ti' xiq'uiyon lojon lac Yum ti i t'an ba' mi yale':

Tsa'ix c yajcayetla cha'an che' bajche' c'ajquetla mi la' pas'eñob jini mach ba israelob i bijlel Dios

cha'an mi' tyajob i cotyantyel c'alal jini más ñajt ba añob.

Ch'ach ti' xiq'uiyon lojon Dios, che' Pablo.

⁴⁸ Wen c'ajacñayob i yoj jini mach ba israelob che' ñac ti yubiyob i t'an Pablo. Ti yalayob: Wen c'otyajax i t'an lac Yum, che'ob. Pejtyelob jini tsa' ba yajcanti cha'an mi' tyajob i cuxtyalel mach'la yujil jilel ti' ch'ujbibeyob i t'an.

⁴⁹ Ch'ach ti' subuyob ñumel i t'an lac Yum ti pejtyelel pañimil.

⁵⁰ Jini israelob ti queji i xic'ob i contra-jiñob Pablo yic'ot Bernabé jini winicob año' ba ye'tyel ya' ti ili lum. Ch'ach je'el ti' xiq'uiyob i contrajiñob Pablo yic'ot Bernabé x'ixicob ch'ac c'ajalob i cha'an Dios mu' ba q'uejlelob ti wen. Che' jini, jiñob año' ba ye'tyel yic'ot jini x'ixicob ti' xiq'uiyob cha'an mi' ts'a'q'uel Pablo yic'ot Bernabé pejtyel quixtyañujob jintyo ti' chocoyob loq'uel ya' ti jini lum.

⁵¹ Che' jini Pablo yic'ot Bernabé ti' chijcuyob loq'uel i ts'ujbejñal i zapatos. Ti ñoj oniyix ch'ach ti' cha'leyob cha'an i señajlel mach saj wen bajche' ti' cha'leyob ili quixtyañujob. Che' jini Bernabé yic'ot Pablo ti majliyob ti yamba lum Iconio ba i c'aba'.

⁵² Wen c'ajacñayob i yoj pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía. But'ulob i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

Pablo yic'ot Bernabé ya' ti Iconio

14 Ya' ti jini lum Iconio ba i c'aba' Pablo yic'ot Bernabé ti ochiyob ti i templo israelob. C'otyajax ti' wen cha'leyob subt'an. Che' jini cabal quixtyañujob, israelob yic'ot mach ba israelob ti' ch'ujbiyob i t'an Dios.

² Pero jini israelob mach'la ba'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ti' ñijcayob jini mach ba israelob cha'an mi' ts'a'q'uel jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³ Ts'itya' jal ti c'ayleyob Pablo yic'ot Bernabé. Ti jump'ejlob i pusic'al ch'ac c'ajalob i cha'an Dios. Wen ch'ejl ti' cha'leyob subt'an. Ti' wen subeyob quixtyañujob cha'an i p'untyaya Dios. Dios ti yalq'ueyob i pas ñuc ba i p'atyalel cha'an tsiquilach tyalem ti Dios jini i t'añob.

⁴ Mach junlajal i pensal ili quixtyañujob ya' ti ili lum. Lamital ti' lajayob i t'an yic'ot israelob. Jini yamba lamital yic'ot jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁵ Jini mach ba israelob ti' lajayob i t'añob yic'ot israelob yic'ot año' ba ye'tyel cha'an mi' ts'a'q'uelob yic'ot cha'an mi' julob ti tyun jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

⁶ Pero Pablo yic'ot Bernabé ti yubiyob bajche' ch'ancol i lajob i t'an ili quixtyañujob. Jin cha'an ti puts'iyob ti jini pañimil Licaonia ba i c'aba'. Ya' ti ochiyob ti lum tyac Lистра yic'ot Derbe ba i c'aba' yic'ot yamba lac'al tyac ba lum.

⁷ Ya' ti' wen subeyob je'el bajche' mi lac tyaj laj cotyantyel ti Jesús.

Pablo ti jujli ti tyun ya' ti Lистра

⁸ Ya' ti Lистра an juntiquil winic mach ba ch'ujbi i cha'len xambal. Bele' buchul jach. C'alal che' ñac ti ch'ocla ma'an i c'ajñibal yoc. Mach'an ba' ba ora ti' cha'le xambal.

⁹ Ch'ancol i wen ñach'tyaben i t'an Pablo jini winic. Pablo ti' ch'uj q'uele. Ti' ña'tya ti' pusic'al cha'an ili c'am ba yi ti' ch'ujbi ti' pusic'al cha'an ch'ujbiyach i lajmel.

¹⁰ Che' jini ti' pejca Pablo jini winic. Wa'i, che'en. Jini winic ti tijp'i wa'tyal. Ti queji ti xambal.

¹¹ Che' ti yilayob cha' ba ti' cha'le Pablo, jini quixtyañujob ti quejiyob ti

c'am ba t'an ti t'an Licaonia. Ti yalayob: Tsa'ix jubi tyalel diosob che' yilal bajche' quixtyañu. Che' ti yalayob.

¹² I c'aba' i diosob jiñach Júpiter yic'ot Mercurio. Jin cha'an ti yotsabeyob i c'aba' Bernabé ti Júpiter yic'ot i c'aba' Pablo ti Mercurio. Cha'ach ti yotsabeyob i c'aba' Pablo como jini ti' más cha'le t'an.

¹³ Ya' ti ti' jini lum an i templo i dios Júpiter ba i c'aba'. Juntiquil cura i cha'an ba ili templo ti' pɾaya tyalel cha'cojt uxcojt tyat wacax. Ti' ch'ama tyalel je'el cabal nich pime. Jini quixtyañujob yic'ot jini cura yomob i tsansan jini wacax cha'an tsansabil ba i majtyan Pablo yic'ot Bernabé. Cha'ach bajche' jini yom i ch'ujutisañob.

¹⁴ Che' ñac jini yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel Pablo yic'ot Bernabé ti' ch'am'e isujm cha ba chancol i melob ili quixtyañujob, ti queji i bajñel tsil i pisle. Ti ñoj oniyix cha'ach ti' cha'leyob cha'an i seña'lel mach saj wen mi yilan bajche' chancol i mel quixtyañujob. Ajñel ti ochiyob ya' ba'añob. Ti c'am ba t'an ti yalayob.

¹⁵ Pi'alob. Mach yom la' cha'len che' bajche' jini. Winicon lojon je'el lajal che' bajche'etla. Ti tyaliyon lojon cha'an mi lojon c subeñetla yom la' cɾy jini lolom jach ba. Yom la' ch'ujbin cuxul ba Dios. Jiñach jini tsa' ba i mele pejtyel lum yic'ot chan yic'ot colem ja' tyac yic'ot pejtyel cha ba tyac an.

¹⁶ Ti ñoj oniyix Dios ti yal'ueyob i mel bajche' jach yom quixtyañujob.

¹⁷ Pero Dios ti' chac cha'le wen tyac ba cha'an mi' tsictisan Diosach. Mi yal'ueñonla ja'al. Mi yal'ueñonla i wen coel lac pɾac'ab. Mi yal'ueñonla cha ba yom cha'an la cuch'el yic'ot mi yal'ueñonla c'ajacña ba la coj.

¹⁸ Aunque che' ti yala Bernabé yic'ot Pablo wocol ti' mactyabe quixtyañujob cha'an mach'an mi' tsansañob tyat wacax

cha'an tsansabil ba i majtyan cha'an mi' ch'ujutisañob.

¹⁹ Che' jini ti c'oti israelob ch'oyolo' ba ti Antioquía yic'ot ya' ti Iconio. Jiñob ti queji i wen pejcañob quixtyañujob jintyo jini quixtyañujob ti quejiyob i ts'a'q'uelob Bernabé yic'ot Pablo. Che' jini ti' juluyob ti tyun Pablo. Ti' tsansa ti' lolon ña'tyayob. Ti' tyujc'ayob loq'uel ya' ti ti' lum ba' ti' cɾyayob.

²⁰ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' much'quiyob i ba ya' ti' t'ejl Pablo ya' ba' tyots'ol. Che' jini ti tyejchi. Ti cha' ochi ya' ti lum. Ti yijc'alel Pablo yic'ot Bernabé ti loq'uiyob majlel cha'an mi majlelob ya' ti Derbe.

²¹ Ya' i ti' wen sube quixtyañujob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús. Cabal ti' ch'ujbiyob cha'an ti caj i t'an. Che' jini Pablo yic'ot Bernabé ti cha' sujtiyob ya' ti Listra yic'ot ya' ti Iconio yic'ot ya' ti Antioquía.

²² Ya' ba' ti ñumiyob ti' wen tsictisabeyob i t'an Dios jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti' subeyob cha'an mi' wen xuc'chocoñob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti' subeyob cha'an ochicob ti i yumintyel Dios añach cha'an i wersa ñusañob wocol. Cha'ach ti yalayob Bernabé yic'ot Pablo.

²³ Ya' ti jujump'ej templo ti' wa'chocoyob ancianojob cha'an i ch'am i ye'tyel ti templo. Che' jini ti' cha'leyob oración yic'ot ti' poj cɾyayob uch'el. Che' jini ti yalayob: La' i chac cotyañetla lac Yum jini tsa' ba la' ch'ujbi ti pejtyel la' pusic'al. Che' ti yalayob.

Pablo yic'ot Bernabé ti cha' sujti ti Antioquía

²⁴ Ti ñumi ti pejtyelel pañimil Pisidia ba i c'aba'. Ti c'otiyob ya' ti jini yamba pañimil Panfilia ba i c'aba'.

²⁵ Ti' cha'leyob subt'an ya' ti jini lum Perge ba i c'aba'. Che' jini ti loq'uiyob

majlel cha'an mi c'otyel ya' ti yamba lum Atalia ba i c'aba'.

²⁶ Ya'i ti ochiyob ti barco. Ti sujtiyob ti Antioquía. Jiñach ba' ti ñaxan loq'uiyob majlel ti subt'an ñumel. Ti jim ba q'uin che' ñac ti ñaxan loq'uiyob majlel pejtyel jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' wen cha'leyob oración cha'an mi' c'ajtiben Dios i cotyañob ti subt'an ñumel. Wale, che' jini, uptyem ili i toñel. Ti cha' juliyob.

²⁷ Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Antioquía ti' wen much'quiyob i ba ti pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Pablo yic'ot Bernabé ti' subeyob pejtyel bajche' ti' mele Dios yic'otyob, bajche' Dios ti' nijcabeyob i pusic'al jini mach ba israelob cha'an i yochel ti' t'an Dios je'el.

²⁸ Mero jal ti c'ayle Pablo yic'ot Bernabé ya' yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

Ti' much'quiyob i ba ti Jerusalén

15 Che' ñac ya' tyo an ti Antioquía Bernabé yic'ot Pablo ya' ti c'oti winicob ch'oyolo' ba ti Judea. Jiñob ti queji i cantisañob jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mach ch'ujbi i tyajob i cotyantyel jintyo mi' ñaxan wersa tsepben i pachalel che' bajche' ti xijq'uiyob ti i mandar Moisés.

² Pablo yic'ot Bernabé clax ti' cha'leyob t'an yic'ot jini tsijib julemo' ba tsa' ba i lolon xiq'uiyob i ch'am tsep* pachalel. Jin cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' lajayob i t'an cha'an Pablo yic'ot Bernabé yic'ot yamba juntiquil cha'tiquilob mi majlel ya' ti Jerusalén cha'an mi' wen pejcañob jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot año' ba ye'tyel ti templo cha'an ya' mi' lajob i t'an cha'an bajche' yom lajmic jini t'an cha'an tsep pachalel.

³ Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Antioquía ti' xiq'uiyob majlel. Ya' ti bij ti ñumiyob ya' ti pañimil tyac Fenicia ba i c'aba' yic'ot Samaria ba i c'aba'. Ba'ical

jach ti ñumiyob ti' wen subuyob bajche' jini mach ba israelob ti' c'ayayob oñiyix ba t'an cha'an mi' ch'ujbiñob Dios. Wen c'ajacñayob i yoj pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios che' ñac ti yubiyob jini t'an.

⁴ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot ancianojob yic'ot ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén, lu' c'ajacñayob i yoj ti yubiyob che' ñac ti c'oti Bernabé yic'ot Pablo. Che' jini Bernabé yic'ot Pablo ti' subeyob pejtyel bajche' Dios ti' c'ayayob ti toñel.

⁵ Ya'an juntiquil cha'tiquil fariseojo' ba winicob ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Jini fariseojob jiñach jini tsa' ba i wersa ch'ujbibeyob pejtyel i mandar tyac Moisés. Che' jini, jiñob ti' wa'leyob. Ti yalayob: Jini mach ba israelob tsa' ba ochiyob ti' t'an Dios wersa yom mi tsepbentyelob i pachalel. Yom mi la' xic'beñob je'el cha'an mi' ch'ujbiñob jini i mandar Moisés. Che' ti yalayob.

⁶ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel yic'ot ancianojob ti' bajñel much'quiyob i ba cha'an mi' wen pensaliñob bajche' yom i jac'ob.

⁷ Che' ñac ti uptyob ti cabal t'an, Pedro ti wa'le. Ti yala: Hermañujob, wen la' wujil cha'an wajali Dios ti yajcayon lo'quel ti la' tyojlel cha'an mic subeñob mach ba israelob bajche' mi' tyajob i cotyantyel ti Jesús cha'an mi yochelob ti' t'an Dios je'el.

⁸ Dios mi' ña'tyan cha ba an ti' pusic'al pejtyel quixtyañujob. Dios ti' pasa cha'an melelach ochem ti' t'an Dios jini mach ba israelob como ti yalq'ueyob jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios lajal che' bajche' ti yal'onla.

⁹ Mach saj partejic bajche' ti' q'ueleyonla Dios yic'ot bajche' ti' q'ueleyob je'el. Junlajal mi' q'uelonla Dios. Ti' sac isabeyob i pusic'al je'el che' ñac ti' ch'ujbiyob Jesús.

¹⁰ Che' bajche' chancox a wale' mach wen bajche' ti' cha'le Dios yubil. Chancel

a lolon ch'ac xiq'ue' jini mach b'λ israelob ochemo' b'λ ti' t'an Dios cha'an mi' wersa cha'len yan tyac b'λ. Jini lac yumob ti ñoj oniyix mach ch'ujbi i lu' mele' bajche' jini. Mi joñonicla je'el. Mach ch'ujbi lac lu' ts'actisan jini oniyix b'λ tic'ojel.

¹¹ Pero mach che'ic yom. Joñonla la kujil isujm cha'an lac Yum Jesucristo mi' cotyañonla cha'an jach ti yutlel i pusic'al. Ch'λ'ach lajal ti coty'antiyob je'el. Ti lac majtyan jach ti' coty'ayonla. Che' ti y'λλ Pedro.

¹² Che' jini ti lajmiyob ti t'an. Ti' lu' ñ'ach'ty'λbeyob i t'an Bernabé yic'ot Pablo che' ñac ti' wen tsictis'λbeyob bajche' ti' p'asa Dios ñuc tyac b'λ i p'at'yalel ti' c'λbob ya' ti' tyojlel mach b'λ israelob.

¹³ Che' ñac ti' ujti ti t'an Bernabé yic'ot Pablo jini Jacobo ti y'λλ: Hermañujob, ñ'ach'ty'λbeñon c' t'an, che'en.

¹⁴ Simón Pedro tsa'ix i subonla cha'an cojach tyo ti' q'ueleyob Dios ti wen jini mach b'λ israelob. Dios ti yajca loq'uel ti' tyojlel mu' b'λ yochelob ti yalobilob Dios.

¹⁵ Lajalob jach i t'an jini tsa' b'λ i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Ch'ancox i yujtyel wale iliyi bajche' ti' w'λ ts'ijbuyob. Mi yale' ti' jini Ts'ijbubul b'λ i T'an Dios:

¹⁶ Che' mi yujtyel pejtyel jini mi quej c' cha' tyalel.

Mi quej c' cha' wa'chocon i yumintyel David tsa' b'λ jili i c'λjnibal.

Mux c'λq'uen cha'an mi cha' q'uelob ti ñuc i yumintyel David.

¹⁷ Ch'λ'ach mi quej c' mel cha'an jini mach b'λ israelob tsa' b'λ c' yajca mi quej i ch'ujbiñon

como i yumoñob je'el.

¹⁸ Ch'λ'ach mi y'λ jini lac Yum tsa' b'λ yac'λ ti c'λjñel ili tyac ti ñoj oniyix. Ch'λ'ach ti' ts'ijbu jini tsa' b'λ i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix, che'en Jacobo.

¹⁹ Che' jini, Jacobo ti' bej cha'le t'an. Ti y'λλ: Joñon mic ña'tyan mach yom lac xic'ob ti tsepentyel i pach'alel jini mach

b'λ israelob ch'anco' b'λ i c'ay oniyix b'λ t'an cha'an mi yochelob ti' t'an Dios.

²⁰ Pero jas'λ mi ti lac melbeyob jun cha'an lac subeñob cha'an mach'an mi' c'uxob ch'λ b'λ jach tsa' b'λ ajq'ui ti melel jach b'λ dios tyac. Yic'ot mi' wen c'λñ'λtyañob i b'λ cha'an ma'an t'an yic'ot yamb'λ 'ixic, yic'ot ma'an mi' c'uxob y'λts'λ b'λ animal, yic'ot ma'an mi' c'uxob ch'ich'.

²¹ Como c'λ'λλ ti ñoj oniyix ya' ti jujump'ej lum ti jujump'ej q'uinilel c'aj oj an jini mu' b'λ i q'uelbeñob ti c'am b'λ t'an i mandar tyac Moisés. Mi' sube' i sujmllel.

²² Jini yajc'λbilo' b'λ ajsubt'añob ñumel yic'ot ancianojob yic'ot pejtyel ochemo' b'λ ti' t'an Dios ti' lajayob i t'an cha'an mi yajcañob cha'tiquil winic mu' b'λ i chocob majlel ya' ti Antioquía yic'ot Pablo yic'ot Bernabé. Ti yajc'ayob jun-tiquil Judas b'λ i c'aba' cha'chajp b'λ i c'aba' Barsabás. Ti yajc'ayob Silas je'el. Pejtyel jini ochemo' b'λ ti' t'an Dios mi' wen q'uelob ti ñuc ti cha'ticlel.

²³ Ti' ch'λ'm'ayob majlel jun mu' b'λ i y'λ: Yajc'abilon lojon b'λ ajsubt'an ñumel yic'ot ancianojob yic'ot ochemo' b'λ ti' t'an Dios mi lojon c' choc majlel saludos cha'an pejtyel mach b'λ israeleticla hermañujob ya' ti Antioquía yic'ot ya' ti Siria yic'ot ya' ti Cilicia.

²⁴ Tsa'ix lojon cubi cha'tiquil uxtiquil winicob w'λ b'λ ch'oyol w'λ'i ti c'otiyob ya'ya'i. Ch'anco' i lolon tyac'lañetla ti cab'λ t'an. Wale ma'an mi la' ña'tyan bajche' yoque yom la' ch'ujbin. Como ch'anco' i lolon subeñetla cha'an yom mi la' ch'λ'm tsep pach'alel yic'ot yom la' jac'ben pejtyel i mandar Moisés. Pero com lojon c' subeñetla cha'an ma'an ti lojon c' chocoyob majlel. Ma'an ti lojon c' xiq'uiyob i c'antisañetla che' bajche' jini.

²⁵ Jin cha'an ti lojon c' laja lojon c' t'an cha'an mi lojon c' yajcan winicob mu' b'λ i majlel i jula' añetla. Mux i motin

majlelob yic'ot jini p'untyabilo' ba hermañujob Bernabé yic'ot Pablo.

²⁶ Cabal tsajniyob Bernabé yic'ot Pablo ya' ba' babaq'uen tsansanticob cha'an ti' cha'libeyob i toñel lac Yum Jesucristo.

²⁷ Chancel lojon c choc majlel Judas yic'ot Silas cha'an mi' wen peñañetla cha'an mi' más tsictisabeñetla i sujmllel jini tsa' ba lojon c subetla ti jun.

²⁸ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' wen cotyayon lojon c pensalin. Che' jini ti lojon c ña'tya cha'an mach yom mi lojon c lolon subeñetla cabal cha ba yom mi la' mel. Jini jach mi lojon c subeñetla jini mandar wersa yom ch'ujbintic.

²⁹ Jin jach jini mandar mu' ba i yale': Ma' mi la' c'uxe' we'el tsa' ba ajq'ui melel ba dios tyac. Ma' mi la' c'uxe' ch'ich'. Ma' mi la' c'uxe' yats'al ba animal. Cañatyan la' ba cha'an ma'an t'an yic'ot yamba mach ba la' wijñamic mach ba la' ñoxi'alic. Mi ti la' ch'ujbi pejtyel jini, weñach mi quej la' wajñel. Jini jach mi lojon c subeñetla ti jun jini.

³⁰ Che' jini ili chantiquil winic ti loq'uiyob majlel. Che' ñac ti c'otiyob ya' ti Antioquía ti' xiq'ui i much'quiñob i ba pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yaq'ueyob jini carta.

³¹ Che' ñac ochemo' ba ti' t'an Dios ti' q'ueleyob jini carta c'ajañayob i yoj ti yubiyob. Ti ñuc isabentiyob i pusic'al cha'an ti jini tsa' ba i q'ueleyob ti jun.

³² Dios ti yaq'ueyob Judas yic'ot Silas i ña'tyan bajche' mi' wen cha'leñob subt'an. Jin cha'an jiñob ti' wen ñuc isabeyob i pusic'al ochemo' ba ti' t'an Dios je'el. Ti' xiq'uiyob i xuc'chocoñob i pusic'al ti' t'an Dios.

³³ Che' ñac ya' ti caleyeyob cha'p'ej uxp'ej q'uin jini hermañujob ti yaq'ueyob i cha' sujtyel c'lal ya' ba'an jini tsa' ba i xiq'uiyob tyalel. Ti' subeyob sujtyel ti' ñach'tyalel i pusic'al.

³⁴ Silas ti' quexya i pusic'al cha'an caleyeyob ya'i.

³⁵ Pablo yic'ot Bernabé ya' ti caleyeyob Antioquía je'el. Jiñob yic'ot yañob' ba yi ti' bej cha'leyob cantisa yic'ot subt'an cha'an i t'an lac Yum.

Pablo mi cha' loq'uel majlel ti subt'an

³⁶ Che' ñac ti ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin Pablo ti' sube Bernabé: Conla. La' lac cha' jula'an ti pejtyel lum tyac ba' ti lac subu i t'an lac Yum cha'an lac jula'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi laj q'uel bajche' añob. Che' ti yala Pablo.

³⁷ Bernabé yom i pay majlel yic'ot Juan cha'chajp ba i c'aba' Marcos.

³⁸ Pero mach cha'iqui ti' ña'tya Pablo como ti' yamba ora jini Juan ti' caleyeyob ya' ti Panfilia.

³⁹ Cabal ti' cha'leyob tsats ba t'an. Pero mach junlajal ti' ña'tyayob. Jin cha'an ti' caleyob i ba. Bernabé ti' pay majlel Marcos. Ti ochiyob ti barco cha'an majlicob ti Chipre.

⁴⁰ Pero Pablo ti yajca Silas cha'an mi majlel yic'ot. Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti' tyajayob ti oración cha'an Dios mi' chac cotyañob. Che' jini ti loq'uiyob majlel.

⁴¹ Ti ñumiyob majlel ya' ti Siria yic'ot ya' ti Cilicia cha'an mi' xuc'chocoñob i pusic'alob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

Timoteo mi' pi'len majlel ti xambal Pablo yic'ot Silas

16 Pablo yic'ot Silas ti c'otiyob ya' ti ili lum tyac Derbe yic'ot Lистра ba i c'aba'. Ya' ti' tyaja juntiquil ochem ba ti' t'an Dios Timoteo ba i c'aba'. Israel ba x'ixic i ña' pero ochem ti' t'an Dios. Griego ba winic i tyat.

² Pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Lистра yic'ot ya' ti Iconio ti' q'ueleyob ti ñuc Timoteo.

³ Pablo yom i pay majlel Timoteo ti toñel yic'ot, pero ñaxan ti yaq'ue ti tsepol

i pachalel cha'an ma' mi' lolon cha'leñob cabal lolon t'an israelob ya' ba' mi quej i majlelob. Como pejtyelel israelob ya'i yujilob isujm cha'an griego ba winic i tyat Timoteo. Jini griegojo' ba winicob mach'an mi yalq'uen i ch'am tsep pachalel iyalobilob.

⁴Ya' ti pejtyel jini lum tyac ba' ti ñumi Pablo yic'ot Silas yic'ot Timoteo ti' wen subeyob ochemo' ba' ti' t'an Dios pejtyel tsa' ba' i yala jini yajcabilo' ba' aj-subt'añob ñumel yic'ot ancianojob ya' ti Jerusalén.

⁵Ch'alach bajche' jini ti wen xuc'chocobentiyob i pusic'al jini ochemo' ba' ti' t'an Dios. Ti jujump'ej q'uin ti oc'ayob.

**Che' bajche' ti ñajal Pablo ti
yila juntiquil winic
ch'oyol ba' ti Macedonia**

⁶Jini Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Dios ma'an ti yalq'ueyob i cha'leñob subt'an ya' ti pañimil Asia ba' i c'aba'. Jin cha'an ti t'uñuyob ñumel ti yamba pañimil tyac Frigia yic'ot Galacia ba' i c'aba'.

⁷Che' ñac ti c'otiyob ya' ti' ti' pañimil Misia ba' i c'aba' ti' lolon ña'tyayob mi quej i yochelob ti yamba pañimil Bitinia ba' i c'aba'. Pero jini Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Jesús ma'an ti yal'c'achel.

⁸Che' jach ti ñumiyob c'alal ya' ti' ti' Misia. Ti c'otiyob ti lum Troas ba' i c'aba' ya' ti' ti' colem ja'.

⁹Che' ñac ya' tyo añob ya'i, ti jump'ej ac'balel Pablo ti yila che' bajche' ti ñajal juntiquil winic am ba' ti pañimil Macedonia ba' i c'aba'. Wa'al jini winic. Chancel i pejcan ti wocol t'an. Ti yala: Wa' ma' tyalel ti Macedonia cha'an ma' cotyañon lojon. Che' ti yala jini winic.

¹⁰Che' ñac ti yila Pablo che' bajche' ti ñajal jini winic am ba' ti Macedonia, ora jach tic chajpa lojon c' ba' cha'an mi lojon c' majlel ya'i. Joñon Lucason tsa' ba' c' ts'ijbu ili jun ti majliyon quic'otyob como

ti lojon c' ña'tya Dios chancel i chocon lojon majlel ya'i cha'an mi lojon c' subeñob bajche' mi' tyajob i cotyantyel.

**Pablo yic'ot Silas ya' ti
lum Filipos ba' i c'aba'**

¹¹Ya' ti Troas ti ochiyon lojon ti barco. Tyoj ti majliyon lojon ya' ti lum joyol ba' ti ja' Samotracia ba' i c'aba'. Ti yijc'alel ti c'otiyon lojon ya' ti lum Neápolis ba' i c'aba'.

¹²Ya'i ti loq'uiyon lojon ti barco. Ti majliyon lojon ti lum Filipos ba' i c'aba'. Jiñach más ñuc ba' lum ti Macedonia ti tyojel paso' q'uin. An ti' wenta romanojob. Ya' ti c'ayleyon lojon cha'pej uxp'ej q'uin.

¹³Ti jump'ej q'uin che' i q'uinilel c'aj oj ti loq'uiyon lojon majlel ti' ti' jini lum. Ti buchleyon lojon ya' ti' ti' ja' ba' mi' bele' much'quiñob i ba' quixtyañujob ti oración. Ti lojon c' sube i t'an Dios jini x'ixicob tsa' ba' c'otiyob.

¹⁴Lidia i c'aba' jini juntiquil tsa' ba' c'oti. Ch'oyol ba' ti lum Tiatira ba' i c'aba'. Xchon pisil jini Lidia. Mi' chon c'otyajax ba' chaccojam ba' pisil. Jini Lidia mu' ba' i ch'ujutisan Dios chancel i wen ñach'tyan i t'an Dios bajche' ti' subu Pablo. Che' jini lac Yum ti' nijcabe i pusic'al cha'an i ña'tyan cha' ba' ti yala Pablo.

¹⁵Ti' ch'am ja' jini Lidia yic'ot pejtyelel año' ba' ti yotyot. Ti wi'il ti wocol t'an ti' subeyon lojon: Mi jatyetla mi la' ña'tyan yoque melelach ochemon ti' t'an Dios a wocolic mi la' tyalel ti poj jijlel ti cotyot. Wersa ti' subon lojon c' majlel. Che' jini ti lojon c' jac'be i t'an.

¹⁶Jump'ej q'uin che' ñac chancel lojon c' majlel ya' ba' i tyalel ti lojon c' cha'le oración ti lojon c' tyaja juntiquil xc'alal an yic'ot xiba ti' pusic'al. Jini xiba am ba' ti' pusic'al ti yalq'ue i lu' niq'ui ña'tyan cha' ba' yes mi quej i yujtyel. Moso jini xc'alal. Jini i yumob ti' ganariyob cabal tyaq'uin como mi' c'ajtibeñob i tyojol

cha'an i subeñob quixtyañujob cha ba yes mi quej i yujtyel.

¹⁷ Jini xc'alal ti queji i tsacleñon lojon majlel yic'ot Pablo. Ti c'am ba t'an ti yala: Iliyi winicob jiñach mu' ba i cha'liben i troñel Dios mach'a ba'an i p'isol i ñuclel. Chancol i subeñetla bajche' mi la' tyaj la' cotyantyel. Che' ti yala jini xc'alal.

¹⁸ Cha'ach ti' bej cha'le cha'pej uxp'ej q'uin. Pablo mach yomox i chac ubin. Ti queji i ts'itya' mich'q'uel. Jin cha'an ti' sutqui i wut i q'uel jini xc'alal. Ti' pejca jini xiba. Ti yala: Cha'an ti' p'atyalel Jesucristo mic xiq'uet loq'uel ti ili xc'alali che'en. Ora jach ti loq'ui jini xiba.

¹⁹ Pero che' ñac ti' ña'tya i yum x'calal che' mach ch'ujbix i chac ganariñob tyaq'uin cha'an ti jini xc'alal ti' chucuyob Pablo yic'ot Silas. Ti' palyayob majlel ba'an año' ba ye'tyel ya' ba' mi' cha'len melojel.

²⁰ Jini tsa' ba i palyayob majlel ti' pejca año' ba ye'tyel. Ti yala: Jini israelo' ba winicob chancol i wen nijcañob quixtyañujob wa' ba' añonla.

²¹ Chancol i cantisan quixtyañujob bajche' ñamal i bele' cha'leñob israelob. Pero mach yom mi la cubin. Mach yom lac cha'len bajche' mi' cantisañob como romanojonla. Che' ti yalyayob.

²² Che' jini pejtyel quixtyañujob ti queji i contrajiñob Pablo yic'ot Silas. Jini año' ba ye'tyel ti' xiq'ui i jochbeñob i pislel cha'an mi yac'beñob ti tye'.

²³ Che' ñac ti' ujti i wen ac'beñob ti yotsayob ti cachol. Jini am ba ye'tyel ti' xiq'ui ajcañatya cacchonibal cha'an mi' wen cañatyañob.

²⁴ Che' ñac ti' yubi ili t'an, jini ajcañatya cacchonibal ti yotsayob ti más tyam ba cacchonibal. Ti' ñet'beyob yoc ti tabla melel yic'ot cha'pej ba' tyocol ba' mi yotsan yoc.

²⁵ Che' bajche' ti xiñil ac'balel chancolob ti oración yic'ot chancol i c'ayob

Dios Pablo yic'ot Silas. Jini yamba xaccholob chancol i ñach'tyañob.

²⁶ Ti saj ora jach ti ñumi yoque p'atyal ba i yujquel lum. Ti' wen nijca pejtyel cacchonibal c'alal ti' chujquil. Ti bajñel jajmi pejtyel i ti' tyac cacchonibal. Ti lu' ti-jqui i cadeñajel tyac pejtyel cachalo' ba.

²⁷ Ti p'ixi jini ajcañatya cacchoñibal. Che' ñac ti' yila che' lu' jamalix pejtyel i ti' tyac cacchonibal ti' ch'ama i machit cha'an i bajñel tsansan i ba como ti' lolon ña'tya cha'an ti puts'iyob pejtyel xaccholob.

²⁸ Pero Pablo ti' cha'le c'am ba t'an. Ti yala: Mach a tyac'lan a ba. Wa'ach lu' añoñ lojon, che'en.

²⁹ Jini ajcañatya cacchonibal ti' c'ajti c'ajc. Ti ochi ti ajñel ya' ba'an Pablo yic'ot Silas. Tsitsiña ti baq'uen ti ñocle ya' ti yeba yoc Pablo yic'ot Silas.

³⁰ Che' jini ti' palyayob loq'uel ti cacchonibal. Ti' c'ajtibeyob: Winicob, ¿chuquiyes yom c cha'len cha'an mic tyaj j cotyantyel? che' ti yala.

³¹ Pablo yic'ot Silas ti' jac'ayob: Ch'ujbin lac Yum Jesucristo. Che' jini mi quej a tyaj a cotyantyel, jatyet yic'ot jini año' ba ti a wotyot. Che' ti' jac'a Pablo yic'ot Silas.

³² Che' jini ti' subeyob i t'an lac Yum pejtyelel jini año' ba ti yotyot ajcañatya cacchonibal.

³³ Aunque ac'balelix, ti jini jach ba ora jini ajcañatya cacchonibal ti' pocbeyob i lojwel tyac. Che' jini ti' wa' ch'amayob ja' jini ajcañatya cacchonibal yic'ot pejtyelel año' ba ti yotyot.

³⁴ Che' jini ti' palyayob ochel ti yotyot Pablo yic'ot Silas. Ti yalq'ueyob i yuch'el. Wen c'ajacñayob i yoj jini ajcañatya cacchonibal yic'ot año' ba ti yotyot como ti' ch'ujbiyob Dios.

³⁵ Che' yomox sac'an jini año' ba ye'tyel ti' xiq'ui majlel policíajob ti cacchonibal cha'an mi' subeñob ajcañatya

cachonibal cha'an i colob Pablo yic'ot Silas.

³⁶Jini ajcañltya cachonibal ti' sube Pablo: Jini año' ba ye'tyel ti' xiquiyon cha'an mij coletla. Wale ch'ujbiyix loquiquetla ti libre. Che' ti yala jini ajcañltya cachonibal.

³⁷Pero Pablo ti' subeyob jini policíajob: Joñon lojon romanojon lojon. Ti' tyojlelob quixtyañujob ti yac'beyon lojon ti tye' che' ñac ma'an ti saj yac'on lojon c mel lojon c ba. Ti yotsayon lojon ti cachonibal. Wale yomob i mucul loc'sañon lojon. Mach cha'ic yom. La' tyallicob i bajñel loc'sañon lojon. Che' ti yala Pablo.

³⁸Jini policíajob ti sujtiyob. Ti' wen subeyob jini año' ba ye'tyel pejtyel cha ba ti yala Pablo. Jini año' ba ye'tyel ti quejiyob ti baq'uen che' ñac ti yubiyob cha'an romanojob Pablo yic'ot Silas.

³⁹Jini año' ba ye'tyel ti majliyob ya' ti cachonibal. Ti' c'ajtibeyob Pablo yic'ot Silas cha'an mi' ñusabeñob pejtyelel jini tsa' ba ujti. Che' jini ti' palyayob loquiel ti cachonibal. Ti' c'ajtibeyob cha'an loquicob ti jini lum.

⁴⁰Che' ñac ti loqui ti cachonibal Pablo yic'ot Silas ti majliyob ti yotyot Lidia. Ti cha' pejcyayob ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti ñuc isabeyob i pusic'al. Che' jini ti loquiyob majlel.

Ju'upojolo' ti Tesalónica

17 Che' ñac ti ñumiyob majlel Pablo yic'ot Silas, ti ñumiyob ti lum tyac Anfípolis yic'ot Apolonia ba i c'aba'. Che' jini ti c'otiyob ya' ti yamba lum Tesalónica ba i c'aba'. Ya'an jump'ej i templo israelob.

²Pablo, che' bajche' mi' bele' cha'len, ti ochi ti i templo israelob. Ti' wen pejcyayob. Ti' subeyob i t'an Dios. Cha'ach ti' cha'le ti jujump'ej i q'uinilel c'aj oj c'alal uxp'ej semana.

³Ti jini ts'ijbubil ba i t'an Dios tsa' ba ts'ijbunti che' ñac max tyo ajn ti mulawil

Jesús, Pablo ti' wen tsictisabeyob bajche' ti' wera ñusa wocol Cristo. Ti' subeyob cha'an ti' wera sajti Cristo pero ti wi'il ti tyejchi loqu'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' jini, ti yala: Jini Jesús che' bajche' tic subetla, jiñach jini Cristo, jiñach jini yajcabil ba i cha'an Dios. Che' ti yala Pablo.

⁴Che' jini lamital tsa' ba i ñach'tyabeyob i t'an ti' ch'ujbiyob Jesús. Ti yotsayob i ba yic'ot Pablo yic'ot Silas. Cha'ach je'el cabal mach ba israelob chac c'ajalob i cha'an Dios ti' ch'ujbiyob Jesús. Cha'ach je'el cabal x'ixicob año' ba i ñuclel.

⁵Jini israelob mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob Jesús ti queji i ts'a'qu'elob Pablo yic'ot Silas como lamital i pi'alob chancel i yochelob ti' t'an Dios. Che' jini, ti' much'quibeyob cha'tiquil uxtiquil simaroño' ba, ts'ubo' ba winicob tsa' ba quejiyob ti c'am ba t'an ti' contra Pablo yic'ot Silas. Cha'ach ti' xiquiyob pejtyel año' ba ti lum ti' contrajob. Che' jini ti wera ochiyob ti yotyot juntiquil Jasón ba i c'aba' cha'an i saclan Pablo yic'ot Silas. Yomob i chucob majlel ya' ti' tyojlel quixtyañujob.

⁶Pero mach'an ti' tyajayob. Che' jini ti' tyujcyayob majlel Jasón yic'ot yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ba'an año' ba ye'tyel. Ti c'am ba t'an ti yalayob: Jini winicob tsa' ba yaq'ueyob i sutquin i pensal quixtyañujob ti pejtyel pañimil, wale wa' ti tyaliyob je'el wa'wa'i.

⁷Jini Jasón ti' palyayob ochel ti yotyot. Chancox i lu' ts'a'leñob i t'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel como mi yalob an yamba rey. Jiñach jini Jesús mi yalob. Cha'ach ti yalayob jini simaroño' ba.

⁸Che' ñac ti yubiyob jini t'an pejtyelel quixtyañujob yic'ot año' ba ye'tyel ti queji i mich'an. Ti quejiyob ti ju'lapojlamiyel.

⁹Pero jini Jasón yic'ot yaño' ba yi ti lolon aq'uentiyob i tyojob i mul. Ti' coloyob.

Pablo yic'ot Silas ya' ti Berea

¹⁰ Che' ac'balélix jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti' wa' xiq'uiyob majlel Pablo yic'ot Silas cha'an majlicob ti yamba lum Berea ba' i c'aba'. Che' ñac ti c'otiyob ya'i ti ochiyob ti i templo israelob.

¹¹ Más utsob jini israelob che' bajche' ya' ti Tesalónica. Ñoj yom i yubiñob i t'an Dios. Ti jujump'ej q'uin ti' wen saclayob bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios cha'an mi' ña'tyan mi' melelach che' bajche' ti subentiyob.

¹² Che' jini cabalob ti ochiyob ti' t'an Dios. Cabal ti ochiyob je'el jini mach ba' israelob winicob x'ixicob mu' ba' q'uejlelob ti ñuc.

¹³ Che' ñac ti yubiyob jini israelob ya' ti Tesalónica che' chancol i sub i t'an Dios Pablo ya' ti Berea, ti majliyob cha'an i xic' quixtyañujob cha'an mi' ts'a'q'uelob Pablo.

¹⁴ Jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ti' xiq'uiyob Pablo cha'an i majlel ti ora jach ya' ti lac'al i ti' ja'. Pero Silas yic'ot Timoteo ti cayleyob ya' ti Berea.

¹⁵ Jini tsa' ba' majli i yac'ob Pablo ti' pi'leyob majlel ti xambal c'alal ya' ti lum Atenas ba' i c'aba'. Che' jini, Pablo ti' xiq'uiyob i subeñob Silas yic'ot Timoteo cha'an mi' tyalel je'el mi' ch'ujbiyach i tyalel cha'an ya' mi' c'otyel i tyajob i ba'. Che' jini ti sujtiyob majlel ti Berea jini winicob.

Pablo ya' ti lum Atenas ba' i c'aba'

¹⁶ Che' ñac Pablo chancol tyo i pi'tyan Silas yic'ot Timoteo ya' ti Atenas ch'ajyem ti queji yubin ti' pusic'al como ti yila an cabal melel ba' i diosob ti' lum.

¹⁷ Jin cha'an ya' ti i templo israelob ti' pejclayob i ba' Pablo yic'ot israelob yic'ot yaño' ba' mu' ba' i ch'ujutisañob Dios je'el. Ti jujump'ej q'uin ti' pejclayob majchical jach ti' tyaja ya' ba' mi' much'quiñob i ba' ti t'an quixtyañujob.

¹⁸ Lamital jini winicob chancol ba' i camben i cantisa epicúrejob* ba' i c'aba' yic'ot yaño' ba' chancol ba' i camben i cantisa estoicojob* ba' i c'aba' ti queji i pejcañob Pablo. ¿Chuqui yom i subeñonla jini winic mu' ba' ti chac t'an? che'ob. Yaño' ba' ti yalayob: C'o'ojlach jiñlach juntiquil mu' ba' i sube' tsiji' ba' t'an cha'an yamba dios tyac, che'ob. Che' ti yalayob como Pablo chancol i subeñob t'an cha'an Jesús yic'ot chancol i subeñob cha'an Jesús ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba'. Ch'alach mi' quej i tyejchelob yaño' ba' je'el. Che' ti yala Pablo.

¹⁹ Che' jini ti' ralyayob majlel ya' ti jump'ej saj wits Areópago ba' i c'aba' ba' i tyalel mi' much'quiñob i ba' junmujch' winicob año' ba' ye'tyel. Jiñob ti yalayob: Com lojon cubin i sujmllel jini tsiji' ba' t'an chancol ba' a ch'am tyalel.

²⁰ Ma'an ba' ba' ora ti lojon cubi bajche' chancol a wale'. Com lojon cubin pejtyel i sujmllel. Che' ti yalayob jini much'quibilo' ba' quixtyañujob año' ba' ye'tyel.

²¹ Como pejtyel ya' ba' chumulob ya' i yic'ot ch'oyolo' ba' ti yamba lum mu' ba' i chumtyal ya'i, jin jach mi' ñach'tyañob o mi' yalob tsijib tyac ba' c'alal mi' ñumel q'uin.

²² Che' jini Pablo ti wale' ya' ti' tyojelob jini ya' ba'añob ti Areópago. Ti yala: Pi'alob wa' ti Atenas. Mij q'uel cha'an chac c'ajal la' cha'an pejtyel la' dios tyac.

²³ Che' ñac ti ñumiyon wa' ba' añetla ti quila ba' mi' la' ch'ujbin la' dios tyac. Tic tyaja jump'ej i pantye'lel la' dios tyac ba' mi' yal: I cha'an ba' jini dios mach'la ba'an mi' cañob quixtyañujob, che' mi' yal. Jini Dios chancol ba' la' ch'ujbin aunque mach'la ba'an ti la' caña, jiñlach jini Dios chancol ba' c' subeñetla.

²⁴ Jini Dios tsa' ba' i mele mulawil yic'ot pejtyel i bal jiñlach i yum pejtyel chan yic'ot pejtyel mulawil. Ma'an mi'

chumtyal ti templo tyac mu' ba i mele' quixtyañujob.

²⁵ Mach'an mi cotyantyel Dios ti jini mu' ba i cha'len quixtyañujob. Como Dios i bajñel mi yal'ueñonla laj cuxtyalel ti lac pejtyelex yic'ot pejtyelex cha ba tyac i c'ajñibal lac cha'an.

²⁶ Dios ti' mele jini ñaxan ba quixtyañujob. Che' jini loquemo' ba ti jini ñaxan ba ti' mele pejtyelex quixtyañujob mu' ba i chumtyal ti pejtyel mulawil. Jini mi' yal cha ba ti q'uin mi' ch'oc añob yic'ot baqui ba pañimil mi chumtyalob.

²⁷ Cha'ach ti' lu' meleyob cha'an mi' saclañob Dios cha'an mi' tyajob mi ch'ujbiyalch i tyajob. Pero melelach mach'an ñajt an ba'añonla Dios ti jujuntiquilonla.

²⁸ Como cuxulonla ti Dios. Jini mi yal'ueñonla lac nijcan lac ba. Mi yal'ueñonla lac mel pejtyelex cha ba tyac mi lac mel. Che' bajche' ti yala cha'tiquil uxtiquil ajts'ijbob wa' ti la' lumal. Ti yalayob: I yalobilonla Dios, che'ob.

²⁹ Che' yalobilonla Dios, che' jini mach yom lac lolon ña'tyan cha'an che' bajche' diosach cha ba tyac mu' ba i mel quixtyañujob che' bajche' mi' bajñel ña'tyan i mele' mi ti oro mi ti plata mi ti tyunic.

³⁰ Dios ti' cuchbeyob mach ba wen ba i melbal winicob ti ñoj oniyix che' ñac max tyo i calayob Dios. Pero wale mi' xic'ob pejtyelex am ba ti mulawil cha'an mi' quexob i pensal cha'an i clyob i mul.

³¹ Como tsa'ix yajca jump'ej q'uin che' mi quej i lu' melob i ba ti pejtyelex ti' tyojlel Dios. Tsa'ix yajca winic mu' ba yac' tyoj ba melojel. Tsa'ix i tsictisa majchqui jini che' ñac ti tyejche loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

³² Lamital che' ñac ti yubiyob ili t'an cha'an mi quej i tyejchelob loqu'el ba'an sajtyemo' ba ti wajleyob. Lamitalob ti

yalayob: Com lojon c más ubin i sujmllel jini chancel ba a sub. Che' ti yalayob.

³³ Che' jini Pablo ti loqu'ui majlel ba'añob.

³⁴ Lamital tsa' ba yubiyob i t'an Pablo ti' ch'ujbiyob. Ti yotsayob i ba yic'ot Pablo. Cha'ach ti' ch'ujbi juntiquil winic am ba ye'tyel ya' ti Areópago. Dionisio i c'aba' jini winic. Cha'ach je'el juntiquil x'ixic Dámaris ba i c'aba'. Yic'ot yaño' ba quixtyañujob ti' ch'ujbiyob je'el.

Pablo ya' ti lum Corinto ba i c'aba'

18 Che' jini Pablo ti loqu'ui majlel ti Atenas. Ti majli ti lum Corinto ba i c'aba'.

² Ya' ti' tyaja juntiquil israel ba winic ch'oyol ba ti pañimil Ponto ba i c'aba'. Aquila ba i c'aba' ba winic. Ma'an jal ti loqu'iyob majlel ti pañimil Italia ba i c'aba' jini Aquila yic'ot yijñam Priscila ba i c'aba'. Wersa ti loqu'iyob como jini ñoj ñuc ba yumal Claudio ba i c'aba' ti' xiq'ui loqu'el ti Roma pejtyel israelob. Jini Roma jiñach ba'an jini ñuc ba yumal ya' ti Italia. Ya' ti c'otiyob ti Corinto Aquila yic'ot Priscila. Ya' ti majli Pablo i jula'añob.

³ Cha'an lajal an i toñel Pablo che' bajche' jini cha'tiquil, ya' ti ochi yic'otyob. Junlajal muc'ob ti troñel ti ts'is carpa ba otyot.

⁴ Ti jujump'ej i q'uinilel c'aj oj Pablo ti ochi ya' ti i templo israelob. Ti' subeyob i t'an Dios yic'ot ti' wen tsictisabe-yob i sujmllel jini israelob yic'ot mach ba israelob.

⁵ Silas yic'ot Timoteo ti loqu'ui majlel ya' ti Macedonia. Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Pablo ti' clyal i toñel ti ts'is carpa ba otyot cha'an mi' cha'len subt'an c'alal mi ñumel q'uin yic'ot cha'an mi' subeñob israelob ti ñoj tsiquil ba t'an cha'an Jesús jiñach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios chancel ba i pijtyañob.

⁶ Pero jini israelob ti queji i ts'a'q'uelob Pablo. Leco ti' subeyob. Che' jini Pablo ti' lijca i pislel cha'an i seña'jlel cha'an mach wen bajche' chancol i cha'leñob. Ti yala: La' mulach mi quej la' sajtyel como ma'an chancol la' ch'ujbin Jesús. Mach c mulic. Como joñon tic subetla i t'an Dios. Wale mi quej c majlel ti sub t'an ba'an mach ba israelob. Che' ti yala Pablo.

⁷ Ti loq'ui majlel ti i templo israelob. Ti majli ti yotyot juntiquil winic mu' ba i ch'ujutisan Dios Justo ba i c'aba'. Ya'an yotyot ti' t'ejl i templo israelob.

⁸ Juntiquil winic Crispo ba i c'aba' yic'ot pejtyel año' ba ti yotyot ti ochiyob ti' t'an Dios. An ñuc ba ye'tyel ti i templo israelob jini Crispo. Che' ñac ti yubiyob i t'an Dios cabal año' ba ya' ti Corinto ti ochiyob ti' t'an Dios je'el. Ti' ch'amayob ja'.

⁹ Che' jini, jump'ej ac'balé Jesús ti' pejca Pablo che' bajche' ti ñajal. Ti yala: Mach a cha'len baq'uen. Ma' bej cha'len subt'an. Mach a wactyan a sube'.

¹⁰ Como wa'añon quic'otyot. Ma'an majch ch'ujbi i tyac'lañet. Como cabalob wa' ti ili lum mi quej i jac'beñoñob c t'an. Che' ti subenti Pablo ti Jesús.

¹¹ Cha'ach che' jini, ya' ti c'ayle Pablo ya' ti Corinto c'alal jump'ej jab ti tyali xiñil jabil. Ti' bej cantisyob i t'an Dios.

¹² Che' ñac juntiquil winic Galión ba i c'aba' ti ochi ti ñuc ba ye'tyel ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba' jini israelob ti' much'quiyob i ba ti' contra Pablo. Ti' ralyob majlel ya' ba' mi' melob i ba quixtyañyob.

¹³ Ti' subeyob jini ñuc ba ye'tyel: Jini winic chancol i xic'ob quixtyañyob cha'an mi' ch'ujutisañob Dios che' bajche' tic'bil ti' t'an am ba ye'tyel, che'ob.

¹⁴ Quejelix mu' ti t'an Pablo che' ñac jini Galión ti' sube israelob: Ubinla. Anqui ñuc ba i mul ili winic, che' jini melelach yom mic ñach'tyabeñetla la' t'an jatyetla israelob ba la.

¹⁵ Pero mach che'ic bajche' mi la' wale'. Muc' jach la' mich'q'uel la' ba cha'an ti caj mach junlajal mi la' pensalin t'an tyac yic'ot c'aba' tyac. Yic'ot mach junlajal chancol la' ña'tyan i sujmllel la' mandar tyac. Bajñel melela. Mach com cotsan c ba cha'an ti caj jini. Che' ti yala jini ñuc ba yumal.

¹⁶ Che' jini ti' chocoyob loq'uel ya' ba mi' cha'leñob melojel.

¹⁷ Jini mach ba israelob ti' chucuyob jini más ñuc ba ye'tyel ti i templo israelob Sóstenes ba c'aba'. Ti yac'beyob ya' ti' cantyalel i wut ñuc ba yumal. Pero ma'an cha' ba ti yala jini yumal Galión ba i c'aba'.

Pablo ti sujti ti Antioquia cha'an mi loq'uel majlel ti subt'an ti más ñajt

¹⁸ Cabal q'uin ti c'ayle ya' ti Corinto Pablo. Che' jini, ti' subeyob adios pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti majli ti jump'ej lum ya' ti ti' ja' Cencrea, ba i c'aba'. Priscila yic'ot Aquila ti motin majli yic'ot. Che' jini ya' ti Cencrea, Pablo ti yac'a ti pitis tset'ol i jol cha'an i seña'jlel ti ts'actiyi i t'an bajche' ti' wa sube Dios. Che' jini ti motin ochiyob ti barco yic'ot Priscila yic'ot Aquila cha'an mi majlelob ti pañimil Siria ba i c'aba'.

¹⁹ Che' ñac ti c'otiyob ti mali lum Efeso ba i c'aba' ya' ti c'ayyob Priscila yic'ot Aquila. Che' jini Pablo ti majli ya' ti i templo israelob. Ya' ti' pejca israelob tsa' ba i much'quiyob i ba.

²⁰ Ti' wersa subeyob cha'an mi bej c'aytyal pero Pablo mach yomox c'aytyal.

²¹ Che' jini ti' subeyob mux i majlel. Ti yala: Wersa mic majlel ti Jerusalén cha'an mic ñusan jini tyal ba q'uin. Pero mu' tyo c cha' tyalel j q'ueletla mi che' yom Dios. Che' ti yala Pablo. Che' jini ti ochi ti barco. Ti loq'ui majlel ti Efeso.

²² Che' ñac ti c'oti Pablo ya' ti Cesarea ti loq'ui ti barco. Ti majli ti Jerusalén i yalqueñob saludos ochemo' ba ti' t'an

Dios. Che' jini ti c'AlA jubi majlel ti Antioquia.

²³ Ya' ti poj jale. Che' jini ti cha' loq'ui majlel cha'an mi cha' ñumel ti jujump'ej lum tyac ba' ti ñumi ti yamba ora ya' ti jini pañimil tyac Galacia yic'ot Frigia ba i c'aba'. Ya' ti' xuc'chocobeyob i pusic'al ochemo' bA ti' t'an Dios.

Ti' cha'le sub t'an Apolos ya' ti Efeso

²⁴ Ti jim bA ora ti c'oti ti Efeso juntiquil israel bA winic Apolos bA i c'aba'. Ch'oyol ti lum Alejandria bA i c'aba'. Wen yujil bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Wen yujil subt'an je'el.

²⁵ Ti wen cantisanti ti' t'an Jesús. C'otyajax ti' cha'le t'an. Tsiquil i sujmllel ti' subeyob cha'an Jesús. Pero che' jach ti' caña bajche' ti yac'A ch'am ja' Juan.

²⁶ Apolos uts'at ti queji ti t'an ya' ti i templo israelob. Pero che' ñac ti queji yubiñob i t'an jini Priscila yic'ot Aquila ti' poj pAya majlel cha'an mi' pejcan. Ti' wen tsictisabeyob i sujmllel i t'an Dios jini max tyo bA ti yubi ti yamba ora.

²⁷ Che' ñac yom majlel Apolos ya' ti pañimil Acaya bA i c'aba' jini ochemo' bA ti' t'an Dios ti' cotyayob. Ti' chocoyob majlel carta cha'an wen p'untyantic ti jini ochemo' bA ti' t'an Dios ya'i. Che' ñac ti c'oti ya' ti Acaya ti' wen cotyayob jini tsa' bA ch'ujbiyob Dios cha'an ti caj i yut-slel i pusic'al Dios.

²⁸ Ti' tyojlelob pejtyel quixtyañujob ti' wen pejca jini israelob. Ti' wen pas'eyob cha'an ma'an tyoj jini chancol bA i pensaliñob. Ma' ti' ña'tya bajche' mi' jac'ob. Ti Ts'ijbubil bA i T'an Dios ti' tsictisabeyob cha'an Jesús jiñach Cristo chancol bA i pijtyañob.

Pablo ya' ti Efeso

19 Che' ñac ya' tyo an ti Corinto jini Apolos, Pablo ti ñumi majlel ti witsowits tyac. C'Alal ti c'oti ti Efeso. Ya'

ti' tyaja cha'tiquil uxtiquil ochemo' bA ti' t'an Dios.

² Pablo ti' c'ajtibeyob: ¿Tsa'ix ba ochi ti la' pusic'al Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios che' ñac ti la' ch'ujbi Jesús? Che' ti' c'ajtibeyob Pablo. Jiñob ti' jac'ayob: Mi tsa'ic lojon cubi mi an Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios. Che' ti' jac'ayob.

³ Che' jini Pablo ti' c'ajtibeyob: ¿Chuqui ti ch'am ja' ti la' ch'amA? che'en. Jiñob ti' jac'ayob: Jini ch'am ja' tsa' bA i yac'A Juan, che'ob.

⁴ Pablo ti' subeyob: Juan ti yac'A ti ch'am ja' quixtyañujob cha'an i seña'lel tsa'ix i cAyayob i mul. Pero Juan ti' subeyob je'el yom i ch'ujbiñob jini tyal tyo bA ti i pat. Jiñach jini Cristo tsa' bA i yajca Dios. Jiñach jini Jesús. Che' ti yAla Juan, che' Pablo.

⁵ Che' ñac ti yubiyob i t'an Pablo, ti' ch'amayob ja' cha'an tsiquil ti' ch'ujbiyob lac Yum Jesús.

⁶ Che' ñac ti yac'A i c'Ab Pablo ti' pam i jol, jini Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios ti ochi ti' pusic'alob. Ti quejiyob ti t'an ti yan tyac bA t'an. Ti' subuyob t'an che' bajche' ti yalq'ueyob i sube' Dios.

⁷ Che' bajche' doce winicob ti pejtyelelob.

⁸ C'Alal uxp'ej uw ti bele' ochi Pablo ti i templo israelob ba' uts'at ti' cha'le subt'an. Ti' wen sube quixtyañujob cha'an i yumintyel Dios.

⁹ Pero juntiquil cha'tiquil ti mich'A cha'an mach yom i ch'ujbiñob. Tsucul t'an ti i subeyob i t'an Dios ti' tyojlel quixtyañujob. Che' jini Pablo ti loq'ui majlel ya' ba'añob. Ti' pAyayob majlel ochemo' bA ti' t'an Dios ya' ti jump'ej escuela i cha'an bA Tiranno bA i c'aba' bA winic. Ya' ti' subeyob i t'an Dios ti jujump'ej q'uin.

¹⁰ Ch'alach ti' bej cha'le c'Alal cha'p'ej jab cha'an pejtyelelob ya' bA chumulob ti pañimil Asia bA i c'aba' ti yubiyob i

t'an lac Yum Jesús. Ch'a'ach israelob je'el yic'ot mach ba israelob ti yubiyob.

¹¹ Dios ti yaq'ue i p'ase' ñuc tyac ba i p'atyalel Pablo.

¹² Jinic tyo an i p'atyalel jini cajchilal yic'ot i p'isela tsa' ba i tyala Pablo. Che' ñac ti' ch'amayob majlel ya' ba'an xc'am'añob ti' c'añayob ti lajmel. Je'el ti loc'sabentiyob xiba ti' pusic'al quixtyañujob.

¹³ Pero ya'an cha'tiquil uxtiquil israelob mu' ba i lu' ñumel majlel ti lum tyac. Jiñob mi' loc'san xiba ti i pusic'al quixtyañujob. Yom i c'añob i c'aba' lac Yum Jesús. Jin cha'an ti' subeyob jini xibajob: Mic xiq'ue' loq'uel ti i p'atyalel Jesús jiñach jini mu' ba i sube' Pablo. Che' ti yalayob.

¹⁴ Ch'a'ach ti' cha'leyob jini siete yalobilib juntiquil israel ba winic Esceva ba i c'aba'. Ñuc ba cura jini Esceva.

¹⁵ Pero che' ñac che' ti' cha'le jini sietejob, jini xiba ti yala: Ubibil c cha'an i c'aba' Jesús. Cañal c cha'an majchqui jini Pablo pero jatyetla, ¿majchetquila? Che' ti yala jini xiba.

¹⁶ Jini winic am ba xiba yic'ot ti tijp'i i chuc jini sietejob. Ti ganarintiyob. Che' jini, chacalob lojweñob ti puts'iyob jini sietejob.

¹⁷ Pejtyelelob ya' ba chumulob ti Efeso, israelob yic'ot mach ba israelob, ti yubiyob bajche' ti ujti. Ti' wen bac'ñayob. Ti subeyob i ñuclel lac Yum Jesús.

¹⁸ Cabalob je'el tsa' ba i ch'ujbiyob Jesús ti tyaliyob i subob jini mach ba wen ti' cha'leyob ti yamba ora.

¹⁹ Cabal jini tsa' ba i cha'leyob wujt ti' ch'amayob tyalel i jun tyac. Ya' ti' puluyob ti' cantyalelob i wut ti pejtyelelob. Che' ñac ti' ña'tyayob bajche' i tyojol pejtyel jun tyac, ti loq'ui i tyojol che' bajche' cincuenta mil pesos.

²⁰ Ch'a'ach ti' bej pucu majlel i t'an lac Yum. Ti wen tsictiyi añach i p'atyalel.

²¹ Che' ñac ti ujti jini, Pablo ti chacalal ti' pusic'al cha'an yom majlel ti jula' ti Macedonia yic'ot ti Acaya. Yom c'alal majlel ti Jerusalén. Ti yala je'el ya' ba mi quejel i loq'uel majlel ti Jerusalén wersa yom majlic c'alal ti lum Roma ba i c'aba'.

²² Ya' tyo ti poj c'ayle ti Asia jini Pablo pero ti' xiq'uiyob majlel ti Macedonia cha'tiquil mu' ba i cotyan ti toñel, Timoteo yic'ot Erasto ba i c'aba'.

Jini ju'upojolo' ba ya' ti Efeso

²³ Ti jim ba ora ti quejiyob ti ju'lajp'ojlamiyel ti caj i t'an Dios.

²⁴ Juntiquil Demetrio ba i c'aba' ti tyeche jini ju'lajp'ojla ba t'an. Jini yujil ba niq'ui melol ti plata. Mi' mel i saj loc'om i templo jini melel ba i dios Diana ba i c'aba'. Cabal ti' cha'leyob ganar jini tsa' ba i cha'le lajal ba toñel yic'ot.

²⁵ Jini Demetrio ti' much'quiyob pejtyelel jini lajalo' ba i toñel yic'ot jiñob ts'itya' lajalo' ba i toñel. Ti' subeyob: Pi'alob, la' wujil isujm cha'an iliyi lac toñel mu' ba lac niq'ui mel ma'an cha ba tyo más yom lac cha'an.

²⁶ Pero che' bajche' chancol la' wilan, chancol la' wubin, jini Pablo bej chancol yale' mach Diosic jini melel ba dios tyac mu' ba i mel quixtyañujob. Cabalix quixtyañujob ti' ch'ujbibeyob i t'an. Mach wa'ic jach wa' ti Efeso pero lac'al yomox i tyaj ti pettyelel Asia ti' ch'ujbiyob.

²⁷ Ti' bej cha'le t'an jini Demetrio. Ti yala: Badaq'uen che' jini, ame yaq'ueñonla lac sat lac choñonel. C'o'ojlach je'el ma'ix mi quej i chac q'uelob ti ñuc quixtyañujob jini i templo Diana. Ch'a'ach che' jini muc' jachix i wajleñob i ñuclel jini melel ba dios mu' ba i ch'ujbin pejtyelelob wa' ti Asia yic'ot ti pejtyel mulawil. Che' ti yala Demetrio.

²⁸ Che' ñac jini much'quibilo' ba ti yubiyob ili t'an ti quejiyob i wen mich'an.

C'am ti' cha'leyob t'an. Ti yalayob: Ñoj ñuc Diana i dios efesojob. Che' ti yalayob ti c'am ba' t'an.

²⁹ Cabal bajche' ti ujtí t'an ti pejtyel ili lum. Ti' chucuyob cha'tiquil ch'oyolo' ba' ti Macedonia mu' ba' i pi'len ti xambal Pablo, Gayo yic'ot Aristarco ba' i c'aba'ob. Ti' tyujc'ayob majlel c'alal ti jump'ej colem otvot ba' mi' much'quiñob i ba' quixtyañujob.

³⁰ Pablo yom ochel i pejcan quixtyañujob ya'i. Pero jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ma' ti yalc'ayob majlel.

³¹ Yic'ot cha'tiquil uxtiquil año' ba' ye'tyel uts ba' yic'ot Pablo ti' xiq'ui ti wersa subentyel cha'an mach ochic ya'i.

³² Yoque ju'upojolobjax ya' ba' much'quibilob quixtyañujob. Ojlilob chancox i yale' junchajp ba' i sujmllel, ojlil yamba i sujmllel. Lac'al yom i taj ti pejtyelelob ma' ti' saj ña'tya ch' ba' och much'quibilob ya'i.

³³ Jini israelob ti' chucuyob juntiquil Alejandro ba' i c'aba'. Ti' wa'chocoyob ti' tyojel quixtyañujob. Che' jini cha'tiquil uxtiquil ya' ba' ba'añob ti' wen subeyob Alejandro i sujmllel chucoch ju'lapoljawob. Che' jini Alejandro ti' pas'eyob i c'ab cha'an i seña'jlel mi c'ayob i t'an. Yom i cotyan ti' t'an jini chanco' ba' i ts'a'q'uejlel.

³⁴ Pero che' ñac ti' ña'tya pejtyel quixtyañujob che' israel ba' winic jini Alejandro, c'alal cha'p'ej ora ti c'am ba' t'an junlajal ti yalayob: Ñoj ñuc Diana i dios efesojob, che'ob.

³⁵ Jini secretario ti' tiq'ui quixtyañujob cha'an lajmic ti t'an. Che' ñach'alix quixtyañujob jini secretario ti yala: Pi'glob wa' ti Efeso, pejtyel mulawil yujil isujm an ti lac wenta wa' ti ili lum cha'an mi lac cañatyan i templo jini ñuc ba' dios Diana yic'ot i loc'om tsa' ba' yajli jubel ti panchan.

³⁶ Ma'an majch ch'ujbi yale' mi lot jach. Ñach'i'la. Mach la' niq'ui mel jini max tyo ba' la' wen pensali.

³⁷ Como jini winicob tsa' ba' la' payayob tyalel wa'i mach'an ch' ba' ti tyumbe templo. Ma'an ti wajleyob jini mel ba' la' dios.

³⁸ Mi an ch' ba' ti' tyumbetla Demetrio yic'ot jini mu' ba' ti troñel yic'ot, an la' jueces. An i q'uinilel mi yalc' melojel. Ch'ujbi majliquetla la' mel la' ba' ya' ba'an am ba' ye'tyel.

³⁹ Pero mi año' yamba i mul mi la' wale', yom mi la' mele' ti' tyojlel pejtyel quixtyañujob bajche' mi' xic'onla am ba' ye'tyel.

⁴⁰ Balaq'uen ame majchic i subonla ti ñuc ba' ye'tyel jini tsa' ba' ujtí sajm'ame mi lolon ubin chanco' lac ts'a'q'uel. Mach'an bajche' ch'ujbi lac jac' mi ti c'ajtibentiyonla ch' ba' och ju'upojolonla. Ch'alch' ti yala jini secretario.

⁴¹ Che' ñac ti' ujtí yale' che' bajche' jini ti' xiq'uiyob sujtyel.

Mi majlel Pablo ti Macedonia yic'ot ya' ti Grecia

20 Che' ñac ti lajmiyob ti ju'lapoljamiyel, Pablo ti' much'quiyob ochemo' ba' ti' t'an Dios cha'an mi' wen subeñob bajche' yom. Ti' lajlaj jats'beyob i pat. Ti' subeyob mux i majlel. Ti loq'ui majlel ti Macedonia.

² Ti' jula'ayob pejtyel ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ba' ti ñumi. Ti' wen xuc'chocobeyob i pusic'al ti' t'an Dios. Ti wi'il ti c'oti ya' ti Grecia.

³ Ya' ti c'ayle uxp'ej uw Pablo. Che' i t'añalelix mi yochel ti barco cha'an majlic ti Siria ti yubi cha'an ti' tyem lajayob i t'an israelob ti i contra. Jin cha'an ti' cha' q'uexe i pensal cha'an ti yoc mi majlel cha'an ñumic majlel ti Macedonia.

⁴ Ti pi'le ti xambal jini Sópater ch'oyol ba' ti Berea yic'ot Aristarco yic'ot Se-

gundo ch'oyolo' ba ti Tesalónica yic'ot Gayo ch'oyol ba ti Derbe yic'ot Timoteo yic'ot je'el Tíquico yic'ot Trófimo ch'oyol ba ti pañimil Asia ba i c'aba'.

⁵ Ti ñaxan majliyob ti Troas ba' mi quej i pijtyañon lojon quic'ot Pablo. Joñon chancol ba c ts'ijbun ili jun.

⁶ Che' tsa'ix ñumi jini q'uin che' mi laj c'uxe' caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura mu' ba yaq'uen i wos i ba, ti ochiyon lojon ti barco. Ti loq'uuiyon lojon majlel ti Filipos. Ti' jop'ejlel q'uin ti c'otiyon lojon ti Troas ya' ba' ti cayleyon lojon siete q'uin.

Pablo mi' jula'an jini am ba ti Troas

⁷ Ti jini ñaxan* ba q'uin ti semana pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ti' much'quiyob i ba cha'an mi motin uch'ejelob che' bajche' ti' xiq'ui i melob Jesús che' ñac cojachix ba ti' cha'le we'el Jesús. Pablo ti' subuyob i t'an Dios. Cha'an mi quej i loq'uel majlel ti sac'an ba'añob, c'la'la' xin ac'abalel ti' cha'le t'an Pablo.

⁸ Much'quibilob ya' ti uxlajm ba otyot ba' ts'ab'al tyac lámpara.

⁹ Ya' buchul ti ventana juntiquil alob Eutico ba i c'aba'. Cha'an jal ti' cha'le subt'an Pablo, ti ochi i wayel jini alob. Che' wen wayalix ti yajli jubel c'la'la' uxlajm. Sajtyemix ti' lotyoyob.

¹⁰ Che' jini Pablo ti jubi ya' ba'añob. Ti' choco i ba ti' pam alob. Ti' meq'ue. Ti' sube jini ochemo' ba ti' t'an Dios: Mach a bac'ñan. Cuxulach, che' Pablo.

¹¹ Pablo ti cha' letsi majlel ya' ti mali otyot. Ti' xet'e waj. Ti' c'uxuyob. Che' jini Pablo ti' bej cha'le t'an c'la'la' ti sac'la. Che' jini ti loq'ui majlel.

¹² Cuxulach ti' p'aya majlel ti yotyot i tyat i ña' jini alob. C'ajacñayob i yoj.

Ti loq'uuiyob majlel ti Troas cha'an majlicob ti Mileto

¹³ Pablo ti loq'ui majlel ti yoc cha'an c'otic ti lum Asón ba i c'aba'. Joñon lojon ti ochiyon lojon ti barco cha'an ya' mi quej c tyaj lojon c ba.

¹⁴ Che' ñac tic tyaja lojon c ba ya' ti Asón, Pablo ti ochi ti barco lojon quic'ot. Ti loq'uuiyon lojon majlel ti lum Mitilene ba i c'aba'.

¹⁵ Ti loq'uuiyon lojon majlel ti barco ya'i. Ti yijc'alel ti ñumiyon lojon ti' t'ejl lum Quío ba i c'aba'. Ti' cha'p'ejlel q'uin ti c'otiyon lojon ti lum ya' ti lac'la' ti' ja' Samos ba i c'aba'. Ti poj j c'aja lojon coj ti lum Trogilio ba i c'aba'. Ti yijc'alel ti c'otiyon lojon c'la'la' ti Mileto.

¹⁶ Cha'ach ti' meleyob como Pablo mach yom putyun jalejel ya' ti Asia. Jin cha'an mach yom majlel ya' ti Efeso. Yom i seb c'otyel ya' ti Jerusalén cha'an ya' ch'ujbi i ñusan q'uin Pentecostés* ba i c'aba'.

Bajche' ti' subeyob Pablo año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Efeso

¹⁷ Ya' tyo an Pablo ti Mileto. Ti' choco majlel t'an ba'an año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Efeso cha'an mi tyalel ya' ba'an Pablo.

¹⁸ Che' ñac ti c'otiyob ti' subeyob: La' wujil isujm pejtyel bajche' tic cha'le c'la'la' ti cojax tyo ba q'uin che' ñac ti tyaliyon ti Asia.

¹⁹ Ti bele' ora tic wen cha'libe i toñel lac Yum ti pejtyel c pusic'al. Mach'an tic letsac ba ti la' tyojlel. An tic cha'le uq'uel che' ñac ti quila bajche' yilal ti' cha'le quixtyañujob. La' wujil isujm je'el bajche' tic ñusa wocol cha'an bajche' ti' jop'o i wen tyac'lañañob jini israelob.

²⁰ Mach'an ti cactya c subeñetla i t'an Dios cha'an c baq'uen pejtyel cha ba yom cha'an la' wenlel. Tij cantisayetla ti' t'an Dios che' much'quibiletla ti la' pej-

tye'el. Tij cantisayetla je'el ti la' bajñel la' wotyot tyac.

²¹ Tic wen sube jini israelob yic'ot je'el jini mach ba israelob cha'an yom mi' qu'uxob i pensal i cayob i mul. Yom ti pe-jtye'el i pusic'al mi' ch'ujbiñob lac Yum Jesucristo. Che' tic subeyob, che' Pablo.

²² Wale mi quej c majlel ti Jerusalén como wersa mi xic'on c majlel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Pero ma'an mic ña'tyan cha ba yes mi quej i uju'tyel ya'i.

²³ Jin jach cujil isujm cha'an ti ju-jump'ej lum ba' mi quej c ñumel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' subeñon an yom ba i tyac'lañon yic'ot yom i yot-sañon ti cachol.

²⁴ Pero mach'an mic bac'ñan pejtyel jini. Mach'an cha ba mi' cha'len mi ti tsansantiyon mi cubin. Jin jach com cutjisan c toñel tsa' ba i yac'on c mele' c Yum Jesús ti' tijicñayel c pusic'al c'lalal jintyo mic sajtyel. Jin jach com c subeñob pejtyel quixtyañujob i t'an Dios bajche' an i p'untyantyel ti Dios.

²⁵ Tsa'ix wen ñumiyon ba' añetla cha'an c subetla cha'an i yumintyel Dios. Pero wale cujil isujm ma'ix mi quej la' cha' q'uel c wut wa' ti mulawil. Che' ti yalal Pablo.

²⁶ Wale mic subeñetla ti tyoj ba t'an cha'an mach c wentajic mi ma'an ti la' tyaja la' cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²⁷ Ma'an ti cactya c subeñetla pejtyel cha ba yom Dios cha'an ti caj c baq'uen. Ma'an cha ba yes mach'la ba'an tic subetla.

²⁸ Yom la' wen cañatyan la' ba. Ma' subeñob i cañatyañob i ba je'el pejtye'el ochemo' ba ti' t'an Dios año' ba ti la' wenta. Como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yac'uetla ti la' wenta cha'an la' cañatyañob. Como lac Yum Jesucristo ti' mañayob ti' ch'ich'el.

²⁹ Cujil isujm che' majlemon mux yochel wa' ba' añetla quixtyañujob i jop'

i ch'icbeñetla t'an cha'an la' cay tsa' ba la' ch'ujbi. Che' bajche' mi yochel ma'tye'lel ts'i' i jisan tiñame', cha'ach mi quej i jop' yochel i ch'icbeñetla t'an.

³⁰ An je'el ochem ba la wic'ot mu' ba i cha'len lot ba cantisa cha'an mi' jop' i lotiñob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi' tsacleñob majlel.

³¹ Cañatyan la' ba cha'an mach la' ch'ujbin lot. C'ajal la' cha'an ti q'uin ti ac'balel tij cantisayetla ti' t'an Dios c'lalal uxp'ej jab. Tic wen p'untyayetla jujuntiquiletla.

³² Wale mi quej c ayetla ti i c'ab Dios. I t'an Dios mi' cañatyabeñetla la' pusic'al como mi la cubin ti' t'an Dios bajche' mi' p'untyañonla Dios. P'atyal i t'an Dios. Jini mi' p'atyalisan lac pusic'al. Mux i yac'ueñetla la' wajñib ti panchan jujuntiquiletla tsa' ba la' ch'ujbi Jesús. Mi quej la' motin ajñel yic'ot pejtyel yaño' ba i cha'an ba Dios.

³³ Ma'an cha ba tic mulabetla cha'an bajñel com, mi la' pislelic mi la' tyaqu'uinic.

³⁴ Pero la' wujil isujm tic cha'le toñel tij c'ab cha'an tic tyaja i c'ajñibal ba c cha'an yic'ot i cha'an jini tsa' ba i tsacleyon majlel ti xambal.

³⁵ Cha'ach tic bele' pasbetla cha'an cha'ach yom la' cha'len troñel cha'an mi laj cotyan mach'la ba'an i cha'an. C'ajal la' cha'an i t'an lac Yum Jesús ba' ti yalal: Más c'ajacña la coj mi laj cubin che' mi la caq'uen i majtyan lac pi'al che' bajche' mi lac tyaj lac cha'an. Che' ti yalal Jesús, che' Pablo.

³⁶ Che' ñac ti ujt i yale' Pablo ti ñocle ti oración yic'otyob.

³⁷ Che' jini ti lu' uq'uiyob. Ti' lajlaj jats'beyob i pat. Ti' ñupuyob.

³⁸ Ñoj ch'ajyem ti yubiyob como ti' subeyob ma'ix mi quej i cha' ilañob. Che' jini ti' pi'leyob majlel c'lalal ya' ba' ti ochi ti barco.

Pablo mi majlel ti Jerusalén

21 Che' ñac ti loq'uuiyon lojon majlel ba'an jini hermañujob ti ochiyon lojon ti barco. Tyoj jach ti majliyon lojon ti saj lum joyol ba ti ja' Cos ba i c'aba'. Ti yijc'lalel ti c'otiyon lojon ti yamba lum joyol ba ti ja' Rodas ba i c'aba'. Che' jini ti loq'uuiyon lojon ti Rodas. C'lalal ti majliyon lojon ti lum Pátara ba i c'aba'.

²Ya' ti Pátara tic tyaja lojon jump'ej barco mu' ba i majlel ti pañimil Fenicia ba i c'aba'. Ti ochiyon lojon ti barco. Ti loq'uuiyon lojon majlel.

³Che' ti ñumiyon lojon ti lojon c ts'ej ti lojon quila jini lum joyol ba ti ja' Chipre ba i c'aba'. Ti bej majliyon lojon ti Siria. Jini barco wersa ti ochi ya' ti lum ti lac'lal ti ja' Tiro ba i c'aba' cha'an mi' c'ay i cuch. Jini cha'an ya' ti loq'uuiyon lojon ti barco. Ti ochiyon lojon ti lum.

⁴Ya' ti lojon c sajc'ayob jintyo ti lojon c tyaja ochemo' ba ti t'an Dios. Ti poj c'ayleyon lojon quic'otyob siete q'uin. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' nijc'abeyob i pusic'al ochemo' ba ti t'an Dios cha'an mi' subeñob Pablo cha'an mach majlic ti Jerusalén.

⁵Pero che' ñac ti ñumi siete q'uin ti loq'uuiyon lojon majlel. Pejtyel ochemo' ba ti t'an Dios yic'otyob i yijñam yic'ot i yalobilob ti' tsacleyon lojon majlel c'lalal ti jumpatlel i ti' jini lum. Ya' ti ti' ja' ti ñocleyon lojon. Ti lojon c cha'le oración.

⁶Che' jini ti lojon c lajlaj jats'beyon lojon c pat. Ti lojon c subeyob mux c lojon majlel. Ti ochiyon lojon ti barco. Ti sujtiyob majlel ti yotyot jini yaño' ba yi.

⁷Ti ñumiyon lojon majlel ti ja' c'lalal Tiro c'lalal ti Tolemaida. Ya' ti lojon c pejca ochemo' ba ti t'an Dios. Ti c'ayleyon lojon quic'otyob jump'ej q'uin.

⁸Ti yijc'lalel ti loq'uuiyon lojon majlel yic'ot Pablo. Ti c'otiyon lojon ya' ti lum Cesarea ba i c'aba'. Ti ochiyon lojon ti

yotyot Felipe. Jiñach juntiquil mu' ba i puque' ñumel i t'an Dios. Juntiquil jini siete diáconojob jiñach Felipe. Ya' ti poj c'ayleyon lojon quic'ot.

⁹An chantiquil yixicp'eñal max tyo ba ba'an ñujpuñeñob. Jiñob mi' sube' i sujmllel i t'an Dios bajche' ti yalq'ueyob i ña'tyan Dios.

¹⁰Che' ñac ti c'ayleyon lojon cha'p'ej uxp'ej q'uin ya' ti c'oti juntiquil tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ch'oyol ba ti Judea Agabo ba i c'aba'.

¹¹Ti tyali i jula'añon lojon. Ti' ch'ama i cinturón Pablo. Ti' c'lalal i bajñel c'ach yoc i c'ab. Ti yala: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yal cha'lach bajche' jini mi quej i c'achob i yum jini cinturón jini israelob ya' ba añob ti Jerusalén. Mi quej i yal'ob ti' wenta mach ba israelob, che'en.

¹²Che' ñac ti lojon cubi ili t'an joñon lojon quic'ot año' ba ti Cesarea ti wocol t'an ti lojon c sube Pablo cha'an mach majlic ya' ti Jerusalén.

¹³Pero Pablo ti' jac'la: ¿Chucoch muq'uetla ti uq'uel? Mi la' wotsabeñon c ch'ajyemlel. Ma'an cha ba mi' cha'len mi ti c'ajchiyon mi ti tsansantiyon ya' ti Jerusalén cha'an ti caj lac Yum Jesucristo.

¹⁴Cha'an ma'an ti' q'uextya i pusic'al Pablo ti lojon c c'ayal c t'an. Che' jach ti lojon c'ala: La' i cha'len lac Yum bajche' yom.

¹⁵Ti wi'il, che' jini, tic chajpa lojon c ba. Ti loq'uuiyon lojon majlel cha'an mi lojon c majlel ya' ti Jerusalén.

¹⁶Cha'tiquil uxtiquil ochemo' ba ti t'an Dios ya' ti Cesarea ti' tsacleyon lojon majlel. Ti' p'ayayon lojon ochel ti yotyot ba' mi quej lojon calejel, i cha'an ba juntiquil winic Mnasón ba i c'aba'. Ch'oyol ti Chipre jini Mnasón. Wajalix ti ochi ti' t'an Dios.

Pablo mi' jula'an Jacobo

¹⁷ Che' ñac ti c'otiyon lojon ya' ti Jerusalén c'ajacñayob i yoj ti' pejcayon lojon jini ochemo' ba' ti' t'an Dios.

¹⁸ Ti yijc'alel Pablo lojon quic'ot ti majliyon lojon cula'an Jacobo. Ya' ti lojon c' tyaja je'el pejtyelel jini ancianojob.

¹⁹ Pablo ti yaq'ueyob saludos. Che' jini ti' subeyob ti jujunchajp pejtyelel bajche' ti yaq'ue i cha'len Dios ti' tyojlelob jini mach ba' israelob.

²⁰ Che' ñac ti yubiyob ti' subeyob i ñuclel Dios. Ti' subeyob Pablo: Wale, hermañu, a wujil isujm cha'an yoque yonlel israelob tsa'ix ba' i ch'ujbiyob Jesús. Pero pejtyelelob mi wersa yalob cha'an i c'ajñibal mi' tsacleñoob i mandar Moisés.

²¹ Tsa'ix i yubiyob cha'an tsa'ix a cantisayob pejtyel israelob ya' ba' chumuloob ti' lumal mach ba' israelob cha'an mi' c'ayob jini tsa' ba' i xiq'ui Moisés. Mi yalob je'el tsa'ix a wala mach yom tsejpic i pachalel alo' ba' i yalobilob yic'ot mach yom i chac tsacleñoob bajche' i tyalel mi lac cha'len.

²² ¿Bajche' yom lac cha'len, che' jini? Mi quej i much'quiñoob i ba' quixtyañujob como mux i wersa yubiñoob tsa'ix juliyet.

²³ Yom ma' mel che' bajche' jini: Wa'an la quic'ot chantiquil winicob mu' ba' i wersa ts'actisan i t'an tsa' ba' i wa' sube Dios.

²⁴ Palyayob majlel a wic'ot. Jatyet ma' cha'len je'el pejtyel bajche' i tyalel mi' mel israelob che' mi' ts'actisan jini t'an tsa' ba' i wa' sube Dios. Jatyet ma' waq'uen i tyojol jini mu' ba' i c'añob. Che' mi yujtyel pejtyel bajche' mi' melob ch'ujbiyach yac'ob ti pitis loq'uel i jol cha'an i seña'jlel tsa'ix i ts'actisa i t'an tsa' ba' i wa' subeyob Dios. Che' jini pejtyelel quixtyañujob mi quej i ña'tyañoob cha'an mach melob bajche' ti' tyajayetyob ti t'an. Mux i ña'tyañoob cha'an jatyet je'el

chancolach a ch'ujbiben i mandar tyac Moisés.

²⁵ Pero cha'an jini mach ba' israelob ochemo' ba' ti' t'an Dios mach wersa mi' cha'len pejtyel bajche' jini. Tsa'ix lac ts'ijbubeyob jun. Ti lac subeyob mach yom i c'uxob we'el tsa' ba' ajq'ui ba'an melob ba' dios tyac. Mach yom i c'uxob ch'ich'. Mach yom i c'uxob yats'al ba' animal. Yom mi' cañatyañoob i ba' cha'an machic ba'an t'an yic'ot yamba mach ba' yijñamic mach ba' i ñoxi'alic.

Ya' ti templo ti' chucuyob majlel ti cachol Pablo

²⁶ Che' jini ti yijc'alel Pablo ti' palyayob majlel jini chantiquil winicob. Ti' motin cha'leyob pejtyelel bajche' i tyalel mi' cha'len ti ñoj oniyix cha'an tsiquil chancol i ts'actisañoob t'an jini chantiquilob. Ti wi'il ti ochi Pablo ya' ti i colem templo israelob cha'an mi' suben año' ba' ye'tyel ti templo cha' ba' ti q'uin mi quej i yujtisañoob bajche' chancol i melob cha'an i ña'tyañoob cha' ba' ti q'uin mi quej i wersa aq'ueñoob i majtyan jini chantiquilob.

²⁷ Lac'alix mach ujt jini siete q'uin mu' ba' i cha'leñoob bajche' i tyalel mi' cha'leñoob cha'an tsiquil ti' ts'actisayob i t'an jini chantiquilob. Ya'an Pablo yic'ot jini chantiquilob ya' ti i colem templo israelob ti Jerusalén. Che' jini cha'tiquil uxtiquil israelob ch'oyolo' ba' ti Asia ti yilayob Pablo ya' ti templo. Jiñoob ti' ñijcayob ti' contra Pablo pejtyel quixtyañujob. Ti' chucuyob Pablo.

²⁸ Ti c'am ba' t'an ti yalayob: Israelo' ba' winicob, cotyañoon lojon. Jiñach iliyi winic mu' ba' i ñumel ba'ical. Chancox i cantisan quixtyañujob cha'an mi' ts'a'q'uelob lac pi'alob wa' ti lac lumal, yic'ot i mandar tyac Moisés yic'ot jini templo je'el. Wale tsa'ix i palyayob ochel wa' ti ili templo cha'tiquil uxtiquil mach ba' israelob. Che' jini tsa'ix i yoque

bibi'tisayob iliyi i templo Dios. ChA'ach ti yAlayob ti c'am ba t'an.

²⁹ ChA'ach ti yAlayob como tsa'ix i yilayob Pablo ya' ti ili lum yic'ot jun-tiquil Tróximo ba i c'aba' ch'oyol ba ti Efeso. Ti' lolon pensaliyob ti' p'ayal ochel ti templo Pablo jini Tróximo.

³⁰ Ti queji ti wen ju'upojlamiyel pejtyel quixtyañujob. Ti wa' ajñel much'quiyob i ba ya' ba'an Pablo. Ti' chucuyob. Ti' tyujc'ayob loq'uel Pablo ti' pat templo. Ti' wa' lu' ñup'uyob i ti' templo.

³¹ Chanc'ox i jop' i tsansan Pablo che' ñac ti yubi t'an jini ñuc ba soldado cha'an bajche' lu' ju'upojolob pejtye-lel quixtyañujob ya' ti Jerusalén.

³² Jini ñuc ba soldado ti' wa' much'quiyob cabal soldadojob yic'ot i capitañob. Ti ajñel ti c'otiyob ya' ba'añob jini quixtyañujob. Che' ñac quixtyañujob ti yilayob jini ñuc ba soldado yic'ot i winicob ti wa' actyayob i yac'ben Pablo.

³³ Jini ñuc ba soldado ti lac'la Pablo. Ti' xiq'uiyob soldadojob cha'an mi' chucob. Ti' xiq'ui ti calchol ti cha't'ujm cadena. Jini ñuc ba soldado ti' c'ajtibe quixtyañujob: ¿Majchqui jini winic? ¿Chuquiyes ti' cha'le? che'en.

³⁴ Pero lamital ti yAlayob junchajp ba i sujmllel yamba lamital yamba junchajp. Pero cha'an ti caj cabal ju'upojolo' ba t'an mach ch'ujbi i ña'tyan bajche' i sujmllel jini tsa' ba ujtí. Jin cha'an ti' xiq'uiyob i p'ayob ochel Pablo ya' ti yotyot soldadojob.

³⁵ Che' ti c'otiyob ya' ba' quejpuctic i ti' yotyot, soldadojob wersa ti' ch'uyuyob majlel Pablo como yoque mich'ob quixtyañujob.

³⁶ Como ya' lu' tyalelob ti' pat Pablo. Ti c'am ba t'an ti yAlayob: La' tsansantic. Che' ti yAlayob.

Pablo ti' subu i ba ti' tyojlel quixtyañujob

³⁷ Che' mux quej yochelob ti yotyot soldadojob Pablo ti' pejca jini ñuc ba soldado ti' t'an griego. Ti yAla: Com c poj pejcañet, che'en. Jini ñuc ba soldado ti yAla: ¿A wujil ba i t'an griego?

³⁸ ¿Mach jatyetic jini ch'oyol ba ti Egipto max tyo ba jaliji a tyejche a ts'a'q'uelbeyon lojon c lumal? ¿Mach ba jatyetic tsa' ba a p'ayal loq'uel ti tyalquin ba joch lum cuatro mil ajtsansajob? Che' ti yAla jini ñuc ba soldado.

³⁹ Che' jini Pablo ti' jac'la: Joñon israelon. Ti ch'oclayon ti Tarso. Ch'oyolon ti Tarso. Jiñach jini más ñuc ba lum ya' ti pañimil Cilicia ba i c'aba'. A wocolic ma' wlaq'ueñon c pejcan jini quixtyañujob. Che' ti yAla Pablo.

⁴⁰ Jini ñuc ba soldado ti yalq'ue i pejcañob. Pablo ti wa'le ya' ba' quejpuctic. Ti' p'asa i c'ab cha'an ñach'lec quixtyañujob. Che' ñac ñach'lobix ti' pejclayob ti' t'an hebreo.

22 Pablo ti queji ti t'an. Ti yAla: Pi'alob, cascuñalob. Ñach'tyabeñonla bajche' mic subeñetla. Ma'an sajlic c mul cha'an jini tsa' ba ujtí.

² Che' ñac ti yubiyob mu' ti t'an ti' t'an hebreojob ti más ñach'leyob. Che' jini Pablo ti' subeyob.

³ Joñon israelon. Ti ch'oclayon ti Tarso ya' ti Cilicia. Pero wa' ti coliyon ti Jerusalén. Jini Gamaliel ti' cantisayon. Ti' lu' cantisayon bajche' an ti i mandar tyac lac yumob ti ñoj oniyix. Tic bele' ch'ujutisa Dios ti pejtyel c pusic'al lajal che' bajche'etla wale iliyi.

⁴ Wajali tic wen tyac'la ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti calc'ayob ti tsansantyele. Tic chucu majlel ti chacol winicob x'ixicob.

⁵ Jini ñoj ñuc ba cura yic'ot año' ba ye'tyel yujilob isujm bajche' tic cha'le wajali como jiñob ti yalcoñob jun cha'an mic pas'en israelo' ba lac pi'alob ya' ti

Damasco. Ya' majlel muc'on c saclan ochemo' ba' ti' t'an Dios cha'an cacalob mic payob tyalel wa' ti Jerusalén cha'an mi caq'uen i xot'ob i mul.

Pablo mi' subeñob bajche' ti ochi ti' t'an Dios

(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

⁶Ti xinq'uinil che' ñac majlel tyo muc'on ti bij che' lac'alix mach c'otyon ti Damasco ti wa' ts'ajyi p'atyal ba c'ajc ya' ba'añon ch'oyol ba ti chan.

⁷Ti yajliyon ti lum. Che' jini ti cubi ajt'an. Ti yala: Saulo, Saulo, ¿chucoch ma' tyac'lañon?

⁸Che' jini tij c'ajtibe: ¿Majchetqui, c Yum? cho'on. Jini ti' jac'a: Joñon Jesúsón ch'oyolon ba ti Nazaret. Joñoñlach chancol ba a tyac'lan. Che' ti yala jini ajt'an.

⁹Jini ya' ba añob quic'ot ti yilayob jini c'ajc. Pero ma'an ti yubiyob jini ajt'an tsa' ba i pejcyon.

¹⁰Che' jini ti cala: ¿Chuquiyes yom mic cha'len? c Yum, cho'on. Jini lac Yum ti' subon: Tyejchen. Cucu c'alal ya' ti Damasco. Ya' i mi quej a subentyel cha ba yes yom a cha'len. Che' ti yala jini ajt'an.

¹¹Jini p'atyal ba c'ajc ti yotsayon ti xpojt'. Jin cha'an jini c pi'alob ti xambal ti' chucuyon majlel ti j c'ab cha'an c'oticon ti Damasco.

¹²Ya'an juntiquil winic ya' ti Damasco Ananías ba i c'aba'. Jini mi' wen ch'ujbin i mandar Moisés. Pejtyelex israelob ya' ba chumulob ti Damasco mi' q'uel ti ñuc jini Ananías.

¹³Jini Ananías ti tyali i q'uelon. Che' ñac ti c'oti ti yala: Hermañu Saulo, la' cha' c'otic a wut, che'en. Ti jini jach ba ora ti cha' c'oti c wut. Ti queji quilan jini winic.

¹⁴Ananías ti' subon: Jini Dios tsa' ba i ch'ujbiyob lac yumob ti ñoj oniyix ti yajcayeti ti ñoj oniyix cha'an mi' p'als'eñet bajche' yom yal'queñet a cha'len. Ti yal'quet a q'uel jini yoque tyoj ba. Ti

yal'quet a wubin jini t'an tsa' ba yoque loq'ui ti ti'.

¹⁵Jatyet mi quej a sub majlel i t'an Jesús ba'an pejtyelex quixtyañujob. Ma' subeñob jini tsa' ba a wila, tsa' ba a wubi.

¹⁶Ixcu wale, ma' ma' chac pijtyan. Tyejchen. Ch'ama ja'. Pejcan Jesús ti oración. C'ajtiben cha'an mi' ñusabeñet a mul. Che' ti' subon Ananías, che' ti yala Pablo.

Pablo ti' subeyob bajche' ti xijq'ui majlel ba'an mach ba israelob

¹⁷Pablo ti' bej cha'le t'an. Ti yala: Che' ñac ti cha' tyaliyon wa' ti Jerusalén ti ochiyon ti templo cha'an mic cha'len oración. Che' jini an cha ba ti quilá che' bajche' ti ñajal.

¹⁸Ti quilá lac Yum. Ti' subon: Loq'uen majlel ti ora jach wa' ti Jerusalén como ma'an mi quej i ch'ujbiñob bajche' mi quej a subeñob cha'an joñon. Che' ti' subentyon ti lac Yum che' muc'on ti oración.

¹⁹Che' jini joñon ti cala: C Yum, wen yujilob isujm cha'an joñon ti ochiyon ti pejtyelex i templo israelob cha'an mi cats'ob cha'an mic payob majlel ti cacalob pejtyelex chancol ba i ch'ujbiñetyob.

²⁰Yic'ot che' ñac ti' tsansayob Esteban ajtroñel ba a cha'an tsa' ba i cha'le t'an cha'añet ya' wa'alon je'el. Ti cac'a c t'an yubil como joñon tij cañatyabeyob i tsuts bujc jini tsa' ba i tsansayob Esteban.

²¹Pero lac Yum ti' subon: Cucu. Mi quej c xiq'uet majlel ti ñajt ya' ba' mach ba israelob cha'an ma' subeñob c t'an.

Pablo che' ñac an ti' wenta ñuc ba soldado

²²Ti' wen ñach'atyabeyob i t'an Pablo quixtyañujob jintyo ti yala tsa' ba ujti i yale'. Che' jini jasal ti yubiyob. Ti cha' quejiyob ti c'am ba t'an: Ti yalayob: La' sajtic jini winic. Mach yom cuxtiyic, che' ti yalayob.

²³Ti' bej cha'leyob c'am ba t'an jini quixtyañujob. Cabal ti' cha'le tsats ba t'an. Ti' choco letsel ts'ubejn cha'an i señajlel i mich'lel.

²⁴Jini ñuc ba soldado ti' xiq'ui i payob ochel Pablo ti yotyot soldadojob. Ti' xiq'uiyob soldadojob i jats'e' ti pachijs cha'an mi' sub i ba. Como jini ñuc ba soldado yom i yubin chucoch muc'ob ti c'am ba t'an pejtyelel quixtyañujob ti' contra Pablo.

²⁵Che' cacha Pablo cha'an i jats'ob, Pablo ti' pejca jini capitán ya' ba wa'al. ¿Am ba ti la' wenta cha'an mi la' jats' jun-tiquil romano ba winic? Yic'ot je'el max tyo la' saj wac'on c mel c ba. Che' ti yala Pablo.

²⁶Che' ñac ti yubibe i t'an Pablo jini capitán ti majli i suben jini ñuc ba soldado. Ti yala: Wen q'uele a ba ame a niq'ui cha'len como romano ba winic jini Pablo.

²⁷Che' jini ti' lac'a Pablo jini ñuc ba soldado. Ti' c'ajtibe: ¿Melel ba che' romanojet ba winic? che' jini ñuc ba soldado. Melelach, bajche' chancel a wale', che' Pablo.

²⁸Jini ñuc ba soldado ti yala: Joñon yonlel tyaq'uín tic tyojo cha'an ochicon ti romano ba winic, che'en. Pablo ti' jac'a: Pero joñon romanojon ti ch'ocayon. Che' ti yala Pablo.

²⁹Jini colel ba i jats'ob Pablo ti wa' loq'uiyob ti' t'ejl. Jini ñuc ba soldado, che' ñac ti' ch'ambe isujm cha'an romano ba winic Pablo, ti' wen bac'ñā cha'an ti' cacha.

Pablo ya' ba'an jini Junta Suprema

³⁰Jini ñuc ba soldado wersa yom yubin cha ba och mi' jop'beñob i mul Pablo jini israelob. Ti' yijc'alel ti' ticbeyob i cadenajlel Pablo. Ti' xiq'uiyob i much'quiñob i ba jini ñuc ba curajob yic'ot año' ba ye'tyel ti Junta*

Suprema. Che' jini ti' paya majlel Pablo ya' ba'añob.

23 Che' jini Pablo ti' ch'uj q'uele jini año' ba ye'tyel ti Junta Suprema. Ti yala: Pi'alob, c'alal ti coliyon c'alal wale iliyi ma'an cha ba mi saj al c pucic'al ti' tyojlel Dios.

²Jini ñoj ñuc ba cura, Ananías ba i c'aba', ti' xiq'ui ya' ba wa'alob ti' t'ejl Pablo cha'an mi mac jajts'iben i ti' Pablo.

³Pablo ti yala: Dios mi quej i jats'et, cha'chajp ba a pensal. Wa' buchulet cha'an ma' melon bajche' an ti xic'ojel am ba ye'tyel. Pero che' ti a wac'ayon ti jats'ol chancel a ts'a'q'uel jini xic'ojel, che'en.

⁴Jini ya' ba añob ti yalayob: ¿Chucoch che' ma' pejcan jini ñoj ñuc ba cura i cha'an Dios bajche' jini? Che' ti yalayob.

⁵Pablo ti' jac'a: Pi'alob, ma'an tic ña'tya mi jini ñoj ñuc ba cura. Como mi yal ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom mi la' mich' tyaj ti t'an ñuc ba yumal ti la' lumal. Che' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, che'en Pablo.

⁶Pablo ti queji i ña'tyan cha'an lamital ya' ba añob ti Junta Suprema mi' ch'ujbiñob bajche' mi' ch'ujbin saduceojob. Yamba lamital mi' ch'ujbiñob bajche' mi' ch'ujbin fariseojob. Parte bajche' mi' pensaliñob. Jin cha'an Pablo ti yala ti c'am ba t'an: Pi'alob, fariseojon. Fariseo ba winic c tyat je'el. Chancel c mel c ba cha'an mic ch'ujbin mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

⁷Che' ñac che' ti yala Pablo bajche' jini, jini fariseojob yic'ot saduceojob i bajñelob ti quejiyob ti cabal tsats ba t'an. Che' jini ti' t'oxoyob i ba.

⁸Jini saduceojob mi yalob ma'ix mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba. Mi yalob je'el ma'an ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, yic'ot ma'an i ch'ujlel quixtyañujob. Pero jini fariseo-

job mi lu' ch'ujbiñob pejtyel che' bajche' jini.

⁹Pejtyelelob ti quejiyob ti c'am ba' t'an. Cha'tiquil uxtiquil fariseojo' ba' ajcanti-sajob cha'an i xic'ojel am ba' ye'tyel ti wa'leyob. Ti ya'layob: Mach'an ti' cha'le mach ba' wen ili winic. C'o'ojlach jun-tiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba' ti panchan mi i ch'ujlel juntiquil quixtyañu ti' pejca. Ma'an mi quej lojon j contrajin Dios. Che' ti ya'layob.

¹⁰Yoque tsats ti' pejca'yob i ba' fariseo-job yic'ot saduceojob. Jini ñuc ba' soldado ti queji ti baq'uen. Mi' bac'ñan amé anic cha' ba' i tyumbeñob Pablo. Che' jini ti' xiq'ui tyalel soldadojob cha'an mi' wersa pay loq'uel Pablo ya' ba' añob. Ti' cha' payayob majlel ti yotyot soldadojob.

¹¹Ti yamba ac'balel ti' pasá i ba' lac Yum ba'an Pablo. Ti ya'la: Pablo, ch'ejlisan a ba'. Bajche' ti a sube quixtyañujob cha'añon wa' ti Jerusalén cha'ach je'el mi quej a wersa cha'len ya' ti Roma. Che' ti ya'la Jesús.

Ti' lajayob i t'an cha'an i tsansañoob Pablo

¹²Ti yijc'alel cha'tiquil uxtiquil israelob ti' lajayob i t'an cha'an mi' tsansañoob Pablo. Ti' wa'chocoyob i t'an. Ti' ch'acayob i ba'. Ti ya'layob: La' i yaq'ueñonla lac ñusan tsats ba' wocol Dios mi ti uch'iyonla che' max tyo ti lac tsansa Pablo. Che' ti ya'layob.

¹³Ñumen ti cuarenta winicob tsa' ba' i lajayob i t'an.

¹⁴Che' jini ti majliyob ya' ba'an ñuc ba' curajob yic'ot jini año' ba' ye'tyel ti i templo israelob: Ti' subeyob: Tsa'ix lojon calá lojon c' t'an cha'an ma'ix mi lojon c' ts'in quejel ti uch'el jintyo mi lojon c' ñaxan tsansan Pablo.

¹⁵Wale jatyetla yic'ot yaño' ba' año' ba' ye'tyel ti Junta Suprema mi la' c'ajtiben

jini ñuc ba' soldado cha'an i paye' tyalel Pablo ijc'al wa' ba' añetla. Mi la' lolon cha'len che' bajche' la' wom la' más xuc'ul lu' c'ajtiben i sujmllel pejtyel jini tsa' ba' ujti. Joñon lojon chajpabilon lojon cha'an mi lojon c' tsansan che' max tyo c'ot, che'ob.

¹⁶Pero jini yalobil i chich Pablo ti yubi bajche' chancol i cha'leñob. Ti majli ya' ti yotyot soldadojob cha'an mi' suben Pablo.

¹⁷Che' jini Pablo ti' paya i pejcan juntiquil capitán. Ti' sube: Paya majlel ili alob ba'an ñuc ba' soldado. An cha' ba' mi' suben. Che' ti ya'la Pablo.

¹⁸Jini capitán ti' paya majlel ba'an jini ñuc ba' soldado. Ti ya'la: Jini xcachol ba' Pablo ti' xiq'uiyon cha'an c' pay tyalel wa' ba'añet jini alob. An cha' ba' mi' subeñet. Che' ti ya'la jini capitán.

¹⁹Jini ñuc ba' soldado ti' chucbe i c'ab jini alob. I bajñel jach ti' paya majlel. Ti' c'ajtibe: ¿Chuquiyes a wom a subeñon? Che' ti ya'la.

²⁰Che' jini ti queji i yale' jini alob: Jini israelob chancol ba' i contrajin Pablo tsa'ix i lajayob i t'an cha'an mi' c'ajtibeñetyob cha'an ma' pay majlel Pablo ijc'al ya' ba'añoob ti Junta Suprema. Mi quej i lolon cha'leñob che' bajche' yom i más xuc'ul c'ajtibeñob i sujmllel pejtyelel jini tsa' ba' ujti.

²¹Pero mach ma' jaq'ue'. Como más ti cuarenta winicob chancol i mucul pijtyan ya' ti bij. Tsa'ix i wa'chocoyob i t'an cha'an ma'ix mi quej i cha'leñob uch'el jintyo mi' tsansañoob Pablo. Wale chajpabilobix. Chancol jachix i pijtyañob a t'an. Che' ti ya'la jini alob.

²²Jini ñuc ba' soldado ti' sube jini alob: Ma' ma' saj suben yamba quixtyañu cha'an ti a subon, che'en. Che' ti ya'la jini ñuc ba' soldado. Che' jini ti' xiq'ui sujtyel jini alobi.

**Mi' pɔyob majlel Pablo ya' ba'an ñuc
ba yumal Félix ba i c'aba'**

²³ Jini ñuc ba soldado ti' pɔya tyalel cha'tiquil capitán cha'an mi' pejcañob. Ti' subeyob cha'an mi' xic'ob soldadojob cha'an i chajpañob i ba cha'an loquicob majlel ya' ti Cesarea ti a las nueve ti ac'balel. Doscientojob mi quej i majlelob ti yoc. Setentajob c'achalo' ba mi majlel yic'ot doscientojob ye'elo' ba i lanza.

²⁴ Ti' xiq'uiyob je'el cha'an mi' chajpañob caballo tyac mu' ba i c'achtyan majlel Pablo. Ti' xiq'uiyob cha'an mi' wen cañatyañob cha'an ma'an cha ba mi' tyumbeñob ti bij c'alal mi c'otyel ya' ba'an ñuc ba yumal Félix ba i c'aba.

²⁵ Ti' choco majlel jun yic'otyob mu' ba i yale':

²⁶ Ñuquet ba yumal Félix. Joñon Claudio Lisiason. Mic chocbeñet tyalel saludos.

²⁷ Jini israelo' ba winicob ti' chucuyob ili winic. Colel i tsansañob. Che' ñac ti cubi cha'an romano ba winic tsajniyon quic'ot soldadojob. Tij colo ti' c'abob jini chancol ba i jop' i tsansañob.

²⁸ Cha'an com cubin cha ba och mi' jop'beñob i mul tic pɔya majlel ba'an am ba ye'tyel ti Junta Suprema.

²⁹ Tic ña'tya, che' jini, cha'an ti caj i mandar tyac israelob chancol i jop'beñob i mul Pablo. Pero mach'an cha ba och i tsansañob mi anic cha ba och mi yotsañob ti cachol.

³⁰ Pero che' ñac ti subentiyon cha'an ti' lajayob i t'an cha'an mi' tsansan Pablo, wa' tic wa' xiq'ui tyalel. Tic subeyob je'el jini chancol ba i jop'beñob i mul Pablo cha'an mi tyalel ya' ba'añet je'el cha'an mi' subeñetyob cha ba i mul Pablo. Che' ti yala ti' jun jini ñuc ba soldado.

³¹ Jini soldadojob ti' cha'leyob che' bajche' ti xiq'uiyob. Ti' pɔyob majlel ti ac'balel c'alal ti Antipatris.

³² Ti yijc'lalel jini soldadojob tsa' ba majliyob ti yoc ti cha' sujtiyob ti yotyot soldadojob. Jini c'achalo' ba ti' bej pɔya majlel Pablo.

³³ Che' ti c'otiyob ti Cesarea ti yalqueyob jun jini ñuc ba yumal. Ti yalque ti' wenta Pablo je'el.

³⁴ Che' ñac ti ujt i q'uele' jun jini ñuc ba yumal ti' c'ajtibe baqui ch'oyol Pablo. Che' ñac ti yubi ch'oyol ti Cilicia ti yala:

³⁵ Mux caq'ueñet a mel a ba che' mi tyalel chancol ba i jop'beñetyob a mul. Che' ti yala jini ñuc ba yumal. Che' jini ti' xiq'ui ti wen cañatyañtyel Pablo ya' ti colem otyot ba' mi buchtyal ti' melojel jini ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba'.

**Bajche' ti' mele i ba
Pablo ya' ba'an Félix**

24 Che' ti ñumi jop'ej q'uin jini ñoj ñuc ba cura Ananías ba i c'aba' ti c'oti ya' ti Cesarea yic'ot cha'tiquil ux-tiquil israelob año' ba ye'tyel ti templo yic'ot juntiquil mu' ba i cotyan ti t'an winicob che' mi' melob i ba Tértulo ba i c'aba'. Ya' ti ochiyob ba'an ñuc ba yumal cha'an mi' jop'ben i mul Pablo.

² Che' ñac ti' pɔyob tyalel Pablo jini Tértulo ti queji i jop'ben i mul. Pero ñaxan ti' sube Félix: Ñuquet ba yumal Félix, com lojon c subeñet wocox a wala como cha'an ti caj cabal a ña'tyalbal más wen añoñ lojon cha'an ti caj a we'tyel. C'otyajax ñach'al wa' ti lac lumal.

³ Ba'ical an quixtyañjob mux lojon lu' caq'ueñet cabal wocox a wala cha'an pejtyel chancol ba a niq'ui mele' wen ba.

⁴ Mach com lojon c mac'tyabeñet cabal ora. Jini cha'an mi' c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an ma' poj ñach'tyabeñon lojon c t'an jumuc'.

⁵ Com lojon c subeñet cha'an mach saj wen bajche' mi' chac cha'len ili winic. Mi bej ñumel majlel ti yamba lum tyac ba' mi' chac tyeche ju'upojomiyel ba'an

israelob. Jiñlach i yum junmujch'o' ba winicob nazarenojo' ba i c'aba'.

⁶Ti' jop'o i bibi'tisan templo como ti' paya ochel mach ba israelob. Joñon lojon ti lojon c chucu. Com lojon c mele' ti lojon cala bajche' mi' xic'on ti lojon c mandar tyac.

⁷Pero jini ñuc ba soldado Lisias ba i c'aba' ti ochi ya' ba'añon lojon. Ti' wersa chili loq'uel Pablo ti lojon j c'ab.

⁸Ti yala cha'an jini mu' ba i sub i mul yom mi tyalel wa' ba'añet. Jatyet ch'ujbiyalch a c'ajtiben pejtuel i sujmllel tyac cha'an ma' wen ña'tyan cha'an yoque melelach pejtuelel tsa' ba lojon c subet.

⁹Jini israelob ya' wa'alob je'el ti yotsayob i t'an cha'an melelach pejtuel jini.

¹⁰Jini ñuc ba yumal ti' cha'libe i seña'jlel cha'an mi' cha'len t'an Pablo. Che' jini Pablo ti yala: Tijicñayon mic mel c ba ba'añet como cujil isujm cha'an wajali ti ochiyet ti a we'tyel ti ili lac lumal.

¹¹Tsa' jax tyo ñumi doce q'uin wale ya' ti c'otiyon ti Jerusalén cha'an mic ch'ujutisan Dios. Pero jatyet ch'ujbi a c'ajtiben yamba quixtyañujob cha'an ma' ña'tyan mi yoque melelach c t'an.

¹²Ma'ix ba' ti' tyajayon c calax pejcan quixtyañujob. Ma' ba' ba ora ju'lapojlawon quic'ot quixtyañujob ya' ti jini colem templo ya' ti Jerusalén mi ya'ic ti yamba templo tyac, mi ya'ic ti yamba parte tyac ya' ti Jerusalén.

¹³Pero ili quixtyañujob ma'an bajche' ch'ujbi i pasob mi an c mul bajche' chancol i lolon jop'ob.

¹⁴Mux c subeñet che' melelach mic ch'ujbin jini Dios tsa' ba i ch'ujbiyob je'el lac yumob ti ñoj oniyix. Je'el mic ch'ujbin tsiji' ba cantisa. Pero an mu' ba i yalob mach wen. Muc'ach c ch'ujbin je'el pejtuel i mandar tyac Moisés yic'ot pejtuel tsa' ba i ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

¹⁵Tijicñayon mic ch'ujbin Dios como cujil isujm pejtuel quixtyañujob mi quej i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ili quixtyañujob wa'i mi' ch'ujbiñob je'el cha'an mi quej i tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba, jini weño' ba yic'ot mach ba weñob.

¹⁶Jini cha'an mic chac jop' c cha'len wen ba cha'an ma'an cha' ba mi saj al c pusic'al cha'an mach wen tic cha'le ti' wut quixtyañujob mi ti' wut Dios.

¹⁷Cabal jabil ti ñumiyon ba'ical ti yan tyac ba pañimil. Che' jini ti cha' c'otiyon tic lumal cha'an mi calq'uen i majtyan tyaq'uin p'ump'ño' ba yic'ot cha'an mi calq'uen i majtyan Dios.

¹⁸Chal'ach chancol c cha'len che' ñac ti c'oti i tyajoñob ti templo cha'tiquil uxtiquil israelob ch'oyolo' ba ti Asia. Poj ujtyel c cha'len pejtuel bajche' i tyalel mi' cha'leñob cha'an tsiquil mi ts'actisan i t'an bajche' mi wa' ale'. Pero ma'an cabal quixtyañujob. Ma'an ju'upojolob.

¹⁹Jini israelob ch'oyolo' ba ti Asia yom tyallicob wa' ba'añet cha'an mi' sub c mul mi an cha' ba tic tyumbeyob.

²⁰La' i yalob jini wa' ba añob cha' ba yes c mul ti' tyajayob che' ñac ti' meleyon ya' ba'an jini Junta Suprema.

²¹Ma'an c mul ti' tyajayob. Jin jach che' tic cha'le c'am ba t'an. Ti cala: Wale chancol la' melon cha'an mic ch'ujbin mi quej i tyejchel loq'uel quixtyañujob ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yala Pablo.

²²Wen yujil isujm Félix bajche' mi' ch'ujbiñob Jesús jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Jin cha'an che' ñac ti yubi i t'an Pablo jini Félix ti yala: La' lac poj cay lac mele'. Ya' ba mi tyalel jini ñuc ba soldado Lisias ba i c'aba' mi quej c cha' mel cha'an mux cujtisan c mele'. Che' ti yala Félix.

²³Che' jini Félix ti' xiq'ui capitán cha'an mi' cañatyan Pablo pero mi yalq'uen i cha'len bajche' yom i cha'len.

Ti yac'a ti ochel i jula'an uts ba yic'ot, cha'an i yac'ueñob cha ba yom.

²⁴ Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin ti cha' c'oti Félix yic'ot yijñam Drusila ba i c'aba'. Israel ba x'ixic jini yijñam. Ti' xiq'ui ti payol Pablo cha'an mi' más subeñob bajche' yom lac ch'ujbin Jesús.

²⁵ Pablo ti' wen subeyob cha'an mi' chac cha'len wen ba yic'ot bajche' yom mi' wen cañltyañob i ba cha'an machic i cha'leñob mach ba wen. Yic'ot ti' subeyob je'el cha'an tyal i yorojlel Dios mi quej i yac'uen i mel i ba jujuntiquil quixtyañu. Dios mi quej i q'uel mi wen o mi mach wen ti' cha'leyob. Che' jini tyoj bac'ñajel ti yubi Félix. Ti yala: Cha' cucux ya' ba' cañltyabilet. Che' ujt c cha'an mu' tyo c cha' payet. Che' ti yala Félix.

²⁶ Ti' lolon ña'tya Félix mi quej i yac'uen tyaq'uin Pablo cha'an yom cojlic. Jin cha'an cabal ti' xiq'ui ti payol Pablo i pejcan.

²⁷ Cha'ach ti' chac cha'le cha'p'ej jab. Che' jini Félix ti loq'ui ti ye'tyel. Ti ochi Porcio Festo ti' qu'exol. Cha'an yom uts mi q'uejlel ti israelob jini Félix ti' caya ti cachol Pablo.

Pablo ya' ba'an Festo

25 Che' jini Festo ti c'oti ya' ti Cesarea cha'an mi yochel ti ye'tyel ti ñuc ba yumal. Che' ñac ti ñumi uxp'ej q'uin ya' ti majli ti Jerusalén.

² Jini ñuc ba curajob yic'ot jini ñuc ba ye'tyel israelob ti' lolon wersa subuyob an i mul Pablo.

³ Jiñob ti' lajayob i t'an cha'an mi' mujcuñob i ba ti bij cha'an mi' tsansañoob Pablo. Jin cha'an ti' wersa c'ajtibe Festo: A wocolic choco tyalel wa' ti Jerusalén Pablo. Che' ti yalayob.

⁴ Pero Festo ti' jac'a cha'an ya' tyo c'achal ti Cesarea Pablo yic'ot je'el jini Festo ti' pensali i cha' sujtyel ti seb.

⁵ Festo ti' subeyob: Jini año' ba ye'tyel ya' ba' añetla yom majlicob ti Cesarea

quic'ot. Mi an cha ba ti' niq'ui cha'le mach ba wen, ch'ujbi i sub i mul ya'i.

⁶ Jini Festo tsa' jach jale ya' ti Jerusalén che' bajche' ocho o diez q'uin. Che' jini ti cha' sujti majlel ti Cesarea. Che' ñac ti c'oti ti yijc'alel ti' xiq'ui ti payol Pablo. Ya' buchul Festo ti colem buchlibal ba' mi yac' melojel.

⁷ Che' ñac ti ochi Pablo, jini israelob che' c'otyel muc'ob jini ch'oyolo' ba ti Jerusalén ti' lac'ayob Pablo. Cabal ñoj tsats ba i mul ti' lolon subu. Pero ma'an bajche' ch'ujbi i saj pas i sujmllel.

⁸ Che' jini Pablo ti queji i sub i ba. Ti yala: Ma'an cha ba tic saj niq'ui cha'le ti' contra i mandar tyac israelob mi ti contrajic templo mi ti contrajic ñuc ba yumal ti Roma, che'en.

⁹ Jini Festo, cha'an jach yom q'uejlic ti wen ti israelob, ti' c'ajtibe Pablo. ¿A wom ba majlel ti Jerusalén cha'an ya' mic melet bajche' chancol i jop'beñet a mul? Che' ti yala Festo.

¹⁰ Pero Pablo ti' jac'a: Wa' añoon ba' mi yujtyel melojel am ba ti' wenta ñoj ñuc ba ye'tyel ti Roma. Jiñach ba' yom mic mel c ba. Como a wujil isujm mach'an sajlic c mul ti' tyojlel israelob.

¹¹ Mi ta'ic cha'le ñuc ba mulil ma' mi quej cal mach yom la' tsansañoon como i tyalel mi tsansantyel cha'an i xot'e'. Pero mi mach melel bajche' mi' lolon jop'beñoñob c mul ma'an majch an ti' wenta i yac'on ti' c'ab israelob. Jin jach mij c'ajtiben jini ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma cha'an mi' melon. Che' ti yala Pablo.

¹² Che' jini Festo ti' poj pejca i pi'al ti toñel. Che' ti ujt i pejcañoob i ba ti' sube Pablo: Cha'an ti a c'ajti i melet jini ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma ya' mi quej c choquet majlel. Che' ti' sube Pablo jini Festo.

Pablo ti' tyojlel rey Agripa

¹³ Che' ti ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin jini rey Agripa ba i c'aba' yic'ot Berenice ti majliyob ya' ti Cesarea cha'an mi' jula'an Festo como max tyo jaliji ti ochi ti ye'tyel.

¹⁴ Ya' ti poj jaleyob cha'p'ej uxp'ej q'uin. Jin cha'an Festo ti' subeyob cha'an Pablo. Ti yala: Wa'an juntiquil winic tsa' ba i caya ti cachol Félix che' ñac ti loq'ui ti ye'tyel.

¹⁵ Che' ñac ya' añaon ti Jerusalén jini ñuc ba curajob yic'ot jini añaon' ba ye'tyel ba'an israelob ti' subon cha'an Pablo. Ti' c'ajtibeyob cha'an mi cac' ti tsansantyel.

¹⁶ Joñon tic subeyob cha'an i tyalel jini romanojob ma'an mi yac'ob ti tsantsantyel cha'an mi' xot' i mul jintyo mi lajal c'otyel yic'ot jini mu' ba i jop'ben i mul. Yic'ot je'el jintyo mi yalq'uen i ñaxan bajñel sub i ba cha'an jini tsa' ba i yalayob ti' contra.

¹⁷ Jin cha'an che' ñac ti juliyob wa'i ma'an ti yalq'ueyob lolon jalejel pero ti yijc'alel ti buchleyon tic buchlib ba' mi cac' melojel. Tic xiq'ui ti palyol tyalel Pablo.

¹⁸ Pero jini tsa' ba tyaliyob cha'an mi' subob i mul Pablo mach'an ti' subu ñuc tyac ba i mul bajche' tic lolon c pensali.

¹⁹ Jini jach ti caj bajche' mi' ch'ujbiñob ti queji i contrajiñob. Yic'ot je'el ti' cha'leyob t'an cha'an juntiquil Jesús ba i c'aba'. Jini ti sajti pero Pablo mi yal cha'an cha' cuxulix.

²⁰ Pero joñon ma'an tic wen ña'tya bajche' yom mic cha'len melojel che' bajche' jini. Jin cha'an tic c'ajtibe Pablo mi yom majlel ya' ti Jerusalén cha'an ya' mi' mel i ba cha'an i mul tsa' ba i jop'beyob.

²¹ Pero Pablo ti' c'ajtibe cha'an ya' mi c'atyal jintyo mi' mel i ba ba'an ñoj ñuc ba yumal ya' ti Roma, Augusto ba i c'aba'. Jin cha'an tic xiq'ui c'atyal ti cachol jintyo ya' ba ch'ujbi c choc majlel

ya' ba'an ñoj ñuc ba yumal ti Roma. Che' ti yala Festo.

²² Che' jini Agripa ti' sube Festo: Joñon je'el com cubin i t'an Pablo, che'en. Festo ti' jac'la: Ijc'al mi quej a wubin, che' ti yala Festo.

²³ Ti yijc'alel che' ñac ti c'oti Agripa yic'ot Berenice ti ochiyob ya' ti colem mal. Wen ch'ala'lob ti pejtyelelob. Ti pejtyelelob ti' q'ueleyob ti ñuc jini rey yic'ot Berenice. Ya' ti ochiyob yic'ot ñuc ba soldadojob yic'ot winicob mu' ba i q'uelob ti ñuc ya' ti lum. Che' jini Festo ti' xiq'ui ti palyol Pablo.

²⁴ Che' jini Festo ti yala: Rey Agripa yic'ot ti la' pejtye'el wa' ba much'quibiletla quic'oty'et lojon. Q'uele ili winiqui. I yonlel israelob ya' ti Jerusalén yic'ot wa' ti Cesarea tsa'ix i wen jop'beyob i mul ba'añaon. Mach'an mi yalctyan i subeñoñob cha'an yom tsansantic.

²⁵ Pero mi cal c bajñel, ma'an cha ba ti' cha'le. Mach c'ala' tsansantic. Pero Pablo ti' bajñel c'ajtibe cha'an mi' mel i ba ba'an ñoj ñuc ba i ye'tyel Augusto ba i c'aba'. Jin cha'an tic ña'tya c choc majlel ya'i.

²⁶ Pero mach'an cha ba mic ts'ijbuben ti jun jini ñoj ñuc ba ye'tyel cha'an i mul Pablo. Jin cha'an tic palya tyalel wa' ba aña'etla ti la' pejtye'el pero más i c'ajñibal ma' q'uele' jatyet rey Agripa cha'an ma' wen c'ajtiben cha ba i mul cha'an mic wen ña'tyan bajche' yom c ts'ijbun ti jun.

²⁷ Mi cal ma'ix cha ba och mic choc majlel xac'chol ya' ba'an ñoj ñuc ba ye'tyel mi mach ch'ujbi c wen suben ti jun cha ba i mul mi' subob. Che' ti yala Festo.

Pablo mi' mel i ba ba'an rey Agripa

26 Jini rey Agripa ti' sube Pablo: Ch'ujbiyach a sub a ba. Pablo ti' pasa i c'ab cha'an i seña'jlel mi quej i cha'len t'an. Ti yala:

²Rey Agripa, wale tijicñayon che' ti a wac'on c mel c ba wa' ba'añet cha'an mic sub c ba pejtyel bajche' chancol i jop'beñoñob c mul israelob.

³Como wen a wujil isujm pejtyel bajche' i tyalel mi' cha'leñoñob israelob yic'ot a wujil isujm mach junlajalob i pensal. Jin cha'an mij c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an xuc'ul ma' wubibeñoñ c t'an.

Bajche' ti ajni Pablo che' ñac max tyo ti' ch'ujbi Jesús

⁴Pejtyelel israelob yujil isujm bajche' tic ñusa q'uin ya' tic lumal yic'ot ti Jerusalén c'lal ti coliyon.

⁵Mach cu isujm mi mux i sube' pero c'lalal wajali yujilob isujm cha'an fariseojon. Jini fariseojob mi' más mele' bajche' yaño' ba bajche' xic'bil ti i mandar Moisés.

⁶Wale tsa'ix i palyañoñob tyalel ti melojel cha'an ti caj tijicñayon mic ch'ujbin che' mi quej i cha' tyejchel sajtyemo' ba che' bajche' ti' wa subeyob Dios lojon c yumob ti ñoj oniyix.

⁷Jini doce mujch'ob lojon c pi'alob chancol i lu' pijtyañoñob je'el cha'an Dios mi' ts'actisan tsa' ba i wa ala ba t'an. Jin cha'an mi' lu' ch'ujutisañoñob Dios yic'ot mi' melbeñoñob i toñel ti q'uinil ti ac'blalel. Rey Agripa, mic subeñet jini israelob chancol jach i jop'beñoñob c mul ti caj cha'ach mic ch'ujbin. Cha'ach je'el mic pijtyan i ts'actisan jini tsa' ba i wa ala Dios.

⁸Mach yom la' lolon ña'tyan cha'an mach ch'ujbi i tyeche' loq'uel Dios sajtyemo' ba.

Bajche' ti' ñaxan tyac'la quixtyañoñob Pablo

⁹Joñoñ c bajñel tic ña'tya cha'an yom mic mel cabal cha ba tyac ti' contra jini Jesús ch'oyol ba ti Nazaret.

¹⁰Cha'ach tic cha'le ya' ti Jerusalén. Jini ñuc ba curajob ti yac'on jun cha'an

mi cotsañoñob ti cacchol cabal ochemo' ba ti' t'an Dios. Yic'ot je'el tic laja c t'an yic'otyob che' ñac ti' tsansayob.

¹¹Cha'ach cabal ti caq'ueyob i ñusañoñob wocol jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mic jop' caq'ueñoñob i clay i ch'ujbiñoñob Jesús. Cha'ach tic cha'le ya' ti jujump'ej i templo tyac. Cha'an tic wen mich'q'ueleyob tsajniyon c'lalal ti ñajt ba lumal tyac cha'an mic tyac'lañoñob. Che' ti yala Pablo.

Pablo mi' cha' sub bajche' ti' tyaja i cotyantyel

(Hech. 9.1-19; 22.6-16)

¹²Ti' bej cha'le t'an Pablo. Ti yala: Majlel muc'on ti Damasco ba' mi quej cac' ti cacchol ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yac'ayon c majlel ñuc ba curajob. Añach cun tsa' ba i yac'on.

¹³Rey Agripa, ya' ti bij ti xinq'uinil ti quilá p'alyal ba c'ajc loq'uem ba ti chan. Yoque más p'alyal jini c'ajc che' bajche' q'uin. Ti ts'ajyi ya' ba'añoñob yic'ot jini majlel ba muc'ob quic'ot.

¹⁴Che' jini ti lu' yajliyon lojon ti lum. Ti cubi ajt'an tsa' ba pejclayon ti' t'an hebreo. Ti yala: Saulo, Saulo, ¿chucoch chancol a tyac'lañoñob? Como chancol a tyac'lañoñob yubil che' ma' tyac'lañoñob jini ochemo' ba ti' t'an. Chancol a bajñel low a ba che' bajche' tyat wacax che' mi' bot'tyee'ue' jay ba i ñi' tye' chucul ba i cha'an i yum. Che' ti yala jini ajt'an.

¹⁵Che' jini joñoñob ti cala: ¿Majchetqui c Yum? cho'on. Che' jini Jesús ti' jac'la: Joñoñob Jesúsob chancol ba a tyac'lan.

¹⁶Tyejchen. Tic pasla c ba ba'añet cha'an ma' wotsan a ba ti ajtoñel c cha'an, cha'an ma' sub majlel jini tsa' ba a wubi tsa' ba a wilá sajmal yic'ot mu' ba quej c pas'eñet ti yamba ora.

¹⁷Wale mic choquet majlel ba'an israelo' ba yic'ot mach ba israelob. Pero mi quej caq'uet ti cojlel ti' c'ab jini yom ba i tyac'lañoñob.

¹⁸ Mic xiq'uet majlel ba'an quixtyañu-job cha'an jajmicob i wut. Cha'an mach'an mi bej ajñelob ti ic't'ojñal. Cha'an mi yajñel ti saclel. Cha'an mach'an mi bej ajñel ti i p'altyalel Satanás pero cha'an mi' ch'ujbiñob Dios. Che' mi' ch'ujbiñob ti' pusic'al mi' tyajob i ñusantyel i mul. Yic'ot mi yalq'uentyelob i yajñib ya' ba'an jini tsa' ba i ch'ujbiyob Dios. Che' ti subentiyon.

Pablo ti' jac'la bajche' ti xijq'ui

¹⁹ Mic subeñet rey Agripa, tic cha'le pejtyel bajche' ti' xic'on c mele' Jesús che' ñac ti' pejclayon.

²⁰ Ñaxan tic wen sube año' ba ti Damasco cha'an mi' q'uexob i pensal i clyob i mul cha'an mi yalq'ueñob i ba Dios. Ti wi'il cha'ach tic wen subeyob je'el ya' ti Jerusalén yic'ot ti pettyalel Judea. Tic subeyob je'el mach ba israelob. Tic lu' subeyob cha'an yom mi' ch'ac mel wen tyac ba i melbal cha'an tsiquil q'uexelix i pensal.

²¹ Cha'an cha'ach tic cha'le subt'an, jini israelo' ba ti' chucuyon ya' ti templo. Colel i tsansañoñob.

²² Pero c'alal wale iliyi Dios mi' cotyañon cha'an xuc'ul mic cha'liben i toñel. Mic subeñob i t'an Dios pejtyel quixtyañujob mu' ba q'uejlel ti ñuc yic'ot jini mach'la ba'an mi q'uejlel ti ñuc. Che' jach mic subeñob t'an tsa' ba i xiq'ue yale' Dios ti ñoj oniyix yic'ot tsa' ba yala Moisés mi quej i yujtyel.

²³ Ti' wa alayob cha'an wersa mi quej i ñusan wocol Cristo yic'ot ti wi'il mi quej i sajtyel. Jiñach ñaxan ba mu' ba i tyejchel ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach mi quej i yac' ti c'ajñel i t'an ba'an israelo' ba yic'ot mach ba israelob. Cha'ach ti' ts'ijbu jini tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Che' ti yala Pablo.

Pablo ti' jop'o i xiq'ue' ochel Agripa ti' t'an Dios

²⁴ Chancol i sub i ba Pablo pero che' poj ujtyel i yale' che' bajche' jini, Festo ti yala ti c'am ba t'an: Locojet, Pablo. Cha'an ti a cha'le cabal estudio tsa'ix pantiyiyet ti loco. Che' ti yala Festo.

²⁵ Pero Pablo ti' jac'la: Mach locojonic, Festo. Yoque melelach jini tsa' ba cala.

²⁶ Wa'an rey Agripa. Wen yujil isujm pejtyel jini tsa' ba cala. Jin cha'an ma'an tic bac'ñal cale' wa' ba'an. Cujil isujm ubibil i cha'an jini rey Agripa pejtyel bajche' poj ujtyel c subeñetla. Como mach cha'ic jach ti mucul ujti jini tsa' ba ujti.

²⁷ Rey Agripa, mij c'ajtibeñet: ¿Mu' ba a ch'ujbin melel i t'an jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix? Cujil isujm ma' ch'ujbin. Che' ti yala Pablo.

²⁸ Jini Agripa ti' sube Pablo: Cha'an ti caj a t'an ts'itya' jachix yom cha'an mi cochel ti' t'an Dios, che'en.

²⁹ Pablo ti' jac'la: Mi ts'itya' o mi cabal cha'an ochiquet ti' t'an Dios, che' jach com cha'an Dios mi' nijcabeñet a pusic'al cha'an lajalet bajche'on. Jini jach che' mach'an chuculet ti cadena. Cha'ach com pero mach cha'an jatyetic jach, pero je'el pejtyel tsa' ba i ñach'tyaboñob c t'an. Che' ti yala Pablo.

³⁰ Che' ñac ti ujti i yale' Pablo che' bajche' jini, ti tyejchi jini rey Agripa yic'ot je'el jini ñuc ba ye'tyel yic'ot Berenice yic'ot pejtyel ya' ba buchulob.

³¹ Ti parte majliyob i subeñob i ba cha'an bajche ti yala Pablo. Ti yalayob: Mach'an cha ba ti' cha'le ili winic mi cha'anic tsansant'ic mi cha'anic clylec ti calchol. Che' ti yalayob.

³² Jini rey Agripa ti' sube Festo: Machic ba'an ti' c'ajti i majlel i mel i ba ba'an ñoj ñuc ba ye'tyel ti Roma, ch'ujbi wa' cojlic wa'li. Che' ti yalal Agripa.

Mi' pɔyob majlel Pablo ti Roma

27 Che' jini ti yɔɔɔyob mi quej i chocob majlel Pablo ya' ti pañimil Italia ba i c'aba'. Joñon Luca-son tsa' ba c ts'ijbu ili jun ti majliyon quic'otyob. Che' jini ti yɔɔɔyob Pablo yic'ot yamba xɔɔcholob ti' wenta junti-quiil capitán Julio ba i c'aba'. An ye'tyel ti junmujch' soldadojob i cha'an ñoj ñuc ba ye'tyel Augusto.

²Ya'an junti-quiil lojon quic'ot je'el Aristarco ba i c'aba'. Ch'oyol ba ti lum Tesalónica ba i c'aba' ya' ti pañimil Macedonia. Ti ochiyon lojon ti jump'ej barco tyɔlem ba ti Adramitio majlel muc' ti lum tyac ya' ti ti' ja' ya' ti Asia.

³Ti yijc'alel ti c'otiyon lojon ti lum am ba ti ɔɔɔɔɔɔ ti' ja' Sidón ba i c'aba'. Pablo ti pejcanti ti uts ti Julio. Ti poj yɔɔɔue i jula'an jini utso' ba yic'ot cha'an i cotyañob ti cha ba yom i cha'an.

⁴Ya' ti Sidón ti loquiyon lojon majlel ti barco. An p'ɔtyal ba ic'. Jin cha'an ya' ti ñumiyon lojon majlel ti' t'ejl Chipre ba' ma' mi' putyun jats' ic' como lum mi' mactyan.

⁵Ya' ti ñumiyon lojon ti ja' ti' t'ejl pañimil tyac Cilicia yic'ot Panfilia ba i c'aba'. Ti c'otiyon lojon ya' ti jump'ej lum Mira ba i c'aba' ya' ti Licia.

⁶Ya'i jini capitán ti' tyaja jump'ej barco ch'oyol ba ti Alejandría majlel muc' ti Italia. Ti yɔɔɔyob lojon ochel cha'an bej majlicon lojon.

⁷Cabal q'uin xuc'ul jach ti majliyon lojon como mi' chɔc wets'e sujtyel ic' jini barco. Jiñach ti' mactyayon lojon. Wocol ti c'otiyon lojon ya' ti tyojel Gnido ba c'aba' ba lum. Cha'an ti caj ti chɔc mactyayon lojon ic' ti ñumiyon lojon ti ɔɔɔɔɔɔ joyol ba ti ja' ba lum Creta ba i c'aba' ya' ti' tyojel Salmón ba c'aba' ba lum.

⁸Wocol ti ñumiyon lojon ya' ti ti' lum. Ti c'otiyon lojon ti Buenos Puertos ba

c'aba' ba lum ɔɔɔɔɔɔ ya' ti lum Lasea ba i c'aba'.

⁹Tic sɔtyɔ lojon cabal q'uin. Cha'an ɔɔɔɔɔɔ i yorojlel tsañal baɔɔɔɔɔen mi ñumel barco ya' ti colem ja'. Jin cha'an Pablo ti' subeyob:

¹⁰Winicob mic ña'tyan mi ti bej ñu-miyonla majlel mi quej lac wen ñusan wocol. Mach jinic jach mi jilel barco mi' sat i cuch pero baɔɔɔɔɔen mi lac sajtyel je'el.

¹¹Pero jini capitán ma'an ti' ch'ujbibe i t'an Pablo. Ti' más ch'ujbibe i t'an i yum barco yic'ot xnijca barco.

¹²Mach wen jini lum am ba ti ɔɔɔɔɔɔ ti' ja' cha'an i ñusañob i yorojlel tsañal. Jin cha'an ɔɔɔɔɔɔ ti pejtyelelob ti pensali cha'an más wen mi loq'uelob majlel ya'ya'i. Yom c'otic ya' ti Fenice ba c'aba' ba lum ya' ti Creta mi ch'ujbi c'oticob. Jini ic' tyɔlem ti' ts'ejtyalel paso' q'uin mi' jats' ti' tyojel jini lum.

Toñel ba ic' ti colem ba ja'

¹³Che' ñac ti queji ti ñumel xuc'ul ba ic' ch'oyol ba ti sur ti' ña'tyayob ch'ujbiyach loquicob majlel bajche' yomob. Ti' cha' letsiyob ti' pam barco jini colem tsucul tyaq'uin tsa' ba i chocoyob ochel ti mal ja' cha'an xuc'lec barco. Ti loquiyob majlel ya' ti ɔɔɔɔɔɔ ti' ja' joyol ba ti ja' ba lum Creta ba i c'aba'.

¹⁴Ti jumuc'lel ti' jats'a toñel ba ic' jini barco. Ti ts'ejtyalel paso' q'uin ti tyɔli jini ic'. Ujtyel i ñumel ya' ti Creta ti' jats'a barco.

¹⁵Cha'an c'am mi' jats'e' ic' jini barco mach ch'ujbi lojon c majlel ba' com lojon c majlel. Jin cha'an ti cɔc'ɔ lojon majlel barco ba' mi' pɔye' majlel ic'.

¹⁶Ti ñumiyon lojon ti' pat jump'ej saj lum joyol ba ti ja' Clauda ba i c'aba' ba' ma' mi' putyun ñumel p'ɔtyal ba ic'. Wocol ti mejliyon lojon ch'uy letsel ti' pam colem barco jini saj barco chancol ba lojon c tyujc'an majlel.

¹⁷ Ti lojon c letsa ti pam colem barco jini i saj ba. Che' jini ti lojon j c'aña lia cha'an ti lojon c bejch'um cacha colem barco cha'an machic tyojp'ic. Ti wi'il cha'an ti lojon c bac'ña ochic ti ji' lum Sirte ba i c'aba' ti lojon c ju'sa jini colem pisil mu' ba i chuque' ic' cha'an i wets'e' majlel barco. Che' jach ti lojon c lolon ac'a ti clytyal ti pam ja'.

¹⁸ Ti yijc'alel cha'an ti caj ti' wen jats'ayon lojon toñel ba ic' ti lojon c choco ochel ti mal ja' i cuch barco cha'an mach sujpic ti mal ja' barco.

¹⁹ Ti yuxp'ejlel q'uin ti lojon j c'ab tic choco lojon ochel ti mal ja' pejtyelex cha ba an i cha'an barco.

²⁰ Cabal q'uin ma'an ti lojon quilq'uin mi ec'. Ti' wen jats'ayon lojon toñel ba ic'. Che' jini ti lojon c ña'tya cha'an ma'ix mi quejel lojon j coel ti lojon cubi.

²¹ Cabal ora mach'an cha ba ti lojon c saj c'uxu. Pablo ti wa'le ya' ba'añob. Ti yala: Winicob, más wen tsa'ic la' jac'beyon c t'an cha'an mach loquiconla majlel ti Creta cha'an machic lac ñusan wocol cha'an machic lac sat cha ba tyac an lac cha'an.

²² Wale mic subeñet: Mach la' pensalin. Tijicnisan la' pusic'al. Ma'ix mi quej la' sajtyel mi juntiquilic aunque mi quej la' sat la' barco.

²³ La' wujil isujm i cha'añon Dios. Mic cha'liben i toñel ti pejtyel c pusic'al. Sajmal ti ac'balel Dios ti' choco tyalel ba'añon juntiquil ajtoñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan.

²⁴ Jini ti' subon: Mach a cha'len baq'uen, Pablo. Añach cha'an a mel a ba ba'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel ya' ti Roma. Cha'an ti a caj Dios mi quej i cañatyan pejtyelelob añob wa' ti barco a wic'ot. Ma'an mi quej i sajtyelob ti ja'. Che' ti' subon jini tsa' ba i xiq'ui tyalel Dios.

²⁵ Jin cha'an winicob, tijicnisan la' pusic'al. Mic ch'ujbin Dios. Cujil isujm mi quej i lu' cha'len bajche' ti' subon jini aj-

toñel i cha'an tsa' ba i xiq'ui tyalel Dios ti panchan.

²⁶ Ic' mi' wets'onla majlel. Mi quej i yalq'uen i jats' i ba barco ti ñac' pañimil joyol ba ti ja'. Che' ti yala Pablo.

²⁷ Cha'pejlix semana ti lojon c cha'le xambal ti ja'. Che' jini ti c'otiyon lojon ti ja' Adria ba i c'aba'. Ac'balelix. Ic' mi' wen wets'un barco. Ti xin ac'balel jini xnijca barcojob ti queji i ña'tyañob lac'alix mach c'ot ba'an lum.

²⁸ Ti' p'isiyob bajche' tyamel an i ye'bal ja'. An treinta y seis metro i tyamlel. Che' ti ts'itya' bej majli ti' cha' p'isiyob. An veintisiete metros.

²⁹ Ti' bac'ñayob i jats' i ba barco ti colem tyun. Jin cha'an ti' chocoyob ochel ti ja' champ'ej colem tsucul tyaq'uin ya' ti yit' barco cha'an xuc'lec jini barco. Añob i pensal ti ñumi ac'bal. Jintyo ti' pijtyabe-yob i sac'an cha'an i q'uelob bajche' añob.

³⁰ Jini xnijca barcojob ti' pensaliyob i puts'el. Ti' ju'sayob saj barco ti ja'. Che' bajche' mi quejel i choc ochel ti ja' ya' ti' jol barco jini colem tsucul tyaq'uin mu' ba i xuc'chocon barco ti' lolon cha'le.

³¹ Pero Pablo ti' sube jini capitán yic'ot soldadojob: Mi ti puts'iyob jini xnijca barcojob jatyetla mach coletla. Che' ti yala Pablo.

³² Jin cha'an jini soldadojob ti' tsepe i liajlel saj barco cha'an mi' p'aye' majlel ic'.

³³ Che' yomox sac'an, Pablo ti' wen xiq'uiyob ti uch'el. Ti yala: C'alal cha'pej semana ma'an uch'emetla, ma'an wayemetla.

³⁴ Wale mic subeñet ti wocol t'an cha'an ts'itya' uch'iquetla. Cha'ach yom cha'an mi la' cha' tyaj la' wersa. Ma'an majch mi quej i sajtyel ti ja'. Ma'an majch mi quej i saj low i ba. Che' ti yala Pablo.

³⁵ Che' ñac ti ujti i yale', Pablo ti' ch'ama waj. Ya' ti' tyojlelob ti' sube Dios

wocox i yala. Che' jini ti' xet'e. Ti queji i c'uxe'.

³⁶ Che' jini tijicña ti queji i yubiñob yaño' ba. Ti queji i c'uxob i waj je'el.

³⁷ Doscientos setenta y seis ya' añoñ lojon ti mal barco.

³⁸ Ti uch'iyob jintyo ti wen ñajayob. Che' jini ti' chocoyob ochel ti ja' jini trigo ba cuchal tsa' ba cayle ti barco. Cha'ach ti' cha'leyob cha'an más sejb'ac barco.

Ti sup'i barco

³⁹ Che' ti sac'a, jini xnijca barcojob ma'an ti' cañayob jini pañimil. Pero ti yilayob jump'ej i xow ja'. An cabal ji' ya' ti ti' ja'. Jin cha'an ti' ña'tyayob mi ch'ujbi i yac' ochel barco ya' ti xow ja'.

⁴⁰ Ti' tsepbeyob i liajlel jini tsucul tyaq'uin mu' ba i choc ochel ti ja' cha'an mi' xuc'chocon barco. Ya' ti' cayayob ti mal ja'. Ti' jitbeyob i liajlel jini tye' mu' ba i c'añoñ cha'an i tyoj isan majlel barco. Ti' letsayob colem pisil mu' ba i chuque' ic' ya' ti' jol barco. Jini barco ti queji i laq'ue' majlel ya' ti ti' ja'.

⁴¹ Ya' ti xiñil i xow ja' mu' ba i laja jats'ob i ba an che' bajche' saj wits p'uchul ba ji'. I jol barco ti ts'ap cayle ti mal ji'. Mach ch'ujbi i saj nijcan i ba. Jini ja' mu' ba i laja chocob i ba ti queji i chac jats' i yit barco. Ti queji i lu' tyop'el.

⁴² Jini soldadojob yom i tsansañoñ jini xcacholob cha'an machic puts'icob majlel ti ñuxejel.

⁴³ Pero jini capitán yom i cotyan Pablo. Jin cha'an ma'an ti yaq'ue i tsansañoñ. Ti' xiq'uiyob jini yujilob ñuxejel i chocob i ba ti ja' cha'an c'otic ti lum.

⁴⁴ Yic'ot jini yaño' ba mi ts'uytyalob majlel ti pam tabla o mi ti pam i xujt'il barco. Cha'ach ti lu' c'otiyob ti lum.

Pablo an ti joyol ba ti ja' ba lum Malta ba i c'aba'

28 Che' ñac ti cojliyonla ti ja' jini quixtyañujob ti' subeyon lojon Malta i c'aba' jini pañimil.

² Ti' wen p'untyayon lojon jini quixtyañujob ya' ba chumulob ya'i. An ja'al yic'ot cabal tsañal. Jin cha'an ti' tsuc'uyob c'ajc. Ti yac'on lojon q'uixñisan lojon c ba ya' ti c'ajc.

³ Pablo ti queji i motye' tyalquin ba si'. Ti yotsa ti c'ajc. Ti loq'ui juncojt lucum chancol ba i putstyan i ticwajlel c'ajc. Ti c'uxle ti' c'ab Pablo.

⁴ Che' ti yilayob ya' ts'uyul lucum ti' c'ab Pablo jini ya' ba chumulo' ti' subeyob i ba: Ajtsansa ili winiqui, ti lolon yalayob. Aunque ti cojli ti ja' wale ma'ix mi quej i colel, che'ob.

⁵ Pablo ti' lijca ochel ti c'ajc jini lucum. Ma'an cha ba ti' saj cha'le Pablo.

⁶ Ti' pijtyayob quixtyañujob bajche' ora mi quej i sit'ojñel o mi quej i wa' sajtyel Pablo. Jal ti' pijtyayob. Pero ma'an cha ba ti' cha'le i c'ab Pablo. Jin cha'an ti' quextyayob i pensal. Ti queji i lolon yalob diosach jini Pablo.

⁷ Publio ba i c'aba' jini am ba ñuc ba ye'tyel ya' ti jini lum. Lac'al an yotyot ya' ba' chancol lojon ti q'uix. Ti' palyayon lojon ochel ti yotyot. Uxp'ej q'uin ya' ti ajniyon lojon. Ti yalq'ueyon lojon pejtyel cha ba i c'ajñibal lojon c cha'an.

⁸ C'am i tyat Publio. Mi yubin c'ajc yic'ot tya'. Pablo ti majli i jula'an. Ti' cha'le oración Pablo. Ti yac'a i c'ab ti' pam jini xc'am'an. Ti wa' lajmi.

⁹ Cha'an ti' cha'le che' bajche' jini ti tyali yamba xc'am'añoñ ya' ba chumulob ti jini joyol ba ti ja' ba lum. Ti lajmiyob je'el.

Pablo mi c'otyel ti Roma

¹⁰⁻¹¹ Ti yalq'ueyoñob lojon cabal lojon c majtyan. Ya' ti lojon c ñusa uxp'ej uw.

Ya'an jump'ej barco ya' ba ti' ñusa i yorojlel tsañal je'el. Che' jini ti ochiyon lojon ti jini barco. Ya' ti loq'ui tyalel ti Alejandro. Che' cha' majlelix muc'on lojon ti barco ti yal'queyoñob lojon pejtyel cha ba i c'ajñibal lojon c cha'an. Ya'an ti' pat i jol barco i loc'om jini lutyo' ba cha'tiquil winic Cástor yic'ot Pólux ba i c'aba' mu' ba i diosiñoob xñijca barcojob.

¹²Ti c'otiyon lojon ti lum am ba ti lac'al ti' ja' Siracusa ba i c'aba'. Ya' ti c'alyeyon lojon uxp'ej q'uin.

¹³Ti loq'uiyon lojon majlel ya'i. Lac'al ya' ti' ti' lum ti ñumiyon lojon majlel c'alal ti c'otiyon lojon ti lum Regio ba i c'aba. Ti yijc'alal ti queji ic' tyalem ba ti sur. Che' jini ti loq'uiyon lojon. Ti cha'pejlel ba q'uin ti c'otiyon lojon ti mali lum Puteoli ba i c'aba'. Ti loq'uiyon lojon ti barco.

¹⁴Ya' ti lojon c tyaja ochemo' ba ti' t'an Dios. Ya' ti' subon lojon c'atyal jump'ej semana. Che' jini ti loq'uiyon lojon majlel ti bij c'alal ti Roma.

¹⁵Jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Roma ti yubiyob ti alol che' añonix lojon ti bij. Ti majliyob i tyajon lojon tyalel ti bij. C'alal ti loq'uiyob tyalel ti Foro de Apio yic'ot Tres Tabernas ba i c'aba' ba lum. Che' ñac Pablo ti yilayob ti' sube Dios wocox i yala. Ti cha' tijicniyi i pusic'al Pablo.

¹⁶Che' ñac ti c'otiyon lojon ti Roma jini ñuc ba soldado ti yac'a xcacholob ti' c'ab jini am ba ye'tyel mu' ba i cañatyanoob. Pero ti yal'ayob ti bajñel chumtyal Pablo yic'ot junti quil soldado mu' ba i cañatyan.

Pablo mi' cha'len subt'an ti Roma

¹⁷Ti yuxp'ejlelix q'uin i c'otyel Pablo ti' xiq'ui ti p'ayol jini israelob año' ba ye'tyel ti templo ya' ti Roma. Che' ñac ti' much'quiyob i ba Pablo ti yala: Pi'lob, ma'an cha ba tic cha'le ti' contra israelob, mi ti' contrajic bajche' i tyalel

mi' ch'ujbiñoob lac yumob ti ñoj oniyix. Ya' ti' chucuyoñoob ya' ti Jerusalén. Ti yal'ayoñoob ti' c'ab romanojob.

¹⁸Pero che' ñac ti yal'oñoob c mel c ba ma'an ti' tyajayob c mul. Yom i coloñoob. Como ma'an cha ba och mi yal'oñoob ti tsansantyel cha'an mic xot' c mul.

¹⁹Pero jini israelob ma' ti yal'ayon ti colol. Jin cha'an tic wera c'ajtibe c mel c ba wa' ba'an jini ñoj ñuc ba ye'tyel wa' ti Roma aunque ma'an cha ba mic sub ti' contra c pi'lob tic lumal.

²⁰Tic p'ayayet tyalel cha'an mij q'ueletla cha'an mic pejcañetla. Wa' mi la' q'uelon c'achalon ti cadena cha'an ti caj tic ch'ujbi jini chancol ba i pijtyan israelob. Chancol i pijtyanoob cha'an Dios mi quej i tyech loq'uel sajtyemobix ba.

²¹Che' jini ti' subeyob Pablo ya' ba much'quibilob: Ma'an ba' jul mi jump'ejlic jun tsa' ba i choco tyalel quixtyañujob ya' ti Judea mu' ba i tyajet ti t'an. Mi jinic lac hermañujob ya' ba ch'oyolob ma'an cha ba mi yalob. Ma'an ba' i niq'ui suboñoob ti a contra.

²²Lojon cujil isujm ti jujump'ej lum mi' ts'a'q'uelob mu' ba i ch'ujbin jini tsiji' ba t'an. Jin cha'an com lojon cubin a t'an bajche' ma' pensalin jatyet. Che' ti' subeyob Pablo jini ñuco' ba ye'tyel ti templo israelob.

²³Che' jini ti yal'ayob cha ba ti q'uin mi quej i cha' much'quiñoob i ba. Ti jim ba q'uin i yonlel ti' much'quiyob i ba ya' ba'an Pablo. C'alal ti sac'an c'alal ti ic'a Pablo ti' sube cha'an i yumintyel Dios. Xuc'ul ti' lu' subeyob cha'an i ch'ameñoob isujm bajche' mi yal ti mandar Moisés yic'ot bajche' ti yala jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix cha'an Jesús.

²⁴Lamital ti' ch'ujbi bajche' ti subentiyob. Año' ba ma'an ti' ch'ujbiyob.

²⁵Mach junlajal yom i yubiñoob. Ti queji i sujtyelob. Pero colex i sujtyelob, Pablo ti' subeyob: Weñach ti' subeyob

lac yumob ti ñoj oniyix jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios ti ti' jini tsa' bΛ i xiq'ui yΛle' Dios Isaías bΛ i c'aba'.

²⁶ Dios ti' sube Isaías:

Cucu ba'an quixtyañujob. ChΛ'Λch ma' subeñob bajche' jini: Dios mi yΛl:

MelelΛch mi la' chΛc ubin pero ma'an mi quej la' ch'Λm'en isujm.

MelelΛch mi la' chΛc q'uel pero ma'an mi quej la' ña'tyan chΛ bΛ mi la' q'uel.

²⁷ Jini quixtyañujob tsa'ix i tsatsisΛyob i pusic'al cha'an ma'an mi' ch'Λm'en isujm.

Ma'an mi' ñΛch'tyañob como mach yom i yubiñob melel bΛ.

Muts'ulob i wut yubil

ame mi yilañob ti' wut,

ame mi yubiñob ti' chiquin,

ame mi' ch'Λmeñob isujm ti' pusic'al, ame mi' q'uexob i pusic'al cha'an mi cΛq'ueñob i cotyΛntyel.

Che' ti yΛΛ Dios ti ti' Isaías.

²⁸ Wale c'ΛΛΛ jalaj mi quej i subentyelob i t'an Dios jini mach bΛ israelob. Mi quej i ñΛch'tyañob. Che' ti yΛΛ Pablo.

²⁹ Che' ñac ti yΛΛ Pablo che' bajche' jini, ti loq'uiyob majlel jini israelob. Ti quejyob ti cabal tsats bΛ t'an.

³⁰ Pablo ti cΛyle cha'p'ej jab ya' ba' ti ochi. Tijicña ti' pejΛyob majchical tsa' bΛ c'oti i jula'an.

³¹ Ma'an majch ti' tiq'ui i jula'antysel. Wen ch'ejl ti' sube quixtyañujob cha'an i yumintyel Dios yic'ot ti' cΛntisΛyob cha'an lac Yum Jesucristo.

PABLO TI' TS'IJBUN JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI ROMA

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Roma

1 Joñon Pablojon. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo. Dios ti' palyayon cha'an yajcabil ba ajsubt'an ñumel i cha'an. Ti yaq'ueyon ili toñel cha'an mic sub majlel jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

² Jiñlach jini wen ba t'an tsa' ba i wa subu Dios ti ñoj oniyix ti jini ts'ijbubul ba i t'an. Dios ti' c'añla jini tsa' ba i xiq'ui i yale' cha'an i ts'ijbun ili t'an.

³ Jini wen ba t'an mi' subeñonla cha'an lac Yum Jesucristo i Yalobilach Dios. Mi' subeñonla cha'an ti ch'ocla wa' ti mulawil cha'an i ch'ame' i bac'tyal che' bajche' quixtyaño jach. Ti loq'ui ti i jiñajlel ñuc ba yumal David ba i c'aba'.

⁴ Cha'an ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, ti tsictiyi cha'an mach quixtyaño jach Jesucristo pero yoque Yalobil Dios am ba i p'atyalal. Ch'ujulach i Ch'ujlel Cristo.

⁵ Cha'an jach ti yutslal i pusic'al, Dios ti yaq'ueyon lojon c toñel cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an mic sub majlel i t'an ti ba'ical jach an quixtyañujob ti pejtylel pañimil tyac cha'an mi quejel i ch'ujbiñob lac Yum Jesucristo yic'ot mi quejel i jac'ob.

⁶ Jatyetla je'el palyiletla ti Dios cha'an mi la' wajñel ti i cha'an Jesucristo.

⁷ Chancol c ts'ijbubeñetla jun ti pejtylet ba la ya' ba añetla ti Roma, p'untyabilet ba la i cha'an Dios. Dios ti' palyayetla cha'an la' wac' la' ba Dios cha'an i cha'añetla. La' ajniquetla ti i yutslal i pusic'al Dios yic'ot i ñlach'tyalal tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Pablo yom majlel ti Roma

⁸ Ñaxan mic suben Dios wocox i yala cha'an ti Jesucristo cha'an ti la' pejtylel. Como ti pejtylel mulawil chancol i lu' yubiñob bajche' ñoj xuc'ul chancol la' ch'ujbin cha'an melelach jini wen ba t'an.

⁹ Mic cha'liben i toñel Dios ti jump'ej c pusic'al. Mic sub majlel jini wen ba t'an cha'an an laj cotyantyel che' mi lac ch'ujbin i Yalobil Dios. Dios yujil isujm che' mic cha'len oración, mic bej tyajetla ti oración.

¹⁰ Mic bej c'ajtiben Dios, mi cha'ach yom i pusic'al, cha'an mi an bajche' mi yaq'ueñon c majlel cula'añetla che' bajche' tic pensali c cha'len c'ala wajali.

¹¹ Como wersa com cula'añetla cha'an mij cantisañetla ti yamba i sujmlal tyac tsa' ba i cantisayon Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi la' más xuc'chocon la' pusic'al ti Dios.

¹² Jini com ba cal, jiñlach che' ya' añoñ la' wic'ot mi lac motin ñuc isan lac pusic'al cha'an bajche' chancol lac motin ch'ujbin cha'an ajcotyaya lac cha'an Cristo.

¹³ Quermañujob, com mi la' ña'tyan cha'an cabal tic jop'o cula'añetla pero c'ala wale ma'an ti mejliyon. Com c majlel ti cubi, cha'an Dios mi' c'añon cha'an mij cantisañob ti wen ba t'an ya' ba'añetla, cha'an mi' tyajob i cotyantyel ti Cristo lajal bajche' quixtyañujob ti yamba pañimil tyac je'el che' tic subeyob i t'an Dios.

¹⁴ An tic wenta mic sub majlel i t'an Dios ba'an ti pejtylel quixtyañujob ba'ical jach añob, mi cantisabil o mi mach'an cantisabil, mi añob cabal i ña'tyalbal o mi mach'an i ña'tyalbal.

¹⁵ Jin cha'an, ti jump'ej c pusic'al wersa com c subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel jatyetla je'el ya' ba añetla ti Roma.

Jini wen ba t'an, jiñach p'atyal ba

¹⁶ Como joñon mach'an mij quisnin jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. I cha'añach Dios jini wen ba t'an. Jin cha'an an i p'atyalal cha'an i cotyan majchical jach mu' ba i ch'ujbin ti' pusic'al. Ti ñaxan jini jach ti subentiyon lojon israeol ba lojon. Pero wale mi subentyel majchical jach, mi israeol o mi mach israeolic.

¹⁷ Como jini wen ba t'an mi' tsic-tisabeñonla bajche' Dios mi' q'uel ti tyoj majchical jach ba quixtyañu. Mi q'uejlel ti tyoj cha'an jach mi' ch'ujbin ti' pusic'al. Ma'an yamba bajche' mi mejlel i q'uejlel ti tyoj. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Majchical jach mi' ch'ujbin cha'an aj-cotyaya i cha'an Jesucristo mi q'uejlel ti tyoj ti Dios. Mi quejel i yalq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalal. Che' ts'ijbubil.

Lu' an i mul quixtyañujob

¹⁸ Mi tsictiyel cha'an Dios ya' ba an ti panchan mi quejel i yalq'uen i xot'ob i mul jini mach ba saj yom i ch'ujbin i t'an yic'ot jini mu' ba i cha'len i simaronlel. Cha'an ti caj jini mu' ba i cha'len mi' matyabeñob yañob' ba i cañob jini melel ba t'an.

¹⁹ Cha'ach mi' cha'leñob aunque mi' wen ña'tyañob cha'an an Dios, como Dios i bajñel mi' lu' aq'uen quixtyañu i ña'tyañob.

²⁰ Mach'an mi laj q'uele' Dios pero mi lac ña'tyan cha'an añach Dios che' mi laj q'uel cha ba yes ti' mele. C'ala ti ñoj oniyix che' ti mejli mulawil c'ala wale iliyi, cha'an ti caj i cha'libal ti' wen tsic-tiyi cha'an Diosach am ba i p'atyalal mach'la yujil jilel. Jin cha'an mach'an majch ch'ujbi i yale' cha'an mach'an ti' ña'tya mi an Dios.

²¹ Pero aunque ti' cañayob cha'an jiñach Dios, mach'an ti' q'ueleyob ti ñuc che' bajche' Dios, mach'an ti yalq'ueyob

wocox i yala. Mach'an sajlic i c'ajñibal pejtyel cha ba yes ti' pensaliyob. Ti lu' asiya i pusic'al ti bibajax ba i pensal. An ti ic'tyojñal i pusic'al yubil.

²² Ti' lolon ña'tyayob añob i ña'tyalbal. Pero ti i cha'libal ti' tsictiyi mach'an i ña'tyalbal. Tontojob.

²³ An i ñuclel jini Dios mach'la saj yujil sajtyel. Pero quixtyañujob ti' lolon q'ueyob Dios ti i loc'om tyac quixtyañujob yujil ba sajtyel. Jinic tyo ti' cuyuyob ti Dios i loc'om tyac xma'tye'mut, yic'ot i loc'om tyac lucum yic'ot i loc'om tyac cha ba animal tyac am ba chants'ijt i yoc.

²⁴ Cha'an ti caj che' ti' cha'liyob, Dios ti' caya jini quixtyañujob cha'an i cha'leñob cha ba jach ba i tsuculel bajche' mi' bajñel pensaliñob ti' pusic'al. Ñoj quisintic jini tsa' ba i cha'leyob yic'ot i pi'alob.

²⁵ Como jini quixtyañujob mach yom i ch'ujbiñob jini melel ba t'an cha'an mi' cañob Dios, pero mi' ch'ujbiñob lot ba t'an. Ti' ch'ujutisayob i melbal Dios. Ti' q'ueleyob ti ñuc. Pero mach'an ti' ch'ujutisayob Dios tsa' ba i lu' mele pejtylel cha ba an tyac. Jiñach jini yom ba mi sujbel ti ñuc ti bele' ora. Amén.

²⁶ Pero cha'an mach'an ti' ch'ujutisayob Dios pero ti' ch'ujutisayob i melbal jach, Dios ti' caya cha'an i cha'leñob ñoj bibajax ba i tsuculel. X'ixicob mach'an ti ajniyob yic'ot i ñoxi'al. Pero ti ajniyob yic'ot lajal x'ixico' ba.

²⁷ Yic'ot winicob je'el mach'an ti ajniyob yic'ot i yijñam, pero ti laja ajniyob yic'ot lajal winicob ba. Ñoj quisintic bajche' ti' cha'leyob. Pero ti aq'uentiyob i xot'e' ti i bac'tyal jini bibajax ba tsa' ba i cha'leyob.

²⁸ Cha'an mach yom i pensalin mi an Dios, Dios ti' caya cha'an i pensaliñob cha ba jach ba i tsuculel yic'ot i cha'leñob jini mach ba yom i cha'leñob.

²⁹ But'ul i pusic'al ili quixtyañujob ti pejtylel chΛ ba mach'Λ wen tyac. An t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic. Simarñoob. Más on yom chΛ ba yes an i cha'an. Ba'ic jach ba i tsuculel mi' cha'len. Mi' mich'q'uel chΛ ba an i cha'an yamba quixtyañujob. Ajtsansayob. Bele' periyal ba t'an yom. Mi' lotin i pi'lob. Mi' ñajti tyajob ti leco ba t'an i pi'lob. Mi' cha'len jop't'an.

³⁰ Mi' sub ti mach ba wen ba t'an yaño' ba. Mi' tsa'q'uel Dios. Mi' q'uel ti pec' i pi'lob. Mi' lolon chan isan i ba ti' tyojlel i pi'lob. Mi' lolon bajñel sub i ñuclel. Mi' bej pensalin bajche' ch'ujbi i cha'len yamba simaronlel. Mach'an mi' jac'ben i t'an i tyat i ña'.

³¹ Mach'an mi' ch'ambeñoob isujm chΛ ba wen, chΛ ba mach wen. Mach'an mi' ts'actisan chΛ ba mi' lolon alob. Mach'an mi' cha'len p'untyaya. Mach'an mi' ñusaben i mul i pi'lob. Mach'an mi' p'untyan yaño' ba cha'an i cotyañoob.

³² Mi' ña'tyañoob cha'an Dios ti yΛΛ cha'an majchical mi' cha'len che' bajche' jini yom sajtyel cha'an i xot'e' i mul. Aunque mi' ña'tyan cha'an chΛ'ach ti yΛΛ Dios, mi' bej cha'len jini mach ba wen yic'ot je'el mi' mulan i q'uel che' yaño ba mi' cha'leñoob.

Dios mi' cha'len tyoj ba melojel

2 Jin cha'an jatyet mu' ba a sub i mul majchical jach ba a pi'lob cha'an jach a wom a bajñel otsan a ba che' bajche' ajmel mulilet, mi' tsictiyel an a bajñel a mul je'el. Como jini mu' ba i sub i mul i pi'lob lajalach mi' cha'len mulil bajche' mi' sube' an i cha'an i pi'Λ.

² Pero la kujil isujm cha'an yoque tyoj mi' cha'len melojel Dios che' mi' mele' quixtyañu mu' ba i cha'len ili tyac.

³ Ixcu jatyet mu' ba a sub i mul a pi'lob pero lajalach ma' bajñel cha'len, ¿ch'ujbi ba a puts'tyan i melojel Dios ma' lon al? Mach ch'ujbi.

⁴ ¿Chancol ba a p'aje' i yutslel i pusic'al Dios? Mach'an ma' saj ña'tyan yubil chucoch ma'an mi' wa' melet. Chancol a lolon q'uel che' bajche' lolom jach i yutslel i pusic'al Dios. Pero cha'an ti caj i yutslel chancol i jal pijtyañet cha'an a qu'extyan a pensal cha'an a c'aye' a mul.

⁵ Pero tsats a pusic'al. Mach a wom a qu'extyan a pensal cha'an a c'aye' a mul. Jin cha'an chancol jach a woc' isan a xot'mulil mu' ba a wersa xot'e' ti jim ba qu'in che' Dios mi quejel i yac' tyoj ba melojel bajche' yom.

⁶ Dios mi quejel i yΛq'uen jujuntiquil jinach bajche' ti' cha'le.

⁷ Jini mu' ba i bele' cha'len wen ba cha'an wersa yom mi q'uejlel ti ñuc ti Dios yic'ot wersa yom jini wen tyac ba mach'Λ yujil jilel, mi quejel i yΛq'uentyel i cuxtyalel mach'Λ yujil jilel.

⁸ Pero jini mu' ba i cha'leñoob bajche' yom i bajñel i pusic'al, mach'Λ ba'an mi' jaq'ue jini melel ba pero che' jach mi' cha'len mach ba wen ba, mi quejel i yubiñoob i mich'lel Dios. Mi quejel i yΛq'uentyelob i xot'ob i mul.

⁹ Ñoj mach kujch i wocol yic'ot i pensal mi quejel i yubiñoob jujuntiquil mu' ba i cha'len i simaronlel. ChΛ'ach mi quejel i ñaxan yubiñoob jini israel ba quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob simaronlel. Ti wi'il mi quejel i yubin jini mach ba israelobic.

¹⁰ Pero jini israelob mu' ba i bele' cha'len wen ba mi quejel i sujbel ti ñuc, mi q'uejlel ti ñuc ti Dios. Mi quejel i yΛq'uentyelob i ñach'tyalel i pusic'al ti Dios. Ñaxan mi quejel i yΛq'uentyelob jini israel ba quixtyañujob, ti wi'il je'el jini mach ba israelobic.

¹¹ Como Dios junlajal mi' q'uel quixtyañujob.

¹² Ti pejtylelob tsa' ba i cha'leyob mulil max tyo ba ubibil i cha'an i mandar Moisés mi quejel i lu' jilelob cha'an i mul. Dios mach'an mi quej i c'añe' jini mandar tyac cha'an mi' melob. Jini tsa'

ba i yubiyob jini mandar tyac, pero ti cha'leyob mulil, Dios mi quejel i c'añe' jini mandar cha'an mi' melob.

¹³ Como mach'an mi q'uejlel ti tyoj ti Dios jini mu' jach ba i nach'tyan bajche' ts'ijbubil ti mandar. Pero mi q'uejlel ti tyoj jini mu' ba i ch'ujbin bajche' ts'ijbubil.

¹⁴ Pero jini mach ba israelo' ba quixtyañu mach'la ba'an i cha'an jini mandar tyac, che' ti i bajñel i pusic'al jach mi' cha'leñob che' bajche' ts'ijbubil ti mandar, che' bajche' an jini mandar tyac ti i pusic'al yubil.

¹⁵ Cha'an ti caj i cha'libal mi' pas'ob che' bajche' ya' ts'ijbubil mandar tyac ti i pusic'al. Ti i pusic'al mi' ña'tyañob cha ba yom i cha'leñob. Ti i pusic'al mi' pensaliñob mi añob i mul o mi tyojach i cha'libal.

¹⁶ Cha'ach mi quejel i yujtyel ti jim ba q'uin che' Dios mi quejel i c'añe' Jesucristo cha'an mi' melob quixtyañujob cha'an jini tsa' ba i mucu cha'leyob. Cha'ach mi yale' ti jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel chancol ba c sub majlel.

Jini israelob yic'ot i mandar Moisés

¹⁷ Jini c pi'lob, jini israel ba quixtyañujob, mi' xuc'chocoñob i ba ti i mandar Moisés. Mi' lolon chan isañob i ba cha'an weñach añob mi yalob cha'an i cha'añob Dios.

¹⁸ Yujilob isujm cha ba yom Dios. Cha'an cantisabilob ti mandar tyac yujilob i yajcañob cha ba wen.

¹⁹ Mi' lolon ña'tyañob cha'an ch'ujbi i pase' i bijlel Dios jini mach'la ba'an mi' ña'tyañob. Mi' lolon ña'tyañob cha'an mi' pas'eñob i saclel pañimil jini año' ba ti ic't'ojñal yubil. Cha'ach mi' lolon q'uelob i ba.

²⁰ Mi' pensaliñob cha'an ajtyoj isayajob cha'an jini sojqumo' ba yic'ot mi yalob cha'an yujilob i cantisañob jini mach'la cantisabilob ti t'an Dios. Mi'

ña'tyañob cha'an ya' ti mandar tyac mi' tyajob i ña'tyalbal yic'ot i sujmllel tyac.

²¹ Mi cha'ach yujilob i cantisan yañob' ba, ¿chucoch ma'ix mi' bajñel cantisañob i ba che' jini? Mi yalob cha'an mach wen i cha'len xujch'. ¿Chucoch mi bajñel cha'leñob xujch' che' jini?

²² Mi yalob cha'an mach wen mi' cha'leñob i tsuculel quixtyañujob. ¿Chucoch cha'ach mi' bajñel cha'leñob, che' jini? Mi' wen ts'a'q'uelob dios tyac melel ba ti c'labal. Pero mi yochelob i xujch'iben cha ba an ya' ti i yotyotlel tyac.

²³ Mi' wen chan isañob i ba cha'an can'lob i cha'an jini mandar tyac pero mi yac'ob ti wajlentyel Dios cha'an chancol i ñusañob jini mandar tyac.

²⁴ Jin cha'an an i sujmllel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Jini mach ba israelob ba quixtyañujob mi' tyaje' Dios ti leco ba t'an cha'an ti caj i cha'libal jini israelo' ba. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

²⁵ Como jini israel ba quixtyañujob melelach an i c'ajñibal tsep pachalel i cha'an mi ti' ts'actisa ti pejtyelel bajche' xiq'uil ti i mandar Moisés mu' ba i jac'ob. Pero mi ti' ñusañob jini mandar tyac, che' bajche' mach'an ti tsepenti i pachalel che' jini como chancol i yajñelob lajal bajche' mach ba israel ba quixtyañujob.

²⁶ Yic'ot je'el, mi jini mach ba tsepbil i pachalel ba quixtyañu, jiñach jini mach ba israelob, mi tyojach mi' cha'len bajche' mi yale' ti mandar, lajal mi quejel i q'uejlel che' bajche' jini tsepbil ba i pachalel aunque mach tsepbil i cha'an.

²⁷ Como che' ts'acal mi' jac'ben jini mandar tyac jini mach ba israel ba quixtyañu jiñach jini mach ba tsepbil ba i pachalel, mi yac' ti tsictiyel la' mul jatyetla mu' ba la' ñusan mandar tyac, aunque an la' cha'an jini ts'ijbubil ba mandar yic'ot je'el tsepbil la' pachalel.

²⁸ I tyalel i cha'año' ba Dios jini israelob. Pero ma'ix mi yochel ti i cha'an

ba Dios cha'an jach israel ba quixtyañu i tyat i ña' mi cha'an jach mi' ch'am i mar-cajel tsep p'achalel ti i bac'tyal.

²⁹ Pero jini yoque israel ba quixtyañu jiñach jini tsa' ba yac'la ti tyoj isantyel i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach ti mandar tyac jach tsa' ba ts'ijbunti ti quixtyañu. Jini yoque israel ba, mach'an mi sujbel ti wen ti quixtyañu, pero ti Dios.

3 ¿Am ba cha ba och más wen che' is-raelob che' bajche' che' mach ba is-raelob' ba quixtyañu? ¿Am ba i c'aj'nibal che' tsepbilix i p'achalel winicob?

² Añach. An cabal i c'aj'nibal. Pero jini más c'aj'nibal ba, jiñach cha'an ti aq'uentiyob jini israelob i cañatyan jini t'an tsa' ba subu Dios.

³ ¿Pero cha ba mi yujtyel mi cha'tiquil uxtiquil ma'ix bej xuc'ul mi yajñelob? ¿Mach'a ba'an bej xuc'ul Dios aunque ma'ix xuc'ul quixtyañu? ¿O mu' ba i la-jmel i ts'actisan jini tsa' ba i wa ala?

⁴ Mach'an. Mi sajlic. Aunque lu' xlo-tyob ti pejtyelel quixtyañujob, pero Dios ba, lu' melelach mi' cha'len ti pejtyelel cha ba tyac jach mi' cha'len. Ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi' tyaje' Dios ti t'an. Mi yale':

Jatyet Dios, che' ma' wac' a t'an mi que-jel i lu' ña'tyañob cha'an ñoj melel bajche' ma' wale'.

Che' mi' pensaliñob quixtyañujob mi tyo-jetyach o mi ma'ix tyojet, mi quejel a loq'uel ti wen como ma'an majch ch'ujbi i saj ale' cha'an ma'ix tyojet.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁵ Pero mi ti caj lac simaronlel mi más tsictiyel cha'an tyoj i pusic'al Dios, ¿chuqui yom mi la cale' che' jini? ¿Yom ba mi la cale' cha'an ma'ix tyoj mi' cha'len Dios che' mi yalq'ueñonla lac xot'e' lac mul? (Chancol cale' bajche' mi lolon alob quixtyañujob.)

⁶ Mach'an. Mach che'ic yom mi la cale'. Mi machic tyoj Dios, ¿bajche' ch'ujbi i

melob quixtyañujob am ba ti mulawil che' jini?

⁷ Pero an jini mu' ba i lolon alob cha'an quixtyañujob mi' cotyan Dios che' mi' cha'leñob lot, como cha'an ti caj i lot mi wen tsictiyel cha'an ñoj melelach tsa' ba i yalal Dios como Dios ma' ba' ba ora mi' cha'len lot. Che' jini mi quejel i lolon alob: ¿Chucoch mi yalon ti xmulil Dios mi ti caj c lot mi más tsictiyel i yutsllel? lolon che'ob.

⁸ Mi lolon yalob: ¿Mach ba yom mi lac bej cha'len lac simaronlel cha'an mi tsic-tiyel i wenlel Dios? Ch'ach muc'on lojon ti cantisa mi lolon alob lamitalob. Pero ch'ach mi' lolon alob cha'an jach yom i yac' ti yasintyel lojon j cantisa. Pero jini mu' ba i yal bajche' jini, yom ajlic cha'an mi quejel i xot' i mul.

Lu' an i mul quixtyañujob

⁹ ¿Bajche' yom mi lac pensalin che' jini? ¿Más ba weñonla israelon ba la che' bajche' jini mach ba israelob' ma' wal? Mach'an. Mi sajlic. Como tsa'ix la quila cha'an an i mul israelob yic'ot mach ba israelob como ti pejtyelelonla che' ba-jche' chuculonla ti i p'alyalel mulil.

¹⁰ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Ma'an majch tyoj, mi junticlec.

¹¹ Ma'an majch yom i ch'ame' isujm.

Ma'an majch yom i ch'ujbin Dios.

¹² Ti pejtyelelob ti' t'uñuyob majlel yamba bij. Ti pejtyelelob ti satylob i ba ti i simaronlel.

Ma'an majch mi' cha'len cha ba wen, mi junticlec.

¹³ Tsucul i t'an che' bajche' i tyuwel mu-conibal che' tyocol i ti'.

Lot jach muc'ob.

Xactyubil i t'an che' bajche' ti i veneno-jlel lucum.

¹⁴ Ch'acojel jach ba t'an mi' cha'leñob. Mi' wen wajleñob i ba.

¹⁵ Ti saj ora jach wa' yom i tsansan i pi'alob.

¹⁶ Cha'an ti caj bajche' mi yajñelob mi jisabeñob i tijicñayel quixtyañujob. Mi yal'ueñob i ñusan wocol.

¹⁷ Mach'an mi saj ña'tyañob bajche' mi ñach'tisañob jini yomob periyal.

¹⁸ Mach'an mi pensaliñob bajche' an Dios cha'an mi' bac'ñan. Mach'an mi saj yal' ti ñuc.

Che' mi yal' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁹ La cujil isujm cha'an ti pejtyelel quixtyañujob añob ba ti' wenta jini oniyix ba mandar yom i lu' jac'beñob bajche' ts'ijbubil ti mandar. Ma'an majch ch'ujbi i yal' mach'an i mul como junlajal an lac mul ti lac pejtyelel. Mi quejel lac wersa mel lac ba ya' ba'an Dios.

²⁰ Ma'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an jach i bele' jac'ben jini oniyix ba mandar. Como an jach i c'ajñibal jini mandar tyac cha'an i yal'ueñonla lac ña'tyan cha'an xmulilonla.

An laj cotyantyel cha'an mi lac ch'ujbin Cristo

²¹ Dios chancol i yal'ueñonla lac ña'tyan bajche' ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj ti i wut. Como tsiquil mach ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj cha'an i jac'bentyel i mandar Moisés. Jini chancol ba i pas'eñonla jiñach jini tsa' ba i wa tyajle ti t'an ti jini oniyix ba mandar yic'ot jini tsa' ba i wa ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yal' Dios ti ñoj oniyix.

²² Dios mi' q'uelonla ti tyoj che' mi lac ch'ujbin cha'an ajcotyaya lac cha'an Jesucristo. Majchical jach mi' ch'ujbin mi q'uejlel ti tyoj como Dios junlajal mi' q'uelonla.

²³ Como ti pejtyelel quixtyañu tsa'ix i lu' cha'leyob mulil. Ma'an majch mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

²⁴ Pero Dios cha'an ti i yutslal i pusic'al ti majtyan jach mi' q'uelob ti tyoj quixtyañujob. Ti cotyantiyob ti Cristo Jesús.

²⁵ Dios ti' wa'choco Cristo cha'an i bec i ch'ich'el ti cruz cha'an i xot'ben i mul majchical jach mi' ch'ujbin ti' pusic'al. Cha'an ti yal'Λ ti sajtyel Cristo cha'an i mul ti pejtyelel quixtyañujob, Dios ti' tsictisΛ cha'an tyojach bajche' mi' cha'len.

²⁶ Pero che' ñac ti sajti Cristo ti cruz ti tsictiyi cha'an ñoj tyojach Dios como ti q'uejli ti tyoj jini oniyix ba quixtyañujob pero mi' q'uel ti tyoj wale iliyi je'el majchical jach mi' ch'ujbin ajcotyayajach i cha'an Jesús.

²⁷ ¿Bajche' ch'ujbi i chan isañob i ba quixtyañujob che' jini? Mach ch'ujbi. ¿Chucoch mach ch'ujbi? Como mi ch'ujbiyach laj q'uejlel ti tyoj cha'an ts'acal ti lac lu' jac'be i mandar Moisés, an jini mu' ba i chan isan i ba ti caj, che' jini. Pero mach saj ch'ujbi i chan isañob i ba como mach'an mi laj q'uejlel ti tyoj cha'an ti lac ch'ujbi mu' ba i xic'onla jini mandar pero cha'an ti lac ch'ujbi Cristo ti lac pusic'al.

²⁸ Tsiquilach, che' jini, mi q'uejlel ti tyoj ti Dios quixtyañu cha'an jach mi' ch'ujbin cha'an ajcotyayajach i cha'añob Cristo. Dios mach'an mi' ch'am ti' wenta mi ti' jac'ayob bajche' ti xij'uiyob ti mandar o mi mach'an ti' jac'ayob.

²⁹ Ixcu Dios, ¿jim ba i Dios jach israelob? ¿Mach ba jinic i Dios jini mach ba israelobic je'el? Jiñachi. Como Dios, i Diosach israelob yic'ot mach ba israelobic.

³⁰ Como an juntiquil jach Dios. Jiñach jini mu' ba i q'uel ti tyoj majchical jach mi' ch'ujbin Cristo ti' pusic'al, mi israel ba quixtyañu, jiñach jini tsepbil ba i pachalal o mi mach ba israelob jiñach jini mach ba tsepbil ba i pachalal.

³¹ ¿Mu' ba la quisaben i c'ajñibal jini mandar che' jini cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyayajach lac cha'an? Mach'an. Mi sajlic. Pero mi lac más ña'tyan an i c'ajñibal jini mandar tyac.

Bajche' ti' ch'ujbi Dios Abraham

4 Che' jini, mi quejel la c'ale': ¿Chuquiyas ti' cha'le jini lac yum ti ñoj oniyix Abraham ba i c'aba' cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios?

² Como mi melelach tsa'iqui q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an cha ba wen ti' cha'le, che' jini ch'ujbiyach i chan isan i ba ti caj. Pero mach ch'ujbi i chan isan i ba ti tyojlel Dios.

³ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios bajche' ti q'uejli ti tyoj Abraham. Mi yal: Abraham ti' ch'ujbi cha'an melelach mi yujtyel ti pejtyelel jini tsa' ba i wa ala Dios. Jasal ti yubi Dios cha'an mi' q'uele' ti tyoj. Cha'ach mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁴ Che' an majch mi' cha'len toñel mi yalq'uentyel i tyojol cha'an jini tsa' ba i cha'le. Mach'an mi yalq'uentyel che' bajche' mi i majtyan jach, pero mi yalq'uentyel che' bajche' yoque i tyojol tsa' ba i ganari.

⁵ Pero ma'an cha ba ch'ujbi lac saj cha'len mu' ba i yalq'uen Dios i q'uelonla ti tyoj. Pero mi' q'uelonla ti tyoj che' mi lac ch'ujbin cha'an melelach tsa' ba i yala Dios. Como Dios ba yi mi' q'uel ti tyoj xmulilob mu' ba i ch'ujbin.

⁶ Jini lac yum ti ñoj oniyix David ba i c'aba' ti yala bajche' an c'ajacña ba i yoj jini quixtyañu mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios che' mach'an cha ba ch'ujbi i bajñel cha'len mu' ba i yalq'uen Dios i q'uele' ti tyoj.

⁷ David ti yala: C'ajacña i yoj jini quixtyañu ñusabilix ba i simaronlel, jini yapbilix ba i mul ti Dios.

⁸ C'ajacña i yoj jini quixtyañu mach ba ba'an mi q'uejlel ti xmulil ti lac Yum. Che' ti yala David.

⁹ Ixcu jini tijicñiyel, ¿jini jach ba mi yalq'uentyelob jini tsepbil ba i pachalel ma' wal, o jim ba i cha'an je'el jini mach

ba tsepbil i pachalel? Ixcu jini Abraham, tsa'ix la c'ala cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an ti' ch'ujbi melelach mi yujtyel tsa' ba subenti ti Dios.

¹⁰ Pero che' ñac ti q'uejli ti tyoj ti Dios jini Abraham, ¿tsepbilix ba i pachalel o max tyo tsepbilic? Ti q'uejli ti tyoj ti Dios che' max tyo tsepbil i pachalel.

¹¹ Ti wi'il tyo ti tsepbenti i pachalel Abraham cha'an i sellojel ti' bac'tyal cha'an tsa'ix q'uejli ti tyoj ti Dios che' ñac max tyo tsepbil i pachalel cha'an ti' ch'ujbi cha'an melelach tsa' ba subenti ti Dios. Jin cha'an ti ochi Abraham ti i tyat yubil, ti pejtyelelob mu' ba i ch'ujbiñob cha'an melelach mu' ba i yal Dios, aunque ma'an ti tsepbentiyob i pachalel. Lajal bajche' Abraham, mi q'uejlelob ti tyoj ti Dios je'el.

¹² Abraham i tyatyach jini israelob tsa'ix ba tsepbentiyob i pachalel. Pero mach cha'an jach ti tsepbentiyob i pachalel pero cha'an ti' ch'ujbiyob melelach tsa' ba i yala Dios che' bajche' ti' ch'ujbi Dios Abraham che' ñac max tyo ti tsepbenti i pachalel.

Dios mi yalq'ueñonla jini tsa' ba i wa ala che' mi lac ch'ujbin

¹³ Dios ti' wa sube Abraham yic'ot i jiñaljel cha'an mi yalq'uentyelob pañimil ti' wenta. Mach che'ic ti subentiyob cha'an ti caj Abraham ti' ch'ujbi jini mandar tyac, pero cha'an ti' ch'ujbi cha'an melelach mi yujtyel ti pejtyelel tsa' ba i subenti ti Dios. Che' jini ti q'uejli ti tyoj ti Dios.

¹⁴ Mi jini jach mi yalq'uentyelob pañimil ti' wenta jini mu' ba i ch'ujbiñob jini mandar tyac, lolom jach i ch'ujbintyel Dios, che' jini. Mi che'iqui, ma'an sajlic i c'ajñibal jini tsa' ba i wa ala Dios.

¹⁵ Como jini mandar muc' jach i sub an xot'mulil cha'an i ñusantyel mandar.

Machic an mandar, mach'an i ñusantysel mandar.

¹⁶⁻¹⁷ Jin cha'an ti' yutslel i pusic'al, Dios mi quejel i yalq'uen pañimil ti' wenta jini tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an melelach jini tsa' ba i wa ala Dios. Tsiquilach che' jini, cha'an jini t'an tsa' ba wa subenti Abraham xuc'ulach cha'an i jiñajlel Abraham je'el. Mach cha'anic jach i jiñajlel mu' ba i ch'ujbiben i mandar Moisés, pero cha'an je'el jini mu' ba i ch'ujbin cha'an melelach i t'an Dios lajal bajche' ti' ch'ujbi Abraham. Como Abraham ti ochi ti lac tyat yubil, ya' ti' tyojlel Dios tsa' ba i ch'ujbi. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Tsa'ix cotsayet ti i tyat ti' tyojlel yonlel quixtyañujob ti cabal pañimil tyac. Che' ts'ijbubil. Jiñach ba Dios mu' ba i cuxtisan sajtyemo' ba, mu' ba i mel ti' p'alyalel jach ba i t'an jini tsiquil tyac ba max tyo ba ba'an ti yamba ora.

¹⁸ Aunque ma'an tsiquil ti' wut Abraham bajche' mi quej i ts'actiyel jini t'an tsa' ba wa subenti ti Dios, ti' bej ch'ujbi ti i xuc'tyalel i pusic'al cha'an mi quejel i yochel ti tyat i yonlel quixtyañujob ti cabal pañimil tyac bajche' ti wa subenti ti Dios. Como ti wa subenti: Ch'alach mi quejel i yajñel i yonlel a jiñajlelob. Che' yalol.

¹⁹ Pero Abraham ma'an ti' saj caya i ch'ujbin cha'an mi uyjtyel jini tsa' ba wa subenti ti Dios, aunque ti' ña'tya ma'ix i p'alyalel cha'an mi tyalel i yalobilob yic'ot i yijñam como yomox i tyaj cien año i jabilelob.

²⁰ Pero wen xuc'ul ti' bej ch'ujbi jini t'an tsa' ba wa subenti ti Dios. Ma'an ti' saj caya i ch'ujbin pero ti' más xuc'choco i pusic'al ti Dios. Ti' subu i ñuclel Dios.

²¹ Ti jump'ej i pusic'al ti' ch'ujbi cha'an an i p'alyalel Dios cha'an i cha'len ti pe-jtyelel jini tsa' ba i wa ala mi quejel i cha'len.

²² Jin cha'an ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an jach ti' ch'ujbi.

²³ Mach cha'anic jach Abraham ti ts'ijbunti ili t'an ba' mi yal cha'an ti q'uejli ti tyoj cha'an ti' ch'ujbi melel mi uyjtyel bajche' ti wa ala Dios.

²⁴ Pero ti ts'ijbunti cha'añonla je'el. Como che' mi lac ch'ujbin Dios tsa' ba tyeche loq'uel lac Yum Jesús ba'an sajtyemo' ba, mux laj q'uejlel ti tyoj ti Dios je'el.

²⁵ Como Dios ti yal'la ti ts'ansantysel lac Yum Jesús cha'an i xot'beñonla lac mul. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an ch'ujbi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios.

Jini mu' ba la calq'uentyel che' mi laj q'uejlel ti tyoj

5 Cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañonla tsa'ix q'uejliyonla ti tyoj ti Dios. Jin cha'an tsa'ix utsisabentiyonla lac pusic'al yic'ot Dios cha'an ti lac Yum Jesucristo.

² Ochemonixla ti i yutslel i pusic'al Dios cha'an ti lac ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañonla. Mi lac xuc'chocon lac ba ti i yutslel i pusic'al Dios. Tijicñayonla cha'an la cujil isujm mi quejel la calq'uentyel i ñuclel Dios mu' ba quej i tsictiyel ti lac tyojlel.

³ Mach jinic jach tijicñayonla cha'an jini chancol ba lac pijtyan, pero tijicñayonla je'el cha'an lac wocol como la cujil isujm che' an lac wocol mi' p'alyalitisan lac pusic'al cha'an mi lac más cuche' ti wen.

⁴ Che' mi laj cuche' ti wen lac wocol mi' xuc'chocobeñonla lac pusic'al. Che' xuc'ul lac pusic'al tijicñayonla mi lac pijtyan jini mu' ba i yalq'ueñonla Dios.

⁵ Che' mi lac pijtyan jini mu' ba i yalq'ueñonla Dios, mach lolom mi lac pijtyan. Dios ti' c'añla Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba i yalq'ueyonla cha'an i but'beñonla lac pusic'al ti i p'untyaya Dios cha'añonla.

⁶Pero che' ñac mach ch'ujbi lac bajñel cotyan lac ba che' ti yoque i yorojlel tsa' ba i wa yajca Dios, Cristo ti sajti ti cruz cha'an xmulilob.

⁷Casi ma'an majch mu' ba i yalol yac' i ba ti sajtyel cha'an yamba quixtyañu aunque tyoj ba quixtyañu. Pero c'o'ojl an jini mach'a saj yujil baq'uen mu' ba i yac' i ba ti sajtyel cha'an juntiquil ñoj uts ba quixtyañu.

⁸Pero Dios mi' pas'eñonla cha'an mi' p'untyañonla como ti sajti Cristo cha'añonla che' ñac xmulilon tyo la.

⁹Wale, cha'an mi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti sajti Cristo cha'añonla, más tyo melemi quej i cotyañonla Cristo cha'an mach'an mi quejel lac majlel ti xot'mulil.

¹⁰Che' ñac chancol tyo laj contrajin Dios, ti yutsisabeyonla lac pusic'al la quic'ot cha'an ti caj ti sajti i Yalobil cha'añonla. Wale, che' jini, che' utsonixla la quic'ot Dios más tyo melemi an laj cotyantyel cha'an cha' cuxul Cristo.

¹¹Mach jinic jach jini, pero tijicñayonla je'el cha'an lac Diosach cha'an ti sajti lac Yum Jesucristo cha'añonla. Como Cristo ti yutsisa lac pusic'al yic'ot Dios.

Adán yic'ot Cristo

¹²Ti ñaxan an juntiquil jach ba winic Adán ba i c'aba' tsa' ba i cha'le mulil. Cha'an ti caj mulil ti queji i sajtyel quixtyañujob. Wale ti pejtyelelob mi sajtyelob como ti pejtyelelob mi' cha'leñob mulil.

¹³Che' ñac max tyo ba'an ts'ijubil ba mandar, anix mulil ti mulawil. Pero che' ñac max tyo ba'an ti aq'uenti mandar, max tyo ti ajli mi an i mul quixtyañujob.

¹⁴Pero c'alla che' ñac wa' an ti mulawil jini ñaxan ba winic Adán ba i c'aba', c'alla jintyo wa' an ti mulawil Moisés, ti lu' sajtiyob xmulilob, aunque mach junlajal i mul bajche' Adán tsa' ba i ñusabe

i tic'oñel Dios. Cha'an ti caj cha ba ti cha'le Adán ti ochiyonla ti xmulil. Cha'an cha ba ti' cha'le Cristo, ti' loc'sayonla ti xmulil che' ti tyali wa' ti mulawil.

¹⁵Pero mach ch'ujbi lac saj laje' jini tsa' ba i cha'le Adán yic'ot jini lac majtyan mu' ba i yaq'ueñonla Dios. Como cha'an ti caj i mul jini juntiquil winic Adán ba i c'aba' cabalob ti sajtiyob. Pero jini laj cotyantyel mu' ba i yaq'ueñonla Dios ti lac majtyan jach cha'an ti yutslal i pusic'al, ti aq'uentiyob i yonlelob cha'an ti jini juntiquil winic Jesucristo. Jini tsa' ba i cha'le Cristo jiñach cha'an i wenlel ti yonlelob.

¹⁶Mach ch'ujbi lac saj laje' i mul jini juntiquil winic Adán ba i c'aba' yic'ot jini laj cotyantyel mu' ba i yaq'ueñonla Dios. Como cha'an ti caj jini tsa' ba i cha'le jini juntiquil ti wa ajli cha'an mi quejel i xot'e' i mul quixtyañu. Pero mach che'iqui cha'an laj cotyantyel. Como ti majtyan jach Dios mi' q'uelob ti tyoj winicob aunque ti' cha'leyob cabal mulil.

¹⁷Cha'an ti' mul juntiquil winic mi wesa sajtyel quixtyañujob. Pero cha'an ti cabal i yutslal i pusic'al Dios, ti juntiquil je'el, jiñach Jesucristo, mi quejel i yaq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel ti' majtyan jach majchical yom i ch'ame'. Mi q'uejlelob ti tyoj ti Dios.

¹⁸Cha'an ti' mul jini juntiquil, jiñach Adán, ti wa ajli cha'an mi quejel i xot'e' i mul ti pejtyelel quixtyañujob. Che' je'el cha'an ti' tyoj ba i cha'libal juntiquil, jiñach Jesucristo, mi cojlelob ti xot'mulil cha'an i yaq'uentyelob tsiji' ba i cuxtyalel.

¹⁹Che' bajche' ti q'uejliyob ti xmulil cabalob cha'an ti juntiquil jach winic tsa' ba i ñusabe bajche' ti subenti ti Dios, che' je'el cabal mi quejel i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an jini yamba juntiquil winic tsa' ba i jac'a bajche' ti subenti ti Dios.

²⁰Ti ts'ijbunti jini mandar cha'an mi lac más ña'tyan añach lac mul. Pero che'

ñac ti lac más ña'tya an cabal lac mul ti queji lac ña'tyan más on tyo i yutslel Dios.

²¹ Che' bajche' mulil ti' wersa yac'a ti sajtyel quixtyañujob, che' bajche' jini che' Dios mi' q'uelonla ti tyoj ti yutslel i pusic'al mi yac'ueñonla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel cha'an ti lac Yum Jesucristo.

Mi laj cojlel loq'uel ti' p'atyalel mulil

6 ¿Ch'a ba yom mi lac cha'len, che' jini? ¿Yom ba mi lac bej cha'len mulil cha'an Dios mi' más pas'eñonla i yutslel i pusic'al?

² Mach'an. Mi sajlic. Sajtyemonixla yubil cha'an ma'ix mi lac bej jaq'ue' mulil. ¿Bajche' ch'ujbi lac bej cha'len mulil, che' jini?

³ ¿Mach ba la' wujil isujm cha'an ti lac pejtyelex tsa' ba lac ch'am'a ja' mi la cajñel la quic'ot Cristo? Cha'an ti sajti Cristo cha'añonla, che' bajche' ch'ancol lac cac' lac ba ti sajtyel la quic'ot yubil che' mi lac ch'ame' ja'.

⁴ Ti sajtiyonla yubil. Cha'an ti lac ch'am'a ja' che' bajche' ti mujquiyonla la quic'ot Cristo yubil. Jin cha'an che' bajche' ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba cha'an ti' ñuclel Dios lac Tyat, che' joñonla je'el ti tyejchionla yubil cha'an ch'ujbi la cajñel ti tsiji' ba laj cuxtyalel.

⁵ Como mi añonla ti Cristo cha'an ti sajtiyonla yubil che' bajche' ti sajti Cristo, mi lac tyejchel ti tsiji' ba laj cuxtyalel je'el che' bajche' ti tyejchi Cristo.

⁶ Como che' ñac ti' bajle ti cruz Cristo che' bajche' ya' ti bajle tsucul ba lac pusic'al yic'ot je'el cha'an i jisantyel i simaronlel lac pusic'al cha'an ma'ix bej chuculonla ti' p'atyalel mulil.

⁷ Como che' an majch mi sajtyel, tsa'ix cojli ti' p'atyalel mulil.

⁸ Mi ti sajtiyonla la quic'ot Cristo, la cujil isujm mi quejel lac cha' cuxtiyel la quic'ot je'el.

⁹ Como la cujil isujm cha'an ti cha' tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba, ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' sajtyel. Mach ch'ujbi i cha' sajtyel.

¹⁰ Como che' ñac ti sajti Cristo jasal junyajlel ti sajti cha'an i lu' xot'beñob i mul quixtyañujob. Pero wale cha' cuxulix cha'an mi' tsictisan i ñuclel Dios.

¹¹ Jatyetla, je'el, ña'tyanla che' bajche' sajtyemetixla cha'an mach'an mi nijcabeñetla la' pusic'al mulil. Pero ña'tyanla che' bajche' cha' cuxuletla cha'an mi la' tsictisan i ñuclel Dios, como tyem añonla la quic'ot lac Yum Cristo Jesús.

¹² Jin cha'an, che' wa' tyo añonla ti mulawil mach yom mi lac saj cac' lac pusic'al i yotsañonla ti mulil. Como mulil mi' jop' i wersa nijcabeñonla lac jaq'ue' i tsuculel lac pusic'al.

¹³ Mach yom mi la cac' lac bac'tyal i cha'len mulil. Pero jini yom ba, jiñach cha'an la cac' lac ba ti Dios. Como tsa'ix sajtiyonla la quic'ot Cristo yubil. Wale anix tsiji' ba laj cuxtyalel. Yom mi la cac' lac ba ti Dios cha'an i c'añonla lac cha'len wen ba lac cha'libal.

¹⁴ Como mach ch'ujbi i bej yasañonla mulil como wale ma'ix añonla ti' wenta jini oniyix ba mandar pero añonla ti' wenta i yutslel i pusic'al Dios.

Lajoñel cha'an ch'a ba mi lac yumin

¹⁵ ¿Bajche' ma' pensalin che' jini? ¿Yom ba mi lac cha'len mulil che' ma'ix bej añonla ti' wenta oniyix ba mandar pero añonixla ti' wenta i yutslel i pusic'al Dios? Mach'an. Mi sajlic.

¹⁶ Como wen la' wujil isujm che' mi la cac' lac ba ti' wenta juntiquil yumal, i winiconla jini yumal che' jini. Wersa mi lac jaq'ue' ch'a ba mi' xic'onla lac cha'len. Che' bajche' jini, che' mi la cac' lac ba

cha'an mi lac yumin mulil, wersa mi lac xot'e' lac mul che' mi lac sajtyel. Che' mi la cac' lac ba cha'an mi lac yumin Dios, mi yaq'ueñonla la cajñel ti tyoj.

¹⁷ Ti wajali ti la' wac'la la' ba la' yumin mulil. Pero wale, wocox i yala Dios tsa'ix la' ch'ujbibe ti jump'ej la' pusic'al i can-tisa tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios.

¹⁸ Wale tsa'ix cojliyetla ti mulil tsa' ba la' yumi. Tsa'ix ochiyetla ti i winiquetla Dios cha'an mi la' cha'len cha' ba tyoj ti' wut.

¹⁹ (Chancol c subeñetla jini t'an ti lajoñel tyac como mero wocol mi la' ch'am'en isujm.) Che' lajal bajche' ti wajali ti la' wac'la la' ba cha'an mi la' cha'len ba'ical ba la' tsuculel yic'ot la' simaronlel jintyo ma'ix i p'isol la' simaronlel. Wale, che' jini, yom mi la' wac' la' ba cha'an mi la' cha'len cha' ba tyoj ti' wut Dios cha'an mi la' wajñel ti i cha'añetla Dios ti junyajlel.

²⁰ Como che' ñac chancol tyo la' wac' la' ba la' yumin mulil mach libre añetla cha'an mi la' cha'len cha' ba tyoj.

²¹ ¿Cha' ba yes i c'ajñibal jini tsa' ba la' cha'le wajali mu' ba la' quisnin la' cha' pensalin? Ma'ix sajlic i c'ajñibal. Che' jach mi yac'onla ti xot'mulil che' mi lac sajtyel.

²² Pero wale tsa'ix colbentiyetla ti i p'atyalel mulil. Ti ochiyetla ti i winic Dios. Mi la' wochel ti i cha'añet ba la Dios. Mi quejel la' wac'uentyel la' cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²³ I tyojol lac mul jiñach che' mi quejel lac majlel ti xot'mulil che' mi lac sajtyel, pero lac majtyan mu' ba i yac'ueñonla Dios jiñach laj cuxtyalel mach'la yujil jilel che' mi la cajñel la quic'ot Cristo Jesús lac Yum.

Lajoñel cha'an ñujpuñel

7 Quermañujob, cañal ba la' cha'an jini mandar tyac, la' wujil isujm

cha'an añob ti' wenta mandar quixtyañu-job che' jach che' cuxulob tyo.

² Che' bajche' che' an i ñoxi'al x'ixic, jini mandar cha'an ñujpuñel mi yale' cha'an wersa mi yajñel yic'ot i ñoxi'al che' cuxul tyo i ñoxi'al. Pero mi ti sajti, librejix jini x'ixic. Mach bej an ti' wenta jini mandar.

³ Mi ti ajni yic'ot yamba winic che' cuxul tyo i ñoxi'al, i tsuculelach mi cha'len. Pero mi ti sajti i ñoxi'al, mach bej an ti' wenta i mandar ñujpuñel. Mach i tsuculel mi ti' cha'le ñujpuñel yic'ot yamba winic.

⁴ Quermañujob, jiñach bajche' añetla wajali je'el. La' noxi'alach jini mandar tyac yubil como ti la' wersa ch'ujbi jini mandar. Pero ti sajtiyonla yubil cha'an mach'an mi lac jac' jini mandar tyac como che' bajche' ti sajtiyonla yic'ot Cristo che' ñac ti tsansanti ti cruz. Mach bej añonla ti' wenta lac wersa ch'ujbin jini mandar tyac. Libre añonla la cajñel yic'ot Cristo tsa' ba tyejchi loqu'el ba'an sajtyemo' ba. Mi lac ch'ujbiben i t'an. Mi lac cha'len wen ba lac cha'libal bajche' yom Dios.

⁵ Ti wajali ti lac cha'le lac simaronlel cha' ba jach ba yom lac bajñel pusic'al. Pero cha'an ti lac ña'tya' bajche' tiq'uil ti mandar, lac pusic'al ti' más nijcabeyonla lac cha'len jini mach ba wen. Jini lac simaronlel mi quejel i yac'onla ti sajtyel.

⁶ Pero tsa'ix loqu'iyonla ti' wenta jini mandar tsa' ba lac yumi. Wale libre añonla. An tsiji' ba laj cuxtyalel cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi lac cha'liben i troñel Dios. Ma'an mi lac wersa cha'len bajche' ts'ijbubil ti mandar.

Jini mulil am ba ti lac pusic'al

⁷ ¿Chuquiyes i sujmllel jini tsa' ba cala, che' jini? ¿Mulil ba jini mandar tyac? Mach'an. Mi sajlic. Machic an mandar mach'an ti laj cañal mulil. Mach'an ti lac

ñá'tyΛ mi mulil che' mi lac mulaben chá bΛ yes an i cha'an lac pi'lob machic ti' subu mandar ba' mi yále': Mach a mulaben chá bΛ yes an i cha'an a pi'lob, che'en.

⁸ Che' mi lac cΛn bajche' tiq'uilonla ti mandar, lac pusic'al mi utsi quejel i wersa mulan i cha'len jini tiq'uil bΛ. Como che' ñac max tyo ti laj cΛñΛ bajche' mi' tic'onla mach'an tsiquil mulil yubil como mach'an ti lac ñá'tyΛ mi cháncol lac cha'len tiq'uil bΛ.

⁹ Che' max tyo ubibil lac cha'an mandar, weñach añonla ti la cubi. Pero che' ñac ti la cubi mandar, ti lac ñá'tyΛ cha'an anix lac mul. Ti queji lac ñá'tyan cha'an wersa mi lac xot' lac mul.

¹⁰ Ti ujti, che' jini, cha'an jini mandar tsa' bΛ aq'uentiyonla cha'an i yáq'ueñonla tsiji' bΛ laj cuxtyalel mi ts'acal mi lac ch'ujbiben, che' jach ti yáq'ueyonla lac xot' lac mul como mach'an ts'acal ti lac ch'ujbibe.

¹¹ Como ti yáq'ueyonla lac lotin lac bΛ. Ti lac lolon ñá'tyΛ cha'an ch'ujbi lac lu' jaq'ue' bajche' mi yal mandar. Ti jini jach bΛ mandar mi' tsictisabeñonla cha'an mi yac'onla ti xot'mulil ti caj lac mul.

¹² Jin cha'an, ch'ujul jini mandar como tyalem ba'an Dios. Lajal ch'ujul je'el ju-jump'ej i tic'oñel am bΛ ti mandar. Tyojach. Weñach.

¹³ ¿Pero ch'ujbi ba i yac'onla ti xot'mulil jini wen bΛ mandar? Mach'an. Mi sajlic. Jiñach mulil mu' bΛ i yac'onla ti xot'mulil cha'an tsictiyic mulilach. Ti c'ajni jini wen bΛ mandar cha'an mi' tsictisan ñoj bibajax jini lac mul.

¹⁴ Como la cujil tyalem jini mandar ti Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios. Pero joñon quixtyañujon jach. Chuculon ti' p'atyalel mulil.

¹⁵ Mach'an mic ch'amben isujm chá bΛ och chá'ach mi yujtyel, pero mach'an

mic cha'len jini wen bΛ com bΛ c cha'len. Pero jini mu' bΛ c ts'a'q'uel, jiñach mu' bΛ c yoque cha'len.

¹⁶ Che' jini, che' mic cha'len jini mach'Λ wen bΛ mach bΛ c com cha'len, cháncol cac' c t'an cha'an weñach jini mandar.

¹⁷ Jin cha'an mach joñonic cháncol bΛ c cha'len jini mu' bΛ c ts'a'q'uel, pero jiñach mulil am bΛ tic pusic'al mi yáq'ueñon c cha'len jini mach'Λ wen bΛ mach bΛ com cha'len.

¹⁸ Como cujil isujm mach'an chá bΛ wen ti bajñel bΛ c pusic'al. Como com c cha'len chá bΛ wen, pero mach ch'ujbi c cha'len.

¹⁹ Mach'an mic cha'len jini wem bΛ com bΛ c cha'len, pero jini mach'Λ wen mach bΛ com c cha'len, jiñach mu' bΛ c bej cha'len.

²⁰ Jin cha'an che' mic bej cha'len jini mach bΛ com c cha'len, mach joñonic cháncol c cha'len, pero jiñach mulil am bΛ tic pusic'al mi yáq'ueñon c cha'len.

²¹ Jiñach bajche' mi yujtyel tic pusic'al mi cubin: Jini mulil am bΛ tic pusic'al mi' nijcabeñon cha'an che' com c cha'len wen bΛ, jini jach mi' wersa aq'ueñon c cha'len mach'Λ wen.

²² Tic pusic'al mic wen mulan i mandar Dios. Ñoj weñach jini mandar mi cubin.

²³ Pero mic ñá'tyan an chá bΛ an ti bajñel c pusic'al mu' bΛ i yáq'ueñon j contrajin c bΛ. Jiñach jini mulil am bΛ tic pusic'al tsa' bΛ i wersa chucuyon ti' p'atyalel yubil.

²⁴ Pero ñoj p'ump'uñon, che' jini. ¿Majchqui mejl i tic'beñon bajñel c pusic'al cha'an ma'an mi yac'on ti xot'mulil?

²⁵ Jin jach Dios ch'ujbi i tic'beñon bajñel yom bΛ c pusic'al cha'an ti lac Yum Jesucristo. Wocox i yáΛ Dios. Che' jini cujil isujm yom mic ch'ujbin c xic'ol ti Dios. Pero bajñel yom bΛ c pusic'al mi' jop' i xic'on c cha'len mulil.

Laj cuxtyalel tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

8 Jin cha'an, wale ma'ix xot'mulil cha'an jini año' ba ti Cristo Jesús. Mi' cha'leñob bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach jinic bajche' bajñel yom i pusic'al.

²An i p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an i yal'queñonla tsijib ba laj cuxtyalel. Cha'an año'la ti Cristo Jesús ti' coloyonla ti i p'atyalel mulil mu' ba i yal'onla ti sajtyel.

³Como mach ch'ujbi i cotyañonla i mandar Moisés como cha'an ti caj i tsuculel lac pusic'al mach saj ch'ujbi lac lu' jac'ben jini mu' ba i xic'onla lac cha'len. Pero Dios ch'ujbi i cotyañonla. Ti' choco tyalel i Yalobil tsa' ba i ch'ama i bac'tyal che' bajche' quixtyañu jach cha'an i yac' i ba i xot'beñonla lac mul. Aunque ti' ch'ama i bac'tyal che' bajche' quixtyañu jach pero mach'an ti' cha'le mulil. Dios ti yac'la ti sajtyel che' bajche' tsansabil ba i majtyan cha'an i xot'beñonla lac mul. Cha'ach ti xojt'i mulil che' bajche' jini che' ñac ti poj ajni che' bajche' quixtyañu jach jini Jesús.

⁴Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an i yal'queñonla lac cha'len tyoj ba bajche ti' xiq'uiyonla ti mandar. Como wale ma'ix mi la cajñel bajche' bajñel yom lac pusic'al pero mi la cajñel bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti lac pusic'al.

⁵Como jini mu' ba i bajñel pensalin bajche' bajñel yom i pusic'al, jin jach mi' pensalin jini mach ba wen i cha'an ba mulawil. Pero jini mu' ba i pensalin bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' pensalin bajche' yom Dios.

⁶Jini mu' ba i bele' pensalin jini mach ba wen i cha'an jach ba mulawil mi quejel i yal'quentyel i xot' i mul. Jini mu' ba i bele' pensalin cha ba yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i yal'quentyel

i cuxtyalel mach'la yujil jilel yic'ot i ñach'tyalel i pusic'al.

⁷Jini mu' ba i bele' pensalin mach ba wen i cha'an jach ba mulawil mi' contrajin Dios. Como mach yom i jac'ben bajche' xiq'uil ti i mandar Dios, mach ch'ujbi i jaq'ue' je'el.

⁸Jin cha'an, jini mu' ba i cha'len bajche' bajñel yom i pusic'al mach ch'ujbi i cha'len jini mu' ba i mulan Dios.

⁹Pero jatyetla mach'an mi la' wajñel bajche' yom la' pusic'al. Mi la' wajñel bajche' yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ya' ba an la' wic'ot. Jini mach'la ba'an Ch'ujul ba Ch'ujlel Cristo yic'ot, mach i cha'anic Cristo.

¹⁰Pero mi an Cristo ti la' pusic'al aunque mi sajtyel la' bac'tyal bajche' i tyalel mi sajtyel cha'an ti caj mulil, pero anix i cuxtyalel la' ch'ujlel como tsa'ix i yal'queyetla tyoj ba la' pusic'al Dios.

¹¹Mi an la' wic'ot Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba tyeche loq'uel Cristo Jesús ba'an sajtyemo' ba, mi quejel i tyejch isañetla loq'uel ba'an sajtyemo' ba je'el. Mi quejel i yal'quen i cuxtyalel lac bac'tyal cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel am ba la quic'ot.

¹²Quermañujob, an ti lac wenta cha ba mi lac cha'len. Mach lac wenta mi lac wera ajñel bajche' mi' xic'onla lac pusic'al.

¹³Como mi chancol jach la' wajñel bajche' mi' wera bajñel xiq'uetla la' pusic'al mi quejel la' wal'quentyel xot'mulil. Pero mi ti lac cha'le bajche' mi' xic'onla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, cha'an mi laj caye' mulil, che' jini mi quejel la cajñel ti laj cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁴Ti pejtyelelob mu' ba i tyoj isantyelob majlel ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i yalobilobach Dios.

¹⁵Como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba aq'uentiyonla ti Dios, mach'an mi yal'queñonla lac cha' bac'ñan xot'mulil bajche' juntiquil ajtroñel mi' bac'ñan

simaron ba i yum. Pero mi yotsañonla ti yalobil Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yaq'ueñonla la cal: C Tyat, cho'onla.

¹⁶ Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yaq'ueñonla lac ña'tyan ti lac pusic'al je'el cha'an i yalobilonla Dios.

¹⁷ Cha'an i yalobilonla Dios mi quejel la calq'uentyel ti Dios jini wen ba tsa' ba i wa ala. Lajal bajche' mi yaq'uen Cristo cha'ach mi quejel i yaq'ueñonla je'el. Mi ti lac ñusa wocol cha'an ti caj mi lac tsaclen majlel Cristo mi quejel lac motin ochel ti ñuclel ti panchan la quic'ot.

¹⁸ Cujil isujm cha'an mach ch'ujbi lac laje' jini wocol tyac mu' ba lac ñusan ti ili ba ora yic'ot i c'otyajlel i ñuclel Cristo mu' ba quejel lac pas'entyel ti tyal tyo ba ora.

¹⁹ Ti pejtyelex chla ba ti mejli ti Dios chancol i wen pijtyan jintyo i yorojlel mi tsictisantyel majchqui i yalobilob Dios.

²⁰ Como ti pejtyel chla ba an tyac ma'an ti ts'actiyi i c'ajñibal bajche' yom, mach cha'an che' ti yalo yajca, pero cha'an cha'ach yom Dios. Pero tyal i yorojlel mi quejel i ts'actiyel bajche' yom, cha'an cha'ach yom Dios.

²¹ Pero tyal i yorojlel che' ma'ix mi quejel i sajtyel ti pejtyel chla ba an, mi jinic mu' ba i colel, ma'ix mi' pac'mal majlel. Cha'ach mi quejel i yujtyel ti jim ba ora che' Dios mi quejel i yaq'uen i ñuclel i yalobilob.

²² La kujil isujm c'ala ti tyejchibal mulawil c'ala wale iliyi, ti pejtyelex i melbal Dios mu' ti ajacniyel. Mi yilan wocol che' bajche' juntiquil x'ixic mu' ba ti bajq'uel.

²³ Mach jinic jach pejtyel chla ba an ti mulawil mi yilan wocol pero ñoj wocol mi la cubin joñonla je'el aunque ti aq'uentiyonla jini ñaxan ba lac majtyan ti Dios, jiñach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Chancolonla ti pijt jintyo mi tsictiyel cha'an i yalobilonla Dios che' mi quejel la calq'uentyel tsiji' ba lac bac'tyal.

²⁴ Che' ñac ti cotyantiyonla ti queji lac pijtyan jini mu' tyo ba quejel la calq'uentyel. Pero mi chancol laj q'uel jini tsa' ba lac pijtya, mach yoque pijtyayajic, como ma'ix chla ba och mi lac bej pijtyan como chancox laj q'uele'.

²⁵ Pero mi chancol lac pijtyan jini max tyo ba an mi laj q'uel, ti' xuc'tyalel lac pusic'al yom mi lac wera bej pijtyan.

²⁶ Che' je'el, che' la com lac cha'len oración Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cotyañonla che' mach'an mi lac ña'tyan bajche' yom mi lac pejcan Dios. Che' chancol lac pensalin Dios ti oración pero ma'ix mi loq'uel t'an ti lac ti', jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' pejcabebonla Dios ti oración ti t'an mach ba mejl la cal bajche' com lac pejcan ti oración.

²⁷ Dios mu' ba i camben i pusic'al quixtyañujob yujil chla ba chancol i c'ajtin Ch'ujul ba i Ch'ujlel como Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' c'ajtiben Dios cha'an i cotyan i cha'año' ba bajche' yom i pusic'al Dios.

Mi lac wen ganarin

²⁸ La kujil ti pejtyelex chla ba jach mi yujtyel, Dios mi' c'añe' cha'an i wenlel jini mu' ba i p'untyañob Dios tsa' ba pajyi bajche' ti' wa ña'tya Dios i cha'len ti ñoj oniyix.

²⁹ Como che' ñac max tyo ti' mele mulawil Dios ti' wa ña'tya majchqui mi quejel i yochel ti i yalobilob. Ti' wa yajca cha'an i yajñel bajche' i yalobil. I Yalobil Dios ti ochi ti ascuñaal yubil. Che' jini ti' tyaja cabal i yijts'iñoob yubil.

³⁰ Dios ti' palya cha'an mi yochel ti i cha'an jini tsa' ba i wa yajca. Ti' q'uele ti tyoj jini palyabilo' ba i cha'an. Tyal i yorojlel jini tsa' ba q'uejli ti tyoj mi quejel i yaq'uentyelob i ñuclel bajche' i Yalobil Dios.

³¹ ¿Chuqui yom mi la cal, che' jini? Che' Diosach am ba la quic'ot cha'an

i cotyañonla, ¿majchqui ch'ujbi i yasiñonla che' jini? Ma'an majch.

³²Dios mach'an ti' cotya cha'an mach'an mi sajtyel i Yalobil, pero ti yac'a ti tsansantyel cha'an ti lac pejtyelel. Mi ti yal'ueyonla i Yalobil, ¿mach ba muquic i yal'ueñonla ti pejtyel cha ba tyac yom? Muc'ach.

³³¿Majchqui ch'ujbi i jop'ben i mul jini yajcabilo' ba i cha'an ya' ti tyojlel Dios? Ma'an majch. Como jiñach Dios mu' ba i q'uelob ti tyoj.

³⁴¿Majchqui ch'ujbi i yal cha'an wersa mi la xot' lac mul? Ma'an majch. Cristo ti sajti cha'an i xot'beñonla lac mul. Ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Wale ya'an ti' ñoj Dios ba' mi' pejcabeñonla Dios.

³⁵¿Am ba cha ba ch'ujbi i quipañonla loq'uel ba'an Cristo cha'an i cay i p'untyañonla? Mach'an. ¿Ixcu mi an ba lac wocol, mi pensal, mi tyac'lantyel, mi wi'ñal, mi ma'ix lac pislel, mi an babalq'uen ba, mi balq'uentic mi lac tsansantyel? Mach'an cha ba mi yal'uen Dios i cay i p'untyañonla.

³⁶Como ti Ts'ijbubul ba i T'an Dios mi yale':

Cha'an ti caj mi lojon c ch'ujbiñet an yom ba i tsansañon lojon c'alal mi ñumel q'uin.

Cho'on jach lojon bajche' tiñame' cha'an mic tsansantyel lojon mi' lolon cha'leñob.

Cha'ach ts'ijbubul.

³⁷Pero aunque an cabal lac wocol mi lac wen ganarin ti Cristo mu' ba i p'untyañonla.

³⁸⁻³⁹Jin cha'an ch'ujbi lac junyajlel ña'tyan cha'an mach'an sajlic cha ba ch'ujbi i quipañonla loq'uel ba'an Dios cha'an i cay i p'untyañonla. Mi ti tsansantiyonla, mi cuxulon tyo la mi' p'untyañonla. Mi ajtroñelobic i cha'an Dios ch'oyolob ti panchan ch'ujbi i yal'uen i cay Dios i p'untyañonla. Mi

xibajic, mi yajtroñelobic i cha'an xiba, mi cha ba tyaquic an wale, mi jinic tyo mu' ba yujtyel ti tyal tyo ba ora, mi cha ba tyaquic jach an ti panchan mi an ti mulawil, mach'an sajlic i melbal ba Dios ch'ujbi ba i quipañonla loq'uel ba'an Dios tsa' ba i pas'eyonla ti lac Yum Jesucristo bajche' c'amel mi' p'untyañonla.

Dios ti yajca israelob

9 Cha'an i cha'añon Cristo ñoj melelach jini mu' ba c subeñetla. Mach'an mic cha'len lot. Cantisabilon ti Ch'ujul ba i ch'ujlel Dios am ba tic pusic'al. Cha'an lajal mi' cha'len t'an c pusic'al bajche' c ti' cujil cha'an melelach jini c t'an.

²Ñoj ch'ajyem c pusic'al. C'ux mi cubin tic pusic'al ti pejtyel ora como mach yom i ch'ujbin Cristo jini c pi'alob israelob.

³Muquic i cotyantyel c pi'alob israelob mi ti cac'a c ba ti xot'mulil, mi ch'ujbiyic c chojquel ti' tyojlel Cristo cha'ach mic cha'len como wersa com mi cotyantyelob como jiñach yoque c pi'alob yubil como junlajal lojon c yum ti ñoj oniyix.

⁴I jiñajlelob Israel. Dios ti' palyayob cha'an mi yotsañob ti yalobilob. Ti tsic'tiyi i c'otyajlel i ñuclel Dios ti i tyojlelob. Ti yal'ueyob trato ba t'an yic'ot i mandar Moisés. Ti cantisantiyob bajche' yom i ch'ujutisañob Dios. Ti' wa subeyob cha'an mu' ba i yal'ueñob ti tyal tyo ba ora jini wa albil ba i cha'an Dios.

⁵Israelob i jiñajlel cojax tyo ba lojon c yum Abraham. Che' ñac ti' ch'amal i bac'tyal Cristo, loquiem je'el ba'an israelob. Diosach Cristo. An ti' wenta ti pejtyelel cha ba tyac jach an. La' subjic i ñuclel ti bele' ora. Amén.

⁶Mach ch'ujbi la cal cha'an ma'ix ti ts'actiyi jini wa albil ba t'an tsa' ba yal'ueyob israelob Dios. Pero mach lu' i cha'añob Dios ti pejtyelelob i jiñajlelob Israel.

⁷Mach ti pejtyelex i jiñajlelob Abraham mi quejel i yajñel che' bajche' yoque i jiñajlelob. Pero Dios ti' wλ sube: I yalobilob Isaac mi quejel i yochelob ti yoque a jiñajlelob. Che' ti subenti Abraham.

⁸Jini mi yλq'ueñonla lac ña'tyan cha'an ma'an mi yajñel ti i yalobil Dios cha'an jach yajcλbil ti Dios Abraham i yumob ti ñoj oniyix. Pero jini jach mi yajñel ti yalobilob Dios jini mu' bλ i ch'ujbiñob cha'an melelach jini wλ albil bλ t'an tsa' bλ i sube Abraham Dios.

⁹Jiñach jini wλ albil bλ t'an tsa' bλ i sube Abraham Dios. Ti yλλ: Ti wλ ña'tyλbil bλ ora mi quejel c pas c p'atyalel. Mi quejel i ch'oc an alo' bλ i yalobil Sara. Che' ti subenti Abraham.

¹⁰Mach jinic jach jini pero an yamba tsa' bλ ujt i je'el. Ti ñumi ora. I yalobil Sara, lac yum bλ ti ñoj oniyix Isaac bλ i c'aba' ti col i. Ti' pλyλ yijñam Rebeca bλ i c'aba'. Ti' ch'ocλ lut bλ i yalobil.

¹¹⁻¹³Pero che' ñac max tyo ch'ocayob, che' max tyo ti' cha'leyob mi chλ bλ wen mi chλ bλ mach'λ wen, Dios ti' wλ sube Rebeca: Jini ascuñaλ bλ mi quejel i cha'liben i toñel jini ijts'iñal bλ, che'en. Jini mi' loq'uel bajche' an ti Ts'ijbubil bλ i T'an Dios ba' Dios ti wλ alλ: Mic p'untyan Jacob pero Esaú ma'ix mic ñoj p'untyan, che'en. Chλ'ach ts'ijbubil. Cha'an chλ'ach an ti' t'an Dios, tsiquilach, che' jini, cha'an Dios cha'an jach ti wλ ña'tyλ chλ'ach yom i cha'len, mi' yajcan ba' bλ yom i pλye' cha'an mi yochel ti i cha'an bλ. Mach'an mi yajcλntyel cha'an ti caj bajche' mi' cha'len pero cha'an chλ'ach yom i pusic'al Dios.

¹⁴¿Chλ bλ yom mi la cλl che' jini? ¿Mu' ba la cale' cha'an mach'an tyoj Dios che' mi' p'untyan juntiquil, pero ma'an mi' ñoj p'untyan yamba? Mach che' yom mi la cale'.

¹⁵Como Dios ti' sube Moisés: Mi quej c p'untyan jini com bλ c p'untyan. Mi quej

c pas'en i yutslel c pusic'al jini com bλ c pas'en, che'en.

¹⁶Tsiquil, che' jini, mi p'untyantyel quixtyañu mach cha'an che' yom i pusic'al quixtyañu, mi cha'anic chλncol i wersa sajcan i p'untyantyel. Mi p'untyantyel cha'an jach Dios ti wλ yajcλ majchqui yom i p'untyan.

¹⁷Ti Ts'ijbubil bλ i T'an Dios mi yλl cha'an Dios ti' sube jini ñuc bλ yumal ya' ti pañimil Egipto bλ i c'aba'. Ti yλλ: Tic wa'chocoyet ti ñuc bλ yumal cha'an jach mic pas c p'atyalel ti a tyojlel, cha'an mi pujquel majlel j c'aba' ti pejtyelex mulawil. Che' ti yλλ Dios.

¹⁸Tsiquil, che' jini, Dios mi' p'untyan majchqui jach yom i p'untyan, yic'ot mi yλq'uen i tsλts an i pusic'al majchqui jach yom i tsλts an.

¹⁹Pero mi chλ'ach an bajche' jini, mi quejel a c'ajtibeyon: ¿Chucoch mi' bele' al Dios añach i mul quixtyañu, che' jini? ¿Majchqui ch'ujbi i contrajin chλ bλ yom Dios? che'etla mi quejel la' c'ajtibeyon.

²⁰Pero jatyetla, quixtyañujet jach la. ¿Majchetqui che' jini cha'an ma' letsan a t'an ti' contra Dios? Ixcu jini p'ejt, ¿yom ba i suben xmel p'ejt: ¿Chucoch chλ'ach ti a meleyon? che'en.

²¹Pero jini xmel p'ejt ch'ujbiyach i c'λn jini oc'ol chλ'ach bajche' yom. Ti junc'ojl oc'ol mi' mel cha'p'ej p'ejt, jump'ej mu' bλ i c'λjñel ti ñuc bλ i c'λjnibal, yamba mu' bλ i c'λjñel cha'an mach'λ ñoj an i c'λjnibal.

²²¿Chuqui, che' jini? Dios, aunque yom i pas i mich'lel yic'ot i p'atyalel, jal ti' cuchbeyob i mul quixtyañujob tsa' bλ tyejchbeyob i mich'lel. C'λjnibal jach ili quixtyañujob cha'an mi jisantyel.

²³Wen jal ti' cuchbon lac mul cha'an yom i yλc' ti tsictiyel i c'otyajlel i ñuclel cha'añonla p'untyλbilon bλ la i cha'an, como ti wλ yajcλyonla cha'an mi yλq'ueñonla i ñuclel.

²⁴ Joñonla paybilonla i cha'an Dios. An tsa' ba i paya loq'uel ba'an israelob. An yamba payabilo' ba loq'uel ba'an mach ba israelobic.

²⁵ Che' bajche' mi yale' ti' t'an Dios ya' ti jun Oseas ba i c'aba'. Mi yal:

Jini mach ba c cha'añob ti yamba ora mi quej c pejcañob tic cha'añob.

Jini mach ba p'untyabilob ti yamba ora mi quej c pejcañob ti p'untyabilob ba c cha'an.

²⁶ Ya' ti jini jach ba jun ti subentiyob: Mach c cha'añetla. Che' ti yala Dios. Ya' ti jini jach ba lum mi quejel i pejcantyelob ti yalobilob jini cuxul ba Dios.

Che' ti yala Dios ti jun Oseas ba i c'aba'.

²⁷ Isaías je'el ti' tyaja ti t'an jini israelo' ba quixtyañujob. Ti yala: Aunque ñoj i yonlelob jini israelob che' bajche' an i ji'il colem ja', pero ma'ix ñoj cablob mi quejel i cotyantyelob.

²⁸ Como che' lac Yum mi quejel i yac' melojel ti mulawil ts'acal yic'ot ti ora jach mi quejel i melob quixtyañujob. Che' ti yala Isaías.

²⁹ Yic'ot an yamba t'an tsa' ba i ñaxan ala Isaías che' ti' tyaja ti t'an israelob. Ti yala:

Lac Yum jiñach i yum mulawil yic'ot ti pejtyelel i bal. Machic ti' clybeyonla cha'tiquil uxtiquil la calobilob cha'an mi cha' oc'an quixtyañujob lajal ti jisantiyonla bajche' jini año' ba ti lum tyac Sodoma yic'ot Gomorra ba i c'aba'.

Che' ti yala Isaías.

Israelob yic'ot i t'an Dios

³⁰ ¿Cha ba yom mi la cal, che' jini? Mi la cal cha'an jini mach'la israelo' ba quixtyañujob mach'la ba'an ti sajcyob i tyoj isantyel ti Dios, jiñobach ti q'uejli ti tyoj ti Dios cha'an ti' ch'ujbiyob cha'an ajcotyaya i cha'an Cristo.

³¹ Pero jini israelob tsa' ba lolon jop'oyob i tyoj isañob i ba yic'ot Dios cha'an i jac'bentyel i mandar Moisés cha'an i yalq'uentyelob i q'uejlel ti tyoj ti Dios, mach'an ti' q'ueleyob ti tyoj ti Dios como ma'an ti mejli i lu' jac'ben ti ts'acal pejtyelel jini mandar tyac.

³² ¿Chucob mach'an ti q'uejliyob ti tyoj ti Dios? Como ti' jop'o i q'uejlel ti tyoj cha'an mi' cha'leñob ti pejtyelel bajche' ts'ijbubil ti jini mandar tyac, mach cha'anic ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al. Ti' jats'ayob i yoc ti tyun yubil. Como Cristo che' bajche' tyun ya' ti bij ba' mi ñumel quixtyañu.

³³ Jiñach jini tyun mu' ba i tyaje' ti t'an Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' Dios ti yala: Joñon ti cac'la ya' ti Sión juntiquil che' bajche' tyun yubil ba' mi' jats'ob i yoc quixtyañujob, che' bajche' colem tyun yubil mu' ba i yac'ob ti yajlel.

Pero majchical jach mu' ba i ch'ujbin jini juntiquil che' bajche' tyun ba yubil, mach'an ba' ba ora mi quejel i yalob cha'an mach'an wen cha'an ti' ch'ujbiyob.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

10 Quermañujob, ti pejtyelel c pusic'al wersa com mi cotyantyelob c pi'llob israelo' ba. Mij c'ajtiben Dios ti oración cha'an mi cotyantyelob.

² Cujil isujm mi' ch'ujutisañob Dios ti jump'ej i pusic'al pero mach'an mi' ch'am'eñob isujm bajche' Dios yom i cotyan quixtyañujob.

³ Mach'an mi' ña'tyañob bajche' Dios mi yalq'uen quixtyañujob tyoj ba i pusic'al. Mi' bajñel jop' i tyoj isan i ba cha'an q'uejlic ti tyoj ti Dios. Ma'an mi yac'ob i ba ti Dios cha'an mi q'uejlel ti tyoj.

⁴ Como ti Cristo ti ts'actiyi i c'ajñibal i mandar Moisés. Jin cha'an mi' q'uel ti tyoj ti pejtyelelob mu' ba i ch'ujbiñob Cristo ti' pusic'al.

⁵ Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios, Moisés ti' tyaja ti t'an jini quixtyañujob mu' ba i bajñel jop' i tyoj isan i ba cha'an mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an i ch'ujbintyel mandar tyac. Ti yala: Jini mu' ba i jun-yajlel jac'ben ti ts'alcal jini mandar tyac c'ajacña i yoj mi yajñel wa' ti mulawil yic'ot mi quejel i yaq'uentyel tsiji' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

⁶ An t'an ti' t'an Dios je'el cha'an jini mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi' ch'ujbiñob Cristo ti' pusic'al. Mi yal: Mach yom a wale' ti a pusic'al, ¿majchqui mi quejel i letsel majlel ti pan-chan? che'etla, cha'an mi p'aye' jubel Cristo i cotyañonla.

⁷ Yic'ot mach yom a wale', ¿majchqui mi quejel i jubel majlel ba'an sajtyemo' ba? che'etla, cha'an mi' p'ay letsel Cristo.

⁸ ¿Cha ba yom i yale' ili t'an? Mi yale': Ya'an lac'al ba'añet i t'an Dios. An ti la' ti' cha'an mi la' sub. An ti la' pusic'al cha'an mi la' ch'amben isujm. Che' mi yale'. Jiñach jini t'an mu' ba lac sub majlel cha'an an laj cotyantyel che' mi lac ch'ujbin Cristo ti lac pusic'al.

⁹ Mi ti a subu ti a ti' mi a yumach Jesús, mi ti a ch'ujbi ti a pusic'al cha'an tsa'ix i tyeche loqu'el Dios ba'an sajtyemo' ba, mi quejel a cotyantyel.

¹⁰ Como che' mi lac ch'ujbin Jesucristo ti lac pusic'al mi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios. Che' mi lac sub ti' tyojlel quixtyañujob cha'an tsa'ix lac ch'ujbi che' jini mi laj cotyantyel.

¹¹ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach'an majch mu' ba i ch'ujbin Jesucristo mu' ba quejel i yale' cha'an ma'ix wen cha'an ti' ch'ujbi. Che' ts'ijbubil.

¹² Como Dios junlajal mi' q'uel quixtyañu mi israelob mi mach ba israelobic. Juntiquil jach lac Yum, jiñach i Yum ti pejtyelelob. Mi wen yaq'ueñob i yutslal i pusic'al ti pejtyelelob mu' ba i c'ajtin i cotyantyel.

¹³ Como mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Majchical jach mi' pejcan lac Yum cha'an i c'ajtin i cotyantyel mi quejel i cotyantyel. Cha'ach ts'ijbubil.

¹⁴ ¿Pero bajche' ch'ujbi i pejcañob lac Yum cha'an i c'ajtin i cotyantyel mi mach'an ti' ch'ujbiyob cha'an aj-cotyayajach i cha'an? ¿Bajche' ch'ujbi i ch'ujbiñob lac Yum mi mach'an ba' ba ora ti yubibeyob i t'an? ¿Bajche' ch'ujbi i yubiñob i t'an Dios mi mach'an majch mi' subeñob?

¹⁵ ¿Bajche' ch'ujbi i sujbel majlel i t'an Dios mi mach'an majch mi' chocob majlel ti subt'an? Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Ñoj cotyajax jini mu' i tyalelob i sub jini t'an cha'an bajche' mi lac tyaj i ñach'tyalel lac pusic'al. Jiñach jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁶ Pero mach ti pejtyelel mi' ch'ujbiñob cha'an ñoj meel jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Che'ach bajche' ti yala Isaías je'el. C Yum, mach'an cabalob mi' ch'ujbiñob cha'an ñoj meel jini t'an mu' ba lojon c subeñob. Che' ti yala Isaías.

¹⁷ Pero jini tsa' ba ch'ujbiyob ti' ch'ujbiyob cha'an ti yubiyob jini t'an. Jini t'an tsa' ba yubiyob jiñach t'an cha'an Cristo.

¹⁸ Che' jini mij c'ajtibeñetla, ixcu jini mach'a ba'an ti' ch'ujbiyob, ¿mach'a ba'an ti yubiyob jini t'an? Tsa'ix i yubiyob. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Tsa'ix pujqui majlel jini t'an ti pejtyelel mulawil.

Tsa'ix c'oti t'an c'ala ti junwejl mulawil. Che' ts'ijbubil.

¹⁹ Che' jini an cha ba yamba mij c'ajtibeñetla. ¿Mach'a ba'an ti' ch'ambeyob isujm jini israelob cha'an jini t'an tsa' ba subentiyob? Tsa'ix i ch'ambeyob isujm, yubil. Como che' ñac max tyo ti' cha'le t'an Isaías, ñaxan Dios ti' cambe i ti' Moisés i yale':

Mi quej j c'añe' mach'Λ israelobic ba quixtyañujob cha'an i yΛq'ueñetla la' mich'q'uelob cha'an ti caj mi' tyajob i wenlel.

Mi quej j c'añob jini mach'Λ ba'an i ña'tyΛbal cha'an i tyejchbeñetla la' mich'l'el cha'an ti caj ti aq'uentiyob i wenlel ti Dios.

Che' ti yΛΛ Moisés.

²⁰ Ti w'il Isafas ti' cha'le ch'ejl ba t'an tsa' ba subenti ti Dios. Ti yΛΛ:

Jini mach'Λ ba'an ti' sajcyayon ti' tyajayñoob.

Tic tsictisabe c ba ti jini mach'Λ ba'an ti' c'ajtibeyon majchonqui.

Che' ti yΛΛ Dios ti ti' Isafas.

²¹ Che' ti' tyaja ti' t'an israelob, Dios ti' c'ambe i ti' Isafas i yΛle': Ti pejtye'lel q'uin chancol c pΛye' quixtyañujob mach ba yomob i ch'ujbiñoñoob cha'an mi yΛq'ueñoñoob i ba. Mi' contrajiñoob c t'an. Che' ti yΛΛ Dios, che'en Isafas.

Israelob tsa' ba tyajayob i cotyΛntyel

11 Wale mij c'ajtibeñetla, ¿tsa'ix ba junyajlel cΛjyiyob ti Dios jini israelob, jiñach i cha'añoob. Mach'an. Mi sajlic. Como joñon israelon je'el. Jini c yum ti ñoj oniyix, jiñach Benjamín, i jiñajlel Abraham.

² C'ΛΛ ñoj oniyix Dios ti wΛ yajcΛ jini israelob cha'an i cha'año' ba. Ma'an ti junyajlel cΛjyiyob. ¿C'ajal ba la' cha'an bajche' an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Che' mu' ti oración, Elías ti' subu Dios i mul israelob. Ti yΛΛ:

³ C Yum, tsa'ix i tsΛnsΛyob tsa' ba a xiq'ue i yΛle' a t'an. Tsa'ix i jemeyob jini yajnib tyac ba' ma' wΛq'uentyel a majtyan. C bajñel ti cΛyleyon. Yom i tsΛn-sañoñoob je'el. Che' ti yΛΛ Elías.

⁴ Pero Dios ti' jac'Λ: Mach a bajñel ti cΛyleyet. Tsa'ix j cΛñΛtyΛyob siete mil winicob mach'Λ ba'an ti' ñoc chocoyob i ba i ch'ujtisañoob jini dios tye' Baal ba i c'aba'. Che' ti yΛΛ Dios.

⁵ Che' bajche' wale iliyi je'el mach'an ti' lu' cΛjyiyob ti Dios ti pejtye'lel israelob. Pero añoob jini tsa' ba yajcΛntiyob ti Dios cha'an ti yutsl'el i pusic'al.

⁶ Dios mi yajcan quixtyañujob cha'an ti yutsl'el i pusic'al Dios, mach cha'anic wen ba i cha'libal quixtyañujob. Mi tsa'ic i yajcΛyob cha'an wen ba i cha'libal, mach cha'anic i yutsl'el i pusic'al mi yajcΛntyelob, che' jini.

⁷ ¿ChΛ ba yes i sujml'el jini tsa' ba ujt'i, che' jini? Jini israelob ti' sacleyob bajche' mi' bajñel tyoj isañoob i pusic'al yic'ot Dios. An tsa' ba q'uejliyob ti tyoj ti Dios, pero jini jach jini tsa' ba yajcΛntiyob ti Dios. Ti tsats isΛnti i pusic'al jini yaño' ba.

⁸ Che' bajche' mi yΛle' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Dios ma'an ti yΛq'ueyob i ch'Λmbeyob isujm. An i wut pero mach'an mi' ch'Λmbeñoob isujm jini mu' ba i q'uelob. An i chiquin pero mach'an mi' ña'tyañoob i sujml'el jini mu' ba yu-biñoob. ChΛ'ach mi yujtyel c'ΛΛ wale. Che' mi yΛle' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

⁹ David ti yΛΛ je'el: La' pΛntiyic ti yac yubil jini wen tyac ba mu' ba i mulañoob, cha'an mi chujquelob, cha'an mi yajlelob, cha'an mi yΛq'uentyel i xot'ob i mul.

¹⁰ La' yajpic i wut cha'an ma'an mi c'otyel i wut.

La' i bej cha'len cotyocniyel majlel yubil cha'an ti bele' ora.

Che' ti yΛΛ David.

I cotyΛntyel jini mach ba israelobic

¹¹ Wale mij c'ajtibeñetla, ¿tsa' ba i junyajlel cΛjyiyob ti Dios israelob cha'an ti' poj jats'Λyob i yoc cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al? Mach'an. Pero cha'an mach'an ti jac'beyob Dios jini israelob, tsa'ix cotyΛntiyob jini mach ba israelobic. Jiñach chΛ ba mi quejel i c'añe' Dios cha'an i yΛq'uen israelob i

mulan i cotyantyel che' ñac mi yilan cotyabilobix jini mach ba israelobic.

¹² Cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo israelob, ti aq'uentiyob i wenlel Dios yamba quixtyañujob año' ba ti pejtyelex mulawil. Che' jini, mi ti caj ti chilbentiyob i cha'an ba israelob ti aq'uenti jini mach ba israelobic, ñoj más wen mi quejel i yalq'uentyexob ti pejtyelex año' ba ti mulawil che' mi' ch'ujbiñob Cristo jini israelob je'el.

¹³ Wale an cha ba mic subeñetla mach ba israelletla. Dios ti' chocoyon majlel ti sub t'an ya' baañetla. Mic ña'tyan wen ñuc jini c troñel.

¹⁴ Jini com ba, jiñach cha'an c pi'lob jini israelob ba mi yilan bajche' añetla che' an la' cotyantyel ti Dios. Cha'an che' mi' q'ueletla mi quejel i wersa mulan i yajñel bajche' añetla. Che' jini cha'tiquil, uxtiquil mi cotyantyexob je'el.

¹⁵ Cha'an ti caj ti' c'ajiyob israelob ti Dios, ti lajmisabentiyob i contrajiya ti tyojlel ti pejtyexob yaño' ba quixtyañujob. ¿Mach ba ñoj c'otyajax mi quejel i yujtyel che' Dios mi' q'uel ti tyoj jini israelob? Che' bajche' mi ti tyejchiyob loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

¹⁶ Jini israelob che' bajche' junc'ojl sa'. Mi ti aq'uenti Dios jini ñaxan ba junq'uej waj jiñach i señajlel cha'an lu' i cha'añach Dios ti pejtyel jini sa' yubil. Mi i cha'añach Dios i wi' tye', lu' i cha'añach Dios i c'ab tyac je'el. Mi lac ña'tyan, che' jini, i cha'añach Dios Abraham, jini cha'an i cha'añach Dios yaño' ba israelob je'el como lu' i jiñajlel Abraham.

¹⁷ Jini israelob tsa' ba i c'alyob Dios cha'ach añob bajche' i c'ab tyac jini olivo tye' tsa' ba tsejpi loq'uel ti i tye'el. Pero jatyetla mach ba israelletla lajaletla bajche' i c'ab tyac olivo tye' tsa' ba bajñel coli ti ma'tye'el. Ti otsantiyetla ya' ba' ti tsejpi loq'uel jini ñaxan ba i c'ab tyac. Che' jini, mi la' tyaj tsiji' ba la' cuxtyalel ti' wi' yubil.

¹⁸ Pero jatyetla tsa' ba otsantiyetla ti tye' yubil, mach yom mi la' lolon sub la' ba ti ñuc ti' contra i c'ab tye' tsa' ba tsejpi loq'uel. Mi ti a subu a ba ti ñuc, yom c'ajal la' cha'an cha'an mach'an chancol la' wala'q'uen i p'alyalel i wi' jini tye' pero jini i wi' tye' mi yalq'ueñetla la' p'alyalel.

¹⁹ C'o'ojl mux la' wale': Melel, pero ti tsejpi loq'uel lamital i c'ab tyac cha'an ti otsantiyonla che'etla.

²⁰ Melelach. Pero ti tsejpi loq'uel yubil cha'an mach'an ti ch'ujbiyob Dios ti' pusic'al. Jatyetla ti otsantiyetla cha'an jach ti la' ch'ujbi Dios. Ma' mi la' chan isan la' ba che' jini. Wen q'uele la' ba.

²¹ Como mi Dios mach'an ti' ñusabe-yob i mul jini israelob jini yoque i c'ab olivo yubil cha'an mach'an ti' ch'ujbiyob Cristo, mach'an mi quej i ñusabeñetla la' mul je'el.

²² Ña'tyanla bajche' an i yutslel Dios. Pero an i p'alyalel je'el che' mi yalq'ue' xot'mulil. Ti p'alyalel i t'an ti yalq'ue' xot'mulil israelob tsa' ba i ñusabe-yob i t'an. Pero tsa'ix i pas'eyetla i yutslel Dios. Pero mi ma'ix mi la' bej ajñel ti i yutslel mi quej la' tsejpelel loq'uel je'el.

²³ Pero jini israelob tsa' ba tsejpiyob loq'uel cha'an mach'an ti ch'ujbi Dios ti' pusic'al, mi ti cha' ch'ujbi mi quej i cha' otsantiyexob yubil. Como an i p'alyalel Dios cha'an i yotsan.

²⁴ Como jatyetla mach ba israelletla, tsa'ix tsejpiyetla loq'uel ti juntyejc olivo tye' tsa' ba bajñel coli ti ma'tye'el. Ti otsantiyetla ti jini wen ba olivo tye' yubuil. Mi ch'ujbi la' wotsantiyel che' mach yoque i c'abeticla, jinic tyo israelob más ch'ujbi i cha' otsantiyexob como jiñach yoque i c'ab jini olivo tye' yubil.

Mi quej i cotyantyexob israelob

²⁵ Hermañujob, com mi la' ña'tyan jini cantisa cha'an israelob max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora. Ame mi la' lolon

chan isan la' ba ti la' pusic'al. Lamitalob israelob ti' tsats isabentiyob i pusic'al pero mach ti junyajlel jach. Jini jach tsats mi c'atyal jintyo mi c'otyel i yorojlel che' ts'acal ti' ch'ujbi Dios jini mach ba israelob jiñach jaytiquil wa yajcabilo' ba mi quejel i ch'ujbiñob.

²⁶ Che' mi cotyantyelob jaytiquilob jini mach ba israelob mu' ba quej i cotyantyelob, che' jini ti jim ba ora ti pejtyelex israelob mi quejel i cotyantyelob. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Jini Ajcotyayaj mi quejel i loq'uel tyalel ti Si6n,

Mi quejel i loc'sabeñob ti pejtyelex i simaronlel ti' pusic'al israelob, i jiñajlelob Jacob.

²⁷ Ch'alach mi quej c ts'actisan jini trato ba c t'an quic'otyob che' mic ñusabeñob i mul.

Che' mi yal Dios ti Ts'ijbubil ba i T'an.

²⁸ Jini israelob mi contrajintyelob ti Dios cha'an ti' ñusabeyob i t'an cha'an laj cotyantyel. Pero cha'an ti' contrajiyob Dios israelob, ti queji ti sujbel jini wen ba t'an ya' ba'añetla mach ba israelet ba la. Pero aunque ch'alach ti' cha'le Dios, mu' tyo i bej p'untyañob israelob como yajcabil i cha'an Dios jini i yumob ti ñoj oniyix.

²⁹ Dios mach'an mi' q'uxetyan i pensal cha'an cha ba tyac mi yalq'uen. Mach'an mi' q'uxetyan i pensal cha'an mu' ba i p'aye' cha'an mi yochel ti i cha'an.

³⁰ Ti oniyix jatyetla mach ba israelet la ti la' ñusabe i t'an Dios. Pero wale Dios mi' p'untyañetla como jini israelob ti' ñusabeyob i t'an.

³¹ Lajal bajche' jatyetla ti la' ñusabe i t'an Dios ti ñoj oniyix, ch'alach chancocox i ñusaben i t'an Dios israelob je'el. Pero Dios mi quejel i pas'eñob israelob i p'untyantyel ch'alach bajche' mi' p'untyañetla mach ba israelet la.

³² Como Dios mi yale' ti xmulilob ti pejtyelex quixtyañu cha'an ti' ñusabeyob

i t'an. Pero cha'an lu' xmulilob, Dios ch'ujbi i lu' pas'eñob i p'untyaya.

³³ Ma'an i p'isol jini wen tyac ba i cha'an Dios yic'ot i ña'tyalbal. Mach ch'ujbi laj camben i ña'tyalbal. Mach ch'ujbi lac saj ch'amben isujm jini mu' ba i cha'len.

³⁴ Como ¿am ba majch mi' ch'amben isujm cha ba mi' ña'tyan lac Yum? ¿Am ba majch ti' cantisa lac Yum? Mach'an majch.

³⁵ ¿Am ba majch ti ñaxan aq'ue i majtyan Dios cha'an mi' cha' ch'amben i q'uexol? Ma'an majch.

³⁶ Como ch'oyol ti Dios ti pejtyelex cha ba an. Lu' i melbalach. Ti' lu' mejli cha'an mi tsictiyel i ñuclel. La' subjic i ñuclel Dios ti pejtyelex ora. Amén.

Jini tsijib ba laj cuxtyalel ti Cristo

12 Jin cha'an quermañujob, cha'an ñoj cabal ti' p'untyayonla Dios yom mi laj cac' lac ba ti Dios che' bajche' cuxul ba i majtyan yubil mu' ba i mulan Dios. Como ch'alach yom mi lac ch'ujutisan Dios ti pejtyelex lac pusic'al.

² Mach yom mi la' cha'len mach'a wen bajche' i tyalel mi' cha'leñob jini año' ba ti mulawil. Pero jini yom ba jiñach cha'an q'uxetyic la' pensal cha'an mi' tsijibtisantyel la' pusic'al. Che' jini ch'ujbi la' can cha ba yom Dios. Mi la' can cha ba wen tyac, cha ba mi' mulan Dios yic'ot ts'acal mi la' mele' bajche' yom Dios.

³ Dios ti yalq'ueyon j c'aj'nibal ti sub'tan cha'an ti yutslex i pusic'al. Jin cha'an mic subeñetla ti jujuntiquiletla mach yom mi la' ña'tyan ti la' pusic'al más an la' ñuclel bajche' an la' ñuclel. Pero ti tyoj ba la' pensal ti jujuntiquil yom i pensalin cha ba yes yoque i c'aj'nibal tsa' ba aq'uenti ti Dios cha'an ti' ch'ujbi cha'an mi' cha'len cha ba yom Dios.

⁴ Ti' bac'tyal jujuntiquil an cabal cha ba tyac chucul. Pero mach junchajpic jach i c'aj'nibal jini chucbil tyac ba.

⁵Che' je'el ochemon ba la ti' t'an Dios, aunque cabalonla, jump'ej jach lac bac'tyal yubil che' mi la cajñel yic'ot Cristo. Lac tyem cha'añach lac ba ti jump'ej jach bac'tyalal yubil.

⁶Dios, ti yutslel i pusic'al, ti yalq'ueyonla laj c'ajñibal ti jujuntiquilonla jiñlach bajche' yom Dios. Mach junlajal ti yal'onla laj c'ajñibal. Yom mi laj c'an laj c'ajñibal. Mi an laj c'ajñibal ti subt'an, yom mi lac sub ti p'isol bajche' Dios mi yalq'ueñonla lac ch'ujbin.

⁷Mi ti yalq'ueyonla laj c'ajñibal cha'an laj cotyan año' ba, yom mi lac cha'len cotyaj ti jump'ej lac pusic'al. Mi an laj c'ajñibal lac cha'len cantisa yom mi lac cha'len ti wen.

⁸Jini yujil i ñuc isaben i pusic'al i pi'al, la' i bej cha'len. Jini mu' ba i yalq'uen i pi'alob cha ba an i cha'an, yom i yalq'uen ti pejtyel i pusic'al. Jini am ba i ye'tyel cha'an i tyoj'isan ochemo' ba ti' t'an Dios, yom i wen cha'len ti xuc'tyalel i pusic'al. Jini mu' ba i p'untyan año' ba i wocol cha'an i cotyan, yom i cha'len ti' tijicniyel i pusic'al.

Jini yom ba i cha'len ochemo' ba ti' t'an Dios

⁹Yom mi la' p'untyan la' ba ti pejtyel la' pusic'al. Choco loq'uel ti la' pusic'al ti pejtyel i simaronlel. Bej cha'lenla cha ba tyac wen.

¹⁰P'untyan la' ba ti pejtyel la' pusic'al che' bajche' la' wijts'in la' ba. Yom mi la' más q'uel ti ñuc la' pi'alob bajche' mi la' bajñel q'uel la' ba.

¹¹Bej cha'lenla wersa. Mach yom ts'ubetla. Cha'libenla i toñel lac Yum ti pejtyel la' pusic'al.

¹²Yom tijicñayetla cha'an jini chancol ba la' bej pijtyan ti lac Yum. Yom mi la' cuche' ti wen la' wocol. Mach yom la' saj cly la' cha'len oración.

¹³Che' an i wocol ochemo' ba ti' t'an Dios cotyañob ti cha ba tyac yom i cha'an. Palyala ochel ti la' wotyot mu' ba i jula'añetla.

¹⁴Aq'uenla i yutslel la' t'an jini mu' ba i tyal'lañetla. Mach yom mi la' ch'aque'. Yom mi la' c'ajtiben Dios i yutslel i t'an ti' tyojlelob.

¹⁵Yom c'ajacña la' woj yic'ot c'ajacñayob ba i yoj. Cha'lenla uq'uel yic'ot jini muc'ob ba ti uq'uel.

¹⁶Ajñenla ti jump'ej la' pusic'al yic'ot la' pi'alob. Mach yom mi la' q'uel la' ba ti ñuc pero lajal ajñenla awic'ot jini mu' ba i q'uelob i ba ti pec'. Mach yom mi la' lolon ña'tyan jatyetla an cabal la' bajñel ña'tyalab.

¹⁷Mach yom mi la' q'uexyan i simaronlel yamba quixtyañu. Jop'oxla la' cha'len wen ba ti' tyojlelob ti pejtyelel quixtyañujob.

¹⁸Cha'lenla ti pejtyelel bajche' ch'ujbi la' cha'len, cha'an mi mux i mejlel mi la' wajñel ti ñach'al yic'ot ti pejtyel quixtyañujob.

¹⁹P'untyabilet ba la quermañujob, mach yom mi la' bajñel q'uexyaben i simaronlel año' ba. La' ajnic. Dios mi quejel i q'uexyaben. Como mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: An tic wenta mij q'uexyaben i simaronlel. Joñon mi calq'uen i xot'e' cha ba ti' cha'le ti a contra, che' mi yal lac Yum ti Ts'ijbubil ba i T'an.

²⁰Mi yale' je'el: Che' mi yubin wi'ñal a contra, we'isan. Mi tyalquin i ti', aq'uen cha ba mi' jap. Mi cha'ach mi la' cha'len mi quej i quisnin i ba cha'an jini tsa' ba i cha'le ti a contra. Che' mi yale' ti' t'an Dios.

²¹Che' an la' contrajintyel, ma' mi la' q'uexyaben i simaronlel, pero yom mi la' cha'len uts ba ti i tyojlel.

13 Ti jujuntiquil wersa yom mi' ch'ujbiben i t'an jini año' ba ye'tyel ti mulawil. Como Dios ti yal'a i

t'an cha'an i wa'chocontyel e'tyelal tyac. Dios ti' wa'chocoyob jini año' ba ye'tyel.

²Jin cha'an, jini mu' ba i ñusabeñob i t'an jini año' ba ye'tyel chancel i ñusaben jini wa'chocobil ba i cha'an Dios. Jini mu' ba i ñusañob t'an añach i mul. Mi quej i xot' i mul ti tyojlel am ba ye'tyel.

³Como mach wa'chocobil am ba ye'tyel cha'an i bac'tisan quixtyañu mu' ba i cha'len cha ba wen pero jini jach mu' ba i cha'len simaronlel. Mi mach a wom a bac'ñan jini am ba ye'tyel, bej cha'lenla wen ba. Che' jini mi' q'uelet ti wen.

⁴Como jini am ba ye'tyel i winicach Dios cha'an ma' cañatyantyel. Mi chancel a cha'len simaronlel, yom mi la' bac'ñan che' jini, como mach lolomic jach an i ye'tyel cha'an i yalq'ueñet a xote' jini tsa' ba a cha'le. Dios mi' c'añe' jini am ba ye'tyel cha'an i yalq'uen i xote' i mul jini mu' ba i cha'len simaronlel.

⁵Jin cha'an yom mi la' ch'ujbiben i t'an jini año' ba ye'tyel, mach cha'an jach mi la' bac'ñan i yalq'ueñet a xot' a mul, pero cha'an mach'an mi quej ti t'an la' pusic'al.

⁶Jin cha'an yom mi la' wac' tyojoñel je'el cha'an i cotyantyelob jini año' ba ye'tyel. Como i winicobach Dios chancel ba i cha'libeñob i ye'tyel cha'an lac wenlel.

⁷Aq'ueñob ti pejtyelelob jini yom ba i yalq'uentyelob. Jini mu' ba i ch'ame' tyojoñel, aq'uenla. Jini mu' ba i ch'ame' tyojoñel cha'an cha ba an la' cha'an, aq'uenla je'el. Jini yom ba q'uejlic ti ñuc q'uelela ti ñuc. Jini yom ba subjic ti ñuc, subula i ñuclel.

⁸Tyojo la' bet ti pejtyelel bajche' ti a wac'a a t'an. Como cha'ach an ti a wenta. Como cha'an p'untyaya, an ti la' wenta la' bej p'untyan la' ba, como jini mu' ba i p'untyan i pi'alob ts'acal mi' ch'ujbiben bajche' mi xijq'uelob ti mandar.

⁹Mi yale' ti mandar tyac: Mach a pe-jcan yamba winic yamba x'ixic. Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len xujch'.

Mach a cha'len lot ti' contra a pi'alob. Mach a mich'q'uel cha ba an i cha'an a pi'alob. Che' mi yal ti mandar. Pero ts'acal mi lac jac' ili mandar yic'ot ti pe-jtyelel yamba mandar tyac che' mi lac ch'ujbiben jini jump'ej mandar ba' mi' yale': P'untyan a pi'alob che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba. Che' an ti mandar.

¹⁰Jini mu' ba i p'untyan i pi'alob mach'an cha ba mi' cha'len ti' contra. Jin cha'an, che' mi lac cha'len p'untyaya, ts'acal chancel lac jac' jini mandar.

¹¹Yom mi la' cha'len pejtyel bajche' tic subetla, pero com je'el mi lac ña'tyan jiñach i yorojlel yom mi lac p'ixtisan lac ba ti wayel yubil. Como wale más lac'alix i yorojlel mi quej i tyalel Cristo che' bajche' che' ñac ti lac ñaxan ch'ujbi melelach i t'an.

¹²Yomox ñumel ac'balel. Yomox sac'an yubil como lac'alix i cha' tyalel lac Yum. Jin cha'an yom mi laj cay lac cha'len mu' ba i cha'leñob ti ic't'ojñal yubil. La' la cajñel ti wen che' bajche' quixtyañu mu' ba i cha'len xambal ti q'uinil yubil.

¹³La' lac cha'len bajche' yom che' añoñla ti q'uinil. Mach yom mi lac cha'len quixnijel, mi lecojic ba q'uinijel tyac, mi t'anic yic'ot yamba winic yamba 'ixic, mi yanic ba bibajax ba mu' ba i cha'leñob, mi periyalic, mi i mich'q'uelolic cha ba i cha'an lac pi'alob.

¹⁴Pero jini yom ba, jiñach cha'an mi la cac' lac ba ti Cristo cha'an mi la cajñel che' bajche' yom lac yum Jesucristo. Yom mi laj cay lac pensalin lac cha'len cha ba mi' xic'onla lac cha'len jini lac bajñel pusic'al.

**Mach yom a lolon al mi mach
wen mi' cha'len yamba che'
mach'an ma' ña'tyan**

14 Mi an juntiquil ochem ba ti' t'an Dios pero mi max tyo mi' wen ch'amben i sujmllel jini t'an, palyala ochel

ya' ba' mi la' much'quin la' ba, pero mach cha'anic jach la' wom la' cʌʌx pejcan cha'an mu' ba i pensalin ti cha'chajplel i pusic'al.

²La' lac poj ale: An ochemo' ba mu' ba i ña'tyan cha'an ch'ujbiyach i lu' c'uxe' cha ba c'uxbil. Pero jini max tyo ti' wen ch'ambeyob isujm, ma'ix mi lu' c'uxe'. Jini jach mi' c'uxob pac'bil tyac ba.

³Jini mu' ba i c'uxe' ti pejtyelel cha ba c'uxbil, mach yom i yʌle' cha'an mach wen mi' cha'len jini mach ba yom i lu' c'uxe'. Jini mach ba yom i lu' c'uxe' cha ba tyac, mach yom i lolon yale' ti' pusic'al cha'an an i mul jini mu' ba i lu' c'uxe' como i cha'añach Dios jini quixtyañu je'el.

⁴¿A wenta ba cha'an ma' wʌle' mach wen mi' cha'len i winic juntiquil yumʌ? I wentajach i yum jini winic cha'an mi' q'uel mi wen o mi mach wen mi' cha'len. Pero weñach mi quejel i yujtyel yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios como an i p'ʌtyalel Dios yic'ot cha'an i cotyan cha'an weñach mi yujtyel.

⁵La' lac poj cha' ale: An je'el jini mu' ba i q'uel ti más ñuc jump'ej q'uin bajche' yamba q'uin. An yañon' ba junlajal mi' q'uelob ti pejtyelel q'uin tyac. Pero ti jujuntiquil yom i wen ña'tyan ti jump'ej i pusic'al bajche' yom.

⁶Jini mu' ba i mel q'uin cha'an i ch'ujutisan lac Yum, mi' mele' cha'an i nuc isan lac Yum. Jini mach ba ba'an mi mel q'uin mi' ñusan i mele' cha'an i ñuc isantyel lac Yum je'el. Jini mu' ba i lu' c'uxe' cha ba c'uxbil cha'ach mi' cha'len cha'an mi' ñuc isan lac Yum como mi' suben Dios wocox i yʌʌ. Jini mach ba ba'an mi' c'uxe' ti pejtyelel cha ba tyac, cha'ach mi' cha'len je'el cha'an i ñuc isantyel lac Yum. Mi' suben Dios wocox i yʌʌ je'el.

⁷Joñonla, che' ochemonla ti' t'an Dios, añonla ti' c'ʌb lac Yum. Ma'an mi lac cha'len bajche' mi lac bajñel mulan ti

lac pusic'al. Mi la cajñel bajche' yom lac Yum. I wentajonla Dios mi cuxulonla o mi ti sajtiyonla.

⁸Che' cuxulon tyo la, cuxulonla cha'an mi lac cha'len bajche' yom lac Yum. Che' mi lac sajtyel mi lac sajtyel cha'an che' yom lac Yum. Jin cha'an, mi cuxulonla o mi sajtyemonla, i cha'añonla lac Yum.

⁹Como ti sajti Cristo. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha' cuxulix cha'an mi yochel ti' Yum sajtyemo' ba yic'ot cuxulo' ba.

¹⁰Jatyet, ¿chucoch ma' lolon al ti a pusic'al an i mul a wermañu che' mach'an ma' ña'tyan? ¿Chucoch ma' ts'a'q'uel a wermañu? Como ti lac pejtyelel mi quejel lac wa'tyal ya' ba' mi' melonla Cristo.

¹¹Mi yʌle' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Lajal melel ili t'an che' bajche' melelach cuxulon, che' mi yʌl lac Yum. Ti pejtyelel quixtyañujob mi quejel i wersa ñoc choconoñob i ba tic tyojlel. Ti pejtyelelob mi quejel i subob i ba cha'an joñon Dioson.

Che' ts'ijbubil.

¹²Che' jini ti jujuntiquilonla mi quejel lac sub lac ba ya' ti tyojlel Dios.

Mach a wac' ti yajlel ti mulil a wermañu

¹³Che' jini mach yom mi lac bej al ti lac pusic'al mi an i mul lac pi'ʌlob che' mach'an mi lac ña'tyan. An ti lac wenta lac wersa ña'tyan cha'an mach'an mi lac saj cha'len cha ba tyac mu' ba i yasan ti mulil la quermañu, mi cha ba yes mi yac' i yajlel ti mulil.

¹⁴Cha'an ti lac ch'ujbi ajcotyaya lac cha'an lac Yum Jesús, mi lac wen ña'tyan ti jump'ej lac pusic'al cha'an mach'an cha ba tic'bil cha'an laj c'uxe'. Lu' c'uxbilach. Pero mi an majch mu' ba i bajñel pensalin cha'an mach wen i c'uxe' cha ba jach, che' jini mach wen i c'uxe' como cha'ach mi' bajñel pensalin ti' pusic'al.

¹⁵ Aunque mach'an chΛ ba mi yal a pusic'al che' ma' c'uxe' chΛ ba jach, pero mi cha'an ti a c'uxu ti a tyejchbe i ch'ajyemlel i pusic'al a wermañu cha'an ti caj mach yom c'uxol mi' lolon ña'tyan, che' jini mi ti a bej c'uxu mach'an ma' p'untyan a wermañu, yubil. Mach yom a wac' ti yajlel a wermañu cha'an jach a wom a c'uxe' chΛ ba jach, como Cristo ti sajti cha'an a wermañu je'el.

¹⁶ Aunque ma' ña'tyan wen jini chΛncol ba a cha'len, pero mach yom a wac' ti tyechol mach'Λ wen ba t'an ti caj.

¹⁷ Che' mi lac yumin Dios mach jinic mi yalq'ueñonla lac pensalin chΛ ba yom mi laj c'ux chΛ ba yom mi lac jap. Pero mi yalq'ueñonla lac pensalin cha'an yom mi la cajñel ti tyoj cha'an mi la cajñel ti ñach'tyalel lac pusic'al yic'ot ti c'ajacña ba la coj ch'oyol ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁸ Jini mu' ba i ña'tyan aunque mach'an chΛ ba mi' cha'len mi ti' c'uxu chΛ ba jach, pero mach'an mi' c'uxe' cha'an mi' p'untyan i yermañu, mi' cha'liben i toñel Cristo. Mi q'uejlel ti wen ti Dios yic'ot ti quixtyañujob.

¹⁹ Che' jini, la' lac wersa ña'tyan chΛ ba tyac yom cha'an mi la cajñel ti ñach'Al yic'ot cha'an bajche' yom mi lac motin xuc'chocon lac ba ti lac Yum.

²⁰ Mach a mac'alyaben i nijcΛbentyel i pusic'al quixtyañu ti Dios cha'an ti caj chΛ ba jach ma' c'ux. Melel, weñach ti pejtyelex chΛ ba tyac an. Pero mi an juntiquil la quermañu mu' ba i pensalin cha'an mulilach i c'uxe' chΛ ba mi laj c'ux, pero mi ti wersa c'uxu che' mi yilan chΛncol laj c'uxe', tsa'ix la cac'Λ ti yajlel ti mulil yubil como ti' c'uxu jini mu' ba i bajñel pensalin tiq'uil i c'uxe'.

²¹ Weñach mach'an mi la' bej c'uxe' we'el mi mach'an mi la' jape' vino mi mach'an mi la' cha'len chΛ ba tyac mu' ba i yalq'uen i yajlel ti mulil la quermañu,

o mu' ba i yalq'uen cha'chajplel i pensal cha'an bajche' mi' ch'ujbin lac Yum.

²² Jini mu' ba a ch'ujbin, ch'ujbin ti pejtyelex a pusic'al ti' tyojlel Dios. Tijicña jini winic mach'Λ ba'an chΛ ba mi yale' i pusic'al cha'an jini mu' ba i cha'len.

²³ An i mul jini mu' ba i c'uxe' chΛ ba tyac che' cha'chajp i pensal cha'an mi' pensalin mi wen o mi mach wen i c'uxe'. Como mach'an ti' c'uxu ti jump'ej i pusic'al. Che' mi lac pensalin ti lac pusic'al cha'an mach che'ic yom mi lac cha'len pero mi ti lac cha'le, mulilach che' jini como mach'an ti lac cha'le ti jump'ej lac pusic'al.

Yom lac cha'len mu' ba i q'uel ti wen la quermañu

15 Joñonla, xuc'ulon ba la ti jini mu' ba lac ch'ujbin, yom mi laj cuchben i c'unlel jini c'un ba la quermañu. Mach yom mi lac cha'len chΛ ba bajñel yom lac pusic'al.

² Ti jujuntiquilonla, yom mi lac cha'len jini mu' ba i q'uel ti wen la quermañujob cha'an i wenlel yic'ot cha'an i xuc'choncontyel i pusic'al ti lac Yum.

³ Como Cristo mach'an ti' cha'le chΛ ba bajñel yom i pusic'al pero ti ujtí yic'ot bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cristo ti' sube Dios: Che' ñac ti yal'eyetyob, ti yal'eyoñob, che'en. Che' ts'ijbubil.

⁴ Como ti pejtyelex tsa' ba ts'ijbunti ti' t'an Dios ti ñoj oniyix, ti ts'ijbunti cha'an laj cantisantyel. Mi yalq'ueñonla i xuc'tyalel lac pusic'al yic'ot i ñuc isantyel cha'an mach'an mi lac lujb'an laj cuche' ti wen lac wocol.

⁵ Jini Dios mu' ba i yalq'ueñonla i xuc'tyalel yic'ot i ñuc isantyel lac pusic'al, la' i yalq'ueñetla la' motin ajñel ti jump'ej la' pusic'al che' bajche' yom Cristo Jesús.

⁶ Che' jini, ti jump'ej la' pusic'al ch'ujbi la' motin sub i ñuclel Dios, i Tyat lac Yum Jesucristo.

I subol i t'an Dios ba'an mach ba israelob

⁷ Jin cha'an, cha'an i ñuc isantysel Dios, q'uele la' ba ti wen che' bajche' ti' q'ueleyetla ti wen.

⁸ Mic subeñetla cha'an ti tyali Cristo cha'an i cotyan israelob cha'an mi' ts'actisan jini t'an tsa' ba wa subentiyob lac yumob ti ñoj oniyix. Che' bajche' jini mi yac' ti tsictiyel cha'an melelach mi' ts'actisan Dios jini tsa' ba i wa ala mi quej i cha'len.

⁹ Ti tyali je'el cha'an mi yac'ueñob jini mach ba israelobic cha'an i subeñob i ñuclel Dios cha'an ti p'untyantiyob je'el. Che' bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cristo ti' pejca Dios. Ti yala:

Jini cha'an mi quej c sub a wenlel ya' ba'añob mach ba israelobic.
Ti c'ay mi quej c tsictisan a ñuclel.
Che' ts'ijbubil.

¹⁰ Ya' ti yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':
Jatyetla mach ba israelob la, motin tijicnisan la' pusic'al la' wic'ot jini yajcabilo' ba i cha'an Dios.

Che' ts'ijbubil.

¹¹ Ya' ti yamba t'an mi yale':
Subula i ñuclel Dios ti pejtyeletla mach ba israeletic la.
Subula i ñuclel Dios ti pejtyelex quixtyañujob ti pejtyelex pañimil tyac.

Che'ach ts'ijbubil.

¹² Ti yala Isaías je'el:
Mi quej i tyalel juntiquil i jiñajlel Isaf.
Mi quej i cha'len yumal ti pejtyelex ba'an mach ba israelobic.
Mi quej i ch'ujbiñob cha'an jiñach mu' ba i yochel ti ajcotyaya i cha'añob je'el.
Che' ti yala.

¹³ Dios mu' ba yac'ueñetla la' pijtyan la' q'uel i ñuclel, la' i wen yac'ueñetla i tijicniyel la' pusic'al yic'ot i ñach'tyalel cha'an chancol la' ch'ujbin Dios. La' i jambeñetla la' pusic'al Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi quej la' wen ña'tyan cha'an melelach mi quej i tsictiyel bajche' chancol la' pijtyan.

¹⁴ Quermañujob, cujil isujm an cabal i yutslel la' pusic'al yic'ot yaño' ba. Cujil isujm je'el cha'an tsa'ix la' wen cala i t'an Dios yic'ot la' wujil la' cantisan la' ba.

¹⁵ Wersa tic xiq'ui c ba cha'an mic ts'ijbubeñetla ili t'an. Pero che' jach mic cha'len cha'an mic cha' c'ajtsabeñetla jini calalix ba la' cha'an. Dios, ti' yutslel i pusic'al ti yac'ueyon que'tyel cha'an cha'ach mic cha'len.

¹⁶ Ti yac'ueyon i yutslel i pusic'al cha'an mic sub Jesucristo ya' ba'an jini mach ba israelobic. Che' mic sub jini wen ba t'an mic cha'len c toñel cha'an i cotyantelob cha'an mi calquen Dios jini mach ba israelo' ba cha'an i majtyan yubil. Jiñach i majtyan yom ba i ch'am Dios ch'ujutisabil i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁷ Tijicñayon cha'an wen tic cha'libe i toñel Dios. Wen tic cha'le mach cha'anic c bajñel c toñel, pero cha'an Cristo ti' cotyayon.

¹⁸ Mach'an cha ba yamba com c subeñetla. Jini jach com tsictisabeñetla jini tsa' ba i cha'le Cristo che' ñac ti' c'alayon. Che' ñac tic subeyob i t'an Dios jini mach ba israelobic, Dios ti' cala c t'an yic'ot bajche' tic cha'le cha'an i yac'ueñob i ch'ujbiben Dios.

¹⁹ Dios ti' rala i p'atylal ti seña tyac yic'ot ti ñuc tyac ba i p'atylal. Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' cha'le toñel ti i p'atylal ti' pusic'alob cha'an ti' ch'ujbiyob. Che'ach ts'acal tic wen subu majlel jini t'an cha'an laj cotyantel ti Cristo cala ti Jerusalén cala ti pañimil Ilírico ba i c'aba'.

²⁰ Che' jini mic wen cha'len wersa c sub jini t'an cha'an laj cotyantyel ba' max tyo ba' ba'an ubibilob i cha'an i c'aba' Cristo, como mach com c cha'len toñel ba' ti' tyeche i toñel yamba.

²¹ Pero jini com ba' c subeñob jiñlach bajche' mi yale' ti Ts'ijbubil ba' i T'an Dios. Mi yale':

Jini mach ba' ba'an ti saj subentiyob i t'an

Cristo mi quej i jajmelob i wut yubil.

Jini max tyo ba'an ti yubiyob i t'an mi quej i ch'ambeñob isujm.

Che' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

Pablo mi' ña'tyan i majlel ti Roma

²² Jin cha'an, wersa com c subeñob i t'an Dios jini max tyo ba' ubibilob i cha'an. Aunque cabal tic jop'o tyalel cula'añetla pero max tyo ti mejliyon ti tyalel.

²³ Pero wale tsa'ix ujti c toñel wa' ti ili lum tyac. Anix cabal jab com c tyalel ya' ba'añetla.

²⁴ Ba' ba' ora mic majlel ti pañimil España ba' i c'aba, com c poj jula' añetla che' mic ñumel ya' ba' añetla. Tijicña mi quej cubin cha'an mij q'ueletla. Che' jini che' tsa'ix cula'ayetla com mi la' cotyañon c majlel ya'i.

²⁵ Pero wale mi quej c majlel ya' ti Jerusalén cha'an mic ch'ame' majlel tyaq'uin cha'an p'ump'uño' ba' ochemo' ba' ti' t'an Dios ya'i.

²⁶ Como jini año' ba' ti Macedonia yic'ot ti Acaya tsa'ix i much'quiyob tyaq'uin tsa' ba' i lajayob i t'an i much'quin cha'an i chocob majlel i majtyan ba'an jini p'ump'uño' ba' ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ti Jerusalén.

²⁷ Ch'ach' ti' mulayob i cotyañob jini israelo' ba' ochemo' ba' ti' t'an Dios jini mach ba' israelobic. Ch'ach' yom yubil como jini israelo' ba' ti' cotyayob jini mach ba' israelobic cha'an ti' subeyob jini wen ba' t'an cha'an laj cotyantyel ti

Cristo. Jin cha'an jini mach ba' israelo' ba' hermañujob yomob i cotyañob jini israelo' ba' hermañujob ti cha' ba' an i cha'añob.

²⁸ Ba' ba' ora mi uyjtyel ili c toñel cha'an mi caq'ueñob jini tyaq'uin mi quej c loq'uel majlel cha'an mic majlel ya' ti España. Com cula'añetla che' mic ñumel majlel.

²⁹ Cujil isujm che' mic tyalel ya' ba' añetla mi quej i motin yaq'ueñonla Cristo cabal i yutslel i pusic'al, joñon che' mic sube' i t'an, jatyetla che' mi la' wubin.

³⁰ Wale mic subeñetla, la' wolic hermañujob, cha'an ti lac Yum Jesucristo yic'ot cha'an ti caj mi lac p'untyan lac ba' cha'an ti Ch'ujul ba' i Ch'ujlel Dios, cha'lenla wersa quic'ot ti oración.

³¹ Pejcañeñonla Dios cha'an mach'an mi' tyac'lañoñob jini mach ba' saj yom i ch'ujbin Cristo ya' ti pañimil Judea ba' i c'aba'. C'ajtibenla Dios je'el cha'an hermañujob ya' ti Jerusalén mi quej i mulan i ch'amob jini tyaq'uin chancol ba' c ch'ambeñob majlel.

³² C'ajtibenla Dios je'el cha'an mi ch'ach' yom i pusic'al, tijicña c pusic'al mij c'otyel ti jula' ya' ba' añetla, yic'ot cha'an mi ñuc isantyel c pusic'al che' ya' añoñ la' wic'ot.

³³ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtyelex jini Dios mu' ba' i yaq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusic'al. Amén.

Saludo tyac

16 Com mi la' can la quermana Febe. Mi' cha'len cotyaj che' bajche' diácono ba'an ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ti Cencrea.

² Palyala ochel ti la' wotyot che' bajche' yom che' hermañujonla ti lac Yum. Cotyanla mi an cha' ba' yom i cha'an como tsa'ix i cotyayob cabalob. Tsa'ix i cotyayon je'el.

³Aq'ueñob saludos Priscila yic'ot Aquila. Ti' cha'lebeyob i toñel Cristo Jesús quic'ot.

⁴Colel i tsansantyelob cha'an ti' cotyayñoob. Mic subeñob wocox i yala. Mach c bajñel jach mic subeñob wocox i yala pero ti pejtyelel mach ba israelobic ba hermañujob je'el ba'ical jach mi' much'quiñob i ba mi subeñob wocox i yala, jini cha'tiquilob.

⁵Aq'ueñob saludos je'el jini hermañujob mu' ba i much'quiñob i ba ya' ti yotyot Priscila yic'ot Aquila. Aq'uen saludos je'el jini p'untyabil ba Epeneto ba i c'aba', uts ba quic'ot. Jiñlach jini ñaxan ba tsa' ba i ch'ujbi lac Yum ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba'.

⁶Aq'uenla saludos jini María tsa' ba i cha'le cabal toñel ya' ba'añetla.

⁷Aq'ueñob saludos Andrónico yic'ot Junias, jini israelo' ba c pi'alob. Ti cajchiyob je'el. Ñuc mi q'uejlelob cha'an jini choco' ba majlel ti subt'an. Ñaxan ti' ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al. Wi'ilon je'el.

⁸Aq'uen saludos Amplias, jini uts ba quic'ot mu' ba c p'untyan ti lac Yum.

⁹Aq'uen saludos Urbano, mu' ba ti toñel la quic'ot ti i toñel Cristo Jesús. Aq'uen saludos je'el Estaquis mu' ba c p'untyan.

¹⁰Aq'uen saludos Apeles tsa' ba i cuchu ti wen cabal wocol cha'an ti' ch'ujbi Cristo. Aq'uen saludos je'el jini año' ba ti yotyot Aristóbulo.

¹¹Aq'uen saludos Herodión, juntiquil israel ba c pi'al. Yic'ot aq'uen saludos je'el jini mu' ba i ch'ujbin lac Yum año' ba ti yotyot Narciso.

¹²Aq'uen saludos Trifena yic'ot Trifosa mu' ba i wen cha'libeñob i toñel lac Yum. Aq'uen saludos je'el jini p'untyabil ba la quermana Pérsida tsa' ba i cha'libe cabal i toñel lac Yum je'el.

¹³Aq'uen saludos Rufo, wen ñuc ba ti lac Yum. Aq'uen saludos i ña' je'el. Che' bajche' c ña'ach ti cubi.

¹⁴Aq'uen saludos je'el Asíncrito, yic'ot Flegonte, yic'ot Hermas, yic'ot Patrobas yic'ot Hermes yic'ot yamba hermañujob ya' ba añoob yic'ot.

¹⁵Aq'uen saludos je'el Filólogo yic'ot Julia yic'ot Nereo yic'ot x'ixic ba i yijts'in yic'ot Olimpás yic'ot ti pejtyelelob hermañujob ti Cristo je'el ya' ba añoob yic'ot.

¹⁶Aq'uen la' ba saludos. Chucben la' ba la' c'ab. Ti pejtyelel hermañujob ti Cristo ti ba'ical jach mi' much'quiñob i ba mi' chocbeñetla tyalel saludos.

¹⁷Hermañujob, ti wocol t'an mic subeñetla, ña'tyanla majchqui jini yom ba i t'oxetla. Mi' jop' i yasañetla ti mulil. Chancol i contrajiñob jini t'an tsa' ba cantisantiyetla. Mach yom mi la' much'quin la' ba yic'otyob.

¹⁸Como jini mu' ba i cha'len bajche' jini ma'an mi' cha'leñob bajche' yom lac Yum. Pero che' jach mi' cha'leñob bajche' bajñel yom i pusic'al. Ti uts ba t'an yic'ot c'otyajax ba t'an mi' lotiñob quixtyañujob mach ba ba'an mi' ña'tyan mi simaroñob.

¹⁹Ti pejtyelel quixtyañujob mi' lu' ña'tyañob bajche' ti la' ch'ujbibe i t'an Dios. Jin cha'an tijicñayon cha'añetla. Com mi la' can jini wen ba cha'an mi la' cha'len wen ba. Mach com mi la' can la' cha'len mach'la wen.

²⁰Dios mu' ba i yaq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusic'al mach jalix mi quejel i jisaben i p'atyalel Satanás cha'an ma'ix i bej tyac'lañonla. La' ajnic la' wic'ot i yutsllel i pusic'al lac Yum Jesucristo.

²¹Mic chocbeñetla tyalel saludos Timoteo, jini c pi'al ti toñel. Che' je'el Lucio yic'ot Jasón yic'ot Sosípater jini israelo' ba c pi'alob.

²² Joñon Terciojon chancol ba j cotyan ti ts'ijb Pablo cha'an ili jun, mic chocbeñetla tyalel saludos ti lac Yum.

²³ Mi yalq'ueñetla saludos Gayo, i yum ili otyot ba' poj jijlemon yic'ot ba' mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi yalq'ueñet saludos Erasto jini am ba ye'tyel ti tesorero cha'an lum. Yic'ot je'el, mi yalq'ueñetla saludos lac hermano Cuarto.

²⁴ La' ajnic i yutsllel i pusic'al lac Yum Jesucristo la' wic'ot ti la' pejtye'el. Amén.

I subentyel i ñuclel Dios

²⁵ La' lac suben i ñuclel Dios. Dios ch'ujbi i más xuc'chocobeñetla la' pusic'al che' bajche' mi yale' jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba c subeyetla che' ñac tij cantisayetla cha'an Jesu-

cristo. Mi' xuc'chocobeñetla la' pusic'al bajche' mi yale' Dios ti i t'an max tyo ba ti yal'la ti tsictiyel ti yamba' ora c'alla ñoj oniyix che' max tyo ti mejli mulawil, c'alla wale.

²⁶ Pero wale tsictiyemix jini t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios tsa' ba yal'la i ts'ijbuñob winicob tsa' ba xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Dios, jini cuxul ba ti bele' ora, ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an i puque' majlel ili t'an cha'an jini am ba ti pejtye'el pañimil mi quejel i ch'ujbiñob Cristo yic'ot mi' jac'beñob i t'an.

²⁷ La' subjic i ñuclel Dios jini cojach ba, jini am ba ti pejtye'el ña'tyabalal. La' subjic i ñuclel ti Jesucristo c'alla ti bele' ora. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO

Jun cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

1 Joñon Pablojon. Dios ti' pɽayayon cha'an yajɽabylon ba ajsubt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an cha'ach yom Dios. Che' quic'ot hermano Sóstenes

² chancol lojon c ts'ijbubeñetla ili carta hermañujob ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ti Corinto. I cha'añetla Dios como mi la' tyem ajñel yic'ot Cristo Jesús. Dios ti' pɽayayetla cha'an mi la' wajñel ti i cha'año' ba yic'ot ti pejtyel mu' ba i pejcan lac yum Jesucristo ba'ical ba añob. I Yumobach. Lac Yumach je'el.

³ La' i yɽq'ueñetla i yutslel yic'ot i ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Cha'an i yutslel Dios mu' ba la cɽq'uentyel cha'an ti Cristo

⁴ Chancol c chɽc suben Dios wocox i yɽla cha'añetla cha'an ti aq'uentiyetla i yutslel Dios cha'an ti Cristo Jesús.

⁵ Dios ti yɽq'ueyetla pejtyel chɽ ba ñoj wen ba cha'an chancol la' wajñel la' wic'ot Cristo. Cha'ach je'el mi' cotyañetla ti jini mu' ba la' wale' yic'ot jini mu' ba la' ña'tyan.

⁶ Tsa'ix i lu' yɽq'ueyetla jini ñoj wen ba che' bajche' tic wɽ subeyetla cha'an ch'ujbi i cotyañetla Cristo.

⁷ Cha'an la' lu' tyaje' pejtyel chɽ ba mi yɽq'ueñetla Dios ma'ix chɽ ba yom la' cha'an che' chancol la' chɽc pijtyan i cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

⁸ Dios mi' cotyañetla la' bele' ajñel ti xuc'ul cha'an ma'ix la' mul c'ɽla ya' ba mi cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

⁹ Dios mi' lu' ts'actisan jini tsa'ix ba yɽla. Jini ti' pɽayayetla cha'an mi la' wajñel yic'ot i Yalobil Jesucristo lac Yum.

Cha'an contrajiya cha'an ti' t'oxoyob i ba jini ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁰ Hermañujob, ti' c'aba' lac Yum mic subeñetla ti wocol t'an cha'an junlajal mi la' pensalin cha'an mach'an mi la' contrajin la' ba ti t'an. Pero yom junlajal mi la' pensalin. Yom junlajal mi la' cha'len t'an cha'an mi la' wajñel ti ñach'al.

¹¹ Joñon Pablojon. Cha'ach chancox c subeñetla, quermañujob, como an jini año' ba ti yotyot jini x'ixic Cloé ba i c'aba' ti' subon chancox la' contrajin la' ba ti t'an.

¹² Chancox cale' jini como ti chajp ti chajp chancol la' wale'. An jini chancol ba i yale': Joñon mic tsaclen Pablo. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Apolos. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Pedro. Yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Cristo, che'en.

¹³ ¿Pero mach ba lac Yumach Cristo ti lac pejtyelel? ¿Tsa'ix ba sajtiyon ti cruz cha'añetla mi la' wal? Mach'an ti cɽc'ayetla ti ch'am ja' tij c'aba'.

¹⁴ Wocox i yɽla Dios ma'an mi juntiquileticla ti cɽc'ɽ ti ch'am ja'. Jini jach Crispo yic'ot Gayo ba i c'aba'ob ti cɽc'ɽ ti ch'am ja'.

¹⁵ Che' jini mach'an majch ch'ujbi i yale' ti cɽc'ayetla ti ch'am ja' tij c'aba'.

¹⁶ Aja, tsa' tyo cɽc'ɽ ti ch'am ja' je'el jini año' ba ti yotyot Estéfanas. Pero ma'an c'ajal c cha'an mi junticlec yamba ti cɽc'ɽ ti ch'amja'.

¹⁷ Como Cristo mach'an ti' xiq'uiyon tyalel cha'an cɽc' ti ch'am ja' quixtyañujob. Pero ti' xiq'uiyon tyalel cha'an c sube' majlel jini t'an cha'an laj cotyantyel. Mach'an ti xijq'uiyon c sube' ti cabal tsɽts ba t'an che' bajche' wen cujil ame sojqic i sujmllel cha'an ti sajti Cristo ti cruz.

Cristo i p'Atyalelach yic'ot i ña'tyabal Dios

¹⁸ Che' mi yubin ti sajti ti cruz Cristo cha'an laj cotyantyel tonto t'an jach mi lolon ubin jini mu' ba i majlel ti xot'mulil. Pero ñoj i c'ajñibal i t'an Dios mi la cubin joñon ba la chancox ba laj cotyantyel.

¹⁹ Mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi quejel quisan i ña'tyabal jini wen can-tisabilo' ba.

Mi quejel c pas'en cha'an lolom jachix i ña'tyabal jini am ba cabal i ña'tyabal tyalem jach ba ti mulawil, che' mi yal Dios.

²⁰ Che' bajche' ma'ix i c'ajñibal wale i ña'tyabalob, mi i c'ajñibalic i yajcanti-sajob, mi jinic mu' ba i wen cha'len t'an cha'an i cha'an ba mulawil cha'an lac tyaje' laj cotyantyel. Dios ti' pas'e tonto jach jini i ña'tyabalob i cha'an jach ba mulawil.

²¹ Como Dios yujil bajche' mi' cha'len. Ma'an ti yac'a i cambeñob Dios jini año' ba ti mulawil cha'an jach ti cabal i ña'tyabal i cha'an jach ba mulawil. Pero yom i cotyañob jini chancox ba i ch'ujbin cha'an ti i t'an Dios mu' ba lojon c sube' aunque tonto t'an jach mi lolon yubiñob jini yaño' ba.

²² Jini lojon c pi'alob jini israelo' ba yomob i q'uelob i señajlel tyac i p'atyalel Dios. Jini la' pi'alob jini mach ba israelob yom jach i cañe' cabal ñuc ba i ña'tyabal i cha'an jach ba mulawil.

²³ Pero joñon lojon chancox lojon c sube' i t'an Cristo tsa' ba joc'le ti cruz. Jini lojon c pi'alob jini israelo' ba quis-intic mi yubiñob jini t'an. Jini la' pi'alob jini mach ba israelob tonto t'an jach mi lolon ubiñob.

²⁴ Pero ti lac pejtyelex tsa' ba pajyiy-onla ti Dios cha'an lac ch'ujbin mi israelon ba la yic'ot mach ba israelonla

mi lac ch'am'en isujm cha'an Cristo i p'atyalelach Dios yic'ot i ña'tyabal Dios.

²⁵ I ña'tyabal Dios mu' ba i lolon ajlel ti tonto yoque más ñuc bajche' i ña'tyabal quixtyañujob. I cha'libal Dios mach ba p'atyallic mi' lolon q'uelob quixtyañujob yoque más p'atyal bajche' i p'atyalel quixtyañujob.

²⁶ Yom mi la' ch'am'en isujm hermañujob, Dios ti yajcayonla aunque ma'ix cablonla am ba cabal lac ña'tyabal i cha'an jach ba mulawil. Ma'ix cablonla am ba cabal lac p'atyalel cha'an lac cha'len xic'ojel. Ma'ix cablonla mi laj q'uejlel ti ñuc ti quixtyañu ti mulawil.

²⁷ Como Dios ti yajca jini mach'a ba'an mi q'uejlel ti ñuc ti quixtyañujob cha'an i yac' ti quisnil jini am ba cabal i ña'tyabal i cha'an jach ba mulawil. Dios ti' yajca jini mach'a ba'an i c'ajñibal mi q'uejlel cha'an mi yajq'uel ti quisnil jini p'atyalo' ba.

²⁸ Dios ti yajca jini mach'a ba'an i ñuclel wa' ti mulawil yic'ot jini mu' ba i q'uejlel ti tonto. Ti yajca jini mach'a ba'an sajlic i ñuclel wa' ti mulawil cha'an mi' tsictisan ma'ix yoque i ñuclel jini mu' ba i lolon q'uejlel ti ñuc wa' ti mulawil.

²⁹ Che' jini mach'an majch ch'ujbi i chan isan i ba ti' tyojlel Dios.

³⁰ Pero Dios ti yac'ayonla lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Jesús. Dios ti yalq'ueyonla Cristo cha'an mi yajñel ti lac ña'tyabal. Mi' q'uelonla ti wen Dios cha'an ti Cristo. I cha'añonixla Cristo. Cristo ti' cotyayonla.

³¹ Che' jini che' bajche' mi yale' jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mi an majch yom i sube' i ñuclel, la' i sube' i ñuclel Lac Yum, che' mi yale' ti' t'an Dios.

T'an cha'an ti' bajle ti cruz Cristo

2 Pero hermañujob che' ñac ti ñaxan c'otiyon ya' ba'añetla cha'an c subeñetla jini melex ba i t'an Dios mach'an tij cabal c'añla tsats tyac ba

t'an. Mach'an tic pASA c BA che' bajche' wen kujil.

² Pero che' ñac ya' añon la' wic'ot tic bajñel pensali cha'an mach'an yamba mic subeñetla. Jini jach mic subeñetla cha'an Jesucristo tsa' BA joc'le ti cruz.

³ Che' ñac ti tyAliyon ya' ba' añetla c'uñon. Tsitsiñayon ti baq'uen.

⁴ Mach com c wersa xiq'uetla la' ch'ujbin jini i t'an Dios. Mach'an tic tsatsA subetla che' bajche' wen kujil che' ñac tic cha'le t'an, che' ñac tic subu i t'an Dios ya' ba' añetla. Pero tic subeyetla i t'an Dios cha'an ti p'AtyAl BA i troñel Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios ti la' pusic'al.

⁵ Cha'an ti p'AtyAl BA i troñel Dios ti la' pusic'al mi la' ch'ujbin Dios. Mach cha'anic jach mi la' ch'ujbin i pensal jach quixtyañujob.

Mi laj cAN Dios cha'an ti Ch'ujul BA i Ch'ujlel

⁶ Pero muc'ach lojon cale' más tsats BA t'an che' chANCox lojon c pejcan jini xuc'ul BA mi yajñel ti Cristo. Pero ili ña'tyAbalal mu' BA lojon cale' mach i cha'anic ili mulawil mi i cha'anic jini mu' BA i cha'len yumal wA' ti mulawil. Como jini mi quejel i jilelob.

⁷ Pero mi lojon c sube' i ña'tyAbal Dios mach'A ba'an tsictiyem ti yamba ora. JiñAch tsa'ix BA i wA ña'tyA i cha'len Dios che' max tyo ti' mele ili mulawil cha'an laj cotyAntyel mach'A yujil jilel. Mi quejel la caq'uentyel lac ñuclel.

⁸ Mach'an mi junticlec jini yumalob wA' ti ili mulawil ti' ch'ambeyob isujm bajche' ti' pensali Dios cha'an laj cotyAntyel. Tsa'ic i ch'ambeyob isujm, mach'an ti' tsAnsAyob lac Yum am BA i ñuclel.

⁹ Pero cha'ach bajche' ts'ijbubiliz ti' t'an Dios mi yAl:

Mach'an mi junticlec quixtyañu tsa' BA i yubi, tsa' BA i yilA,
mi tsa'ic i pensali

jini ñoj wen BA tsa' BA i chajpa Dios cha'an jini mu' BA i p'untyan Dios. Che' ts'ijbubil.

¹⁰ Dios ti yAc'onla lac ch'amben isujm jini ñoj wen BA tsa' BA i chajpa Dios cha'an ti Ch'ujul BA i Ch'ujlel. Jini Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios lu' yujil isujm chA BA an ti' pusic'al Dios, jinic tyo jini más tsats tyac BA i sujmllel ti' pusic'al Dios.

¹¹ Mach'an majch ch'ujbi i ña'tyan chA BA yes mi' pensalin yamba quixtyañu. Sólo jini jach jini quixtyañu yujil isujm chA BA mi' pensalin. Cha'ach je'el sólo jini jach Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios ch'ujbi i ña'tyan chA BA mi' pensalin Dios.

¹² Mach cha'anic ti i ña'tyAbal mulawil pero cha'an ti Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios tsa' BA aq'uentiyonla mi lac ña'tyan jini tsa' BA i yAc'ueyonla Dios cha'an ti yutsllel.

¹³ Mi lojon c sube' jini mu' BA lojon j cAN, mach cha'an ti lojon c bajñel ña'tyAbal pero cha'an ti' ña'tyAbal mu' BA i cantisañonla Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios. Mi lojon c subeñob i sujmllel cha'an ti Ch'ujul BA i Ch'ujlel am BA yic'ot mu' BA yajñel bajche' yom jini Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios.

¹⁴ Jini mach'A ba'an Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios ti' pusic'al mach'an mi' ch'Am'en isujm jini cantisa i cha'an BA Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios. Como che' bajche' tonto t'an jach mi yubin i t'an Dios. Mach ch'ujbi i ch'Am'en isujm i cantisa i cha'an BA Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios como jini jach am BA Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios yic'ot mi' ch'Am'en isujm.

¹⁵ Pero joñonla am BA Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios ti lac pusic'al ch'ujbi lac lu' ch'Am'en isujm i cha'an BA Dios. Jini mach'A ba'an Ch'ujul BA i Ch'ujlel Dios yic'ot mach ch'ujbi i ña'tyañob bajche' mi lac ch'Am'en isujm.

¹⁶ Ts'ijbubil ti' t'an Dios mi yAl: Ma'an majch mi' ña'tyan chA BA an ti' pusic'al lac Yum. Mach'an yamba yajcAN-

tisa Dios. Pero joñonla am ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios la quic'ot mi lac pensalin che' bajche' mi' pensalin Cristo.

Lac pi'al lac ba ti troñel mu' ba lac cha'liben i troñel Dios

3 Pero mach ch'ujbi c pejcañetla che' bajche' jini mu' ba i pas'en majlel i bijlel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Tic pejçayetla che' bajche' jini max tyo ba ba'an mi' ña'tyañob. Como che' bajche' alalet tyo la yi ti i ch'ujbintyel Cristo yubil.

²Tic subeyetla c'un jach ba cantisa che' bajche' la' chu'. Como che' bajche' ch'oc alalet tyo la yubil. Max tyo ba'an tic subeyetla jini tsats ba cantisa i wenta ba we'el. Como max tyo ch'ujbi la' ch'ame' yubil. Como c'ala wale iliyi max tyo ch'ujbi la' ch'am'en isujm.

³Como chancol tyo la' cha'len cha ba yom tsucul ba la' pusic'al. Che' mi la' mich'q'uel la' ba yic'ot periyal yic'ot che' mach junlajal la' pensal, ¿mach ba chancol tyo la' mele' cha ba yom tsucul ba la' pusic'al, che' jini? Chancol jach tyo la' wajñel bajche' pejtyel yaño' ba quixtyañu mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

⁴Como che' juntiquil mi yale': Joñon mic tsaclen Pablo, che'en, yamba mi yale': Joñon mic tsaclen Apolos, che'en, ¿mach ba lajalet tyo la bajche' yaño' ba quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba yom tsucul ba i pusic'al?

⁵¿Majchonqui? ¿Majchqui jini Apolos? Ajtroñelon lojon jach i cha'año' ba Dios. Ti la' ch'ujbi cha'an tic subeyetla i t'an Dios. Jujuntiquilon lojon ti lojon c cha'le jini troñel tsa' ba i yac'on lojon c cha'len lac Yum.

⁶Joñon che' bajche' tic cha'le pac' yubil. Apolos che' bajche' ti' mul ja'le yubil. Pero Dios ti yac'la ti colel.

⁷Che' jini, ma'ix ñuc mi jinic tsa' ba i cha'le pac' mi jinic tsa' ba mul ja'le yubil.

Jini jach ñuc Dios mu' ba i yac' ti colel jini pac'.

⁸Junlajal ñuc jini tsa' ba i cha'le pac' yic'ot jini tsa' ba i mul ja'le yubil. Dios mi quejel i tyoje' ti jujuntiquil. Jiñach bajche' ti' cha'libe i troñel mi wen o mi mach wen ti' cha'le.

⁹Como motin ajtroñelon lojon i cha'an ba Dios. Jatyetla i choletla ba' mu' ti troñel Dios yubil. Che' je'el i yotyotyetla yubil chancol ba i mele' Dios.

¹⁰Che' bajche' mi wen ba xmel otyotyonyon yubil. Ti yutslel Dios ti yalq'ueyon j c'acchocon i ts'ajquil i yebal otyot yubil. Yaño' ba mi quejel ti troñel ti' pam yubil. Pero jujuntiquil yom i wen q'uele' bajche' mi' mele' i troñel ti' pam i yebal ba otyot.

¹¹Che' tsa'ix c'acchoconti i ts'ajquil i yebal jump'ej otyot ma'ix majch ch'ujbi i c'acchocon yamba. Jesucristo che' bajche' i ts'ajquil i yebal otyot. Jiñach tsa' ba la' ch'ujbi.

¹²An cabal cha ba ch'ujbi i c'añe' quixtyañu cha'an i mele' i yotyot ti' pam i c'ac'lib. Jujuntiquil quixtyañu mi' c'añe' mi oro, plata, yic'ot ñoj wen ba tyun, mi tye', jam yic'ot jalal yubil cha'an mi' mele' i yotyot.

¹³Como ti yorojlel melojel mi quejel i tsictiyel i troñel jujuntiquil quixtyañu mi wen mi mach wen ti' cha'le. Como ti yorojlel melojel mi quejel i ñumel ti c'ajc jini tsa' ba i c'añla i mele' i yotyot yubil. Ya' mi tsictiyel cha ba ti' c'añla i mel i yotyot yubil.

¹⁴Mi mach'an ti puli jini tsa' ba i mele' ti' pam i c'ac'lib che' mi ñumel ti c'ajc mi quejel i yalq'uentyel i tyojol i troñel.

¹⁵Pero mi ti puli jini tsa' ba i c'añla ti troñel yubil mi' sat pejtyel i troñel. Pero mi quejel i cotyantyel jini quixtyañu pero che' bajche' cole' i pulel ti c'ajc.

¹⁶¿Mach ba la' wujil isujm jump'ej i templojetla yubil ba' mi' cha'len chumtyal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios?

¹⁷ Che' bajche' mi an majch mi tyeche' contrajiya mu' ba i yaq'ueñet la' t'oxe' la' ba chancox i jeme' i templo Dios yubil. Dios mi quejel i jisan jini quixtyañu je'el como ch'ujul i templo Dios. I templetixla Dios.

¹⁸ Ma' mi la' lotin la' ba. Mi an majch mi lolon al wen yujil, la' i yajñel che' bajche' ma'ix cha ba yujil cha'an mi yoque tyaj i ña'tyabal tyalem ba ti Dios.

¹⁹ Como i tontojlel jach mi' q'uele' Dios jini i bajñel ña'tyabal jach ba quixtyañu-job. Jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi ya: Dios mi ya'c' ti yajlel cha'an ti mismo i ña'tyabal jini mu' ba i lolon ña'tyan wen yujil.

²⁰ Mi ya'le' je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Yujil isujm lac Yum ma'ix i c'ajñibal jini mu' ba i lolon al wen yujil.

²¹ Jin cha'an ma'an majch ch'ujbi i pat i ba ti ñuc cha'an chancox i lolon tsaclen majlel yamba quixtyañu como lu' la' cha'añlach pejtyel cha ba yes an.

²² Lu' la' cha'añlach ti pejtyel mi joñoñlach mi Apolos mi Pedro mi ili mulawil, mi laj cuxtyalel. La' cha'añlach che' mi lac sajtyel. La' cha'añlach ili ora wale iliyi yic'ot jini tyal tyo ba ora. Pejtyel lu' la' cha'añlach.

²³ Che' je'el jatyetla i cha'añetla Cristo. Cristo i cha'añlach Dios.

I troñel jini yajcabil ba ajsubt'añob ñumel

4 Yom mi la' q'uelon lojon che' bajche' ajtroñelon lojon jach i cha'an Cristo tsa' ba aq'uentiyon ti lojon c wenta cha'an j cantisañetla jini i t'an Dios max tyo ba ba'an tsictiyem i sujmler ti yamba ora.

² Wersa yom mi tsictiyel xuc'ulach mi cha'len troñel jini ajtroñelob.

³ Pero joñon c bajñel ma'ix muc'on ti pensal che' mi la' wale' mi wen o mi mach wen tic cha'le c troñel o mi yaño' ba mi ya'le' mi wen o mi mach wen tic

cha'le. Mi jinic joñon ma'ix mic lolon al mi wen tic cha'le.

⁴ Aunque ma'ix cha ba mi saj al c pusic'al como wen tic cha'le mi cubin pero mach jinic mi ya'c' mi weñach tic cha'le che' ma'ix cha ba mi ya'c' c pusic'al. Lac Yum jach yujil isujm mi wen tic cha'le.

⁵ Jin cha'an max tyo la' wa' ale' mi wen o mi mach wen ti' cha'libe i troñel Dios yamba quixtyañu che' max tyo i yorojlel. Pijtyan jintyo mi tyalel lac Yum. Lac Yum mi quejel i tsictisan cha ba an ti lojon c pusic'al. Che' jini mi quejel i lu' ña'tyañob cha ba och ti lojon c cha'libe i troñel Dios ti pejtyelel lojon c pusic'al. Che' jini mi quejel i subentyel i ñuclel ti jujuntiquilonla ti Dios cha'an bajche' ti lac cha'libe i troñel Dios.

⁶ Hermañujob, cha'an la' wenlel cha'ach chancox c tyaj c ba ti t'an yic'ot Apolos ti lajoñel cha'an la' ña'tyan bajche' yom mi la' wajñel che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Cha'an mach'an majch mi' más q'uel ti ñuc juntiquil ajtroñel i cha'an ba Dios che' mi' p'aje' yamba.

⁷ ¿Majchqui parte ti yaq'ueyet a c'ajñibal? ¿Am ba a c'ajñibal mach'a ba'an ti yaq'ueyetla Dios? Mi ti aq'uentiyetla, ¿chucoch, che' jini, mi la' chan isan la' ba che' bajche' ti la' bajñel ti la' tyaja la' c'ajñibal mi la' cha'len?

⁸ Che' bajche' anix la' cha'an pejtyelel cha ba la' wom ti jini chancox ba la' ch'ujbin. Mach'an cha ba yamba la' wom yubil. Chancox la' wa' cha'len yumal yubil. Cyalalon lojon yubil. Melelic yumalelta cha'an mi lojon c motin cha'len yumal quic'otyetla.

⁹ Yajcabilon ba ajsubt'añon lojon ñumel. Che' bajche' Dios ti yaq'ueyon lojon c ñusan wocol che' bajche' ma'ix lojon j c'ajñibal mi cubin. Ti yaq'ueyon lojon ba' ch'ujbi i lu' q'uelon lojon pejtyel quixtyañu yic'ot ajtroñel i cha'an

Dios ch'oyol ba ti panchan. Ac'lonix lojon ti tsantsantysel yubil.

¹⁰ Che' bajche' tonto añon lojon mi' q'ueloñob quixtyañu cha'an ti caj Cristo pero jatyetla wen an la' ña'tyabal mi la' wal cha'an ti Cristo. C'uñon lojon pero jatyetla p'atyalela mi la' wal yubil. Mi la' q'uejle ti ñuc pero joñon lojon mi lojon c p'ajtyal.

¹¹ C'ala wale iliyi tsa'ix lojon c ñusa wi'ñal yic'ot tyaquin ti'. Ma'ix jasal lojon c pisel. Mi lojon cajts'el. Ma'ix lojon cotyot.

¹² Mi lojon c lujb'an che' mi lojon c cha'len troñel tij c'ab. Che' mi lojon cal'entysel mi lojon caq'ue' ti wen ba t'an. Che' mi lojon quilan wocol mi lojon j cuhe' ti wen.

¹³ Che' mi' contrajiñon lojon ti' t'añob mi lojon c cha' pejcan ti uts ba t'an. Mi' q'ueloñob che' bajche' misejelalon lojon am ba ti lum. C'ala wale iliyi mi' q'uelon lojon che' bajche' jini más bibajax ba wa' ti mulawil.

¹⁴ Mach'anix mic ts'ijbun ili t'an cha'an j quisñiñetla pero cha'an c tyumbiñetla che' bajche' p'untyabilet ba la calobil.

¹⁵ Como aunque an diez mil ajcantisisa tsa' ba i cantisyetla cha'an Cristo pero ma'ix cabal la' tyat. Como che' bajche' la' tyatyon yubil cha'an ti la' ch'ujbi Cristo Jesús che' ñac tic subeyetla jini t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁶ Jin cha'an mic subeñetla: Cha'lenla bajche' tij cantisyetla.

¹⁷ Jin cha'an tsa'ix c chochbeyetla tyalel Timoteo. Mic p'untyan Timoteo xuc'ul ba calobil yubil cha'an ti lac Yum. Timoteo mi quejel i c'ajtsabeñetla bajche' mi cajñel cha'an chancel c ch'ujbin Cristo. Mi quejel i c'ajtsabeñetla bajche' mij cantisañob je'el jini ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ical jach mic ñumel ti cantisa.

¹⁸ Cha'tiquil uxtiquiletla chancox la' chan isan la' ba. Mi la' lolon ña'tyan

ma'ix mi quejel c tyalel ti jula' ya' ba' añetla.

¹⁹ Pero mi che' yom lac Yum ma'ix jal mi quejel j c'otyel j q'ueletla. Che' jini mi quejel j q'uele' mi yoque an i p'atyalel Dios yic'ot jini chancel ba i chan isan i ba o mi ti i ti' jach mi lolon al mi chancel i ch'ujbin.

²⁰ Mach ti' t'an jach quixtyañu mi tsic-tiyel mi chancel i yumin Dios ti' pusic'al. Pero cha'an bajche' mi' cha'len mi' tsictisan mi an i p'atyalel Dios yic'ot.

²¹ ¿Baqui ba la' wom che' mic cha' tyalel cula' añetla? ¿La' wom ba mi caq'ueñetla la' xot' la' mul cha'an ma'an ti la' tyoj'isa la' ba? ¿O la' wom ba mic p'untyañetla yic'ot mic pejcañetla ti uts ba t'an cha'an tsa'ix la' wa tyoj'isa la' ba? ¿Baqui ba la' wom che' jini?

Melojel cha'an jini tsa' ba i cha'le i tsuculel

5 Tsa'ix lu' ubinti ba'ical cha'an an jun-tiquil winic ya' ba' añetla tsa'ix ba i cha'le i tsuculel mach'la ba'an mi' saj cha'leñob mi jinic jini mach ba ba'an mi' ña'tyañob. Jini winic mi yajñel yic'ot i q'uexol i ña'.

² Pero jatyetla chancel tyo la' lolon chan isan la' ba. Yom mi la' wuc'tyaben i mul. La' chojquic loqu'el ti la' tyojlel jini tsa' ba i cha'le i tsuculel.

³ Aunque mach ya'ic añon pero tic pusic'al ya' añon yubil. Che' bajche' ya'ic añon tsa'ix c wa ña'tya bajche' yom mi la' tyoj'isan.

⁴ Much'quin la' ba che' bajche' yom lac Yum Jesucristo. Ya' añon ya' ba' añetla tic pusic'al je'el. Ya'an i p'atyalel lac Yum la' wic'ot cha'an i cotyañetla.

⁵ Yom mi la' wac' ti' wenta Satanás cha'an i yubin wocol ti' bac'tyal cha'an mi jisantyel cha ba yom i bajñel tsucul pusic'al cha'an mi cotyantyel i ch'ujlel che' mi cha' tyalel lac Yum Jesús.

⁶Mach yom mi la' chan isan la' ba cha'an jini chancol ba la' cha'len. ¿Mach ba la' wujil isujm jini wa albil ba t'an ba' mi ya!: Cha'an ti ts'itya' jach levadura mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj mi lu' wose' i ba jini caxlan waj? che'en.

⁷Loc'sanla jini mulil ya' ba añetla che' ba bajche' levadura mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj cha'an mi la' wajñel ti sac. Como saquetla. Che' jini añetla che' bajche' tsiji' ba wajetla mach'a ba'an yic'ot jini mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj. Jiñach che' bajche' ti' c'uxuyob ti pascua ba q'uin ti ñoj oniyix. Chajpabilix pascua ba q'uin yubil. Como tsa'ix i ya'c'a i ba ti sajtyel Cristo cha'an laj cotyantyel che' bajche' tsansabil ba tiñame' tsa' ba i tsansayob ti pascua ba q'uin ti ñoj oniyix.

⁸Che' jini yom mi la cajñel che' bajche' tsijibonla ti jump'ej lac pusic'al ti wen ba lac pensal. Añonla che' bajche' jini waj mach ba ba'an yic'ot jini mu' ba i yaq'uen i wos i ba caxlan waj. Mach yom mi la cajñel che' an tyo lac tsuculel che' an tyo lac mul. Che' bajche' an tyo la quic'ot jini mu' ba yaq'uen i wos i ba caxlan waj che' an tyo lac mul.

⁹Tic ts'ijbubetla ti yamba jun cha'an mach yom mi la' wajñel yic'ot jini mu' ba i cha'len i tsuculel.

¹⁰Mach yom mi la' junyajlel loq'uel ba'an jini mach ba ba'an mi' ña'tyañob, jini mu' ba i cha'len i tsuculel, mi jinic mu' ba i mich'q'uel cha ba an i cha'an ba i pi'al, jini mu' ba i cha'len xujch', mi jinic mu' ba i ch'ujutisan jini melel jach ba dios tyac. Como mi ma' mi la' wa-jñel yic'otyob che' jini, wersa yom mi la' loq'uel ti ili mulawil yubil.

¹¹Pero tic ts'ijbubeyetla cha'an mach yom mi la' wajñel yic'ot jini mu' ba i lolon al i ba ti ochem ba ti' t'an Dios mi chancol tyo i cha'len i tsuculel, mi chancox i mich'q'uel cha ba an i cha'an i pi'al mi chancox i ch'ujutisan melel jach ba

dios, mi chancox i cha'len tsucul t'an o mi chancox ti q'uixnijel. Mach yom mi jinic mi la' cha'len uch'el yic'ot.

¹²⁻¹³Como mach c wenta c mel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios. Dios mi quejel i melob. Pero jatyetla añach ti la' wenta la' mele' ochemo' ba ti' t'an Dios. Jini cha'an chocoxla loq'uel ti la' tyojlel jini tsa' ba i cha'le mulil.

Mach yom mi lac cha'len melojel cha'an periyal tyac ba'an am ba ye'tyel mach ba ochem ti' t'an Dios

6 Mi an cha'tiquiletla mu' ba la' contra-jin la' ba ochemet ba la ti' t'an Dios, ¿bajche'qui isujm, che' jini, mi la' wa' majlel la' mel la' ba ba'an am ba ye'tyel mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Mejor mi la' mele' la' ba ti' tyojlel ochemo' ba ti' t'an Dios.

²¿Mach ba la' wujil isujm ti jini tyal tyo ba ora jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi quejel i mele' jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Jixcu mi mu' tyo quejel lac mel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios, ¿mach ba ch'ujbi la' mele' jini saj tyac jach ba la' contrajiya?

³¿Mach ba la' wujil isujm mu' tyo quejel lac mel ajtroñel i cha'an ba Dios ch'oyolo' ba ti panchan? ¿Mach ba más ch'ujbi lac mele' hermañujob cha'an cha ba tyac jach wa' ba an ti mulawil, che' jini?

⁴Mi an contrajiya ba'an hermañujob, ¿chucoch mi la' majlel ti melojel ba'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios che' jini?

⁵Chancol cale' jini cha'an quisintic mi la' wubin. ¿Mach'a ba'an mi junticlec jasal ba i ña'tyalba ba' añetla cha'an i tyoj'isan che' mi' contrajiñob i ba hermañujob?

⁶¿Jixcu c'añal ba mi wa' paye' majlel ti melojel yamba hermañu ba'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios? Mach yom.

⁷Che' mi la' mele' la' ba tsiquilach mach xuc'uleticla, che' jini. ¿Chucoch ma'an mi la' cuch'en i mul la' pi'al? Mejor mi la' cuche' che' an cha ba mi chilbeñetla.

⁸Pero jatyetla chancox la' cha'len mach'la wen. Jinic tyo mi la' cha'len xujch'. Mi la' xujch'ibeñob cha ba an i cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁹¿Mach ba la' wujil isujm mach ch'ujbi i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios jini mach'la weñob? Ma' mi la' lotin la' ba. Mach ch'ujbi i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios mi jinic jini mu' ba i cha'len i tsuculel, mi jinic jini mu' ba i ch'ujutisan melez jach ba dios tyac, mi jinic jini am ba t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic, mi jinic jini winicob mi x'ixicob mu' ba laja pejañob i ba.

¹⁰Mach ch'ujbi i yochel jini ajxujch'ob mi jinic mu' ba i mich'q'uel cha ba an i cha'an ba i pi'al, mi jinic jini xq'uixnijelob mi jinic jini xjop'tañob, mi jinic jini mu' ba i wersa ch'amben jini mach ba i cha'anic. Mach ochob ba' mi' cha'len yumal Dios.

¹¹Chal'ach an lamitaletla wajali pero tsa'ix sac isantiyetla. Tsa'ix la' wdaq'ue la' ba Dios cha'an i cha'añetla. Chancox la' q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti lac Yum Jesús yic'ot cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Dios.

I cha'añach Dios lac bac'tyal

¹²Melelach bajche' mi yalob: Librejix añon cha'an c cha'len cha ba jach yes com c mele', che'ob. Pero ma'ix lu' an i c'ajñibal cha'an c mele'. Pero mach'anix mi quejel cac' c ba cha'an c cha'len ame mi quejel c bej mulan c cha'len.

¹³Melelach bajche' mi yalob: Ti aq'uenti we'el cha'an lac ñac' cha'an laj c'uxe'. Ti ajq'ui lac ñac' cha'an mi yochel lac we'el, che'ob. Pero Dios mi quejel i jisan we'el yic'ot lac ñac' che' mach ba ba'an chac an i c'ajñibal. Pero ma'ix

melez lac bac'tyal cha'an lac cha'len lac tsuculel. Ti aq'uentiyonla lac bac'tyal cha'an tsictiyic i ñuclel lac Yum. Ti ajq'ui lac bac'tyal cha'an i c'an lac Yum.

¹⁴Chal'ach bajche' Dios ti tyeche loq'uel lac Yum ba'an sajtyemo' ba chal'ach je'el mi quejel i tyejch'isañonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an ti i p'atyalal.

¹⁵¿Mach ba la' wujil isujm añetla ti bac'tyal Cristo ti jujuntiquiletla? ¿Mu' ba cac' c bac'tyal i cha'an ba lac Yum cha'an mi yajñel yic'ot i bac'tyal x'ixic i tsuculel ba mi' cha'len mu' ba i choñe' i ba, che' jini? Mach uts'atic.

¹⁶¿Mach ba la' wujil isujm jini mu' ba i yac' i ba ti pejcantyel ti x'ixic mu' ba i chon i ba, juntiquil jach i bac'tyal mi yajñel yic'ot? Como ts'ijbubil ti' t'an Dios mi yal: Jini cha'tiquil mi yajñel ti jump'ej jach i bac'tyal yubil.

¹⁷Pero jini mu' ba i yac' i ba ti lac Yum mi yajñel ti juntiquil jach yic'ot lac Yum cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁸Mach la' saj jac' la' cha'len la' tsuculel, che' jini. Ma'ix mulil mu' ba más ac' ti asiyel lac bac'tyal che' bajche' jini mulil.

¹⁹¿Mach ba la' wujil isujm la' bac'tyal i templojach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa'ix ba i ydaq'ueyonla Dios? Mi yajñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jatyetla. Mach la' bajñel cha'anic la' bac'tyal.

²⁰Como Dios ti' mañayetla ti ñoj lets ba i tyojol. Jin cha'an yom mi la' tsictisan i ñuclel Dios cha'an ti la' bac'tyal yic'ot ti la' pusic'al. Como i cha'añach Dios lac bac'tyal yic'ot lac pusic'al.

T'an cha'an ñujpuñel

7Wale mic ts'ijbubeñetla cha'an mic jac'beñetla jini tsa' ba la' c'ajtibeyon ti jun. Melelach, weñach che' mach'an mi' paye' yijñam winic.

²Pero cha'an ma'ix mi' cha'len i tsuculel yom jujuntiquil i paye' yoque

yijñam ba. Jujuntiquil x'ixic yoque i ñoxi'al ba.

³ I ñoxi'al jini x'ixic, i yijñam jini winic yom i ch'ujbibeñob i ba cha'an mi yajñel bajche' yom cha'an i ñoxi'alach cha'an i yijñamach.

⁴ I yijñam mach i yumic i bajñel ba i bac'tyal como i cha'añlach je'el i ñoxi'al. Cha'lach je'el i ñoxi'al mach i bajñel yumic i bac'tyal pero i cha'añlach yijñam je'el.

⁵ Mach yom i cly i ch'ujbibeñob i ba. Jini jach mi ti poj bajñel lajayob i t'an cha'an puro oración mi' cha'leñob. Ti wi'il mi' cha' ch'ujbibeñob i ba cha'an ma'ix mi yaq'uen i yotsañob i mul Satanás che' mach ch'ujbi i bajñel tic'ob i bajñel i ba.

⁶ Mach'an mi cale' mi wersa yom mi la' palye' la' wijñam pero ch'ujbiyalch mi la' wom.

⁷ Joñon com añeticla mu' ba la wajñel che' bajche' añon. Pero ti chajb ti chajb bajche' ti yaq'ueyonla la cajñel Dios.

⁸ Mic subeñob jini max tyo ba ba'an i yijñam i ñoxi'al yic'ot meba' 'ixicob: Más wen mi mach'an ti' palya yijñam, mi mach'an mi palyel ti winic. Che' bajche' añon.

⁹ Pero mi mach ch'ujbi i tic' i ba, la' i palye' yijñam, la' palyic' ti' ñoxi'al jini x'ixic, che' jini. Como más wen mi ti palya yijñam mi ti palyi' ti' ñoxi'al jini x'ixic. Mach wen che' muc' jach i wersa mulan ti' pusic'al i cha'len i tsuculel.

¹⁰ Pero mic xiq'ue' jini tsa'ix ba i tyajayob i ba cha'an mach i clye' i ñoxi'al jini x'ixic. Mach c cha'anic ili mandar. Lac Yumach ti yala che' ñac ba tsajni wa' ti mulawil.

¹¹ Pero mi ti' clya i ñoxi'al jini x'ixic yom i bajñel ajñel o yom i cha' majlel ba'an i ñoxi'al. Cha'lach je'el jini winic mach yom i cly i yijñam.

¹² Jini yaño' ba mic subeñob bajche' mic bajñel pensalin mi cha'lach yom lac

Yum. Como mach'an ti yala lac Yum che' ñac wa' an ti mulawil. Mi anix yijñam juntiquil winic che' ti queji i ch'ujbin i t'an Dios, mi ma'ix mi' ch'ujbin i t'an Dios i yijñam, pero mi yom bej ajnic jini x'ixic yic'ot i ñoxi'al mach yom i clye' yijñam cha'an ti caj mach'an ochem ti' t'an Dios.

¹³ Mi an i ñoxi'al juntiquil x'ixic che' ti queji i ch'ujbin i t'an Dios, mi ma'ix mi' ch'ujbin i t'an Dios i ñoxi'al, pero mi yom bej ajnic jini winic yic'ot i yijñam mach yom i clye' i ñoxi'al cha'an ti caj mach'an ochem ti' t'an Dios.

¹⁴ C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin Dios i ñoxi'al che' mi yajñel yic'ot yijñam ochem ba ti' t'an Dios. C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin Dios i yijñam che' mi yajñel yic'ot i ñoxi'al ochem ba ti' t'an Dios. Mi ti' clyayob i ba ame ma'ix mi quejel i ch'ujbin i t'an Dios i yalobilob.

¹⁵ Pero mi wersa yom i loqu'el jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios ba'an jini ochem ba mi yijñam o mi i ñoxi'al, la' loqu'ic.

¹⁶ Hermana x'ixic, ¿bajche'qui ma' ña'tyan jixcu mi mu' tyo quejel i ch'ujbin i t'an Dios a ñoxi'al je'el che' mi yajñel awic'ot? Hermano, ¿bajche'qui ma' ña'tyan jixcu mi mu' tyo quejel i ch'ujbin i t'an Dios a wijñam je'el che' mi yajñel awic'ot? C'o'ojl mu' tyo quejel i ch'ujbin.

¹⁷ La' bej ajnic ti jujuntiquil che' bajche' an che' ñac max tyo ti' palya Dios cha'an i ch'ujbin. Che' bajche' lac Yum ti yaq'ue i yajñel che' yom tyo bej ajnic. Cha'lach mic tyumbiñob pejtyel ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ical jach añob.

¹⁸ Mi Dios ti' palya juntiquil cha'an i ch'ujbin Dios che' wa' tsepel i pachalel cha'lach yom mi yajñel. Mi Dios ti' palya che' max tyo tsepel i pachalel mach yom i yac' ti tsepol i pachalel.

¹⁹ Ma'ix cha' ba mi' cha'len che' tsepel o mi mach tsepel lac pachalel. Pero jini yom ba mi lac cha'len jiñlach cha' ba yom Dios.

²⁰ Ti jujuntiquil hermano yom i bej ajñel bajche' an che' ñac max tyo ti' pɽɽɽ Dios cha'an i ch'ujbin.

²¹ Mi añet ti a yum ti lolon troñel jach che' ñac ti' pɽɽɽyet cha'an a ch'ujbin Dios, mach a pensalin. Pero mi añlach bajche' ma' loq'uel ti lolon troñel jach, loq'uen, che' jini.

²² Jini lolon ajtroñel jach ba che' ñac ti' pɽɽɽy cha'an i ch'ujbin lac Yum, wale librejix an cha'an ti lac Yum aunque chucul tyo ti troñel i cha'an ba mulawil. Cha'ach je'el jini libre am ba quixtyañu che' ñac ti pɽɽɽy wale lolon ajtroñel jach i cha'an ba Cristo yubil.

²³ Dios ti' mañayetla ti ñoj lets ba i tyojol. Mach la' wac' la' ba la' yumin quixtyañu. Jini jach mi la' yumin Dios.

²⁴ Jini cha'an hermañujob bej ajñenla che' bajche' añetla che' max tyo ti' pɽɽɽyetla Dios.

²⁵ Ma'ix aq'uebilon mandar ti lac Yum cha'an jini max tyo ba ti' pɽɽɽ yijñam. Pero mi cale' bajche' mic ña'tyan como tsa'ix i p'untyayon lac Yum. Ch'ujbi la' ch'ujbibeñon c t'an.

²⁶ Mic ña'tyan wen mi yajñel quixtyañu che' bajche' an che' ma'ix yijñam che' ma'ix i ñoxi'al jini x'ixic. Como chancol lac ñusan wocol wale iliyi.

²⁷ Mi añlach a wijñam mach a caye'. Mi ma'ix a wijñam mach a jop' a pɽɽ.

²⁸ Pero mach mulilic mi ti a pɽɽɽ a wijñam. Mi ti' jac'ɽ i pɽɽɽɽ xc'alɽɽ, ma'ix i mul. Pero mi quejel i más ñusañob wocol wɽ' ti mulawil jini am ba yijñam am ba i ñoxi'al. Com che' ma'ix mi la' más ñusan wocol.

²⁹ Hermañujob, jini com ba cal jiñlach iliyi: Ma'ix jal mach aq'uebilonla tiempolel. Jini am ba yijñam mach yom jini jach mi' chɽɽ pensalin i yijñam pero yom je'el i chɽɽ pensalin i cha'an ba Dios.

³⁰ Jini am ba i ch'ajyemlel cha'an ajsajtyel yom mi yajñel che' bajche' mi ma'ix

i ch'ajyemlel. Jini muc'ob ba ti q'uiniyel yom mi yajñel che' bajche' mi ma'ix c'ajacña voj mi yubin. Jini mu' ba i cha'len maññoñel yom i cha'len che' bajche' mi mach'anix chɽ ba ti' mañɽ. Yomix tyo la' c'ajtisan Dios je'el.

³¹ Jini am ba troñel ti maññoñel choñoñel cha'an ganar mach yom jini jach mi' chɽɽ pensalin. Yom mi yajñel che' bajche' ma'ix chɽ ba mi' tyaje'. Yom i pensalin i cha'an ba Dios. Como chancoc i bej laq'ue' tyɽlel yujtibal mulawil.

³² Com che' ma'ix cabɽ chɽ ba mi la' pensalin. Che' ma'ix i yijñam winic, mi' pensalin jini yom ba lac Yum cha'an i mele' chɽ ba mi' mulan lac Yum.

³³ Pero che' anix yijñam, mi' más pensalin i troñel wɽ' ti mulawil yic'ot mi' pensalin i mele' chɽ ba mi' mulan i yijñam cha'an tijicña mi yubin yijñam.

³⁴ Che' je'el mach lajal jini x'ixic am ba i ñoxi'al yic'ot jini mach ba ba'an i ñoxi'al. Jini mach ba ba'an i ñoxi'al mi' pensalin i cha'an ba lac Yum cha'an i yɽ' i ba ti Dios cha'an i cha'liben i troñel Dios ti pejtyel i bac'tyal yic'ot ti pejtyel i pusic'al. Pero jini am ba i ñoxi'al mi' pensalin jini am ba ti mulawil yic'ot cha'an i mele' chɽ ba mi' mulan i ñoxi'al cha'an tijicña mi yubin i ñoxi'al.

³⁵ Mic subeñetla iliyi cha'an la' wellel, mach cha'anic mic tiq'uetla. Mic subeñetla ili cha'an mi la' wajñel ti wen cha'an la' cha'liben i troñel lac Yum je'el ti pejtyel la' pusic'al.

³⁶ Pero mi an juntiquil mi' ña'tyan más wen mi' tyaje' i ñoxi'al i yalobil como chancoc i ñejp'an, mi jiñlach más wen mi yubin ch'ujbi i yɽq'uen i tyaje' i ñoxi'al. Ma'ix mi' cha'len mulil.

³⁷ Pero mi an yambɽ mi ma'ix mi wersa aq'uen i tyaje' i ñoxi'al i yalobil mi yubin, mi libre an mi yubin i mele' chɽ ba yom, mi chancoc i pensalin mach i yɽc'ɽ i yalobil, weñlach je'el mi' cha'len.

³⁸ Che' jini, jini mu' ba i yac' i yalobil cha'an mi yajñel yic'ot i ñoxi'al wen mi' cha'len. Jini mach ba ba'an mi yac' i yalobil más wen mi' cha'len.

³⁹ Jini x'ixic am ba i ñoxi'al c'álal añlach ti' wenta i yajñel yic'ot i ñoxi'al che' cuxul tyo i ñoxi'al. Ch'alach an ti mandar. Mi ti sajti i ñoxi'al libre an jini x'ixic cha'an i tyaje' yamba winic. Pero yom ochem ba ti' t'an Dios.

⁴⁰ Pero joñon mic pensalin más c'ajacña yoj mi yajñel mi mach'an mi cha' tyaje' yamba winic. Mic ña'tyan cha'an cha'ach yom i yale' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios je'el.

We'el aq'uebil melez jach ba dios tyac

8 Wale com c subeñetla cha'an jini tsa' ba la' c'ajtibeyon cha'an we'el tsa' ba ajq'ui ba'an jini melez jach ba dios tyac. Melezlach ti pejtyelelonla la cujil isujm cha'an jini we'el tsa' ba ajq'ui ba'an melez jach ba dios tyac. Pero lac ña'tyabal mi yalq'ueñonla lac más chan isan lac ba. Che' mi lac p'untyan lac ba mi yalq'ueñonla lac más xuc'tyal ti' t'an Dios.

² Jini mu' ba i lolon ña'tyan wen yujil, max tyo mi' ña'tyan bajche' yom i wen ña'tyan.

³ Pero Dios mi' cañe' jini quixtyañu mu' ba i p'untyan Dios.

⁴ Che' jini, cha'an i c'uxol jini we'el tsa' ba ajq'ui ba'an jini melez jach ba dios tyac, la cujilach ma'ix i c'ajñibal melez jach ba dios tyac. Como la cujil an juntiquil jach Dios.

⁵ An cabal mu' ba i pejcantyelel ti dios tyac ti chan yic'ot wa' ti mulawil. Che' jini, an cabal dios tyac yubil yic'ot cabal yumalob.

⁶ Aunque an cabal diosob yubil pero cha'añonla an juntiquil jach Dios. Jiñlach Dios lac Tyat. Lac Tyat ti' mele pejtyel ch'al ba tyac an. Dios ti yac'onla cha'an mi la cajñel yic'ot. An juntiquil jach lac

Yum. Jiñlach Jesucristo. Cha'an ti Jesucristo an pejtyel ch'al ba an ti mulawil. Cha'an ti Jesucristo an laj cuxtyalal je'el.

⁷ Pero mach ti pejtyelelel hermañujob yujil isujm mach ba ba'an cuxul jini melez jach ba dios tyac. An jini ñamal ba i ch'ujutisan dios tyac ti yamba ora. C'álal wale mi' lolon pensalin yoque i cha'añlach dios tyac mi' lolon c'uxob che' mi' c'uxob jini aq'uebil ba'an melez jach ba dios tyac. Mi quejel ti' bajñel t'an i pusic'al che' bajche' mi añlach i mul mi lolon yubin mi ti' c'uxu we'el aq'uebil ba ba'an melez jach dios tyac. Como mach'an xuc'ul i pusic'al.

⁸ Tsiquilach ma'ix mi' q'uelonla Dios ti wen cha'an ti caj ch'al ba mi laj c'uxe'. Ma'ix más wen mi' q'uelonla cha'an ti ch'al ba mi laj c'uxe'. Ma'ix mi' q'uelonla ti mach wen mi mach'an ti laj c'uxu.

⁹ Yom jach a q'uel a ba cha'an mach a wlaq'uen i yotsan i mul juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios cha'an ti caj libre añet a c'uxe' ch'al ba jach ma' c'uxe'.

¹⁰ La' lac poj al: Jatyet mu' ba a ch'am'en isujm ma'ix ch'al ba mi' cha'len che' ma' c'uxe' we'el aq'uebil ba ba'an melez jach ba dios tyac. Ma' buchtyal ti uch'el ti mesa ba' mi' c'uxob jini tsa' ba ajq'ui ba'an i dios tyacob. Che' jini juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios mi yilañet. C'o'ojl mi quejel i c'uxe' jini we'el je'el aunque chancol tyo i ña'tyan i cha'añlach melez jach ba dios tyac.

¹¹ Che' jini jatyet mu' ba a ch'am'en isujm ma' wlaq'uen i cha'len mulil juntiquil hermañu mach ba ba'an xuc'ul ti' t'an Dios cha'an ti caj ti a c'uxu jini we'el. Cristo ti sajti cha'an jini hermañu je'el.

¹² Che' ma' wlaq'uen i cha'len t'an i pusic'al cha'an ti caj ti' pensali mach yom laj c'uxe' jini we'el mi yubin jini mach ba ba'an xuc'ul ba hermañujob chancox a cha'len mulil ti' contra Cristo che' jini.

¹³ Jin cha'an mi chancox cac' i yotsan i mul juntiquil quermañu cha'an ti caj jini mu' ba j c'uxe' más wen ma'ix ba' ba ora mic cha' c'uxe' we'el cha'an ma'ix mi cac'uen i cha'len mulil.

**Jini ch'ujbi ba i cha'len jini
yajcabil ba ajsubt'añob ñumel**

9 Tsiquil libre añon. Tsiquilach ch'ujbi c cha'len mu' ba i cha'len yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Como tsa'ix quila Jesús lac Yum je'el. Che' je'el ti la' ch'ujbi lac Yum cha'an tic cha'libe i troñel ya' ba' añetla.

² Mi mach yajcabilon ba ajsubt'añob ñumel mi' q'uelon yaño' ba, pero jatyetla wera mi la' q'uelon ti yajcabilon ba ajsubt'añob ñumel. Tsiquilach ti la' ch'ujbi lac Yum cha'an tic subeyetla i t'an Dios.

³ ChΛ'ach mic subeñob che' mi' contra-jijñoñob ti t'an yaño' ba:

⁴ Ch'ujbi cac'uentyel cuch'el cha'an ti jini troñel mu' ba c cha'len.

⁵ Che' bajche' anic quijñam mi ochem ti' t'an Dios, ch'ujbi c p'aye' majlel quic'ot tic troñel je'el che' bajche' mi' cha'leñob yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel, bajche' mi' cha'len i yijts'iñob lac Yum yic'ot je'el Pedro.

⁶ ¿O mu' ba la' lolon ña'tyan c bajñel jach quic'ot Bernabé mach ch'ujbi lojon c sube' ñumel i t'an Dios che' mach'an mi lojon c cha'len troñel ti lojon j c'ab?

⁷ La' wujil isujm jini soldado mach'an mi' bajñel tyoje' i troñel i c'ab. Jini mu' ba p'aque' ts'ujsub mi quejel i c'ux'en i wut je'el. Jini mu' ba i cosan tiñame' mi' jape' i ya'lel i chu' tiñame'.

⁸ Mach la' lolon pensalin c bajñel pensal jini. Como chΛ'ach je'el mi yale' i mandar Moisés.

⁹ Ts'ijbubil ti mandar Moisés: Ma' ma' macben i ti' tyat wacax che' chancox i pechic tyec' loq'uel i wut trigo. Tsiquil mach wacaxic jach mi' pensalin Dios che' chΛ'ach ti yala.

¹⁰ Pero chancox i ña'tyañonla. Ti' ts'ijbunti jini mandar cha'an lac wenlel. Jini mu' ba i pique' lum yic'ot jini mu' ba i xañic' tyec' loq'uel i wut trigo jun-lajal mi' pijtyaben i wut mu' ba quejel i tyajtyal.

¹¹ ¿Bajche' ma' wale' che' jini? ¿Mach ba yomic mi lojon cac'uentyel lojon j cotyantyel ti chΛ ba yom ba lojon c cha'an che' tsa'ix lojon c cha'le pac' yubil che' ñac tic subeyetla i t'an Dios?

¹² ¿Mi yaño' ba mi ch'ujbi i yac'uentyel i cotyantyel mach ba más tyo yom mi lojon cac'uentyel j cotyantyel mi la' wale'? Pero mach'an ti lojon c ch'ama lojon j cotyantyel ya' ba' añetla. Ti lojon c ñusa wocol ti troñel cha'an mach'an mi lojon c mac'yañetla la' ch'ujbin jini wen ba t'an cha'an Cristo.

¹³ La' wujil isujm jini muc'ob ba ti troñel ti templo ti aq'uentiyob i yuch'el cha'an ti i cha'leyob troñel ti templo ti ñoj oniyix. Jini tsa' ba i pulbeyob i majtyan Dios ya' ti i yajñib ya' ti templo ti aq'uentiyob i c'ux lamital jini we'el tsa' ba aq'uenti cha'an i majtyan Dios.

¹⁴ ChΛ'ach je'el lac Yum ti' xiq'ui cha'an mi yac'uentyel chΛ ba jach yom ba i cha'añob ajsubt'añob cha'an ti' subol jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁵ Pero ma'an ba' ba ora tij c'ajti chΛ ba jach yom ba c cha'an ya' ba' añetla aunque ch'ujbi j c'ajtin che' ñac tic subeyetla i t'an Dios. Mach'an mic ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an mic xiq'uetla cha'an cac'uentyel chΛ ba yom c cha'an. C'ajacña coj mi cubin che' ti majtyan jach mic subeñetla i t'an Dios. Mux c chilbentyel c'ajacña ba coj mu' ba cubin mi ti tyojleyon. Más wem mi ti sajtiyon mi cubin che' jini.

¹⁶ Mach'an mic sube' jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel cha'an jach com c chan isan c ba. Como an tic wenta c sube' majlel. Como p'ump'uñon mi mach'an mic sube' majlel i t'an Dios.

¹⁷ Jin cha'an che' mic sube' majlel i t'an Dios cha'an chΛ'ach com, añach c tyo-
jol che' jini. Pero mi wersa mic xijq'uel c
sube' majlel tsa'ix i yΛc'on tic wenta Dios
c sube' majlel i t'an.

¹⁸ Che' jini c'ajacña coj mi cubin che'
ma'ix mij c'ajtin i tyojol che' mic sube'
majlel i t'an Dios cha'an laj cotyΛntyel.
Aunque ch'ujbi c ch'ame' i tyojol che' mic
sube' i t'an Dios cha'an chΛ bΛ jach yom
c cha'an, ma'ix mij c'ajtin.

¹⁹ Aunque mach'añonix ti' wenta
yambΛ quixtyañu pero tsa'ix cotsΛ c bΛ
ti' wenta yubil cha'an más mi' tyajob i
cotyΛntyelob ti Cristo.

²⁰ Che' ya' añon ba' añob lojon c pi'Λlob
jini israelo' bΛ mi cajñel bajche' is-
raelon cha'an mij cotyañob i tyajob i co-
tyΛntyelob. Aunque mach wersajic mic
ch'ujbiben jini mandar i cha'an Moisés
pero mic ch'ujbiben cha'an mi quejel i
cotyΛntyelob je'el lojon c pi'Λlob.

²¹ Pero che' añon ya' ba'an jini mach
bΛ ba'an mi' ch'ujbiben i mandar Moisés
mi cajñel bajche' mi yajñelob cha'an mi
quejel i cotyΛntyelob je'el, aunque an tic
wenta c ch'ujbiben i mandar Dios como
wale añon tic wenta i mandar Cristo.

²² Che' ya' añon ya' ba'an jini mach bΛ
ba'an xuc'ul ti t'an Dios mach'an mi ca-
jñel che' bajche' mi wen xuc'ulon cha'an
mij cotyan i tyajob i cotyΛntyel je'el.
Ba'ic jach añon junlajal mi cajñel bajche'
añob cha'an an jini mu' bΛ i tyajob i co-
tyΛntyel ba'ic jach añob.

²³ Mi cajñel bajche' añob cha'an mi
ch'ujbintyel jini wen bΛ t'an cha'an laj co-
tyΛntyel yic'ot cha'an mic tyaj pejtyelel
chΛ bΛ jach wen cha'an ti' subol i t'an
Dios.

²⁴ La' wujil che' mi' cha'leñob ajñel,
ti pejtyelelob mi' cha'leñob ajñel cha'an
mi' tyajob i majtyan. Pero juntiquil jach
mi' tyaje' i majtyan cha'an ti' ganari.
Cha'lenla wersa cha'an la' tyaje' la' ma-
jtyan tyΛlem bΛ ti lac Yum.

²⁵ Pejtyel jini x'alas yom bΛ i chajpan
i bΛ i ganarin ti alas mi' cΛyob jini mu'
bΛ i mΛctyΛbeñob i p'ΛtyΛlel i ganarin.
Jini x'alas mi' cha'len wersa cha'an mi'
ch'ame' i majtyan yujil bΛ i jilel. Pero
joñonla mi lac cha'len wersa cha'an lac
tyaje' lac majtyan mach bΛ yujil jilel.

²⁶ Pero joñon mach lolomic jach mic
cha'len ajñel yubil. Mic cha'len ajñel che'
bajche' juntiquil yujil bΛ ba' mi' quejel i
majlel. Mach che'ic jach muc'on bajche'
mic lolon sacΛ jats' ic' pero muc'on ti
wersa jats' yubil che' muc'on ti wersa ti i
troñel lac Yum.

²⁷ Pero joñon mic tic' c bΛ cha'an ma'ix
mic cha'len mulil ame ma'ix mic ganarin
c majtyan aunque tsa'ix cΛntisΛyob yaño'
bΛ.

Tic'ol cha'an melel jach bΛ dios tyac

10 Com mi la' ch'Λm'en isujm, her-
mañujob, cha'an lac yumob ti ñoj
oniyix. Ti pejtyelelob ti cΛñΛtyΛntiyob ti
jini tyocal tsa' bΛ i yΛc'Λ Dios. Ti' pas'e'
majlel i bijlel jini tyocal. Ti pejtyelelob
ti' c'axiyob ti yoc ti colem joyol bΛ ja'
ChΛchΛc Ja' bΛ i c'aba'.

² Ti pejtyelelob ti motin ajniyob ti jun-
mujch' yic'ot Moisés tsa' bΛ i pΛyΛyob
majlel che' ñac ti' pas'eyob majlel i bijlel
tyocal che' ñac ti motin c'axiyob ti xiñil
jini ja'.

³ ChΛ'ach je'el junlajal ti' c'uxuyob
jini tsa' bΛ aq'uentiyob ti Dios cha'an i
c'uxob.

⁴ Ti pejtyelelob junlajal ti' jarpyob jini
jach bΛ ja' aq'uebil bΛ ti Dios. Como ti'
jarpyob jini ja' tsa' bΛ i loq'ui tyalel ti
mal tyun. Jini tyun tsa' bΛ i pi'le majlel
ti bij jiñach Cristo yubil.

⁵ Aunque cabal ti' pas'enti i señajlel i
p'ΛtyΛlel Dios pero casi ti pejtyelelob ti'
cha'leyob mach bΛ ba'an mi' mulan Dios.
Jin cha'an ti sajtiyob ya' ti jochol bΛ lum.

⁶ Pejtyel jini ti ts'ijbunti cha'an laj cΛn-
tisΛntyel cha'an mach'an mi lac lolon

cha'len simaronlel bajche' ti' cha'leyob lac yumob ti ñoj oniyix.

⁷ Jin cha'an ma' mi la' ch'ujutisan meel jach ba dios tyac che' bajche' ti' cha'leyob cabalob. Che' bajche' mi yał Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini quixtyañujob ti' buchleyob ti uch'el. Che' jini ti queji i melob q'uiñejel cha'an meel jach ba i dios.

⁸ Mach yom mi lac cha'len tsuculel che' bajche' ti' cha'leyob cabalob. Ti caj i tsuculelob cha'an ti' pejcalyob yamba x'ixic ti sajtiyob veintitres milob ti jump'ej jach q'uin.

⁹ Ma' mi la' ch'am ti la' wlas lac Yum che' bajche' ti' cha'leyob cabalob ti ñoj oniyix. Ti caj jini, yonlel ti sajtiyob che' ñac ti' c'uxleyob ti lucum.

¹⁰ Ma' mi la' cha'len t'an ti' contra Dios che' bajche' ti' cha'leyob cabalob ti ñoj oniyix. Ti caj t'an ti' contra Dios, ti tsan-santiyob ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba xijq'ui i tsansañob.

¹¹ Pejtyel tyac iliyi ti ujtí ti' tyojlelob lac yumob ti ñoj oniyix cha'an i señałlel mach che'ic yom i bej cha'leñob i pi'lob. Ti' ts'ijbunti ti' Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an laj cantisantyel añon ba la ti jini yujtibal ba q'uin tyac majlel cha'an mach'an mi lac cha'len che' bajche' ti' cha'leyob.

¹² Jin cha'an cañatyan a ba mu' ba a ña'tyan xuc'ulet ma' wajñel ame ma' wot-san a mul.

¹³ Jini pajyel ti mulil mu' ba la' wilan lajal bajche' mi' ñusan yaño' ba je'el. Pero xuc'ulach i pusic'al Dios. Ch'ujbi lac ch'ujbin Dios cha'an mach'an mi yałqueñonla lac ñusan más p'alyal ba lac xic'ol ti mulil che' bajche' ch'ujbi laj cuche'. Pero che' mi lac pajyel ti mulil Dios mi quejel i yałqueñonla lac ña'tyan bajche' ch'ujbi lac loq'uel cha'an weñach mi la cajñel.

¹⁴ Jin cha'an p'untyabil ba hermañujob, ma' mi la' ch'ujutisan meel jach ba dios tyac.

¹⁵ Mic pejcañetla bajche' quixtyañujob mu' ba i ña'tyan. Bajñel pensalinla i sujmlel chancox ba c subeñetla.

¹⁶ Che' much'quibilonla mi lac suben Dios wocox i yał cha'an jini mu' ba quejel la cape' ti yorojlel ch'ujul ba uch'el. I señałlel che' mi la cape' cha'an mi lac motin ajñel la quic'ot Cristo cha'an ti' ch'ich'el Cristo tsa' ba i beque che' ñac ti joc'le ti cruz. Jini waj mu' ba lac xet'e' cha'an laj c'uxe', i señałlel mi lac motin ajñel la quic'ot Cristo cha'an ti' bac'tyal Cristo tsa' ba i yał'la cha'an laj cotyantyel.

¹⁷ Aunque cabalonla pero mi lac lu' c'uxe' ti mismo jini jach ba waj. Junq'uej jach jini waj. Jin cha'an, cha'an ti laj c'uxu junq'uej jach ba waj juntiquilon jach la yubil.

¹⁸ La' lac poj ña'tyan jini lojon c pi'lob israelo' ba. Jini ti' c'uxuyob jini we'el aq'uebil ba Dios ti yajnib pulem ba i majtyan. Junlajalob i pensal cha'an lajal ti' ch'ujutisayob Dios.

¹⁹ Mach com cal an i c'ajñibal meel jach ba dios tyac. Ma'ix más an i c'ajñibal we'el aq'uebil dios tyac che' bajche' ba'ical jach ba yamba we'el.

²⁰ Chancoł cal'e' jini mach ba ba'an mi' cañe' Dios che' mi yałq'uen we'el cha'an i majtyan i dios mi yałq'uen i majtyan xibajob. Mach Diosic mi yałq'uen. Mach com mi la' motin c'uxe' yic'otyob i cha'an ba xibajob.

²¹ Mach ch'ujbi lac jape' i cha'an ba lac Yum che' yic'ot i cha'an ba xiba. Mach ch'ujbi la' cha'len uch'el cha'an i ña'tyantyel lac Yum che' chancoł la' cha'len uch'el cha'an i ña'tyantyel i cha'an ba xiba.

²² Mach yom mi la' cal' ti mich'an lac Yum. Como ma'ix más p'alyalonla bajche' lac Yum.

Cha'an i librejlel yic'ot i p'untyaya ochemo' ba

²³ Melelach che' bajche' mi yalob: Librejix añonla lac mele' chA ba jach la com, che'en. Pero ma'ix lu' an i c'ajñibal. Librejix añonla lac mele' chA ba jach la com pero ma'ix mi' lu' cotyañob i yajñel ti más wen ti lac Yum.

²⁴ Mach yom mi lac pensalin i bajñel jach lac bajñel wenlel. Pero yom mi lac ña'tyan je'el i wenlel yaño' ba.

²⁵ Libre añetla a c'uxe' chA ba jach mi' cha' choñob ti mercado che' ma'an mi la' ñaxan c'ajtin mi tsa'ix aq'uenti melel jach ba dios tyac cha'an mach'an chA ba mi quejel i yale' a pusic'al.

²⁶ Como ili mulawil yic'ot pejtyel i ba' je'el lu' i cha'añlach lac Yum.

²⁷ Mi juntiquil mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios mi' payetla ti q'uin mi la' wom majlel c'uxula chA ba jach mi' pas'eñetla. Ma' ma' c'ajtin mi aq'uebil dios tyac cha'an ma'ix chA ba mi yale' a pusic'al.

²⁸ Anqui majch ti' subetla: Ili we'el tsa'ix ajq'ui ba'an melel jach ba dios tyac, che'en, mach a c'uxe', che' jini. Cha'an mach a wlaq'uen i ch'ajyemlel i pusic'al jini tsa' ba i subeyet cha'an ma'ix chA ba mi quejel i yale' i pusic'al.

²⁹ Chancol calle' cha'an mi quejel ti t'an i pusic'al jini tsa' ba i subeyet. Mach a pusic'alic como ma'an chA ba mi' cha'len. C'o'ojl an majchqui mi quejel i c'ajtibeñet: ¿Chucoch mi q'uejlel ti mulil jini mu' ba c mel ti pejtyel c pusic'al cha'an jach ti' t'an i pusic'al yamba?

³⁰ Mi tij c'uxu ti yutslel c pusic'al, ¿chucoch mi cajlel ti xmulil cha'an jini tsa' ba j c'uxu che' ñac tic sube Dios wocox yala?

³¹ Jin cha'an mi an chA ba mi la' jape' mi an chA ba mi la' c'uxe' o chA ba jach mi la' cha'len, lu' cha'lenixla cha'an mi subjel i ñuclel Dios.

³² Ma' ma' wlaq'uen i yotsan i mul yamba cha'an ti caj chA ba jach ma'

cha'len, mi jinic lojon c pi'lob jini israelo' ba, mi jinic la' pi'lob jini mach'la israel ba o mi jinic ochem ba ti' t'an Dios.

³³ Cha'ach mic cha'len. Mic jop' c mele' mu' ba i mulañob pejtyelelob ti chA ba jach mic mele'. Mach c bajñel c wenlel mic pensalin pero i cha'añlach yaño' ba cha'an mi cotyantyelob.

11 Tuñu majlel bajche' mic cha'len che' bajche' mic t'un majlel Cristo je'el.

Jiñlach bajche' yom mi yajñel x'ixicob ti culto

² Hermañujob, weñlach chancox la' cha'len como chancox la' chac c'ajtisañon. Mi la' lu' ch'ujbiben jini mandar tsa' ba j cantisayetla.

³ Pero com mi la' ch'am'en isujm Cristo i yumach jujuntiquil winic. I ñoxi'al i yumach x'ixic. Che' bajche' je'el Dios i Yumach Cristo.

⁴ Ma'ix mi' q'uel ti ñuc i yum yubil mi ti' moso i jol winic che' mi' cha'len oración ti culto o che' mi' sube' t'an tsa' ba ajq'ui ti Dios.

⁵ Pero mi ma'ix mi' mose' i jol x'ixic che' mi' cha'len oración o che' mi' sube' t'an tsa' ba ajq'ui ti Dios ma'ix mi' q'uel ti ñuc i yum yubil. Lajal quisintic bajche' mi lu' se't'elix i jol.

⁶ Mi mach'an mi' mose' i jol x'ixic más wen mi lu' se't'el i jol. Pero mi quisintic mi yubin x'ixic che' lu' se't'elix i jol o mi josibilix che' jini yom i mose' i jol.

⁷ Mach yom i mose' i jol winic como ti ajq'ui winic che' bajche' an Dios. Mi' tsictisan i ñuclel Dios. Pero jini x'ixic mi' tsictisan i ñuclel winic.

⁸ Che' ñac Dios ti yac'la winic mach'an loqu'em winic ti x'ixic ti' mele. Pero loqu'em x'ixic ti winic.

⁹ Dios mach'an ti yac'la winic cha'an i wenlel x'ixic pero ti yac'la x'ixic cha'an i wenlel winic.

¹⁰ Jin cha'an yom i mose' i jol x'ixic. I seña'ljel cha'an tsiquil añach ti' wenta winic. Cha'an je'el weñach mi' q'uele' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan.

¹¹ Pero che' ochemonla ti lac Yum mi lac ña'tyan junlajal i c'ajñibal winic x'ixic. Como mach bajñel ajn winic che' ma'an x'ixic. Mach bajñel ajn x'ixic che' ma'an winic.

¹² Como melelach loqu'em x'ixic ti winic. Pero melelach je'el mi ch'oc an winic cha'an ti x'ixic.

¹³ Jatyetla mi la' bajñel pensalin mi weñach che' mi' pejcan Dios ti oración che' ma'ix i mosil i jol x'ixic.

¹⁴ Mi lac bajñel ña'tyan je'el quisintic che' tyam i jol winic.

¹⁵ C'otyajax che' tyam i jol x'ixic. Como aq'uebil tyam ba i jol cha'an i mosil i jol.

¹⁶ Pero mi an majch yom i cha'len t'an ti' contra ili t'an yom i ña'tyan mi joñonic lojon mi jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi lojon j cañe' yamba costumbre.

Mach'la wen tsa' ba i cha'leyob ti ch'ujul ba uch'el i cha'an lac Yum

¹⁷ Pero cha'an jini mu' ba quejel c ts'ijbubeñetla: Mach ch'ujbi c'ale' ti-jicñayon cha'an bajche' mi la' cha'len. Como mach wen chancol la' cha'len che' mi la' much'quin la' ba. Ma'ix mi la' más wen'an. Mach wen mi la' wajñel che' mi la' much'quin la' ba.

¹⁸ Che' je'el mi' subeñoñob che' mi la' much'quin la' ba cha'an la' mele' culto mach junlajal la' pensal mi la' wajñel. Mic ña'tyan lamital melelach bajche' mic subentyel.

¹⁹ Melelach yom che' mach junlajal la' pensal mi la' wajñel cha'an mi tsictiyel majchqui yoque ochem ti' t'an Dios ya' ba' añetla.

²⁰ Che' mach junlajal la' pensal mi la' wajñel mach yoque ch'ujul ba uch'el i

cha'an ba lac Yum mi la' c'uxe' che' mi la' much'quin la' ba ti uch'el.

²¹ Como ti yorojlel uch'el an jini mu' ba i wa' bajñel c'uxe' tsa' ba i bajñel ch'ama tyalel. An yamba mach'la jasal mi tyajtyal. Jinic tyo an jini wi'ñal ba ti c'ayle. Yamba mi' quixñan.

²² ¿Mach'a ba'an la' wotyot ba' yom mi la' cha'len uch'el? Che' mi la' cha'len jini mach ba wen ma'an mi la' saj q'uel ti ñuc ochemo' ba ti' t'an Dios, che' jini. Mi la' wac' ti quisnil jini p'ump'uño' ba. ¿Ch'a ba yom mic subeñetla? ¿Yom ba mic subeñetla wen chancox la' mele'? Mach'an mi quejel c'ale' weñach bajche' mi la' cha'len.

Ch'ujul ba i yuch'el lac Yum

(Mt. 26.26-29; Mr.

14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Como lac Yum ti yaq'ueyon c ña'tyan i sujmllel tsa' ba j cantisayetla. Ti jim ba ac'ballel che' ñac mi quejel i yaq'uel lac Yum Jesús ti' c'ab i contra-job ti' ch'ama waj ti' c'ab.

²⁴ Che' ti ujti i suben Dios wocox i ya'la, Jesús ti' xet'e jini waj. Ti ya'la: C'uxula. Jiñach c bac'tyal chancox ba i t'oxtyal cha'añetla. Cha'lenla jini cha'an la' c'ajtisañon. Che' ti ya'la Jesús.

²⁵ Ch'ach je'el che' ujti i cha'leñob uch'el ti' ch'ama vaso ti' c'ab. Ti ya'la: Ili vaso i seña'ljel jini tsiji' ba trato tsa'ix ba xuc'le cha'an tic ch'ich'el. Jujunya-jlel che' mi la' jape', japala cha'an mi la' c'ajtisañon. Che' ti ya'la Jesús.

²⁶ Jujunyajlel che' mi la' c'uxe' ili waj, che' mi la' jape' jini am ba ti ili vaso chancox la' sube' yubil cha'an ti sajti Jesús. Ch'ach yom mi la' cha'len c'ala jintyo mi cha' tyalel lac Yum.

Jiñach bajche' yom mi lac cha'len jini ch'ujul ba uch'el i cha'an ba lac Yum

²⁷ Jin cha'an majchical jach mi' c'uxe' jini waj o mi' jape' jini am ba ti vaso

i cha'an ba lac Yum che' mach'an mi' q'uele' ti ñuc Dios mi' cha'len mulil ti' contra i bac'tyal i ch'ich'el lac Yum.

²⁸ Jin cha'an jujuntiquil yom mi' bajñel ña'tyan cha ba mi yale' i pusic'al mi an i mul mi mach'an i mul che' max tyo ti' c'uxu jini waj che' max tyo ti' japa jini am ba ti vaso.

²⁹ Como mi mach'an mi' c'ajtisan i wocol lac Yum che' mi quejel i c'uxe' jini waj mi quejel i jape' jini am ba ti vaso, mi yotsan i mul. Mi quejel i xot' i mul.

³⁰ Jin cha'an cabal c'ametla ti caj mach'an mi la' c'ajtisan i wocol lac Yum che' ti la' ch'amla jini ch'ujul ba uch'el. C'uñetla. Che' je'el añach jini tsa' ba sajtiyob.

³¹ Pero mi ti lac ñaxan c'ajtsila lac mul, che' an lac mul yom mi lac ñaxan tyoj isan lac ba che' mi quejel lac ch'ame' jini ch'ujul ba uch'el. Che' jini mach'an mi quejel i melonla lac Yum.

³² Pero che' mi' melonla lac Yum, mi' tyoj isañonla cha'an mach'an mi quejel lac xot' lac mul yic'ot jini mach ba ba'an ti' ch'ujbiyob Dios.

³³ Jin cha'an quermañujob, che' mi la' much'quin la' ba ti ch'ujul ba uch'el, pi-jtjan la' ba ti uch'el.

³⁴ Mi an majch an i wi'ñal la' i cha'len uch'el ti bajñel otyot ame mi yalq'ueñetla la' ñusan wocol Dios cha'an ti caj bajche' mi la' cha'len che' mi la' much'quin la' ba. Mu' tyo cale' jini yan tyac ba che' mij c'otyel ya' ba' añetla.

Laj c'ajñibal mu' ba i yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

12 Hermañujob, an jini com ba la' ch'am'en isujm cha'an laj c'ajñibal tsa' ba aq'uentiyonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

² Wen la' wujil isujm che' max tyo ochemetla ti' t'an Dios bajche' ti pajjiyetla majlel ba'ic jach cha'an la' ch'ujutisan x'uma' ba dios tyac.

³ Jin cha'an wale com la' ch'am'en isujm cha'an mach Ch'ujulic ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'uen i niq'ui subentyel Jesús ti quixtyañu. Ma'an majch ch'ujbi i yale' ti pejtyel i pusic'al mi i Yumach Jesús, jini jach che' an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot.

⁴ Ti yila ti yilal an laj c'ajñibal mu' ba la calq'uentyel. Pero mismo juntiquil jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i lu' aq'ueñonla.

⁵ Ti yila ti yilal an lac troñel. An cabal jini troñel tyac pero mismo juntiquil jach ba lac Yum mu' ba lac cha'liben i troñel.

⁶ An cabal bajche' ch'ujbi lac cha'len lac troñel pero mismo jiñlach ba Dios chancol ba i nijcabeñonla lac cha'len jini troñel ti jujuntiquilonla.

⁷ Añach bajche' mi' tsictisabeñonla Dios ti jujuntiquilonla cha'an an Ch'ujul ba i Ch'ujlel la quic'ot cha'an lac wenlel ti lac pejtyelel.

⁸ An jini mu' ba yalq'uentyel i c'ajñibal i cha'len t'an ti cabal i ña'tyalbal tyalem ti Dios cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Yamba mi yalq'uentyel cabal i ña'tyalbal cha'an mi' cha'len cantisa cha'an ti mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

⁹ Yaño' ba mi yalq'uentyel i wen ch'ujbin cha'an i mel cha ba tsats tyac cha'an ti mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Yamba mi yalq'uentyel i c'ajñibal cha'an i lajmisan xc'am'añob.

¹⁰ An jini mu' ba i yalq'uentyel i pas ñuc ba i melbal Dios. Yaño' ba mi yalq'uentyel i c'ajñibal i sube' t'an aq'uebil ti Dios. Dios mi yalq'uen yaño' ba i ña'tyan mi tyalem t'an ti xibajob o mi tyalem ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancox ba i yajlel. Yaño' ba mi yalq'uentyel i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' cañe'. Yamba mi yalq'uentyel i ñusan i sujmllel jini t'an mach ba ba'an mi' cañob.

¹¹ Mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yalq'ueñonla i p'alyalel

cha'an pejtyelex tyac ili mu' ba lac cha'len. Ti yila ti yilal mi yaq'ueñonla laj c'ajñibal bajche' jach mi yajcan i yaq'ueñonla.

Ti lac pejtyelex añonla ti jump'ej jach bac'tyalal yubil

¹² Jump'ej jach lac bac'tyal aunque an cabal ba' chuculonla ti lac bac'tyal. Cha'ach je'el ti' bac'tyal Cristo yubil.

¹³ Jin cha'an tsa'ix lu' otsantiyonla ti jump'ej jach bac'tyalal yubil cha'an ti jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' ti lac ch'ujbi Dios mi israelonla, mi mach israelonla, mi añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil o mi mach añonla ti' wenta lac yum. Ti lu' aq'uentiyonla mismo jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁴ Como mach junchajp jach cha ba chucul ti lac bac'tyal. Pero cabalach. An cabal ba' chucul cha ba ts'uyul ti jump'ej bac'tyalal. Mach jump'ej jach jini ba' chucul.

¹⁵ Muq'ueic i ya la coc: Ma'ix c'ajñibal como mach c'abalonic, che'en. Jin cha'an mach añonic ti' bac'tyal, lolon che'en. Pero an tyo ti lac bac'tyal che' jini, aunque che'icach mi' lolon al.

¹⁶ Muq'ueic i ya lac chiquin: Ma'ix j c'ajñibal como mach wutyalonic, che'en. Jin cha'an mach añonic ti' bac'tyal, lolon che'en. Aunque che'icach mi' lolon al pero tyac'alach ti lac bac'tyal.

¹⁷ Wutyaliqui pejtyelex lac bac'tyal, ¿bajche'qui mi la cubin t'an, che' jini? Lac chiquinic pejtyelex lac bac'tyal, ¿bajche'qui mi lac cujts'in, che' jini?

¹⁸ Pero Dios ti yotsabeyonla ti yila ti yilal i c'ajñibal jini am ba ti lac bac'tyal ba' ti yajca Dios. Cha'ach an laj c'ajñibal cha'an Dios.

¹⁹ Mi ti pejtyelex ba' chucul tyac junchajpic jach ti lac bac'tyal mach ts'acallic an lac bac'tyal, che' jini.

²⁰ Aunque añach cabal cha ba tyac chucul ti lac bac'tyal pero jump'ej jach lac bac'tyal.

²¹ Mach wen muq'ueic i suben laj c'ab jini lac wut: Ma'ix a c'ajñibal cha'añon, che' lac wut. Mi la col mach ch'ujbi i suben la coc: Ma'ix a c'ajñibal cha'añon, che'en.

²² Pero jini más c'un ba yubil ti lac bac'tyal más an i c'ajñibal.

²³ Jini ma'ix ba mi laj q'uel ti ñuc ti lac bac'tyal mi lac mose'. Jini mach ba yom mi la cac' ti q'uelol mi lac más mose' ti pisil.

²⁴ Mach'an mi lac mose' jini wen ba ti q'uelol. Cha'ach ti' mele lac bac'tyal Dios. Dios ti yaq'ue más i c'ajñibal jini mach ba ba'an mi laj q'uel ti wen

²⁵ cha'an ma'ix mi' contrajin i ba jini chucul tyac ba ti lac bac'tyal. Ti junchajp mi' motin cañatyan i ba.

²⁶ Mi ti yila wocol junchajp chucul ba ti lac bac'tyal mi yilan wocol pejtyel yan tyac ba am ba ti lac bac'tyal je'el. Mi tijicña mi yubin junchajp, lu' tijicña mi yubin jini chucul ba am ba ti lac bac'tyal.

²⁷ Jatyetla i bac'tyaletla Cristo yubil. Ti jujuntiquiletla junchajp jini chucul tyac ba ti' bac'tyal Cristo yubil.

²⁸ Che' jini Dios ti yaq'ue ochemo' ba ti' t'an Dios ti yila ti yilal i c'ajñibalob. Ñaxan an jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Ti wi'il an jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Ti wi'il an jini ajcantisajob. Ti wi'il an jini mu' ba i pas'e ñuc tyac ba i melbal Dios. Ti wi'il an jini mu' ba i lajmisan xc'am'añob, Jini mu' ba i cha'len cotya, jini am ba ye'tyel i cha'len yumal yic'ot jini mu' ba yaq'uentyel i p'atyalel i cha'len t'an mach ba ba'an mi' cañe'.

²⁹ Mach ti pejtyelelobic ti yajcantiyob ti ajsubt'añob ñumel, mi ti jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios, mi ti ajcantisajob. Mach ti pejtyelelobic ti ya-

jcanti cha'an i pas'e' ñuc tyac ba i melbal Dios.

³⁰ Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i lajmisan x'c'am'añob. Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' cañob. Mach ti pejtyelelobic ch'ujbi i ñusan i sujmler jini t'an mach ba ba'an mi' cañob.

³¹ Jop'oxla che' jini la' wlaq'uentyel ti Dios jini más wen ba la' c'ajñibal. Pero mi quejel c subeñetla jini más wen tyo ba.

Cha'an p'untyaya

13 Muq'uc c cha'len t'an ti cabal yan tyac ba t'an mach ba ba'an mic ña'tyan o muq'uc c ña'tyan i t'an ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan pero mi mach'an mic cha'len p'untyaya lajalon jach bajche' lajtye' mu' ba ti lon tintiniyel o lajalon jach bajche' mu' ba i lon sub i ba ch'ejew.

² Mi tic subeyob t'an aq'uebilon ti Dios yic'ot mi tij cañla jini max tyo ba tsic-tiyem tyac ba yic'ot mi an pejtyelel cha ba tyac jach ba c ña'tyabal yic'ot mi jasal mic ch'ujbin cha'an i ch'uye' loq'uel i ba wits, pero ma'ix sajlic an j c'ajñibal mi ma'ix mic cha'len p'untyaya.

³ Mi tic t'oxbeyob p'ump'uña' ba pejtyelel cha ba yes an c cha'an, jinic tyo ti cac'a ti puler c bac'tyal pero mi mach'an mic cha'len p'untyaya ma'ix cha ba j c'ajñibal.

⁴ Jini mu' ba i yoque cha'len p'untyaya mi' cuche' ti wen i simaronlel yaño' ba. Uts yic'ot yaño' ba. Mach'an mi' mich'q'uel cha ba an i cha'an yaño' ba. Mach'an mi' bajñel sube' i ñuclel. Mach'an mi' chan isan i ba.

⁵ Jini mu' ba i yoque cha'len p'untyaya mach lecojic mi' cha'len. Mach'an mi' bajñel pensalin i wenlel. Mach'an mi' wa' mich'an. Mach'an mi' pensalin i sutquiben i simaronlel yaño' ba.

⁶ Jini mu' ba i cha'len p'untyaya mach'an c'ajacña i yoj mi yubin che' an i mul yaño' ba. Pero c'ajacña i yoj mi yubin cha'an jini yoque meles ba.

⁷ Jini mu' ba i cha'len p'untyaya mi' lu' cuche' ti jal cha ba mi yujtyel che' chancel tyo i bej ch'ujbin, che' mi' chac pijtjan, che' mi' lu' cuche' ti wen jini wocol.

⁸ Mach'an mi quejel i jilel p'untyaya. Pero tyal i yorojlel mi quejel i jilel i c'ajñibal i sujbel t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios. Tyal i yorojlel mi lajmel i cha'lentyel t'an ti cabal t'an tyac. Tyal i yorojlel che' ma'ix chac an i c'ajñibal cabal ña'tyabal tyac.

⁹ Wale iliyi max tyo ts'acal mi lac ña'tyan. Max tyo ts'acal mi lac sube' i t'an Dios.

¹⁰ Pero che' mi quejel laj cañe' ti ts'acal, che' jini mi quejel i lu' jilel i c'ajñibal jini max tyo ba ts'acal.

¹¹ La' lac poj al. Che' bajche' che' ñac ba alalon tyo tic cha'le t'an che' bajche' alalob. Tic ch'ame' isujm che' bajche' alp'eñalob. Tic pensali che' bajche' alp'eñalob. Che' colem quixtyañujon tij caya jini mu' ba i cha'len alp'eñalob.

¹² Ch'ach je'el wale iliyi mi laj yaxñla q'uele' che' bajche' ti espejo che' bajche' i yaxñal jax tyo. Pero mu' tyo quejel laj q'uele' ti ts'acal. Wale iliyi max tyo ts'acal mic yoque cañe' che' bajche' yoque an tyac pero mu' tyo quejel j cañe' che' bajche' Dios mi' cañon.

¹³ Che' jini ti bele' ora mi jalejel jini xuc'tyalel mu' ba lac ch'ujbin ti lac pusic'al, pijtyaya yic'ot p'untyaya. Pero jini más wen ba ti jini uxchajb jiñlach p'untyaya.

Mu' ba i cha'len t'an ti yamba t'an tyac

14 Jop'ola la' bej más cha'len p'untyaya. Cha'lenla wesa la' tyaje' la' c'ajñibal ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini más wen ba la' c'ajñibal yom

ba mi' la' tyaje' jiñach la' sube' t'an mu' ba la' wlaq'uentyel ti Dios.

² Jini mu' ba i cha'len t'an ti yamba t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan, mi' pejcan Dios. Mach i pi'abolic mi' pejcan, como mach'an mi' ch'am'eñob isujm. Como cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' t'an mach ba ba'an tsictiyem.

³ Pero jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios mi' pejcan quixtyañu-job cha'an mi más xuc'tyal ti' t'an Dios, cha'an mi' ñuc isabeñob i pusic'al yic'ot cha'an mi ñach'tyal i pusic'al.

⁴ Jini mu' ba i cha'len t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan mi bajñel más xuc'tyal ti' t'an Dios. Pero jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios mi' cotyan ochemo' ba ti' t'an Dios i más xuc'tyal ti' t'an Dios.

⁵ Com lu' anic la' c'ajñibal la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Pero más com ch'ujbiyic la' lu' sube' t'an tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios. Como más an i c'ajñibal la' sube' t'an tsa' ba aq'uentiyetla ti Dios bajche' mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Jini jach wen mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan che' an jini mu' ba i ñusan i sujmllel cha'an mi más xuc'tyal ti' t'an Dios jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁶ Jin cha'an hermañujob, mi tic jula'ayetla mi tic pejca'yetla ti t'an tyac mach ba ba'an mi lac ña'tyan ma'an i c'ajñibal la' cha'an. Jini jach an i c'ajñibal la' cha'an mi tic subetla t'an ti lac t'an ba chancol ba i ylaq'ueñonla lac ch'am'en isujm Dios o mi cha'an lac más ña'tyan i sujmllel o che' mi tic sube' t'an tsa' ba aq'uentiyon ti Dios o mi cha'an laj cantisantyel.

⁷ La' lac poj al che' bajche' mi' cha'len uq'uel jini música tyac mach ba ba'an cuxul che' bajche' guitarra mi jalal. Mi mach wen mi wustyal jalal ma'ix mi lac ña'tyaben i sujmllel cha' ba mi loc'san, che' jini.

⁸ Mi mach tyoj mi wustyal trompeta mu' ba i c'añob i playob i ba ti guerra mach'an mi quejel i chajpañob i ba soldadojob cha'an mi majlel ti guerra.

⁹ Ch'alach je'el che' mi la' cha'len t'an mach ba ba'an mi la' ña'tyan. Mi ma'ix tsiquil i sujmllel mu' ba la' wale' mach'an majch mi quejel i ch'am'en isujm cha' ba chancol la' wale' che' jini. Lolon t'an jachix muq'uetla che' jini.

¹⁰ Melelach an cabal t'an tyac ti mulawil. Ti jujunchajb an i sujmllel.

¹¹ Pero che' bajche' ñajt tyalemon mi yubin juntiquil mu' ba i pejcañon mi mach'an mic ch'am'en isujm i t'an. Che' je'el che' bajche' tyalem ti yamba lum yubil mi cubin juntiquil mach ba ba'an mic ch'am'en isujm i t'an.

¹² Wen che' la' wom la' c'ajñibal mu' ba i ylaq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jin cha'an jop'oxla la' más ch'ame' la' c'ajñibal mu' ba i cotyan cha'an mi más xuc'tyal jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹³ Che' jini, jini mu' ba i cha'len t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan, yom i c'ajtiben Dios cha'an mi ylaq'uentyel i c'ajñibal i suben i sujmllel tsa' ba i yala' cha'an i lu' yubiñob.

¹⁴ Mi tic cha'le oración ti t'an mach ba ba'an mic ña'tyan, che' jini lolon jach yubil che' mic cha'len oración como mach'anix mi' cotañon como ma'ix mic ch'ame' isujm tic pusic'al.

¹⁵ ¿Ch'al ba yom mic cha'len che' jini? Yom mic pejcan Dios tic pusic'al pero yom mic ch'am'en isujm je'el. Yom mic cha'len c'ay tic pusic'al pero yom c ch'am'en isujm je'el.

¹⁶ Como mi chancox a sube' i ñuclel Dios ti oración ti t'an mach ba ma' ña'tyan, jini quixtyañu mach ba ba'an mi' ch'am'en isujm mach ch'ujbi i motin suben Dios wocox i yala' awic'ot che' chancox a pejcan Dios. Como mach'an mi' ch'am'en isujm a t'an.

¹⁷ C'o'ojl weñach bajche' chancox a suben Dios wocox i yala. Pero jini yamba mach ch'ujbi i xuc'tyal che' mi yubin a woración.

¹⁸ Mic suben Dios wocox i yala cha'an más ch'ujbi c cha'len yan tyac ba t'an mach ba ba'an mic ña'tyan bajche' pejtyeleletla.

¹⁹ Pero che' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios más c'ajñibal cale' jo'pej t'an ti yoque lac t'an ba mu' ba i lu' yubiñob cha'an mi cantisantyelob. Ma'ix i c'ajñibal mi ti cala diez mil t'an ti yamba t'an mach ba ba'an mi' ch'am'eñob isujm.

²⁰ Hermañujob, mach la' pensalin che' bajche' alalob. Pero yom mi la' wajñel che' bajche' ch'oc alal max tyo ba yujil simaronlel. Pero ti la' pensal ajñenla che' bajche' ñuqui quixtyañu.

²¹ Ti' ts'ijbubil ba i mandar Dios mi yal: Mi quejel c pejcan ili quixtyañujob ti yan tyac ba t'an. Mi quejel c'amben i ti' tyalemo' ba ti' ñajt. Pero mach'an mi quejel i ch'ujbiñob c t'an, che'en. Che' mi yal lac Yum.

²² Dios mi yal'ueñonla i p'atyalel lac cha'len t'an mach ba ba'an mi lac ña'tyan cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Dios ti' tyojlel jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios. Pero mach'an mi yal'ueñonla i p'atyalel lac cha'len t'an mach ba ba'an mi lac ña'tyan cha'an mi xuc'tyal ochemo' ba. Pero che' an majch mi' sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios cha'an bajche' yom mi yajñel, i c'ajñibal cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach'an i c'ajñibal cha'an jini mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios como max tyo ba'an mi' ña'tyañob.

²³ Che' jini, che' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios mi ti pejtyelex ti queji i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob, mi ti ochi juntiquil mach ba ba'an mi' cañetla o mach ochem ti' t'an Dios, mi quejel i yale': Tontojetla, che' mi quej i yale'.

²⁴ Pero mi ti pejtyelex chancox i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios, mi ti ochi juntiquil mach ba ba'an ochem ti' t'an Dios o mi mach cañal la' cha'an mi quejel i pensalin i mul. Mi quejel ti t'an i pusic'al cha'an ti cha ba mi la wale' ti pejtyeleletla che' mi yubin la' t'an.

²⁵ Mi quejel i bajñel ña'tyan i simaronlel. Mi quejel i ñocchocon i ba cha'an mi' ch'ujutisan Dios. Mi quejel i yale': Melelach wa'an Dios la' wic'ot, che'en.

²⁶ Jin cha'an hermañujob, ¿chuqui yom mi la' cha'len, che' jini? Che' mi la' much'quin la' ba añach la' c'ajñibal tyac: Juntiquil mi' c'aye' i ñuclel Dios. Yamba mi' cha'len cantisa. Yamba mi' sube' cha ba tsa' pas'enti ti Dios. Yamba mi' cha'len t'an mach ba ba'an ba' ora mi yale' o mi' ñusan i sujmllel jini t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan. Weñach che' mi la' cha'len bajche' jini pero pejtyel yom mi la' cha'len cha'an mi xuc'tyal ochemo' ba ti' t'an Dios.

²⁷ Che' mi' cha'leñob t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob, yom jach cha'tiquil o mi uxtiquil mi' cha'leñob jini t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob. Pero belecña yom i cha'leñob t'an. Yom je'el juntiquil mu' ba i ñusan i sujmllel jini t'an.

²⁸ Pero che' much'quibil ochemo' ba ti' t'an Dios mi ma'an majch ch'ujbi i ñusan i sujmllel jini t'an más wen mi mach'an mi' cha'leñob t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyañob. La' i bajñel pejcan Dios che' i bajñel ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan.

²⁹ Che' je'el la' i cha'len subt'an cha'tiquil mi uxtiquil tsa' ba aq'uenti t'an ti Dios. La' i pensaliñob jini yañob' ba ajsubt'añob mi weñach cha ba ti ajli.

³⁰ Pero mi an juntiquil buchul ba mi yal'uentyex ti Dios cha ba mi quejel i sube', la' i c'ay i t'an jini chancox ba i sube' t'an.

³¹ Che' jini pejtyeletla belecña ch'ujbi la' cha'len t'an mu' ba la' waq'uentyex ti Dios la' sube' cha'an mi' lu' tyajob i can-

tisantyel, cha'an mi ñuc isabentyelob i pusic'al ti pejtyelelob.

³²Jini mu' ba i sube' t'an tsa' ba aq'uenti ti Dios yom i bajñel tiq'ue' i pusic'al cha'an i yaq'uen i cha'len t'an yamba ajsubt'an je'el.

³³Mach'an mi' mulan Dios che' ju'upolaw mi yujtyel. Como Dios yom che' ñlach'al mi yujtyel culto. Cha'lach ñamalob i cha'len ti pejtyel ba'ic jach mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁴Mach yom i cha'len t'an ti culto x'ixicob che' mi' much'quiñob i ba ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach'an aq'uebilob i cha'leñob t'an. Yom i ch'ujbiñob t'an bajche' mi xijq'uel ti i mandar Dios.

³⁵Che' an cha' ba yom i c'ajtin cha'an i ch'am'en isujm yom i c'ajtiben i ñoxi'al ti yotyot. Como mach wen che' mi' cha'leñob t'an ti culto x'ixicob.

³⁶Yom mi la' ch'am'en isujm mach ya'ic tyalem i t'an Dios ya' ba' añetla. Mach la' bajñel jach ti aq'uentiyetla la' wubin i t'an Dios.

³⁷Mi an majch mi' ña'tyan añlach i c'ajñibal cha'an i sube' i t'an Dios o mi' ña'tyan ti aq'uenti t'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, yom i ña'tyan jini xic'ojel chancox ba c ts'ijbubeñetla tyalemach ti lac Yum je'el.

³⁸Pero mi mach'an mi' ch'ujbin ili t'an, che' jini mach yom mi ch'ujbibentyel i t'an je'el.

³⁹Che' jini quermañujob, cha'lenla wersa la' tyaje' la' c'ajñibal cha'an la' sube' i t'an Dios. Ma' mi la' tiq'ue' jini mu' ba i cha'len t'an ti t'an mach ba ba'an mi' ña'tyan.

⁴⁰Pero cha'lenla pejtyel bajche' yom yic'ot bajche' mi la' xijq'uel.

Cha'an i tyejchel loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba

15 Wale quermañujob, com mi la' cha' c'ajtisan jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba c subeyetla. Tsa'ix la' ch'ujbi. Chancox la' chac ch'ujbin jini t'an.

²Cotyabileta cha'an ti jini wen ba t'an mi chancox la' bej ch'ujbin jini tsa' ba c subeyetla, mi mach ti la' ti' jach ti la' lolon ala ti la' ch'ujbi.

³Ñoj ñuc i c'ajñibal jini tsa' ba subentiyon cha'an ti sajti Cristo cha'an i xot'beñonla lac mul che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios. Jiñach tsa' ba c subeyetla je'el.

⁴Ti ch'ujñanti Cristo. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti yuxp'ejlel qu'in che' bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

⁵Cristo ti' pas'e i ba Pedro. Ti wi'il ti' pas'e i ba jini yaño' ba tsa' ba i cambeyob i t'an Jesús.

⁶Ti wi'il Cristo ti' pas'e i ba ñumen ti quinientos hermañujob. Cabalob tsa' ba yilayob wa' tyo an la quic'ot aunque an tsa'ix ba sajtiyob.

⁷Ti wi'il tyo Cristo ti' pas'e i ba Jacobo. Ti wi'il tyo ti' pas'e i ba Cristo pejtyel jini yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel.

⁸Ti más wi'ilix, che' wajalix ti yilayob Cristo jini yaño' ba joñon tyo je'el tic wut ti' pas'on i ba Cristo.

⁹Como ma'ix j c'ajñibal mi cubin bajche' yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel. Mach weñon cha'an pejcanticon ti yajcabilon ba ajsubt'añoob ñumel yubil como tic tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁰Pero añoob bajche' añoob cha'an ti p'untyayon Dios. Mach lolomic jach ti' p'untyayon Dios. Como más tic ch'ale troñel bajche' yaño' ba yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel. Mach joñonic pero Diosach ti' cha'le troñel quic'ot cha'an ti yutlel yic'otyon.

¹¹ Pero ma'ix chΛ bΛ mi' cha'len mi joñon mi yambΛ ajsubt'añob ñumel pero mismo jiñlΛch bΛ t'an tsa' bΛ lojon c subeyetla. JiñlΛch jini t'an tsa' bΛ la' ch'ujbibe.

Cha'an i tyejchel loq'uelob ba'an sajtyemo' bΛ

¹² Pero chΛncol calē' lojon ti lojon c sub't'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ. ¿Bajche'qui isujm che' ya' ba'añetla an jini chΛncol bΛ lolon ale' mach'an mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' bΛ?

¹³ Pero mi mach'an mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' bΛ mi jinic Cristo mach'an ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' bΛ che' jini.

¹⁴ Machic ba'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ lolom jachix muc'on lojon ti sub't'an che' jini. Lolom jachix mi la' ch'ujbin Cristo che' jini.

¹⁵ Mi mach'an mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' bΛ xlotyon lojon yubil che' jini. Como chΛncox lojon calē' Dios ti tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ. Mi mach melelix mi quejel i tyejchel loq'uel sajtyemo' bΛ mach melelix Dios ti tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ je'el che' jini.

¹⁶ Como mi mach'an mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' bΛ mi jinic Cristo ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' bΛ che' jini.

¹⁷ Mi mach'an ti tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ lolom jachix mi la' ch'ujbin Cristo che' jini. Añet tyo la ti la' mul che' jini.

¹⁸ Machic ba'an mi quejel i tyejchel sajtyemo' bΛ, jini tsa' bΛ i sajtiyob tsa' bΛ i ch'ujbiyob Cristo añob ti xot' mulil che' jini.

¹⁹ Mi poj wΛ' jach ti mulawil an laj co-tyΛntyel más p'ump'uñonla bajche' pejt-tyel yaño' bΛ quixtyañujob che' jini.

²⁰ Pero melelΛch tsa'ix tyejchi loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' bΛ. TsiquilΛch che' jini mi quejel i tyejchisΛntyelob loq'uel yaño' bΛ sajtyemo' bΛ je'el.

²¹ Cha'an ti caj juntiquil winic Adán bΛ i c'aba' ti queji i sajtyel quixtyañujob. ChΛ'Λch ti caj je'el yambΛ juntiquil winic Cristo bΛ i c'aba' ti queji i tyejchelob sajtyemo' bΛ.

²² Che' bajche' pejtyel quixtyañujob mi sajtyelob cha'an i jiñlΛjlelonla Adán. ChΛ'Λch je'el pejtyel i cha'an bΛ Cristo mi quejel i cuxtiyelob.

²³ Pero jujuntiquil ti' yorojlel mi quejel i cuxtiyel. Naxan ti cuxtiyi Cristo. Ti wi'il mi quejel i cuxtiyel i cha'an bΛ Cristo che' mi tyalel.

²⁴ Che' jini tyal i jilibal che' Cristo mi quejel i jisΛben i c'Λjnibal ye'tyel pejtyel yumΛlob, pejtyel am bΛ ye'tyel yic'ot pejtyel am bΛ i p'Λtyalel. Che' jini Cristo mi quejel i yΛq'uen ti' wenta i cha'len yumΛ Dios lac Tyat.

²⁵ Como Cristo wersa mi' cha'len yumΛl jintyo tsa'ix i ganari i p'Λtyalel pejtyel jini i contrajob.

²⁶ Jini cojachix bΛ laj contra mu' bΛ quejel i jisΛntyel jiñlΛch che' mi lac sajtyel. Como Cristo mi quejel i jisan jini sajtyel. Che' jini ma'ix majch mi quejel i cha' sajtyel.

²⁷ Como Dios ti lu' yotsΛbe ti' wenta Cristo. Che' mi yΛle' jini Ts'ijbubil bΛ i T'an Dios: Pejtyel ti otsanti ti' wenta Cristo, che'en, tsiquil mach jinic Dios ti yotsΛ i bΛ ti' wenta Cristo como DiosΛch tsa' bΛ lu' otsΛbe ti' wenta Cristo pejtyel chΛ bΛ yes an.

²⁸ Che' tsa'ix i lu' ganarin Cristo, che' jini Cristo i Yalobil bΛ Dios mi quejel i yotsan i bΛ ti' wenta Dios. Che' jini Dios i YumΛch pejtyel chΛ bΛ jach an mi quejel i yajñel.

²⁹ An yambΛ quixtyañujob mu' bΛ i yΛc' i bΛ ti' ch'Λm ja' ti' q'uexol jini tsa' bΛ sajtiyob. ¿Chucoch mi lolon cha'leñob

ma' wal jini? Como mi mach'an mi tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba ma'ix i c'ajñibal mi yac' i ba ti ch'am ja' cha'an jini tsa' ba sajtiyob che' jini.

³⁰ ¿Chucoch mi lojon c ñusan ba baq'uen ba wocol ti bele' ora?

³¹ Baq'uentic mic sajtyel ti bele' q'uin. Pero tijicñayon cha'an xuc'uletla chancol la' ch'ujbin lac Yum Jesucristo.

³² ¿Cha ba tyo i c'ajñibal mic lolon ñusan wocol ti jujump'ej q'uin mi mach'an mi tyejchel loq'uel sajtyemo' ba? Ti' contrajiyñoob che' bajche' simaron ba animal ti' cha'leyñoob yubil ya' ti Efeso. Mi melelach mach'an mi tyejchelob sajtyemo' ba, la' lac cha'len bajche' mi lolon yalob: La'ix lac wa wen cha'len we'el uch'el como ijc'al cha'bi jachix mi quejel lac sajtyel, che'ob, mi lolon alob.

³³ Mach la' wac' la' ba ti lotintyel. Como che' bajche' mi yalob: Jini mach'la wen ba lac pi'lob ti t'an mi yalq'ueñoñla lac satye' wen ba lac pensal, che'ob.

³⁴ Caya jini mach'la wen cha'an mi la' wajñel ti xuc'ul. Mach la' cha'len mulil. An cha'tiquil uxtiquiletla mach'an mi la' cañe' Dios. Cha'ach mi cale' cha'an mi la' quisnin.

Cha'an bajche' mi tyejchelob sajtyemo' ba

³⁵ C'o'ojl an majch mi quejel i c'ajtin: ¿Bajche'qui mi quejel i tyejchelob loq'uel jini sajtyemo' ba? ¿Bajche'qui yilal i bac'tyal mi yalq'uentyel? che' mi quejel i yale'.

³⁶ Leco i c'ajtibal. Como che' mi' pac'ob i wut cha ba tyac jach i wut mi pac'mal cha'an mi pasel.

³⁷ Jini pimel mu' ba i pasel mach jinic ti q'uelol tsa' ba i pajq'ui. Jini tsa' ba pajq'ui i wut jach ixim mi cha ba tyac jachix.

³⁸ Ti wi'il Dios mi yalq'uen i pasel i yopol jini tsa' ba pajq'ui bajche' i

cha'añlach jujunchajb. Jiñlach bajche' yilal jini tsa' ba pajq'ui.

³⁹ Mach junlajal pejtyel bac'tyalal. I bac'tyal quixtyañu junchajb. Yamba i bac'tyal animal. Yamba i bac'tyal xma'tye'mut. Yamba i bac'tyal chay.

⁴⁰ Cha'ach je'el an junchajb lac bac'tyal bajche' mi quejel i yajñel ti panchan. Yamba lac bac'tyal chancol ba laj c'an wa' ti mulawil. Pero jini tyalem ba ti panchan partejach i c'otyajlel bajche' jini am ba ti mulawil.

⁴¹ Che' bajche' i c'ac'al jini q'uin mach lajal yic'ot i c'ac'al jini uw. I c'ac'al uw mach lajal yic'ot i c'ac'al ec'. Mach junlajal i c'ac'al jump'ej ec' yic'ot yamba.

⁴² Cha'ach je'el mach junlajal lac bac'tyal wale iliyi yic'ot jini mu' ba quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jini lac bac'tyal mu' ba ch'ujñantyel mi pac'mal. Jini mu' ba tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba mach cha' pac'mayix.

⁴³ Mi' ch'ujñantyel mach'la wen ba lac bac'tyal. Mi tyejchel loq'uel wen ba lac bac'tyal. Mi ch'ujñantyel c'un ba lac bac'tyal. Mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba p'alyal ba lac bac'tyal.

⁴⁴ Mi ch'ujñantyel lac bac'tyal tsa' ba ajni wa' ti mulawil. Mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba lac bac'tyal che' bajche' mi quejel yajñel ti panchan. Añlach lac bac'tyal chancocx ba yajñel ti mulawil. An je'el jini mu' ba quejel yajñel ti panchan.

⁴⁵ Mi yal Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Adán, ñaxan ba quixtyañu ti aq'uenti i cuxtyalel. Ti wi'il an yamba quixtyañu che' bajche' Adán am ba i ch'ujlel mu' ba yalq'ueñoñla laj cuxtyalel mach'la yujil jilel. Jiñlach Jesucristo.

⁴⁶ Mach ñaxañic an lac bac'tyal mu' ba quejel yajñel ti panchan. Ñaxan an jini lac bac'tyal yujil ba ajñel ti mulawil. Ti wi'il tyo an jini mu' ba quejel yajñel ti panchan.

⁴⁷ Jini ñaxan ba winic meel ti lum. Yujil ajñel ti mulawil. Lac Yum jini cha'ticel ba winic yubil mi yajñel ti panchan.

⁴⁸ I bac'tyal quixtyañujob wa' ti mulawil lajal i bac'tyal jini tsa' ba mejli ti lum. I bac'tyal quixtyañu mu' ba quejel yajñel ti panchan lajal i bac'tyal yic'ot jini am ba ti panchan.

⁴⁹ Cha'ach lajal lac bac'tyal yilal wale iliyi bajche' i cha'an Adán meel ba ti lum, cha'ach je'el lajal yilal lac bac'tyal mi quejel i yajñel che' bajche' i cha'an Cristo.

⁵⁰ Com subeñetla hermañujob, lac bac'tyal mu' ba laj c'añe' wa' ti mulawil mach c'ot ba' mi' cha'len yumal Dios. Jini lac bac'tyal yujil ba jilel mach ajn ba' mi jalijel lac bac'tyal ti bele' ora.

⁵¹ Pero com la' ch'am'en isujm jini mach ba tsictiyem ti yamba ora. Mach ti pejtyelelonla mi quejel lac sajtyel. Pero ti pejtyelelonla mi quejel laj q'uxtiyel.

⁵² Mi quejel laj cuxtiyel ti saj ora jach, che' bajche' mi mujtsel lac wut che' mi yubintyel jini cojix ba i t'an trompeta. Mi quejel i wustyal trompeta. Che' jini mi quejel i tyejchelob loq'uel sajtyemo' ba. Ma'ix mi cha' sajtyelob. Joñonla mi quejel laj q'uxtiyel.

⁵³ Como mi quejel laj caye' lac bac'tyal mach ba ba'an mi jalijel. Mi quejel la caq'uentyel jini mach ba ba'an mi jilel. Mi quejel laj caye' lac bac'tyal mu' ba sajtyel. Mi quejel la caq'uentyel lac bac'tyal mach'a ba'an mi sajtyel.

⁵⁴ Che' tsa'ix q'uxtiyi lac bac'tyal yujil ba pac'mal, che' tsa'ix lac xojo jini mach'a ba'an mi cha' jilel, che' tsa'ix q'uxtiyi lac bac'tyal yujil ba sajtyel, che' tsa'ix lac xojo jini mach'a yujil sajtyel, che' jini mi ts'actiyel jini ts'ijbubil ba ti t'an Dios. Mi yal: Jilemix i p'atyalel sajtyel. Ma'ix mi quejel i bej ganarin tsansa jini sajtyel.

⁵⁵ Ma'ix mi bej sajtyelob quixtyañu. Ma'ix mi lac cha'len baq'uen cha'an cha' sajticlonla.

⁵⁶ Mi sajtyelob quixtyañu wale iliyi cha'an ti caj mulil. Jiñach jini oniyi ba mandar ti' tsictisa mi mulilach mu' ba i cha'len quixtyañujob.

⁵⁷ Pero wocox i yala Dios mi yalq'ueñonla lac p'atyalel lac ganarin cha'an ti lac Yum Jesucristo.

⁵⁸ Jin cha'an p'untyabilet ba quermañujob, bej xuc'uletla yom cha'an mach nijcantiquetla loq'uel ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Chac cha'libenla i troñel lac Yum. Como la cujil isujm mach lolomic jach mi lac cha'liben i troñel lac Yum che' motin la quic'ot mi lac cha'len.

Cha'an jini tyaq'uin tsa' ba i much'quiyob cha'an hermañujob

16 Wale, cha'an jini ofrenda chancol ba la' much'quiben cha'an hermañujob, com mi la' cha'len che' bajche' tic subeyob ochemo' ba ti' t'an Dios ba'ic jach añob ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'.

² Ti jujump'ej ñaxan ba q'uin ti semana jujuntiquiletla yom mi la' parte lot tyaq'uin ti la' wotyot. Jiñach bajche' yonlel ti la' ganari tyaq'uin mi la' loc'san ts'itya' cha'an ofrenda. Jini on ba ti ganari más mero on yom i yac'. Jini mach'a on ti' ganari, más ts'itya' jach yom i yac'. Che' jini ma'ix mi la' wersa much'quin ba' ba ora mij c'otyel.

³ Che' mij c'otyel mi quejel j choque' majlel ti Jerusalén jini hermañujob mu' ba la' yajcan. Mi quejel caq'ueñob jun cha'an i ch'amob majlel yic'ot jini tyaq'uin chancol ba la' much'quin cha'an mi yalq'ueñob jini hermañujob ya'i.

⁴ Ch'ujbiyic c majlel quic'ot, mic majlel quic'ot jini mu' ba quejel la' choque' majlel.

Ba' yom i majlel Pablo

⁵Che' mic majlel cula'añetla, ñaxan com ñumel ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Che' jini ti wi'il mij c'otyel ya' ba' añetla.

⁶C'o'ojl che' mij c'otyel ya' ba' añetla mic jalejel o mi ya' mic ñusan yorojlel tsañal ya' ba' añetla. Cha'an che' jini ch'ujbi la' tsacleñon majlel baqui jach mic majlel.

⁷Como mach comic jach poj q'ueletla che' mic ñumel. Com clytyal ya' ba' añetla. Mi che' yom Dios mij clytyal ya'i.

⁸Pero mu' tyo j clytyal ti lum Efeso ba i c'aba' jintyo ñumenix q'uin Pentecostés* ba i c'aba'.

⁹Como cabal yom i yubiñob i t'an Dios ya'i pero an je'el cabal j contrajob.

¹⁰Mi ti c'oti Timoteo aq'uen i tyaj i tijicñayel ya' ba' añetla. Mi' cha'liben i troñel lac Yum je'el che' lajal bajche' mic cha'len.

¹¹Mach yom mi la' p'aje' jini Timoteo. Pero cotyanla cha'an mi cha' loq'uel majlel ti ñach'tyalel i pusic'al cha'an mi cha' julel wa' ba'añon. Como chancox c pi-jtyan Timoteo je'el che' mi julel yamba hermañujob.

¹²Tic xiq'ui la quermañu Apolos cha'an mi majlel i jula' añetla je'el yic'ot jini yamba hermañujob. Pero max tyo yom i majlel wale iliyi. Che' ch'ujbiyiqui mu' tyo i c'otyel.

Cojix ba saludo tyac

¹³Yom bej p'ixiletla. Yom bej xuc'uletla. Ajñenla bajche' wen ba quixtyañu. Yom p'atyaletla ti lac Yum.

¹⁴Pejtyelel cha ba jach mi la' cha'len, cha'lenla ti la' p'untyaya.

¹⁵Wale hermañujob, la' wujil isujm cha'an jini año' ba ti yotyot Estéfanos ñaxan ti' ch'ujbiyob i t'an Dios ya' ti pañimil Acaya ba i c'aba'. Tsa'ix i yac'la i ba i cha'len cotyaya cha'an hermañujob ti lac Yum.

¹⁶Mic subeñetla cha'an yom mi la' ch'ujbiben i t'añob yic'ot je'el majchical jach mu' ba ti troñel ti cotyaya yic'ot jini muc'ob ti yamba wen ba troñel.

¹⁷Tijicñayon cha'an tsa'ix juli Estéfanos, Fortunato yic'ot Acaico wa' ba'añon. Jini ti' cotyayoñob como mach'an ti mejli la' cotyañon cha'an ñajt añetla.

¹⁸Tsa'ix i ñuc isabeyon c pusic'al yic'ot la' cha'an je'el. Yom mi la' q'uel ti ñuc quixtyañujob bajche' añob.

¹⁹Jini ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba ya' ti pañimil Asia ba i c'aba' mi' chocbeñetla tyalel saludos. Aquila yic'ot yijñam Priscila ba i c'aba' yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios mu' ba i much'quiñob i ba ti yotyot mi' wen chocbeñetla tyalel saludos cha'an ti lac Yum.

²⁰Ch'amala jini saludos chancox ba i chocob tyalel pejtyel hermañujob. Aq'uen la' ba saludos che' bajche' mi la' bele' cha'len.

²¹Pablojon, mic chocbeñetla tyalel ili saludo ts'ijbubil ba tij c'ab.

²²Mi an majch mach'an mi' p'untyan lac Yum Jesucristo la' chojq'uc ti Dios. La' tyalic lac Yum ti ora.

²³La' i yaq'ueñetla i yutslal i pusic'al lac Yum Jesucristo.

²⁴Mic chocbeñetla tyalel t'an cha'an c subeñetla mic lu' p'untyañetla ti Cristo Jesús. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI CORINTO

Jun cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

1 Joñon Pablojon. Yajcabilon ba ajsubt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios. Quic'ot la quermano Timoteo chancol lojon c ts'ijbubeñetla ili jun ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ba añet la ti lum Corinto ba i c'aba' yic'ot pejtyelex i cha'an ba Dios ya' ti pejtyelex pañimil Acaya ba i c'aba'.

²La' ajniquetla ti yutslex i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalex la' pusic'al tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Ti' ñusa wocol Pablo

³La' lac sub i ñuclel Dios i Tyat lac Yum Jesucristo. Jiñach lac Tyat mu' ba i p'untyañonla. Jiñach Dios mu' ba i bej ñuc isabeñonla lac pusic'al.

⁴Dios mi' ñuc isabeñonla lac pusic'al ti pejtyelex lac wocol che' mi la quilan wocol cha'an joñonla je'el ch'ujbi lac ñuc isabeñob i pusic'al jini yaño' ba chancol ba i yilan wocol. Che' jini mi lac ñuc isabeñob i pusic'al jini año' ba i wocol che' bajche' ti' ñuc isabeyonla lac pusic'al Dios je'el.

⁵Como chancol lojon c wen ilan wocol je'el che' bajche' ti yila wocol Cristo. Cha'ach je'el cha'an ti Cristo mi lac wen ñuc isabentyel lac pusic'al.

⁶Jin cha'an mi chancol lojon quilan wocol, mi lojon quilan cha'an i ñuc isantyelex la' pusic'al yic'ot cha'an la' cotyantyelex. Che' mi' ñuc isabeñon lojon c pusic'al Dios mi lojon ñuc isabentyel lojon c pusic'al cha'an jatyetla je'el mi la' ñuc isabentyel la' pusic'al. Che' jini ch'ujbi la'

cuche' ti wen jini wocol che' bajche' mi lojon cuche' je'el.

⁷Como cujil lojon isujm ti xuc'tyalex lojon c pusic'al che' bajche' mi quejex la' wilan wocol cha'ach mi lojon quilan wocol je'el. Pero cujil lojon isujm mi quejex la' tyaje' i ñuc isantyelex la' pusic'al ti Dios je'el che' bajche' mi lojon c ñuc isabentyel lojon c pusic'al.

⁸Hermañujob, com lojon mi la' ña'tyan bajche' ti lojon c ñusa wocol ya' ti pañimil Asia ba i c'aba'. Ñoj wocol ti lojon c ñusa jintyo mach ch'ujbi lojon c bej cuch ti lojon cubi. Ma'ix mi quejex lojon j colex ti cubi.

⁹Ti lojon cubi che' bajche' jini mu' ba quejex i yajq'uel ti tsansantyelex. Pero cha'ach ti aq'uentiyon lojon c ñusa wocol cha'an ma'ix mi lojon c pensalin mi an lojon c bajñel c p'atyalex pero cha'an mi lojon c xuc'chocon c pusic'al ti Dios mu' ba i tyejchisan loq'uel sajtyemo' ba.

¹⁰⁻¹¹Dios ti yal'ayon lojon ti cojlex. Chancol tyo i bej colon lojon ba' babaq'uen mi lojon c sajtyel. Cujil lojon isujm tic pusic'al mu' tyo i quejex i bej ac'on lojon ti colex Dios che' mi la' bej tyajon lojon ti oración che' cablob mi' tyajon lojon ti oración. Cha'an ti yoración cablob, cablob tyo mi quejex i suben Dios wocox i yala cha'an ti pejtyelex i yutslex mu' ba i yal'ueñon lojon Dios.

Ma'an ti wa' c'oti Pablo ya' ti Corinto

¹²C'ajacña lojon coj como mach'an cha' ba mi yale' lojon c pusic'al. Como ti ajniyon lojon ti sac yic'ot ti wen bajche' mi' mulan Dios wa' ti mulawil. Más tyo cha'ach ti ajniyon ti wen ya' ba' añetla. Pero mach che'ic jach ti ajniyon ti wen cha'an ti lojon c bajñel c ña'tyalbal jach. Cha'ach ti' cotyayon lojon cajñel Dios ti i yutslex.

¹³Jini mu' ba lojon c ts'ijbubeñetla tij carta junlajal i sujmler yic'ot mu' ba lo-

jon c pensalin. Ch'ach bajche' mi lojon c ts'ijbun ch'ach je'el mi lojon cale'. Ma'ix cha'chajp lojon c pensal. Com mi la' wen ch'am'en i sujmler j carta.

¹⁴ Ch'ancol la' ts'itya' ch'am'en isujm yajcabilon ba ajsubt'an ñumel ya' ba' añetla. Tijicña mi quejel la' wubin cha'añon cha'an tic subeyetla i t'an Dios. Ch'ach bajche' tijicña mi quejel lojon cubin je'el cha'an ti jatyetla ti jim ba q'uin che' mi tyalel lac Yum Jesús.

¹⁵ Cha'an mic ña'tyan c'ajacña la' woj cha'an yajcabilon ba ajsubt'an ñumel la' cha'an, tic wa ña'tya cha'yajlel mi quejel c ñumel ti jula' ya' ba' añetla. Junyalel mij c'otyel che' ch'ancol c ñumel majlel ti jula'. Ti cha'yajlel che' ch'ancol c cha' ñumel c jula' añetla tic sujtyel cha'an cha'yajlel c'ajacña la' woj mi quejel la' wubin.

¹⁶ Tic pensali c jula' añetla che' ch'ancol tyo c ñumel majlel ti jula' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Tic pensali c cha' jula' añetla che' mic cha' ñumel tic sujtyel ti Macedonia. Che' jini ch'ujbi la' majlel la' wac'on che' mic majlel ti pañimil Judea ba i c'aba'.

¹⁷ ¿Cha'chajp ba c pensal mi la' wal che' ch'ach ti cala? Mach che'iqui. Ma'ix mi cale' mi mux c tyalel che' ma'ix mic pensalin c majlel che' bajche' yaño' ba mu' ba i lolon alob ti cha'chajp.

¹⁸ Pero Dios yujil mach'an mi lojon c lolon subeñetla: Muc'ach c cha'len, cho'on lojon, che' ma'ix mi lojon c pensalin c cha'len.

¹⁹ Como mach'an cha'chajp i pensal Cristo Jesús i Yalobil ba Dios. Melelach i t'an Cristo tsa' ba lojon c subeyetla quic'ot Silvano quic'ot Timoteo.

²⁰ Ti Cristo ch'ancol i lu' ts'actiyel jini tsa' ba i wa ala Dios. Jin cha'an ti Cristo mi lac suben i ñucler Dios che' mi la cale': Amén, cho'onla, cha'an che'ach yom.

²¹ Diosach tsa' ba i xuc'chocobeyon lojon c pusic'al ti Cristo tsa' ba i xuc'chocobeyetla la' pusic'al je'el. Ti' palyayonla cha'an mi lac cha'liben i troñel.

²² Dios ti yac'onla i wentyalel lac sell-ojlel cha'an tsiquil i cha'añonla. Ti yotsa Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti lac pusic'al. I señañlel cha'an tsiquilach an tyo yamba mu' tyo ba quejel la calquientel.

²³ Max tyo ba'an tic ñaxan jula' añetla che' ñac tsajniyon ti Macedonia che' bajche' tic wa pensali como mach com cotsan la' ch'ajyemlel che' mic wersa tyoj isañetla cha'an ti caj jini tsa' ba la' cha'le. Yujil isujm Dios melelach c t'an.

²⁴ Mach cha'an com lojon c wersa xiquetla bajche' yom mi la' ch'ujbin. Como xuc'uletixla. Pero com lojon j cotyañetla la' más ubin c'ajacña ba la' woj.

2 Jin cha'an mach'an tsajniyon c cha' jula' añetla como tic pensali mach com cotsabeñetla la' ch'ajyemlel che' mic cha' jula' añetla.

² Como mi ch'ancol calqueñetla la' wubin la' ch'ajyemlel, ¿majch tyoqui mi quejel i ñuc isabeñon c pusic'al che' jini? Jatyetlachla. Pero tsa'ix cotsabeyetla la' ch'ajyemlel mi tic wa' tyoj isayetla.

³ Jin cha'an tic ts'ijbubeyetla jun cha'an c tyoj isañetla. Como mach com tyalel ya' ba' añetla cha'an la' wac'ueñon c ch'ajyemlel che' max tyo ti la' tyoj isa' ba. Pero jatyetlachla yom mi la' wac'ueñon c tijicñayel. Como tic ña'tya che' c'ajacña coj mi cubin ti pejtyeleteletla c'ajacña la' woj mi quejel la' wubin je'el.

⁴ Pero che' ñac tic ts'ijbubeyetla jini jun tic cha'le pensal. Ch'ajyemon. Jinic tyo tic cha'le uq'uel. Pero mach'an tic ts'ijbubeyetla cha'an jach com lolon calqueñetla la' ch'ajyemlel pero cha'an mi la' ña'tyan mic wen p'untyañetla.

Yom i ñusabentyel i mul jini tsa' ba i tyaja i mul

⁵Pero mi an majch ti yac'on c ch'ajyemlel, mach c bajñelic ti yac'on c ch'ajyemlel pero tsa'ix i yac'uetla la' ch'ajyemlel ti la' pejtyecl je'el. Ma'ix mi cal cha'an yoque ti pejtyeclletla ti yac'ueyetla la' ch'ajyemlel.

⁶Jasal wale tsa'ix la' motin aq'ue i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini quixtyañu. Wale tsa'ix i tyoj isal i ba.

⁷Pero wale iliyi yom mi la' ñusaben i mul. Yom mi la' ñuc isaben i pusic'al cha'an ma'ix ñoj ch'ajyem mi yubin ame machic cujch i ch'ajyemlel mi yubin.

⁸Jin cha'an mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' cha' pas'en chancel la' p'untyan.

⁹Jin cha'an tic ñaxan ts'ijbubeyetla bajche' yom mi la' wac'uen i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini quixtyañu cha'an mij q'uele' mi mux la' lu' ch'ujbibeñon cha ba mic subeñetla.

¹⁰Wale iliyi che' tsa'ix la' ñusabe i mul mic ñusaben i mul je'el. Como che' tic ñusabe i mul, mi anic cha ba yom ba mic ñusaben, tsa'ix c ñusabe che' bajche' yom ti' tyojlel Cristo cha'an la' wenlel.

¹¹Yom mi lac ñusaben i mul cha'an mach ch'ujbi i más yasañonla ti mulil Satanás. Como wen la' cujil isujm mi' bej saclan bajche' mi' lotiñonla cha'an i yasañonla ti mulil.

Ma'ix tijicña Pablo ya' ti Troas

¹²Che' ñac ti c'otiyon ya' ti lum Troas ba i c'aba' cha'an c sube' i t'an Cristo, an cabal c troñel como cabal yom i yubiñob i t'an lac Yum.

¹³Pero ma'ix tijicñayon como mach'an tic tyaja la' quermano Tito. Jin cha'an tic subeyob mux c majlel. Ti bej majliyon ti pañimil Macedonia ba i c'aba'.

Lac ganar cha'an ti Cristo

¹⁴Pero wocox i yala Dios mi' bej cotyañonla lac ganarin i p'alyalel laj contra cha'an ti Cristo Jesús. Dios mi yac'ueñob i cañob i t'an Dios cha'an ti joñon lojon. Che' bajche' yowocña ba pom i cañol i t'an Dios mu' ba i pam pujquel.

¹⁵Como che' bajche' yowocniyonla ba pom mu' ba i yac'uentyel Dios ti Cristo. Mi' pam puc i ba jini yujts'il yubil ba'an jini mu' ba i cotyantyel yic'ot ba'an jini mu' ba i majlel ba' mi' ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

¹⁶Pero i t'an Dios mi yac' ti sajtyel jini mach ba ba'an mi' mulaben i yujts'il i t'an Dios. Pero mi yac'ueñob i cuxtyalel jini mu' ba i cotyantyel mu' ba i mulaben i yujts'il yubil. Ma'an majch i bajñel jasal i c'ajñibal cha'an jini ñuc ba troñel.

¹⁷Ma'ix mi lojon c lolon c sube' ñumel i t'an Dios cha'an jach com lojon ganarin tyac'uin. Ma'ix mi lojon xac'tyun ti yamba t'an che' bajche' mi' cha'len cabal quixtyañujob. Pero mi lojon c sube' i t'an Dios ti jump'ej lojon c pusic'al. Como cholon lojon tyalel ti Dios. Mi lojon c cha'len t'an che' bajche' mi' mulan Dios. Como cujil lojon isujm mi' q'uelon lojon Dios como ajtroñelon lojon i cha'an Cristo.

Cha'an tsiji' ba trato ba t'an

3 Che' chancel cal'e' bajche' ti ujt'i cal, ¿chancel ba lojon cal'e' mi weñon lojon yubil? ¿I c'ajñibal ba mi la' wubin cha'an c tyaje' majchqui mu' ba i mel-beñetla jun mu' ba i yale' mi weñon lojon? ¿I c'ajñibal ba mi la' wubin cha'an j c'ajtibeñetla jun mu' ba i yale' mi weñon lojon che' bajche' mi' cha'leñob yaño' ba? Mach'an.

²Ma'ix i c'ajñibal yamba jun como che' bajche' cuñetla yubil ba' mi la' tsictisan ti la' melbal mi weñon lojon. Como tsiquil

ti jatyetla mi añlach lojon j c'ajñibal. Ch'ujbi i ña'tyañob i sujmllel bajche' añon lojon cha'an ti jatyetla che' mi' lu' q'uelob lojon cun yubil che' mi' q'ueletla.

³I juñetla Cristo yubil. Tsa'ix i ma-jñabon lojon j c'ab Cristo cha'an c ts'ijbuben cha'an i lu' q'uelob yaño' ba. Mach'an ts'ijbubil jini jun ti tinta pero ts'ijbubil ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cuxul Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mach'an ti' ts'ijbubenti jini jun ti wechel ba tyun che' bajche' ti c'ajni ti ñoj oniyix pero ti ts'ijbunti ti i pusic'al quixtyañujob yubil cha'an i lu' q'uelob bajche' mi la' wajñel che' ochemetla ti' t'an Dios.

⁴Tsiquil yajcabilon ba i cha'an Dios cha'an ti la' ch'ujbi. Como chancol c ch'ujbin Dios ti pejtyelel lojon c pusic'al cha'an ti Cristo. Jini mi' cotyañon lojon.

⁵Ma'ix lojon c bajñel c'ajñibal cha'an c cha'liben i troñel Dios. Pero cha'an ti' p'atyal lel Dios quic'ot ch'ujbi lojon c cha'liben i troñel.

⁶I bajñel Dios ti yalq'ueyon lojon j c'ajñibal cha'an c cha'liben i troñel ti jini tsiji' ba trato ba t'an i cha'an ba Dios. Mach jiniqui mi lojon c sube' lojon cha'an lac ch'ujbiben jini ts'ijbubil ba mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero mi lojon c sube' cha'an lac ch'ujbiben jini mu' ba i yalq'ueñonla tsiji' ba laj cuxtyalel mach ba ba'an mi jilel. Como jini oniyix ba ts'ijbubil ba mandar mi yac' ti sajtyel quixtyañu. Pero wale cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi la calq'uentyel laj cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁷Jini i mandar tsa' ba aq'uenti Moisés tsa' ts'ijbunti ti wechel ba tyun. Jini mandar ti aq'uenti ti sacleman ba i c'ac'al cha'an ti ñucllel jini mandar. Jin cha'an mach ch'ujbi i q'uelben i ni' i wut Moisés jini israelob como wen sacleman i ni' i wut. Pero xuc'ul ti queji ti lajmel i saclel i ni' i wut. Cabal i ñucllel jini oniyix ba mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero aunque an i ñucllel jini mandar mi

yalq'uen i majlel quixtyañu ba' mi' ñusan wocol ti caj i mul.

⁸Pero ñoj cabal i ñucllel jini t'an mu' ba i yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios wale iliyi.

⁹Aunque añlach i ñucllel jini t'an mu' ba i yalq'ueñob i majlel quixtyañu ba' mi majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul pero yoque más añlach i ñucllel jini t'an mu' ba i yal cha'an Dios mi yalq'ueñonla laj q'uejlel ti tyoj ti Dios.

¹⁰Como jini oniyix ba mandar am ba i ñucllel ti ñoj oniyix ma'ix ñoj ñuc cha'an ti caj más anix i ñucllel jini tsiji' ba mandar.

¹¹Aunque ñuc jini mandar tsa'ix ba jili i c'ajñibal wale iliyi, yoque más ñuc jini am ba i c'ajñibal c'ala ti bele' ora.

¹²Cha'an cujil lojon isujm mach'an i jilibal i ñucllel jini t'an mu' ba lojon c sube', jin cha'an mach'an mi lojon bac'ñan c cha'len t'an.

¹³Ma'ix mi lojon c mac i ni lojon c wut che' bajche' ti' cha'le Moisés che' ñac ti' moso i ni' i wut cha'an mach'an mi yilabeñob israelob che' chancol i yajpel majlel i saclel i ni' i wut mach'la ch'ujbi jalijel.

¹⁴Pero jini israelob mach'an ti' ch'ambeyob isujm. C'ala wale iliyi ma'ix mi' ch'am'eñob isujm che' mi' q'uelob jini oniyix ba trato ba t'an. Che' bajche' ti' moso i ñi' i wut Moisés ti ñoj oniyix, mosol tyo i ni' i wut israelob yubil c'ala wale iliyi. Como max tyo ba'an mi' ch'am'eñob isujm cha'an jilemix i ñucllel jini oniyix ba mandar. Cha'an jach ti Cristo ch'ujbi i ch'ambeñob isujm cha'an tsa'ix jili i c'ajñibal oniyix ba mandar.

¹⁵C'ala wale iliyi che' mi' q'uelob jini t'an ts'ijbubil ba cha'an Moisés, jini israelob ma'ix mi' ch'am'eñob isujm. Che' bajche' bej macal tyo i pusic'al yubil.

¹⁶Pero che' an majch mi' ch'ujbin Cristo mi quejel i ch'am'eñob isujm. Mi loc'santyel i majquil i pusic'al yubil.

¹⁷Lac Yum jiñlach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Ba'ical jach an Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum tsa'ix cojliyob.

¹⁸Jin cha'an joñonla cha'an ma'ix i mosil i ni' lac wut che' bajche' espejojonla yubil mu' ba i choque' majlel i yaxñal i ñuclel lac Yum. Che' jini más añonla che' bajche' Cristo como jujunyaj che' mi' nijclabeñonla lac pusic'al mi lac bej q'uexyayel majlel. Mi' bej más aq'ueñonla i ñuclel Cristo. Cha'ach mi' yaq'ueñonla la cajñel lac Yum. Jiñlach jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

4 Como cha'an añlach i ñuclel i t'an Dios quic'ot ma'ix ch'ajyemon lojon. Como cha'an ti yutslel i pusic'al Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta jini troñel ti subol i t'an.

²Ma'ix mi lojon c saj cha'len jini quisintic ba ti melol mu' ba i cha'len ti mucul yaño' ba. Ma'ix mi lojon c jop' c lotin quixtyañu. Ma'ix mi lojon c xac'tyun i t'an Dios ti yamba mach'la wen ba t'an. Pero jini jach mi lojon c sube' jini melel ba t'an. Dios yujil isujm cha'an pejtyelel quixtyañu ch'ujbi i yale' ti' pusic'al weñach mi lojon c cha'len.

³Pero mi mach tsiquilic i sujmllel jini t'an cha'an laj cotyalyel chancol ba lojon c sube', mucul jach cha'an jini mu' ba quejel i majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

⁴Como i dios jini i cha'año' ba mulawil, jini xiba, mi' muts'eñob i wut yubil jini mach ba ba'an mi' ch'ujbiñob Dios che' mi' mactyabeñob i ch'am'eñob isujm. Ma'ix mi' q'uelbeñob i ñuclel Cristo mu' ba i tsictiyel ti' t'an. Cristo jiñlach Dios ti i bac'tyal.

⁵Mach joñonic mic tyaj c ba ti t'an che' muc'on lojon ti subt'an. Pero mi lojon c sube' lac Yumach Jesucristo. Muc' jach lojon c sub lojon c ba ti ajtroñelon lojon la' cha'an cha'an ti' p'untyayonla Jesús.

⁶Como jini jach ba Dios tsa' i ba yac'la ti ts'ajyel q'uin ti ic'jowan ba mulawil ti

ñoj oniyix ti yac'la ti tsictiyel i sac'lel ti lac pusic'al cha'an lac ña'tyan i ñuclel Dios tsiquil ba ti Jesucristo.

Mi la cajñel cha'an mi lac ch'ujbin Dios

⁷Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta jini ñuc ba troñel cha'an c sube' i t'an. Lac bac'tyal che' bajche' pe'jt melel jach ba ti lum. Che' lumon jachla tsiquil che' jini tyalem ti Dios jini ñoj ñuc ba i p'atyalel mu' ba i tsictiyel che' muc'on lojon ti troñel. Mach lojon c bajñel c p'atyalel como i p'atyalel Dios mij camben como lumon jachla yubil.

⁸Aunque joy corrajlibilon lojon yubil ti cabal wocol pero bej añlach bajche' mi lojon c loq'uel. Aunque ma'ix mi lojon c ña'tyan bajche' mi quejel yujtyel pero xuc'ul lojon c pusic'al.

⁹Aunque mi' tyac'lañon lojon pero ma'ix mi' cayon lojon Dios. Aunque mi lojon cajts'el ti lojon j contra pero ma'ix mi lojon c sajtyel.

¹⁰Ba'ical jach mi lojon c majlel bablaq'uen an majch i tsansañon lojon che' bajche' ti' ñusa wocol ti' bac'tyal lac Yum Jesús je'el. Cha'ach mi yujtyel cha'an mi tsictiyel an i p'atyalel Jesús lojon quic'ot cha'an mi' bej clañtyañon lojon.

¹¹Ti bele' ora chancol lojon cac' c ba ti sajtyel yubil cha'an ti caj Jesús cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Jesús che' mi' bej cotañon lojon.

¹²Che' chancol lojon c sube' i t'an Dios chancol lojon c bej cajq'uel ti sajtyel yubil cha'an ti lojon c tyac'lantyelel. Pero mi loq'uel ti la' wenlel como tsa'ix la' tyaja la' cuxtyalel mach'la yujil jilel ti' caj.

¹³Mi lojon c ch'ujbin che' bajche' mi yal jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' mi yale': Tic ch'ujbi. Jin cha'an tic ch'ale t'an, che'en. Cha'ach joñon lojon je'el. Mi lojon c ch'ujbin, mi lojon c cha'len t'an je'el.

¹⁴ Como la kujil isujm Dios tsa' ba i tyeche loq'uel lac Yum Jesús ba'an sajtyemo' ba che' yic'ot Jesús mi quej i tyejch isañonla loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba je'el che' bajche' ti tyejchi loq'uel Jesús. Mi quejel i motin p̄ayonla majlel ti i tyojlel.

¹⁵ Pejtye'el ili wocol tyac tsa' ba c ñusa tic ñusa cha'an la' wenlel. Cha'an cablob mi yaq'uentyel i yutslel Dios, cablob mi' tyajob i cuxtyalel. Cablob je'el mi quejel i subeñob Dios wocox i ya'la cha'an mi tsictiyel i ñuclel Dios.

¹⁶ Jin cha'an ma'ix ba' ba ora mi lojon c lujb'an ti i troñel Dios. Aunque chancox i jilel majlel i p̄atyalel lojon c bac'tyal pero lojon c pusic'al mi' bej ch'ejl'an ti jujump'ej q'uin.

¹⁷ Como ma'ix ñoj wocol lac wocol yubil chancol ba lac ñusan wale iliyi. Como ñumel jach muc' ili wocol wale iliyi. Mi' cotyañonla lac tyaje' ñoj cabal ba lac ñuclel mu' ba la caq'uentyel mach ba ba'an mi saj jilel.

¹⁸ Pero ma'ix mi lojon c bej pensalin jini wocol wa' ti mulawil. Mi lojon c ña'tyan jini c'otyajax ba mu' tyo ba quejel laj q'uele' ya' ba'an Dios. Como jini chancol ba laj q'uele' wa' ti mulawil mi quejel i jilel. Pero jini mu' tyo ba quejel laj q'uele' ya' ba'an Dios ma'ix mi quejel i jilel. Mi jalejel ti bele' ora.

5 La kujil che' mi jilel lac bac'tyal an yamba mu' ba quejel la caq'uentyel ti Dios ya' ti panchan. Mach melelic ti c'abal. Mach yujilic jilel. Como ili lac bac'tyal yujil ba jilel lajal yic'ot otyot mu' ba i jilel.

²⁻³ Che' je'el che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal ch'ajyem mi la cubin como wersa la com la caq'uentyel jini mu' ba quejel laj c'an ti ajñel ya' ti panchan cha'an añach i yajni' lac ch'ujlel ti bele' ora.

⁴ Che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal ch'ajyemonla che' mi laj c'ajtisan jini

mu' tyo ba quejel la caq'uentyel. Mach cha'anic jach la com laj c'aye' ili tsucul ba lac bac'tyal pero la com la cajñel ti jini tsiji' ba lac bac'tyal cha'an mi q'uexyayel ili laj cuxtyalel yujil jilel ti jini mach'a yujil jilel.

⁵ Dios ti' chajpabeyonla lac pusic'al cha'an lac tyaje' jini tsiji' ba lac bac'tyal. Tsa'ix i wa aq'ueyonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an mi tsictiyel an tyo yamba mu' tyo ba quejel la caq'uentyel.

⁶ Jin cha'an bej ñuc lojon c pusic'al. Lojon kujil isujm che' max tyo mi lojon cajñel ti jini tsiji' ba c bac'tyal mu' ba quejel la caq'uentyel max tyo c'otyemonla ba'an lac Yum.

⁷ Xuc'ul mi lojon cajñel cha'an ti jini mu' ba lac ch'ujbin mach cha'anic ti jini mu' ba laj q'uele' wa' ti mulawil.

⁸ Pero ñuc lojon c pusic'al. Más com lojon j c'aye' ili lojon c bac'tyal cha'an mi lojon cajñel ya' ba'an lac Yum.

⁹ Jin cha'an che' añon tyo lojon ti ili c bac'tyal o mi mach añon lojon ti ili lojon c bac'tyal pero mi lojon c jop' c bej cha'len jini mu' ba i mulan lac Yum.

¹⁰ Como ti pejtyelelonla wersa mi quejel laj c'otyel ya' ba' mi quejel lac mel lac ba ti' tyojlel Cristo cha'an mi la caq'uentyel lac tyojol ti jujuntiquilonla che' bajche' ti lac cha'le mi wen o mi mach wen ti lac cha'le che' wa' tyo añonla ti ili lac bac'tyal.

T'an cha'an lac tyaje' i ñach'tyalel lac pusic'al

¹¹ Mi lojon c jop' c suben quixtyañujob cha'an i ch'ujbin Dios cha'an mi cotyantyel como mi lojon c bac'ñan lac Yum. Como kujil lojon tyal i yorojel melojel. Yujil isujm Dios bajche' añon lojon. Mi cal mi la' ña'tyan ti la' pusic'al cha'an ti pejtyel lojon c pusic'al mi lojon c cha'liben i troñel Dios.

¹² Ma'ix mi lojon c cha' tyaj c ba ti wen ba t'an cha'an com jach lojon c chan isan

c ba. Pero chancol caq'ueñetla la' wubin c'ajacña ba la' woj cha'an ti joñon lojon. Cha'an je'el ch'ujbi la' tyajon lojon ti wen ba t'an ti' tyojlel jini mu' ba i lolon pasob i ba ti más ñucob cha'an bajche' yilal mi' cha'leñob. Pero ma'ix xuc'ulob ti i pusic'al.

¹³ Mi' lolon q'uelon lojon che' bajche' mi locojon jini yaño' ba cha'an chancol lojon c wen cha'liben i troñel Dios. Mach locojon lojon como jiñlach cha'an la' wenlel.

¹⁴ I p'untyaya Cristo mi' nijcabeñon lojon c pusic'al cha'an c cha'liben lojon i troñel. Como cujil lojon isujm ti sajti juntiquil cha'an pejtyelex quixtyañujob. Che' jini che' bajche' tsa'ix lu' sajtiyob ti pejtyelelob yubil.

¹⁵ Cristo ti sajti cha'an pejtyelex quixtyañujob. Mach yom i yajñel cha'an i bajñel yom jach i wenlel jini tsa' ba i tyajayob i cuxtyalel. Yom i yajñel cha'an mi' tsictisaben i ñuclel Cristo tsa' ba sajti, tsa' ba cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'añob.

¹⁶ Jin cha'an ma'ix mi lojon c bej pensalin bajche' an i ñuclel quixtyañu ti tyojlel Dios cha'an jach ti caj i ñuclel w' ti mulawil. Aunque ma'an i ñuclel Cristo ti lojon c lolon pensali ti yamba ora pero wale iliyi mach che'ic mi lojon c bej pensalin cha'an Cristo.

¹⁷ Jin cha'an majchical jach ochem ti i t'an Cristo tsijib melelix ba quixtyañu yubil. Tsa'ix i lu' caya i cha'len jini mach'la wen ba tsa' ba i cha'le wajali. Lu' tsijibix mi majlel ti pejtyelex i cha'libal yic'ot i pensal.

¹⁸ Lu' i melbalach Dios che' mi' tsijibtisabeñonla lac pusic'al. Dios ti yaq'ueyonla la cajñel ti uts la quic'ot Dios cha'an ti Cristo. Ti yaq'ueyon lojon tic wenta cha'an mic sube' i t'an cha'an i lu' tyajob i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot Dios.

¹⁹ Dios an ti Cristo che' ti yuts isabe i pusic'al quixtyañujob che' ti' q'uele ti tyoj. Dios ti yaq'ueyon lojon tic wenta cha'an mi lojon c sube' jini t'an cha'an mi yuts an i pusic'al quixtyañu yic'ot Dios.

²⁰ I qu'exolonla Cristo. Che' bajche' Dios i bajñel chancol i subeñetla ti wocol t'an che' mi' c'ambeñon lojon c ti'. Jin cha'an mi lojon c subeñetla ti wocol t'an cha'an cha'ach yom Cristo: La' uts isabentiquetla la' pusic'al ti Dios, cho'on lojon, che' yom i subeñetla Dios.

²¹ Cristo mach'an ti saj cha'le mulil. Pero cha'an ti caj lac mul che' bajche' xmulil ti' q'uele Dios Cristo. Cha'an mi lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Dios mi' q'uelonla ti tyoj cha'an che' yom i pusic'al Dios.

6 Bej chancol ti t'an Pablo. Ti yala: Cha'an motin ajtroñelon lojon i cha'an Dios mi lojon c subeñetla ti wocol t'an cha'an mach'an mi la' lolon ñusan i yutslel Dios.

² Como Dios mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an:

Ti yorojlel cutslel tic ñach'tyabeyetla la' t'an.

Ti yorojlel cotyaya tij cotyayetla.

Che' ti yala Dios. Jin cha'an wale iliyi i yorojlelach i yutslel Dios. I yorojlelach la' cotyantyel.

³ Mach'an mi lojon c cha'len mach'la wen cha'an ma'an majch mi' tyaje' ti t'an lojon c troñel.

⁴ Pero com lojon c pas'eñob wen ba ajtroñelon lojon i cha'an Dios cha'an ti pejtyelex mu' ba lojon c cha'len. Com lojon c pas'eñob mi ajtroñelon lojon i cha'an Dios cha'an ti bajche' mi lojon j cuche' ti wen che' mi lojon quilan wocol yic'ot che' wera an tyo cha' ba yes yom lojon c cha'an yic'ot che' mi lojon c ñusan ñoj tsats tyac ba c wocol.

⁵ Tsa'ix i jats'yoñob. Tsa'ix cajchiyon lojon. Tsa'ix lojon quil lojon j contrajintyel. Tsa'ix lojon c cha'le wen tsats tyac

ba troñel. An mach'an ti lojon c cha'le wayel. Tsa'ix lojon c ñusa wi'ñal.

⁶Mi lojon c pas'eñob cha'an tyoj mi lojon cajñel. Mi lojon c pas'eñob cha'an mi lojon c ch'am'en i sujmllel. Mi lojon c pas'eñob cha'an chancol lojon j cuche' ti wen. Utson lojon. Mi lojon c pas'eñob an lojon quic'ot Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mi lojon c pas'eñob cha'an mi lojon c yoque p'untyañob.

⁷Mi lojon c pas'eñob wen ba ajtroñelon lojon i cha'an ba Dios cha'an ti jini melel ba t'an mu' ba lojon c sube'. Yic'ot cha'an i p'alyalel Dios lojon quic'ot. Yic'ot cha'an chajrabilon lojon cha'an c cha'len wersa ti contrajiya che' chucul lojon c cha'an tic ñoj jini tronijib yubil mu' ba la calq'uentyel che' tyoj añonla. Tic ts'ej mu' ba j c'an j cotyan c ba.

⁸An jini chancol ba i q'uelon lojon ti ñuc. An yamba ma'ix mi' q'uelon lojon ti ñuc. An jini chancol ba i tyajon lojon ti wen ba t'an. An yamba chancol ba i tyajon lojon ti mach'la wen ba t'an. An jini chancol ba i q'uelon lojon ti xlotyon lojon. An yamba chancol ba i q'uelon lojon bajche' quixtyañu mu' ba i sub melel ba t'an.

⁹An jini mach ba ba'an mi' cañon lojon mi' cha'len. Pero an yamba mi' wen cañon lojon mi' cha'len. An tyac mi lojon caljq'uel ti sajtyel yubil pero bej cuxul mi lojon cajñel. Mi lojon c ts'itya' ñusan wocol cha'an lojon c tyoj isantyel pero ma'ix mi lojon c tsansantyel.

¹⁰Aunque ch'ajyemon lojon pero bej tijicña mi lojon cubin ti lac Yum. Aunque p'ump'uñon lojon pero an cabal chumulo' ba yubil cha'an ti caj tic sube lojon i t'an Dios. Aunque ma'ix cha ba an lojon c cha'an pero lu' añach lojon c cha'an ti pejtyelel cha ba yes an yubil.

¹¹Hermañujob, corintojob, mi lojon c pejcañetla ti wen tsiquil ba t'an cha'an

cha ba mi lojon c pensalin tic pusic'al como mi lojon c wen p'untyañetla.

¹²Mi lojon c yoque p'untyañetla. Jatyetla mach'la ba'an mi la' wen p'untyañon lojon.

¹³Mic subeñetla ti wocol t'an che' bajche' juntiquil tyatyal mi' pejcan yalobilob cha'an lajal yom mi la' p'untyañon je'el che' bajche' mic p'untyañetla.

I templojonla jini cuxul ba Dios

¹⁴Mach yom mi la' motin ajñel ti junmujch' yic'ot jini mach'la ba'an ochem ti t'an Dios. Como che' mach lajalic ochem ti t'an Dios cha'tiquilob mach wen mi quejel i yajñelob. Che' bajche' mach wen mi' cha'len troñel cha'cojt animal motin calhalo' ba ti troñel che' mach ba mismo i pi'alic. Mach ch'ujbi i motin ajñel cha ba wen yic'ot jini mach'la wen. Mach ch'ujbi ajnic sacjaman ba ba' ic'jowan.

¹⁵Mach ch'ujbi i saj ajñel Cristo yic'ot Satanás. Mach ch'ujbi i lajal pensalin jini ochem ba ti t'an Dios yic'ot jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiben i t'an Dios.

¹⁶Mach ch'ujbi i ch'ujutisan melel jach ba dios jini chancol ba i yoque ch'ujutisan Dios. Jatyetla i templojetixla jini cuxul ba Dios. Como Dios i bajñel ti yala:

Mi quejel cajñel yic'otyob. Mi quejel c cha'len xambal ba'añob.

I Diosoñob mi quejel cajñel.

C cha'añob mi quejel i yajñelob.

¹⁷Jin cha'an lac Yum ti yala je'el:

Loq'uen ya' ba'añob jini mach'la ba'an ochemob ti t'an Dios. Ñajt isan la' ba ya' ba'añob.

Ma' mi la' cha'len jini mach'la wen.

Che' jini mi' cotsañetla tic cha'añetla.

¹⁸La' tyatyon mi quejel cajñel.

Calobiletla mi quejel la' wajñel.

Chal'ach mi yal lac Yum mach'la ba'an i p'isol i p'alyalel.

7 Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob tsa'ix i wa ala Dios mi

quejel i cotyañonla. Jin cha'an la' lac clãñtyan lac bac'tyal yic'ot lac pusic'al cha'an mi la cajñel ti sac cha'an ma'ix mi' bibi'tisañonla jini mach'la wen ba. Cha'an chãncox lac q'uel ti ñuc Dios yom mi lac yoque aq'uen lac ba Dios cha'an mi la cajñel ti sac.

Ti' quexeyob i pensal jini hermañujob ti Corinto

²P'untyañon lojon. Ma'ix ti lojon c cha'le mach'la wen ya' ba añetla. Ma'ix majch ti lojon c yasa ti mulil. Ma'ix ti lojon c lotiyetla.

³Como ma'ix chãncol cala' mi añlach la' mul. Como tsa'ix c wa subeyetla mi cuxulon lojon o mi ti sajtiyon lojon la' wic'ot pero mic bej p'untyañetla.

⁴Ma'ix mij quisnin c tyajetla tic t'an como cujilach isujm chãncox la' ch'ujbibeñon c t'an. Tijicña mi cubin mic tyajetla ti wen ba t'an. Che' chãncox lojon quilan wocol chac ch'ejlon tyo. C'ajacña coj mi cubin cha'an ti jatyetla.

⁵C'ala ti juliyon lojon wa' ti pañimil Macedonia ba i c'aba' c'ala wale iliyi ma'ix ti lojon c'aja coj. Como tsa'ix lojon c ñusa ñoj tsats tyac ba c wocol ba'ical ti ñumiyon lojon. Joy corrajlibilon lojon ti lojon contra yubil. Ti lojon c cha'le pensal cha'añetla je'el.

⁶Pero Dios mu' ba i ñuc isãbeñob i pusic'al jini ch'ajyemo' ba, ti ñuc isãbeyon lojon c pusic'al cha'an ti pasi tyalel Tito wa' ti Macedonia.

⁷Mach cha'anic jach ti juli Tito tijicña c pusic'al pero cha'an tijicña i pusic'al Tito je'el cha'an ti jatyetla. Ti' subeyon lojon wen la' wom la' cha' q'uelon lojon. Ti' subeyon Tito cha'an ch'ajyemetla. Chãncol la' wen cha'len pensal cha'añon. Cha'an ti jini t'an más c'ajacña coj ti cubi.

⁸Aunque ch'ajyem ti la' wubi cha'an ti c'oti jini jun tsa' ba c ts'ijbubeyetla pero wale iliyi ma'ix bej ch'ajyemon mi cubin cha'an ch'ajyemetla che' ñac ti la' q'uele

cun. Aunque poj ch'ajyemon ti cubi che' ñac tic ña'tya ti yãq'uetla la' ch'ajyemlel jini jun tsa' ba c'oti. Pero ma'ix jal ti la' wubi la' ch'ajyemlel.

⁹Wale c'ajacña coj mach cha'anic ch'ajyem ti la' poj ubi pero cha'an ti la' quexetya la' pensal cha'an la' claye' jini mulil. Ti la' ñusa ti wen la' ch'ajyemlel che' bajche' mi' mulan Dios. Mach'an ti lojon c yãsayetla ti caj jini cun.

¹⁰Como lac ch'ajyemlel mu' ba lac ñusan ti wen che' bajche' mi' mulan Dios, mi yãq'ueñonla laj quexetyan lac pensal laj claye' lac mul cha'an lac tyaje' laj cotyãntyel. Mach yom cha' ch'ajyemonla ti caj. Pero lac ch'ajyemlel tyalem jach wa' ti mulawil che' mach ochemonla ti' t'an Dios mu' jach i yãc'onla ti sajtyel.

¹¹Ti la' ñusa la' ch'ajyemlel bajche' mi' mulan Dios. Q'uele awilan, wale weñlach ti loq'ui. Ti la' yoque ch'ama ti la' wenta la' tyoj isan jini tsa' ba i cha'le mulil. Ti la' tsictisãbeyon bajche' ti' cha'le cha'an mach'an la' mul ti la' pejtyelel. Ti la' mich'q'uelbe i mul. Ti la' cha'le baq'uen. Ti wi'il la' wom la' cha' q'uelon. La' wom la' waq'uen i ñusan wocol cha'an ti caj i mul jini tsa' ba i cha'le mach'la wen. Cha'an ti pejtyelel jini, tsa'ix la' tsictisãbeyon aunque an i mul juntiquil pero ma'ix la' mul ti la' pejtyelel.

¹²Che' jini, che' ñac tic ts'ijbubeyetla jini jun mach i bajñel tic pensali jini am ba i mul mi jinic jini tsa' ba i yila wocol cha'an ti caj, pero tic ts'ijbubeyetla jun cha'an Dios mi' tsictisãbeñetla chãncox la' wen p'untyañon che' mi la' ch'ujbibeñon lojon c t'an.

¹³Jin cha'an tsa'ix ñuc isãbentiyon lojon c pusic'al. Pero más c'ajacña tyo lojon coj che' ti quila tijicña i pusic'al Tito. Ti la' pejtyelel tsa'ix la' tijicñãslabe i pusic'al.

¹⁴Ma'ix quisintic ti cubi cha'an tsa'ix c wa sube Tito cha'an bajche' añetla. Como melelach pejtyelel jini tsa' ba lo-

jon c subeyetla. Ch'alach je'el melelach pejtyelex wen ba tsa' ba lojon c sube Tito cha'añetla.

¹⁵Tito mi' más p'untyañetla che' mi' c'ajtisan bajche' ti la' ch'ujbibe i t'an che' ñac ti' subeyetla bajche' yom mi la' cha'len. Ti la' peq'uisa la' ba che' ti la' p'aya ochel. Ti la' bac'ñal machic wen mi yujtyel.

¹⁶C'ajacña coj mi cubin cha'an cujil isujm mach lolomic jach chancox j q'ueletla ti wen.

Cabal ti yaq'ueyob majtyan tyaq'uin ti pejtyelex i pusic'al

8 Wale hermañujob, com c subeñetla bajche' ti tsictiyi i yutslex Dios ya' ba'añob ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'.

²Aunque ti' ñusayob yoque tsats tyac ba i wocol pero wen c'ajacñayob i yoj. Aunque wen p'ump'uñob pero ti wen yaq'ueyob i majtyan tyaq'uin che' bajche' mi wen chumulob ti' cha'leyob.

³Tsa'ix quila bajche' ti ujti. Ti yaq'ueyob bajche' yonlex ch'ujbi i yaq'uen. Ti más ac'ayob bajche' ch'ujbi i yaq'uen yubil cha'an ch'alach ti bajñel mula i yac'ob.

⁴Ti' c'ajtibeyon lojon ti wocol t'an cha'an mi lojon clq'ueñob cha'an i cotyan hermañujob ti tyaq'uin je'el.

⁵Más on ti yaq'ueyob bajche' ti lojon c pensali mi quejel i yaq'uen tyaq'uin. Ñaxan ti yaq'ueyob i ba lac Yum. Ti wi'il ti yaq'ueyob i ba cha'an i cotyañon lojon ti troñel cha'an jiñlach bajche' yom Dios.

⁶Cha'an ti caj ch'alach ti yaq'ueyob ofrenda ti lojon j c'ajtibe Tito cha'an i tyallex ya' ba' añetla cha'an la' ts'actisan la' loc'san jini majtyan tyaq'uin tsa' ba la' wla ña'tya la' loc'san che' ñac Tito ti tyejchbeyetla la' loc' jini ofrenda ti yamba jabil.

⁷Wen c'ajquemetla ti pejtyelex wen tyac ba troñel: Mi la' wen ch'ujbin Dios. Wen la' wujil cantisa. Wen mi la' ch'am'en i sujmllex. Ti pejtyelex la' pusic'al mi la' cha'len cotyaya. Mi la' wen p'untyañon lojon. Wale iliyi yom tyo mi la' wen loc' ofrenda je'el.

⁸Ma'ix mic wersa xiq'uetla cha'an la' loc' ofrenda. Com jach mi la' ña'tyan ti pejtyelex i pusic'al ti' cha'leyob cotyaya jini ya' ba año' ba ti Macedonia che' ti yac'ayob ofrenda. Tsiquilach ti' cha'leyob p'untyaya. Chancox jach c subeñetla cha'an tsictiyic mi melelach chancox la' cha'len p'untyaya je'el.

⁹Com mi la' ña'tyan i yutslex i pusic'al lac Yum Jesucristo. Aunque wen chumul Jesucristo ti yac'la i ba ti ajñel ti p'ump'un cha'an ti' wen p'untyayonla. Cha'an ti caj ti ajni ti p'ump'un Jesucristo mi la' cajñel ti chumul yubil.

¹⁰Mic subeñetla bajche' mic pensalin cha'an la' wenlex. Weñlach bajche' ti queji la' loc' jini ofrenda ti yamba jabil. Mach cha'anic jach ti la' loc'o ofrenda pero ti pejtyelex la' pusic'al ti la' much'qui tyaq'uin.

¹¹Wale yom mi la' jolontisan la' loc' jini ofrenda ti pejtyelex la' pusic'al che' bajche' ti queji la' loc' ti pejtyelex la' pusic'al ti yamba jabil. Jiñlach che' bajche' yonlex an yom mi' la' ts'itya' loc' cha'an la' wac' ofrenda mi on o mi mach onic la' cha'an.

¹²Mi an majch ti pejtyelex i pusic'al yom i yaq'uen majtyan tyaq'uin aunque ma'ix cabal i cha'an, weñlach mi' yilan Dios. Yom mi la' clq'uen ts'itya' bajche' yonlex an lac cha'an. Ma'ix más i yonlex mi' c'ajtin Dios bajche' an lac cha'an.

¹³Mach yom mi la' ñusan wocol cha'an ti caj chancox la' cotyañob yaño' ba ti cha' ba yom i cha'añob mi ma'ix jasal la' cha'an.

¹⁴Pero yom mi laj cotyan yaño' ba cha'an junlajal mi yajñel la' quic'ot. Wale

iliyi añlach la' cha'an cha'an la' cotyan jini an tyo ba yom i cha'añob. Ti yamba ora che' an i cha'an ch'ujbi i cotyañetla che' an tyo yom la' cha'an. Che' jini junlajal mi la' wajñel ti wen.

¹⁵ Che' bajche' an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini am ba cabal i cha'an ma'ix cha ba ti' c'ayle i cha'an. Jini am ba ts'itya' jach i cha'an ma'ix cha ba yom tyo i cha'an.

Tito yic'ot i pi'al ti troñel

¹⁶ Pero wocox i yala Dios, Dios ti yaq'ue i pensalibeyetla la' wenlel jini Tito che' bajche' mic pensalibeñetla la' wenlel je'el.

¹⁷ Ti' ch'amal ti' wenta Tito cha'an i tyalel ya' ba' añetla che' bajche' tic wa pensali cha'an mi tyalel. Pero cha'an i bajñel mi' wen pensalin la' wenlel, wale yom i bajñel tyalel i queletla cha'an ch'alach ti' bajñel pensali.

¹⁸ Che' yic'ot Tito chancox lojon c choque' tyalel juntiquil hermañu chancol ba i yajlel ti wen ba t'an cha'an ti wen ba i troñel ti pucol jini t'an cha'an laj cotyantyel. Chancol i tyajtyal ti wen ba t'an ti hermañujob ti pejtyelex templo tyac.

¹⁹ Mach jinic jach cha'an ti wen ba i troñel pero ochemo' ba ti' t'an Dios ti yajcayob jini hermañu cha'an mi majlel lojon quic'ot che' mi lojon c ch'ame' majlel jini lac ofrenda tsa' ba lac much'qui cha'an mi tsictiyel i ñucel lac Yum. Cha'an mi tsictiyel je'el ti pejtyelex la' pusical mi la' cotyan yañob' ba.

²⁰ Com lojon c pi'al ti xambal cha'an ma'an majch ch'ujbi i tyejche' t'an cha'an ti jini cabal tyaq'uin chancol ba lojon c ch'ame' majlel.

²¹ Como chancox lojon c jop' c cha'len ti wen jini much'quiya tyaq'uin. Mach i bajñelic cha'an mi tsictiyel ti' tyojlel lac Yum mi wen ti lojon c cha'le pero

cha'an mi tsictiyel ti' tyojlel pejtyelex quixtyañujob je'el.

²² Mi quejel lojon c choque' majlel je'el yic'otyob yamba juntiquil la quermañu. Tsa'ix lojon cabal quil la' cha'libe i troñel Dios ti pejtyelex i pusical. Pero wale iliyi más tyo ti pejtyelex i pusical cha'an chancox i pensalin mi quejel la' más wen ac' jini ofrenda cha'an cotyaj.

²³ Mi an majch mi' c'ajtibañetla cha'an jini Tito, subañob cha'an c pi'al ti troñel Tito. Mi' cha'len troñel quic'ot cha'añetla. Mi an majch mi' c'ajtibañetla cha'an jini yamba hermañujob, subañob chocolob tyalel cha'an ti ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac. Mi yac'ob ti ñuc Cristo, che'etla.

²⁴ Jini cha'an pas'eñob Tito yic'ot i pi'al ti xambal cha'an chancox la' wen p'untyañob, cha'an mi tsictiyel ya' ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac. Tsiquilach che' jini añlach cha ba och ti lojon c tyajayetla ti wen ba t'an como ti-jicñayon lojon cha'an ti jatyetla.

Ofrenda cha'an hermañujob

9 Mach wersa mic ts'ijbubañetla cha'an c xiq'uetla la' waq'uen ofrenda hermañujob ochemo' ba ti' t'an Dios.

² Como cujil isujm la' wom la' waq'ueñob i cotyantyel ti pejtyelex la' pusical. Chancox c bele' subañob jini año' ba ti pañimil Macedonia ba i c'aba' c'ajacña coj cha'an jatyetla añet ba la ti pañimil Acaya ba i c'aba'. Chajpabiletixla c'alal jump'ej jab wale cha'an la' waq'uen jini cotyaj. Jin cha'an cabal jini año' ba ti Macedonia tsa'ix i ch'ejlisayob i ba cha'an i cha'len cotyaj je'el cha'an ti caj ti pejtyelex la' pusical chancox la' wac' ofrenda jatyetla je'el.

³ Pero chancol tyo c choque' tyalel ya' ba' añetla jini hermañujob cha'an i c'ajtisabañetla cha'an jini ofrenda tsa' ba la' wa ala mi quejel la' loc'. Cha'an

melelach tsa'ix la' loc'o ofrenda che' bajche' tic wλ subeyob mi quejel la' loq'ue'.

⁴ Ame majlic hermañujob loq'uem ba ti Macedonia mi c'otyel quic'ot che' mi lojon c ñumel majlel cha'an mic ch'ame' majlel jini ofrenda. Mi quejel i q'uele' max tyo ba'an ts'acal jini la' wofrenda. Quisintic mi quejel lojon cubin che' tsa'ix c lolon wλ ala chajpabiletix la. Más quisintic tyo mi quejel la' wubin mi max tyo ti la' loc'o.

⁵ Jin cha'an tic pensali c'ajñibal i ñaxan ñumel jini hermañujob i jula' añetla. Che' jini mi' c'ajtisabeñetla la' loc' jini ofrenda tsa'ix ba la' wλ ala mi quejel la' loc'. Che' jini tsa'ix la' wλ loc'o jini ofrenda che' mi lojon j c'otyel. Tsiquilach i yutslal la' pusic'al la' cha'len cotyaj che' jini. Tsiquil ma'ix mi lojon c xiq'uetla pero ti la' bajñel pusic'al ti la' wac'la jini ofrenda.

⁶ C'ajtisanla jini wλ abil ba t'an mu' ba ylob: Jini ts'itya' ba mi pac', ts'itya jach mi quejel i c'aje' je'el. Jini on ba mi p'raq'ue' on mi quejel i c'aje' je'el, che'ob.

⁷ Jujuntiquil yom i yac' majtyañal che' bajche' ti' pensali ti' bajñel pusic'al. Mach ti ch'ajyemlelic i pusic'al mi cha'anic ti xijq'ui mi wersa yac' ofrenda. Pero Dios mi' p'untyan jini mu' ba i yac' ti pejtyelex i pusic'al.

⁸ Dios ch'ujbi i yalq'ueñetla i yonlel chλ ba yes yom la' cha'an cha'an ti yutslal i pusic'al. Che' jini, bej an pejtyelex chλ ba yom la' cha'an yic'ot añlach cabal cha'an la' cotyan yaño' ba ti chλ ba jach ba cotyaj je'el.

⁹ Che' bajche' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios:

An jini ti pejtyelex ba i pusic'al mi yalq'uen cabal i majtyan p'ump'ño' ba.

Mach ñajayic i cha'an Dios jini wen ba i cha'libal.

¹⁰ Dios mi yalq'ueñonla pac' cha'an lac p'raq'ue' yic'ot wen ba c'ajbal cha'an laj

c'uxe' yic'ot cha'an lac cha' p'raq'ue' yamba je'el. Ch'ach je'el mi yalq'ueñonla pejtyelex chλ ba yom ba cha'an la' p'raq'ue' yubil che' mi la' wλq'uen yaño' ba chλ ba yom i cha'an. Dios mi yalq'uen i colex je'el tsa' ba la' pac'la wen ba la' cha'libal yubil cha'an mi la' c'aje' je'el wen tyac ba la' cha'libal yubil che' mi la' cha'len cotyaj.

¹¹ Che' añlach cabal chλ ba an la' cha'an ch'ujbi la' bej aq'uen cabal i majtyan yaño' ba ti pejtyelex la' pusic'al. Cabal hermañujob mi quejel i suben Dios wocox i yalχ cha'an ti jini ofrenda mu' ba la' choque' majlelex quic'ot lojon.

¹² Como che' mi la c'ajq'ueñob i cotyantyel, mach i bajñel jach chancol la c'ajq'uen chλ ba yom i cha'año' jini hermañujob pero chancol la c'ajq'uen cabalob i suben Dios wocox i yalχ.

¹³ Jini hermañujob, mi quejel i subob ñucach Dios. Mi' tsictisabeño' je'el chancocox la' wen ch'ujbiben i t'an Cristo cha'an jini cotyaj mu' ba la' choque' majlelex. Che' je'el mi' q'uelob ti ñuc Dios cha'an ti cabal ba i majtyan mu' ba la' chocben majlelex yic'ot i cha'an yaño' ba je'el.

¹⁴ Che' jini mi quejel i tyajetla ti oración je'el. Mi quejel i wen p'untyañetla cha'an ti ñoj ñuc ba i yutslal Dios tsiquil ba cha'añetla.

¹⁵ Wocox i yalχ Dios tsa'ix i yalq'ueyonla yoque ñuc ba lac majtyan mach'la ch'ujbi la c'al bajche' an i ñuclel como yoque ñoj ñuc.

An i p'atyalal i t'an Pablo como yajcabal ba ajsubt'an ñumel

10 Joñon Pablojon. Mi quejel c subeñetla cha'an ti peq'uisλ i ba Cristo yic'ot cha'an ti yutslal. Mi ylob wen pec'onix che' ya' año' la' wic'ot pero wen ch'ejlon mic cha'len che' ñajt año'. Che' mi lolon yaloñoob.

² Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an ma'ix mi la' lolon wλq'ueñon c wersa pas'en cha'tiquil uxtiquiletla mi ch'ejlon

che' mi quejel c tiq'uetla che' mi quejel j c'otyel c jula' añetla. Como cha'tiquil ux-tiquiletla mi la' lolon al chancolon jach lojon ti troñel cha'an jach com lojon. Com c pas'eñob i p'atyalel c t'an mi cubin cha'an mach'an mi lolon bej tyajon ti t'an.

³ Melel, quixtyañujon jach lojon je'el pero ma'ix mic jop' cajñel ti tyoj ti lojon c bajñel c p'atyalel che' bajche' mi lolon jop' i cha'len jini i cha'año' ba mulawil.

⁴ Como i tronijib cha'an contrajiya mu' ba lojon j c'añe' mach i cha'anic ili mulawil. Pero mi lojon j c'añe' p'atyal ba tronijib i cha'an ba Dios cha'an mi jisantyel i p'atyalel jini mu' ba i mac'alybeñob quixtyañujob i ch'ujbiñob Dios.

⁵ Che' jini mi lojon quisan cabal t'an mu' ba i tyajob ti mach'la wen ba t'an Dios yic'ot cha ba yes mu' ba yaq'uen i chan isan i ba, mu' ba i mac'alybeñob i ch'ujbiñob Dios. Mi lojon caq'uen ti wenta Cristo tsucul tyo ba i pensal quixtyañu cha'an mi' ch'ujbiñob Cristo.

⁶ Chajrabilon lojon caq'uen i xot'e i mul ti pejtyelelob mach ba ba'an mi' ch'ujbin t'an che' tsa'ix la' yoque ch'ujbi t'an ya' ba' añetla.

⁷ Jatyetla mi la' lolon pensalin la' q'uele' bajche' an quixtyañu. Mi an majch mi' ña'tyan ti' bajñel pusic'al yoque i cha'añlach Cristo yom i ña'tyan i cha'año lojon Cristo je'el.

⁸ Aunque chancox c pas c ba ti ñuc yubil mi la' wubin che' mi cal añlach lojon i p'atyalel c t'an pero ma'ix quisintic mi cubin. Tsa'ix i yaq'ueyon lojon i p'atyalel c t'an lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal, mach cha'an mi la' jisantyel.

⁹ Mach com mi la' lolon ña'tyan chancol jach c jop' c bac'tisañetla ti cun.

¹⁰ Como mi yalob ti i jun ch'ejl mi' cha'len t'an. P'atyalach mi' cha'len. Pero che' ya'an, c'un yilal, che'ob. Ma'ix i c'ajñibal i t'an, che'ob. Che' mi' lolon yaloñob.

¹¹ Pero jini mu' ba i yale' che' bajche' jini, yom i ña'tyan je'el che' bajche' ch'ejlon yubil che' mic ts'ijbun jun che' ñajt año lojon cha'ach ch'ejlon je'el che' ya' año la' wic'ot. Cha'ach mi quejel lojon c cha'len tyoj isaya che' bajche' tic ts'ijbubeyetla.

¹² Ma'ix mi cal mi ñoj weñon bajche' jini mu' ba i tyajob i ba ti wen ba t'an. Mi lolon lajob i ba bajche' mi' cha'len lajalob jach ba i pi'alob. Leco bajche' mi' cha'leñob che' mi' laje' i ba i ñucel yic'ot yamba i pi'al.

¹³ Ma'ix mic sub lojon c ñucel cha'an ti jini mach'la c t'an ti yubibon lojon. Diosach tsa' ba pas'eyon lojon ba' jaxal jini troñel tsa' ba aq'uentiyon lojon tic wenta. Ti yaq'ueyon c cha'len lojon c troñel c'ala ya' ba' añetla ya' ti Corinto.

¹⁴ Jin cha'an ma'ix chancol lojon c más ñumel majlel ba' ti' pas'eyon lojon c troñel Dios como tsa'ix lojon c cha'len troñel ya' ba' añetla. Joñoñ ñaxan ti c'otiyon lojon ti troñel ya' ba' añetla cha'an lojon c subeñetla i t'an Cristo.

¹⁵ Ma'ix mi lojon c sube' lojon c ñucel ti i troñel ti subt'an yaño' ba che' bajche' mi lojon c troñelach. Pero mi lojon c pijtyan cha'an mi la' más ch'ujbin cha'an más ch'ujbi lojon c cha'len troñel la' wic'ot. Pero ya' jach mi lojon cha'len troñel ya' ba' ti yaq'ueyon lojon c cha'len troñel Dios.

¹⁶ Ti wi'il com lojon c cha'len troñel ya' ti jumpatlel ya' ba' añetla. Che' jini mi lojon c puque' majlel jini t'an cha'an laj cotyantyel. Pero ma'ix mi lojon c tyaje' lojon c ñucel cha'an ti troñel yaño' ba ajcantisajob.

¹⁷ Mi an majch yom i sub i ñucel la' i sube' i ñucel lac Yum.

¹⁸ Como ma'ix i ñucel quixtyañu cha'an i bajñel tyaj i ba ti wen ba t'an. Pero añlach i ñucel jini mu' ba i tyajtyal ti wen ba t'an ti lac Yum.

**Pablo yic'ot jini xlot
ba ajsubt'añob ñumel**

11 Chancol tyo ti bej t'an Pablo. Ti yala: Muqu'uc la' poj cuchbeñon cha'an c ts'itya' sub c ñuclel. Com mi la' poj cuchbeñon ti wen jini t'an.

² Como mic wen pensalin la' wenlel. Tyalem jini c pensal ti Dios. Tsa'ix cac'lyetla Cristo yubil cha'an la' ch'ujbin Cristo. Com caq'uetla ti Cristo che' bajche' yoque tsiji' ba xc'alal tsa'ix ba tyaja juntiquil jach ba i ñoxi'al.

³ Mic cha'len baq'uen ame añach bajche' mi la' wac' la' ba ti lotintyel che' bajche' jini lucum jiñach jini xiba ti loti Eva ti wen ba i t'an lolon yubil. Ame ti la' bajñel pensal jach mi la' ñajst isan la' ba ti Cristo cha'an ma'ix mi la' yoque p'untyan Cristo ti pejtyelex la' pusic'al.

⁴ Como chancox la' lolon wen ñach'tyan jini chancox ba i subeñetla yamba cantisa. Chancol i tyalel i lolon subeñetla yamba Jesús yubil mach'la ba'an mic sube' lojon. Mi la' tyaje' yamba i ch'ujlel yubil mach'la ba'an jini tsa' ba aq'uentiyetla ti yamba ora. Mi la' lolon mulan la' ñach'tyan yamba t'an mach'la ba'an jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' ñaxan ubi.

⁵ Chancox la' lolon tsaclex jini mu' ba i lolon cuyob i ba ti ñoj ñuc ba ajsubt'añob ñumel. Cujil ma'ix más i sajón bajche' jini yaño' ba ajsubt'añob.

⁶ Aunque ma'ix c'otyajax mic cha'len t'an, añach wen ba c ñatyabal. Tsa'ix c bej pas'eyetla añach wen ba lojon c ña'tyabal ti pejtyelex cha ba jach tic cha'le ba' añetla.

⁷ ¿Tsa' ba c cha'le mulil che' ti la' majtyan jach tic subeyetla i t'an Dios cha'an laj cotyantyel? Tsa'ix c pequ'isa c ba yubil cha'an mi la' tyaj la' wenlel.

⁸ Tic chilbeyob i tyaqu'in yubil jini ochemo' ba ti t'an Dios ti yan tyac ba templo tsa' ba i tyojoyoñob yubil che'

ñac ti yalq'ueyon c majtyan. Pero tic tyaja j cotyantyel tsa' ba i yalq'ueyoñob cha'an j c'añe' cha'an c cha'len troñel ya' ba' añetla.

⁹ Che' ya' añon ya' ba' añetla ma'ix tij c'ajtibeyetla j cotyantyel mi junticlec che' an cha ba tyo yom c cha'an. Jini hermañujob tsa' ba juli ch'oyol ba ti pañimil Macedonia ti yalq'ueyon cha ba i c'ajñibal c cha'an. Cha'ach tic cha'le cha'an ma'ix mi la' ñusan wocol tij caj. Ma'ix mi quejel j c'ajtiben j cotyantyel ti cha ba yes yom c cha'an ya' ba' añetla.

¹⁰ Mic ña'tyan mic ch'am'en i sujmler cha'an Cristo. Cha'ach je'el mic ñatyan com ti majtyan jach mic cha'len troñel ya' ba' añetla cha'an bej c'ajacña coj mi cubin. Ma'ix mi quejel j c'ajtin j cotyantyel ti pejtyelex pañimil Acaya ba i c'aba' cha'an cha ba yom c cha'an.

¹¹ ¿Chucoch che' muc'on ti t'an? ¿Cha'an ba ma'ix mic p'untyañetla, mi la' wal? Mach jiniqui. Como Dios yujil isujm mic wen p'untyañetla.

¹² Pero cha'ach tyo mi quejel c bej cha'len che' ma'ix mij c'ajtin lojon j cotyantyel cha'an cha ba tyo yom c cha'an ya' ba' añetla che' mi lojon c cha'len subt'an. Che' ma'ix mi lojon c ch'ame' c tyojol ti subt'an che' jini mach ch'ujbi i lolon ale' jini yom jach ba i chan isan i ba cha'an lajal muc'on lojon ti troñel.

¹³ Pero lot muc'ob che' mi lolon al yajcabil ba ajsubt'añob ñumel. Xlotyob. Mu' jach i cuyob i ba ti yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel i cha'an ba Cristo.

¹⁴ I tyalelach che' xlotyob. Como Satanás je'el mi' cuy i ba ti ajtroñel i cha'an Dios tyalem ba ti panchan mu' ba i pase' i saclex.

¹⁵ Jin cha'an i tyalelach cha'ach mi' cha'len quixtyañujob je'el mu' ba i cha'liben i troñel Satanás. Mi' lolon pas'e' i ba ti wen ba quixtyañu mi' cha'len. Mi quejel i yalq'uentyel i xot' i mul.

**I wocol Pablo cha'an yajcabil
ba ajsubt'an ñumel**

¹⁶ Pablo ti yala: Mic cha' subeñetla: Mach yom an majch mi' lolon ña'tyan mach'an mic ña'tyan pañimil. Pero mi cha'ach mi' lolon pensalin ti' pusic'al, la' tyo c pejcañetla che' bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil cha'an mic poj pas c ba ti ñuc yubil.

¹⁷ Ma'ix mi cal che' bajche' jini cha'an cha'ach ti xiq'uiyon cale' lac Yum. Pero che' bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil muc'on ti t'an che' mic ts'itya' pas c ba ti ñuc.

¹⁸ Melel an cabal mu' ba i chan isan i ba cha'an ti caj cha ba mi uyjtyel wa' ti mulawil. Cha'ach joñon je'el mi quejel c poj pas c ba ti ñuc.

¹⁹ Como cha'an wen añach la' ña'tyabal mi la' wubin chancol la' mulan la' ñach'tyan locojob.

²⁰ Como chancox la' lolon cuhe' ti jump'ej la' pusic'al jini chancol ba yotsañetla ti ajtroñel i cha'añob o jini chancol ba i xujch'ibeñetla la' cha'an o mi jini mu' ba yotsañetla ti' wenta che' wen ñuc mi' pas i ba o mu' ba i jats'etla ti la' choj yubil che' chancol i lolon wajleñetla.

²¹ Mij quisnin como ma'ix lojon c ch'ejlel yubil cha'an lojon c cha'len che' bajche' mi' lolon cha'leñob. Pero ti cha ba jach yom i lolon chan isan i ba, joñon je'el mi quejel c poj pas c ba ti ñuc. Chancolon ti t'an che' bajche' loco ba quixtyañu.

²² ¿Hebreojob ba jini yañob' ba ajcantisajob? Hebreojon je'el. ¿Loq'uemo' ba ti junmujch' quixtyañujob i jiñajlel Israel? Cha'ach joñon je'el, loq'uemon ti i jiñajlel Israel. ¿I jiñajlel ba jini Abraham? I jiñajlelon Abraham je'el.

²³ ¿Ajtroñelob ba i cha'an Cristo? Más ñumen ajtroñelon tyo i cha'an Cristo aunque che' bajche' mach'an mic ña'tyan

pañimil yubil mic cha'len t'an. Como tsa'ix c más cha'le subt'an che' bajche' jini yañob' ba ajcantisajob. Tsa'ix i más jats'ayoñob. Tsa'ix más cajchiyon. Ti más ñumiyon ba' babaq'uen mic sajtyel.

²⁴ Jo'yajlel ti' jats'ayoñob che' puro treinta y nueve ti' jats'ayoñob jini lojon c pi'llob jini israelo' ba che' ti yalq'ueyon c xot' c mul yubil.

²⁵ Uxyajlel ti' jats'ayoñob ti tye'. Junyajlel ti' juluyoñob ti tyun. Uxyajlel ti ochi barco ti mal ja' che' ya' añon. Junyajlel ti lojon c ñusa jump'ej q'uin jump'ej ac'balel ti pam tyam ba ja' che' ti sujpi' ochel ti mal ja' barco.

²⁶ Cabal tic cha'le ñajt ba xambal. Babaq'uen jini colem ja' tyac ti quila che' ti ñumiyon ti i pam. Babaq'uen mi' xujch'ibeñon cha ba an c cha'an ti ajxujch'ob. Babaq'uen mic sajtyel ti' c'ab lojon c pi'llob tic lumal yic'ot ti' c'ab tyalem ba ti yamba lum tyac ti cubi. Babaq'uen mic sajtyel ti lum tyac, ti ma'tye'el tyac yic'ot ti colem ja' tyac ti cubi. Babaq'uen mic jilel cha'an ti quixtyañu mu' ba i cuy i ba ti hermañujob ti cubi.

²⁷ Cabal tic ñusa c lujbel cha'an tic wen cha'le tsats tyac ba troñel. Tic ñusa ñoj tsats tyac ba c wocol. Cabal ma'an tic cha'le wayel. Tic ñusa wi'ñal yic'ot tyalquin ti'. Cabal tic cha'le ch'ajb. Tic ñusa wocol cha'an tsañal yic'ot che' ma'ix jasal c pislel.

²⁸ Mach jinic jach jini, pero an yan tyac ba je'el. An al ba j cuch yubil je'el ti jujump'ej q'uin cha'an an tic wenta pejtylel ochemo' ba ti' t'an Dios ti templo tyac.

²⁹ Mi an hermañu mach'a ba'an xuc'ul mach xuc'ulonic je'el ti caj mi cubin. Mi an majch mi yotsaben i mul juntiquil hermañu quisintic mi cubin. Com j cotyan mi cubin. Mich'on yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui i yotsan i mul yubil.

³⁰ Mi wersa yom mic pas c ba ti ñuc mi quejel c sub c ñuclel cha'an ti jini mu' ba i tsictisan añach i c'unlel c bac'tyal.

³¹ Dios i Tyat lac Yum Jesucristo yom ba mi sujbel i ñuclel ti bele' ora yujil isujm melelach c t'an mu' ba c sube'.

³² Che' ñac ya' añon ti lum Damasco ba i c'aba' an ñuc ba ye'tyel am ba ti' wenta jini rey Aretas ba i c'aba'. Ti' wa'choco ajcañatya ti jujump'ej i ti' lum cha'an i chucan cha'an mij cajchel.

³³ Pero ti colem chiquib ti' chocoyonob jubel ti lum ti jump'ej chan ba ventana ti jumpatlel jini corral i cha'an jini lum. Che' jini ti puts'iyon loq'uel ti' c'ab.

Jini tsa' ba tsictiyi ti' wentyalel ñajal

12 Ma'ix cha ba yes mic tyaje' che' mic tyaje' c ba ti wen ba t'an. Más wen mic tyaj ti t'an jini tsa' ba quila che' bajche' tic ñajal yic'ot tsa' ba i yalq'ueyon c ch'am'en i sujmler lac Yum.

² Mij cañe' juntiquil quixtyañu chancol ba i ch'ujbin Cristo. Añach catorce jabil wale iliyi ti pajyi letsel c'ala ti yuxlajmler ba chan. Mach cujil mi an ti' bac'tyal o mi an jach ti' ch'ujlel che' ti pajyi letsel. Dios jach yujil.

³ Mi an ti' bac'tyal o mi mach'an ti' bac'tyal, Dios jach yujil.

⁴ Pero cujil ti pajyi letsel ti paraíso ba i c'aba' ba' ti yubi t'an wen mucul tyac ba mach'la ch'ujbi cha' ajlic wa' ti mulawil pero je'el mach yom ba mi cha' subentyel yamba quixtyañu yubil.

⁵ Ch'ujbi c sub c ñuclel cha'an ti jini tsa' ba quila pero mach ch'ujbi c bajñel c pas c ba ti ñuc. Pero mux poj c pas ti ñuc yubil i c'unlel c bac'tyal. Como joñoñach tsa' ba pajyiyon ti chan.

⁶ Aunque com c tyaje' c ba ti wen ba t'an mach tonto t'anic jach jini como melelach bajche' mi cale'. Pero ma'ix mi quejel c lolon cale' c ñuclel ame an mach mi' q'uelon ti más ñucon che' bajche'

añon o che' bajche' tsa'ix yubi ti cala ti yamba ora.

⁷ Ame mic lolon chan isan c ba cha'an jini ñoj wen ba tsa' ba aq'uentiyon c ch'ame' i sujmler i aq'uentiyon c ñusan wocol che' bajche' ch'ix ochem tic bac'tyal yubil. Tyalem ti Satanás jini c wocol cha'an i tyac'lañon.

⁸ Uxyajlel tij c'ajtibe lac Yum cha'an mi lajmel jini c'ux ba c cha'an.

⁹ Pero lac Yum ti' subeyon: Jasal c p'untyaya cha'añet. Más mi tsictiyel c p'atyel che' ma'ix i bajñel i p'atyalel quixtyañu, che' ti' subon lac Yum. Jin cha'an c'ajacña coj che' c'uñon cha'an mi tsictiyel i p'atyalel Cristo quic'ot.

¹⁰ Jin cha'an c'ajacña coj mi cubin che' c'uñon, che' mi' wajleñoñob, che' an c wocol, che' mic tyac'lantyel, che' an ñoj tsats tyac ba c wocol mu' ba quilan cha'an ti caj Cristo. Como che' más c'uñon más ch'ujbi i tsictisaben i p'atyalel Cristo.

Mi' cha'len pensal Pablo cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Corinto

¹¹ Tic cha'le bajche' mach'an mic ña'tyan pañimil che' ñac tic tyaja c ba ti wen ba t'an pero wersa ti la' xiq'uiyon ti t'an yubil. Aunque ma'ix ñucon ma'ix más ñucob bajche'on jini mu' ba i cuyob i ba ti ñoj ñuc ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pero chancox la' lolon tsaclen majlel jini chancol ba i cuyob i ba ti ñoj ñuc ba ajsubt'añob ñumel.

¹² Ti' tsictiyi mi yoque yajcabilon ba ajsubt'an ñumel che' tic pasla i señañlel i p'atyalel Dios ti ñuc tyac ba c melbal yic'ot babaq'uen ba señañlel che' ñac tic cha'le sub'tan ya' ba' añetla. Jal tij cuchu la' ñajayel.

¹³ Ma'ix tij q'uele ti más ñuc jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti yan tyac ba templo. Lajal tij q'ueleyetla ti ñuc. Che' bajche' mi ma'ix tij q'ueleyetla ti ñuc yubil che' ma'ix tij c'ajtibeyetla la'

cotyañon ti chλ ba yes yom c cha'an. Mi tic mich'quleyetla mi la' wubin, ñusabeñonla c mul, che' jini.

¹⁴Wale iliyi chancox c pensalin c jula' añetla ti uxyajlel. Ma'ix mi quejel j c'ajtibañetla j cotyantyel. Como ma'ix mic pensalin chλ ba an la' cha'an pero mic pesaliñetla. Como tyatyalob mi' cotyañob ti tyaqu'in i yalobilob. Mach jinic yalobilob mi' cotyañob ti tyaqu'in i tyat.

¹⁵Ti pejtyelex c pusic'al mij c'añe' c tyaqu'in cha'añetla. Jinic tyo mi cac' c ba cha'an j cotyañetla cha'an la' wenlel. Pero che' más mic p'untyañetla ts'itya' jach mi la' p'untyañon yubil.

¹⁶Pero an tyo jini mu' ba i lolon alob cha'an mic mucul ña'tyan bajche' mic cha'len. Tic ch'ambeyetla chλ ba an la' cha'an aunque ma'ix tij c'ajtibeyetla j cotyantyel ti chλ ba jach yom c cha'an mi lolon yalob.

¹⁷Che' bajche' tsa'ix c lotiyetla yubil mi' cha'leñob cha'an ti jini quixtyañu tsa' ba c choco majlel ya' ba' añetla.

¹⁸Tij c'ajtibe Tito cha'an majlic i jula' añetla. Tic choco majlel yamba hermañu yic'ot. ¿Tsa'ix ba i lotiyetla Tito? ¿Mach ba lajal ti ajniyon lojon quic'ot jini Tito? Lajalach.

¹⁹C'o'ojl chancox la' lolon ña'tyan chancox lojon c jop' j cotyan c ba ti t'an ti la' tyojlel cha'an mi la' q'uelon lojon ti wen. Pero mach che'iqui. Pero chancox lojon c cha'len t'an ti' tyojlel Dios ti' c'aba' Cristo. Pero pejtyelex jini ti lojon c cha'le cha'an mi la' xuc'chocontyel ti lac Yum, p'untyabilet ba la quermañujob.

²⁰Pero añlach c baq'uen ame che' mi quejel j c'otyel cula' añetla ma'ix mi quejel c tyajetla che' bajche' com j q'ueletla. Ame mach che'ic añon bajche' la' wom la' q'uelon. Añlach c baq'uen ame an periyal, ame mi la' mich'q'uel chλ ba an i cha'an yamba, ame mi la' mich' q'uel la' ba, ame chancox la' lolon bajñel pensalin la' ba-

jñel wenlel, ame mi la' jop'ben la' ba la' mul ti tyojlel la' pi'al, ame mi la' lolon tyaj la' ba ti t'an, ame chancox la' lolon pas la' ba ti ñuc, ame mach wenic añetla che' mij c'otyel ya' ba' añetla.

²¹Añlach c baq'uen ame che' mi quejel j c'otyel ti jula' ya' ba' añetla Dios mi quejel i yalq'ueñon cubin ch'ajyem ba. Ame mi quejel c wera cha'len uq'uel che' mij q'uel tsa'ix la' wotsa la' mul c'alla wajali. C'alla max tyo ti la' caya la' cha'len la' tsuculel, la' pejean yamba winic yamba x'ixic. Ame c'alla tyo mi la' cha'len jini mach'la wen tsa' ba la' cha'le wajali.

Cojix ba t'an tyac yic'ot saludos

13 Ti yuxyajlelex mi quejel c tyalex c jula' añetla. Mach yom mi lac ch'ujbiben mi an i mul quixtyañu ti' t'an jach juntiquil pero yom mi lac ch'ujbiben i t'an cha'tiquil o mi uxtiquil tsa' ba i yoque ilayob.

²Che' ñajt tyo añon mic cha' subeñetla ti la' pejtyelex che' bajche' tic wλ subeyob jini tsa' ba i cha'le mulil che' ñac tsajniyon ti cha'yajlel ya' ba' añetla. Che' mic cha' tyalex ma'ix mi quejel j cuchben jini tsa' ba i cha'le mulil. Mi quejel c tyoj isañob.

³Che' jini mi quejel la' q'uele' mi añlach i p'atyalex c t'an. Como la' wom la' ña'tyan mi chancox i cha'len t'an Cristo ti joñon. Mach lolon t'anic jach mi cha'len Cristo che' mi' tyoj isañetla. Mi pas'eñetla i p'atyalex i t'an.

⁴Melelach c'un Cristo yubil che' ti joc'le ti cruz. Pero wale iliyi mi yajñel cha'an ti' p'atyalex Dios yic'ot. Cha'lach je'el c'uñon lojon quic'ot Cristo pero p'atyalon lojon cha'an ti' p'atyalex Dios quic'ot cha'an mi lojon c motin ajñel yic'ot cha'an mi lojon c tyoj isañetla.

⁵Ña'tyanla mi melelach mi la' ch'ujbin Dios. Pensalinla ti la' bajñel pusic'al bajche' añetla. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan Jesucristo mi yajñel la' wic'ot mi i

cha'añetla? Mi mach'an mi yajñel la' wic'ot chancol jach la' lotin la' bΛ che' mi la' wΛ ochemetla ti' t'an Dios.

⁶ Pero c'o'ojl mi la' ña'tyan mach ti ti'ic jach mi lojon c ch'ujbin Dios.

⁷ Mi lojon c pejcabeñetla Dios cha'an machic la' cha'len jini mach'Λ wen. Mach cha'an tsictiyic mi wen mi lojon c cha'len cantisa pero cha'an weñach añetla aunque ma'ix lojon c wenel yubil.

⁸ Como ma'ix mi lojon contrajin jini yoque melez bΛ i t'an Dios pero yom c tsictisan cha'an melelach i t'an Dios.

⁹ Jin cha'an c'ajacña lojon coj mi cubin che' p'Λtyaletla, aunque c'uñon lojon yilal. Muc'on lojon ti oración cha'an más mi la' xuc'tyal ti' t'an Dios.

¹⁰ Ñaxan tyo mic wΛ ts'ijbubeñetla ili jun che' max tyo cha' ajñon cha'an mi la' tyoj isan la' bΛ. Cha'an che' mij

c'otyel mach wera mic tsatsΛ xiquetla ti' p'Λtyalel c t'an. Ti yac'on c p'Λtyalel lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal. Mach cha'anic mi la' jisantyel.

¹¹ Wale hermañujob, ajñenla che' c'ajacña la' woj mi la' wubin. Jop'ola la' wajñel ti xuc'ul. La' aq'uentiquetla i ñuc isantyel la' pusic'al. Ajñenla ti uts yic'ot ti' ñach'tyalel la' pusic'al. La' ajnic la' wic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al yic'ot p'untyaya tyalem bΛ ti Dios.

¹² Aq'uen la' bΛ saludos che' bajche' mi la' bele' cha'len.

¹³ Pejtyel hermañujob mu' bΛ i ch'ujbin Dios mi' chocbeñetla tyalel saludos.

¹⁴ La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al lac Yum Jesucristo, yic'ot ti' p'untyaya Dios yic'ot mi la' motin ajñel ti uts yic'ot ti Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI GALACIA

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Galacia

1 Joñon Pablojon. Yajcabilon ba aj-subt'an ñumel. Mach'an ti yajcayon winicob mi jinic ti' chocoyon tyalel je'el. Jesucristo ti' bajñel yajcayon yic'ot Dios i Tyat tsa' ba i tyeche loq'uel Jesucristo ba'an sajtyemo' ba.

² Joñon quic'ot ti pejtyelex hermañujob wa' ba añob quic'ot mi lojon c ts'ijbun jun cha'an ochemet ba la ti' t'an Dios mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'.

³ Com mi la' ch'am i yutslex Dios yic'ot i ñlach'tyalel la' pusic'al tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

⁴ Jini ti yac'a i ba ti sajtyel cha'an ti caj lac mul cha'an i cotyañonla loq'uel ti' p'atyalel i simaronlex am ba ti ili mulawil cha'an che' yom Dios lac Tyat am ba ti panchan.

⁵ La' subjic i ñuclel Dios ti bele' ora. Amén.

Ma'an yamba wen ba t'an cha'an laj cotyantyel

⁶ Tyoj bac'ñajelon mi cubin che' ti saj ora jach la' wom la' cha' caye' Dios. Jiñach Dios tsa' ba i payayetla la' ch'ujbin cha'an ajcotyayajach la' cha'an Cristo, cha'an ti' p'untyayonla. Chancolix la' lolon q'uel ti ñuc yamba t'an cha'an mi la' ña'tyan mi quejel la' tyaj la' cotyantyel mi la' lolon al.

⁷ Ma'ix yamba wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Pero an jini chancol ba i sat-beñetla la' pensal. Yom i q'uexob jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

⁸ Pero mi an majch mi' subeñetla yamba t'an cha'an laj cotyantyel mach ba ba'an ti lojon c subeyetla, la' cho-

jquic ti Dios. Mi joñoníc o mi ajtroñelic i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mi ti' subu yamba t'an cha'an laj cotyantyel, la' chojquic ti Dios.

⁹ Tsa'ix c subeyetla ti yamba ora pero mic cha' subeñetla: Mi an majch mi' lolon subeñetla yamba t'an cha'an laj cotyantyel mach'a ba'an tic subetla, la' chojquic ti Dios jini quixtyañu.

¹⁰ Tsiquil che' mi cal che' bajche' ujtlex cale' cha'an mach'an mi cal'uen i q'uelon ti wen quixtyañu pero mi cal'uen i q'uelon ti wen Dios. Muq'uc c sajcan c wenlex ti quixtyañujob, mach ajtroñelon i cha'an Dios, che' jini.

Cha'an bajche' ti otsanti Pablo ti ajsubt'an ñumel

¹¹ Pero la' wujil isujm hermañujob mach i bajñel pensal quixtyañu ili wen ba t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba c sub.

¹² Mach'an ti subentiyon jini wen t'an cha'an ti quixtyañu. Mach'an majch ti' cantisyon ti jini t'an. Pero i bajñel Jesucristo ti yal'queyon j cañe' i sujmllex.

¹³ Tsa'ix la' wubi bajche' ti ajniyon ti ñaxan che' ñac tic ch'ujbi jini mu' ba i ch'ujbin lojon c pi'alob jini israelob. La' wujil bajche' tic wesa tyac'layob jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Tic jopo quisañob.

¹⁴ Más cal'quemon ti jini t'an tsa' ba lojon c ch'ujbi bajche' cabal c pi'alob ti colel israelon ba lojon, como más ts'alal tic jac'a i costumbre lojon c yumob ti ñoj oniyi.

¹⁵⁻¹⁶ Pero Dios ti yajcayon che' max tyo ti ch'ocayon. Cha'an ti' wen p'untyayon ti' payayon cha'an c ch'ujbin ajcotyayajach c cha'an Cristo. Che' jini cha'an che' yom i pusic'al Dios ti yal'queyon j cañe' i Yalobil cha'an mic sube' majlex i t'an cha'an i Yalobil ba'an jini mach ba c pi'alob jini mach ba israelob. Che' ñac ti yal'queyon j cañe'

i Yalobil mach'an ba' saj tsajniyon j c'ajtiben i sujmlen jini t'an.

¹⁷ Mach'an ti majliyon ti Jerusalén cha'an mic tyaj j cantisantyel ti jini ñaxan ba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel. Pero ora jach ti majliyon ti pañimil Arabia ba i c'aba' cha'an mi cajñel tic bajñel. Ti wi'il tyo ti cha' c'otiyon ti Damasco.

¹⁸ Ma'an poj cha' tsajniyon ti Jerusalén c'alla uxpe'j jab. Che' ñac cha' tsajniyon ya' tij caña Pedro. Ya'i tic ñusa quince días quic'ot.

¹⁹ Pero ma'an tij caña yamba yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti jim ba ora. Jini jach tyo tij caña yamba juntiquil yajcabil ba ajsubt'an ñumel Jacobo i yijts'in ba lac Yum.

²⁰ Mic subeñetla che' Dios mi' q'uelonla cha'an melelach jini chancol ba c ts'ijbubeñetla.

²¹ Ti wi'il tsajniyon ti pañimil tyac Siria yic'ot Cilicia ba i c'aba' tyac.

²² La quermañujob mu' ba i much'quiñob i ba i cha'an Cristo ya' ba añob ti pañimil Judea ba i c'aba' mach'an ti' cañañoob.

²³ Jini jach ti yubiyob ti alol: Jini tsa' ba i ñaxan tyac'layonla wale chancol i sub ñumel jini t'an yom ba mi lac ch'ujbin cha'an ajcotyayajach lac cha'an Cristo. Ti yamba ora yom i jisan jini t'an, che'ob.

²⁴ Ti' subeyob Dios wocolix i yalla cha'añon cha'an wale chancol c ch'ujbin je'el.

Weñach ti yilabeyob i toñel Pablo

2 Che' ñac ñumenix catorce jabil cha' tsajniyon ti Jerusalén ti cha'yajlel. Tsajni quic'ot Bernabé. Tic paya majlel quic'ot Tito je'el.

² Cha' tsajniyon ya' ba'an lojon c pi'lob israelob. Como Dios ti' xiq'uiyon majlel cha'an wesa yom mic majlel. Ya' ti Jerusalén ti lojon c much'qui lo-

jon c ba quic'ot jini año' ba ye'tyel cha'an hermañujob. Tic subeyob ti i bajñelob jini t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba c subeñetla mach ba israellet ba la cha'an mi' ña'tyañob cha'an weñach tic subeyetla i t'an Dios cha'an mach lolomic jach tic cha'le toñel o cha'an mach lolomic jach mic bej cha'len troñel.

³ Pero mi jinic Tito tsajni ba quic'ot mach'an ti xij'ui cha'an mi tsejpe' i pchalel aunque mach israel ba quixtyaño jini Tito.

⁴ Melelach, an jini tsa' ba i lolon subu i ba ti ochemo' ba ti' t'an Dios tsa' ba mucul otsayob i ba lojon quic'ot. Ti' xiq'uiyob Tito cha'an mi tsepbentyel i pchalel. Ti ochiyob cha'an yom jach i q'uelob bajche' añaonla che' añaonla ti Cristo Jesús. Yom i cha' chuconla yubil cha'an mi lac jac'ben jini oniyix ba mandar.

⁵ Pero mach'an ti lojon c saj ch'ujbibe bajche' ti' xiq'uiyon lojon como com lojon mi cañatyantyel jini melelach ba t'an cha'an laj cotyantyel cha'añetla.

⁶ Pero jini ñuc ba i ye'tyel cha'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ma'an ti' subeyon lojon yamba t'an yom ba mi lojon j cantisañetla. Aunque ñuc i ye'tyel mach'an mic pensalin mi ñuc como junlajal mi' q'uel quixtyañujob Dios.

⁷ Ma'an ti' subeyoñob yamba t'an yom ba mij cantisañetla. Pero ti' ña'tyayob cha'an Dios ti yaq'ueyon tic wenta cha'an mic majlel ti subt'an ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel ba'an mach ba israellet la. Cha'ach bajche' ti aq'uenti ti' wenta Pedro i sub majlel jini jach ba t'an ba'an jini israelob.

⁸ Como jini jach ba Dios tsa' ba i choco majlel Pedro cha'an yajcabil ba ajsubt'an ñumel ba'an lojon c pi'lob jini israelo' ba, ti' chocoyon majlel je'el ya' ba' añetla jini mach ba israelletla.

⁹Jin cha'an jini Jacobo, Pedro yic'ot Juan mu' bΛ i q'uejlel ti ñuc bΛ ye'tyel cha'an ochemo' bΛ ti' t'an Dios ti' ña'tyΛyob cha'an Dios ti yΛq'ueyon c troñel. Ti' chucbeyoñob j c'Ab quic'ot Bernabé cha'an tsiquil uts lojon quic'ot, cha'an junlajal ti' ña'tyΛyob cha'an mi lojon c majlel ti subt'an ba'an jini mach bΛ israelob. Jini mi majlelob ti subt'an ba'an jini israelo' bΛ.

¹⁰Jini jach ti' subeyon cha'an mi lojon j cotyañob jini p'ump'uño' bΛ. Jiñach tsa' bΛ c wΛ ña'tya c cha'len ti pejtyelel c pusic'al.

Pablo ti' tiq'ui Pedro ya' ti Antioquía

¹¹Pero che' ñac ti majli Pedro ti lum Antioquía bΛ i c'aba', ya' añoñ je'el. Tic tiq'ui ti' tyojlel hermañujob, como mach wen bajche' ti' cha'le.

¹²Como weñach ti' ñaxan cha'le. Ti' cha'le uch'el Pedro yic'ot jini mach bΛ israelobic jintyo ti c'oti cha'tiquil ux-tiquil i pi'lob jini Jacobo. Che' jini ti xuc'ul cΛya i cha'len uch'el yic'otyob jini mach'Λ israelob. Como ti' lolon bac'ñΛ jini yambΛ israelo' bΛ mu' bΛ i lolon wersa xic'ob i ch'Λmob tsep pΛchΛlel cha'an i cotyantyel jini mach bΛ israelob.

¹³Che' jini, jini yambΛ ochemo' bΛ ti' t'an Dios israelo' bΛ ya' ti Antioquía lajal ti' lolon cha'leyob ti cha'chajplel i pensal je'el. Jinic tyo Bernabé je'el ti lotinti. Lajal ti' cΛya uch'el yic'ot jini mach bΛ israelob.

¹⁴Pero che' ñac ti quila mach wen ti ajniyob che' bajche' mi' cantisañonla jini melel bΛ t'an cha'an laj cotyantyel, tic sube jini Pedro ti' tyojlel ti pejtyelel much'quibilo' bΛ: Jatyet israelet. Cha'an ti a ch'ujbi ajcotyayajΛch a cha'an Cristo ti ajniyet che' bajche' jini mach bΛ israelob, mach che'ic bajche' juntiquil israel bΛ. Pero wale chΛncol a xic' jini mach bΛ israelo' bΛ i yajñel che' bajche' israelob mu' tyo bΛ i bej ch'ujbiben

jini oniyix bΛ mandar. Mach wen bajche' ma' cha'len, cho'on tic sube. Che' ti yΛΛ Pablo.

Junlajal jach mi cotyantyel quixtyañujob

¹⁵Pablo ti' sube Pedro: Joñonla israelon bΛ la ti ch'ocΛyonla. Mach'an mi lac cha'len jini mulil tyac mu' bΛ i bej cha'len jini yaño' bΛ mach bΛ ba'an mi' ña'tyañob.

¹⁶Pero la kujil mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' cha'le chΛ bΛ mi' xic' jini mandar i cha'an Moisés. Jini jach mi q'uejlel ti tyoj mu' bΛ i ch'ujbin ajcotyayajΛch i cha'an Jesucristo. Jin cha'an joñonla israelon bΛ la je'el ti lac ch'ujbi ajcotyayajΛch lac cha'an Jesucristo cha'an mi' q'uelonla ti tyoj Dios che' mi lac ch'ujbin. Mach'an mi laj q'uejlel ti tyoj cha'an ti lac cha'le jini mu' bΛ i xic'onla lac cha'len jini mandar. Como mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe chΛ bΛ mi' xic' jini mandar.

¹⁷Che' la com laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyayajΛch lac cha'an Cristo, mi lac tsictisan cha'an lajal xmuliloñachla je'el che' bajche' jini mach bΛ israelob. ¿ChΛncol ba i xic'onla ti mulil Cristo cha'an ti caj mach'an mi lac bej xic'bentyel ti i mandar Moisés? Mach'an.

¹⁸Tsa'ix cΛΛ cha'an mach'an mi laj cotyantyel ti i jac'bentyel i mandar Moisés. Pero mi muq'uic c cha' jac' jini mandar che' bajche' mi chΛncol i cotyañonla yubil, tsiquil mach wen bajche' chΛncol c cha'len como che' bajche' mi cha'chajp c pensal, che' jini.

¹⁹Ma'ix bej an i c'Λjnibal i mandar Moisés cha'añonla como mach ts'acal ch'ujbi lac ch'ujbiben jini mandar tyac. Ts'ijbubil ti mandar mi yΛΛ: Wersa mi tsansantyel ti pejtyelel mach bΛ ba'an ts'acal mi' ch'ujbiben jini mandar tyac.

Jin cha'an mi lac ch'ujbin ajcotyaya lac cha'an Cristo cha'an cuxul mi la cajñel che' bajche' yom Dios.

²⁰Che' ñac Cristo ti joc'le ti cruz ti' xot'be i mul ti pejtyelex mach'Λ ts'Λcal mi' ch'ujbiben i mandar Moisés. Che' bajche' ti sajtiyon che' ñac ti sajti Cristo. Tsa'ix joc'leyon ti cruz quic'ot Cristo yubil. Jin cha'an mach joñon c bajñel cuxulon wale, pero cuxulon cha'an an quic'ot Cristo tic pusic'al. Cuxulon cha'an mic ch'ujbin cha'an ajcotyayajach c cha'an i Yalobil ba Dios tsa' ba i p'untayon. Ti yac'Λ i ba ti sajtyel cha'añon.

²¹Mach'an mic p'aje' i yutslel Dios. Muq'uc laj q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an mi lac ch'ujbiben jini mandar Moisés che' jini lolom jachix ti sajti Cristo.

I ch'ujbintyel Cristo o i jac'bentyel i mandar Moisés

3 Mach'an mi la' ña'tyan yubil hermañujob añet ba la ya' ti pañimil Galacia ba i c'aba'. ¿Majchqui ti' yasabeyetla la' pensal cha'an mach'an mi la' ch'ujbin jini melex ba t'an? Ti lojon c subt'an tic wen tsictisabeyetla Jesucristo bajche' ti joc'le ti cruz.

²Subeñon: ¿Tsa' ba aq'uentiyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios cha'an ti la' ch'ujbibe mu' ba i xiq'ue' jini mandar Moisés mi la' wal? ¿O cha'an ba ti la' ch'ujbi jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' wubi?

³Ti queji la' cotyantyel cha'an ti la' ch'ujbi melex jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti la' ch'ujbi. ¿Bajche' isujm che' mach'an mi la' ña'tyan? Wale mi la' lolon ña'tyan cha'an ch'ujbi la' ts'actisan la' cotyantyel cha'an ti caj mi la' ch'ujbiben i mandar Moisés.

⁴¿Lolom jach ba ti la' ñusa pejtyelex la' wocol cha'an ti caj ti la' ch'ujbi melex jini wen ba t'an? C'o'ojl añach i c'ajñibal

ti la' ñusa wocol cha'an mu' tyo quejel la' bej ch'ujbin.

⁵Che' Dios mi yalq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel yic'ot che' mi' pas ñuc tyac ba i p'alyalel ti la' tyojel, ¿chucoc mi' pas mi la' wal? Mi' pas cha'an ti caj mi la' ch'ujbin jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tsa' ba la' wubi. Ma'ix ti' pas ñuc tyac ba i p'alyalel cha'an ti caj ti la' jac'Λ chΛ ba mi' xic'onla i mandar Moisés.

⁶Abraham ti' ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' wa sube Dios. Jasal ti' q'uele Dios cha'an mi q'uejlel ti tyoj jini Abraham.

⁷Jin cha'an yom mi la' ña'tyan cha'an jini yoque melex ba i jñajlel Abraham yubil jñach mu' ba i ch'ujbin bajche' ti' ch'ujbi Abraham.

⁸Ti wa ajli ti jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ti ñoj oniyix cha'an Dios mi quejel i q'uele' ti tyoj jini mach'Λ israelo' ba mu' tyo ba quejel i ch'ujbiñob je'el. Ili wen ba t'an ti wa subenti Abraham: Cha'an ti jatyet mi quejel i tyaj i wenlex año' ba ti pejtyelex pañimil tyac, che' ti subenti Abraham.

⁹Jin cha'an, jini mu' ba i ch'ujbin mi' lajal tyaje' i wenlex yic'ot Abraham tsa' ba i ch'ujbi cha'an mi quejel i yujtyel bajche' ti' wa sube Dios.

¹⁰Chocolix ti Dios jini mu' ba i lolon ña'tyan i tyaj i cotyantyel cha'an ti caj mi' jac'ben i mandar Moisés. Como ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Chocolix ti Dios ti pejtyelex mach'Λ ba'an ts'Λcal mi' jac'ben ti pejtyelex ts'ijbubil ba ti i mandar Moisés, che' ts'ijbubil.

¹¹Tsiquil che' jini mach'an majch mi q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbibe jini mandar. Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: An i cuxtyalel mach'Λ ba'an mi jilel jini mu' ba i q'uejlel ti tyoj ti Dios cha'an ti caj ti' ch'ujbi melex jini tsa' ba i yalΛ Dios.

¹²Mach lajalic i ch'ujbintyel Dios yic'ot i jac'ol i mandar Moisés pero mi

yAl: Mi an ts'acAl ba mi' jac' jini mandar tyac, cuxul mi quejel i yajñel ti bele' ora cha'an ti' jac'ol jini mandar tyac, che' mi yAl.

¹³ Cristo ti' mañayonla loq'uel ti' p'Atyalel jini mandar mu' ba i yac'onla ti chojquel ti Dios. Pero Cristo ti poj chojqui ti Dios cha'an ti caj lac mul. Como Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yAl: Chojquem ti Dios majchical jach mu' ba i joc'tyal ti tye', che'en.

¹⁴ ChA'ach ti' mañayonla loq'uel ti' p'Atyalel jini mandar cha'an mi la' wAlq'uentyel la' cotyAntyel je'el mach ba israeletla tsa' ba wAl subenti Abraham ti Dios mi quejel i yAlq'uentyelob cha'an ti Jesucristo. Ti pejtyeletla cha'an ti la' ch'ujbi cha'an ajcotyaya la' cha'an Jesucristo mi la' wAlq'uentyel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba i wAl alA Dios mi quejel la caq'uentyel.

Jini mandar yic'ot t'an ba' ti wAl alA Dios mu' ba quejel la caq'uentyel

¹⁵ Hermañujob, la' lac laje' mu' ba i cha'len Dios yic'ot bajche' mi' cha'len quixtyañujob wAl' ti mulawil. An quixtyañujob mu' ba i wAl ts'ijbun ti jun bajche' mi quejel i t'oxtyal cha ba an i cha'an che' ba' ba ora mi sajtyel. Mach'an majch mi' ñusan. Mach'an majch mi' cha' q'uxtyan jini t'an che' tsa'ix i ñaxan wAl otsA i c'aba' jini quixtyañu tsa'ix ba sajti.

¹⁶ ChA'ach bajche' jini, Dios ti' wAl sube Abraham mu' ba quejel i yAlq'uentyel yic'ot i jiñAjlel. Mach'an ti' sube i jiñAjlelob cha'an cabalon lojon pero ti' sube i jiñAjlel cha'an juntiquil jach ba i jiñAjlel ti' tyaja ti t'an. Jiñach Cristo.

¹⁷ Jiñach chancel ba cal: Dios ti' cha'le jump'ej trato yic'ot Abraham ba' ti yAlq'ue i t'an cha'an mu' tyo i ts'actisan. Aunque ti wi'il tyo ti aq'uenti lojon c pi'Allob i mandar Moisés che' ñumenix cuatrocientos treinta jabil, pero mach ch'ujbi i ñu-

san jini t'an tsa' ba i wAl alA Dios. Mach'an mi yAlq'uen i jilel i c'ajñibal jini wAl albil ba i cha'an Dios.

¹⁸ Muq'uic la caq'uentyel laj cotyAntyel cha'an i ch'ujbibentyel i mandar Moisés, ma'ix i c'ajñibal jini tsa' ba i wAl alA Dios mi quejel la caq'uentyel. Pero Dios ti wAl alA cha'an ti majtyan jach mi yAlq'uen Abraham i cotyAntyel.

¹⁹ ¿Chuqui i c'ajñibal i mandar Moisés che' jini? Ti wi'il ti aq'uentiyob jini mandar cha'an mi' tsictiyel cha'an ti jini mandar mulilach i ñusAntyel mandar. An jach i c'ajñibal jintyo ti tyali Cristo i jiñAjlel ba Abraham tsa' ba aq'uenti jini t'an. Jini mandar ti aq'uentiyob cha'an ti ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Ti aq'uenti jini mandar juntiquil ajñusa t'an Moisés ba i c'aba'.

²⁰ Pero ma'an i c'ajñibal ajñusa t'an che' an juntiquil jach. An ajñusa t'an che' mi' lajob i t'an cha'tiquilob. Pero Dios che' ñac ti yAc'A i t'an cha'an mi quejel i cotyan quixtyañujob ti' bajñel yAc'A i t'an.

I c'ajñibal jini mandar

²¹ ¿Mu' ba i contrajin i ba i mandar Moisés yic'ot jini wAl albil ba t'an i cha'an Dios? Mach'an. Como tsa'ic aq'uenti quixtyañujob i cuxtyalel mach'A yujil jilel cha'an ti ch'ujbintyel i mandar Moisés, che' jini ch'ujbiyach i q'uejlel ti tyoj quixtyañujob cha'an ti ch'ujbibentyel jini mandar.

²² Pero ts'ijbubil ti mandar mi yAl: CalchAllob ti mulil ti pejtyelet quixtyañujob, che'en. Jin cha'an mi yAlq'uentyel i cotyAntyel che' bajche' ti wAl alA Dios che' mi' ch'ujbin cha'an Jesucristo ajcotyaya-jach i cha'an.

²³ Che' max tyo ti tyali Cristo cha'an mi lojon c ch'ujbin cha'an ajcotyaya lojon c cha'an israelon ba lojon añon tyo lojon ti' wenta jini mandar. Che' bajche' mi

cahlon lojon ti' p'alyalel mandar jintyo ti tyali Cristo mu' ba i colonla.

²⁴ Jin cha'an jini mandar che' bajche' ajcañlalya alal ti' cañlalyon lojon yubil cha'an mi' tsictisabeñon lojon cha'an wera yom lojon j cotyantyel ti Cristo. Cha'an che' ti lojon c ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya lojon c cha'an ti q'uejliyon lojon ti tyoj ti Dios.

²⁵ Wale mi lac ch'ujbin cha'an Cristo ti' coloyonla. Pero wale ma'ix mi' bej cañlalyañon lojon jini mandar cha'an mi lojon ch'ujbiben i xic'oñel.

²⁶ Como cha'an jatyetla ti la' ch'ujbi cha'an Cristo ajcotyaya la' cha'an, i yalobiletla Dios je'el cha'an mi la' motin ajñel yic'ot Cristo Jesús che' bajche' mi lojon cajñel yic'ot je'el.

²⁷ Ti pejtyeleletla tsa' ba la' ch'amla ja' cha'an ti la' ch'ujbi Cristo, wale mi la' wajñel yic'ot Cristo je'el.

²⁸ Junlajal mi q'uejlel ti Dios mi israel o mi mach ba israel ba quixtyañu, mi chucul ti lolon ajtroñel jach ba o mi ma'ix ti i yum ba quixtyañu, mi winic o mi x'ixic como ti junmujch' jach mi yajñelob yic'ot Cristo Jesús.

²⁹ Mi i cha'añonla Cristo i jiñajlelonla Abraham yubil. Jin cha'an lajal mi quejel la caq'uentyel jini tsa' ba wa subenti Abraham ti Dios.

4 Jini yom ba cal ti lajoñel jiñlach iliyi: Jini alob mu' tyo ba quejel i ch'am cha ba yes an i cha'an i tyat cha'an ti sajti i tyat, lajalach mi yajñel jini alob che' bajche' ajtroñel jach ti yotyot i tyat che' alal tyo aunque i yumach yubil ti pejtyelel cha ba an i cha'an i tyat.

² Jini alob an tyo ti' wenta ajcantisa mu' ba i cañlalyaben cha ba an i cha'an che' bajche' ti' wa chajpa i tyat jintyo ba' ba ora ñuquix jini alal.

³ Ch'alach añonla. Che' max tyo ti laj cañla Cristo ti lac wera tsacle i costumbre quixtyañujob año' ba ti mulawil

cha'an mi lac tyaj laj cotyantyel ti lac lolon ña'tya.

⁴ Pero che' ti ts'actiyi i yorojlel tsa' ba i wa ña'tya Dios, ti' choco tyalel i Yalobil. Ti ch'oca ti juntiquil x'ixic. Ti tyali che' bajche' juntiquil israel ba mu' ba i ch'ujbiben i mandar Moisés.

⁵ Ch'alach ti tyali i Yalobil Dios cha'an i colonla loq'uel ti' p'alyalel i mandar Moisés cha'an mi' palyonla Dios ti yalobilonla.

⁶ Che' jini cha'an i wa pas'eñetla cha'an i yalobiletla Dios je'el, Dios ti' wa choco tyalel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel i Yalobil ti la' pusic'al. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel mi yalq'ueñonla la calé: C Tyat, cho'onla.

⁷ Che' jini i yalobilet Dios. Mach bej ajtroñelet jach. Cha'an i yalobilet Dios mi yalq'ueñet jini wa albil ba i cha'an, cha'an ti Cristo.

Pablo mi' cha'len pensal cha'an jini ochemo' ba

⁸ Ñaxan che' max tyo ti la' cañla Dios ti la' yumin dios tyac jini mach ba yoque Diosic.

⁹ Pero wale che' mi la' cañe' Dios o más wen mi la cal, wale che' Dios mi' cañetla, ¿bajche' isujm che' la' wom la' cha' lolon tsaclen i costumbre i cha'an jach ba mulawil cha'an la' yumin jini mach ba ch'ujbi i cotyañonla?

¹⁰ Chancel tyo la' lolon bej mel q'uin tyac cha'an mi la' cotyantyel. Mi la' mel q'uiñejel tyac, yuwilel tyac, yorojlel tyac yic'ot i jabilel tyac bajche' ti costumbre ti lojon c cha'le wajali.

¹¹ Mic bac'ñan ame lolom jach tic cha'le cantisa ya' ba' añetla.

¹² Hermañujob, mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel bajche' mi cajñel. Como tic sutqui c ba che' tij caya c ch'ujbiben i mandar Moisés cha'an mi cajñel bajche' ti ajniyetla. Como jatyetla ma'an ba' ba ora ti la' ch'ujbibe i mandar

Moisés. Che' ya' añon la' wic'ot ti yamba ora mach'an ti la' cha'le mulil tij contra.

¹³ La' wujil isujm cha'an ti caj c'amon ti c'ayleyon ya' ba' añetla cha'an mic subeñetla jini wen ba' t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁴ Jini j c'am'an, jiñlach quilpusic'lentyel ti cubi. Pero mach'an ti la' bi'leyon ti caj c wocol. Ma'an ti la' mich'q'ueleyon ti caj. Pero ti la' p'lyayon ochel cha'an ti la' p'untyayon che' bajche' junti quil ajtroñelon i cha'an ba' Dios ch'oyol ba' ti panchan, che' bajche' Jesucristojon cha'an ti la' q'ueleyon ti ñuc.

¹⁵ ¿Tsa'ix ba ñajayi la' cha'an che' wen c'ajacña la' woj ti ñaxan, cha'an tij cantisayetla ti' t'an Dios? Como cujil isujm ch'ujbiyic la' bajñel loc'an i bac' la' wut tsa'ix la' w'q'ueyon cha'an ti caj la' wom la' cotyañon.

¹⁶ Jixcu wale iliyi, ¿tsa' ba sujtiyetla tij contra cha'an jach tic subeyetla jini melel ba'?

¹⁷ Jini yaño' ba' ti tyaliyob i subeñetla yamba t'an. Yom i lolon wen pasob i ba' ti uts la' wic'ot cha'an mi la' tsacleñob. Pero yom jach i mactyabeñetla la' p'untyañon lojon cha'an mi quejel la' ch'ujbiben i t'an.

¹⁸ Weñlach che' uts la' wic'ot quixtyañujob ti pejtyelel i pusic'al ti bele' ora mi yoque cha'añlach la' wenlel. Pero mach yom che' utsob jach che' poj ya'añon la' wic'ot.

¹⁹ P'untyabiletla hermañujob, che' bajche' junti quil x'ixic chancol ba' ti bajq'uel chancol c cha' ñusan wocol cha'añetla jintyo tsiquilach mi jiñlach Cristo i bajñel mi la' ch'ujbin cha'an la' cotyantyel.

²⁰ Com ya'ic añon la' wic'ot wale iliyi cha'an mic cha'len t'an la' wic'ot. Como mach cujil cha' ba' yom mic pensalin cha'añetla.

Lajoñel cha'an Agar yic'ot Sara

²¹ Jatyetla la' wom ba' la' jac'ben i mandar Moisés subeñon, ¿mach ba ubibil la' cha'an cha' ba' ts'ijbubil ya' ti jini mandar tyac?

²² Ti ts'ijbubil ba' mandar mi yal cha'an an cha'tiquilob i yalobilob Abraham. I ña' jini junti quil alal lolon ajtroñel jach ba' x'ixic i cha'an Sara i yijñam ba' Abraham. Jini yamba alal i cha'an yoque yijñam ba' Abraham, Sara ba' i c'aba' mach ba' lolon ajtroñelic.

²³ I yalobil jini lolon ajtroñel jach ba' x'ixic ti ch'ocla cha'an jach ti caj che' yom quixtyañu. I yalobil ba' jini yijñam Abraham ti ch'ocla cha'an mi' ts'actiyel jini t'an tsa' ba' i w'ala Dios cha'an mi quejel i ch'ocan i yalobil Abraham.

²⁴ Jini cha'tiquil x'ixic ti lajoñel jiñlach che' bajche' jump'ej trato cha'an mandar yic'ot jini w'ala albil ba' t'an i cha'an Dios cha'an mu' ba' la caq'uentyel. Jini jump'ej trato ba' t'an jiñlach i mandar Moisés tsa' ba' ajq'ui ya' ti wits Sinaf ba' i c'aba'. Jini trato ba' t'an jiñlach che' bajche' jini lolon ajtroñel jach ba' x'ixic Agar ba' i c'aba'. Jini mu' ba' i ch'ujbiben i mandar Moisés che' bajche' chuculob tyo ti lolon ajtroñel jach che' bajche' ajtroñel jach jini Agar.

²⁵ Jin cha'an Agar che' ti lajoñel jiñlach jini trato tsa' ba' ajq'ui ya' ti wits Sinaf ba' i c'aba' ya' ti pañimil Arabia. Jini trato ba' t'an i cha'añlach jini chuculob tyo ba' ti lolon ajtroñel jach yubil como mi' bej ch'ujbiben i mandar Moisés. Jini mandar tyac mi bej cantisantyelob ya' ti lum Jerusalén ba' i c'aba' w'ala ti mulawil.

²⁶ Pero joñonla i cha'añonla jini lum am ba' ti panchan Jerusalén ba' i c'aba' che' mi lac ch'ujbin jini yamba t'an tsa' ba' w'ala Dios cha'an mi quejel la caq'uentyel tsa' ba' i ch'ujbi Abraham je'el. Cha'ach cha'an ti w'ala albil ba' i t'an Dios cha'an mu' ba' la caq'uentyel cabalob mi yajñelob ti yalobilob.

²⁷ Ti jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Wale tijicnisan a ba x'ixiquet ba mach'a ba'an a walobilob.

Wale ch'ujbi a cha'len c'am ba t'an cha'an c'ajacña a woj aunque ma'ix ba' ba ora ti ch'oc a walobilob ti yamba ora.

Como mi quejel i yajñel cabal a walobilob yubil.

Más on mi quejel i yajñel a walobilob bajche' an i cha'an jini am ba i ñoxi'al. Che' ts'ijbubil.

²⁸ Wale hermañujob, joñonla cha'ach añonla che' bajche' Isaac tsa' ba ajli mi quejel i ch'oc an, como Dios ti wa ala i yalobilonla Dios mi quejel la cajñel che' mi lac ch'ujbin tsa' ba wa ajli.

²⁹ Ti ch'oc a jini Isaac cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' cotya Sara cha'an ch'ujbi i ch'oc an i yalobil che' wen ñejep'ix. Pero i yalobil jini lolon ajtroñel jach ba x'ixic ti ch'oc a cha'an jach ti caj che' yomob quixtyañu. Jini alob ti' tyac'la jini Isaac. Cha'ach mi yuytyel wale je'el. Mi tyac'lantyelob jini mu' ba i ch'ujbiñob cha'an mi cotyantyel ti Cristo ti jini mu' ba i lolon ña'tyan mi cotyantyel cha'an i ch'ujbibentyel i mandar Moisés.

³⁰ Pero ¿chuqui mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios? Dios ti' sube Abraham: Choco lo'uel jini lolon ajtroñel jach ba x'ixic yic'ot i yalobil. Como i yalobil jini ajtroñel jach ba x'ixic mach ch'ujbi i t'ox ch'am cha ba yes an i cha'an Abraham che' bajche' mu' ba i quejel i yal'uentyel i yalobil jini yoque i yijñam ba Abraham. Che' ti yala Dios.

³¹ Jin cha'an hermañujob, mach la-jalonla yic'ot i yalobilob jini ajtroñel jach ba x'ixic. Pero che'ach añonla bajche' i yalobilob jini mach ba lolon ajtroñel jach ba x'ixic.

Yom mi lac bej ajñel ti lac librejlel

5 Cristo ti' junyajlel coloyonla cha'an mi la cajñel ti libre. Bej ajñenla ti xuc'ul ti lac librejlel, che' jini. Mach yom mi la' lolon cha' otsan la' ba ti chujquel ti lolon ajtroñel jach yubil, che' la' wom la' ch'ujbiben i mandar tyac Moisés i cha'an ba lojon c pi'alob israelo' ba.

² Ubin. Joñon Pablojon, mic subeñetla mi ti la' waq'ue la' ba ti tsepol* la' p'achalel i tyalel ba mi' cha'len jini winico' ba lojon c pi'alob israelob, lolon jach ti la' ch'ujbi Cristo che' jini.

³ Com c cha' suben majchical jach ba winic mu' ba i yac' i ba ti tsepol i p'achalel wersa yom mi' ch'ujbiben ti pe-jtye'el mu' ba i yale' i mandar Moisés.

⁴ Jatyetla mu' ba la' ña'tyan mi la' cotyantyel ti Dios che' ts'acal mi la' ch'ujbiben jini i mandar Moisés, tsa'ix la' c'aya i yutslel Cristo. Tsa'ix la' p'aja i yutslel Dios.

⁵ Pero joñon lojon mu' ba lojon c ch'ujbin cha'an Cristo mi' cotyañon lojon, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cotyañon lojon c ña'tyan cha'an mi lojon j quejlel ti tyoj ti Dios.

⁶ Che' mi lojon cajñel lojon quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'ajñibal cha'an mi lojon j quejlel ti tyoj che' tsepel lac p'achalel o mi mach'an tsepel lac p'achalel. Jini ñuc ba i c'ajñibal cha'an mi laj quejlel ti tyoj, jiñach che' mi lac ch'ujbin. Cha'an chancol lac ch'ujbin mi lac cha'len p'untyaya.

⁷ Weñach ti ajniyetla ti ñaxan cha'an ti la' ch'ujbi cha'an Cristo mi' cotyañetla. ¿Majchqui, che' jini ti' mactyabeyetla la' bej ch'ujbiben jini me'el ba t'an cha'an laj cotyantyel?

⁸ Mach Diosic tsa' ba i mactyabeyetla. Como jiñach tsa' ba i p'ayayetla la' ch'ujbin.

⁹ Mach yom mi' ñajayel ti la' pusic'al i sujmllel jini abil ba t'an: Ts'itya' jach

jini levadura mi yáq'uen i wos i ba ti pe-
jtye'el jini caxlan waj, mi' lu' xaxan, che'
ts'ijbubil. Como jasal jach juntiquil mi'
tyech t'an cha'an mi' lu' tsacleñob yamba
cantisa.

¹⁰ Ñach'al c pusic'al como mic ña'tyan
lac Yum mi quejel i cotyañetla cha'an
mach'an mi la' ch'ujbin yamba t'an, pero
cha'an mi quejel la' bej ch'ujbin ba-
jche' mic ch'ujbin je'el. Dios mi quejel i
yaq'uen i xot'e' i mul majchical jach mu'
ba i soc la' ña'tyalbal.

¹¹ Jixcu joñon muq'uc tyo c bej suben
winicob i yac'ob i ba ti tsep'bentyel i
pachalel, mi lajmel c tyac'lantyel ti lo-
jon c pi'alob jini israelob. Che' jini, mi
lajmel i ts'a'lentyel jini t'an cha'an ti sajti
Cristo ti cruz cha'an i cotyañonla.

¹² Pero muq'uc jax i junyajlel tsepob
i ba jini chancol ba i tyac'lañetla che'
mi lolon al wersa yom mi tsep'bentyel la'
pachalel cha'an mi la' cotyantyel.

¹³ Como jatyetla hermañujob, ti
pajjyietla mach cha'an mi la' yumin
i mandar Moisés pero cha'an mi la'
wajñel ti libre. Pero mach yom mi la'
lolon ña'tyan libre añonla cha'an jach
mi lac tsac'len cha ba bajñel yom lac
pusic'al. Pero jini más yom ba, jiñach
cha'an mi la' cotyan la' ba ti p'untyaya.

¹⁴ Como ts'ac'al mi ch'ujbibentyel pe-
jtye'el mu' ba i yale' ti mandar Dios
cha'an ti jump'ej jach xic'ojel mu' ba i
yal: P'untyan a pi'alob ti chumtyal lajal
bajche' ma' bajñel p'untyan a ba, che'en.

¹⁵ Pero che' mi la' mich'q'uel la' ba
cha'an ti periyal yic'ot al'iya chancox
la' c'ux la' ba yubil. Xuc'uletla cha'an
mach'an mi la' jisan la' ba yubil.

Jini yom ba i bajñel cha'len lac pusic'al

¹⁶ Jini mu' ba c subeñetla jiñach iliyi:
Ajñenla che' bajche' yom jini Ch'ujul ba i
Ch'ujlel Dios. Che' jini mach'an mi quejel

la' cha'len cha ba yom i bajñel cha'len la'
pusic'al.

¹⁷ Como cha ba bajñel yom i cha'len
la' pusic'al mi' contrajin cha ba yom jini
Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini Ch'ujul ba
i Ch'ujlel Dios i contra jini mu' ba i ba-
jñel mulan la' pusic'al. I contra i ba. Jin
cha'an mach ch'ujbi la' cha'len cha ba la'
wom.

¹⁸ Pero mi jiñach Ch'ujul ba i Ch'ujlel
Dios mu' ba i bej tyoj isañetla majlel, che'
jini mach la' wenta la' ch'ujbiben i man-
dar Moisés.

¹⁹⁻²¹ Wen tsiquil cha ba mi' cha'leñob
mu' ba i tsac'len cha ba bajñel yom i
pusic'al quixtyañu: An t'an yic'ot yamba
winic yamba x'ixic. Mi' cha'leñob i tsu-
culel. Ma'ix i quisin. Mi' ch'ujutisan
melel jach ba dios tyac. Mi' cha'leñob
wujt. Mi' mich'q'uelob i pi'alob. Mi'
cha'leñob al'iya. Mi' mich'q'uel cha ba
an i cha'an i pi'alob. Ora jach mi'
mich'an. Mi' lolon bajñel pensalin i ba-
jñel i wenlel. Mi' t'oxob i ba ti periyal
ba t'an. Mi' mich'q'uel i wenlel yaño'
ba. Mi' cha'leñob tsansa. Xq'uixñijelob.
Xwo'lelob. Mi' cha'leñob yan tyac ba
lajal ba mulil bajche' jini. Mic cha'
subeñetla bajche' tic wa subeyetla ti
yamba ora. Jini mu' ba i cha'len tyac
jini, ma'an mi quejel i yochel ya' ba mi'
cha'len yumal Dios.

²²⁻²³ Pero Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios
mi' tsictisan wen ba mi' cha'len ti
lac pusic'al. Mi yáq'ueñonla lac cha'len
p'untyaya yic'ot c'ajacña ba la coj yic'ot
i ñach'tyalel lac pusic'al yic'ot cha'an laj
cuhe' ti wen i simaronlel yaño' ba yic'ot
cha'an mi lac pas lac ba ti uts yic'ot
cha'an mi laj cotyan yaño' ba yic'ot i
xuc'tyalel lac pusic'al yic'ot la cajñel ti
pec' yic'ot cha'an mi lac tic' lac pusic'al.
Mach'an mandar mu' ba i tic'onla lac
cha'len ili tyac.

²⁴ Jini i cha'año' ba Cristo tsa'ix i
yac'a ti joc'tyal ti cruz yic'ot Cristo yu-

bil i cha'an ba i bajñel i pusic'al cha'an mach'an mi' bej ch'ujbiben i xic'ol mu' ba i mulan i cha'an ba i bajñel i pusic'al quixtyañu yic'ot i bajñel i simaronlel.

²⁵ Cha'an cuxulonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti lac pusic'al yom je'el mi lac tsaclen Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' mi' pas'eñonla majlel bajche' yom mi la cajñel.

²⁶ Mach yom mi lac lolon pas lac ba ti ñuc cha'an mach'an mi lac tyejchben i mich'l'el lac pi'lob. Mach yom mi lac mich'q'uel i ñuclel lac pi'lob.

Yom mi lac tyem cotyan lac ba

6 Hermañujob, mi ti yotsa i mul jun-tiquil ochem ba ti t'an Dios, jatyetla mu' ba la' tsaclen cha ba yom Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, yom mi la' cotyan cha'an mi' cha' tyoj isan i ba. Pero yom mi la' cotyan ti pec'lel la' pusic'al. Q'uele la' ba ame la' wotsan la' mul je'el.

² Cotyan la' ba ti cuchol la' wocol. Che' jini, tsacal mi la' ch'ujbiben i mandar Cristo.

³ Mi an majch mi' lolon q'uel i ba ti ñuc pero mach'an i ñuclel muc' jach i bajñel lotin i ba.

⁴ Jujuntiquil yom i bajñel ña'tyan bajche' yilal mu' ba i cha'len cha'an mi' ña'tyan mi wen o mi mach wen mi' cha'len. Jini mu' ba i ña'tyan weñach ti' cha'le c'ajacña i yoj mi yubin. Mach yom mi' laje' tsa' ba i cha'le yic'ot tsa' ba i cha'le yamba i pi'lob cha'an mi' pas i ba ti ñuc.

⁵ Jujuntiquil an ti' wenta i ña'tyan mi wen o mi mach wen ti' cha'le.

⁶ Jini mu' ba i cantisantyelob ti jini wen t'an cha'an laj cotyantyel yom i yaq'ueñob jini mu' ba i cha'leñob cantisa cha ba tyac c'ajñibal i cha'an.

⁷ Mach yom mi la' lotin la' ba. Mach'an majch ch'ujbi i lotin Dios. Mi quejel i tyo-tyal yubil ti Dios ti tyal tyo ba ora, jñach che' bajche' ti' cha'le quixtyañu

wal' ti mulawil. Che' bajche' mi' cha'leñob pac' quixtyañujob cha'ach mi' c'aje' je'el.

⁸ Jini quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba mi' bajñel mulan i pusic'al mi quejel i c'aje' xot'mulil yubil. Pero jini quixtyañujob mu' ba i cha'len cha ba mi' mulan jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi quejel i c'aje' yubil i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁹ Jin cha'an mach yom mi lac lujb'an lac cha'len wen ba. Mu' tyo quejel laj c'aje' wen ba yubil che' ti yorojel mi mach'an ti lujb'ayonla.

¹⁰ Jin cha'an ti jujunyajlel che' an bajche' ch'ujbi laj cotyan lac pi'lob yom mi laj cotyañob. Más tyo yom mi laj cotyañob la quermañujob jini chancol ba i ch'ujbiñob Dios je'el.

Cojix ba t'an tyac yic'ot saludo tyac

¹¹ Wale q'uele. Chancol c ts'ijbubeñetla jun ti colem letra tyac tic bajñel j c'ab.

¹² Jini yom ba i wersa lolon xiq'uetla la' wac' la' ba ti tsepol la' pachalel yom jach i xiq'uetla cha'an mi' quejlel ti ñuc ti jini lojon c pi'lob israelob. Muquic i cantisañob cha'an mi' laj cotyantyel cha'an jach mi lac ch'ujbin ti sajti ti cruz Jesús mi tyac'lantyelob. Jin cha'an mi' xiq'uetla la' ch'am tsepol pachalel je'el.

¹³ Mi jinic mu' ba i yac' i ba ti tsepol i pachalel mach'an mi' lu' ch'ujbiben ti pejtye'el i mandar Moisés. Pero yom jach i xiq'uetla la' wac' la' ba ti tsepol la' pachalel cha'an jach mi' pasob i ba ti ñuc che' mi la' wersa ch'ujbibeñob i t'an.

¹⁴ Pero joñon mach com c pas c ba ti ñuc. Jini jach com c sub i ñuclel lac Yum Jesucristo tsa' ba sajti ti cruz. Cha'an ti caj tic ch'ujbi ti sajti ti cruz cha'añon mach'an mic bej q'uel ti ñuc cha ba tyac jach an ti mulawil. Mach'an mic bej mulan c cha'len i cha'an jach ba mulawil.

¹⁵ Como mi chancol lac tyem ajñel la quic'ot Cristo Jesús, ma'ix i c'ajñibal mi

tsepel lac p̄ach̄al̄el o mi mach tsepel lac p̄ach̄al̄el. Jini am b̄a i c'aj̄nibal j̄iñ̄ach che' tsa'ix tsij̄btis̄antiyonla ti Cristo.

¹⁶La' aj̄nic la' wic'ot i ñ̄ach'tȳal̄el la' pusic'al yic'ot i p'unt̄yaya Dios ti pejt̄yeletla mu' b̄a la' waj̄ñel ti tsij̄ib quix̄tyañu che' baj̄che' yom Dios yic'ot ti pejt̄yelel i cha'año' b̄a Dios mu' b̄a i q'uej̄lel ti yoque israelo' b̄a ti Dios.

¹⁷Wale iliyi c'ala ti bele' ora mach com an maj̄ch mi' bej tyajon ti t'an che' mi lolon yal mach yaj̄c̄abilon b̄a ajs̄ubt'añoñ ñ̄umel. Añ̄ach i tsoyil tyac c b̄ac'tyal mu' b̄a i tsictisan aj̄troñelon i cha'an lac Yum Jesús.

¹⁸Hermañ̄ujob, la' aj̄nic la' wic'ot i yut-slel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pejt̄yelel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBUN JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI EFESO

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Efeso

1 Joñon Pablojon. Yajcabilon ba ajsubt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios. Chancol c ts'ijbubeñetla ili jun i cha'añet ba la Dios chancol ba la' ch'ujbin Cristo Jesús ti jump'ej la' pusic'al ya' ti lum Efeso ba i c'aba'.

²La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Wen tyac ba cha'an lac pusic'al yom ba i yalq'ueñonla Dios cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel

³La' subjic i ñuclel Dios jiñach i Tyat lac Yum Jesucristo. Cha'an añonla ti Cristo, Dios ti yalq'ueyonla cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel pejtyelex wen tyac ba yom ba i yalq'ueñonla cha'an lac pusic'al. Cha'ach ti yalq'ueyonla che' bajche' ya'ix añonla quic'ot ya' ti panchan yubil.

⁴Che' ñac max tyo ti' mele Dios ili mulawil ti' wa yajcayonla cha'an mi la cajñel ti Cristo, cha'an mi la cac' lac ba ti Dios, cha'an ma'ix lac mul ti' wut.

⁵Cha'an ti' wen p'untyayonla Dios ti wa yajcayonla c'alal ti ñoj oniyix cha'an mi la cajñel ti' yalobilob cha'an ti Jesucristo. Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an cha'ach yom i pusic'al.

⁶Jin cha'an mi lac bej sub i ñuclel Dios cha'an ñoj ñuc ba i yutslal i pusic'al tsa' ba i yalq'ueyonla ti yonlel Dios cha'an añonla ti jini p'untyabil ba i Yalobil.

⁷Cha'an ti' wen p'untyayonla Dios, ti' beque i ch'ich'el i Yalobil cha'an mi' cotyañonla cha'an mi' ñusabeñonla lac mul.

⁸Ñoj cabal ti' pal'seyonla i p'untyaya Dios. Ti yalq'ueyonla pejtyelex lac ña'tyalbal yic'ot tyoj ba lac pensal,

⁹cha'an i tsictisabeñonla cha' ba yom i pusic'al Dios mach'la ba'an tsictiyem ti yamba ora. Jiñach bajche' ti' wa ña'tya mi quej i cha'len Dios.

¹⁰Che' mi c'otyel i yorojlel Dios mi quej i cha'len bajche' ti' wa ala. Mi quej i lu' aq'uen ti' wenta Cristo pejtyel cha' ba jach yes an ya' ti panchan yic'ot cha' ba yes an wa' ti mulawil.

¹¹Cha'an añonla ti Cristo, Dios ti wa yajcayonla cha'an mi la calq'uentyel jini mu' ba i yalq'ueñonla. Cha'ach mi quej i yujtyel como cha'ach ti' wa ña'tya Dios. Mux i bej cha'len Dios bajche' wen mi yubin.

¹²Cha'ach ti wa yajcantiyon lojon cha'an mi lojon cajñel che' bajche' yom cha'an mi subjel i ñuclel Dios cha'an ti joñon lojon tsa' ba lojon c ñaxan pijtya Cristo.

¹³Jatyetla je'el che' ñac ti la' wubi jini melel ba t'an, jiñach jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel, ti ochiyetla ti Cristo che' ti la' ch'ujbi Cristo ti la' pusic'al. Che' jini, Dios ti yalq'uetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti la' pusic'al che' bajche' ti wa ala. Che' bajche' la' marcajlel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an tsiquil i cha'añetla Dios.

¹⁴Dios ti yalq'ueyonla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an mi lac ña'tyan yoque melelach mi quej i yalq'ueñonla pejtyelex tsa' ba i wa ala mi quej la calq'uentyel che' tsa'ix i ts'actisa laj cotyantyel. Cha'ach ti' cha'le Dios cha'an mi subjel i ñuclel.

Pablo ti' c'ajtibe Dios cha'an mi yalq'uentyel i ña'tyalbal ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁵Joñon ti cubi ti la' ch'ujbi lac Yum Jesús yic'ot chancol la' p'untyan pejtyelex i cha'año' ba Dios.

¹⁶ Jin cha'an ma'an mi cactyan c suben Dios wocox i yala cha'añetla che' mij c'ajtisañetla ti oración.

¹⁷ Mij c'ajtiben i Dios lac Yum Jesucristo jiñach i Tyat am ba i ñuclel, cha'an mi yalq'ueñetla la' ña'tyalbal tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel yic'ot cha'an mi la' más ch'am'en isujm jini mu' ba i tsictisabeñonla cha'an mi la' más cañe' Dios.

¹⁸ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi yalq'ueñetla la' wen ña'tyan cha ba yes chancol ba i pijtyañob jini tsa' ba rajjyiyob cha'an i ch'ujbiñob Dios. Yic'ot cha'an mi la' ña'tyan yoque ñuc, yoque c'otyajax jini mu' ba i yalq'uen Dios jini i cha'año' ba ya' ti panchan yic'ot.

¹⁹⁻²⁰ Mij c'ajtiben Dios je'el cha'an mi yalq'ueñetla la' ña'tyan ñoj ñuc i p'alyalel Dios. Mach i sajlic jach an i p'alyalel Dios mu' ba ti toñel ti lac pusic'al joñon ba la chancol ba lac ch'ujbin. Como jiñach ñoj ñuc ba i p'alyalel Dios tsa' ba i pasach che' ñac ti' tyeche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba. Ti yal'la ti buchtyal ya' ti' ñoj Dios ya' ti panchan cha'an tsiquil añach i ñuclel Jesús.

²¹ Ti aq'uenti más ñuc ba i p'alyalel Jesús che' bajche' i cha'an ba pejtyelex yumalob wa' ba añob ti mulawil mi ajtroñelob i cha'an ba Dios ya' ti panchan, mi xibajob yic'ot ajtroñelob i cha'an ba xiba. Más ñuc Cristo che' bajche' majchical ba yumalob. Mach jinic jach ti ili ora pero an ñoj ñuc ba i p'alyalel Cristo ti tyal tyo ba ora je'el.

²² Dios ti yotsabe ti' wenta Cristo ti pejtyelex cha ba an tyac. Ti yalq'ue pejtyelex ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i lu' yumiñob Cristo.

²³ Ochemo' ba ti' t'an Dios che' bajche' i bac'tyalach Cristo yubil. Cristo i jolach yubil. Ts'alalob che' añob ti Cristo. Cristo mi' ts'actisan ba' jaxal yom pejtyalel cha ba an tyac como an ti pejtyelex ba'ical jach an.

Cotyablonla cha'an ti' p'untyayonla Dios

2 Dios ti yalq'uetla la' cuxyalel ti Cristo che' ñac sajtyemet tyo la yubil cha'an ti caj mach'la wen ti la' cha'le yic'ot ti caj la' mul.

² Ti yamba ora ti la' cha'le simaronlel che' bajche' jini mach'la ba'an mi ña'tyañob. Ti la' tsacle bajche' ti pas'eyetla xiba mach'la tsiquil ti lac wut mu' ba ti xic'ojel wa' ti mulawil. Como jini mi' che'jlisan jini mu' ba i ñusabeñob i xic'ojel Dios.

³ Ch'alach ti lu' ajniyonla ti lac pejtyelex ti yamba ora. Ti lac cha'le bajche' yom i tsuculel lac pusic'al yic'ot tsucul ba lac pensal. Jin cha'an che' bajche' yaño' ba je'el, lac bajach lac ba ti' mich'q'ueleyonla Dios.

⁴ Pero ñoj cabal i yutslal i pusic'al Dios cha'añonla. Ti' wen p'untyayonla.

⁵ Ti yalq'ueyonla laj cuxyalel ti Cristo aunque sajtyemon tyo la ti lac mul yubil. Dios ti' cotyayetla cha'an ti yutslal i pusic'al.

⁶ Ti' p'alyalel Dios an tsiji' ba laj cuxyalel cha'an tsa'ix i tyejchisayonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba la quic'ot Cristo Jesús yubil. Che' bajche' ti yalq'ueyonla lac motin buchtyal ya' ti panchan yic'ot.

⁷ Ch'alach ti' cha'le Dios cha'an mi tsictisabeñonla Cristo Jesús c'ala ti tyal tyo ba ora bajche' ti' wen p'untyayonla cha'an ti ñoj on ba i yutslal i pusic'al.

⁸ Cotyabiletla cha'an ti' p'untyayetla cha'an ti la' ch'ujbi Cristo ti la' pusic'al. Mach cha'anic cha ba ti la' bajñel cha'le wen ba, pero cha'an Dios ti yalq'ueyetla la' cotyantyel ti la' majtyan jach.

⁹ Mach'an mi la calq'uentyel laj cotyantyel cha'an ti caj wen ba mi lac cha'len cha'an mach'an majch ch'ujbi i lolon pas i ba ti ñuc.

¹⁰ Como Dios ti' meleyonla. Ti yalq'ueyonla tsiji' ba laj cuxtyalel tyalem ti Cristo Jesús cha'an mi lac cha'len wen ba tsa' ba i wa chajpa Dios cha'an mi lac cha'len.

Ñach'al lac pusic'al cha'an ti Cristo

¹¹ Jatyetla, mach ba israeticla, c'ajal la' cha'an bajche' añetla ti yamba ora. Cha'an mach israeticla, jini israelo' ba i tyalelach mi' tsepob i pachalel ti' pejayetla ti mach'la ba'an tsepel* i pachalel ba quixtyañujob.

¹² C'ajal la' cha'an, ti jim ba ora max tyo ochemetla ti Cristo. Mach ch'ujbi la' motin ajñel yic'ot jini israelo' ba. Ma'an ti la' caña jini trato ba t'an tsa' ba i wa ala Dios yic'ot jini tsa' ba i wa ala Dios mi quej la clq'uentyel. Añetla ti ili mulawil pero ma'an cha ba ti la' pijtya. Mach'an ti la' caña Dios.

¹³ Ti wajali ñajt añetla yubil cha'an ma'an ti la' ch'ujbi Cristo. Pero wale añetla ti Cristo Jesús. Tsa'ix pajyiyetla ti lac'al yubil cha'an ti' beque i ch'ich'el Cristo cha'añetla.

¹⁴ An i ñach'tyalel lac pusic'al ti Cristo. Ti yuts isabeyob i pusic'al israelob yic'ot mach'la israelob cha'an jini cha'mujch'ob mi yajñelob ti junmujch' jach. Ti' jisayob i mich'q'uelob i ba como t'oxolob che' bajche' corralibil ti ts'ajc ti xinil yubil.

¹⁵ Cha'an ti sajti Cristo ti cruz ti' jisa i c'ajñibal jini oniyix ba mandar yic'ot i xic'ojel tyac i cha'an ba israelob. Cha'ach ti yotsa jini cha't'ox ti junmujch' jach tsiji' ba quixtyañujob yubil mu' ba i motin ajñel yic'ot Cristo. Cha'ach ti ñach'chocontiyob.

¹⁶ Cha'an ti sajti ti cruz Cristo ti' lajmisal i periyal jini cha'mujch'ob. Ti aq'uentiyob i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot Dios. Che' jini ti otsantiyob ti junmujch'ob jach ba quixtyañu yubil. Lajal añob ti Cristo che' ochemob ti' t'an Dios.

¹⁷ Cristo ti tyali i sube' wen ba t'an cha'an mi' tyaj i ñach'tyalel i pusic'al ti pejtyelelob. Cha'ach jatyetla ñajt ba añetla yubil cha'an mach'an ti la' ch'ujbi ti yamba ora yic'ot jini lac'al ba añob yubil como yom i ch'ujbiñob.

¹⁸ Cha'an ti Cristo ti pejtyelelonla mi israelon ba la mi mach israelon ba la mi lac laq'ue' Dios lac Tyat cha'an ti jini jach ba Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁹ Jin cha'an, jatyetla, wale ma'ix mi' q'ueletla che' bajche' mi mach i cañayetla yubil, che' bajche' mi ñumel jach muq'uetla ba quixtyañu yubil. Pero wale junlajal mi' q'ueletla che' bajche' jini yoque i cha'año' ba Dios. La' pi'alob la' ba yic'ot yaño' ba i cha'año' ba Dios.

²⁰ Jatyetla che' bajche' tyuni ba otyetyetla yubil. Wa'chocobiletla ti' pam i ts'ajquil i yebal otyot yubil tsa' ba i wa'chocoyob jini ajsubt'añob ñumel yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jesucristo che' bajche' más ñuc ba i c'ajñibal ba i tyunil ti i ts'ajquil i yebal otyot cha'an i yoyel.

²¹ Ti pam Cristo jiñach jini ts'ajquil i yebal otyot mi bej wa'chocontyel otyot yubil. Wen otsabiletla che' bajche' tyun am ba ti pam i ts'ajquil c'ala jintyo mi yujtyel i mele' jump'ej jach ba otyot. Ch'ujulach como i cha'añach Dios.

²² Jatyetla je'el cha'an añetla ti Cristo lajal mi la' motin ajñel yic'ot pejtyelel yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an mi la' wajñel ti yotyotyetla Dios yubil ba' mi' cha'len chumtyal cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

Ti aq'uenti ti' wenta Pablo i sube' majlel i t'an Dios ba'an mach'la israelob

3 Joñon Pablojon. Calchalon cha'an ti' caj Cristo Jesús cha'an chancol c cha'liben i toñel Cristo cha'an la' wenlel jatyetla mach ba israeticla.

²Mi cał tsa'ix la' wubi cha'an Dios ti' pas'eyon i yutslel i pusic'al cha'an ti yaq'ueyon c subeñetla jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

³Tsa'ix c wa ts'itya' ts'ijbubeyetla cha'an che' bajche' tic ñajal Dios ti yaq'ueyon j cañe' jini mach'la ba'an tsictiyem ti yamba ora.

⁴Che' mi la' q'uele' ili jun mi quej la' ña'tyan cha'an ti aq'uentiyon c ch'amben i sujmler jini mach'la ba'an tsictiyem cha'an Cristo ti yamba ora.

⁵Ti ñoj oniyix Dios ma'an ti yaq'ue quixtyaño i ch'am'en isujm jini max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora. Pero wale cha'an ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'ueyob i ch'am'en isujm jini yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios tsa' ba wen aq'ueyob i ba Dios.

⁶Jini mach'la ba'an tsictiyem ti yamba ora jiñlach iliyi: Cha'an ti jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel che' mi' ch'ujbiñoob junlajal mi quej i yaq'uentyelob israelob yic'ot mach ba israelob jini chancol ba i pijtyañoob. Junlajal añoob ti Cristo che' ochemob ti' t'an Dios. Junlajal mi quej i motin aq'uentyelob ti Cristo Jesús jini tsa' ba i wa ala Dios.

⁷Aunque ma'ix c ñuclel cha'an ti yut-slel i pusic'al Dios ti yaq'ueyon c toñel ti' subol jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel. Ti i p'atyalel Dios mic sube'.

⁸Mi an majch i cha'an ba Dios mach sajlic an i ñuclel mi yubin, joñon más i sajon tyo mi cubin che' bajche' pejtylelob yaño' ba yubil. Pero aunque ma'ix c ñuclel yubil, Dios ti yaq'ueyon i yut-slel i pusic'al cha'an mic subeñoob jini mach ba israelob bajche' an lac ricojlel ti Cristo. Ma'ix i p'isol lac ricojlel ti Cristo.

⁹Dios tsa' ba i mele pejtyel cha ba an tyac ti yaq'ueyon c tsictisaben pejtye-lel quixtyaño jini yom ba i cha'len Dios cha'an mi' ch'am'eñoob isujm jini mach'la

ba'an ti yaq'la ti tsictiyel Dios c'ala ti ñoj oniyix.

¹⁰Cha'an wale iliyi cha'an ti jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi yaq'ob ti cajñel pejtye-lel ñoj ñuc ba i ña'tyalbal Dios ti' tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios año' ba i ye'tyel yic'ot i p'atyalel ya' ti panchan.

¹¹C'ala ti ñoj oniyix che' max tyo ti' mele mulawil Dios ti' wa ña'tyal bajche' mi quej i cha'len. Wale tsa'ix i ts'actisla ti lac Yum Jesucristo.

¹²Cha'an ti lac ch'ujbi Cristo mach'an mi lac saj bac'ñan lac pejcan Dios ti oración. Como la cujil isujm mux i yubibeño la coración che' mi lac pejcan.

¹³Jin cha'an mic subeñetla cha'an mach yom ch'ajyemetla cha'an ti caj jini wocol chancol ba c ñusan cha'añetla. Como jiñlach cha'an la' ñuclel.

I p'untyaya Cristo

¹⁴Che' mic pensalin pejtye-lel ñoj ñuc ba i ña'tyalbal Dios yic'ot bajche' ti' cha'le cha'año-la, mic ñoctyal cha'an mic pejcan ti oración i Tyat lac Yum Jesucristo.

¹⁵Como jujunchajp tyatylob mi wa' ti mulawil mi ya' ti panchan ti aq'uentiyob i c'aba' ti tyatyal ti Dios lac Tyat.

¹⁶Che' bajche' an ñoj cabal i ñuclel Dios lac Tyat mij c'ajtiben cha'an mi' wen p'atyalisabeñetla la' pusic'al ti ñoj ñuc ba i p'atyalel cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁷Mij c'ajtiben Dios cha'an Cristo mi yajñel ti la' pusic'al cha'an ti la' ch'ujbi. Cha'an wen tsats chucule-tla yubil ti' p'untyaya,

¹⁸mij c'ajtiben Dios cha'an ch'ujbi la' ch'am'en isujm yic'ot pejtye-lel ochemo' ba ti' t'an Dios bajche' an i pochtyalel yic'ot i ñajt-lel yic'ot i chanlel, yic'ot i tyamllel i p'untyaya Cristo cha'año-la.

¹⁹Más ñuc i p'untyaya Cristo che' bajche' ba'ic jach ba ña'tyalbalal. Mij c'ajtiben Dios cha'an mi la' camben ili i

p'untyaya Cristo cha'an mi lu' bujt'el la' pusic'al ti Dios.

²⁰Wale la' subjic i ñuclel Dios am ba i p'atyalal mu' ba ti toñel ti lac pusic'al. Cha'an ti jini i p'atyalal ch'ujbi i cha'len más yonlel bajche' mu' ba laj c'ajtiben mi jini mu' ba lac pensalin.

²¹La' subjic i ñuclel Dios ti pejtyelel ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot ti Cristo Jesús c'ala ti bele' q'uin.

Junlajal mi yajñelob cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios

4 Jin cha'an, joñon c'achalon cha'an ti caj i subol i t'an lac Yum. Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mi la' wajñel bajche' yom ajnicob jini tsa' ba yajcantiyob ti Dios che' bajche' ti yajcantiyetla.

²Yom mi la' wajñel ti pec'. Ti' p'untyaya yom mi la' cuchben ti uts'at i ñajayel tyac la' pi'lob.

³Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i cotyañetla, cha'lenla wersa la' wajñel ti jump'ej la' pusic'al cha'an ñach'al añetla yic'ot la' pi'lob.

⁴Ti lac pejtyelel ochemon ba la ti' t'an Dios che' bajche' jump'ej jach lac bac'tyal. An juntiquil jach Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cha'an Dios ti' p'alyonla an junchajp jach mu' ba lac pijtyan ti Dios.

⁵An juntiquil jach lac Yum. An junsujm jach mu' ba lac ch'ujbin. Tsa'ix lac ch'amla ja' cha'an mi tsictiyel tsa'ix lac ch'ujbi Cristo Jesús ti lac pusic'al.

⁶An juntiquil jach Dios lac Tyat ti lac pejtyelel. I yumach pejtyelel ch' ba tyac an. Mi' cha'len i toñel cha'an ti lac pejtyelel. Mi yajñel ti lac pusic'al ti lac pejtyelel.

⁷Pero ti jujuntiquilonla ti aq'uentiyonla laj c'ajñibal ch'alach yonlel bajche' yom i yalq'ueñonla Cristo.

⁸Jin cha'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Cristo ti letsi majlel ti panchan. Ti' p'alyob majlel yic'ot c'achalo' ba tsa' ba i ganari.

Ti yalq'ue i c'ajñibal tyac quixtyañu.

⁹Che' mi yale' cha'an ti cha' letsi majlel Cristo ti panchan. Che' jini tsiquilach i tyalelach ya' an ti panchan che' ñac ti jubi tyalel c'ala wa' ti mulawil.

¹⁰Jini tsa' ba jubi tyalel c'ala wa' ti mulawil jiñach jini tsa' ba cha' letsi majlel ya' ti panchan cha'an mi yumiñob pejtyelelob ba'ical jach añob.

¹¹Ti chajp ti chajp ti yalq'ueyob i c'ajñibal tyac jujuntiquil. An jini tsa' ba yalq'ueyob i c'ajñibal ti yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel, yaño' ba cha'an i yale' tsa' ba i xiq'ui yale' Dios, yaño' ba ti yalq'ue i sube' t'an cha'an laj cotyantyel, yaño' ba cha'an i cha'len i toñel ti ajc'añatyajob ochemo' ba ti' t'an Dios, yic'ot yaño' ba cha'an ajcantisajob cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹²Ch'alach ti aq'uentiyob i c'ajñibal tyac cha'an mi' cantisañob ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an jini ochemo' ba je'el mi' cha'libeñob i toñel Dios cha'an mi más xuc'tyalob i pusic'al. Como pejtyelelob ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalobach Cristo yubi.

¹³Ch'alach yom c'ala jintyo junlajal mi lac ch'ujbin cha'an laj cotyantyel yic'ot junlajal mi laj cañe' majlel i Yalobil Dios. Ch'alach mi lac bej colel majlel c'ala jintyo p'atyalonixla ba quixtyañu ti Cristo che' bajche' an Cristo i bajñel.

¹⁴Che' jini mach añonla che' bajche' alp'eñalob mu' ba i wa' q'uexob i pensal, mu' ba i wa' ch'ujbiñob ti' pusic'al ch' ba tyac jach ba t'an mu' ba i subentyelob ti jiñob mu' ba i lotiñob. Como wen yujil bajche' mi' pucob i bajñel i ñajayel tyac.

¹⁵Pero joñonla mi lac bej ale' jini melel ba t'an ti p'untyaya cha'an mi lac más xuc'tyal majlel ti Cristo ti pejtyelel ch' ba tyac jach mi lac cha'len. Como Cristo i jolach lac bac'tyal yubil.

Ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach yubil.

¹⁶Ya' tyalem i p'alyalel pejtyeel i bac'tyal Cristo ti' jol. Jini i bac'tyal ts'uyulach ti pejtyeel i p'ac. Mi colel i bac'tyal yic'ot mi yoc'an i p'untyaya che' weñach mi' cha'len i toñel pejtyeel i p'ac tyac.

Tsiji' ba laj cuxtyalel ti Cristo

¹⁷Jini mic subeñet cha'an cha'ach mi yac'on c subeñetla lac Yum: Mach yom mi la' wajñel che' bajche' año' ba mach'a ba'an mi' cañe' Dios como lolom jach bajche' mi' pensaliñob.

¹⁸Año'ba ti ic't'ojñal yubil como ma'an mi' ña'tyaño'ba bajche' año'ba. Mach'año'bix i cuxtyalel tyalem ba ti Dios cha'an ti caj ñum jach i cha'an. Mach'anix mi' ch'ameño'ba isujm bajche' yom Dios.

¹⁹Mach'an mi saj quisnin i cha'len mach'a wen ba i cha'lival. Tsa'ix i yalq'ueyob i ba i cha'len cha ba jach ba i tsuculel. Che' jach mi' bej más mulaño'ba i cha'len cha ba jach mach'a wen.

²⁰Pero jatyetla mach che'ic ti cantisantiyetla. Pero ti cantisantiyetla cha'an Cristo.

²¹Como mi cal tsa'ix la' wubi cha'an Cristo. Tsa'ix i cantisayetla Cristo ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Como an ti Jesús jini yoque meles ba i sujmllel.

²²Como jini mi' cantisaño'ba cha'an yom mi lac junyajlel caye' jini mach'a wen tsa' ba lac cha'le wajali che' max tyo ti lac ch'ujbi Cristo. Como junyajlel bibajax lac cha'lival ti wajali como lac pusic'al ti' lotiyonla cha'an ti lac mula lac cha'len mach'a wen.

²³Yom mi tsijibtisantiyel la' pusic'al yic'ot la' pensal.

²⁴Ajñenla che' bajche' tsijib quixtyañujetla tsa' ba tsijibtisanti ti Dios bajche' yom i pusic'al. Ajñenla ti tyoj yic'ot ti sac.

²⁵Jin cha'an clyala la' cha'len lot. Jujuntiquiletla yom mi la' cha'len meles ba t'an yic'ot la' pi'alob como ti lac pejtyeel año'ba ti jump'ej jach bac'tyalal yubil cha'an año'ba ti Cristo.

²⁶Mi ti mich'ayetla, wen q'uele la' ba cha'an mach'an mi la' cha'len mulil. Mach yom mich'etla c'ala mi ñumel q'uin.

²⁷Ma' mi la' walq'uen i cha'len toñel xiba ti la' pusic'al cha'an ti caj a mich'lel.

²⁸Yom i caye' i cha'len xujch' jini ajxujch'. Yom i cha'len wen ba toñel ti' c'ab cha'an an cha ba an i cha'an, cha'an ch'ujbi i yalq'uen jini mach'a ba'an i cha'an.

²⁹Ma' mi la' cha'len tsucul t'an pero cha'lenla uts ba t'an mu' ba i cotyan a pi'alob bajche' yom. Cha'lenla t'an mu' ba i yalq'uen i yutslel i pusic'al jini mu' ba i yubiño'ba.

³⁰Mach yom mi la' cha'len cha ba jach mu' ba i yalq'uen i yubin i ch'ajyemlel jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al. Como ti aq'uentiyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti la' pusic'al i wenta la' marcajlel cha'an mi tsictiyel i cha'añet ba la Dios c'ala ti jim ba q'uin che' mi quej i ts'actiyel la' cotyantiyel.

³¹Pero clyala a ts'a'quel la' pi'alob yic'ot mich'lel yic'ot al'iya yic'ot jop't'an yic'ot pejtyel mach'a wen.

³²Pero yom utsetla yic'ot año'ba. P'untyaño'ba. Ñusabeño'ba i mul che' bajche' Dios ti' ñusabeyetla la' mul ti Cristo je'el.

Bajche' yom i wajñel i yalobilob Dios

5 Che' bajche' alpeñalob mi' p'ise' bajche' mi pas'entyel ti tyat, jatyetla che' jini cha'an p'untyabilet ba la i yalobilob Dios, yom mi la' wajñel bajche' mi pas'eñetla Dios.

²Ajñenla ti p'untyaya che' bajche' ti p'untyayonla Cristo. Ti yac'a i ba ti sajtyel che' bajche' tsansabil ba i majtyan

Dios cha'an i tyojol lac mul. Dios ti' q'uele ti wen jini tsa' bΛ i cha'le Cristo.

³Wale, cha'an i cha'añetla Dios mach yom mi la' cha'len la' tsuculel mi ba'ic jach bΛ la' bibi'lel mi i mulantyelic la' tsuculel. Mi jinic tyo yom la' pensalin la' cha'len ba'ic jach bΛ la' bibi'lel mi i mulantyel la' tsuculel.

⁴Mach yom mi la' cha'len mach'Λ wen bΛ t'an mi tonto t'anic mi alas t'anic mach'Λ wen ti alol. Mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini yom bΛ jiñlach mi lac suben Dios wocox i yΛΛ.

⁵Como la' wujil isujm mach'an mi quej i yochel ti yumintyel Cristo yic'ot Dios jini mu' bΛ i pejcan yambΛ winic yambΛ x'ixic o mu' bΛ i cha'len chΛ bΛ jach mach bΛ wen o mu' bΛ i mulan i cha'len i tsuculel. Como i mulantyel i tsuculel jiñlach lajal yic'ot i ch'ujbintyel melez bΛ dios tyac.

⁶Mach yom mi la' wΛq'uen i lolon lotiñet la' pi'lob ti mach'Λ ba'an i c'ajñibal bΛ t'an. Como ti caj jini tsucul bΛ i cha'libal quixtyañu Dios mi quej i yΛq'uen i xot'e i mul majchical jach mi' ñusaben i t'an.

⁷Mach yom mi la' wotsan la' bΛ yic'otyob.

⁸Ti wajali che' bajche' añetla ti ic't'ojñal yubil che' añet tyo la ti la' mul, pero wale cha'an añetla ti lac Yum añetla ti i saclel mulawil yubil. Ajñenla che' bajche' yom i yajñel jini am bΛ ti i saclel mulawil.

⁹Jini mu' bΛ i yajñel ti i saclel mulawil mi' bej cha'len wen bΛ yic'ot melez bΛ. Mi yajñel ti tyoj.

¹⁰Jop'ox a ña'tyan jini mu' bΛ i mulan Dios.

¹¹Mach yom mi la' wotsan la' bΛ ti jini lolom jach bΛ mu' bΛ i cha'len jini año' bΛ ti ic't'ojñal. Pero yom mi la' tsictisabeñob i mul.

¹²Como yoque quisintic jini mu' bΛ i mucul cha'leñob. Quisintic ti cha' alol jini tsa' bΛ i cha'leyob ti mucul.

¹³Pero che' mi la' subeñob i mul an jini mu' bΛ quej i pensaliñob i mul. Mi quej i cΛyob i mul. Mi quej i yochelob ti i saclel mulawil yubil.

¹⁴Jin cha'an mi yΛe':
Jatyetla añet tyo la ti la' mul pensalin bajche' añet la.

CΛyΛla la' mul.

Cristo mi yΛq'ueñetla la' wajñel ti saclel mulawil.

Che' ts'ijbubil.

¹⁵Wen q'uele la' bΛ bajche' mi la' wajñel. Mach yom mi la' wajñel bajche' jini mach'Λ ba'an i ña'tyΛbal pero ajñenla che' bajche' jini año' bΛ i ña'tyΛbal.

¹⁶Bele' cha'lenla wen bΛ ti' tyojlel la' pi'lob como an cabΛ simaronlel ti ili bΛ ora.

¹⁷Mach yom mi la' wajñel che' bajche' jini mach'Λ ba'an mi' ña'tyan pañimil. Pero jop'ox la' ch'Λm'enla isujm chΛ bΛ yom i yΛq'ueñet la' cha'len Dios.

¹⁸Mach yom mi la' cha'len q'uixñijel como jini mi yΛq'ueñetla la' cha'len lolom jach bΛ mach'Λ saj wen. Pero la' bujt'ic la' pusic'al ti Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios.

¹⁹Q'uelben la' bΛ salmo tyac, c'Λyinla himno tyac yic'ot i c'ay tyac Dios. C'Λybenla i ñuclel lac Yum ti pejtyelel la' pusic'al.

²⁰Bele' subenla wocox i yΛΛ Dios lac Tyat ti' c'aba' lac Yum Jesucristo cha'an pejtyel chΛ bΛ an tyac.

Cha'an bajche' yom mi yajñelob ti jujump'ej otyot

²¹Ch'ujbibenla i t'an la' pi'lob cha'an chancol la' q'uel ti ñuc Dios.

²²X'ixicob, ch'ujbibenla i t'an a ñoxi'al como chΛ'ach yom lac Yum.

²³Como jini winic i yumach i yijñam che' bajche' Cristo i yumach jini ochemo'

ba ti' t'an Dios. Como ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach Cristo yubil. Cristo Aj-cotyaya i cha'añob.

²⁴ Pero che' bajche' mi' ch'ujbibeñob i t'an Cristo jini ochemo' ba ti' t'an Dios cha'ach yom je'el mi' ch'ujbibeñob i t'an i ñoxi'al x'ixicob ti cha ba tyac yes mi' cha'len.

²⁵ Winicob, p'untyan a wijñam che' bajche' ti' p'untya Cristo jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Ti yal'la i ba ti sajtyel cha'añob.

²⁶ Cha'ach ti yal'la i ba ti sajtyel Cristo cha'an junyajlel i cha'añach mi yajñel jini ochemo' ba ti' t'an Dios. I seña'jlel ti' sac isayob che' ti' ch'amayob ja' cha'an ti' ch'ujbiyob i t'an Dios.

²⁷ Cha'ach ti' cha'le Cristo cha'an i bajñel i cha'añobach mi yajñelob ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an junyajlel sac mi c'otyel ya' ti' tyojlel. Che' ma'ix i pajq'uemal tyac yubil, mi i xumic'ticlelic tyac yubil mi cha ba yes yan tyac ba. Sacob. Mach sajlic añob i mul.

²⁸ Jini winicob yom i p'untyañob i yijñam che' bajche' mi' p'untyan i bajñel i bac'tyal. Jini mu' ba i p'untyan i yijñam chancol i bajñel p'untyan i ba yubil.

²⁹ Ma'an winic mu' ba i mich'q'uel i bajñel i bac'tyal pero mi' we'isan, mi' cañatyan i bac'tyal. Cha'ach Cristo je'el mi' cañatyañob jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³⁰ Como ochemon ba la ti' t'an Dios i bac'tyalonla Cristo yubil.

³¹ Jin cha'an mi' c'aye' i tyat i ña' jini winic cha'an mi yajñel yic'ot i yijñam. Jini cha'tiquilob mi yajñelob che' bajche' mi juntiquil jach ba quixtyañu yubil.

³² Jiñach ñuc ba i sujmllel mach'la ba'an tsictiyem ti yamba ora. Chancol c laje' ili i sujmllel cha'an chancol c tyaje' ti' t'an Cristo yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

³³ Pero mic subeñetla cha'an jujuntiquiletla yom mi la' p'untyan a wijñam che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba.

Yic'ot jini x'ixic yom i q'uel ti ñuc i ñoxi'al.

6 Alp'eñalob, ch'ujbiben i t'an la' tyat la' ña', como jiñach bajche' yom che' ochemetla ti' t'an Dios.

² Jini ñaxan ba i mandar Dios ba' mi yale' cha'an an cha ba yes mi quej la caq'uentyel mi yale' che' bajche' iliyi: Q'uele ti ñuc a tyat a ña',

³ cha'an weñach mi yujtyel cha ba tyac yes mi yujtyel ti la' tyojlel yic'ot cha'an mi quej la' tyaj cabal la' jabilel wa' ti mulawil. Cha'ach mi yale' ti mandar.

⁴ Tyatyalel ba la, ña'let ba la, ma' mi la' bej lolon tsats tic'ob la' walo-bilob c'ala jintyo mi mich'añob. Pero tyoj isañob ti wen. Cantisañob bajche' yom i ch'ujbiñob lac Yum.

⁵ Ajtoñelob, ch'ujbibeñob i t'an la' yumob wa' ti mulawil cha'an chancol la' q'uel ti ñuc Dios. Ti jump'ej jach la' pusic'al yom mi la' cha'len bajche' mi' xiq'uetyob la' yumob. Cha'lenla che' bajche' mi i toñel Cristo am ba ti panchan mi la' cha'len.

⁶ Mach che'ic jach che' chancol i yilañetla la' yum mi la' cha'len wen ba toñel cha'an quixtyañujob mi yilañetla ti wen, pero ti pejtyelel la' pusic'al yom mi la' cha'len bajche' yom Dios che' bajche' mi ajtoñeletla i cha'an Cristo.

⁷ Pero ti pejtyelel la' pusic'al yom mi la' cha'len i toñel la' yum wa' ti mulawil che' bajche' mi i toñel lac Yum am ba ti panchan, mach che'ic bajche' mi i toñel jach quixtyañu.

⁸ Como la' wujil isujm lajal mi quej la caq'uentyel lac tyojol ti lac Yum am ba ti panchan ti jujuntiquilonla mi añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil, mi mach añonla ti' wenta lac yum wa' ti mulawil jiñach bajche' ti lac cha'le.

⁹ Jatyetla, yumalel ba la, cha'lenla wen ba ti' tyojlel ajtoñelob la' cha'an che' bajche' tic xiq'uiyob i cha'leñob ti la' tyojlel je'el. Cayala la' bac'tisañob. C'ajal la'

cha'an añetla ti' wenta lac Yum am ba ti panchan lajal che' bajche'ob. Junlajal mi' q'uelob quixtyañu lac Yum am ba ti panchan.

Lac mactijib mu' ba yaq'ueñonla Dios

¹⁰Wale hermañujob, mic subeñetla yom mi la' p'atyalisan la' pusic'al ti lac Yum ti ñuc ba i p'atylal como añetla ti lac Yum.

¹¹Lapala pejtyelel la' mactijib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an la' cañatyantyel cha'an ch'ujbi la' wajñel ti xuc'ul che' mi' jop' i lotiñetla xiba.

¹²Como mach'an chancol laj contrajin quixtyañujob am ba i bac'tyal am ba i ch'ich'el, pero chancol laj contrajin yubi jini laj contra mach'la ba'an tsiquil ti lac wut mu' ba ti xic'ojel w'la' ti mulawil, jini mu' ba i yaq'uen quixtyañujob i bej ya-jñelob ti ic't'ojñal.

¹³Jin cha'an ch'amala pejtyelel jini la' mactijib mu' ba i yaq'ueñetla Dios cha'an ch'ujbi la' mactyan jini laj contra cha'an ma'an mi la' jaq'ue' mulil che' ti yorojlel cabal simaronlel. Che' mi yujtyel la' lu' chajpan la' ba ti pejtyelel la' mactijib ajñenla ti xuc'ul.

¹⁴Ajñenla ti xuc'ul. La' wujil isujm jini yoque melel ba t'an. La' c'ylec ti la' pusic'al jini melel ba t'an cha'an chajpabileta che' bajche' juntiquil mi' chajpan i ba i loq'uel che' mi' cache' i cinturón. Bele' cha'lenla tyoj ba la' cha'libal como jini tyoj ba yi jiñach che' bajche' i mactijib i tyajn mu' ba i cañatyan soldado yubil.

¹⁵Yom chajpabileta cha'an mi la' sube' majlel jini wen t'an cha'an i ñach'tyalel lac pusic'al che' bajche' mi' chajpan i ba soldado cha'an mi loq'uel majlel che' mi' lape' i zapatos.

¹⁶Pero jini más yom ba, jiñach cha'an mi lac ch'ujbin Cristo ti pejtyelel lac pusic'al ti cha ba jach yes mi yujtyel como jiñach che' bajche' i mactijib mu' ba i

chuque' ti' c'ab soldado. Jini la' mactijib yubil mi' y'apben jini i wan tye' xiba mu' ba ti lejmel i ñi'.

¹⁷Ch'amala jini la' cotyantel mu' ba i yaq'ueñetla Dios. Jini mi' bele' cañatyañonla che' bajche' tsucul tyaq'uin ba pixol mu' ba i xoje' soldado cha'an i cañatyan i jol. Ch'amala jini espada mu' ba i yaq'ueñonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Jini i t'an Dios che' bajche' espada.

¹⁸Bele' cha'lenla oración che' chancol la' cha'len cha ba tyac yes mi la' cha'len. Bele' c'ajtiben Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios i lu' pas'eñetla cha ba yes yom mi la' wale', cha ba yes yom mi la' c'ajtiben. Mach yom mi la' q'uextyan la' pensal che' muq'uetla ti oración. Mach yom mi la' lujb'an la' cha'len oración. Bej tyajala ti oración pejtyelel i cha'año' ba Dios.

¹⁹Tyajayonla ti oración je'el cha'an Dios mi yac'on ti t'an cha'an wen ch'ejl mic tsictisabeñob quixtyañujob jini mach'la ba'an tsictiyem ba ti yamba ora cha'an bajche' mi lac tyaj laj cotyantel.

²⁰Dios ti' xiq'uiyon cha'an che' bajche' i quexolon Cristo mic sube' ili t'an. Wale añon ti cachol cha'an ti' subol ili t'an. Tyajayonla ti oración cha'an ch'ejlon mic sube' ili t'an che' bajche' yom.

Cojix ba saludos

²¹Tíquico, jini p'untyabil ba lac hermano, xuc'ul ba ajtoñel ti i toñel lac Yum, mi quej i lu' subeñetla cha'an mi la' ña'tyan bajche' añon yic'ot cha ba yes chancol c cha'len.

²²Jin cha'an tic xiq'ui tyalel ya' ba' añetla cha'an mi la' wubin bajche' añon lojon yic'ot cha'an mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al.

²³La' aq'uenticob ochemo' ba ti' t'an Dios i ñach'tyalel i pusic'al yic'ot i p'untyaya che' yic'ot i ch'ujbintyel Cristo tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

²⁴La' aq'uenticob i yutslel i pusic'al Yum Jesucristo ti' p'untyaya mach bΛ yu-
Dios pejtyelelob mu' bΛ i p'untyañob lac jil q'uextiyel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBUN JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI FILIPOS

An ti cachol Pablo mi' ts'ijbubeñoob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Filipos

1 Joñon Pablon jun quic'ot Timoteo ajtroñelon lojon i cha'an Jesucristo. Mi lojon c ts'ijbubeñetla ili jun pejtyelex ochemet ba la ti' t'an Dios yic'ot ajcañatya ochemo' ba ti' t'an Dios yic'ot diáconojob ya' ti lum Filipos ba i c'aba'. I cha'añet ba la Dios. Mi la' tyem ajñel yic'ot Cristo Jesús.

² La' ajniquetla ti yutslex i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalex tyalem ti Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

I yoración Pablo cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios

³ Ti jujunyajlex che' mij c'ajtisañetla, mic suben Dios wocox i yala cha'añetla.

⁴ Che' mic cha'len oración ti c'ajacña ba coj mic bele' pejcabeñetla Dios ti la' pejtyelex.

⁵ Como c'ala wajali che' ñac ti la' ñaxan ubi i t'an Dios c'ala wale iliyi ti la' wen cotyayon ti' pucol jini wen t'an.

⁶ Cujil isujm cha'an Dios tsa' ba queji i cha'len wen ba toñel ti la' pusic'al mi quej i ts'actisan majlex jini toñel c'ala jintyo ya' ba mi cha' tyalex Jesucristo.

⁷ Cha'lach yom mic bej c'ajtisabeñetla che' bajche' jini como mic wen p'untyañetla. Como chancol lac motin ubin i yutslex i pusic'al Dios mi wa' añoñ ti cachol o mi mach wa' añoñ ti cachal cha'an mic wen tsictisabeñoob i t'an Dios cha'an mic subeñoob yoque melelach.

⁸ Como Dios yujil isujm bajche' i yonlex mic p'untyañetla ti la' pejtyelex. Mic p'untyañetla che' bajche' mi' wen p'untyañonla Jesucristo.

⁹ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi más oc'an la' p'untyaya yic'ot cha'an mi oc'an cabal la' ña'tyalbal yic'ot cha'an mi la' más ña'tyan bajche' yom ajniquetla.

¹⁰ Mij c'ajtiben Dios cha'an mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' bele' yajcan jini más wen ba la' pensal. Che' jini ch'ujbiyix ajniquetla ti tyoj. Ma'an majch ch'ujbi i tyajetla ti t'an che' mi cha'tyalex Cristo.

¹¹ Che' jini Jesucristo mi yal'queñetla la' cha'len wen ba la' cha'libal. Che' jini, ti la' cha'libal chancol la' wac' ti q'uelob yic'ot ti' subol i ñucler Dios.

Che' cuxulon tyo mic chac cha'liben i toñel Cristo

¹² Hermañujob, com mi la' ch'am'en isujm cha'an pejtyelex jini wocol tsa' ba c ñusa ti yal'ca ti utsi pujquel jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹³ Che' jini, pejtyelex soldadojob mu' ba i cañatyan i yotyot ñuc ba i ye'tyel yic'ot pejtyelex yaño' ba, mi' lu' ña'tyañoob cachalon cha'an ti caj mic ch'ujbin Cristo tic pusic'al.

¹⁴ Cha'an ti yubiyob cachalon lac'al ti pejtyelex hermañujob ti xuc'leyob i pusic'al ti lac Yum. Más ch'ejlob wale iliyi chancol i subob majlex i t'an Dios. Mach'añoobix i baq'uen.

¹⁵ Melex an jini mu' ba i sube' i t'an Cristo cha'an bajñel mich'ob ti' pusic'al che' mi' q'uelob bajche' mi' c'añoñ Dios. Yom jach i tyechob periyal. Pero an yaño' ba mi' sube' majlex cha'an mi' mulan i yal'ca ti ubintyel i t'an Dios.

¹⁶ An cha'tiquil uxtiquil mi' subob i t'an Cristo cha'an jach yom i chan isañoob i ba. Cha'chajp i pensal. Yom jach i yal'queñoñ c más ñusan wocol wale che' cachalon.

¹⁷ Pero yaño' ba mi' sube' i t'an Cristo cha'an mi' p'untyañon. Yujilob isujm wa' añoñ ti cachol cha'an ti caj mic sube' yoque melelach jini wen ba t'an cha'an laj cotyantyel.

¹⁸ Pero ma'an chλ bλ mi' cha'len mi ti jump'ej i pusic'al mi' subob, mi ti cha'chajp i pusic'al mi' subob Cristo. C'ajacña coj che' chancol i sujbel Cristo. Más c'ajacña tyo coj mi quej cubin.

¹⁹ Cujil isujm weñach mi quej i yujtyel quic'ot cha'an ti caj la' woración yic'ot cha'an ti Ch'ujul bλ i Ch'ujel Jesucristo chancol bλ i cotyañon tic wocol.

²⁰ Pero jini com bλ ti pejtyel c pusic'al jiñach cha'an ma'an mi quej c quisnin pero cha'an wen ch'ejl mic sube' i t'an Dios wale iliyi yic'ot ti bele' q'uin. Mach'an chλ bλ mi' cha'len mi cuxulon mi sajtyemon. Jini jach com mi más ajq'uel ti ñuc Cristo cha'an ti caj joñon.

²¹ Mi cuxulon mic chλc cha'liben i toñel Cristo. Mi ti sajtiyon más c'otyajax che' jini como mic majlel ti' tyojlel Cristo.

²² Pero mi más jal tyo cuxulon más jal tyo mic cha'liben i toñel lac Yum. Mach cujila baqui bλ yom mic yajcan.

²³ Wocol mic ña'tyan mi yom mic yajcan sajtyel, o yom mic yajcan cha'an bej cuxul mi cajñel. Che' bajche' cha'chajp c pensal mi cubin. Com c sajtyel cha'an mic majlel ti' tyojlel Cristo como jiñach más wen bλ mi cubin.

²⁴ Pero cha'an la' wenlel más yom che' cuxulon tyo cha'an mic bej cotyañetla.

²⁵ Cujil isujm cha'an más wen cha'añetla che' cuxulon tyo cha'an mi la' más xuc'chocon la' bλ ti lac Yum, cha'an mi' más oc'an c'ajacña bλ la' woj cha'an ti la' ch'ujbi Jesús. Jin cha'an kujil isujm jal tyo bej cuxulon.

²⁶ Che' mic cha' c'otyel ya' ba' añetla más tijicña mi quej la' wubin ti Cristo Jesús. Mi quej la' suben wocox i yλλ Dios cha'an Dios ti' loc'sayon ti cλchol.

²⁷ Pero ma'an chλ bλ mi' cha'len mi an chλ bλ mic tyumbentyel. Yom jach ajniquetla ti tyoj che' bajche' yom che' ochemonla ti' t'an Cristo. Che' jini mi ti tyaliyon j q'ueletla, mi ma'an ti tyaliyon,

pero com cubin cha'an xuc'uletle ti lac Yum. Ti jump'ej la' pusic'al mi la' motin cha'len wersa cha'an mi la' yoque ch'ujbin jini t'an cha'an laj cotyantyel.

²⁸ Mach yom mi la' bλc'ñan jini mu' bλ i contrajiñetla. Che' jini yoque tsiquil mi quej i yubiñob cha'an mach'añobix i cotyantyel ti Cristo. Mi quej i majlelob ti xot'mulil. Pero che' ma'an mi la' bλc'ñañob, tsiquilach je'el añach la' cotyantyel tyalem ti Dios.

²⁹ Pero cha'an ti' ñusa wocol Cristo cha'añetla tsa'ix aq'uentiyetla mach jinic jach cha'an mi la' ch'ujbin Cristo, pero cha'an mi la' ñusan wocol cha'an ti' caj je'el.

³⁰ Wale lajal añach lac wocol. Tsa'ix la' wilλ bajche' tic ñusa wocol ti yambλ ora. Chancox la' wubin bajche' chancol tyo c ñusan c'λλ wale iliyi.

I peq'uisantyel yic'ot i ñuclel Cristo

2 ¿Am ba la' ch'ejlisantyel ti Cristo? ¿Am ba i ñuc isantyel la' pusic'al cha'an ti caj mi' p'untyañetla Cristo? ¿Am ba Ch'ujul bλ i Ch'ujel ti la' pusic'al? ¿Mu' ba la' p'untyan, mu' ba la' cotyan la' pi'λlob?

² Mi che'λch añetla, ts'actisabeñon i tijicñayel c pusic'al cha'an chancox la' wajñel ti ñach'λl, cha'an chancox la' p'untyan la' bλ ti jump'ej jach la' pusic'al yic'ot an junlajal bλ la' pensal, junlajal la' t'an.

³ Mach yom chλ bλ mi la' saj cha'len chλ bλ jach bajñel yom bλ la' pusic'al, mi cha'an jach la' wom la' chan isan la' bλ. Pero peq'uisan la' bλ. Yom más ñuc mi la' q'uel la' pi'λlob che' bajche' mi la' bajñel q'uel la' bλ.

⁴ Mach jinic jach yom mi la' bajñel pensalin la' bajñel la' wenlel, pero yom mi la' pensalin i wenlel la' pi'λlob je'el.

⁵ Yom junlajal la' pensal che' bajche' mi' pensalin Cristo Jesús.

⁶ Aunque junlajal Jesús yic'ot Dios pero ma'an ti' poj wersa ajni ti junlajal yic'ot Dios.

⁷ Pero ti' poj cAYΛ lajal bΛ i ñucler yic'ot Dios. Ti wen peq'uisΛ i bΛ. Ti ajni che' bajche' ajtoñel jach. Ti ch'ocΛ wΛ' ti mulawil che' bajche' quixtyañu jach.

⁸ Che' chΛncol i yajñel che' bajche' mi quixtyañu jach ti' wen peq'uisΛ i bΛ. Ti yΛc'Λ i bΛ ti sajtyel ti cruz, aunque jñāch jini más quisintic bΛ bajche' mi tsΛnsantyelob.

⁹ Jin cha'an Dios ti yΛq'ue ñoj cabal i ñucler yic'ot ñoj ñuc bΛ i c'aba'. Mach'an más ñuc bΛ c'abΔjlel bajche' i c'aba' Jesús.

¹⁰ Jin cha'an, che' mi yubiñob i c'aba' Jesús mi quej i ñocchocoñob i bΛ pejtyelelob ya' ti panchan, yic'ot wΛ' ti mulawil yic'ot xiba yic'ot yajtoñelob xiba yic'ot pejtyelelob año' bΛ ti xot'mulil.

¹¹ Ti pejtyelelob mi quej i yΛlob cha'an i yumobΛch Jesucristo cha'an q'uejlic ti ñuc Dios lac Tyat.

**Mi tsictiyel i saclel
ochemo' bΛ ti' t'an Dios**

¹² Jin cha'an, p'untyAbilet bΛ quermañujob, che' bajche' ti la' bele' ch'ujbibeyon c t'an che' ñac ya' tyo añon la' wic'ot, yom tyo mi la' más ch'ujbibeñon c t'an che' ñajt añon. Ti la' pec'lel che' chΛncol la' q'uel ti ñuc Dios, bej cha'lenla wersa cha'an mi tsictiyel la' cotyAntyel cha'an ti la' cha'libal. Mach yom mi la' saj cha'len jini mach'Λ bΛ an mi' mulan i q'uele' Dios.

¹³ Como jñāch Dios mu' bΛ ti toñel ti la' pusic'al i yΛq'ueñetla la' mulan la' cha'len chΛ bΛ wen. Jini mi yΛq'ueñet la' cha'len che' bajche' yoque yom i pusic'al Dios.

¹⁴ Ti chΛ bΛ tyac jach mi la' cha'len mach yom mi la' cha'len ti mich'icniyel, mi ti periyalic bΛ t'an,

¹⁵ cha'an ma'an majch ch'ujbi i tyajetla ti t'an, cha'an ma'ix la' mul. ChΛ'Λch yom la' pΛs la' bΛ che' bajche' jini como i yalobiletla Dios mach'Λ ba'an la' mul. Yom mi la' pΛs la' bΛ che' bajche' mi ts'Δjyel ec' cha'an tsiquil i cha'añetla Cristo aunque mi la' wajñel ba'an simaroño' bΛ quixtyañujob mach'Λ wen mi' cha'leñob.

¹⁶ Ti la' melbal mi la' pΛs'eñob cha'an ti tsijibtisAyetla jini t'an mu' bΛ la' sub. Che' jini, che' mi cha' tyalel Cristo c'ajacña coj mi quej cubin cha'añetla. Che' mic ña'tyan mach lolomic jach tic subetla i t'an Dios, mach lolomic jach tic cha'le wersa cha'an la' ch'ujbin.

¹⁷ Cha'an ti la' wen ch'ujbi, cha'an ti la' wen ac'Λ la' bΛ ti Dios, che' bajche' ti la' wΛq'ue i majtyan Dios. Aunque mi ti tsΛnsAntiyon cha'an tsΛnsAbil bΛ i majtyan Dios yubil, cha'an i ts'ActisAntyel i majtyan Dios mu' bΛ la' wΛq'uen, c'ajacña coj mi quej cubin. Yom c'ajacña la' woj quic'otyetla.

¹⁸ Tijicnisan la' bΛ je'el. Yom tyem ti jicñayetla quic'ot.

Timoteo yic'ot Epafrodito

¹⁹ Mi chΛ'Λch yom lac Yum Jesús, mach jalic com choque' majlel Timoteo ya' ba' añetla cha'an i jula' añetla cha'an i ñuc isΛbeñon c pusic'al je'el che' mi cubin bajche' añetla.

²⁰ Como ma'an wΛ'an yambΛ quic'ot lajal bΛ i pensal che' bajche'on, mu' bΛ i pensalin la' wenlel ti jump'ej i pusic'al che' bajche' Timoteo.

²¹ Pejtyelel yaño' bΛ mi' pensalin i bajñel i wenlel. Ma'an mi' pensaliñob i cha'an bΛ Cristo Jesús.

²² Pero jatyetla la' wujil isujm bajche' xuc'ul mi yajñel Timoteo. Che' bajche' mi' pi'len ti toñel i tyat alob, chΛ'Λch ti' cha'le toñel Timoteo quic'ot ti' pucol ili t'an cha'an laj cotyAntyel.

²³ Seb jach com c choque' majlel Timoteo i jula' añetla che' mi cubin bajche' mi quej cujtyel.

²⁴ Mi cal mux i cotyañon lac Yum. Mi cal ma'ix jal mi quej c tyalel c jula' añetla je'el.

²⁵ Pero mic pensalin je'el c'ajñibal mic choque' majlel lac hermano Epafrodito ya' ba' añetla. Jini ti' wen cha'le toñel quic'ot ti' pucol i t'an Dios. Lajal ti lojon cubi lojon c ts'alentyel cha'an ti caj jini wen t'an. Jatyetla ti la' choco tyalel Epafrodito cha'an mi' cotyañon ti cha' ba i c'ajñibal c cha'an.

²⁶ Epafrodito wersa yom i cha' q'ueletla ti la' pejtyelex. Wen mu' ti pensal je'el cha'an ti la' wubi ti' c'am'la.

²⁷ Melel ti' wen c'am'la. Colel i sajtyel. Pero Dios ti' cotyala. Mach jinic jach ti' cotyala Epafrodito pero Dios ti' cotyalyon je'el cha'an mach'an mi más oc'an i ch'ajyemlel c pusic'al cha'an ti caj i c'am'an.

²⁸ Jin cha'an más com tyo c choque' tyalel ya' ba' añetla cha'an i ñuc isantyelex la' pusic'al che' mi la' cha' q'uele' i ñi' i wut. Yic'ot cha'an mi lajmel c ch'ajyemlel je'el.

²⁹ Ti tijicñayel la' pusic'al palyala ochel Epafrodito ba' añetla como jini mi' cha'liben i toñel lac Yum je'el. Yom mi la' q'uel ti ñuc jini mu' ba i yajñel che' bajche' jini Epafrodito.

³⁰ Como colel i sajtyel cha'an ti' cha'libe i toñel Cristo. Ma'an ti' pensali i bajñel i cuxtyalel. Ti yal'la i ba' ba' bablaq'uen mi sajtyel cha'an mi' wen cotyañon ti pejtyelex jini ba' mach ch'ujbi la' cotyañon cha'an ñajt añetla.

Bajche' mi la cajñel ti yoque tyoj

3 Wale quermañujob, tijicnisan la' ba' ti lac Yum. Ma'ix tyal'laya mi cubin cha'an mic cha' ts'ijbubeñetla jini jach ba' t'an como c'ajñibalach mi la' cha' ubin.

² Cañalyan la' ba' cha'an jini mu' ba i lolon jop' i jisaben i toñel Dios. Mu' ba i jop' i lotiñetla, mu' ba i lolon xiq'uetla la' ch'am tsep* paxhalel.

³ Jini tsa'ix ba' yoque ch'amla tsep paxhalel yubil jiñach joñonla che' ti jump'ej jach lac pusic'al ochemonla ti' t'an Dios. Mi lac ch'ujutisan Dios ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. C'ajacña la coj cha'an i cha'añonla Cristo Jesús. Ma'an mi lac lolon q'uel lac ba' ti wen cha'an ti tsepbentiyonla lac paxhalel.

⁴ Joñon je'el an cha' ba och ch'ujbi j q'uel c ba' ti wen yubil cha'an tic ch'amla tsep paxhalel. Mi anic juntiquil ch'ujbi i q'uel i ba' ti wen cha'an i bajñel i wenlel i bac'tyal joñon más an i wenlel c bac'tyal lolon yubil che' bajche' yaño' ba.

⁵ Como che' an jach tyo ocho q'uin ti ch'ocayon ti aq'uentiyon tsep paxhalel che' bajche' i tyalel mi' cha'len jini lojon c pi'lob. Loquemon ti' jiñajlel Israel. Loquemon ti' jiñajlel Benjamín. Yoque hebreojon como hebreojob c tyat yic'ot c ña' je'el. Fariseojon cha'an bajche' tic ch'ujbi ts'ijbubil ba i mandar Moisés.

⁶ Cha'an wen ch'ejlon cha'an bajche' tic ch'ujbi i ts'ijbuya Moisés tic wen tyal'lyob jini ochemo' ba' ti' t'an Dios. Pero cha'an ti jump'ej jach c pusic'al tic ch'ujbi i ts'ijbuya Moisés ma'an majch ch'ujbi i yale' mi an c mul.

⁷ Pero pejtyelex c melbal tsa' ba c lolon cha'le cha'an mic tyaj j cotyantyel, wale tsa'ix c lu' caya che' ñac tic ch'amla isujm cha'an ti Cristo jach an laj cotyantyel.

⁸ Mach jinic jach c melbal pero pejtyelex cha' ba' jach tic ña'tya, cha' ba' jach tic cha'le ti yamba ora tsa'ix c lu' caya. Ti jump'ej jach c pusic'al mic más can Cristo Jesús lac Yum. Cha'an ti caj Cristo, pejtyelex tsa' baj q'uele ti ñuc ti wajali wale tsa'ix c lu' caya. Wale mij q'uele' che' bajche' basura jachix cha'an mi yajñel Cristo tic pusic'al.

⁹Wale iliyi mi cajñel quic'ot Cristo. Mach cha'anic tic ch'ujbibe i ts'ijbuya Moisés tic tyaja tyoj ba c pusic'al pero cha'an tic ch'ujbi Cristo tic pusic'al chan-col i q'uelon ti wen Dios como Dios mi' q'uel ti wen jini mu' ba i ch'ujbin.

¹⁰Jiñach bajche' com cha'an mic más cañe' Cristo. Com an quic'ot i p'atyal le tsa' ba i c'añla che' ñac ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Com cubin wocol je'el jintyo mi cubin bajche' ti yubi wocol tyac Cristo, jintyo mic sat tic pusic'al pe-jtyel mu' ba c bajñel mulan.

¹¹Mi ch'ujbiyach, com cajñel ti xuc'ul cha'an joñon je'el mic tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

La lac cha'len wersa cha'an mi lac ganarin mu' ba quej la caq'uentyel

¹²Pero mach'an mic lolon ale' cha'an tsa'ix c lu' tyaja pejtye le l jini com ba c tyaj. Max tyo ba'an ts'acal c wenle l. Pero mic bej cha'len wersa cha'an c tyaje' c wenle l ti Cristo Jesús como tsa'ix i yot-sayon ti' yalobil.

¹³Hermañujob, mach'an mic lolon c bajnel ña'tyan cha'an ts'acal tic tyaja jini yom ba i yaq'ueñon Cristo, pero ti junsujm jach c pensal chan-col c ñajatisan tic pusic'al jini tsa' ba ujti ti yamba ora. Che' jach mic cha'len wersa cha'an mic tyaje' jini mu' tyo ba quej i yujtyel.

¹⁴Jin cha'an mic chac cha'len wersa cha'an mic ganarin jini mu' ba la caq'uentyel. Jini wersa com ba mu' ba la caq'uentyel jiñach cha'an Dios mi' payon letsel ti panchan cha'an an j cotyantyel ti Cristo Jesús.

¹⁵Chal'ach yom mi lac bej pensalin ti lac pejtye le l xuc'ulon ba la ti Cristo. Mi max ch'ujbi junsujm la' pensal, Dios mi quej i pas'eñetla je'el jini.

¹⁶Pero yom bej ajniconla ti xuc'ul ti pejtyel jini tsa' ba aq'uentiyonla cha'an lac ch'ujbin. Yom junsujm jach lac pensal.

¹⁷Hermañujob, cha'lenla che' bajche' ti la' q'uele tic cha'le. Q'uele la je'el bajche' mi yajñelob jini mu' ba i cha'len bajche' ti lojon c pas'etla.

¹⁸An cabalob i contra Cristo mu' ba i lolon ajñelob che' bajche' mach'an ti sajti Cristo ti cruz cha'an i cotyañonla. Chal'ach tic subetla ti yamba ora. Wale an i ya'le l c wut cha'an i ch'ajyemle l c pusic'al mic cha' subeñetla.

¹⁹Jiñob mi quej i majlelob ti xot'mulil como muc' jach i chac pensalin che' bajche' i diosach jini mu' ba i c'uxob, mu' ba i japob. Mi' lolon q'uelob i ba ti wen che' mi' cha'leñob yoque quisintic ba bajche' mi' cha'leñob. Ti junsujm jach i pusic'al mi' pensalin jini mach'la wen i cha'an jach ba mulawil.

²⁰Pero mero lac lumalach ya' ti panchan. Chan-col lac pijtyan cha'an jubic tyale l ti panchan Ajcotyayaj lac cha'an, jiñach lac Yum Jesucristo.

²¹Cristo mi quej i quextyabeñonla lac bac'tyal yujil ba sajtyel cha'an mi yaq'ueñonla tsiji' ba lac bac'tyal lajal bajche' i cha'an mu' ba i yajñel ti panchan. Chal'ach mi quej i cha'len cha'an ti' p'atyal le l mu' ba i c'an cha'an mi yotsan ti' wenta pejtye le l cha ba jach an.

Yom c'ajacña la' woj cha'an ti la' ch'ujbi lac Yum

4 P'untyabilet ba la hermañujob, wersa com c cha' q'ueletla. C'ajacña coj cha'an ti jatyetla. Che' bajche' Dios ti yaq'ueyon ti pejtye le tla cha'an c majtyan yubil como ti la' ch'ujbi Dios che' ñac tic subetla i t'an. Chac xuc'chocon la' pusic'al ti lac Yum. Mic p'untyañetla.

²Ti wocol t'an mic subeñet Evodia yic'ot Síntique cha'an yom junlajal la' pensal como lajal hermana x'ixiquet ba la ti lac Yum.

³Che' je'el mij c'ajtibeñet xuc'ulet ba c pi'al ti toñel i cha'an ba lac Yum,

cha'an ma' cotyañob jini x'ixicob tsa' ba i cha'le toñel quic'ot ti' pucol jini wen t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' cotyayoñob yic'ot Clemente ba i c'aba' ba winic yic'ot yaño' ba tsa' ba i cotyayon ti toñel je'el. Ts'ijbubilib i c'aba'ob ti jun ya' ba' mi yochel i c'aba' ti pejtyelex jini año' ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

⁴Yom c'ajacña la' woj ti lac Yum ti bele' q'uin. Mic cha' subeñetla: Tijicnisan la' ba.

⁵Bele' p'asa la' ba ti uts ti' tyojlel pejtyelex quixtyaño. Lac'alix i yorojlel mi cha' tyalel lac Yum.

⁶Ma' mi la' cha'len pensal cha'an cha ba jach yes. Lu' subenla Dios ti oración. C'ajtibenla cha ba jach yom la' cha'an. Subenla wocox i yala je'el.

⁷Che' jini Dios mi quej i ñach'tyasa beñetla la' pusic'al. Quixtyaño mach ch'ujbi i saj ch'am'en isujm bajche' an ili i ñach'tyasantyel la' pusic'al tyalem ba ti Dios. Pero Dios mi quej i cañatyabeñetla la' pusic'al yic'ot la' pensal ti Cristo Jesús.

Pensalinla jini wen ba

⁸Wale, hermañujob, jiñach jini cojix ba t'an com ba c subeñetla. Pensalinla pejtyel cha ba jach yes isujm, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes yom q'uejlel ti ñuc ti quixtyaño, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes tyoj, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes sac, yic'ot ti pejtyelex cha ba yes wen, yic'ot ti pejtyelex mu' ba i sujbel ti wen. Pensalinla ti pejtyelex cha ba yes jachix wen yic'ot ti pejtyelex yom ba i sujbel ti ñuc.

⁹Cha'lenla pejtyelex jini tsa' ba j cantisayetla, tsa' ba c xiq'ueyetla la' cha'len, pejtyelex jini tsa' ba la' wubi tic subetla, yic'ot tsa' ba la' q'uele tic cha'le. Cha'ach yom mi la' cha'len. Che' jini, Dios mu' ba i yalq'ueñoñla i ñach'tyalel lac pusic'al mux i yajñel la' wic'ot.

Ti yalq'ue Pablo i yofrenda jini am ba ti Filipos

¹⁰Wen c'ajacña j coj ti lac Yum cha'an wale ti la' cha' c'ajtisayon cha'an cha ba yom c cha'an. Mach'an mi cale' cha'an ti la' ñajatisayon. Jin jach mach'an bajche' ch'ujbi la' tyaj la' cotyañon che' ñajt añoñ.

¹¹Mach'an chancol cale' mi an cha ba yom c cha'an. Como tsa'ix cañal cajñel ti ñach'al yic'ot cha ba jach an c cha'an.

¹²Cujil ajñel che' ma'an cha ba an c cha'an. Cujil ajñel che' an cabal cha ba an c cha'an. Cujil ajñel ti ñach'al cha ba jachix mi yujtyel mi che' ñajon, mi che' anix c wi'ñal, mi an i sobrajlel cha ba an c cha'an, mi mach'an cha ba an c cha'an.

¹³Ti Cristo mu' ba i p'atyalisañon ch'ujbi c cha'len pejtyelex cha ba jach i c'ajñibal ba mic cha'len.

¹⁴Pero aunque cha'ach cujil ajñel, weñach ti la' cha'le che' ñac ti la' cotyayon tic wocol.

¹⁵Pero jatyetla ya' ti Filipos la' wujil isujm je'el che' ñac ti ñaxan quejyon c sube' jini wen t'an cha'an laj cotyantyel, che' ñac ti loq'uiyon majlel ti colem pañimil Macedonia ba i c'aba' mach'an yamba ochemo' ba ti' t'an Dios tsa' ba i yalq'ueyoñob cha ba c'ajñibal c cha'an. Pero jatyetla cha'an c'ajacña la' woj ti la' wubi cha'an jini wen t'an tsa' ba j cantisayetla, ti la' walaq'ueyon c majtyan tyac.

¹⁶Che' ñac ya' tyo añoñ ya' ti Tesalónica cha'yajlel ti la' chocbeyon majlel ofrenda cha'an cha ba c'ajñibal c cha'an.

¹⁷Mach cha'anic jach com c tyaje' c majtyan tyac, pero com mi yoc'an wen ba la' cha'libal ti' tyojlel Dios cha'an Dios mi más aq'ueñetla la' tyojol yubil.

¹⁸Tsa'ix aq'uentiyon pejtyelex cha ba i c'ajñibal c cha'an. An i colojbal. Yic'ot jini tsa' ba la' choco tyalel ti' c'ab Epafrodito, an más i yonlel che' bajche'

yom c cha'an. Jini tsa' bΛ la' chobeyon tyΛlel che' bajche' yowocña bΛ pom mi yubin Dios. Che' bajche' pulem bΛ i majtyan Dios mu' bΛ i mulan i q'uele' yubil.

¹⁹ Lac Dios mi quej i yΛq'ueñetla pejtyelex chΛ bΛ c'Λjnibal la' cha'an che' jini. Che' bajche' an ñoj wen bΛ i ricollel Dios ti Cristo Jesús, chΛ'ach mi quej i yΛq'ueñetla.

²⁰ La' subjic i ñuclel Dios lac Tyat ti bele' q'uin. Amén.

Cojachix bΛ saludos

²¹ Ti' c'aba' Jesucristo, aq'ueñob c saludos pejtyelex ochemo' bΛ ti' t'an Dios.

Jini hermañujob wΛ' añob quic'ot mi' chocbeñetla tyΛlel saludos.

²² Pejtyelex ochemo' bΛ ti' t'an Dios wΛ' wΛ' i mi' chocbeñetla tyΛlel saludos, yic'ot je'el jini ochemo' bΛ ti' t'an Dios wΛ' ti yotyot ñoj ñuc bΛ yumΛ i cha'an bΛ romanojob mi' chocbeñetla tyΛlel saludos.

²³ La' ajniquetla ti la' pejtyelex ti yutlel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN JINI AÑO' BA TI COLOSAS

Pablo mi' ts'ijbubeñob jun ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti Colosas

1 Joñon Pablojon. Yajcabilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an Jesucristo cha'an che' yom Dios.

² Joñon quic'ot hermano Timoteo mic ts'ijbubeñetla ili jun pejtyelelet ba la i cha'añet ba la Dios mu' ba la' ch'ujbin Cristo ya' ti Colosas ba i c'aba' ba lum. La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat.

I yoración Pablo cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios

³ Ti bele' q'uin che' mi lojon c tyajetla ti oración mi lojon c suben wocox i yala Dios i Tyat lac Yum Jesucristo.

⁴ Como tsa'ix c lojon cubi cha'an ti la' ch'ujbi Cristo Jesús. Ti lojon cubi je'el bajche' chancol la' p'untyan pejtyelex i cha'año' ba Dios.

⁵ Como chancol la' pijtyan ya' ba lot-bebiletla ti panchan. Como ti yamba ora che' ñac ti la' ñaxan ubi jini melex ba t'an cha'an laj cotyantyex ti la' wubi an cha ba yes mi' pijtyañetla ya' ti panchan.

⁶ Como jini wen t'an tsa' ba suben-tiyetla chancol i c'otyex ti pejtyelex mulawil. Chancox i ch'ujbiñob yaño' ba je'el che' bajche' ti la' ch'ujbi c'alal ti jim ba q'uin che' ñac ti la' ñaxan ubi cha'an i p'untyaya Dios che' ñac ti la' ch'ambe isujm cha'an yoque melelach i p'untyaya Dios.

⁷ Cha'ach ti' cantisayetla jini p'untyabil ba lojon c pi'al ti toñel Epafra ba i c'aba'. Xuc'ul ba ajtroñel i cha'an Cristo cha'añetla.

⁸ Tsa'ix i ch'ambeyon lojon tyalel t'an cha'an bajche' añetla yic'ot bajche' mi la' p'untyañon lojon ti' p'untyaya tyalem ba

ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al.

⁹ Jin cha'an c'alal ti jim ba q'uin che' ñac ti lojon c ñaxan ubi bajche' añetla, ma'an ti lojon c'actya tyajetla ti oración. Mi lojon j c'ajtiben Dios cha'an mi la' wen ña'tyan bajche' yom i yal'queñetla la' cha'len Dios yic'ot cha'an Dios mi yal'queñetla pejtyelex la' ña'tyalbal tyalem ba ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

¹⁰ Mi lojon c suben Dios cha'an mi la' wajñel ti wen che' bajche' yom ajnicob jini i cha'año' ba lac Yum cha'an mi la' chac cha'len bajche' mi' mulan lac Yum Dios yic'ot cha'an mi yoc'an jini wen ba la' cha'libal yic'ot mi la' más bej cañe' Dios.

¹¹ Mi lojon c suben Dios cha'an jini mi' lu' xuc'chocobeñetla la' pusic'al ti ñoj ñuc ba i p'atyalel cha'an mi la' cuche' ti wen yic'ot ti tijicñiyel la' pusic'al cha ba jach mi la' ñusan.

¹² Mi lojon c suben wocox i yala Dios lac Tyat como jini ti' chajpabeyonla cha'an mi quej lac motin cal'quentyex cha ba mi yal'quentyelob jini i cha'año' ba Dios ya' año' ba ti saclex yic'ot.

¹³ Dios ti' loc'sayonla ti' p'atyalel xiba ya' ba' ic't'ojñal ba pañimil yubil. Tsa'ix i yal'queyonla lac yumin p'untyabil ba i Yalobil Dios.

¹⁴ Ti' cotyayonla che' ti yac'a i ba ti sajtyel. Cha'ach ti' ñusabeyonla lac mul.

I ñach'tyasantyex lac pusic'al yic'ot Dios cha'an ti sajti Cristo

¹⁵ Mach ch'ujbi laj q'uelex Dios pero ti' Yalobil ti tsictiyi ti' bac'tyal Dios. I tyalelach c'alal an i Yalobil Dios che' max tyo ba'an cha ba ti' mele Dios.

¹⁶ Cha'an ti Cristo, Dios ti' mele pejtyelex cha ba jach an, mi ya'an ti panchan mi wa' an ti mulawil, mi tsiquil ti lac wut, mi ma'an tsiquil ti lac wut. Ti' mele pejtyelex ajtroñelob i cha'an Dios am ba ti panchan yic'ot. Ti' mele je'el xiba yic'ot

jini xibajob mu' ba i cha'liben i toñel xiba. Ti pejtye'el cha ba jach an me'el ti' p'atyalel Cristo cha'an i ñuc isantye'el.

¹⁷ An Cristo c'alal che' max tyo ba'an cha ba an tyac. Cha'an ti Cristo mi xuc'tyal bajche' yom xuc'lec pejtye'el cha ba an tyac como jini ti' chajpa bajche' mi yajñel.

¹⁸ Che' je'el, i jolach Cristo yubil jini ochemo' ba ti' t'an Dios. I bac'tyal Cristo yubil ochemo' ba ti' t'an Dios. Jini tsa' ba ñaxan tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba jiñach jini Cristo mu' ba i yalq'ueñonla laj cuxtyalel. Jin cha'an, más an i ñuc'lel Cristo che' bajche' pejtye'el cha ba an tyac.

¹⁹ Como Dios ti yajca i yotsan ti pejtye'el i bajñel i ñuclel yic'ot i p'atyalel ti Cristo Jesús.

²⁰ Dios ti yajca i c'añe' Cristo cha'an mi' q'uel ti uts pejtye'el cha ba an tyac mi jini am ba ti mulawil, mi jini am ba ti panchan. Cha'an ti beque i ch'ich'el che' ñac ti sajti Cristo ti cruz, Dios ti' ñach'choco pejtye'el cha ba jach an tyac.

²¹⁻²² Jatyetla ti yamba ora mach i cha'añeticla Dios. Ti la' contraji Dios ti la' pusic'al cha'an ti mach ba wen ba la' cha'libal. Pero wale Dios ti' ñach'chocobeyetla la' pusic'al yic'ot cha'an ti sajti Cristo. Cha'lach ti' cha'le cha'an i yotsañetla ti' tyojlel che' junyajlel i cha'anix la' pusic'al, che' ma'ix la' tsuculel, ma'ix la' mul.

²³ Pero cha'an cha'lach mi yujtyel yom chac xuc'uletla ti jini tsa' ba la' ch'ujbi, ma'ix mi la' ñajatisan jini laj cotyantye'el chancol ba la' pijtyan. Como tsa'ix la' wubi jini wen t'an. Tsa'ix sujbi ti pejtye'el mulawil ili t'an. Joñon Pablojon ti otsantiyon ti ajsubt'an je'el.

**I toñel tsa' ba aq'uenti Pablo
cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios**

²⁴ Wale, c'ajacña coj mi cubin cha'an chancol c ñusan wocol cha'añetla. Como

cha'an ti jini wocol chancol ba c ñusan che' bajche' mi Cristo i bajñel mu' tyo i ñusan wocol yubil como jini ochemo' ba ti' t'an Dios i bac'tyalach Cristo yubil.

²⁵ Dios ti yotsayon ti ajsubt'an cha'an la' wenlel ti la' pejtyalel cha'an lu' ts'alal mic subeñetla i t'an Dios.

²⁶ Mach'an ñoj tsiquil i sujmllel jini t'an c'alal ti yoque ñoj oniyix c'alal ti pejtye'el lac yumob ti ñoj oniyix. Pero wale Dios chancox i yalq'uen i ch'am'eñob i sujmllel i cha'año' ba.

²⁷ Dios ti yajca i tsictisabeñob i cha'año' ba ñoj ñuc ba i sujmllel mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora. Jiñach Cristo mi quej yajñel je'el ti la' pusic'al jatyetla mach ba israeletic la. Che' jini, cha'an an Cristo ti la' pusic'al mi quej la' walaq'uentye'el je'el i ñuclel Dios.

²⁸ Mi lojon c sube' i t'an Cristo. Mi lojon tyumbiñob pejtye'el quixtyañujob. Ti pejtye'el lojon c ña'tyalbal mi lojon cantisañob ti' t'an Dios cha'an mi' wen ch'ujbiñob i t'an Dios, cha'an mi xuc'tyalob ti Cristo jujuntiquil.

²⁹ Cha'an cha'lach mi yujtyel mic wen cha'len toñel. Mic wera c'añe' pejtye'el c p'atyalel mu' ba i yalq'ueñon Cristo.

2 Com mi la' ña'tyan bajche' mic cha'len tsats ba toñel cha'añetla che' mic tyajetla ti oración yic'ot jini año' ba ti Laodicea yic'ot ti pejtyelelob mach'a ba'an ti' q'uelboñob c ñi' c wut.

² Com mi ñuc isantye'el la' pusic'al. Com junlajal mi la' wajñel ti p'untyaya yic'ot mi la' más can Cristo che' mi la' más ch'am'en isujm jini yom ba i pas'eñonla. Jini mu' ba i pas'eñonla Dios wale iliyi mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora, jiñach Cristo.

³ Ti Cristo jach mi lac tyaje' pejtye'el ñuc ba lac ña'tyalbal yic'ot pejtye'el cha ba tyac mi laj cañe' cha'an mi la cajñel ti wen.

⁴Ch'Λach mic subeñetla cha'an ma'an majch ch'ujbi i lotiñetla ti c'otyajax ba t'an ti alol yubil.

⁵Aunque mach yoque ya' añon quic'otyetla pero ya' añon yubil tic pusic'al. C'ajacña coj mi cubin cha'an ch'ancol la' wajñel ti jump'ej la' pusic'al yic'ot cha'an xuc'ul ch'ancol la' ch'ujbin Cristo.

⁶Che' bajche' ti la' ch'ujbi lac Yum Jesucristo cha'an la' c'otyantyel, ch'Λach yom mi la' bej ajñel ti Cristo. Ch'ujbinla Cristo cha'an mi' c'otyañetla cha'an cha ba yes mi yujtyel ti jujump'ej q'uin.

⁷Yom xuc'uletla che' bajche' an la' wi' ti Cristo yubil. Yom mi la' bej coel majlel ti Cristo. Yom xuc'uletla ti jini tsa' ba la' ch'ujbi che' bajche' ti cantisantiyetla. Chac subenla Dios wocox i yala.

Tsiji' ba laj cuxtyalel ti Cristo

⁸Q'uele la' ba cha'an mach'an majch mi yac' ti sojquel la' pusic'al cha'an jach ti' t'an quixtyañu che' lot jach i t'an. Como mach tyalem ti Cristo jini lot. Pero tyalem jach ti quixtyañu bajche' i tyalel ti xiq'uiyob i yumob ti ñoj oniyix, che' bajche' mi' pensaliñob i cha'an ba mulawil.

⁹Como ti pejtyelex i p'atyalel i ñuclel yic'ot i cuxtyalel Dios mi yajñel ti bac'tyal Cristo.

¹⁰Che' jini che' mi la' wajñel ti Cristo an i p'atyalel, i ñuclel yic'ot i cuxtyalel Dios ti jatyetla je'el. Más ñuc Cristo bajche' pejtyelex ajtroñelob i cha'an ba Dios am ba ti panchan yic'ot. Más ñuc Cristo bajche' xibajob.

¹¹Cha'an mi la' wajñel ti Cristo tsa'ix la' ch'Λach che' bajche' tsep pachalel aunque mach jinic tsep pachalel tyalem ti quixtyañujob bajche' mi' ch'Λmob ti bac'tyal. Pero ti la' ch'Λach che' bajche' tsep pachalel tyalem ti Cristo jiñach i loc'sabentyel i tsuculel la' pusic'al.

¹²Che' ñac ti la' ch'Λach ja', che' bajche' ti motin ch'ujñantiyetla yic'ot Cristo. Yic'ot tsa'ix tyejchiyetla loq'uel ba'an sajtyemo' ba yic'ot Cristo yubil, como tsa'ix la' ch'ujbi an i p'atyalel Dios tsa' ba tyejche loq'uel Cristo ba'an sajtyemo' ba.

¹³Ti yamba ora che' bajche' sajtyemetixla cha'an ti la' mul yic'ot cha'an mach'an ti aq'uentiyetla tsep pachalel. Pero wale Dios ti ñusabetla pejtyelex la' mul. Ti yal'uetla la' motin ajñel yic'ot Cristo.

¹⁴Dios ti yala lac mul tsa' ba lac cha'le ti' contra. Ti tsictiyi an lac mul cha'an ti ts'ijbubil ba i mandar. Ti' loc'sa lac mul ti lac tyojlel. Che' bajche' ti' bajle ti cruz lac mul.

¹⁵Che' ñac ti sajti ti cruz Cristo ti' jotbe i p'atyalel xiba yic'ot ajtroñelob i cha'an ba xiba. Ti quisnisantiyob ti' cantyalel i wut ti pejtyelexob. Ti ganari Cristo.

Chac pensalin jini wen tyac ba tyalem ba ti panchan

¹⁶Jin cha'an mach yom mi an majch mi lolon al mi an la' mul cha'an ti caj cha ba mi la' c'uxe', cha ba mi la' jape', mi cha'anic ti caj q'uiñejel tyac, mi i q'uiñejelic ti jujump'ej uw, mi cha'anic yorojlel c'aj oj.

¹⁷Como pejtyelex jini q'uiñejel tyac i señajlel jach yubil jini mu' tyo ba quej i tyalel. Pero Cristo i tsictisantyelach pejtyelex jini.

¹⁸Mach yom mi la' lolon aq'uen i chilbeñetla jini ñoj c'otyajax ba mu' ba la' walaq'uentyel ti Dios cha'an ti caj mi la' lolon ch'ujbin i bajñel i cantisa. Como an jini mu' ba i lolon xiq'uetla la' pas la' ba che' bajche' mi peq'uetla, mu' ba i lolon xiq'uetla la' ch'ujutisañob jini ajtroñelob i cha'an ba Dios ch'oyol ba ti panchan. Como jiñob mi' lolon cha'leñob che' bajche' más an i ña'tyalbal cha'an jini tsa' ba i q'ueleyob che' bajche' ti ñajal mi' lolon

yalob. Mi' lolon chan isañob i ba ti jini mu' ba i bajñel pensalin quixtyañujob.

¹⁹ Pero jiñob mach'an mi yajñelob ti Cristo. Como Cristo i jolach ochemo' ba ti t'an Dios yubil ba' mi' tyajob pejtyel i p'atyalal i cuxyalel cha ba jach yom cha'an colic i bac'tyal. Pejtyel i bac'tyal ts'uyulach ti' p'ac tyac yic'ot ti i chijil tyac. Mi colel majlel che' bajche' yom Dios.

²⁰ Cha'an ti sajtiyetla yic'ot Cristo tsa'ix la' c'ayal pejtyelel jini cantisa mach ba'an tyalem ti Cristo. ¿Chucoch chancol tyo la' chac ajñel che' bajche' mi i cha'añet tyo la mulawil? ¿Chucoch chancol la' chac ch'ujbin jini oniyix ba t'an tyalem jach ba ti mulawil?

²¹ Como jini oniyix ba t'an mi yale': Mach la' tyale' jini, mach la' c'uxe' jini, mach la' chuque' jini. Che' mi yale' oniyix ba t'an.

²² Como jini mu' ba la' tyal, mu' ba la' c'ux, mu' ba la' chuc mi jilel tyac che' mi c'ajñel. Che jini, tsiquil tyalem jach ti' ña'tyalbal quixtyañu ili xic'ojel. I bajñel i pensal ili tic'ojel tyac.

²³ Melel, che' bajche' añlach i c'ajñibal jini tic'ojel tyac lolon yubil. Como jini mu' ba i lolon ch'ujbiñob mi' cha'leñob che' bajche' mu' ti ch'ujutisa. Mi' lolon pequisan i ba. Mi' lolon aq'uen i yilan wocol i bac'tyal. Pero mach'an sajlic i c'ajñibal jini tic'ojel tyac cha'an mi' tsijibtisan tsucul ba i pusic'al quixtyañujob.

3 Tsa'ix tyejchiyetla loq'uel ba'an sajtyemo' ba la' wic'ot Cristo yubil. Jin cha'an yom mi la' chac pensalin jini wen tyac ba tyalem ba ti panchan ya' ba' buchul Cristo ti' ñoj Dios cha'an mi tsictiyel an i ñuclel Cristo.

² Chac pensalin jini am ba ti panchan. Ma' mi la' chac pensalin jini jach cha ba yes an ti mulawil.

³ Como sajtyemetixla yic'ot Cristo yubil che' mach'an mi la' ch'ujbin i tsuculel

la' pusic'al. Cañatyalbilix jini tsiji' ba la' cuxyalel yic'ot Cristo am ba ti Dios.

⁴ Cristo laj cuxyalelach. Che' mi cha' tyalel Cristo mi quej la' tsictiyel la' wic'ot Cristo ti' ñuclel.

Tsucul ba yic'ot tsiji' ba laj cuxyalel

⁵ Q'uele che' bajche' tsansabilix ti pejtyelel jini tsucul tyac ba i cha'an ba mulawil am ba ti la' pusic'al: Jiñlach che' an t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic, o la' bibi'lel, o che' la' pusic'al mi' wersa c'ajtin la' cha'len la' tsuculel, mi yamba tiq'uul tyac ba, mi i mich'q'uelol i cha'an ba la' pi'alob. Como i mich'q'uelol i cha'an ba la' pi'alob lajalach che' bajche' i ch'ujutisantyel melel jach ba dios tyac yubil.

⁶ Como cha'an ti caj jini mach ba wen ba i cha'libal, tyal i yorojlel mi quej i yubiñob i mich'lel Dios jini mu' ba i ñusaben i t'an Dios.

⁷ Ti yamba ora cha'lach ti la' cha'le je'el che' ñac max tyo ba'an ti la' ña'tyal.

⁸ Pero wale c'ayala pejtyelel jini mach ba wen. La' mich'lel, i tsa'q'uelol la' pi'alob, yic'ot jop' t'an, yic'ot i wajlentyel la' pi'alob yic'ot bibajax ba t'an mu' ba i loq'uel ti la' ti'.

⁹ Mach yom mi la' lotin la' pi'alob. Como tsa'ix la' c'ayal pejtyelel jini mach'a wen ba la' cha'libal bajche' ti la' cha'le ti yamba ora.

¹⁰ Como tsa'ix tsijibtisabentiyetla la' pusic'al. Dios tsa' ba tsijibtisabeyetla chancol i bej tsijibtisañetla majlel cha'an más lajalet tyo la bajche' Cristo cha'an mi la' más cañe' Dios.

¹¹ Mach'an cha ba mi' cha'len mi israelob mi mach ba israelobic, mi tsepel i r'achalel, mi mach'an tsepel, mi ch'oyol ba ti ñajt, mi mach'an cantisabil, mi an ti' wenta i yum, mi mach'an ti' wenta i yum. Como Cristo i yumach ti pejtyelelob yic'ot ti pejtyelel cha ba an tyac.

¹²Dios mi' p'untyañetla. Tsa'ix i ya-jcayetla cha'an ochemetla ti i cha'an ba Dios. Jin cha'an, ajñenla bajche' yom Dios. P'untyan a pi'lob, cotyañob, pas a ba ti pec', ajñenla ti uts, cuchbenla ti uts'at i ñajayel tyac yaño' ba.

¹³Cuchben la' ba ti uts'at la' ñajayel tyac. Mi an periyal ba t'an ti la' contra, ñusabben la' ba la' mul. Che' bajche' Cristo ti' ñusabebetla la' mul, cha'ach yom mi la' ñusabebñob i mul yaño' ba je'el.

¹⁴Pero jini más yom ba la' cha'len, jiñach p'untyaya. Como jini mi yaq'ueñetla la' motin ajñel ti uts ti jump'ej jach la' pusic'al.

¹⁵La' i pas'eñetla Dios bajche' yom mi la' wajñel ti i ñach'tyalel la' pusic'al tyalem ba ti Dios. Como Dios ti' palyayetla cha'an mi la' wajñel ti ñach'al ti jump'ej jach la' bac'tyal yubil. Como i bac'tyaletla Cristo. Subenla Dios wocox i yala.

¹⁶La' lu' bujt'ic la' pusic'al ti' t'an Cristo. Cantisan la' ba. Tyumbin la' ba ti pejtyelex la' ña'tyabal tyalem ba ti Dios. C'ayinla Dios ti salmo tyac yic'ot himno tyac yic'ot i c'ay tyac Dios. Yom an wocox i yala Dios ti la' pusic'al.

¹⁷Cha ba jach mi la' cha'len, cha ba jach mi la' wale', cha'lenla cha'an tsiquilic i cha'añetla lac Yum Jesús. Subenla wocox i yala Dios lac Tyat ti Jesús.

Jiñach bajche' yom i cha'len ba'an yaño' ba ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁸X'ixicob, ch'ujbibenla i t'an a ñoxi'al. Como cha'ach yom mi la' cha'len che' ochemetla ti lac Yum.

¹⁹Winicob, p'untyan la' wijñam. Ma' mi la' mimich' pejcan.

²⁰Alp'eñalob, ch'ujbibenla i t'an la' tyat, la' ña' ti cha ba jach mi' subeñetla, como cha'ach mi' mulan lac Yum.

²¹Tyatyalel ba la, ña'let ba la, ma' mi la' bej lolon tsats tic'ob la' walobilob c'ala

jintyo mi mich'an ame mi lujbañob i jop' i cha'len wen ba.

²²Ajtroñelob, ch'ujbibenla i t'an la' yum wa' ti mulawil ti cha ba jach mi' xiquetla la' cha'len. Mach jinic jach che' ya'an i q'ueletla cha'an uts'at mi' q'ueletla. Pero ch'ujbibenla ti jump'ej la' pusic'al cha'an chancol la' q'uele' ti ñuc Dios.

²³Pejtyelex cha ba jach mi la' cha'len, cha'lenla ti jump'ej la' pusic'al che' bajche' i toñel lac Yum, mach che'ic jach yom mi la' cha'len che' bajche' i toñel jach quixtyañujob.

²⁴La' wujilach isujm lac Yum mi quej i yaq'ueñetla jini mu' ba la' walaq'uentyel che' bajche' la' tyojol yubil. Como chancol la' cha'liben i toñel Cristo como jiñach yoque la' Yum ba.

²⁵Pero jini mu' ba i cha'len mach'la wen, mi quej i yaq'uentyel i xot'e' jini mach'la wen tsa' ba i cha'le. Como junlajal mi' q'uelob quixtyañujob Dios, mi ajtroñelob, mi i yumob ajtroñelob.

4 Yumalel ba la am ba ajtoñelob ti la' wenta, cha'libenla wen ba yic'ot tyoj ba jini am ba ti la' wenta. Como c'ajal la' cha'an an la' Yum je'el ya' ti panchan.

²Bele' cha'lenla oración ti xuc'tyalel la' pusic'al. Mach yom mi la' lujb'an pero cha'lenla ti pejtyelex la' pensal. Subenla Dios wocox i yala.

³Tyajayon lojon ti oración cha'an Dios mi' pas'eñon lojon ba' mi lojon c majlel ti subt'an cha'an mi lojon subeñob bajche ti sajti Cristo yic'ot bajche' ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba cha'an mi' cotyañonla. Añon ti cacchol cha'an ti caj tic subu ili t'an.

⁴Cha'lenla oración cha'an lu' ts'acal mic tsictisabebñob i t'an Dios bajche' yom mic sube'.

⁵Ajñenla ti xuc'ul ti cantyalel i wut jini mach'la ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Mach yom mi la' satye' la' tiempo, pero ti jujump'ej qu'in c'añala ti wen.

⁶Yom mi la' bele' cha'len uts ba' t'an yic'ot ts'itya' wen ba' alas t'an mach'la' ba'an bibajax ti alol. Yom mi la' ña'tyan bajche' yom mi la' jac'beñob i t'an majhical jach ba' quixtyañu.

Cojachix ba' saludos

⁷Jini p'untyabil ba' hermañu Tíquico mi quej i lu' subeñetla bajche' añon. Xuc'ul ba' ajtoñel i cha'an lac Yum jini Tíquico. Ti' wen cotyayon ti' toñel lac Yum.

⁸Jin cha'an chancol c xiq'ue' tyalel Tíquico ya' ba' añetla cha'an mi la' wubin bajche' añon lojon cha'an mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al.

⁹P'untyabil ba' lac hermañu Onésimo. Xuc'ul je'el. Mi quej i tyalel yic'ot Tíquico. Ch'oyol ya' ba' añetla jini Onésimo. Jini cha'tiquilob mi quej i subeñetla pejtyelel chancol ba' i yujtyel wa'wa'i.

¹⁰C pi'al ti calchol Aristarco ba' i c'aba' mi' chocbeñetla tyalel saludos yic'ot Marcos i primo Bernabé. Tsa'ix c wa' subeyetla bajche' yom mi la' cha'len mi ya' mi c'otyel ti jula' Marcos. Yom mi la' pay ochel ti jula'.

¹¹Mi' choque' tyalel saludos je'el jini Jesús cha'chajp ba' i c'aba' mu' ba' i pejcantyel ti Justo. Jini jach jini uxtiquilob israelo' ba' ochemo' ba' ti' t'an Dios chancol i wen cotyañon ti toñel cha'an i yumintyel Dios. Tsa'ix i wen ñuc isabon c pusic'al.

¹²Jini Epafras, ch'oyol ya' ba' añetla, mi' choque' tyalel saludos. Ajtoñel i cha'an ba' Cristo jini Epafras. Jini mi' bej cha'len wersa ti oración cha'añetla cha'an xuc'ul mi la' wajñel yic'ot cha'an ts'acal mi la' lu' ña'tyan bajche' yom Dios.

¹³Como cujil isujm mi' chac pensaliñetla jini Epafras. Yic'ot mi' pensalin jini año' ba' ti lum tyac Laodicea yic'ot Hierápolis ba' i c'aba'.

¹⁴Lucas, jini p'untyabil ba' ajts'acaya, mi' chocbeñetla tyalel saludos, yic'ot Demas je'el.

¹⁵Aq'uen saludos jini hermañujob ya' ti Laodicea. Aq'uen saludos je'el jini lac hermana Ninfas, yic'ot jini mu' ba' i much'quiñob i ba' ya' ti yotyot.

¹⁶Che' mi yujtyel la' q'uele' jini jun ya' ba' añetla yom mi la' choc majlel ya' ti Laodicea cha'an mi' q'uelob je'el jini ochemo' ba' ti' t'an Dios ya'ya'i. Yic'ot yom mi la' q'uele' je'el jini tsa' ba' c choco majlel ya' ti Laodicea.

¹⁷Pejcan jini Arquipo. Subenla: Yom a q'uel a ba' cha'an ts'acal ma' cha'liben jini toñel tsa' ba' aq'uentiyet ti lac Yum. Ch'alch yom mi la' suben.

¹⁸Joñon Pablojon mic ts'ijbubeñet ili saludo tic bajñel j c'ab. C'ajal la' cha'an calhalon. Bele' pejcalbeñonla Dios ti oración. La' ajnic la' wic'ot i yutslal i pusic'al Dios. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN JINI AÑO' BA TI TESALÓNICA

Pablo yic'ot i pi'alob mi' ts'ijbubeñoob jini ochemo' ba ti' T'an Dios

1 Joñon Pablojon. Quic'ot Silvano quic'ot Timoteo mic ts'ijbubeñet lojon ili jun ochemet ba la ti' t'an Dios mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba'. Chancol la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yicot lac Yum Jesucristo. La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Ajrasoñelob jini ya' ba año' ba ti Tesalónica cha'an bajche' yom mi lac ch'ujbin

²Mic chac suben lojon wocox i yala Dios cha'an pejtyeleletla. Mic chac c'ajtisañetla ti lojon coración.

³Mij c'ajtisañet lojon ti' tyojlel Dios lac Tyat bajche' ti la' cha'le toñel cha'an ti la' wen ch'ujbi Dios. Mij c'ajtisan bajche' ti la' wen cotyayob cha'an ti la' wen p'untyayob yic'ot mij c'ajtisan bajche' chancol la' wen pijtyan lac Yum Jesucristo.

⁴Hermañujob, Dios mi' p'untyañetla. La kujil isujm tsa'ix i yajcayetla.

⁵Che' ñac ti lojon c subetla jini t'an cha'an laj cotyantyel mach tic t'anic jach pero cha'an ti' p'atyalal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tic subetla. Tic subetla je'el cha'an ti lojon c ña'tya ñoj melelch ili t'an. La' wujilach isujm bajche' ti ajnion lojon ya' ba' añetla cha'an la' wenlel.

⁶Ti queji la' tsaclebeyon lojon bajche' mi lojon c cha'len. Ti la' tsaclel bajche' ti' cha'le lac Yum je'el. Aunque ti la' wen ñusa wocol pero tijicñayetla ti la' ch'ujbi jini t'an. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yalq'uet la' tijicñayel.

⁷Che' jini ti queji i tsacleñob bajche' mi la' cha'len je'el pejtyel chancol ba i ch'ujbiñob Dios ya' ti pañimil Macedonia yic'ot Acaya ba i c'aba' tyac.

⁸Che' jini, ti la' wac'la ti cajñel i t'an lac Yum. Mach ya'ic jach ti Macedonia yic'ot ti Acaya pero ti la' wac'la ti cajñel ti yan tyac ba pañimil je'el. Tsa'ix yubiyob bajche' chancol la' wen ch'ujbin Dios. Wale che' jini mach c'añlilx lojon c subeñoob.

⁹Pero jiñob mi cha' lob bajche' ti la' wotsayon lojon ti uts'at ya' ba' añetla che' ñac ti c'otiyon lojon ti jula'. Mi cha' alob bajche' ti la' c'ayal la' ch'ujutisan jini melel jach ba dios tyac cha'an la' tsaclen Dios. Mi yalob bajche' ti queji la' yumin jini yoque cuxul ba Dios.

¹⁰Mi yalob je'el bajche' chancol la' pijtyan i cha' tyalel Jesús ti panchan. I yalobilach Dios jini Jesús. Dios ti cha' tyeche loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba. Jesús mi' cotyañonla loq'uel ti' mich'lel Dios mu' ba quej i tyalel.

I toñel Pablo ya' ti Tesalónica

2 Hermañujob, la' wujilach mach lolomic jach ti tyalijon c jula'añet lojon.

²Aunque tsa'ix wajlentiyon lojon, aunque ti tyac'lantiyon lojon ya' ti lum Filipos ba i c'aba' che' max tyo ajñon lojon ya' ba' añetla pero la' wujilach isujm Dios ti' cotyayon c subeñetla t'an cha'an laj cotyantyel. Aunque an cabal lojon contrajintyel pero ch'ejlon lojon tic subetla.

³Mach'an lojon c ñajayel ti jini mu' ba c sube' lojon. Mach'an ti lojon c ch'ajquibeyet ch'la ba an la' cha'an che' ti lojon c cha'le cantisa. Mach'an ti lojon c pensali c lotiñetla pero com lojon j cantisañetla ti jini melel ba t'an.

⁴Pero Dios ti' q'uele mi wen ti lojon c cha'le. Ti yac'on lojon tic wenta ili t'an cha'an laj cotyantyel. Jin cha'an ch'alch muc'on lojon ti t'an. Mach'an mic jop' lo-

jon cʌle' mu' bʌ i mulan quixtyañujob, pero mi lojon cʌle' jini mu' bʌ i mulan Dios.

⁵La' wujilach isujm mach'an ba' bʌ ora tsa' jach poj c ñuc isʌ lojon la' pusic'al cha'an ti c'otyajax bʌ t'an. Mach comic jach lolon utsbifietla cha'an com ganarin lojon c tyaq'uin. Dios tsa'ix i lu' yilʌ bajche' ti lojon c cha'le.

⁶Mach'an ba' bʌ ora ti lojon c sʌcʌʌ c ñucel ti quixtyañu, mi jinic ba' añetla mi jinic ba'an yaño' bʌ. Aunque an lojon c p'ʌtyalɛl yubil como chocolon lojon majlel i cha'an Dios pero mach'an tic xiq'uiyetla a q'uelon lojon ti ñuc.

⁷Pero ti ajniyon lojon ti uts che' bajche' juntiquil ña'al mu' bʌ i cosan mu' bʌ i wen cʌñʌtyan yalobilob.

⁸Tic wen p'untyʌyetla. Mach jinic jach chajpabilon lojon c subeñetla i t'an Dios pero chajpabilon lojon je'el cʌc' lojon c bʌ cha'an la' wenlel ti pejtyel lojon c pusic'al como mic wen p'untyañetla.

⁹Hermañujob, c'ajal la' cha'an bajche' ti lojon c cha'le toñel, bajche' tic cha'le wersa cha'an c mac'lan lojon c bʌ. Mach'an majch añon lojon ti' wenta mi junticlec cha'an chʌ bʌ yes yom lojon c cha'an pero ti lojon c cha'le toñel ti q'uinil ti ac'bʌlel che' ñac tic subeyetla i t'an Dios.

¹⁰Jatyetla ti la' wilʌ. Tsa'ix i yilʌ Dios je'el bajche' ti ajniyon lojon ti sʌc, ti tyoj, ti la' tyojlel mu' bʌ la' ch'ujbin Dios ti la' pusic'al. Mach'an majch ch'ujbi i tyajon lojon ti t'an.

¹¹La' wujil isujm je'el bajche' tic xiq'uiyet la' wen ch'ujbin yic'ot je'el bajche' ti lojon c ñuc isʌbeyet la' pusic'al bajche' mi' cha'len juntiquil tyatyʌl che' yic'ot yalobilob.

¹²Tic xiq'uiyetla ajñel bajche' yom ajñel i cha'año' bʌ Dios. Jini mi' pʌyetla cha'an mi la' wajñel ti i yumintyel je'el. Mi quej i yʌq'ueñonla lac ñucel bajche' i cha'an.

¹³Jin cha'an mi lojon c chʌc suben wocox i yʌʌ Dios. Como che' ñac ti la' wubibe i t'an Dios tsa' bʌ c subet lojon ti la' ch'ujbi. Ma'an ti la' ch'ujbi che' bajche' mi i t'an jach quixtyañu pero ti la' ch'ujbi che' bajche' yoque i t'añach Dios. Melel i t'añach Dios mu' bʌ i chʌc q'uextyʌbeñetla la' pusic'al ochemet bʌ la ti' t'an Dios.

¹⁴Hermañujob, che' ñac ti la' ñusa la' tyʌc'ʌntyel ti la' pi'ʌlob, chʌ'ʌch ti la' ñusa je'el bajche' ti' ñusʌyob ti' pi'ʌlob je'el jini israelob ochemo' bʌ ti' t'an Dios mu' bʌ i much'quiñoob i bʌ i cha'año' bʌ Cristo Jesús ya' ti Judea.

¹⁵Jini israelob ti' tsʌnsʌyob lac Yum Jesús che' bajche' ti' ñaxan tsʌnsʌyob i pi'ʌlob je'el tsa' bʌ i xiq'ui i yʌle' Dios. Ti' chocoyon lojon loq'uel. Mach'an mi' mulañoob chʌ bʌ yom Dios. Chʌncox i ts'a'q'uelob pejtyel quixtyañu.

¹⁶Che' com lojon c pejcan jini mach bʌ israelobic cha'an i tyaj i cotyʌntyel, mach'an mi yʌq'ueñon lojon c pejcañoob. Che' jini mi más oc'añoob i mul. Jin cha'an wale iliyi mich' Dios. Tsa'ix aq'uentiyob i xot'ob i mul.

Pablo yom i cha' jula'añoob jini año' bʌ ti Tesalónica

¹⁷Hermañujob, aunque mach ya'añoob quic'otyetla pero bele' c'ajalet lojon c cha'an como tic wersa poj cʌyʌyetla. Pero wersa com lojon c cha' tyalɛl j q'ueletla.

¹⁸Com lojon c cha' tyalɛl ba' añetla. Joñoob Pablojon cha'yajlel uxyajlel tic jop'o c tyalɛl pero Satanás ti' mʌc'tyʌbeyon lojon c tyalɛl.

¹⁹Che' jini, chʌncol lojon c pijtyan i tsictiyel la' wenlel ya' bʌ mi tyalɛl lac Yum Jesucristo. Ñuc lojon c pusic'al cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj mij c'otyel lojon ti' tyojlel lac Yum. Como cha'an ti jatyetla mi tsictiyel mi weñach ti lojon c cha'le toñel.

²⁰ Melelach añlach lojon c ñucel cha'an ti jatyetla. C'ajacña lojon coj cha'añetla.

3 Che' jini mach'an ti mejli c chac cuch lojon yubil che' mach'an mi cubin bajche' añetla. Jin cha'an tic ña'tya lojon c bajñel c'aytyal wa' ti lum Atenas ba i c'aba'

² cha'an chojquic majlel la quermañu Timoteo i jula' añetla. Como ajtroñelach i cha'an Dios je'el tsa' ba i cotyalyon lojon c sube' jini t'an cha'an laj cotyalyon cha'an ti Cristo. Ch'ujbi i subeñetla cha'an xuc'lequetla cha'an ñuc isabentiquetla la' pusic'al cha'an mu' tyo la' más ch'ujbin.

³ Cha'an mach'an majch mi juntiquileticla mi quejel la' nijcanyel cha'an ti caj la' wocol. Como la' wujilach isujm wersa mi quej la' quilan wocol.

⁴ Como che' ñac ya' tyo añon lojon a wic'otyon lojon tic wa' subeyetla: Wersa mi quej la' ñusan wocol, cho'on. Como la' wujilach cha'lach ti ujti.

⁵ Jin cha'an che' mach'an ti mejli c chac cuche' che' mach'an mi cubin bajche' añetla tic choco majlel i c'ajtibañetla mi chancol la' yoque ch'ujbin. Como tic bac'ña ame i yotsañetla la' mul xiba ame lolomic jach ba toñel ti lojon c cha'le.

⁶ Pero wale iliyi tsajnix Timoteo ya' ti Tesalónica. Ti' ch'amon lojon tyalel wen ba t'an cha'an chancolach la' wen ch'ujbin. Chancol tyo la' wen cha'len p'untyaya. Mi yale' chancolach la' wen c'ajtisañon lojon ti p'untyaya. Wersa la' wom la' cha' q'uelon lojon, mi yal. Cha'lach bajche' joñon lojon je'el, com lojon c cha' q'ueletla.

⁷ Jin cha'an hermañujob aunque cabalach lojon c wocol yic'ot c tyac'lantyel ti ñuc isabentiyon lojon c pusic'al cha'an ti cubi xuc'ulach chancol la' chac ch'ujbin.

⁸ Yoque c'ajacñajax lojon coj cha'an ti lojon cubi xuc'ulach añetla ti lac Yum.

⁹ ¿Bajche'qui mi jastiyel lojon c suben Dios wocox i yala? Mach jasal bajche' ch'ujbi c suben Dios wocox i yala cha'an ñoj c'ajacña lojon coj ti Dios cha'añetla.

¹⁰ Ti q'uinil ti ac'balal mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yal'ueñon lojon c cha' q'ueletla cha'an mi lojon j cotyañetla la' más ch'ujbin.

¹¹ Com lojon mi' cotyañon lojon Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo cha'an ch'ujbi tyalicon lojon j q'ueletla.

¹² Com mi' cotyañetla lac Yum cha'an mi la' xuc'tyal, cha'an más cabal mi la' p'untyan la' ba yic'ot pejtyelelob yaño' ba je'el che' bajche' mi lojon c p'untyañetla.

¹³ La' xuc'chocobentiquet la' pusic'al cha'an mach'an mi la' tyajtyal ti t'an ti' tyojlel Dios cha'an mach'an la' mul ti' tyojlel Dios lac Tyat che' mi tyalel lac Yum Jesucristo yic'ot pejtyel i cha'año' ba.

Bajche' mi' mulan Dios cha'an mi la' cajñel

4 Wale hermañujob, chancol c subeñetla ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo: Yom mi la' wajñel ti wen bajche' ti lojon j cantisyetla. Cha'lach mi' mulan Dios. Cha'lach chancol la' wajñel. Pero yom tyo mi la' más ajñel che' bajche' mi' mulan Dios.

² La' cañax jini mandar tsa' ba j cantisyetla cha'an ti' xiq'uion lojon cale' lac Yum Jesús.

³ Dios yom mi la' wajñel ti' saclel la' pusic'al. Mach yom che' an t'an yic'ot yamba winic yamba x'ixic.

⁴ Yom jujntiquil mi' ña'tyan i paye' yijñam ti' saclel, ti wen.

⁵ Mach la' paye' la' wijñam cha'an jach la' cha'len la' tsuculel che' bajche' mi' melob jini mach'la' ba'an mi' cañob Dios.

⁶ Mach yom mi la' lotin jujntiquil la' pi'alob cha'an ti jini la' tsuculel. Como lac Yum ñoj tsats mi quej i yal'ueñet la'

xot' la' mul cha'ach bajche' ti lojon c wa subeyetla.

⁷ Como Dios ti' palyonla la cajñel ti sac mach ti lac tsuculelic.

⁸ Jini mu' ba i p'aje' ili cantisa, mach i t'anic quixtyañu mu' ba i p'ajben. Jiñlach i t'an Dios mu' ba i p'ajben. Jiñlach Dios tsa' ba yalqueyonla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

⁹ Mach wersa mic ts'ijbubeñetla cha'an yom lac p'untyan lac ba. Como Diosach tsa' ba i cantisayonla cha'an lac p'untyan lac ba.

¹⁰ Cha'ach mi la' p'untyañob pejtyel hermañujob ya' ba chumulob ti pejtyel pañimil Macedonia ba i c'aba'. Pero mic subeñet lojon ti wocol t'an cha'an mi la' más p'untyañob.

¹¹ Pensalinla la' bej ajñel ti ñlach'al. Xiq'ui la' ba ti la' bajñel toñel. Yom mi la' cha'len toñel ti la' c'ab che' bajche' tic xiq'uiyetla

¹² cha'an mi la' q'uejlel ti ñuc cha'an ti jini mach'la ba'an ochemob ti' t'an Dios. Cha'an mach'an cha ba yes yom tyo la' cha'an.

Ya' ba mi cha' tyalel lac Yum

¹³ Hermañujob, com mi la' ch'am'en isujm cha'an bajche' mi yujtyel yic'ot jini sajtyemo' ba. Mach yom ch'ajyem la' pusic'al che' bajche' yaño' ba mach'la ba'an mi' pijtyan lac Yum.

¹⁴ La kujilach isujm ti sajti Jesús. Ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' je'el la kujilach isujm Dios mi quej i cha' tyeche' loq'uel ti' p'atyalel Jesús jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob cha'an tyalic yic'ot Jesús.

¹⁵ Jin cha'an mic subeñet lojon ili cantisa i cha'an lac Yum. Joñon ba la cuxulon tyo ba la mach ñaxañonla mi quej lac letsel majlel che' mi cha' tyalel lac Yum. Mach wi'lpatic mi quej i letsel majlel jini tsa' ba sajtiyob ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁶ Como lac Yumach mu' ba quej i jubel tyalel ti panchan. Mi quej ti c'am ba xic'ojel como añach ye'tyel. Mi quej ti t'an jini ñuc ba ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi quej i wustyal trompeta i cha'an ba Dios. Che' jini mi quej i ñaxan tyejchelob jini tsa' ba sajtiyob tsa' ba i ch'ujbiyob Cristo ti' pusic'al.

¹⁷ Che' jini wi'il joñonla cuxulon tyo ba la junlajal mi quej lac rajyel letsel ti tyocal cha'an lac tyaje' lac ba la quic'ot lac Yum ti ic'. Che' jini mi quej la cajñel la quic'ot lac Yum c'alal ti bele' q'uin.

¹⁸ Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al ti ili t'an.

5 Hermañujob, mach c'alñal c ts'ijbubeñetla baqui ba ora baqui ba q'uin mi quej i tyalel lac Yum.

² Wen la' wujilach isujm mi quej i cha' tyalel lac Yum che' mach'an mi' ña'tyañob. Mi quej i tyalel che' bajche' mi tyalel ajxujch' ti ac'balal.

³ Ba' ba ora mi yalob quixtyañu: Ñach'alix pejtyel mulawil. Mach'an cha ba mi lac bac'ñan, che'ob, che' jini mi quej i tyalel i jisantyel. Ti saj ora jach mi quejel che' bajche' i bajq'uel x'ixic che' mi quej i ch'oc an yalobil. Mach mej ti puts'el.

⁴ Pero jatyetla, hermañujob, mach añeticla ti ic'tojñal. Mach tyoj bac'ñajetla mi quej la' wubin che' mi tyalel lac Yum che' bajche' tyoj bac'ñajetla mi c'otyel ajxujch'.

⁵ Como pejtyeletla i cha'añetla saclel. I cha'añetla q'uinil. Mach i cha'añeticla ac'balal. Mach i cha'añeticla ic'tojñal.

⁶ Jin cha'an mach yom wyalonla che' bajche' yaño' ba. Pero yom p'ixilonla yubil. Yom mi lac wen ña'tyan.

⁷ Jini muc'o' ti wayel wyalob ti ac'balal. Jini muc'o' ba ti q'uixnijel mi q'uixñañob ti ac'balal.

⁸ Pero joñonla i cha'añon ba la q'uinil. Yom la cajñel ti wen ba lac ña'tyalal.

Añach laj cañatyantyel che' mi lac wen ch'ujbin che' mi lac wen cha'len p'untyaya che' bajche' an i cañatyantyel soldado cha'an ti' mactyajib i tajn. Ma'ix mi lac cha'len baq'uen como mi lac pi-jtjan laj cotyantyel. Jiñach che' bajche' ma'ix i baq'uen soldado am ba i mactyajib i jol ti tsucu tyaquuin ba i pixol.

⁹ Como Dios ti yajcayonla cha'an lac tyaj laj cotyantyel cha'an ti lac Yum Jesucristo mach cha'anic majliconla ti xot'mulil.

¹⁰ Jesucristo ti sajti cha'añonla cha'an ajniconla la quic'ot. Mi cuxulon tyo la mi sajtyemonixla mi quej la cajñel la quic'ot.

¹¹ Jin cha'an ñuc isan la' ba la' pusic'al. Xuc'chocon la' ba che' bajche' chancol la' cha'len.

Pablo mi' cantisan hermañujob

¹² Hermañujob, mic subeñet lojon ti wocol t'an cha'an la' q'uel ti ñuc jini mu' ba ti toñel ba' añetla. Lac Yum ti yajcayob cha'an i tyumbiñetla cha'an i cantisañetla.

¹³ Yom mi la' q'uel ti ñuc. Yom mi la' wen p'untyañob cha'an jini toñel mu' ba i cha'leñob. Ajñenla ti ñach'al ti jujuntiquiletla.

¹⁴ Mic xiq'uetla hermañujob cha'an yom la' tic'ob jini mach'la yomob toñel. Yom la' ñuc isañeñob i pusic'al jini ch'ajyemo' ba. Yom la' cotyañob jini c'uño' ba. Yom mi la' cuchben i t'an yaño' ba.

¹⁵ Cañatyan la' ba cha'an mach'an mi la' q'uextyaben i simaronlel. Pero jop'ox la' chac melben la' ba cha ba wen yic'ot pejtyel yaño' ba je'el.

¹⁶ Bele' yom tijicñayetla.

¹⁷ Bele' cha'lenla oración.

¹⁸ Subenla Dios wocox i yala cha'an pejtyel cha ba tyac jach mi yujtyel. Como cha'ach yometla Dios che' mi la' suben wocox i yala como añetla ti Cristo Jesús.

¹⁹ Ma' mi la' mactyaben jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba ti la' pusic'al.

²⁰ Mach yom mi la' p'aje' jini t'an mu' ba i yale' jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

²¹ Yom xuc'uletla cha'an mi la' wen ña'tyan cha ba wen. Ch'ujbinla jini wen ba.

²² Mach la' wotsan la' ba la' wic'ot mach'la wen.

²³ La'ix i wen sac isañetla Dios. Jiñach Dios mu' ba i yalq'ueñonla i ñach'tyalel lac pusic'al. La' i lu' cañatyabeñetla la' ch'ujlel, la' pusic'al, la' bac'tyal cha'an ma'ix saj pajquemetla che' mi tyalel lac Yum Jesucristo.

²⁴ Xuc'ulach jini tsa' ba i payayetla. Mux i lu' ts'actiyel pejtyel tyac ili.

Cojix ba saludos yic'ot cha'an i yutslel Dios

²⁵ Hermañujob, pejcabañon lojon Dios ti oración.

²⁶ Lu' aq'ueñob saludos la quermañujob cha'an mi tsictiyel tyem añonla la quic'otyob.

²⁷ Mic xiq'uetla ti' p'atyalel lac Yum cha'an la' q'uelbeñob ili jun pejtyel la quermañujob.

²⁸ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

**CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I
TS'IJBUBAÑOB JINI
AÑO' BA TI TESALÓNICA**

**Pablo yic'ot i pi'lob ti toñel
mi' ts'ijbubeñob jini
ochemo' ba ti' t'an Dios**

1 Joñon Pablojon quic'ot Silvano quic'ot Timoteo. Mic ts'ijbubeñet lojon ili jun hermañujet ba la mu' ba la' much'quin la' ba ya' ti lum Tesalónica ba i c'aba' chancol ba la' tyem ajñel la' wic'ot Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

²La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Dios mi quej i yac' ti melojel
xmulilob che' mi tyalel Cristo**

³Hermañujob, añach cha'an mic chac suben lojon Dios wocox i yala cha'añetla como cha'ach yom. Chancol tyo la' más ch'ujbin. Chancol la' más p'untyan la' ba.

⁴Aunque cabalach ti la' ñusa la' tyac'lantyel yic'ot cabal ti la' ñusa wocol pero ti tsictiyi ti la' ñusa wocol ti uts'at. Ti la' wen ch'ujbi. Jin cha'an ñuc lojon c pusic'al mic tyajet lojon ti t'an ba' much'quibilob ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁵Che' chancol tyo la' wen ch'ujbin, che' mi la' cuch wocol mi tsictiyel tyojach mi' cha'len melojel Dios. Como mi tsictiyel weñetla cha'an ochiquetla ya' ba' mi' cha'len yumal Dios. Como jin cha'an mi la' cuche' wocol.

⁶Jini mu' ba i yalq'ueñetla a ñusan wocol weñach mi yalq'uen i ñusan wocol Dios je'el.

⁷Mi quej i yujtyel la' ñusan wocol chancol ba la' ñusan wocol ti jim ba q'uin che' mi tsictiyel lac Yum Jesús. Cha'ach joñon lojon je'el che' mi tyalel Jesús ti panchan joyol ba ti lelemña ba c'ajc.

Mi tyalel yic'ot ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan mu' ba i tsictisan i p'altyalel.

⁸Mi quej i tyalel cha'an i yalq'uen i xot' i mul jini mach'la yom i ch'ujbiñob Dios, mach'la ba'an ti' jac'la jini t'an cha'an laj cotyantyel i cha'an ba lac Yum Jesucristo.

⁹Jiñob mi quej i yalq'uel ti xot'mulil ti junyajlel. Mi quej i yalq'uel ti ñajt ti' tyojlel Dios lac Yum yic'ot ti' tyojlel i c'otyajlel yic'ot i p'altyalel.

¹⁰I cha'año' ba lac Yum mi quej i q'uelob i ñuclel ti jim ba q'uin che' mi cha' tyalel. Mi quej i q'uelob ti ñuc lac Yum pejtyel jini tsa' ba i ch'ujbiyob. Jatyetla tsa'ix la' ch'ujbi jini t'an tsa' ba c subeyetla.

¹¹Jin cha'an chancol c bele' tyajetla ti oración. Chancol j c'ajtiben lojon Dios cha'an mi la' wajñel ti uts'at. Como ti' palyayetla Dios. Che' je'el mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi yalq'ueñetla i p'altyalel cha'an la' ts'actisan jini wen ba mu' ba la' pensalin la' cha'len yic'ot jini toñel mu' ba la' cha'len cha'an chancol la' wen ch'ujbin.

¹²Che' jini mi quejlel ti ñuc lac Yum Jesucristo cha'an ti jatyetla. Mi quej la' quejlel ti ñuc cha'an ti yutslal i pusic'al Dios yic'ot lac Yum Jesucristo.

**Jini winic mach'la ba'an
mi' saj ch'ujbin t'an**

2 Wale hermañujob, com c subeñetla che' bajche' mi quej i cha' tyalel lac Yum Jesucristo che' mi tyalel i much'quiñonla.

²Mic subeñetla ti wocol t'an cha'an mach la' wa' q'uex la' pensal. Mach yom mi la' cha'len balq'uen cha'an jini mu' ba i lolon al ch'oyol i cantisa ti' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Mach la' ch'ujbin che' mi la' wubin subt'an mi che' mi la' q'uele' jun mu' ba i lolon ale' c ts'ijbubalach lojon

mu' ba i yale' yorojlelix wale iliyi i tyalel lac Yum.

³Mach la' saj ac' la' ba ti lotintyel cha'an i qu'inilel lac Yum. Ñaxan tyo mi quej i contrajintyel Dios ti quixtyañu che' max tyo tyal lac Yum. Yic'ot mi tyalel jini winic mach'la ba'an mi' saj ch'ujbin t'an. Mi quej i yalq'uentyel i xot' i mul.

⁴Jini mi quej i contrajin Dios yic'ot pe-jtyel mu' ba i ch'ujutisantyel. Jinic tyo mi quej ti buchtyal ti ñuc ba templo i cha'an ba Dios che' bajche' mi Diosach. Mi quej i lolon cuy i ba ti Dios.

⁵¿Mach'a ba'an c'ajal la' cha'an tic subeyetla che' ñac ya' tyo añon quic'otyetla cha'an cha'ach mi quej yujtyel jini winic mach'la ba'an mi' saj ch'ujbin t'an?

⁶Wale la' wujil isujm an cha ba yes chancox ba i mac'lyaben cha'an max tyo tyalic jini yoque simaron ba winic che' max tyo i yorojlel wa ña'tyabil i cha'an Dios.

⁷Pero wale chancox ti mucu toñel mu' ba i contrajin i mandar Dios. Pero mac'lyabil tyo i toñel jintyo mi loc'santyel jini chancol tyo ba i mac'lyaben i simaronlel.

⁸Che' jini mi quej i tsictiyel jini yoque simaron ba winic. Pero lac Yum Jesús ti yiq'uel jach i ti' mi quej i tsansan. Cha'an ti' p'alyalel Jesús che' lemlaw mi tyalel mi quej i jisantyel.

⁹Mi quej i tyalel jini yoque simaron ba winic ti' p'alyalel Satanás. Mi quej i tsictisan cabal i p'alyalel. Mi quej i lotiñob ti ñuc tyac ba i p'alyalel quixtyañujob.

¹⁰Mi quej i c'an cha ba jach yes mach'la wen tyac cha'an i lotiñob mu' ba quej i sat i ba. Como mach yom i ch'ujbiñob jini meel ba t'an cha'an mi cotyantyelob.

¹¹Jin cha'an Dios mi quej i yalq'uen i lotintyel. Mi quej i yalq'uen i ch'ujbin jini mach'la meel ba t'an

¹²cha'an mi yalq'uentyel i xot' i mul pe-jtyel mach'la yom i ch'ujbin ti' pusic'al jini

melelach ba t'an. Como mi' más mulan jini mach'la wen.

Jini yajcabilo' ba mi quej i cotyantyelob

¹³Pero wersa yom mic chac suben Dios wocox i yala cha'an jatyetla p'untyabilel ba la hermañujob ti lac Yum. Como Dios ti yajcayetla c'ala ti tyejchibal cha'an mi la' cotyantyel. Mi la' cotyantyel cha'an ti jini meel ba t'an che' mi la' ch'ujbin yic'ot cha'an mi' cotyañetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an la cac' lac ba ti Dios.

¹⁴Jin cha'an ti' palyetla Dios cha'an ti jini t'an cha'an laj cotyantyel mu' ba lojon c sub cha'an mi quej la' wajñel yic'ot lac Yum Jesucristo ti' ñuclel.

¹⁵Jin cha'an hermañujob, bej xuc'uletla yom. Mach yom mi' ñajayel la' cha'an jini tsa' ba j cantisayet lojon mi cha'an ti lojon c t'an mi cha'an ti lojon cun.

¹⁶Lac Yum Jesucristo yic'ot Dios lac Tyat tsa' ba i p'untyayonla mi' ñuc isabeñonla lac pusic'al ti bele' ora. Mi yalq'ueñonla lac pijtyan cha ba wen cha'an ti yutslel.

¹⁷La' i ñuc isabeñetla la' pusic'al. La' i xuc'chocobeñetla cha'an la' wale' cha'an la' mele' pejtyel cha ba wen tyac.

Pejcabañon lojon lac Yum

3 Wale hermañujob, mic subeñetla pejcabañon lojon lac Yum cha'an machic ba'an jal mi c'otyel i t'an lac Yum ba'ical yic'ot cha'an mi' wen ch'ujbiñob che' bajche' ti la' ch'ujbi.

²Pejcabañon lojon lac Yum cha'an i cotyañon lojon che' mi' tyac'lañon lojon wen simaron ba quixtyañujob. Como mach'an mi' lu' ch'ujbiñob.

³Pero xuc'ulach lac Yum. Mi' xuc'chocobeñetla la' pusic'al. Mi quej i cañltyañetla ti simaronlel.

⁴ Cujilach isujm cha'an ti lac Yum mi la' ch'ujbin. Mi quej tyo la' chac cha'len jini chancol ba c xiq'uetla la' cha'len.

⁵ La' i yalq'ueñetla ti la' pusic'al lac Yum cha'an la' ña'tyan chancol i p'untyañetla Dios cha'an la' cha'len p'untyaya je'el. La' i yalq'ueñetla la' ña'tyan la' cuch pejtyel wocol ti uts'at bajche' ti' ñusa Cristo je'el.

Yom mi lac cha'len toñel

⁶ Hermañujob, añach cha'an c xiq'uetla cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an ma' mi la' pi'len ti t'an ba'ical ba hermañu mach'la yom toñel, mach'la yom ajñel bajche' tij cantisayetla.

⁷ Como jatyetla la' wujil bajche' yom ajniquetla cha'an mi la' mele' bajche' ti lojon c pas'eyetla. Ti lojon c cha'le toñel che' ya' añon lojon quic'otyetla.

⁸ Mach'an ti lojon c cha'le uch'el che' mach'an ti lojon c tyojo. Pero ti lojon c cha'le toñel ti lojon j c'ab. Ti lojon c cha'le wersa ti q'uinil ti ac'balal cha'an mach'an añon lojon ti la' wenta mi juntiquiletla.

⁹ Che' comiqui ch'ujbic j c'ajtibeñetla cha'an mi la' cotyañon lojon che' ya' añon ba' añetla pero ti lojon c cha'le toñel cha'an c pas'eñetla bajche' yom mi la' wajñel.

¹⁰ Como che' ya' tyo añon lojon ba' añetla ti lojon c subetla ili t'an: Jini mach'la yom toñel mach yom mi yuch'ejel je'el. Ch'alch ti lojon c subetla.

¹¹ Como mi cubin lojon cha'tiquil ux-tiquiletla mach'an mi la' saj cha'len toñel. Julia' jach muq'uetla ti otyotyel. Ya'i mi la' wubin ch'la ba mi yaljel. Mi la' cha' majle' la' wale' mach'la la' wentajic la' cha' ale'.

¹² Che'et ba la bajche' jini mic xiq'uetla. Mic suben ti wocol t'an cha'an ti lac Yum Jesucristo cha'an mi la' cha'len toñel. Ñach'letla yom mi la' cha'len toñel cha'an la' mac'lan la' ba.

¹³ Hermañujob mach yom lujb'auquetla la' mele' ch'la ba wen.

¹⁴ Mi anqui majch mach'la yom i jac' jini t'an am ba ti ili jun, q'uelela majchqui. Che' jini ma' mi la' pi'len ti t'an cha'an mi' quisnin.

¹⁵ Pero ma' mi la' mich'q'uele'. Yom jach la' tyumbin bajche' juntiquil hermañu ba.

Cha'an i yutslel i pusic'al Jesucristo

¹⁶ La' ajnic ti ñach'al la' pusic'al mu' ba i yalq'ueñonla lac Yum am ba i ñach'tyalel ti bele' ora ti pejtyel ch'la ba tyac mi yujtyel. La' ajnic la' wic'ot lac Yum ti pejtyeleletla.

¹⁷ Pablojon mic ts'ijbubeñetla ili saludo tij c'ab. Ch'alch mic ts'ijbun.

¹⁸ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo ti la' pejtyelel. Amén.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO

Pablo mi' ts'ijbuben jun Timoteo

1 Joñon Pablojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'añon ñumel i cha'an ba Jesucristo. Ti' xiq'uiyon majlel Dios Ajcotyaya lac cha'an yic'ot lac Yum Jesucristo. Jiñlach mu' ba i cotyañonla.

²Mic ts'ijbubeñet ili jun Timoteo, che' bajche' yoque calobilet cha'an ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Com ajniquet ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot ti' p'untyaya yic'ot ti' ñlach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Cristo Jesús.

T'an cha'an jini mach'ɔ wen ba cantisa

³Tij c'ajtibeyet ti wocol t'an cha'an cɔylequet ya' ti lum Efeso ba i c'aba' che' ñac tsajniyon ti lum tyac ya' ti pañimil Macedonia ba i c'aba'. Tic xiq'uiyet a tic'ob cha'tiquil uxtiquil cha'an mach i pasob mach ba wen ba cantisa.

⁴Mach yom i chɔc ña'tyañob jini mach ba melel oño't'anix ba t'an. Mach yom i chɔc c'ajtisan i c'aba' tyac ti jujun-tiquil i yumob ti ñoj oniyix. Mach'ɔ ba'an i yujtibal jini t'an tyac yubil. Jini t'an muc' jach i tyeche' mach'ɔ wen ba t'an. Mach'an mi' cotyañonla lac ch'ujbin tsa' ba i yaq'ueyonla ti lac wenta Dios.

⁵Mic xic'ob cha'an yom i c'uxbiñob i ba. Chancol lac yoque cha'len p'untyaya che' sac lac pusic'al che' ma'ix bajche' yaɔa lac pusic'al che' mi lac yoque ch'ujbin Dios.

⁶An jini tsa' ba i cɔ ch'ujbi. Pero tsa'ix i cha' cɔɔyob. Ti queji i tyechob yamba t'an mach'ɔ ba'an i c'ajñibal.

⁷Yomob i lolon otsan i ba ti ajcanti-sajob ti i mandar Dios pero mach'an mi' isujmben mi jinic yujil bajche' chancol

ti cantisa. Mi' lolon ña'tyan jini jach yujilob isujm.

⁸La cujil isujm c'ajñibalach i mandar Dios che' mi ch'ujbintyel che' bajche' yom Dios.

⁹Ña'tyabil lac cha'an mach'an mandar cha'an jini wen ba mi' cha'len. Pero an jach mandar cha'an jini mach'ɔ wen mi' cha'leñob. I cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' ch'ujbiben i mandar Dios. I cha'an jini ñunt'año' ba. Jini mandar i cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' ch'ujutisan Dios. I cha'an xmulilo' ba yic'ot i cha'an jini mach'ɔ ba'an mi' q'uelob ti ñuc Dios yic'ot mach'ɔ yom i q'uel i ch'ujbintyel Dios. Jini mandar i cha'an jini mu' ba i tsansan i tyat i ña'. I cha'añlach pejtyel ajtsansajob.

¹⁰Jini mandar i cha'an jini am ba t'an yic'ot yamba x'ixic yamba winic, che' alob an t'an yic'ot xc'alal che' mach i ñoxi'alic mi yijñamic. I cha'an jini winicob mu' ba i laja pejcañob i ba. I cha'an jini mu' ba i xujch'iñob majlel quixtyaño. I cha'an jini xlotyob. I cha'an jini mu' ba i lolon al melelach q'uelon Dios, che'ob. Jini mandar i cha'an je'el pejtyel am ba ti' contra jini wen ba cantisa.

¹¹Ili wen ba cantisa junlajal yic'ot jini ñoj wen ba t'an cha'an laj cotyantyel tyalem ti ñoj ñuc ba Dios. Ili wen ba cantisa ti aq'uentiyon tic wenta.

Wocox i yaɔa cha'an laj cotyantyel ti Dios

¹²Mic suben lac Yum Jesucristo wocox i yaɔa cha'an jini ti yaq'ueyon c p'ɔtyalel ti subt'an ñumel. Ti' q'ueleyon ti xuc'ul. Jin cha'an ti yaɔ'on c toñel.

¹³Tsa'ix i yajcɔyon aunque ti ñaxan tij contraji tic t'an. Tic wajle. Tic tyac'la jini chancol ba i ch'ujbin Dios. Pero Dios ti' p'untyayon che' ñac max tyo ba'an tic ch'ujbi che' ñac max tyo ba'an tic ña'tya cha ba tic cha'le.

¹⁴ Jin cha'an ñoj cabal ti ajni i yutslel lac Yum quic'ot. Ti queji c ch'ujbin Dios. Ti queji c p'untyañob che' bajche' mi la cac'uentyel lac cha'len che' mi laj cajñel ti Cristo Jesús.

¹⁵ Jiñlach yoque isujm ba ili t'an. Ti pejtyel yom i lu' ch'ujbin cha'an ti tyali Cristo Jesús wa' ti mulawil cha'an i cotyan xmulilob. Joñon jini más simaroñon ba mi cubin bajche' pejtyel yaño' ba.

¹⁶ Jin cha'an ti' p'untyayon Dios cha'an mi ñaxan tsictiyel ñoj ñuc ba lac p'untyantyel ti joñon che' jal ti' cuchu c mul Jesucristo. Cha'an majchical jach aunque ñuc ba xmulil mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel che' mi' ch'ujbin.

¹⁷ Jin cha'an la' laj q'uel ti ñuc. La' tsictiyic i ñuclel ti bele' ora jini Yumal mach'la ba'an mi' cay i cha'len yumal, mach'la ba'an mi sajtyel. Mach ch'ujbi la quilan jini cojach ba Dios am ba cabal i ña'tyalbal. Amén.

¹⁸ Calobil Timoteo, mic xiq'uet a cha'len wersa ti i toñel Dios che' chan-col a wen ch'ujbin Dios che' ma'ix bajche' yalal a pusic'al. Che' bajche' ti wa alayob che' ñac ti' tyajayetyob ti t'an jini la quermañujob cha'an che' yom Dios.

¹⁹ An jini tsa'ix ba i cha' satyayob i ba cha'an ti caj ti' ñusayob wen ba i tic'ol i pusic'al.

²⁰ Che' ti ujtuyob jini Himeneo yic'ot Alejandro. Ti cac'ayob ti' wenta Satanás cha'an mi' cayob i contrajin Dios ti' t'añob.

Cantisa cha'an oración

2 Jini mu' ba quej c subeñet jiñlach más ñuc ba i c'ajñibal ba mandar. Mic xiq'uetla cha'an la' c'ajtibenla Dios cha'an ti' tyojlel pejtyel quixtyañu cha'an la' cha'len oración. Pejclabenla Dios cha'an cha ba jach yom i cha'añob.

Subenla Dios wocox i yalal cha'an pejtyel quixtyañujob.

² Yom mi la' cha'len oración cha'an ti pejtyel ñuc ba yumalob yic'ot pejtyel año' ba ye'tyel cha'an xuc'ul mi la cajñel, cha'an ñlach'al añaonla cha'an mi la cac' lac ba ti Dios cha'an ajniconla ti wen cha'an uts'at mi' q'uelonla.

³ Como jiñlach wen. Jiñlach bajche' yom Dios Ajcotyaya lac cha'an che' mi lac tyajob ti oración.

⁴ Como Dios yom mi lu' tyajob i cotyantyel. Dios yom mi' lu' cambeñob i sujmllel.

⁵ An juntiquil jach Dios. An je'el juntiquil jach ch'ujbi ba i pay tyalel quixtyañujob cha'an i yajñel yic'ot Dios. Jiñlach juntiquil winic Jesucristo ba i c'aba'.

⁶ Jesucristo ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an i xot'ben i mul cha'an mi cotyantyelob pejtyel xmulilob. Jiñlach ti ajq'ui ti cajñel ti yorojlel wa yajcabil i cha'an Dios.

⁷ Ti otsantiyon ti ajpuct'an yic'ot ti yajcabil ba ajsubt'an ñumel cha'an mij cantisan i ch'ujbiñob Dios ti wen ili melel ba t'an pejtyel quixtyañu mach'la israelobic. Mux c ch'ujbin Dios. Jin cha'an melelach c t'an. Mach'an muc'on ti lot.

⁸ Jin cha'an com mi' cha'leñob oración winicob ba'ical ti pejtyel pañimil. Pero yom che' sac i pusic'al. Mach yom i cha'len mich'lel mi periyalic.

⁹ Che' je'el x'ixicob yom weñlach mi' xojob i pislel. Mach yom ñoj wen ch'alal. I p'isol jach yom i ch'ajlib i pislel. Mach yom ñoj wen melel i jol. Mach yom i xoj ñoj cabal oro, mi tyunic lets ba i tyojol cha'an i ch'ajlib. Mach yom i lap che' ñoj lets ba i tyojol i pislel.

¹⁰ Pero yom i ch'alob i ba yubil cha'an ti wen ba i melbal. Jiñlach bajche' yom i cha'leñob x'ixicob tsa' ba i ch'ujbiyob Dios.

¹¹ X'ixicob yom i ñach'tyan i cantisanyel ti ñach'al. Yom ajnic ti pec'.

¹² Joñon mach'an mi caq'ueñob i cantisanyel winicob ti x'ixicob. Mach'an mi caq'ueñob i yumíñob x'ixicob. Ñach'al yom mi yajñelob.

¹³ Como Dios ñaxan ti yac'la Adán. Che' jini wi'il ti yac'la Eva.

¹⁴ Mach jinic ti lo'lonti Adán, pero jini ti lo'lonti 'ixic. Che' jini ti yotsa i mul.

¹⁵ I cha'añach i cosan i yalobil x'ixicob, cha'an i cantisañob ti cha ba wen. Mi cotyanyel mi chancol i chac ch'ujbin Dios, mi chancol i chac cha'len p'untyaya, mi chancol i chac ajñel ti wen yic'ot ti wen ba i ña'tyalbal.

Bajche' yom ajñel ajcañatyajob

3 Melelach ili t'an: Mi an majch yom i cañatyan jini ochemo' ba ti' t'an Dios yom i cha'len wen ba toñel.

² Jin cha'an jini am ba ye'tyel ti anciano mu' ba i cañatyan ochemo' ba ti' t'an Dios mach yom i yotsan i mul cha'an mach'an bajche' mi' tyajob ti t'an. Jiñach yom juntiquil jach ba yijñam. Yom i bajñel wen tic' i pusic'al. Yom i yajñel ti wen ba i ña'tyalbal. Yom i mele' cha ba wen. Yom juntiquil mu' ba i mulan i yotsan i jula' ti yotyot. Yom juntiquil wen yujil ba cantisa mu' ba quej i yochel ti anciano.

³ Yom juntiquil mu' ba yochel ti ye'tyel ti anciano mach'la yujil q'uixnijel, mach'la ba'an mi' tyeche' periyal. Yom juntiquil mach'la ba'an mi' mulan i ganar tyaq'uin ti cha ba jach mach'la wen. Pero yom uts ba i pusic'al. Ñach'alix. Mach'an mi' tyeche' periyal. Mach'an mi' wen mulan tyaq'uin.

⁴ Yom ochic ti anciano juntiquil yujil ba wen ba xic'ojel cha'an jini año' ba ti yotyot. Yom ch'ujbibentic i t'an ti i yalobilob. Yom mi q'uejlel ti ñuc ti yalobilob.

⁵ Mi mach mej i xiq'ue' jini año' ba ti yotyot mach mej i q'uel i cha'año' ba Dios mu' ba i much'quiñob i ba.

⁶ Mach yom ochic cha'an ajcañatya ochemo' ba ti' t'an Dios tsijib ochem ba ti' t'an Dios ame i chan isan i ba ame mi yotsan i mul che' bajche' ti yotsa i mul xiba.

⁷ Che' je'el yom juntiquil mu' ba i q'uelob ti ñuc jini mach'la ba'an ochem ti' t'an Dios cha'an mach yac' i ba ti quisnil, ame yajlic ti yac xiba.

Bajche' yom ajñel diáconojob

⁸ Che' je'el yom ochic ti diácono winicob mu' ba i q'uejlel ti wen. Yom i ts'actisan i t'an. Mach yom jini mu' ba ti q'uixnijel, mi jinic mu' ba i mulan tyaq'uin mi cha ba yes mach ba wen ti ganar.

⁹ Yom i wen cañe' bajche' mi' wen ch'ujbin Dios. Yom ma'ix bajche' yala i pusic'al cha'an sac.

¹⁰ Yom wen q'uelelix ba. Mi weñach i melbal yom ochic ti diácono.

¹¹ Cha'ach x'ixicob je'el, yom mi yajñel ti wen. Mach yom i cha'len jop't'an. Yom i bajñel wen tic'ob i pusic'al. Yom mi yajñel ti xuc'ul ti pejtyel mu' ba i mele'.

¹² Jini diácono yom juntiquil jach ba yijñam. Yom juntiquil yujil ba i xiq'ue' ti wen yalobilob yic'ot pejtyel año' ba ti yotyot.

¹³ Como jini diáconojob wen ba mi' cha'len i toñel, mi q'uejlel ti ñuc. Mi quej i más tyaje' i ch'ejlel cha'an mi yale' bajche' mi' ch'ujbin Cristo Jesús.

Jini mu' ba lac ch'ujbin max tyo ba tsictiyem ti yamba ora

¹⁴ Com tyalel ti jula' ti seb ba'añet pero chancol tyo c ts'ijbubeñet ili jun

¹⁵ ame anic cha ba mi' jalitisañon j c'otyel ba'añet. Mic ts'ijbun iliyi cha'an a ña'tyan bajche' ma' wajñel a wic'ot i cha'año' ba jini cuxul ba Dios. Jini

ocheme' bΛ mu bΛ i much'quiñob i bΛ jiñach ba' chucul, ba' cañatyabil yubil jini mele bΛ t'an.

¹⁶ Melelach ñoj ñuc i sujmler bajche' mi lac ch'ujbin Dios:

Dios ti' pasa i bΛ ti' bac'tyal.

Ti' sube tyojach cha'an ti Ch'ujul bΛ i Ch'ujel.

Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' bΛ ti panchan ti' q'ueleyob.

Ti' sujbi ba'an quixtyañujob.

Ti ch'ujbibenti ti pejtyel mulawil.

Ti pajyi letsel ti panchan.

Jini mu' bΛ quej i cay i ch'ujbin Dios

4 Ñoj tsiquil mi yale' jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujel Dios, an jini mu' bΛ i yactyan i ch'ujbiñob che' tyalix jini yujtibalix bΛ q'uin tyac. Mi quej i ch'ujbiñob jini mu' bΛ i quej i lotiñob. Mi quej i ch'ujbin cantisa tyalem ti xibajob.

² Mi quej i ch'ujbin i cantisa i cha'an cha'chajpax bΛ i pensal mu' bΛ ti lot. Jini xlot bΛ ajcantisajob mach'an mi' cha' pensalin i mul como ma'an bajche' yala i pusic'al como ñamalach ti lot. Senix yubil che' bajche' i tsoyil cha'an ti puli ti tsucu tyaq'uin.

³ Jini xlot bΛ ajcantisajob mi' tic'ob cha'an mach yom i paye' i yijñam winic. Mi' tic'ob je'el cha'an mach i c'uxob cha'chajp uxchajp chΛ bΛ tyac c'uxbil. Aunque Dios ti' lu' mele cha'an jini mu' bΛ i ch'ujbiñob cha'an jini mu' bΛ i ña'tyan i sujmler. Mi' subeñob Dios wocox i yala. Mi' c'uxob.

⁴ Pejtyel tsa' bΛ i mele Dios lu' weñach. Mach'an chΛ bΛ yom bΛ mi lac p'aje'. Yom jach mi lac suben Dios wocox i yala che' mi laj c'uxe'.

⁵ Como lu' weñach cha'an chΛ'ach mi yale' Dios ti' t'an. Weñach cha'an ti lac sube Dios wocox i yala.

Jini wen bΛ ajtoñel i cha'an bΛ Jesucristo

⁶ Mi chΛ'ach ma' cantisañob hermañujob wen bΛ ajtoñelet i cha'an Jesucristo che' jini. Mi quej a p'alyaliyel ti jini wen bΛ t'an tsa'ix bΛ a ch'ujbi yic'ot wen bΛ cantisa tsa'ix bΛ a tsacle.

⁷ Pero mach a ch'ujbin jini oño't'anix bΛ t'an, jini lolon jach bΛ. Mach i cha'anic Dios. Yom a wac' ti a pusic'al jini yom bΛ Dios.

⁸ An ts'itya' i c'ajñibal i cha'an lac bac'tyal che' mi lac tsats lac bΛ ti alas. Pero más an i c'ajñibal mi lac cha'len chΛ bΛ yom Dios. Como c'ajñibalach cha'an ili laj cuxtyalel wale iliyi yic'ot c'ajñibal cha'an jini tyal tyo bΛ ora mach'Λ yujil jilel.

⁹ Melelach ili t'an. Ti pejtyelelob yomach i lu' ch'ujbiñob.

¹⁰ Como tsa'ix lac ch'ujbi jini ñoj cuxul bΛ Dios. Jiñach Ajcotyaya i cha'an ti pejtyelelob. Yoque i cha'añach jini tsa' bΛ i ch'ujbiyob ti' pusic'al. Jin cha'an mi lac cha'len toñel. Mi lac ñusan lac wajlentyel.

¹¹ Yom ma' tyumbiñob. Yom ma' wen cantisañob ti ili t'an.

¹² Mach a wac' a bΛ ti mich'quellol cha'an alobet tyo. Pero yom a pas'eñob jini ochemo' bΛ ti' t'an Dios bajche' yom i yajñelob. Pas'eñob bajche' ma' cha'len t'an bajche' ma' wajñel ti xuc'ul. Pas'eñob bajche' ma' chΛ cha'len p'untyaya. Pas'eñob bajche' ma' mele' chΛ'ach bajche' yom Dios. Pas'eñob bajche' ma' wen ch'ujbin Dios yic'ot bajche' ma' wajñel ti sac.

¹³ Quelbeñob jini Ts'ijbubil bΛ i T'an Dios che' mi' much'quiñob i bΛ. Cha'len subt'an. Cantisañob ti' t'an Dios hermañujob jintyo mij c'otyel.

¹⁴ Mach yom ñajayel a cha'an a c'lan a majtyan ti toñel Dios tsa' bΛ yalq'uet Dios che' ñac ti yac'lyob i c'ab ti a jol jini an-

cianojob i cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an che' yom Dios.

¹⁵ Chac mele jini a toñel ti jump'ej a pusic'al cha'an ti pejtyelob ch'ujbiyach i q'uel bajche' chancol a más ajñel ti wen.

¹⁶ Cañatyan a ba. Wen ña'tyan jini mu' ba a wale' ti cantisa. Chac ajñen ti xuc'ul. Mi cha'ach ma' mele', che' jini mi quej a cotyantyel. Mi quej i cotyantyel je'el jini mu' ba i ñach'tyabeñetyob a t'an.

**Bajche' yom ajñel yic'ot año'
ba ochemo' ba ti' t'an Dios**

5 Mach a wal'en ñoxobix ba, pero ma' tyumbin ti uts ba t'an che' bajche' a tyat. Che' je'el tyumbin alobob tyo ba che' bajche' a wijts'iñob.

² Tyumbin ti uts ba t'an ñejep'ix ba 'ixicob che' bajche' a ña' yic'ot xc'alalob che' bajche' a wijts'iñob ti pejtyel i saclel a pusic'al.

³ Cotyan meba' 'ixicob jini yoque i bajñel jach ba.

⁴ Pero mi añach i yalobil mi i yij, yom i ña'tyañob ñaxan i wentajach i cotyan i ña'. Che' jini mi' tyojob i bet yubil ti p'untyaya cha'an ti cosantiyob. Como cha'ach yom. Cha'ach wen mi' q'uel Dios.

⁵ Jini yoque meba' ba 'ixicob tsa' ba clye ti bajñel mi' pijtyan i cotyantyel ti Dios ti cha ba yom. Mi' chac cha'len oración ti q'uinil ti ac'bal.

⁶ Pero jini meba' 'ixic mu' ba i niq'ui cha'len che' bajche' bajñel yom, che' bajche' sajtyemix.

⁷ Xiq'uiyob ti ili mandar tyac cha'an mi yajñel ti wen cha'an mach'an bajche' mi tyajtyal ti t'an.

⁸ Pero mi an juntiquil mach'la ba'an mi' yalq'uen cha ba yom i cha'an jini yoque i pi'alo' ba mi jinic jini año' ba ti yotyot, lolon jach mi yale' ochem ti' t'an Dios. Más bibajax jini quixtyaño che' bajche' jini max tyo ba ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

⁹ Yom jach mi la' wotsan ti jun i c'aba'ob meba' 'ixicob tsa'ix ba tyaja más

ti sesenta i jabilel, tsa' ba ajni yic'ot juntiquil jach ba i ñoxi'al.

¹⁰ Yomach mi calñel mi weñach ti cha'le. Mi tsa'ach i cosa yalobilob. Machicach i calña pero tsa'ach i yotsa ti yotyot. Ti pequisa i ba ti' pusic'al i cotyan jini ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi tsa'ach i cotya jini año' ba i wocol mi tsa'ach i yal'la i ba ti pejtyel wen ba i cha'libal. Jiñob jach mi yochel i c'aba' ti jun jini.

¹¹ Pero mach yom la' wotsan ti jun i c'aba' jini max tyo ba ti' tyaja sesenta i jabilel. Ame mi quej i cha' ñajatisan Cristo ti' pusic'al che' mi quej i cha' ña'tyan cha ba bajñel yom i pusic'al. Cha' yomob i tyaj i ñoxi'al.

¹² Che' jini mi' tyajob i mul como ti' ñusayob jini t'an bajche' ti' ñaxan subeyob Cristo cha'an i tsaclen Cristo ti pejtyel i pusic'al.

¹³ Che' je'el cabal mi ñumelob ti jula'. Mi quej i ts'ub'an. Mach jinic jach mi' ts'ub'an pero mi quejelob ti jop't'an. Mi quejel ti lot. Mi yale' jini mach'la ba'an ti wenta i cha' ale'.

¹⁴ Jin cha'an com mi' cha' tyaj i ñoxi'al jini meba' 'ixic xc'alal tyo ba, cha'an anic i yalobilob. Com mi' q'uelob i yotyot. Che' jini mach mej i wajlentyelob jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti cajob.

¹⁵ Como an jini meba' 'ixicob tsa' ba i ñajatisayob Dios. Chancol i cha' tsaclen Satanás.

¹⁶ Mi an juntiquil meba' 'ixic ti' tyojleob tsa'ix ba i ch'ujbi Dios, yom i cotyañob. Mach yom i cly ti' wenta yamba ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i cotyañob. Jini ochemo' ba ch'ujbiyach i cotyan jini meba'o' ba jini yoque yom ba i cotyantyelob.

¹⁷ Jini ancianojob tsa' ba i yal'la i ba ti subt'an yic'ot ti cantisa je'el yom i q'uejlel ti ñuc. Cha'yajlel yom i tyojtyal yubil. Cha'ach je'el pejtyel ancianojob mu' ba i cha'len i toñel ti wen.

¹⁸ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Mach a machben i ti' tyat wacax che' chancol i pechic tyec' loq'uel i wut trigo. Mi yale' je'el: Jini ajtoñel yom tyojlec. Che' mi yal ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁹ Mach a ch'ujbin t'an ti' contra juntiquil anciano mi mach'an cha'tiquil ux-tiquilob tsa' ba i yilayob.

²⁰ Pero yom a tic'ob ti' tyojlel pejtyel jini ya' ba much'uibilob jini mu' ba i chac cha'leñob mulil. Che' jini mi quejlob i bac'ñan i yotsañob i mul yaño' ba je'el.

²¹ Mic xiq'uet cha'an a ch'ujbin ili mandar tyac como chancox i q'uelonla Dios yic'ot lac Yum Jesucristo yic'ot yajcabil ba ajtoñelob i cha'an ba Dios año' ba ti panchan. Mach yom parte ma' tic'ob. Junlajalach yom ma' q'uelob.

²² Mach a wa' otsan ti saj ora jach juntiquil cha'an mi yochel ti ye'tyel cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios. Como mi mach wen mi' cha'len che' bajche' a mulach yubil. Chac ajñen ti wen.

²³ Mach jinic jach ja' yom a jape' pero yom a jape' ts'itya' vino je'el. Como cabal i chamel a ñac'.

²⁴ An quixtyañujob ñoj tsiquilach che' an i mul che' max tyo ti pajyi ti melojel. Pero yaño' ba max tyo tsiquil mi an i mul jintyo ti wi'l tyo mi tsictiyel.

²⁵ Ch'ach je'el ñoj tsiquilach jini wen ba i cha'libalob aunque max tyo ti ora mi tsictiyel pero mach'an mucul mi quej i clytyal.

6 Yom i q'uel ti ñuc i yum jini lolon yajtoñel jach ba cha'an mach wajlentic Dios mi i t'anic Dios mu' ba laj can ti cantisa.

² Mi ochem ti' t'an Dios i yum jini ajtoñel je'el más yom i q'uel ti ñuc i yum, como hermañujach ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Pero más tyo yom i cotyan cha'an ochem ti' t'an Dios je'el. Como la-

jalach p'untyabil ba hermañu chancol ba i cotyan. Cantisañob ili t'an. Xic'beñob cha'an lu' ch'ujbibentic.

C'ajacña i yoj jini mu' ba i ch'ujbin Dios

³ Mi an majch mi' cantisan ti lot ba cantisa mach'la lajal yic'ot jini wen ba cantisa i cha'an ba lac Yum Jesucristo yic'ot jini mu' ba laj cantisañob

⁴ chancol jach i lolon bajñel chan isan i ba. Mach'an cha ba yujil. Wersa yom jach i lolon cha'len t'an cha'an i sujmler t'an tyac. Muc' jach i tyeche' cabal t'an. Como jini t'an tyac muc' jach ba i tyejchben i mich'q'uelol cha ba tyac i cha'año' ba yaño' ba yic'ot periyal. Mi' wajleñob i ba. Mach'an mi' ch'ujbibeñob i ba i t'an.

⁵ Mi' tyeche cabal periyal mach'la ba'an i yujtibal yubil. Como mach wen bajche' mi' ña'tyañob. Mach ch'ujbi i cañob i sujmler. Mi' lolon ña'tyan i ch'ujbibentyel Dios junchajbach bajche' ch'ujbi i ganarin tyaq'uin. Loq'uenix ba'añoob jini mu' ba i cha'leñob che' bajche' jini.

⁶ Tsiquil ricojach jini mu' ba i ch'ujbin Dios pero che' jasalach am ba i cha'an mi yubin.

⁷ Como mach'an cha ba ti lac ch'ama tyalel wa' ti ili mulawil. Che' je'el mach'an cha ba mi quej lac ch'ame' majlel.

⁸ Pero mi añach la cuch'el, lac pislel uts'atyach añoñla.

⁹ Pero jini yom ba yajñel ti más chumul mi chac ilpusic'lentyel. Mi chujquel ti yac yubil cha'an ti lolon mulantyel cha ba jach mu' ba i yasan. Mi yalq'uen i ñusan wocol. Mi quej i más ajñel ti simaronlel. Mi quej i yalq'uen i xot'mulil.

¹⁰ Como i mulantyel tyaq'uin mi tyeche pejtyel simaronlel. An jini tsa'ix ba i clyayob i ch'ujbin Dios cha'an yomob i tyajob cabal i tyaq'uin. Tsa'ix i yal'ayob i ba i yilan cabal wocol ti' caj.

Weñlach mi yajñel jini mu' ba i ch'ujbin Dios

¹¹ Pero jatyet i winiquet Dios, ma' ma' wotsan a ba ti pejtyel jini mulil tyac. Tsaclen cha ba wen. Cha'len cha ba yom Dios. Wen ch'ujbin. Cha'len p'untyaya. Cuchu wocol ti uts'at. Ajñen ti pec'.

¹² Cha'len wersa a wen ch'ujbin. Chac chucu yubil jini a cuxtyalel mach'a yujil jilel. Ti yajcayet Dios cha'an a tyaj a cuxtyalel mach'a yujil jilel. Tsa'ix a tsictisa ti' tyojelob cablob bajche' ma' wen ch'ujbin Dios.

¹³ Wale mic xiq'uet como mi' q'uelonla Dios mu' ba i yalq'uen i cuxtyalel pejtyel cha ba yes an yic'ot Jesucristo tsa' ba i wen subu i ba ti Yalobil Dios ti' wut Ponce Pilato.

¹⁴ Mic xiq'uet a wen ch'ujbiben c'ala jintyo mi cha' tyalel lac Yum Jesucristo jini mu' ba c subeñet. Mach a q'uextyan ili mandar cha'an mach'an bajche' ch'ujbi i tyajetyob ti t'an.

¹⁵ Tsa'ix i wa yajca i yorojlel Dios che' mi quej i tyalel Jesús. Como jiñach jini cojach ba jini ñoj uts'at ba Dios. Jiñach jini ñoj p'atyal ba Dios. Jiñach i Rey ti pejtyel reyob. Jiñach i Yum ti pejtyel yumlob.

¹⁶ Jin jach i bajñel Dios mach ch'ujbi sajtic. Mi yajñel ti' saclel. Mach'a ba'an majchqui ch'ujbi i lac'ben i saclel. Mach'an majch ch'ajbi i yilan.

I cha'añlach pejtyel i ñuclel yic'ot i p'atyalel cha'an ti pejtyelel ora. Amén.

¹⁷ Xiq'uiyob jini año' ba cabal cha ba an i cha'an wa' ti mulawil cha'an mach i chan isan i ba. Mach yom i lolon ña'tyan uts'at an cha'an ti caj cabal i tyaq'uin. Como mach'an mi jalejel. Pero yomach i ña'tyañob i yajñel ti wen che' mi' ch'ujbin Dios. Jiñach jini cuxul ba mu' ba i yalq'ueñonla i yonlel pejtyel cha ba yom lac cha'an.

¹⁸ Xiq'uiyob i melob pejtyel cha ba wen. La' i tyajob yoque i ricojlel cha'an ti cabal wen ba i cha'libal. Yom tyalem ti' pusic'al i yalq'ueñob i majtyan. Yom i cotyañob año' ba je'el.

¹⁹ Che' jini añlach cabal cha ba lotyol i cha'an yubil cha'an jini tyal tyo ba q'uin. Mi' chac chuque' yubil je'el i cuxtyalel mach'a yujil jilel.

Cojix ba xic'oñel cha'an Timoteo

²⁰ Timoteo, cañatyan pejtyel jini t'an tsa' ba otsanti ti a wenta. Mach a ñach'tyan cabal t'an tyac i cha'an jach ba mulawil. Mach'an i c'ajñibal. Mach a ñach'tyan jini mu' ba lolon ale' wen yujil i ña'tyantyel mi yal, pero mach melelic an i ña'tyabal.

²¹ An jini chancol ba i ch'ujbin jini mu' ba i lolon yale' wen yujilob. Jin cha'an tsa'ix i caya i ch'ujbin Dios. La' ajnic i yutsllel Dios a wic'ot. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PABLO CHA'AN TIMOTEO

Pablo ti' ts'ijbube jun Timoteo

1 Joñon Pablojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an Jesucristo. Chocolon majlel cha'an che' yom Dios. Dios yom mic tsictisan laj cuxtyalel mu' ba la caq'uentyel che' añonla ti Cristo Jesús.

²Mic ts'ijbubeñet ili jun Timoteo che' bajche' p'untyɔbilet ba calobilet yubil. La' ajniquet ti yutslel i pusic'al Dios yic'ot ti' p'untyaya yic'ot ti' ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

T'an cha'an Cristo

³Ti bele' ora ti q'uinil ti ac'balal che' mic ña'tyañet ti oración mic suben Dios wocox i yala cha'añet. Cha'ach bajche' je'el ti' cha'leyob jini c yumob ti ñoj oniyix, mic cha'liben i toñel Dios ti ñach'tyalel c pusic'al cha'an sac.

⁴Mic chac c'ajtsisan i ya'lel a wut che' ñac ti majliyon. Com c cha' q'uelet cha'an más c'ajacña coj mi cubin.

⁵Che' je'el, mic cha' c'ajtsisan bajche' ma' wen ch'ujbin ti a pusic'al. Ñaxan ti' ch'ujbiyob a co' Loida ba i c'aba' yic'ot a ña' Eunice ba i c'aba'. Mic ña'tyan jatyet je'el ma' ch'ujbin.

⁶Jin cha'an, mic subeñet a ch'ejlisan a ba ti a majtyan ti' toñel Dios tsa' ba i yaq'ueyet Dios che' ñac ti cac'ɔ j c'ab ti a jol.

⁷Como Dios mach'an ti yaq'ueyonla lac baq'uen. Pero ti yaq'ueyonla i p'atyalel lac pusic'al. Ti yaq'ueyonla je'el lac p'untyan lac ba. Ti yaq'ueyonla wen ba lac ña'tyabal.

⁸Mach a quisnin a sub i t'an lac Yum. Mach a quisniñon che' cacɔalon cha'an

ti caj mic sub i t'an. Pero mach a bac'ñan a ñusan wocol je'el cha'an ti caj jini t'an cha'an laj cotyantyel. Como mux i yaq'ueñonla je'el i p'atyalel lac ñusan wocol.

⁹Dios ti' cotyayonla. Ti' pɔyayonla cha'an mi la caq'uen lac ba ti Dios. Mach cha'anic wen ba lac cha'lival ti' pɔyayonla pero cha'an cha'ach ti' ña'tya yic'ot cha'an ti' p'untyayonla cha'an añonla ti Cristo Jesús. Tsa'ix aq'uentiyonla lac p'untyantyel ti Dios che' max tyo ba'an mulawil.

¹⁰Wale tsa'ix tsictiyi ili p'untyaya che' ñac ti tyali Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an. Jini ti' jisɔ i p'atyalel sajtyel. Ti' tsictisa laj cuxtyalel mach'ɔ ch'ujbi i jisantyel cha'an ti jini t'an cha'an laj cotyantyel.

¹¹Dios ti yajcayon cha'an mic sub ili t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' chocoyon majlel cha'an yajcɔbilon ba ajsubt'an ñumel cha'an mij cantisañob jini mach ba israelob.

¹²Jin cha'an mi quilan pejtyel ili wocol. Pero mach'an mij quisnin. Como cañal c cha'an jini mu' ba c ch'ujbin. Cujil isujm añach i p'atyalel cha'an i cañatyabeñon jini tsa' ba cotsabe ti' wenta c'ɔɔ jintyo ti q'uinilel che' Dios mi cha'len melojel.

¹³Chac tsaclen jini wen ba cantisa tsa' ba c subeyet. Ch'ujbin. P'untyañob che' bajche' mi la caq'uentyel che' mi la cajñel ti Cristo Jesús.

¹⁴Cañatyan jini t'an tsa' ba i yaq'ueyet Dios ti a wenta. Cañatyan cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios am ba la quic'ot.

¹⁵Como ña'tyabil a cha'an pejtyel año' ba ti pañimil Asia ba i c'aba' ti' cɔyayonob. Che' je'el jini Figelo yic'ot Hermógenes i c'aba' ba winicob.

¹⁶La' i p'untyan Dios jini año' ba ti yotyot Onesiforo como cabal ti' co-

tyayon. Mach'an ti' quisniyon che' ñac caxalon.

¹⁷ Pero che' tsajni ti lum Roma ba i c'aba' mach'an ti' caya i saclañon c'ala jintyo ti' tyajayon.

¹⁸ La' tyo i yaq'uen i tyaj i p'untyantyel ti lac Yum jini Onesíforo ti q'uinilel mi quej i cha'len melojel Dios. Wen a wujilach bajche' ti' cotyayonla ya' ti lum Efeso ba i c'aba'.

Wen ba soldado i cha'an Jesucristo

2 Ixcu jatyet calobilet, chac tyaja i p'atyalal a pusic'al mu' ba lac tyaje' ti yutslal Cristo Jesús che' añonla ti' tyojlel.

² Jini tsa' ba a wubi tsa' ba j cantisa ti' tyojel cabalob cha' aq'uen ti' wenta xuc'ulo' ba ch'ujbi ba i cha' cantisañob yaño' ba je'el.

³ Ñusan wocol che' bajche' wen ba soldadojet i cha'an ba Jesucristo.

⁴ Mach'an winic am ba ye'tyel ti soldado mu' ba i cha'len i bajñel toñel como mi' mele' ti jump'ej i pusic'al cha ba yes jach yom i yum soldado tsa' ba i yotsa ti soldado.

⁵ Che' je'el mi ma'ix mi' cha'len alas ti wen jini x'alas bajche' mi subentyel ma'ix mi ganarin.

⁶ Jini xpac' tsa' ba i cha'le tsats ba toñel ñaxan mi' c'uxe' jini mu' ba i c'aje'.

⁷ Ña'tyan cha ba mi cale'. Dios mi quej i yaq'ueñet a lu' ña'tyan.

⁸ Chac ña'tyan Jesucristo tsa' ba tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Jiñach i jiñajlel jini yumal David ba i c'aba'. Jiñach i t'an mu' ba c sub cha'an laj cotyantyel.

⁹ Mi quilan wocol cha'an ti caj ili t'an. Jinic tyo ti caljchiyon che' bajche' ajtsan-sajon, pero i t'an Dios mach'an caxal.

¹⁰ Jin cha'an mic ñusan wocol cha'an com mi cotyantyel pejtyel tsa' ba i yajca Dios. Jiñach ñoj ñuc ba laj cotyantyel mach'la yujil jilel. Jiñach mi la caq'uentyel che' añonla ti Cristo Jesús.

¹¹ Melelach ili t'an:

Mi ti caj che' bajche' ti sajtiyonla yubil quic'ot Cristo Jesús mi quej la cajñel la quic'ot je'el.

¹² Mi ti lac ñusa wocol ti caj, mi quej lac cha'len yumal yic'ot.

Mi ti la cala mach laj cala Cristo Jesús, mi quej i yale' je'el mach i calayonla.

¹³ Aunque mach xuc'ulonicla, pero bej xuc'ulach Dios. Como mach ch'ujbi i quex i pensal.

Ajtoñel mu' ba i q'uejlel ti wen

¹⁴ Ña'tyabeñob iliyi: Chancox i q'uelonla lac Yum. Aq'uen ti' wenta hermañujob cha'an mach'an mi' lolon laje' i sujmlal cabal t'an tyac. Como ma'ix i c'ajñibal cabal t'an tyac. Muc' jach i lolon tyechben yamba pensal jini mu' ba i ñach'tyan.

¹⁵ La' tsictiyic wen ba ajtroñelet i cha'an Dios cha'an ti pejtyel wen ba mu' ba mejlel a mel. Yom ajtroñelet mach'la ba'an cha ba mi' quisnin mu' ba i cantisan ti wen jini melel ba t'an.

¹⁶ Mach a ñach'tyaben i t'an jini mach'la wen i cha'an jach ba mulawil. Mi yale' mach'la ba'an i c'ajñibal. Ti jujunya-jlel che' mi yalob mi yoc'an i simaronlel.

¹⁷ Ili lolom jach ba cantisa che' bajche' babaq'uen ba c'am'an cáncer ba i c'aba' mu' ba i lu' pasel majlel ti lac bac'tyal. Cha'ach ti ujti yic'ot jini Himeneo yic'ot Fileto ba i c'aba'ob.

¹⁸ Jiñob ti ñajatisayob jini melel ba t'an. Ti yalayob cha'an ujtyemix che' mi tyechelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha'ach chancel i yasañob bajche' mi' ch'ujbiñob cha'tiquil uxtiquilob.

¹⁹ I t'an Dios tsats an. Ma'ix cha ba ch'ujbi i nijcan. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale': Lac Yum mi' cala' jini i cha'año' ba. Mi yal je'el: Pejtyel i cha'año' ba Cristo yom i cayoob i simaronlel. Cha'ach mi yal ti' t'an Dios.

²⁰Ti jump'ej colem otyot an ch'ejew melez tyac ba ti oro yic'ot ti plata. Añach je'el ch'ejew tyac melez ba ti tye' yic'ot ti lum. An jini ñuc tyac ba i c'ajñibal. An yamba mach'la ba'an ñoj ñuc i c'ajñibal.

²¹Cha'an lac tyaj ñuc ba laj c'ajñibal yom mi la caq'uen lac ba lac Yum cha'an c'ajñibalonla i cha'an. Yom mi la cajñel ti sac. Che' jini añach ñoj ñuc ba laj c'ajñibal cha'an pejtyel cha ba wen.

²²Putstyan che' jini ti pejtyel i tsuculel mu' ba i cha'leñob alobob tyo ba. Tsaclen jini tyoj ba. Wen ch'ujbin Dios. Cha'len p'untuyaya. Ajñen ti ñach'al. Cha'ach yom a wajñel bajche' jini mu' ba i pejcan lac Yum ti sacel i pusic'al.

²³Mach a ñach'tyan i t'an jini mu' jach ba i tyeche' mach'la ba'an i sujmler ba t'an. Mach'an i c'ajñibal. Ñatyabilix a cha'an muc' jach i tyeche' periyal jini t'an tyac.

²⁴I yajtroñel lac Yum mach yom i cha'len periyal. Pero yom i yajñel ti wen yic'otyob ti pejtyelelob. Jini ajtoñel yom wen mi' cha'len cantisa. Yom i ñusan wocol ti uts'at che' mi' contrajiñob ti t'an.

²⁵Yom i tyoj isan jini simarño' ba ti yutsler i pusic'al. C'o'ojlach mu' tyo quej i nijcaben i pusic'al Dios cha'an i cay i mul cha'an mi cajñel i sujmler

²⁶cha'an mi quej i ña'tyan. Cha'an i putstyan i yac xiba ba' chucul yubil che' mi' melob cha ba yom xiba.

Bajche' yilal jini quixtyañujob ti cojix ba q'uin tyac

3 Che' je'el yom a ña'tyan cha'an mi quej i uyjtyel cabal wocol ti jini tyal tyo ba q'uin tyac.

²Mi quej i bajñel ña'tyañob i ñucel jini quixtyañujob. Mi quej i wen mulañob tyaq'uin. Mi quej i q'uel i ba ti ñoj wen. Mi quej i más ñuc isañob i ba ti t'an. Mi quej i contrajiñob Dios ti t'an. Mach'an mi quej i jac'ben i t'an i tyat

i ña'. Ma'ix mi yalq'ueñob wocox yala. Mach'an mi' q'uel ti ñuc i ch'ujbintyel Dios.

³Mach'an mi quej i cha'leñob p'untuyaya. Mach cha' uts'ayob che' mich'ob. Mi' cha'leñob jop't'an. Mach ch'ujbiyic i bajñel tic'ob i pusic'al. Simarñoob. Mi' contrajiñob pejtyel wen ba.

⁴Mi quej i yal'ob i pi'alob ti c'ab i contra. Ñoj balaq'uen tyac i cha'libalob. Ñoj ñuc mi' pasob i ba. Muc' jach i niq'ui cha'leñob cha ba mi' mulan i bajñel i pusic'al, mach jinic yom ba Dios.

⁵Mi' lolon melob che' bajche' chancol i wen ch'ujbin Dios pero mach'an i p'alyal Dios yic'otyob. Mach a pi'len ti t'an jini quixtyañujob mu' ba i cha'len che' bajche' jini.

⁶Como an mu' ba i yochel ti otyot tyac cha'an i lo'lon x'ixicob ti cantisa. Calhalob ti mulil jini x'ixicob. Mi' wa' ch'ujbin i lotintyel. Chancol jach i niq'ui cha'len cha ba jach yom i bajñel pusic'al jini x'ixicob.

⁷Chancol jach i lolon cañe' majler cha ba tyac jach yes pero jini i sujmler ba mach ch'ujbi i cañob.

⁸Cha'ach bajche' jini wujtyob Janes yit'ot Jambres ba i c'aba'ob ti contrajiyob Moisés ti ñoj oniyix. Cha'ach je'el ili quixtyañujob mi' chac contrajiñob jini melez ba t'an. Matyabilix i cañob i sujmler yubil jini quixtyañujob. Ma'ix mi yoque ac' ti pusic'al i t'an Dios.

⁹Pero mach'anix mi quej i bej ganarin ti cantisa como ti pejtyelelob mi quejel i cañob mach wen bajche' mi' ña'tyañob. Cha'ach ti ujti jini cha'tiquil tsa' ba i contrajiyob Moisés.

Jini wi'ilix ba t'an tsa' ba xijq'ui i cha'len Timoteo ti Pablo

¹⁰Pero jatyet chancolach a wen ch'ujbibeñon jini j cantisa. Tsa'ix a cañal bajche' ti ajniyon. Tsa'ix a ña'tya' bajche'

tic pensali c mele' cha ba wen yic'ot bajche' tic ch'ujbi. Tsa'ix a wubi bajche' weñach tic ñusa i t'añob. Tsa'ix a q'uele bajche' tic p'untyayob yic'ot bajche' tic ñusa wocol.

¹¹ Tsa'ix a q'uele bajche' ti tyac'layoñob, bajche' ti quila wocol. Lu' cañal a cha'an pejtyel bajche' ti ujtiyon ya' ti lum tyac Antioquía, Iconio yic'ot Litra ba i c'aba' tyac. Cañal a cha'an bajche' tic ñusa wocol tic tyac'lantyel. Pero lac Yum ti' cotayon ti pejtyel jini.

¹² Melelach pejtyel yom ba i wen ac' i ba ti Cristo Jesús mi quej i tyac'lantyel.

¹³ Pero jini simarño' ba yic'ot jini xlotyob mu' ba i lolon lotiñob cha'an jach yomob ganar mi quej i más cha'leñob jini mach'a wen. Mi' lotiñob. Mi lotintyelob je'el.

¹⁴ Pero jatyet chac tsaclen jini tsa' ba a cañal, jini tsa' ba a ch'ujbi cha'an yoque melelach. Chancox a wen ña'tyan jini tsa' ba i cantisayet.

¹⁵ C'alal che' ñac allet tyo ti a cañal i sujmler jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios ch'ujbi ba i cantisañet. Ch'ujbi a cotyantyel che' ma' ch'ujbin Cristo Jesús ti a pusic'al.

¹⁶ Pejtyel Ts'ijbubil ba i T'an Dios ti xiq'ui ti ts'ijbuntyel ti Dios. An i c'ajñibal cha'an cantisa, cha'an lac tic'ol cha'an lac tyoj isantyel cha'an laj cantisantyel cha'an weñach mi la cajñel.

¹⁷ An i c'ajñibal jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios cha'an jujuntiquil quixtyañu i cha'an ba Dios cha'an mi' tyaje' i ña'tyalbal cha'an i chajraben i pusic'al cha'an i mel pejtyel cha ba wen.

4 Chancox i q'uelonla Dios yic'ot lac Yum Jesucristo mu' ba quej i mel jini cuxulo' ba yic'ot jini tsa'ix ba sajtiyob che' mi tyalel. Mi quej i cha'len yumal. Jin cha'an mic xiq'uet cha'an ma' sub i t'an Dios.

² Subeñob i t'an Dios. Yom chajrabilet a chac subeñob ba'ical ba ora che' yom i

yubiñob che' mach yom i yubiñob. Yom a tsictisabeñob i mul. Yom a tic'ob. Yom a ñuc isabeñob i pusic'al ti cantisa. Yom ma' ñusan wocol ti uts'at.

³ Como tyal i yorojlel mach yomob i yubiñob ili wen ba cantisa. Mi quej i sacan cabal ajcantisajob mu' ba i cantisañob cha ba yom i yubiñob cha'an che' yom i bajñel i pusic'alob.

⁴ Mach yom i chac ubin jini meler ba t'an. Mi quej i ch'ujbiñob cha ba tyac jachix ba t'an.

⁵ Pero jatyet, chac tsaclen wen ba a ña'tyalbal. Ñusan wocol ti uts'at. Chac ac'a a ba ti subol jini t'an cha'an laj cotyantyel. Lu' ts'actisan ti wen a toñel i cha'an ba Dios.

⁶ Joñon chancox c'ajq'uel che' bajche' i majtyan Dios yubil. Chancox i lac' i yorojlel c sajtyel.

⁷ Tic cha'le wera ti jini mu' ba lac ch'ujbin. Wale c'otyemonix ba' jaxal mi quej c sajtyel. Tij c'alal wen ch'ujbi.

⁸ Wale chancox c pijtyan c majtyan mu' ba i yalq'uentyel jini mu' ba i yajñel ti tyoj. Mi quej i yalq'ueñon lac Yum ti' q'uiniler melojel. Mach jinic jach joñon mi yalq'ueñon pero mi yalq'uentyel je'el ti pejtyelelob majchical jachix yoma jax ba cha'an cha' tyalic lac Yum. Jiñach wen ba juez lac Yum.

T'an cha'an cha ba yom i cha'len Timoteo

⁹ Cha'len wera cha'an mach jalic tyaliquet a jula'añon.

¹⁰ Como jini Demas tsa'ix i c'ayayon. Como más ti' mula cha ba yes an ti mulawil. Tsa'ix majli ti lum Tesalónica ba i c'aba'. Pero Crescente ti majli ti pañimil Galacia ba i c'aba'. Tito ti majli ti pañimil Dalmacia ba i c'aba'.

¹¹ Jini jach Lucas wa'an quic'ot. Yom a sacan jini Marcos. P'ayal tyalel a wic'ot. Como i c'ajñibal c cha'an cha'an i cotyañon.

¹²Tic choco majlel Tíquico ba i c'aba' ti lum Efeso.

¹³Ya' ba ma' tyalel, ch'am'eñon tyalel jini c tsuts bujc tsa' ba j caya ya' ti yotyot Carpo ya' ti lum Troas ba i c'aba'. Ma' ch'am'eñon tyalel je'el cun tyac. Jini más com jini cun tyac mu' ba j c'an ti ts'ijb.

¹⁴Cabal ti' contrajiyon jini Alejandro mu' ba ti toñel ti tsucu tyaq'uin. Pero lac Yum tyo mi quej i tyojben jiñach bajche' ti' cha'le.

¹⁵Cañatyan a ba como cabal mi' contrajin Alejandro i t'an Dios mu' ba lac sub.

¹⁶Mach'an majch ti' cotyayon che' ñac tic ñaxan mele c ba ba'an am ba ye'tyel. Pejtyelelob ti' cadyoñob. La' ñusabenticob i mul.

¹⁷Pero lac Yum an quic'ot. Ti' cotyayon. Ti yaq'ueyon c p'atyalel. Ti mejlic jolontisan jini subt'an i cha'an ba laj cotyantyel. Tic subeyob cha'an ubintic pejtyel mach'la israelobic. Che' ti'

loc'sayon lac Yum ti babaq'uen tyac ba che' bajche' ti ti' colem bajlam yubil.

¹⁸Mi quej i colon loq'uel ti pejtyelel mach'la wen. Mux i cañatyañon lac Yum cha'an c'oticon ba' mi' cha'len yumintyel ti panchan. La' tsictiyic i ñuelcl lac Yum ti bele' ora. Amén.

Cojachix ba saludos yic'ot t'an cha'an i yutslel Dios

¹⁹Aq'uen saludos jini Prisca yic'ot Aquila yic'ot año' ba ti yotyot Onesíforo.

²⁰Ti c'ayle ti lum Corinto ba i c'aba' jini Erasto. C'am tij caya Trófimo ya' ti lum Mileto ba i c'aba'.

²¹Jop'ox a tyalel che' max tyo yorojlel tsañal. Mi' chocbeñetyob tyalel saludos jini Eubulo, Pudente, Lino, yic'ot Claudia ba i c'aba'ob yic'ot pejtyel la quermañujob.

²²La' ajnic a wic'ot lac Yum Jesucristo. La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtyel i yutslel i pusic'al Dios. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN TITO

Pablo mi' ts'ijbuben jun Tito

1 Joñon Pablojon. Ajtoñelon i cha'an Dios. Yajcabilon ba ajsubt'añon ñumel i cha'an Jesucristo. Chocolon majlel ti subt'an cha'an mi quej i ch'ujbin jini yajcabilo' ba i cha'an Dios, cha'an je'el mi' cañob i sujmllel i t'an Dios mu' ba i nijcabeñonla lac pusic'al cha'an la cajñel ti wen.

²Mic subeñob cha'an mi' ña'tyañob chancol lac pijtyan laj cuxtyalel mach'a yujil jilel. Dios mach ba yujil lot ti wa ala che' ñac max tyo ba'an ili mulawil mi quej la caq'uentyel laj cuxtyalel.

³Ti yorojlel tsa' ba i wa yajca Dios ti yalq'ueyob i cañob ili t'an. Dios Ajcotyaya lac cha'an ti' xiq'uiyon c sub ili t'an tsa' ba yalq'ueyon tic wenta.

⁴Mic ts'ijbubeñet ili jun, Tito, che' bajche' yoque calobilet yubil ti jini mu' ba lac motin ch'ujbin. La' ajniquet ti yut-slel i pusic'al Dios, ti' p'untyaya yic'ot ti' ñach'tyalel tyalem ba ti Dios lac Tyat yic'ot ti lac Yum Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an.

I toñel Tito ya' ti Creta

⁵Che' ñac tij cayalet ya' ti jini lum joyol ba ti ja' Creta ba i c'aba' tij cayalet cha'an a wujtisan jini tsa' ba laj quep caya lac tyoj isan. Tij cayalet je'el cha'an a yajcan ancianojob cha'an ochemo' ba ti' t'an Dios ti jujump'ej lum che' bajche' ti caq'uet ti a wenta.

⁶Jini anciano yom mi yajñel ti wen cha'an mach'an bajche' mi tyajtyal ti t'an. Yom juntiquil jach yijñam. Jiñach yom ochem ba ti' t'an Dios i yalobilob je'el. Jini mach yom am ba i t'añalel i yalobilob cha'an ti caj i tsuculel mi' cha'len yic'ot cha'an ma' mi' jac' t'an.

⁷Jini am ba ye'tyel cha'an i cañalyan ochemo' ba ti' t'an Dios añlach ti' wenta i toñel Dios. Jin cha'an yom ajnic ti wen. Mach yom i chan isan i ba. Mach yom ora mi mich'an. Mach yom mi' cha'len q'uixnijel. Mach yom i tyeche' periyal. Mach yom i mulan ganar tyaq'uin ti mach'a wen ba ganar.

⁸Pero yom jini mu' ba i mulan i yotsan i jula' ti yotyot. Yom winic mu ba i mele' cha ba wen. Yom wen ba i ña'tyalba. Yom mi yajñel ti tyoj. Yom jini tsa'ix ba yal'a i ba ti Dios. Yom mi' wen tic' i ba.

⁹Yom i yoque wen ch'ujbin jini melel ba t'an tsa' ba cantisanti. Che' jini ch'ujbi i ñuc isabeñob i pusic'al yaño' ba ti jini wen ba cantisa. Ch'ujbi i sutquibeñob i pensal ti wen jini chancol ba i contra-jiñob jini wen ba t'an.

¹⁰Como an cabal simaroño' ba. Jini mi' cha'leñob lolom jach ba t'an. Mi' lotiñob quixtyañujob. Más ñumen mi' cha'leñob simaronlel jini loq'uemo' ba ba'an israelob.

¹¹Jini mi' cantisañob jini mach ba yom i cantisañob cha'an jach mi' ganarin tyaq'uin ti jini mach'a wen. Mi' ch'ujbiñob i lotintyel pejtyel año' ba ti yan tyac ba otyot. Yom tijq'uiic ti t'an.

¹²An juntiquil winic tsa' ba lolon yala ti xijq'ui ti i diosob i yale' wa' ti ili mismo lum joyol ba ti ja' Creta ba i c'aba'. Jini ti yala cha'an jini mero i pi'alo' ba: Jini cretajob bele' xlotyob. Ti bele' ora simaroñob bajche' animal. Xwo'lelob. Ts'ubob, che'en.

¹³Melelach i t'an jini creta. Jin cha'an yom ma' wen tsats tic' cha'an weñach mi' ch'ujbiñob.

¹⁴Yom ma' tic'ob cha'an mach'an mi' ñach'tyan jini mach'a melel ba oño't'anix ba t'an i cha'an israelob mi jinic jini mu' ba ti xic'oñel mach'a yom i ch'ujbiñob i sujmllel.

¹⁵Jini sac'o' ba i pusic'al mi' lu' pensalin ti wen pejtyel cha ba tyac an.

Pero jini mach'Λ ba'an mi' ch'ujbiñob, jini mach'Λ ba'an sac i pusic'al mach'an cha ba mi' pensalin ti wen. Jinic tyo bibajax bajche' mi' pensalin. Bibajax bajche' mi' yal i pusic'al.

¹⁶Mi' lolon alob cañalix i cha'an Dios. Pero mach che'iqui como tsiquilach bajche' mi' cha'leñob. Mi ts'a'lentyel. Ñunt'añob. Mach ch'ujbi i mele' cha ba yes wen jini mach'Λ ba'an mi' ch'ujbiñob Dios.

Jini wen ba cantisa

2 Pejtyel cha ba tyac jach ma' wale' yom lajal mi loqu'el i sujmler yic'ot jini wen ba cantisa.

²Subeñob ñoxobix ba cha'an i bajñel wen tic'ob i pusic'al. Yom i mele' cha ba wen cha'an q'uejlic ti ñuc. Yom ajnic ti wen ba i ña'tyalbal. Yom i ch'ujbin Dios ti wen. Yom i wen cha'len p'untyaya. Yom i cuch wocol ti uts'at.

³Che' je'el jini ñejep'obix ba yom ajnicob ti wen. Mach yom i cha'len jop't'an. Mach yom mi' q'uixñañob. Yom i pas'eñob bajche' yom ajnicob yaño' ba.

⁴Yom i cantisañob xc'alalob tyo ba x'ixicob cha'an i p'untyan i ñoxi'al yic'ot i yalobilob.

⁵Yom i cantisañob jini xc'alalob tyo ba x'ixicob cha'an mi yajñel ti wen ba i ña'tyalbal. Yom ajnicob ti' sac'el i pusic'al. Yom i wen q'uelob i yotyot. Yom uts i pusic'al. Yom i yac' i ba ti' wenta i ñoxi'al cha'an mach ch'ujbi i tyajtyal ti t'an i t'an Dios cha'an ti' cajob.

⁶Che' je'el subeñob jini alobob tyo ba cha'an ajnic ti wen ba i ña'tyalbal.

⁷Pas'eñob pejtyel cha ba wen ba ma' cha'len cha'an bajche' yom ajnicob. Tyoj ma' cha'len cantisa ti jump'ej a pusic'al che' ma' cantisañob.

⁸Cha'len t'an ti wen cha'an machic ch'ujbi i tyajetyob ti' t'an. Che' jini quisintic mi quej i yubin jini mu' ba i lolon

contrajinētla ti t'an como mach ch'ujbi i tyajetla ti mach'Λ wen ba t'an.

⁹Yom ma' subeñob pejtyel lolon yajtoñelob jach ba cha'an i wen ch'ujbiñob i xic'ol ti i yumob. Yom i q'uejlel ti wen ti pejtyel i cha'libal. Mach yom i letsañob i ba ti' t'an.

¹⁰Mach yom i cha'leñob xujch' jini lolon ajtoñel jach ba. Pero yom i pasob i ba ti xuc'ul ti pejtyel i cha'libal. Che' jini pejtyelelob ch'ujbiyalch i yalob cha'an wen jini cantisa i cha'an ba Dios Ajcotyaya lac cha'an cha'an ti jini lolon ajtoñelob jach ba.

¹¹Dios ti' pas'eyonla i yutsler cha'an mi cotyalyel ti pejtyelelob.

¹²Ti yutsler Dios mi' cantisañonla cha'an yom mi laj caye' lac mel pejtyel mach'Λ wen yic'ot i mulantyel cha ba yes mach'Λ wen am ba ti mulawil. Mi' cantisañonla la cajñel ti wen ba lac ña'tyalbal. Yom mi la cajñel ti tyoj. Yom mi lac cha'len cha ba yom Dios.

¹³Mi' cantisañonla je'el cha'an mi lac pijtyan. C'ajacña la coj mi lac pijtyan i ts'actisantyel jini tsa' ba i wa ala cha'an cha' tyalic. Mi quej i cha' tyalel ti' ñuclel jini ñuc ba Dios Ajcotyaya lac cha'an. Jiñach Jesucristo.

¹⁴Ti yac'Λ i ba ti sajtyel cha'añonla cha'an i cotyañonla loqu'el ti pejtyel mach'Λ wen cha'an i wen sac isañonla. Ti yac'Λ i ba ti sajtyel cha'an mi la cochel ti i cha'añonla cha'an mi lac wen mele' cha ba wen ti jump'ej lac pusic'al.

¹⁵Yom a cantisañob ti ili t'an. Yom a ñuc isabeñob i pusic'al. Yom a tic'ob como a wentajach a tic'ob. Mach a wac' a ba cha'an i mich'q'ueletyob mi junticlec.

Bajche' yom i cha'leñob jini ochemo' ba

3 C'ajtisabeñob hermañujob cha'an weñach mi yajñel ti' wenta ñuc ba yumal yic'ot año' ba i ye'tyel ti mulawil. C'ajtisabeñob i ch'ujbibeñob i t'an jini

am ba ye'tyel cha'an yomob i cha'len cha ba yes wen.

²Mach yom i niq'ui ale' mach'la wen ti' contra majchical jach. Yom ajnicob ti ñach'la ti uts. Yom i tsictiyel mi chan-col i peq'uisan i ba ti' tyojlel pejtyel quixtyañujob.

³Como joñonla je'el mach'an ti lac ña'tya wajali. Ti lac ñusabe i t'an Dios. Ti sajtiyonla ti lac bijlel yubil. Chuculon tyo la lac lolon ch'ujbin pejtyel mu' ba i niq'ui mulan lac bajñel pusic'al. Ti lac cha'le cha ba mach wen. Ti lac ts'a'q'uele cha ba an i cha'an yaño' ba. Ti ts'a'lentiyonla. Ti lac ts'a'le lac ba je'el.

⁴Pero che' ñac ti tsictiyi i yutslel i pusic'al Dios Ajcotyaya lac cha'an yic'ot i p'untyaya cha'an quixtyañujob ti' cotyayonla.

⁵Ti' cotyayonla mach cha'anic wen ti lac cha'le, pero cha'an ti' p'untyayonla. Ti' cotyayonla che' ti' pocoyonla. Jiñlach che' ñac ti cha' ch'oclayonla. Ti yac'onla tsiji' ba laj cuxtyalel cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

⁶Dios ti' wen ac'onla Ch'ujul ba i Ch'ujlel cha'an ti Jesucristo Ajcotyaya lac cha'an.

⁷Cha'an ti yutslel Dios mi' q'uelonla ti tyoj. Che' jini mi la caq'uentyel laj cuxtyalel mach'la yujil jilel. Jiñlach jini mu' ba lac pijtyan.

⁸Yoque melelach ili t'an. Com ma' bele' wen subeño ili t'an cha'an jini chancol ba i ch'ujbin Dios mi' chac cha'len cha ba wen. Weñlach ili t'an. I c'ajñibalach cha'an pejtyelelob.

⁹Pero mach a wotsan a ba che' mi' cha'leño cabal t'an mach'la ba'an i c'ajñibal yic'ot che' mi' cha'len t'an cha'an i c'aba' tyac i yumob ti ñoj oniyix. Mach a

wotsan a ba ti periyal yic'ot che' an cabal t'an tyac cha'an mandar tsa' ba i yac'la Moisés ti ñoj oniyix. Lolom jach jini t'an tyac. Mach'an i c'ajñibal.

¹⁰Mi anqui majch mi' lolon tyeche t'an ba'an ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i t'oxob i ba hermañujob, tiq'ui. Suben junyajlel o mi cha'yajlel. Mi mach'an mi' ch'ujbibeñet a t'an, loc'san ti' tyojlel hermañujob che' jini.

¹¹Che' jini, ma' ña'tyan mach'an tyoj jini quixtyañu. Yujilach isujm cha'an bajñel i mulach ti' choco i ba ti xot' i mulil.

T'an cha'an cha ba yom i cha'len Timoteo

¹²Che' mic xiq'ue' majlel ya' ba'añet mi Artemas mi Tíquico ba i c'aba'ob yom majliquet a jula'añon ya' ti Nicópolis mi ti mejliyet. Como tsa'ix c ña'tya c ñusan yorojlel tsañal ya'i.

¹³Yom ma' cotyan jini Zenas am ba ye'tyel ti abogado cha'an i cotyan quixtyañujob yic'ot jini Apolos ba i c'aba'. Cotyan ti cha ba yes ch'ujbi a cotyaño. Aq'ueño cha ba yom i cha'año cha'an mi bej majlel ti xambal cha'an mach'an cha ba yom i cha'año.

¹⁴Yom a cotyaño cha'an i caño lac pi'lob i mel cha ba wen je'el. Cha'an i cotyaño jini an tyo ba yom i cha'año. Che' jini, an i c'ajñibalob cha'an i cotyan yaño' ba je'el.

Saludos yic'ot cha'an i yutslel Dios

¹⁵Pejtyel jini wa' ba año quic'ot chancol i chocbeñet tyalel saludos. Aq'uen saludos p'untyabil ba lac pi'lob cha'an jini mu' ba lac ch'ujbin. La' i yac'ueñetla i yutslel i pusic'al Dios ti la' pejtyelel. Amén.

PABLO TI' TS'IJBU JUN CHA'AN FILEMÓN

Pablo mi' ts'ijbuben jun Filemón

1 Joñon Pablojon. CACHALON cha'an ti caj Cristo Jesús. Quic'ot Timoteo mic ts'ijbubeñet lojon jun Filemón p'untyabilet ba c pi'al ti toñel.

²Mic ts'ijbubeño je'el jini ochemo' ba ti t'an Dios mu' ba i much'quiñoob i ba ti a wotyot yic'ot je'el la quermana Apia. Mic ts'ijbuben je'el jini Arquipo mu' ba ti wersa quic'ot lojon.

³La' ajniquetla ti yutslal i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios lac Tyat yic'ot lac Yum Jesucristo.

Bajche' mi' ch'ujbin bajche' mi' cha'len p'untyaya Filemón

⁴Mic chac suben Dios wocox i yala che' mij c'ajtisañet ti oración.

⁵Como ti cubi bajche' ma' wen p'untyañob i cha'año' ba Dios. Ti cubi bajche' ma' wen ch'ujbin lac Yum Jesús.

⁶Mij c'ajtiben Dios cha'an jini yaño' ba tsa' ba i ch'ujbiyob Dios mi quej i más ch'am'en isujm pejtyel wen ba mu' ba la caq'uentyel ti Cristo Jesús. Jiñach tsa' ba i ch'ujbiyob Dios cha'an ti caj ti a wen ch'ujbi.

⁷Ñoj c'ajacña coj. Tsa'ix a ñuc isabon c pusic'al cha'an chancol a wen p'untyañob. Como jatyet hermañu, ti a ñuc isabeyob i pusic'al ochemo' ba ti t'an Dios.

Pablo chancol ti wocol t'an cha'an jini lolon ajtoñel jach ba Onésimo ba i c'aba'

⁸Aunque ma'ix c baq'uen c tsatsa xiq'uet cha ba yom a mel como Cristo ti yajcayon ti ajsubt'añon ñumel,

⁹pero muc' jach j c'ajtibeñet cha'an ti caj chancox lac p'untyan lac ba. Pablo-

jon. Ñoxonix. CACHALON wale iliyi cha'an ti caj Cristo Jesús.

¹⁰Mij c'ajtibeñet cha'an a cotyan jini Onésimo tsa'ix ba ochi ti calobil yubil cha'an ti' ch'ujbi Dios wa' ti c'achonibal.

¹¹Ti yamba ora lolon ajtoñel jach ba a cha'an jini Onésimo, mach'la c'ajñibal a cha'an pero wale iliyi i c'ajñibalch a cha'an. I c'ajñibalch c cha'an je'el.

¹²Mic cha' chocbeñet tyalel che' bajche' chancol c choc tyalel c ba yubil. Cha' p'ayax.

¹³Com muq'uic i c'aytyal quic'ot jini Onésimo cha'an a q'uexolach mi' cotyañon che' c'achalon cha'an ti caj i t'an Dios.

¹⁴Pero mach com c xic' c'aytyal che' max tyo cubi bajche' a wala. Pero che' ma' cotyañon mach cha'anic c wersa xiq'uet pero jini jach bajche' yom ti a bajñel pusic'al.

¹⁵C'o'ojlach ti poj loq'ui Onésimo cha'an wale iliyi mi bele' ajñel a wic'ot.

¹⁶Mach chac che'iqui che' bajche' lolon ajtoñel jach ba pero wale iliyi más weñach como mi yajñel che' bajche' p'untyabil ba hermañu. Mic wen p'untyan, pero yom a más p'untyan, jatyet. Mach che'ic jach bajche' winic ma' p'untyan, pero che' bajche' hermañu ba ti lac Yum.

¹⁷Mi a pi'alon ma' wal, p'ayax che' bajche' joñoñach.

¹⁸Mi an cha ba ti' cha'le a wic'ot, mi an i bet yic'otyet c'ajtibeñon.

¹⁹Joñon Pablojon. Mic ts'ijbuñet iliyi jun tij c'ab. Añach c cha'an c cha' c'ajtsibeñet cha'an ñoj on a bet a wic'otyon yubil. Jin cha'an mij c'ajtsibeñet c cha'añet yubil. Pero mu' tyo c tyoje' i bet.

²⁰Hermañu, ch'ujbin bajche' mic subeñet cha'an ma' tijicnisabeñon c pusic'al cha'an ochemet ti' t'an lac Yum. Ñuc isabeñon c pusic'al cha'an hermañujet ti Cristo.

²¹ Mic ts'ijbubeñet como cujil isujm mi quej a wen ch'ujbibeñon c t'an. Mic ña'tyan más ñumen mi quej a ch'ujbin bajche' tic subet.

²² Che' je'el chajpabeñon saj mal. Como mic pijtyan i jac'beñetla la' woración Dios cha'an aq'uentiquetla la' cha' q'uelon.

**Saludos yic'ot cha'an
ajnic ti yutslel Dios**

²³ Mi' chocbeñet tyalel saludos Epafras ba i c'aba'. Jiñach c pi'al ti c'chol cha'an ti caj Cristo Jesús.

²⁴ Yic'ot Marcos, Aristarco, Demas yic'ot Lucas ba i c'aba'ob mu' ba i cotyañoñob ti toñel mi' chocbeñetyob tyalel saludos je'el.

²⁵ La' ajniquetla ti yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.

JUN CHA'AN JINI HEBREOJOB

Dios ti' cha'le t'an cha'an ti' Yalobil

1 Ti yoque ñoj oniyix Dios ti' c'añla i ti' jini tsa' ba i xiq'ui yale' cha'an i pejcan lac yumob ti ñoj oniyix. Cabal bajche' ti' pejcyob. Ma'an jayyajlel ti' pejcyob.

²Dios cha'an ti' Yalobil Jesucristo ti' mele mulawil yic'ot ti pejtyelex tsa' ba i meleyob. Ti yotsa Jesús ti i yum ti pejtyelex i melbalob. Ti wi'il c'ala wale iliyi Dios mi' pejcañonla cha'an ti i Yalobil.

³Lajal ñoj wen, ñoj ñuc i Yalobil Dios che' bajche' Dios. I tsictisantyelach Dios jini i Yalobil. Jini i Yalobil Dios ti i p'atyalel jach i t'an mi yac' ti xuc'tyal ti pejtyelex cha ba yes an ti mulawil. Che' ñac ti ujti i xot'e' lac mul cha'an anic lac sac isantyel, ti' buchle ya' ti' ñoj Dios am ba ti panchan cha'an tsiquil an i ñuclel Cristo.

Más an i ñuclel i Yalobil Dios che' bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan

⁴Yoque i c'aba'ach Jesucristo tsa' ba otsabenti ti Dios jiñach i Yalobil Dios. Tsiquil más an i ñuclel Jesucristo che' bajche' ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan como más an i ñuclel jini i c'aba' tsa' ba aq'uenti.

⁵Como ma'an ba' ba ora ti' pejca Dios ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan che' bajche' ti' pejca i Yalobil. Como Dios ti' sube i Yalobil:

Calobilyach. Wale ti ili ba q'uin chancol c tsictisan cha'an calobilyach. Pero ma'an ba' ba ora ti' sube mi junclel ajtroñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan: I tyatyon mi quejel cajñel. Cristo mi quejel i yajñel ti calobil. Che' ti tyajle ti t'an Cristo ti Dios.

⁶Che' ñac ti c'oti i yorojlel che' ñac Dios ti' choco tyalel cojach ba i Yalobil wa' ti mulawil, ti yala ya' ti yamba t'an: La' i ch'ujutisañob calobil ti pejtyelex ajtroñelob c cha'an ch'oyol ba ti panchan.

Che' ti yala Dios.

⁷Pero che' Dios mi' tyaje' ti t'an ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba ti panchan mi yale':

An mi caq'uen i yajñelob che' bajche' ic'. An je'el mi caq'uen i yajñelob che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel.

Che' ti yala Dios.

⁸Pero che' Dios mi' tyaje' ti t'an i Yalobil mi yale':

Dios, ma'an ba' ba ora mi quejel i jilel a we'tyel.

Bele' tyoj, bele' wen mi quejel a cha'len yumal.

⁹Ti a mula cha ba wen. Ti a ts'a'q'uele mach'a wen.

Jin cha'an joñon, a Dioson, mi caq'ueñet más i tijicñayel a pusic'al che' bajche' mi yubin ti pejtyelex yaño' ba i yalobilo' ba Dios.

Chal'ach mi' tyaje' ti t'an Cristo Dios.

¹⁰Dios ti' pejca i Yalobil ti i Yum je'el. Ti yala:

C yum, jatyet ti ñoj i tyejchibal ti a mele mulawil.

Yic'ot chan i melbalach a c'ab.

¹¹Mi quejel i jilel mulawil yic'ot chan. Pero jatyet, ma'an ba' ba ora mi quejel a jilel.

Jini mulawil yic'ot chan mi quejel i tsuculiyel yubil che' bajche' mi' tsuculiyel bujcal.

¹²Mi quejel a bale' mulawil yic'ot chan che' bajche' mi' balob tsuts.

Mi quejel ti q'uexyantyel bajche' mi q'uexiyel bujcal.

Pero jatyet mach che'iqui.

Ma'an ba' ba ora mi quejel a q'uexiyel. Bele' junlajalet. Ma'an ba' ba ora mi quejel i jilel a jabilel.

Che' ti' tyaja ti t'an Cristo Dios.

¹³ Pero ma'an ba' ba' ora Dios ti' sube juntuquil ajtroñel i cha'an ch'oyol ba' ti panchan:

Buchi wa' tic ñoj cha'an mi tsictiyel añlach a ñuclel,
jintyo mi caq'ueñet ti a c'ab pejtyel a contrajob,
che'en. Pero Cristo cha'ach ti subenti ti Dios.

¹⁴ mach che'ic ti subentiyob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba' ti panchan, como ajtroñelob jach. Ti chojqiyob tyalel wa' ti mulawil cha'an i cotyañonla cha'an lac wenlel joñonla mu' ba' lac tyaje' laj cotyantyel ti Dios.

Jini ñuc ba' laj cotyantyel

2 Jin cha'an yom mi lac wen ac' ti lac pusic'al jini melel ba' t'an tsa' ba' la cubi ame mi lac xuc'ul caye'.

² Ti ñoj oniyix, Dios ti' xiq'ui ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba' ti panchan cha'an mi' sube' i t'an ba'an lac yumob ti ñoj oniyix. Ti subentiyob bajche' yom ajnic quixtyañujob yic'ot cha' ba' tiq'uil i cha'leñob. Xuc'ulach jini t'an tsa' ba' i subeyob. Pero jini tsa' ba' i cha'leyob mulil tsa' jach ba' i ñusayob ili t'an ti aq'uentiyob i xot'e' i mul jiñlach che' bajche' an i mul.

³ ¿Bajche'qui mi la' pensalin, che' jini? ¿Ch'ujbi ba' lac puts'tyan tyoj mulil ma' wal mi muc' jach lac lolon ñusan jini ñoj wen ba' laj cotyantyel? Mach saj ch'ujbi. Como jini t'an cha'an laj cotyantyel jiñlach tsa' ba' ñaxan ajli ti lac Yum Jesucristo. Ti wi'il ti pas'entiyonla cha'an ñoj melel jini t'an cha'an ti jini tsa' ba' i yoque ubibe i t'an lac Yum.

⁴ Dios ti yaq'ueyonla lac ña'tyan cha'an melelach i t'an jini tsa' ba' yubibe i t'an cha'an ti yaq'ueyob i pas'en seña'lel tyac ti' tyojlelob yic'ot ti aq'uenti i cha'len ñuc tyac ba' i melbal yic'ot ti aq'uenti ñuc

tyac ba' i c'ajñibal cha'an ti Ch'ujul ba' i Ch'ujlel bajche' yom i pusic'al Dios.

Jesucristo ti poj ajni che' bajche' quixtyañu

⁵ Pero Dios mach'an ti yotsa' ti' wenta ajtroñelob i cha'an ch'oyol ba' ti panchan cha'an i cha'len yumal wa' ti ili mulawil chancol ba' lac tyaj ti t'an. Jiñlach mulawil mu' ba' quejel i tsijibtisan Dios.

⁶ Ya' ti yamba' t'an ti' t'an Dios an ba' mi yale':

Pero jatyet c Dios, ¿chutyoyquies quixtyañu cha'an ma' c'ajtisañon lojon como quixtyañujon jach lojon?

¿Chutyoyquies quixtyañu cha'an ma' pensaliñon lojon como quixtyañujon jach lojon?

⁷ Poj jumuc' jach yubil ti a waq'ue quixtyañujob cha'an mach'an mi' tyajob i p'isol i ñuclel ajtroñelob a cha'an ch'oyol ba' ti panchan.

Pero wale tsa'ix a wac'la ti tsictiyel i ñuclel quixtyañujob. Tsa'ix a subeyob i ñuclel.

Tsa'ix a waq'ue ti' wenta quixtyañujob ti pejtyelel cha' ba' tyac jach ti a mele.

⁸ Tsa'ix a waq'ueyob ti' wenta quixtyañu ti pejtyelel cha' ba' an tyac.

Cha'ach mi yale' ti yamba' t'an ti' t'an Dios. Che' ñac ti yac'la ti' wenta quixtyañu ti pejtyelel cha' ba' an tyac, ma'an cha' ba' ti' caye' mach'la ba'an mi quejel i yochel ti' wenta. Pero max tyo ba'an lu' ts'acal ochem ti' wenta.

⁹ Pero cujila isujm bajche' ti ujti yic'ot Jesús. Cha'an poj jumuc' jach Dios ti yaq'ue cha'an mach'an ti' tyajbe i ñuclel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba' ti panchan. Ti aq'uenti i bac'tyal Jesús che' bajche' quixtyañu jach cha'an i ñusan wocol ti sajtyel. Cha'an jach i yutslel i pusic'al, Dios ti yac'la ti sajtyel Jesús cha'añonla ti lac pejtyelel. Pero wale iliyi ti aq'uenti ti Dios i ñuclel yic'ot mi suben-

tyel i ñucler cha'an ti caj ti' ñusa wocol Jesús.

¹⁰I melbalach Dios ti pejtyeeler cha ba an tyac. Tsa'ix lu' mejli cha'an mi tsictiyel i ñucler Dios. C'ajñibalach, che' jini, cha'an Dios ti yalq'ue i ñusan wocol Jesús cha'an chancel i paly majlel i yonlel quixtyañu ya' ti panchan. Como cha'an ti caj ti wen ñusa wocol ma'an sajlic cha ba yamba yom cha'an ch'ujbi i wen cotyañonla.

¹¹Joñonla tsa' ba sac isantiyonla ti ochiyonla ti junlajal yic'ot i Yalobil Dios tsa' ba tyali i sac isañonla. An jach juntiquil Dios lac Tyat. Jin cha'an ma'an mi' quisñin Jesús i pejcañonla ti i pi'alob.

¹²Como ya' ti yamba t'an ti' t'an Dios ti' sube Dios:

Mi quejel c suben c pi'alob ti chumtyal cha'añet.

Mi quejel c c'aye' a ñucler ya' ti' tyojel much'quibilo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios.

Che' ti subenti Dios ti Cristo.

¹³Yic'ot ti' t'an Dios, Cristo mi yale' je'el:

Mi quejel c xuc'chocon c pusic'al ti Dios. Yic'ot mi yale' je'el:

Wañon quic'ot ti pejtyeeler c pi'alob ti chumtyal tsa' ba i yotsa tic wenta Dios cha'an mij clañtyañob.

Che' ti yala Cristo.

¹⁴I yalobilonla Dios. An lac bac'tyal yic'ot lac ch'ich'el. Quixtyañujonla. Jin cha'an Cristo ti' ch'ama i bac'tyal je'el che' bajche' mi quixtyañu jach je'el cha'an i yajñel che' bajche' lac pi'alob. Cha'ach ti' cha'le cha'an mi mejlel ti sajtyel i bac'tyal. Pero ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Cha'an ti caj ti tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba ti' jisabe i p'alyalel jini am ba i p'alyalel cha'an mi yac' ti sajtyel quixtyañujob, jiñlach jini xiba.

¹⁵Cha'an ti sajti yic'ot cha'an ti cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, Cristo

ti' lajmisabe i bac'ñan sajtyel ti pejtyeeler mu' ba i ch'ujbin. Como che' ñac max tyo ba'an mi' ch'ujbin, che' bajche' bele' cachelob ti baq'uen yubil como ma'an mi lajmel i bac'ñan sajtyel.

¹⁶Como melelach ma'an ti tyali ti mulawil Cristo cha'an i cotyan ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti tyali cha'an i cotyañonla i jiñlajlelon ba la Abraham.

¹⁷Jin cha'an c'ajñibalach ti' ch'ama i bac'tyal che' bajche'onla. Ti ochi ti ñoj ñuc ba laj cura yubil como ti ochi ti' tyojlel Dios cha'an i pejcabañonla Dios. Mi' bele' cha'len bajche' mi yale'. Mi' wen p'untyan quixtyañujob. Ti yac'a i ba ti sajtyel cha'an i ñusaben i mul quixtyañujob.

¹⁸Cristo ti' ñusa wocol che' ñac xiba ti' lolon jop'o i yotsaben i mul. Jin cha'an ch'ujbi i cotyañob am ba i palyol ti mulil cha'an ma'an mi' lolon jac'ob.

Más ñuc Jesús che' bajche' Moisés

3 Jin cha'an quermañujob i cha'añon ba la Dios cha'an Dios ti yajcayonla cha'an i yalobilonla cha'an mi la cajñel ya' ti panchan la quic'ot, yom mi lac wen pensalin Cristo Jesús. Como Dios ti' choco tyalel wa' ti mulawil Cristo Jesús cha'an i cotyañonla. Ti otsanti ti ñoj ñuc ba laj cura cha'an jini t'an chancel ba lac ch'ujbin como mi' pejcabañonla Dios.

²Xuc'ul ti' lu' cha'le ti pejtyeeler i ye'tyel Jesús tsa' ba aq'uenti. Dios ti yotsa ti ñoj ñuc ba cura. Moisés je'el lajal xuc'ul ti' cha'libe i ye'tyel Dios ba'an israelob. Dios ti' q'uele jini israelo' ba quixtyañujob che' bajche' i yalobil ya' ti i yotyot. Moisés ti' cha'le yumal.

³Mi laj q'uel ti wen jini otyot tsa' ba i mele quixtyañu pero mi laj q'uele' ti más ñuc jini quixtyañu tsa' ba i mele otyot. Che' bajche' jini, yom mi laj q'uel ti más ñuc Jesús che' bajche' Moisés.

⁴Ti mejli ti Dios ti pejtyelex chΛ ba tyac mi c'Λjñel. Como Dios ti' mele ti pejtyelex chΛ ba tyac jach an.

⁵Jini Moisés xuc'ulach ti' cha'le i ye'tyel tsa' ba aq'uenti i cha'len ba'an i pi'lob jini israelob. Ti aq'uenti ti Dios i wΛ sube' jini mu' tyo ba quejel i subentyel ti tyal tyo ba ora. Jiñach tsa' ba la cubi wale iliyi. Moisés xuc'ulach ti' cha'libe i troñel. Che' bajche' ajtroñel jach ti' cha'le.

⁶Pero Cristo jiñach yoque i yalobil Dios. Xuc'ul mi' cha'len chΛ ba mi' cha'len. Lu' an ti' wenta ti pejtyelex quixtyañujob tsa' ba yajcanti ti Dios. Che' ochemonla ti' t'an Dios i quixtyañujonla Dios mi xuc'ulonla yic'ot tijicñayonla mi lac bej pijtyan tsa' ba subentiyonla ti Dios mu' tyo ba quejel i yujtyel, mi ma'an mi la cΛq'uen i ñajatisan lac pusic'al c'ΛΛ ti jilibal jini chancol ba lac ch'ujbin.

C'aj oj cha'an jini i cha'año' ba Dios

⁷Yoque más ñuc Cristo bajche' machical yamba. Jin cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' ti' t'an Dios:

Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti i nijcabetla la' pusic'al Dios,

⁸mach yom mi la' wΛc' ti tsats an la' pusic'al che' bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba letsayob i ba ti' contra Dios ya' ti tyΛquin ba joch lum.

Como ti' wen pruebaliyon, che'en Dios, cha'an i q'uelob mi an chΛ ba mic cha'len ti' contrajob.

⁹Ch'Λch ti' bej cha'leyob c'ΛΛ cuarenta jabil

aunque tic pas'eyob c p'Λtyalel ti wen ba tsa' ba c cha'le ti' tyojlelob.

¹⁰Pero cha'an c'ΛΛ cuarenta jabil ch'Λch ti' pruebaliyon, che' jini ti queji c mich'q'uelob.

Ti cΛΛ: ¿Bac an chancol i xuc'chocon i pusic'al?

Mach saj yomob i cha'len bajche' mic pas'eñob.

¹¹Jin cha'an ti mich'Λyon quic'ot ili quixtyañujob. Tic t'an mach'Λ ba'an mi quejel i saj q'uextyΛyel tic subeyob

cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel cΛq'ueñob i yochel wΛ' ba' mi' c'ajob i yoj quic'ot.

Che' ti yΛΛ Dios. Che' ti subenti lac yomob ti ñoj oniyix.

¹²Hermañujob, wen q'uele la' ba cha'an mach ochic ti la' pusic'al mi junciclec, i simaronlel mu' ba i yΛq'ueñetla la' cΛy la' ch'ujbin Dios cha'an mi la' ñajatisan jini cuxul ba Dios.

¹³Pero jini yom ba mi lac cha'len jiñach cha'an mi la' xic' la' ba ti uts'at ti jujump'ej q'uin che' an tyo i yorojlel cha'an mi lac subentyel. I yorojlelix wale iliyi cha'an lac ch'ujbin cha'an ma'an majch mi' tsats an i pusic'al cha'an i cΛy i ch'ujbin Cristo, cha'an i cha' ch'ujbin jini tsa' ba i ñaxan ch'ujbi.

¹⁴Como mi c'ΛΛ jintyo mi' cha' tyalel Cristo mi lac bele' xuc'chocon lac ba ti jini tsa' ba lac ch'ujbi che' ñac ti lac ñaxan ubi i t'an Dios, añonla ti Cristo che' jini, cha'an mi laj cajñel quic'ot ti bele' ora.

¹⁵C'ajal la' cha'an bajche' mi yale' ili t'an: Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti' nijcΛbeyetla la' pusic'al Dios

mach yom mi la' wΛc' ti tsats an la' pusic'al che' bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba letsayob i ba ti' contra Dios.

Che' mi yale' ili t'an.

¹⁶¿Majchqui mi la' wΛl jini tsa' ba yubiyob i t'an Dios pero ti wi'il ti' letsayob i ba ti' contra Dios? Jiñobach tsa' ba pΛyΛ loq'uel Moisés ti Egipto.

¹⁷¿Majchqui jini tsa' ba i mich'q'uele Dios c'ΛΛ cuarenta jabil? Mismo jiñobach tsa' ba i cha'leyob mulil. Ya' ti sajtiyob ti tyΛquin ba joch lum che' ñac chancol i pajyelob loq'uel ti Moisés.

¹⁸ ¿Majchqui mi la' wal jini tsa' ba subentiyob ti Dios ti i t'an mach'la saj yujil q'uextyal'el cha'an ma'an mi quejel i yalq'uentyel i yochel i c'ajob i yoj ya' ba'an Dios? Jiñobach tsa' ba i ñusabe i t'an.

¹⁹ Tsiquil che' jini, ma'an ti aq'uentiyob i yochelob ti c'aj oj ya' ba'an Dios ti caj ma'an ti' ch'ujbiyob Dios.

4 Che' an tyo la quic'ot jini t'an ba' ti wa subonla Dios cha'an ch'ujbi la cochel ti c'aj oj la quic'ot, yom mi lac wen q'uel lac ba ame an mu' ba i lolon sat i ba cha'an mach ochic.

² Como tsa'ix subentiyonla jini t'an cha'an laj cotyantyel je'el che' bajche' ti subentiyob. Pero che' bajche' ma'an i c'ajñibal ti yubiyob. Ma'an ti' tyajayob i cotyantyel como ma'an ti' ch'ujbiyob jini tsa' ba i yubiyob.

³ Pero joñonla tsa' ba lac ch'ujbi Dios mi quejel la cochel ti c'aj oj ya' ti panchan la quic'ot Dios. Jiñach jini c'aj oj tsa' ba i tyaja Dios ti' t'an ti ñoj oniyix ya' ti tyalquin ba joch lum che' ñac ti' sube Moisés:

Mich'on quic'ot ili quixtyañujob. Jin cha'an, tic t'an mach'la ba'an mi quejel i saj q'uextyal'el, tic subeyob cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel claq'ueñob i yochelob wa' ba' mi' bej c'ajob i yoj quic'ot.

Che' ti subenti lac yumob ti ñoj oniyix. Che' ti yala Dios aunque c'ala ti ñoj oniyix che' ñac ti ujt i mele' mulawil yic'ot ti pejtyelex i bal ti' wa chajpa ba' mi' c'ajob i yoj.

⁴ Como an ti' t'an Dios ba' mi' tyaje' ti t'an i q'uinilel c'aj oj. Mi yale':

Dios ti' c'aja i yoj ti sietejlex ba q'uin como ti lu' ujt i cha'len i toñel ti mel mulawil yic'ot ti pejtyelex i bal ti seis q'uin.

⁵ Ti jini mismo ba' t'an ti' t'an Dios an ba' ti yala Dios:

Mach'an mi quejel claq'ueñob i yochelob ti c'aj oj quic'ot.

Che' ti yala Dios.

⁶ Jini tsa' ba i ñaxan ubiyob jini t'an cha'an laj cotyantyel ti ñoj oniyix ma'an ti ochiyob ti c'aj oj yic'ot Dios como ti' ñusabeyob i t'an Dios. Pero mu' tyo quejel i yochel yaño' ba.

⁷ Jin cha'an Dios ti yal'la yamba ora cha'an ochic ti c'aj oj quixtyañu. Jiñach wale iliyi ti ili ba q'uin. Como che' tsa'ix ñumi cabal ora che' ujt'yem i yubin ili t'an quixtyañujob tsa' ba ñusabeyob i t'an ti ñoj oniyix, Dios ti' poj c'ambe i ti' junti quil David ba i c'aba' cha'an mi' cha' ale' bajche' ti ajli ti yamba ora. Ti yala:

Mi wale iliyi ti ili ba q'uin mi ti ni-jc'abeyet la' pusic'al Dios, mach yom la' wac' ti tsats an la' pusic'al. Che' ti yala David.

⁸ Lamital lac yumob ti ñoj oniyix ti pajjiyob ochel ti ñajt ba lum. Pero mach jiniqui jini c'aj oj tsa' ba i yala Dios mi quejel i yalq'uentyelob. Como tsa'ic i palyayob ochel Josué jini israelob ya' ba' mi' c'ajob i yoj, che' ñumenix yoque cabal ora ma'ix i c'ajñibal cha'an Dios i cha' tyaje' ti t'an jini c'aj oj cha'an mi yale': Wale iliyi i yorojlelix c'aj oj, che'en.

⁹ Jin cha'an Dios yom tyo i yalq'uen i c'aj i yoj jini i cha'año' ba che' bajche' chancol i c'aj i yoj Dios cha'an ti ujt i mele' mulawil yic'ot i bal.

¹⁰ Como majchical jach mi yajq'uel ochel ti c'aj oj ya' ba'an Dios mi quejel i c'aje' i yoj cha'an i troñel che' bajche' ti' c'aja i yoj Dios cha'an i troñel je'el.

¹¹ La' lac wen cha'len wersa, che' jini, cha'an ochiconla ti jini c'aj oj ame ujticonla che' bajche' ti ujt i ti ñoj oniyix che' ñac jini israelob mach'an ti aq'uentiyob i yochelob ya' ti Canaán ba i c'aba' ba lum. Como jini tsa' ba i ñusabe ili t'an ti ñoj oniyix mach'an ti aq'uentiyob i yochelob ti jini lum.

¹²Wale iliyi lajalach che' bajche' ti ñoj oniyix yom mi la c'ac ti lac pusic'al ili i t'an Dios. Che' bajche' cuxulach i t'an Dios yubil como ñoj p'atyal. I t'an Dios ch'ujbi i yochel ti lac pusic'al che' bajche' jay ba machit ti' cha'wejlel i yej. Mi' jeq'ue' lac pusic'al. Jini i t'an Dios mi yal'ueñonla lac wen ña'tyan bajche' añonla mi wen o mi mach wen lac pensal yic'ot mi yal'ueñonla lac ña'tyan mi wen jini mu' ba i mulan i cha'len lac pusic'al.

¹³Lu' i melbalach Dios ti pejtylel cha ba yes an. Mi' lu' ña'tyan Dios ti pejtylel cha ba mi lac cha'len yic'ot cha ba mi lac pensalin. Mach saj ch'ujbi lac mucul cha'len mu' ba lac cha'len. Lu' tsiquil ti' wut Dios. Mux lac wersa mel lac ba ya' ti' tyojlel Dios.

Jesús ñoj ñuc ba laj cura

¹⁴An ñoj ñuc ba laj cura yubil cha'an i pejcabeñonla Dios. Jiñach Jesús i Yalobil Dios. Tsa'ix letsi majlel ti panchan Jesús c'alal ya' ba'an Dios. Jin cha'an la' lac bej xuc'chocon lac pusic'al ti pejtylel i t'an Dios chancol ba lac ch'ujbin.

¹⁵Como Jesús jiñach ñoj ñuc ba laj cura yujil i wen p'untyañonla che' c'uñonla ti lac bajñel pusic'al. Como che' ñac w' tyo an ti mulawil ti yubi wocol che' bajche' mi la cubin. An ti' lolon jop'o i yal'uen i yotsan i mul xiba. Pero ma'an ti' ch'ujbi. Ma'an ti saj yajli ti mulil.

¹⁶Jin cha'an mach yom mi lac saj bac'ñan lac pejcan ti oración Dios como jini mi' wen p'untyañonla. Ya' buchul ti colem ba i buchlib ya' ti panchan. Cha'an ti caj ya'an Cristo i pejcabeñonla Dios, mi' wen cotyañonla Dios che' an lac wocol.

5 Como jujuntiquil ñuc ba cura mi yajcanyel ba'an quixtyañujob. Mi yal'uentyel i ye'tyel cha'an i pejcaben Dios quixtyañujob. An ti' wenta i yal'uen i majtyan Dios yic'ot tsansabil ba i majtyan cha'an i ñusantyel mulil.

²Jini ñuc ba curajob ch'ujbi i wen p'untyañob jini tsa' ba i ñusabe i t'an Dios cha'an ti caj ma'an ti' ch'ambeyob isujm o mi ti' cha'le mach' tyoj. Yujilob bajche' mi' ñusañob como an mi' jac'ob i payol ti mulil je'el.

³Jin cha'an wersa mi yal'uen i majtyan Dios cha'an i ñusantyel i bajñel i mul che' bajche' mi yal'uen Dios i majtyan cha'an i ñusantyel i mul yañob' ba je'el.

⁴Ma'an majch ch'ujbi i bajñel yajcan i ba cha'an i yochel ti ñuc ba cura. Pero wersa mi yajcanyel ti Dios cha'an mi yochel ti ili ñuc ba ye'tyel lajal che' bajche' ti yajca Dios juntiquil Aarón ba i c'aba'.

⁵Chal'ach Cristo je'el, ma'an ti' bajñel yajca i ba cha'an mi yochel ti ñuc ba cura. Pero ti yajcanti ti Dios. Como Dios ti' sube:

Calobilityach.

Wale ti ili ba q'uin chancol c tsictisan cha'an calobilityach.

Che' ti yala Dios.

⁶Ti' t'an Dios an ba' Dios ti' tyaja ti t'an Cristo. Ti yala:

Jatyet ñuquet ba cura cha'an ti bele' ora, che' bajche' juntiquil am ba i ye'tyel ti ñuc ba cura Melquisedec ba i c'aba'. Che' mi yale'.

⁷Che' ñac w' tyo an ti mulawil Cristo ti' wen pejca Dios ti oración. Ti' cha'le uq'uel. Ti' pejca ti wocol t'an como an i p'atyalal Dios cha'an mi yom, ch'ujbiyach i cotyan cha'an ma'an mi sajtyel. Cha'an yoque xuc'ul Cristo, Dios ti' yubibe i yoración.

⁸Cristo, aunque i Yalobilach Dios, ti' pas'la bajche' ti' wen ch'ujbibe i t'an i Tyat am ba ti panchan cha'an ti wocol tsa' ba i ñusa.

⁹Yoque ts'alcal ti' ch'ujbi Dios Cristo aunque ti' wen ñusa wocol. Jin cha'an ma'an cha ba saj yom yamba cha'an ochic ti ajcotyaya i cha'an majchical

jach yom i wen ch'ujbin cha'an mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁰ Che' jini Dios ti yajca Cristo cha'an mi yochel ti ñuc ba cura che' bajche' am ba i ye'tyel ti ñuc ba cura jini juntiquil Melquisedec ba i c'aba'.

Baq'uentic mi ti laj caya Jesucristo

¹¹ An tyo cabal com ba lojon c subeñetla cha'an i sujmllel jini ñuc ba cura. Pero wocol i tsictisantyel como che' bajche' mach ch'ujbi la' ch'am'en i sujmllel yubil.

¹² Cha'an anix ora ti queji la' wubin i t'an Dios, yomox ochiquetla ti ajcantisa ti' t'an Dios i wentyalel. Pero mach che'ic añetla. Yom tyo juntiquil mu' ba i cha' cantisañetla jini mach'la ba'an wocol ba i sujmllel tyac mu' ba lac ñaxan ch'ujbin che' mi la cochel ti' t'an Dios. Cha'an ma' ti la' xuc'choco la' pusical ti' t'an Dios che' bajche' ti cha' sujtiyetla ti saj alp'eñalob yubil mu' tyo ba i ch'ame' i chu'. Max tyo ch'ujbi la' c'uxe' waj yubil.

¹³ Como majchical jach chancel tyo ba i ch'ame' i chu' yubil max tyo ba'an mi' ña'tyan bajche' yom i yajñel ti tyoj ti' t'an Dios como ala tyo yubil.

¹⁴ Mi' c'uxob waj yubil jini tsa'ix ba i tyajayob i colel. Jiñach jini mu' ba i bele' pensalin ti' pusical bajche' yom i cha'len, como mi' ña'tyan cha ba wen yic'ot cha ba mach'la wen.

6 La' lac más cañe' majlel yamba i sujmllel tyac am ba ti i t'an Dios cha'an wen xuc'leconla. La' laj caya lac cale' jini jach cha'chajp uxchajp ba i sujmllel tsa' ba lac ñaxan ch'ujbi cha'an Cristo che' ñac ti lac ñaxan ubi i t'an Dios. Yom mi lac bej can majlel i t'an Dios. Mach yom jini jach mi lac bej ale' bajche' yom mi laj q'uexyan lac pensal cha'an laj caya lac tsaclen jini mu' ba i yalq'ueñonla cotsan lac mul. Mach yom jini jach mi lac bej cha' ale' bajche' yom mi lac ch'ujbin Dios.

² Mach yom jini jach mi lac bej cha' ubin laj cantisa cha'an ch'am ja' mi cha'an i yal'col c'abal ti la col mi cha'an mi cha' tyejchel sajtyemo' ba mi cha'an xot'mulil mach'la ba'an mi jilel.

³ Mi che' yom Dios, mi quejel laj can majlel yamba i sujmllel tyac.

⁴ Como mi an majch mi' cha' caya Dios che' tsa'ix i ch'ambe i sujmllel i t'an Dios, che' tsa'ix i tyaja i cotyantyel ti Cristo, che' tsa'ix ochi Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusical,

⁵ che' tsa'ix i mula i yubin i c'otyajlel i t'an Dios, che' ti yila bajche' ti' pasa i p'atyalel Cristo wa' ti mulawil cha'an ch'ujbi i ña'tyan más tyo cabal mi quejel i pase' i p'atyalel ti panchan,

⁶ che' jini, mi ti' caya i ch'ujbin Dios, che' bajche' mach ch'ujbi i cha' q'uexyan i pusical cha'an i cha' ch'ujbin Dios yubil. Como ti caj ti yal'ca ti wen tsats an i pusical che' bajche' chancel i cha' yal' ti joc'chocontyel ti cruz i Yalobil Dios yubil yic'ot che' bajche' chancel i yal' ti wajlentyel Cristo yubil.

⁷ Como jini mu' ba i ch'ujbin Cristo ti jump'ej i pusical mi quejel i cañtyantyel. Ti lajoñel añach che' bajche' lum mu' ba i wen ac' i wut. Como che' mi yubin ja'al mi cabal ac' i wut jini lum. Che' jini mi' wen cañtyantyel ti jini mu' tyo ba quejel i c'ajben i wut.

⁸ Pero jini tsa' ba i caya i t'an Dios lajalob yubil che' bajche' lum ba' mi cabal colel ch'ix tyac aunque mi' wen ubin ja'al je'el. Ma'ix sajlic cha ba i c'ajñibal jini lum yubil. Quixtyañu mi quejel i yalob: Chachix ajni ili lum. Lolom jach mi lac cha' pal'que'. Che' mi quejel i yalob. Tyal i yorojlel mi quejel i pulel ti pejtyelel jini ch'ix tsa' ba coli.

Jini mu' ba lac pijtyan mi yalq'ueñonla la cajñel ti xuc'ul

⁹ Pero p'untyabilet ba la hermañujob, cha'icach chancel c lojon subeñet, cu-

jil lojon isujm mach che'ic añetla. Mi cal chancol la' cha'len bajche' yom che' cotyabiletla.

¹⁰Bele' tyojlach Dios. Mach saj ñajayic ti i pusic'al bajche' ti la' cha'libe i troñel, yic'ot bajche' ti a cotyA i cha'año' ba Dios cha'an ti caj ma' wen p'untyan Dios. Chancol tyo a bej cotyañob.

¹¹Jini com ba, jiñlach cha'an ti jujuntiquiletla mi la' bej cotyan la' pi'lob ti i tijicñayel la' pusic'al. Cha'lach yom mi la' cha'len c'ala jintyo mi la' sajtyel. Che' jini, ti pejtyelex la' pusic'al mi quejel la' ña'tyan cha'an an la' cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹²Mach com lojon mi la' ts'ub'an. Pero yom ajniquetla bajche' mi yajñel jini chancol ba i ch'ujbiñob Dios ti xuc'tyalel i pusic'al yic'ot chancoc i cuchob ti wen cha ba jach mi' cuchob como chancoc i yalq'uentyelob ti pejtyelex tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'uen.

¹³Como che' ñac Dios ti yalq'ue Abraham i t'an mach'la yujil q'uextiyel cha'an bajche' mi quejel i cotyan, ti' xuc'choco i t'an Dios ti' bajñel ba i c'aba'. Como ma'an majch más ñuc bajche' Dios, ba' ch'ujbi i xuc'chocon i t'an.

¹⁴Dios ti' sube Abraham: Melelach muc'lach c bele' aq'ueñet cha ba wen. Mux cac' ti wen oc'an a jiñajlel. Che' ti ya'la Dios.

¹⁵Abraham jal ti' pijtya. Mach'an ti' lujb'la i pijtyan. Che' jini ti aq'uenti jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyel Abraham.

¹⁶Como che' mi' xuc'chocon i t'an quixyañujob mi' tyajob ti t'an i c'aba juntiquil más ñuc ba. Che' jini mach ch'ujbi i saj q'uextyan i t'an tsa' ba ajli, como tsa'ix i xuc'choco i t'an.

¹⁷Dios yom i pas cha'an ñoj melelach i t'an bajche' ti' ña'tya i cha'len cha'an jini mu' tyo ba quejel i yalq'ueñob ti pejtyelex tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'ueñob. Jin cha'an ti' xuc'choco i t'an.

Tsiquil che' jini cha'an mach ch'ujbi i saj q'uextyan i t'an. Pero mi quejel i wersa ts'actisan Dios bajche' ti wa ala.

¹⁸Dios mach ch'ujbi i saj cha'len lot. An cha'chajp mach'la saj yujil q'uextyalayel. Jiñlach i t'an tsa' ba i xuc'choco Dios yic'ot jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel la calq'uentyel. Joñonla tsa' ba la cac'la lac ba ti Dios cha'an i calñalyañonla, cha'an ti caj jini cha'chajp wen an i ñuc isantyel lac pusic'al cha'an mi lac ch'ujbin Dios ti jump'ej lac pusic'al.

¹⁹Xnijca barcojob mi' c'añob colem tsucul tyaq'uin mu' ba i choc ochel ti ja' cha'an ma'an mi' bej nijcayel barco. Ti lajoñel che' mi lac bej pensalin laj cotyantyel mi' xuc'chocontyel lac pusic'al cha'an ma'an mi la cotsan lac mul yic'ot cha'an ma'an mi nijcayel lac pusic'al ti ba'ical ba pensal. Ch'ujbi lac xuc'chocon lac pusic'al che' bajche' jini como la cujil isujm ya'an Jesús ti panchan ba' mi' pejclabeñonla Dios.

²⁰Ya' ti majli ti panchan Jesús ba' chancoc i pijtyañonla. Ti' pas'eyonla majlel bij yubil. Ti otsanti Jesús ti ñuc ba cura yubil cha'an ti bele' ora mi' pejclabeñonla Dios. An i ye'tyel ti ñuc ba cura che' bajche' Melquisedec ti ñoj oniyix.

Lajal i ye'tyel ti ñuc ba cura Jesús yic'ot Melquisedec

7 Jini Melquisedec an i ye'tyel ti ñuc ba yumal ya' ti lum Salem ba i c'aba'. Dios mach'la ba'an i p'isol i p'alyalel ti yotsa Melquisedec ti ñuc ba cura. Abraham ti' cha'le guerra ti' contra cabal ñuc ba yumalob. Ti' ganari. Che' ñac sujtyel muc' Abraham, Melquisedec ti loq'ui majlel i tyaje'. Melquisedec ti yalq'ue i yut-slel i t'an Abraham.

²abraham ti' loc'sa jump'ej loq'uem ba ti diez tyac ti pejtyelex tsa' ba i ganari che' ñac ti' cha'le querra yic'ot ñuc ba

yumalob. Ti yalq'ue Melquisedec. An i sujmllel i c'aba' Melquisedec ti lac t'an. Yom i yale' tyoj ba yumal. An i sujmllel Salem ti lac t'an je'el. Yom i yale' i ñach'tyalel. Che' jini, cha'an ti caj an ñuc ba yumal Melquisedec ya' ti Salem an i sujmllel i c'aba' ti ñuc ba yumal mu' ba ti ñach'chocoya.

³Ma'an ba' ts'ijbubil ti jun i c'aba' i tyat i ña' mi i yumobic ti ñoj oniyix jini Melquisedec. Ma'an ba' ts'ijbubil ti jun baqui ba q'uin ti' ch'ocla yic'ot ma'an ts'ijbubil mi ti sajti. Tsiquil che' jini, mach lajal bajche' yamba ñuc ba curajob. Che' bajche' ma'ix i tyejchibal mi i yujtibalic i ye'tyel ti ñuc ba cura yubil. Jin cha'an lajalach bajche' Yalobil Dios yubil am ba ye'tyel ti cura cha'an ti bele' ora.

⁴Che' jini pensalin bajche' an i ñuclel jini Melquisedec. Tsiquil an i ñuclel como Abraham, jiñlach lac yum ti ñoj oniyix, ti yalq'ue Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac ti pejtyelel tsa' ba i ganari che' ñac ti' cha'le guerra ti' contra ñuc ba yumalob.

⁵An ti i mandar Moisés cha'an curajob loq'uem ba ti' jiñajlel Leví mi' loc'sabeñob jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an i pi'alob aunque junlajal i jiñajlelob Abraham.

⁶Pero jini Melquisedec aunque mach i jiñajlelic Leví ti' ch'amla jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an Abraham. Jini Abraham jiñlach jini tsa' ba aq'uenti wa albil ba t'an i cha'an Dios cha'an jini mu' tyo ba quej i yalq'uentyel. Melquisedec ti yalq'ue Abraham i yutslel i t'an.

⁷Lu' yujil isujm cha'an más an i ñuclel jini mu' ba i cha'len aq'ueya che' mi yalq'uen i yutslel i t'an che' bajche' mu' ba quejel i yalq'uentyel i yutslel i t'an.

⁸I tyalel mi sajtyel quixtyañujob. Quixtyañujobach jini curajob mu' ba i ch'ame' jump'ej loq'uem ba ti diez tyac

cha ba an i cha'an quixtyañujob. Pero jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi' tyaj ti t'an Melquisedec che' bajche' juntiquil bele' cuxul tyo ba.

⁹Ch'ujbi la cale' cha'an ti jim ba ora che' ñac Abraham ti yalq'ue Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba an i cha'an jini Leví yic'ot i jiñajlel Leví ti yalq'ueyob Melquisedec jump'ej loq'uem ba ti diez tyac cha ba añob i cha'an je'el i wentyalel aunque max tyo ch'oquejem jini Leví.

¹⁰Como Abraham i yumalch Leví ti ñoj oniyix. Jin cha'an che' bajche' an ti' bac'tyal Abraham jini Leví yubil como max tyo ch'oca Leví che' ñac Melquisedec ti' tyaja Abraham ti bij.

¹¹Dios ti' c'añla i jiñajlel Aarón cha'an mi yajñel ti curajob cha'an mi' yalq'ueñob mandar tyac israelob. Jini curajob i jiñajlel Leví je'el. Pero jini curajob i jiñajlelo' ba Leví mach ch'ujbi i ñusabeñob i mul quixtyañujob tsa' ba i ch'ujbiyob mandar tyac cha'an mi yajñelob ti tyoj ti' tyojlel Dios. Jin cha'an wera ti tyali yamba cura mach'a lajal yic'ot jini cura i jiñajlel Aarón, pero lajalach yic'ot Melquisedec jiñi Jesús.

¹²Como che' mi qu'extiyel bajche' mi yajcan i yotsan ti ye'tyel yamba cura, wera mi' qu'extyan mandar tyac je'el.

¹³Jini chancel ba i tyaj ti t'an jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios, jiñlach lac Yum Jesús. Loq'uem lac Yum ti yamba junmujch' quixtyañu judajo' ba i c'aba'. Ma'an ba' ba ora ti aq'uenti i ye'tyel ti cura jini loq'uem ba ti Judá.

¹⁴Yoque tsiquilach che' loq'uem lac Yum ti jiñajlel Judá. Pero che' ñac ti' tyaja ti t'an Moisés jini mu' ba i yochelob ti cura ma'an ti' tyaja ti t'an ili junmujch' quixtyañujob.

¹⁵Pero más tyo tsiquil cha'an wera ti qu'extyan ti jini mandar tyac cha'an bajche' mi yajcanyel curajob como la-

jalach bajche' Melquisedec jini tsiji' ba cura tsa' ba otsanti ti ye'tyel.

¹⁶ Como Cristo ti otsanti ti cura ti caj an i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Ma'an ti otsanti cha'an ti caj loqu'em ti jini junmujch quixtyañu ba' mi yale' ti mandar i cha'an jach ba mi yochelob.

¹⁷ Como Dios ti' tyaja ti t'an Cristo che' ñac ti yala:

Jatyet ñuquet ba cura cha'an ti bele' ora che' bajche' jini ñuc ba cura Melquisedec

ba i c'aba'.

Che' ti yala Dios.

¹⁸ Ti jili i c'ajñibal jini mandar cha'an bajche' mi yochelob ti cura i jiñajlel Leví como ma'ix bej an i p'atyalel mandar. Ma'ix i c'ajñibal.

¹⁹ Mach ch'ujbi i tyoj isablen i pusic'al quixtyañu jini mandar tsa' ba aq'uenti Moisés. Pero wale an más wen ba, jiñlach Jesús. Cha'an ti Jesús ch'ujbi lac laq'ue' Dios.

²⁰ Dios ti' xuc'choco i t'an che' ñac ti yotsa Jesús ti cura.

²¹ Como yaño' ba curajob che' jach ti otsantiyob ti cura. Pero che' ñac ti otsanti Jesús, Dios ti' xuc'choco i t'an. Ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Dios ti' xuc'choco i t'an mach'la saj yujil q'uejtyel.

Jatyet curajet ti bele' ora che' bajche' Melquisedec.

Che' ti subenti Jesús.

²² Jin cha'an, más wen jini tsiji' ba trato ba t'an che' ti ochi Jesús ti cura. Como ya'an Jesús ti panchan cha'an i pejcabeñonla Dios. Mi yal cha'an mi quejel i yujtyel che' bajche' an ti jini trato ba t'an.

²³ Cabal jini yaño' ba curajob ti otsantiyob ti ye'tyel como mi sajtyelob. Jin cha'an mach ch'ujbi jalecob.

²⁴ Pero Jesús ma'an mi sajtyel. Jin cha'an ma'an mi yochel yamba cura ti' q'uxol Jesús.

²⁵ Jin cha'an ch'ujbi i cotyan ti bele' ora majchical jach mi' laq'ue' Dios cha'an ti' ch'ujbi Jesús. Como bej cuxul Jesús cha'an i pejcabeñob Dios.

²⁶ Bajche' an Jesús jiñlach bajche' yoque yom cha'an ñuc ba laj cura. Como ch'ujulach. Ma'ix i simaronlel. Ma'ix i mul. Aunque ti ajni yic'ot xmulilob wa' ti mulawil ma'an ti' saj cha'le mach'la wen. An i ñuclel ti panchan yic'ot Dios.

²⁷ Como Jesús mach che'ic mi' cha'len bajche' yaño' ba curajob como ti jujump'ej q'uin mi' wersa tsansaben i majtyan Dios ñaxan cha'an i ñusantyel i bajñel i mul yic'ot ti wi'il cha'an i ñusantyel i mul yamba quixtyañujob. Pero che' ñac ti yal'la i ba ti sajtyel Jesús jiñlach junyajlel jach ba i majtyan Dios cha'an i ñusantyel i mul majchical jach mi' ch'ujbin.

²⁸ Como yamba ñuc ba curajob tsa' ba yajcanti bajche' mi yale' ti i mandar Moisés yujil i cha'len mach'la wen como quixtyañujob jach. Jin cha'an mach ch'ujbi i junyajlel cotyañonla. Che' ñumenix cabal ora Dios ti' xuc'choco i t'an cha'an mi yochel ti ñuc ba cura i Yalobil mu' ba i cha'len yoque tyoj ba cha'an ti bele' ora. Ma'ix cha ba tyo yamba yom cha'an i cotyañonla ti bele' ora.

Jesús la caj cotyayaajlach ti jini tsiji' ba trato ba t'an

8 Jini más ñuc ba i sujmllel ti pejtyelel tsa' ba lojon c subeyetla jiñlach cha'an mi la' ch'am'en i sujmllel cha'an añlach ñoj ñuc ba laj cura bajche' ujtyel c subeñetla. Jiñlach Cristo. Ya' buchul i cha'len yumal ba' buchul Dios ya' ti panchan. Buchul Cristo ti' ñoj cha'an tsiquil mi q'uejlel ti ñuc.

² Ti jini pisil ba otyot melel ba ti' c'ab quixtyañu ba' ti' cha'le i ye'tyel curajob ti ñoj oniyix wa' ti mulawil, an jump'ej i mal mu' ba i pejcantyel ti Ñoj Ch'ujul ba Ajñibal. Pero jini ñoj ñuc ba laj cura,

jiñach Cristo. Mi' cha'len i ye'tyel ti cura ya' ti panchan ba' ñoj ch'ujul. Jiñach ajnibal meles ba' ti lac Yum. Mach'an ti mejli ti' c'ab quixtyañujob.

³ Como ti ñoj oniyix ti jujuntiquil ñuc ba' cura ti aq'uentiyob i ye'tyel cha'an i yal'quen i majtyan tyac Dios yic'ot tsan-sabil ba' i majtyan tyac. Jin cha'an wersa yom an cha' ba' an i cha'an Jesucristo je'el cha'an mi yal'quen Dios.

⁴ Pero walic an ti mulawil Jesucristo, ma'an ti otsanti ti cura. Como an tyo curajob wa' ti mulawil mu' ba' yal'queñob i majtyan tyac Dios bajche' mi yale' ti i mandar Moisés.

⁵ Pero jini curajob wa' ti mulawil mi' cha'liben i ye'tyel che' bajche' i yalxñal jach yubil jini yoque am ba' i ye'tyel ti cura ya' ti panchan. Tsiquil i yalxñal jach como ti jim ba' ora che' ñac Moisés ti queji i mele' pisil ba' i yotyot Dios, Dios ti' sube: Wen q'uele bajche' yom cha'an ma' mele' junlajal bajche' ti pas'entiyet ya' ti wits. Che' ti yala Dios.

⁶ Más wen bajche' ch'ujbi i cotyañonla jini ñoj ñuc ba' laj cura che' bajche' ti mejli i cotyan quixtyañujob jini yaño' ba' curajob ti ñoj oniyix. Más wen je'el jini tsiji' ba' trato ba' t'an che' bajche' jini trato ba' t'an tsa' ba' aq'uenti Moisés como an ti tsiji' ba' trato ba' t'an más wen ba' albil ba' i cha'an Dios mu' ba' i yal'queñonla. Jesucristo la cajcotyayajach ti jini tsiji' ba' trato ba' t'an.

⁷ Como junyajlel ts'alalic jini ñaxan ba' trato ba' t'an, ma'an cha' ba' och yom tsiji' ba' t'an ti' q'uexol.

⁸ Pero Dios ti' ña'tya cha'an ma'an tyoj añob jini quixtyañujob ti ñoj oniyix cha'an i tyajob jini tsa' ba' wa' ajli ti jini ñaxan ba' trato ba' t'an cha'an mi quej i yal'quentyelob. Como Dios ti' tyaja ti t'an Ts'ijbubil ba' i T'an Dios ba' ti yala:

Lac Yum mi yal: Tyal i yorojlel

che' mi quejel c mele' tsiji' ba' trato ba' t'an yic'ot israelo' ba' quixtyañujob yic'ot jini judajo' ba'.

⁹ Mach junlajal jini tsiji' ba' trato ba' t'an che' bajche' jini tsa' ba' c mele' yic'ot la' yumob ti ñoj oniyix

che' ñac tij cotyalyob loq'uel ti Egipto ba' pañimil.

Pero ma'an ts'alal ti' ch'ujbiyob c t'an bajche' an ti trato ba' c t'an.

Jin cha'an tij calyayob.

¹⁰ Jini tsiji' ba' trato ba' c t'an mu' ba' c wa'chocon yic'ot israelob che' ñumenix cabal q'uin mi yale' bajche' jini:

Mi quejel cal'queñob cha'an wen c'ajalob i cha'an jini c mandar tyac.

Mi quejel c ts'ijbubeñob ti i pusic'alob yubil.

Che' jini mi quejel i Diosiñoñob.

Mi quejel i yochelob tic cha'añob.

¹¹ Mach wersa an majch mi quejel i cantisañob mi juntilec i pi'alob, mi i pi'alobic ti chumtyal mi i yermañujob cha'an i ch'ujbiñob lac Yum

como ti pejtyelelob mi an i ñuclel mi ma'ix i ñuclel mi quejel i ch'ujbiñoñob.

¹² Mi quejel c ñusabeñob jini mach'la wen ba' i cha'libal.

Ma'an ba' ba' ora mi quejel c cha' c'ajtisan i mul.

Che' ti yala lac Yum.

¹³ Che' Dios chancol i tyaje' ti t'an jini tsiji' ba' trato ba' t'an, tsiquil che' jini cha'an chancol i q'uele' che' bajche' tsuculix jini ñaxan ba'. Ma'ix jal mi quejel i jilel cha' ba' tyac jach chancol ba' i tsuculiyel, chancol ba' i jilel i c'ajñibal.

Ch'ujul ba' ajnibal am ba' ti mulawil yic'ot ch'ujul ba' ajnibal am ba' ti panchan

9 An mandar tyac ti jini ñaxan ba' pacto ba' t'an je'el tsa' ba' i yala ba-

jche' yom i ch'ujutisañob Dios. An pisil ba i yotyot je'el ba' ti' meleyob culto.

² Jiñlach bajche' mejlem jini pisil ba otyot. An cha'pej i mal. Jini ñaxan ba mal mi pejcantyel ti Ch'ujul ba Ajnibal. Ya'an i yajnib vela yic'ot mesa yic'ot waj tsa' ba aq'uenti Dios.

³ An cha'pej colem joc'ol ba pisil cha'an t'oxlec ti saj mal tyac jini pisil ba otyot. Ti jumpatlel jini cha'pejlel ba pisil an jini cha'pejlel ba saj mal mu' ba i pejcantyel ti Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal.

⁴ Ya' ti malil jini Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal an jump'ej yajnib melel ba ti oro ba' mi pujlel pom. Ya'an je'el i cajajlel jini trato ba t'an wox bac'al ti oro. Ti malil jini caja an uc'um i wentyalel melel ba ti oro am ba i bal i wentyalel waj tsa' ba yajli jubel ti panchan maná ba i c'aba'. An je'el ti malil jini caja i ña'tye' Aarón tsa' ba loq'ui i ñich, yic'ot ya'an je'el jini tyun ba' ts'ijbubilix trato ba t'an.

⁵ Ya' ti pam jini caja an querubines ba i c'aba'. C'otyajax ti q'uelol. Lajal ti q'uelol che' bajche' ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. An i wich' jini querubines. Pero melel jach ti oro. Jini querubines i c'ajtisantyel cha'an ya'an Dios. Ti i wich' mi' mose' i wentyalel i yajnib ba' ti ajq'ui tsansanbil ba i majtyan Dios. Pero wale iliyi mach ch'ujbi lac más ale' bajche' an ya'ya'i.

⁶ Cha'ach lu' chajrabil jini pisil ba otyot bajche' ti ujtí cale'. Jini curajob ti ochiyob ti jini ñaxan ba saj mal ti jujump'ej q'uín cha'an i cha'liben i ye'tyel Dios bajche' i tyalel ti' cha'leyob.

⁷ Pero jump'ej jach q'uín ti jujump'ej jab jini ñoj ñuc ba cura i bajñel ti ochi ti jini cha'pejlel ba saj mal. Che' ñac ti ochi ti' wersa ch'ama ochel i ch'ich'el ala'q'uil tyac cha'an i yalq'ue' cha'an i bajñel i mul yic'ot cha'an i mul yaño' ba quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob cha'an ma'an ti' ña'tyayob isujm.

⁸ Cha'ach bajche' jini, jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' tsictisabeñonla cha'an c'alal che' ñac jini curajob ti bej ochiyob i cha'liben i troñel Dios ti jini Ch'ujul ba Ajnibal ti pisil ba otyot mach'an ti aq'uenti quixtyañujob i ña'tyan bajche' ch'ujbi i bajñel lac'ob Dios ti oración.

⁹ Ti pejtyelel bajche' ti' cha'leyob ti pisil ba otyot ti ñoj oniyix jiñlach jump'ej lajoñel i wentyalel cha'añonla wale iliyi. Jini majtyan tyac yic'ot tsansanbil ba i majtyan Dios tsa' ba aq'uenti Dios mach'an ti' sac isabe i pusic'al jini quixtyañujob tsa' ba i ch'ujutisayob Dios che' bajche' jini.

¹⁰ Jini mandar tyac ti ñoj oniyix tsa' jach yala cha ba yom i c'uxob, cha ba yom i japob yic'ot bajche' yom i cha'leñob pocoñel. Pero ti pejtyel jini mandar tyac che' jach ti' xiq'ui bajche' yom cha'an i bac'tyal quixtyañujob. Ma'an ti' xiq'ui bajche' yom cha'an i pusic'al. Che' jach an i c'ajnibal jini mandar tyac jintyo Dios ti yalq'ue tsiji' ba i q'uexol.

¹¹ Pero wale tsa'ix tyali Cristo. Ti' ot-santi ti ñoj ñuc ba cura cha'an jini wen tyac ba tsa' ba ajli cha'an jiñlach mu' tyo ba quejel i tyalel. Wale tsa'ix juli. Jini pisil ba otyot i wentyalel ya' ti panchan ba' mi' cha'len i ye'tyel Cristo ti cura, más wen, más ts'alal bajche' jini tsa' ba i c'aña curajob wa' ti mulawil ti ñoj oniyix. Como mach'an melel ti quixtyañujob. Mach i cha'anic mulawil.

¹² Cristo ti ochi ya' ti Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan. Mach'an ti' ch'ama ochel i ch'ich'el chibu yic'ot saj wacax cha'an i yalq'uen i majtyan Dios. Pero che' bajche' ti' ch'ama ochel i bajñel i ch'ich'el yubil como ti sajti. Junyajlel jach ti ochi cha'an ti lac pejtyelel. Ti i ch'ich'el ti' mañayonla cha'an ti bele' ora.

¹³ Como melelach jini quixtyañujob, bibi'ob jax yubil, che' mach'an ts'alal ti'

ch'ujbiyob mandar tyac cha'an bajche' i tyalel yom ajnicob ti sac isantiyob i bac'tyal jach. Ti sac isanti ti i ch'ich'el tyat wacax yic'ot i ch'ich'el chibu yic'ot i tyanal saj wacax tsa' ba pulbenti ti yaj-nib i majtyan Dios mu' ba i tsijcanyel ti' bac'tyal cha'an i ñusantyel jini tsa' ba i cha'leyob.

¹⁴ Yoque más an i c'aj'nibal i ch'ich'el Cristo cha'an i cotyañonla che' bajche' i ch'ich'el ba'ical ba alaq'uil. Como Cristo mach sajlic an i mul. Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel mach'la yujil jilel ti yac'la i ba cha'an tsansabil ba i majtyan Dios. Cha'an ti sajti Cristo ch'ujbi lac cha'liben i ye'tyel jini cuxul ba Dios. Como Cristo ti sac isayonla cha'an mach'an mi lac cha'len mach'la wen ba mu' ba i bibi'tisañonla ti' wut Dios.

¹⁵ Cristo mi yajñel ti la caj cotyaya cha'an jini tsiji' ba trato ba t'an. Che' jini ti pejtyelelob jini payabilo' ba ti Dios ch'ujbi i yalq'uentyel jini mach'la saj yujil jilel tsa' ba wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyel. Ti sajti Cristo cha'an i ñusantyel i mul quixtyañujob tsa' ba i cha'leyob che' ñac chancol tyo i ch'ujbiñob i mandar tyac jini ñaxan ba trato ba t'an.

¹⁶ Che' an majch mi' ts'ijbun ti jun bajche' yom i t'oxyal cha ba an i cha'an che' mi sajtyel, mach'an mi' ch'ujbin bajche' ts'ijbubul ti jun jintyo mi sajtyel i yum jun.

¹⁷ Mach'an i c'aj'nibal jun cha'an t'oxlec cha ba an i cha'an che' cuxul tyo jini i yum. Jini jach che' mi sajtyel i yum jun, che' jini mu' tyo quejel i t'oxyal cha ba an i cha'an bajche' mi yale' ti jun.

¹⁸ Jin cha'an ti bejqui i ch'ich'el alaq'uil cha'an mi xuc'tyal jini ñaxan ba trato ba t'an tsa' ba aq'uentiyonla ti Moisés.

¹⁹ Che' ñac ti ujti Moisés i yalq'ueñob ti pejtyelel quixtyañujob ti pejtyelel mandar tyac ti' ch'amla i ch'ich'el i yal wacax yic'ot i ch'ich'el chibu xactyubul yic'ot

ja'. Che' jini ti c'añla chachac ba i tsut-sel tiñame' yic'ot i yopol pimel hisopo ba i c'aba' cha'an i tsijcan i junilel mandar tyac yic'ot quixtyañujob.

²⁰ Che' jini Moisés ti' sube quixtyañujob: Cha'an ti jini i ch'ich'el alaq'uil tyac tsa' ba c tsijca mi xuc'tyal jini trato ba t'an tsa' ba i xiq'uiyetla Dios.

²¹ Che' je'el, Moisés ti' tsijca ti ch'ich' jini pisil ba otyot yic'ot ti pejtyelel cha ba yes tyac ti' c'añayob cha'an i ch'ujutisan Dios.

²² An jach ts'itya' tyac mach'la ba'an mi sac isantyel ti ch'ich' che' bajche' mi yale' ti mandar saquix mi majlel. Mach'an i ñusantyel mulil mi mach'an mi bejquel i ch'ich'el i majtyan Dios.

Cha'an ti yac'la i ba ti tsansantyel Cristo mi' loc'sabeñon lac mul

²³ Jin cha'an ti' wersa tsijcayob i ch'ich'el alaq'uil ti jini pisil ba otyot yic'ot jini tsa' ba i c'añayob cha'an i ch'ujutisañob Dios wa' ti mulawil cha'an i sac isantyel che' bajche' mi yale' ti mandar tyac. Pero jini tsa' ba i c'añayob wa' ti mulawil i yalxñal jach yubil jini am ba ti panchan. Pero mach saj jasal i ch'ich'el alaq'uil tyac cha'an i sac isabeñonla lac pusic'al cha'an mi lac laq'ue Dios.

²⁴ Como che' ñac ti sajti Cristo mach'an ti ochi ti ch'ujul ba ajnibal ti jini pisil ba otyot tsa' ba mejli ti quixtyañujob cha'an i yalq'uen i ch'ich'el alaq'uil tyac. Jini tsa' ba mejli wa' ti mulawil i yalxñal jach yubil jini yoque isujm ba Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan. Pero cha'an Cristo ti' beque i ch'ich'el ti ochi ti yoque panchan cha'an mi yajñel ya' ba'an Dios cha'an i pejca'beñonla Dios.

²⁵ Cha'an che' bajche' ti' ch'ujbiyob ti ñoj oniyix jini ñoj ñuc ba cura ti ochi ti Ch'ujul ba Ajnibal junyajlel ti jujump'ej jab cha'an mi yalq'ue' i ch'ich'el alaq'uil cha'an i ñusantyel i mul quixtyañujob. Pero mach che'ic Cristo. Mach'an ti ochi

ti Ch'ujul ba Ajnibal ya' ti panchan cha'an mi yac' i ba ti sajtyel cha'yaj uxyaj cha'an i xot'beñonla lac mul.

²⁶ Como che'iqui, wersa ti cabal cha' ac'la i ba ti sajtyel Cristo c'ala ti tyejchibal mulawil c'ala wale iliyi. Pero mach che'iqui. Como ti jim ba ora tsa' ba i wa yajca Dios cha'an mi sajtyel Cristo, ti tyali wa' ti mulawil cha'an junyajlel jach mi yac' i ba ti sajtyel cha'an mi' xot'beñonla lac mul.

²⁷ I tyalel mi sajtyel quixtyañu. Pero junyajlel jach mi sajtyel. Ti wi'il tyo mi quejel i melob i ba ti' tyojlel Dios.

²⁸ Cha'ach Cristo je'el, junyajlel jach ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an i xot'beñob i mul cabalob. Pero tyal i yorojlel mi quejel i cha' tyalel, mach cha'an i xot'e' mulil pero cha'an i cotyan jini chancol ba i pitjyan i tyalel Cristo.

10 Como i mandar Moisés i yalxñal jach yubil jini wen ba mu' ba i yalq'ueñonla Cristo. Pero ma'an ñoj ts'acal mi' pas'eñonla. Che' jini, mach ch'ujbi i sac isantysel i pusic'al jini tsa' ba i ch'ujbiyob jini mandar tyac, tsa' ba i lolon bequeyob i ch'ich'el alaq'uul tyac ti jujump'ej jab cha'an i ñusabentyelob i mulob.

² Anic bajche' ch'ujbi i junyajlel sac isantysel i pusic'al quixtyañu che' mi yalq'ueñob tsansabil ba i majtyan Dios, che' jini mach'an cha ba och mi' bej aq'uen yamba como mach'anix i mul mi yubin.

³ Pero cha'an ti caj mi yalq'uen tsansabil tyac ba i majtyan Dios ti jujump'ej jab, tsiquilach an i cha' c'ajtsiantyelob cha'an añlach i mul.

⁴ Como mach saj ch'ujbi i loc'saben i mul quixtyañujob i ch'ich'el tyat wacax mi i ch'ich'el chibu.

⁵ Jin cha'an che' ñac ti ts'actiyi i yorojlel che' ñac ti tyali Cristo wa' ti malawil ti' sube Dios:

Mach a wom tsansabil ba a majtyan tyac yic'ot cha ba yan tyac ba a majtyan, pero tsa'ix a walq'ueyon c ch'ame' c bac'tyal cha'an cac' c ba ti sajtyel cha'an tsansabil ba a majtyan.

⁶ Mach'an ti a mula pulem ba a majtyan tyac mi jiñic tsansabil ba a majtyan tyac tsa' ba i yalq'ueyob cha'an i loc'santysel i mul quixtyañujob.

⁷ C Dios, wa' añon. Mi quejc majlel ya' ti mulawil cha'an c cha'len bajche' yom a pusic'al che' bajche' ts'ijbubil cha'añon ti a mandar.

Che' ti yala Cristo.

⁸ Che' ñac ti ujti i yale' bajche' ujtjel c subeñetla, Cristo ti' sube Dios: Mach a wom a walq'uentysel mi ma'an ti a yoque mula tsansabil ba a majtyan tyac yic'ot pulem ba a majtyan tyac yic'ot a majtyan tyac tsa' ba aq'uenti cha'an i ñusantysel i mul quixtyañu. Che' ti yala Cristo aunque ti aq'uenti Dios ti pejtjelel ili majtyan tyac che' bajche' xiq'uul ti' mandar Moisés.

⁹ Che' ti ujti i yale' bajche' jini, Cristo ti yala: C Dios, wa'añon cha'an c mele' bajche' yom a pusic'al, che'en. Cha'ach ti ujti cha'an mi' pas'en isujm che' jilemix i c'ajnibal tyac bajche' i tyalel ti yalq'ueyob i majtyan Dios cha'an i ch'ich'el Cristo ti ochi ti' q'uexol yamba tsansabil ba i majtyan tyac.

¹⁰ Cha'an ti' cha'le Cristo bajche' yom i pusic'al Dios cha'an junyajlel ti yac'la i ba cha'an tsansabil ba i majtyan Dios cha'an ti pejtyelelob, che' jini ñusabilix lac mul, sac isabilix lac pusic'al che' mi lac ch'ujbin.

¹¹ Jini curajob wa' ti mulawil ti jujump'ej q'uin mi' bej aq'uen tsansabil ba i majtyan Dios. An más ti junyajlel mi yalq'uen junsujm jach ba i majtyan. Pero mach'an i c'ajnibal jini i majtyan tyac cha'an i loc'saben i mul quixtyañujob.

¹² Pero Jesucristo ti yac'Λ i ba ti sajtyel cha'an junchajp jach tsansabil ba i majtyan Dios cha'an i xot'beñonla lac mul cha'an ti bele' ora. Che' jini, ti buchle ti i ñoj Dios ya' ti panchan cha'an tsiquil mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

¹³ Ya' tyo chancox i bej pijtyan jintyo Dios mi' jotben i p'atyalel i contra cha'an i yumñob Jesús.

¹⁴ Como ti caj Cristo ti yac'Λ i ba cha'an ajnic ti junchajp jach tsansabil ba i majtyan Dios. Che' bajche' jini ti' cotyΛ quixtyañujob cha'an ma'an cha ba saj yom jini sac isablibox ba i pusic'al tsa' ba i yajcayob cha'an mi yajñel ti i cha'año' ba Dios.

¹⁵ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi yale' je'el melelach como ti yala:

¹⁶ Jiñach jini trato ba t'an mu' tyo ba cale' yic'ot quixtyañujob.

Che' ñumenix cabal ora mi quejel caq'ueñob i ch'am'eñob i sujmllel c mandar tyac.

Mi quejel c ts'ijbubeñob ti' pusic'al yubil. Che' ti yala lac Yum.

¹⁷ Mi yale' je'el:

Ma'an ba' ba ora mi quejel c cha' c'ajtisabeñob i mul yic'ot cha ba yes mach'Λ wen tsa' ba i cha'leyob.

¹⁸ Che' jini, che' tsa'ix ñusabentiyob i mul ma'an cha ba och i cha' aq'uen i majtyan Dios cha'an i ñusantysel i mul.

Ch'ujbi lac laq'ue' Dios ti oración

¹⁹ Jin cha'an, hermañujob, cha'an ti' beque i ch'ich'el Cristo ti laj caj, wale ch'ujbi lac laq'ue' Dios ba'ical ba ora la com cha'an ti oración. Mach sajlic an lac baq'uen lac laq'ue' Dios.

²⁰ Cha'an ti caj Cristo ti sajti cha'añonla che' bajche' ti' jambentiyonla i bijlel panchan yubil. Che' jini ch'ujbi la cochel ya' ti panchan ba'an Dios. Jiñach tsiji' ba lac bijlel yubil ba' mi la caq'uentysel laj cuxtyalel mach'Λ yujil jilel.

²¹ Joñonla i yalobilonla Dios, an ñoj ñuc ba laj cura. Jiñach Jesús.

²² Jin cha'an yom mi lac laq'ue' Dios cha'an mi lac ch'ujutisan ti jump'ej lac pusic'al. Yom bej xuc'ul lac pusic'al ti jini chancox ba lac ch'ujbin. Cha'an Cristo ti beque i ch'ich'el cha'an i loc'sabeñonla lac mul ma'ix bej an lac mul mi la cubin. Cha'an tsa'ix lac ch'amΛ ja' che' bajche' saquix lac bac'tyal cha'an ti sac ba ja' yubil.

²³ Yom junyajlel xuc'ulonla mi lac pijtyan jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'ueñonla ya' ti panchan la quic'ot. Como xuc'ulach Dios. La cujil isujm mux i cha'len bajche' ti wa ala.

²⁴ Yom mi lac pensalin bajche' yom mi lac cha'len cha'an mi lac p'untyan lac ba yic'ot cha'an mi lac cha'len wen ba ti' tyojlel lac pi'alob.

²⁵ Mach yom mi laj cly lac much'quin lac ba ti culto tyac che' bajche' mi' clyob i ba cha'tiquil uxtiquil. Pero yom mi lac xic' lac ba cha'an mi laj c'otyel. Más tyo yom mi lac xic' lac ba che' mi lac ña'tyan chancox i lac'tyalel i yorojlel mi quejel i cha' tyalel lac Yum.

²⁶ Pero mi ti lac wen ch'ambe isujm cha'an ti sajti Cristo cha'an i xot'beñonla lac mul pero mi chancox tyo lac bej cha'len mulil cha'an la com jach, che' jini mach'an yamba bajche' ch'ujbi i ñusabeñon lac mul. Como ma'an yamba tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i xot'beñon lac mul.

²⁷ Mi ch'Λach mi lac lolon ñusan laj cotyantyel ma'an yamba wen ba mu' ba lac pijtyan. Che' jach mi lac wen bac'ñan lac mel lac ba ba'an Dios yic'ot i bac'ñantyel jini c'ajc mu' ba ti lejmel mu' ba i jisan jini tsa' ba i contrajiyob Dios.

²⁸ Che' an juntiquil tsa' ba i ñusabe i mandar Moisés, mi an cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i yoque yila mi' sube' i mul, mi wersa tsansantysel jini xñusa mandar. Ma'ix mi saj p'untyantyel.

²⁹Mi cha'ach ti tsansantiyob jini tsa' ba i ñusabe i mandar Moisés yom i yalq'uentyel i ñusan yoque más baq'uentic tyo ba xot'mulil jini mu' ba i p'aje' i Yalobil Dios, mu' ba i cha'len che' bajche' mach sajlic an i c'ajñibal i ch'ich'el Cristo yic'ot mu' ba i wajlen Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios chancol ba i p'untyañob. Como jini i ch'ich'el Cristo mach'la ba'an i c'ajñibal mi' lolon q'uelob, jiñach mismo ba i ch'ich'el tsa' ba i c'añla Dios che' ñac ti' xuc'choco tsiji' batrato ba t'an cha'an i ñusantyel i mul cha'an i sac isantyelob.

³⁰La cujil lac Yum ti yala: An tic wenta cha'an mic q'uexyabeñob i simaronlel. Mux clq'ueñob i xot'e' i mul. Ti yala je'el: Lac Yum mi quejel i mele' i cha'año' ba, che'en.

³¹Yoque baq'uentic mi quejel i ñusan jini mu' ba quejel i yalq'uentyel i xot'e' i mul ti jini cuxul ba Dios.

³²Pero c'ajtisan bajche' añetla wajali che' ñaxan ti queji la' ch'ujbin Cristo. Ma'an cha ba ti la' wala che' ñac ti la' wen ñusa wocol cha'an ti caj ti la' ch'ujbi lac Yum.

³³Lamitaletla ti' lolon wajlentiyetla yic'ot ti tyac'lantiyetla ti' cantyalel i wut quixtyañujob. Yañet ba la, ma'an ti la' bac'ñla la' jop' la' cotyan jini tsa' ba i ñusayob wocol che' bajche' jini.

³⁴Ti la' cotya jini tsa' ba otsantiyob ti cachol. Ma'an cha ba ti la' wala pero bej tijicñlayetla aunque ti' chilbentiyetla cha ba an la' cha'an como ti la' ña'tya cha'an ya' ti panchan añach más wen ba cha ba an la' cha'an yubil, mach'la ba'an mi quejel la' chilbentyel pero la' cha'añach ti bele' ora.

³⁵Jin cha'an mach yom mi la' saj wac'tyan la' bej xuc'chocon la' pusic'al ti lac Yum como mi mach'an mi la' caye', tyal tyo i yorojlel an cha ba mi quejel la' walaq'uentyel ñoj c'otyajax ba ti lac Yum.

³⁶Mach yom mi la' lujb'an la' bele' cha'len ti pejtyelel bajche' yom Dios como mi cha'ach mi la' bele' cha'len che' jini mi quejel la' walaq'uentyel jini tsa' ba i wala Dios mi quejel i yalq'ueñetla.

³⁷Ti yamba t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Mach'an jal

mi quejel i tyalel jini mu' tyo ba quejel i tyalel. Ti saj ora jach mi quejel i tyalel.

³⁸Jiñob mu' ba j q'uel ti tyoj mi yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel cha'an bajche' mi' ch'ujbiñon.

Pero ma'an mic saj q'uel ti wen jini mu' ba i c'ayon.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

³⁹Pero joñonla mach yom ajniconla bajche' jini mu' ba i c'aye' i ch'ujbin Dios, mu' ba quejel i yalq'uentyelob i xot'e' i mul. Pero joñonla mi lac bej ch'ujbin Dios cha'an mi lac tyaje' laj cotyantyel.

Ch'ujbiya

11 Che' mi lac ch'ujbin Dios ti pejtyelel lac pusic'al mi lac ña'tyan cha'an mi quejel i yujtyel ti pejtyelel tsa' ba i yala Dios. Mi lac pijtyan cha'an mi yujtyel aunque ma'an tsiquil mi tyalel.

²Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, lac yumob ti ñoj oniyix ti q'uejliyob ti wen ti Dios.

³Cha'an ti lac ch'ujbi Dios, mi lac ña'tyan cha'an ma'an cha ba ti' c'añla Dios i mele' mulawil. Ti' t'an jach ti mejli. Ma'an ti saj c'añla cha ba jach tsiquil ba cha'an i mele' ti pejtyelel cha ba jach mejlem.

⁴Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Abel ti yalq'ue Dios i majtyan tsa' ba i más mula Dios che' bajche' ti' mula i majtyan tsa' ba aq'uenti ti Caín. Jin cha'an Dios ti' q'uele ti tyoj jini Abel, Dios ti' ch'ambe i majtyan. Wale iliyi aunque sajtyemix jini Abel chancoc i cantisañonla yubil cha'an ti caj bajche' ti' ch'ujbi Dios.

⁵Cha'an ti' ch'ujbi Dios, ma'an ti sajti Enoc. Ti pɔjyi letsel ti panchan che' cuxul tyo. Ma'an cha' tsiquil wɔ' ti mulawil como ti pɔjyi letsel ti panchan ti Dios. Mi yɔle' ti yambɔ jun ti Ts'ijbubil bɔ i T'an Dios cha'an che' ñac max tyo ti pɔjyi letsel Enoc ya' ti panchan i tyɔlel ti ajni ti chɔ bɔ ti' mulɔ Dios.

⁶Pero mach ch'ujbi la cajñel bajche' mi' mulan Dios che' ma'ix mi lac ch'ujbin che' mi quejel i cha'len Dios bajche' ti yɔɔɔ. Como jini mu' bɔ i laq'ue' Dios ti oración wersa yom i ch'ujbin mi an Dios. Mi' ch'ujbin je'el cha'an Dios mi yɔq'uen i tyojoj i wentyɔlel jini mu' bɔ i sajcan Dios.

⁷Noé ti' ch'ujbi Dios. Che' ñac Dios ti' wɔ sube chɔ bɔ yes mi quejel i yujtyel che' max tyo ba'an tsiquil mi quejel yujtyel, Noé ti' ch'ujbibe i t'an. Ti' mele colem bɔ barco cha'an mi yochel ti barco i yijñam i yalobilob aunque max tyo saj tsiquil mi quejel i tyɔlel but' ja'. Ma'an chɔ bɔ ti tyumbentiyob. Cha'an chɔ'ach ti' ch'ujbi Dios, Noé ti' tsictisa cha'an mach'an ti' ch'ujbi Dios yaño' bɔ. Ti lu' sajtiyob ti but' ja'. Pero cha'an Noé ti' ch'ujbi Dios ti q'uejli ti wen ti Dios.

⁸Abraham ti' ch'ujbi Dios. Jin cha'an che' ñac Dios ti' xiq'ui i cɔye' i lumal cha'an mi majlel ti yambɔ lum mu' tyo bɔ quejel i yɔq'uentyel ti Dios, ti' wa' ch'ujbibe i t'an Dios. Ti loq'ui majlel aunque ma'an ti' ña'tyɔ ba' mi quejel i majlel.

⁹Cha'an ti' ch'ujbi Dios jini Abraham ti' chumle ya' ti jini lum tsa' bɔ i wɔ alɔ Dios mi quejel i yɔq'uentyel. Che' bajche' mi i lumal yambɔ quixtyañu ti' cha'le Abraham. Ti chumle ti pisil jach bɔ otyot che' bajche' ñumel jach muc' bɔ quixtyañu. Chɔ'ach ti' cha'le Isaac yic'ot Jacob je'el aunque Dios ti wɔ aq'ueyob i t'an cha'an lajal che' bajche' Abraham i cha'añobɔch jini lum.

¹⁰Chɔ'ach ti' ñusa q'uin Abraham cha'an chɔncol i bej pijtyan cha'an Dios mi' pas'en jini tsiji' bɔ mali lum mach'ɔ ba'an mi jilel tsa' bɔ i mele Dios bajche' ti' pensali ti' bajñel i pusic'al i mele'.

¹¹Jini Sara, i yijñam Abraham, ti' ch'ujbi Dios je'el. Jin cha'an, aunque wen ñejep'ix jini Sara, Dios ti' cotyɔ cha'an ti mejli i cɔñɔtyan i yalobil. Ti' ch'ocɔ alo' bɔ i yalobil. Chɔ'ach ti' ujti yic'ot jini Sara como ti' ch'ujbi cha'an Dios mi mejlel i ts'actisan bajche' ti' wɔ alɔ mi quejel i yujtyel yic'ot.

¹²Jin cha'an, che' más ñoxix che' bajche' i tyɔlel ch'ujbi i tyɔlel i yalobil quixtyañu, ti' ch'ocɔ i yalobil Abraham. Che' jini, loq'uem ti i yalobil ti tyɔli i yonlel i jiñɔjlel Abraham. Lajal che' bajche' mach ch'ujbi lac tsique' jayp'ej ec' am bɔ ti chan chɔ'ach je'el mach ch'ujbi lac tsique' ji' ti' colem ja' che' bajche' jini mach ch'ujbi lac tsique' jaytiquil i jiñɔjlel loq'uem bɔ ti jini Abraham.

¹³Ti pejtyelel jiñob tsa' bɔ lac tyaja ti t'an xuc'ul chɔncol i ch'ujbin Dios che' ñac ti sajtiyob. Che' ñac ti sajtiyob max tyo ba'an ti aq'uenti jini tsa' bɔ i wɔ subentiyob mi quejel i yɔq'uentyelob. Pero che' bajche' ti ñajtyɔ ilɔyob yubil como ti' ch'ujbi cha'an mu' tyo quejel i tyajob. Tijicñayob che' jini. Ti lu' alɔyob cha'an ñumel jach muc'ob wɔ' ti mulawil. Mach yoque i lumalic mulawil ti yɔɔyob.

¹⁴Tsiquilɔch jini mu' bɔ i cha'len t'an che' bajche' jini, chɔncol i pijtyañob cha'an c'oticob ya' ti panchan.

¹⁵Tsa'ic i pensaliyob i lumal tsa' bɔ i cɔyɔyob, tsa'ix mejliyob i cha' sujtyel.

¹⁶Pero ma'an ti' mulɔyob i sujtyel. Chɔncol i sajcañob más wen bɔ i lumal, jiñɔch ya' ti panchan. Jin cha'an Dios mach'an mi quisnin che' mi pejcɔntyel ti i Diosob. Tsa'ix i chajpɔbeyob jump'ej mali lum ya' ti panchan.

¹⁷ Dios ti' q'uelbe i pusic'al Abraham mi mux i yajñel ti xuc'ul aunque mi yalq'uen i ñusan wocol. Pero Abraham ti' wen ch'ujbi Dios. Ti subenti i tsansan i yalobil Isaac ba i c'aba' cha'an tsansabil ba i majtyan Dios bajche' i tyalel ti yalq'ueyob tsansabil ba alaq'uil tyac cha'an i majtyan Dios ti ñoj oniyix. Chajrabilix i tsansan Isaac, jiñlach cojach ba i yalobil, aunque Dios ti' wλ sube jini Abraham:

¹⁸ Loqu'em ti Isaac mi quejel i tyalel i yonle a jiñajlel. Che' ti subenti Abraham ti Dios.

¹⁹ Jini Abraham ti' ch'ujbi ti pejtyelex i pusic'al cha'an Dios ch'ujbi i cha' tyejchisan loqu'el ba'an sajtyemo' ba jini Isaac mi ti tsansanti. Como cha'an yoque chajrabilix i tsansan i yalobil che' bajche' sajtyemix yubil. Jin cha'an che' bajche' loqu'em ba'an sajtyemo' ba ti yubi como cuxulach ti' cha' pɣɣɣ sujtyel ti yotyot.

²⁰ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Isaac ti yalq'ue i yutslel i t'an i yalobilob cha'an cha ba tyac yes mi quejel i yujtyel. Jini i yalobilob jiñlach jini Jacob yic'ot Esaú.

²¹ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Jacob che' ñac yomox sajtyel ti yalq'ueyob i yutslel i t'an ti' cha'ticlel i yalobilob José. Ti' ch'ujutisa Dios che' chancox i ñal' tye'in i ñal'tye'.

²² Jini José ti' ch'ujbi Dios je'el. Ti' ch'ujbi cha'an mi c'otyel i yorojlel che' mi quejel i loqu'elob israelob ti Egipto che' bajche' ti wλ alλ Dios. Jin cha'an che' ñac lac'alix i yorojlel i sajtyel ti' wλ subeyob bajche' yom i cuch majlel i baquel tyac cha'an mi loqu'el majlel José je'el i wentyalel.

²³ Che' ñac ti ch'ocλ Moisés i tyat i ña' wen c'otyajax ti' q'uelelob. Cha'an ti' ch'ujbiyob cha'an Dios ch'ujbi i cañatyan Moisés ma'an ti' bac'ñayob i ñusanben i xic'ojel jini rey tsa' ba i xiq'ui ti tsansantyel ti pejtyelex saj alobob. Ti' poj mu-

cuyob Moisés tres meses cha'an ma'an mi tyajtyal.

²⁴ I yixicp'eñal jini rey Faraón ba i c'aba' ti' cosa Moisés che' bajche' i yalobilach. Cha'an ti' ch'ujbi Dios, che' ñac colem winiquix jini Moisés ma'an ti yal'la i ba ti pejcantyel ti i yalobil jini yixicp'eñal Faraón.

²⁵ Pero ti yajca i ñusan i tyac'lentyel yic'ot i cha'año' ba Dios. Ma'an ti yajca i cha'len mach'la wen mu' ba i poj aq'uen i tijicñayel i pusic'al ti jumuc' jach.

²⁶ Jini Moisés ti' ña'tya ti' pusic'al cha'an más i c'ajñibal i ñusan i tyac'lentyel cha'an ti caj Cristo mu' tyo ba i tyalel che' bajche' mi ti pejcanti ti i yalobil i yixicp'eñal jini yumal Faraón cha'an i tyaje' ti pejtyelex i ricojlel ba'an Egiptojob. Ch'alach ti yajca i cha'len Moisés como mi' bej pensalin bajche' mi yalq'uentyel i tyojol ti Dios.

²⁷ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Moisés ti loqu'ui majlel ti Egipto. Ma'an ti' bac'ñal i mich'lel jini ñuc ba yumal. Ti ajni ti xuc'ul jini Moisés ti jini tsa' ba i cha'le che' bajche' chancox i q'uele' Dios mach'la ch'ujbi laj q'uel.

²⁸ Cha'an ti' ch'ujbi Dios, Moisés ti' xiq'ui jini israelob i tsansañoob juncojt saj tiñame' ti jujump'ej otyot cha'an i tsijcan i ch'ich'el ti i ti' i yotyot. Che' jini Dios ti' xiq'ui tyalel juntiquil ajtroñel i cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an i yochel ti yotyotyel tyac i tsansan yλx alλ ba alob ti jujump'ej otyot. Pero ma'an ti ochi mi ti jump'ejlic otyot ba' ti' ch'ujbibe i t'an Moisés i tsijcan i ch'ich'el saj tiñame' ti i ti' otyot.

²⁹ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, jini israelob ti c'axiyob ti colem ja' che' bajche' ti tyalquin ba lum cha'an Dios ti' t'oxbeyob jini ja'. Pero che' ñac jini soldadojob i cha'an ba Egipto ti' lolon jop'ob i c'axelob ti lu' sajtiyob ti ja' Chachac Ja' ba i c'aba.

³⁰ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios israelob, ti yajli ts'ajc am ba ti joytyalel lum Jericó ba i c'aba' che' ñac ti joy ñumiyob siete días, che' bajche' ti xijq'ui ti Dios.

³¹ Ya'an juntiquil x'ixic ya' ti Jericó Rahab ba i c'aba'. Jini Rahab ti wajali jiñach juntiquil x'ixic i tsuculel ba mi' cha'len mu' ba i chon i ba. Cha'an ti' ch'ujbi Dios, ma'an ti tsansanti yic'ot jini tsa' ba i ñusabe i t'an Dios ya' ti Jericó. Como Rahab ti' cotya israelob che' ñac ti c'otiyob i mucul q'uelob jini lum. Ti' poj mucuyob ti yotyot.

³² Ma'ix chabla'och mic bej subeñetla yamba. Mach jasal i yorojlel cha'an mic subeñet bajche' ti' ch'ujbiyob Dios jini Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel mi jinic tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

³³ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, ti' ganariyob che' an guerra ti' contra yumalob. Weñach ti' cha'leyob i ye'tyel ti yumal. Ti aq'uentiyob jini tsa' ba i wa ala Dios mi quejel i yalq'uentyel. Dios ti' cotya cha'an ti' macbe i ti' xchac bajlam tyac cha'an mach i c'uxe' jini quixtyañu tsa' ba chojq'ui ochel ya' ba'an xchac bajlam.

³⁴ Cha'an ti' ch'ujbiyob Dios ma'an cha ba ti tyumbentiyob ti c'ajc che' ñac ti chojq'ui ochel cha'an tsansantic. Yic'ot ma'an ti tsansantiyob ti espada. Aunque c'un i bac'tyal cha'an ti caj i wocol ti aq'uentiyob i p'alyalel i bac'tyal. Ch'ejlob ti guerra. Ti yajnisayob i contra tyalemo' ba ti yamba pañimil tyac.

³⁵ An x'ixicob cha'an ti' ch'ujbiyob Dios, Dios ti' cha' tyejchisa loq'uel i pi'llob ya' ba'an sajtyemo' ba. An yamba quixtyañujob aunque ti aq'uentiyob i calax ñusan wocol, ti tyac'lanti c'ala ti sajti, ma'an ti lolon alayob ma'an mi' ch'ujbiñob Dios cha'an mi cojlel ti wocol. Como ti' ch'ujbiyob cha'an mi ti sajtiyob, Dios mi quejel i cha' tyech loq'uel ya' ba'an sajtyemo' ba cha'an más wen mi

quejel i yajñelob ya' ti panchan ba'an Dios.

³⁶ An tsa' ba i ñusayob wocol cha'an ti wajlentiyob, an tsa' ba i jats'ayob ti pachij am ba yic'ot tsucul tyaq'uin cha'an ñoj c'ux. Jinic tyo an tsa' ba i cajchayob tyac ti cadena yic'ot ti otsantiyob ti cacchol.

³⁷ An tsa' ba i tsansayob ti tyun. An tsa' ba i tyuc' tsepeyob ti xinil. An tsa' ba tsansantiyob ti machit. Che' ti pet ñumiyob majlel i pachalel jach tiñame' o i pachalel chibu lapalob i cha'an. P'ump'añob. Ti' wen ñusayob wocol. Ti wen tyac'lantiyob.

³⁸ Ti pet ñumiyob ti tyalquin ba joch lum yic'ot ti wits. Ti chumleyob ti lech' tyun tyac yic'ot ti joñal lum. Mach saj wen jini yamba quixtyañujob cha'an i motin ajñelob yic'ot jini tsa' ba i ch'ujbiyob Dios.

³⁹ Pero ti jujuntiquil jini quixtyañujob, aunque ti q'uejli ti wen ti Dios cha'an bajche' ti' ch'ujbiyob Dios, ma'an ti wa' aq'uentiyob jini tsa' ba i wa ala Dios mu' tyo ba quejel i yalq'uentyelob.

⁴⁰ Dios ti' chajrabeyonla jini más wen ba. Mach yom i wa aq'ueñob i tyaje' lac yumob ti ñoj oniyix che' max tyo lac tyaja joñonla. Jin cha'an ti yalq'ueyob i pijtyan jintyo ti tyali Cristo cha'an lac motin tyaje' jini chancol ba lac pijtyan.

La' lac bej pensalin Jesús

12 Ujtyel c subeñetla cha'an an cabal lac yumob ti ñoj oniyix tsa' ba i wen ch'ujbiyob Dios. Ma'an ti' saj clyayob Dios cha'an ti caj i wocol. Che' bajche' año' ba ti lac joytyalel yubil tsa' ba i pas'onla bajche' ti' ch'ujbiyob Dios. Jin cha'an yom mi lac wa' clye' cha ba yes yom i mac'tyabeñonla lac cha'len wen ba, yic'ot yom mi lac clye' lac mul mu' ba i mac'tyabeñonla lac mele' bajche' yom Dios. La' lac wen cha'len wersa

cha'an machic saj lujb'aconla lac ch'ujbin Dios ti jump'ej lac pusic'al.

²La' lac bej pensalin Jesús che' bajche' chancocx laj q'uele' yubil como jiñach jini tsa' bΛ tyejchi ti lac pusic'al jini mu' bΛ lac ch'ujbin. Mi bej aq'ueñonla lac ch'ujbin ti ts'acal. Ma'an cha bΛ ti saj ala che' ñac ti' ñusa wocol ya' ti cruz aunque yoque quisintic ti yubi. Como ti' bej pensali i tijicñayel mu' bΛ i yubiñob che' mi' ch'ujbin Dios cabal quixtyañujob. Wale ya' buchul ti' ñoj Dios am bΛ ti c'otyajax bΛ i buchlib.

³Ña'tyanla bajche' ti' ñusa i mich'q'uelol Jesús ti caj xmulilob. Che' mi la' pensalin bajche' ti' ñusa Jesús mi mejlel i ñuc isabeñetla la' pusic'al cha'an ma'ix mi la' lujb'an la' cha'len wen bΛ, cha'an ma'ix mi la' cΛy la' bΛ.

⁴Como jatyetla max tyo ti la' beque la' ch'ich'el cha'an bajche' ti la' cuchu i mich'q'ueletla simarño' bΛ quixtyañujob.

⁵¿Tsa'ix ba ñajayi ti la' pusic'al bajche' mi' ñuc isabeñetla la' pusic'al Dios cha'an i yalobiletla? ChΛ'ach mi yale' bajche' jini ti Ts'ijbubil bΛ i T'an Dios:

Calobil, ch'ama ti a wenta a tyoj isantyel ti lac Yum.

Mach a ñoj pensalin che' mi' tiq'uet lac Yum.

⁶Como lac Yum mi' tyoj isan majchical jach mi' p'untyan.

Mi yΛq'uen i ñusan wocol ti pejtyelex mu' bΛ i pΛye' cha'an i yalobilob.

ChΛ'ach ts'ijbubil.

⁷Ñusan ti wen che' mi yΛq'ueñetla la' ñusan wocol Dios cha'an la' tyoj isantyel. Como Dios mi' tyoj isañonla che' bajche' juntiquil tyatyal mi' tyoj isan i yalobil. Como ma'an alal mach'Λ ba'an mi' tyoj isantyel ti i tyat.

⁸Pero mi ma'ix mi' tyoj isañet bajche' i tyalel mi' tyoj isañonla ti lac pejtyelex, tsiquil che' jini, mach yoque yalobiletla. Yañach bΛ la' tyat.

⁹Che' je'el, lac tyat wΛ' ti mulawil, che' ñac ti' tyoj isayonla ti laj q'uele ti ñuc. Más tyo yom mi la cac' lac bΛ cha'an i tyoj isañonla lac Tyat am bΛ ti panchan cha'an más wen mi la cajñel wΛ' ti mulawil.

¹⁰Como che' ñac añon tyo la ti' tyojel lac tyat wΛ' ti mulawil jini ti' tyoj isayonla bajche' wen ti yubi ti' pusic'al. Pero Dios mi' tyoj isañonla bajche' yom cha'an lac wenlel cha'an mi lac wen'an che' bajche' ch'ujul Dios.

¹¹Melelach, mach poj tijicña mi yubin jini chancol bΛ i yubin i tyoj isantyel. Poj ch'ajyem mi yubin. Pero che' tyoj isabilix, ñach'alix i pusic'al. Más tyoj mi yajñel.

Blq'uentic mi lac ñusan lac pΛyol ti Dios

¹²Jatyet ch'ajyemet bΛ la, muq'uet bΛ la ti cabal pensal, xuc'chocon la' pusic'al ti Dios cha'an la' cuche' ti wen jini wocol chancol bΛ a ñusan.

¹³Bele' cha'lenla wen bΛ. Mach a lolon pas'en jini max tyo bΛ yoque xuc'ul bΛ hermañujob i cha'len mach'Λ tyoj bΛ i cha'libal ame i cΛye' Dios. Pero xuc'chocon la' pusic'al ti Dios.

¹⁴Bej cha'lenla wersa cha'an mi la' wajñel ti ñach'al la' wic'ot ti pejtyelex yaño bΛ. Ajñenla ti i sac isantyel la' pusic'al como mach'an mi quejel i q'uel lac Yum jini mach'Λ ba'an sac i pusic'al.

¹⁵Wen q'uele la' bΛ cha'an ma'an majch mi' lolon ñusan jini wen bΛ yom bΛ i yΛq'ueñonla Dios. Q'uele la' bΛ ame mi tyejchel la' mich'lel ti la' pusic'al mu' bΛ i yΛq'ueñob i venenojlel yubil jini yaño' bΛ.

¹⁶Q'uele la' bΛ cha'an ma'an majch mi' cha'len i tsuculel o mi ma'an mi' q'uel ti ñuc Dios, che' bajche' ti' cha'le Esaú. I tyalel an cha bΛ yes mi yΛq'uentyel ti i tyat cha'an ti caj ascuñal jini Esaú. Pero ti' chombe i yijts'in i wentyalel ti

pejtyelel jini mu' ba quejel i yalq'uentyel cha'an ti junsujtyel jach ba i bal i ñac'.

¹⁷La' wujil isujm che' wi'il tyo yom i ch'ame' i yutslal i t'an i tyat i tyalel mi yalq'uentyel ascuñał ba ti i tyat. Pero aunque ti' cha'le uq'uel Esaú cha'an yom i wera ch'ame' ma'an ti' jac'la i tyat. Ma'ix ti mejli i ch'ame' como ma'an bajche' ch'ujbi i cha' q'uexryan i t'an i tyat.

¹⁸Como jini tsa' ba la' ch'ujbi mach jinic mu' ba lac tyale' mu' ba laj q'uele'. Mach lajal che' bajche' yorojlel ti aq'uentiyob ti Dios jini mandar tyac lac yumob ti ñoj oniyix. Como ti c'otiyob ya' ti wits mu' ti wen lejmel ti c'ajc yic'ot bałaq'uen ic'jowan ba pañimil yic'ot yoque toñel ba ic'.

¹⁹Como jatyetla ma'an ti la' wubi i t'an trompeta yic'ot ma'an ti la' wubi che' ñac Dios ti' pejcayob. Jini tsa' ba yubiyob, mach kujch jini t'an tyac ti yubiyob. Ti' c'ajtiyob ti wocol t'an cha'an ma'an mi bej pejcantyelob.

²⁰Ti' wen cha'leyob bałq'uen che' ñac ti yubi bajche' ti xijq'uiyob ti Dios. Mach kujch ti yubiyob como Dios ti' xiq'uiyob cha'an mi jinic animal ch'ujbi i c'otyel ti jini wits. Mi ti c'oti mi quejel i wera tsansantyel ti tyun o mi ti machit.

²¹Cha'an ti caj yoque bałaq'uen ti yilayob jini wits yic'ot ti pejtyelel tsa' ba i yila lac yumob ti ñoj oniyix, jinic tyo Moisés je'el ti yala: Wen muc'on ti bałq'uen. Tsitsilñayon ti bałq'uen. Che' ti yala Moisés.

²²Jatyetla, ma'an ba' ba ora ti' xiq'uiyetla Dios la' laq'ue' jump'ej wits mu' ba ti wen lejmel bajche' ti' xiq'ui i cha'len lac yumob ti ñoj oniyix. Pero cha'an chancol la' wen ch'ujbiben Jesucristo, chancox la' lac' yubil jini wits Sión ba i c'aba' ba' mi yajñel jini cuxul ba Dios, ya' ti mali lum ya' ti panchan Jerusalén ba i c'aba'. Ya'an je'el ñoj yonlel cha'an mach ch'ujbi tsicol jini

ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

²³Ya' chancox la cochel ya' ti panchan je'el la quic'ot ti pejtyelel i yalobilob Dios ts'ijbubilo' ba i c'aba' ya' ti panchan. Mi quejel lac motin laq'ue' Dios jinñach jini ñoj ñuc ba ba' mi quejel lac mele' lac ba yic'ot ti pejtyelel tsa' ba q'uejliyob ti wen ti Dios. Ya' lu' much'quibilob ti' tijicñayel i pusic'al cha'an mi' subob i ñuclel Dios.

²⁴Yic'ot ya' mi lac laq'ue' Jesús jini la cajcotyaya tsa' ba i melbeyonla tsiji' ba trato ba t'an yic'ot Dios. Yic'ot ya' mi lac laq'ue' yubil jini i ch'ich'el Jesús tsa' ba i beque cha'añonla. Ti' beque i ch'ich'el Jesús cha'an i ñusabeñonla lac mul. Ti' bejqui i ch'ich'el Abel ti ñoj oniyix pero jini tsa' ba i beque ti aq'uenti i xot'e' i mul.

²⁵Q'uele la' ba cha'an mi la' wen ñach'tyan i t'an Dios che' mi' pejcañonla. Como mi ma'ix ti mejli i puts'tyan xot'mulil jini tsa' ba i ñusabe i t'an che' ñac ti subentiyob ti i pi'al ba quixtyañu wala' ti mulawil, ¿bajche' ch'ujbi lac puts'tyan xot'mulil joñonla ma' wala' mi ti lac ñusabe i t'an che' ti subentiyonla ti jini am ba ti panchan?

²⁶Che' ñac ti' pejca Dios lac yumob ti ñoj oniyix cha'an i yalq'ueñob mandar tyac, ti nijcayi mulawil ti i t'an. Pero wale Dios ti yac'la i t'an. Ti yala: Yamba junyajlel mi quejel c nijcan mulawil. Pero mach jinic jach mulawil conto yic'ot ti chan je'el ya' ba'an uw yic'ot ec' yic'ot q'uin.

²⁷Che' ñac ti yala: Yamba junyajlel, che'en, yom i yalq'ueñonla lac ña'tyan cha'an Dios mi quejel i cha' nijcan ti pejtyelel i melbal jini yujil ba nijcayel. Jini jach mi quejel i jalejel jini mach ba yujil nijcayel.

²⁸Jini c'otyajax ba lac lumal chancol ba i yalq'ueñonla Dios ya' ti panchan yic'ot, mach saj yujil nijcayel. Jin cha'an la' lac suben Dios wocox i yala. La' laj

q'uel ti ñuc. La' lac ch'ujutisan bajche' mi' mulan i pusic'al Dios.

²⁹ Como lac Dios che' bajche' colem c'ajc yubil como mi quejel i yalq'ueñob i xot'e' i mul majchical jach mach ba wen mi' cha'len.

Bajche' yom mi yajñel hermañujob

13 Ma' mi la' wac'tyan la' p'untyan la' ba che' bajche' hermañujob ti Cristo.

² Mach yom ñajayic ti lac pusic'al cha'an yom mi lac pay ochel ti la cotyot ñumel jach ba muc'ob ochemo' ba ti t'an Dios ch'oyolo' ba ti ñajt ame i yajtroñelic Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Como an tsa' ba yotsayob ti yotyot ti ñoj oniyix ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan aunque ma'an ti' ña'tyayob.

³ C'ajtisan jini año' ba ti calchol che' bajche' mi ya'ic calchilet yic'otyob yubil. C'ajtisan jini chancol ba i wen ñusan wocol ame tyal i yorojlel la' walaq'uentyel la' ñusan lajal ba wocol je'el.

⁴ La' i lu' ña'tyañob ti pejtyelex quixtyañujob cha'an weñach che' an i yijñam winic. Yom i yajñelob ti xuc'ul jujuntiquil winic yic'ot i bajñel yijñam ba. Como Dios mi quejel i yalq'ueñob i xot'e' i mul majchical jach mi' cha'len i tsuculel yic'ot majchical jach mi' pejcaben i yijñam i pi'al.

⁵ Mach yom tyaquín jach mi la' bej pensalin. Yom ajniquetla ti tijicña che' yic'ot cha' ba jach an la' cha'an. Como Dios ti yala: Ma'ix mi quejel c loq'uel ya' ba'añet. Ma'ix mi quejel j clayet. Che' ti yala Dios.

⁶ Cha'an mi lac ch'ujbin cha'an mi quejel i cha'len Dios bajche' mi yale' ch'ujbiyalch la cale':

Lac Yum jiñach mu' ba i cotyañon.

Ma'ix mi quejel c bac'ñan cha' ba yes yom i tyumbeñon ba'ic jach ba quixtyañu.

Cha'ach yom mi la cal ti lac pusic'al.

⁷ C'ajtisan jini am ba i ye'tyel ti t'an Dios, jiñob tsa' ba i subeyetla i t'an Dios. Yom mi la' pensalin bajche' ti ajniyob ti wen wa' ti mulawil. C'ala ti sajtiyob ma'an ti yalctyayob i ch'ujbin lac Yum. Ch'ujbinla Dios je'el lajal bajche' ti' ch'ujbiyob.

⁸ Ma'an ba' ba ora mi quejel i saj qu'extiyel Jesucristo. Junlajalach bajche' ac'bi, wale iliyi yic'ot ti bele' ora.

⁹ Jin cha'an mach yom mi la' wac' la' ba ti sojquel ti caj cha' ba jach yes yan tyac ba ti chajb ti chajb ba t'an. Pero jini más yom ba yi, jiñach cha'an mi xuc'chocontyel lac pusic'al ti i p'untyaya Dios. Mach ti ch'ujbintyel la' xic'ojel tyac cha'an cha' ba jach yes mi la' c'uxe'. Como ma'ix i cotyalytel quixtyañu cha'an ti caj mi' ch'ujbiñob ili xic'ojel tyac.

¹⁰ Jini curajob ti ñoj oniyix ti' tsansayob alaq'uil cha'an tsansabil ba i majtyan Dios. Ti aq'uentiyob i c'uxe' i bac'tyal alaq'uil jini curajob pero i seño jach cha'an cha'ach mi' laq'ue' Dios. Pero mach che'ic añonla wale iliyi. Dios ti yalq'ueyonla yamba bajche' ch'ujbi lac laq'ue' Dios. Jiñach cha'an ti lac Yum Jesucristo. Pero cha'an max tyo ti sajti Cristo jini curajob ti ñoj oniyix max tyo ti mejli i laq'ue' Dios cha'an ti Cristo.

¹¹ Como che' bajche' i tyallel ti' cha'leyob ti ñoj oniyix jini ñoj ñuc ba cura i cha'an ba israelob ti' ch'ama ochel i ch'ich'el alaq'uil ya' ti mal Ñoj Ch'ujul ba Ajnibal cha'an i majtyan Dios cha'an i ñusantyel mulil. Pero ma'an ti aq'uentiyob i c'uxob i bac'tyal jini alaq'uil como ti' lu' puluyob i bac'tyal ya' ti junxejlel i ti' lum Jerusalén ba i c'aba'. Cha'ach ti' puluyob como che' bajche' ti' xot'be i mul quixtyañujob i wentyallel.

¹² Che' ti tsansanti Jesús je'el ya' ti junxejlel i ti' jini lum cha'an mi sac isan quixtyañujob ti' bajñel i ch'ich'el Jesús.

¹³Yom mi lac tsac̄len majlel lac Yum. Yom mi laj cuche' ts'a'q'uelol che' bajche' ti' ñusa wocol Jesús cha'an chancox la cotsan lac ba yic'ot.

¹⁴Mach yoque lac lumalic mach'la yujil jilel ili mulawil. Pero chancol lac sac̄lan lac lumal mu' tyo ba quejel la cac̄'uentyel ya' ti panchan.

¹⁵Jin cha'an yom mi lac bele' sube' i ñuclel Dios yic'ot yom mi lac suben wocox i yala cha'an ti Jesucristo. Che' mi lac sube' i ñuclel Dios jiñach che' bajche' tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i wen mulan. Suben tyo la i ñuclel, che' jini.

¹⁶Mach yom ñajayic ti lac pusic'al lac cha'len wen ba yic'ot lac t'ox aq'uen cha ba an lac cha'an jini p'ump'uño' ba. Como jiñach che' bajche' tsansabil ba i majtyan Dios mu' ba i q'uele' ti wen.

¹⁷Ch'ujbibenla i t'an jini am ba i ye'tyel ti' t'an Dios. Cha'lenla bajche' mi' xiq'uetla la' cha'len como añach ti' wenta i can̄atyañetla. Wersa mi quejel i subob ti' tyojlel Dios bajche' ti' cha'leyob i ye'tyel. Jac'ala bajche' yom cha'an ti-jic̄na mi' subob i ba ba'an Dios jini am ba ye'tyel cha'an mach'an ch'ajyemob. Mach cha'anic la' wenlel che' ch'ajyemob como tsiquilach ma'an ti la' ch'ujbibeyob jini tsa' ba i cantisayetla.

¹⁸Yom mi la' tyajon lojon ti oración. Como cujil lojon isujm ma'an cha ba mi yale' lojon c pusic'al. Com lojon cajñel ti wen ti cha ba jach mi lojon c cha'len.

¹⁹Jini ñoj com ba yi, jiñach cha'an mi la' tyajon lojon ti oración cha'an mach ñoj jal mi lojon c cha' tyalel ya' ba añetla.

Saludo tyac

²⁰Dios mu' ba i ñach'chocobeñonla lac pusic'al ti tyeche loq'uel lac Yum Jesucristo ba'an sajtyemo' ba. Jini Jesucristo jiñach ñoj ñuc ba ajcan̄atya tiñame' cha'añonla cha'an ti' beque i ch'ich'el cha'an ti' xuc'choco jini trato ba t'an.

²¹La' i yac̄'ueñetla ti pejtyelex chla ba yes jach yom cha'an ch'ujbi la' cha'len bajche' yom i pusic'al Dios. Cha'an ti Jesucristo la' i c'añonla bajche' yom i c'añonla. La' tsictiyic i ñuclel Cristo ti bele' ora. Amén.

²²A wocolic hermañujob, wen ñach'tyanla ili t'an como ma'ix on ba t'an tic ts'ijbubetla.

²³Mic subeñetla je'el cha'an tsa'ix loq'ui ti cac̄hol la quermañu Timoteo. Mi ma'an jal mi julel wala'wala' mu' tyo lojon c motin tyalel c jula' añetla.

²⁴Aq'ueñob saludos ti pejtyelex año' ba i ye'tyel ya' ba' añetla yic'ot ti pejtyelelob ochemo' ba ti' t'an Dios. Mi yac̄'ueñetla saludos jini ch'oyolo' ba ti Italia.

²⁵La' ajnic i yutslal i pusic'al Dios la' wic'ot ti la' pejtyelex. Amén.

JUN TSA' BA I TS'IJBU SANTIAGO

Santiago mi' ts'ijbuben jini pujqumo' ba quixtyañujob

1 Joñon Santiagojon. Ajoñelon i cha'an Dios yic'ot lac Yum Jesucristo. Mic chocheñetla tyalel saludos jini doce mujch'ob i jiñajlelet ba la Israel pam pujquemet ba la ti pejtyel mulawil.

Lac ña'tyabal tyalem ba ti Dios

² Quermañujob yom c'ajacña la' woj mi la' wubin che' mi la' niq'ui ñusan wocol tyac ba.

³ La' wujilach isujm che' mi la' ñusan wocol ti uts'at mi tsictiyel chancox la' wen ch'ujbin. Che' jini, mu' tyo mejlel la' más cuche' wocol ti uts'at.

⁴ Jop'ox la' cuche' wocol ti wen. Che' jini mi' p'atyaliyel la' pusic'al. Ch'ujbi la' lu' cuche' cha ba yes wocol tyac ba. Mi p'atyal la' pusic'al ma'ix cha ba tyo yom la' cha'an.

⁵ Mi an juntiquil ba' añetla an tyo ba yom i ña'tyabal, la' i c'ajtiben Dios. Dios mi quej i yalq'uen. Ti yonlel mi quej i yalq'uen pejtyel quixtyañu mu' ba i c'ajtiben Dios. Ma'ix mi' mimich' aq'uen.

⁶ Pero yom i c'ajtiben che' ti jump'ej i pusic'al mi' ch'ujbin. Mach yom cha'chajp i pensal. Jini cha'chajp ba i pensal che' bajche' wits'law ba ja' mu' ba i nijcan ic' ti mar como mach'an xuc'ul.

⁷ Jini cha'chajp ba i pensal mach yom i lolon ña'tyan mi an cha ba yes mi quej i yalq'uentyel ti lac Yum.

⁸ Mach ch'ujbi ajnic ti xuc'ul jini am ba cha'chajp i pensal.

⁹ Jini p'ump'un ba hermañu yom c'ajacña yoj mi yubin cha'an mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

¹⁰ Jini am ba cabal cha ba yes an i cha'an yom c'ajacña i yoj mi yubin che' mi ju'santyel. Como jini rico ba ñumel jach mi ñumel. Jini rico ba che' bajche' i nich pimel mu' ba i p'ajtyel.

¹¹ Che' mi pasel q'uin che' calax mi ticwan, mi tyalquin jini pimel. Mi p'ajtyel i nich. Mi lajmel i c'otyajlel. Cha'ach je'el jini rico ba. Mi sajtyel che' chancol tyo i bej oc'an cha ba an i cha'an.

Ilpusic'lantyel yic'ot i nijcantyel ti simaronlel

¹² C'ajacña yoj jini mu' ba i cuche' wocol ti wen. Como che' tsa'ix i ñusa ti wen mi quej i yalq'uentyel i majtyan. Mi quej i q'uejlel ti wen ti Dios. Mi quej i yalq'uentyel i cuxtyalel mach'la yujil jilel tsa' ba i wa ala Dios. Mi quej i yalq'ueñonla laj cuxtyalel mu' ba lac p'untyan Dios.

¹³ Che' an majch mi' pensalin i niq'ui cha'len mach'la wen, mach yom i lolon ña'tyan mi Dios mi' nijcaben i pusic'al cha'an i cha'len mach'la wen. Como Dios mach'an mi' pensalin i cha'len mach'la wen. Como Dios mach'an mi' nijcaben i pusic'al i niq'ui cha'len quixtyañu mach'la wen.

¹⁴ Xiba mi yilpusic'leñonla che' mi' nijcabeñonla lac pusic'al lac niq'ui cha'len mach'la wen mu' ba lac bajñel pensalin yic'ot la com ba ti lac pusic'al.

¹⁵ Ti caj jini mach'la wen mu' ba lac mulan lac bajñel pensalin mi yalq'ueñonla lac yajlel ti mulil. Che' jini mi lac satjyel che' tsa'ix lac yoque cha'le mulil.

¹⁶ P'untyabilet ba la quermañujob, mach la' lotin la' ba.

¹⁷ Pejtyel cha ba wen, pejtyel ts'acal ba mu' ba la calq'uentyel lu' tyalem ti Dios ya' ti panchan. Jini ti yal'c'la c'ajc tyac am ba ti panchan. Mach'an mi ts'in q'uexyalyel Dios. Mach sajlic an i yalxñal como mach'an mi q'uexyalyel.

¹⁸ Tsa'ix i yac'onla laj cuxtyalel mach'la yujil jilel cha'an ti jini yoque meles ba t'an cha'an ch'alach yom Dios. Tsa'ix i cotyayonla cha'an lajalonla che' bajche' ñaxan ba i wut cha' ba tyac ti ñaxan ba ti c'an'la. Jini tsa' ba ñaxan ac'la i wut tyac ti aq'uenti cha'an i majtyan Dios ti ñoj oniyix loqu'em ti pejtyel jini tsa' ba i yac'la Dios.

Yoque wen ba i ch'ujbintyel Dios

¹⁹ Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob, jujuntiquiletla yom ora mi la' ñach'tyan pero mach yom mi la' wa' jaqu'e. Mach yom mi la' wa' mich'an.

²⁰ Como jini mich' ba quixtyañu ma' mi' cha'len mu' ba i mulan Dios.

²¹ Cayaxla pejtyel mach'la wen ba la' pensal yic'ot mu' ba la' niq'ui cha'len como yonlel jini mach'la wen. Ch'ujbin ti' pec'lel la' pusic'al jini t'an tsa' ba pajq'ui yubil ti la' pusic'al. Añach i p'atyalel jini t'an cha'an i cotyañonla.

²² Ch'ujbinla jini mu' ba i subeñetla Dios ti' t'an. Mach cha'anic jach mi la' lolon ñach'tyan. Muc' jach la' lo'lon la' ba yubil che' muc' jach la' ñach'tyan.

²³ Jini muc' jach ba i yubin pero mach'an mi' ch'ujbin lajalach bajche' quixtyañu mu' ba i q'uel i ba ti espejo.

²⁴ Mi' q'uel i ba bajche' yilal. Mi majlel. Ora mi ñajayel i cha'an bajche' yilal i yaxñal.

²⁵ Mi mach'an mi ñajayel i cha'an tsa' ba yubi pero mi ti' jac'la jini wen ba xic'ojel mu' ba i colonla, mi chancol i yoque ch'ujbin, tijicã mi quej i yajñel.

²⁶ Mi an majch mi lolon al chancox i wen ch'ujbin ti' pusic'al, pero mach yujil i tic'ol i yac' chancol jach i lotin i ba. Ma'ix i c'ajñibal bajche' mi' ch'ujbin.

²⁷ Che' mi laj cotyan meba' alp'eñalob yic'ot meba' x'ixicob che' an i wocol jñach yoque wen ba i ch'ujutisantyel Dios ti' wut Dios lac Tyat. Yic'ot che'

mach'anix mi la cotsan lac mul ti jini mach'la wen tyac i cha'an ba mulawil.

Junlajal uts yom mi laj q'uel quixtyañu

2 Quermañujob, jatyetla mu' ba la' ch'ujbin lac Yum Jesucristo am ba i ñuclel yom junlajal lu' uts mi la' q'uele'.

² C'o'ojlach ti ochi ba' much'quibiletla juntiquil am ba sortija ti' c'ab meles ba ti oro. [Sortija yom i yale' mapc'a.] Llapal i cha'an wen ba i pislel. C'o'ojlach ti ochi je'el juntiquil p'ump'un ba lapal ba i cha'an tsucul ba i pislel.

³ C'o'ojlach ti la' sube' am ba wen ba i pislel: Buchi' wa'i ti wen ba buchlibal, che'etla. Pero jini p'ump'un ba mi la' suben: Wa'i wa'i o buchi' wa' ti lum, che'etla.

⁴ Mach junlajal chancol la' q'uelob ti uts. Che' bajche' melojel mu'quetla yubil cha'an ti mach'la wen ba la' pensal che' ma'an junlajal mi la' q'uel ti uts la' pi'alob.

⁵ P'untyabilet ba la hermañujob, ubinla: Dios ti yajca jini p'ump'un ba wa' ti mulawil cha'an mi yochel ti rico yubil che' mi' wen ch'ujbin ti' pusic'al. Ti yajca je'el cha'an mi yaq'uentyel i yochel ba' mi' cha'len yumal Dios. Tsa'ix i wa' ala Dios mi quej i yaq'ueñonla mu' ba lac p'untyan Dios.

⁶ Pero chancox la' wac' ti quisnil jini p'ump'uño' ba. ¿Mach'a jinic ricojo' ba mu' ba i tyac'lañetla mu' ba i payetla ba'an jini am ba i ye'tyel? ¿Chucoch ma' más q'uel ti wen che' jini?

⁷ ¿Mach ba jinic jini ricojo' ba mu' ba i contrajin i t'an Cristo yom ba q'uejlel ti ñuc? Pero mi la' pejcantyel ti i cha'año' ba Cristo.

⁸ Weñach mi la' cha'len che' mi la' yoque jac' jini más ñuc ba mandar am ba ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mu' ba yale': P'untyan a pi'alob che' bajche' ma' bajñel p'untyan a ba, che'en.

⁹Pero mi mach junlajal mi la' q'uel chancol la' wotsan la' mul. Mi la' wajlel ti xmulil cha'an ti mandar Dios.

¹⁰Como mi an juntiquil mu' ba i lu' jac' pejtyel jini mandar, pero mi ti' ñusa jump'ej mi yajlel ti xmulil. Como lajalach che' bajche' ti' lu' ñusa ti pejtyel i mandar, Dios.

¹¹Jini jach ba Dios tsa' ba yala: Mach a cha'len a tsuculel, ti yala je'el: Mach a cha'len tsansa, che'en. Che' jini mi mach'an mi' cha'len i tsuculel, pero mi' cha'len tsansa tsa'ix i ñusabe i mandar Dios.

¹²Yom mi la' cha'len wen ba t'an. Yom mi la' wajñel ti wen. Como mi quej lac mel lac ba cha'an ti mandar. Jiñach jini mandar mu' ba i colonla.

¹³Dios ma'ix mi quej i p'untyañob ti yorojlel melojel jini mach'la ba'an ti' p'untyayob yaño' ba. Pero jini tsa' ba i p'untyayob yaño' ba mi quej i ganarin ti yorojlel melojel.

Weñach lac cha'libal che' mi lac ch'ujbin Dios

¹⁴Quermañujob, ma'ix i c'ajñibal mi an majch mi yale': Mic ch'ujbin tic pusic'al, che'en, pero mach'an cha ba wen mi' cha'len. Ma'an mi cotyantyel che' mi lolon al mi' ch'ujbin Dios che' ma'ix mi' yoque ch'ujbin Dios ti' pusic'al.

¹⁵La' lac poj al an juntiquil hermano mi hermana mach ba jasal i pislel i we'el i yuch'el cha'an ti jujump'ej q'uin.

¹⁶La' lac poj al an juntiquiletla mi la' wale': Cucu, q'uelex a bijlel. Wen moso a ba. Wen cha'len uch'el, che'et. Pero mi mach'an cha ba yes ti a waq'ue, lolon jachix ti a wala.

¹⁷Chal'ach je'el mi chancol la cale' mi lac ch'ujbin Dios ti lac pusic'al, pero mi mach'anix tsiquil ti lac melbal lolon jachix che' jini.

¹⁸Pero mi an juntiquil mu' ba yale': Ma' ch'ujbin Dios ti a pusic'al, che'et.

Joñon mic cha'len wen ba, che'en. Pas'eñon bajche' ma' ch'ujbin Dios che' ma'ix ma' cha'len wen ba. Joñon mic pas'eñet mic ch'ujbin Dios tic pusic'al cha'an ti wen ba mic cha'len, che'en.

¹⁹Chancox a ña'tyan an jach juntiquil Dios. Weñach ma' ña'tyan. Jinic tyo xiba-job je'el mi' ña'tyan an Dios. Tsitsiñayob ti baq'uen.

²⁰Jatyet mach'anix ma' ña'tyan mi chancol lac lolon ale' mi lac ch'ujbin Dios ti lac pusic'al pero mi mach'an tsiquil wen ba lac melbal lolom jach mi la cal che' jini.

²¹Dios ti' q'uele ti tyoj lac yum ti ñoj oniyix Abraham ba i c'aba' cha'an ti jini tsa' ba i cha'le. Abraham ti yalq'ue Dios i yalobil Isaac ba i c'aba' cha'an tsansabil ba i majtyan yubil.

²²Q'uele awilan, ti tsictiyi Abraham ti' wen ch'ujbi ti' pusic'al cha'an ti jini tsa' ba i cha'le. Ts'alal bajche' ti yala melelach i t'an Dios como ti tsictiyi che' ñac ti' jac'be i t'an.

²³Che' jini ti ts'actiyi jini ts'ijbubil ba ti' t'an Dios mu' ba yale': Abraham ti' ch'ujbi Dios ti' pusic'al. Jasal ti yubi Dios cha'an i q'uel ti tyoj Abraham. Abraham ti pejclanti ti i pi'al Dios.

²⁴Wale q'uele awilan, Dios mi' q'uel ti tyoj quixtyañu cha'an ti jini mu' ba i cha'len, mach cha'anic jach mi yale' melelach i t'an Dios.

²⁵Chal'ach ti ujtí yic'ot juntiquil 'ixic Rahab ba i c'aba' tsa' ba cabal cha'le i tsuculel che' ñac ti' choño i ba, pero ti' cotyayob jini ajq'uel pañimilob che' ñac ti' palya ochel ti c'aj oj yic'ot ti' cha' pas'eyob yamba bij cha'an mi sujtyelob. Dios ti' q'uele ti tyoj cha'an ti' cotyayob i cha'ño' ba Dios.

²⁶Ma'ix i c'ajñibal lac bac'tyal mi loq'uemix lac ch'ujlel. Chal'ach je'el ma'ix i c'ajñibal mi lac lolon al melelach i t'an Dios che' ma'ix mi lac yoque ch'ujbin ti

lac pusic'al che' ma'ix tsiquil wen ba lac cha'libal.

La cac'

3 Quermañujob, mach yom cabaletla mi la' wotsan la' ba ti ajcantisajob. Como la' wujilach más tsats mi quej i melonla Dios ti' yorojlel melojel ajcantisajon ba la mi an lac mul.

²Ti lac pejtyelex mi la cotsan cabal lac mul. Jini mach'a ba'an mi saj otsan i mul ba winic cha'an ti' t'an, ts'acalach i wellel jini quixtyañu. Yujilach i tic'ol pejtyel i pusic'al che' jini.

³Che' mi la cotsan i tsucu tyaq'uinlel i yej jini caballo cha'an mi tyoj isantyel majlel ba' la com majlel chancol lac nijcan majlel pejtyel i bac'tyal che' jini.

⁴Q'uelela awilan jini barco. Aunque wen colem aunque mi nijcayel ti p'atyal ba ic' pero jini ajnijca barcojob mi' choc majlel ba'ical yom cha'an ti saj jach ba i nijcajib.

⁵Cha'ach mi yujtyel yic'ot la cac' je'el. I saj jach am ba ti lac bac'tyal. Pero cabal cha ba mi' tyeche la cac'. Colem ba matye'el mi jilel cha'an ti i saj jach ba c'ajc.

⁶C'ajcach yubil la cac'. Ts'abal yubil ti c'ajc che' bajche ti infierno mach'a ba'an mi saj yajpel cha'an tyalem ba'an xiba jini mach'a wen mu' ba i yale'. Yoque simaron la cac' chucul ba ti lac bac'tyal. Jin cha'an mi' lu' xaxan lac bac'tyal yubil cha'an simaroniyiconla. Mi' tyechebeñoña lac simaronlel c'alal che' alalon tyo la c'alal che' ñoxonixla.

⁷Quixtyañu ch'ujbi i yuts isan pejtyel cha ba tyac ti animal. Ch'ujbi i yuts isan simaron ba animal yic'ot xmatye'mut yic'ot lucum tyac yic'ot animal am ba ti ja'. Tsa'ix i yuts isa.

⁸Pero mach'an quixtyañu ch'ujbi ba yuts isan la cac'. Jiñach simaron ba mach'a ba'an mi yac' i ba ti uts isantyel. But'ulix ti veneno yubil.

⁹Ti mismo jini jach ba la cac' mi lac sub i ñuclel Dios lac Tyat yic'ot mi la ch'aque' lac pi'alob, Dios ba ti' mele je'el che' bajche' an Dios.

¹⁰Ti jin jach ba la cac' mi laj c'añe' lac sub i ñuclel Dios mi lac ch'aque' lac pi'alob. Quermañujob mach yom lac cha'len che' bajche' jini.

¹¹¿Mejl ba i loq'uel sumuc ba ja' yic'ot mach'a sumuc ti jump'ej jach i pasib ja'? Mach mejl.

¹²Quermañujob, ¿mejl ba i yac' aceituna ba i wut jini higuera ba tye'? ¿Mejl ba i yac' i wut higo ti yac'uul ts'ujsub? Mach mejl. Cha'ach je'el mach loc' sumuc ba yic'ot mach'a sumuc ba ja' ti jump'ej jach ba i pasib ja'.

Jini yoque wen ba lac ña'tyalbal

¹³Mi an juntiquil ba' añetla wen am ba i ña'tyalbal, wen niq'ui yujil ba, la' i tsictisan ti wen ba i cha'libal. Mach'an mi chan isan i ba jini am ba wen ba i ña'tyalbal.

¹⁴Pero mi chancol jach la' ts'a'q'uel che' an cha ba an i cha'an yamba la' pi'al, mi muc' jach la' mel cha ba yom la' bajñel pusic'al, mach yom la' lolon q'uel la' ba ti ñuc che' bajche' mi an cabal la' ña'tyalbal. Como muq'uet jach la ti lot. Mach melelic.

¹⁵Como jini lac pensal che' bajche' jini, mach tyalemic ti Dios. Tyalem jach ti ili mulawil. I cha'an jach quixtyañu yic'ot i cha'an xiba.

¹⁶Como ba'ical an ts'a'q'uelol cha'an cha ba an i cha'an i pi'alob yic'ot i melol cha ba yes bajñel yom i pusic'al mach ñach'alic ya'i. Ya'an pejtyel mach'a wen.

¹⁷Pero jini tyalem ba i ña'tyalbal ti Dios sac mi yajñelob. Che' jini ñach'al mi yajñelob. Utsob. Ch'ujbi i pejcantyel ti wen. Mi' p'untyañob i pi'alob. Mi' melob cha ba wen. Mach'an cha'chajp i pensal. Mach'an mi' lolon pas i ba ti wen.

¹⁸ Jini chancol ba i yajñel ti ñach'al chancox i cotyan i yajñel ti ñach'tyalel yaño' ba. Mi quej i yajñelob ti wen.

I mulantyel am ba ti mulawil

4 ¿Baqui tyalem contrajiya yic'ot la' w'al'en la' ba am ba ti la' tyojlel? Tyalem ti i mulantyel mach'la wen mu' ba i contrajin i mulantyel wen ba ti la' pusic'al.

² An cha ba la' wom. Che' jini mi la' cha'len tsansa che' mach'an mi la' w'al'quentyel. Mi la' contrajin la' ba. Mi la' cha'len periyal che' an cha ba mi la' ts'a'q'uel che' mach'an mi la' w'al'quentyel. Mach'an mi la' w'al'quentyel jini mu' ba la' mulan como mach'an mi la' c'ajtiben Dios.

³ Che' mi la' c'ajtiben, mach'an mi la' w'al'quentyel como mach wen i c'ajñibal mi la' c'ajtiben. Como la' wom jach la' c'añe' cha'an cha ba jach mi' bajñel mulan la' pusic'al.

⁴ Quixtyañujob, mach xuc'uleticla. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jini mu' ba i tsaclen mu' ba i mulan i cha'an jach ba mulawil mach i cha'anic Dios jini quixtyañu che' jini? Majchical jach yom ba i tsaclen mu' ba i mulañob jini i cha'an jach ba mulawil, mi yochel ti' contra Dios.

⁵ Mach lolomic jach mi ya'l Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel ts'a' ba i yaq'ueyonla Dios cha'an mi yajñel ti joñonla, i bajñel yom i yajñel ti lac pusic'al como mi' p'untyañonla, che'en.

⁶ Pero más tyo mi' cotyañonla Dios ti yutsllel. Mi ya'l Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Dios mi' contrajin jini mu' ba i chan isan i ba pero mi' cotyan ti yutsllel jini mu' ba i ju'san i pusic'al, che'en.

⁷ Ac'la la' ba ti Dios. Pasa la' ba ti' contra xiba. Che' jini mi quej i puts'tyañetla.

⁸ Yom la' lac' Dios. Dios mi' laq'uetla je'el. Xmulilet ba la, cayax la' mul cha'an sac aquetla. Jatyetla la' wom ba la'

p'untyan Dios che' chancol tyo la' mulan jini mach'la wen ba i cha'an jach ba mulawil, sac isan la' pusic'al.

⁹ Yom ch'ajyemetla. Cha'lenla uq'uel. Q'uexyan la' tse'ñal cha'an uq'uiquetla. Q'uexytan la' tijicñayel cha'an ch'ajyemeticla.

¹⁰ Peq'uisan la' ba ti' tyojlel lac Yum. Jini mi quej i yaq'ueñetla la' ñuclel.

Che' mi lac mel lac pi'al

¹¹ Hermañujob, mach yom mi la' tyaje' la' ba ti mach'la wen ba t'an. Jini mu' ba i tyaje' ti t'an juntiquil hermañu o jini mu' ba i lolon jop'ben i mul i pi'al mi' tyaj ti mach'la wen ba t'an i mandar Dios yubil. Aunque jatyet ma' jac'ben i mandar Dios i wentyalel chancol jach a w'al'quen i mel i ba i mandar Dios. Che' bajche' ñuc a we'tyel ma' lolon cuy a ba.

¹² An juntiquil jach ts'a' ba i yac'la jini mandar. Jiñach jini am ba ye'tyel. Jiñach ch'ujbi ba i cotyañet, ch'ujbi ba i jisañet. Jixcu jatyet, ¿chuquiyeset cha'an a mel a pi'al?

Mach la cujil cha ba mi yujtyel ijc'al

¹³ Wale ubin iliyi, jatyetla mu' ba la' wa al: Wale iliyi mi ijc'al mi quej lac majlel ya'i o ba'ical ba lum. Ya'ach mi lac ñusan jump'ej jab ti mañonel, ti choñonel, ti ganar tyaq'uin, che'etla.

¹⁴ Mach'an majch yujil isujm cha ba mi quej yujtyel ijc'al. ¿Pero chuquiyes jini laj cuxtyalel? Lajalach bajche' tyocal mu' ba i poj tsictiyel. Mi cha' sac lajmel.

¹⁵ Jiñach yom ba la' wale': Mi cha'ach yom lac Yum mi la cajñel ya'i. Mi lac cha'len iliyi mi ix'ayi, che'etla.

¹⁶ Pero jatyetla wersa mi la' chan isan la' ba ti la' t'an. Pejtyel jini i chan isantyelach la' ba jiñach mach'la wen.

¹⁷ Jini yujil ba isujm bajche' yom i cha'len wen ba pero mach'an mi' cha'len, mi yotsan i mul.

Cha'an ricojob

5 Ubinla ricojet ba la. Cha'lenla uq'uel. Cha'lenla oñel cha'an ti caj jini wocol mu' ba quej la' ubin.

²Cha ba an la' cha'an chancox ti pac'mal. Jini wen ba la' pislel chancox i jilel ti' joch'il.

³La' tyaq'uin chancox ti tyal'iyel. I tyal'il mi yal' ti tsictiyel la' mul. Jin cha'an la' bac'tyal mi quej yilan wocol che' bajche' chancox i puler ti c'ajc. Tsa'ix la' woq'uisa la' ricojlel ti ili cojix ba q'uin majlel.

⁴Jini la' wajtroñel mach'la ba'an ts'acal ti la' wlaq'ue i tyojol ti la' choel mi yal'etla yubil. Lac Yum ba i Yum ba cabalob tsa'ix i yubi i t'an jini xc'ajbalob che' ñac ti yal'ayetla.

⁵Tsa'ix ajniyetla ti cha ba yes jach mi la' mulan yic'ot cha ba yes jach la' wom la' cha'len wla' ti mulawil. Jatyetla, tsa'ix jup'iyetla yubil bajche' animal. Wale chancox i laq'ue' i yorojlel la' tsansantyel.

⁶Tsa'ix la' lolon aq'ue i xot' i mul jini mach'la ba'an i mul. Tsa'ix la' tsansa. Mach'an ti' jop'o i cotyañob i ba.

Bajche' mi laj cuch wocol yic'ot oración

⁷Jin cha'an hermañujob, wen pijtyanla ti' ñach'tyalel la' pusic'al c'ala jin-tyo mi tyalel lac Yum. Che' bajche' jini mu' ba ti toñel ti i choel mi' wen pijtyan i wut i pac'ab ti' ñach'tyalel i pusic'al. Mi' pijtyan ja'al cha'an i pac'. Mi cha' pijtyan yamba ja'al cha'an colic i pac'. Wi'il tyo mi quej i c'ajben i wut ñuc ba i c'ajnibal.

⁸Wen pijtyanla ti' ñach'tyalel la' pusic'al je'el. Xuc'chocon la' pusic'al como ma'ix jal mach tyal lac Yum.

⁹Hermañujob, mach yom la' tyaj la' ba ti mach'la wen ba t'an cha'an mach'an mi quej la' mel la' ba. Diosach jini Juez. Añach ti ti' otyot yubil como i yorojlelix melojel.

¹⁰Quermañujob, tsaclen bajche' ti yilayob wocol, bajche' ti cuchuyob wocol ti uts'at jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix. Ti' cha'leyob t'an cha'an lac Yum ti' majñabeyob i ti'.

¹¹Mi la' ña'tyan c'ajacña i yoj jini mu' ba i cuche' i wocol ti wen. Tsa'ix la' wubi bajche' ti' cuchu wocol ti uts'at jini winic Job ba i c'aba'. La' wujilach bajche' ti' cha' wen cotyala lac Yum jini Job che' uj-tyemix i wocol. Mi' wen p'untyañonla lac Yum.

¹²Quermañujob, mach yom mi la' saj ale': Melelach mi' q'uelon Dios, che'et. Mach yom mi la' tyaj ti t'an Dios mi mulawilic cha'an la' wa'chocon la' t'an. Mach yom la' wale' melelach mi yilañon ti chablayic jach yes ba yamba t'an tyac. Che' mi la' wal: Ch'ach'i, ch'ach'i, che'etla. Che' mi la' wal: Mach che'iqui, mach che'iqui, che'etla. Yom ch'ach' mi la' wal cha'an machic ba'an mi yal'queñetla la' xot' la' mul Dios.

¹³Mi an juntiquiletla am ba i wocol, yom i cha'len oración. Mi an majch c'ajacña i yoj yom i c'aye' i ñuclel Dios.

¹⁴Mi an majch c'am, yom i paye' ancianojob mu' ba i cañatyan ochemo' ba ti' t'an Dios cha'an i melben oración. Mi yulben aceite jini c'am ba che' mi' c'añob i p'atyalal lac Yum.

¹⁵Che' mi' ch'ujbin che' muc'ob ti oración mi quej i cotyantyel jini xc'am'an. Lac Yum mi quej i tyejch isan. Mi ti' cha'le mulil mi quej i ñusabentyel.

¹⁶Jin cha'an c'ajtiben la' ba cha'an mi la' ñusaben la' ba la' mul che' an la' mul. Tyaja la' ba ti oración cha'an lajmisanti-quetla. P'atyal i yoración tyoj ba winic tsa' ba i cha'le ti jump'ej i pusic'al.

¹⁷Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios winicach je'el. Lajal bajche'onla. Che' ñac ti' c'ajtibe Dios ti oración cha'an mach ñumic ja'al, ti lajmi ja'al ti mulawil uxpej jab tyalel i xiñil jabil. Mach'an ti saj ñumi ja'al.

¹⁸Ti wi'il che' ñac ti' cha' c'ajtibe Dios ti cha' ñumi ja'al. Ti' cha' cha'leyob c'ajbal.

¹⁹Quermañujob, mi an juntiquiletla mi ti la' caya jini melel ba t'an, yamba yom i cha' payetla tyalel.

²⁰Ña'tyanla jini mu' ba i cha' sutquin xmulil ti tyoj ba bij, mi' cotyan jini xmulil cha'an i tyaj i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mi quej i ñusabentyel cabal i mul.

ÑAXAN BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO

Jun cha'an jini pam pujquemo' ba ochemo' ba ti' t'an Dios

1 Joñon Pedrojon. Yajcɔbilon ba aj-subt'an ñumel i cha'an ba Jesucristo. Mic ts'ijbubeñetla pujquemetla ti chumtyal ti yamba pañimil tyac Ponto, Galacia, Capadocia, Asia yic'ot Bitinia mach'ɔ yoque la' lumalic.

²Dios lac Tyat ti yajcɔyetla cha'an mi la' ch'ujbin che' bajche' ti' wa ña'tya c'ɔɔɔ ti ñoj oniyix. Cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti yajcɔyetla cha'an mi la' wajñel ti i cha'añetla cha'an mi la' ch'ujbiben i t'an yic'ot cha'an mi la' sac isantyel ti i ch'ich'el Jesucristo. La' bej oq'uisabentiquetla i yutslel yic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al ti lac Yum Jesucristo.

Jini mu' ba lac bej pijtyan

³La' lac sube' i ñuclel Dios i tyat lac Yum Jesucristo. Cha'an ti' cabal p'untyayonla ti yaq'ueyonla lac cha' ch'oc an yubil cha'an ti cha' tyejchi loq'uel Jesucristo ba'an sajtyemo' ba. Jiñach mi yaq'ueñonla lac pijtyan cha'an mi quej i tyejchonla loq'uel ba'an sajtyemo' ba je'el.

⁴Dios mi quej i yaq'ueñetla jini ñoj wen ba wa lotyol ba yic'ot ti panchan. Mach ch'ujbi i jisantyel. Mach ch'ujbi i bibi'santyel. Mach ch'ujbi i tsuculiyel che' bajche' i nich pimel.

⁵Cha'an chancol la' ch'ujbin Dios mi' cañatyañetla cha'an ti i p'ɔtyalel c'ɔɔɔ jintyo mi ts'actiyel la' cotyantyel am ba la' cha'an wale. Jiñach ya' ba wa chajpabil mu' ba quej i yaq'ueñetla ti jini cojix ba q'uin.

⁶Jin cha'an wen c'ajacña la' woj mi la' wubin aunque wersa mi la' poj ñusan ti chajp ti chajp la' wocol wale iliyi.

⁷Ti la' wilpusic'lentyel ti wocol mu' ba la' cuche' ti wen mi tsictiyel mi xuc'ulach mi la' ch'ujbin che' bajche' mi tsictiyel mi yoq'ue orojach jini oro che' mi ticwisantyel ti c'ajc. Pero oro mi quej i jilel. Más c'ajñibal che' xuc'ul mi la' ch'ujbin bajche' i c'ajñibal oro. Che' tsa'ix tsictiyi mi xuc'ulach mi la' ch'ujbin mi quej i sujbel weñach ti la' ch'ujbi. Mi quej la waq'uentyel la' ñuclel yic'ot mi quej la' q'uejlel ti ñuc che' mi tsictiyel Jesucristo.

⁸Aunque max tyo ti la' wilɔ Jesucristo ti la' wut, pero mi la' p'untyan. Mi la' ch'ujbin aunque mach'an mi la' wilan. Pero mach ch'ujbi la' cal bajche' c'amel i tijicñayel la' pusic'al cha'an ti la' ch'ujbi Jesucristo.

⁹Ñoj c'ajacña la' woj mi la' wubin che' chancox i ts'actisantyel majlel la' cotyantyel cha'an ti la' ch'ujbi.

¹⁰Ti ñoj oniyix jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti' bej jop'o i ña'tyan i sujmler cha'an laj cotyantyel. Ti' wa subeyob i ba cha'an la' cotyantyel mu' ba i yaq'ueñetla Dios ti i yutslel.

¹¹Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Cristo ti yaq'ueyob i wa ña'tyan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios cha'an mi quej i ñusan wocol jini yajcabil ba i cha'an Dios. Ti' wa ña'tyayob cha'an i ñuclel jini yajcabil ba mu' ba quej i tsictiyel ti wi'ɔ tyo. Ti' c'ambentiyob i ti', pero ti' jop'oyob i ña'tyan majchqui jini mu' ba quej i ñusan wocol yic'ot baqui ba ora mi quej i yujtyel jini tsa' ba wa pas'entiyob cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹²Pero Dios ti yaq'ueyob i ña'tyan jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios cha'an mach i bajñel i cha'añobic jini t'an tsa' ba wa alyob. Pero ti wi'ɔ tyo joñonla mi quej lac ña'tyan. Wale jiñach jini t'an cha'an laj cotyantyel chancol ba la' subentyel ti jini tsa' ba i cha'leyob subt'an cha'an ti'

p'atyalal Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa' ba chojqui tyalel ti panchan. Jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolob ti panchan wersa yom i ch'am'eñob i sujmllel je'el.

Dios yom i payonla la cajñel ti ch'ujul

¹³ Jin cha'an wen ña'tyanla cha ba mi quej la' cha'len. Ajñenla ti xuc'ul. Wen pijtyanla mu' ba i yal'queñetla Dios ti i yutslel ya' ba mi tsictiyel Jesucristo.

¹⁴ Yom ajniquetla che' bajche' yalobilob mu' ba i wen jac' t'an. Mach yom mi la' bele' mele' cha ba ti bajñel mula i cha'len la' pusic'al che' max tyo ti la' caña Dios.

¹⁵ Pero yom mi la' wajñel ti ch'ujul ti pejtyelex la' cha'libal como ch'ujul Dios tsa' ba i payayetla.

¹⁶ Jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ajñenla ti ch'ujul como ch'ujulon, che'en.

¹⁷ Mi chancol la' wal ti la' tyat Dios mu' ba quej i melonla ti junlajal yom mi la' bej bac'ñan Dios che' wa' tyo añetla wa' ti mulawil.

¹⁸ Como Dios ti' mañayetla loq'uel ti jini mach'la wen ya' ba' ti ajniyetla ti yamba ora che' bajche' ti la' caña la' wajñel ti la' yumob ti oniyix. Wen la' wujil isujm mach mambileticla cha'an ti jini mu' ba i jilel che' bajche' mi ti oro o mi ti sasac ba tyaq'uin.

¹⁹ Pero mambiletla cha'an ti ñoj wen ba i ch'ich'el Cristo tsa' ba yac'la i ba ti sajtyel che' bajche' juncojt tiñame' ñoj ts'acal ba, mach'la ba'an i c'am'an, mach'la ba'an i lojwel.

²⁰ Ti wa' ña'tyanti che' max tyo ti mejli ili mulawil cha'an Cristo mi quej i yac' i ba cha'an laj cotyantyel. Pero ti tyali ti ili wi'ilix ba q'uin cha'an lac wenlel.

²¹ Mi la' ch'ujbin Dios cha'an ti Cristo tsa' ba i tyejchisa loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Tsa'ix i yal'que Cristo i ñuclel. Jin cha'an tsa'ix la' ch'ujbi Dios. Mi la' pijtyan mu' ba i yal'queñonla Dios.

²² Wale iliyi cha'an ti la' ch'ujbibe jini melel ba t'an cha'an ti jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios tsa'ix sac isanti la' pusic'al cha'an mi la' yoque p'untyan hermañujob ti melel ba p'untyaya. Yom mi la' wen p'untyan la' ba ti pejtyelex la' pusic'al yic'ot ti pejtyelex la' p'atyalal.

²³ Tsa'ix cha' ch'oc'ayetla yubil. Mach'an ti cha' ch'oc'ayetla cha'an ti la' tyat la' ña' mu' ba i sajtyel. Pero ti cha' ch'oc'ayetla cha'an ti cuxul ba i t'an Dios. Jini t'an mi yajñel ti bele' ora.

²⁴ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yale':

Pejtyelex quixtyañujob lajal jach bajche' pimel.

I ñuclel quixtyañujob lajal bajche' i ñuclel i nich pimel.

Mi tyalquin jini pimel. Mi p'ajtyel i nich.

²⁵ Pero i t'an lac Yum mi yajñel ti bele' ora.

Che' mi yale' ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Jiñach jini t'an cha'an laj cotyantyel tsa'ix ba subentiyetla.

2 Jin cha'an caya la' pejtyelex la' simaronlel, ti pejtyelex la' lot yic'ot i cha'chajplel ba la' pensal yic'ot che' an mich'lel cha'an i wenlel yamba quixtyañu yic'ot pejtyelex jop't'an.

²⁻³ Yom mi la' wersa c'ajtin yalo i t'an jach ba Dios che' bajche' mi' c'ajtin i chu' ch'oc'alal cha'an mi la' p'atyaliyel majlel cha'an la' cotyantyel che' tsa'ix la' yoque caña cha'an weñach lac Yum.

Cristo che' bajche' cuxul ba tyun

⁴ Lac'ala cha'an mi la' más cañe' lac Yum jini cuxul ba tyun yubil. Jiñach jini tyun tsa' ba i choco quixtyañujob. Pero jiñach jini tyun tsa' ba i yajca Dios. Mi' q'uel ti ñuc ba i c'ajñibal.

⁵ Jatyetla je'el la' i c'añetla Dios che' bajche' mi cuxul ba tyuñetla cha'an mi la' wajñel ti jump'ej ba i templojetla Dios yic'ot cha'an mi la' wajñel ti junmujch' curajetla i cha'an ba Dios. Cha'an ti Jesu-

cristo mi la' waq'uen Dios i majtyan mu' ba i mulan.

⁶ Jin cha'an ti Ts'ujbubil ba i T'an Dios mi yal:

Ya' ti Sión mic wa'choco juntiquil che' bajche' ñuc ba tyun am ba i c'ajñibal mu' ba i yajñel ti i xujc' templo yubil. Yajcabil jini tyun. Ñuc i c'ajñibal je'el.

Jini mu' ba i ch'ujbin mach'an mi quej i quisnin.

⁷ Cha'añetla mu' ba la' ch'ujbin, ñuc i c'ajñibal jini tyun. Pero cha'an jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin, mi ts'actiyel jini wa ts'ijbubil ba ba' mi yale':

Jini tyun tsa' ba i chocoyob xmel otyot tsa'ix ochi ti más ñuc ba i c'ajñibal.

Che' mi yale'.

⁸ Mi ts'actiyel jini wa albil ba i t'an Dios:

Jiñach jini tyun ba' mi' jats'ob i yoc. Ti caj jini tyun mi quej i yajlelob, che'en. Como ti' jats'ayob i yoc yubil che' bajche' ti wa ña'tyanti che' mach'an ti' ch'ujbiyob jini t'an cha'an laj cotyantyel.

Jini i cha'año' ba Dios

⁹ Pero mach che'iqui añetla. Pero jatyetla yajcabil ba junmujch' quixtyañujetla tsa' ba yajcayetla Dios. I curajetla jini mu' ba la' cha'liben i toñel ñuc ba yumal. Junmujch' quixtyañujetla tsa' ba la' wac'la la' ba ti Dios. I cha'añetla Dios. Cha'ach ti yajcantiyetla cha'an mi la' tsictisan ñuc ba i cha'libal Dios. Ti' payayetla loq'uel ti ic'tojñal cha'an mi la' wajñel ti ñoj ñuc ba i saclel Dios.

¹⁰ Ti oniyi ma'ix ti ajniyetla ti i cha'añetla Dios pero wale iliyi i cha'añetla Dios. Ti yambal ora mach'an ti la' tyajbe i yutslal Dios, pero wale iliyi tsa'ix la' tyajbe i yutslal.

Cha'libenla i troñel Dios

¹¹ P'untyabilet ba la hermañujob, mij c'ajtiñetla ti wocol t'an cha'an mach'an mi la' mele' cha' ba mi' mulan i bajñel la' pusic'al mu' ba i cha'len contrajiya ti la' pusic'al. Como mach wa'ic an la' lumal wa' ti mulawil.

¹² Ajñenla ti tyoj ti' tyojlel jini mach'la ba'an mi' cañob Dios. Che' jini aunque mi' cha'len t'an ti la' contra che' bajche' mi lolon al simaroñetla, pero mi quej i yilan jini wen ba la' cha'libal. Mi quej i sub i ñuclel Dios cha'an ti caj jatyetla ti i yorojlel melojel.

¹³ Cha'an ti caj lac Yum, ac'la la' ba ti' wenta ti pejtyelex año' ba ye'tyel tsa'ix ba wa'choconti ti quixtyañujob. Ac'la la' ba ti' wenta jini más ñuc ba yumal como ñuc i ye'tyel.

¹⁴ Ac'la la' ba ti' wenta jini año' ba ñuc ba i ye'tyel mu' ba i choc tyalel am ba ye'tyel cha'an i yalq'uen i xot' i mul jini mu' ba i cha'len simaronlel. An ti' wenta año' ba ñuc ba ye'tyel je'el cha'an mi' sub i ñuclel jini mu' ba i cha'leñob cha' ba wen.

¹⁵ Como yom Dios cha'an ti wen ba la' cha'libal mi la' ñach'tyasabeñob jini mach'la ba'an mi' ña'tyañob yic'ot tonto ba quixtyañujob.

¹⁶ Ajñenla ti la' librejlel che' ma'ix chuculel ti mulil, pero mach yom mi la' lolon cha'len mach ba wen ba cha'an ti caj libre añetla. Ajñenla ti wen che' bajche' ajtroñelet jach la i cha'an Dios.

¹⁷ Q'uelela ti ñuc ti pejtyelex quixtyañujob. P'untyañob la quermañujob. Bac'ñanla Dios. Q'uele ti ñuc jini am ba más ñuc ba ye'tyel.

Cristo ti' palsa bajche' yom mi lac ñusan wocol

¹⁸ Ajtroñelob, ch'ujbibenla i t'an la' yum wa' ti mulawil. Q'uelela ti ñuc. Mach i bajñelic yom mi la' q'uel ti ñuc

jini weño' bA yic'ot uts bA la' wic'ot, pero q'uele ti ñuc je'el jini simaron bA la' yum.

¹⁹ Cha'an ti caj la com lac mel chA bA yom Dios mi laj cuch ti wen lac wocol che' ma'ix lac mul. Weñach mi' q'uelonla Dios.

²⁰ Pero mi ti caj la' simaronlel mi la' xot' la' mul, ¿am ba la' ñuclel che' mi la' cuch ti wen jini wocol? Mach'an. Pero mi ti ñach'al ti la' ñusa wocol cha'an ti caj wen bA ti la' cha'le, weñach mi' q'ueletla Dios.

²¹ Dios ti' pAyaetla la' ñusan wocol. Cha'ach ti' ñusa wocol Cristo cha'añetla. Ti' pasbeyetla bajche' yom mi la' ñusan cha'an cha'ach lajal mi la' ñusan je'el.

²² Mach'an ti' saj cha'le mulil Cristo. Ma'ix ba' bA ora ti' loti quixtyañujob.

²³ Che' ñac ti wajlenti mach'an ti' q'uexyabe t'an. Che' ñac ti yAq'ueyob i ñusan wocol mach'an ti' bac'tisayob. Pero ti yAc'a i bA ti' c'Ab Dios mu' bA i cha'len tyoj bA melojel.

²⁴ Cristo i bajñel ti' ch'ama ti' wenta i xot' lac mul ti cruz cha'añonla. Che' bajche' tsa'ix sajtiyonla cha'an ma'ix mi lac bej cha'len mulil. Cha'an cuxulonla mi la cajñel ti tyoj. Cha'an ti' ñusa wocol ti' lajmisyonla.

²⁵ Como jatyetla ti ajniyetla che' bajche' tiñame' tsa' bA i satyayob i bi-jlel. [Tiñame' yom i yAle' oveja.] Pero wale iliyi tsa'ix la' sutqui la' bA ba'an Cristo. Jini mi' cañatyañetla che' bajche' ajcañatya tiñame'. Mi' ch'am ti' wenta la' pusic'al.

Bajche' yom i yajñel jini ñujp'uñejemix bA

3 ChA'ach je'el x'ixiquet bA la am bA la' ñoxi'al, ac'a la' bA ti' bajñel wenta la' ñoxi'al cha'an mi an jini max tyo ba'an mi' ch'ujbin i t'an Dios cha'an ch'ujbi i ch'ujbin che' mi' q'uel bajche' mi la' wajñel. Mach c'añA mi la' suben i t'an Dios

² como mi quej i yilan tyoj bA la' cha'libal yic'ot chAncol la' q'uele' ti ñuc la' ñoxi'al.

³ Mach yom c'otyajetla cha'an jach mi la' wen ch'al la' jol, mi cha'anic mi la' xoj cabal ora mi cha'anic ñoj wen tyac bA la' pislal mu' bA i q'uel quixtyañu wA' ti mulawil.

⁴ Pero yom c'otyajetla che' ch'alAletla cha'an jini am bA ti la' pusic'al. I c'otyajlel x'ixic mach'A ba'an mi jilel jiñach i yut-slel yic'ot i ñach'tyalel i pusic'al. Jiñach mu' bA i q'uel Dios ti ñuc bA i c'ajñibal.

⁵ ChA'ach je'el jini xuc'ul bA x'ixicob ti ñoj oniyix ti' ch'ujbiyob Dios yic'ot ti yAc'ayob i bA ti wen ti' wenta i ñoxi'al. Jiñach i ch'ajlil jini x'ixicob ti ñoj oniyix.

⁶ ChA'ach ti' cha'le Sara. Ti' ch'ujbibe i t'an i ñoxi'al Abraham bA i c'aba'. Ti' sube Abraham ti i yum. Jatyetla mi la' wajñel che' bajche' Sara che' mi la' wajñel ti tyoj, che' ma'ix chA bA ch'ujbi i bac'tisañetla cha'an ti caj tyoj bA la' melbal.

⁷ Jatyetla je'el winicob am bA la' wi-jñam, ajñenla ti tyoj la' wic'ot la' wi-jñam. Q'uelela ti ñuc. Jiñach bajche' yom ajniquetla como mach lajal i p'atyalel x'ixic bajche' winic. Che' je'el junlajal an i cuxtyalel x'ixic bajche' ti aquentiyetla cha'an ti yutlel Dios. ChA'ach yom mi la' wajñel cha'an ma'ix mi mac'tyAntyel la' woración.

I ñusantyel wocol cha'an ti caj tyoj bA i cha'libal

⁸ Che' je'el yom junlajal la' pensal. Yom mi la' p'untyan la' bA cha'an la' cotyan la' bA. Yom mi la' p'untyan la' bA che' bajche' la' wijts'in la' bA. Yom utsetla. Yom mi la' wajñel ti pec'.

⁹ Mach yom mi la' q'uexyan simaron-lel, mi al'eyajic. Mach yom mi la' cha' wA'en jini mu' bA i yAl'eñetla. Pero yom mi la' wAq'ueñob i yutlel la' t'an. Como Dios ti' pAyaetla cha'an mi la' wAq'uentyel i yutlel i t'an.

¹⁰ Como ts'ijbubil:

Jini yom ba i yajñel ti c'ajacña i yoj yic'ot yom i ñusan q'uin ti i tijicñayel i pusic'al,

yom i cañatyan i yac' cha'an ma'ix mi' cha'len mach'la wen ba t'an,

cha'an mach'an mi' cha'len lot.

¹¹ Yom i c'aye' i simaronlel. Yom i cha'len wen ba.

Yom i jop' i yajñel ti ñach'al yic'ot yaño' ba. Yom i bej cha'len wersa cha'an ñach'al mi yajñel.

¹² Como lac Yum mi' cañatya'ben jini ty-ojo' ba.

Mi' ñach'tya'ben i yoración.

Pero mi' contrajin jini mu' ba i cha'len mach'la wen,

che' ts'ijbubil.

¹³ Mi chancol la' wac' la' ba ti melol cha ba wen, ¿machqui ch'ujbi i tyac'lañetla mi la' wal? Mach'an majch.

¹⁴ Pero aunque mi la' ñusan wocol cha'an ti caj tyoj mi la' wajñel, pero c'ajacña la' woj. Mach yom mi la' wac' la' ba ti bac'tisantyel mi ti juntiquilic quixtyaño.

¹⁵ Pero quelela ti ñuc Cristo che' bajche' yoque la' yumach ti la' pusic'al. Yom bej chajpabiletla cha'an la' ja'que' che' an majch mi' c'ajtibeñetla i sujmllel mu' ba la' pijtyan. Pero jac'ala ti' pec'lel la' pusic'al. Q'uelela ti ñuc.

¹⁶ Ajñenla bajche' yom cha'an ma'ix cha ba mi yal la' pusic'al cha'an mi que-jelob ti quisin che' bajche' ti' lolon tyajayetla ti mach'la wen ba t'an cha'an ti caj wen ba la' cha'libal como chancol la' ch'ujbin Cristo.

¹⁷ Más wen mi la' ñusan wocol mi che' yom Dios, cha'an ti caj wen ba la' cha'libal che' bajche' mi ti la' ñusa wocol ti caj la' simaronlel.

¹⁸ Como Cristo i bajñel junyajlel jach ti' ñusa wocol cha'an ti caj lac mul ti lac pejtye'el. Jini tyoj ba ti yac'la i ba ti sajtyel cha'an joñonla ajsimaronlelon ba

la cha'an i payonla majlel ba'an Dios. Ti tsansanti ti' bac'tyal pero ti cha' cuxtiyi cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁹ Ti i ch'ujlel je'el ti majli ti subt'an ya' ba'an jini añob jachix ba i ch'ujlel, jini ajc'acholo' ba yubil.

²⁰ Jiñach i ch'ujlel jini tsa' ba i ñusayob t'an ti ñoj oniyix ti yorojlel che' ñac Dios ti' wen cha'le pijt cha'an mi' ch'ujbiñob che' ñac chancol tyo i mele' jini colem barco Noé. Ya' ti barco ochojob jach ti cotyantiyob ti ja'.

²¹ Jini ja' jiñach i seña'jlel ch'am ja' mu' ba i cotyañonla wale iliyi. Mach cha'anic mi' poc loq'uel laj cujquil jini ch'am ja', pero mi' p'ase' ti tyojlel Dios cha'an mach'an cha ba mi yal lac pusic'al. Mi' cotyañonla che' mi lac ch'ujbin cha'an tsa'ix tyejchi loq'uel Jesucristo ba'an saj-tyemo' ba.

²² Ti letsi majlel ti panchan. Ya'an ti' ñoj Dios cha'an tsiquil ñoj an i ñuclel. Ajtroñelob i cha'an Dios año' ba ti panchan yic'ot año' ba ye'tyel ti panchan yic'ot año' ba i p'atyalel mi' lu' yumiñob Jesucristo.

Cha'lenla cotyaya

4 Jin cha'an cha'ach bajche' ti' ñusa wocol Cristo ti' bac'tyal cha'ach yom chajpabil la' pusic'al la' ñusan wocol je'el. Jini tsa'ix ba i ñusa wocol ti i bac'tyal tsa'ix i c'aya mulil

² cha'an i bej yajñel che' bajche' yom Dios che' wa' tyo an ti mulawil. Mach yom i bej mel cha ba yom i bajñel pusic'al.

³ Jasalix jini q'uin tyac tsa' ba la' c'añla ti melol mach'la wen mu' ba i mulan i melob jini mach'la ba'an mi' cañob Dios. Ti jim ba ora ti la' cha'le cha ba yom tsucul ba la' pusic'al. Wersa la' wom la' cha'len mach'la wen. Xq'uixnijeletla. Ti la' cha'le cabal q'uiñejel tyac, yic'ot cabal q'uixnijel tyac. Ti la' cha'le tic'bil ba quis-intic ba i yumintyel dios tye' tyac.

⁴Tyoj ɓac'ñajelob mi' q'uelob che' ma'ix mi la' bej tsacleñob ti i simaronlelob. Jin cha'an mi' tyajetla ti mach'Λ wen ɓΛ t'an.

⁵Pero mu' tyo quej i mel i ɓΛ ti' tyojlel Dios jini chajpabil ɓΛ i mele' cuxulo' ɓΛ yic'ot tsa'ix ɓΛ sajtiyob.

⁶Ti subentiyob i t'an Dios jini tsa'ix ɓΛ sajtiyob. Aunque ti sajtiyob che' bajche' mi' uyjtyel yic'ot pejtyelex quixtyañujob wΛ' ti mulawil, pero cuxul mi' quej i yajñel ti i ch'ujlel che' bajche' cuxul Dios.

⁷Chancol i lac'tiyel i jilibal ti pejtyelex cha ɓΛ an. Jin cha'an yom mi la' wen ña'tyan pañimil. Ac'Λ la' ɓΛ ti oración ti pejtyelex la' pusic'al.

⁸Jini más yom ɓΛ jiñach cha'an yom mi la' wen p'untyan la' ɓΛ como cha'an ti la' p'untyaya mi la' ñusabeñob cabal i mulob.

⁹Παυλα ochel ti la' wotyot jini ñumel jach ɓΛ muc'ob la' pi'lob. Aq'uenla cha ɓΛ yom ti ñach'tyalel la' pusic'al.

¹⁰Ti jujuntiquiletla yom mi la' c'Λn la' c'Λjnibal jiñach bajche' ti yaq'ueyetla Dios cha'an mi la' cotyan la' ɓΛ cha'an mi la' c'Λn ti wen ti chajp ti chajp la' c'Λjnibal tsa' ɓΛ i yaq'uetla Dios ti yutslel.

¹¹Majchqui jach mi' cha'len t'an, la' i cha'len t'an bajche' yom cha'an i t'añach Dios. Majchqui jach mu' ɓΛ i cotyan i pi'lob yom i cotyan ti' p'Λtyalel mu' ɓΛ i yaq'uentyel ti Dios. Ti pejtyelex mu' ɓΛ i cha'len yom mi' cha'len cha'an mi subentyel i ñuclel Dios cha'an ti Jesucristo. La' subjic i ñuclel yic'ot i p'Λtyalel cha'an ti bele' ora. Amén.

I ñusantyel wocol cha'an chancol lac ch'ujbin Cristo

¹²P'untyabil ɓΛ hermañujob, mach yom tyoj ɓac'ñajetla cha'an ti caj jini ñoj tsats ɓΛ la' wilpusic'lentyel che' bajche' mi la' wilan mach ɓΛ yom ujtic ti q'uelol.

¹³Pero tijicnisan la' ɓΛ cha'an chancol la' ñusan wocol je'el che' bajche' ti' ñusa Cristo cha'an wen c'ajacña la' woj che' mi la' wilan i ñuclel che' mi cha' tyalel.

¹⁴Che' mi la' wajlentyel cha'an ti caj Cristo, c'ajacña la' woj mi la' wubin como jini Ch'ujul ɓΛ i Ch'ujel Dios am ɓΛ i ñuclel an la' wic'ot. Jini mu' ɓΛ i wajleñetla mi' tyajob Dios ti mach'Λ wen ɓΛ t'an, pero jatyetla mi la' tsictisan i ñuclel.

¹⁵Mi ti la' ñusa wocol, mach yom an la' mul cha'an ti caj tsansa, mi ti caj xujch' mi ti caj ti la' ñusa mandar mi ti caj ti la' wotsΛ la' ɓΛ ba' mach la' wentajic.

¹⁶Pero mi an majch mi' ñusan wocol cha'an ti caj i cha'an Cristo, mach yom quisintic mi yubin, pero yom mi' sub i ñuclel Dios como i cha'añach.

¹⁷Como i yorojlelix mi quej i melob i ɓΛ i cha'año' ɓΛ Dios. Mi ñaxan mi' melonla, ¿bajche' mi quej i uyjtyel yic'ot jini mach'Λ ba'an mi' ch'ujbibeñob i t'an Dios?

¹⁸Mi wocol mi' tyajob i cotyantyel jini tyojo' ɓΛ, ¿bajche'qui mi uyjtyel jini simaroño' ɓΛ yic'ot xmulilob, ma' wΛl?

¹⁹Jini mu' ɓΛ i ñusan wocol jiñach bajche' yom Dios. Yom mi' bej cha'len wen ɓΛ. Yom i yac' i ɓΛ ti' wenta Dios tsa' ɓΛ i mele como xuc'ulach Dios.

Ajcañalya i cha'an ochemo' ɓΛ ti' t'an Dios

5 Wale mic suben ancianojob ya' ba' añetla mu' ɓΛ la' much'quin la' ɓΛ como ancianojob je'el che' bajche'etla. Ti quila bajche' ti' ñusa wocol Cristo. Joñon je'el, mi quej caq'uentyel c ñuclel mu' ɓΛ quej i tsictiyel ti wi'il.

²Cañalyañob i cha'año' ɓΛ Dios che' bajche' tiñame'ob i cha'an am ɓΛ ti la' wenta. Cañalyanla, pero cha'an che' yom la' pusic'al, mach cha'anic xiq'uiletla. Mach yom mi la' cañalyan cha'an jach la' wom la' ganarin tyaq'uin. Pero cha'lenla la' troñel ti pejtyelex la' pusic'al.

³Mach yom mi la' xic'ob jini mu' ba la' cañatyan che' bajche' mi i yumetla. PASALA ti la' cha'libal bajche' yom mi melob ti wen ba pasonel.

⁴Che' jini, che' mi tsictiyel jini ñuc ba AJcañatya Tiñame' mi quej la' wlaq'uentyel wen ba la' majtyan mach'la yujil jilel. Mach che'ic bajche' jini corona mel el jach ba ti yopol tye' mu' ba i jilel bajche' jini mu' ba i ylaq'uentyelob x'alasob ti oniyix.

⁵Cha'ach je'el alobet ba la, ac'la la' ba ti' wenta jini ancianojob. Yom mi la' lu' ac' la' ba ti' wenta la' pi'alob ti i pec'lel la' pusic'al como:

Dios mi' contrajin jini mu' ba i chan isan i ba ti' tyojlel i pi'alob, pero mi' cotyan ti i yutslel jini mu' ba i ju'san i pusic'al.

⁶Jin cha'an ju'san la' ba ti' tyojlel Dios am ba i p'atyalal cha'an Dios mi quej i ylaq'ueñetla la' ñuclel che' ti yorojlel.

⁷Aq'uenla ti' wenta Dios ti pejtyelex la' pensal tyac como Dios mi' bej pensalin i cotyañetla.

⁸Yom bej xuc'uletla. Yom bej p'ixiletla yubil como jini la' contra, jini xiba, mu' ti pam xambal ñumel che' bajche' colem bajlam chancol ba ti cañacñayel ñumel. Mi' saclan majchqui ch'ujbi i jisan.

⁹PASA la' ba ti' contra xiba. Yom xuc'uletla ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Ña'tyanla cha'an lajal mi' ñusan wocol

ti pejtyelex la' wermañujob ti pejtyelex mulawil.

¹⁰Pero che' tsa'ix la' poj ñusa wocol, Dios mi quej i ts'actisan i xuc'tyalal la' pusic'al. Mi' p'atyalisañetla. Mi' xuc'chocoñetla cha'an mach'an mi la' nijcayel. Jiñach jini Dios mu' ba i ylaq'ueñonla ti pejtyelex cha' ba wen. Ti' palyayonla cha'an mi lac tyem ch'am i ñuclel mach'la ba'an mi jilel che' añonla yic'ot Jesucristo.

¹¹An i ñuclel yic'ot i p'atyalal ti bele' ora. Amén.

Cojix ba saludo tyac

¹²Silvano mu' ba j q'uel ti xuc'ul ba hermano ti' cotyayon c ts'ijbubeñetla ili saj jun ba' tic ts'ijbubeyetla cha'an mi la' más cañe' Dios mu' ba i p'untyañetla. Mi tsictiyel cha'an ti cabal wen tyac ba tsa' ba aq'uentiyetla. Bej ajñenla ti ili t'an chancol ba la' ch'ujbin.

¹³Jini ochemo' ba mu' i much'quiñob i ba ya' ti Babilonia mi' chocbeñetla tyalal saludos. Yajcabilo' ba ti Dios lajal bajche' yajcabiletla je'el. Marcos, jini calobil ba yubil, mi' chocbeñetla tyalal saludos je'el.

¹⁴Wen aq'uen la' ba saludos che' bajche' i tyalal mi la' cha'len ti p'untyaya. La' ajnic la' wic'ot i ñach'tyalal la' pusic'al ti pejtyelexetla i cha'añet ba la Jesucristo. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU PEDRO

Pedro ti' ts'ijbu jun ochemo' ba ti' t'an Dios

1 Joñon Simón Pedrojon. Ajtroñelon i cha'an Jesucristo. Yajcɔbilon ba ajsubt'añon ñumel i cha'an. Mic ts'ijbubeñetla ili jun jatyetla lajal xuc'ul chancol ba la' ch'ujbin bajche' mi lojon c ch'ujbin cha'an tyojlach lac Dios yic'ot Jesucristo ajcotyaya ba lac cha'an.

²La' bej oq'uisabentiquetla i yutslel i t'an yic'ot i ñach'tyalel la' pusic'al cha'an ti caj mi la' cañe' majlel Dios yic'ot Jesús lac Yum.

Bajche' yom mi yajñel ochemo' ba

³Cha'an ti i p'ɔtyalel Dios ti yaq'ueyonla ti pejtyecl c'ajñibal ba lac cha'an, cha'an cuxul mi la cajñel yic'ot cha'an lac ch'ujbin che' mi laj can lac Yum Jesús. Ti' pɔɔyonla cha'an mi lac ch'ujbin cha'an ti' bajñel ñuclel yic'ot ti ñuc ba i cha'libal.

⁴Cha'an ti' ñuclel yic'ot i p'ɔtyalel ti yaq'ueyonla ñoj ñuc ba i t'an am ba ñuc ba i c'ajñibal. Cha'an ti ili t'an tsa' ba wa yaq'ueyonla, ch'ujbi lac ch'am lac wenlel loq'uem ba ti i wenlel Dios. Cha'an ti ili t'an ch'ujbi lac puts'el loq'uel ti jini mach'ɔ wen am ba ti ili mulawil cha'an ti caj i mulantyel i melol jini mach'ɔ wen.

⁵Jin cha'an yom mi la' cha'len wersa cha'an mi yoc'an wen ba la' cha'libal che' mi la' ch'ujbin. Ti wen ba la' cha'libal yom mi yoc'an la' ña'tyabal.

⁶Che' an la' ña'tyabal yom mi yoc'an i tic'ol la' pusic'al. Che' an i tic'ol la' pusic'al yom mi yoc'an i cuchol lac wocol ti wen. Che' an i cuchol lac wocol ti wen yom mi la' más p'untyan Dios.

⁷Che' mi la' más p'untyan Dios yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel

hermañujob. Che' más an la' p'untyaya ti' tyojlel hermañujob yom mi más oc'an la' p'untyaya ti' tyojlel yamba quixtyañujob.

⁸Mi an la' cha'an ili tyac, che' mi oc'an ili wen tyac ba an la' c'ajñibal. Mach lolomic jach ti la' cañla lac Yum Jesucristo.

⁹Pero jini mach'ɔ ba'an i cha'an ili tyac lajalach bajche' muts'ul i wut o bajche' mach'ɔ ba'an mi c'otyel i wut ti ñajt. La-jalach che' bajche' tsa'ix ñajayi ti' pusic'al cha'an ti ñusanti i mul ti yamba ora.

¹⁰Jin cha'an hermañujob, ajñenla ti xuc'ul cha'an mi tsictiyel Dios ti' pɔɔyetla cha'an la' ch'ujbin yic'ot cha'an ti yajcɔyetla. Mi chancol la' wen ña'tyan, ma'ix ba' ba ora mi la' yajlel ti mulil.

¹¹Che' jini ti tijic'ɔyeyel i pusic'al mi quej i yotsañetla ba' mi' cha'len yumal ti bele' ora lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an.

¹²Jin cha'an mic bej c'ajtisabeñetla ili tyac aunque la' wujil isujm. Xuc'uletla ti jini melol ba t'an chancol ba la' ch'ujbin.

¹³Pero mic ña'tyan weñach mic bej c'ajtisabeñetla jini t'an che' cuxulon tyo.

¹⁴Tsa'ix i tsictisabeyon lac Yum Jesucristo cha'an mach jalix mi quej c sajtyel.

¹⁵Pero com c bele' subeñetla cha'an che' sajtyemonix, ch'ujbi tyo la' bele' c'ajtisan ili t'an tyac.

Jini tsa' ba i yilayob i ñuclel Cristo

¹⁶Ti lojon quila lac Yum ti i ñuclel. Jin cha'an mach t'anic jach tsa' ba lojon c bajñel pensali ti lojon c subeyetla cha'an i ñuclel yic'ot cha'an mi quej i cha' tyalel lac Yum Jesucristo.

¹⁷Ti lojon quila che' Dios i Tyat lac Yum Jesucristo ti' tsictisa i ñuclel. Dios ti' sube ti c'otyajax ba t'an: Jiñach calobil chancol ba c p'untyan. Weñach mij q'uele', che'en.

¹⁸Ti lojon cubi jini ajt'an loq'uem ba ti panchan. Ya'añon lojon yic'ot lac Yum ti

jini wits mu' ba i pejcantyel ti ch'ujul ba wits.

¹⁹ An tyo je'el más xuc'ul ba t'an tsa' ba i ts'ijbuyob jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix. Weñach mi ti la' ch'ujbi jini t'an che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmél ti ic't'ojñal jintyo mi sac'an pañimil yubil, jintyo mi tsictiyel Cristo che' bajche' ñoj ec' yubil cha'an i yac' i saclel ti la' pusic'al.

²⁰ Pero yom mi la' ñaxan ña'tyan iliyi. Ma'an majch ch'ujbi i bajñel na'tyan i sujmlél ti i bajñel ba i ña'tyalbal jini Ts'ujbubil ba i T'an Dios tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti ñoj oniyix.

²¹ Mach'an ti' cha'leyob t'an am ba ti' bajñel pusic'al jini tsa' ba xiq'uiyob i yale' ti Dios. Pero cha'an i cha'año' ba Dios ti yaláyob ch' ba yom Dios como jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' subuyob jini t'an.

Jini mu' ba i cha'len lot ba cantisa

(Judas 4-13)

2 Pero an je'el tsa' ba i lolon subu i ba xiq'uul ti Dios i yale' ya' ba'an israelob ti ñoj oniyix. Ch'ach' je'el mi quej i yujtyel ya' ba' añetla. Mi quejel lot ba ajcantisajob. Mi' lolon contrajin lac Yum jini tsa'ix ba i xot'beyob i mul. Ti mucul jach mi quej i cantisañetla ti bajñel i ña'tyalbal mu' ba i jisañetla. Jin cha'an mi quej i seb c'otyel i yorojlel i jisantyelob.

² Cablob mi quej i tsac'lañob i simaronlel. Cha'an ti caj i t'añoob mi quej i yac'ob ti wajlentyel jini melel ba t'an.

³ Cha'an wersa yomob i ganarin tyaq'uin mi' xujch'ibeñetla la' tyaq'uin ti lot ba cantisa. Pero mi quej i wersa jisantyelob como w' chajpabilix bajche' mi quej i xot'ob i mul.

⁴ Dios mach'an ti' ñusabe i mul jini ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba ti panchan tsa' ba i cha'leyob mulil. Pero ti' chocoyob ochel ya' ti colem ba yajnib

c'ajc cha'an cac'halob mi c'atyalob ya' ti ic't'ojñal jintyo ti yorojlel melojel.

⁵ Dios mach'an ti' ñusabeyob i mul jini año' ba ti mulawil ti ñoj oniyix. Pero ti' choco tyalel but' ja' ti' tyojlel jini simaroño' ba quixtyañujob. Tsa' jach i coty' Noé tsa' ba i subu i t'an Dios cha'an yom i yajñelob ti tyoj. Ti' coty' je'el yamba sietejob año' ba ti yotyot.

⁶ Dios ti yac' i t'an cha'an mi jisantyel je'el jini año' ba ti jini lum tyac i c'aba' ba Sodoma yic'ot Gomorra. Ti' puluyob ti c'ajc jintyo ti c'ayle ti tyan. Ti c'ayle ti rasoñel cha'an majchical jach mu' ba i cha' ajñel ti simaronlel bajche' jini mi quej i ña'tyan bajche' mi quej yujtyel yic'otyob mu' ba i ñusañoob i t'an Dios.

⁷ Pero Dios ti' coty' loq'uel ti Sodoma juntiquil wen ba winic Lot ba i c'aba', Cabal i ch'ajyemlel i pusic'al cha'an ti caj bibajax ba i cha'libal jini simaroño' ba quixtyañujob ti Sodoma.

⁸ Jini Lot cha'an tyoj ba winic ti' ñusa wocol ti jump'ej i pusic'al ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj i mulob jini simaroño' ba ya' ba' chumul che' ñac ti yubi yic'ot che' ñac ti yil' bajche' ti' cha'leyob.

⁹ Ch'ach' je'el lac Yum yujil i cotyan loq'uel ti i wocol jini i cha'año' ba che' an i yilpusic'lentyel. Yujil je'el i yalq'uen i xot'ob i mul jini simaroño' ba jintyo ba' ba ora mi quejel i melob i ba.

¹⁰ Dios mi quej i yac' i xot'ob i mul ti pejtyelelob mu' ba i bej cha'len mach'la wen mu' ba i bajñel mulan ti i pusic'alob. Yic'ot je'el mi' ñusañoob i p'alyalel i t'an lac Yum. Muc' jach i p'ajob. Ma'ix i baq'uen mi' cha'len. Muc' jach i cha'len ch' ba jach yomob. Mach'an mi' bac'ñan i wajleñoob jini año' ba i ñuclel ya' ti panchan.

¹¹ Pero ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan aunque más an i wersajlel, más an i p'alyalel i t'an, pero mach'an mi' cha'leñoob t'an ti' contra jini

año' ba i ñuclél ya' ti panchan ti' tyojlél lac Yum.

¹² Pero jini xlot ba ajcantisajob lajalob bajche' animal tyac mu' ba i bajñél niq'ui can. Jini animal mi jojchel cha'an jach mi chujquel, cha'an jach mi tsansantyel. Como jini xlot ba ajcantisajob mi' cha'leñob t'an ti' contra jini t'an mach'la ba'an mi' ch'ambeñob i sujmlél. Mi quej i jisantyelob lajal bajche' animal tyac.

¹³ Mi quej i ñusañob wocol cha'an ti caj ti yal'ueyob i ñusañob wocol yaño' ba. Tijicñayob mi' lolon ña'tyañob che' muc'ob ti cha ba tyac jach ba q'uiñejel. Ñoj bibajax mi' cha'leñob. Quisintic i cha'libal che' mi yotsañob i ba i cha'leñob q'uiñejel la' wic'ot. Wen tijicñayob cha'an jini mu' ba i cha'leñob cha'an i lotiñetla.

¹⁴ Che' mi' q'uele' x'ixic yom i wa' pe-jcan. Ma'ix mi' clyob i cha'len mulil. Mi' pcyob ti mulil jini mach'la ba'an xuc'ulo' ba i pusic'al. Ñamalob i mulaben i mich'q'uelben cha ba an i cha'an yaño' ba. Chocobix ti Dios.

¹⁵ Tsa'ix i satyayob i ba como tsa'ix i clyayob jini tyoj ba bij. Mi' lolon tsacleñob bajche' ti' cha'le jini tsa' ba i xiq'ui i yalé' Dios Balaam ba i c'aba' i yalobil ba Beor. Ti' mula i ganarin tyaq'uin ti melol mach'la wen.

¹⁶ Ti' tijq'ui jini Balaam ti caj i mul ti juncajt ña' burro mach ba i tyalelic yujil t'an. Ti queji ti t'an che' bajche' quixtyaño. Ti' tiq'ui cha'an mach i bej cha'len mach'la wen ba i cha'libal jini Balaam.

¹⁷ Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' pozo tyac mach'la ba'an i ya'lel. Lajalob bajche' tyocal tyac muc' jach ba i pcyel majlel ti ic'. Como wa' albilix cha'an mi quej i majlelob ti más i'ic' ba ic't'ojñal cha'an ti pejtyelel ora.

¹⁸ Mi' chan isañob i ba ti lolon jach ba t'an ti mach'la ba'an i c'ajñibal. Ti' bibajax

ba i cha'libalob mi' cha' yasañob ti mulil jini max tyo ba jaliji i clyayob i mul.

¹⁹ Mi' lolon subeñob cha'an libre añob i mel cha ba yomob. Pero i bajñelob jini xlot ba ajcantisayob chuculob ti' p'atyalel mulil. Como jujuntiquil quixtyaño mu' ba i chac cha'len mulil i yumach mi majlel jini mulil.

²⁰ Jiñob tsa'ix ba i ñaxan cañal lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, tsa'ix i clyayob jini mulil tyac. Pero mi ti wi'il ti cha' nijcanti ti pusic'al ti mulil, mi ti cha' ac'la i ba i yumin jini mulil, más leco mi yujtyel ti wi'il bajche' ti ñaxan.

²¹ Más wen mi mach'an ti ñaxan cañal jini wen ba t'an como che' nac ti' cañayob ti' lolon cha' clyayob jini ch'ujul ba tic'ojel tsa' ba aq'uentiyob.

²² Pero mi ts'actiyel i sujmlél jini wa' albil ba t'an ba' mi yalé': Jini ts'i' mi cha' sujtyel i cha' mac' i xej. Jini ña' chityam ts'ansabil ba ti ja' mi cha' majlel ti ts'amel ti oc'ol. Che' mi yal jini albil ba t'an.

Mi quejel i cha' tyalel lac Yum

3 P'untyabilet ba la hermañujob, jiñach i cha'q'uejlel ba jun chancel ba c ts'ijbubeñetla. Ti jini cha'q'uej jun tic jop'o c'ajtisabeñetla jini wen ba t'an chancel ba la' ch'ujbin cha'an mi la' más pensalin ti wen.

² C'ajtisanla jini t'an tsa' ba i wa' ala jini yajcabilo' ba tsa' ba i xiq'ui Dios i yalé' ti ñoj oniyix yic'ot jini xic'ojel i cha'an lac Yum, Ajcotyaya ba lac cha'an, tsa' ba i cantisyetla jini yajcabilo' ba aj-subt'añob ñumel.

³ Ñaxan ña'tyanla cha'an ti wi'il ba q'uin tyac tyal quixtyañujob mu' ba wajlen jini mu' ba lac ch'ujbin. Mi quej i yajñel bajche' jach yom ti i bajñel pusic'al.

⁴ Mi quej i yalob: ¿Bacan tsiquil chancel i cha' tyalel Cristo che' bajche' ti yalal? Como c'ala ti sajti lac yumob ti ñoj oniyix c'ala wale iliyi lajal jach chancel i bej ajñel ti pejtyelel cha ba an c'ala ba-

jche' an ti tyejchibal che' ti mejli ili mulawil. Che' mi yalob xlot ba ajcantisajob.

⁵Mach yom i yubiñob ba' mi yal ti' t'an Dios cha'an jini chan tyac i tyalelach an c'ala ñoj oniyix yic'ot jini lum ti' p'alyalel jach i t'an Dios ti loq'ui ti mal ja'. Como jini lum joyol ti ja'.

⁶Che' je'el, mach yom i yubiñob cha'an ti jisanti jini mulawil cha'an ti caj but' ja'.

⁷Pero jini chan tyac yic'ot mulawil am ba wale iliyi calatyabil jach je'el ti' p'alyalel i t'an Dios cha'an mi quejel i pulel ti c'ajc. Calatyabil c'ala jintyo i yorojlel melojel che' mi jisantyelob jini simarño' ba.

⁸Che' je'el p'untyabil ba hermañujob, mach yom mi ñajayel la' cha'an cha'an junlajal mi' q'uel jump'ej q'uin lac Yum che' bajche' mil jabil. Che' je'el mil jabil lajal mi' q'uel che' bajche' jump'ej jach q'uin.

⁹Mach cha'anic mi' jalitisan i ts'actisan i t'an lac Yum che' bajche' mi' lolon ña'tyañob cha'tiquil uxtiquil. Pero jal mi' pijtyan. Como mach yom lac Yum cha'an mi junticlec mi jilel. Pero yom cha'an ti pejtyelex mi' quexyian i pensal cha'an i cayob i mul.

¹⁰Pero mi quej i c'otyel i yorojlel che' mi tyalel lac Yum, ma'ix yaxlob i yoj che' bajche' mi c'otyel ajxujch' ti ac'blalel. Jini chan tyac mi quej i jilel ti ñoj babaq'uen ba t'an. Mi quej i lu' jilel ti c'ajc ti pejtyel an tyac ti chan. Jini mulawil yic'ot pejtyelex i bal mi quej i lu' pulel.

¹¹Che' mi la' ña'tyan bajche' mi quej i lu' jilel pejtyelex ch' ba an, yom mi la' wen ac' la' ba Dios. Yom wen xuc'ul mi la' wajñel.

¹²Yom mi la' pijtyan ti pejtyelex la' pusical c'ala jintyo mi tyalel Dios.

Cha'lenla pejtyelex ch' ba ch'ujbi la' cha'len cha'an ora mi tyalel. Ti jim ba q'uin jini chan tyac mi quej i jisantyel ti c'ajc. Pejtyelex yic'ot i bal chan mi quej i lu' ulmal ti c'ajc.

¹³Pero joñonla mi lac pijtyan tsiji' ba chan yic'ot tsiji' ba mulawil tsa'ix ba i wa al' Dios mi quej i yac'. Ya' i lu' tyoj, lu' wen mi quejel i yajñelob.

¹⁴Jin cha'an, p'untyabilet ba la hermañujob, cha'lenla wersa che' chancox la' pijtyan cha'an mi uyjtyel ili tyac cha'an ñach'al mi' tyajetla. Ma'ix i cujquil la' pusical yubil. Ma'ix la' mul ti' tyojlel Dios.

¹⁵Yom mi la' ña'tyan cha'an jal mi' cuchbeñonla lac mul lac Yum como yom mi' lu' cotyañonla. Ch'alch je'el ti' ts'ijbubeyetla p'untyabil ba hermañu Pablo cha'an Dios ti yalq'ue i ña'tyabal.

¹⁶Ti pejtyelex i carta Pablo ti' tyaja ti t'an ili tyac. Aunque an wocol tyac ba mi lac ch'amben isujm ti i jun tsa' ba i ts'ujbu Pablo. Jini mach'al ba'an i ña'tyabal yic'ot jini mach'al ba'an xuc'ulob mi' yanben i sujmllel che' bajche' je'el mi yanben i sujmllel yamba Ts'ijbubil ba i T'an Dios. Cha'an ch'alch mi' cha'leñob mi quej i jilelob.

¹⁷Jin cha'an p'untyabilet ba la hermañujob che' wa la' wujil isujm ch' ba mi quej i uyjtyel, calatyian la' ba cha'an mach'an mi la' lotintyel ti simarño' ba quixtyañujob. Ame mi la' cay i xuc'tyalel la' pusical.

¹⁸Yom mi la' bej más calñe' lac Yum Jesucristo, Ajcotyaya lac cha'an, yic'ot yom mi yoc'an p'untyaya ti la' pusical. La' subjic i ñuclel wale iliyi yic'ot ti pejtyelex ora. Amén.

ÑAXAM BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Cuxtyalelach jini T'an

1 Chancol lojon c ts'ijbubeñetla cha'an jini am ba c'ala ti tyejchibal, jini ubibil ba lojon c cha'an, jini q'uelel ba lojon tic wut, tsa' ba lojon c wen q'uele bajche' ti ajni, jini tyala ba lojon tij c'ab. Jiñach jini mu' ba i tsictisan bajche' an Dios.

²Ti tsictiyi i cuxtyalel. Ti lojon quila. Chancol lojon c sub cha ba ti lojon j q'uele. Chancol lojon c subeñet cha'an ili cuxtyalel mach'la yujil jilel, jini am ba yic'ot Dios lac Tyat. Jiñach tsa' ba pas-bentiyon lojon.

³Mi lojon c subeñetla jini tsa' ba lojon quila, tsa' ba lojon cubi cha'an mi lac tyem ajñel quic'otyetla. Como isujmach mi lac tyem ajñel la quic'ot Dios lac Tyat yic'ot i Yalobil. Jiñach Jesucristo.

⁴Jin cha'an mi lojon c ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an ñoj tijicña mi la' wubin je'el.

Dios jiñach i saclel mulawil

⁵Jiñach jini t'an tsa' ba lojon c yoque ubi ti' ti' Jesucristo chancol ba c subeñetla. Jini mi yal, Dios jiñach i saclel mulawil. Mach'an i sajlic yic'lel.

⁶Mi ti la cala chancox lac ch'ujbin pero mi chancol tyo la cajñel ti ic't'ojñal chancolonla ti lot che' jini yic'ot ti jini mu' ba lac lolon mel tyac.

⁷Pero mi chancol la cajñel ti' saclel Dios che' bajche' mi yajñel Dios, añonla la quic'ot mu' ba i ch'ujbiñob. Che' jini i ch'ich'el Jesuscristo i Yalobil ba Dios mi' lu' poc'beñonla loq'uel lac mul.

⁸Mi ti la cala ma'an lac mul chancol jach c bajñel lotin lac ba. Mach melel jini lac t'an che' jini.

⁹Pero mi ti lac subu an lac mul, mi' ñusabeñon lac mul Dios como ch'ujbi lac

ch'ujbin cha'an junyajlel tyoj bajche' mi' cha'len Dios. Mi' lu' choc loq'uel pejtyel mach'la wen ti lac pusic'al.

¹⁰Mi ti lac lolon ala mi ma'an lac mul chancol jach lac cale' xlot Dios. Ili t'an Dios mach'an chancol lac ch'ujbin ti ñoj melel, che' jini.

Cristo la cajcotyaya

2 Calobiletla, mic ts'ijbubeñetla ili t'an cha'an mach a wotsan la' mul. Pero mi ti cotsa lac mul anix la cajcotyaya ya' ti' tyojlel Dios lac Tyat. Jiñach Jesucristo jini ñoj wen ba.

²Jesucristo ti yal'la i ba ti sajtyel cha'an i xot'beñonla lac mul. Mach cha'anic jach ti lac bajñel mul joñonla, pero cha'an ti' mulob pejtyel año' ba ti mulawil.

³Mi chancox lac ch'ujbiben pejtyel i xic'ojel Dios tsa'ix laj cala Jesús, che' jini.

⁴Mi an majch mi yal: Tsa'ix j cala, che'en, mi ma'an mi' jac'ben i xic'ojel Dios, lot jach muc' che' jini. Mach'an melel i t'an.

⁵Pero mi chancox lac ch'ujbiben i t'an chancox lac wen p'untyan Dios. Che' jini mux lac ña'tyan añonixla ti' tyojlel.

⁶Jini mu' ba i yal anix ti' tyojlel Jesús, yom mi yajñel ti tyoj bajche' ti ajni Jesús.

Tsiji' ba lac xic'ol

⁷Hermañujob, mach tsijbic tyo ba la' xic'ol chancol ba c ts'ijbubeñetla, pero jiñach lac xic'ol tsa' ba la' wubi c'ala ti tyejchibal c'ala wale cha'an p'untyaya.

⁸Pero chancol c cha' ts'ijbubeñetla tsiji' ba la' xic'ol yubil cha'an p'untyaya. Cha'ach ti' cha'le p'untyaya Cristo. Cha'ach mi la' cha'len p'untyaya je'el. Tsa'ix tsictiyi i saclel Cristo ti joñonla. Chancolix i ñumel jini ic't'ojñal.

⁹Jini mu' ba i yale' chancox i yajñel ti' saclel, pero mi ts'a' mi yilan i pi'labo chancol tyo i yajñel ti ic't'ojñal.

¹⁰ Jini chancol ba i p'untyan i pi'alob chancox i yajñel ti' sacel Cristo. Che' jini ma'an ba' mi quejel yotsan i mul.

¹¹ Pero jini mu' ba i ts'a'len i pi'alob an tyo ti ic't'ojñal. Ya' tyo chancol ti xambal che' jini. Mach'an mi' ch'amben isujm baqui mi quej i majlel. Como jini ic't'ojñal che' bajche' mi yaq'uen i muts' i wut.

¹² Jatyetla alp'eñelob, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como Dios ti' ñusabeyetla la' mul cha'an ti' xot'beyonla lac mul Jesucristo.

¹³ Jatyetla tyatyalel ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña jini am ba c'alal ti' tyejchibal mulawil. Jatyetla, alobet ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' ganari i p'atyalel xiba. Jatyetla, alp'eñelob, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña Dios lac Tyat.

¹⁴ Jatyetla, tatyalel ba la, mic ts'ijbubeñetla ili t'an como tsa'ix la' caña jini am ba c'alal ti' tyejchibal mulawil. Mic ts'ijbubeñetla ili t'an alobet ba la, como p'atyalelixla. Ya'an i t'an Dios ti la' pusic'al. Tsa'ix la' ganari i p'atyalel jini xiba.

¹⁵ Mach yom mi la' chac mulan ili mulawil mi jinic an tyac ba ti mulawil. Como ili mu' ba i mulan ili mulawil ma' mi' p'untyan Dios lac Tyat.

¹⁶ Como mach ya'ic tyalem ti Dios lac Tyat ili i cha'an jach ba mulawil. Pero tyalem jach ti mulawil ili i tsuculel lac pusic'al. Jini lolom wen ba mi la quilan ti lac wut yic'ot che' mi lac ñuc isan lac ba ti' tyojlel lac pi'alob, i cha'an jach ili mulawil, pejtyeel jini mach ba wen.

¹⁷ Chancox i bej laq'ue' tyalel i yujtibal mulawil yic'ot pejtyeel mach'a wen. Pero jini mu' ba i mele' bajche' yom Dios mi quej i yajñel ti pejtyel ora.

Jini melel ba t'an yic'ot jini lot ba t'an

¹⁸ P'untyabilet ba la calobilob, i yujtibal jachix ili q'uin tyac. Tsa'ix la' wubi tyal juntiquil ajcontra Cristo. Wale anix cabal ajcontra Cristo. Jin cha'an mi lac ña'tyan añonixla ti lac'al i jilibal ili q'uin tyac.

¹⁹ Wa'ach ti loq'uiyob wa' ba' añonla jini ajcontrajob. Pero mach yoque lac pi'alobic. Tsa'ic yoque ch'ujbiyob bajche' mi lac ch'ujbin, che' jini tsa'ix clayleyob wa' ba' añonla. Pero che' ñac ti loq'uiyob majlel ti tsictiyi che' jini mach'an yoque chancox i ch'ujbiñob bajche' mi lac ch'ujbin.

²⁰ Pero mach che'ic añetla bajche' jini ajcontrajob. Tsa'ix i yaq'uetla Ch'ujul ba i Ch'ujlel Cristo. Jin cha'an tsa'ix la' caña jini mero isujm ba yi.

²¹ Mic ts'ijbubeñetla ili t'an mach cha'anic mach la' wujil isujm, pero la' wujilach isujm. La' wujil isujm mach tyalemic ti melel ba t'an jini lot.

²² ¿Majchqui jini xlot? Jiñach xlot jini mu' ba i lolon ale' mach yajcabilic i cha'an Dios jini Jesús. Jini mach'a ba'an mi' ch'ujbin mach jinic jach mi' contrajiben i Yalobil Dios, pero mi' contrajin Dios lac Tyat je'el.

²³ Pejtyel jini mu' ba i lolon ale' mach i Yalobil Dios Cristo mach'an mi' ch'ujbin Dios lac Tyat je'el. Jini mu' ba i ch'ujbin ti' pusic'al i Yalobilach Dios jini Cristo, chancox i ch'ujbin Dios lac Tyat je'el.

²⁴ Jin cha'an yom mi la' chac ch'ujbin jini tsa' ba la' wubi c'alal ti ñaxan. Che' chancox la' wen ch'ujbin ti la' pusic'al jini tsa' ba la' wubi ti ñaxan, che' jini añetla ti' tyojlel Dios lac Tyat yic'ot i Yalobil.

²⁵ Jini Jesucristo ti yala cha'an mi quej i yaq'ueñonla laj cuxtyalel mach'a yujil jilel.

²⁶ Tic ts'ijbubeyetla ili t'an como an jini yomo' ba i lotiñetla.

²⁷ Pero tsa'ix ochi ti jatyetla jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel tsa' ba i yalq'uetla Jesucristo. Jin cha'an mach yom yamba la' ajcantisa como jini Ch'ujul ba i Ch'ujel mi' cantisañetla ti pejtyel. Como jini mi' sub i sujmllel. Mach ts'in yujil lot. Che' yom mi la' wajñel ti Cristo che' bajche' mi' cantisañetla.

²⁸ Wale calobilob, chac ajñenla ti Cristo cha'an ma'ix lac baqu'en che' mi tsictiyel Cristo. Ma'an mi laj quisnin che' mi cha' tyalel.

²⁹ La kujila ñoj wen Jesucristo. Ñoj wen i melbal. Jin cha'an mi lac ña'tyan i yalobilobach Dios jini mu' ba i yajñel ti tyoj.

1 Yalobilob Dios

3 Che' jini ña'tyanla ñoj cabal mi' p'untyañonla Dios lac Tyat. Mi lac pejcantyel ti yalobilonla Dios. Como melelach i yalobilonla. Jini año' ba ti mulawil mach'an mi' cañob Dios lac Tyat. Jin cha'an ma' mi' ña'tyañob i sujmllel mi i yalobilonla Dios.

² P'untyabilet ba la hermañujob, i yalobilonixla Dios. Pero max tyo ñoj tsiquil ti ili ora bajche' mi quej la cajñel. Pero la kujilach isujm che' mi cha' tyalel Cristo mux lac yoque q'uele'. Che' jini lajal bajche' Cristo mi quejel la cajñel.

³ Pejtyelel chancol ba i pijtyan Jesucristo chancolix i chac sac isan i ba che' bajche' yalo sac Cristo.

⁴ Pero jini i tyalelach ba am ba ti mulil chancol i ñusan i xic'ol ti Dios. Mulilach che' mi lac ñusaben i xic'ojel Dios.

⁵ La kujil isujm ti tyali Jesucristo wa' ti mulawil cha'an mi' loc'sabeñon lac mul. La kujil isujm je'el mach sajlic an i mul Jesucristo.

⁶ Pejtyelel mu' ba i yajñelob ti Cristo mach'anix lajal mi' yotsan i mul che' bajche' i tyalel ti' cha'le wajali. Mi chancol tyo i chac otsan i mul mach'an mi' ch'ujbin Cristo che' jini.

⁷ Calobilob, mach yom lotintiquetla. Mi weñach mi la' cha'len, tyojix añetla che' bajche' tyojlach Jesucristo.

⁸ Pero jini i tyalelach ba mi' cha'len mulil c'ala wajali i cha'añlach xiba como jini xiba c'ala ti' tyejchibal mi' cha'len mulil. Jin cha'an ti tyali i Yalobil Dios cha'an mi' jisaben i cha'libal xiba.

⁹ Mi junticlequic yalobilix ba Dios ma'ix bej lajal mi yotsan i mul bajche' ti' cha'le wajali como anix i cuxyalel ti' pusic'al tsa' ba aq'uenti ti Dios. Mach ch'ujbi i chac yajñel ti mulil bajche' i tyalel ti' cha'le wajali como i yalobilach Dios.

¹⁰ Tsiquilach majchqui i yalobil Dios majchqui i yalobil xiba. Mach i cha'anic Dios jini mach'la ba'an mi' cha'len cha ba tyoj, mach'la ba'an mi' p'untyan i pi'lob.

La' lac p'untyan lac ba

¹¹ Jini t'an tsa' ba la' wubi c'ala che' ñac ti la' wubi i t'an Dios mi yale' yom mi lac p'untyan lac ba.

¹² Mach yom mi lac cha'len bajche' ti' cha'le Cañ como i cha'añlach xiba. Ti' tsansa i yijts'in jini Cañ. ¿Chucoch ti' tsansa? Ti' tsansa i yijts'in cha'an ti caj wen ti' cha'le pero mach wen ti' cha'le Cañ.

¹³ Jin cha'an, hermañujob, che' mi' ts'a'leñetla jini año' ba ti mulawil mach la' pensalin como i tyalelach.

¹⁴ Che' mi lac p'untyan la quermañujob tsiquil colemonixla ti' p'atyalel mulil mu' ba i yal'onla ti sajtyel. Anix laj cuxyalel. Pero jini mach'la ba'an mi' p'untyan i pi'lob c'ala sajtyem tyo yubil.

¹⁵ Majchical jach mi' ts'a'len i pi'lob ajtsansajach che' jini. La kujilach isujm jini ajtsansa mach'an i cuxyalel mach'la yujil jilel.

¹⁶ Che' ñac ti yal'la i ba ti sajtyel Jesucristo cha'añonla, ti laj cañla p'untyaya. Wale yom mi la cac' lac ba ti sajtyel cha'an i wenlel la quermañujob je'el.

¹⁷ Mi an juntiquil wen an cha bΛ an i cha'an, mi ti yilΛ juntiquil hermañu mach'Λ ba'an cha bΛ an i cha'an mi ma' mi' cotyan, ¿chancol ba i p'untyan Dios che' jini? Ma'an mi p'untyan Dios ti' pusic'al.

¹⁸ Calobilob, mach p'untyaya chan-colonla che' ti lac ti' jach mi la cale' pero melelach chancol lac cha'len p'untyaya che' mi laj cotyan yaño' bΛ.

Mach'an lac baq'uen ti' tyojel Dios

¹⁹ Mi cha'Λch mi lac cha'len p'untyaya mi quej laj cañe' mi añonla ti i sujm-lel. Mach'anix mi lac bac'ñan Dios che' añonla ti' tyojel.

²⁰ Pero mi chancol lac cha' lolon pensalin ti lac pusic'al an tyo lac mul mach wen lac pensal che' jini. Mi cha'Λch mi lac ña'tyan, jinic tyo Dios mach muculic ti' wut. Más ñumen ñuc Dios. Dios lu' yujilach isujm.

²¹ P'untyabilet bΛ la hermañujob, mi la cujilach isujm mi mach'an mi bajñel al lac pusic'al mi an lac mul mach'anic mi lac bac'ñan Dios che' añonla ti' tyojel.

²² Che' jini che' an cha bΛ mi laj c'ajtin ti oración mux i yaq'ueñonla che' jini. Como chancox lac ch'ujbiben che' bajche' mi' xic'onla. Chancox lac mele' mu' bΛ i mulan.

²³ Jiñach i xic'bal: Yom mi lac ch'ujbin Yalobil. Jiñach Jesucristo. Che' je'el yom mi lac p'untyan lac bΛ che' bajche' ti' subeyonla.

²⁴ Jini mu' bΛ i jac' i xic'bal Dios mi wen ajñel ti Dios. Che' je'el Dios mi ya-jñel ti' pusic'al. La cujil isujm mi ya-jñel ti joñonla Dios como mi lac ña'tyan cha'an ti caj Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel tsa' bΛ aq'uentiyonla.

Can-tisa cha'an Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios yic'ot i contra Dios

4 P'untyabilet bΛ la hermañujob, mach yom la' ch'ujbin majchical jach mu'

bΛ i lolon yale' tyalem ti Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios i cantisa. Yom wen xuc'uletla cha'an mi la' ña'tyan mi yoque i cha'añlach Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios mi mach i cha'anic Dios como wa' ti mulawil an cabal xlot bΛ ajcantisa mu' bΛ i lolon ale' tyalem i cantisa ti Dios.

² Mic subeñetla bajche' mi la' ña'tyan mi melel i cha'añlach Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios jini ajcantisa. Pejtyel majchical jach mi yale' ti tyali ti yoque i bac'tyal Jesucristo mi che' mi yal, añlach Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios yic'ot jini ajcantisa, che' jini.

³ Pero mi mach che'ic mi yale', mi mach'an mi yale' ti tsictiyi Jesús ti' bac'tyal mach'an i cha'an jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios jini ajcantisa. Ajcontra Cristojach che' jini. Tsa'ix la' wubi mux quej i tyalel. Wale anix wa' ti mulawil jini ajcontra Cristo.

⁴ Jatyetla, calobilob, i cha'añetla Dios. Tsa'ix la' ganari i p'Λtyalel jini ajcontra Cristo como más p'Λtyal Dios am bΛ ti jatyetla bajche' jini xiba am bΛ ti mulawil.

⁵ Como jini ajcantisajob i cha'añlach mulawil. Jin cha'an mi' tyajob ti t'an jini am bΛ ti mulawil. Jini año' bΛ ti mulawil mi' wen ñlach'tyabeñob i t'an.

⁶ Joñonla i cha'añonla Dios. Mi mux i ñlach'tyabeñonla i t'an Dios jini ajcantisa che' mi lac suben, tsiquil i cha'an Dios che' jini. Pero mi mach'an mi' ñlach'tyabeñonla, mach i cha'anic Dios. Che' jini mi quej laj can mi ya' tyalem ti Dios o mi lot jach bΛ ajcantisa.

Ya' tyalem p'untyaya ti Dios

⁷ P'untyabilet bΛ la hermañujob, jin cha'an, yom mi lac p'untyan lac bΛ como ya' tyalem ti Dios pejtyelel lac p'untyaya. Pejtyelel jini mu' bΛ i p'untyan i pi'Λ i yalobilach Dios. Cañalix i cha'an Dios.

⁸Majchical jach mach'Λ ba'an mi' p'untyan i pi'Al mach i cañā Dios che' jini. Como ya' tyalem p'untyaya ti Dios.

⁹Dios ti' wen pas'eyonla bajche' mi' p'untyañonla che' ñac ti' choco tyalel co-jach ba i Yalobil wa' ti mulawil cha'an mi lac tyaj laj cuxtyalel ti' Yalobil.

¹⁰Jini yoque p'untyaya jiñlach che' ñac Dios ti' p'untyayonla. Max tyo yoque p'untyayajic che' ñac ti lac p'untya Dios joñonla. Dios ti' choco tyalel cojach ba i Yalobil cha'an i sajtyel cha'an i xot'beñonla lac mul.

¹¹P'untyabilet ba la hermañujob, che' bajche' ti' p'untyayonla Dios cha'ach yom mi lac p'untyan lac ba je'el.

¹²Ma'an majch ti yila Dios pero che' mi lac p'untyan lac ba wa'ach an la quic'ot Dios che' jini. Mi lac cha'len p'untyaya che' bajche' yom.

¹³La cujilach isujm añonla ti Dios. Dios an ti joñonla como ti yalq'ueyonla Ch'ujul ba i Ch'ujlel.

¹⁴Ti lojon quilabe i Yalobil. Chancol c subeñet lojon Dios lac Tyat ti' choco tyalel cha'an mi' cotyañob pejtyeal año' ba ti mulawil.

¹⁵Majchical jach mu' ba i ch'ujbin, mu' ba i yale' i Yalobilach Dios jini Jesús, mi yajñel ti Dios. Dios mi yajñel ti jini quixtyañu.

¹⁶Tsa'ix lac ch'ujbi ya' tyalem p'untyaya ti Dios. Che' mic p'untyan lac ba añonixla ti Dios. Mi la cajñel ti Dios. Dios mi yajñel ti joñonla.

¹⁷Che' añonla ti Dios mi lac cha'len p'untyaya che' bajche' yom. Che' jini, ma'ix quisintic mi la cubin che' mi laj c'otyel ya' ti' tyojel Dios ti' q'uinil melojel como mi lac cha'len p'untyaya che' wa' añonla ti mulawil che' bajche' mi' cha'len p'untyaya Jesucristo.

¹⁸Che' an majch mi' p'untyañonla ma'ix mi lac bac'ñan che' jini. Mi lu' lajmel pejtyel lac baq'uen cha'an chancol i p'untyañonla. Mi an tyo lac baq'uen

jiñlach cha'an chancol tyo lac bac'ñan lac xot' lac mul. Mi chancolon tyo la ti baq'uen max tyo mi lac yoque cha'len p'untyaya.

¹⁹Mi lac p'untyan Dios cha'an ñaxan ti' p'untyayonla.

²⁰Mi an majch mi yal: Chancol c p'untyan Dios, che'en, pero mi chancol tyo i ts'a'len i pi'Al, lot jach muc'. Como mi ma'an mi' p'untyan i pi'Al che' mero ya'an ti' t'ejl jinic tyo Dios mach ch'ujbi i p'untyan como mach'an mi yilan ti' wut.

²¹Dios ti yal'onla ili xic'ol cha'an jini mu' ba i p'untyan Dios yom i p'untyan i pi'alob je'el.

Bajche' mi lac jotben i p'atyalel jini mach'Λ wen am ba ti mulawil

5 Yalobilach Dios majchical jach mu' ba i ch'ujbin Jesús yajcabil ba i cha'an Dios. Jini mu' ba i p'untyaben i tyat mux i p'untyabeñob i yalobilob je'el.

²Como la cujil isujm chancol lac p'untyañob pejtyel i yalobilo' ba Dios mi chancol lac p'untyan Dios mi mux lac jac' lac xic'ol ti Dios.

³Mi chancol lac p'untyan Dios mux lac ch'ujbin lac xic'ol ti Dios che' jini. La cujil mach'an wocol ti ch'ujbintyel.

⁴Pejtyeal jini yalobilob Dios mi' ganarin i p'atyalel mach'Λ wen am ba ti mulawil. Che' tsa'ix lac ch'ujbi Dios mi la caq'uentyel lac p'atyalel cha'an mi lac ganarin i p'atyalel mach'Λ wen.

⁵Jini muq'ux ba i ch'ujbin i Yalobilach Dios jini Cristo, mi' ganarin i p'atyalel mach'Λ wen ti mulawil.

T'an mu' ba tsictisan cha'an Yalobilach Dios jini Jesús

⁶Jesucristo tsajni wa' ti mulawil. Ti tsictiyi Jesucristojach cha'an ti ja' che' ñac ti' ch'amla ja', cha'an ti' ch'ich'el che' ñac ti beque i ch'ich'el. Mach ti ja'ic jach pero ti ja' yic'ot ti' ch'ich'el ti tsictiyi mi Jesucristojach. Cha'ach jini Ch'ujul ba i

Ch'ujlel Dios mi yale' je'el. Como yalo i sujmllel mi' sube'.

⁷ Uxchajb t'an ti panchan mu' ba pase' mi Jesucristo. Jiñach i t'an Dios lac Tyat, yic'ot je'el Jesucristo mu' ba i pejcantyel ti T'an yic'ot je'el Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Uxchajp i p'atyalel pero juntiquil jach Dios.

⁸ Uxchajp ti mulawil mu' ba i pas i sujmllel mi Jesucristojach. Jiñach i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel, jini ja'i, jini i ch'ich'el. Lajalach mi loq'uel i sujmllel ti uxchajplel.

⁹ Chancol lac ch'ujbibeñob i t'an quixtyañu waw'a'i pero más p'atyal i t'an Dios cha'an lac ch'ujbin. Dios mi' subeñonla ti' t'an cha'an i Yalobilach Dios jini Cristo.

¹⁰ Jini mu' ba i ch'ujbin Yalobil Dios mi' ña'tyan i sujmllel ti' pusic'al. Jini mach'la ba'an mi' ch'ujbin chancol i cuye' ti xlot Dios como mach'an mi' ch'ujbin tsa' ba yala Dios cha'an Yalobilach Dios jini Jesús.

¹¹ Jiñach tsa' ba ajli jiñach iliyi: Tsa'ix i yaq'ueyonla Dios laj cuxtyalel mach'la yujil jilel. Ya' tyalem ti' Yalobil Dios ili laj cuxtyalel.

¹² Che' an Yalobil Dios ti lac pusic'al an laj cuxtyalel mach'la yujil jilel. Jini mach'la ba'an i Yalobil Dios ti' pusic'al mach'an i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

Cojix ba t'an tyac

¹³ Mic ts'ijbubeñetla ili t'an, jatyetla, mu' ba la' ch'ujbin i Yalobil Dios, cha'an mi la' ña'tyan anix la' cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁴ Che' mi laj c'ajtiben cha'an Dios mi' mel bajche' yom, la kujilach isujm mi'

ñach'tyabeñonla lac t'an che' an cha ba mi laj c'ajtiben.

¹⁵ Che' ña'tyabilix lac cha'an chancol i ñach'tyabeñonla lac oración, la kujil isujm mux i yaq'ueñonla mu' ba laj c'ajtiben.

¹⁶ Mi ti la quila juntiquil hermañu chancox ba i tyaj i mul mi mach jinic mu' ba i yac' ti sajtyel, yom mi laj c'ajtiben Dios ti oración cha'an mi' ñusaben i mul cha'an mi yaq'uen i cuxtyalel. An mulil mu' ba i yac'onla ti sajtyel. Jin cha'an mi ti la quila juntiquil hermañu chancox i tyaj i mul mu' ba yac' ti sajtyel mach'an mic xiq'uetla la' tyaje' ti oración.

¹⁷ Pejtyel mach'la wen mi' cha'len lu' mulilach. Pero an mulil mach'la ba'an mi yac' ti sajtyel.

¹⁸ La kujilach isujm mi lac Tyatyach Dios mach'an mi lac chac otsan lac mul che' bajche' i tyalel ti lac chale wajali como yalobilonla Dios. Mux i cañtyañonla. Jini xiba mach ch'ujbi i tyac'lañonla.

¹⁹ La kujilach isujm i yalobilonla Dios. Pero pejtyel mach ba i yalobilic Dios añob ti' p'atyalel xiba.

²⁰ Pero la kujil isujm tsajni Yalobil Dios cha'an mi yaq'ueñonla lac ña'tyabal cha'an mi laj cañe' jini yoque Isujm ba. Añonla ti yoque jini i sujmllel ba Dios. Jiñach Yalobil Dios jini jesucristo. Jiñach jini yalo i sujmllel ba Dios. Jiñach laj cuxtyalel mach'la yujil jilel.

²¹ P'unt'yabilet ba la calobilob, xuc'uetla yom cha'an mach'an mi la' ch'ujutisan jini mu' ba i lolon q'uelob ti' diosob. Amén.

CHA'Q'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Jini meel ba t'an yic'ot p'untyaya

1 Joñon ancianojon. Chancol c ts'ijbubeñet jun hermana yajcábilet ba i cha'an Dios yic'ot a walobilob. Melelach mic p'untyañetla. Mach joñonic jach pero pejtyel tsa' ba i cañayob jini isujm ba t'an.

²Más mic p'untyañetla cha'an ti caj isujm ba t'an am ba ti lac pusic'al. WΛ'achixi mi quej i ñoj cΛytyal.

³La' i pas'eñetla i yutslel Dios lac Tyat yic'ot Jesucristo i Yalobil ba Dios lac Tyat. La' i p'untyañetla, la' i ñach'chocobeñetla la' pusic'al ti i sujm-lel yic'ot ti' p'untyaya.

⁴C'ajacña coj mi cubin como tic tyaja ilayi an a walobilob mu' ba yajñelob ti wen ti jini meel ba t'an che' bajche' ti' xiq'uiyonla Dios lac Tyat.

⁵Wale hermana, mic subeñet ti wocol t'an cha'an lac p'untyan lac ba. Mach tsi-jibic jini xic'ol chancol ba c ts'ijbubeñet pero jiñach tsa' ba la cubi c'ΛΛ ti tyejchibal.

⁶Mi chancox lac p'untyan Dios mux lac wen ch'ujbiben i xic'ojel. Jiñach i xic'ojel Dios tsa' ba la' wubi c'ΛΛ ti tyejchibal c'ΛΛ wale cha'an yom mic p'untyan lac ba.

Xlot ba ajcantisajob

⁷Añob cabal xlot ba ajcantisajob ti mulawil. Mach'an mi' ch'ujbiñob mi mero ti i bac'tyal ti tyali Jesucristo. Jini xlot ba ajcantisajob jinach ajcontra Cristo.

⁸Xuc'uletla ame mi la' sat i tyojol la' troñel, pero yom ts'acal mi la' tyaj la' tyojol ti lac Yum.

⁹Che'ic bajche' anic majch mi' xΛ' ot-san yamba t'an ti jini cantisa cha'an Cristo mach i cha'anic Dios che' jini. Pero jini mu' ba i c'ΛΛ sub Cristo ti' cantisa, añach ti Dios lac Tyat yic'ot ti Yalobil.

¹⁰Mi an majch mi c'otyel ya' ba añetla mi mach'an mi' sub ili ba cantisa cha'an Cristo mach la' wotsan ti la' wotyot. Ma' mi la' suben cha'an weñach ti tyali.

¹¹Como jini mu' ba i yale' che' bajche' jini chancox i yotsan i ba yic'ot jini ajcontra Cristo.

Cojix ba t'an tyac

¹²An tyo cabal cha ba com c subeñetla pero mach comox c ts'ijbun ti jun. Mu' tyo c pijtyan ya' ba mij c'otyel ba' añetla cha'an mic pejcañetla cha'an ñoj tijicñayic mi lac cubin.

¹³Jiñach yajcábil ba i cha'an Dios je'el jini a chich. Yom bi i chocbeñet tyalel saludos i yalobilob a chich. Amén.

UXQ'UEJLEL BA JUN TSA' BA I TS'IJBU JUAN

Weñlach mi' tyaj ti t'an Gayo

1 Joñon ancianojon. Chancel ts'ijbubeñet jun p'untyabilet ba c pi'al Gayo ba a c'aba'. Melelach chancel c p'untyañet.

² P'untyabilet ba hermañu, mic tyajet ti oración cha'an wen ma' wajñel yic'ot cha'an c'oq'uet ma' wajñel je'el. Como cujilach isujm wen c'oc'ach a ch'ujlel.

³ C'ajacñajax coj ti cubi che' ñac ti juliyoj ili hermañujob como mi' subeñoñob chancox a wen ch'ujbin jini melel ba t'an.

⁴ Ñoj c'ajacña coj mi cubin che' an majch mi' subeñoñon mi chancel i wen ch'ujbiñoj ili melel ba t'an calobilob. Mach'an yan tyac ba cha ba am ba ti mulawil mu' ba i más yaq'ueñoñ c'ajacña ba coj che' mi cubin xuc'ul añetla.

⁵ P'untyabilet ba hermañu, weñlach ma' mel che' ma' pay ochel ti a wotyot hermañujob mu' ba i c'otyelob. Machicach a caña pero much a wotsan ti a wotyot.

⁶ Como jini hermañujob tsa' ba juliyoj wa'i ti' subeyob ili hermañujob mu' ba i much'quiñoj i ba bajche' ti a p'untyayob. Awocolic cotyañoj ti cha ba c'ajñibal i cha'añoj cha'an bej majlicob. Jiñlach bajche' yom Dios.

⁷ Como ti caj Jesucristo ti majliyoj ti subt'an ñumel. Ma'an cha ba yes mi' saj ch'amob ya' ba'añoj jini max tyo ba i ch'ujbiñoj i t'an Dios.

⁸ Jin cha'an joñoñla yom mi laj cotyañoj ti cha ba tyo jach yom i cha'añoj cha'an che' jini chancox laj cotyan ti sub ñumel jini melel ba t'an.

Mach wen mi yajñel Diótreres

⁹ Tsa'ix c ts'itya' ts'ijbubeyob hermañujob ya' ba' añetla bajche' yom i melob. Pero jini winic Diótreres ma' mi' jac'beñoñ lojon c t'an como mi' mulan i yotsan i ba ti yumal ti' tyojlelob.

¹⁰ Jin cha'an che' mij c'otyel ya'i mux quej c lu' suben como cha'an mach wen jini chancel ba i mele' como mu' ti jop't'an tij contra. Mu' ti lot je'el. Mach jinic jach jini pero ma' mi yotsañoj ti yotyot jini hermañujob. Che' je'el mi' tic'ob jini yom ba i yotsañoj. Mi ti' wersa otsayob, mi' chocob loq'uel ti' tyojlel hermañujob jini tsa' ba i yotsa i jula'.

¹¹ P'untyabilet ba hermano, mach yom ma' mel jini mach'a wen. Chac mele jini wen ba. Jini wen ba i cha'libal mi' pas mi yoque i cha'añlach Dios. Jini mu' ba i pas i simaronlel mach i caña cha ba yom Dios.

Wen ba pasonel i cha'an Demetrio

¹² Ti pejtyelelob weñlach mi' tyajob ti t'an jini winic Demetrio. Mi' tsictiyel ti wen ba i cha'libal mi' melelach. Joñon lojon cujil isujm bajche' mi yajñel ti uts'at. Jatyetla je'el la' wujil melelach lojon c t'an.

Cojix ba t'an tyac

¹³ Añlach tyo cabal t'an com ba c subeñetla, pero mach comox c ts'ijbun.

¹⁴ Mu' tyo c pijtyan jintyo mij q'uelet cha'an mic pejañet.

¹⁵ La' ajniquet ti ñlach'al. Ili lac pi'allob wa'i yom bi i chocbeñetyob tyalel saludos. Awocolic aq'ueñoñ saludos pejtyel lac pi'allob ya'i.

lel. Cha'an jach wersa yom i ganarin tyaq'uin, ti junyajlel yac'ayob i ba i lotin quixtyañujob che' bajche' ti' cha'le ti ñoj oniyix jini Balaam ba i c'aba' je'el. Mi quej i jilelob cha'an cha'lach mi' contra-jiñob Dios che' bajche' Coré tsa' ba tsan-santi cha'an ti' cha'le contrajiya ti' tyojlel Moisés.

¹² Quisintic bajche' mi' cha'len jini xlot ba ajcantisajob. Mi' motin cha'len uch'el la' wic'ot che' mi la' motin cha'len uch'el ba' mi tsictiyel mi la' p'untyan la' ba. Wen tijicña mi' cha'len uch'el la' wic'ot. Como mach'an mi' saj cha'len baq'uen che' mi' cha'len jini uch'el. Lajalob xlot ba ajcantisajob bajche' ajcañatya tiñame' mu' jach ba i lolon bajñel cañatyañob i ba. Lajalob bajche' tyocal mu' jach ba i pajyel majlel ti ic' mach ba ba'an mi yac' ja'el. Lajalob bajche' tye' tyac mach ba ba'an mi' yac' i wut ti yorojlel. Junyajlel tyaq'uinix yubil. Tsa'ix bojqui loq'uel yubil.

¹³ Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' babaq'uen ba witslaw ba ja' ti mar che' mi yac' bibajax ba i lojc. Jini quisintic ba i cha'libal lajal bajche' jini bibajax ba i lojc ja'. Lajalob jini xlot ba ajcantisajob bajche' ec' tyac tsa'ix ba i satya i bijlel yubil. Tsa'ix wa ajli mi quej i ñusan wocol jini xlot ba ajcantisajob ti ic't'ojñal cha'an ti bele' ora.

¹⁴ Che' je'el Enoc ba i c'aba' jiñach i si-etejlelix ba i jiñajlel Adán. Ti' tyajayob ti t'an jini quixtyañujob. Ti yala cha'an ti xijq'ui ti Dios i yale' jini Enoc: Ti quilac lac Yum ti tyali yic'ot ti mil ti mil i cha'año' ba.

¹⁵ Ti tyali cha'an i melob ti pejtyelex quixtyañujob yic'ot cha'an i choc majlel ba' mi' ñusan wocol ti pejtyel jini simaroño' ba cha'an ti caj pejtyelex mach ba wen ba tsa' ba i cha'leyob yic'ot cha'an ti pejtyelex mach ba wen ba t'an tsa' ba i yalayob ti' contra Dios. Che' ti yala Enoc.

¹⁶ Jini xlot ba ajcantisajob mi' bej cha'len t'an cha'an mach'an mi' mulan cha' ba mi yujtyel. Mi' bej ale' cha' ba jach mi yujtyel. Muc' jach i bej saclan bajche' mi' mel cha' ba yom i bajñel tsucul pusic'al. Mi' chan isan i ba ti i t'an. Mi' lolon suben ti wen ba t'an quixtyañu cha'an jach yom mi' bajñel tyaj i ñuclel ti caj.

Lac xic'ol cha'an bajche' yom mi yajñel ochemo' ba ti' t'an Dios

¹⁷ Pero jatyetla p'untyabilet ba la quermanañujob, c'ajtisanla cha' ba ti yala jini yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel i cha'an lac Yum Jesucristo.

¹⁸ Ti' subeyetla: Ti jini cojix ba q'uin tyac mi quej i yajñel quixtyañujob muc' jach ba i wajlen i cha'an tyac ba Dios. Mi quej i bajñel ajñel bajche' mi' mulan i cha'len ti tsucul ba i pusic'al.

¹⁹ Jin xlot ba ajcantisajob mi yac'uen i t'oxob i ba hermañujob. Mi' cha'leñob cha' ba jach yom i bajñel i pusic'al. Ma'ix Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'otyob.

²⁰ Pero jatyetla p'untyabilet ba la quermanañujob, xuc'chocon la' ba ti jini ch'ujul ba t'an mu' ba la' ch'ujbin. Cha'lenla oración cha'an ti i p'atyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios la' wic'ot.

²¹ Bej ajñenla ti i p'untyaya Dios. Bej pijtyanla i yorojlel che' mi yac'ueñonla laj cuxtyalel mach'la yujil jilel ti lac Yum Jesucristo cha'an ti i p'untyaya.

²² Cotyan ti la' t'an jini max tyo ba'an mi' wen ch'ujbin.

²³ Cotyan yaño' ba che' bajche' mi chancol la' chuque' loq'uel ti c'ajc yubil. P'untyanla cha'an la' cotyan, pero xuc'uletla. Cha'lenla baq'uen ame mi' bibi'tisañetla i pislel yubil ti mach'la wen ba i cha'libal.

Cojix ba t'an

²⁴ Dios jini cojach ba am ba i ña'tyalbal, Ajcotyayajach lac cha'an. An i p'atyalel cha'an i cañatyañetla cha'an mach'an mi

la' yajlel ti mulil. Añach i p'atyalel cha'an i yalq'ueñetla ti i tyojlel che' ma'ix sajlic la' mul. C'ajacña la' woj mi la' wubin ti' tyojlel c'otyajax ba i ñuclel.

²⁵ La' tsictiyic i c'otyajlel yic'ot i ñuclel yic'ot i p'atyalel yic'ot i wersajlel i t'an

Dios cha'an ti lac Yum Jesucristo, am ba c'ala ti ñoj oniyix, am ba wale iliyi yic'ot ti pejtyelel ora. Amén.

I TSICTISANTYEL JESUCRISTO TSA' BA PAS'ENTI JUAN

I tsictisantyeel Jesucristo

1 Jiñach jini t'an tsa' ba i tsictisabe Jesucristo jini Dios cha'an Jesucristo mi yaq'ue' ti cajñel jini ajtroñelob i cha'an jini mach'la jal mu' ba quejel i yujtyel. Jesucristo ti' choco tyalel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an jini mi' tsictisaben jini Juan. Ajtroñelach i cha'an jini Juan.

²Jini Juan ti' subu yoque melelach i t'an Dios, yic'ot jini tsa' ba i yala Jesucristo yic'ot je'el jini tsa' ba i yoque ila Juan.

³C'ajacña i yoj jini mu' ba i q'uele' ti c'am jini t'an aq'uebil ba ti Dios, yic'ot c'ajacñayob i yoj je'el jini mu' ba i ñach'tyañob, mu' ba i ch'ujbiñob ili ts'ijbubilib ba t'an. Como lac'alix i yorojlel mi quejel i yujtyel bajche' ts'ijbubilib wa' ti ili jun.

Juan mi' ts'ijbubeñob jun siete mujch' ochemo' ba ti' t'an Dios

⁴Joñon Juañon. Mic ts'ijbubeñetla ili jun ti la' siete mujch'lel ochemet ba la ti' t'an Dios ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'. La' ajniquetla ti i yutslel i pusic'al yic'ot i ñach'tyalel Dios, jini am ba wale iliyi, am ba c'alala ti ñoj oniyix, am ba c'alala ti tyal tyo ba ora. Jini i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel tyalem ba ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel, ya' an ti' tyojlel ba' mi' cha'len yumal Dios. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mi' cha'len troñel ti la' pusic'al jatyetla ya' ba añetla ti siete mujch' ochemet ba la ti' t'an Dios.

⁵Jini i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i ñach'tyalel tyalem ti Jesucristo je'el. Xuc'ul Jesucristo cha'an ch'ujbi lac ch'ujbin jini mu' ba i yaq'ue' ti cajñel. Jiñach jini ñaxan ba tsa' ba tye-

jchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba mach'la ba'an mi quejel i cha' sajtyel. Cristo i yumach pejtyeel yumalob wa' ti mulawil. Mi' p'untyañonla Cristo. Ti' pocbeyonla loq'uel pejtyeel lac mul ti' ch'ich'el.

⁶Tsa'ix i yajcayonla Jesucristo cha'an lac cha'len yumal yic'ot. Ti yotsayonla ti cura yubil cha'an mi lac bej cha'liben i troñel Dios i Tyat Jesucristo. La' tsictiyic i ñuclel Jesucristo yic'ot la' yumintic ti pejtyeel ora. Amén.

⁷Q'uele la' wilan. Mi quejel i tyalel Cristo ti mal tyocal. Mi quejel i lu' ilañob ti pejtyeelob jinic tyo jini tsa' ba i lowoyob. Ti pejtyeel quixtyañu loq'uemo' ba ti jujunchajp t'an mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob mi quejel i cha'leñob uq'uel che' mi quejel i yilañob como yujilob isujm mi quejel i yaq'uelob ti xot'mulil. Ch'alach mi quejel i yujtyel.

⁸Jini lac Yum Dios mi yale': Joñon añon che' ñac ti mejli pejtyeel cha ba tyac an. Chac añon tyo c'alala che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añon c'alala ti tyejchibal mulawil. Joñon añon c'alala ti yujtibal. Joñoñach jini am ba wale iliyi, jini am ba ti ñoj oniyix, jini am ba c'alala ti tyal tyo ba ora. Joñoñach jini mach'la ba'an i p'isol c p'atyalel. Che' mi yale' lac Yum Dios.

Juan ti yila i ñuclel Cristo che' bajche' ti' ñajal

⁹Joñon Juañon la' wermañujon ti Cristo. Chancel c motin ilan wocol quic'otyeta cha'an Jesucristo. Mi lac motin cha'len yumal la quic'ot Dios. Lajal mi yaq'ueñonla i p'atyalel Jesucristo ti lac pusic'al cha'an mi lac ñusan wocol ti wen. Cachalon ya' ti lum joyol ba ti ja' Patmos ba i c'aba' cha'an ti caj tic subu i t'an Dios yic'ot cha'an tic tsictisla i sujmlel cha'an Jesucristo.

¹⁰Ti jump'ej q'u'in ti' q'uiñilel lac Yum jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti yaq'ueyon

cubin c'am ba ajt'an tic pat. C'am che' bajche' i t'an trompeta ti cubi.

¹¹Jini ajt'an ti yala: Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba. Joñon añoñ c'ala ti tyejchibal mulawil. Joñon añoñ c'ala ti yujtibal. Ts'ijbun ti jun pejtyelel mu' ba quejel a q'uel. Choco majlel ili jun ya' ba'an jini ochemo' ba ti' t'an Dios ya' ti siete mujch'lelob ya' ti colem pañimil Asia ba i c'aba'. Choco majlel ti lum ya' ti Efeso, ti Esmirna, ti Pérgamo, ti Tiatira, ti Sardis, ti Filadelfia, yic'ot ti Laodicea. Che' ti' subeyon jini ajt'an.

¹²Tic sutqui c ba cha'an mij q'uel majchqui chancol i pejcañon. Che' ñac tic sutqui c ba ti quila siete i yajnib vela melel ba ti oro.

¹³Ya' ti' xinil jini siete i yajnib vela ti quila ya' wa'al juntiquil che' bajche' quixtyañu yilal. Lapa i cha'an pal ba i pislel jaxal c'ala ti yoc. Cacha i tajn ti' cinturón melel ba ti oro.

¹⁴Ñoj sasac i tsutsel i jol che' bajche' sasac ba i tsutsel tiñame', sasac che' bajche' i ña'al tsañal yilal. Mi lejmel i wut che' bajche' c'ajc yilal.

¹⁵C'anleman i yoc che' bajche' bronce tsa' ba ulmisanti ti c'ajc cha'an mi loq'uel i tsuculel. Cha'ach yubil i t'an che' bajche' pujucña ba ja'.

¹⁶Ti' ñoj ba i c'ab an siete ec' tyac. Yic'ot ti ti' mi loq'uel espada wen jay ba ti cha'wejllel i yej. Cha'ach yilal i ñi' i wut che' bajche' q'uin che' mi ts'ajyel ti xinq'uinil.

¹⁷Che' ñac ti quila jini quixtyañu ba yilal ti yajliyon ti yebal yoc che' bajche' sajtyemonix ti cubi. Pero jini ti yac'a i ñoj ba i c'ab tij quejlop. Ti' subeyon: Mach a bac'ñan. Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba.

¹⁸Joñon cuxulon. Ti sajtiyon pero q'uele a wilan cha' cuxulon cha'an ti pejtyelel ora. An tic wenta mic yajcan baqui ba ora mi quejel i sajtyel quixtyañu yic'ot

an tic wenta mi cale' baqui mi majlel i ch'ujlel che' mi sajtyel.

¹⁹Ts'ijbun jini tsa' ba ujt'i a q'uele' yic'ot jini chancol ba i yujtyel wale iliyi yic'ot jini mu' tyo ba quejel i yujtyel.

²⁰Jiñach jini mach'a ba'an tsictiyem i sujmllel ti yambal ora cha'an jini siete ec' tyac tsa' ba i wilal ti' ñoj ba j c'ab yic'ot jini siete i yajnib vela melel ba ti oro. Jini siete ec' jiñobach añoñ ba i ye'tyel ti jini siete mujch' tsa' ba i ch'ujbiyoñob. Jini siete i yajnib vela melel ba ti oro jiñach jini ochemo' ba ti' t'an Dios ti jini siete mujch'lelob. Che' ti' subon Jesucristo jini che' ba bajche' quixtyañu yilal. Che' ti yala Juan.

**Xic'ol tsa' ba chocbentiyob
majlel ti siete mujch'lelob
ochemo' ba ti' t'an Dios: Ñaxan
cha'an jini añoñ ba ti Efeso**

2 Joñon Juañon. Jesucristo ti' subeyon: Ts'ijbuben jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel jin ochemo' ba tic t'an ya' ti Efeso. Ma' subeñoñob: Jini chucul ba i cha'an siete ec' ti' ñoj ba i c'ab, jini mu' ti xambal ya' ti xinil jini siete yajñib vela melel ba ti oro jiñach jini mu' ba i yale' ili t'an:

²Cujil isujm bajche' mi la' wajñel yic'ot bajche' mi la' cha'len tsats ba troñel yic'ot bajche' mi la' cuche' ti wen i ñajayel tyac la' pi'lob. Cujil isujm mach ch'ujbi la' saj cuch jini simarñoñ' ba quixtyañu. Tsa'ix la' wen q'uele bajche' ti' cha'leyob jini tsa' ba i lolon subuyob i ba ti ajsubt'añoñ ñumel. Tsa'ix la' tsictisa cha'an xlotyobach.

³Ma'ix mi la' lujb'an la' cha'len cha' ba wen. Tsa'ix la' cuchu ti wen i ñajayel tyac la' pi'lob. Tsa'ix la' wen ñusa wocol yic'ot tsa'ix la' cha'le cabal troñel cha'an tij caj.

⁴Pero mic subeñetla an junchajp mach'a wen mi la' cha'len mi quilan. Mach'an mi la' chac p'untyañon che' ba-

jche' ti la' p'untyayon che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon.

⁵ Jin cha'an c'ajtisanla bajche' ti la' ñaxan p'untyayon. Q'uehtyan la' pensal. Cayal la' mul. Cha' ajñenla che' bajche' ti ajniyetla ti wajali che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon. Mi mach'an mi la' q'uehtyan la' pensal, mi mach'an mi la' cay la' mul mi quejel c wa' tyalel ti ora. Mi quejel c loc'san jini i yajniy vela ya' ti la' tyojlel.

⁶ Pero aunque chancox la' wactyan la' p'untyañon an tyo chla' ba' mi la' cha'len wen ba' mi quilan. Mi la' ts'a'q'uel bajche' mi' cha'leñob jini quixtyañujob nicolaítajob ba' i c'aba'ob. Mic ts'a'q'uelob je'el.

⁷ Jini yom ba' i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba' c Ch'ujlel mu' ba' i suben ochemo' ba' tic t'an. Jini mu' ba' i ganarin cha'an ma'an mi' sat i ba' mi quejel cal'quen i c'uxe' i wut jini tye' ya' ba'an ti paraíso mu' ba' i yal'quen i cuxtyalel mach'la' yujil jilel. Cha'ach ti xijqui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba' ti Efeso.

Xic'ol cha'an jini año' ba' ti Esmirna

⁸ Joñon Juañon. Jesucristo ti' subeyon: Ts'ijbubeñob jun je'el jini am ba' ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba' ti' t'an Dios ya' ti Esmirna. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini ñaxan ba', jini cojix ba'. Jini tsa' ba' sajti tsa' ba' cha' cuxtiyi. Jiñach jini mu' ba' i yale' ili t'an:

⁹ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel yic'ot bajche' mi la' ñusan wocol yic'ot bajche' mach sajlic chla' ba' an la' cha'an. Pero melelach ricojetla tic t'an. Cañal c cha'an je'el bajche' mi' wajleñetla jini mu' ba' i lolon cuyob i ba' ti israelob. I yalobilob Dios mi lolon alob i ba'. Pero mach i cha'añobic Dios. I cha'añobach Satanás.

¹⁰ Mach la' bac'ñan jini wocol mu' ba' la' ñusan. Xiba mi quejel i yal'queñetla ti i yotsantye'el ti calchol cha'tiquil ux-tiquiletla cha'an mi' q'uel mi yoque xuc'uletla. Cha'p'ej uxp'ej q'uin mi que-

jel la' ñusan la' tyal'lantye'el. Pero xucul yom mi la' wajñel aunque mi la' wajq'uel ti sajtyel. Che' jini mi quejel cal'queñetla jini la' cuxtyalel mach'la' yujil jilel.

¹¹ Jini yom ba' i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba' c Ch'ujlel mu' ba' i subeñob jini ochemo' ba' tic t'an: Jini mu' ba' i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba', mu' ba' i bej ajñel ti yoque xuc'ul, che' mi sajtyel ma'ix mi quejel i yochel ti xot'mulil, che'en. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba' ti Esmirna.

Xic'ol cha'an jini año' ba' ti Pérgamo

¹² Joñon Juañon. Jini tsa' ba' quilal che' bajche' quixtyañu yilal ti' subon: Ts'ijbubeñob jun je'el jini am ba' i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba' tic t'an ya' ti Pérgamo. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini am ba' i cha'an espada wen jay ba' ti cha'wejlel i yej:

¹³ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm je'el chancox la' wajñel ba'an puro simarño' ba' ya' ba' mi' cha'len yumal Satanás. Aunque cha'ach mi la' ñusan pero xuc'uletyachla ti joñon. Ma'an ti la' cayal la' ch'ujbiñon mi jinic che' ñac ti tsansanti ti la' tyojlel jini Antipas, jini xuc'ul ba' tsa' ba' i yal'ayon ti cal'ñel ya' ba' mi' cha'len yumal Satanás.

¹⁴ Pero aunque cha'ach ti la' ñusla, an cha'chajp uxchajp mach'la' wen ti la' cha'le mi quilan. Ya'an la' wic'ot ya' ti Pérgamo jiñi mach'la' ba'an mi' cayob i ch'ujbiñob i cantisa Balaam. Jini Balaam ti' cantisa jini ñuc ba' yumal Balac ba' i c'aba' cha'an i yilpusic'len jini israelob cha'an mi' c'uxob we'el tsa' ba' aq'uenti melel jach ba' i dios tyac yic'ot cha'an mi' cha'leñob i tsuculel.

¹⁵ An la' wic'ot je'el jiñi mach'la' yom i cayob i ch'ujbiñob i cantisa jini nicolaítajob. Ts'a' mij q'uel bajche' mi' cha'leñob.

¹⁶ Jin cha'an q'uextyan la' pensal. Cɿɿɿ la' mul. Mi mach'an mi la' cɿɿɿ, ti ora jach mi quejel c tyɿɿɿ ya' ba' añetla. Mi quejel c periyaliñob ti jini espada mu' ba i loq'uel tic ti'.

¹⁷ Jini yom ba i yoque ch'ɿmben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujel mu' ba i subeñob ochemo' ba tic t'an. Jini mu' ba i ganarin cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel caq'uen pejtyelex chɿ ba yes yom cha'an weñach mi yajñel ya' ti panchan. Mic pas'en bajche' c'amel mic p'untyan quixtyañujob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini ano' ba ti Pérgamo.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Tiatira

¹⁸ Jini tsa' ba quilɿ che' bajche' quixtyañu yilal ti' subon: Ts'ijbubeñob jun jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Tiatira. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini i Yalobil Dios am ba i wut che' bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel yilal. Jini an c'anleman ba yoc che' bajche' bronce tsa' ba ulmisanti ti c'ajc cha'an loq'ueic i tsuculel.

¹⁹ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel, bajche' mi la' cha'len p'untuyaya, bajche' mi la' ch'ujbiñon, bajche' mi la' cuche' ti wen chɿ ba yes mi yujtyel tyac. Cujil isujm más wen mi la' cha'len wale iliyi che' bajche' ti la' cha'le ti wajali che' ñac ti queji la' ch'ujbiñon.

²⁰ Aunque cha'ach mi la' wajñel mic subeñetla an chɿ ba mach'ɿ wen mi la' cha'len mi quilan. Mi la' lolon cuchben i simaronlel jini quixtyañu mu' ba i lolon cuy i ba xiq'uil ti Dios i yale'. Ti i cantisa mi' socbeñob i pusical cajtroñelob cha'an mi' cha'len i tsuculel yic'ot yamba winic yamba x'ixic yic'ot cha'an mi' c'uxob jini tsa' ba aq'uenti melex jach ba dios tye' tyac. Mi' lolon cha'len bajche' ti' cha'le juntiqual x'ixic Jezabel ba i c'aba'.

²¹ Ti caq'ue cabal yorojlel cha'an mi q'uexe' i pensal i cɿɿɿ i mul. Pero mach'an mi' cɿɿɿ i tsuculel.

²² Jin cha'an mi quejel caq'uen tsats ba c'am'an. Jini tsa' ba i cha'leyob i tsuculel bajche' mi' cantisan jini x'ixic mi quejel caq'uen i ñusan cabal i wocol mi ma'ix mi' q'uextyan i pensal i cɿɿɿ i cha'len i tsuculel bajche' mi' cha'len jini x'ixic.

²³ Mi quejel c tsansan jini mu' ba i ch'ujbiben i cantisa cha'an i cha'leñob i tsuculel. Che' jini mi quejel i ña'tyañob ochemo' ba tic t'an ti jujunmujch'lelob tyac cha'an joñoñach jini mu' ba i lu' q'uel pejtyelex chɿ ba jach an ti' pusical an ti' pensal quixtyañu. Ti jujuntiquietla mi quejel caq'ueñetla la' tyojol jiniñach bajche' ti la' cha'le.

²⁴ Pero jatyetla xuc'ulet ba la ya' ti Tiatira, mach'ɿ ba'an ti la' ch'ujbibe i cantisa jini simaron ba x'ixic yic'ot mach'ɿ ba'an ti la' cañɿ jini mu' ba i lolon yalob ti tsats ba i cantisa Satanás mic subeñetla ma'ix mi quejel caq'ueñetla yamba la' tic'ol.

²⁵ Che' jach yom mi la' chɿc ña'tyan bajche' mi la' p'untyañon yic'ot bajche' yom mi la' cha'libeñon c toñel jintyo mic cha' tyallex.

²⁶ Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba, jini mu' ba i cha'libeñon c troñel che' bajche' com c'ɿɿɿ ti yujtibal, mu' tyo quejel caq'uen i cha'len yumal ti pejtyelex pañimil.

²⁷ Mi quejel i cha'len yumal ti' wersajlel i t'an lajal che' bajche' c Tyat ti yalq'ueyon i wersajlel c t'an cha'an mic cha'len yumal. Mi quejel i jisantyelob jini mach'ɿ ba'an mi' ch'ujbiñon che' bajche' mi' xixluyel p'ejt che' mi' jats'e' ti vara melex ba ti tsucul tyaq'uin.

²⁸ Mi quejel caq'uen i q'uelob ti ñuc che' bajche' mi' q'uelon ti ñuc.

²⁹ Jini yom ba i yoque ch'ɿmben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i subeñob ochemo' ba tic

t'an ti jujunmujch'lelob. Ch'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Tiatira.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Sardis

3 Jesucristo, jiñach jini tsa' ba quila che' ba bajche' quixtyañu yilal ti subon: Ts'ijbubeñob jun jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Sardis. Ma' subeñob: Ch'ach mi yale' jini am ba i cha'an Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot am ba i cha'an jini siete ec' ti' c'ab. Ti lajoñel jini siete ec' yom i yale' jini año' ba i ye'tyel ti' tyojlel siete mujch'lelob ochemo' ba tic t'an. Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm an jini mu' ba i lolon ña'tyañob cha'an wen xuc'uletla ti jini mu' ba la' ch'ujbin. Pero mach che'iqui.

² Q'uele la' ba. Cha'lenla wersa cha'an la' más xuc'chocon la' ba ti jini mu' ba la' ch'ujbin como coel la' c'ay la' ch'ujbiñon. Tsa'ix quila ma'ix tyoj la' melbal bajche' yom Dios.

³ Cha' c'ajtisan jini tsa' ba la' ñaxan ubi tsa' ba la' ñaxan ch'ujbi. Mach la' saj c'aye'. Q'uextyan la' pensal. C'aya la' mul. Mi ma' mi la' ch'ac q'uel la' ba, mi quejel c' tyalel ya' ba' añetla che' bajche' ajxujch'. Ma'an mi quejel la' ña'tyan baqui ba ora mi quejel c' tyalel.

⁴ Ya'an cha'tiquil uxtiquil ya' ti Sardis mach'la ba'an ti' bibi'tisa i pislel yubil como mach'an ti' cha'leyob mach'la wen ba i cha'libal. Jiñob mi quejel i yajñel quic'ot ti sac ba i pislel cha'an tsiquil tyoj añob. Ch'ach yom cha'an wen ti' cha'leyob.

⁵ Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi sat i ba mi quej i xoje' sasac ba i pislel. Ma'ix mi quejel c' yapbeñob i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil ti pejtyelel jini am ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mi quejel c' sub i c'aba' ya' ti' tyojlel c' Tyat yic'ot ti tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁶ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c' Ch'ujlel mu' ba i subeñob jini ochemo' ba tic t'an ya' ti jujunmujch'lelob. Ch'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini año' ba ti Sardis.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Filadelfia

⁷ Joñon Juañon. Jesucristo ti' subon: Ts'ijbubeñob jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Filadelfia. Ma' subeñob: Ch'ach mi yale' jini ch'ujul ba, jini yoque ñoj meel ba, jini más ñuc ba yumal am ba i p'atyalel i yotsan majchical jach yom i yotsan ya' ti panchan yic'ot an i p'atyalel je'el cha'an i tiq'ue' majchical jach cha'an mach ochic ya' ti panchan yic'ot.

⁸ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil isujm ma'an cabalelta tsa' ba q'uejli ti ñuc pero tsa'ix la' ch'ujbi c' t'an. Mach'an ti la' wala cha'an mach la' cañayon. Jini cha'an chancol caq'ueñet a wen sube' majlel c' t'an ba'an cabal yom ba i yubiñob. Ma'an majch ch'ujbi i tiq'uetla.

⁹ An jini mu' ba i lolon cuyob i ba ti yalobilob Dios. Mi' lolon alob ch'ujbibilobix i cha'an Dios. Pero xlotyob. I cha'año' ba Satanás. Mi quejel caq'ueñob i ch'ujbin jini t'an mu' ba a sube' cha'an mi quejel i yoque ch'ambeñob isujm cha'an jatyetla calobiletla. Mi quejel i yoque ch'amben isujm cha'an tic p'untyayetla.

¹⁰ Tsa'ix la' lotyo ti la' pusic'al jini t'an aunque an cabal la' tyac'lantyel, pero ti la' cuchu la' wocol ti wen cha'an ti la' ch'ujbiyon. Jini cha'an mi quejel c' cañalyañetla che' mi tyalel jini ñoj wocol ba tyac'lantyel yic'ot yilpusic'lentyel mu' ba i tyalel ti pejtyelel mulawil cha'an mi' tsictisan majchqui an i mul yic'ot majchqui mi quejel i yochel ti xot'mulil.

¹¹ Mi quejel c' tyalel ti ora jach. Xuc'chocon la' pusic'al ti jini tsa' ba la' ch'ujbi cha'an ma'an majch ch'ujbi

i chilbeñetla la' majtyan mu' ba i yaq'uentyel jini mu' ba i yajñel ti tyoj.

¹² Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel c xuc'chocon ya' ti panchan ya' ba'an lac Dios. Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' loq'uel. Mi quejel c tsictisan cha'an i yalobilobach lac Dios. Mi quejel caq'uen i cha'len chumtyal ya' ba'an lac Dios ti lum mu' ba i pejcantyel ti tsiji' ba Jerusalén, jini tyalem ba ti panchan ba'an lac Dios. Mic tsictisan cha'an calobilobach.

¹³ Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen ñach'tyan i t'an Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i suben ochemo' ba tic t'an. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini ano' ba ti Filadelfia.

Xic'ol cha'an jini año' ba ti Laodicea

¹⁴ Joñon Juañon. Jesucristo ti' subon: Ts'ijbubeñob jun jini am ba i ye'tyel ti' tyojlel ochemo' ba tic t'an ya' ti Laodicea. Ma' subeñob: Cha'ach mi yale' jini yoque ñoj melez ba, jini xuc'ul ba tsa' ba yila cha ba ti ujti, mu' ba i yale' yoque melezach, jini ya' ba an yic'ot Dios che' ti' mele pejtyelex cha ba ti mejli.

¹⁵ Cujil isujm bajche' mi la' wajñel. Cujil ma'an mi la' wen p'untyañon che' bajche' jini yoque xuc'ulo' ba. Pero je'el ma'ix ti la' ñoj caya la' p'untyañon che' bajche' jini mach'la ba'an mi' saj p'untyañon como mach'la ba'an mi' ch'ujbiñoñob. Mi mux a p'untyañon, p'untyañon ti jump'ej a pusic'al. Pero mi ma'ix mi la' yoque p'untyañon caya la' p'untyañon ti junyajlel.

¹⁶ Mi mach ti jump'ejlic la' pusic'al la' wom la' p'untyañon, mach com j q'ueletla. Mux c choquetla loq'uel ba'añon.

¹⁷ Pero aunque mi la' lolon ale': Wen xuc'ul mic ch'ujbin Dios, an c wenlel ti Dios, wen ts'acal mic cha'liben i troñel, lolon che'etla. Pero mic subeñetla: Ma'an

mi la' ña'tyan bajche' añetla, cha'an yoque p'ump'uñetla como ma'ix xuc'ul chancol la' ch'ujbin Dios. Chacaletra yubil como ma'ix la' wenlel ti Dios. Xpots'etla yubil como ma'ix mi la' ch'amben isujm bajche' añetla ti' tyojlel Dios cha'an ma'an ts'acal chancox la' ch'ujbin Dios.

¹⁸ Pero mic subeñetla: La' ba'añon cha'an mi caq'ueñetla oro yubil. Yoque la' ricollel am ba i c'ajñibal, jñach tsiji' ba la' pusic'al yic'ot mi caq'ueñet sasac ba la' pislel cha'an mi la' xoje' cha'an ma'an mi la' quisnin cha'an ma'an chacaletra yubil. Ti jini sasac ba la' pislel tsiquil chancox la' wajñel ti sac. Ma'ix la' tsuculel. Mi caq'ueñetla ts'ac cha'an la' wut cha'an jajmic la' wut yubil, cha'an mi la' ña'tyan bajche' añetla ti' tyojlel Dios.

¹⁹ Jini mu' ba c p'untyan mic tiq'ue', mic tyoj isan cha'an mij cotyan. Jin cha'an che' mic tiq'uetla ch'ujbin ti pejtyelex la' pusic'al ti ora jach. Q'uexytan la' pensal. Caya la' mul.

²⁰ Q'uele la' wilan, wa'alón ti ti' otyot yubil. Chancol c pejcañet. Mi an majch mi yubibeñon c t'an, mu' ba i jambeñon i ti' otyot, mux cochel ya' ba'an. Mux c cha'len uch'el yic'ot. Mux i cha'len uch'el quic'ot je'el. Weñach mi quejel lac motin ajñel.

²¹ Jini mu' ba quejel i ganariñob cha'an ma'an mi' sat i ba mux caq'uen buchtyal quic'ot ya' ba' mic cha'len yumal ti panchan. Joñon tic ganari sajtyel che' ñac ti tyejchyon loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti buchleyon quic'ot c Tyat ya' ba' mu' ti yumal ya' ti panchan.

²² Jini yom ba i yoque ch'amben isujm la' i wen nach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba c Ch'ujlel mu' ba i suben jini ochemo' ba tic t'an ya' ti jujunmujch'lelob. Cha'ach ti xijq'ui Juan i ts'ijbubeñob jini ano' ba ti Laodicea.

Mi' ch'ujutisan Dios ya' ti panchan

4 Che' ñac ti ujti cubin jini t'an tsa' bA ts'ijbubeyob jini año' bA ye'tyel ti' tyojlel ochemo' bA ti' t'an Dios, ti quila che' bajche' jamalix jump'ej i ti' otyot ya' ti panchan. Jini ajt'an, che' bajche' trompeta yubil, tsa' bA i ñaxan pejçayon ti' cha' pejçayon. Ti yALA: La' ti letsel ilayi. Mi quejel c pAs'eñet jini mu' bA quejel i wera ujtyel.

²Jini Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios ti' pAyayon letsel ti ora jach. Ya'i ti quila jump'ej buchlibal ba' mi' cha'len yumal Dios. Ya'an juntiquil buchul bA ti buchlibal.

³I ñi' i wut jini am bA ti buchlibal lajal ti q'uelol che' bajche' yoque c'otyajax bA lemlaw bA tyuni jaspe o cornalina bA tyun. Ya' ti' tyojel jini buchlibal an junts'ijt xojob mu' bA i ts'ajyel che' bajche' c'otyajax bA yAYAX bA tyun esmeralda bA i c'aba'.

⁴Ya' ti joytyalel jini c'otyajax bA buchlibal ti quila yamba veinticuatro buchlibal tyac ba' buchulob veinticuatro ancianojob. LAPal i cha'añoob SASAC bA i pislel. An i coronajlel meel bA ti oro ti' jol jujuntiquil.

⁵Ti' buchlib Dios ti loq'ui che' bajche' mi lejmel chajc yic'ot c'am bA t'an tyac yic'ot i t'an chajc. Ti' tyojel i buchlib Dios ya' lemlemña siete c'ajc. Tic ña'tya cha'an jini siete lemlaw bA c'ajc jiñach jini Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios i wentyalel mu' bA ti troñel ti' pusic'al jini año' bA ti siete mujch'lelob ochemo' bA ti' t'an Dios.

⁶Ya' ti' tyojel i buchlib Dios an che' bA bajche' colem ja' meel bA ti vidrio yilal. Lemlaw che' bajche' mi' jats'e' q'uin espejo. Ti joytyalel jini buchlibal ti' chanwejllel an chantiquil cuxul bA cha bA yes. Cabal i wut ti' tyojel i wut yic'ot ti' pat.

⁷Che' bajche' bajlam yilal jini ñaxan bA. Che' bajche' tyat wacax yilal jini cha'ticlel bA. Yuxticel bA che' yilal ba-

jche' i ni' i wut winic. I chanticlel bA che' bajche' águila mu' bA ti wejllel yilal.

⁸Ti jujuntiquil jini chantiquil cuxul bA cha bA yes an seis tyacob i wich'. Ti jump'ej i wich' an cabal i wut tyac ti' pam yic'ot ti' yebal. C'AlA mi ñumel q'uin, c'AlA mi ñumel ac'balel ma'an ba' bA ora mi' çayob i yale'.

Ch'ujulet, ch'ujulet, ch'ujulet, lojon c Yum, Dios mach'la ba'an i p'isol a p'Atyalel,

añet bA ti ñoj oniyix, añet bA wale iliyi, añet bA ti tyal tyo bA ora.

Che' mi' yalob.

⁹Che' ti jujunyajlel jini chantiquil cuxul bA cha bA yes mi' subeñoob i ñuclel jini buchul bA ti' buchlib, jini cuxul bA c'AlA ti bele' ora, yic'ot mi' q'uelob ti ñuc, yic'ot mi' suben wocox i yALA,

¹⁰jini veinticuatro ancianojob mi' ñoc-tyalob ti' tyojel jini buchul bA ti' buchlib. Mi' ch'ujutisañoob jini cuxul bA ti bele' ora. Mi' yal'ob i corona ya' ti' tyojel i buchlib Dios cha'an i seña'jlel chancol i yoque q'uelob ti ñuc. Mi yalob:

¹¹Lojon c Yum, lojon c Dios. An a ñuclel cha'an subjic a ñuclel, cha'an q'uejliquet ti ñuc, cha'an tsictiyic a p'Atyalel como jatyet ti a mele pejtyeel cha bA yes an tyac.

Cha'an cha'ach a wom añach pejtyeel cha bA yes an tyac. Ti mejli cha'an cha'ach a wom.

Cha'ach mi yalob jini veinticuatro ancianojob.

BAlAl bA jun yic'ot i Tiñame' Dios

5 Joñon Juañon. Chancol c subeñet cha bA yes ti quila che' bajche' tic ñajal. Ti quila jump'ej bAlAl bA jun ya' ti' ñoj bA i c'Ab jini buchul bA ti' buchlib. Lu' ts'ijbubiliz i mal yic'ot i pat jini jun. Wen ñup'ulix ti siete sello.

²Ti quila juntiquil wen p'AtyAl bA ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bA ti panchan. Ti' c'ajtibe ti c'am bA t'an: ¿Am ba

majch an i ñuclel cha'an i jame' jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun, cha'an i tsile' loq'uel i sellojlel? Che' ti yɔɔɔ jini ajtroñel i cha'an Dios.

³ Pero ma'an majch an i ñuclel cha'an ch'ujbi i jame' jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun, mi cha'anic i q'uele' mi ya'ic ti panchan, mi wa'ic ti mulawil, mi ya'ic ba' much'quibilob pejtyelex sajtyemo' bɔɔ.

⁴ Cha'an ti caj c ch'ajyemlel tic wen cha'le uq'uel como ma'an tsiquil mi an majch an i ñuclel cha'an i jame' jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun cha'an mi yilan chɔ bɔɔ yes ya' ts'ijbubil.

⁵ Che' jini, juntiquil jini ancianojob ti' subeyon. Mach a bej cha'len uq'uel, che'en. An juntiquil tsa' bɔɔ i jotbe pejtyelex i p'ɔtyɔɔɔɔ i simaronlel mulawil. An i ñuclel cha'an mi' jame' jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun cha'an mi' tsile' jini siete i sellojlel. Jiñach jini tyɔɔɔ bɔɔ ti jiñajlel Judá. Tyɔɔɔ ti' jiñajlel David. An cabɔɔ i p'ɔtyɔɔɔɔ che' bajche' yoque an i p'ɔtyɔɔɔɔ bajlam.

⁶ Che' jini, ya' ti' xinil jini chɔntiquil cuxul bɔɔ chɔ bɔɔ yes yic'ot jini ancianojob che' bajche' tic ñajal ti quila ya' wa'al juntiquil mu' bɔɔ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' bajche' tsa'ix tsansanti yilal pero cha' cuxulix. Jini Tiñame' bɔɔ ti quila, jiñach lac Yum Jesucristo. An siete i xulub yic'ot siete i wut. I sujmllel jini siete i wut yom i yɔɔɔ jini Ch'ujul bɔɔ i Ch'ujlel Dios tsa' bɔɔ xijq'tui majlel ti pejtyelex mulawil.

⁷ Jini lac Yum Jesucristo jiñach mu' bɔɔ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, ti' lac'ɔ jini am bɔɔ ti' buchlib. Ti' ch'ama jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun chucul bɔɔ i cha'an ti' ñoj bɔɔ i c'ɔb.

⁸ Che' ñac lac Yum Jesucristo, jini mu' bɔɔ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, ti' ch'ama jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun jini cuatro cuxul bɔɔ chɔ bɔɔ yes yic'ot jini veinticuatro ancianojob ti ñocleyob ya' ti' tyojel jini Tiñame' bɔɔ yubil. Ti jujuntiquil jini ancianojob an i cha'an jump'ej arpa

bɔɔ música. An i cha'añob ti jujuntiquil jump'ej saj ch'ejew yilal melex bɔɔ ti oro. But'ul ti pom. I sujmllel jini pom jiñach i yoración jini i cha'año' bɔɔ Dios.

⁹ Ti' c'aybeyob tsiji' bɔɔ c'ay mu' bɔɔ i yɔɔɔ:

An a ñuclel cha'an ma' ch'ame' jini bɔɔɔɔ bɔɔ jun, cha'an ma' tsilben loq'uel i sellojlel tyac

como ti tsansantiyet. Ti a ch'ich'el ti a mañal quixtyañujob

loq'uemo' bɔɔ ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujunchajp pañimil.

¹⁰ Tsa'ix a wotsɔyon lojon ti rey yic'ot ti cura yubil cha'an mic sub lojon i ñuclel Dios.

Mux c cha'len lojon yumɔɔ ti mulawil a wic'ot.

Che' ti' c'ɔɔɔɔ lac Yum.

¹¹ Che' bajche' tic ñajal ti cubi i t'añoob yoque yonlel ajtroñelob i cha'an Dios am bɔɔ ti panchan. Ya' añoob ya' ti' suttyɔɔɔɔ i buchlib Dios yic'ot jini cuatro cuxul bɔɔ chɔ bɔɔ yes yic'ot jini veinticuatro ancianojob. An cabɔɔ jini ajtroñelob i cha'an Dios am bɔɔ ti panchan ti millon ti millon.

¹² Ti c'am bɔɔ t'an ti yɔɔɔɔɔ:

An i ñuclel cha'an aq'uentic i ye'tyel jini mu' bɔɔ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios tsa' bɔɔ tsansanti.

An i ñuclel cha'an aq'uentic cabɔɔ i ña'tyɔɔɔɔ yic'ot i p'ɔtyɔɔɔɔ yic'ot cha'an wen q'uejlic ti ñuc yic'ot cha'an wen subjic i ñuclel yic'ot cha'an wen subjic i yutslel.

Che' ti yɔɔɔɔɔ.

¹³ Ti cubi mu' ti t'an pejtyelex chɔ bɔɔ tyac jach yes ti' mele Dios, jiñi ya' bɔɔ an ti panchan, yic'ot wa' bɔɔ an ti mulawil, yic'ot ya' bɔɔ an ba' much'quibilob pejtyelex tsa' bɔɔ sajtyob, yic'ot an ti colem ja', yic'ot an ti mal ja', yic'ot an ti mal lum. Ti pejtyelexob chɔncox i lu' alob:

Ti pejtyel ora la' subjic i yutsllel, la' q'uejlic ti ñuc, la' subjic i ñuclel, la' aq'uentic i wersajlel i t'an jini buchul ba ti' buchlib yic'ot jini mu' ba i pejcantysel ti i Tiñame' Dios. Che' ti yaláyob.

¹⁴Jini cuatro cuxul ba cha ba yes ti yaláyob: Ch'alach yom. Che' ti yaláyob. Jini veinticuatro ancianojob ti ñocleyob ya' ti' tyojlel. Ti' ch'ujutisayob jini cuxul ba ti pejtyel q'uin.

Jini siete i sellojlel

6 Joñon Juañon. Che' jini, ti quila che' bajche' tic ñajal che' ñac jini mu' ba i pejcantysel ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini ñaxan ba lap'al ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun. Ti cubi i t'an juntiquil jini cuxul ba cha ba yes. Ti c'am ba t'an ti yala: La'. Q'uele, che' ti' subon. Lajal i t'an che' bajche' i t'an chajc ti cubi.

²Ti quila juncojt sasac ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat caballo chucul i cha'an i wan tye'. Ti aq'uenti i corona. Wen ch'ejl ti loq'ui majlel cha'an mi' ganarin cabal pañimil tyac.

³Che' ñac jini mu' ba i pejcantysel ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini cha'pejlel ba i sellojlel lap'al ba ti jini balal ba jun ti cubi i t'an jini cha'ticlel cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en.

⁴Ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui majlel yamba caballo, wen ch'achac ba. Jini c'achal ba ti' pat jini caballo ti aq'uenti i p'atyalel cha'an mi' jisaben i ñach'tyalel mulawil, cha'an mi' tsansañob i ba quixtyañu. Jini c'achal ba ti caballo ti aq'uenti junts'ijt colem espada.

⁵Che' ñac jini i wentyalel i Tiñame' Dios yubil ti' tsili jini yuxp'ejlel ba i sellojlel jini balal ba jun, ti cubi i t'an jini yuxticlel ba cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en. Ti quila juncojt i'ic' ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat an i balanza ti' c'ab.

⁶Ti cubi ajt'an loqu'em ba ya' ti' xinil ba'an jini ch'antiquil cuxul ba cha ba yes tsa' ba yala: Jump'ej jach kilo trigo i tyojol che' bajche' jump'ej q'uin ba troñel, uxp'ej jach kilo i wut pimel ce-bada ba i c'aba' i tyojol che' bajche' jump'ej q'uin troñel. Pero mach a wac' ti asiyel jini oliva ba aceite mi jinic ya'lel uva. Ch'alach ti yala jini ajt'an.

⁷Che' ñac Jesucristo jiñach mu' ba i pejcantysel ti i Tiñame' Dios, ti' tsili loq'uel jini champ'ejlel ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun, ti cubi i t'an jini ch'anticlel cuxul ba cha ba yes. Ti yala: La'. Q'uele, che'en.

⁸Ti quila che' bajche' tic ñajal juncojt c'anc'an caballo. Jini c'achal ba ti' pat i c'aba'ach Ajsajtyel. Jini tsa' ba i tsacle majlel ti' pat, i c'aba'ach I Yajrib Sajtyemo' Ba. Ti aq'uentiyob i p'atyalel cha'an i tsansan jujuntiquil loqu'em ba ti chanchantiquil pejtyelel quixtyañujob mi ti guerra, mi ti wi'ñal, mi ti c'am'an o mi ti ma'tye'lel animal.

⁹Che' ñac jini mu' ba i pejcantysel ti i Tiñame' Dios ti' tsili loq'uel jini jop'ejlel ba i sellojlel balal ba jun ti quila jump'ej i yajrib ba' mi' pulel i majtyan Dios. Ya' ti yebal jini i yajrib ti quila cuxulix pejtyelel quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj i t'an Dios yic'ot cha'an ti yaláyob cha'an yoque melelach i t'an Dios.

¹⁰Ti' cha'leyob c'am ba t'an. Ti yaláyob: C Yum lojon, ch'ujuletyach. Ma' bele' tsactisan tsa' ba a wala. ¿Jalatyoqui mi quej a waq'uen i melob i ba, jayp'ej tyo q'uin jintyo mi quej a waq'uen i xot'ob i mul simaroño' ba año' ba ti mulawil tsa' ba i tsansayon lojon? Che' ti yaláyob.

¹¹Ti jujuntiquilob tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj i t'an Dios ti aq'uentiyob jujump'och sasac ba i pislel. Ti subentiyob cha'an ñach'al mi' poj pijtyan ts'itya' jintyo mi' tsactisan bajche' yonlel her-

mañujob ti' troñel lac Yum mi quej i tsansantyelob che' bajche' ti tsansantiyob je'el. ChΛ'ach ti subentiyob, ti cubi.

¹²Ti quila che' bajche' tic ñajal che' ñac jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios ti' tsili loqu'el jini wΛc'p'ejelel ba i sellojlel lap'al ba ti balal ba jun. Ti ñumi p'alyal ba yujquel lum. Ti wen ic'Λ q'u'in che' bajche' yoque i'ic' ba pisil. Che' ñac petsel jini uw ti sujti ti ch'ich' yilal cha'an yoque chΛchΛc ti majli.

¹³Jini ec' tyac ti yajli jubel ti lum che' bajche' mi p'ajtyel jubel i wut higuera tye' che' mi' ñijcan p'alyal ba ic'.

¹⁴Jini chan ti sac lajmi che' bajche' mi bajlel jun. Ti sajti tic wut jini chan. Pejtyel wits tyac yic'ot lum tyac joyol ba ti ja' ti nijcantiyob loquel ti yajnb ba'an tyac.

¹⁵Ti' motin mucuyob i ba ti ch'en yic'ot ti xajwalel tyac am ba ti colem wits jini ñuc ba yumalob ti mulawil yic'ot winicob mu' ba i q'uejlelob ti ñuc, yic'ot jini am ba cabal chΛ ba an i cha'an yic'ot i yaj capitán soldadojob yic'ot p'alyalo' ba winicob yic'ot pejtyelel lolon ajtroñelob año' ba ti' yum, yic'ot winicob mach'Λ ba'an ti' yum.

¹⁶Ti' lolon pejcyob jini wits yic'ot jini xajwalel tyac. Ti yΛlyob: Yajlen ti joñon lojon. MΛctyabeñon lojon cha'an machic i yilañon lojon jini buchul ba ti' buchlib. MΛctyabeñon lojon cha'an mach i tyajon lojon jini ñoj bΛbΛq'uen ba i mich'lel jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

¹⁷Como tsa'ix c'oti jini bΛbΛq'uen ba i q'u'inilel cha'an mi quejel lojon cubin i mich'lel. Ma'an majch ch'ujbi i cuche' i mich'lel Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti yΛlyob.

Jini yajcΛbilo' ba ti jiñajlel Israel

7 Joñon Juañon. Che' ñac ti ujti j q'uele' jini tsa' ba cΛΛ, che' bajche' tic ñajal ti quila chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jujun-

tiquil ya' wa'al ti chΛmp'ej i yajnb mulawil. ChΛncol i tic'ob jini chanchajp ic' am ba ti mulawil cha'an mach saj ñumic ti mulawil mi ti colem ja'ic mi ti juntye-jquic tye'.

²Ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. ChΛncol i loqu'el tyalel ya' ba' mi' pasel q'u'in. Chucul i cha'an ti' c'Λb i sello i cha'an ba jini cuxul ba Dios. Ti c'am ba t'an ti' pejcyob jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba aq'uentiyob i p'alyalel cha'an i tyac'lan jini mulawil yic'ot colem ja'.

³Ti' subeyob: Ma' mi la' tyac'lan jini mulawil, mi colem ja'ic mi tye'ic jintyo mi lac ñaxan cotsΛben i sello Dios ti' pam jini ajtroñelob i cha'an lac Dios. Che' ti yΛΛ jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁴Ti cubi i númerojlel jini tsa' ba aq'uentiyob i sellojlel. An ciento cuarenta y cuatro milob. Loqu'emo' ti jujunchajp i jiñajlel Israel.

⁵Ti aq'uentiyob i sellojlel doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Judá, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Rubén, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Gad,

⁶doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Aser, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Neftalí, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Manasés,

⁷doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Simeón, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Leví, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Isacar,

⁸doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Zabulón, doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel José, yic'ot doce mil loqu'emo' ba ti' jiñajlel Benjamín.

Jini ya' ba'an cabal sasΛco' ba i pislel

⁹Ti wi'il ti quila yoque yonlel quixtyañu loqu'emo' ba ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujump'ej pañimil tyac ya' wa'alob ti' t'ejl jini buchlibal yic'ot ya' ti' tyojel jini

mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Cha'an ti caj yoque yonlelob ma'an majch ch'ujbi i tsicob. Lapal i cha'añoob sasac ba i pislel. Chucul i cha'añoob i yopoc xan ti' c'ab.

¹⁰ Ti lu' alayob ti c'am ba t'an:

Tyalem laj cotyantyel ti Dios ya' ba buchul ti' buchlib yic'ot ti Jesucristo jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti yalayob.

¹¹ Ti quilá ti pejtyelel jini ajtroñelob i cha'añoob Dios am ba ti panchan ya' wa'alob ya' ti suttyalel jini buchlibal yic'ot ti suttyalel jini ancianojob, yic'ot jini ch'antiquil cuxul ba cha ba yes. Ti ñocleyob ya' ti' t'ejl i buchlib Dios. Ti' ch'ujutisayob Dios.

¹² Ti yalayob:

Chal'ach yom. La' subjic i yutslal yic'ot i ñuclel lac Dios ti bele' ora. La' tsictiyic i ña'tyalbal, la' subentic wocox i yala, la' q'uejlic ti ñuc, la' tsictiyic i p'alyalel cha'an ti pejtyel q'uin. Amén. Che' ti yalayob.

¹³ Che' jini juntiquil jini ancianojob ti' c'ajtibeyon: ¿A wujil ba majchqui jini año' ba sasac ba i pislel? ¿A wujil ba isujm baqui ch'oyolob? Che' ti' c'ajtibeyon, che'en Juan.

¹⁴ Tic jac'be jini anciano: C yum, joñon mach kujil isujm. Pero jatyet a wujil isujm, cho'on tic sube. Jini anciano ti' subeyon: Jiñobach jini tsa' ba i cuchuyob ti wen jini ñoj ñuc ba wocol. Ñusabilobix i mul. Ti' wuts'uyob i pislel ti' ch'ich'el yubil jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti' subeyon jini anciano.

¹⁵ Jini anciano ti' más subeyon. Ti yala: Jin cha'an ya'añoob ti' tyojel i buchlib Dios cha'an mi' bele' cha'liben i troñel ti q'uiñil yic'ot ti ac'balel. Jini buchul ba ti' buchlib mi' clañatyan como ya'an yic'otyob.

¹⁶ Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' ubin wi'ñal, mi tyalquin ti'. Ma'an ba' ba ora mi quejel i pulob i ba ti q'uin. Ma'an ba' ba ora mi quejel i cha' ubiñoob ticwal.

¹⁷ Como jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios ya' ti' tyojel buchlibal mi quejel i clañatyañoob che' bajche' juntiquil ajclañatya oveja. Mi quejel i playob majlel ya' ba'an cuxul ba ja' cha'an ma'an ba' ba ora mi quejel i yubin tyalquin ti'. Chal'ach je'el quixtyañujob i cha'an ba lac Yum mi quejel i yalq'uentyel i tijicñiyel. Dios mi quejel i sujcubeñoob i ya'lel i wut. Che' ti' subeyon jini anciano.

I sietejlel ba i sellojlel jini balal ba jun yic'ot oro ba i pulo' pom

8 Che' ñac Jesucristo, jiñach jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, ti' tsili loq'uel i sietejlel ba i sellojlel lap'al ba ti jini balal ba jun, ñach'al ti c'ayle ya' ti panchan che' bajche' xinil ora.

² Che' jini ti quilá che' bajche' tic ñajal jini siete ajtroñelob i cha'año' ba Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' wa'alob ti' tyojel Dios. Ti aq'uentiyob jujuntiquil i trompeta.

³ Che' jini ti tyali yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ya' ti wa'le ya' ti' t'ejl i yajñib ba' mi' pule' pom. Chucul i cha'an oro ba i pulo' pom. Ti aq'uenti cabal pom cha'an mi' xac'tyun yic'ot i yoración pejtyel i cha'año' ba Dios. Ti yac'la ti pulel ti pam i yajñib ba' mi' pule' pom ya' ti' tyojel i buchlib Dios. Jini pulo' pom melel ti oro.

⁴ Ti letsi majlel ya' ba'an Dios i butsil jini pom tsa' ba i yac'la ti pulel jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Lajal ti letsi i butsil pom yic'ot i yoración ochemo' ba ti' t'an Dios.

⁵ Ti' quilá che' bajche' tic ñajal jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' cha' ch'amal i pulo' pom. Ti' but'u ti nich' c'ajc loquem ba ti i yajñib ba' mi' pule' i majtyan Dios. Che' jini, ti'

choco jubel ti mulawil. Ti tyali i t'an chajc yic'ot c'am ba t'an tyac yic'ot ti lejmi chajc yic'ot ti ñumi yujquel lum.

Jini trompeta tyac

⁶Che jini, ti quila che' bajche' tic ñajal jini siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan año' ba i cha'an i trompeta. Ti' chajpalyob i ba cha'an mi' wuse' i trompeta.

⁷Jini ñaxan ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' ñaxan yu'tisa i trompeta. Ti tyali tyuni ja' yic'ot c'ajc xac'tyabil yic'ot ch'ich' tsa' ba chojqui jubel ti mulawil. Ti puli junchajp loq'uem ba ti uxchajp jiñi mulawil, yic'ot juntyejc loq'uem ba ti uxtyejc tye' tyac yic'ot ti puli junchajp loq'uem ba ti uxchajp jam mu' ba i colel.

⁸Jini cha'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Che' jini ti chojqui ochel ti mal colem ja' che' bajche' colem wits chancol ti puler ti c'ajc yilal. Junchajp loq'uem ti uxchajp jini colem ja' ti' sujti ti ch'ich'.

⁹Ti chami juncojt loq'uem ba ti uxcojt pejtyelel cha ba yes cuxul ba ya' ti mal colem ja'. Ti jisanti jump'ej loq'uem ba ti uxp'ej barco tyac.

¹⁰Ti quila che' bajche' tic ñajal jini yuxticel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti jubi tyalel colem ec' ti chan. Chancol ti puler che' bajche' lemlemña ba c'ajc yilal. Ti yajli ya' ti junts'ijt loq'uem ba ti uxts'ijt jini río tyac yic'ot i pasi' río tyac.

¹¹Jini ec' Ajenjo i c'aba'. Jiñach yom i yal yoque ch'aj ba pimel ti lac t'an. Jump'ej loq'uem ba ti uxp'ej jini ja' ch'aj ti majli. Cabal quixtyañujob ti sajtiyob cha'an ti ch'aj'la ja'.

¹²Joñon Juañon. Ti quila che' bajche' tic ñajal jini chanticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Che' jini an cha ba ti tyumbenti junsejl loq'uem ba ti uxsejl

jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec' tyac. Che' jini ic'jowan ti majli junchajp loq'uem ba ti uxchajp q'uinil yic'ot ac'balal como junsejl loq'uem ba ti uxsejl ma'an ti yal'la i c'ac'al mi q'uin, mi uw, mi ec'ic.

¹³Che' jini ti queji j q'uele', ti queji cubin juntiquil ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan mu' ba ti wejlel ya' ti chan. Ti c'am ba t'an chancol yale': Yoque ñoj p'ump'uñetla añet ba la ti mulawil. Como más tsats ba wocol mi quejel la' ñusan cha'an ti caj i t'an jini trompeta mu' tyo ba i wusob jini yamba uxtiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Che' ti yala.

9 Ti quila che' bajche' tic ñajal jini jo'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti quila jump'ej ec' yilal tsa' ba yajli ti chan c'ala ti mulawil. Jini ec' ba yilal jiñach juntiquil p'alyal ba quixtyañu. Ti aq'uenti i llavejlel jini ec' ba yilal cha'an jajmic i ti' jini ch'en mach'la lac tyajbe i yebal.

²Jini ec' ba yilal ti' jambe i ti' jini ch'en. Ti loq'ui tyalel but's'. Calaxix ti lets i but's'il che' bajche' i but's'il colem c'ajc. Ti ic'la q'uin yic'ot chan cha'an i but's'il tsa' ba loq'ui tyalel ti ch'en.

³Ti loq'ui tyalel cabal saje' ti' but's' cha'an mi yajñel ti mulawil. Ti aq'uenti i p'alyalel i cha'len c'ux che' bajche' xtya' chab mi' cha'len c'ux.

⁴Ti subenti cha'an ma'an mi' tyac'lan jam, mi cha bayic jach ba yalax ba i yopol pimel mi tye'ic. Jin jach mi' c'uxob jini quixtyañu mach'la ba'an i cha'añob i sellojlel Dios ti' pam.

⁵Ma'an ti aq'uenti i yoque tsansantyelob jini quixtyañujob ti saje'. Che' jach ti aq'uentiyob i tyac'lantyelob c'ala jop'ej uw. Jini tyac'lantyel tsa' ba aq'uenti i ñusañob quixtyañu jiñach che' bajche' mi c'uxtyalob ti xtya' chab.

⁶Che' chancol i yubiñob ili tyac'lantyel mi quejel i saclañab bajche'

ch'ujbi i sajtyelob. Pero mach i tyajax. Mi quejel i mulañob i sajtyel. Mach ch'ujbi sajticob.

⁷Ti quila che' bajche' tic ñajal jini sajc' che' bajche' caballo chajpabilix ba cha'an loquic ti guerra. Ti quila che' bajche' an i corona melé ba ti oro ti' jol. I ñi' i wutyob che' bajche' i ñi' i wut quixtyañu ti q'uelol yilal.

⁸I tsutsel i jol che' bajche' i tsutsel i jol x'ixic yilal. I yej che' bajche' i yej chachac ba bajlam.

⁹An i sujl wechlajtic ti tajn lajal bajche' melé ti tsucul tyaquín yilal. Lajal i t'an i wich' bajche' cabal carreta mu' ba i tyujc'an majlel caballo che' ajñel mi majlel ti guerra.

¹⁰An i ñej che' bajche' i ñej xtya' chab cha'an i c'uxe' quixtyañu. An i p'atyalé ti' ñej cha'an i yalquén i ñusan wocol quixtyañu c'alal jop'ej uw.

¹¹I jefe jini sajc' jiñach i yum jini ch'en mach' lac tyajbe i yebal. I c'aba' ti' t'añob hebreojob jiñach Abadón. Ti' t'an griegojob jiñach Apolión. Ti lac t'an jiñach i c'aba' Ajisaya.

¹²Tsa'ix ñumi jini ñaxan ba wocol. Q'uele la' wilan tyal tyo yamba cha'pej.

¹³Ti quila che' bajche' tic ñajal ti' yu'tisa i trompeta jini seislel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti cubi ajt'an loquém ba ti' tyojlel jini champ'ej ba i xulub tyac jini yajnib pulo' pom melé ba ti oro ya' ti' tyojel Dios.

¹⁴Jini ajt'an ti' pejca jini seislel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan am ba i trompeta. Ti' sube: Tiqui jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan c'achalo' ba ya' ti' jini colem ja' Eufrates ba i c'aba'. Che' ti yalal jini ajt'an.

¹⁵Ti' tiquiyob jini chantiquil ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an mi' tsansañoob juntiquil loquém ba ti u'uxtiquil quixtyañujob. Ti wa chajpantiyob jini chantiquilob

cha'an ch'alach mi' cha'leñob che' ti mero i yorojlel.

¹⁶Ti cubi jaytiquil soldadojob c'achalo' ba ti caballo añob ti' wenta jini chantiquil ajtronelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Añob doscientos millones.

¹⁷Ch'alach yilal jini caballo tyac yic'ot jini c'achalo' ba ti' pat tsa' ba quila che' bajche' tic ñajal. An i majquil i tajn jini c'achalo' ba ti caballo. Chachac, yalax, yic'ot c'anc'an yilal. I jolob jini caballo tyac che' bajche' i jol chachac bajlam yilal. Ya' ti' ti' caballo ti loqu'ui c'ajc yic'ot but's yic'ot azufre.

¹⁸Ti tsansantiyob juntiquil loquém ba ti u'uxtiquil quixtyañu cha'an ti jini uxchajp ba wocol. Jiñach c'ajc yic'ot but's yic'ot azufre tsa' ba loqu'ui ti' ti' jini caballo tyac.

¹⁹Como ti' ti' yic'ot ti' ñej an i p'atyalé cha'an ch'ujbi i tyac'lan quixtyañu jini caballo. Jini i ñej che' yilal bajche' lucum. An i jol bajche' i jol lucum mu' ba i lowe' quixtyañujob.

²⁰Pero jini quixtyañujob mach'la ba'an ti tsansantiyob ti jini wocol tyac ba tsa' ba ñumi, mach'an ti' quextyayob i pensal, mach'an ti' c'ayayob i mul. Ma'an ti' c'ayayob i cha'len mach'la wen ba i cha'libal. Ma'an ti' c'ayayob i ch'ujutisañoob xibajob yic'ot i dios tyac melé ba ti oro mi ti plata mi ti bronce mi ti tyun mi ti tye'. Mach'an mi c'otyel i wut jini i diosob. Mach'an mi yubin t'an. Mach yujil xambal.

²¹Pero jini quixtyañujob mach'an ti' quextyayob i pensal mach'an ti' c'ayayob i mul. Ma'an ti' c'ayayob i cha'len tsansa, mi wujtic mi i tsuculelic mi xujch'ic.

**Juntiquil ajtroñel i cha'an
Dios ch'oyol ba ti panchan
chucul ba i cha'an saj jun**

10 Ti quila che' bajche' tic ñajal yamba ajtroñel i cha'an Dios

ch'oyol ba ti panchan, juntiquil yoque p'atyal ba, ti jubi tyalel ti panchan. An tyocal ti' joytyalel. An xojob ti' chañeal i jol. Lemlaw i ñi' i wut che' bajche' q'uin yilal. I yoc che' bajche' wa'al ba c'ajc yilal.

²Chucul i cha'an ti' c'ab jump'ej saj balal ba jun. Jamalix. Ac'al i cha'an i ñoj ba yoc ti pam colem ja' yic'ot i ts'ej ba yoc ti pam lum.

³Ti' cha'le yoque c'am ba t'an che' bajche' yoque c'am ba i t'an chachac ba bajlam. Che' ñac ti' cha'le t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, che' bajche' siete i t'an chajc ti' jac'be i t'an yubil.

⁴Che' ti ujt i t'an jini siete i t'an chajc colem c ts'ijbun jini tsa' ba i yalayob jini chajc tyac. Pero ti cubi ajt'an loq'uem ba ti panchan tsa' ba i tiq'uiyon. Ti' subeyon: Mach a tsictisan i sujmlal jini tsa' ba i yala jini siete t'an chajc. Ma' ma' ts'ijbun ti jun. Che' ti' subentiyon.

⁵Jini p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba quilal ya' xat wa'al yic'ot junts'ijt i yoc ti lum, junts'ijt i yoc ti ja' ti letsal i ñoj ba c'ab.

⁶Ti' xuc'le i t'an ti' c'aba' jini cuxul ba ti pejtyelel q'uin, tsa' ba i mele chan yic'ot i bal yic'ot ti' mele mulawil yic'ot i bal yic'ot ti' mele colem ja' yic'ot i bal. Ti' xuc'le i t'an cha'an ma'ix jal mi quej i yujtyel jini mu' ba i yujtyel.

⁷Ti bej queji ti t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti yala: Che' mi c'otyel i yorojlel mi quejel i yu'tisan i trompeta jini sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Mi quejel i ts'actiyel jini tsa' ba i wa ña'tya i cha'len Dios, jini tsa' ba i wa sube ajtroñelob i cha'an yic'ot jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Che' ti yala jini p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba xat wa'al ti colem ja' yic'ot ti lum.

⁸Che' jini, jini ajt'an tsa' ba cubi loq'uem ba ti panchan ti' cha' pejcyon. Ti' subeyon: Cucu. Ch'amalix jini jamalix ba balal ba jun am ba ti' c'ab jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya' ba xat wa'al ti colem ja' yic'ot ti lum. Che' ti' subeyon.

⁹Che' jini, ya' ti majliyon ba'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Tij c'ajtibe cha'an i yal'ueñon jini balal ba saj jun. Jini ti' subon: Ch'amal. C'uxu. Tsaj mi quejel a wubin ti a ti' che' bajche' i tsajel i ya'lel chab. Pero ch'aj mi quejel a wubin ti a ñac'. Che' ti subentiyon.

¹⁰Che' jini, tic ch'amal jini balal ba saj jun am ba ti' c'ab jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Tij c'uxu. Tsaj ti cubi tic ti'. Lajal i tsajel bajche' i ya'lel chab ti cubi. Pero che' ti ujt i j c'uxe', ch'aj ti cubi tic ñac'.

¹¹Che' jini, jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Wersa yom ma' cha' sube' pejtyelel i t'an Dios ya' ba'an cabal quixtyañujob am ba ti cabal pañimil tyac, yic'ot ba'an cabal yamba t'an tyac yic'ot ba'an cabal ñuc ba yumalob. Che' ti subenti Juan.

Cha'tiquilob mu' ba i yac'ob ti cajñel Jesucristo

11 Joñon Juañon. Jiñach bajche' ti quilal che' bajche' tic ñajal. Ti aq'uentiyon junts'ijt jalal che' bajche' i wentyalel p'isonibal. Ti subentiyon: Tyejchen. Cucu. P'isi jini templo ba' mi' ch'ujutisañob Dios yic'ot p'isi je'el i ya'jñib ba' mi' pulel i majtyan Dios. Yic'ot yom ma' tsique' jaytiquilob mu' ba i ch'ujutisañob Dios ya' ti templo.

²Pero mach yom ma' p'ise' jini i pam templo am ba ti mal corral como tsa'ix aq'uentiyob jini mach ba israelob. C'alal cuarenta y dos meses jiñob mi quejel i tyac'lañob, mi quejel i ch'amob ti' wenta jini lum i cha'an ba Dios.

³Mi quejel c choque' majlel cha'tiquilob cha'an mi' subeñob quixtyañu jini com ba i ña'tyañob. Jini cha'tiquilob lɔɔlɔb i cha'an i'ic' ba i pislel cha'an i señañlel i ch'ajyemlel. Cha'ach mi quejel i cha'leñob c'ala mil doscientos sesenta q'uin. Che' ti yala jini ajt'an.

⁴Jini cha'tiquilob mu' ba i subeñob quixtyañujob bajche' yom mi' ña'tyañob jiñobach che' bajche' cha'tyejc olivo tye' yubil yic'ot cha'ts'ijt i yajñib vela yubil ya' ba wa'al ti' tyojel lac Yum. Lac Yum i yumach mulawil je'el.

⁵Mi an majch yom ba i tyac'lañob ili cha'tiquilob mi quejel i chocob loq'uel c'ajc ti ti' mu' ba quejel i pule' ti junyajlel jini ajcontrajob. Jin cha'an mi an majch mu' ba i tyac'lañob cha'ach mi quejel i sajtyelob.

⁶Jini cha'tiquilob ti aq'uentiyob i wersajlel i t'an ti Dios cha'an mi' lajmisan ja'al cha'an ma'ix mi ñumel c'ala che' chancolob i sube' bajche' ti' xiq'ui yale' Dios. An i wersajlel i t'an je'el cha'an mi' pantisan ja' ti ch'ich' yic'ot cha'an mi' tyac'lañob año' ba ti mulawil ti cha ba tyac jach yes ba i tyac'lantyel. Cha'ach an i wersajlel i t'an i cha'leñob che' bajche' jayajlel yomob i cha'leñob.

⁷Pero che' mi yujtyel jini cha'tiquilob i lu' sube' bajche' yom subjic, i yum jini ch'en mach ba lac tyajben i yebal mi quejel i loq'uel tyalel ti ch'en. Mi quejel i contrajiñob. Mi quejel i ganarin. Mi quejel i tsansañob.

⁸Ya' mi quejel i sats' clytyalob jiñi sajtyemobix ba cha'tiquil ya' ti i callejlel Jerusalén, jini colem ba lum ba' ti joc'le ti cruz lac Yum. Ti lajoñel ba t'an mi yajlel jini lum ti Sodoma yic'ot ti Egipto.

⁹Ma'ix mi yac'ob ti ch'ujñantyel. C'ala ti ñumi uxp'ej q'uin ti tyali xinq'uini, quixtyañujob loq'uemo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an tyac, ti ju-

jump'ej pañimil mi' ch'uj q'uelob jini cha'tiquil ch'ujlelal tsa' ba sats' clyleyob.

¹⁰Wen c'ajacñayob i yoj jini año' ba ti mulawil cha'an ti tsansantiyob jini cha'tiquilob, como tyac'laya ti yubiyob cha'an ti caj i t'an mach ba yom i yubiñob. Mi' melob q'uin. Mi' quexyabeñob i ba i majtyan. Wen tijicñayob como sajtyemix jini cha'tiquilob tsa' ba subeyob bajche' yom i yalq'uen i ña'tyañob Dios.

¹¹Che' ñac ti ñumi uxp'ej q'uin ti tyali xinq'uini Dios ti' cha' cuxtisayob. Ti' cha' aq'ue i ch'ujlel cha'an cha' cuxtyic jini cha'tiquilob. Ti cha' tyejchiyob. Ti wen quejiyob ti baq'uen pejtyelel jini cuxulo' ba tsa' ba yilayob.

¹²Jini cha'tiquilob ti yubiyob c'am ba ajt'an loq'uem ba ti panchan tsa' ba yala: Letsenla tyalel wa'wa'i. Che' ti subentiyob. Che' jini, ti letsiyob majlel ti mal tyocal c'ala ti panchan ya' ti' cantyalel i wut jini i contrajob.

¹³Ti jim ba ora ti ñumi p'atyal ba i yujquel lum. Ti jili jumpejt loq'uem ba ti lujumpejt jini colem lum. Ti sajtiyob siete mil quixtyañujob cha'an ti ñumi yujquel lum. Año' ba ti' wen cha'leyob baq'uen. Ti wen queji i subob i ñuclel Dios. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal. Che' ti yala Juan.

¹⁴Cha'ach ti ñumi jini cha'yajlelel ba wocol pero ora jach mi quej i tyalel yuxyajlelel ba wocol.

Sietejlel ba trompeta

¹⁵Jini sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' yu'tisa i trompeta. Ti loq'ui c'am ba ajt'an tyac ya' ti panchan tsa' ba yalayob:

Wale an ti' wenta lac Yum Dios yic'ot i Cristo cha'an mi' cha'len yumal.

Mi quejel i cha'len yumal ti pejtyel ora.

¹⁶Jini veinticuatro ancianojob ya' ba buchulob ti colem tyac ba i buchlib ya'

ti suttyalēl Dios ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujutisayob Dios.

¹⁷ Ti yalayob:

C Yum Dios, jatyet mach'la ba'an i p'isol a p'atyalēl,

añet ba wale iliyi, añet ba c'ala ti tye-jchibal mulawil, añet ba c'ala ti tyal tyo ba ora.

Mi lojon c subeñet wocox a wala cha'an ti a tsictisa ñuc ba a p'atyalēl.

Tsa'ix a ch'ama a yumintyel.

¹⁸ Quixtyañujob loq'uemō' ba ti pejtyeēl mulawil ti mich'q'ueleyetyob.

Pero wale tsa'ix c'oti yorojlel mi quejel a wlaq'uen i xot'ob i mul.

Tsa'ix c'oti yorojlel mi quejel a melob jini sajtyemo' ba.

Mi quejel a wlaq'ueñob i tyojol pejtyeēl jini ajtroñelob a cha'an tsa' ba subeyob quixtyañu bajche' a wom mi' ña'tyañob,

yic'ot ochemo' ba ti a t'an yic'ot pejtyeēlob mu' ba i q'uelet ti ñuc

jiñi año' ba i ñuclel, yic'ot mach'la ba'añob i ñuclel.

Tsa'ix c'oti i yorojlel mi quejel i ñusañob wocol ti xot'mulil ti pejtyeēl jini tsa' ba i tyac'layob quixtyañujob yic'ot tsa' ba i ylaq'ueyob i yotsañob i mul.

Che' ti yalayob jini veinticuatro ancianojob.

¹⁹ Ti jajmi i templo Dios ya' ti panchan. Ya' ti q'uejli ti mal templo i cajajlel jini trato ba i t'an Dios. Ya'an ti lejmel chajc yic'ot t'an tyac yic'ot i t'an chajc yic'ot yujquel lum yic'ot p'atyal ba tyuñija'.

X'ixic yic'ot dragón ba animal

12 Che' jini ti tsictiyi ñuc ba i seña'jlel ya' ti chan. Jiñlach juntiquil x'ixic lapal ba i cha'an q'uin che' bajche' i majts. An uw ti yebal i yoc. Xojol i cha'an jump'ej corona ti' jol melel ba ti doce ec'.

² Cañatyabil i cha'an i yalobil jini x'ixic. Ti' cha'le oñel che' mu' ti bajq'uel.

Chancol i wen ubin wocol como i yorojlel mi quejel i ch'oc an i yalobil.

³ Che' jini ti tsictiyi yamba i seña'jlel ya' ti chan. An juncojt ba'baq'uen ba animal dragón ba i c'aba'. Ts'itya' lajal yic'ot bajche' lucum pero an i yoc bajche' ajin. Yoque colem chachac ba animal. An siete i jol yic'ot jump'ej corona ti jujump'ej i jol. An diez i xulub.

⁴ C'am ti' nijca i ñej cha'an mi' jats'e' junchajp loq'uem ba ti uxchajp ec' am ba ti chan. Ti yajli tyac jini ec' ti lum. Jini dragón ba animal ti wa'le ya' ti' tyojel jini x'ixic mu' ba quejel i ch'oc an i yalobil cha'an mi' wa' c'uxben i yalobil che' mi' ch'oc an.

⁵ Ti' ch'ocla alo' ba i yalobil mu' ba i cha'len yumal ti pejtyeēl mulawil ti' wersajlel i t'an. Ti wa' rajyi letsel jini i yalobil ya' ba'an Dios c'ala ya' ti' buchlib Dios.

⁶ Jini x'ixic ti majli ti puts'el ya' ti tyalquin ba joch lum ba' ti' wa chajpabe Dios yajñib cha'an Dios mi' cañatyan c'ala mil doscientos sesenta q'uin.

⁷ Che' jini ti queji yoque ba'baq'uen ba periyal ya' ti chan. An juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan Miguel ba i c'aba'. Ñuc i ye'tyel. Jini yic'ot cabal ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan am ba ti' wenta Miguel ti' cha'leyob periyal yic'ot jini dragón ba animal. Jini dragón ba animal yic'ot pejtyeēlob año' ba ti' wenta ti' wen cha'leyob wersa.

⁸ Pero mach'an ti' ganari jini dragón ba animal yic'ot jini am ba ti' wenta. Che' jini ma'ix chac an i yajñib ya' ti chan.

⁹ Ch'alach ti chojqui loq'uel ti chan jini dragón ba animal. Jini dragón ba animal jiñlach jini oniyix ba lucum mu' ba i pejcantyel ti cha'chajp ba i c'aba' jiñlach xiba yic'ot Satanás. Jiñlach jini mu' ba i lotin ti pejtyeēl quixtyañu año' ba ti mulawil. Ti chojqui jubel c'ala ti lum jini

dragón ba animal yic'ot ti pejtyelex jini año' ba ti' wenta.

¹⁰ Che' jini ti cubi c'am ba ajt'an loqu'em ba ti panchan tsa' ba yala: Wale tsa'ix cotyantiyob quixtyañujob. Tsa'ix tsictiyi i p'atyalel Dios. Mi quejel i yoque cha'len yumal lac Dios. Mi' tsictiyel i wersajlel i t'an i Cristo. Como tsa'ix chojqui jubel jini mu' ba i bele' jop'ben i mul lac hermañujob ti q'uinil ti ac'ballel ya' ti' tyojel lac Dios.

¹¹ Jini lac hermañujob ti' jotbe i p'atyalel xiba cha'an ti' ch'ich'el Cristo mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yic'ot cha'an bajche' ti' subeyob majlel i t'an. Como aunque mi quejel i tsansantyelob ma'an ti más mula i bajnel i cuxtyalel che' bajche' mi' mulan i cha'liben i troñel Cristo.

¹² Tijicnisan la' pusic'al ti la' pejtyelex añet ba la ti panchan. Pero yoque p'ump'uñetla añet ba la ti mulawil. Como ñoj cabal i mich'lel xiba tsa' ba chojqui jubel ya' ba' añetla. Como yujil isujm xiba ma'ix jal mi quejel i cha'len i troñel ya' ba' añetla.

¹³ Jini dragón ba animal, che' ñac ti' ña'tya cha'an ti chojqui jubel ti mulawil, ti queji i yajnisán majlel jini x'ixic tsa' ba ch'ocla alo' ba i yalobil.

¹⁴ Pero tsa'ix aq'uenti cha'pej colem ba i wich' jini x'ixic che' bajche' i wich' colem ba águila cha'an ch'ujbi i cha'len wejlel majlel ti ñajt ba i yajnib ti tyalquin ba joch lum ba' mi quejel i calatyantyel c'ala up'ej jab ti tyali xinil jabil cha'an ma'ix mi' tyac'lantyel ti dragón ba animal.

¹⁵ Ti quila che' bajche' tic ñajal jini dragón ba animal. Ti' xejtya loq'uel cabal ja' ti' ti'. Che' bajche' junts'ijt p'atyal ba ja' yilal ti quila. Ti' choco majlel ja' ya' ti' pat jini x'ixic cha'an ochic ti but' ja' i wentyalel, jini x'ixic.

¹⁶ Pero jini lum ti' cotya jini x'ixic. Ti' tsijli jiñi lum. Jini ja' tsa' ba choco loq'uel

ti' ti' jini dragón ba animal ti ochi ya' ba' ti tsijli jini lum.

¹⁷ Che' jini, jini dragón ba animal ti ñoj mich'la yic'ot jini x'ixic. Ti majli i cha'len periyal yic'ot yamba i jiñajlel jini x'ixic. Jiñobach jini mu' ba i ch'ujbiñob i xic'ojel Dios mu' ba i xuc'chocoñob i ba ti' t'an Jesucristo.

Cha'cojt babaq'uen ba animal

13 Joñon Juañon. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal. Ya' wa'alon ya' ti' ti' colem ja'. Ti quila ti loq'ui tyalel ti mal ja' juncojt babaq'uen ba animal. An siete i jol yic'ot diez i xulub. Ti jujump'ej i xulub an i coronajlel. Ts'ijbubiliz ti' jujump'ej i jol tyac c'abajlel mu' ba i tyaje' ti leco ba t'an Dios.

² Jini animal tsa' ba quila che' bajche' bajlam yilal. An i yoc che' bajche' i yoc oso. An i ti' che' bajche' i ti' chachac ba bajlam. Jini dragón ba animal ti yaq'ue i p'atyalel jini babaq'uen ba animal yic'ot ti yaq'ue cha'an mi' cha'len yumal ti' quexol yic'ot ti yaq'ue i wersajlel i t'an.

³ Ti quila yoque lojwemix yilal jump'ej i jol jini babaq'uen ba animal. Ma'ix mi quejel i cuche' i lojwel yilal. Pero tsa'ix lajmi i lojwel. Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob ti pejtyelex año' ba ti mulawil. Ti' lu' tsacleyob majlel jini babaq'uen ba animal.

⁴ Quixtyañujob ti' ch'ujutisayob jini dragón ba animal como jini ti yaq'ue i cha'len yumal jini babaq'uen ba animal. Ti yalayob: Ma'an yamba lajal ba bajche' jini. Ma'an majch ch'ujbi i ganarin ti' contra.

⁵ Ti aq'uenti jini babaq'uen ba animal i cha'len t'an cha'an mi' wen chan isan i ba yic'ot cha'an mi' tyaje' ti leco ba t'an Dios. Ti aq'uenti i cha'len yumal c'ala cuarenta y dos uw.

⁶ Che' jini ti wen queji ti t'an jini babaq'uen ba animal. Ti' tyaja ti leco

ba t'an Dios. Ti' mimich' pejcabe i c'aba' Dios yic'ot i templo Dios ya' ba' buchul Dios ti panchan yic'ot ti pejtyelelob año' ba ti panchan.

⁷Ti aq'uenti i cha'len guerra ti' contra jini i cha'año' ba Dios am ba ti mulawil. Ti' ganari jini babaq'uen ba animal. Ti aq'uenti ti' wenta jini babaq'uen ba animal quixtyañujob tyalemo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an, ti jump'ej pañimil tyac.

⁸Jiñi babaq'uen ba animal mi quej i ch'ujutisantyel cha'an ti pejtyelelob año' ba ti mulawil mach'la ba'an ts'ijbubil i c'aba'ob, c'ala ti ñoj oniyix che' max tyo mejlem mulawil, ya' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba' ti pejtyelelob año' ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel. I cha'an Cristo Jesús jini jun ba' ts'ijbubilix i c'aba' tyac quixtyañujob. Jini Cristo mi pejcantyel ti i Tiñame' Dios tsa' ba tsansanti.

⁹Jini yom ba i wen ch'amben isujm, la' i wen ñach'tyan i t'an jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mu' ba i suben jini ochemo' ba ti' t'an Dios.

¹⁰Jini mu' ba i chucob majlel ti cacbol yamba mi quejel i cajchel je'el. Jini mu' ba i cha'len tsansa ti machit, wersa mi quejel i tsansantyel ti machit je'el. Pero i cha'año' ba Dios yom i cuche' ti wen i wocol. Yom i wen ch'ujbin Dios.

¹¹Che' jini, ti quilá che' bajche' tic ñajal yamba babaq'uen ba animal. Jini ti loq'ui tyalel ti mal lum. An cha'ts'ijt i xulub lajal bajche' i xulub tiñame' yilal. Pero lajal mi' cha'len t'an che' bajche' i t'an dragón ba animal.

¹²Jini cha'cojtlet ba babaq'uen ba animal ya' wa'al ti tyojel jini ñaxan ba. Lajal an i wersajlel i t'an che' bajche' jini ñaxan ba. Ti' wersa aq'ue i t'an cha'an ti pejtyelel quixtyañujob año' ba ti mulawil cha'an mi' ch'ujutisañob jini tsa' ba lajmi am ba i lojwel i jol cha'an wersa chamic lonlon yilal.

¹³Ti' wen pasá ñuc tyac ba i p'atyalel jinic tyo ti' cantyalel i wut quixtyañu ti' p'aya jubel c'ajc ti chan cha'an c'ala mi jubel ti lum.

¹⁴Ti' wen lotiyob quixtyañujob am ba ti mulawil cha'an ti caj jini ñuc tyac ba tsa' ba aq'uenti i cha'len ya' ti' tyojel jini babaq'uen ba animal. Ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an mi' melob colem ba i loc'om jini babaq'uen ba animal tsa' ba lojwi ti machit tsa' ba cha' coli.

¹⁵Ti aq'uenti i p'atyalel jini cha'cojtlet ba babaq'uen ba animal cha'an mi yalq'uen i cuxtyalel jini melez ba loc'om jinic tyo mi yalq'uen i cha'len t'an jini loc'om. Ti aq'uenti i p'atyalel je'el cha'an mi yal' ti tsansantyel pejtyelelob mach'la ba'an mi' ch'ujutisan jini melez ba i loc'om.

¹⁶Jini cha'cojtlet ba animal mi yalq'uen je'el cha'an ti pejtyelelob jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc, mi mach'an mi q'uejlel ti ñuc, jini am ba cabal cha' an i cha'an, mi mach' sajlic cha' an i cha'an, mi an ti' wenta i yum, mi mach'an ti' wenta i yum, cha'an ti pejtyelelob mi ts'ijbuntyelob i marcajlel ti' ñoj ba i c'ab o ti' pam cha'an tsiquil ti' ch'ujutisayob.

¹⁷Mach'an majch ch'ujbi i cha'len mañoñel o choñoñel mi mach'an i númerojlel i c'aba' yic'otyob jini animal, o mi mach'an i marcajlel i c'aba' yic'otyob o mi mach'an yoque i c'aba yic'otyob.

¹⁸Cabal lac ña'tyalbal yom cha'an mi lac ña'tyan jini. Jini am ba i ña'tyalbal la' i ña'tyan i númerojlel jini babaq'uen ba animal. Como jiñach i númerojlel quixtyañu. Jiñach i número seiscientos sesenta y seis.

I c'ay jini ciento cuarenta y cuatro milob

14 Joñon Juañon. Che' jini an yamba cha' ba ti queji quilan che' bajche' tic ñajal. Ya' ti quilá jini

mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios wa'al ya' ti wits Sión ba i c'aba'. Jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios jiñlach lac Yum Jesucristo. Ya' ti quila wa'al yic'ot ciento cuarenta y cuatro mil. Ts'ijbubilib i c'aba jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios ti' pam jujuntiquil yic'ot i c'aba' i Tyat jini Tiñame' ba yubil.

²Che' jini ti cubi ajt'an loqu'em ba ti panchan. Lajal bajche' i t'an cabal ja' tyac pujucña ba. Che' bajche' c'am ba i t'an chajc ti cubi. Jini tsa' ba cubi che' yubil ti cubi che' bajche' cabal música, arpa ba i c'aba'.

³Ti' c'adyob tsiji' ba c'ay ya' ti tyojel i buchlib Dios, yic'ot ya' ti tyojel jini chantiquil cuxul ba cha ba yes yic'ot ti tyojel ancianojob. Ma'an majch ch'ujbi i cañe' i c'ay, jin jach jini ciento cuarenta y cuatro mil tsa' ba cotyantiyob loqu'el ba'an jini quixtyañujob año' ba ti mulawil.

⁴Jiñobach jini mach'la ba'an ti cha'leyob i tsuculel yic'ot x'ixicob. Sacob i pusic'al. Ti pejtyelex i pusic'al mi' lu' ch'ujbiñob ti pejtyelex i t'an jini lac Yum mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Ti cotyantiyob loqu'el ba'an quixtyañujob año' ba ti mulawil. Jini ciento cuarenta y cuatro mil jiñlach che' bajche' ñaxañob' ba i majtyan Dios ti yac'ayob i ba ti Dios yic'ot ti tyojel mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

⁵Mach'anix ti' cha'leyob lot. Mach'añobix i mul ti' tyojel Dios.

I t'an jini uxtiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan

⁶Che' jini ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan mu' ti wejlel ya' ti chan. Chajpabilix i sube' i t'an Dios cha'an laj cotyantyel cha'an mi yubiñob quixtyañujob año' ba ti mulawil loqu'emo' ba ti jujunchajp quixtyañu, ti jujunchajp t'an, ti jujump'ej pañimil

tyac. Ma'ix i tyejchibal mi jilibalic jini t'an cha'an laj cotyantyel.

⁷Ti c'am ba t'an ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: Ch'ujbinla Dios. Subula i ñuclel. Tsa'ix c'oti i yorojlel mi quejel i cha'len melojel Dios. Ch'ujutisan jini tsa' ba i mele chan yic'ot mulawil yic'ot colem ja' yic'ot pasi' ja' tyac. Che' ti yala ti cubi che' bajche' tic ñajal.

⁸Che jini, ti' pat jini ñaxan ba ti tyali i cha'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti yala: Jejmenix Babilonia jini colem ba lum como ti yalqu'eyob i cha'len mulil año' ba ti pejtyelex pañimil tyac cha'an ti i tsuculel bajche' ti' cha'le.

⁹Che' jini, ti' pat jini cha'ticlel ba ti tyali i yuxticlel ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Ti c'am ba t'an ti yala: Mi anqui majch mi' ch'ujutisan jini babaqu'uen ba animal yic'ot i loc'om, mi anqui majch mi' yalqu'uen i ts'ijbun i marcajlel jini babaqu'uen ba animal ti' pam o ti' c'ab,

¹⁰mi quejel i yubin i mich'lel Dios. Mi quejel i yoque aq'uentyel i ñusan wocol ya' ti c'ajc mu' ba ti puler yic'ot azufre. Ch'alach mi quejel i ñusan ya' ti tyojel jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan yic'ot ya' ti tyojel jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

¹¹Mi bej letsel i buts'il ya' ba loqu'em ba' chancol i xot'e' i mul. Ma'an ba' ba ora mi quejel i saj lajmel i xot'e' i mul c'ala mi ñumel q'uin c'ala mi ñumel ac'balel jini mu' ba i ch'ujbin jini babaqu'uen ba animal o i loc'om, mi jinic jini mu' ba i yac' i ba cha'an ts'ijbubentic i c'aba' jini babaqu'uen ba animal ti' c'ab o mi ti' pam.

¹²Pero jini i cha'año' ba Dios mu' ba i ch'ujbibeñob i xic'ojel tyac, jini xuc'ulo' ba mach'la ba'an mi' saj cay i ch'ujbin Jesús, yom i bej cuche' ti wen i ñajayel tyac i pi'alob. Che' ti yala jini i yuxti-

clél bΛ ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan.

¹³ Joñon Juañon. Che' jini ti cubi ajt'an loqu'em bΛ ti panchan tsa' bΛ i subon. ChΛ'ach ma' ts'ijbun bajche' jini: C'ajacñayob i yoj wale iliyi yic'ot ti pe-jtyel ora jini ochem bΛ ti lac Yum che' mi sajtyelob. ChΛ'ach ti' subon c cha'len ts'ijb. Jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios mi yale': Melelach mi quejel i c'ajob i yoj cha'an i troñel. Mux i yaq'uentyel i tyo-jol cha'an jini wen bΛ tsa' bΛ i cha'le. Che' ti yalΛ jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios.

I much'quintyel jini año' bΛ ti mulawil

¹⁴ Che' jini ya' ti quila jump'ej sasac bΛ tyocal. Ya' buchul ti tyocal ti quila Jesús, jini i Pi'al bΛ Quixtyañu yilal. Xojol i coronajlel i jol melel bΛ ti oro. An i machit ti c'ab wen jay bΛ i yej.

¹⁵ Ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui ti templo juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan. Ti c'am bΛ t'an ti' pejca jini buchul bΛ ti tyocal. Ti yalΛ: Pants'un majlel a machit como tsa'ix c'oti i yorojlel ma' tsep yic'ot cha'an ma' much'quin jini jam yubil. Che' ti subenti jini buchul bΛ ti tyocal. Ti lajoñel bΛ t'an jini jam lajalach bajche' lamital quixtyañu ti mulawil.

¹⁶ Che' jini, jini buchul bΛ ti tyocal ti' pants'u majlel i machit. Ti' much'qui quixtyañu ti mulawil che' bajche' mi much'quintyel jam che' mi lac tsepe'.

¹⁷ Che' jini, ti quila che' bajche' tic ñajal yambΛ ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti loq'ui tyalel ti templo ya' ti panchan. An i machit je'el, jay bΛ i yej.

¹⁸ YambΛ ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti loq'ui ya' ba'an i pantye'lel ba' mi' pule' i majtyan Dios. I yumach jini c'ajc. Ti c'am bΛ t'an ti' pejca jini am bΛ jay bΛ i machit yilal. Ti yalΛ: PANTS'un majlel jay bΛ a machit. Much'quin jini tsoc'ol bΛ uva am bΛ ti mulawil como c'anix wale. Che' ti

subenti jini am bΛ i machit. Ti lajoñel bΛ t'an jini uva jiño'bΛch jini quixtyañu mach'Λ ba'an ochem ti' t'an Dios.

¹⁹ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti' pants'u majlel i machit. Ti' much'qui jini uva am bΛ ti mulawil. Ya' ti' lu' ac'Λ ya' ba' mi quej i pets'e' loq'uel i ya'lel. I loc'santyel i ya'lel uva i señajlel jini ñoj bΛbΛq'uen bΛ xot'mulil tyalem bΛ ti Dios.

²⁰ Ti loc'santi i ya'lel uva ya' ti jumpa-jtlel lum. Ya' ba' mi' pets'e' uva ti loq'ui ch'ich'. Ti tyam'Λ letsel ch'ich' c'ΛΛa mi' tyaje' i jol caballo che' cotyol, yic'ot c'ΛΛa trescientos kilómetros i ñajtlel ti majli jiño ch'ich'.

Ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan yic'ot jini cojachix bΛ wocol tyac

15 Joñon Juañon. Chancol c subeñetla jini tsa' bΛ quila che' bajche' tic ñajal. Ya' ti panchan ti quila yambΛ wen ñuc bΛ señajlel. Tyoj bac'ñajelon ti cubi. Ti quila siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan an yic'ot jini siete cojachix bΛ wocol tyac. Jiñach i ts'actisantyel i mich'lel Dios yic'ot jini bΛbΛq'uen bΛ animal yic'ot i loc'om.

² Ti quila che' bajche' colem ja' melel bΛ ti vidrio xactyubil bΛ yic'ot chachac bΛ chΛ bΛ yes che' bajche' c'ajc yilal. Ya' ti' t'ejl jini colem ja' melel bΛ ti vidrio yilal, ti quila ya' wa'alob jini quixtyañu-job tsa' bΛ i ganariyob jiño mach'Λ ba'an ti' yotsayob i mul che' bajche' ti xijq'ui ti jini bΛbΛq'uen bΛ animal yic'ot i loc'om. Ma'an ti yac'ayob i bΛ cha'an otsantic ti' bΛc'tyal i númerojlel jini animal. Añoob ti' c'ab jujuntiquil jini música arpa bΛ i c'aba' tsa' bΛ aq'uentiyob ti Dios.

³ Ili quixtyañujob ti' cha'leyob c'ay che' bajche' Moisés ti' cantisa quixtyañujob ti ñoj oniyix cha'an mi' c'ayben i ñuclel Dios cha'an ti loc'santiyob ti wocol. Jini

año' bΛ i cha'an jini arpa bΛ música ti' c'aybeyob i ñuclel Cristo, jini mu' bΛ i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Ti yΛlyob ti c'ay:

Ñoj ñuc, ñoj c'otyajax pejtyelex a melbal, c Yum Dios, jatyet mach'Λ ba'an i p'isol a p'Λtyalel.

Yoque tyoj, yoque melex pejtyelex bajche' ma' cha'len ti' tyojlex quixtyañujob.

Jatyet i yumlet ti' pejtyelex ba'ical bΛ quixtyañujob.

⁴Ma'an majch mach'Λ ba'an mi' q'uelet ti ñuc, c Yum.

Ma'an majch mach'Λ ba'an mi' sube' a ñuclel.

Como jatyet a bajñel ch'ujulet.

Mi quejel i tyalel pejtyelex ba'ical bΛ quixtyañujob cha'an mi' ch'ujutisañetyob.

Como tsa'ix i yilyob cha'an yoque tyoj a melbal.

Che' ti yalyob ti c'ay.

⁵Che' ti ujtuyob ti c'ay, ti quila che' bajche' tic ñajal ya' ti jajmi jini yoque ch'ujul bΛ saj mal ya' ti pisil bΛ templo ya' ti panchan. Ya' ti jini yoque ch'ujul bΛ saj mal jiñach ba' cañatyabil jini tyun ba' ts'ijbubil mandar tyac ti ñoj oniyix.

⁶Ti quila ti loq'ui ti templo jini siete ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan año' bΛ i cha'an jini cojachix bΛ siete wocol tyac. Λapal i cha'añob sac bΛ i pislelob ñoj c'otyajax bΛ. CΛchal i tyajn ti oro bΛ pisil.

⁷Che' jini juntiquil jini chantiquil cuxul bΛ cha bΛ yes ti yal'ue jini siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan siete taza tyac melex bΛ ti oro. Pamal jini taza ti' mich'lel jini cuxul bΛ Dios mach'Λ ba'anix mi quejel i sajtyel.

⁸Yoque an but's' ti templo. Jiñach i señajlex i ñuclel yic'ot i p'Λtyalel Dios. Ma'an majch ch'ujbi i yochel ti templo jintyo mi ñaxan ts'actiyel jini siete ñoj wocol tyac bΛ am bΛ ti' wenta jini si-

ete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan.

Jini siete wocol tyac

16 Che' jini ti cubi c'am bΛ ajt'an loq'uem bΛ ti templo ya' ti panchan. Jini ajt'an ti' pejca jini siete ajtroñel i cha'an Dios am bΛ ti panchan. Ti yala: Cucula. Bequela jubel ti lum i mich'lel Dios am bΛ ti jini siete taza tyac. Che' ti yala.

²Jini ñaxan bΛ ajtroñel i cha'an Dios am bΛ ti panchan ti loq'ui majlex. Ti' beque jubel ti lum i bΛ jini taza yilal. Che' jini ti lu' pasi ti' pΛchalel quixtyañujob leco tyac bΛ, yoque c'ux tyac bΛ che' bajche' tumor bΛ yubil. Cha'ach ti lu' ubiyob ti pejtyelex jini quixtyañujob año' bΛ i marcajlex yic'ot jini bΛbaq'uen bΛ animal yic'ot jini tsa' bΛ i ch'ujutisayob i loc'om.

³Jini i cha'ticlel bΛ ajtroñel i cha'an Dios am bΛ ti panchan ti' beque jubel i bΛ i taza ti colem ja'. Jini colem ja' ti sujti ti ch'ich' che' bajche' i ch'ich'el sajtyem bΛ winic yilal. Ti chami ti pejtyelex cha bΛ tyac jach yes cuxul bΛ ya' ti mal colem ja'.

⁴Jini i yuxticlel bΛ ajtroñel i cha'an Dios am bΛ ti panchan ti' beque i bΛ i taza ti colem ja' tyac yic'ot jini pasi' ja' tyac. Ti sujti ti ch'ich'.

⁵Che' jini ti cubi i t'an jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan am bΛ ti' wenta cabal ja' tyac. Ti yala: Tyojetyach c Yum Dios cha'an bajche' ti a cha'le melojel cha'an tyac ili tsa' bΛ ujt'i. Ch'ujulet añet bΛ wale iliyi, añet bΛ ti ñoj oniyix.

⁶Como jini quixtyañujob ti' tsansayob jini quixtyañu a cha'año' bΛ yic'ot jini tsa' bΛ a xi'ui i yale'. Jatyet tsa'ix a wΛq'ueyob jini tsa' bΛ i cha'le jini mach'Λ wen cha'an i japob ch'ich' yilal. Cha'ach yom cha'an i mulob. Che' ti yala jini am bΛ ti' wenta ja' tyac.

⁷ Joñon Juañon. Che' bajche' tic ñajal ti cubi ajt'an loq'uem ba ti i pantye'lel i majtyan Dios tsa' ba yala: Melelach, lojon c Yum Dios, mach'la ba'an i p'isol a p'atyalel. Tsa'ix a cha'le melojel ti yoque isujm, yic'ot ti tyoj je'el. Che' ti yala jini ajt'an.

⁸ Ti quila che' bajche' tic ñajal jini chanticlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti pam q'uin. Che' jini más ticaw ti majli q'uin cha'an wen pulic quixtyañu ti' ticwajlel.

⁹ Ti wen puliyob quixtyañujob ti i ticwajlel q'uin. Pero mach'la ba'an ti' q'uextyayob i pensal cha'an i clayob i mul. Che' jach ti' tyajayob Dios ti leco ba t'an como an ti' wenta Dios jini wocol tyac ba.

¹⁰ Jini i jo'ticlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ya' ba' mu' ti yumal jini babaq'uen ba animal. Ti ic'la pañimil ya' ba' mi' cha'len yumal. Quixtyañujob ti' c'uxuyob i yac' cha'an ñoj c'ux ti yubi jini wocol.

¹¹ Pero ma'an ti' q'uextyayob i pensal i clayob i mul. Pero ti' tyajayob Dios ti leco ba t'an cha'an ti caj jini wocol tyac yic'ot ti caj jini tsa' ba pasiyob ti' pachalel.

¹² Jini i seislel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti jini colem ja' Eufrates ba i c'aba'. Che' jini ti tyalqui ya'lel cha'an c'axicob yumalob ch'oyolo' ba ti paso' q'uin.

¹³ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal ti loq'ui uxtiquil xibajob che' bajche' xmuch yilal. Juntiquil ti loq'ui ti' ti' jini dragón ba animal, yamba ti' ti' jini babaq'uen ba animal yic'ot yamba ti' ti' jini xlot tsa' ba i lolon cuyu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

¹⁴ Jini tsa' ba loq'ui ti' ti' ob jiñlach xibajob mu' ba i pasob ñuc tyac ba i p'atyalel. Mi loq'uelob cha'an mi' much'quiñob pejtylelel ñuc ba yumalob ti mulawil cha'an jini guerra mu' ba quejel yujtyel

ti jini ñuc ba q'uin, jiñlach i q'uinilel Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalel.

¹⁵ Che' jini lac Yum Jesucristo ti yala: Q'uele awilan, tyalon che' bajche' ajxujch' mach ba tsiquil ba' ba ora mi tyalel. C'ajacña i yoj jini p'ixil ba i wut, jini chancel ba i cañatyan i pislel yubil cha'an ma'ix mi' cha'len xambal che' chalc' cha'an ma'ix quisintic mi yubin che' mi q'uejlel ti quixtyañujob. Che' ti yala.

¹⁶ Jini xibajob ti' much'quiyob jini yumalob ya' ti pañimil Armagedón ba i c'aba' ti' t'an hebreojob.

¹⁷ Jini i sietejlel ba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan ti' beque i bal i taza ti ic'. Che' jini ti loq'ui c'am ba ajt'an ti' buchlib Dios ti templo ya' ti panchan. Ti yala: Tsa'ix ujti, che'en.

¹⁸ Che' jini ti lejmi chajc. Ti cubi c'am ba t'an yic'ot i t'an chajc. Ti ñumi yoque p'atyal ba yujquel lum. Junyajlel yoque p'atyal jini yujquel lum. C'ala ti ñoj oniyix che' ñac ti queji i yajñel quixtyañujob ti mulawil ma'an ba' ñum jini p'atyal ba yujquel lum lajal ba bajche' jini.

¹⁹ Jini colem ba lum ti' t'oxle ti uxchajp. Ti jejmi lum tyac ti pejtylel mulawil. C'ajal i cha'an Dios i simaronlel jini año' ba ti colem lum Babilonia ba i c'aba'. Ma'an ti' bej pijtya Dios cha'an i yalq'ueñob i xot'ob i mul.

²⁰ Ti sac jili pejtylel lum tyac joyol ba ti ja' yic'ot wits tyac.

²¹ Ti yajli yoque colem tyac ba tyunija' ya' ba'an quixtyañujob. Ti jujump'ej tyunija' an i yalel che' bajche' cuarenta kilos. Cha'an ti caj jini yoque wocol ba i tyac'lantyel tsa' ba i yubiyob quixtyañujob ti queji i tyaje' Dios ti leco ba t'an.

Bajche' mi yajq'uel ti xot'mulil x'ixic i tsuculel ba ti' cha'le

17 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal ti tyali juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan i

pi'al ba jini yamba seisob chucul ba i cha'añob jini siete taza tyac yilal. Ti' subeyon: La'. Mi quej c pas'eñet bajche' mi quejel i yaq'uentyel i xot'e' i mul jini mach ba ts'itya'ix i mul ba x'ixic tsa' ba i choño i ba. Jiñach jini x'ixic mu' ba xiq'ue' quixtyañujob chumulo' ba ya' ba'an cabal ja' tyac.

² Jini yumalob wa' ti mulawil che' bajche' ti' cha'leyob i tsuculel yic'ot jini x'ixic tsa' ba i choño i ba como ti' ch'ujbiyob bibajax ba i cantisantyel. Jini quixtyañujob wa' ti mulawil che' bajche' ti wen q'uixñisayob i ba como ti' c'ayayob Dios cha'an mi' ch'ujutisañob melel jach ba dios ty'e' tyac yic'ot mi' cha'len cha ba mach ba wen.

³ Joñon Juañon. Che' jini, ti jini che' bajche' tic ñajal tsa' ba i yaq'ueyon j q'uele' Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' p'ayayon mejlel ya' ti tyalquin ba joch lum. Ya' ti quil ba jini x'ixic c'achal ti' pat juncojt b'ab'aq'uen ba yoque chachac ba animal. An siete i jol yic'ot diez i xulub jini animal. Ts'ijbubil ti jini animal cabal i c'aba' tyac mu' ba i tyaj Dios ti leco ba t'an.

⁴ Lapal i cha'an jini x'ixic chaccojam ba yic'ot chachac ba i pislel. Ch'alal ti oro yic'ot ti c'otyajax ba lets ba i tyojol tyac ba tyun yic'ot perla. Chucul i cha'an jump'ej copa melel ba ti oro cha'an che' mi' q'uele' jini copa winicob mi' mulan i lac'ob jini x'ixic. Pero jini x'ixic che' jach chancol i bej pensalin bajche' ch'ujbi i yaq'uen i cha'len cha ba jach mach ba wen bajche' mi' bajñel mulan i cha'leñob.

⁵ Ts'ijbubilix ti' pam i c'aba' mach'a ba'an tsiquil i sujmllel. Mi yal: Ti lajoñel lajalon che' bajche' colem lum Babilonia ba i c'aba'. Lajalon che' bajche' i ña' x'ixicob mu' ba i choñob i ba yic'ot i ña' majchical jach mu' ba i cha'len cha ba jach mach'a wen ba mi' cha'len. Cha'ach ts'ijbubil ti' pam.

⁶ Joñon Juañon ti quil ba jini x'ixic che' bajche' q'uixin yilal como ti yac'a ti tsan-santyel cabal quixtyañujob i cha'año' ba Dios yic'ot jiñi tsa' ba tsansantiyob cha'an ti caj xuc'ul ti' subu majlel i t'an Jesús. Che' ñac ti quil ba jini x'ixic yoque tyoj bac'ñajelon ti cubi.

⁷ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Mach yom tyoj bac'ñajelet. Mi quej c tsictisabeñet i sujmllel mach'a ba'an tsictiyem ti yamba ora cha'an jini x'ixic yic'ot jini b'ab'aq'uen ba animal am ba siete i jol tyac yic'ot diez i xulub chancol ba i cuche' majlel x'ixic.

⁸ Jini b'ab'aq'uen ba animal tsa' ba a wil, jiñach jini am ba ti ñoj oniyix, pero wale iliyi ma'ix cuxul. Pero mi quejel i cha' cuxtiyel. Mi quejel i loq'uel ti ch'en mach'a lac tyajbe i yebal cha'an majlic ba' mi quejel i jisantyel. Tyoj bac'ñajelob mi quejel i yubiñob jini año' ba ti mulawil mach'a ba'an ochem i c'aba' ti jun c'alal ñoj oniyix che' ñac max tyo ti mejli mulawil. Jini jun jiñach ba' ts'ijbubilix i c'aba'ob jini año' ba i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Tyoj bac'ñajel mi quejel i yubiñob che' mi' q'uele' jini b'ab'aq'uen ba animal cuxul ba ti ñoj oniyix, mach'a ba'an wale iliyi pero mu' ba quejel i cha' tyalel.

⁹ Cabal lac ña'tyalbal yom cha'an lac ch'am'en isujm. Jini siete i jol jini b'ab'aq'uen ba animal jiñach i señajlel che' bajche' siete wits ba' buchul jini x'ixic. Jini siete i jol b'ab'aq'uen ba animal jiñach che' bajche' i señajlel siete ñuc ba yumalob je'el.

¹⁰ Cincojob jini ñuc ba yumalob mach ba chac anix i ye'tyel. An tyo i ye'tyel juntiquil. Yamba juntiquil max tyo ti ot-santi ti ye'tyel. Che' mi yochel ti ye'tyel jini wi'ilix ba, ma'ix on q'uin mi quejel i cha'len i ye'tyel.

¹¹ Jini b'ab'aq'uen ba animal cuxul ba ti ñoj oniyix pero mach'a ba'anix cuxul

wale iliyi, jiñlach i yochojlel ba ñuc ba yumal yubil. I pi'ñlach jini yamba si-etejob. Ti wi'il mi quejel i majlel ba' mi quejel i jisantysel je'el. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹²Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' bej pejayon. Ti' subon: Jini diez xulub tsa' ba a wilá jiñlach diez ñuc ba yumalob max tyo ba ba'an ochemob ti' ye'tyel. Pero mi quejel i yalq'uentyel i wersajlel i t'an cha'an lajal mi' cha'leñob yumal yic'ot jini bablaq'uen ba animal cha'pej uxp'ej q'uin.

¹³Ti' lajayob i t'an jini diez yumalob cha'an mi quejel i yalq'ueñob i ye'tyel yic'ot i wersajlel i t'an jini bablaq'uen ba animal.

¹⁴Mi quejel i periyaliñob i ba yic'ot jini mu' ba i pejayntyel ti i Tiñame' Dios. Jiñlach Cristo Jesús. Pero jini Tiñame' ba yubil mi quejel i ganarin como jiñlach i Yum yumalob. Jiñlach i Rey reyob. Jini quixtyañujob ya' ba añob yic'ot, jiñlach jini tsa' ba yajcantiyob ti Dios. Xuc'ulob. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁵Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Jini ja' tsa' ba a wilá ya' ba' mi' cha'len yumal jini i tsuculel ba x'ixic jiñlach i señaljlel quixtyañujob loq'uemó' ba ti jujunchajp quixtyañujob, ti jujunchajp t'an tyac, ti jujump'ej pañimil.

¹⁶Jini diez i xulub, jiñlach yom i yal diez yumalob, tsa' ba a wilá ya' ba'an jini bablaq'uen ba animal. Mi quejel i ts'aq'uelob jini i tsuculel ba x'ixic tsa' ba i choño i ba. Mi quejel i chilben pejtye-yelel cha' an i cha'an. Chacal mi quejel i cayob. Mi quejel yalq'uen i bac'tyal cha'an mi c'uxtyal. Jini mu' ba i caytyal mi quejel i yalq'uen i pulel ti c'ajc.

¹⁷Como Dios ti' nijcabeyob i pusic'al jini yumalob cha'an mi' cha'leñob cha' ba yom Dios, cha'an mi' lajob i t'an cha'an

mi' yalq'ueñob jini bablaq'uen ba animal i wersajlel i t'an cha'an mi' cha'len yumal jintyo mi' ts'actiyel pejtye-yelel bajche' ts'ijbubil ti' t'an Dios.

¹⁸Ti lajoñel jini x'ixic tsa' ba a wilá jiñlach che' bajche' jini colem lum ba' mi' cha'len ye'tyel jini chancol ba i xiq'ue' yumalob wa' ti mulawil.

Jejmenix Babilonia

18 Che' ñac ti ujtj pejtye-yelel jini, ti quila yamba ajtroñel i cha'an Dios am ba ti panchan chancol i jubel tyalel ti chan. An cabal i wersajlel i t'an. Ti sac'la pejtye-yelel pañimil cha'an an i c'ac'al i ñuclel.

²Ti c'am ba t'an ti yala: Jejmenix jini colem lum Babilonia ba i c'aba'. Tsa'ix ochiyob ti chumtyal xibajob yic'ot jujunchajp ma'tye'mut mach'la ba yom i q'uele' quixtyañujob che' bajche' jini xcuj yic'ot xtij'ab.

³Jejmenix Babilonia como quixtyañujob ya' ba añob ya'i ti yalq'ueyob i cha'len mach'la wen ba i cha'libal cabal quixtyañu am ba ti mulawil. Ti yalq'ueyob yumalob wa' ti mulawil cha'an i cha'leñob bajche' yom i bajñel pusic'alob. Ti yalq'ue cha'an ochic ti ricojob jini mu' ba ti maññoñel ti choñoñel como jini ya' ba añob mi' lolon mulabeñob cabal cha' ba an i cha'añob. Mi' lolon wen mulan i mañe' i choñe' cha'an jach yomob. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁴Che' jini, ti cubi yamba ajt'an loq'uem ba ti panchan. Che' bajche' i t'an Cristo ti cubi. Ti yala: Jatyetla, c cha'añet ba la, loq'uenla ya' ba'an jini babiloniajob. Ma' mi la' wotsan la' ba ti i mulob cha'an ma'an mi la' waq'uentyel la' wubin jini ñoj wocol ba mu' ba quejel i yubiñob.

⁵Latsalix i mul yubi jini ya' ba añob ya'i c'ala mi c'otyel ti chan yubil. C'ajal i cha'an Dios i simaronlelob.

⁶Q'uexytabeñob cha'yajlel i yonlel i simaronlel bajche' ti' cha'leyob ti' contrajob.

⁷Chal'ach yonlel bajche' ti' chan isa i ba yic'ot bajche' ti' chumle ti cabal cha ba an i cha'an, chal'ach lajal i yonlel wocol yic'ot ch'ajyemlel yom mi la' walaq'uen i yubin. Como jini ya' ba añob ya'i mi yalob ti' pusic'al: Wa' buchulonla che' bajche' x'ixic ba yumalonla yubil. Ma'ix meba'onla. Ma'ix ba' ba ora mi quejel la cubin wocol. Chal'ach mi' lolon alob ti' pusic'al.

⁸Cha'an ti caj ti pejtyelex mach'a wen tsa' ba i cha'leyob, ti mismo jim ba ora mi quejel i yubin pejtyelex jini wocol: jiñach sajtyel yic'ot ch'ajyemlel yic'ot wiñal. Mi quejel i pulel ti c'ajc. Como p'atyal lac Yum Dios mu' ba i cha'len melojel. Che' ti yala jini ajt'an loqu'em ba ti panchan.

⁹Jini yumalob wa' ti mulawil tsa' ba i cha'leyob i tsuculel yic'ot jini loqu'emo' ba ti Babilonia mi quejel i cha'len uq'uel cha'an i ch'ajyemlel che' mi' q'uelob mi letsel i butsil che' mu' ti pulel Babilonia.

¹⁰Mi quejel i ñajti q'uelob ili lum cha'an ti caj mi' bac'ñan i wocol. Mi quejel i yalob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia jini colem ba c'otyajax ba lum. Ti saj ora jach ti wa' aq'uentiyetla la' xot'e' la' mul, che'ob.

¹¹Jini muc'ob ba ti mañoñel ti choñoñel mi quejel i yuc'tyan Babilonia je'el como ma'an majch mu' ba i bej mañe' jini mu' ba i cuche' majlel cha'an mi' choñob.

¹²Jini i choñoñel jiñach oro yic'ot plata yic'ot c'otyajax ba lets ba i tyojol ba tyum tyac yic'ot perlas yic'ot ñoj wen ba pisil yic'ot seda ba pisil yic'ot chaccojam ba pisil yic'ot chachac ba pisil yic'ot c'otyajax ba i yutsil ba tye' tyac yic'ot lets ba i tyojol ba tye' tyac yic'ot bronce yic'ot tsucul tyaqu'in yic'ot mármol ba i c'aba' ba tyun,

¹³yic'ot je'el i ts'alcal uch'el canela ba i c'aba yic'ot yowocña ba i ts'alcal we'el yic'ot pom yic'ot yamba yowocña ba pom yic'ot perfume yic'ot vino yic'ot aceite yic'ot wen juch'ul ba harina yic'ot i wut jam trigo ba i c'aba'. An je'el mi' p'aye' majlel cha'an mi' choñe' animal tyac yujil ba cuchejel yic'ot tiñame' yic'ot caballo yic'ot carreta tyac. An je'el mi' p'aye' majlel cha'an mi' choñe' lolon ajtroñel jach ba quixtyañujob.

¹⁴Jini muc'o' ba ti mañoñel ti choñoñel, che' mi' c'ajtisañob Babilonia, mi quejel i yalob: Wale ma'ix bej an ti ili lum pejtyelex jini wut tye' tyac. Wale tsa'ix junyajlel jili pejtyelex i ricojlel yic'ot pejtyelex i c'otyajlel ili lum. Che' mi quejel i yalob.

¹⁵Jini tsa' ba i tyajayob i ricojlel cha'an ti caj i mañoñel i choñoñel ya' ti Babilonia mi quejel i ñajti q'uelob cha'an ti caj mi' bac'ñan i wocol. Mi quejel i yuc'tyañob ili lum.

¹⁶Jini muc'o' ba ti mañoñel ti choñoñel, che' mi' c'ajtisañob Babilonia, mi quejel i yalob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia ti wajali. Lajaletla yubil bajche' juntiquil x'ixic tsa' ba i lapa ñoj wen ba i pislel yic'ot chaccojam ba yic'ot chachac ba. Lajaletla yubil bajche' juntiquil x'ixic tsa' ba i wen ch'alal i ba ti oro yic'ot ñoj c'otyajax ba lets ba i tyojol ba tyun tyac yic'ot perla tyac.

¹⁷Ti saj ora jach ti wa' jili pejtyelex i ricojlel. Pejtyelex jini i yumob barco tyac yic'ot quixtyañujob muc'o' ba ti xambal ti barco yic'ot pejtyelex xnijca barcojob yic'ot jini mu' ba ti ganar mu' ba ti troñel ti colem ja' ti' lu' ñajti q'ueleyob Babilonia.

¹⁸Che' ñac ti yilayob i butsil jini c'ajc tsa' ba puli jini lum, ti yuc'tyayob. Ti c'am ti yalayob: Ma'an yamba colem lum lajal ba i c'otyajlel che' bajche' iliyi. Chal'ach mi quejel i yalob. Chal'ach ti

quilá che' bajche' tic ñajal jini mu' tyo ba quej i yujtyel.

¹⁹Ti pejtyelex jini quixtyañujob ti' chocoyob ts'ubejn ti' jolob cha'an i señañlel i ch'ajyemlel. Ti c'am ba t'an ti yuc'tyayob ili lum. Ti yalayob: P'ump'uñetla añet ba la ti Babilonia. Cha'an ti caj la' ricoljel tsa'ix i tyajayob i ricoljel je'el pejtyelexob año' ba i barco ti colem ja'. Pero wale ti saj ora jach tsa'ix jisantiyetla. Che' ti quilá mi quejel i yuc'tyañob ili lum.

²⁰Che' jini ti cubi yamba ajt'an tsa' ba yala: Pero tijicnisan la' pusic'al cha'an cha ba ti tyumbenti ili lum, jatyetla añet ba la ti panchan, yic'ot i cha'añet ba la Dios, yic'ot ti pejtyelexla yajc'abilet ba la ajsubt'an ñumel, yic'ot jatyetla mu' ba i xiq'uet la' wale' Dios. Como Dios ti yalq'ue i xot'e' i mul ili lum cha'an ti tyal'layetla. Che' ti cubi ajt'an che' bajche' tic ñajal.

²¹Che' jini, juntiquil p'atyal ba ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' ch'uyu letsel jump'ej colem tyun che' bajche' colem ña'tyun yilal. Ti' choco ochel ti colem ja'. Ti yala: Che' bajche' chancol c choque' jini colem tyun cha'ach je'el mi quejel i chojquel je'el jini colem lum Babilonia ba i c'aba'. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' quejlel.

²²Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel i yuq'uel jini arpa ba música mi jinic jalal mi jinic trompeta. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ochel ya'i jini yujil ba i niq'ui melol cha ba tyac jach ba mi mejlel. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel ajjuch'bal ti ña'tyun ya'i.

²³Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' q'uejlel i c'ac'al lámpara ya' ti Babilonia. Ma'ix ba' ba ora mi quejel i cha' ubintyel i q'uiñilel ajñujpuñelob ya'i. Jini tsa' ba i cha'le mañoñel, choñoñel ya'i, jiñach jini más ñuco' ba ti pejtyelex mulawil, pero ti lolon ch'ujbi i lotintyel ti jini am ba ti Babilonia.

²⁴Che' bajche' tic ñajal ti quilá bajche' mi quejel i yalq'uentyel i wen ñusan wocol jini año' ba ti Babilonia como ti yalq'ueyob ti tsansantyel jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios yic'ot i cha'año' ba Dios. Jini año' ba ti Babilonia ti aq'uenti ti' wenta pejtyelexob quixtyañujob tsa' ba tsansantiyob ti mulawil cha'an ti caj ti' ch'ujbiyob Dios.

19 Joñon Juañon. Chancol c subeñetla jini tsa' ba quilá, tsa' ba cubi che' bajche' tic ñajal. Che' ñac ti ujti j q'uele' jini poj ujtyel ba c subeñet, ti cubi c'am ba i t'an cabal quixtyañujob año' ba ti panchan. Ti yalayob: La' subjic i ñuclel Dios. Tyalem laj cotyantyel ti Dios. An i ñuclel yic'ot i p'atyalel lac Dios.

²Como weñach yic'ot tyojach mi' cha'len melojel Dios.

Tsa'ix aq'uenti i xot'e' i mul jini leco ba x'ixic tsa' ba i choño i ba, tsa' ba i bibi'sa mulawil ti i tsuculel. Dios ti' q'uextyalbe i simaronel jini x'ixic como jini ti yal'la ti tsansantyel ajtroñelob i cha'año' ba Dios.

Che' ti yalayob jini año' ba ti panchan.

³Jini ya' ba an ti panchan ti' cha' cha'leyob c'am ba t'an. Ti yalayob: La' subjic i ñuclel Dios. Chancox i chac letsel i but's'il jini colem ba lum chancol ba ti pulel. Che' ti yalayob.

⁴Jini veinticuatro ancianojob yic'ot jini chantiquil cuxul ba cha ba yes ti ñocleyob ti lum. Ti' ch'ujtisyayob Dios, jini buchul ba ti buchlib. Ti yalayob: Cha'ach yom bajche' ti ujti. La' subjic i ñuclel Dios. Che' ti yalayob.

⁵Che' jini ti loq'ui ajt'an tyalem ba ya' ba'an i buchlib Dios. Ti yala:

Subula i ñuclel lac Dios, ti pejtyelexla mu' ba la' cha'liben i troñel Dios,

mu' ba la' ch'ujbiben i t'an.

Cha'ach yom ti pejtyelexla, mi anix la' jabilel, mi max tyo ba'an cabal la' ja-

bilel, mi ricojetla mi ma'ix ricojetla, mi an la' ñuclel ti' tyojlel quixtyañu-job mi ma'ix la' ñuclel. Lu' subula i ñuclel Dios.

Che' ti yalal jini ajt'an.

Q'uiñejel che' Cristo mi quejel i yotsan ti' tyojlel jini tsa' ba i ch'ujbiyob

⁶Che' jini an chal ba ti cubi che' bajche' i t'an cabal quixtyañu, che' bajche' cabal río tyac, che' bajche' c'am ba mi tyojmel chajc. Jini c'am ba t'an tsa' ba cubi ti yalal:

La' subjic i ñuclel Dios. Tsa'ix queji i cha'len yumal lac Yum Dios, jini mach'la ba'an i p'isol i p'atyalal.

⁷La' lac tijicnisan lac ba. La' lac sube' i ñuclel lac Yum

como tsa'ix c'oti i yorojlel Cristo mi quejel i yotsan ti' tyojlel

pejtyelelob tsa' ba i ch'ujbiyob.

⁸Ti aq'uentiyob cha'an mi' lapob ñoj wen ba, sasac ba i pislel yic'ot lemlaw ba. Che' ti yalal jini ajt'an. Como jini ñoj wen ba i pislel jiñach i seña'lel jini tyoj ba mi' cha'len jini i cha'año' ba Dios.

⁹Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Chal'ach ma' ts'ijbun ti jun bajche' jini: Tijicñayob jini tsa' ba pajiyob cha'an ochic ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti' subeyon jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Jini ti bej alal: Dios ti yaq'ueyon c subeñet ili t'an. Yoque melelach ili t'an. Che' ti yalal jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁰Joñon Juañon. Ti ñocleyon ya' ti' t'ejl cha'an mic ch'ujutisan jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Pero jini ti' subon: Mach a cha'len che' bajche' jini como ajtroñelon jach i cha'an Dios che' bajche'et yic'ot yamba hermañujob chancol ba i ch'ujbin i t'an Jesús ti' jump'ej i pusic'al. Ch'ujutisan Dios. Che' ti yalal jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol

ba ti panchan. Como majchical jach ba quixtyañu che' mi' sube' majlel i t'an Dios che' bajche' yom i pusic'al Jesús, jiñach mi' yoque xiq'ue' yale' Dios jini quixtyañu, che' jini.

Jini c'achal ba ti sasac ba caballo

¹¹Che' jini che' bajche' tic ñajal ti quilal jamalix ya' ti panchan. Ya' ti tsic'tiyi sasac ba caballo. Jini c'achal ba ti' pat caballo jiñach Cristo. Ti' pejcanti ti Xuc'ul Ba yic'ot ti Melelach Ba como tyojach bajche' mi' cha'len yumal bajche' mi' cha'len guerra cha'an i yaq'uen i xot'e' i mul quixtyañujob.

¹²I wut jini c'achal ba ti caballo ti lejmi che' bajche' lemlemña ba c'ajc yilal. Xojol ti' jol cabal corona tyac. Ts'ijbubil i c'aba' mach'la ba'an majch ti' ña'tya' i sujmel. Jini jach jini c'achal ba ti' bajñel calal.

¹³Lapal i cha'an i pislel sulul ba ti ch'ich' yilal. Mi pejcantyel i c'aba' ti i T'an Dios jini c'achal ba.

¹⁴Jini soldadojob yubil tyalem ba ti panchan ti' tsacleyob majlel jini c'achal ba. Lapalob i cha'an ñoj wen ba i pislel. Sasac. Sac i pislel. Lu' c'achalob ti sasac ba caballo tyac je'el.

¹⁵Ti i ti' jini c'achal ba ti loq'ui machit yilal. Wen jay cha'an i tsep quixtyañujob mu' ba i contrajijob. Añach tsucul tyaq'uin ba tye' yilal cha'an tsiquil añach ye'tyel como tsats mi quejel i cha'len yumal. Mi quejel i cha'len tsats ba melojel cha'an jilic jini quixtyañujob mu' ba i contrajin Dios. Che' bajche' quixtyañu mu' ba i petse' loq'uel i ya'lel uva ti yoc chal'ach bajche' jini, Dios mi quejel i yaq'uen i ñusan ñoj tsats ba wocol cha'an ti' mich'lel Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalal.

¹⁶Ts'ijbubil i c'aba' ti i bujc yic'ot ti i ya' jini c'achal ba ti' pat caballo. Yoque i c'aba'ach i Rey reyob, i Yum yumalob. Chal'ach ts'ijbubil ya' ti' bujc.

¹⁷ Ti wi'il ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan wa'al ti pam q'uin. Ti wen c'am ba t'an ti' pejca pejtyelex tyax'jol mu' ba ti wejlel ti chan. Ti yala: La' cula. Much'quin la' ba cha'an la' c'uxe' ñuc ba uch'el i cha'an ba Dios.

¹⁸ La' cula cha'an la' c'uxe' i bac'tyal yumalob yic'ot i cha'an ba p'alyal ba quixtyañujob yic'ot i bac'tyal caballo tyac yic'ot jini c'achalo' ba, yic'ot i bac'tyal ba'ical ba quixtyañujob mi libre ba, mi lolon ajtroñel jach ba, mi quixtyañu mu' ba i q'uejlel ti ñuc, mi ma'ix mi' q'uejlel ti ñuc. Che' ti subenti jini xtya'jol tyac como ya' mi quejel i yajlel cabal bac'tyalal cha'an i c'uxe' como mi quejel i tsansantysel cabal quixtyañujob cha'an ti' contrajiyob Dios.

¹⁹ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal jini babaq'uen ba animal yic'ot yumalob ti mulawil yic'ot i soldadojob tsa' ba i much'quiyob i ba cha'an mi' contrajin Cristo, jiñach jini c'achal ti' pat caballo yic'ot i soldadojob Cristo yilal.

²⁰ Cristo yic'ot jini am ba ti' wenta ti' motin chucuyob, ti' caxayob jini babaq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Jiñach jini tsa' ba i pasa ñuc ba i p'alyalel ti' tyojlel jini babaq'uen ba animal. Cha'an ti jini ñuc ba i p'alyalel ti' lotiyob jini tsa' ba i yac'ayob i ba i ch'ame' i marcajlel jini babaq'uen ba animal. Jini tsa' ba i ch'amayob i marcajlel ti' ch'ujutisayob i loc'om jini babaq'uen ba animal che' cuxulob tyo. Jini babaq'uen ba animal yic'ot je'el jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti chojquiyob ochel ti colem yajnib c'ajc mu' ba ti lejmel yic'ot azufre.

²¹ Ti pejtyelex jini quixtyañujob tsa' ba i tsacle majlel jini babaq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba

ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios ti tsansantiyob ti machit tsa' ba loq'ui ti ti' yilal jini c'achal ba ti caballo. Ti pejtyelex jini xtya'jol ti ñaj'ayob ti' bac'tyal jini tsa' ba tsansantiyob. Cha'ach ti quila che' bajche' tic ñajal jini mu' tyo ba quejel i yujtyel. Che' ti yala Juan.

Jini mil jabil

20 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Chancox i ch'am tyalel i llavejlel yilal jini ch'en mach' lac tyajben i yebal. Chucul ti' c'ab je'el colem cadena yilal.

² Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' chucu jini dragón ba animal. Jiñach jini tsa' ba pejcan ti lucum ti ñoj oniyix. Jiñach jini xiba, jini Satanás ba i c'aba'. Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' cacha cha'an cacha mi yajñel mil jabil.

³ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' choco ochel jini xiba ti ch'en mach' lac tyajben i yebal. Ti' ñup'u jini ch'en. Ti yotsabe i sellojlel cha'an mach saj loq'uec i lotin quixtyañujob c'ala jintyo tsa'ix ñumi mil jabil. Che' tsa'ix ñumi mil jabil mi quejel i cha' poj tile' cha'an libre mi yajñel cha'pej xpej jab.

⁴ Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal, buchlibal tyac i cha'añob jini año' ba i ye'tyel. Ti quila ya' buchulob jini tsa' ba aq'uentiyob i ye'tyel cha'an mi cha'len melojel. Ti quila je'el i ch'ujlel jini quixtyañujob tsa' ba tsejpi loq'uel i jol cha'an ti caj ti' subuyob Jesús yic'ot cha'an ti' subeyob majlel i t'an Dios. Jiñach jini mach' ba'an ti' ch'ujutisayob jini babaq'uen ba animal yic'ot i loc'om. Jiñach mach' ba'an ti yac'ayob cha'an otsantic i marcajlel jini animal ti i pamob mi ti' c'abobic. Ti quila ti cha' cuxtiyiyob. Ti' motin chaleyob yumal yic'ot Cristo mil jabil.

⁵ Jiñlach jini tsa' ba ñaxan tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, pero jini yaño' ba tsa' ba sajtiyob mach'an ti cha' cuxtiyob jintyo tsa'ix ñumi jini mil jabil.

⁶ C'ajacñayob i yoj jini mu' ba quejel i ñaxan tyejchelob loq'uel ba'an sajtyemo' ba como i cha'añoob Dios. Mach ch'ujbi tyac'lanticob ti jini c'ajc mu' ba i pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel. Jini quixtyañujob mi quejel i yajñel ti curajob yubil i cha'an ba Dios yic'ot i cha'an ba Cristo. Mi quejel i cha'len yumal yic'ot Cristo mil jabil.

⁷ Che' tsa'ix ñumi jini mil jabil mi quejel i tijquel Satanás ba' c'achal.

⁸ Mi quejel i loq'uel majlel i lotin quixtyañujob ti pejtyelel mulawil. Mi quejel i loq'uel majlel cha'an i lotin jini quixtyañujob mu' ba i pejcantyel ti Gog yic'ot Magog. Mi quejel i much'quin jini soldadojob i cha'añoob cha'an i cha'len guerra. Ñoj cabalob jini soldadojob che' bajche' jini ji' p'uchul ba' ti' ti' colem ja'.

⁹ Jini soldadojob ti lu' ñumiyob majlel ti pejtyelel mulawil yubil. Ti joy ñumiyob ya' ba'an jini i cha'año' ba Dios yic'ot jini lum mu' ba i p'untyan Dios. Pero Dios ti' choco jubel c'ajc ti panchan tsa' ba i lu' jisayob jini soldadojob chancol ba i joy ñumelob.

¹⁰ Ti chojqui ochel ti yajñib ba' mu' ti lejmel c'ajc am ba yic'ot azufre jini xiba tsa' ba i lotiyob quixtyañujob. Ya' ti chojqui ochel xiba ya' ba' ti ñaxan chojqui ochel jini babalq'uen ba animal yic'ot jini xlot tsa' ba i lolon subu i ba' ti jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Ya'i mi quejel i bele' tyac'lantyel c'alal mi ñumel q'uin yic'ot c'alal mi ñumel ac'balal ti pejtyel ora.

Jini melojel ti' tyojel jini sasac ba buchlib i cha'an ba Dios

¹¹ Che' jini ti quilal che' bajche' tic ñajal jump'ej colem buchlibal. Ñoj sasac. Ti quilal je'el juntiquil ya' ba buchul. Ti' tyojel jini buchul ba' ti lu' sac jili pejtyelel

lum yic'ot chan. Ma'an ti saj tyajle ba' ti majli.

¹² Ti quilal je'el che' bajche' tic ñajal pejtyelel jini quixtyañujob tsa' ba sajtiyob, ti pejtyelelob majchical jach ba quixtyañujob, mi an i ñuclel mi mach'la ba'an i ñuclel. Lu' cuxulob. Ya' wa'alob ti' tyojel Dios. Ti jajmi jun tyac yic'ot je'el yan tyo ba jun. Jini yamba jun jiñlach ba' ts'ijbubil jini am ba i cuxtyalel mach'la saj yujil jilel. Ti pejtyelel jini tsa' ba sajtiyob ti' meleyob i ba jiñlach bajche' ti' cha'le che' cuxulob tyo. Jiñlach bajche' tsa' ba ts'ijbunti ti jun tyac.

¹³ Jini quixtyañujob tsa' ba sajtiyob ti ja' tyac ti loc'santiyob tyalel ti ja'. Jini tsa' ba ch'ujñantiyob ti loc'santiyob ti yajñib. Dios ti' yalq'ue i mel i ba' ti jujuntiquil che' bajche' ti' cha'le che' ñac cuxulob tyo.

¹⁴ Tsa'ix chojqui ochel ti c'ajc i p'alyalel sajtyel cha'an mach cha' sajtic quixtyañu. Mach bej anic yajñib ba' mi ch'ujñantyel. I yajñib ba' mi lejmel c'ajc mi pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel.

¹⁵ Ti chojqui ochel ti yajñib ba' muc' ti lejmel c'ajc pejtyelelob majchical jach mach'la ba'an ts'ijbubil i c'aba' ti jun ba' mi tyajtyalob i c'aba' jini año' ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

Tsiji' ba panchan yic'ot tsiji' ba mulawil

21 Ti wi'il ti queji j q'uele' yamba che' bajche' tic ñajal. Ti quilal tsiji' ba chan yic'ot tsiji' ba mulawil, como jini ñaxan ba chan yic'ot jini ñaxan ba mulawil ti sac jili yic'ot ma'ix tsiquil colem ja'.

² Joñon Juañon. Ti quilal jini tsiji' ba lum Jerusalén ba i c'aba'. Mi pejcantyel ti ch'ujul ba lum. Ti jubi tyalel jini lum ti' tyojlel Dios ya' ti panchan. Ñoj ch'alal yubil che' bajche' mi' ch'al i ba xc'alal mu' ba quejel i cha'len ñujpuñel.

³ Ti cubi c'am ba ajt'an loq'uem ba' ti panchan. Ti yala: Q'uele aw-

ilan, wale iliyi mu' ti chumtyal Dios yic'ot quixtyañujob. Mi quejel i yajñel yic'otyob. Mi quejel i yajñelob ti i cha'año' ba Dios. Dios i bajñel mi quejel i yajñel yic'otyob cha'an ajnic ti i Diosob.

⁴Dios mi quejel i lu' sujcubeñoob i ya'lel i wut. Ma'ix mi quejel i cha' ujtjel sajtyel, ma'ix uq'uel, ma'ix ch'ajyemlel ya'ya'i. Ma'ix cha ba c'ux mi quejel i yubiñoob ya'ya'i como tsa'ix lu' ñumi jini mu' ba la cubin wale iliyi, che' ti yala ajt'an.

⁵Che' jini, jini buchul ba ti colem ba buchlibal ti yala: Q'uele awilan, mic mel ti tsijib pejtyelex chā ba tyac jach an, che'en. Ti yala je'el: Ts'ijbun jini tsa' ba ujti a wubin como melelach ili t'an. Ch'ujbiyach i lu' ch'ujbintyel. Che' ti yala jini buchul ba ti' buchlib. Chā'ach ti subenti Juan.

⁶Ti wi'il ti' subeyon: Tsa'ix lu' ts'actiyi. Joñon añon che' ñac ti mejli pejtyelex chā ba tyac an, chāc añon tyo c'ālal che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añon c'ālal ti tyejchibal mulawil. Joñon añon c'ālal ti yujtibal. Majchical jach an i tyalquin ti' yubil, mi quejel caq'uen i jape' ja' loq'uem ti pasi' ja'. Ti majtyan jach mi caq'uen jini ja' mu' ba i yalq'ueñoob i cuxtyalel mach'ā saj yujil jilel.

⁷Pejtyelex quixtyañujob mu' ba i gannarin cha'an ma'an mi' sat i ba mi quejel i yalq'uentyel pejtyelex jini tsiji' ba mu' ba i t'oxtyal cha'an calobilobach. Joñon mi cajñel ti i Diosob. Jini mi yajñel ti calobilob.

⁸Pero jini lolon am ba i baq'uen, jini mach'ā ba'an mi' ch'ujbiñoob, jini bibajax ba mi' cha'len, jini mu' ba i cha'len tsansa, jini mu' ba i cha'len i tsuculel, jini mu' ba i cha'len wujt, jini mu' ba i ch'ujutisan melel jach ba dios tye' tyac yic'ot pejtyelex xlotyob mi quejel i wersa majlelob ti yajñib colem c'ajc mu' ba ti lejmel yic'ot azufre. Jiñach jini c'ajc mu' ba i pejcantyel ti cha'yajlel sajtyel. Che' ti yala Dios.

Jini tsiji' ba Jerusalén

⁹Che' jini ti quilā che' bajche' tic ñajal ti tyali juntiquil jini siete ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Chuculob i cha'an jini siete taza pamal ti jini siete cojix ba wocol tyac yubil. Juntiquil jini sietejlelob ti' subon: La'ix. Mi quejel c pas'eñet jini mu' ba i yotsan ti' tyojel jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Che' ti subentiyon.

¹⁰Joñon Juañon. Che' bajche' tic ñajal tsa' ba aq'uentiyon j q'uele' cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios, jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' payayon majlel ti colem wits. Wen chan jini wits. Ti' pas'eyon jini colem lum mu' ba i pejcantyel ti Ch'ujul ba Jerusalén tsa' ba jubi tyalel ti panchan ti' tyojel Dios.

¹¹Jini lum ñoj lemlaw cha'an ti' ñuclel Dios. Wen lemlaw che' bajche' ñoj lets ba i tyojol ba tyun jaspe ba i c'aba'. Wen sasac che' bajche' vidrio yilal.

¹²Ti xottyalel jini lum an colem ts'ajc. Wen colem. Wen chan jini ts'ajc. An i cha'an doce i ti' jini ts'ajquil. An juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan chāncox i cāñatyan jujump'ej i ti' ts'ajquil. Ts'ijbubil i c'aba' juntiquil jini doce i yalobilob Israel ti jujump'ej i ti' ts'ajquil.

¹³Ti jini colem ts'ajc añach uxp'ej i ti' ti paso' q'uin, yic'ot yamba uxp'ej ti norte yic'ot yamba uxp'ej ti sur yic'ot yamba uxp'ej ba' mi' majlel q'uin.

¹⁴An doce tyun cha'an i ts'ajquil i yebal jini colem ts'ajc. Ts'ijbubil ti jini tyun tyac i c'aba' jini doce yajcābilo' ba ajsubt'añoob ñumel i cha'an ba lac Yum.

¹⁵Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i pejclayon an i cha'an oro ba jalal i wentyalel cha'an i p'ise' tyac i colemlal jini lum yic'ot i ti' ts'ajquil tyac yic'ot i ts'ajquil.

¹⁶ Junlajal i xujc tyac jini lum. Junlajal i tyamllel yic'ot i ñajtlel. Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' p'isi ti jalal i wentyalel jini lum. Ti' p'isi dos mil doscientos kilómetros i tyamel jini lum. Lajal lajal ti loq'ui i ñajtlel yic'ot i chañelex.

¹⁷ Ti wi'il ti' p'isi i ts'ajquil. Ti loq'ui i p'isol ti sesenta y cuatro metros i chañelex. Jini tsa' ba i c'añal ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan, lajal mi loq'uel bajche' mu' ba i c'añob i p'isob quixtyañujob wa' ti mulawil.

¹⁸ Melel jini ts'ajc ti tyun jaspe ba i c'aba'. Melel jini otyotyel ti mali lum ti puro oro. Lajal i sasaclel yic'ot bajche' vidrio yilal jini oro.

¹⁹ Jini tyun am ba ti ts'ajquil i yebal ch'alal ti pejtyelex ñoj wen ba tyun. Jini ñaxan ba tyun i ts'ajquil i yebal melel ba ti tyun jaspe ba i c'aba'. Jini cha'pejlel ba tyun zafiro ba i c'aba', yuxpejlel ba ágata ba i c'aba', champ'ejlel ba esmeralda ba i c'aba',

²⁰ i jo'pejlel ba tyun ónice ba i c'aba', i seislel ba cornalina ba i c'aba', i sietejlel ba crisólito ba i c'aba', i yochojlel ba berilo ba i c'aba', i nuevejlel ba topacio ba i c'aba', i diezlel ba crisoprasa ba i c'aba', i yoncejlel ba jacinto ba i c'aba', yic'ot i docejlel ba amatista ba i c'aba'.

²¹ Jini doce i ti' tyac i ts'ajquil melel ti doce ñoj wen ba tyun perla ba i c'aba'. Jujump'ej i majquil i ti' ts'ajquil melel jach ti jump'ej ba perla. Jini colem ba i callejlel jini lum melel ti puro oro che' bajche' wen sasac ba vidrio.

²² Mach'an ti quila templo ba' mi' ch'ujutisan Dios ti jini lum como lac Yum Dios jini mach'a ba'an i p'isol i p'atyallex yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios, i templojach yubil como ya'an yic'otyob.

²³ Ma'ix cha ba och mi' pase' i wut jini qu'in mi jinic jini uw como i saclex Dios mi yalq'uen i saclex lum yic'ot jini mu' ba

i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yubil i saclex jini lum.

²⁴ Jini quixtyañujob tsa' ba cotyantiyob mi' cha'len xambal ti jini lum cha'an ti' saclex Dios yic'ot cha'an ti jini i Tiñame' ba Dios. Jini yumalob am ba ti mulawil mi' ch'ame' ochel pejtyelex i ñuclel.

²⁵ Ma'ix ba' ba ora mi ñujp'el i ti' tyac ts'ajquil jini lum. Bele' qu'inil ya'ya'i. Mach'anix ac'ballex.

²⁶ Mi' ch'amob ochel i ñuclel quixtyañujob ya' ti jini tsiji' ba lum.

²⁷ Pero ma'ix mi saj ochel jini mach'a wen ba ti jini tsiji' ba lum. Ma'ix mi quejlel i yochel jini bibajax ba mi' cha'len, mi jinic mu' ba i lotiñob yaño' ba. Jin jach mi yochelob jini ts'ijbubil ba i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil jini am ba i cha'an i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Jini jun i cha'añalch Cristo Jesús, jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios yubil.

22 Che' jini ti quila che' bajche' tic ñajal juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan tsa' ba i pas'eyon jump'ej sac ba río mu' ba yalq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. Wen sasac che' bajche' vidrio yilal jini ja'. Ti loq'ui majlel jini ja' ya' ti ñuc ba i buchlib Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios.

² Ti xinil jini colem calle ya' ti jini ch'ujul ba lum yic'ot ti cha'wejlel jini río mi colex tye' am ba i wut. Mi yac' i wut ti jujump'ej uw. I wut jini tye' mi yalq'uen i cuxtyalel mach'a yujil jilel. An i c'ajñibal i yopol jini tye' cha'an mi' lajmisan ti pejtyelex quixtyañujob ya' ba much'quibilob.

³ Ma'ix cha ba mach'a wen mi quejlel i yajñel ya'ya'i. Ya'an i buchlib Dios yic'ot jini mu' ba i pejcantyel ti i Tiñame' Dios. Ya' ti jini ch'ujul ba lum ti pejtyelelob i cha'año' ba Dios mi quejlel i ch'ujutisan Dios.

⁴Mi' lajal q'uelob i ba yic'ot Dios jini i cha'año' ba. Añlach i c'aba' Dios ti' pam jujuntiquil.

⁵Ma'ix ac'balel ya'ya'i. Mach i c'ajñibalix i cha'añoob lámpara cha'an jini mu' ba quejel ti chumtyal ya'i. Mach i c'ajñibalix q'uin como Dios lac Yum i saclelach. Mi quejel i cha'leñoob yumal ti pejtyel ora jini año' ba ti jini lum.

Lac'al i tyalel Jesucristo

⁶Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Melelach ili t'an. Ch'ujbiyach i lu' ch'ujbintyel. Lac Yum, jini mismo Dios tsa' ba i nijcabe i pusic'al i cha'len t'an jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios, ti' chocoyon tyalel ajtroñelon i cha'an Dios. Ch'oyolon ti panchan cha'an c pas'en pejtyelex i cha'año' ba Dios cha ba mach'jal mi quejel yujtyel. Ch'alach ti subenti Juan cha'an i ts'ijbun ti jun jini t'an.

⁷Juan ti yala: Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon: Mi yale' Jesús: Tyalon ti ora jach. Ñoj c'ajacñayob i yoj jini chancol ba i ch'ujbiben i t'an Dios wa' ts'ijbubil ti ili jun, che' ti yala Jesús. Che' ti subenti Juan cha'an ti jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

⁸Joñon Juañon. Ti cubi jini t'an yic'ot ti quila jini tsa' ba pas'entiyon ti jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan. Che' ti ujtí cubin tyac iliyi che' ñac ujtí quilan tsa' ba pas'entiyon ti ñocleyon ti yebal yoc jini tsa' ba i pas'eyon tyac iliyi cha'an c ch'ujutisan.

⁹Pero ti' subeyon: Ma' ma' ch'ujutisañon. Lajal ajtroñelon i cha'an Dios bajche'et yic'ot a wermañujob tsa' ba i xiq'ui yale' Dios yic'ot ti pejtyelex mu' ba i ch'ujbiben jini t'an wa' ts'ijbubil ti jun. Ch'ujutisan Dios. Che' ti yala jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

¹⁰Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' subeyon je'el: Mach ma' bajñel lotye' ti a pusic'al i t'an Dios ts'ijbubil ba ti ili jun. Yom ma' suben ti pejtyelex quixtyañujob, como lac'alix i yorojlel mi quejel i ts'actiyel ti pejtyelex tyac iliyi wa' ba ts'ijbubil.

¹¹La' tyo i bej cha'len simaronlel jini simaron ba quixtyañujob yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob cha ba mi' bajñel mulan i bajñel i pusic'al. Pero la' tyo i bej cha'len wen ba jini wen ba quixtyañu. La' bej ajnic ti xuc'ul jini i cha'año' ba Dios.

¹²Jesús ti yala: Muc'ach j quejel c cha' tyalel ti seb. Mic ch'am tyalel i tyojol cha'an jujuntiquil jiñlach bajche' ti cha'leyob.

¹³Joñon jini ñaxan ba. Joñon jini cojix ba. Joñon añoon che' ñac ti mejli pejtyelex cha ba tyac an. Chac añoon tyo c'alal che' mi quejel i lu' jilel majlel. Joñon añoon c'alal ti i tyejchibal mulawil. Joñon añoon c'alal ti yujtibal. Che' ti yala Jesús.

¹⁴C'ajacñayob i yoj jini tsa' ba i wuts'uyob i pislel i wentyalel cha'an i señañlel ñusabilix i mul. Ch'ujbiyach i c'uxob i wut jini tye' mu' ba i yalq'uen i cuxtyalel. Che' jini mi quejel i yalq'uentyel i yochel ti jini lum.

¹⁵Pero mach och ti jini ch'ujul ba lum jini mach'jal ba'an mi' ch'ujbiñoñoob yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob wujt yic'ot jini mu' ba i cha'leñoob i tsuculel yic'ot yamba winic yamba x'ixic yic'ot jini ajts'ansajob yic'ot jini mu' ba i ch'ujutisan melel jach ba dios tyac yic'ot pejtyelex mu' ba i mulan i lotiñoob yaño' ba.

¹⁶Joñon Jesúsón. Tic choco majlel ajtroñel c cha'an ch'oyol ba ti panchan cha'an i lu' sube' ili t'an ti pejtyelexlech ochemo' ba tic t'an. Joñon loquemon ti i jiñajlel jini yumal David ba i c'aba'. Che' bajche' colem ñoj ec'on mu' ba i wen ts'ajiyel che' yomox sac'an, che'en, como mi' pas'e' i saclel wa' ti mulawil.

¹⁷ Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot jini ochemo' ba ti' t'an Dios mi yalob: La' tyalic, che'ob. Che' mi' subentyel quixtyañujob. Yic'ot jini mu' ba i ñach'tyan mi yalob: La' tyalic, che'ob. Jini am ba i tyalquin ti' mi yubin yom ba i tyalel, la' tyalic. La' i jape' ti majtyan jach jiñi ja' cha'an i tyajic i cuxtyalel mach'la yujil jilel.

¹⁸ Mic suben ti pejtyelelob mu' ba i ñach'tyan i t'an Dios wa' ba ts'ijbubil ti ili jun: Mi an majch mi xa' otsan yamba t'an ti ili i t'an Dios, Dios mi quejel i yoq'uisaben i wocol mu' ba quejel i ñusan che' bajche' ts'ijbubil wa' ti ili jun.

¹⁹ Mi an majch mi' yalben tyac i t'an ti ili i t'an Dios, Dios mi quejel i yape' i c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil i c'aba'ob jini am ba i cuxtyalel mach'la yujil jilel. Mi quej i chilben i yajñib ti ch'ujul ba lum bajche' ts'ijbubil ti ili jun.

²⁰ Jini tsa' ba yala ti pejtyelel ili t'an mi yale' je'el: Mach'añix jal mi quejel c tyalel. Che' mi yale' Jesús. Ch'ach yom ujtíc. La', c Yum Jesús.

²¹ La' ajnic la' wicot ti la' pejtyelel i yutslel i pusic'al lac Yum Jesucristo. Amén.